

3 1761 11729816 6

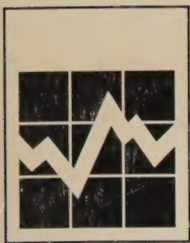






Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117298166>



Catalogue 85-205 Annual

# Canadian crime statistics 1991

Canadian Centre  
for Justice Statistics

Catalogue 85-205 Annuel

# Statistique de la criminalité du Canada 1991

Centre canadien  
de la statistique juridique

Government  
Publications

21



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Canadian Centre for Justice Statistics,  
Policing Services Program,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9023 or 1-800-387-2231) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwTel Inc.)	Call collect 403-495-3028

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto  
Credit card only (973-8018)

## Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Centre canadien de la statistique juridique,  
Programme des services policiers,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9023 ou 1-800-387-2231) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-3028

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto  
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada  
Canadian Centre  
for Justice Statistics

# Canadian crime statistics

1991

Statistique Canada  
Centre canadien  
de la statistique juridique

# Statistique de la criminalité du Canada

1991

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,  
Science and Technology, 1992

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system or  
transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission from Licence  
Services, Marketing Division, Statistics Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 1992

Price: Canada: \$39.00  
United States: US\$47.00  
Other Countries: US\$55.00

Catalogue No. 85-205

ISSN 0824-0337

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences  
et de la Technologie, 1992

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous  
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,  
enregistrement sur support magnétique, reproduction  
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou  
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,  
sans l'autorisation écrite préalable des Services de  
concession des droits de licence, Division de la  
commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,  
Canada K1A 0T6.

Décembre 1992

Prix : Canada : 39 \$  
États-Unis : 47 \$ US  
Autres pays : 55 \$ US

N° 85-205 au catalogue

ISSN 0824-0337

Ottawa

---

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to  
a long-standing cooperation involving Statistics  
Canada, the citizens of Canada, its businesses and  
governments. Accurate and timely statistical  
information could not be produced without their  
continued cooperation and goodwill.*

---

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose  
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada  
et la population, les entreprises et les administrations  
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne  
volonté, il serait impossible de produire des statistiques  
précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared under the direction of:

- **Sangadasa de Silva**, Executive Director, Canadian Centre for Justice Statistics
- **John Jackson**, Chief, Policing Services Program
- **Jean-Pierre Leroux**, Project Manager, Uniform Crime Reporting Unit
- **Robert Allen**, Senior Analyst, Uniform Crime Reporting Unit

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- **Sangadasa de Silva**, directeur exécutif, Centre canadien de la statistique juridique
- **John Jackson**, chef, Programme des services policiers
- **Jean-Pierre Leroux**, chef de projet, Sous-section du Programme de déclaration uniforme de la criminalité
- **Robert Allen**, analyste principal, Sous-section du Programme de déclaration uniforme de la criminalité

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



## Preface

### The Canadian Centre for Justice Statistics

In 1981, the Chief Statistician and the Federal and Provincial Deputy Ministers with the responsibility for the administration of justice in Canada began an unique enterprise which has come to be known as the National Justice Statistics Initiative. The Canadian Centre for Justice Statistics (CCJS) is the operating arm of the Initiative. The National Justice Statistics Initiative is based on the fundamental principle that the responsibility for national justice information is shared between the federal and provincial governments. Its programs and priorities are established by federal, provincial and territorial departments and agencies responsible for the administration of justice and Statistics Canada. Its purpose is to provide information to the justice community and the public on the nature and extent of crime and the administration of civil and criminal justice in Canada.

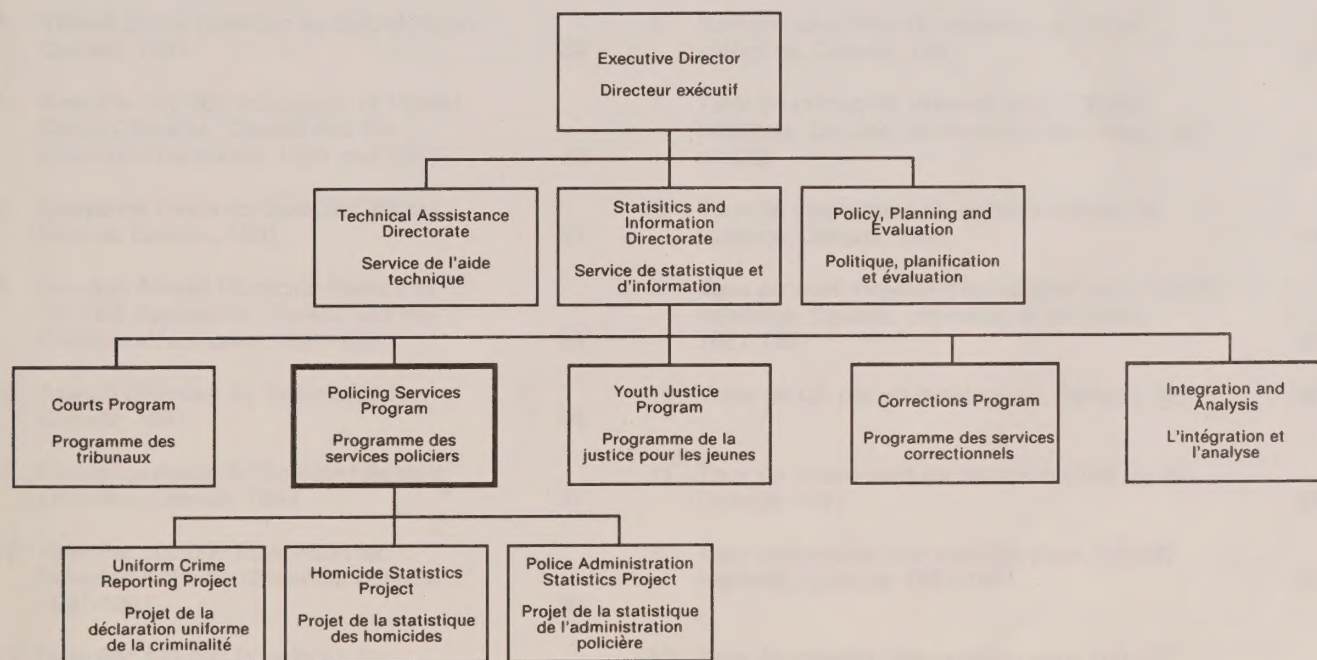
## Préface

### Le Centre canadien de la statistique juridique

En 1981, le statisticien en chef et les sous-ministres fédéraux et provinciaux responsables de l'administration de la justice au Canada ont lancé un projet unique maintenant appelé "Entreprise nationale relative à la statistique juridique". Le Centre canadien de la statistique juridique (CCSJ) est le levier principal de l'entreprise. L'Entreprise nationale relative à la statistique juridique repose sur le principe fondamental selon lequel l'information juridique nationale relève à la fois des administrations fédérale et provinciales. Ses programmes et ses priorités sont établis par les ministères et les organismes fédéraux, provinciaux et territoriaux responsables de l'administration de la justice et Statistique Canada. Cette entreprise a pour but de fournir aux intervenants de l'appareil judiciaire et au public des renseignements sur la nature et l'ampleur de la criminalité et sur l'administration de la justice civile et pénale au Canada.

### Canadian Centre for Justice Statistics

### Centre canadien de la statistique juridique



## Acknowledgements

The Canadian Centre for Justice Statistics gratefully acknowledges the assistance of Canadian Police Forces and the Canadian Association of Chiefs of Police (POLIS Committee) in making this report possible.

Comments or inquiries concerning this publication should be addressed to the Canadian Centre for Justice Statistics, Information and Client Services, Statistics Canada, R.H. Coats Building, 19th Floor, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, telephone 1-613-951-9023 or 1-800-387-2231, Fax 1-613-951-6615.

## Remerciements

Le Centre canadien de la statistique juridique tient à remercier de leur collaboration les corps de police du pays et l'Association canadienne des chefs de police (Comité POLIS) que ont rendus cette publication possible.

Les observations et les demandes de renseignements relatives au contenu de la publication doivent être envoyées à l'adresse suivante : Centre canadien de la statistique juridique, Sous-section de d'information et des services à la clientèle, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 19<sup>e</sup> étage, Tunney's Pasture, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, (téléphone : 1-613-951-9023 ou 1-800-387-2231; télécopieur : 1-613-951-6615).

## Table of Contents

## Table des matières

	Page		Page
<b>Report Highlights</b>	11	<b>Points saillants du rapport</b>	11
<b>Introduction</b>	17	<b>Introduction</b>	17
<b>Analysis Section</b>	27	<b>Section de l'analyse</b>	27
<b>Figures</b>		<b>Figures</b>	
1. Total Offences 1981-1991 and Percentage Distribution of 1991 Data, Canada	27	1. Nombre total d'infractions de 1981 à 1991 et répartition en pourcentage des données pour 1991, Canada	27
2. Rate Per 100,000 Population of Total Offences Canada, 1981-1991	28	2. Taux d'infractions pour 100,000 habitants, Canada, 1981-1991	28
3. Rate Per 100,000 Population of Criminal Code Offences by Category, Canada, 1981-1991	29	3. Taux d'infractions au Code criminel pour 100,000 habitants, par catégorie, Canada, 1981-1991	29
4. Rate Per 100,000 Population of Criminal Code Offences, Canada and the Provinces/Territories, 1981 and 1991	30	4. Taux d'infractions au Code criminel pour 100,000 habitants, Canada, provinces et territoires, 1981 et 1991	30
5. Clearance Rates for the Major Categories of Criminal Code Offences, Canada, 1991	31	5. Taux de classement des principales catégories d'infractions au Code criminel, Canada, 1991	31
6. Violent Crime Offences by Sub-category, Canada, 1991	32	6. Nombre de crimes de violence par sous-catégorie, Canada, 1991	32
7. Rate Per 100,000 Population of Violent Crime Offences, Canada and the Provinces/Territories, 1981 and 1991	33	7. Taux de crimes de violence pour 100,000 habitants, Canada, provinces et territoires, 1981 et 1991	33
8. Clearance Rates for Selected Violent Crimes, Canada, 1991	34	8. Taux de classement de certains crimes de violence, Canada, 1991	34
9. Average Annual Homicide Rates Per 100,000 Population, Canada and the Provinces/Territories, 1981-1991	35	9. Taux annuels moyens d'homicides pour 100,000 habitants, Canada, provinces et territoires, 1981-1991	35
10. Assault Offences by Sub-category, Canada, 1991	36	10. Voies de fait par sous-catégorie, Canada, 1991	36
11. Clearance Rates for Selected Assault Offences, Canada, 1991	37	11. Taux de classement de certaines voies de fait, Canada, 1991	37
12. Rate Per 100,000 Population for Selected Robbery Offences, Canada, 1981-1991	38	12. Taux de certains vols qualifiés pour 100,000 habitants, Canada, 1981-1991	38
13. Rate Per 100,000 Population for Selected Robbery Offences, Canada and the Provinces/Territories, 1991	39	13. Taux de certains vols qualifiés pour 100,000 habitants, Canada, provinces et territoires, 1991	39

## Table of Contents – Continued

Figures	Page
14. Property Crime Rates per 100,00 Population by Major Category, Canada, 1981-1991	40
15. Rate Per 100,000 Population of Property Crime Offences, Canada and the Provinces/Territories, 1981 and 1991	41
16. Clearance Rates for Property Crimes, Canada, 1991	42
17. Rate Per 100,000 Population for Selected Break and Enter Offences, Canada, 1981-1991	43
18. Rate Per 100,000 Population for Selected Break and Enter Offences, Canada and the Provinces/Territories, 1991	44
19. Rate Per 100,000 Population for Selected Fraud Offences, Canada, 1981-1991	45
20. Rate Per 100,000 Population for Selected Fraud Offences, Canada and the Provinces/Territories, 1991	46
21. Federal Statute Drug Offences by Type, Canada, 1981 and 1991	47
22. Criminal Code Traffic Offences by Major Category, Canada, 1991	48
23. Type of Weapon Present in Selected Violent Incidents	51
24. Violent Violations by Age and Sex of Victim	52
25. Violent Violations by Victim/Accused Relationship and Sex of Victim	53
26. Break and Enter Incidents by Incident Clearance Status	56
27. Persons Charged in Violent and Property Incidents by Age	58
<b>Text tables</b>	
1. Violent Residential Incidents and Occupancy Status	50
2. Property Violations by Location of Incident	54

## Table des matières – suite

Figures	Page
14. Taux de crimes contre les biens pour 100,00 habitants par catégorie d'infraction principale, Canada, 1981-1991	40
15. Taux de crimes contre les biens pour 100,000 habitants, Canada, provinces et territoires, 1981 et 1991	41
16. Taux de classement des crimes contre les biens, Canada, 1991	42
17. Taux de certaines introductions par effraction pour 100,000 habitants, Canada, 1981-1991	43
18. Taux de certaines introductions par effraction pour 100,000 habitants, Canada, provinces et territoires, 1991	44
19. Taux de certaines fraudes pour 100,000 habitants, Canada, 1981-1991	45
20. Taux de certaines fraudes pour 100,000 habitants, Canada, provinces et territoires, 1991	46
21. Infractions aux lois fédérales sur les drogues selon le genre, Canada, 1981 et 1991	47
22. Infractions aux règlements de la circulation prévus par le Code criminel selon la catégorie principale, Canada, 1991	48
23. Genre d'armes présentes pour certains cas d'infractions de violence	51
24. Infractions de violence selon l'âge et le sexe de la victime	52
25. Infractions de violence selon la relation entre la victime et l'accusé et selon le sexe de la victime	53
26. Les incidents d'introductions par effraction selon l'état de l'affaire et du classement	56
27. Âge des personnes classées par mise en accusation pour les incidents de violence et les crimes contre les biens	58
<b>Tableaux explicatifs</b>	
1. Infractions de violence dans les résidences et l'état d'occupation	50
2. Infractions contre les biens selon le lieu de l'affaire	54

**Table of Contents – Concluded**

	Page
<b>Text tables – Concluded</b>	
3. Residential Break and Enter – Selected Characteristics	55
4. Accused Status by Age and Sex	57
<b>Statistical Tables</b>	
5. Crime Rates Canada, 1987-1991	5-1
6. Police Reported Crime by Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1991	6-1
7. Crime and Traffic Statistics, Canada and the Provinces/Territories, 1991	7-1
<b>Appendices</b>	
1. List of Municipal Police Departments Which Opened and/or Closed During 1991	63
2. Population of Canada, and the Provinces/Territories as of June 1, 1981-1991	64
3. Police Forces Reporting to the Revised UCR Survey in 1991	66
4. Aggregate and Incident-Based Survey Data Elements	69
For Further Reading	60

**Table des matières – fin**

	Page
<b>Tableaux explicatifs – fin</b>	
3. Introduction par effraction en milieu résidentiel – certaines caractéristiques	55
4. Statut de l'accusé selon l'âge et le sexe	57
<b>Tableaux statistiques</b>	
5. Taux d'infractions, Canada, 1987-1991	5-1
6. Crimes déclarés par la police selon l'infraction, Canada, provinces et territoires, 1991	6-1
7. Statistiques sur la criminalité et les infractions aux règlements de la circulation, Canada, provinces et territoires, 1991	7-1
<b>Appendices</b>	
1. Liste des sûretés municipales ayant ouvert et/ou fermé durant l'année 1991	63
2. Population du Canada, des provinces et des territoires au 1 <sup>er</sup> juin 1981-1991	64
3. Services de police participant au programme DUC révisé en 1991	66
4. Éléments d'information du programme DUC fondé sur des données agrégées et du programme DUC fondé sur l'affaire criminelle	69
Lectures suggérées	60



## **Report Highlights**

## **Points saillants du rapport**



## Report Highlights

- There were approximately 2.9 million Criminal Code non-traffic offences reported by the police in Canada in 1991. The 1991 crime rate (number of Criminal Code offences per 100,000 population) was 10,736, an increase of 9% over the 1990 rate of 9,873 and 19% above the average for the last decade. In addition, there were approximately 226,000 Criminal Code traffic offences reported by police in 1991.
- All provinces/territories experienced yearly increases in their 1991 Criminal Code crime rates ranging from a high of 18% in Prince Edward Island to increases in the range of 10%-12% in Newfoundland, Nova Scotia, Alberta and the Northwest Territories. New Brunswick recorded the smallest yearly increase at less than 1%.

### Violent Crime

- Violent crimes make up 10% of all Criminal Code offences reported by police in 1991. The 1991 violent crime rate increased by 8% over 1990 to 1,099 offences per 100,000 population, in comparison to an annual average increase of 5% since 1981.
- All the provinces/territories, except the Yukon which recorded a decrease of 6%, registered yearly increases in their 1991 violent crime rates ranging from 21% in Alberta to 13%-16% in Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia, Manitoba and Saskatchewan. New Brunswick and British Columbia recorded the smallest yearly increases in their 1991 violent crime rates (2.7%).
- All violent crime categories recorded increases in their rates from 1990 to 1991 including increases of 13% in homicide, 7% in sexual assault, 8% in assault and 16% in robbery.
- Assault offences, the largest component within the violent crime category, accounted for just over three-quarters of all violent crimes reported by police in 1991. Sexual assault and robbery each accounted for approximately 10% of the violent crimes in 1991, while offences such as attempted murder, other sexual offences and abduction accounted for a further 2%. Homicide continues to represent less than 1% of all violent crimes reported by police.

## Points saillants du rapport

- En 1991, près de 2.9 millions d'infractions au Code criminel, sauf celles qui ont trait à la circulation, ont été déclarées par la police au Canada. La même année, le taux de criminalité (nombre d'infractions au Code criminel pour 100,000 habitants) s'est établi à 10,736, ce qui représente une hausse de 9 % par rapport au taux de 9,873 noté en 1990 et de 19% au-dessus de la moyenne pour la dernière décennie. De plus, environ 226,000 infractions au Code criminel relativement à la circulation ont été déclarées par la police en 1991.
- En 1991 par rapport à l'année précédente, le taux d'infractions au Code criminel s'est accru dans l'ensemble des provinces et des territoires; les hausses varient entre 18 % à l'Île-du-Prince-Édouard et 10 % à 12 % à Terre-Neuve, en Nouvelle-Écosse, en Alberta et dans les Territoires du Nord-Ouest. La plus faible augmentation annuelle a été observée au Nouveau-Brunswick (moins de 1 %).

### Crimes de violence

- Les crimes de violence représentent 10 % de toutes les infractions au Code criminel déclarées par la police en 1991. Durant la même année, le taux de crimes de violence a monté de 8 % par rapport à 1990 et s'est établi à 1,099 pour 100,000 habitants en comparaison, depuis 1981, à une augmentation annuelle moyenne de 5 %.
- En 1991, le taux de crimes de violence s'est accru dans l'ensemble des provinces et des territoires, sauf au Yukon où une diminution de 6 % a été enregistrée. Les hausses varient entre 21 % en Alberta et 13 % à 16 % à Terre-Neuve, à l'Île-du-Prince-Édouard, en Nouvelle-Écosse, au Manitoba et en Saskatchewan. Le Nouveau-Brunswick et la Colombie-Britannique ont affiché les augmentations annuelles les plus faibles (2.7 %) à ce chapitre.
- De 1990 à 1991, les taux de toutes les catégories de crimes de violence ont connu des hausses : les homicides (13 %), les agressions sexuelles (7 %), les voies de fait (8 %) et les vols qualifiés (16 %).
- Les voies de fait, la principale composante de la catégorie des crimes de violence, représentent un peu plus des trois quarts de tous les crimes de violence déclarés par la police en 1991. Les composantes "agression sexuelle" et "vol qualifié" interviennent chacune pour environ 10 % des crimes de violence en 1991, tandis que les tentatives de meurtre, les autres infractions d'ordre sexuel et les enlèvements comptent pour un autre 2 %. Les homicides continuent de former moins de 1 % de la totalité des crimes de violence déclarés par la police.

- Individual offences within the assault category which recorded increases in their 1991 rates over 1990 included: assault level I (not involving a weapon or serious injury) up 9%; assault level II (using a weapon or threatening to use a weapon or causing bodily harm) up 5%; and aggravated assault level III (wounding, maiming, disfiguring, or endangering the life of the victim) up 8%.
- Dans le groupe des voies de fait, les infractions dont le taux s'est accru en 1991 par rapport à 1990 sont les suivantes : les voies de fait du niveau I (commises sans l'aide d'une arme ou ne causant aucune blessure grave) en hausse de 9 %, les voies de fait du niveau II (comportant l'utilisation d'une arme ou des menaces d'utiliser une arme ou l'infliction de lésions corporelles) en hausse de 5 % et les voies de fait graves du niveau III (blessant, mutilant, défigurant la victime ou mettant sa vie en danger) en hausse de 8 %.
- Within the sexual assault group of offences, the rate for sexual assault level I (not involving a weapon or serious injury) rose 7%, sexual assault level II (using a weapon or threatening to use a weapon, threats to a third party or causing bodily harm) increased 33% while aggravated sexual assault level III (wounding, maiming, disfiguring, or endangering the life of the victim) remained virtually unchanged.
- Dans le groupe des agressions sexuelles, le taux d'agressions sexuelles du niveau I (commises sans l'aide d'une arme ou ne causant aucune blessure grave) a augmenté de 7 %, le taux d'agressions sexuelles du niveau II (comportant l'utilisation d'une arme ou des menaces d'utiliser une arme, des menaces à une tierce personne ou l'infliction de lésions corporelles) s'est accru de 33 %; par ailleurs, le taux d'agressions sexuelles graves du niveau III (blessant, mutilant, défigurant la victime ou mettant sa vie en danger) est demeuré pratiquement inchangé.

### Property Crime

- Property crimes comprise approximately 60% of all Criminal Code offences reported by the police in 1991. The rate for property crime increased 9% to 6,395 offences per 100,000 population in 1991 in comparison to an average annual increase of 1% since 1981.
- All the provinces/territories, except New Brunswick which recorded a decrease of 1.4%, registered increases in their 1991 property crime rates over 1990 ranging from 26% in Prince Edward Island to increases in the range of 10%-11% in Newfoundland, Ontario, Alberta and British Columbia. The smallest percentage increases in the range of 2%-3% occurred in Manitoba, Saskatchewan and the Northwest Territories.
- All property crime categories experienced increases in their rates from 1990 to 1991 including increases of 20% in theft of motor vehicle, 13% in break and enter, 13% for possession of stolen goods, 7% in theft over and under \$1,000 and 3% for fraud.

### Narcotic Control Act Offences(NCA)

- The 1991 Narcotic Control Act (NCA) offence rate per 100,000 population was 203, down 7% from 1990. Within the NCA, the rate for cocaine rose 25% and heroin remained unchanged while cannabis, which accounts for the majority of all NCA offences, declined 16%. Other drugs within the NCA category decreased 29%.

### Crimes contre les biens

- Les crimes contre les biens constituent environ 60 % de toutes les infractions au Code criminel déclarées par la police en 1991. Durant la même année, le taux de crimes contre les biens a augmenté de 9 % et s'est établi à 6,395 pour 100,000 habitants en comparaison, depuis 1981, à une augmentation annuelle de 1 %.
- En 1991, l'ensemble des provinces et des territoires ont enregistré, par rapport à 1990, des hausses de leur taux de crimes contre les biens, à l'exception du Nouveau-Brunswick qui a affiché une baisse de 1.4 %. Les augmentations varient entre 26 % à l'Île-du-Prince-Édouard et 10 % ou 11 % à Terre-Neuve, en Ontario, en Alberta et en Colombie-Britannique. Les plus faibles augmentations de l'ordre de 2 % ou 3 % sont survenues au Manitoba, en Saskatchewan et dans les Territoires du Nord-Ouest.
- De 1990 à 1991, les taux de toutes les catégories de crimes contre les biens ont connu des hausses : les vols de véhicules à moteur (20 %), les introductions par effraction (13 %), la possession de biens volés (13 %), les vols de plus et de moins de 1,000 \$ (7 %) et les fraudes (3 %).

### Infractions à la Loi sur les stupéfiants (LSS)

- En 1991, le taux d'infractions à la Loi sur les stupéfiants (LSS) pour 100,000 habitants s'est chiffré à 203, en baisse de 7 % par rapport à 1990. Parmi ces infractions, le taux pour la cocaïne a progressé de 25 % et celui pour l'héroïne est demeuré inchangé, alors que celui pour le cannabis (comptant pour la majorité des infractions à la LSS) a diminué de 16 %. Le taux pour les autres drogues visées par la LSS a baissé de 29 %.

- 61% of NCA offences reported by police in Canada during 1991 involved cannabis, down from the 93% reported in 1981.

### Accused Characteristics

- Youths aged 12-17 represent approximately 8% of the total population. However, they accounted for 23% of all persons charged with Criminal Code offences in 1991. Two-thirds of these youths were charged with property crime offences.
- Consistent with historical data, males continued to account for the majority (82%) of persons charged with Criminal Code offences in 1991. Males accounted for almost 90% of all persons charged with violent crimes, compared to just under 80% for property crimes.

- Soixante et un pour cent des infractions à la LSS déclarées par la police au Canada en 1991 concernaient le cannabis, soit une diminution par rapport à 93 % enregistré en 1981.

### Caractéristiques de l'accusé

- Les adolescents âgés de 12 à 17 ans représentent environ 8 % de l'ensemble de la population. Toutefois, ils forment 23 % de toutes les personnes ayant été inculpées d'une infraction au Code criminel en 1991. Les deux tiers de ces adolescents ont été inculpés de crimes contre les biens.
- Conformément aux données historiques, les personnes du sexe masculin continuent de former la majorité (82 %) des personnes inculpées d'une infraction au Code criminel en 1991. Les individus du sexe masculin représentent près de 90 % et un peu moins de 80 % de toutes les personnes inculpées respectivement de crimes de violence et de crimes contre les biens.



## **Introduction**



## Introduction

The data contained within this **Canadian Crime Statistics** publication is the product of the Uniform Crime Reporting (UCR) system. This data collection system became operational in 1962 after development by Statistics Canada with the co-operation and assistance of the Canadian Association of Chiefs of Police. Although some details of the data collection system have been modified at different points in the history of the program, the fundamentals of the process have remained constant, producing an historical data file of 30 years duration.

In 1988, implementation of the Revised Uniform Crime Reporting Survey was initiated. The revised survey provides greater detail concerning criminal incidents, accused and victims. This 1991 publication is the first to contain data reported through the Revised UCR Survey.

### The Measurement of Crime

The Uniform Crime Reporting system was designed to produce an indicator of the incidence of crime in Canadian society. There are a number of ways of measuring the incidence of crime and each method will yield a different result. The characteristics of the counting process will affect the count which is obtained. Different data collection systems will produce different figures for the same series of events since the count of events is a reflection of the definitions which are used and the manner in which the data are gathered.

The process of measuring the incidence of crime is complicated by the great diversity of human behaviours which are considered to be criminal. One can conceive of a very wide spectrum of criminal human behaviours from the most trivial (an occasional truancy) to the most serious (homicide). It is unlikely that a single data collection system could be designed to deal with this broad diversity of events. Different data collection methods will be sensitive to different parts of the spectrum.

The Uniform Crime Reporting system was designed to have local law enforcement agencies as respondents. This characteristic has very significant ramifications for the correct interpretation of UCR crime data. This characteristic means that the UCR project can contain, at most, information on only those crimes which come to the attention of police. The UCR crime data, therefore, does not contain a count of all crimes in Canada: some crimes are never detected and some which are detected are never brought to the attention of the police and, therefore, these criminal events can never be recorded by the UCR project.

## Introduction

Les données qui paraissent dans la présente publication (**Statistique de la criminalité du Canada**) proviennent du système de déclaration uniforme de la criminalité (DUC). Ce système de collecte des données, conçu par Statistique Canada de concert avec l'Association canadienne des chefs de police, a été inauguré en 1962. Certains aspects du système ont été modifiés à certains moments depuis son inauguration, mais les éléments fondamentaux du processus sont restés les mêmes et ont permis de produire un fichier de données chronologiques pour une période de 30 ans.

En 1988, on a entrepris la mise en oeuvre du Programme de déclaration uniforme de la criminalité révisé. Le programme fournit de plus amples détails sur les affaires criminelles, les accusés et les victimes. La publication de 1991 est la première à contenir les données déclarées dans le cadre du programme DUC révisé.

### Mesure de la criminalité

Le système de déclaration uniforme de la criminalité a été conçu pour produire un indicateur de l'incidence du crime au Canada. Il existe un certain nombre de façons de mesurer l'incidence de la criminalité, et chaque méthode donne un résultat différent. Les caractéristiques de la méthode de comptage influent sur le résultat obtenu. Des systèmes de collecte des données différents produisent des chiffres différents pour les mêmes séries d'événements, car le comptage des événements est fondé sur les définitions utilisées et le mode de collecte des données.

L'extrême diversité des comportements humains considérés comme criminels complique la mesure de l'incidence de la criminalité. On peut imaginer une grande variété de comportements criminels chez l'humain allant du plus banal (vagabondage occasionnel) au plus grave (homicide). Il est peu probable que l'on puisse concevoir un seul système de collecte des données pour faire face à cette foule d'événements. Chacune des méthodes de collecte des données s'adresse à des comportements différents.

Le système de déclaration uniforme de la criminalité a été conçu de telle sorte que les organismes locaux chargés de l'application de la loi agissent comme répondants. Cette caractéristique a des conséquences très importantes pour l'interprétation correcte des données du programme DUC. Elle signifie que le programme DUC ne peut faire état, tout au plus, que des données sur les crimes dont la police prend connaissance. Par conséquent, les données du programme DUC sur la criminalité ne portent pas sur tous les crimes commis au Canada : certains crimes ne sont jamais découverts et, parmi ceux qui le sont, certains ne viennent jamais à la connaissance de la police. Ces actes criminels ne peuvent donc jamais être pris en compte par le programme DUC.

The fact that UCR data are based on a count of those criminal events which are known to the police means that the crimes that are counted by the UCR system are a subset of all crimes in Canada. But this characteristic also means that all the crimes which are included in the UCR data system have successfully passed a basic criterion – each of the crimes which is counted in the UCR system was thought by someone (a citizen or a law enforcement officer), to require the attention of the police who would take the appropriate action.

In the past few years, criminal victimization surveys have been developed and these surveys produce data which is complimentary to the UCR data. Victimization surveys contain information on a greater number of criminal incidents than the UCR system because victims are asked to describe all incidents, both those which were reported to the police as well as those incidents which were not reported to the police. Victimization surveys contain methodological features which preclude information on homicide, kidnapping, "victimless" crimes, infrequent criminal events, crimes committed against commercial or public property as well as crimes committed against persons less than 16 years of age. In general, the relationship between victimization survey results and official police statistics is still being defined but these two survey methods produce different statistical perspectives on the same general phenomenon.

### UCR Counting Procedures

The data elements in the UCR data collection system are divided into two parts; the first part is concerned with the counting of offences, the second with the counting of the persons associated with those offences. It is appropriate to discuss the offence part of the data collection system first.

#### The Offence: The Basic Unit of Count

The UCR counting process is initiated by the fact that a criminal incident is either brought or naturally comes to the attention of the police. The investigating police complete an occurrence report which forms the basis of the reporting system.

The information contained in the occurrence report is used to determine both the nature and the number of offences in the incident. If a single criminal incident contains a number of violations of the law, then only the most serious one is recorded for UCR purposes. (There are standard rules for determining the most serious offence if the crimes in the incident are of the same general order of severity). The determination of the number of offences which have occurred in a particular criminal incident is dependent on the nature of the crimes committed. For violent crimes (Homicide, Attempted Murder, Assault, Other Sexual Offences and Abduction), the number of offences which is recorded is equal to the number of victims in the incident. (If one person murders three persons, then three offences are recorded; but if three persons murder one person, only one offence is

Comme les données du programme DUC sont fondées sur les actes criminels connus de la police, les crimes pris en compte par le programme DUC constituent un sous-ensemble de tous les crimes perpétrés au Canada. Mais il en découle également que tous les crimes déclarés dans le cadre du programme DUC répondent à un critère de base. En effet, pour chacun de ces crimes, quelqu'un (un citoyen ou un agent d'application de la loi) a jugé nécessaire d'avertir la police afin qu'elle prenne les mesures appropriées.

Ces dernières années, on a mené des enquêtes sur les victimes d'actes criminels permettant de recueillir des données qui complètent celles du programme DUC. Les enquêtes sur les victimes d'actes criminels produisent des renseignements sur un plus grand nombre d'affaires criminelles que le programme DUC, car on demande aux victimes de décrire tous les crimes déclarés à la police ainsi que les affaires qui ne l'ont pas été. Ces enquêtes contiennent des caractéristiques méthodologiques qui excluent les renseignements sur les homicides, les enlèvements, les crimes "sans victime", les actes criminels peu fréquents, les crimes commis contre les biens commerciaux ou publics ainsi que les crimes perpétrés contre les personnes de moins de 16 ans. En général, le rapport entre les résultats des enquêtes sur les victimes d'actes criminels et les statistiques officielles de la police n'a pas encore été défini, mais ces deux méthodes d'enquête produisent des statistiques différentes sur le même phénomène général.

### Méthodes de comptage du programme DUC

Les éléments d'information du programme DUC se divisent en deux parties : la première porte sur le compte des infractions et la deuxième sur le compte des personnes qui sont associées à ces infractions. Il convient d'abord d'examiner la partie du projet de collecte des données qui a trait aux infractions.

#### L'infraction : unité de base

Le programme DUC entre en action dès qu'un acte criminel est signalé à la police ou vient à sa connaissance. Les policiers chargés de l'enquête remplissent un rapport de police qui sert de base au système de déclaration.

Les renseignements figurant dans le rapport de police servent à déterminer la nature et le nombre des infractions commises au moment de l'affaire. Si un certain nombre d'infractions à la loi sont commises dans les mêmes circonstances, seule la plus grave est enregistrée aux fins du programme DUC. (Il existe des règles à suivre pour déterminer l'infraction la plus grave si les crimes commis dans les mêmes circonstances sont de la même gravité.) La détermination du nombre d'infractions commises au cours d'une affaire criminelle dépend de la nature des crimes perpétrés. En ce qui concerne les crimes de violence (homicide, tentative de meurtre, voies de fait, autres infractions d'ordre sexuel et enlèvement), le nombre d'infractions enregistré est égal au nombre de victimes au cours de l'affaire. (Si une personne en assassine trois autres, trois infractions sont déclarées; mais si trois personnes en tuent une autre, une seule infraction est enregistrée.) Quant

recorded.) For property crimes, the number of offences recorded is equal to the number of distinct or separate incidents. For example, in an incident where several privately owned vehicles parked in one block are all spray-painted with what appears to be paint from the same spray can, it is concluded that one incident occurred and therefore one offence of mischief (property damage) is recorded. A Uniform Crime Reporting Manual with a detailed description of the scoring rules is made available to all of the respondents and training sessions are conducted at regular periodic intervals and when specifically requested.

There are important ramifications which result from these basic scoring rules. The "Most Serious Offence" (MSO) rule means that the total number of "offences" is equal to the number of victims of violent crimes plus the number of separate incidents of property and other crimes. This means that the total number of offences is not a census of all crimes or violations of the law which come to the attention of the police.

The operation of the MSO Rule will also tend to underestimate the true incidence of relatively less serious crimes which come to the attention of the police because these crimes will only be counted when they do not occur in conjunction with a more serious crime in the same incident.

### **Reported and Actual Offences: The Process of Unfounding**

When a member of the public calls the police with a report that a crime has been committed, the offence is recorded as a "reported offence". These reported offences are subject to a preliminary investigation to determine the validity of the report. Occasionally, offences reported to the police may not have really happened or been attempted. For example, a car which is reported stolen may turn out to have been borrowed by another family member.

Unfounded offences are subtracted from the number of reported offences to produce the number of "Actual Offences". It is to the category of actual offences that most frequent reference is made.

### **The Clearance of Actual Offences**

Actual offences are investigated and evidence is gathered. When the police feel that they know the identity of at least one of the persons who committed the offence, an "information" is laid against that person: that person is thus formally charged with the offence. From a statistical point of view, the laying of an information means that at least one actual offence can be "cleared by charge" and this can happen even though the accused has not been apprehended by the police. Sometimes the police cannot lay an information even though they feel that they have identified the offender and have enough evidence to support the laying of an information. This would happen, for example, in the case of diplomatic immunity, or if the victim refuses to sign a complaint,

aux crimes contre les biens, le nombre d'infractions enregistré correspond au nombre d'affaires distinctes. Par exemple, au cours d'une affaire où un malfaiteur a pulvérisé de la peinture sur plusieurs voitures particulières stationnées dans la même rue avec ce qui semble être la même bombe aérosol, on conclut qu'une seule affaire a eu lieu et, par conséquent, une infraction méfait dommage matériel est enregistrée. Un manuel de la déclaration uniforme de la criminalité où figure une description détaillée des règles de comptage est mis à la disposition de tous les répondants, et des séances de formation ont lieu à des intervalles périodiques et lorsque la demande en est faite.

Ces règles de base ont des conséquences importantes. D'après la règle de "l'infraction la plus grave" (IPG), le nombre total d'"infractions" comptées dans le cadre du programme est égal au nombre de victimes des crimes de violence, plus le nombre d'affaires distinctes de crimes contre les biens et d'autres crimes. Cela signifie que le nombre total d'infractions n'est pas un recensement complet des crimes ou infractions à la loi portés à l'attention de la police.

L'application de la règle de l'IPG a également tendance à sous-estimer l'incidence véritable des crimes relativement moins graves qui viennent à la connaissance de la police, car ces crimes sont comptés uniquement lorsqu'ils ne sont pas commis en même temps qu'un crime plus grave au cours de la même affaire.

### **Infractions déclarées et réelles : Classement des affaires non fondées**

Lorsqu'un particulier appelle la police pour signaler qu'un crime a été commis, l'infraction est considérée comme une "infraction déclarée". Ces infractions déclarées font l'objet d'une enquête préliminaire visant à déterminer la validité de la déclaration. Il peut arriver que des infractions déclarées à la police n'aient pas été commises ou qu'il se soit agi de tentatives. Par exemple, il se peut qu'une personne déclare qu'une voiture a été volée alors qu'un autre membre de la famille l'a empruntée.

On soustrait les affaires non fondées du nombre d'infractions déclarées pour produire le nombre "d'infractions réelles". Il s'agit des infractions dont il est fait état le plus souvent.

### **Classement des infractions réelles**

Les infractions réelles font l'objet d'une enquête au cours de laquelle les preuves sont recueillies. Lorsque la police juge qu'elle connaît l'identité d'au moins une des personnes qui a commis l'infraction, une "dénonciation" est faite contre cette personne : cette dernière est alors officiellement inculpée de l'infraction. D'un point de vue statistique, le fait de faire une dénonciation signifie qu'au moins une infraction réelle peut être "classée par mise en accusation" même si la police n'a pas appréhendé l'accusé. Parfois, la police ne peut pas dénoncer le contrevenant même si elle croit qu'elle l'a identifié et qu'elle dispose d'une preuve suffisante pour le faire. Cela peut arriver, par exemple, s'il s'agit d'un cas d'immunité diplomatique ou si la victime refuse de porter plainte ou si le présumé contrevenant décède avant d'avoir été formellement accusé. Ces infractions sont considérées

or if the alleged offender dies before he/she can be formally charged. Such offences are considered to be solved but are identified separately as "cleared otherwise", that is, other than by the laying of a charge. It should be noted that more than one actual offence can be "cleared" by the laying of a single information. Furthermore, the charges which are laid in the information need not include the most serious violation in the incident as recorded in the UCR system.

### The Element of Time and UCR Counting

UCR data are reported monthly by each of the reporting police departments and are available on this basis to interested users. An incident is recorded into the UCR system against the month in which it comes to the attention of police, regardless of when the incident actually took place.

Since the process of solving a crime is a time-consuming one, it often happens that a criminal incident is solved (and thus cleared) in a month (or even a year) later than the month in which the incident is reported to the police and recorded in the UCR system. This means that there is no exact mathematical relationship between the number of actual offences and the number of cleared offences in any month or even on a yearly basis. It is theoretically possible to have a greater number of "cleared offences" than "actual offences", although this rarely happens in practice except in the case of monthly reports of relatively infrequent crime types such as homicide.

### Counting Persons in the UCR Data Collection System

As well as the offences, the UCR system also counts the persons who are associated with these offences. When an offence is cleared by charge, a count is kept of the persons who are charged. These "persons charged" are subdivided into "adults charged" and "young persons" and these are further subdivided into male and female. There is also a column which collects data on young persons not charged (informal). No breakdown by gender is available for these data. For the purposes of this publication, the young persons charged and not charged have been combined into one column entitled young persons. Data on either young persons charged (male and female) or not charged are available upon request from the Canadian Centre for Justice Statistics, Information and Client Services.

The data element "persons charged" reflects the number of people against whom charges were laid or recommended by the police, but does not count the number of charges which were laid or recommended against this group of persons. A person who is simultaneously charged with more than one offence is counted only once against the most serious offence, even if the offences occurred in more than one incident. There is no information regarding the total number of charges laid, which means that correlations with court data are difficult.

comme résolues, mais elles sont identifiées séparément comme étant "classées sans mise en accusation", c.-à-d. autrement que par mise en accusation. Il convient de noter qu'on peut "classer" plus d'une infraction réelle en faisant une seule dénonciation. En outre, les accusations portées dans la dénonciation n'ont pas besoin d'englober l'infraction la plus grave de l'affaire comme c'est le cas pour le système DUC.

### Délai et règles de comptage du programme DUC

Les données du programme DUC sont déclarées et mises à la disposition des utilisateurs intéressés tous les mois par chacun des services de police déclarants. Une affaire est enregistrée dans le système DUC pour le mois au cours duquel elle est venue à la connaissance de la police, quel que soit le moment où elle a eu lieu.

Comme il faut beaucoup de temps pour résoudre les crimes, il arrive souvent qu'une affaire criminelle soit résolue (et, par conséquent, classée) au cours d'un mois (ou même d'une année) qui suit le mois où l'affaire est signalée à la police et enregistrée dans le système DUC. Il en découle donc qu'il n'y a pas de rapport entre le nombre d'infractions réelles et le nombre d'infractions classées au cours d'un mois donné ou même sur une base annuelle. Il est théoriquement possible qu'il y ait plus "d'infractions classées" que "d'infractions réelles" bien que cela arrive rarement en pratique, sauf dans le cas des rapports mensuels faisant état de crimes relativement peu fréquents comme l'homicide.

### Le compte des personnes dans le cadre du système DUC

En plus des infractions, le système DUC compte également les personnes impliquées dans ces infractions. Lorsqu'une infraction est classée par mise en accusation, on compte les personnes inculpées. Ces "personnes accusées" se subdivisent en adultes et en adolescents, du sexe masculin ou féminin. L'une des colonnes renferme également des données sur les adolescents non accusés (de façon officieuse), qui ne sont toutefois pas ventilées selon le sexe. Aux fins de la présente publication, les données relatives aux adolescents accusés et aux adolescents non accusés ont été regroupées dans la colonne intitulée "adolescents". On peut se procurer des données sur les adolescents (du sexe masculin ou féminin) accusés ou non, en s'adressant au Centre canadien de la statistique juridique, Sous-section de l'information et des services à la clientèle.

L'élément d'information "personnes inculpées" indique le nombre de personnes contre lesquelles des accusations ont été portées ou recommandées par la police, mais ne permet pas d'établir le nombre d'accusations qui ont été portées ou recommandées contre ce groupe de personnes. Une personne qui est inculpée simultanément de plus d'une infraction n'est comptée qu'une seule fois relativement à l'infraction la plus grave, même si les infractions ont été commises dans plus d'une affaire. Il n'existe pas de renseignements sur le nombre total d'accusations portées; il est donc difficile d'établir des corrélations avec les données des tribunaux.

These person counts do not represent an unduplicated count of individuals charged during the year; the same individual is counted on each different occasion that he/she is charged by the police.

"Persons charged" data refer to those persons who were charged in connection with the offences shown but may have been charged with a lesser offence; for example, a person commits an offence of "breaking and entering" but because of better evidence may be charged with "having in possession" (possession of stolen goods). The offence of "breaking and entering" would be scored and the persons data would be scored with the offence of "breaking and entering". In this instance, the offence of "having in possession" would not be scored.

Under the current UCR Survey, data are collected in an aggregate fashion on a monthly basis from each police department. In the form in which the data are received, it is not possible to identify the characteristics of a particular criminal incident. The aggregate nature of the data means that the offences and the persons are irrevocably confounded – there is no way to apportion the offences to the number of persons involved.

### Coverage of the UCR Data Collection System

The Uniform Crime Reporting System surveys crime and traffic statistics reported to all the police agencies in Canada.

### Additional Notes on the 1991 UCR Publication

In the analysis presented in this report, traffic infractions are not included in the Criminal Code totals. However, traffic data are included in Figure 22 and Table 3. Further indepth analysis on final 1991 traffic data will be found in the annual JURISTAT "Impaired Driving Canada, 1991".

Provincial/territorial data in Tables 2 and 3 will not equal the Canada total as Canadian National (CN) and Canadian Pacific (CP) police data are not available by province/territory except for Quebec. Beginning with the 1992 data collection year, CN and CP data will be available by province/territory.

With the introduction of the revised incident based survey, updates to previous years' data will now be accepted. The updates will be confined to three years; that is, the current year and the previous two. For example, with the release of final 1991 statistics, data updates were accepted for the years 1989 and 1990 from UCR respondents which have already converted from the aggregate UCR Survey to the revised incident-based survey. Because there are

Ces données sur les personnes n'indiquent pas que les individus inculpés pendant l'année n'ont pas été comptés deux fois; la même personne est comptée chaque fois qu'elle est inculpée par la police.

Les données sur les "personnes inculpées" se rapportent aux personnes inculpées des délits indiqués. Toutefois, ces personnes peuvent avoir été inculpées d'un délit moindre. Par exemple, une personne ayant commis une "introduction par effraction" peut, en raison de l'existence de meilleures preuves, être inculpée de "possession de biens volés". L'infraction d'introduction par effraction est alors déclarée, et les données sur les personnes inculpées sont inscrites en regard de ce délit. Dans ce cas, l'infraction de "possession de biens volés" n'est pas déclarée.

Dans le cadre du programme DUC actuel, les données sont recueillies de façon globale tous les mois auprès de chacun des services de police. Compte tenu de la forme sous laquelle les données sont reçues, il n'est plus possible de déterminer les caractéristiques d'une affaire criminelle en particulier. En raison de la nature globale des données, les infractions et les personnes sont définitivement confondues – il n'y a pas moyen de départager les infractions et les personnes en cause.

### Champ d'observation du système DUC

Le système de déclaration uniforme de la criminalité renferme les statistiques sur les crimes et les infractions aux règlements de la circulation déclarées par tous les corps policiers du pays.

### Notes supplémentaires concernant la publication sur le programme DUC pour 1991

Aux fins d'analyse, les infractions aux règlements de la circulation ne sont pas incluses dans les totaux des infractions au Code criminel. Cependant, les infractions aux règlements de la circulation sont incluses dans la figure 22 et le tableau 3. Une analyse approfondie des données définitives de 1991 sur les infractions aux règlements de la circulation sera publiée dans le JURISTAT annuel "Conduite avec facultés affaiblies Canada, 1991".

Les données provinciales et territoriales des tableaux 2 et 3 ne correspondront pas au total pour le Canada, puisque les données de la police du Canadien national (CN) et du Canadien Pacifique (CP) ne sont pas disponibles par province et territoire, sauf pour le Québec. À compter de 1992, les données du CN et du CP seront disponibles par province et territoire.

Avec l'introduction du programme révisé fondé sur l'affaire criminelle, les mises à jour des données pour les années précédentes seront acceptées. Les mises à jour se limiteront à trois années, c'est-à-dire l'année en cours et les deux années antérieures. Par exemple, pour la diffusion des statistiques définitives de 1991, nous acceptons les mises à jour pour les années 1989 et 1990 fournies par les répondants qui sont déjà passés du programme DUC fondé sur des données agrégées au programme révisé fondé sur l'affaire

only a few UCR respondents which have converted to the revised system, changes to the previous years data are not significant. However, this may change as more UCR respondents begin the conversion process.

### Data Qualifiers

There are a number of characteristics of the UCR data which may have an impact on the interpretations which are drawn.

1. Except in a most general way, it is difficult to use the data in this publication to compare with other segments of the criminal justice system (i.e., courts, corrections). There is no one unit of count (i.e., person, charge) which is used in a consistent fashion by all of the major areas of the system. In addition, the number and nature of charges laid by police may be changed within the court system.
2. Because violent and property crimes are scored differently, it means that these two types of offence data are disparate and comparisons between them should be made with caution.
3. UCR crime data should not be used to measure the complete workload of police departments since "crime-fighting" accounts for only a part of total police activity.
4. Inter-municipal differences and also changes in enforcement practices of police can result in quite important changes in the numbers of police-reported offences. Certain specific crimes (i.e., drug offences and the so-called "victimless" crimes of prostitution and gambling) are very sensitive to changes in enforcement practices. For example, the decrease in the number of cannabis offences may be less a reflection of a decrease in the use of the drug than a change in the enforcement policies of drug enforcement officers.
5. 1991 Census population data was not yet available at the time this publication was being produced. The rates per 100,000 population contained in this publication are based on population estimates supplied by the Demography Division of Statistics Canada. Population data are regularly updated and, thus, rates published in this publication may differ slightly from rates published in other reports. The populations used to calculate the national and provincial/territorial rates are included in Appendix 2 at the back of the publication.

Another aspect in the calculation of rates is that population figures usually reflect the "resident" or "late-night" population of an area, rather than the number of people who spend some part of the

criminelle. Puisque seulement un petit nombre de répondants ont adopté le système révisé, les modifications apportées aux données des années précédentes sont peu importantes. Toutefois, cette situation pourrait changer à mesure que s'accroît le nombre de répondants ayant fait la conversion.

### Mise en garde relative aux données

Les données du programme DUC présentent certaines caractéristiques qui peuvent influencer sur leur interprétation.

1. Il est difficile de comparer, sauf d'une façon très générale, les données contenues dans la présente publication avec celles d'autres éléments du système de justice pénale (c.-à-d. les tribunaux, les services correctionnels). Il n'y a pas une seule unité de dénombrement (personne, accusation) qui soit utilisée de façon uniforme par les principaux secteurs du système. En outre, le nombre et la nature des accusations portées par la police peut changer au sein du système judiciaire.
2. Comme les crimes de violence et les crimes contre les biens sont comptés de façon différente, ces deux genres d'infractions sont différents, et toute comparaison entre ces deux catégories doit être établie avec prudence.
3. Il ne faut pas mesurer toute la charge de travail des services policiers d'après les crimes déclarés dans le cadre du programme DUC, étant donné que la lutte contre le crime ne représente qu'une partie des activités policières.
4. En raison des différences entre les municipalités et des modifications apportées aux méthodes d'application de la loi par la police, le nombre d'infractions déclarées par cette dernière peut changer d'une façon appréciable. Certains crimes (par exemple, les infractions relatives aux stupéfiants et les crimes qui soi-disant ne font pas de victimes, comme la prostitution et le jeu) varient beaucoup en fonction des méthodes d'application. C'est ainsi que la diminution du nombre d'infractions relatives au cannabis traduit moins la baisse de la consommation de ce stupéfiant que le changement de la politique d'application de la loi en matière de stupéfiants.
5. Les données du recensement de la population de 1991 n'étaient pas encore disponibles au moment de la production de la présente publication. Les taux pour 100,000 habitants présentés ici sont fondés sur des estimations démographiques fournies par la Division de la démographie de Statistique Canada. Les données démographiques sont régulièrement mises à jour et, par conséquent, les taux publiés ici peuvent différer légèrement de ceux parus dans d'autres rapports. Les chiffres de population ayant servi à calculer les taux nationaux, provinciaux et territoriaux sont inclus à l'Appendice 2 à la fin de la publication.

Le calcul des taux pose un autre problème : les chiffres de population représentent habituellement les "résidents" d'une région et les gens qui y demeurent jusque tard le soir, et non le nombre de personnes qui y passent une

day in the area. This means that the central parts of large metropolitan areas, with relatively large volumes of crime and small resident populations, will exhibit very large crime rates.

6. The Policing Services Program of the Canadian Centre for Justice Statistics publishes two sets of numbers for homicide offences. One comes from this publication and the other from the Homicide survey. These numbers may be different for a given year because the Homicide survey does historical updates to its data while the UCR survey does not.

It should be noted that the classification of homicide offences appearing in this publication is based upon the results of investigations conducted by law enforcement agencies. These data should therefore be considered as police-reported information and not final court dispositions. In the transition period from initial police reporting to final court dispositions, the legal classification of homicides may be altered by various mechanisms through the criminal justice process. For instance, a homicide initially classified as a murder may ultimately result in a manslaughter conviction.

7. Bill C-18 became law on December 2, 1985. Criminal offences dealing with computer theft and wilful damage were included in Bill C-18. These offences are scored in the existing "theft" and "wilful damage" categories. Theft limits have recently been increased from \$200 to \$1,000 and these changes are incorporated in the revised Form "C".
8. It is difficult to compare the number of Provincial Statute and Municipal By-law offences either across provinces/territories or between municipalities because these laws vary greatly by jurisdiction.
9. Amendments to the Criminal Code of Canada, treating arson as a more serious offence, became law in July 1990. Formerly, the maximum penalty for arson was 14 years imprisonment. Today, the penalty could be up to life in prison.

Canada's new arson laws also broaden the scope of the crime. For example, many incidents that now fall within the arson provisions, such as mischief fires, were formally dealt with under other sections of the Criminal Code. As a result, arson offence rates have increased significantly in recent years, and the proportionate involvement of youth has grown.

partie de la journée. Cela veut dire que les centre-villes des grandes régions métropolitaines, qui justifient de nombreux crimes et comptent une faible population, afficheront des taux de criminalité très élevés.

6. Le Programme des services policiers du Centre canadien de la statistique juridique publie deux séries de chiffres sur les homicides, l'un tiré de la présente publication et l'autre, tiré de l'Enquête sur les homicides. Ces chiffres peuvent ne pas concorder pour une année donnée, car, contrairement aux données du programme DUC, celles de l'Enquête sur les homicides sont à jour.

Il convient de prendre note que la classification des homicides figurant dans la présente publication est fondée sur les résultats d'enquêtes menées par les organismes d'application de la loi. Par conséquent, il faut considérer ces données comme des renseignements fournis par la police et non comme des informations sur les jugements rendus par les tribunaux. Au cours de la période de transition allant de la déclaration initiale par la police au jugement définitif du tribunal, divers mécanismes s'inscrivant dans le cadre de la justice pénale peuvent modifier la classification légale de l'homicide. Ainsi, l'homicide d'abord considéré comme un meurtre peut entraîner une condamnation pour homicide involontaire coupable.

7. Le projet de loi C-18 est entré en vigueur le 2 décembre 1985. Les infractions criminelles ayant trait aux vols par ordinateur et aux méfaits étaient incluses dans le projet de loi C-18. Ces infractions sont inscrites dans les catégories existantes "vol" et "méfait - dommage matériel". Pour les vols, la limite est passée récemment de deux cents dollars (200 \$) à mille dollars (1,000 \$) et cette modification a été apportée à la nouvelle formule "C".
8. Il est difficile de comparer le nombre d'infractions aux lois provinciales et aux règlements municipaux entre les provinces et les territoires ou entre les municipalités, car ces lois varient énormément selon les juridictions.
9. Les nouvelles dispositions du Code criminel du Canada faisant du crime d'incendie une infraction plus grave sont entrées en vigueur en juillet 1990. Auparavant, la peine maximale pouvant être infligée pour le crime d'incendie était de 14 années d'emprisonnement. Selon les dispositions actuelles, la peine pourrait aller jusqu'à l'emprisonnement à perpétuité.

Les nouvelles dispositions élargissent la portée du crime. En effet, de nombreux cas maintenant prévus par les dispositions relatives au crime d'incendie (p. ex. les incendies dus à un méfait matières explosives) étaient auparavant visés par d'autres articles du Code criminel. Par conséquent, les taux de crimes d'incendie se sont accrus considérablement au cours des dernières années et le nombre proportionnel d'adolescents a augmenté.

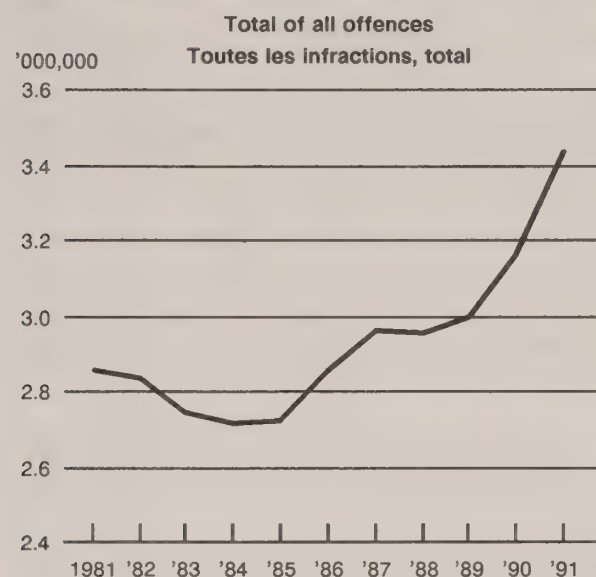


**Analysis Section**

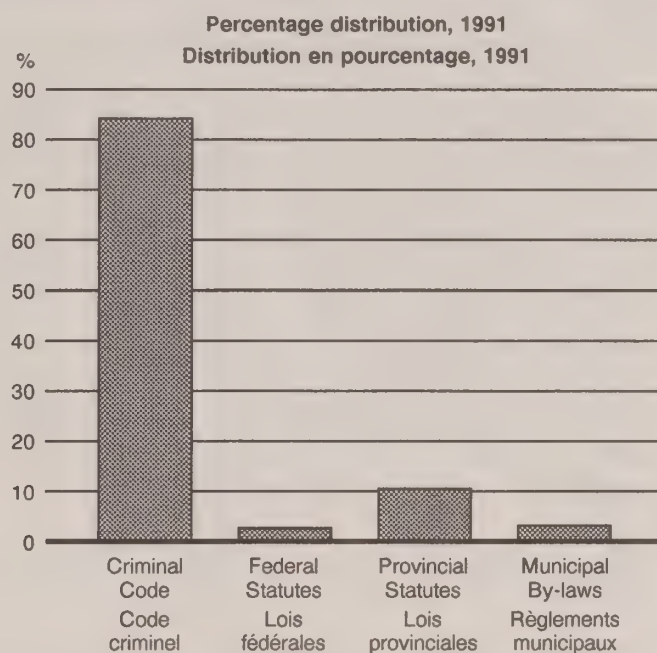
**Section d'analyse**



**Figure 1**  
**Total Offences 1981-1991 and Percentage**  
**Distribution of 1991 Data, Canada**



**Nombre total d'infractions de 1981 à 1991**  
**et répartition en pourcentage des données**  
**pour 1991, Canada**



There were 3.4 million non-traffic offences<sup>1</sup> including Criminal Code, Federal Statutes, Provincial Statutes and Municipal By-Laws reported to police in 1991 representing an increase of 8% over 1990. This was the third consecutive year in which an increase was recorded and was the largest yearly increase reported during the 1981-1991 period.

In 1991, Criminal Code offences accounted for 84% of the total offences reported to the police, compared to 76% in 1981.

Federal Statute offences comprised less than one in 30 (2.7%) offences reported to the police in 1991. Drug offences, which comprise Narcotic Control Act and Food and Drugs Act offences, accounted for approximately 60% of total Federal Statute offences.

Provincial Statute offences accounted for 10% of the total offences reported to the police during 1991. Liquor Act offences accounted for nearly two thirds of total Provincial Statute offences.

<sup>1</sup> The term "offences" as used in this Analysis Section refers to "actual offences".

En 1991, 3.4 millions d'infractions<sup>1</sup> non liées à la circulation ont été signalées à la police, ce qui représente un accroissement de 8 % par rapport à 1990; il s'agit notamment d'infractions au Code criminel, aux lois provinciales et aux règlements municipaux. Cette hausse est la troisième en autant d'années et constitue la plus forte augmentation annuelle enregistrée durant la période 1981-1991.

En 1991, les infractions au Code criminel interviennent pour 84 % du nombre total d'infractions signalées à la police, par rapport à 76 % en 1981.

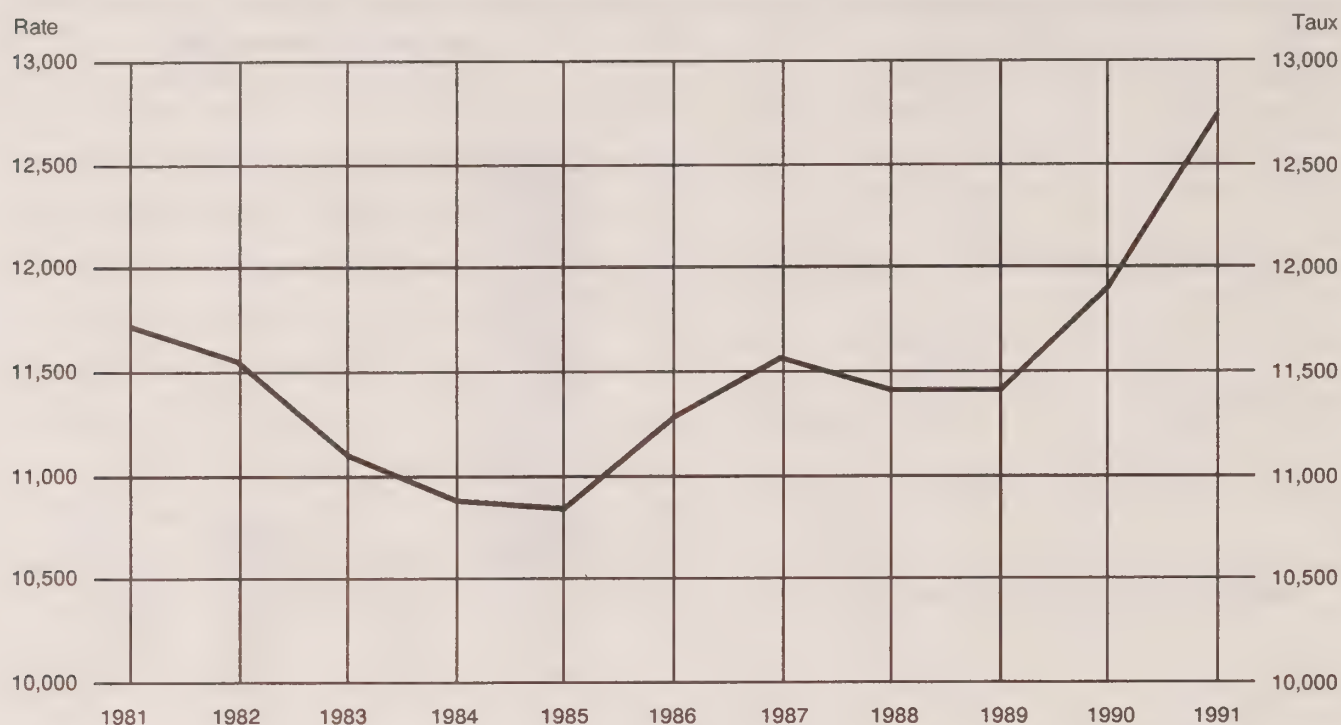
Du nombre total d'infractions signalées à la police en 1991, moins d'une sur 30 (2.7 %) était une infraction aux lois fédérales. Les infractions relatives aux drogues, soit les infractions à la Loi sur les stupéfiants et à la Loi sur les aliments et drogues, figurent pour environ 60 % de l'ensemble des infractions aux lois fédérales.

Les infractions aux lois provinciales représentent 10 % du nombre total d'infractions déclarées à la police en 1991. Les infractions aux lois sur les alcools composent presque les deux tiers des infractions aux lois provinciales.

<sup>1</sup> Le terme "infraction" tel qu'employé dans cette section d'analyse se rattache aux "infractions réelles".

**Figure 2**  
**Rate per 100,000 Population of Total Offences**  
**Canada, 1981-1991**

**Taux d'infractions pour 100,000 habitants,**  
**Canada, 1981-1991**



After recording a yearly increase of 5% in 1981, the national rate for total non-traffic offences per 100,000 population then recorded four consecutive yearly decreases during the 1982-1985 period. The trend did not continue in 1986 and 1987 as increases in the rate for total non-traffic offences of 4% and 3% respectively were recorded. This was followed by consecutive yearly decreases of 1.3% in 1988 and 0.1% in 1989. The 1990 and 1991 increases of 4% and 7% respectively were the highest yearly increases recorded during the 1981-1991 period. The 1991 rate of 12,735 offences per 100,000 population was 9% higher than 1981 and was the highest rate recorded during this period.

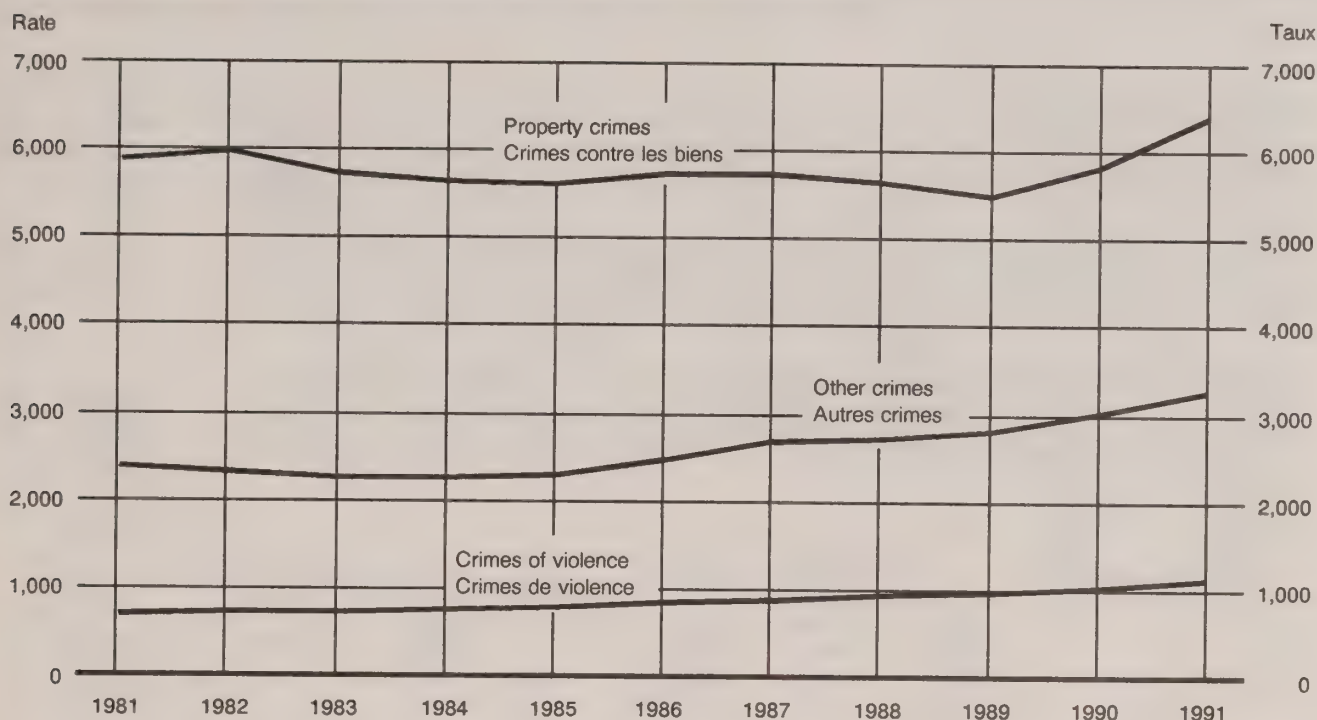
This is the second consecutive year in which the national rate for total non-traffic offences including Criminal Code, Federal Statutes, Provincial Statutes and Municipal By-Laws has registered an increase.

Après avoir augmenté de 5 % en 1981, le taux national d'infractions non liées à la circulation pour 100,000 habitants a diminué pendant quatre années consécutives, soit de 1982 à 1985. La tendance ne s'est pas maintenue en 1986 et en 1987 alors qu'on a observé des hausses de 4 % et de 3 % respectivement. Des baisses annuelles consécutives de 1.3 % et de 0.1 % ont ensuite été enregistrées en 1988 et en 1989. Les augmentations annuelles de 4 % et de 7 % notées en 1990 et en 1991 étaient les plus importantes de la période 1981-1991. Le taux de 12,735 infractions pour 100,000 habitants atteint en 1991 était supérieur de 9 % à celui observé en 1981 et était le plus élevé durant cette période.

Le taux national d'infractions non liées à la circulation, (Code criminel, lois fédérales, lois provinciales et règlements municipaux) s'est accru pour une deuxième année d'affilée.

**Figure 3**  
**Rate per 100,000 Population of Criminal Code**  
**Offences, by Category, Canada, 1981-1991**

**Taux d'infractions au Code criminel pour 100,000**  
**habitants, par catégorie, Canada, 1981-1991**



Criminal Code offences accounted for 84% of the total offences reported to police across Canada in 1991. Figure 3 examines the three categories of Criminal Code offences and their rates of change over the reference period.

The violent crime rate has been steadily increasing over the 1981-1991 period at an annual average rate of 5%. The rate for violent crime offences rose from 1,013 offences per 100,000 population in 1990 to 1,099 in 1991, an increase of 8%.

Having remained virtually unchanged for the previous 9 years, the property crime rate rose by 9% in 1991.

The 1991 national rate for the Criminal Code category of "other crimes" (all offences within the Criminal Code with the exception of violent and property crime offences; e.g. mischief, bail violations, disturbing the peace etc.) was 37% higher than the 1981 rate and 7% above the 1990 rate of 3,019. The majority of this increase over the 1981-1991 period was due to increases in the mischief (property damage) offences formerly known as wilful damage to public and private property.

Les infractions au Code criminel représentent 84 % du nombre total d'infractions déclarées à la police dans l'ensemble du Canada en 1991. La figure 3 porte sur les trois catégories d'infractions au Code criminel et sur leurs taux de variation au cours de la période de référence.

Le taux de crimes de violence a augmenté progressivement pendant la période 1981-1991 à un taux annuel moyen de 5 %. De 1990 à 1991, le taux de crimes de violence a augmenté, passant de 1,013 à 1,099 infractions pour 100,000 habitants, soit une augmentation de 8 %.

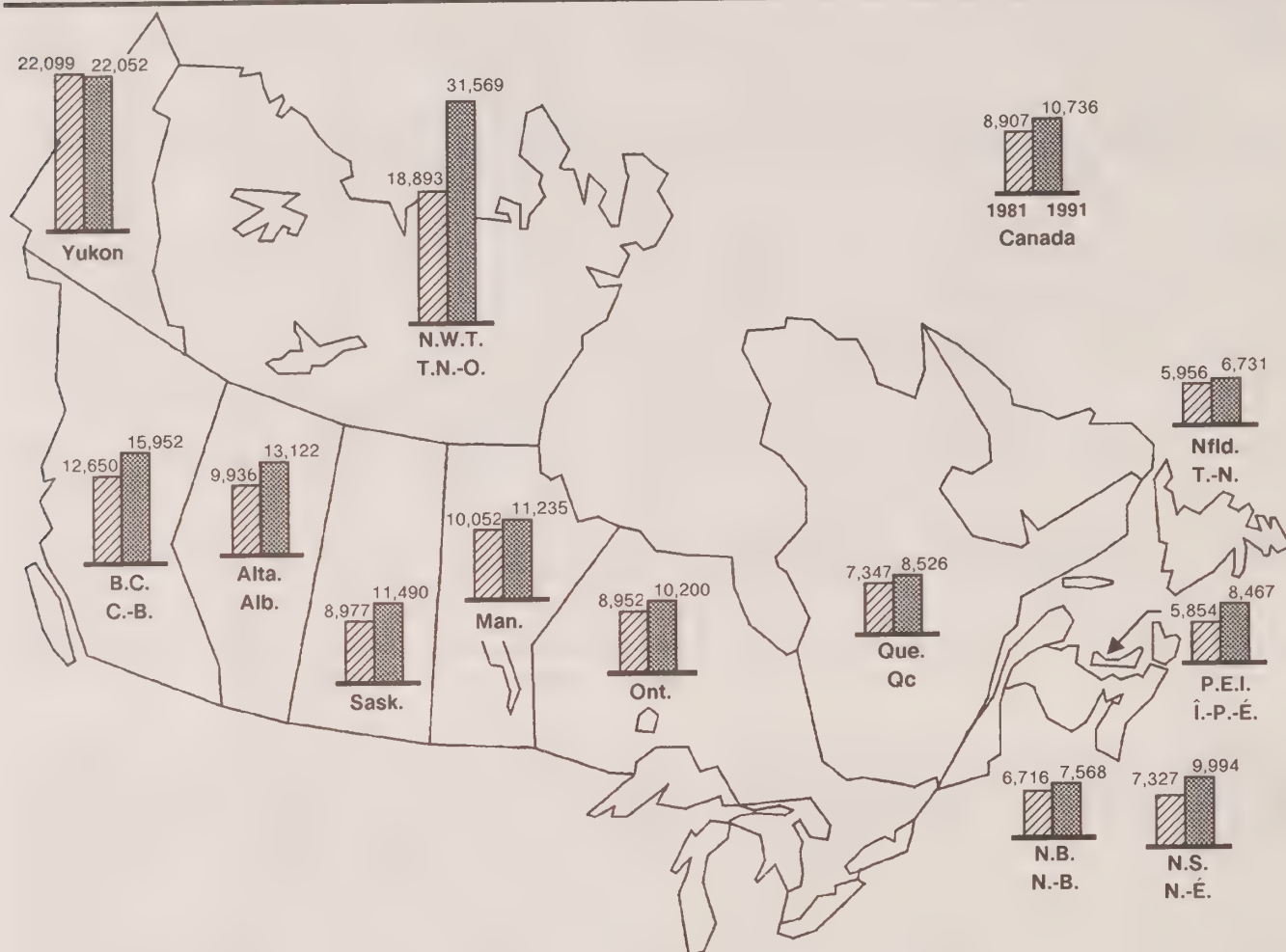
Etant resté inchangé depuis les 9 dernières années, le taux de crimes contre les biens a subi une augmentation de 9 % en 1991.

En 1991, le taux national d'infractions appartenant à la catégorie d'infractions au Code criminel dite "autres crimes" (c'est-à-dire toutes les infractions au Code criminel, sauf les crimes de violence et les crimes contre les biens, notamment le méfait, la violation des conditions de la liberté sous caution, le fait de troubler la paix publique, etc.) dépassait de 37 % le taux de 1981 et de 7 % le taux de 1990 établi à 3,019. Cette hausse survenue durant la période 1981-1991 est surtout imputable aux augmentations des méfaits (dommages matériels), auparavant appelés dommages intentionnels aux biens publics et privés.

Figure 4

Rate per 100,000 Population of Criminal Code Offences, Canada and the Provinces/Territories, 1981 and 1991

Taux d'infractions au Code criminel pour 100,000 habitants, Canada, provinces et territoires, 1981 et 1991

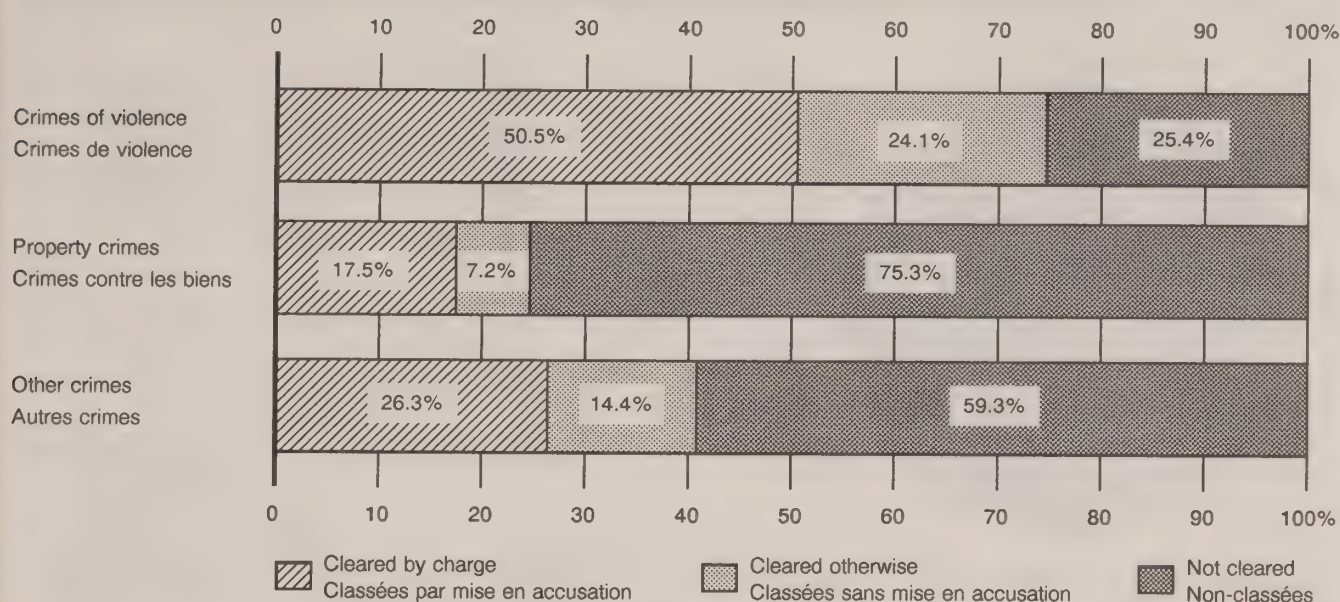


Examination of the provincial/territorial rates for 1991 over 1981 in Criminal Code offences reveals increases were registered in all provinces/territories except the Yukon where a decrease of less than 1% was recorded. Over this reference period, the Northwest Territories, Prince Edward Island, Nova Scotia, Alberta, Saskatchewan and British Columbia recorded the highest percentage increases in the rates for Criminal Code offences (67%, 45%, 36%, 32%, 28% and 26% respectively), while Manitoba, New Brunswick, Newfoundland, Ontario and Quebec recorded similar increases in the range of 12% to 16%.

L'examen des taux provinciaux/territoriaux d'infractions au Code criminel enregistrés en 1991 comparativement à 1981 révèle que des augmentations se sont produites dans l'ensemble des provinces et des territoires, sauf au Yukon où une diminution de moins de 1 % a été observée. Ce sont les Territoires du Nord-Ouest, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse, l'Alberta, la Saskatchewan et la Colombie-Britannique qui ont connu les plus hauts taux d'augmentation pendant cette période, soit 67 %, 45 %, 36 %, 32 %, 28 % et 26 % respectivement; par ailleurs, le Manitoba, le Nouveau-Brunswick, Terre-Neuve, l'Ontario et le Québec ont enregistré des hausses semblables de l'ordre de 12 % à 16 %.

**Figure 5**  
**Clearance Rates for the Major Categories of**  
**Criminal Code Offences, Canada, 1991**

**Taux de classement des principales catégories**  
**d'infractions au Code criminel, Canada, 1991**



An offence is cleared by police when there is enough evidence to warrant the laying of an information. Clearance rates have historically been higher for violent crime offences and lower for property crimes.

Just under one quarter (24.7%) of all property crimes were cleared by the police in 1991. In contrast, nearly three quarters of violent crime offences were cleared (by charge and otherwise) by the police across Canada in 1991. (See the Introduction Section for an explanation of "cleared by charge" and "cleared otherwise").

"Other crimes", while having clearance rates higher than property crimes, were still well below the clearance rates for violent crimes.

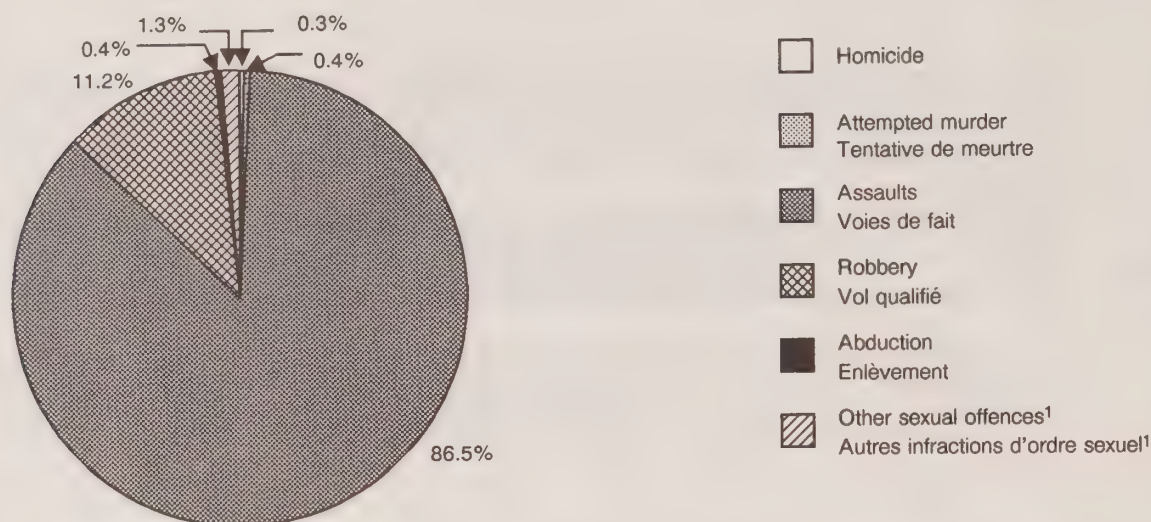
Une infraction est classée par la police quand il existe suffisamment de preuves pour justifier le dépôt d'une dénonciation. De tout temps, les taux de classement des crimes de violence sont plus élevés et les taux de classement des crimes contre les biens sont plus bas.

En 1991, un peu moins d'un quart (24.7 %) de tous les crimes contre les biens ont été classés par la police. Par contraste, pendant la même année, dans l'ensemble du Canada, presque les trois quarts des crimes de violence ont été classés par la police, que ce soit par mise en accusation ou sans mise en accusation. (Consulter la section "Introduction" pour savoir ce que l'on entend par "classement par mise en accusation" et "classement sans mise en accusation".)

Les taux de classement des "autres crimes", bien qu'ils soient supérieurs à ceux des crimes contre les biens, n'en sont pas moins largement inférieurs aux taux de classement des crimes de violence.

**Figure 6**  
**Violent Crime Offences by Sub-category,**  
**Canada, 1991**

**Nombre de crimes de violence par sous-catégorie,**  
**Canada, 1991**



<sup>1</sup> This category of offences includes sexual intercourse with females under 16, incest, seduction, buggery or bestiality and acts of gross indecency.

Note: Due to rounding procedure, percentages may not aggregate to 100%.

Violent crime offences have been gradually increasing as a percentage of total Criminal Code offences reported to police. In 1981 approximately 7% of Criminal Code offences reported were violent crimes. By 1991 this percentage increased to just over 10%.

Eighty-seven out of every 100 violent crime offences reported to the police across Canada during 1991 were assaults of which sexual assaults accounted for one in ten. The previous grouping of assaults and sexual offences changed dramatically in 1983 due to Bill C-127. This legislation moved most of the sexual offences (rape, indecent assault on a male or female, etc.) to the new assault category thereby making it impossible to compare these offences over time. However since 1984, the first complete year of implementation of Bill C-127, there has been a slight increase in the distribution of assault offences within the violent crime category (from 84% in 1984 to 87% in 1991).

The second most frequent violent crime offence reported to police across Canada during 1991 was robbery. Eleven out of every 100 violent crime offences were robberies. Robbery, as a percentage of total violent crimes, has been steadily declining over the 1981-1991 period. In 1981 approximately 16% of violent crimes reported to police were robberies compared to 11% in 1991.

Homicides accounted for 0.3% of all violent crimes in 1991.

**Note:** A breakdown of assault offences appears in Figure 10.

<sup>1</sup> Cette catégorie d'infractions comprend les rapports sexuels avec une personne de sexe féminin âgée de moins de 16 ans, l'inceste, la séduction, la sodomie ou la bestialité et les actes de grossière indécence.

Nota: En raison de l'arrondissement, les pourcentages peuvent ne pas s'élever au total de 100%.

Le nombre de crimes de violence augmente progressivement en pourcentage du nombre total d'infractions au Code criminel signalées à la police. En 1981, les crimes de violence représentaient environ 7 % des infractions au Code criminel signalées. En 1991, ce pourcentage a augmenté pour passer à un peu plus de 10 %.

Pour 100 crimes de violence signalés à la police en 1991 dans l'ensemble du Canada, 87 étaient des voies de fait, dont une agression sexuelle dans un cas sur dix. La parution en 1983 du projet de loi C-127 a changé de façon radicale l'ancienne catégorisation des voies de fait et des infractions d'ordre sexuel. Ce projet de loi a rangé dans la nouvelle catégorie des voies de fait la majorité des infractions d'ordre sexuel (le viol, l'outrage à la pudeur à l'endroit d'un homme ou d'une femme, etc.), ce qui rend impossible la comparaison temporelle des données sur ces infractions. Toutefois, depuis 1984, première année complète de la mise en application du projet de loi C-127, on a noté une légère augmentation de la répartition des voies de fait dans la catégorie des crimes de violence (passant de 84 % en 1984 à 87 % en 1991).

Parmi les crimes de violence signalés à la police en 1991 dans l'ensemble du Canada, le deuxième plus fréquent était le vol qualifié. Les vols qualifiés constituaient 11 % du nombre total de crimes de violence. La proportion de vols qualifiés par rapport à l'ensemble des crimes de violence a diminué progressivement durant la période 1981-1991. En 1981, les vols qualifiés formaient environ 16 % des crimes de violence signalés à la police, comparativement à 11 % en 1991.

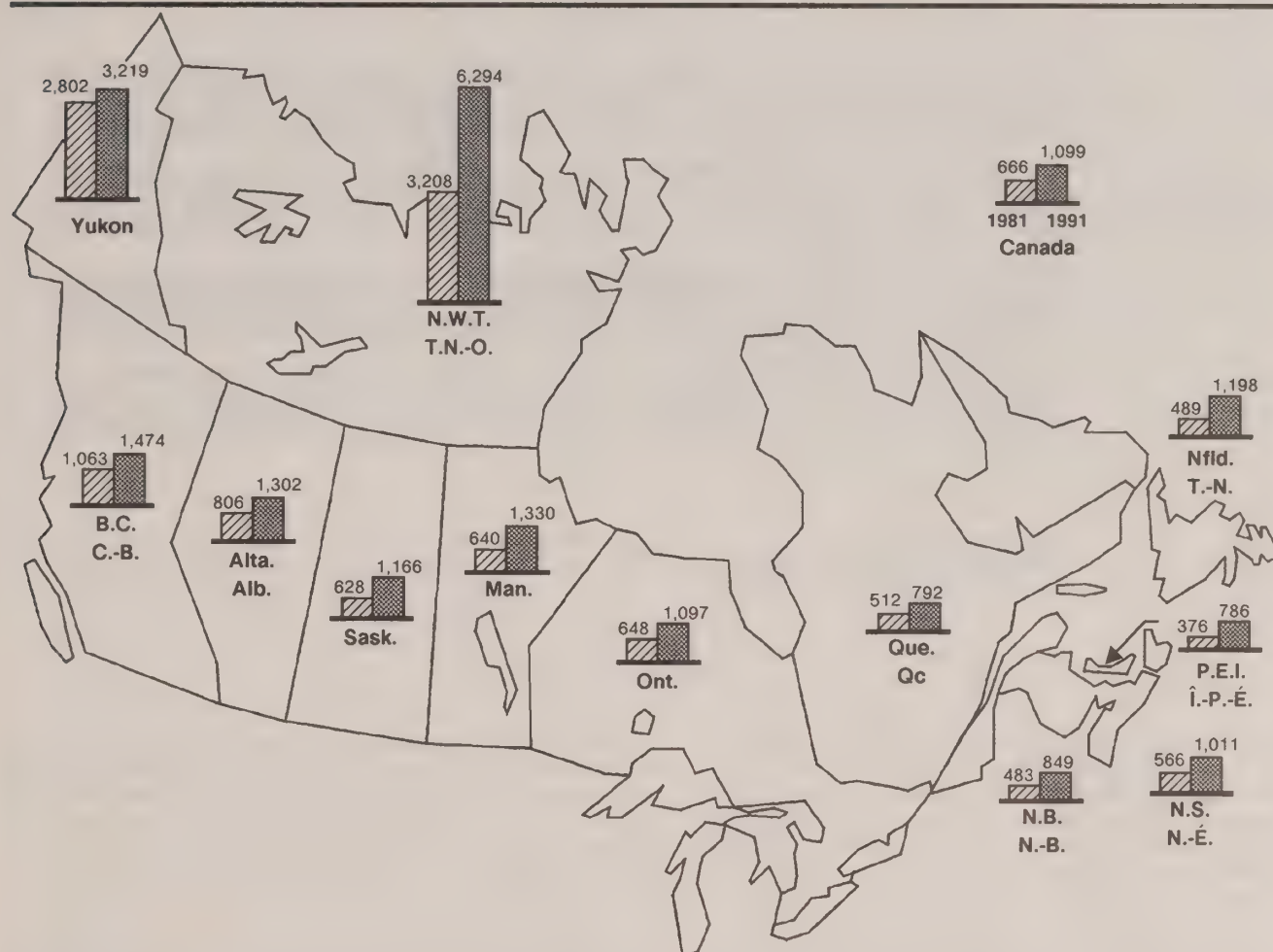
En 1991, les homicides représentent 0.3 % de tous les crimes de violence.

**Nota :** Une ventilation des voies de fait est présentée dans la figure 10.

Figure 7

Rate per 100,000 Population of Violent Crime Offences, Canada and the Provinces/Territories, 1981 and 1991

Taux de crimes de violence pour 100,000 habitants, Canada, provinces et territoires, 1981 et 1991



The violent crime rate of 1,099 offences per 100,000 population for Canada in 1991 was 65% above the 1981 rate of 666 and 8% over the 1990 rate of 1,013. The violent crime rates recorded both nationally and provincially/territorially in 1991 were all higher when compared to 1981.

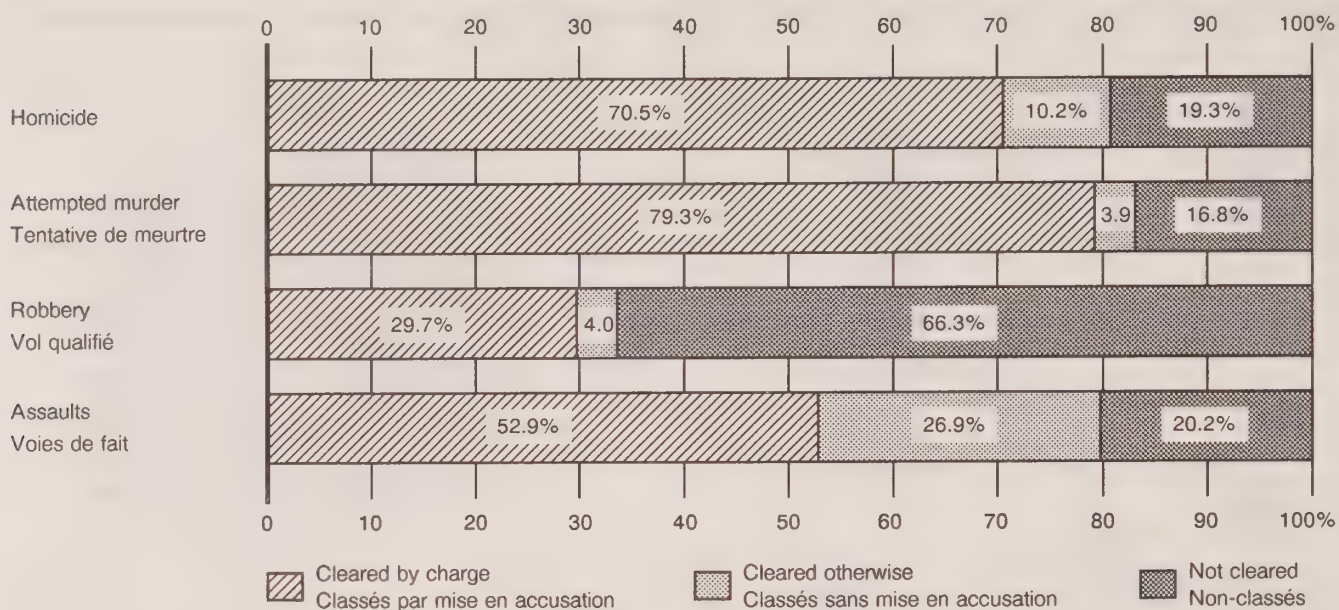
Comparing 1981 and 1991 reveals that Newfoundland, Prince Edward Island and Manitoba recorded the highest percentage increases in violent crime rates over this period (145%, 109% and 108% respectively). In contrast, the Yukon and British Columbia recorded the smallest percentage increases of 15% and 39% respectively.

En 1991, le taux de crimes de violence pour le Canada, soit 1,099 infractions pour 100,000 habitants, était supérieur de 65 % au taux de 1981 (666) et dépassait de 8 % celui de 1990 (1,013). Les taux de crimes de violence enregistrés tant au niveau national que provincial/territorial en 1991 sont tous plus hauts que ceux observés en 1981.

Si l'on compare les années 1981 et 1991, on s'aperçoit que ce sont Terre-Neuve, l'Île-du-Prince-Édouard et le Manitoba qui ont enregistré pendant cette période les plus hauts pourcentages d'augmentation du taux de crimes de violence (145 %, 109 % et 108 % respectivement). Par contre, le Yukon et la Colombie-Britannique ont connu les plus faibles pourcentages d'augmentation, soit 15 % et 39 % respectivement.

**Figure 8**  
**Clearance Rates for Selected Violent Crimes,**  
**Canada, 1991**

**Taux de classement de certains crimes**  
**de violence, Canada, 1991**



In general, crimes of violence involve a face-to-face personal confrontation or conflict and this characteristic means that, compared to property crimes, the victims of violent crime are more often able to identify the perpetrator. This leads to higher clearance rates for violent as opposed to property crimes.

The large majority (70.5%) of homicides and 79.3% of attempted murders reported to the police in 1991 were cleared by charge. In comparison, 52.9% of assaults and only 29.7% of the robberies were cleared by charge.

Assaults recorded the highest percent of offences cleared otherwise at 26.9% (See the Introduction Section for an explanation of "cleared otherwise"). This compares to less than 11% cleared otherwise for any of the other three violent crime offences being examined.

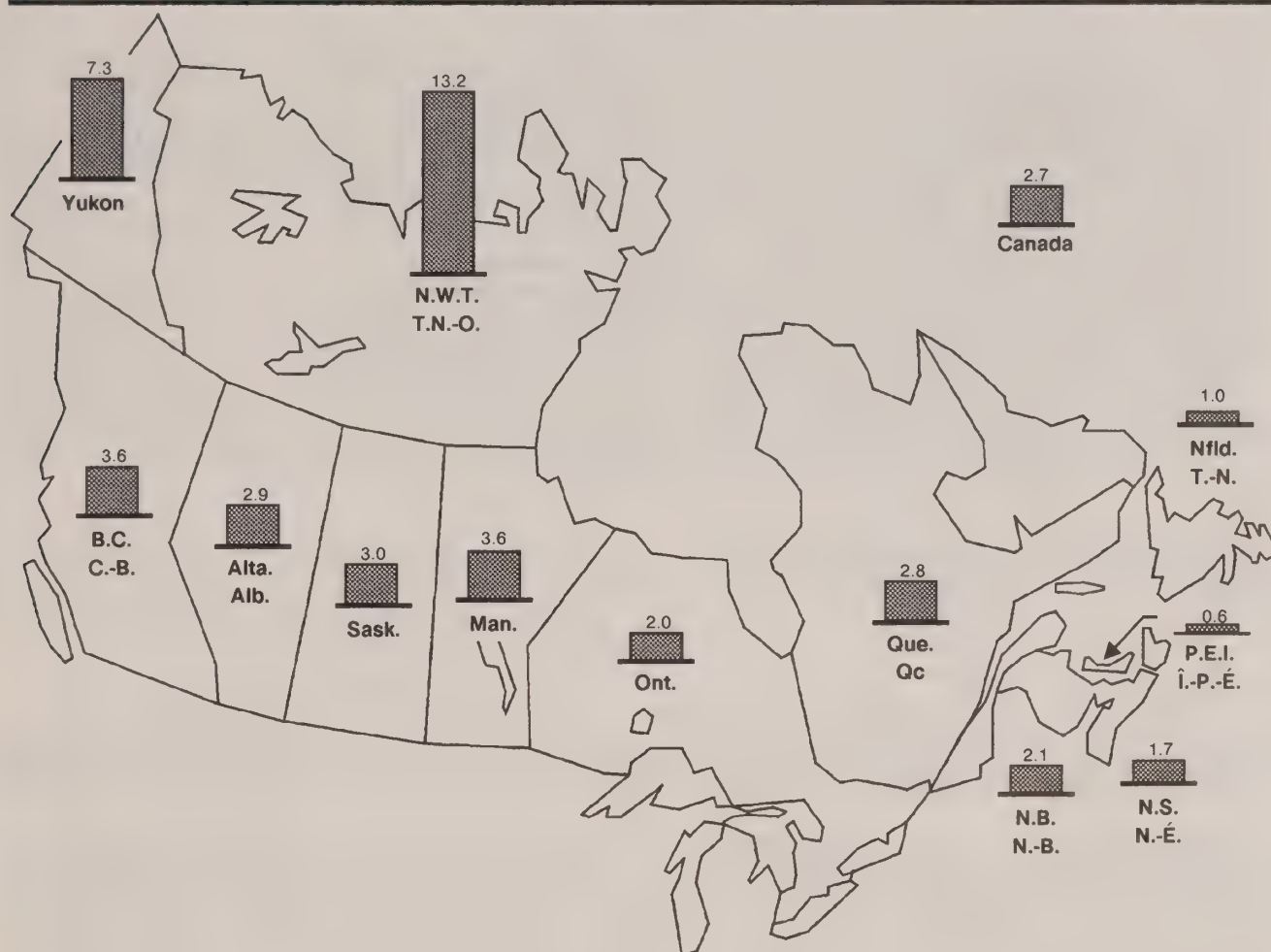
En général, dans les crimes de violence, il se produit un affrontement direct, un face à face. Les victimes de ces crimes sont donc plus souvent en mesure d'identifier leurs agresseurs que les victimes des crimes contre les biens. Il s'ensuit que les taux de classement des crimes de violence sont plus élevés que ceux des crimes contre les biens.

La grande majorité (70.5 %) des homicides et 79.3 % des tentatives de meurtre signalés à la police en 1991 ont été classés par mise en accusation. Par comparaison, 52.9 % des voies de fait et seulement 29.7 % des vols qualifiés ont été classés de cette façon.

Ce sont les voies de fait qui ont enregistré le plus haut pourcentage d'infractions classées sans mise en accusation, soit 26.9 %. (Consulter la section "Introduction" pour savoir ce que l'on entend par "classement sans mise en accusation".) Par comparaison, les trois autres catégories de crimes de violence étudiées avaient des taux de classement sans mise en accusation inférieurs à 11 %.

**Figure 9**  
**Average Annual Homicide Rates per 100,000**  
**Population, Canada and the Provinces/Territories,**  
**1981-1991**

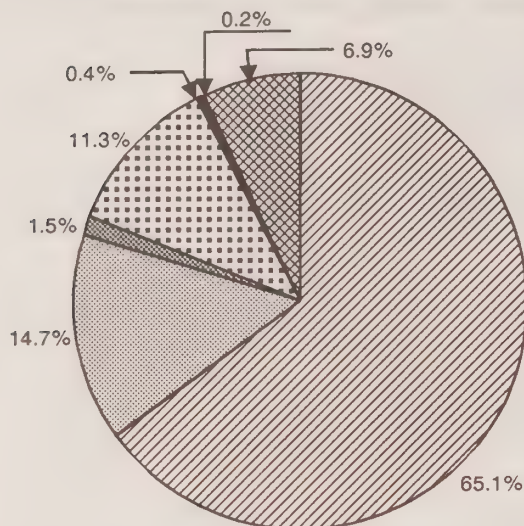
**Taux annuels moyens d'homicides pour 100,000**  
**habitants, Canada, provinces et territoires,**  
**1981-1991**



Over the 1981-1991 period, the average Canadian homicide rate was 2.7 offences (or victims) per 100,000 population. Quebec, Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia, the Yukon and Northwest Territories recorded rates higher than the national rate. Homicides accounted for 0.3% of all violent crimes reported by police in 1991. The nature and extent of homicides in Canada is examined in detail in the JURISTAT "Homicide in Canada - 1991 Highlights".

Au cours de la période allant de 1981 à 1991, le taux moyen d'homicides au Canada était de 2.7 infractions (ou victimes) pour 100,000 habitants. Le Québec, le Manitoba, la Saskatchewan, l'Alberta, la Colombie-Britannique, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest ont connu pendant la même période des taux supérieurs à cette moyenne nationale. Les homicides représentent 0.3 % de tous les crimes de violence déclarés par la police en 1991. La nature et l'ampleur des homicides au Canada sont examinées en détail dans le bulletin JURISTAT intitulé "L'homicide au Canada, 1991 - Faits saillants".

**Figure 10**  
**Assault Offences by Sub-category,**  
**Canada, 1991**



<sup>1</sup> This category of offences includes unlawfully causing bodily harm, discharge firearm with intent, police, other peace-public officer and other assaults.

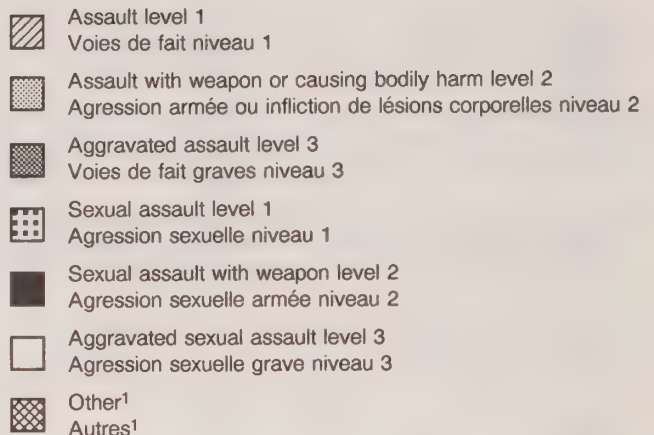
Note: Due to rounding procedure, percentages may not aggregate to 100%.

Assault offences are sub-divided into assault, sexual assault and other assault and represent 81%, 12% and 7% respectively of all assault offences.

The assault and sexual assault sub-categories are further sub-divided into three levels corresponding to the seriousness of the offence. Assault level I offences (not involving a weapon or serious injury) numbered 167,159 and accounted for nearly 80% of offences within the assault sub-category. Assault level II offences (using a weapon or threatening to use a weapon or causing bodily harm) numbered 37,778 and accounted for 18% of the assault sub-category. Aggravated assault level III offences (wounding, maiming, disfiguring or endangering the life of the victim) numbered 3,880 and accounted for the remaining 2% of the sub-category. Since 1984, the rate per 100,000 population for assault level I offences increased 69%, assault level II offences rose 33% and assault level III offences were up 17%.

Sexual assault level I offences (not involving a weapon or serious injury) numbered 28,905 offences and accounted for 95% of sexual assault offences reported to police in 1991. Sexual assault level II offences (using a weapon or threatening to use a weapon, threats to a third party or causing bodily harm) numbered 972 and accounted for 3%. Aggravated sexual assault level III offences (wounding, maiming, disfiguring or endangering the life of the victim) numbered 465 and accounted for the remaining 2%. Since 1984, the rate for sexual assault level I offences rose 98%, sexual assault level II increased 33% and sexual assault level III offences remained virtually unchanged.

**Infractions de voies de fait par sous-catégorie,**  
**Canada, 1991**



<sup>1</sup> Cette catégorie d'infractions comprend l'infliction illégale de lésions corporelles, décharge d'une arme à feu avec l'intention, voies de fait contre un officier de police, voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public et les autres voies de fait.

Nota: En raison de l'arrondissement, les pourcentages peuvent ne pas s'élever au total de 100%.

Les voies de fait se subdivisent en voies de fait, agressions sexuelles et autres voies de fait, représentant respectivement 81%, 12% et 7% de l'ensemble des voies de fait.

Les voies de fait et les agressions sexuelles se répartissent en trois niveaux selon la gravité de l'infraction. Les voies de fait du niveau I (commises sans l'aide d'une arme ou ne causant aucune blessure grave) se chiffrent à 167,159 et forment près de 80% des infractions dans le groupe des voies de fait. Le nombre de voies de fait du niveau II (comportant l'utilisation d'une arme ou des menaces d'utiliser une arme ou l'infliction de lésions corporelles) s'élève à 37,778, intervenant pour 18% des infractions dans ce groupe. Les 3,880 voies de fait graves du niveau III (blessant, mutilant, défigurant la victime ou mettant sa vie en danger) constituent le reste (2%) du groupe. Depuis 1984, le taux des voies de fait du niveau I pour 100,000 habitants a grimpé de 69%, tandis que les taux correspondants des voies de fait du niveau II et du niveau III ont augmenté de 33% et de 17% respectivement.

Les agressions sexuelles du niveau I (commises sans l'aide d'une arme ou ne causant aucune blessure grave) se chiffrent à 28,905 et comptent pour 95% des agressions sexuelles signalées à la police en 1991. Le nombre d'agressions sexuelles du niveau II (comportant l'utilisation d'une arme ou des menaces d'utiliser une arme, des menaces à une tierce personne ou l'infliction de lésions corporelles) s'élève à 972, intervenant pour 3% des infractions dans ce groupe. Les 465 agressions sexuelles graves du niveau III (blessant, mutilant, défigurant la victime ou mettant sa vie en danger) composent le reste (2%) du groupe. Depuis 1984, le taux des agressions sexuelles du niveau I a grimpé de 98%, le taux des agressions sexuelles du niveau II a augmenté de 33% et le taux des agressions sexuelles du niveau III est demeuré presque inchangé.

Figure 11

**Clearance Rates for Selected Assault Offences, Canada, 1991**

**Taux de classement de certaines infractions de voies de fait, Canada, 1991**

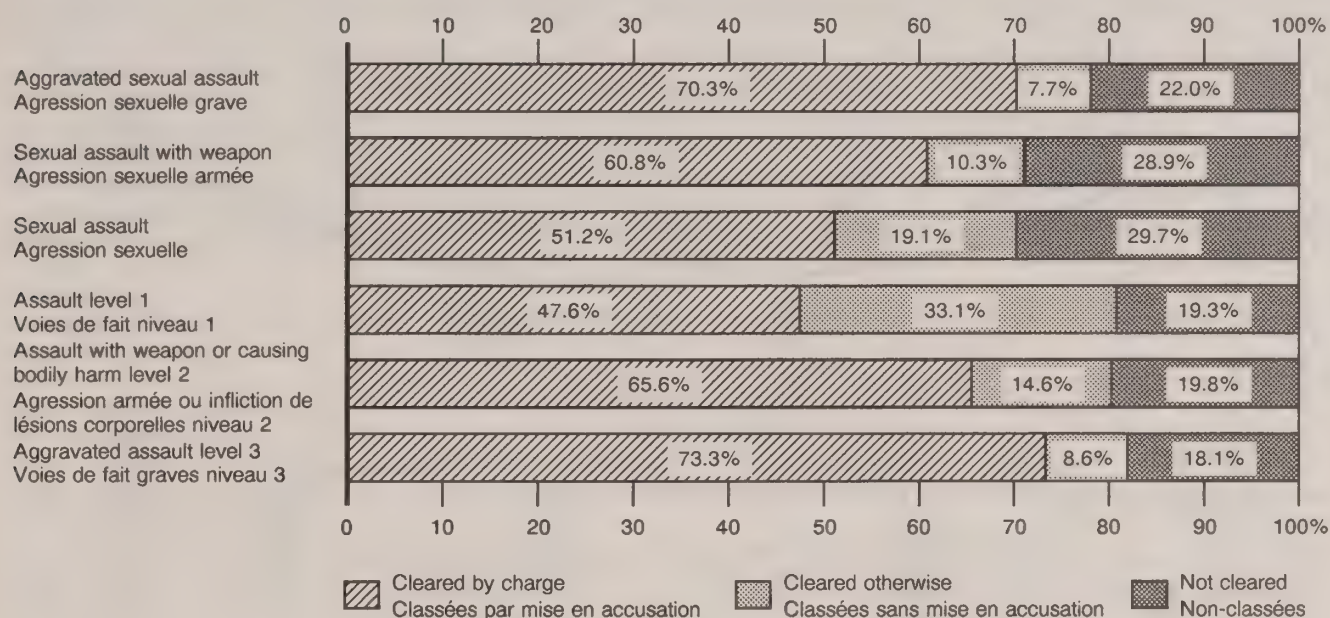


Figure 11 examines the clearance (solved) rates, nationally, for selected assault offences reported by police in 1991 (See Introduction Section for an explanation of "clearance").

Aggravated sexual assault level III offences, the most serious of the three levels of sexual assault, recorded the highest percentage of offences cleared by charge (70.3%) reported by police in 1991. Except for 1984 and 1987 when sexual assault with a weapon level II offences recorded a slightly higher rate, aggravated sexual assault level III offences have, over the 1984-1991, recorded the highest yearly cleared by charge rates among the sexual assault sub-category. Each of the three levels of sexual assault have shown a gradual increase in the percentage of offences cleared by charge over this period.

Examination of the three levels of assault reveals a pattern similar to the one described for the three levels of sexual assault offences. Aggravated assault level III offences, the most serious of the three levels of assault, recorded the highest percentage of offences cleared by charge (73.3%) reported by police in 1991. Over the 1984-1991 period, aggravated assault level III offences have consistently recorded the highest percentage of offences cleared by charge within the assault sub-category. Each of the three levels of assault has shown a gradual increase in the percentage of offences cleared by charge over this period.

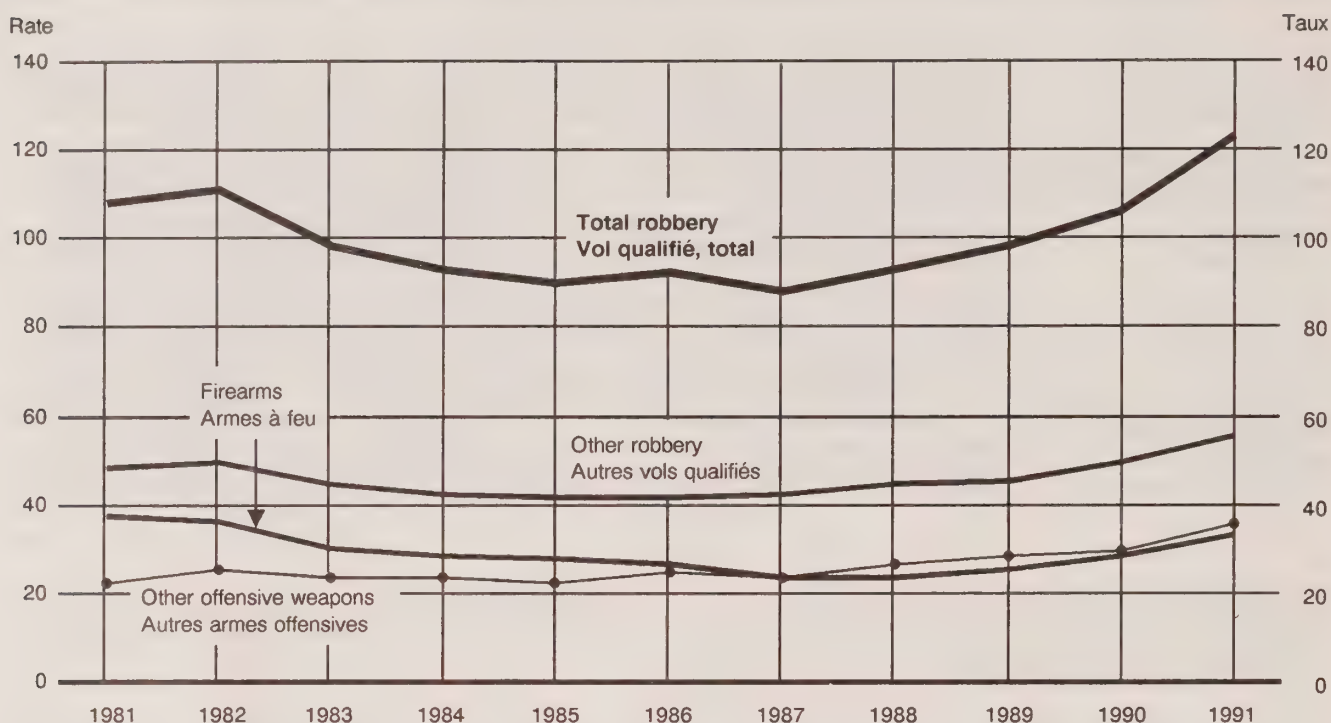
La figure 11 présente, à l'échelle nationale, les taux de classement (de résolution) de certaines voies de fait déclarées par la police en 1991. (Consulter la section "Introduction" pour savoir ce que l'on entend par "classement".)

Les agressions sexuelles graves du niveau III, considérées les plus sérieuses, forment le pourcentage le plus élevé des infractions classées par mise en accusation (70.3%) déclarées par la police en 1991. Durant la période 1984-1991, les agressions sexuelles, graves du niveau III ont affiché les plus hauts taux de classement par mise en accusation dans le groupe des agressions sexuelles, sauf en 1984 et en 1987, où le taux d'agressions sexuelles armées du niveau II était légèrement plus élevé. Le taux de classement par mise en accusation au cours de cette période s'est accru progressivement pour les trois niveaux d'agressions sexuelles.

L'examen des trois niveaux de voies de fait révèle des tendances semblables à celles observées pour les trois niveaux d'agressions sexuelles. Les voies de fait graves du niveau III, jugées les plus sérieuses, constituent le plus fort pourcentage des infractions classées par mise en accusation (73.3%) déclarées par la police en 1991. De 1984 à 1991, les voies de fait graves du niveau III ont constamment affiché le plus haut taux de classement par mise en accusation dans le groupe des voies de fait. Le taux de classement par mise en accusation au cours de cette période a augmenté progressivement pour les trois niveaux de voies de fait.

**Figure 12**  
**Rate per 100,000 Population for Selected**  
**Robbery Offences, Canada, 1981-1991**

**Taux de certaines infractions de vols qualifiés**  
**pour 100,000 habitants, Canada, 1981-1991**



There were 33,225 robbery offences reported to police in 1991. This translates into a total robbery rate for Canada of 123 offences per 100,000 population, an increase of 16% over the previous year and 14% above the 1981 rate of 108. The 1991 rate was the highest recorded since 1982 and marked the fourth consecutive year in which an increase was registered. The 16% increase in the robbery rate over 1990 was the largest yearly increase recorded during the 1981-1991 period.

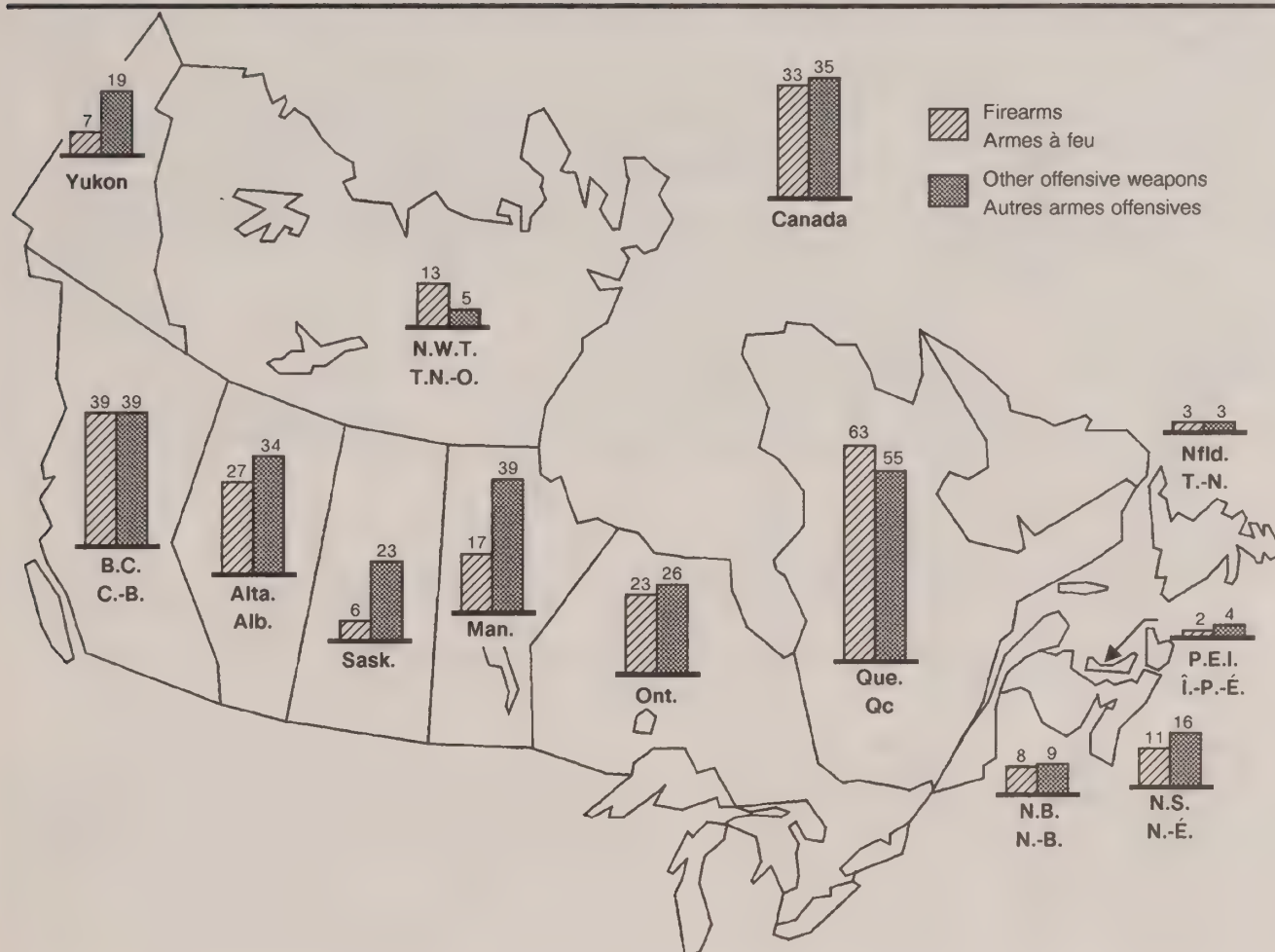
The 1991 national rate for robbery with firearms was 33 offences per 100,000 population, an increase of 18% over the previous year. However, over the 1981-1991 period, the rate decreased 11%. In contrast, the rate for robbery with other offensive weapons has risen sharply by 59%, from 22 offences per 100,000 population in 1981 to 35 in 1991. The 1991 rate was 21% higher than the previous year and marked the fourth consecutive year in which this rate recorded an increase. These changes may be due in part to the gun control provisions of the 1977 Bill C-51 Criminal Law Amendment Act. A significant provision of this Bill was the addition of one year to the sentence of anyone convicted of using a firearm during the commission of a robbery.

En 1991, le nombre de vols qualifiés signalés à la police s'élève à 33,225. Autrement dit, le taux global des vols qualifiés au Canada est de 123 infractions pour 100,000 habitants, ce qui représente une augmentation de 16 % par rapport à l'année précédente et de 14 % par rapport à 1981 (108). Le taux de 1991 atteint un sommet inégalé depuis 1982, et il s'agit là de la quatrième hausse en autant d'années. L'accroissement de 16 % du taux de vols qualifiés par rapport à 1990 constitue la plus forte augmentation annuelle enregistrée durant la période 1981-1991.

En 1991, le taux national de vols qualifiés avec armes à feu se situe à 33 infractions pour 100,000 habitants, une augmentation de 18 % par rapport à 1990. Toutefois, au cours de la période allant de 1981 à 1991, ce taux a enregistré une baisse de 11 %. Par contraste, le taux de vols qualifiés avec d'autres armes offensives a progressé considérablement (59 %), passant de 22 infractions pour 100,000 habitants en 1981 à 35 en 1991. Le taux enregistré en 1991 est supérieur de 21 % à celui de 1990, ce qui représente une hausse pour une quatrième année d'affilée. Ces variations peuvent être imputables en partie aux dispositions relatives au contrôle des armes à feu du projet de loi C-51, la Loi de 1977 modifiant le droit pénal. Une disposition importante de ce projet de loi était l'ajout d'une année à la peine infligée à toute personne reconnue coupable d'avoir utilisé une arme à feu durant la perpétration d'un vol qualifié.

**Figure 13**  
**Rate per 100,000 Population for Selected**  
**Robbery Offences, Canada and the**  
**Provinces/Territories, 1991**

**Taux de certaines infractions de vols**  
**qualifiés pour 100,000 habitants, Canada,**  
**provinces et territoires, 1991**



Nationally, the 1991 robbery with firearm rate was 33 offences per 100,000 population. The rate for robbery with other offensive weapons (knives etc.) was 35 offences per 100,000 population. This is the fourth consecutive year in which the rate for robbery with other offensive weapons was higher than the robbery with firearm rate.

Quebec, with a rate of 63 and British Columbia with a rate of 39, were the only provinces/territories to record a robbery with a firearm rate in 1991 which was higher than the national average. Alberta and Ontario recorded the next highest rates of 27 and 23 per 100,000 population respectively.

The national rate for robbery with other offensive weapons was 35 offences per 100,000 population in 1991. Quebec, Manitoba and British Columbia recorded rates higher than the national average.

En 1991, le taux national de vols qualifiés avec armes à feu s'établit à 33 infractions pour 100,000 habitants. Le taux des vols qualifiés commis avec d'autres armes offensives (couteaux, etc.) est de 35 infractions pour 100,000 habitants. Pour la quatrième année d'affilée, le taux de vols qualifiés avec d'autres armes offensives est supérieur au taux de vols qualifiés avec armes à feu.

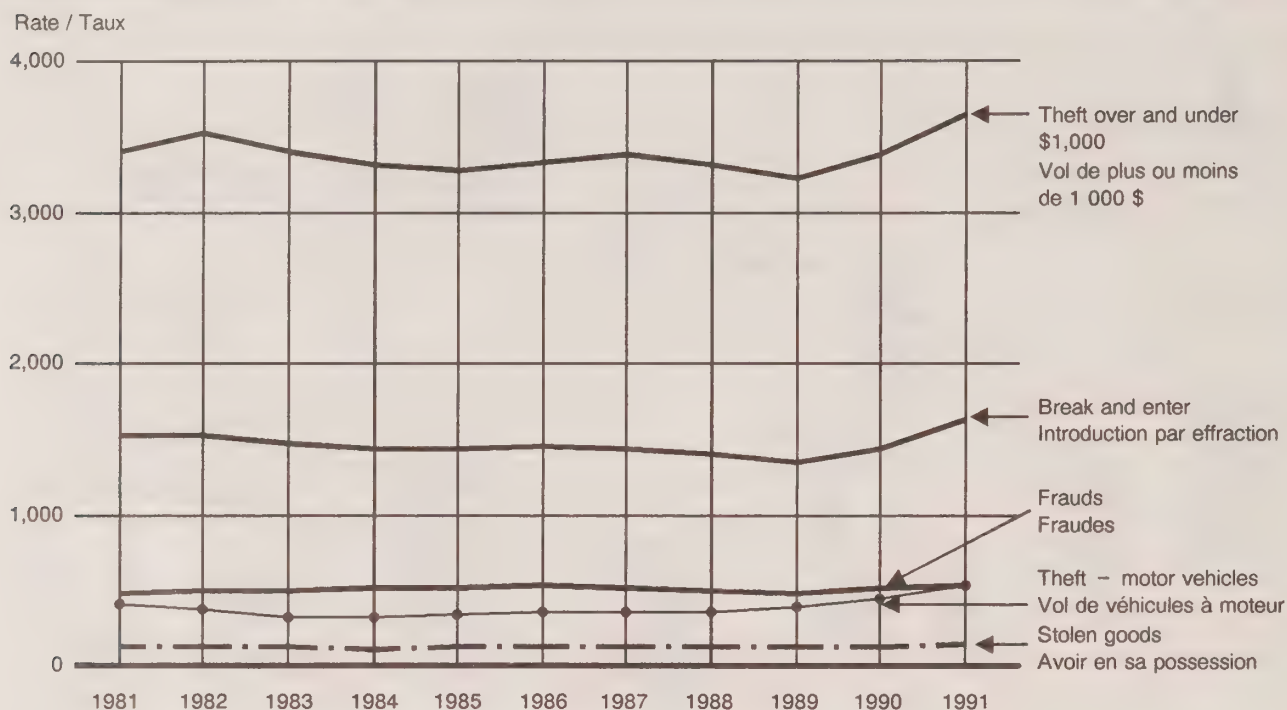
En ce qui concerne les vols qualifiés avec armes à feu, le Québec (avec un taux de 63) et la Colombie-Britannique (avec un taux de 39) sont les seuls parmi les provinces et les territoires à avoir un taux supérieur à la moyenne nationale en 1991. L'Alberta et l'Ontario ont enregistré les taux les plus élevés, soit de 27 et 23 infractions respectivement pour 100,000 habitants.

En 1991, le taux national des vols qualifiés avec d'autres armes offensives se situe à 35 infractions pour 100,000 habitants. Le Québec, le Manitoba et la Colombie-Britannique ont enregistré des taux supérieurs à la moyenne nationale.

Figure 14

Property Crime Rates per 100,000 Population  
by Major Category, Canada, 1981-1991

Taux de crimes contre les biens pour 100,000  
habitants par catégorie d'infraction principale,  
Canada, 1981-1991



Property crimes in Canada have, historically, accounted for approximately two-thirds of Criminal Code offences; however, during the mid-eighties and early 90's this percentage began to decline and by 1991 had been reduced to approximately 60%. Thefts (over and under \$1,000 and motor vehicles) comprised approximately two-thirds of property crimes reported to police in Canada during 1991. This pattern has remained constant over the 1981-1991 period.

All property offence categories recorded increases in their 1991 rates over the previous year including a 20% rise in thefts of motor vehicles, 13% in break and enters, 13% in possession of stolen goods, 7% in theft over and under \$1,000 and 3% in fraud. This is the seventh consecutive year in which an increase in the rate has been recorded in theft of motor vehicles. In contrast, 1991 marks the second consecutive year in which increases have been recorded by police in the rate of thefts, break and enters, frauds and possession of stolen goods. Except for fraud, the 1991 rates for each of these offence categories are the highest recorded over the reference period.

**Note:** As a result of Legislative amendments to the Criminal Code in late 1985, the theft categories (over and under) were increased from \$200 to \$1,000 thereby making historical comparisons of these offences impossible. It is for this reason that the theft over and under categories have been combined here for analysis purposes.

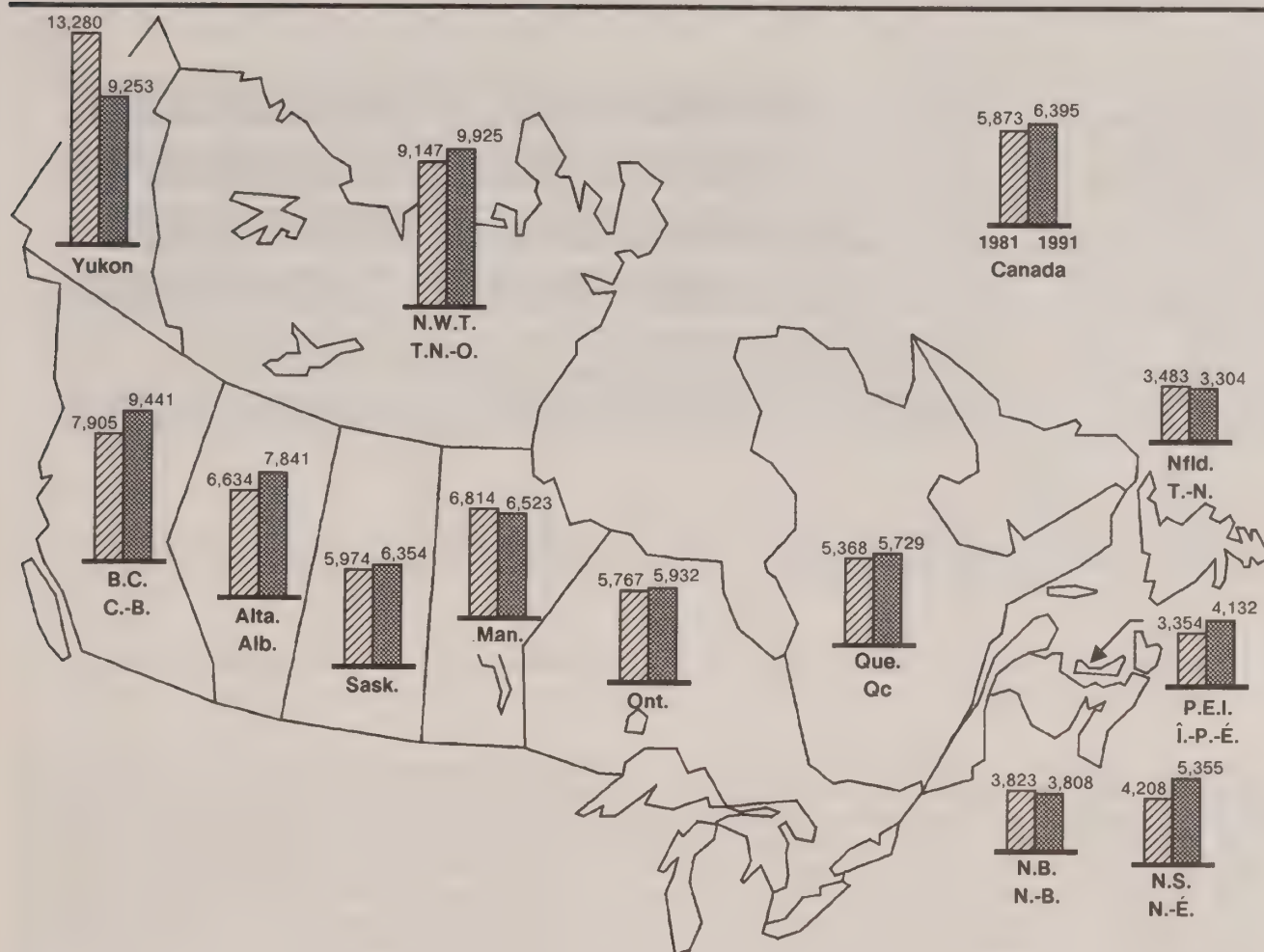
Au Canada, les crimes contre les biens ont, de tout temps, représenté environ les deux tiers des infractions au Code criminel; toutefois, au milieu des années 80 et au début des années 90, ce pourcentage a commencé à descendre et, en 1991, est passé à environ 60 %. Les vols (vols de plus et de moins de 1,000 \$ et vols de véhicules à moteur) représentent environ les deux tiers des crimes contre les biens signalés à la police au Canada en 1991. Cette proportion est restée constante pendant la période 1981-1991.

En 1991 par rapport à l'année précédente, on a enregistré des hausses dans toutes les catégories d'infractions contre les biens, notamment des augmentations de 20 % des vols de véhicules à moteur, de 13 % des introductions par effraction, de 13 % des possessions de biens volés, de 7 % des vols de plus ou de moins de 1,000 \$ et de 3 % des fraudes. Il s'agit de la septième année consécutive où l'on note un accroissement du taux de vols de véhicules à moteur. Par contraste, le taux de vols, d'introductions par effraction, de fraudes et de possession de biens volés déclarés par la police en 1991 s'est accru pour une deuxième année d'affilée. Sauf pour la catégorie fraude, les taux de 1991 pour chacune de ces catégories d'infractions sont les plus élevés jamais enregistrés au cours de la période de référence.

**Nota :** À la suite des modifications apportées au Code criminel à la fin de 1985, les catégories de vols (plus et moins) sont passées de 200 \$ à 1,000 \$, d'où l'impossibilité d'établir des comparaisons chronologiques entre elles. C'est pourquoi on a réuni ici les catégories de vols de plus et de moins de 1,000 \$ à des fins d'analyse.

**Figure 15**  
**Rate per 100,000 Population of Property Crime**  
**Offences, Canada and the Provinces/Territories,**  
**1981 and 1991**

**Taux de crimes contre les biens pour 100,000**  
**habitants, Canada, provinces et territoires,**  
**1981 et 1991**



The Canadian property crime rate in 1991 of 6,395 offences per 100,000 population was 9% higher than the 1981 rate (5,873). All provinces and territories except Newfoundland, New Brunswick, Manitoba and the Yukon experienced increases in their rates over this reference period.

In 1991, Manitoba, Alberta, British Columbia, the Yukon and Northwest Territories experienced rates higher than the national average of 6,395.

Comparing 1981 to 1991 reveals that Nova Scotia (27%), Prince Edward Island (23%), British Columbia (19%) and Alberta (18%) recorded the highest percentage increases in property crime rates. The Yukon (30%), Newfoundland (5%), Manitoba (4%) and New Brunswick (0.4%) were the only provinces/territories to record decreases over this period.

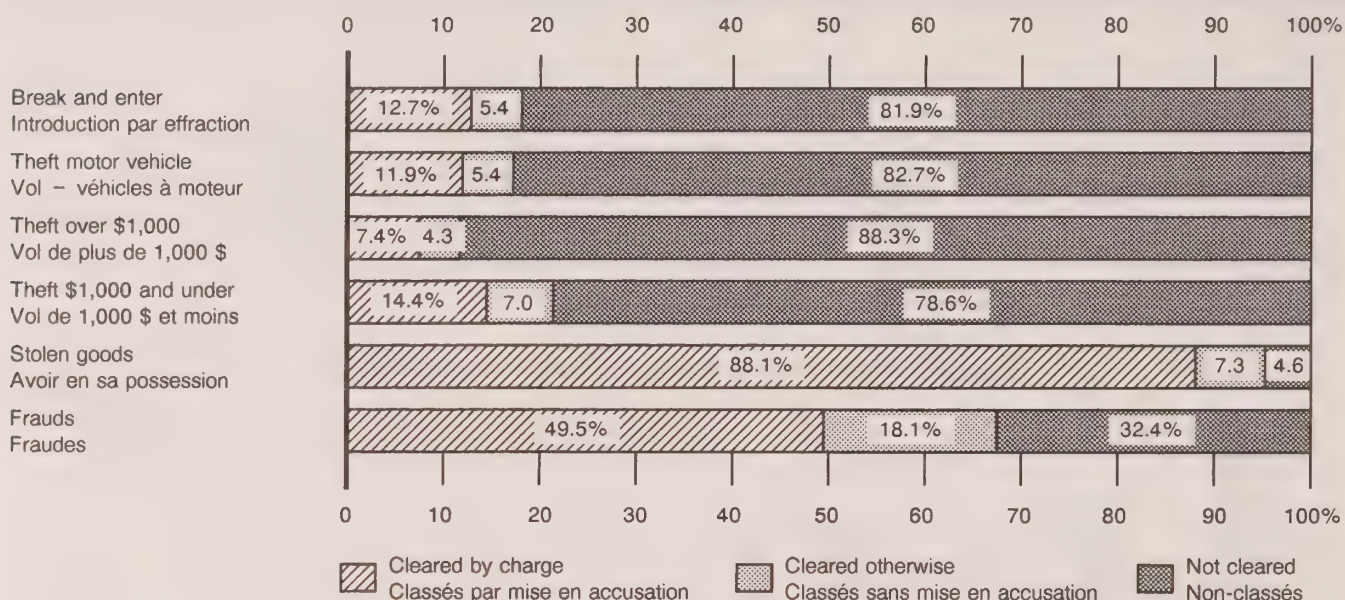
Le taux canadien de crimes contre les biens pour l'année 1991 (6,395 infractions pour 100,000 habitants) dépasse de 9 % le taux de 1981 (5,873). Au cours de cette période de référence, les taux ont augmenté dans l'ensemble des provinces et des territoires, sauf à Terre-Neuve, au Nouveau-Brunswick, au Manitoba et au Yukon.

En 1991, les taux enregistrés au Manitoba, en Alberta, en Colombie-Britannique, au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest sont supérieurs à la moyenne nationale de 6,395 infractions.

Si l'on compare les années 1981 et 1991, on constate que ce sont la Nouvelle-Écosse, l'Île-du-Prince-Édouard, la Colombie-Britannique et l'Alberta qui ont connu les plus hauts pourcentages d'augmentation des taux de crimes contre les biens (27 %, 23 %, 19 % et 18 % respectivement). Durant cette période, des diminutions ont été observées uniquement au Yukon (30 %), à Terre-Neuve (5 %), au Manitoba (4 %) et au Nouveau-Brunswick (0.4 %).

**Figure 16**  
**Clearance Rates for Property Crimes,**  
**Canada, 1991**

**Taux de classement des crimes contre les biens,**  
**Canada, 1991**

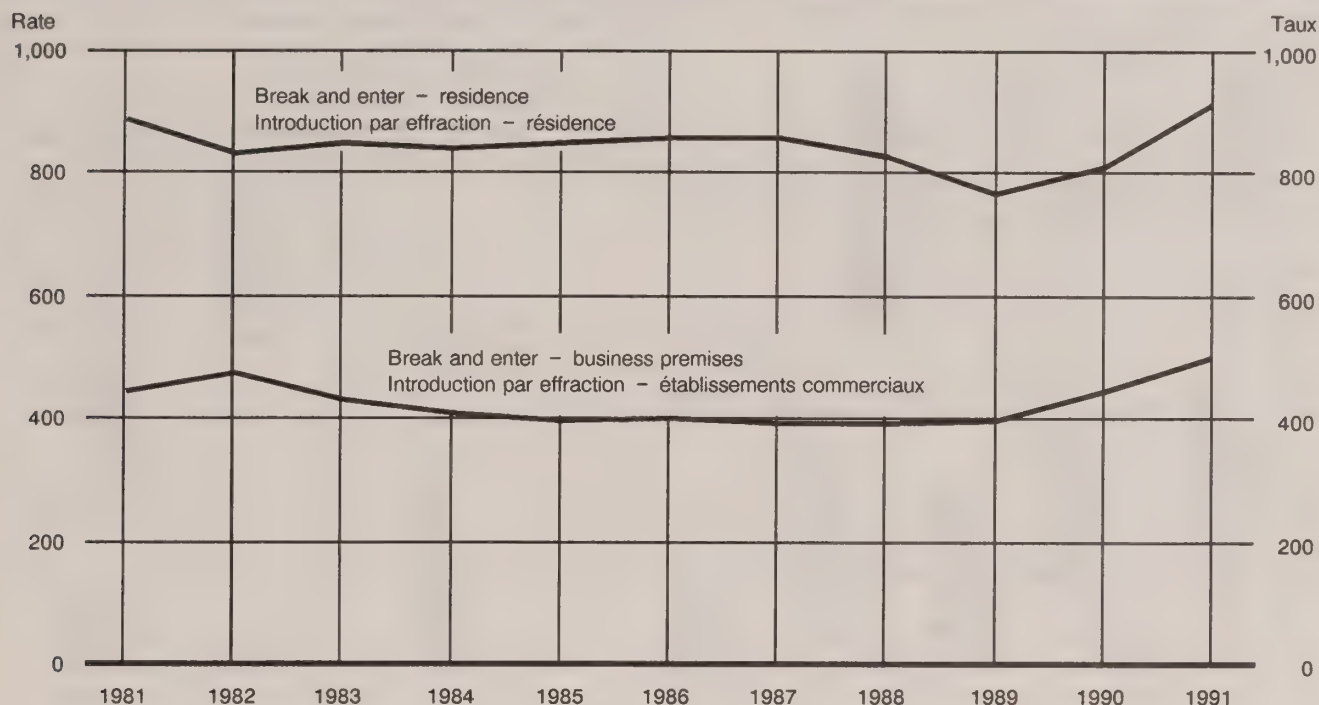


Clearance rates (offences cleared by charge and otherwise) vary markedly within the property crime category. Nationally, theft and break and enter offences have very low clearance rates of 17.3% (theft of motor vehicle), 11.7% (theft over \$1,000), 21.4% (theft of \$1,000 and under) and 18.1% (break and enter). These are crimes of stealth and only infrequently involve a confrontation between victim and perpetrator. In contrast, possession of stolen goods and frauds recorded clearance rates which were significantly higher. The clearance rate is high for the offence of possession of stolen goods because normally goods are found in possession of an individual or in a residence or vehicle (to which an individual can be tied). The clearance rate for fraud (including credit card, cheque fraud and other fraud such as false pretences etc.) is also high because physical evidence such as a bad cheque assists the police in solving the crime.

Les taux de classement (infractions classées par mise en accusation ou sans mise en accusation) varient sensiblement dans la catégorie des crimes contre les biens. À l'échelle nationale, on note, pour le vol et l'introduction par effraction, des taux de classement très bas, notamment de 17.3 % pour les vols de véhicules à moteur, de 11.7 % pour les vols de plus de 1,000 \$, de 21.4 % pour les vols de 1,000 \$ et moins, et de 18.1 % pour les introductions par effraction. Les crimes contre les biens sont commis à la dérobée, et il est rare que la victime et l'auteur du crime se retrouvent face à face. Par contraste, pour la possession de biens volés et les fraudes, on observe des taux de classement beaucoup plus élevés. Le taux de classement pour la possession de biens volés est élevé, car ceux-ci se trouvent normalement entre les mains de quelqu'un ou dans une résidence ou un véhicule auquel on peut associer une personne. Le taux de classement des fraudes (y compris celles relatives aux cartes de crédit et aux chèques et les autres fraudes comme l'escroquerie, etc.) est également élevé, car les preuves matérielles comme un chèque sans provision aident la police à résoudre le crime.

**Figure 17**  
**Rate per 100,000 Population for Selected**  
**Break and Enter Offences,**  
**Canada, 1981-1991**

**Taux de certaines infractions d'introductions**  
**par effraction pour 100,000 habitants,**  
**Canada, 1981-1991**



Examination of the 1981-1991 reference period reveals that the rate for break and enter of residences recorded a sharp decline (6%) between 1981 and 1982. Over the next few years, the rate remained in a narrow range until 1988 and 1989 when noticeable declines of 4% and 7% were recorded. The decreases did not continue in 1990 and 1991 as increases of 6% and 13% were recorded. The latter increase enabled the 1991 residential break and enter rate to reach an all-time high of 914 offences per 100,000 population. The 13% recorded in 1991 over 1990 was the largest yearly increase recorded over the 1981-1991 period and marked the second consecutive year in which the rate recorded an increase. Over the 1981-1991 period, the rate increased 3%.

In comparison, analysis of the same period for break and enter of business premises reveals that, after increasing 7% between 1981 and 1982, the rate then recorded three consecutive yearly declines between 1983 and 1985. From 1986 to 1989, the rate fluctuated in a narrow range. The 13% increases recorded in the 1990 and 1991 rates were the largest yearly increases recorded during the 1981-1991 period and enabled the 1991 rate to reach an all-time high of 497 offences per 100,000 population.

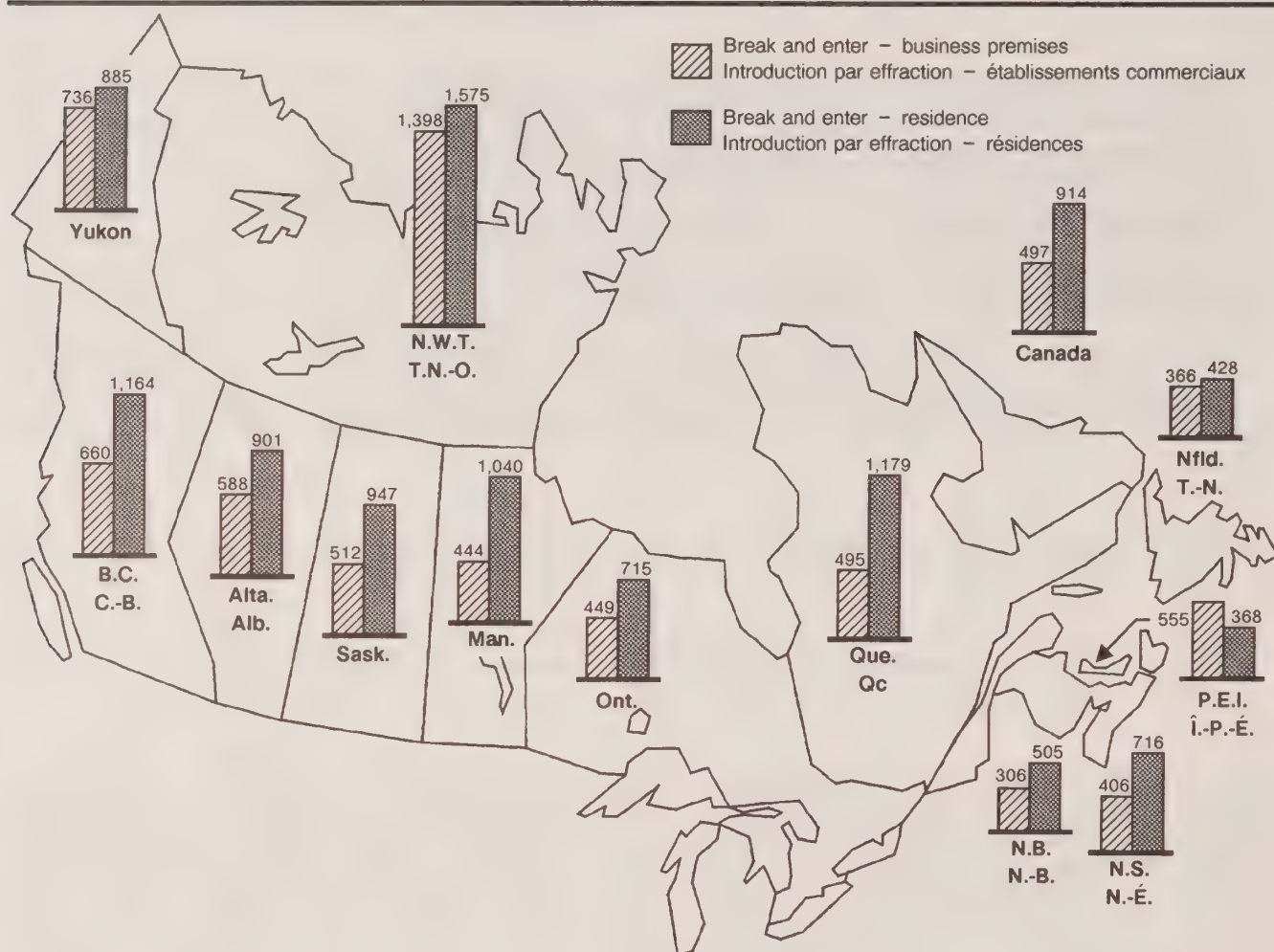
Un examen des données pour la période de référence 1981-1991 révèle que le taux d'introductions par effraction dans des résidences a chuté fortement (6%) entre 1981 et 1982. Le taux est demeuré presque inchangé jusqu'en 1988 et 1989, où l'on a pu observer des baisses de 4% et de 7%. Les diminutions ont fait place, en 1990 et en 1991, à des augmentations de 6% et de 13%. À cause de cette dernière hausse, le taux d'introductions par effraction dans les résidences en 1991 a franchi un sommet record de 914 infractions pour 100,000 habitants. L'accroissement de 13% enregistré en 1991 par rapport à 1990 est la plus forte augmentation annuelle observée durant la période 1981-1991 et constitue une deuxième hausse en autant d'années. Au cours de la période 1981-1991, le taux s'est accru de 3%.

Par comparaison, l'analyse des introductions par effraction dans les établissements commerciaux durant la même période révèle qu'après avoir augmenté de 7% entre 1981 et 1982, le taux a affiché trois baisses annuelles consécutives entre 1983 et 1985. De 1986 à 1989, le taux a peu varié. Les hausses annuelles de 13% en 1990 et en 1991 étaient les plus importantes durant la période 1981-1991, le taux de 1991 atteignant un sommet inégalé de 497 infractions pour 100,000 habitants.

Figure 18

Rate per 100,000 Population for Selected Break and Enter Offences, Canada and the Provinces/Territories, 1991

Taux de certaines infractions d'introductions par effraction pour 100,000 habitants, Canada, provinces et territoires, 1991



Examination of the national and provincial/territorial rates for break and enter of business premises, reveals that Prince Edward Island, Saskatchewan, Alberta, British Columbia, the Yukon and Northwest Territories recorded rates in 1991 which were higher than the national rate of 497 offences per 100,000 population. Prince Edward Island (89%), Newfoundland (40%) and Nova Scotia (31%) recorded the largest year over year increases in the rates for break and enter of business premises while the Yukon (15%), the Northwest Territories (6%) and New Brunswick (3%) were the only provinces/territories to record decreases.

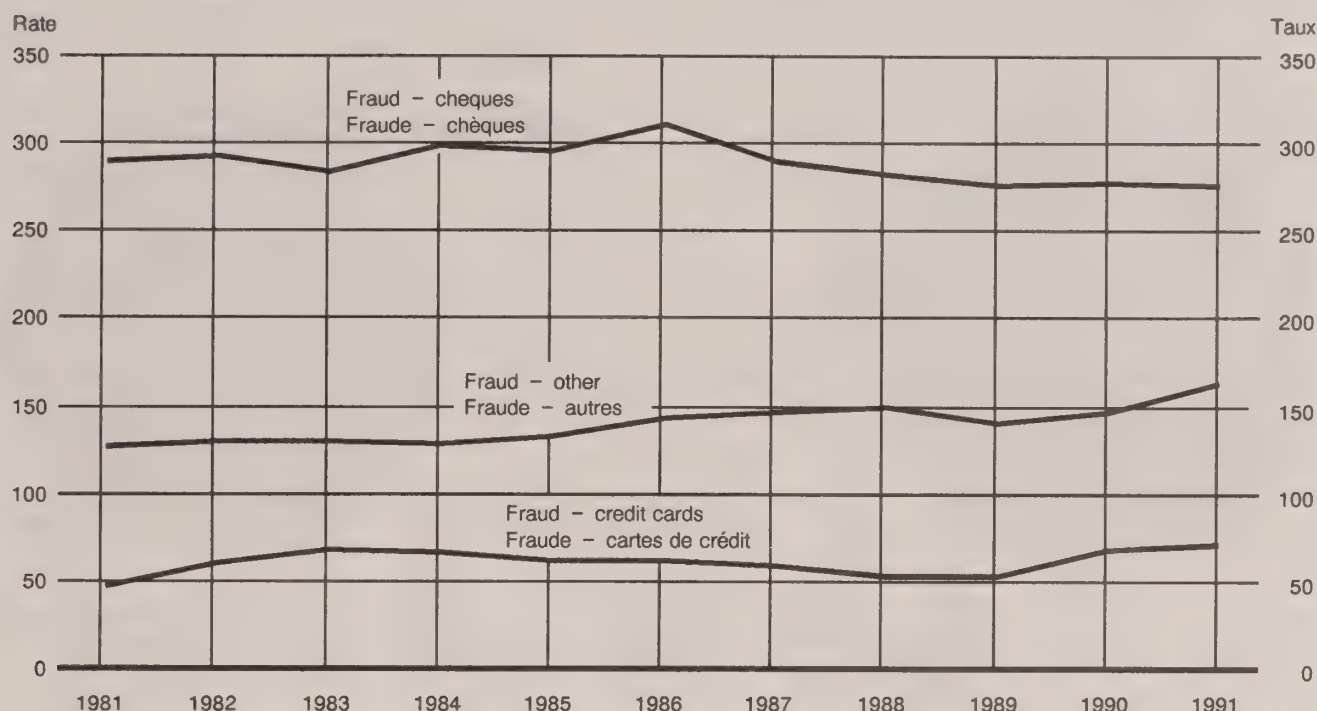
The 1991 rates for break and enter of residences were lower than the national average of 914 among the Atlantic provinces, Ontario, Alberta and the Yukon. Except for the Yukon (19%) and New Brunswick (6%) which recorded decreases and the Northwest Territories which remained virtually unchanged, all provinces recorded double digit increases (ranging from 10% in Newfoundland, to 13% increases in Quebec, Ontario and Alberta and 20% in Nova Scotia) in their residential break and enter rate over 1990. Nova Scotia (20%) and Prince Edward Island (18%) recorded the largest increases among the provinces/territories over 1990.

L'examen des taux national et provinciaux/territoriaux des introductions par effraction dans les établissements commerciaux montre qu'en 1991, les taux à l'Île-du-Prince-Édouard, en Saskatchewan, en Alberta, en Colombie-Britannique, au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest sont supérieurs au taux national de 497 infractions pour 100,000 habitants. Les plus fortes augmentations d'une année à l'autre des taux d'introductions par effraction dans les établissements commerciaux ont été enregistrées à Île-du-Prince-Édouard (89%), à Terre-Neuve (40%) et en Nouvelle-Écosse (31%), tandis que des baisses ont été observées uniquement au Yukon (15%), dans les Territoires du Nord-Ouest (6%) et au Nouveau-Brunswick (3%).

Les taux d'introductions par effraction dans les résidences des provinces de l'Atlantique, de l'Ontario, de l'Alberta et du Yukon sont inférieurs, en 1991, à la moyenne nationale de 914. Par rapport à 1990, les taux d'introductions par effraction dans les résidences affichent des augmentations à deux chiffres dans l'ensemble des provinces, variant entre 10% à Terre-Neuve et 13% au Québec, en Ontario et en Alberta et 20% en Nouvelle-Écosse; font exception à ce chapitre le Yukon et le Nouveau-Brunswick qui ont connu des baisses respectives de 19% et de 6% et les Territoires du Nord-Ouest où le taux est demeuré presque inchangé. Les plus fortes hausses par rapport à 1990 ont eu lieu en Nouvelle-Écosse (20%) et à l'Île-du-Prince-Édouard (18%).

**Figure 19**  
**Rate per 100,000 Population for Selected**  
**Fraud Offences, Canada, 1981-1991**

**Taux de certaines infractions de fraudes**  
**pour 100,000 habitants, Canada, 1981-1991**



Fraud offences accounted for 8% of property crimes and 5% of total Criminal Code offences reported to police in Canada during 1991. Cheque frauds, the largest component of total fraud offences, have historically comprised approximately 60% of this offence category. However, this percentage has been steadily declining from 63% in 1981 to 55% in 1991. In contrast, credit card fraud, as a percentage of total frauds, has risen from 10% in 1981 to 14% in 1991 while other types of fraud has also risen from 27% to 32% over this same time period.

Cheque frauds decreased slightly (less than 1%) in 1991 over 1990. The rate for cheque fraud in 1991 (277) was 11% lower than the peak of 311 in 1986. Except for 1989 (276), the 1991 rate was the lowest recorded over the 1981-1991 period. After peaking in 1986, the rate for cheque frauds has been on a gradual downward trend. Since 1981, the rate decreased 5%.

Credit card fraud increased by 3% in 1991 to an all-time high of 69 offences per 100,000 population. Over the 1981-1991 period, the rate increased 53%. 1991 marked the third consecutive year in which an increase was recorded. Previous to this, the rate for credit card frauds had recorded five consecutive yearly declines between 1984 and 1988.

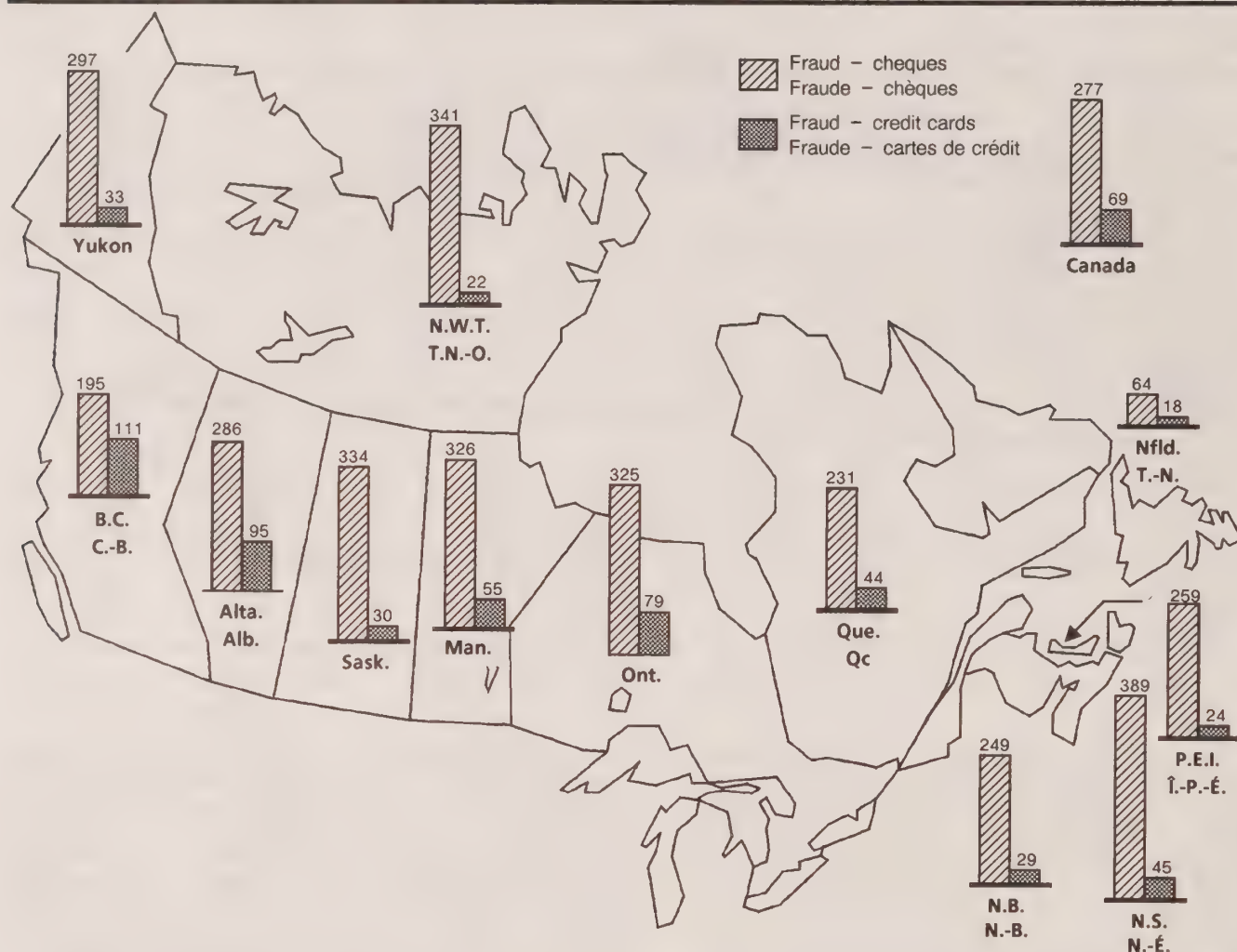
En 1991, les fraudes représentent 8 % des crimes contre les biens et 5 % du nombre total d'infractions au Code criminel signalées à la police dans l'ensemble du Canada. Les fraudes en matière de chèques ont de tout temps représenté la plus grande partie des fraudes commises au Canada, soit environ 60 %. Toutefois, ce pourcentage diminue progressivement, tombant de 63 % en 1981 à 55 % en 1991. Par contraste, la proportion des fraudes liées aux cartes de crédit par rapport à l'ensemble des fraudes est passée de 10 % en 1981 à 14 % en 1991 et le pourcentage des autres types de fraudes est également passé de 27 % à 32 % durant la même période.

En 1991, les fraudes relatives aux chèques ont régressé légèrement (moins de 1 %) par rapport à l'année précédente. Le taux observé à ce chapitre en 1991 (277) était inférieur de 11 % au sommet atteint en 1986 (311). Le taux de 1991 est le plus bas ayant été enregistré durant la période 1981-1991, sauf celui de 1989 qui s'est établi à 276. Après avoir franchi un sommet en 1986, le taux a suivi une tendance progressive à la baisse, ayant diminué de 5 % depuis 1981.

Les fraudes relatives aux cartes de crédit ont augmenté de 3 % en 1991 pour atteindre un sommet record de 69 infractions pour 100,000 habitants. Au cours de la période 1981-1991, le taux s'est accru de 53 %, la hausse enregistrée en 1991 constituant la troisième augmentation en autant d'années. Entre 1984 et 1988, le taux de fraudes en matière de cartes de crédit avait affiché cinq baisses annuelles consécutives.

**Figure 20**  
**Rate per 100,000 Population for Selected**  
**Fraud Offences, Canada and the**  
**Provinces/Territories, 1991**

**Taux de certaines infractions de fraudes**  
**pour 100,000 habitants, Canada,**  
**provinces et territoires, 1991**



Newfoundland, Prince Edward Island, New Brunswick, Quebec and British Columbia recorded rates for cheque frauds in 1991 which were lower than the national rate of 277 offences per 100,000 population. In contrast, Nova Scotia (389) and the Northwest Territories (341) recorded the highest rates among any of the provinces/territories.

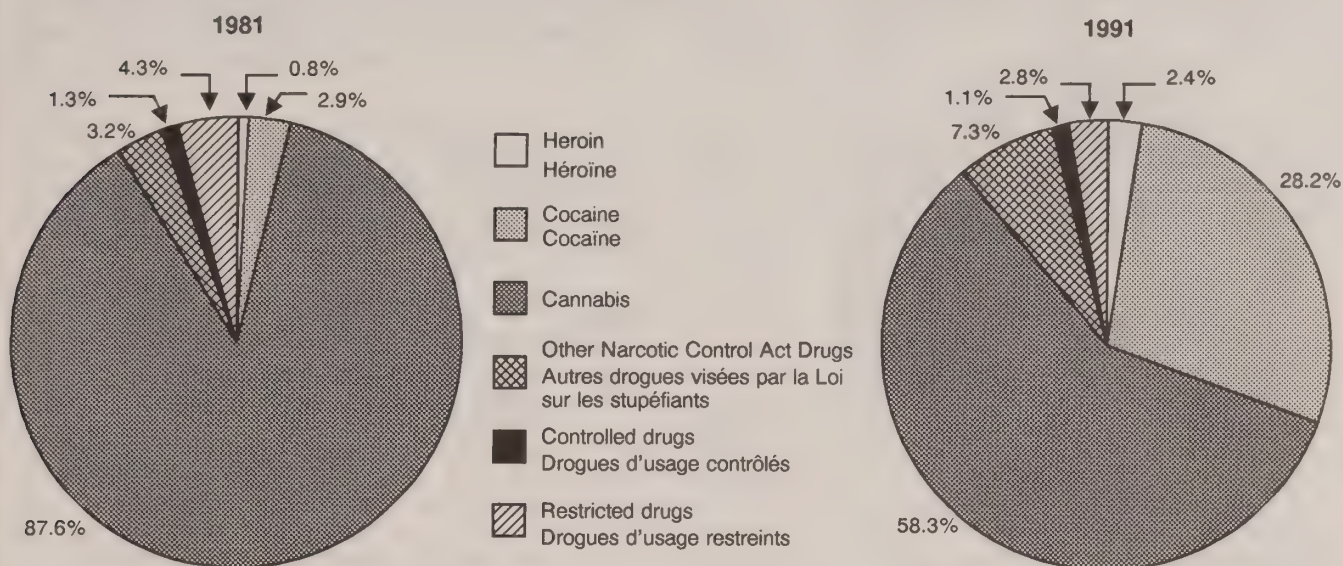
Examination of the 1991 national and provincial/territorial credit card fraud rates reveals that the Atlantic provinces, Quebec, Manitoba, Saskatchewan, the Yukon and Northwest Territories recorded rates which were lower than the national rate of 69 offences per 100,000 population. Ontario with a rate of 79 offences per 100,000 population, Alberta with a rate of 95 and British Columbia with a rate of 111 were the only provinces/territories to experience rates which were higher than the national rate.

En 1991, les taux de fraudes en matière de chèques enregistrés à Terre-Neuve, à l'Île-du-Prince-Édouard, au Nouveau-Brunswick, au Québec et en Colombie-Britannique sont inférieurs au taux national de 277 infractions pour 100,000 habitants. Par contraste, les taux les plus élevés de l'ensemble des provinces et territoires ont été observés en Nouvelle-Écosse (389) et dans les Territoires du Nord-Ouest (341).

L'examen des taux national et provinciaux/territoriaux de fraudes en matière de cartes de crédit pour 1991 révèle que dans les provinces de l'Atlantique, au Québec, au Manitoba, en Saskatchewan, au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, les taux sont inférieurs au taux national de 69 infractions pour 100,000 habitants. Les seuls provinces et territoires à enregistrer des taux supérieurs au taux national sont l'Ontario (79 infractions pour 100,000 habitants), l'Alberta (95 pour 100,000 habitants) et la Colombie-Britannique (111 pour 100,000 habitants).

Figure 21  
Federal Statute Drug Offences by Type,  
Canada, 1981 and 1991

Infractions aux lois fédérales sur les drogues  
selon le genre, Canada, 1981 et 1991



Note: Due to rounding procedure, percentages may not aggregate to 100%.

Nota: En raison de l'arrondissement, les pourcentages peuvent ne pas s'élever au total de 100%.

Cannabis offences have historically accounted for the majority of drug (Narcotic Control Act and Food and Drugs Act) offences reported by police. However, this percentage has been steadily declining, from 88% in 1981 to 58% in 1991.

While the percentage of cannabis offences continues to decline within this offence category, the percentage of cocaine offences, as a percentage of total drug offences, rose sharply. Cocaine offences accounted for just over one in four drug violations reported by police in 1991, up from 3% in 1981.

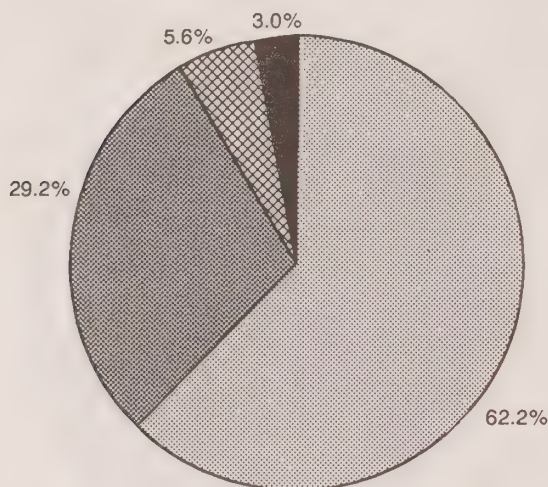
A change in police reported drug offences does not mean that there was a corresponding increase or decrease in drug usage but may in fact reflect changes in police enforcement practices. Consequently, these figures may not reflect actual drug usage in Canada. Statistical information on drug use is available in **Narcotic, Controlled and Restricted Drug Statistics** published by the Bureau of Dangerous Drugs, Health and Welfare, Canada.

Les infractions relatives au cannabis représentent de tout temps la majorité des infractions relatives aux drogues (Loi sur les stupéfiants et Loi sur les aliments et drogues) déclarées à la police. Cependant, le pourcentage diminue progressivement, passant de 88 % en 1981 à 58 % en 1991.

Bien que le pourcentage des infractions relatives au cannabis continue de baisser dans cette catégorie d'infractions, la proportion des infractions relatives à la cocaïne par rapport à la totalité des infractions relatives aux drogues a augmenté de façon marquée, intervenant pour un peu plus du quart des infractions relatives aux drogues déclarées par la police en 1991; il s'agit d'une hausse par rapport à 3 % noté en 1981.

Les changements quant aux infractions relatives aux drogues déclarées par la police ne sont pas nécessairement l'indice d'une augmentation ou d'une diminution correspondante de l'usage des drogues, mais ils peuvent en fait traduire un changement des méthodes adoptées par la police pour faire appliquer ces lois. Par conséquent, il se peut que ces chiffres ne reflètent pas la consommation réelle de drogues au Canada. Des renseignements statistiques sur la consommation de drogues sont disponibles dans le rapport intitulé **Statistiques concernant les stupéfiants, les drogues contrôlées et les drogues d'usage restreint**; Bureau des drogues dangereuses, Santé et Bien-être social Canada.

**Figure 22**  
**Criminal Code Traffic Offences by Major Category, Canada, 1991**



<sup>1</sup> Includes boat, vessel or aircraft.

There were approximately 226,000 Criminal Code traffic offences reported by police in 1991. Figure 22 displays Criminal Code traffic offences by major category. Impaired driving offences accounted for the majority of these offences.

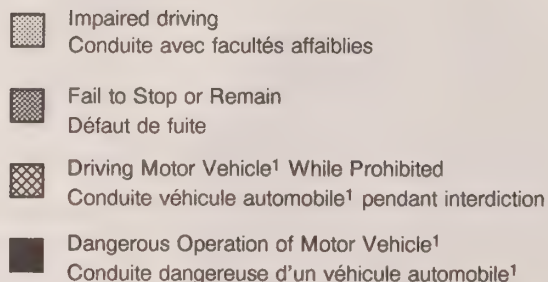
Over the 1981-1991 period, the number of persons charged with impaired driving offences decreased 31%. 1991 marked the eighth consecutive year in which a decrease has been recorded (3%). In 1991, 91% of persons charged with impaired driving offences were male.

Among the provinces, Saskatchewan and Alberta recorded the highest rates of persons charged with this offence while Ontario and Quebec registered the lowest.

It should be noted that the number of persons charged with impaired driving is influenced by the level of enforcement of impaired driving by police within a given jurisdiction. It should also be noted that persons charged are not an unduplicated count of the number of persons. Individuals are counted each time they are charged.

More detailed information on impaired driving statistics is available in the annual JURISTAT "Impaired Driving - Canada, 1991".

**Les infractions aux règlements de la circulation au Code criminel selon la catégorie principale, Canada, 1991**



<sup>1</sup> Comprend les bateaux, les vaisseaux ou les aéronefs.

Environ 226,000 infractions au Code criminel relativement à la circulation ont été déclarées par la police en 1991. Une ventilation des infractions au Code criminel relativement à la circulation est présentée dans la figure 22. La majorité de ces infractions est une infraction de conduite avec facultés affaiblies.

Au cours de la période 1981-1991, le nombre de personnes inculpées de conduite avec facultés affaiblies a régressé de 31 %. L'année 1991 était la huitième année consécutive où l'on a observé une baisse (3 %). En 1991, 91 % des personnes inculpées à ce chapitre étaient des hommes.

Au niveau provincial, la Saskatchewan et l'Alberta ont enregistré les taux les plus élevés de personnes inculpées de conduite avec facultés affaiblies; pour leur part, l'Ontario et le Québec ont affiché les taux les plus faibles.

Il est à noter que le nombre de personnes inculpées de conduite avec facultés affaiblies reflète le niveau d'application de la loi à cet égard dans un secteur de compétence donné. Il faut également noter que pour établir le nombre de personnes inculpées, on n'a pas éliminé les doubles comptes. Les personnes sont comptées autant de fois qu'elles ont été inculpées.

Des statistiques plus détaillées sur la conduite avec facultés affaiblies sont publiées dans le JURISTAT annuel "Conduite avec facultés affaiblies, Canada, 1991".

## Illustration of Revised UCR Data

This section of the publication provides data from departments that have begun to collect and send revised UCR data to the CCJS. The departments which have converted from the present aggregate to the revised incident based survey are listed in Appendix 3. Together these respondents represent 12% of the total national volume of 1991 reported crime.

Although the data cannot be interpreted as a national sample, they do provide general indicators of characteristics (e.g. age and sex of accused and victims, type of weapon, level of injury, etc.) found in the incidents reported.

### Violent Crime

Victims of violent crime have, over the years, received increasing attention from citizen groups, politicians, the media and the criminal justice system. The following types of questions cannot be answered satisfactorily by current databases: Who are the victims of violent crime? Is violence more likely to occur at home or elsewhere? What is the likelihood that the violence is committed by a stranger, relative or acquaintance of the victim?

In past years, these questions could only be answered in a limited fashion by victimization surveys, academic studies or professionals working with victims. Except for homicide cases, little of this information was available at a national level or on an on-going basis.

The revised UCR survey provides detailed information on violent crime by collecting a separate statistical record on each violent incident, and on each victim involved. At the incident record level, a number of data elements are reported which describe the characteristics of each incident. These include: secondary violations, location of incident, report date, date and time of incident, clearance status and clearance date. In addition, two data elements are specifically related to violent incidents: most serious weapon present, and occupancy status of a residence.

For all incidents, violent and non-violent, the data element "location" gives the general location of an incident. For violent incidents, if the location is a type of residence, then a secondary data element, "occupancy status", reports whether the victim and/or the accused, owned or rented the residence at the time of the incident.

Table 1 illustrates these data elements by showing the actual number of violent incidents by major category, and the number of those incidents which occurred in a residence by "occupancy status".

## Présentation des données du programme DUC révisé

On présente ici un ensemble de données provenant des services policiers qui ont commencé à recueillir et à envoyer au CCSJ les données du programme DUC révisé. Les services qui sont passés de l'actuel programme DUC fondé sur des données agrégées au programme DUC révisé fondé sur l'affaire sont énumérés à l'Appendice 3. Ensemble, ces répondants représentent 12 % du volume total des crimes déclarés dans l'ensemble du pays pour l'année 1991.

Bien que les données ne puissent pas être considérées comme un échantillon national, elles fournissent une indication générale des caractéristiques (p. ex. l'âge et le sexe des accusés et des victimes, le type d'arme, la gravité des blessures, etc.) dans les affaires criminelles déclarées.

### Crimes de violence

Au fil des ans, les victimes de crimes de violence retiennent de plus en plus l'attention des groupes de citoyens, des politiciens, des médias et des intervenants du système de justice pénale. Qui sont les victimes de violence? Les actes de violence sont-ils plus susceptibles d'être commis à la maison ou ailleurs? Quelles sont les chances qu'un acte avec violence soit commis par un étranger, un parent ou une connaissance de la victime? Voilà le genre de questions auxquelles les bases de données actuelles ne permettent pas de répondre de manière satisfaisante.

Dans le passé, on ne pouvait répondre que sommairement à ces questions à l'aide d'enquêtes sur la victimisation, d'études universitaires ou de travaux réalisés par les spécialistes auprès des victimes. Sauf pour les cas d'homicide, on disposait de peu de renseignements nationaux ou permanents.

Dans le cadre du programme DUC révisé, on obtient des renseignements détaillés sur les crimes de violence en établissant un enregistrement statistique distinct sur chaque affaire et sur chaque victime en cause. Les divers éléments d'information que comporte l'enregistrement relatif à l'affaire permettent de décrire les caractéristiques de celle-ci. Ces éléments sont notamment les infractions secondaires, le lieu de l'affaire, la date du rapport, la date et l'heure de l'affaire, l'état du classement et la date du classement. De plus, deux éléments d'information se rapportent particulièrement aux affaires impliquant la violence : l'arme la plus dangereuse présente et l'état d'occupation de la résidence.

Pour toutes les affaires, avec ou sans violence, l'élément d'information "lieu" désigne l'emplacement général où l'infraction a été commise. Quant aux affaires relatives à la violence, lorsque le lieu est une résidence quelconque, l'élément d'information secondaire "état d'occupation de la résidence" indique si la victime et (ou) l'accusé en était propriétaire ou locataire au moment de l'infraction.

Le tableau 1 présente ces éléments d'information et le nombre réel d'affaires de violence, selon la catégorie principale, et le nombre d'affaires qui ont eu lieu dans une résidence, selon "l'état d'occupation". Cet ensemble limité

This limited sample of data indicates that approximately two-thirds of the sexual assaults took place in a residence and of those, 29% were occupied by both the victim and the accused.

de données montre qu'environ les deux tiers des agressions sexuelles ont été commises dans des résidences, dont 29 % étaient occupées à la fois par la victime et l'accusé.

**Table 1**  
**Violent Residential Incidents and Occupancy Status**

Type of Violent Incident Genres d'infractions de violence	Total Violent Incidents Total des infractions de violence	Residences Résidences		Occupancy Status État de l'occupation			
		No.	No.	Joint Jointe	Victim Victime	Accused Accusé	Other Autre
				%	%	%	%
Violations Causing Death – Infractions entraînant la mort	135	66	23	44	17	17	
Attempted/Conspiracy to Murder – Tentative/complot de meurtre	170	85	25	41	13	21	
Sexual Assaults – Agressions sexuelles	3,138	2,031	29	30	30	11	
Non-sexual Assaults – Voies de fait	19,875	9,675	48	32	11	9	
Deprivation of Freedom – Infractions entraînant une perte de liberté	260	133	21	43	24	12	
Robbery – Vol qualifié	4,884	360	8	70	8	15	
Other Violent Incidents – Autres infractions de violence	875	422	29	53	11	7	
<b>Total Incidents of Violence – Nombre total d'infractions de violence</b>	<b>29,337</b>	<b>12,772</b>	<b>42</b>	<b>34</b>	<b>14</b>	<b>9</b>	

*Note: Due to rounding procedure, percentages may not aggregate to 100%.*

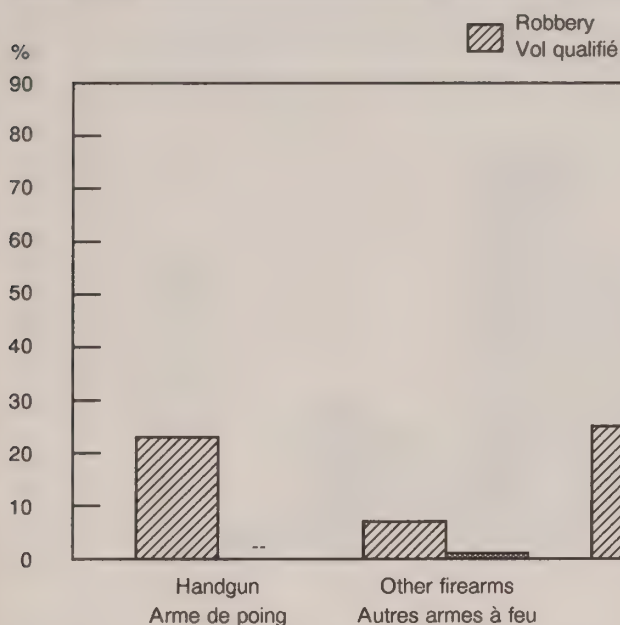
*Nota: En raison de l'arrondissement, les pourcentages peuvent ne pas s'élever au total de 100 %.*

The data element "most serious weapon present" establishes the number and type of weapons present during the commission of violent incidents. Figure 23 gives a comparison of the type of weapons present between robbery incidents and a grouped category of levels 2 and 3 non-sexual and sexual assaults. Here, the database shows one of the more serious aspects of robbery: the incidence of guns and knives present is nearly four times that found in the assault incidents.

L'élément d'information "arme la plus dangereuse présente" permet d'établir le nombre et le type d'armes présentes sur les lieux durant la perpétration d'un crime avec violence. Dans la figure 23, on compare le genre d'armes présentes pendant les vols qualifiés au genre d'armes présentes durant les voies de fait et les agressions sexuelles (niveaux 2 et 3) groupées en une catégorie. La base de données révèle ici l'un des aspects les plus sérieux des vols qualifiés: le nombre d'infractions avec armes à feu et couteaux présents durant les vols qualifiés est presque quatre fois celui observé durant les voies de fait.

Figure 23

### Type of Weapon Present in Selected Violent Incidents

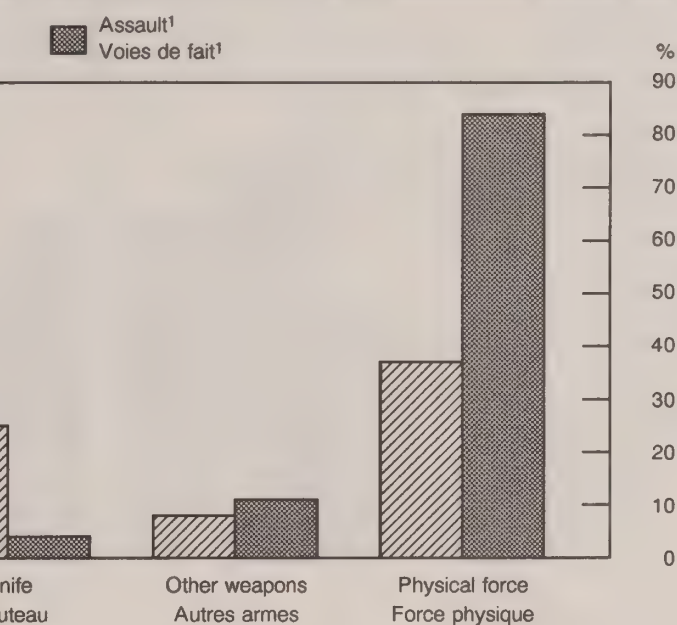


<sup>1</sup> Includes sexual and non-sexual assaults - aggravated and with a weapon.

-- Amount too small to be expressed.

Figure 23

### Genre d'armes présentes pour certains cas d'infractions de violence



<sup>1</sup> Comprend l'agression sexuelle et les voies de fait - graves et avec une arme.

-- Nombres infimes.

### Victims of Violent Crime

As stated earlier, for incidents containing a violent violation, a separate record is collected for each victim containing basic demographic information. Also collected are: specific violation against the victim; level of injury; weapon causing injury; whether the victim was a peace/public officer; alcohol/drug consumption at the time of the incident; relationship of accused to the victim; and whether the victim and accused were living together.

Figure 24 displays a victim profile based on the limited sample of data received to date for the revised UCR survey. Shown is a distribution of the victim-level violations by age and sex categories. The figure shows almost no variation within age categories between males and females.

Each victim record reports a relationship to the accused. Figure 25 shows that the highest percentage of female victims had a "spousal" relationship to the accused. For male victims, the highest percentage was for "stranger" relationships.

### Victimes de crimes de violence

Comme il a été mentionné plus haut, on recueille pour chaque victime de crime de violence un enregistrement distinct qui contient des renseignements démographiques de base. Sont également recueillis les renseignements suivants : l'infraction commise contre la victime; la gravité des blessures; l'arme ayant causé les blessures; si la victime était un agent de la paix ou un fonctionnaire public; s'il y a eu consommation d'alcool ou de stupéfiants au moment de l'affaire; la relation entre la victime et l'accusé, si la victime et l'accusé habitaient ensemble.

La figure 24 présente un profil de la victime fondé sur l'échantillon limité de données reçues jusqu'à maintenant pour le programme DUC révisé. Elle montre la répartition des infractions pour ce qui est de la victime, selon l'âge et le sexe. Il n'y a presque aucune variation entre les hommes et les femmes à l'intérieur des catégories d'âges.

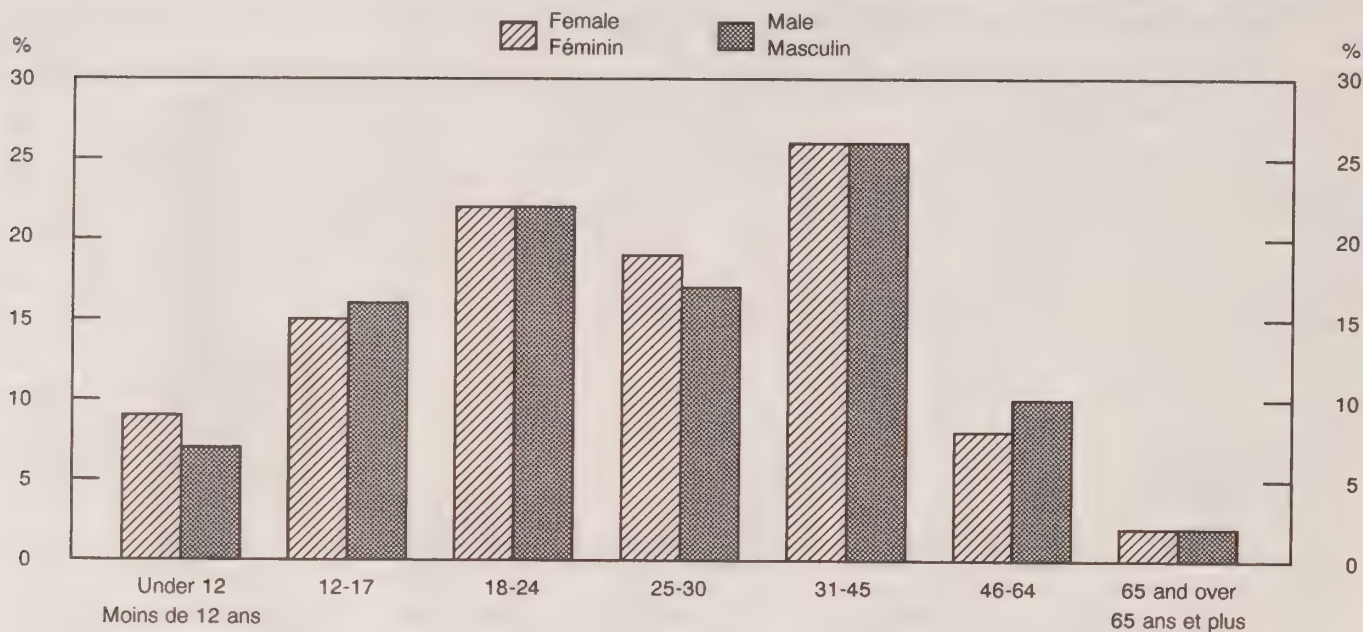
Chaque enregistrement concernant la victime indique la relation de celle-ci avec l'accusé. La figure 25 révèle que le plus haut pourcentage de victimes du sexe féminin a été observé chez les femmes qui entretenaient une relation "conjugale" avec l'accusé. Par contre, le pourcentage le plus élevé de victimes du sexe masculin a été noté chez les hommes qui entretenaient des relations avec un étranger.

Figure 24

## Violent Violations by Age and Sex of Victim

Figure 24

## Infractions de violence selon l'âge et le sexe de la victime



These tables and graphs are limited in that they display results from only two or three variable cross-tabulations. Further analysis on the victim data can be accomplished by, for example, examining the types of weapons used against certain age and sex groups of victims cross-tabulated with their relationships to the accused. Additional information can be extracted because victim records are linked to related incident and accused records. The general characteristics of the incident can be examined concurrently with various victim profiles and the circumstances under which they became a victim. Likewise, the accused records can be broken down by age and sex and be examined in conjunction with the victim and incident information.

This information on violent crime and its victims will be valuable to those studying, for example, family violence or risk of victimization for certain demographic groups. Other uses of these data include the examination or evaluation of new legislation or programs pertaining to victims of violent crime.

### Property Crime

Property crime represents nearly 60% of all Criminal Code violations. For the purpose of this analysis, property crime includes arson, break and enter, fraud, mischief, possession of stolen goods, and theft over and under \$1,000.

Ces tableaux et ces graphiques sont limités car ils présentent les résultats tirés uniquement de tableaux croisés mettant en jeu deux ou trois variables. On peut pousser l'analyse des données sur les victimes en examinant, par exemple, les genres d'armes utilisées contre les victimes de certains groupes d'âge et de sexe, selon leur relation avec l'accusé. Il est possible d'obtenir des renseignements supplémentaires car les enregistrements relatifs à la victime sont couplés aux enregistrements connexes sur l'affaire et l'accusé. Les caractéristiques générales de l'affaire peuvent être examinées en même temps que les différents profils des victimes et les circonstances de l'infraction. De même, les enregistrements concernant l'accusé peuvent être répartis selon l'âge et le sexe et peuvent être examinés conjointement avec les données sur la victime et l'affaire.

Ces renseignements sur les crimes avec violence et leurs victimes seront d'une grande utilité à ceux qui étudient, par exemple, la violence familiale ou les risques de victimisation auxquels sont exposés certains groupes de personnes. Ils servent également à examiner ou à évaluer les nouvelles lois ou les nouveaux programmes concernant les victimes de crimes de violence.

### Crimes contre les biens

Les crimes contre les biens représentent près de 60 % de toutes les infractions au Code criminel. Aux fins de la présente analyse, les crimes contre les biens englobent l'incendie criminel, l'introduction par effraction, la fraude, le méfait, la possession de biens volés et le vol de plus et le vol de moins de 1,000 \$.

Figure 25

### Violent Violations by Victim / Accused Relationship and Sex of Victim

Figure 25

### Infractions de violence selon la relation entre la victime et l'accusé et selon le sexe de la victime



<sup>1</sup> Includes married, divorced, separated, and common-law.

<sup>1</sup> Comprend les personnes mariées, divorcées, séparées, et les personnes vivant en union libre.

Since property crime constitutes a significant proportion of the total volume of crime in Canada each year, more detailed information is required on the extent and costs of property violations. At the incident record level, the revised UCR survey has introduced an expanded list of data elements, several of which are specific to property crime. These include: modus operandi, type of property stolen, type of fraud, dollar value of property stolen or gained through fraud, and dollar value of property damaged.

As with all incidents, an important data element collected for property crime is the "location of the incident". Table 2 displays data from the limited sample on the type of property crime by the location of the incident. From this table, we can identify where different types of property offences take place and with what frequency. For example, the number of mischiefs that occur in areas such as parking lots and schools can be examined, or the number of thefts over and under \$1,000 that occur in public versus private places.

Puisque les crimes contre les biens interviennent pour une part importante de l'ensemble des actes criminels commis au Canada chaque année, il faut obtenir des renseignements plus détaillés pour mesurer l'ampleur et les coûts de ces infractions. En ce qui concerne l'enregistrement relatif à l'affaire, le programme DUC révisé a introduit une liste élargie d'éléments d'information, dont plusieurs se rapportent aux crimes contre les biens. Ces éléments sont notamment le modus operandi, le genre de biens volés, le genre de fraude, la valeur des biens volés ou en cause dans la fraude et la valeur des biens endommagés.

Le "lieu de l'affaire" est un élément d'information important que l'on recueille pour les crimes contre les biens comme pour toutes les infractions. Le tableau 2 contient les données provenant de l'échantillon limité sur le genre de crimes contre les biens, selon le lieu de l'affaire. Il permet de déterminer l'endroit où les différents types de crimes contre les biens ont été commis et leur fréquence. Par exemple, on peut examiner le nombre de méfaits commis dans les terrains de stationnement et les écoles ou le nombre de vols de plus et de moins de 1,000 \$ perpétrés dans des endroits publics par rapport à ceux commis dans des endroits privés.

**Table 2**  
**Property Violations by Location of Incident**

Location of Incident	Arson	Break & Enter	Fraud	Mischief	Possession of Stolen Goods	Theft <sup>1</sup>
Lieu de l'affaire	Crime d'incendie	Introduction par effraction	Fraude	Méfais	Possession de biens volés	Vol <sup>1</sup>
	%	%	%	%	%	%
Single home – Maison unifamiliale	30	58	6	19	23	20
Apartment units – Unités d'appartements	5	10	1	2	4	2
Commercial residences – Habitation commerciale	2	1	2	1	1	1
Commercial/corporate places – Immeubles commerciaux/abritant une société	17	27	81	10	16	22
Parking lots – Parcs de stationnement	9	--	--	30	8	28
Schools – Écoles	3	1	--	2	1	2
Public institutions – Établissements publics	2	2	2	2	2	2
Public transportation – Installations de transport public	--	--	--	1	--	--
Streets, highways – Rues, autoroutes	19	--	6	30	41	19
Open areas – Zones ouvertes	14	1	1	3	4	5
<b>Total property violations – Total des infractions contre les biens</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
	No. (2,148)	(73,433)	(14,345)	(60,151)	(2,939)	(143,170)

<sup>1</sup> Includes violations of theft over and under \$1,000.

<sup>1</sup> Comprend les infractions de vol de plus et vol de moins de 1,000 \$.

-- amount too small to be expressed.

-- nombres infimes.

**Note:** Due to rounding procedure, percentages may not be aggregate to 100%.

**Nota:** En raison de l'arrondissement, les pourcentages peuvent ne pas s'élever au totale de 100 %.

Table 3 provides a more detailed picture of residential break and enter from the previous table, by displaying the expanded set of data elements collected for property crime. The data element "modus operandi" indicates whether or not a break and enter involved forced or unforced entry. Shown are the proportion of each "entry" type for each residential location. Information of this type could possibly initiate a public awareness campaign by local law enforcement authorities to encourage residents to secure doors, windows, etc. when they leave their homes.

For most property crimes, the incident involves either property loss or damage. The data element "property type stolen" captures the different types of property stolen during the commission of a property violation. As indicated in Table 3, the category of "radio", "television", etc. accounts for the highest proportion of property stolen types from single homes and apartment units. This data element can serve as an important indicator of the types of property that are targets of theft.

The "dollar value of property stolen or committed by fraud" field will help provide a continuing national estimate of the cost of loss through theft and fraud in Canada. It is now possible to examine the costs of property crimes to business as opposed to private residences. In addition, the "dollar value of property damaged" field can be used to indicate the cost incurred from violations such as arson and mischief.

**Tableau 2**  
**Infractions contre les biens selon le lieu de l'affaire**

Dans le tableau 3, on présente de façon plus détaillée les introductions par effraction dans les résidences par rapport au tableau précédent, en montrant l'ensemble élargi d'éléments d'information recueillis pour les crimes contre les biens. Le "modus operandi" précise s'il s'agit d'une introduction avec ou sans recours à la force. On indique aussi la proportion de chaque type "d'introduction" pour chaque lieu de résidence. Des renseignements de ce genre peuvent donner lieu à l'organisation d'une campagne de sensibilisation par les responsables locaux de l'application de la loi afin d'encourager les résidents à verrouiller leurs portes, leurs fenêtres, etc. avant de quitter la maison.

La plupart des crimes contre les biens entraînent la perte ou l'endommagement des biens. L'élément d'information "genre de biens volés" permet de saisir les différents types de biens volés durant la perpétration d'une infraction contre les biens. Comme l'indique le tableau 3, la catégorie "radio, téléviseur, etc." représente la plus forte proportion de biens volés dans des maisons individuelles ou des appartements. Cet élément peut constituer un indicateur important des genres de biens convoités par les voleurs.

L'élément "valeur des biens volés ou en cause dans la fraude" aidera à fournir une estimation permanente des pertes dues aux vols et aux fraudes au Canada. On peut maintenant examiner les coûts des crimes contre les biens perpétrés dans les entreprises par rapport à ceux commis dans les résidences privées. De plus, la "valeur des biens endommagés" peut servir à déterminer les coûts occasionnés par les incendies criminels et les méfaits. Ces deux éléments

**Table 3**  
**Residential Break & Enter – Selected Characteristics**

**Tableau 3**  
**Introduction par effraction en milieu résidentiel – certaines caractéristiques**

Selected Characteristics Certaines caractéristiques	Location of Incident Lieu de l'affaire			
	Single home	Apartment unit	Commercial Residence <sup>1</sup>	
	Maison uni-familiale	Unité d'appartements	Habitation commerciale <sup>1</sup>	
<b>Total No.</b>	<b>42,414</b>	<b>7,663</b>	<b>853</b>	
Modus Operandi				
forced entry – avec recours à la force	%	80	67	65
unforced entry – sans recours à la force	%	20	33	35
Property Stolen – Biens volés				
radio <sup>2</sup>	%	39	41	21
machinery – machines	%	14	3	4
currency – monnaie	%	16	25	29
jewellery – bijoux	%	20	24	7
other – autres	%	11	7	38
Average dollar stolen – Valeur moyenne des biens volés	\$	2,293	1,674	1,618
Average dollar damaged – Valeur moyenne des biens endommagés	\$	235	242	278

<sup>1</sup> Includes motels, hotels, bed & breakfast.

<sup>1</sup> Comprend les unités dans les motels, les hôtels, les pensions.

<sup>2</sup> Includes stereos, VCR's, televisions.

<sup>2</sup> Comprend les chaînes stéréo, magnétoscopes, téléviseurs.

**Note:** Due to rounding procedure, percentages may not aggregate to 100%.

**Nota:** En raison de l'arrondissement, les pourcentages peuvent ne pas s'élever au total de 100 %.

Together, these two data elements can help to gauge the seriousness of property crime in Canada, in terms of their economic impact on society.

The "incident/clearance status" variable reports whether an incident has been either unfounded, not cleared, cleared by charge or cleared otherwise. The "cleared otherwise" status has been refined to collect the specific reason for which an incident may have been cleared in this manner.

Figure 26 illustrates that approximately 80% of the break and enter offences in the database are "not cleared". Of those incidents "cleared otherwise" (5%), over one-half (56%) are comprised of "accused involved in other incidents". The "incident/clearance" status can be an important indicator of how accused are handled by the criminal justice system. For example, a profile of accused persons based on age and sex can be analyzed in relation to the clearance status to construct a profile of offenders and how they are being processed at the initial stages of the criminal justice system.

d'information réunis peuvent aider à évaluer la gravité des crimes contre les biens au pays, pour ce qui est de leurs effets économiques sur la société.

La variable "état de l'affaire et du classement" indique si l'affaire est non fondée, non classée, classée par mise en accusation ou sans mise en accusation. La catégorie "classement sans mise en accusation" a été élargie afin d'en inclure la raison.

Selon la figure 26, près de 80 % des introductions par effraction enregistrées dans la base de données ne sont pas classées. Parmi les affaires "classées sans mise en accusation" (5 %), plus de la moitié (56 %) mettent en cause des "accusés ayant pris part à d'autres affaires criminelles". La variable "état de l'affaire et du classement" constitue un bon indicateur de la façon dont les accusés sont traités par le système de justice pénale. Par exemple, on peut analyser le profil des accusés, selon l'âge et le sexe, par rapport à l'état du classement, afin d'établir le profil des contrevenants et de déterminer le traitement de ces derniers dès les premières étapes du processus de justice pénale.

Figure 26

### Break and Enter Incidents by Incident Clearance Status

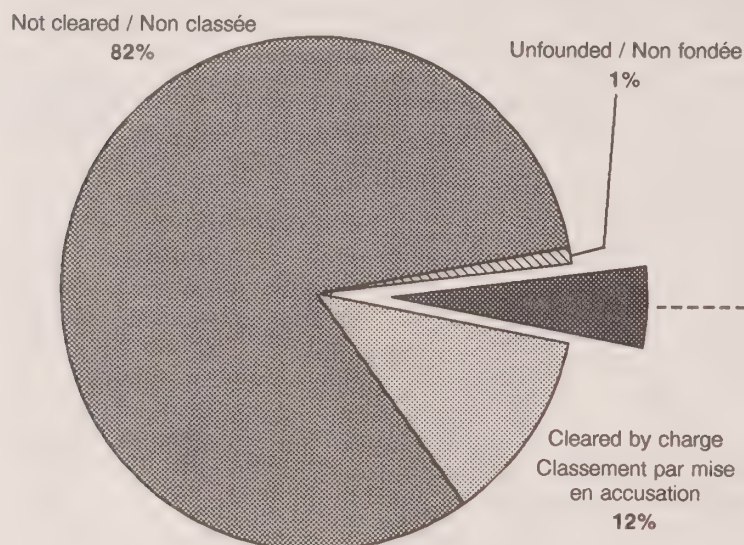
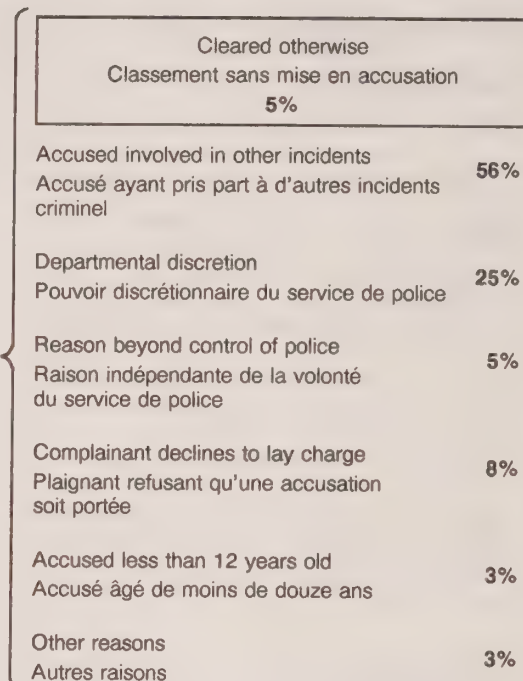


Figure 26

### Les incidents d'introduction par effraction selon l'état de l'affaire et du classement



This brief discussion demonstrates some of the analytical capabilities of the new data elements now collected for property crime. These data can be used for many purposes, for example, improving crime prevention programs, developing marketing ideas for security firms, or evaluating the seriousness of specific types of property crime and their economic costs in terms of dollars and property loss.

### Accused Profiles

For the purposes of the revised survey, accused persons are defined as those people that are either charged, or recommended to be charged, by the police, in connection with a particular incident. Accused persons are also those against whom a charge could have been laid (i.e. the person has been identified and there is enough evidence to lay a charge against that person), but for one of twelve reasons listed under the "incident/clearance status", the police could or did not lay the charge.

For each "cleared" incident, basic demographic information is recorded on all accused persons: sex and age. As well, characteristics of the incident particular to that accused are collected: "accused status" - charged or processed by other means,

Comme on a pu le constater, les nouveaux éléments d'information maintenant recueillis offrent plusieurs possibilités d'analyse en matière de crimes contre les biens. Ces données peuvent servir à de nombreuses fins, par exemple à améliorer les programmes de prévention du crime, à élaborer de nouvelles idées de commercialisation pour les entreprises de sécurité ou à évaluer la gravité de certains genres de crimes contre les biens, leurs coûts économiques et les pertes subies.

### Profils des accusés

Aux fins du programme révisé, les accusés désignent les personnes contre lesquelles des accusations ont été portées ou recommandées par la police relativement à une infraction particulière. Ils désignent également les personnes contre lesquelles une accusation aurait pu être déposée, c'est-à-dire lorsque la personne a été identifiée et qu'il existe des preuves suffisantes pour qu'elle soit inculpée. Cependant, pour l'une des douze raisons mentionnées à la variable "état de l'affaire et du classement", la police ne pouvait pas porter d'accusation ou ne l'a pas fait.

Pour chaque affaire "classée", on enregistre les renseignements démographiques de base suivants concernant chaque accusé : le sexe et l'âge. De même, les caractéristiques de l'affaire propre à l'accusé sont recueillies : le statut de l'accusé (accusé ou traité par d'autres moyens), la

alcohol/drug consumption, the four most serious different charges laid, and the date that charges were laid or the date that the accused was processed by other means.

Table 4 shows an example of the type of information that may now be compiled from the revised UCR survey data. It displays a breakdown of the type of accused person by age and sex. These particular data demonstrate very little variation between male and female accused in terms of age. This type of information could be very useful to managers in the courts and corrections sectors for planning of resources and programs.

consommation d'alcool et de stupéfiants, les quatre accusations les plus graves ayant été déposées et la date de la mise en accusation ou la date à laquelle l'accusé est traité par d'autres moyens.

Dans le tableau 4, on donne un exemple du type de renseignements qui peuvent maintenant être compilés dans le cadre du programme DUC révisé. On présente la répartition du genre d'accusés, selon l'âge et le sexe. D'après ces données, l'âge varié très peu entre les accusés du sexe masculin et ceux du sexe féminin. Ce type de renseignements pourrait s'avérer très utile aux gestionnaires dans les tribunaux et les établissements correctionnels pour la planification des ressources et des programmes.

**Table 4**  
**Accused Status by Age and Sex**

**Tableau 4**  
**Statut de l'accusé selon l'âge et le sexe**

Age and Sex Âge et Sexe	Total Accused Nombre d'accusés	Accused Status Statut de l'accusé	
		Charged Accusations portées	Process by other means Traitement par d'autres moyens
		%	%
Under 12 - moins de 12	1,611	-	100
Male - Homme	1,426	-	100
Female - Femme	185	-	100
12 - 17	33,781	62	38
Male - Homme	29,239	61	39
Female - Femme	4,542	69	31
18 - 24	54,207	83	17
Male - Homme	47,956	83	17
Female - Femme	6,251	85	15
25 - 30	33,140	86	14
Male - Homme	28,382	86	14
Female - Femme	4,758	84	16
31 - 45	45,527	86	14
Male - Homme	38,193	87	13
Female - Femme	7,334	84	16
46 - 64	13,106	84	16
Male - Homme	11,044	85	15
Female - Femme	2,062	81	19
65 and over - 65 et plus	1,963	70	30
Male - Homme	1,540	75	25
Female - Femme	423	53	47
<b>Total</b>	<b>183,335</b>	<b>80</b>	<b>20</b>
<b>Male - Homme</b>	<b>157,780</b>	<b>80</b>	<b>20</b>
<b>Female - Femme</b>	<b>25,555</b>	<b>80</b>	<b>20</b>

- nil or zero.

- néant ou zéro.

Figure 27

### Persons Charged in Violent and Property Incidents by Age

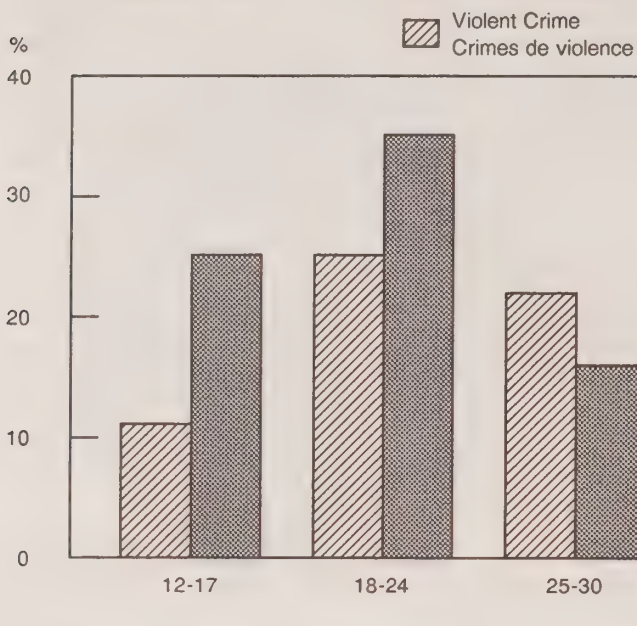
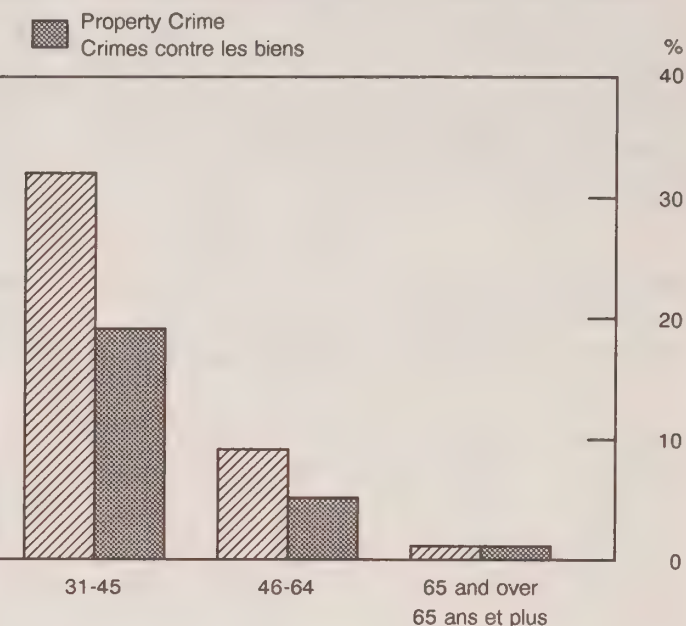


Figure 27

### Âge des personnes classées par mise en accusation pour les incidents de violence et les crimes contre les biens



Different crime-specific accused profiles may also be extracted from the database by linking each accused person with the incident they were involved in. Questions concerning age and criminal activity can now be addressed: are property crimes more typical of youths than of adults; what will be the effects of an aging population on patterns of crime (i.e. decreased break and enters versus increased frauds or robberies)?

Figure 27 compares the distribution of persons charged by age in violent and property incidents. Based on the accused records collected to date, the largest proportion of persons charged in connection with property incidents is in the 18-24 age category. On the other hand, the largest proportion of persons charged in relation to violent incidents is the 31-45 age group.

#### Other Data Elements

Not mentioned in the examples above are other new data elements which are now being collected in the revised UCR survey. These are "dollar value of drugs seized", "vehicle type" for traffic violations only, and the "counter of motor vehicles", recorded only when violations against motor vehicles occur at a car dealership. These will provide greater context to the criminal incidents within which they are collected.

À partir de la base de données, on peut également dresser différents profils des personnes accusées de crimes particuliers en reliant chaque accusé à l'affaire dans laquelle il était impliqué. Les questions concernant l'âge et l'activité criminelle peuvent maintenant être abordées. Les crimes contre les biens sont-ils plus courants chez les jeunes contrevenants que chez les contrevenants plus âgés? Quels seront les effets du vieillissement de la population sur les tendances de la criminalité (une diminution du nombre d'introductions par effraction et une augmentation du nombre de fraudes et de vols qualifiés)?

La figure 27 permet de comparer la répartition des personnes accusées de crimes de violence et de crimes contre les biens, selon l'âge. D'après les enregistrements sur l'accusé recueillis jusqu'à maintenant, la proportion la plus importante des personnes accusées d'infractions contre les biens se situe dans le groupe de 18 à 24 ans. Par ailleurs, la plus forte proportion des personnes accusées d'actes de violence appartient au groupe de 31 à 45 ans.

#### Autres éléments d'information

Le programme DUC révisé permet maintenant de recueillir d'autres nouveaux éléments d'information qui n'ont pas été mentionnés dans les exemples ci-dessus. Il s'agit des éléments suivants : la "valeur des stupéfiants saisis", le "genre de véhicule" uniquement dans le cas des infractions aux règlements de la circulation et le "compte des véhicules à moteur" enregistré seulement lorsque des infractions sont commises contre des véhicules à moteur chez un

For example, the "dollar value of drugs seized" will provide an estimate of the value of illicit drugs seized by the police.

## CONCLUSION

The revised UCR survey contains many new items of information about the characteristics of crime in Canada. This will naturally have an effect on the type of publications and reports that have been produced in the past. It is expected as the implementation of the revised survey progresses over the next few years, that the information extracted from the incident-based data will begin to supersede the style of presentation of crime statistics that are now produced from the current survey.

concessionnaire d'automobiles. Ainsi, grâce à ces éléments, les actes criminels seront placés dans un contexte plus large. Par exemple, la "valeur des stupéfiants saisis" fournira une estimation de la valeur des drogues illicites saisies par la police.

## CONCLUSION

Le programme DUC révisé contient une foule de nouveaux éléments d'information sur les caractéristiques de la criminalité au Canada, ce qui aura naturellement une incidence sur le genre de publications et de rapports qui ont été produits dans le passé. On prévoit que, durant les prochaines années de la mise en oeuvre du programme révisé, les renseignements tirés des données fondées sur l'affaire changeront la façon de présenter les statistiques de la criminalité actuellement produites.

**FOR FURTHER READING**

Selected Publications  
from Statistics Canada

**LECTURES SUGGÉRÉES**

Choisies parmi les publications  
de Statistique Canada

<b>Title</b>	<b>Titre</b>	<b>Catalogue</b>
Annual	Annuel	
<b>Juristat Bulletin</b>	<b>Bulletin Juristat</b>	85-002
<b>Canadian Crime Statistics</b>	<b>Statistique de la criminalité</b>	85-205
<b>Adult Correctional Service</b>	<b>Services correctionnels pour adultes</b>	85-211
Occasional	Irrégulier	
<b>Policing in Canada</b>	<b>Les forces de l'ordre</b>	85-523
Discontinued	Ne paraît plus	
<b>Civil Courts in Canada</b>	<b>Tribunaux civils</b>	85-509
<b>Homicide in Canada</b>	<b>L'homicide au Canada</b>	85-209
<b>Legal Aid in Canada</b>	<b>L'aide juridique au Canada</b>	85-216
<b>Profile of Courts in Canada</b>	<b>Profil des tribunaux</b>	85-511

For more information on the contents of the above, contact Information and Client Services, Canadian Centre for Justice Statistics at (613) 951-9023 or 1-800-387-2231, Fax (613) 951-6615.

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour plus de renseignement sur le contenu des publications mentionnées ci-dessus, veuillez communiquer avec: Information et service à la clientèle. Centre canadien de la statistique juridique au (613) 951-9023, ou à 1-800-387-2231 ou par télécopieur au (613) 951-6615.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur au 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande passée par téléphone ou télécopieur.

**Statistical Tables**

**Tableaux statistiques**



**Table 5**  
**Crime Rates<sup>1</sup>, Canada, 1987-1991**

**Tableau 5**  
**Taux<sup>1</sup> d'infractions, Canada, 1987-1991**

Offence Infraction	1987		1988		1989		1990		1991		Percentage change in rate between 1987 and 1991  Variation en pourcentage des taux entre 1987 et 1991
	Number Nombre	Rate <sup>1</sup> Taux <sup>1</sup>	Number Nombre	Rate <sup>1</sup> Taux <sup>1</sup>	Number <sup>r</sup> Nombre <sup>r</sup>	Rate <sup>1r</sup> Taux <sup>1r</sup>	Number <sup>r</sup> Nombre <sup>r</sup>	Rate <sup>1r</sup> Taux <sup>1r</sup>	Number Nombre	Rate <sup>1</sup> Taux <sup>1</sup>	
<sup>2</sup> Murder – Meurtre	588	2	537	2	605	2	589	2	688	3	...
Manslaughter – Homicide involontaire coupable	49	--	35	--	49	--	65	--	60	--	--
Infanticide	5	--	3	--	3	--	2	--	5	--	--
Attempted murder – Tentative de meurtre	916	4	835	3	830	3	905	3	1,044	4	--
Sexual assaults – Agressions sexuelles	22,369	87	24,898	96	26,795	102	27,842	105	30,342	112	28.7%
Assaults – Voies de fait	169,325	661	177,917	687	190,004	724	207,328	779	226,448	839	26.9%
Other sexual offences – Autres infractions d'ordre sexuel	2,639	10	3,150	12	3,569	14	3,613	14	3,933	15	50.0%
Abduction – Enlèvement	967	4	1,059	4	1,002	4	1,046	4	1,093	4	--
Robbery – Vol qualifié	22,523	88	24,172	93	25,722	98	28,111	106	33,225	123	39.8%
<b>Crimes of violence</b> <b>Crimes de violence</b>	<b>219,381</b>	<b>856</b>	<b>232,606</b>	<b>898</b>	<b>248,579</b>	<b>947</b>	<b>269,501</b>	<b>1,013</b>	<b>296,838</b>	<b>1,099</b>	<b>28.4%</b>
Breaking and entering – Introduction par effraction	364,144	1,421	359,198	1,386	348,430	1,328	379,357	1,426	434,600	1,610	13.3%
Theft, motor vehicle – Vol-véhicules à moteur	87,061	340	89,454	345	100,208	382	114,090	429	139,310	516	51.8%
Theft over \$1,000 – Vol de plus de 1,000 \$	71,608	280	80,074	309	86,995	332	101,627	382	117,554	435	55.4%
Theft \$1,000 and under – Vol de 1,000 \$ et moins	792,623	3,094	776,356	2,996	757,119	2,885	798,857	3,002	864,351	3,201	3.5%
Have stolen goods – Avoir en sa possession	27,013	105	27,507	106	27,663	105	29,823	112	34,020	126	20.0%
Frauds – Fraudes	126,142	492	124,772	482	122,633	467	130,621	491	136,891	507	3.0%
<b>Property crimes – Crimes contre les biens</b>	<b>1,468,591</b>	<b>5,733</b>	<b>1,457,361</b>	<b>5,625</b>	<b>1,443,048</b>	<b>5,499</b>	<b>1,554,375</b>	<b>5,841</b>	<b>1,726,726</b>	<b>6,395</b>	<b>11.5%</b>
Prostitution	10,457	41	10,721	41	9,717	37	10,273	39	10,568	39	-4.9%
Gaming and betting – Jeux et paris	1,591	6	1,374	5	1,587	6	1,404	5	1,386	5	-16.7%
Offensive weapons – Armes offensives	17,035	66	16,959	65	17,148	65	18,066	68	19,702	73	10.6%
Other Criminal Code – Autres infractions au Code criminel	651,901	2,545	670,986	2,590	705,857	2,690	773,609	2,907	843,594	3,124	22.8%
<b>CRIMINAL CODE – TOTAL – CODE CRIMINEL</b>	<b>2,368,956</b>	<b>9,247</b>	<b>2,390,007</b>	<b>9,225</b>	<b>2,425,936</b>	<b>9,245</b>	<b>2,627,228</b>	<b>9,873</b>	<b>2,898,814</b>	<b>10,736</b>	<b>16.1%</b>
Federal statutes (non- drugs) – Lois fédérales (non-drogues)	40,344	157	37,042	143	39,940	152	31,691	119	36,628	136	-13.4%
Cannabis (Marihuana)	43,072	168	40,030	155	40,243	153	38,811	146	33,275	123	-26.8%
Other Narcotic Control Act Drugs <sup>2</sup> – Autres drogues visées par la Loi sur les stupéfiants <sup>2</sup>	15,312	60	16,964	65	24,438	93	19,511	73	21,646	80	33.3%
Controlled drugs – Drogues d'usage contrôlés	820	3	653	3	539	2	826	3	630	2	...
Restricted drugs – Drogues d'usage restreintes	2,454	10	1,783	7	1,741	7	1,497	6	1,572	6	-40.0%
Provincial Statutes – Lois provinciales	380,692	1,486	367,798	1,420	360,852	1,375	349,240	1,312	343,244	1,271	-14.5%
Municipal By-Laws – Règlements municipaux	109,258	427	101,551	392	98,943	377	101,415	381	102,570	380	-11.0%
<b>All Offences<sup>3</sup> – Total – Toutes les infractions<sup>3</sup></b>	<b>2,960,908</b>	<b>11,558</b>	<b>2,955,828</b>	<b>11,408</b>	<b>2,992,632</b>	<b>11,405</b>	<b>3,170,219</b>	<b>11,913</b>	<b>3,438,379</b>	<b>12,735</b>	<b>10.2%</b>

<sup>1</sup> Because of rounding procedures, the rates may vary slightly from those shown in other tables. – À cause de méthodes d'arrondissement, les taux peuvent varier légèrement de ceux des autres tableaux.

<sup>2</sup> Formerly entitled "addicting opiate-like drugs" and includes heroin, cocaine and other Narcotic Control Act Drugs. – Désigné auparavant sous le titre de "dérivés de l'opium entraînant la narcomanie" et comprend l'héroïne, la cocaïne et d'autres drogues visées par la Loi sur les stupéfiants.

<sup>3</sup> Excluding traffic offences. – Sauf les infractions à la circulation.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
<b>CANADA</b>									
	<b>Homicide</b>								
1	First degree murder	470	40	430	245	60	255	18	24
2	Second degree murder	267	9	258	220	12	200	21	16
3	Manslaughter	63	3	60	62	4	53	6	12
4	Infanticide	5	—	5	4	1	—	2	2
5	<b>Total</b>	<b>805</b>	<b>52</b>	<b>753</b>	<b>531</b>	<b>77</b>	<b>508</b>	<b>47</b>	<b>54</b>
6	<b>Attempted murder</b>	<b>1,071</b>	<b>27</b>	<b>1,044</b>	<b>828</b>	<b>41</b>	<b>714</b>	<b>69</b>	<b>67</b>
	<b>Assault</b>								
7	Aggravated sexual assault	521	56	465	327	36	232	8	26
8	Sexual assault with weapon	1,084	112	972	591	100	461	16	105
9	Sexual assault	33,965	5,060	28,905	14,797	5,524	9,552	162	2,628
10	Assault level 1	182,210	15,051	167,159	79,613	55,332	59,819	7,999	14,521
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	39,105	1,327	37,778	24,779	5,517	18,758	2,357	4,349
12	Aggravated assault level 3	4,003	123	3,880	2,844	334	2,230	347	372
13	Unlawfully causing bodily harm	4,288	224	4,064	2,900	627	2,331	249	452
14	Discharge firearm with intent	345	37	308	204	39	134	8	46
15	Police	7,083	20	7,063	6,696	209	3,775	700	443
16	Other peace-public officers	709	2	707	665	27	455	68	74
17	Other assaults	6,024	535	5,489	2,342	1,317	1,829	212	333
18	<b>Total</b>	<b>279,337</b>	<b>22,547</b>	<b>256,790</b>	<b>135,758</b>	<b>69,062</b>	<b>99,576</b>	<b>12,126</b>	<b>23,349</b>
19	<b>Other sexual offences</b>	<b>4,281</b>	<b>348</b>	<b>3,933</b>	<b>2,606</b>	<b>630</b>	<b>1,160</b>	<b>34</b>	<b>283</b>
	<b>Abduction</b>								
20	Abduction of person under 14	732	314	418	102	98	63	27	7
21	Abduction of person under 16	125	48	77	19	15	16	—	1
22	Abduction contravening custody order	490	144	346	103	159	59	34	1
23	Abduction no custody order	379	127	252	61	111	38	12	1
24	<b>Total</b>	<b>1,726</b>	<b>633</b>	<b>1,093</b>	<b>285</b>	<b>383</b>	<b>176</b>	<b>73</b>	<b>10</b>
	<b>Robbery</b>								
25	Firearms	9,085	90	8,995	2,864	382	2,310	91	530
26	Other offensive weapons	9,600	170	9,430	2,944	345	2,349	178	865
27	Other robbery	15,308	508	14,800	4,046	614	2,969	297	1,669
28	<b>Total</b>	<b>33,993</b>	<b>768</b>	<b>33,225</b>	<b>9,854</b>	<b>1,341</b>	<b>7,628</b>	<b>566</b>	<b>3,064</b>
29	<b>CRIMES OF VIOLENCE - TOTAL</b>	<b>321,213</b>	<b>24,375</b>	<b>296,838</b>	<b>149,862</b>	<b>71,534</b>	<b>109,762</b>	<b>12,915</b>	<b>26,827</b>

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991

% unfounded % non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
CANADA						
					<b>Homicide</b>	
8.5	2	100.0	57.0	14.0	Meurtre, premier degré	1
3.4	1	100.0	85.3	4.7	Meurtre, deuxième degré	2
4.8	--	100.0	103.3	6.7	Homicide involontaire coupable	3
0.0	--	100.0	80.0	20.0	Infanticide	4
6.5	3	100.0	70.5	10.2	<b>Total</b>	5
2.5	4	100.0	79.3	3.9	<b>Tentative de meurtre</b>	6
					<b>Voies de fait</b>	
10.7	2	100.0	70.3	7.7	Agression sexuelle grave	7
10.3	4	100.0	60.8	10.3	Agression sexuelle armée	8
14.9	107	100.0	51.2	19.1	Agression sexuelle	9
8.3	619	100.0	47.6	33.1	Voies de fait niveau 1	10
3.4	140	100.0	65.6	14.6	Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	11
3.1	14	100.0	73.3	8.6	Voies de fait graves niveau 3	12
5.2	15	100.0	71.4	15.4	Infraction illégale de lésions corporelles	13
10.7	1	100.0	66.2	12.7	Décharge une arme à feu avec l'intention	14
0.3	26	100.0	94.8	3.0	Voies de fait contre un officier de police	15
0.3	3	100.0	94.1	3.8	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
8.9	20	100.0	42.7	24.0	Autres voies de fait	17
8.1	951	100.0	52.9	26.9	<b>Total</b>	18
8.1	15	100.0	66.3	16.0	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	19
					<b>Enlèvement</b>	
42.9	2	100.0	24.4	23.4	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
38.4	--	100.0	24.7	19.5	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
29.4	1	100.0	29.8	46.0	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
33.5	1	100.0	24.2	44.0	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
36.7	4	100.0	26.1	35.0	<b>Total</b>	24
					<b>Vol qualifié</b>	
1.0	33	100.0	31.8	4.2	Armes à feu	25
1.8	35	100.0	31.2	3.7	Autres armes offensives	26
3.3	55	100.0	27.3	4.1	Autres vols qualifiés	27
2.3	123	100.0	29.7	4.0	<b>Total</b>	28
7.6	1,099	100.0	50.5	24.1	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	29

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
<b>CANADA – Continued</b>									
<b>Breaking and entering</b>									
30	Business premises	137,808	3,505	134,303	20,211	6,472	16,433	553	11,629
31	Residence	259,098	12,374	246,724	29,553	14,627	17,610	1,084	17,800
32	Other break and enter	55,151	1,578	53,573	5,402	2,243	3,436	95	5,066
33	<b>Total</b>	<b>452,057</b>	<b>17,457</b>	<b>434,600</b>	<b>55,166</b>	<b>23,342</b>	<b>37,479</b>	<b>1,732</b>	<b>34,495</b>
<b>Theft – motor vehicles</b>									
34	Automobiles	98,117	7,908	90,209	10,572	5,022	6,075	443	7,556
35	Trucks	32,288	2,240	30,048	3,602	1,588	2,459	129	1,901
36	Motorcycles	10,046	310	9,736	1,205	422	624	20	861
37	Other motor vehicles	9,846	529	9,317	1,251	537	795	14	910
38	<b>Total</b>	<b>150,297</b>	<b>10,987</b>	<b>139,310</b>	<b>16,630</b>	<b>7,569</b>	<b>9,953</b>	<b>606</b>	<b>11,228</b>
<b>Theft over \$1,000</b>									
39	Bicycles	3,804	60	3,744	109	86	60	5	81
40	From motor vehicles	56,340	371	55,969	1,574	1,735	1,178	41	878
41	Shoplifting	2,550	38	2,512	624	142	390	202	227
42	Other thefts over \$1,000	58,605	3,276	55,329	6,358	3,055	4,549	1,097	1,546
43	<b>Total</b>	<b>121,299</b>	<b>3,745</b>	<b>117,554</b>	<b>8,665</b>	<b>5,018</b>	<b>6,177</b>	<b>1,345</b>	<b>2,732</b>
<b>Theft \$1,000 and under</b>									
44	Bicycles	111,186	1,999	109,187	2,314	3,628	912	47	2,355
45	From motor vehicles	340,525	3,033	337,492	12,952	12,183	7,226	269	8,425
46	Shoplifting	115,824	932	114,892	80,201	20,318	35,799	26,095	41,488
47	Other thefts \$1,000 and under	319,123	16,343	302,780	28,591	24,606	16,216	3,685	14,698
48	<b>Total</b>	<b>886,658</b>	<b>22,307</b>	<b>864,351</b>	<b>124,058</b>	<b>60,735</b>	<b>60,153</b>	<b>30,096</b>	<b>66,966</b>
49	<b>Have stolen goods</b>	<b>35,120</b>	<b>1,100</b>	<b>34,020</b>	<b>29,955</b>	<b>2,489</b>	<b>14,526</b>	<b>1,975</b>	<b>8,312</b>
<b>Fraud</b>									
50	Cheques	78,581	3,922	74,659	35,471	16,147	14,143	6,618	1,348
51	Credit cards	19,171	631	18,540	9,032	1,683	3,524	1,012	1,177
52	Other frauds	47,658	3,966	43,692	23,314	6,896	10,779	4,126	1,886
53	<b>Total</b>	<b>145,410</b>	<b>8,519</b>	<b>136,891</b>	<b>67,817</b>	<b>24,726</b>	<b>28,446</b>	<b>11,756</b>	<b>4,411</b>
54	<b>PROPERTY CRIMES – TOTAL</b>	<b>1,790,841</b>	<b>64,115</b>	<b>1,726,726</b>	<b>302,291</b>	<b>123,879</b>	<b>156,734</b>	<b>47,510</b>	<b>128,144</b>

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge Par mise en accusation	Otherwise Sans mise en accusation		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada				
CANADA – suite						
Introduction par effraction						
2.5	497	100.0	15.0	4.8	Établissements commerciaux	30
4.8	914	100.0	12.0	5.9	Résidences	31
2.9	198	100.0	10.1	4.2	Autres introductions par effraction	32
3.9	1,610	100.0	12.7	5.4	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
8.1	334	100.0	11.7	5.6	Automobiles	34
6.9	111	100.0	12.0	5.3	Camions	35
3.1	36	100.0	12.4	4.3	Motocyclettes	36
5.4	35	100.0	13.4	5.8	Autres véhicules à moteur	37
7.3	516	100.0	11.9	5.4	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
1.6	14	100.0	2.9	2.3	Vol de bicyclettes	39
0.7	207	100.0	2.8	3.1	Vol dans un véhicule à moteur	40
1.5	9	100.0	24.8	5.7	Vol à l'étalage	41
5.6	205	100.0	11.5	5.5	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
3.1	435	100.0	7.4	4.3	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
1.8	404	100.0	2.1	3.3	Vols de bicyclettes	44
0.9	1,250	100.0	3.8	3.6	Vol dans un véhicule à moteur	45
0.8	426	100.0	69.8	17.7	Vol à l'étalage	46
5.1	1,121	100.0	9.4	8.1	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
2.5	3,201	100.0	14.4	7.0	Total	48
3.1	126	100.0	88.1	7.3	Avoir en sa possession	49
Fraude						
5.0	277	100.0	47.5	21.6	Chèques	50
3.3	69	100.0	48.7	9.1	Cartes de crédit	51
8.3	162	100.0	53.4	15.8	Autres fraudes	52
5.9	507	100.0	49.5	18.1	Total	53
3.6	6,395	100.0	17.5	7.2	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
<b>CANADA – Continued</b>									
<b>Prostitution</b>									
55	Bawdy house	398	16	382	367	6	211	339	11
56	Procuring	335	10	325	291	13	158	58	9
57	Other prostitution	9,869	8	9,861	9,893	26	4,706	5,199	480
58	<b>Total</b>	<b>10,602</b>	<b>34</b>	<b>10,568</b>	<b>10,551</b>	<b>45</b>	<b>5,075</b>	<b>5,596</b>	<b>500</b>
<b>Gaming and betting</b>									
59	Betting house	339	–	339	324	2	114	5	1
60	Gaming house	593	13	580	551	10	753	121	10
61	Other gaming and betting offences	491	24	467	250	119	194	30	–
62	<b>Total</b>	<b>1,423</b>	<b>37</b>	<b>1,386</b>	<b>1,125</b>	<b>131</b>	<b>1,061</b>	<b>156</b>	<b>11</b>
<b>Offensive weapons</b>									
63	Explosives	587	91	496	155	99	94	4	117
64	Prohibited weapons	3,653	140	3,513	2,555	688	1,485	106	658
65	Restricted weapons	3,374	265	3,109	2,246	385	1,227	108	145
66	Other offensive weapons	13,941	1,357	12,584	8,393	2,115	4,430	331	2,103
67	<b>Total</b>	<b>21,555</b>	<b>1,853</b>	<b>19,702</b>	<b>13,349</b>	<b>3,287</b>	<b>7,236</b>	<b>549</b>	<b>3,023</b>
<b>Other Criminal Code offences</b>									
68	Arson	15,670	3,222	12,448	1,531	1,077	813	148	1,314
69	Bail violations	60,332	749	59,583	58,818	2,003	32,917	5,685	6,786
70	Counterfeiting currency	6,447	669	5,778	751	306	379	42	54
71	Disturbing the peace	64,775	7,381	57,394	8,155	32,023	6,959	962	3,834
72	Escape custody	3,747	54	3,693	3,159	309	1,457	86	1,491
73	Indecent acts	9,966	275	9,691	2,681	1,303	2,286	335	248
74	Kidnapping	1,312	326	986	593	82	446	26	58
75	Public morals	894	59	835	358	112	132	31	12
76	Obstruct public peace officer	9,776	52	9,724	9,115	462	5,551	1,036	722
77	Prisoner unlawfully at large	6,711	205	6,506	5,791	463	3,934	377	1,086
78	Trespass at night	9,060	1,466	7,594	1,344	1,471	1,012	35	791
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	71,774	971	70,803	7,671	4,373	3,996	453	3,132
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	404,204	9,992	394,212	27,790	27,705	16,962	1,789	18,088
81	Other Criminal Code offences	216,969	12,622	204,347	77,323	50,867	40,745	6,042	12,581
82	<b>Total</b>	<b>881,637</b>	<b>38,043</b>	<b>843,594</b>	<b>205,080</b>	<b>122,556</b>	<b>117,589</b>	<b>17,047</b>	<b>50,197</b>
83	<b>OTHER CRIMES – TOTAL</b>	<b>915,217</b>	<b>39,967</b>	<b>875,250</b>	<b>230,105</b>	<b>126,019</b>	<b>130,961</b>	<b>23,348</b>	<b>53,731</b>
84	<b>CRIMINAL CODE – TOTAL</b>	<b>3,027,271</b>	<b>128,457</b>	<b>2,898,814</b>	<b>682,258</b>	<b>321,432</b>	<b>397,457</b>	<b>83,773</b>	<b>208,702</b>

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada				
CANADA – suite						
Prostitution						
4.0	1	100.0	96.1	1.6	Maison de débauche	55
3.0	1	100.0	89.5	4.0	Proxénétisme	56
0.1	37	100.0	100.3	0.3	Autre prostitution	57
0.3	39	100.0	99.8	0.4	Total	58
Jeux et paris						
0.0	1	100.0	95.6	0.6	Maison de paris	59
2.2	2	100.0	95.0	1.7	Maison de jeux	60
4.9	2	100.0	53.5	25.5	Autres infractions de jeux et paris	61
2.6	5	100.0	81.2	9.5	Total	62
Armes offensives						
15.5	2	100.0	31.3	20.0	Explosifs	63
3.8	13	100.0	72.7	19.6	Armes prohibées	64
7.9	12	100.0	72.2	12.4	Armes à autorisation restreinte	65
9.7	47	100.0	66.7	16.8	Autres armes offensives	66
8.6	73	100.0	67.8	16.7	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
20.6	46	100.0	12.3	8.7	Crime d'incendie	68
1.2	221	100.0	98.7	3.4	Infractions aux lois de cautionnement	69
10.4	21	100.0	13.0	5.3	Monnaie contrefaite	70
11.4	213	100.0	14.2	55.8	Troubler la paix	71
1.4	14	100.0	85.5	8.4	Évasion d'une garde légale	72
2.8	36	100.0	27.7	13.4	Actions indécentes	73
24.8	4	100.0	60.1	8.3	Enlèvement	74
6.6	3	100.0	42.9	13.4	Actes contraires aux bonnes moeurs	75
0.5	36	100.0	93.7	4.8	Infractions relatives aux agents de la paix	76
3.1	24	100.0	89.0	7.1	Personne en liberté sans excuse	77
16.2	28	100.0	17.7	19.4	Intrusion de nuit	78
1.4	262	100.0	10.8	6.2	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
2.5	1,460	100.0	7.0	7.0	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
5.8	757	100.0	37.8	24.9	Autres infractions au Code criminel	81
4.3	3,124	100.0	24.3	14.5	Total	82
4.4	3,242	100.0	26.3	14.4	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
4.2	10,736	100.0	23.5	11.1	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
<b>CANADA – Concluded</b>									
<b>Heroin</b>									
85	Possession	480	13	467	372	56	266	107	1
86	Trafficking	771	22	749	642	30	416	138	10
87	Importation	167	20	147	67	11	53	13	1
88	<b>Total</b>	<b>1,418</b>	<b>55</b>	<b>1,363</b>	<b>1,081</b>	<b>97</b>	<b>735</b>	<b>258</b>	<b>12</b>
<b>Cocaine</b>									
89	Possession	6,328	153	6,175	5,583	268	4,315	867	135
90	Trafficking	10,023	359	9,664	7,769	191	5,632	908	197
91	Importation	328	32	296	79	12	79	27	4
92	<b>Total</b>	<b>16,679</b>	<b>544</b>	<b>16,135</b>	<b>13,431</b>	<b>471</b>	<b>10,026</b>	<b>1,802</b>	<b>336</b>
<b>Other drugs</b>									
93	Possession	3,089	110	2,979	2,541	262	1,204	212	140
94	Trafficking	1,190	67	1,123	929	69	850	85	98
95	Importation	50	4	46	18	3	34	6	1
96	<b>Total</b>	<b>4,329</b>	<b>181</b>	<b>4,148</b>	<b>3,488</b>	<b>334</b>	<b>2,088</b>	<b>303</b>	<b>239</b>
<b>Cannabis</b>									
97	Possession	22,449	524	21,925	16,631	3,626	14,422	1,526	1,841
98	Trafficking	9,162	380	8,782	6,954	413	6,310	971	592
99	Importation	601	37	564	258	24	170	75	18
100	Cultivation	2,248	244	2,004	795	249	822	247	15
101	<b>Total</b>	<b>34,460</b>	<b>1,185</b>	<b>33,275</b>	<b>24,638</b>	<b>4,312</b>	<b>21,724</b>	<b>2,819</b>	<b>2,466</b>
102	<b>Controlled drugs (Trafficking)</b>	<b>673</b>	<b>43</b>	<b>630</b>	<b>437</b>	<b>129</b>	<b>141</b>	<b>48</b>	<b>15</b>
<b>Restricted drugs</b>									
103	Possession	713	31	682	523	75	349	37	90
104	Trafficking	943	53	890	631	108	486	54	91
105	<b>Total</b>	<b>1,656</b>	<b>84</b>	<b>1,572</b>	<b>1,154</b>	<b>183</b>	<b>835</b>	<b>91</b>	<b>181</b>
106	<b>Drugs – Total</b>	<b>59,215</b>	<b>2,092</b>	<b>57,123</b>	<b>44,229</b>	<b>5,526</b>	<b>35,549</b>	<b>5,321</b>	<b>3,249</b>
<b>Other federal statutes</b>									
107	Bankruptcy Act	647	145	502	360	64	120	21	10
108	Canada Shipping Act	8,632	174	8,458	2,215	4,534	1,876	131	85
109	Customs Act	4,040	1,013	3,027	549	1,126	276	37	6
110	Excise Act	3,000	160	2,840	920	262	735	159	18
111	Immigration Act	4,830	1,704	3,126	899	1,017	620	133	10
112	Other federal statute offences	19,614	939	18,675	9,289	6,175	3,770	663	2,807
113	<b>Total</b>	<b>40,763</b>	<b>4,135</b>	<b>36,628</b>	<b>14,232</b>	<b>13,178</b>	<b>7,397</b>	<b>1,144</b>	<b>2,936</b>
114	<b>Federal statutes – Total</b>	<b>99,978</b>	<b>6,227</b>	<b>93,751</b>	<b>58,461</b>	<b>18,704</b>	<b>42,946</b>	<b>6,465</b>	<b>6,185</b>
<b>Provincial statutes</b>									
115	Liquor Acts	224,764	3,579	221,185	163,908	48,272	129,978	15,261	21,946
116	Securities Act	134	8	126	78	38	72	11	13
117	Other provincial statutes	127,063	5,130	121,933	57,045	48,819	46,768	8,217	7,032
118	<b>Total</b>	<b>351,961</b>	<b>8,717</b>	<b>343,244</b>	<b>221,031</b>	<b>97,129</b>	<b>176,818</b>	<b>23,489</b>	<b>28,991</b>
119	<b>Municipal by-laws</b>	<b>110,925</b>	<b>8,355</b>	<b>102,570</b>	<b>33,135</b>	<b>48,473</b>	<b>23,469</b>	<b>4,269</b>	<b>4,133</b>
120	<b>All OFFENCES – TOTAL</b>	<b>3,590,135</b>	<b>151,756</b>	<b>3,438,379</b>	<b>994,885</b>	<b>485,738</b>	<b>640,690</b>	<b>117,996</b>	<b>248,011</b>

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences		% offences cleared		Infractions	No.
	Infractions réelles		% d'infractions classées			
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada					
CANADA – fin						
					Héroïne	
2.7	2	100.0	79.7	12.0	Possession	85
2.9	3	100.0	85.7	4.0	Trafic	86
12.0	1	100.0	45.6	7.5	Importation	87
3.9	5	100.0	79.3	7.1	Total	88
					Cocaïne	
2.4	23	100.0	90.4	4.3	Possession	89
3.6	36	100.0	80.4	2.0	Trafic	90
9.8	1	100.0	26.7	4.1	Importation	91
3.3	60	100.0	83.2	2.9	Total	92
					Autres drogues	
3.6	11	100.0	85.3	8.8	Possession	93
5.6	4	100.0	82.7	6.1	Trafic	94
8.0	--	100.0	39.1	6.5	Importation	95
4.2	15	100.0	84.1	8.1	Total	96
					Cannabis	
2.3	81	100.0	75.9	16.5	Possession	97
4.1	33	100.0	79.2	4.7	Trafic	98
6.2	2	100.0	45.7	4.3	Importation	99
10.9	7	100.0	39.7	12.4	Culture	100
3.4	123	100.0	74.0	13.0	Total	101
6.4	2	100.0	69.4	20.5	Drogues contrôlées(Trafic)	102
					Drogues restreintes	
4.3	3	100.0	76.7	11.0	Possession	103
5.6	3	100.0	70.9	12.1	Trafic	104
5.1	6	100.0	73.4	11.6	Total	105
3.5	212	100.0	77.4	9.7	Drogues – total	106
					Autres statuts fédéraux	
22.4	2	100.0	71.7	12.7	Loi sur la faillite	107
2.0	31	100.0	26.2	53.6	Loi sur la marine marchande du Canada	108
25.1	11	100.0	18.1	37.2	Loi sur les douanes	109
5.3	11	100.0	32.4	9.2	Loi sur l'accise	110
35.3	12	100.0	28.8	32.5	Loi sur l'immigration	111
4.8	69	100.0	49.7	33.1	Autres statuts fédéraux	112
10.1	136	100.0	38.9	36.0	Total	113
6.2	347	100.0	62.4	20.0	Statuts fédéraux – total	114
					Statuts provinciaux	
1.6	819	100.0	74.1	21.8	Loi sur les alcools	115
6.0	--	100.0	61.9	30.2	Loi sur les valeurs mobilières	116
4.0	452	100.0	46.8	40.0	Autres statuts provinciaux	117
2.5	1,271	100.0	64.4	28.3	Total	118
7.5	380	100.0	32.3	47.3	Règlements municipaux	119
4.2	12,735	100.0	28.9	14.1	TOUTES LES INFRACTIONS – TOTAL	120

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
NEWFOUNDLAND									
Homicide									
1	First degree murder	4	—	4	4	—	3	1	—
2	Second degree murder	4	—	4	4	—	4	—	—
3	Manslaughter	2	—	2	1	1	—	1	4
4	Infanticide	1	—	1	—	—	—	—	—
5	Total	11	—	11	9	1	7	2	4
6	Attempted murder	4	—	4	3	—	1	—	1
Assault									
7	Aggravated sexual assault	12	1	11	3	—	2	—	—
8	Sexual assault with weapon	27	4	23	21	2	8	2	—
9	Sexual assault	1,324	182	1,142	757	110	353	8	94
10	Assault level 1	3,992	526	3,466	1,758	841	1,226	171	259
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	539	35	504	368	33	283	35	48
12	Aggravated assault level 3	8	—	8	7	—	6	—	1
13	Unlawfully causing bodily harm	63	4	59	53	5	48	2	3
14	Discharge firearm with intent	3	1	2	1	—	1	—	—
15	Police	76	4	72	70	3	43	7	6
16	Other peace-public officers	9	—	9	9	—	2	—	—
17	Other assaults	1,564	129	1,435	312	419	212	25	38
18	Total	7,617	886	6,731	3,359	1,413	2,184	250	449
19	Other sexual offences	66	12	54	31	14	12	4	2
Abduction									
20	Abduction of person under 14	12	8	4	—	—	—	—	—
21	Abduction of person under 16	6	3	3	—	—	—	—	—
22	Abduction contravening custody order	4	2	2	1	—	1	—	—
23	Abduction no custody order	12	7	5	—	2	—	—	—
24	Total	34	20	14	1	2	1	—	—
Robbery									
25	Firearms	17	2	15	6	2	4	—	2
26	Other offensive weapons	23	4	19	13	—	17	—	1
27	Other robbery	23	1	22	14	2	12	—	6
28	Total	63	7	56	33	4	33	—	9
29	CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL	7,795	925	6,870	3,436	1,434	2,238	256	465

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada				
TERRE-NEUVE						
					<b>Homicide</b>	
0.0	1	0.9	100.0	0.0	Meurtre, premier degré	1
0.0	1	1.6	100.0	0.0	Meurtre, deuxième degré	2
0.0	--	3.3	50.0	50.0	Homicide involontaire coupable	3
0.0	--	20.0	0.0	0.0	Infanticide	4
0.0	2	1.5	81.8	9.1	<b>Total</b>	5
0.0	1	0.4	75.0	0.0	<b>Tentative de meurtre</b>	6
					<b>Voies de fait</b>	
8.3	2	2.4	27.3	0.0	Agression sexuelle grave	7
14.8	4	2.4	91.3	8.7	Agression sexuelle armée	8
13.7	199	4.0	66.3	9.6	Agression sexuelle	9
13.2	604	2.1	50.7	24.3	Voies de fait niveau 1	10
6.5	88	1.3	73.0	6.5	Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	11
0.0	1	0.2	87.5	0.0	Voies de fait graves niveau 3	12
6.3	10	1.5	89.8	8.5	Infraction illégale de lésions corporelles	13
33.3	--	0.6	50.0	0.0	Décharge une arme à feu avec l'intention	14
5.3	13	1.0	97.2	4.2	Voies de fait contre un officier de police	15
0.0	2	1.3	100.0	0.0	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
8.2	250	26.1	21.7	29.2	Autres voies de fait	17
11.6	1,174	2.6	49.9	21.0	<b>Total</b>	18
18.2	9	1.4	57.4	25.9	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	19
					<b>Enlèvement</b>	
66.7	1	1.0	0.0	0.0	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
50.0	1	3.9	0.0	0.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
50.0	--	0.6	50.0	0.0	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
58.3	1	2.0	0.0	40.0	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
58.8	2	1.3	7.1	14.3	<b>Total</b>	24
					<b>Vol qualifié</b>	
11.8	3	0.2	40.0	13.3	Armes à feu	25
17.4	3	0.2	68.4	0.0	Autres armes offensives	26
4.3	4	0.1	63.6	9.1	Autres vols qualifiés	27
11.1	10	0.2	58.9	7.1	<b>Total</b>	28
11.9	1,198	2.3	50.0	20.9	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	29

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- cations à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
NEWFOUNDLAND – Continued									
Breaking and entering									
30	Business premises	2,258	160	2,098	755	55	921	26	546
31	Residence	2,802	348	2,454	514	114	344	12	451
32	Other break and enter	1,211	65	1,146	337	57	231	5	378
33	Total	6,271	573	5,698	1,606	226	1,496	43	1,375
Theft – motor vehicles									
34	Automobiles	542	109	433	121	18	70	2	96
35	Trucks	105	7	98	32	5	25	–	19
36	Motorcycles	64	3	61	13	3	8	–	9
37	Other motor vehicles	201	19	182	60	13	17	2	56
38	Total	912	138	774	226	39	120	4	180
Theft over \$1,000									
39	Bicycles	33	2	31	5	1	1	–	4
40	From motor vehicles	152	8	144	16	3	11	–	3
41	Shoplifting	68	2	66	30	3	15	6	21
42	Other thefts over \$1,000	592	57	535	95	20	71	22	36
43	Total	845	69	776	146	27	98	28	64
Theft \$1,000 and under									
44	Bicycles	592	42	550	25	30	12	–	25
45	From motor vehicles	2,614	48	2,566	175	36	125	4	129
46	Shoplifting	2,404	31	2,373	1,755	168	831	456	711
47	Other thefts \$1,000 and under	4,466	414	4,052	628	370	394	55	269
48	Total	10,076	535	9,541	2,583	604	1,362	515	1,134
49	Have stolen goods	268	12	256	246	26	83	17	50
Fraud									
50	Cheques	381	14	367	232	32	72	42	2
51	Credit cards	113	10	103	59	5	41	4	5
52	Other frauds	1,558	123	1,435	579	172	281	108	35
53	Total	2,052	147	1,905	870	209	394	154	42
54	PROPERTY CRIMES – TOTAL	20,424	1,474	18,950	5,677	1,131	3,553	761	2,845

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup> Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% of offences, Canada % d'in-fractions, Canada	By charge Par mise en accusation	Otherwise Sans mise en accusation		
TERRE-NEUVE – suite						
Introduction par effraction						
7.1	366	1.6	36.0	2.6	Établissements commerciaux	30
12.4	428	1.0	20.9	4.6	Résidences	31
5.4	200	2.1	29.4	5.0	Autres introductions par effraction	32
9.1	994	1.3	28.2	4.0	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
20.1	76	0.5	27.9	4.2	Automobiles	34
6.7	17	0.3	32.7	5.1	Camions	35
4.7	11	0.6	21.3	4.9	Motocyclettes	36
9.5	32	2.0	33.0	7.1	Autres véhicules à moteur	37
15.1	135	0.6	29.2	5.0	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
6.1	5	0.8	16.1	3.2	Vol de bicyclettes	39
5.3	25	0.3	11.1	2.1	Vol dans un véhicule à moteur	40
2.9	12	2.6	45.5	4.5	Vol à l'étalage	41
9.6	93	1.0	17.8	3.7	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
8.2	135	0.7	18.8	3.5	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
7.1	96	0.5	4.5	5.5	Vols de bicyclettes	44
1.8	447	0.8	6.8	1.4	Vol dans un véhicule à moteur	45
1.3	414	2.1	74.0	7.1	Vol à l'étalage	46
9.3	707	1.3	15.5	9.1	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
5.3	1,664	1.1	27.1	6.3	Total	48
4.5	45	0.8	96.1	10.2	Avoir en sa possession	49
Fraude						
3.7	64	0.5	63.2	8.7	Chèques	50
8.8	18	0.6	57.3	4.9	Cartes de crédit	51
7.9	250	3.3	40.3	12.0	Autres fraudes	52
7.2	332	1.4	45.7	11.0	Total	53
7.2	3,304	1.1	30.0	6.0	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- cations à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
NEWFOUNDLAND – Continued									
Prostitution									
55	Bawdy house	-	-	-	-	-	-	-	-
56	Procuring	-	-	-	-	-	-	-	-
57	Other prostitution	7	-	7	2	-	2	-	-
58	Total	7	-	7	2	-	2	-	-
Gaming and betting									
59	Betting house	-	-	-	-	-	-	-	-
60	Gaming house	1	-	1	-	-	-	-	-
61	Other gaming and betting offences	9	-	9	3	-	3	-	-
62	Total	10	-	10	3	-	3	-	-
Offensive weapons									
63	Explosives	10	2	8	-	2	-	-	-
64	Prohibited weapons	40	2	38	28	3	13	-	3
65	Restricted weapons	29	6	23	14	1	12	-	-
66	Other offensive weapons	277	65	212	90	27	44	3	10
67	Total	356	75	281	132	33	69	3	13
Other Criminal Code offences									
68	Arson	235	22	213	30	8	16	3	21
69	Bail violations	505	18	487	422	44	182	12	41
70	Counterfeiting currency	17	3	14	-	-	-	-	-
71	Disturbing the peace	2,298	308	1,990	512	388	460	49	108
72	Escape custody	84	1	83	72	1	16	-	58
73	Indecent acts	64	4	60	38	5	20	-	6
74	Kidnapping	10	4	6	1	-	-	-	-
75	Public morals	5	-	5	-	-	-	-	-
76	Obstruct public peace officer	84	2	82	75	5	36	3	2
77	Prisoner unlawfully at large	70	2	68	51	6	19	1	33
78	Trespass at night	91	11	80	17	15	10	-	6
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	431	10	421	83	20	47	4	82
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	6,350	258	6,092	627	481	361	33	404
81	Other Criminal Code offences	3,188	307	2,881	1,639	351	518	65	234
82	Total	13,432	950	12,482	3,567	1,324	1,685	170	995
83	OTHER CRIMES – TOTAL	13,805	1,025	12,780	3,704	1,357	1,759	173	1,008
84	CRIMINAL CODE – TOTAL	42,024	3,424	38,600	12,817	3,922	7,550	1,190	4,318

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
TERRE-NEUVE – suite						
Prostitution						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de débauche	55
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Proxénétisme	56
0.0	1	0.1	28.6	0.0	Autre prostitution	57
0.0	1	0.1	28.6	0.0	Total	58
Jeux et paris						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de paris	59
0.0	–	0.2	0.0	0.0	Maison de jeux	60
0.0	2	1.9	33.3	0.0	Autres infractions de jeux et paris	61
0.0	2	0.7	30.0	0.0	Total	62
Armes offensives						
20.0	1	1.6	0.0	25.0	Explosifs	63
5.0	7	1.1	73.7	7.9	Armes prohibées	64
20.7	4	0.7	60.9	4.3	Armes à autorisation restreinte	65
23.5	37	1.7	42.5	12.7	Autres armes offensives	66
21.1	49	1.4	47.0	11.7	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
9.4	37	1.7	14.1	3.8	Crime d'incendie	68
3.6	85	0.8	86.7	9.0	Infractions aux lois de cautionnement	69
17.6	2	0.2	0.0	0.0	Monnaie contrefaite	70
13.4	347	3.5	25.7	19.5	Troubler la paix	71
1.2	14	2.2	86.7	1.2	Évasion d'une garde légale	72
6.3	10	0.6	63.3	8.3	Actions indécentes	73
40.0	1	0.6	16.7	0.0	Enlèvement	74
0.0	1	0.6	0.0	0.0	Actes contraires aux bonnes mœurs	75
2.4	14	0.8	91.5	6.1	Infractions relatives aux agents de la paix	76
2.9	12	1.0	75.0	8.8	Personne en liberté sans excuse	77
12.1	14	1.1	21.3	18.8	Intrusion de nuit	78
2.3	73	0.6	19.7	4.8	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
4.1	1,062	1.5	10.3	7.9	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
9.6	502	1.4	56.9	12.2	Autres infractions au Code criminel	81
7.1	2,176	1.5	28.6	10.6	Total	82
7.4	2,228	1.5	29.0	10.6	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
8.1	6,731	1.3	33.2	10.2	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
<b>NEWFOUNDLAND – Concluded</b>									
	<b>Heroin</b>								
85	Possession	2	–	2	1	–	1	–	–
86	Trafficking	–	–	–	–	–	–	–	–
87	Importation	–	–	–	–	–	–	–	–
88	<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>–</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>–</b>	<b>1</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
	<b>Cocaine</b>								
89	Possession	20	–	20	10	–	5	1	–
90	Trafficking	18	–	18	12	–	11	–	–
91	Importation	–	–	–	–	–	–	–	–
92	<b>Total</b>	<b>38</b>	<b>–</b>	<b>38</b>	<b>22</b>	<b>–</b>	<b>16</b>	<b>1</b>	<b>–</b>
	<b>Other drugs</b>								
93	Possession	12	3	9	3	–	2	–	–
94	Trafficking	2	–	2	–	–	–	–	–
95	Importation	–	–	–	–	–	–	–	–
96	<b>Total</b>	<b>14</b>	<b>3</b>	<b>11</b>	<b>3</b>	<b>–</b>	<b>2</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
	<b>Cannabis</b>								
97	Possession	441	25	416	301	38	247	8	27
98	Trafficking	174	16	158	109	4	103	6	4
99	Importation	2	1	1	–	–	–	–	–
100	Cultivation	3	1	2	–	–	–	–	–
101	<b>Total</b>	<b>620</b>	<b>43</b>	<b>577</b>	<b>410</b>	<b>42</b>	<b>350</b>	<b>14</b>	<b>31</b>
102	<b>Controlled drugs (Trafficking)</b>	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>–</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>–</b>
	<b>Restricted drugs</b>								
103	Possession	15	–	15	11	1	7	–	–
104	Trafficking	15	–	15	15	2	9	–	3
105	<b>Total</b>	<b>30</b>	<b>–</b>	<b>30</b>	<b>26</b>	<b>3</b>	<b>16</b>	<b>–</b>	<b>3</b>
106	<b>Drugs – Total</b>	<b>714</b>	<b>48</b>	<b>666</b>	<b>469</b>	<b>45</b>	<b>388</b>	<b>17</b>	<b>34</b>
	<b>Other federal statutes</b>								
107	Bankruptcy Act	7	–	7	12	–	4	–	–
108	Canada Shipping Act	464	1	463	83	379	81	–	–
109	Customs Act	174	42	132	71	30	55	7	–
110	Excise Act	50	1	49	33	7	20	–	1
111	Immigration Act	23	2	21	2	2	2	–	–
112	Other federal statute offences	619	19	600	140	424	55	2	30
113	<b>Total</b>	<b>1,337</b>	<b>65</b>	<b>1,272</b>	<b>341</b>	<b>842</b>	<b>217</b>	<b>9</b>	<b>31</b>
114	<b>Federal statutes – Total</b>	<b>2,051</b>	<b>113</b>	<b>1,938</b>	<b>810</b>	<b>887</b>	<b>605</b>	<b>26</b>	<b>65</b>
	<b>Provincial statutes</b>								
115	Liquor Acts	5,579	104	5,475	4,354	707	3,509	234	653
116	Securities Act	1	–	1	1	–	1	–	–
117	Other provincial statutes	4,491	227	4,264	2,047	834	1,363	120	441
118	<b>Total</b>	<b>10,071</b>	<b>331</b>	<b>9,740</b>	<b>6,402</b>	<b>1,541</b>	<b>4,873</b>	<b>354</b>	<b>1,094</b>
119	<b>Municipal by-laws</b>	<b>164</b>	<b>12</b>	<b>152</b>	<b>42</b>	<b>48</b>	<b>33</b>	<b>3</b>	<b>8</b>
120	<b>All OFFENCES – TOTAL</b>	<b>54,310</b>	<b>3,880</b>	<b>50,430</b>	<b>20,071</b>	<b>6,398</b>	<b>13,061</b>	<b>1,573</b>	<b>5,485</b>

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences		% offences cleared		Infractions	No.
	Infractions réelles		% d'infractions classées			
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in-fractions, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
TERRE-NEUVE – fin						
					<b>Héroïne</b>	
0.0	--	0.4	50.0	0.0	Possession	85
0.0	--	0.0	0.0	0.0	Trafic	86
0.0	--	0.0	0.0	0.0	Importation	87
0.0	--	0.1	50.0	0.0	<b>Total</b>	88
					<b>Cocaïne</b>	
0.0	3	0.3	50.0	0.0	Possession	89
0.0	3	0.2	66.7	0.0	Trafic	90
0.0	--	0.0	0.0	0.0	Importation	91
0.0	7	0.2	57.9	0.0	<b>Total</b>	92
					<b>Autres drogues</b>	
25.0	2	0.3	33.3	0.0	Possession	93
0.0	--	0.2	0.0	0.0	Trafic	94
0.0	--	0.0	0.0	0.0	Importation	95
21.4	2	0.3	27.3	0.0	<b>Total</b>	96
					<b>Cannabis</b>	
5.7	73	1.9	72.4	9.1	Possession	97
9.2	28	1.8	69.0	2.5	Trafic	98
50.0	--	0.2	0.0	0.0	Importation	99
33.3	--	0.1	0.0	0.0	Culture	100
6.9	101	1.7	71.1	7.3	<b>Total</b>	101
20.0	1	1.3	87.5	0.0	<b>Drogues contrôlées(Trafic)</b>	102
					<b>Drogues restreintes</b>	
0.0	3	2.2	73.3	6.7	Possession	103
0.0	3	1.7	100.0	13.3	Trafic	104
0.0	5	1.9	86.7	10.0	<b>Total</b>	105
6.7	116	1.2	70.4	6.8	<b>Drogues – total</b>	106
					<b>Autres statuts fédéraux</b>	
0.0	1	1.4	171.4	0.0	Loi sur la faillite	107
0.2	81	5.5	17.9	81.9	Loi sur la marine marchande du Canada	108
24.1	23	4.4	53.8	22.7	Loi sur les douanes	109
2.0	9	1.7	67.3	14.3	Loi sur l'accise	110
8.7	4	0.7	9.5	9.5	Loi sur l'immigration	111
3.1	105	3.2	23.3	70.7	Autres statuts fédéraux	112
4.9	222	3.5	26.8	66.2	<b>Total</b>	113
5.5	338	2.1	41.8	45.8	<b>Statuts fédéraux – total</b>	114
					<b>Statuts provinciaux</b>	
1.9	955	2.5	79.5	12.9	Loi sur les alcools	115
0.0	--	0.8	100.0	0.0	Loi sur les valeurs mobilières	116
5.1	744	3.5	48.0	19.6	Autres statuts provinciaux	117
3.3	1,698	2.8	65.7	15.8	<b>Total</b>	118
7.3	27	0.1	27.6	31.6	<b>Règlements municipaux</b>	119
7.1	8,793	1.5	39.8	12.7	<b>TOUTES LES INFRACTIONS – TOTAL</b>	120

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
PRINCE EDWARD ISLAND									
Homicide									
1	First degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-
2	Second degree murder	3	1	2	2	-	2	-	-
3	Manslaughter	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Infanticide	-	-	-	-	-	-	-	-
5	Total	3	1	2	2	-	2	-	-
6	Attempted murder	-	-	-	-	-	-	-	-
Assault									
7	Aggravated sexual assault	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Sexual assault with weapon	3	-	3	2	-	2	-	-
9	Sexual assault	185	36	149	81	20	51	1	14
10	Assault level 1	821	110	711	315	198	242	29	49
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	79	8	71	50	7	40	4	8
12	Aggravated assault level 3	4	-	4	4	-	3	-	-
13	Unlawfully causing bodily harm	17	3	14	12	2	7	-	9
14	Discharge firearm with intent	1	-	1	-	-	-	-	-
15	Police	8	-	8	8	-	6	-	-
16	Other peace-public officers	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Other assaults	26	3	23	10	13	6	-	4
18	Total	1,144	160	984	482	240	357	34	84
19	Other sexual offences	25	1	24	23	1	2	-	-
Abduction									
20	Abduction of person under 14	9	6	3	-	2	-	-	-
21	Abduction of person under 16	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Abduction contravening custody order	1	1	-	-	-	-	-	-
23	Abduction no custody order	-	-	-	-	-	-	-	-
24	Total	10	7	3	-	2	-	-	-
Robbery									
25	Firearms	4	1	3	2	-	2	1	-
26	Other offensive weapons	5	-	5	4	-	2	1	1
27	Other robbery	8	2	6	1	-	1	-	-
28	Total	17	3	14	7	-	5	2	1
29	CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL	1,199	172	1,027	514	243	366	36	85

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada				
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD						
					<b>Homicide</b>	
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Meurtre, premier degré	1
33.3	2	0.8	100.0	0.0	Meurtre, deuxième degré	2
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Homicide involontaire coupable	3
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Infanticide	4
<b>33.3</b>	<b>2</b>	<b>0.3</b>	<b>100.0</b>	<b>0.0</b>	<b>Total</b>	<b>5</b>
<b>0.0</b>	<b>—</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>Tentative de meurtre</b>	<b>6</b>
					<b>Voies de fait</b>	
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Agression sexuelle grave	7
0.0	2	0.3	66.7	0.0	Agression sexuelle armée	8
19.5	114	0.5	54.4	13.4	Agression sexuelle	9
13.4	544	0.4	44.3	27.8	Voies de fait niveau 1	10
10.1	54	0.2	70.4	9.9	Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	11
0.0	3	0.1	100.0	0.0	Voies de fait graves niveau 3	12
17.6	11	0.3	85.7	14.3	Infraction illégale de lésions corporelles	13
0.0	1	0.3	0.0	0.0	Décharge une arme à feu avec l'intention	14
0.0	6	0.1	100.0	0.0	Voies de fait contre un officier de police	15
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
11.5	18	0.4	43.5	56.5	Autres voies de fait	17
<b>14.0</b>	<b>753</b>	<b>0.4</b>	<b>49.0</b>	<b>24.4</b>	<b>Total</b>	<b>18</b>
<b>4.0</b>	<b>18</b>	<b>0.6</b>	<b>95.8</b>	<b>4.2</b>	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	<b>19</b>
					<b>Enlèvement</b>	
66.7	2	0.7	0.0	66.7	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
100.0	—	0.0	0.0	0.0	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
<b>70.0</b>	<b>2</b>	<b>0.3</b>	<b>0.0</b>	<b>66.7</b>	<b>Total</b>	<b>24</b>
					<b>Vol qualifié</b>	
25.0	2	—	66.7	0.0	Armes à feu	25
0.0	4	0.1	80.0	0.0	Autres armes offensives	26
25.0	5	—	16.7	0.0	Autres vols qualifiés	27
<b>17.6</b>	<b>11</b>	<b>—</b>	<b>50.0</b>	<b>0.0</b>	<b>Total</b>	<b>28</b>
<b>14.3</b>	<b>786</b>	<b>0.3</b>	<b>50.0</b>	<b>23.7</b>	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>29</b>

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
PRINCE EDWARD ISLAND – Continued									
Breaking and entering									
30	Business premises	803	77	726	207	49	177	27	154
31	Residence	541	60	481	86	46	34	–	69
32	Other break and enter	217	7	210	33	13	31	–	22
33	Total	1,561	144	1,417	326	108	242	27	245
Theft – motor vehicles									
34	Automobiles	260	56	204	48	23	16	1	54
35	Trucks	61	9	52	17	5	13	–	10
36	Motorcycles	29	2	27	9	1	5	–	8
37	Other motor vehicles	19	2	17	3	1	1	–	4
38	Total	369	69	300	77	30	35	1	76
Theft over \$1,000									
39	Bicycles	16	2	14	1	3	–	–	2
40	From motor vehicles	57	1	56	6	2	2	–	9
41	Shoplifting	5	–	5	1	–	1	–	–
42	Other thefts over \$1,000	133	13	120	22	4	15	4	7
43	Total	211	16	195	30	9	18	4	18
Theft \$1,000 and under									
44	Bicycles	278	24	254	7	10	3	–	6
45	From motor vehicles	952	23	929	63	44	43	1	70
46	Shoplifting	329	7	322	161	83	67	35	150
47	Other thefts \$1,000 and under	1,541	145	1,396	132	127	79	14	76
48	Total	3,100	199	2,901	363	264	192	50	302
49	Have stolen goods	62	8	54	47	9	26	–	16
Fraud									
50	Cheques	373	35	338	111	109	51	18	23
51	Credit cards	35	3	32	24	5	7	5	9
52	Other frauds	190	26	164	84	22	38	8	23
53	Total	598	64	534	219	136	96	31	55
54	PROPERTY CRIMES – TOTAL	5,901	500	5,401	1,062	556	609	113	712

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>  Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% of offences, Canada  % d'in- fractions, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD – suite						
Introduction par effraction						
9.6	555	0.5	28.5	6.7	Établissements commerciaux	30
11.1	368	0.2	17.9	9.6	Résidences	31
3.2	161	0.4	15.7	6.2	Autres introductions par effraction	32
9.2	1,084	0.3	23.0	7.6	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
21.5	156	0.2	23.5	11.3	Automobiles	34
14.8	40	0.2	32.7	9.6	Camions	35
6.9	21	0.3	33.3	3.7	Motocyclettes	36
10.5	13	0.2	17.6	5.9	Autres véhicules à moteur	37
18.7	230	0.2	25.7	10.0	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
12.5	11	0.4	7.1	21.4	Vol de bicyclettes	39
1.8	43	0.1	10.7	3.6	Vol dans un véhicule à moteur	40
0.0	4	0.2	20.0	0.0	Vol à l'étalage	41
9.8	92	0.2	18.3	3.3	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
7.6	149	0.2	15.4	4.6	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
8.6	194	0.2	2.8	3.9	Vols de bicyclettes	44
2.4	711	0.3	6.8	4.7	Vol dans un véhicule à moteur	45
2.1	246	0.3	50.0	25.8	Vol à l'étalage	46
9.4	1,068	0.5	9.5	9.1	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
6.4	2,220	0.3	12.5	9.1	Total	48
12.9	41	0.2	87.0	16.7	Avoir en sa possession	49
Fraude						
9.4	259	0.5	32.8	32.2	Chèques	50
8.6	24	0.2	75.0	15.6	Cartes de crédit	51
13.7	125	0.4	51.2	13.4	Autres fraudes	52
10.7	409	0.4	41.0	25.5	Total	53
8.5	4,132	0.3	19.7	10.3	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
PRINCE EDWARD ISLAND – Continued									
Prostitution									
55	Bawdy house	–	–	–	–	–	–	–	–
56	Procuring	–	–	–	–	–	–	–	–
57	Other prostitution	1	–	1	–	–	–	–	–
58	Total	1	–	1	–	–	–	–	–
Gaming and betting									
59	Betting house	–	–	–	–	–	–	–	–
60	Gaming house	–	–	–	–	–	–	–	–
61	Other gaming and betting offences	1	–	1	–	–	–	–	–
62	Total	1	–	1	–	–	–	–	–
Offensive weapons									
63	Explosives	3	1	2	–	–	–	–	–
64	Prohibited weapons	2	–	2	–	1	–	–	–
65	Restricted weapons	9	4	5	4	1	4	–	–
66	Other offensive weapons	22	3	19	9	6	6	1	4
67	Total	36	8	28	13	8	10	1	4
Other Criminal Code offences									
68	Arson	51	3	48	7	7	5	1	8
69	Bail violations	26	–	26	21	3	12	–	1
70	Counterfeiting currency	7	2	5	–	2	–	–	–
71	Disturbing the peace	957	133	824	154	298	140	12	35
72	Escape custody	8	–	8	8	1	9	–	–
73	Indecent acts	16	1	15	5	3	3	–	1
74	Kidnapping	2	–	2	2	–	2	–	–
75	Public morals	–	–	–	–	–	–	–	–
76	Obstruct public peace officer	31	–	31	27	–	19	4	4
77	Prisoner unlawfully at large	49	–	49	53	–	26	1	1
78	Trespass at night	92	15	77	6	30	5	–	3
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	82	2	80	28	12	23	1	22
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	2,331	101	2,230	223	247	130	4	106
81	Other Criminal Code offences	1,310	96	1,214	235	258	116	8	71
82	Total	4,962	353	4,609	769	861	490	31	252
83	OTHER CRIMES – TOTAL	5,000	361	4,639	782	869	500	32	256
84	CRIMINAL CODE – TOTAL	12,100	1,033	11,067	2,358	1,668	1,475	181	1,053

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences		% offences cleared		Infractions	No.
	Infractions réelles		% d'infractions classées			
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in-fractions, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
ÎLE-DU-PRINCE-EDWARD – suite						
Prostitution						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de débauche	55
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Proxénétisme	56
0.0	1	--	0.0	0.0	Autre prostitution	57
0.0	1	--	0.0	0.0	Total	58
Jeux et paris						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de paris	59
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de jeux	60
0.0	1	0.2	0.0	0.0	Autres infractions de jeux et paris	61
0.0	1	0.1	0.0	0.0	Total	62
Armes offensives						
33.3	2	0.4	0.0	0.0	Explosifs	63
0.0	2	0.1	0.0	50.0	Armes prohibées	64
44.4	4	0.2	80.0	20.0	Armes à autorisation restreinte	65
13.6	15	0.2	47.4	31.6	Autres armes offensives	66
22.2	21	0.1	46.4	28.6	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
5.9	37	0.4	14.6	14.6	Crime d'incendie	68
0.0	20	--	80.8	11.5	Infractions aux lois de cautionnement	69
28.6	4	0.1	0.0	40.0	Monnaie contrefaite	70
13.9	630	1.4	18.7	36.2	Troubler la paix	71
0.0	6	0.2	100.0	12.5	Évasion d'une garde légale	72
6.3	11	0.2	33.3	20.0	Actions indécentes	73
0.0	2	0.2	100.0	0.0	Enlèvement	74
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Actes contraires aux bonnes mœurs	75
0.0	24	0.3	87.1	0.0	Infractions relatives aux agents de la paix	76
0.0	37	0.8	108.2	0.0	Personne en liberté sans excuse	77
16.3	59	1.0	7.8	39.0	Intrusion de nuit	78
2.4	61	0.1	35.0	15.0	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
4.3	1,706	0.6	10.0	11.1	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
7.3	929	0.6	19.4	21.3	Autres infractions au Code criminel	81
7.1	3,526	0.5	16.7	18.7	Total	82
7.2	3,549	0.5	16.9	18.7	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
8.5	8,467	0.4	21.3	15.1	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
<b>PRINCE EDWARD ISLAND –</b>									
Concluded									
<b>Heroin</b>									
85	Possession	-	-	-	-	-	-	-	-
86	Trafficking	-	-	-	-	-	-	-	-
87	Importation	-	-	-	-	-	-	-	-
88	<b>Total</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Cocaine</b>									
89	Possession	8	-	8	9	-	7	2	-
90	Trafficking	5	-	5	-	1	-	-	-
91	Importation	-	-	-	-	-	-	-	-
92	<b>Total</b>	<b>13</b>	<b>-</b>	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>-</b>
<b>Other drugs</b>									
93	Possession	5	-	5	-	3	-	-	-
94	Trafficking	1	-	1	1	-	-	-	1
95	Importation	-	-	-	-	-	-	-	-
96	<b>Total</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>
<b>Cannabis</b>									
97	Possession	65	5	60	45	8	36	1	5
98	Trafficking	33	1	32	7	3	11	-	-
99	Importation	4	1	3	-	-	-	-	-
100	Cultivation	8	-	8	1	-	-	1	-
101	<b>Total</b>	<b>110</b>	<b>7</b>	<b>103</b>	<b>53</b>	<b>11</b>	<b>47</b>	<b>2</b>	<b>5</b>
102	<b>Controlled drugs (Trafficking)</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Restricted drugs</b>									
103	Possession	3	1	2	1	-	1	-	-
104	Trafficking	8	-	8	4	-	2	-	1
105	<b>Total</b>	<b>11</b>	<b>1</b>	<b>10</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>1</b>
106	<b>Drugs – Total</b>	<b>145</b>	<b>9</b>	<b>136</b>	<b>68</b>	<b>15</b>	<b>57</b>	<b>4</b>	<b>7</b>
<b>Other federal statutes</b>									
107	Bankruptcy Act	45	-	45	-	1	-	-	-
108	Canada Shipping Act	42	-	42	10	11	10	-	-
109	Customs Act	27	-	27	-	1	-	-	-
110	Excise Act	28	3	25	4	2	4	-	-
111	Immigration Act	5	-	5	-	-	-	-	-
112	Other federal statute offences	103	8	95	10	8	10	-	6
113	<b>Total</b>	<b>250</b>	<b>11</b>	<b>239</b>	<b>24</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>-</b>	<b>6</b>
114	<b>Federal statutes – Total</b>	<b>395</b>	<b>20</b>	<b>375</b>	<b>92</b>	<b>38</b>	<b>81</b>	<b>4</b>	<b>13</b>
<b>Provincial statutes</b>									
115	Liquor Acts	3,689	77	3,612	3,237	194	2,676	120	414
116	Securities Act	1	-	1	-	-	-	-	-
117	Other provincial statutes	488	25	463	76	87	61	5	28
118	<b>Total</b>	<b>4,178</b>	<b>102</b>	<b>4,076</b>	<b>3,313</b>	<b>281</b>	<b>2,737</b>	<b>125</b>	<b>442</b>
119	<b>Municipal by-laws</b>	<b>732</b>	<b>31</b>	<b>701</b>	<b>301</b>	<b>138</b>	<b>210</b>	<b>87</b>	<b>4</b>
120	<b>ALL OFFENCES – TOTAL</b>	<b>17,405</b>	<b>1,186</b>	<b>16,219</b>	<b>6,064</b>	<b>2,125</b>	<b>4,503</b>	<b>397</b>	<b>1,512</b>

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge Par mise en accusation	Otherwise Sans mise en accusation		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada				
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD – fin						
					<b>Héroïne</b>	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Possession	85
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Trafic	86
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	87
0.0	–	0.0	0.0	0.0	<b>Total</b>	88
					<b>Cocaïne</b>	
0.0	6	0.1	112.5	0.0	Possession	89
0.0	4	0.1	0.0	20.0	Trafic	90
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	91
0.0	10	0.1	69.2	7.7	<b>Total</b>	92
					<b>Autres drogues</b>	
0.0	4	0.2	0.0	60.0	Possession	93
0.0	1	0.1	100.0	0.0	Trafic	94
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	95
0.0	5	0.1	16.7	50.0	<b>Total</b>	96
					<b>Cannabis</b>	
7.7	46	0.3	75.0	13.3	Possession	97
3.0	24	0.4	21.9	9.4	Trafic	98
25.0	2	0.5	0.0	0.0	Importation	99
0.0	6	0.4	12.5	0.0	Culture	100
6.4	79	0.3	51.5	10.7	<b>Total</b>	101
20.0	3	0.6	0.0	0.0	<b>Drogues contrôlées(Trafic)</b>	102
					<b>Drogues restreintes</b>	
33.3	2	0.3	50.0	0.0	Possession	103
0.0	6	0.9	50.0	0.0	Trafic	104
9.1	8	0.6	50.0	0.0	<b>Total</b>	105
6.2	104	0.2	50.0	11.0	<b>Drogues – total</b>	106
					<b>Autres statuts fédéraux</b>	
0.0	34	9.0	0.0	2.2	Loi sur la faillite	107
0.0	32	0.5	23.8	26.2	Loi sur la marine marchande du Canada	108
0.0	21	0.9	0.0	3.7	Loi sur les douanes	109
10.7	19	0.9	16.0	8.0	Loi sur l'accise	110
0.0	4	0.2	0.0	0.0	Loi sur l'immigration	111
7.8	73	0.5	10.5	8.4	Autres statuts fédéraux	112
4.4	183	0.7	10.0	9.6	<b>Total</b>	113
5.1	287	0.4	24.5	10.1	<b>Statuts fédéraux – total</b>	114
					<b>Statuts provinciaux</b>	
2.1	2,764	1.6	89.6	5.4	Loi sur les alcools	115
0.0	1	0.8	0.0	0.0	Loi sur les valeurs mobilières	116
5.1	354	0.4	16.4	18.8	Autres statuts provinciaux	117
2.4	3,119	1.2	81.3	6.9	<b>Total</b>	118
4.2	536	0.7	42.9	19.7	<b>Règlements municipaux</b>	119
6.8	12,409	0.5	37.4	13.1	<b>TOUTES LES INFRACTIONS – TOTAL</b>	120

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

		Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
Offences					By charge	Otherwise	Male	Female	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
No.									
NOVA SCOTIA									
Homicide									
1	First degree murder	13	3	10	5	3	2	5	–
2	Second degree murder	10	–	10	10	–	5	3	2
3	Manslaughter	1	–	1	1	–	1	–	–
4	Infanticide	–	–	–	–	–	–	–	–
5	Total	24	3	21	16	3	8	8	2
6	Attempted murder	13	–	13	11	–	11	–	1
Assault									
7	Aggravated sexual assault	11	2	9	4	2	2	–	–
8	Sexual assault with weapon	21	2	19	14	–	9	1	1
9	Sexual assault	1,316	216	1,100	680	159	376	7	81
10	Assault level 1	6,424	667	5,757	1,816	2,472	1,337	163	397
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	667	32	635	414	94	324	35	52
12	Aggravated assault level 3	304	7	297	152	74	129	13	25
13	Unlawfully causing bodily harm	362	30	332	252	47	207	28	28
14	Discharge firearm with intent	17	4	13	8	2	6	–	3
15	Police	165	–	165	154	4	110	21	10
16	Other peace-public officers	7	–	7	5	–	4	–	–
17	Other assaults	210	10	200	62	94	48	6	14
18	Total	9,504	970	8,534	3,561	2,948	2,552	274	611
19	Other sexual offences	62	8	54	38	11	18	1	2
Abduction									
20	Abduction of person under 14	19	11	8	2	2	2	–	–
21	Abduction of person under 16	4	2	2	1	–	1	–	–
22	Abduction contravening custody order	18	14	4	–	4	–	–	–
23	Abduction no custody order	11	4	7	–	2	–	–	–
24	Total	52	31	21	3	8	3	–	–
Robbery									
25	Firearms	100	3	97	26	1	37	–	1
26	Other offensive weapons	147	7	140	44	9	55	2	7
27	Other robbery	237	9	228	55	18	53	3	16
28	Total	484	19	465	125	28	145	5	24
29	CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL	10,139	1,031	9,108	3,754	2,998	2,737	288	640

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada				
NOUVELLE-ÉCOSSE						
					<b>Homicide</b>	
23.1	1	2.3	50.0	30.0	Meurtre, premier degré	1
0.0	1	3.9	100.0	0.0	Meurtre, deuxième degré	2
0.0	--	1.7	100.0	0.0	Homicide involontaire coupable	3
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Infanticide	4
12.5	2	2.8	76.2	14.3	<b>Total</b>	5
0.0	1	1.2	84.6	0.0	<b>Tentative de meurtre</b>	6
					<b>Voies de fait</b>	
18.2	1	1.9	44.4	22.2	Agression sexuelle grave	7
9.5	2	2.0	73.7	0.0	Agression sexuelle armée	8
16.4	122	3.8	61.8	14.5	Agression sexuelle	9
10.4	639	3.4	31.5	42.9	Voies de fait niveau 1	10
4.8	71	1.7	65.2	14.8	Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	11
2.3	33	7.7	51.2	24.9	Voies de fait graves niveau 3	12
8.3	37	8.2	75.9	14.2	Infliction illégale de lésions corporelles	13
23.5	1	4.2	61.5	15.4	Décharge une arme à feu avec l'intention	14
0.0	18	2.3	93.3	2.4	Voies de fait contre un officier de police	15
0.0	1	1.0	71.4	0.0	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
4.8	22	3.6	31.0	47.0	Autres voies de fait	17
10.2	948	3.3	41.7	34.5	<b>Total</b>	18
12.9	6	1.4	70.4	20.4	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	19
					<b>Enlèvement</b>	
57.9	1	1.9	25.0	25.0	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
50.0	--	2.6	50.0	0.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
77.8	--	1.2	0.0	100.0	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
36.4	1	2.8	0.0	28.6	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
59.6	2	1.9	14.3	38.1	<b>Total</b>	24
					<b>Vol qualifié</b>	
3.0	11	1.1	26.8	1.0	Armes à feu	25
4.8	16	1.5	31.4	6.4	Autres armes offensives	26
3.8	25	1.5	24.1	7.9	Autres vols qualifiés	27
3.9	52	1.4	26.9	6.0	<b>Total</b>	28
10.2	1,011	3.1	41.2	32.9	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	29

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
NOVA SCOTIA – Continued									
Breaking and entering									
30	Business premises	3,799	143	3,656	756	111	648	19	328
31	Residence	7,013	569	6,444	834	276	593	35	571
32	Other break and enter	1,695	62	1,633	209	68	153	4	222
33	Total	12,507	774	11,733	1,799	455	1,394	58	1,121
Theft – motor vehicles									
34	Automobiles	1,414	255	1,159	261	141	171	11	161
35	Trucks	462	56	406	82	27	68	1	39
36	Motorcycles	299	24	275	49	16	31	1	26
37	Other motor vehicles	156	13	143	29	12	21	1	21
38	Total	2,331	348	1,983	421	196	291	14	247
Theft over \$1,000									
39	Bicycles	55	5	50	2	–	–	–	1
40	From motor vehicles	871	13	858	24	1	24	1	12
41	Shoplifting	66	3	63	36	5	20	3	19
42	Other thefts over \$1,000	1,254	116	1,138	188	87	135	32	24
43	Total	2,246	137	2,109	250	93	179	36	56
Theft \$1,000 and under									
44	Bicycles	2,336	88	2,248	61	103	31	1	58
45	From motor vehicles	10,051	121	9,930	470	197	309	21	328
46	Shoplifting	3,975	63	3,912	2,945	418	1,392	878	1,312
47	Other thefts \$1,000 and under	10,934	795	10,139	1,156	1,162	780	113	502
48	Total	27,296	1,067	26,229	4,632	1,880	2,512	1,013	2,200
49	Have stolen goods	695	52	643	529	81	242	25	83
Fraud									
50	Cheques	3,733	232	3,501	1,420	757	587	321	57
51	Credit cards	422	16	406	154	28	120	25	12
52	Other frauds	1,805	186	1,619	839	308	463	138	77
53	Total	5,960	434	5,526	2,413	1,093	1,170	484	146
54	PROPERTY CRIMES – TOTAL	51,035	2,812	48,223	10,044	3,798	5,788	1,630	3,853

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge Par mise en accusation	Otherwise Sans mise en accusation		
NOUVELLE-ÉCOSSE – suite						
Introduction par effraction						
3.8	406	2.7	20.7	3.0	Établissements commerciaux	30
8.1	716	2.6	12.9	4.3	Résidences	31
3.7	181	3.0	12.8	4.2	Autres introductions par effraction	32
6.2	1,303	2.7	15.3	3.9	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
18.0	129	1.3	22.5	12.2	Automobiles	34
12.1	45	1.4	20.2	6.7	Camions	35
8.0	31	2.8	17.8	5.8	Motocyclettes	36
8.3	16	1.5	20.3	8.4	Autres véhicules à moteur	37
14.9	220	1.4	21.2	9.9	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
9.1	6	1.3	4.0	0.0	Vol de bicyclettes	39
1.5	95	1.5	2.8	0.1	Vol dans un véhicule à moteur	40
4.5	7	2.5	57.1	7.9	Vol à l'étalage	41
9.3	126	2.1	16.5	7.6	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
6.1	234	1.8	11.9	4.4	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
3.8	250	2.1	2.7	4.6	Vols de bicyclettes	44
1.2	1,103	2.9	4.7	2.0	Vol dans un véhicule à moteur	45
1.6	434	3.4	75.3	10.7	Vol à l'étalage	46
7.3	1,126	3.3	11.4	11.5	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
3.9	2,912	3.0	17.7	7.2	Total	48
7.5	71	1.9	82.3	12.6	Avoir en sa possession	49
Fraude						
6.2	389	4.7	40.6	21.6	Chèques	50
3.8	45	2.2	37.9	6.9	Cartes de crédit	51
10.3	180	3.7	51.8	19.0	Autres fraudes	52
7.3	614	4.0	43.7	19.8	Total	53
5.5	5,355	2.8	20.8	7.9	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
<b>NOVA SCOTIA – Continued</b>									
<b>Prostitution</b>									
55	Bawdy house	1	–	1	–	–	–	–	–
56	Procuring	5	2	3	1	–	–	1	–
57	Other prostitution	153	–	153	153	2	32	92	27
58	<b>Total</b>	<b>159</b>	<b>2</b>	<b>157</b>	<b>154</b>	<b>2</b>	<b>32</b>	<b>93</b>	<b>27</b>
<b>Gaming and betting</b>									
59	Betting house	–	–	–	–	–	–	–	–
60	Gaming house	1	–	1	–	1	–	–	–
61	Other gaming and betting offences	26	2	24	2	11	2	–	–
62	<b>Total</b>	<b>27</b>	<b>2</b>	<b>25</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Offensive weapons</b>									
63	Explosives	15	2	13	5	4	5	–	1
64	Prohibited weapons	63	9	54	33	19	25	–	11
65	Restricted weapons	61	11	50	35	9	16	2	1
66	Other offensive weapons	469	46	423	264	68	192	11	50
67	<b>Total</b>	<b>608</b>	<b>68</b>	<b>540</b>	<b>337</b>	<b>100</b>	<b>238</b>	<b>13</b>	<b>63</b>
<b>Other Criminal Code offences</b>									
68	Arson	408	57	351	36	17	25	1	21
69	Bail violations	1,193	–	1,193	1,162	19	820	189	111
70	Counterfeiting currency	57	15	42	21	6	3	–	–
71	Disturbing the peace	5,030	559	4,471	784	2,242	707	76	210
72	Escape custody	64	1	63	62	3	34	6	30
73	Indecent acts	322	13	309	69	33	56	1	2
74	Kidnapping	18	10	8	3	1	2	–	–
75	Public morals	13	1	12	3	2	2	–	–
76	Obstruct public peace officer	221	3	218	212	9	144	17	23
77	Prisoner unlawfully at large	77	6	71	55	10	48	2	1
78	Trespass at night	538	110	428	62	100	50	–	30
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	678	19	659	96	131	77	5	47
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	15,908	621	15,287	1,387	1,425	981	67	849
81	Other Criminal Code offences	9,730	887	8,843	2,409	2,230	1,284	152	423
82	<b>Total</b>	<b>34,257</b>	<b>2,302</b>	<b>31,955</b>	<b>6,361</b>	<b>6,228</b>	<b>4,233</b>	<b>516</b>	<b>1,747</b>
83	<b>OTHER CRIMES – TOTAL</b>	<b>35,051</b>	<b>2,374</b>	<b>32,677</b>	<b>6,854</b>	<b>6,342</b>	<b>4,505</b>	<b>622</b>	<b>1,837</b>
84	<b>CRIMINAL CODE – TOTAL</b>	<b>96,225</b>	<b>6,217</b>	<b>90,008</b>	<b>20,652</b>	<b>13,138</b>	<b>13,030</b>	<b>2,540</b>	<b>6,330</b>

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
NOUVELLE-ÉCOSSE – suite						
Prostitution						
0.0	--	0.3	0.0	0.0	Maison de débauche	55
40.0	--	0.9	33.3	0.0	Proxénétisme	56
0.0	17	1.6	100.0	1.3	Autre prostitution	57
1.3	17	1.5	98.1	1.3	Total	58
Jeux et paris						
0.0	--	0.0	0.0	0.0	Maison de paris	59
0.0	--	0.2	0.0	100.0	Maison de jeux	60
7.7	3	5.1	8.3	45.8	Autres infractions de jeux et paris	61
7.4	3	1.8	8.0	48.0	Total	62
Armes offensives						
13.3	1	2.6	38.5	30.8	Explosifs	63
14.3	6	1.5	61.1	35.2	Armes prohibées	64
18.0	6	1.6	70.0	18.0	Armes à autorisation restreinte	65
9.8	47	3.4	62.4	16.1	Autres armes offensives	66
11.2	60	2.7	62.4	18.5	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
14.0	39	2.8	10.3	4.8	Crime d'incendie	68
0.0	132	2.0	97.4	1.6	Infractions aux lois de cautionnement	69
26.3	5	0.7	50.0	14.3	Monnaie contrefaite	70
11.1	496	7.8	17.5	50.1	Troubler la paix	71
1.6	7	1.7	98.4	4.8	Évasion d'une garde légale	72
4.0	34	3.2	22.3	10.7	Actions indécentes	73
55.6	1	0.8	37.5	12.5	Enlèvement	74
7.7	1	1.4	25.0	16.7	Actes contraires aux bonnes mœurs	75
1.4	24	2.2	97.2	4.1	Infractions relatives aux agents de la paix	76
7.8	8	1.1	77.5	14.1	Personne en liberté sans excuse	77
20.4	48	5.6	14.5	23.4	Intrusion de nuit	78
2.8	73	0.9	14.6	19.9	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
3.9	1,697	3.9	9.1	9.3	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
9.1	982	4.3	27.2	25.2	Autres infractions au Code criminel	81
6.7	3,548	3.8	19.9	19.5	Total	82
6.8	3,628	3.7	21.0	19.4	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
6.5	9,994	3.1	22.9	14.6	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
	Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
				By charge	Otherwise	Male	Female	
No.				Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
<b>NOVA SCOTIA – Concluded</b>								
<b>Heroin</b>								
85 Possession	–	–	–	–	–	–	–	–
86 Trafficking	3	–	3	1	–	–	1	–
87 Importation	2	2	–	–	–	–	–	–
88 <b>Total</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>1</b>	<b>–</b>
<b>Cocaine</b>								
89 Possession	88	6	82	61	16	52	5	1
90 Trafficking	168	7	161	106	17	62	20	1
91 Importation	12	2	10	–	–	–	–	–
92 <b>Total</b>	<b>268</b>	<b>15</b>	<b>253</b>	<b>167</b>	<b>33</b>	<b>114</b>	<b>25</b>	<b>2</b>
<b>Other drugs</b>								
93 Possession	240	3	237	207	46	10	6	3
94 Trafficking	8	2	6	5	27	2	–	–
95 Importation	2	1	1	–	–	–	–	–
96 <b>Total</b>	<b>250</b>	<b>6</b>	<b>244</b>	<b>212</b>	<b>73</b>	<b>12</b>	<b>6</b>	<b>3</b>
<b>Cannabis</b>								
97 Possession	749	15	734	554	124	450	59	35
98 Trafficking	434	14	420	254	19	178	37	6
99 Importation	32	7	25	2	–	3	–	–
100 Cultivation	63	8	55	14	6	12	1	–
101 <b>Total</b>	<b>1,278</b>	<b>44</b>	<b>1,234</b>	<b>824</b>	<b>149</b>	<b>643</b>	<b>97</b>	<b>41</b>
102 <b>Controlled drugs (Trafficking)</b>	<b>49</b>	<b>1</b>	<b>48</b>	<b>3</b>	<b>21</b>	<b>–</b>	<b>1</b>	<b>–</b>
<b>Restricted drugs</b>								
103 Possession	33	1	32	25	6	12	3	1
104 Trafficking	66	3	63	37	5	27	3	5
105 <b>Total</b>	<b>99</b>	<b>4</b>	<b>95</b>	<b>62</b>	<b>11</b>	<b>39</b>	<b>6</b>	<b>6</b>
106 <b>Drugs – Total</b>	<b>1,949</b>	<b>72</b>	<b>1,877</b>	<b>1,269</b>	<b>287</b>	<b>808</b>	<b>136</b>	<b>52</b>
<b>Other federal statutes</b>								
107 Bankruptcy Act	4	1	3	–	–	–	–	–
108 Canada Shipping Act	386	2	384	97	212	91	1	1
109 Customs Act	103	34	69	3	27	3	–	–
110 Excise Act	143	17	126	44	23	30	5	–
111 Immigration Act	150	10	140	2	79	–	1	–
112 Other federal statute offences	282	31	251	124	101	60	4	23
113 <b>Total</b>	<b>1,068</b>	<b>95</b>	<b>973</b>	<b>270</b>	<b>442</b>	<b>184</b>	<b>11</b>	<b>24</b>
114 <b>Federal statutes – Total</b>	<b>3,017</b>	<b>167</b>	<b>2,850</b>	<b>1,539</b>	<b>729</b>	<b>992</b>	<b>147</b>	<b>76</b>
<b>Provincial statutes</b>								
115 Liquor Acts	15,503	203	15,300	13,337	1,476	11,535	653	931
116 Securities Act	2	–	2	2	–	2	–	–
117 Other provincial statutes	3,664	271	3,393	1,059	1,246	870	52	109
118 <b>Total</b>	<b>19,169</b>	<b>474</b>	<b>18,695</b>	<b>14,398</b>	<b>2,722</b>	<b>12,407</b>	<b>705</b>	<b>1,040</b>
119 <b>Municipal by-laws</b>	<b>1,807</b>	<b>61</b>	<b>1,746</b>	<b>895</b>	<b>652</b>	<b>828</b>	<b>91</b>	<b>18</b>
120 <b>ALL OFFENCES – TOTAL</b>	<b>120,218</b>	<b>6,919</b>	<b>113,299</b>	<b>37,484</b>	<b>17,241</b>	<b>27,257</b>	<b>3,483</b>	<b>7,464</b>

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded non fondées	Actual offences		% offences cleared		Infractions	No.
	Infractions réelles		% d'infractions classées			
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in-fractions, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
NOUVELLE-ÉCOSSE – fin						
					<b>Héroïne</b>	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Possession	85
0.0	--	0.4	33.3	0.0	Trafic	86
100.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	87
<b>40.0</b>	<b>--</b>	<b>0.2</b>	<b>33.3</b>	<b>0.0</b>	<b>Total</b>	<b>88</b>
					<b>Cocaïne</b>	
6.8	9	1.3	74.4	19.5	Possession	89
4.2	18	1.7	65.8	10.6	Trafic	90
16.7	1	3.4	0.0	0.0	Importation	91
<b>5.6</b>	<b>28</b>	<b>1.6</b>	<b>66.0</b>	<b>13.0</b>	<b>Total</b>	<b>92</b>
					<b>Autres drogues</b>	
1.3	26	8.0	87.3	19.4	Possession	93
25.0	1	0.5	83.3	450.0	Trafic	94
50.0	--	2.2	0.0	0.0	Importation	95
<b>2.4</b>	<b>27</b>	<b>5.9</b>	<b>86.9</b>	<b>29.9</b>	<b>Total</b>	<b>96</b>
					<b>Cannabis</b>	
2.0	82	3.3	75.5	16.9	Possession	97
3.2	47	4.8	60.5	4.5	Trafic	98
21.9	3	4.4	8.0	0.0	Importation	99
12.7	6	2.7	25.5	10.9	Culture	100
<b>3.4</b>	<b>137</b>	<b>3.7</b>	<b>66.8</b>	<b>12.1</b>	<b>Total</b>	<b>101</b>
<b>2.0</b>	<b>5</b>	<b>7.6</b>	<b>6.3</b>	<b>43.8</b>	<b>Drogues contrôlées(Trafic)</b>	<b>102</b>
					<b>Drogues restreintes</b>	
3.0	4	4.7	78.1	18.8	Possession	103
4.5	7	7.1	58.7	7.9	Trafic	104
<b>4.0</b>	<b>11</b>	<b>6.0</b>	<b>65.3</b>	<b>11.6</b>	<b>Total</b>	<b>105</b>
<b>3.7</b>	<b>208</b>	<b>3.3</b>	<b>67.6</b>	<b>15.3</b>	<b>Drogues – total</b>	<b>106</b>
					<b>Autres statuts fédéraux</b>	
25.0	--	0.6	0.0	0.0	Loi sur la faillite	107
0.5	43	4.5	25.3	55.2	Loi sur la marine marchande du Canada	108
33.0	8	2.3	4.3	39.1	Loi sur les douanes	109
11.9	14	4.4	34.9	18.3	Loi sur l'accise	110
6.7	16	4.5	1.4	56.4	Loi sur l'immigration	111
11.0	28	1.3	49.4	40.2	Autres statuts fédéraux	112
<b>8.9</b>	<b>108</b>	<b>2.7</b>	<b>27.7</b>	<b>45.4</b>	<b>Total</b>	<b>113</b>
<b>5.5</b>	<b>316</b>	<b>3.0</b>	<b>54.0</b>	<b>25.6</b>	<b>Statuts fédéraux – total</b>	<b>114</b>
					<b>Statuts provinciaux</b>	
1.3	1,699	6.9	87.2	9.6	Loi sur les alcools	115
0.0	--	1.6	100.0	0.0	Loi sur les valeurs mobilières	116
7.4	377	2.8	31.2	36.7	Autres statuts provinciaux	117
<b>2.5</b>	<b>2,076</b>	<b>5.4</b>	<b>77.0</b>	<b>14.6</b>	<b>Total</b>	<b>118</b>
<b>3.4</b>	<b>194</b>	<b>1.7</b>	<b>51.3</b>	<b>37.3</b>	<b>Règlements municipaux</b>	<b>119</b>
<b>5.8</b>	<b>12,580</b>	<b>3.3</b>	<b>33.1</b>	<b>15.2</b>	<b>TOUTES LES INFRACTIONS – TOTAL</b>	<b>120</b>

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
	Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
				By charge	Otherwise	Male	Female	
No.				Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
<b>NEW BRUNSWICK</b>								
<b>Homicide</b>								
1 First degree murder	11	3	8	5	1	5	–	–
2 Second degree murder	8	1	7	8	–	7	–	–
3 Manslaughter	2	–	2	3	–	3	–	–
4 Infanticide	–	–	–	–	–	–	–	–
5 <b>Total</b>	<b>21</b>	<b>4</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>1</b>	<b>15</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
6 <b>Attempted murder</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>–</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>–</b>
<b>Assault</b>								
7 Aggravated sexual assault	18	4	14	9	2	6	–	–
8 Sexual assault with weapon	21	2	19	13	2	7	–	3
9 Sexual assault	1,223	219	1,004	415	132	254	5	84
10 Assault level 1	4,396	547	3,849	1,639	1,182	1,238	159	292
11 Assault with weapon or causing bodily harm level 2	510	47	463	316	51	229	28	57
12 Aggravated assault level 3	26	1	25	26	3	20	1	4
13 Unlawfully causing bodily harm	67	6	61	41	7	34	5	–
14 Discharge firearm with intent	10	1	9	5	1	4	–	1
15 Police	199	1	198	175	7	121	19	10
16 Other peace-public officers	17	–	17	19	–	18	–	–
17 Other assaults	234	14	220	69	76	48	12	9
18 <b>Total</b>	<b>6,721</b>	<b>842</b>	<b>5,879</b>	<b>2,727</b>	<b>1,463</b>	<b>1,979</b>	<b>229</b>	<b>460</b>
19 <b>Other sexual offences</b>	<b>61</b>	<b>9</b>	<b>52</b>	<b>14</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>–</b>	<b>3</b>
<b>Abduction</b>								
20 Abduction of person under 14	15	8	7	1	2	–	–	–
21 Abduction of person under 16	1	1	–	–	–	–	–	–
22 Abduction contravening custody order	15	11	4	1	–	–	–	–
23 Abduction no custody order	16	9	7	4	3	1	2	–
24 <b>Total</b>	<b>47</b>	<b>29</b>	<b>18</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>–</b>
<b>Robbery</b>								
25 Firearms	58	2	56	32	–	27	3	9
26 Other offensive weapons	69	3	66	24	1	25	1	4
27 Other robbery	75	7	68	27	–	29	1	11
28 <b>Total</b>	<b>202</b>	<b>12</b>	<b>190</b>	<b>83</b>	<b>1</b>	<b>81</b>	<b>5</b>	<b>24</b>
29 <b>CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>7,058</b>	<b>897</b>	<b>6,161</b>	<b>2,849</b>	<b>1,477</b>	<b>2,086</b>	<b>237</b>	<b>487</b>

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded non fondées	Actual offences		% offences cleared		Infractions	No.
	Infractions réelles		% d'infractions classées			
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in-fractions, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
NOUVEAU-BRUNSWICK						
					<b>Homicide</b>	
27.3	1	1.9	62.5	12.5	Meurtre, premier degré	1
12.5	1	2.7	114.3	0.0	Meurtre, deuxième degré	2
0.0	--	3.3	150.0	0.0	Homicide involontaire coupable	3
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Infanticide	4
<b>19.0</b>	<b>2</b>	<b>2.3</b>	<b>94.1</b>	<b>5.9</b>	<b>Total</b>	<b>5</b>
<b>16.7</b>	<b>1</b>	<b>0.5</b>	<b>60.0</b>	<b>0.0</b>	<b>Tentative de meurtre</b>	<b>6</b>
					<b>Voies de fait</b>	
22.2	2	3.0	64.3	14.3	Agression sexuelle grave	7
9.5	3	2.0	68.4	10.5	Agression sexuelle armée	8
17.9	138	3.5	41.3	13.1	Agression sexuelle	9
12.4	530	2.3	42.6	30.7	Voies de fait niveau 1	10
9.2	64	1.2	68.3	11.0	Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	11
3.8	3	0.6	104.0	12.0	Voies de fait graves niveau 3	12
9.0	8	1.5	67.2	11.5	Infliction illégale de lésions corporelles	13
10.0	1	2.9	55.6	11.1	Décharge une arme à feu avec l'intention	14
0.5	27	2.8	88.4	3.5	Voies de fait contre un officier de police	15
0.0	2	2.4	111.8	0.0	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
6.0	30	4.0	31.4	34.5	Autres voies de fait	17
<b>12.5</b>	<b>810</b>	<b>2.3</b>	<b>46.4</b>	<b>24.9</b>	<b>Total</b>	<b>18</b>
<b>14.8</b>	<b>7</b>	<b>1.3</b>	<b>26.9</b>	<b>13.5</b>	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	<b>19</b>
					<b>Enlèvement</b>	
53.3	1	1.7	14.3	28.6	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
100.0	—	0.0	0.0	0.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
73.3	1	1.2	25.0	0.0	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
56.3	1	2.8	57.1	42.9	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
<b>61.7</b>	<b>2</b>	<b>1.6</b>	<b>33.3</b>	<b>27.8</b>	<b>Total</b>	<b>24</b>
					<b>Vol qualifié</b>	
3.4	8	0.6	57.1	0.0	Armes à feu	25
4.3	9	0.7	36.4	1.5	Autres armes offensives	26
9.3	9	0.5	39.7	0.0	Autres vols qualifiés	27
<b>5.9</b>	<b>26</b>	<b>0.6</b>	<b>43.7</b>	<b>0.5</b>	<b>Total</b>	<b>28</b>
<b>12.7</b>	<b>849</b>	<b>2.1</b>	<b>46.2</b>	<b>24.0</b>	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>29</b>

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
NEW BRUNSWICK – Continued									
Breaking and entering									
30	Business premises	2,389	166	2,223	479	58	393	3	259
31	Residence	4,087	422	3,665	531	153	324	22	328
32	Other break and enter	1,122	83	1,039	136	60	104	2	111
33	Total	7,598	671	6,927	1,146	271	821	27	698
Theft – motor vehicles									
34	Automobiles	1,074	147	927	215	68	131	9	110
35	Trucks	370	36	334	60	15	43	1	18
36	Motorcycles	116	16	100	18	7	4	–	20
37	Other motor vehicles	281	24	257	40	16	27	1	19
38	Total	1,841	223	1,618	333	106	205	11	167
Theft over \$1,000									
39	Bicycles	69	3	66	1	7	1	–	1
40	From motor vehicles	388	13	375	29	8	32	–	8
41	Shoplifting	60	–	60	15	8	14	3	5
42	Other thefts over \$1,000	802	77	725	117	42	78	10	38
43	Total	1,319	93	1,226	162	65	125	13	52
Theft \$1,000 and under									
44	Bicycles	1,500	68	1,432	84	73	15	1	27
45	From motor vehicles	4,636	99	4,537	269	104	181	6	136
46	Shoplifting	2,156	31	2,125	1,339	518	619	464	710
47	Other thefts \$1,000 and under	7,212	648	6,564	692	668	420	72	337
48	Total	15,504	846	14,658	2,384	1,363	1,235	543	1,210
49	Have stolen goods	455	45	410	307	35	191	18	70
Fraud									
50	Cheques	1,968	158	1,810	703	296	364	112	65
51	Credit cards	228	16	212	123	15	59	16	11
52	Other frauds	878	91	787	305	102	141	63	48
53	Total	3,074	265	2,809	1,131	413	564	191	124
54	PROPERTY CRIMES – TOTAL	29,791	2,143	27,648	5,463	2,253	3,141	803	2,321

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded non fondées	Actual offences		% offences cleared		Infractions	No.
	Infractions réelles		% d'infractions classées			
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
NOUVEAU-BRUNSWICK – suite						
Introduction par effraction						
6.9	306	1.7	21.5	2.6	Établissements commerciaux	30
10.3	505	1.5	14.5	4.2	Résidences	31
7.4	143	1.9	13.1	5.8	Autres introductions par effraction	32
8.8	954	1.6	16.5	3.9	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
13.7	128	1.0	23.2	7.3	Automobiles	34
9.7	46	1.1	18.0	4.5	Camions	35
13.8	14	1.0	18.0	7.0	Motocyclettes	36
8.5	35	2.8	15.6	6.2	Autres véhicules à moteur	37
12.1	223	1.2	20.6	6.6	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
4.3	9	1.8	1.5	10.6	Vol de bicyclettes	39
3.4	52	0.7	7.7	2.1	Vol dans un véhicule à moteur	40
0.0	8	2.4	25.0	13.3	Vol à l'étalage	41
9.6	100	1.3	16.1	5.8	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
7.1	169	1.0	13.2	5.3	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
4.5	197	1.3	5.9	5.1	Vols de bicyclettes	44
2.1	625	1.3	5.9	2.3	Vol dans un véhicule à moteur	45
1.4	293	1.8	63.0	24.4	Vol à l'étalage	46
9.0	904	2.2	10.5	10.2	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
5.5	2,019	1.7	16.3	9.3	Total	48
9.9	56	1.2	74.9	8.5	Avoir en sa possession	49
Fraude						
8.0	249	2.4	38.8	16.4	Chèques	50
7.0	29	1.1	58.0	7.1	Cartes de crédit	51
10.4	108	1.8	38.8	13.0	Autres fraudes	52
8.6	387	2.1	40.3	14.7	Total	53
7.2	3,808	1.6	19.8	8.1	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- cations à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
<b>NEW BRUNSWICK – Continued</b>									
<b>Prostitution</b>									
55	Bawdy house	-	-	-	-	-	-	-	-
56	Procuring	6	-	6	5	-	1	4	-
57	Other prostitution	38	-	38	36	-	29	8	1
58	<b>Total</b>	<b>44</b>	<b>-</b>	<b>44</b>	<b>41</b>	<b>-</b>	<b>30</b>	<b>12</b>	<b>1</b>
<b>Gaming and betting</b>									
59	Betting house	7	-	7	-	-	-	-	-
60	Gaming house	5	1	4	4	-	2	1	-
61	Other gaming and betting offences	46	1	45	19	5	15	-	-
62	<b>Total</b>	<b>58</b>	<b>2</b>	<b>56</b>	<b>23</b>	<b>5</b>	<b>17</b>	<b>1</b>	<b>-</b>
<b>Offensive weapons</b>									
63	Explosives	31	5	26	4	-	3	-	1
64	Prohibited weapons	64	9	55	35	15	26	1	7
65	Restricted weapons	82	12	70	43	10	30	2	-
66	Other offensive weapons	140	21	119	71	15	53	2	11
67	<b>Total</b>	<b>317</b>	<b>47</b>	<b>270</b>	<b>153</b>	<b>40</b>	<b>112</b>	<b>5</b>	<b>19</b>
<b>Other Criminal Code offences</b>									
68	Arson	514	157	357	44	20	21	1	25
69	Bail violations	89	1	88	81	2	54	1	16
70	Counterfeiting currency	62	19	43	5	7	1	2	-
71	Disturbing the peace	2,584	326	2,258	382	1,104	374	27	53
72	Escape custody	50	3	47	44	4	17	-	16
73	Indecent acts	160	5	155	48	17	42	1	4
74	Kidnapping	15	8	7	3	1	3	-	-
75	Public morals	15	4	11	2	4	1	1	-
76	Obstruct public peace officer	199	4	195	175	11	101	7	10
77	Prisoner unlawfully at large	153	4	149	123	13	65	4	52
78	Trespass at night	242	36	206	44	44	34	-	24
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	580	30	550	102	25	57	8	67
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	9,629	425	9,204	853	992	543	38	448
81	Other Criminal Code offences	8,134	636	7,498	2,462	1,538	1,254	96	522
82	<b>Total</b>	<b>22,426</b>	<b>1,658</b>	<b>20,768</b>	<b>4,368</b>	<b>3,782</b>	<b>2,567</b>	<b>186</b>	<b>1,237</b>
83	<b>OTHER CRIMES – TOTAL</b>	<b>22,845</b>	<b>1,707</b>	<b>21,138</b>	<b>4,585</b>	<b>3,827</b>	<b>2,726</b>	<b>204</b>	<b>1,257</b>
84	<b>CRIMINAL CODE – TOTAL</b>	<b>59,694</b>	<b>4,747</b>	<b>54,947</b>	<b>12,897</b>	<b>7,557</b>	<b>7,953</b>	<b>1,244</b>	<b>4,065</b>

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences		% offences cleared		Infractions	No.
	Infractions réelles		% d'infractions classées			
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
NOUVEAU BRUNSWICK – suite						
Prostitution						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de débauche	55
0.0	1	1.8	83.3	0.0	Proxénétisme	56
0.0	5	0.4	94.7	0.0	Autre prostitution	57
0.0	6	0.4	93.2	0.0	Total	58
Jeux et paris						
0.0	1	2.1	0.0	0.0	Maison de paris	59
20.0	1	0.7	100.0	0.0	Maison de jeux	60
2.2	6	9.6	42.2	11.1	Autres infractions de jeux et paris	61
3.4	8	4.0	41.1	8.9	Total	62
Armes offensives						
16.1	4	5.2	15.4	0.0	Explosifs	63
14.1	8	1.6	63.6	27.3	Armes prohibées	64
14.6	10	2.3	61.4	14.3	Armes à autorisation restreinte	65
15.0	16	0.9	59.7	12.6	Autres armes offensives	66
14.8	37	1.4	56.7	14.8	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
30.5	49	2.9	12.3	5.6	Crime d'incendie	68
1.1	12	0.1	92.0	2.3	Infractions aux lois de cautionnement	69
30.6	6	0.7	11.6	16.3	Monnaie contrefaite	70
12.6	311	3.9	16.9	48.9	Troubler la paix	71
6.0	6	1.3	93.6	8.5	Évasion d'une garde légale	72
3.1	21	1.6	31.0	11.0	Actions indécentes	73
53.3	1	0.7	42.9	14.3	Enlèvement	74
26.7	2	1.3	18.2	36.4	Actes contraires aux bonnes moeurs	75
2.0	27	2.0	89.7	5.6	Infractions relatives aux agents de la paix	76
2.6	21	2.3	82.6	8.7	Personne en liberté sans excuse	77
14.9	28	2.7	21.4	21.4	Intrusion de nuit	78
5.2	76	0.8	18.5	4.5	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
4.4	1,268	2.3	9.3	10.8	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
7.8	1,033	3.7	32.8	20.5	Autres infractions au Code criminel	81
7.4	2,861	2.5	21.0	18.2	Total	82
7.5	2,912	2.4	21.7	18.1	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
8.0	7,568	1.9	23.5	13.8	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
<b>NEW BRUNSWICK – Concluded</b>									
<b>Heroin</b>									
85	Possession	2	–	2	–	–	–	–	–
86	Trafficking	3	–	3	1	–	1	–	–
87	Importation	–	–	–	–	–	–	–	–
88	<b>Total</b>	<b>5</b>	<b>–</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>–</b>	<b>1</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Cocaine</b>									
89	Possession	67	9	58	43	9	39	2	–
90	Trafficking	111	5	106	61	12	61	6	1
91	Importation	9	1	8	1	–	1	–	–
92	<b>Total</b>	<b>187</b>	<b>15</b>	<b>172</b>	<b>105</b>	<b>21</b>	<b>101</b>	<b>8</b>	<b>1</b>
<b>Other drugs</b>									
93	Possession	43	6	37	15	5	12	1	2
94	Trafficking	18	1	17	8	–	6	2	–
95	Importation	3	–	3	2	–	1	1	–
96	<b>Total</b>	<b>64</b>	<b>7</b>	<b>57</b>	<b>25</b>	<b>5</b>	<b>19</b>	<b>4</b>	<b>2</b>
<b>Cannabis</b>									
97	Possession	501	23	478	365	81	251	18	42
98	Trafficking	365	25	340	158	61	144	19	6
99	Importation	9	2	7	1	–	–	–	1
100	Cultivation	66	8	58	8	9	8	–	–
101	<b>Total</b>	<b>941</b>	<b>58</b>	<b>883</b>	<b>532</b>	<b>151</b>	<b>403</b>	<b>37</b>	<b>49</b>
102	<b>Controlled drugs (Trafficking)</b>	<b>16</b>	<b>5</b>	<b>11</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>–</b>
<b>Restricted drugs</b>									
103	Possession	42	5	37	26	4	15	–	5
104	Trafficking	34	–	34	19	5	13	2	3
105	<b>Total</b>	<b>76</b>	<b>5</b>	<b>71</b>	<b>45</b>	<b>9</b>	<b>28</b>	<b>2</b>	<b>8</b>
106	<b>Drugs – Total</b>	<b>1,289</b>	<b>90</b>	<b>1,199</b>	<b>709</b>	<b>187</b>	<b>553</b>	<b>52</b>	<b>60</b>
<b>Other federal statutes</b>									
107	Bankruptcy Act	2	1	1	–	–	–	–	–
108	Canada Shipping Act	115	–	115	30	23	26	1	1
109	Customs Act	415	61	354	46	83	40	7	1
110	Excise Act	264	20	244	85	34	74	5	2
111	Immigration Act	56	10	46	3	14	2	–	1
112	Other federal statute offences	566	18	548	70	45	53	3	5
113	<b>Total</b>	<b>1,418</b>	<b>110</b>	<b>1,308</b>	<b>234</b>	<b>199</b>	<b>195</b>	<b>16</b>	<b>10</b>
114	<b>Federal statutes – Total</b>	<b>2,707</b>	<b>200</b>	<b>2,507</b>	<b>943</b>	<b>386</b>	<b>748</b>	<b>68</b>	<b>70</b>
<b>Provincial statutes</b>									
115	Liquor Acts	8,622	61	8,561	6,382	1,439	5,094	401	879
116	Securities Act	2	–	2	2	–	2	–	–
117	Other provincial statutes	2,603	96	2,507	975	560	752	26	222
118	<b>Total</b>	<b>11,227</b>	<b>157</b>	<b>11,070</b>	<b>7,359</b>	<b>1,999</b>	<b>5,848</b>	<b>427</b>	<b>1,101</b>
119	<b>Municipal by-laws</b>	<b>790</b>	<b>44</b>	<b>746</b>	<b>145</b>	<b>392</b>	<b>109</b>	<b>24</b>	<b>43</b>
120	<b>ALL OFFENCES – TOTAL</b>	<b>74,418</b>	<b>5,148</b>	<b>69,270</b>	<b>21,344</b>	<b>10,334</b>	<b>14,658</b>	<b>1,763</b>	<b>5,279</b>

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences		% offences cleared		Infractions	No.
	Infractions réelles		% d'infractions classées			
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada				
NOUVEAU BRUNSWICK – fin						
					<b>Héroïne</b>	
0.0	--	0.4	0.0	0.0	Possession	85
0.0	--	0.4	33.3	0.0	Trafic	86
0.0	--	0.0	0.0	0.0	Importation	87
0.0	1	0.4	20.0	0.0	<b>Total</b>	88
					<b>Cocaïne</b>	
13.4	8	0.9	74.1	15.5	Possession	89
4.5	15	1.1	57.5	11.3	Trafic	90
11.1	1	2.7	12.5	0.0	Importation	91
8.0	24	1.1	61.0	12.2	<b>Total</b>	92
					<b>Autres drogues</b>	
14.0	5	1.2	40.5	13.5	Possession	93
5.6	2	1.5	47.1	0.0	Trafic	94
0.0	--	6.5	66.7	0.0	Importation	95
10.9	8	1.4	43.9	8.8	<b>Total</b>	96
					<b>Cannabis</b>	
4.6	66	2.2	76.4	16.9	Possession	97
6.8	47	3.9	46.5	17.9	Trafic	98
22.2	1	1.2	14.3	0.0	Importation	99
12.1	8	2.9	13.8	15.5	Culture	100
6.2	122	2.7	60.2	17.1	<b>Total</b>	101
31.3	2	1.7	9.1	9.1	<b>Drogues contrôlées(Trafic)</b>	102
					<b>Drogues restreintes</b>	
11.9	5	5.4	70.3	10.8	Possession	103
0.0	5	3.8	55.9	14.7	Trafic	104
6.6	10	4.5	63.4	12.7	<b>Total</b>	105
7.0	165	2.1	59.1	15.6	<b>Drogues – total</b>	106
					<b>Autres statuts fédéraux</b>	
50.0	--	0.2	0.0	0.0	Loi sur la faillite	107
0.0	16	1.4	26.1	20.0	Loi sur la marine marchande du Canada	108
14.7	49	11.7	13.0	23.4	Loi sur les douanes	109
7.6	34	8.6	34.8	13.9	Loi sur l'accise	110
17.9	6	1.5	6.5	30.4	Loi sur l'immigration	111
3.2	75	2.9	12.8	8.2	Autres statuts fédéraux	112
7.8	180	3.6	17.9	15.2	<b>Total</b>	113
7.4	345	2.7	37.6	15.4	<b>Statuts fédéraux – total</b>	114
					<b>Statuts provinciaux</b>	
0.7	1,179	3.9	74.5	16.8	Loi sur les alcools	115
0.0	--	1.6	100.0	0.0	Loi sur les valeurs mobilières	116
3.7	345	2.1	38.9	22.3	Autres statuts provinciaux	117
1.4	1,525	3.2	66.5	18.1	<b>Total</b>	118
5.6	103	0.7	19.4	52.5	<b>Règlements municipaux</b>	119
6.9	9,541	2.0	30.8	14.9	<b>TOUTES LES INFRACTIONS – TOTAL</b>	120

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
QUEBEC									
	Homicide								
1	First degree murder	128	—	128	52	15	64	2	1
2	Second degree murder	43	1	42	30	1	27	—	3
3	Manslaughter	9	—	9	8	1	9	—	—
4	Infanticide	1	—	1	1	—	—	1	—
5	Total	181	1	180	91	17	100	3	4
6	Attempted murder	343	9	334	230	14	196	14	18
	Assault								
7	Aggravated sexual assault	158	15	143	89	12	79	4	16
8	Sexual assault with weapon	197	28	169	70	13	63	1	13
9	Sexual assault	3,957	356	3,601	1,963	500	1,594	18	309
10	Assault level 1	26,661	1,431	25,230	14,501	6,042	11,808	1,212	1,835
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	6,306	211	6,095	3,978	890	3,195	301	603
12	Aggravated assault level 3	750	30	720	513	77	456	30	69
13	Unlawfully causing bodily harm	544	34	510	359	79	294	26	76
14	Discharge firearm with intent	108	4	104	67	2	48	3	9
15	Police	1,691	11	1,680	1,578	27	1,072	203	92
16	Other peace-public officers	254	—	254	240	4	181	25	22
17	Other assaults	1,531	98	1,433	661	213	535	47	75
18	Total	42,157	2,218	39,939	24,019	7,859	19,325	1,870	3,119
19	Other sexual offences	815	55	760	421	107	280	5	44
	Abduction								
20	Abduction of person under 14	67	17	50	16	10	11	6	—
21	Abduction of person under 16	12	4	8	—	2	—	—	—
22	Abduction contravening custody order	97	34	63	16	24	12	4	—
23	Abduction no custody order	42	14	28	13	4	9	2	—
24	Total	218	69	149	45	40	32	12	—
	Robbery								
25	Firearms	4,342	13	4,329	1,178	236	1,064	31	138
26	Other offensive weapons	3,836	55	3,781	1,058	175	885	49	195
27	Other robbery	4,835	95	4,740	1,167	218	960	57	357
28	Total	13,013	163	12,850	3,403	629	2,909	137	690
29	CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL	56,727	2,515	54,212	28,209	8,666	22,842	2,041	3,875

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
QUÉBEC						
					<b>Homicide</b>	
0.0	2	29.8	40.6	11.7	Meurtre, premier degré	1
2.3	1	16.3	71.4	2.4	Meurtre, deuxième degré	2
0.0	--	15.0	88.9	11.1	Homicide involontaire coupable	3
0.0	--	20.0	100.0	0.0	Infanticide	4
<b>0.6</b>	<b>3</b>	<b>23.9</b>	<b>50.6</b>	<b>9.4</b>	<b>Total</b>	<b>5</b>
<b>2.6</b>	<b>5</b>	<b>32.0</b>	<b>68.9</b>	<b>4.2</b>	<b>Tentative de meurtre</b>	<b>6</b>
					<b>Voies de fait</b>	
9.5	2	30.8	62.2	8.4	Agression sexuelle grave	7
14.2	2	17.4	41.4	7.7	Agression sexuelle armée	8
9.0	53	12.5	54.5	13.9	Agression sexuelle	9
5.4	369	15.1	57.5	23.9	Voies de fait niveau 1	10
3.3	89	16.1	65.3	14.6	Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	11
4.0	11	18.6	71.3	10.7	Voies de fait graves niveau 3	12
6.3	7	12.5	70.4	15.5	Infraction illégale de lésions corporelles	13
3.7	2	33.8	64.4	1.9	Décharge une arme à feu avec l'intention	14
0.7	25	23.8	93.9	1.6	Voies de fait contre un officier de police	15
0.0	4	35.9	94.5	1.6	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
6.4	21	26.1	46.1	14.9	Autres voies de fait	17
<b>5.3</b>	<b>583</b>	<b>15.6</b>	<b>60.1</b>	<b>19.7</b>	<b>Total</b>	<b>18</b>
<b>6.7</b>	<b>11</b>	<b>19.3</b>	<b>55.4</b>	<b>14.1</b>	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	<b>19</b>
					<b>Enlèvement</b>	
25.4	1	12.0	32.0	20.0	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
33.3	--	10.4	0.0	25.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
35.1	1	18.2	25.4	38.1	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
33.3	--	11.1	46.4	14.3	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
<b>31.7</b>	<b>2</b>	<b>13.6</b>	<b>30.2</b>	<b>26.8</b>	<b>Total</b>	<b>24</b>
					<b>Vol qualifié</b>	
0.3	63	48.1	27.2	5.5	Armes à feu	25
1.4	55	40.1	28.0	4.6	Autres armes offensives	26
2.0	69	32.0	24.6	4.6	Autres vols qualifiés	27
<b>1.3</b>	<b>188</b>	<b>38.7</b>	<b>26.5</b>	<b>4.9</b>	<b>Total</b>	<b>28</b>
<b>4.4</b>	<b>792</b>	<b>18.3</b>	<b>52.0</b>	<b>16.0</b>	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>29</b>

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
QUEBEC – Continued									
Breaking and entering									
30	Business premises	34,085	175	33,910	4,393	1,022	3,728	88	1,942
31	Residence	81,664	955	80,709	8,529	2,975	5,595	238	3,235
32	Other break and enter	13,899	110	13,789	1,447	366	884	24	806
33	Total	129,648	1,240	128,408	14,369	4,363	10,207	350	5,983
Theft – motor vehicles									
34	Automobiles	33,046	1,378	31,668	3,239	983	2,367	101	1,363
35	Trucks	9,731	206	9,525	804	209	677	19	223
36	Motorcycles	4,231	44	4,187	696	132	349	5	425
37	Other motor vehicles	2,383	48	2,335	326	77	205	3	144
38	Total	49,391	1,676	47,715	5,065	1,401	3,598	128	2,155
Theft over \$1,000									
39	Bicycles	679	5	674	28	17	18	3	16
40	From motor vehicles	11,118	41	11,077	359	262	322	6	177
41	Shoplifting	573	–	573	135	14	82	53	35
42	Other thefts over \$1,000	14,495	566	13,929	1,440	615	1,239	142	278
43	Total	26,865	612	26,253	1,962	908	1,661	204	506
Theft \$1,000 and under									
44	Bicycles	25,314	359	24,955	754	573	364	18	575
45	From motor vehicles	53,811	226	53,585	2,767	1,739	1,700	45	1,500
46	Shoplifting	17,947	123	17,824	13,679	1,253	6,932	4,711	4,130
47	Other thefts \$1,000 and under	67,641	2,248	65,393	7,759	3,686	4,998	949	2,889
48	Total	164,713	2,956	161,757	24,959	7,251	13,994	5,723	9,094
49	Have stolen goods	2,850	127	2,723	2,390	242	1,869	131	476
Fraud									
50	Cheques	16,403	617	15,786	7,802	2,076	4,301	1,227	209
51	Credit cards	3,125	98	3,027	1,318	302	777	168	151
52	Other frauds	7,329	824	6,505	3,573	637	2,272	412	174
53	Total	26,857	1,539	25,318	12,693	3,015	7,350	1,807	534
54	PROPERTY CRIMES – TOTAL	400,324	8,150	392,174	61,438	17,180	38,679	8,343	18,748

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences		% offences cleared		Infractions	No.
	Infractions réelles		% d'infractions classées			
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada					
QUÉBEC – suite						
Introduction par effraction						
0.5	495	25.2	13.0	3.0	Établissements commerciaux	30
1.2	1,179	32.7	10.6	3.7	Résidences	31
0.8	201	25.7	10.5	2.7	Autres introductions par effraction	32
1.0	1,876	29.5	11.2	3.4	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
4.2	463	35.1	10.2	3.1	Automobiles	34
2.1	139	31.7	8.4	2.2	Camions	35
1.0	61	43.0	16.6	3.2	Motocyclettes	36
2.0	34	25.1	14.0	3.3	Autres véhicules à moteur	37
3.4	697	34.3	10.6	2.9	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
0.7	10	18.0	4.2	2.5	Vol de bicyclettes	39
0.4	162	19.8	3.2	2.4	Vol dans un véhicule à moteur	40
0.0	8	22.8	23.6	2.4	Vol à l'étalage	41
3.9	203	25.2	10.3	4.4	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
2.3	383	22.3	7.5	3.5	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
1.4	365	22.9	3.0	2.3	Vols de bicyclettes	44
0.4	783	15.9	5.2	3.2	Vol dans un véhicule à moteur	45
0.7	260	15.5	76.7	7.0	Vol à l'étalage	46
3.3	955	21.6	11.9	5.6	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
1.8	2,363	18.7	15.4	4.5	Total	48
4.5	40	8.0	87.8	8.9	Avoir en sa possession	49
Fraude						
3.8	231	21.1	49.4	13.2	Chèques	50
3.1	44	16.3	43.5	10.0	Cartes de crédit	51
11.2	95	14.9	54.9	9.8	Autres fraudes	52
5.7	370	18.5	50.1	11.9	Total	53
2.0	5,729	22.7	15.7	4.4	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
<b>QUEBEC – Continued</b>									
<b>Prostitution</b>									
55	Bawdy house	147	9	138	134	3	118	211	4
56	Procuring	90	3	87	75	2	67	27	–
57	Other prostitution	1,789	1	1,788	1,813	5	1,005	1,298	36
58	<b>Total</b>	<b>2,026</b>	<b>13</b>	<b>2,013</b>	<b>2,022</b>	<b>10</b>	<b>1,190</b>	<b>1,536</b>	<b>40</b>
<b>Gaming and betting</b>									
59	Betting house	1	–	1	–	–	–	–	–
60	Gaming house	137	6	131	117	5	346	75	3
61	Other gaming and betting offences	49	7	42	33	2	58	8	–
62	<b>Total</b>	<b>187</b>	<b>13</b>	<b>174</b>	<b>150</b>	<b>7</b>	<b>404</b>	<b>83</b>	<b>3</b>
<b>Offensive weapons</b>									
63	Explosives	71	19	52	15	5	20	1	8
64	Prohibited weapons	490	21	469	359	80	256	35	100
65	Restricted weapons	276	31	245	202	18	188	14	8
66	Other offensive weapons	746	85	661	401	72	329	15	66
67	<b>Total</b>	<b>1,583</b>	<b>156</b>	<b>1,427</b>	<b>977</b>	<b>175</b>	<b>793</b>	<b>65</b>	<b>182</b>
<b>Other Criminal Code offences</b>									
68	Arson	6,477	2,583	3,894	391	266	260	52	314
69	Bail violations	6,929	184	6,745	6,600	234	4,896	637	172
70	Counterfeiting currency	2,462	227	2,235	245	72	125	8	10
71	Disturbing the peace	2,070	25	2,045	1,684	157	1,548	235	190
72	Escape custody	1,065	19	1,046	752	173	428	7	459
73	Indecent acts	1,871	29	1,842	644	153	624	10	24
74	Kidnapping	443	62	381	212	24	184	13	24
75	Public morals	71	5	66	27	7	25	6	1
76	Obstruct public peace officer	2,024	21	2,003	1,932	45	1,523	236	126
77	Prisoner unlawfully at large	1,721	74	1,647	1,640	56	1,420	106	37
78	Trespass at night	410	21	389	268	38	241	7	61
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	11,911	160	11,751	1,018	516	700	57	751
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	66,474	1,249	65,225	4,955	3,271	3,142	317	2,745
81	Other Criminal Code offences	36,771	2,401	34,370	17,099	5,920	11,709	1,243	1,514
82	<b>Total</b>	<b>140,699</b>	<b>7,060</b>	<b>133,639</b>	<b>37,467</b>	<b>10,932</b>	<b>26,825</b>	<b>2,934</b>	<b>6,428</b>
83	<b>OTHER CRIMES – TOTAL</b>	<b>144,495</b>	<b>7,242</b>	<b>137,253</b>	<b>40,616</b>	<b>11,124</b>	<b>29,212</b>	<b>4,618</b>	<b>6,653</b>
84	<b>CRIMINAL CODE – TOTAL</b>	<b>601,546</b>	<b>17,907</b>	<b>583,639</b>	<b>130,263</b>	<b>36,970</b>	<b>90,733</b>	<b>15,002</b>	<b>29,276</b>

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
QUÉBEC – suite						
Prostitution						
6.1	2	36.1	97.1	2.2	Maison de débauche	55
3.3	1	26.8	86.2	2.3	Proxénétisme	56
0.1	26	18.1	101.4	0.3	Autre prostitution	57
0.6	29	19.0	100.4	0.5	Total	58
Jeux et paris						
0.0	--	0.3	0.0	0.0	Maison de paris	59
4.4	2	22.6	89.3	3.8	Maison de jeux	60
14.3	1	9.0	78.6	4.8	Autres infractions de jeux et paris	61
7.0	3	12.6	86.2	4.0	Total	62
Armes offensives						
26.8	1	10.5	28.8	9.6	Explosifs	63
4.3	7	13.4	76.5	17.1	Armes prohibées	64
11.2	4	7.9	82.4	7.3	Armes à autorisation restreinte	65
11.4	10	5.3	60.7	10.9	Autres armes offensives	66
9.9	21	7.2	68.5	12.3	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
39.9	57	31.3	10.0	6.8	Crime d'incendie	68
2.7	99	11.3	97.9	3.5	Infractions aux lois de cautionnement	69
9.2	33	38.7	11.0	3.2	Monnaie contrefaite	70
1.2	30	3.6	82.3	7.7	Troubler la paix	71
1.8	15	28.3	71.9	16.5	Évasion d'une garde légale	72
1.5	27	19.0	35.0	8.3	Actions indécentes	73
14.0	6	38.6	55.6	6.3	Enlèvement	74
7.0	1	7.9	40.9	10.6	Actes contraires aux bonnes moeurs	75
1.0	29	20.6	96.5	2.2	Infractions relatives aux agents de la paix	76
4.3	24	25.3	99.6	3.4	Personne en liberté sans excuse	77
5.1	6	5.1	68.9	9.8	Intrusion de nuit	78
1.3	172	16.6	8.7	4.4	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
1.9	953	16.5	7.6	5.0	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
6.5	502	16.8	49.7	17.2	Autres infractions au Code criminel	81
5.0	1,952	15.8	28.0	8.2	Total	82
5.0	2,005	15.7	29.6	8.1	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
3.0	8,526	20.1	22.3	6.3	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
<b>QUEBEC – Concluded</b>									
<b>Heroin</b>									
85	Possession	59	–	59	56	1	56	22	1
86	Trafficking	107	1	106	82	7	97	20	4
87	Importation	40	1	39	15	1	15	3	–
88	<b>Total</b>	<b>206</b>	<b>2</b>	<b>204</b>	<b>153</b>	<b>9</b>	<b>168</b>	<b>45</b>	<b>5</b>
<b>Cocaine</b>									
89	Possession	1,601	40	1,561	1,425	47	1,273	200	30
90	Trafficking	2,654	187	2,467	1,807	55	1,955	302	37
91	Importation	112	6	106	15	3	35	2	–
92	<b>Total</b>	<b>4,367</b>	<b>233</b>	<b>4,134</b>	<b>3,247</b>	<b>105</b>	<b>3,263</b>	<b>504</b>	<b>67</b>
<b>Other drugs</b>									
93	Possession	655	35	620	520	46	403	57	93
94	Trafficking	400	36	364	291	21	246	24	74
95	Importation	15	–	15	7	–	27	3	1
96	<b>Total</b>	<b>1,070</b>	<b>71</b>	<b>999</b>	<b>818</b>	<b>67</b>	<b>676</b>	<b>84</b>	<b>168</b>
<b>Cannabis</b>									
97	Possession	2,125	26	2,099	1,807	131	1,533	122	207
98	Trafficking	1,290	65	1,225	873	109	774	82	157
99	Importation	130	5	125	66	1	49	12	3
100	Cultivation	203	27	176	66	10	63	10	1
101	<b>Total</b>	<b>3,748</b>	<b>123</b>	<b>3,625</b>	<b>2,812</b>	<b>251</b>	<b>2,419</b>	<b>226</b>	<b>368</b>
102	<b>Controlled drugs (Trafficking)</b>	<b>14</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>26</b>	<b>–</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>1</b>
<b>Restricted drugs</b>									
103	Possession	89	4	85	62	5	50	3	9
104	Trafficking	85	13	72	50	8	31	1	17
105	<b>Total</b>	<b>174</b>	<b>17</b>	<b>157</b>	<b>112</b>	<b>13</b>	<b>81</b>	<b>4</b>	<b>26</b>
106	<b>Drugs – Total</b>	<b>9,579</b>	<b>448</b>	<b>9,131</b>	<b>7,168</b>	<b>445</b>	<b>6,611</b>	<b>865</b>	<b>635</b>
<b>Other federal statutes</b>									
107	Bankruptcy Act	161	40	121	146	21	23	5	1
108	Canada Shipping Act	1,775	136	1,639	490	203	372	27	20
109	Customs Act	479	37	442	269	68	81	10	2
110	Excise Act	1,508	37	1,471	415	72	330	78	3
111	Immigration Act	226	22	204	87	22	71	11	–
112	Other federal statute offences	1,103	77	1,026	695	268	232	39	10
113	<b>Total</b>	<b>5,252</b>	<b>349</b>	<b>4,903</b>	<b>2,102</b>	<b>654</b>	<b>1,109</b>	<b>170</b>	<b>36</b>
114	<b>Federal statutes – Total</b>	<b>14,831</b>	<b>797</b>	<b>14,034</b>	<b>9,270</b>	<b>1,099</b>	<b>7,720</b>	<b>1,035</b>	<b>671</b>
<b>Provincial statutes</b>									
115	Liquor Acts	1,853	112	1,741	1,432	104	1,139	401	944
116	Securities Act	4	–	4	1	–	1	–	–
117	Other provincial statutes	1,669	75	1,594	1,190	892	813	72	206
118	<b>Total</b>	<b>3,526</b>	<b>187</b>	<b>3,339</b>	<b>2,623</b>	<b>996</b>	<b>1,953</b>	<b>473</b>	<b>1,150</b>
119	<b>Municipal by-laws</b>	<b>26,554</b>	<b>743</b>	<b>25,811</b>	<b>16,433</b>	<b>4,727</b>	<b>11,773</b>	<b>1,504</b>	<b>1,324</b>
120	<b>ALL OFFENCES – TOTAL</b>	<b>646,457</b>	<b>19,634</b>	<b>626,823</b>	<b>158,589</b>	<b>43,792</b>	<b>112,179</b>	<b>18,014</b>	<b>32,421</b>

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences		% offences cleared		Infractions	No.
	Infractions réelles		% d'infractions classées			
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in-fractions, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
QUÉBEC – fin						
					<b>Héroïne</b>	
0.0	1	12.6	94.9	1.7	Possession	85
0.9	2	14.2	77.4	6.6	Trafic	86
2.5	1	26.5	38.5	2.6	Importation	87
1.0	3	15.0	75.0	4.4	<b>Total</b>	88
					<b>Cocaïne</b>	
2.5	23	25.3	91.3	3.0	Possession	89
7.0	36	25.5	73.2	2.2	Trafic	90
5.4	2	35.8	14.2	2.8	Importation	91
5.3	60	25.6	78.5	2.5	<b>Total</b>	92
					<b>Autres drogues</b>	
5.3	9	20.8	83.9	7.4	Possession	93
9.0	5	32.4	79.9	5.8	Trafic	94
0.0	--	32.6	46.7	0.0	Importation	95
6.6	15	24.1	81.9	6.7	<b>Total</b>	96
					<b>Cannabis</b>	
1.2	31	9.6	86.1	6.2	Possession	97
5.0	18	13.9	71.3	8.9	Trafic	98
3.8	2	22.2	52.8	0.8	Importation	99
13.3	3	8.8	37.5	5.7	Culture	100
3.3	53	10.9	77.6	6.9	<b>Total</b>	101
14.3	--	1.9	216.7	0.0	<b>Drogues contrôlées(Trafic)</b>	102
					<b>Drogues restreintes</b>	
4.5	1	12.5	72.9	5.9	Possession	103
15.3	1	8.1	69.4	11.1	Trafic	104
9.8	2	10.0	71.3	8.3	<b>Total</b>	105
4.7	133	16.0	78.5	4.9	<b>Drogues – total</b>	106
					<b>Autres statuts fédéraux</b>	
24.8	2	24.1	120.7	17.4	Loi sur la faillite	107
7.7	24	19.4	29.9	12.4	Loi sur la marine marchande du Canada	108
7.7	6	14.6	60.9	15.4	Loi sur les douanes	109
2.5	21	51.8	28.2	4.9	Loi sur l'accise	110
9.7	3	6.5	42.6	10.8	Loi sur l'immigration	111
7.0	15	5.5	67.7	26.1	Autres statuts fédéraux	112
6.6	72	13.4	42.9	13.3	<b>Total</b>	113
5.4	205	15.0	66.1	7.8	<b>Statuts fédéraux – total</b>	114
					<b>Statuts provinciaux</b>	
6.0	25	0.8	82.3	6.0	Loi sur les alcools	115
0.0	--	3.2	25.0	0.0	Loi sur les valeurs mobilières	116
4.5	23	1.3	74.7	56.0	Autres statuts provinciaux	117
5.3	49	1.0	78.6	29.8	<b>Total</b>	118
2.8	377	25.2	63.7	18.3	<b>Règlements municipaux</b>	119
3.0	9,156	18.2	25.3	7.0	<b>TOUTES LES INFRACTIONS – TOTAL</b>	120

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
ONTARIO									
Homicide									
1	First degree murder	155	6	149	88	21	95	4	13
2	Second degree murder	77	–	77	69	3	69	4	5
3	Manslaughter	17	–	17	16	–	12	2	2
4	Infanticide	1	–	1	1	–	–	–	1
5	Total	250	6	244	174	24	176	10	21
6	Attempted murder	341	6	335	278	12	246	13	20
Assault									
7	Aggravated sexual assault	181	13	168	136	11	69	3	7
8	Sexual assault with weapon	307	24	283	195	31	161	4	36
9	Sexual assault	11,575	1,622	9,953	5,066	2,414	3,401	67	1,005
10	Assault level 1	69,578	5,049	64,529	32,871	21,144	24,245	3,620	6,399
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	14,863	379	14,484	9,991	2,019	7,263	918	1,773
12	Aggravated assault level 3	1,478	42	1,436	1,092	80	822	112	128
13	Unlawfully causing bodily harm	720	25	695	551	92	455	41	80
14	Discharge firearm with intent	59	7	52	39	2	22	–	13
15	Police	3,046	1	3,045	2,967	39	1,259	222	153
16	Other peace-public officers	163	1	162	157	6	109	18	20
17	Other assaults	1,630	176	1,454	911	285	805	89	133
18	Total	103,600	7,339	96,261	53,976	26,123	38,611	5,094	9,747
19	Other sexual offences	1,674	112	1,562	1,189	224	405	11	113
Abduction									
20	Abduction of person under 14	334	115	219	39	50	24	11	3
21	Abduction of person under 16	60	21	39	9	8	8	–	1
22	Abduction contravening custody order	180	33	147	47	81	25	18	–
23	Abduction no custody order	119	27	92	12	59	4	1	–
24	Total	693	196	497	107	198	61	30	4
Robbery									
25	Firearms	2,354	30	2,324	833	82	539	26	196
26	Other offensive weapons	2,666	54	2,612	904	90	650	55	344
27	Other robbery	5,051	165	4,886	1,585	205	948	107	701
28	Total	10,071	249	9,822	3,322	377	2,137	188	1,241
29	CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL	116,629	7,908	108,721	59,046	26,958	41,636	5,346	11,146

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences		% offences cleared		Infractions	No.
	Infractions réelles		% d'infractions classées			
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in-fractions, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
ONTARIO						
					<b>Homicide</b>	
3.9	2	34.7	59.1	14.1	Meurtre, premier degré	1
0.0	1	29.8	89.6	3.9	Meurtre, deuxième degré	2
0.0	--	28.3	94.1	0.0	Homicide involontaire coupable	3
0.0	--	20.0	100.0	0.0	Infanticide	4
<b>2.4</b>	<b>2</b>	<b>32.4</b>	<b>71.3</b>	<b>9.8</b>	<b>Total</b>	<b>5</b>
<b>1.8</b>	<b>3</b>	<b>32.1</b>	<b>83.0</b>	<b>3.6</b>	<b>Tentative de meurtre</b>	<b>6</b>
					<b>Voies de fait</b>	
7.2	2	36.1	81.0	6.5	Agression sexuelle grave	7
7.8	3	29.1	68.9	11.0	Agression sexuelle armée	8
14.0	100	34.4	50.9	24.3	Agression sexuelle	9
7.3	651	38.6	50.9	32.8	Voies de fait niveau 1	10
2.5	146	38.3	69.0	13.9	Agression armée ou infliction de lésions corporelles niveau 2	11
2.8	14	37.0	76.0	5.6	Voies de fait graves niveau 3	12
3.5	7	17.1	79.3	13.2	Infliction illégale de lésions corporelles	13
11.9	1	16.9	75.0	3.8	Décharge une arme à feu avec l'intention	14
0.0	31	43.1	97.4	1.3	Voies de fait contre un officier de police	15
0.6	2	22.9	96.9	3.7	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
10.8	15	26.5	62.7	19.6	Autres voies de fait	17
<b>7.1</b>	<b>971</b>	<b>37.5</b>	<b>56.1</b>	<b>27.1</b>	<b>Total</b>	<b>18</b>
<b>6.7</b>	<b>16</b>	<b>39.7</b>	<b>76.1</b>	<b>14.3</b>	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	<b>19</b>
					<b>Enlèvement</b>	
34.4	2	52.4	17.8	22.8	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
35.0	--	50.6	23.1	20.5	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
18.3	1	42.5	32.0	55.1	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
22.7	1	36.5	13.0	64.1	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
<b>28.3</b>	<b>5</b>	<b>45.5</b>	<b>21.5</b>	<b>39.8</b>	<b>Total</b>	<b>24</b>
					<b>Vol qualifié</b>	
1.3	23	25.8	35.8	3.5	Armes à feu	25
2.0	26	27.7	34.6	3.4	Autres armes offensives	26
3.3	49	33.0	32.4	4.2	Autres vols qualifiés	27
<b>2.5</b>	<b>99</b>	<b>29.6</b>	<b>33.8</b>	<b>3.8</b>	<b>Total</b>	<b>28</b>
<b>6.8</b>	<b>1,097</b>	<b>36.6</b>	<b>54.3</b>	<b>24.8</b>	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>29</b>

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
ONTARIO – Continued									
Breaking and entering									
30	Business premises	45,742	1,184	44,558	6,303	3,538	4,676	141	3,111
31	Residence	75,730	4,852	70,878	9,205	7,425	4,763	304	5,419
32	Other break and enter	12,910	546	12,364	1,281	801	752	24	1,226
33	Total	134,382	6,582	127,800	16,789	11,764	10,191	469	9,756
Theft – motor vehicles									
34	Automobiles	27,017	2,429	24,588	3,206	1,789	1,652	142	2,257
35	Trucks	8,005	569	7,436	892	452	598	32	419
36	Motorcycles	2,300	88	2,212	192	114	95	5	156
37	Other motor vehicles	3,491	186	3,305	344	190	253	3	259
38	Total	40,813	3,272	37,541	4,634	2,545	2,598	182	3,091
Theft over \$1,000									
39	Bicycles	1,289	10	1,279	26	20	15	–	15
40	From motor vehicles	23,027	87	22,940	541	1,315	351	15	217
41	Shoplifting	790	8	782	160	30	115	57	42
42	Other thefts over \$1,000	22,403	1,175	21,228	2,359	1,314	1,668	406	585
43	Total	47,509	1,280	46,229	3,086	2,679	2,149	478	859
Theft \$1,000 and under									
44	Bicycles	43,440	735	42,705	728	1,856	257	20	781
45	From motor vehicles	111,336	1,233	110,103	4,020	8,219	1,961	76	2,161
46	Shoplifting	42,445	312	42,133	29,038	8,569	11,801	10,402	15,289
47	Other thefts \$1,000 and under	114,477	6,251	108,226	8,971	10,052	4,659	1,222	4,842
48	Total	311,698	8,531	303,167	42,757	28,696	18,678	11,720	23,073
49	Have stolen goods	17,299	282	17,017	15,953	896	6,540	982	3,826
Fraud									
50	Cheques	34,118	1,910	32,208	14,590	9,163	4,951	2,949	638
51	Credit cards	8,098	239	7,859	4,278	665	1,126	387	441
52	Other frauds	17,666	1,357	16,309	9,134	2,884	3,583	1,679	698
53	Total	59,882	3,506	56,376	28,002	12,712	9,660	5,015	1,777
54	PROPERTY CRIMES – TOTAL	611,583	23,453	588,130	111,221	59,292	49,816	18,846	42,382

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge Par mise en accusation	Otherwise Sans mise en accusation		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada				
ONTARIO – suite						
Introduction par effraction						
2.6	449	33.2	14.1	7.9	Établissements commerciaux	30
6.4	715	28.7	13.0	10.5	Résidences	31
4.2	125	23.1	10.4	6.5	Autres introductions par effraction	32
4.9	1,289	29.4	13.1	9.2	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
9.0	248	27.3	13.0	7.3	Automobiles	34
7.1	75	24.7	12.0	6.1	Camions	35
3.8	22	22.7	8.7	5.2	Motocyclettes	36
5.3	33	35.5	10.4	5.7	Autres véhicules à moteur	37
8.0	379	26.9	12.3	6.8	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
0.8	13	34.2	2.0	1.6	Vol de bicyclettes	39
0.4	231	41.0	2.4	5.7	Vol dans un véhicule à moteur	40
1.0	8	31.1	20.5	3.8	Vol à l'étalage	41
5.2	214	38.4	11.1	6.2	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
2.7	466	39.3	6.7	5.8	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
1.7	431	39.1	1.7	4.3	Vols de bicyclettes	44
1.1	1,111	32.6	3.7	7.5	Vol dans un véhicule à moteur	45
0.7	425	36.7	68.9	20.3	Vol à l'étalage	46
5.5	1,092	35.7	8.3	9.3	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
2.7	3,058	35.1	14.1	9.5	Total	48
1.6	172	50.0	93.7	5.3	Avoir en sa possession	49
Fraude						
5.6	325	43.1	45.3	28.4	Chèques	50
3.0	79	42.4	54.4	8.5	Cartes de crédit	51
7.7	165	37.3	56.0	17.7	Autres fraudes	52
5.9	569	41.2	49.7	22.5	Total	53
3.8	5,932	34.1	18.9	10.1	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
<b>ONTARIO – Continued</b>									
<b>Prostitution</b>									
55	Bawdy house	232	3	229	225	3	92	114	7
56	Procuring	151	4	147	144	3	45	8	–
57	Other prostitution	4,406	2	4,404	4,396	14	2,239	1,956	141
58	<b>Total</b>	<b>4,789</b>	<b>9</b>	<b>4,780</b>	<b>4,765</b>	<b>20</b>	<b>2,376</b>	<b>2,078</b>	<b>148</b>
<b>Gaming and betting</b>									
59	Betting house	330	–	330	324	1	114	5	1
60	Gaming house	428	3	425	421	3	394	43	7
61	Other gaming and betting offences	231	8	223	169	31	91	22	–
62	<b>Total</b>	<b>989</b>	<b>11</b>	<b>978</b>	<b>914</b>	<b>35</b>	<b>599</b>	<b>70</b>	<b>8</b>
<b>Offensive weapons</b>									
63	Explosives	200	25	175	86	33	38	–	45
64	Prohibited weapons	1,806	40	1,766	1,428	252	707	38	294
65	Restricted weapons	1,855	84	1,771	1,408	155	540	60	93
66	Other offensive weapons	6,660	568	6,092	4,361	945	1,971	158	1,070
67	<b>Total</b>	<b>10,521</b>	<b>717</b>	<b>9,804</b>	<b>7,283</b>	<b>1,385</b>	<b>3,256</b>	<b>256</b>	<b>1,502</b>
<b>Other Criminal Code offences</b>									
68	Arson	3,515	133	3,382	531	356	275	50	341
69	Bail violations	33,774	468	33,306	32,024	1,148	19,517	3,026	4,202
70	Counterfeiting currency	1,635	178	1,457	317	179	142	21	17
71	Disturbing the peace	18,139	3,702	14,437	2,228	8,127	1,875	265	792
72	Escape custody	1,290	12	1,278	1,152	55	378	24	505
73	Indecent acts	4,396	148	4,248	1,244	730	1,019	304	121
74	Kidnapping	378	119	259	159	32	122	4	7
75	Public morals	586	25	561	299	70	87	20	5
76	Obstruct public peace officer	2,557	7	2,550	2,388	110	1,544	303	206
77	Prisoner unlawfully at large	1,508	42	1,466	1,198	99	653	74	340
78	Trespass at night	3,496	857	2,639	545	501	364	17	217
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	49,602	573	49,029	4,874	3,125	2,192	271	1,296
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	113,247	3,949	109,298	7,899	10,029	4,795	531	5,333
81	Other Criminal Code offences	79,170	4,260	74,910	30,452	20,085	14,875	2,605	4,694
82	<b>Total</b>	<b>313,293</b>	<b>14,473</b>	<b>298,820</b>	<b>85,310</b>	<b>44,646</b>	<b>47,838</b>	<b>7,515</b>	<b>18,076</b>
83	<b>OTHER CRIMES – TOTAL</b>	<b>329,592</b>	<b>15,210</b>	<b>314,382</b>	<b>98,272</b>	<b>46,086</b>	<b>54,069</b>	<b>9,919</b>	<b>19,734</b>
84	<b>CRIMINAL CODE – TOTAL</b>	<b>1,057,804</b>	<b>46,571</b>	<b>1,011,233</b>	<b>268,539</b>	<b>132,336</b>	<b>145,521</b>	<b>34,111</b>	<b>73,262</b>

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded non fondées	Actual offences		% offences cleared		Infractions	No.
	Infractions réelles		% d'infractions classées			
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in-fractions, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
ONTARIO – suite						
Prostitution						
1.3	2	59.9	98.3	1.3	Maison de débauche	55
2.6	1	45.2	98.0	2.0	Proxénétisme	56
0.0	44	44.7	99.8	0.3	Autre prostitution	57
0.2	48	45.2	99.7	0.4	Total	58
Jeux et paris						
0.0	3	97.3	98.2	0.3	Maison de paris	59
0.7	4	73.3	99.1	0.7	Maison de jeux	60
3.5	2	47.8	75.8	13.9	Autres infractions de jeux et paris	61
1.1	10	70.6	93.5	3.6	Total	62
Armes offensives						
12.5	2	35.3	49.1	18.9	Explosifs	63
2.2	18	50.3	80.9	14.3	Armes prohibées	64
4.5	18	57.0	79.5	8.8	Armes à autorisation restreinte	65
8.5	61	48.4	71.6	15.5	Autres armes offensives	66
6.8	99	49.8	74.3	14.1	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
3.8	34	27.2	15.7	10.5	Crime d'incendie	68
1.4	336	55.9	96.2	3.4	Infractions aux lois de cautionnement	69
10.9	15	25.2	21.8	12.3	Monnaie contrefaite	70
20.4	146	25.2	15.4	56.3	Troubler la paix	71
0.9	13	34.6	90.1	4.3	Évasion d'une garde légale	72
3.4	43	43.8	29.3	17.2	Actions indécentes	73
31.5	3	26.3	61.4	12.4	Enlèvement	74
4.3	6	67.2	53.3	12.5	Actes contraires aux bonnes mœurs	75
0.3	26	26.2	93.6	4.3	Infractions relatives aux agents de la paix	76
2.8	15	22.5	81.7	6.8	Personne en liberté sans excuse	77
24.5	27	34.8	20.7	19.0	Intrusion de nuit	78
1.2	495	69.2	9.9	6.4	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
3.5	1,102	27.7	7.2	9.2	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
5.4	756	36.7	40.7	26.8	Autres infractions au Code criminel	81
4.6	3,014	35.4	28.5	14.9	Total	82
4.6	3,171	35.9	31.3	14.7	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
4.4	10,200	34.9	26.6	13.1	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
<b>ONTARIO – Concluded</b>									
<b>Heroin</b>									
85	Possession	148	2	146	140	3	92	19	–
86	Trafficking	406	8	398	347	20	137	35	–
87	Importation	70	10	60	42	6	30	5	–
88	<b>Total</b>	<b>624</b>	<b>20</b>	<b>604</b>	<b>529</b>	<b>29</b>	<b>259</b>	<b>59</b>	<b>–</b>
<b>Cocaine</b>									
89	Possession	2,725	37	2,688	2,586	52	1,695	373	82
90	Trafficking	5,062	87	4,975	4,409	47	2,148	334	137
91	Importation	110	11	99	50	4	31	22	4
92	<b>Total</b>	<b>7,897</b>	<b>135</b>	<b>7,762</b>	<b>7,045</b>	<b>103</b>	<b>3,874</b>	<b>729</b>	<b>223</b>
<b>Other drugs</b>									
93	Possession	923	27	896	816	68	118	26	11
94	Trafficking	132	16	116	87	10	52	7	3
95	Importation	3	1	2	–	1	–	–	–
96	<b>Total</b>	<b>1,058</b>	<b>44</b>	<b>1,014</b>	<b>903</b>	<b>79</b>	<b>170</b>	<b>33</b>	<b>14</b>
<b>Cannabis</b>									
97	Possession	7,569	214	7,355	6,603	551	5,516	682	537
98	Trafficking	3,098	136	2,962	2,566	90	1,884	364	104
99	Importation	354	15	339	177	14	109	62	14
100	Cultivation	515	88	427	185	48	187	57	6
101	<b>Total</b>	<b>11,536</b>	<b>453</b>	<b>11,083</b>	<b>9,531</b>	<b>703</b>	<b>7,696</b>	<b>1,165</b>	<b>661</b>
102	<b>Controlled drugs (Trafficking)</b>	<b>117</b>	<b>6</b>	<b>111</b>	<b>101</b>	<b>15</b>	<b>37</b>	<b>13</b>	<b>10</b>
<b>Restricted drugs</b>									
103	Possession	238	6	232	192	19	135	11	38
104	Trafficking	241	17	224	180	18	150	20	26
105	<b>Total</b>	<b>479</b>	<b>23</b>	<b>456</b>	<b>372</b>	<b>37</b>	<b>285</b>	<b>31</b>	<b>64</b>
106	<b>Drugs – Total</b>	<b>21,711</b>	<b>681</b>	<b>21,030</b>	<b>18,481</b>	<b>966</b>	<b>12,321</b>	<b>2,030</b>	<b>972</b>
<b>Other federal statutes</b>									
107	Bankruptcy Act	307	81	226	158	38	80	16	9
108	Canada Shipping Act	1,928	21	1,907	1,304	495	1,123	96	55
109	Customs Act	766	218	548	68	220	27	9	–
110	Excise Act	749	55	694	294	56	252	59	10
111	Immigration Act	1,456	211	1,245	507	248	333	79	3
112	Other federal statute offences	4,978	397	4,581	2,891	1,603	1,916	383	475
113	<b>Total</b>	<b>10,184</b>	<b>983</b>	<b>9,201</b>	<b>5,222</b>	<b>2,660</b>	<b>3,731</b>	<b>642</b>	<b>552</b>
114	<b>Federal statutes – Total</b>	<b>31,895</b>	<b>1,664</b>	<b>30,231</b>	<b>23,703</b>	<b>3,626</b>	<b>16,052</b>	<b>2,672</b>	<b>1,524</b>
<b>Provincial statutes</b>									
115	Liquor Acts	100,287	2,252	98,035	84,698	11,214	71,321	8,794	6,304
116	Securities Act	108	7	101	66	34	61	11	12
117	Other provincial statutes	57,465	2,703	54,762	37,172	13,716	28,782	5,196	3,590
118	<b>Total</b>	<b>157,860</b>	<b>4,962</b>	<b>152,898</b>	<b>121,936</b>	<b>24,964</b>	<b>100,164</b>	<b>14,001</b>	<b>9,906</b>
119	<b>Municipal by-laws</b>	<b>38,536</b>	<b>5,212</b>	<b>33,324</b>	<b>11,058</b>	<b>17,859</b>	<b>8,090</b>	<b>1,674</b>	<b>699</b>
120	<b>All OFFENCES – TOTAL</b>	<b>1,286,095</b>	<b>58,409</b>	<b>1,227,686</b>	<b>425,236</b>	<b>178,785</b>	<b>269,827</b>	<b>52,458</b>	<b>85,391</b>

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded non fondées	Actual offences		% offences cleared		Infractions	No.
	Infractions réelles		% d'infractions classées			
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada				
ONTARIO – fin						
					Héroïne	
1.4	1	31.3	95.9	2.1	Possession	85
2.0	4	53.1	87.2	5.0	Trafic	86
14.3	1	40.8	70.0	10.0	Importation	87
3.2	6	44.3	87.6	4.8	Total	88
					Cocaïne	
1.4	27	43.5	96.2	1.9	Possession	89
1.7	50	51.5	88.6	0.9	Trafic	90
10.0	1	33.4	50.5	4.0	Importation	91
1.7	78	48.1	90.8	1.3	Total	92
					Autres drogues	
2.9	9	30.1	91.1	7.6	Possession	93
12.1	1	10.3	75.0	8.6	Trafic	94
33.3	--	4.3	0.0	50.0	Importation	95
4.2	10	24.4	89.1	7.8	Total	96
					Cannabis	
2.8	74	33.5	89.8	7.5	Possession	97
4.4	30	33.7	86.6	3.0	Trafic	98
4.2	3	60.1	52.2	4.1	Importation	99
17.1	4	21.3	43.3	11.2	Culture	100
3.9	112	33.3	86.0	6.3	Total	101
5.1	1	17.6	91.0	13.5	Drogues contrôlées(Trafic)	102
					Drogues restreintes	
2.5	2	34.0	82.8	8.2	Possession	103
7.1	2	25.2	80.4	8.0	Trafic	104
4.8	5	29.0	81.6	8.1	Total	105
3.1	212	36.8	87.9	4.6	Drogues – total	106
					Autres statuts fédéraux	
26.4	2	45.0	69.9	16.8	Loi sur la faillite	107
1.1	19	22.5	68.4	26.0	Loi sur la marine marchande du Canada	108
28.5	6	18.1	12.4	40.1	Loi sur les douanes	109
7.3	7	24.4	42.4	8.1	Loi sur l'accise	110
14.5	13	39.8	40.7	19.9	Loi sur l'immigration	111
8.0	46	24.5	63.1	35.0	Autres statuts fédéraux	112
9.7	93	25.1	56.8	28.9	Total	113
5.2	305	32.2	78.4	12.0	Statuts fédéraux – total	114
					Statuts provinciaux	
2.2	989	44.3	86.4	11.4	Loi sur les alcools	115
6.5	1	80.2	65.3	33.7	Loi sur les valeurs mobilières	116
4.7	552	44.9	67.9	25.0	Autres statuts provinciaux	117
3.1	1,542	44.5	79.7	16.3	Total	118
13.5	336	32.5	33.2	53.6	Règlements municipaux	119
4.5	12,383	35.7	34.6	14.6	TOUTES LES INFRACTIONS – TOTAL	120

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
MANITOBA									
	Homicide								
1	First degree murder	18	7	11	12	–	12	1	1
2	Second degree murder	29	2	27	24	1	17	7	1
3	Manslaughter	4	–	4	4	–	2	1	2
4	Infanticide	1	–	1	1	–	–	1	–
5	Total	52	9	43	41	1	31	10	4
6	Attempted murder	71	3	68	65	2	60	10	14
	Assault								
7	Aggravated sexual assault	18	2	16	11	3	6	–	–
8	Sexual assault with weapon	78	8	70	47	6	38	–	4
9	Sexual assault	1,787	263	1,524	829	278	472	7	141
10	Assault level 1	7,949	966	6,983	3,956	1,702	2,928	445	590
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	3,351	128	3,223	2,397	355	1,882	313	346
12	Aggravated assault level 3	222	3	219	180	12	144	47	28
13	Unlawfully causing bodily harm	135	3	132	117	9	91	19	23
14	Discharge firearm with intent	14	2	12	9	1	5	1	1
15	Police	220	–	220	217	4	145	34	25
16	Other peace-public officers	38	–	38	37	–	27	4	6
17	Other assaults	164	15	149	50	28	36	5	12
18	Total	13,976	1,390	12,586	7,850	2,398	5,774	875	1,176
19	Other sexual offences	401	12	389	225	118	145	6	32
	Abduction								
20	Abduction of person under 14	38	15	23	8	5	5	3	–
21	Abduction of person under 16	5	3	2	2	1	2	–	–
22	Abduction contravening custody order	31	9	22	6	8	3	3	–
23	Abduction no custody order	24	5	19	4	8	3	2	1
24	Total	98	32	66	20	22	13	8	1
	Robbery								
25	Firearms	189	5	184	68	3	46	6	3
26	Other offensive weapons	430	–	430	126	2	117	13	37
27	Other robbery	790	14	776	178	13	162	20	60
28	Total	1,409	19	1,390	372	18	325	39	100
29	CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL	16,007	1,465	14,542	8,573	2,559	6,348	948	1,327

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
MANITOBA						
					<b>Homicide</b>	
38.9	1	2.6	109.1	0.0	Meurtre, premier degré	1
6.9	2	10.5	88.9	3.7	Meurtre, deuxième degré	2
0.0	--	6.7	100.0	0.0	Homicide involontaire coupable	3
0.0	--	20.0	100.0	0.0	Infanticide	4
<b>17.3</b>	<b>4</b>	<b>5.7</b>	<b>95.3</b>	<b>2.3</b>	<b>Total</b>	<b>5</b>
<b>4.2</b>	<b>6</b>	<b>6.5</b>	<b>95.6</b>	<b>2.9</b>	<b>Tentative de meurtre</b>	<b>6</b>
					<b>Voies de fait</b>	
11.1	1	3.4	68.8	18.8	Agression sexuelle grave	7
10.3	6	7.2	67.1	8.6	Agression sexuelle armée	8
14.7	139	5.3	54.4	18.2	Agression sexuelle	9
12.2	639	4.2	56.7	24.4	Voies de fait niveau 1	10
3.8	295	8.5	74.4	11.0	Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	11
1.4	20	5.6	82.2	5.5	Voies de fait graves niveau 3	12
2.2	12	3.2	88.6	6.8	Infliction illégale de lésions corporelles	13
14.3	1	3.9	75.0	8.3	Décharge une arme à feu avec l'intention	14
0.0	20	3.1	98.6	1.8	Voies de fait contre un officier de police	15
0.0	3	5.4	97.4	0.0	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
9.1	14	2.7	33.6	18.8	Autres voies de fait	17
<b>9.9</b>	<b>1,151</b>	<b>4.9</b>	<b>62.4</b>	<b>19.1</b>	<b>Total</b>	<b>18</b>
<b>3.0</b>	<b>36</b>	<b>9.9</b>	<b>57.8</b>	<b>30.3</b>	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	<b>19</b>
					<b>Enlèvement</b>	
39.5	2	5.5	34.8	21.7	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
60.0	--	2.6	100.0	50.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
29.0	2	6.4	27.3	36.4	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
20.8	2	7.5	21.1	42.1	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
<b>32.7</b>	<b>6</b>	<b>6.0</b>	<b>30.3</b>	<b>33.3</b>	<b>Total</b>	<b>24</b>
					<b>Vol qualifié</b>	
2.6	17	2.0	37.0	1.6	Armes à feu	25
0.0	39	4.6	29.3	0.5	Autres armes offensives	26
1.8	71	5.2	22.9	1.7	Autres vols qualifiés	27
<b>1.3</b>	<b>127</b>	<b>4.2</b>	<b>26.8</b>	<b>1.3</b>	<b>Total</b>	<b>28</b>
<b>9.2</b>	<b>1,330</b>	<b>4.9</b>	<b>59.0</b>	<b>17.6</b>	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>29</b>

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
MANITOBA – Continued									
Breaking and entering									
30	Business premises	5,008	152	4,856	993	106	705	49	789
31	Residence	11,865	491	11,374	1,688	314	990	93	1,030
32	Other break and enter	3,393	67	3,326	351	79	204	4	378
33	Total	20,266	710	19,556	3,032	499	1,899	146	2,197
Theft – motor vehicles									
34	Automobiles	2,552	399	2,153	422	150	215	30	223
35	Trucks	958	121	837	139	38	90	9	54
36	Motorcycles	174	5	169	14	10	7	2	15
37	Other motor vehicles	512	31	481	93	42	43	2	97
38	Total	4,196	556	3,640	668	240	355	43	389
Theft over \$1,000									
39	Bicycles	108	1	107	3	4	1	–	3
40	From motor vehicles	1,728	6	1,722	74	4	51	2	38
41	Shoplifting	43	1	42	15	10	7	5	9
42	Other thefts over \$1,000	1,576	119	1,457	231	78	158	52	64
43	Total	3,455	127	3,328	323	96	217	59	114
Theft \$1,000 and under									
44	Bicycles	4,800	85	4,715	152	130	57	1	140
45	From motor vehicles	15,597	86	15,511	648	84	313	14	263
46	Shoplifting	4,445	26	4,419	3,786	318	1,366	1,135	1,786
47	Other thefts \$1,000 and under	14,157	558	13,599	1,433	731	636	128	655
48	Total	38,999	755	38,244	6,019	1,263	2,372	1,278	2,844
49	Have stolen goods	818	59	759	667	54	353	57	192
Fraud									
50	Cheques	3,650	86	3,564	2,013	475	666	396	45
51	Credit cards	611	12	599	266	188	179	48	63
52	Other frauds	1,751	129	1,622	981	193	384	154	100
53	Total	6,012	227	5,785	3,260	856	1,229	598	208
54	PROPERTY CRIMES – TOTAL	73,746	2,434	71,312	13,969	3,008	6,425	2,181	5,944

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences		% offences cleared		Infractions	No.
	Infractions réelles		% d'infractions classées			
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in-fractions, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
MANITOBA – suite						
Introduction par effraction						
3.0	444	3.6	20.4	2.2	Établissements commerciaux	30
4.1	1,040	4.6	14.8	2.8	Résidences	31
2.0	304	6.2	10.6	2.4	Autres introductions par effraction	32
3.5	1,789	4.5	15.5	2.6	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
15.6	197	2.4	19.6	7.0	Automobiles	34
12.6	77	2.8	16.6	4.5	Camions	35
2.9	15	1.7	8.3	5.9	Motocyclettes	36
6.1	44	5.2	19.3	8.7	Autres véhicules à moteur	37
13.3	333	2.6	18.4	6.6	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
0.9	10	2.9	2.8	3.7	Vol de bicyclettes	39
0.3	158	3.1	4.3	0.2	Vol dans un véhicule à moteur	40
2.3	4	1.7	35.7	23.8	Vol à l'étalage	41
7.6	133	2.6	15.9	5.4	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
3.7	304	2.8	9.7	2.9	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
1.8	431	4.3	3.2	2.8	Vols de bicyclettes	44
0.6	1,419	4.6	4.2	0.5	Vol dans un véhicule à moteur	45
0.6	404	3.8	85.7	7.2	Vol à l'étalage	46
3.9	1,244	4.5	10.5	5.4	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
1.9	3,498	4.4	15.7	3.3	Total	48
7.2	69	2.2	87.9	7.1	Avoir en sa possession	49
Fraude						
2.4	326	4.8	56.5	13.3	Chèques	50
2.0	55	3.2	44.4	31.4	Cartes de crédit	51
7.4	148	3.7	60.5	11.9	Autres fraudes	52
3.8	529	4.2	56.4	14.8	Total	53
3.3	6,523	4.1	19.6	4.2	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin du tableau.

**Table 6**  
**Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued**

Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
	Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
				By charge	Otherwise	Male	Female	
				Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
No.								
<b>MANITOBA – Continued</b>								
<b>Prostitution</b>								
55	Bawdy house	-	-	-	-	-	-	-
56	Procuring	4	-	4	2	1	-	-
57	Other prostitution	198	2	196	194	89	114	15
58	<b>Total</b>	<b>202</b>	<b>2</b>	<b>200</b>	<b>196</b>	<b>90</b>	<b>114</b>	<b>15</b>
<b>Gaming and betting</b>								
59	Betting house	-	-	-	-	-	-	-
60	Gaming house	2	-	2	-	-	-	-
61	Other gaming and betting offences	14	-	14	5	4	7	-
62	<b>Total</b>	<b>16</b>	<b>-</b>	<b>16</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>-</b>
<b>Offensive weapons</b>								
63	Explosives	15	3	12	7	-	6	2
64	Prohibited weapons	77	5	72	65	5	39	17
65	Restricted weapons	84	12	72	36	20	34	3
66	Other offensive weapons	902	85	817	589	116	366	142
67	<b>Total</b>	<b>1,078</b>	<b>105</b>	<b>973</b>	<b>697</b>	<b>141</b>	<b>445</b>	<b>164</b>
<b>Other Criminal Code offences</b>								
68	Arson	441	43	398	72	46	22	89
69	Bail violations	1,518	14	1,504	1,566	28	528	330
70	Counterfeiting currency	120	6	114	24	-	7	2
71	Disturbing the peace	2,753	407	2,346	338	1,137	256	200
72	Escape custody	103	2	101	90	4	61	30
73	Indecent acts	266	2	264	52	25	34	7
74	Kidnapping	38	12	26	14	2	13	1
75	Public morals	38	2	36	8	5	6	-
76	Obstruct public peace officer	174	3	171	165	6	88	12
77	Prisoner unlawfully at large	360	9	351	288	13	178	80
78	Trespass at night	279	56	223	33	58	23	31
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	746	21	725	194	33	126	112
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	19,738	397	19,341	1,947	1,339	957	940
81	Other Criminal Code offences	10,773	591	10,182	4,217	1,735	2,046	587
82	<b>Total</b>	<b>37,347</b>	<b>1,565</b>	<b>35,782</b>	<b>9,008</b>	<b>4,431</b>	<b>4,345</b>	<b>2,421</b>
83	<b>OTHER CRIMES – TOTAL</b>	<b>38,643</b>	<b>1,672</b>	<b>36,971</b>	<b>9,906</b>	<b>4,576</b>	<b>4,887</b>	<b>2,600</b>
84	<b>CRIMINAL CODE – TOTAL</b>	<b>128,396</b>	<b>5,571</b>	<b>122,825</b>	<b>32,448</b>	<b>10,143</b>	<b>17,660</b>	<b>9,871</b>

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
MANITOBA – suite						
Prostitution						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de débauche	55
0.0	--	1.2	50.0	0.0	Proxénétisme	56
1.0	18	2.0	99.0	0.0	Autre prostitution	57
1.0	18	1.9	98.0	0.0	Total	58
Jeux et paris						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de paris	59
0.0	--	0.3	0.0	0.0	Maison de jeux	60
0.0	1	3.0	35.7	28.6	Autres infractions de jeux et paris	61
0.0	1	1.2	31.3	25.0	Total	62
Armes offensives						
20.0	1	2.4	58.3	0.0	Explosifs	63
6.5	7	2.0	90.3	6.9	Armes prohibées	64
14.3	7	2.3	50.0	27.8	Armes à autorisation restreinte	65
9.4	75	6.5	72.1	14.2	Autres armes offensives	66
9.7	89	4.9	71.6	14.5	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
9.8	36	3.2	18.1	11.6	Crime d'incendie	68
0.9	138	2.5	104.1	1.9	Infractions aux lois de cautionnement	69
5.0	10	2.0	21.1	0.0	Monnaie contrefaite	70
14.8	215	4.1	14.4	48.5	Troubler la paix	71
1.9	9	2.7	89.1	4.0	Évasion d'une garde légale	72
0.8	24	2.7	19.7	9.5	Actions indécentes	73
31.6	2	2.6	53.8	7.7	Enlèvement	74
5.3	3	4.3	22.2	13.9	Actes contraires aux bonnes moeurs	75
1.7	16	1.8	96.5	3.5	Infractions relatives aux agents de la paix	76
2.5	32	5.4	82.1	3.7	Personne en liberté sans excuse	77
20.1	20	2.9	14.8	26.0	Intrusion de nuit	78
2.8	66	1.0	26.8	4.6	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
2.0	1,769	4.9	10.1	6.9	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
5.5	931	5.0	41.4	17.0	Autres infractions au Code criminel	81
4.2	3,273	4.2	25.2	12.4	Total	82
4.3	3,382	4.2	26.8	12.4	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
4.3	11,235	4.2	26.4	8.3	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
MANITOBA – Concluded									
	Heroin								
85	Possession	3	–	3	2	–	–	–	–
86	Trafficking	–	–	–	–	–	–	–	–
87	Importation	4	1	3	–	–	–	–	–
88	Total	7	1	6	2	–	–	–	–
	Cocaine								
89	Possession	88	6	82	63	3	61	10	1
90	Trafficking	148	24	124	93	16	102	15	2
91	Importation	7	4	3	–	–	–	–	–
92	Total	243	34	209	156	19	163	25	3
	Other drugs								
93	Possession	36	6	30	8	4	4	2	–
94	Trafficking	19	1	18	16	–	11	2	–
95	Importation	2	–	2	2	–	2	–	–
96	Total	57	7	50	26	4	17	4	–
	Cannabis								
97	Possession	827	31	796	669	81	507	58	72
98	Trafficking	517	17	500	389	30	376	66	45
99	Importation	17	1	16	2	1	–	–	–
100	Cultivation	66	11	55	30	2	33	4	–
101	Total	1,427	60	1,367	1,090	114	916	128	117
102	Controlled drugs (Trafficking)	20	2	18	8	5	6	3	1
	Restricted drugs								
103	Possession	35	3	32	37	11	26	1	1
104	Trafficking	43	1	42	33	3	22	4	1
105	Total	78	4	74	70	14	48	5	2
106	Drugs – Total	1,832	108	1,724	1,352	156	1,150	165	123
	Other federal statutes								
107	Bankruptcy Act	26	–	26	–	1	–	–	–
108	Canada Shipping Act	114	2	112	2	76	2	–	–
109	Customs Act	209	37	172	31	50	15	1	–
110	Excise Act	45	5	40	13	11	5	1	–
111	Immigration Act	196	26	170	39	89	20	4	2
112	Other federal statute offences	2,185	66	2,119	1,446	439	673	127	565
113	Total	2,775	136	2,639	1,531	666	715	133	567
114	Federal statutes – Total	4,607	244	4,363	2,883	822	1,865	298	690
	Provincial statutes								
115	Liquor Acts	7,864	89	7,775	6,849	494	4,040	643	1,699
116	Securities Act	–	–	–	–	–	–	–	–
117	Other provincial statutes	2,681	181	2,500	821	664	416	54	298
118	Total	10,545	270	10,275	7,670	1,158	4,456	697	1,997
119	Municipal by-laws	1,558	94	1,464	336	789	256	46	42
120	All OFFENCES – TOTAL	145,106	6,179	138,927	43,337	12,912	24,237	5,013	12,600

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
MANITOBA – fin						
0.0	--	0.6	66.7	0.0	Héroïne	
0.0	--	0.0	0.0	0.0	Possession	85
25.0	--	2.0	0.0	0.0	Trafic	86
					Importation	87
14.3	1	0.4	33.3	0.0	Total	88
Cocaïne						
6.8	8	1.3	76.8	3.7	Possession	89
16.2	11	1.3	75.0	12.9	Trafic	90
57.1	--	1.0	0.0	0.0	Importation	91
14.0	19	1.3	74.6	9.1	Total	92
Autres drogues						
16.7	3	1.0	26.7	13.3	Possession	93
5.3	2	1.6	88.9	0.0	Trafic	94
0.0	--	4.3	100.0	0.0	Importation	95
12.3	5	1.2	52.0	8.0	Total	96
Cannabis						
3.7	73	3.6	84.0	10.2	Possession	97
3.3	46	5.7	77.8	6.0	Trafic	98
5.9	1	2.8	12.5	6.3	Importation	99
16.7	5	2.7	54.5	3.6	Culture	100
4.2	125	4.1	79.7	8.3	Total	101
10.0	2	2.9	44.4	27.8	Drogues contrôlées(Trafic)	102
Drogues restreintes						
8.6	3	4.7	115.6	34.4	Possession	103
2.3	4	4.7	78.6	7.1	Trafic	104
5.1	7	4.7	94.6	18.9	Total	105
5.9	158	3.0	78.4	9.0	Drogues – total	106
Autres statuts fédéraux						
0.0	2	5.2	0.0	3.8	Loi sur la faillite	107
1.8	10	1.3	1.8	67.9	Loi sur la marine marchande du Canada	108
17.7	16	5.7	18.0	29.1	Loi sur les douanes	109
11.1	4	1.4	32.5	27.5	Loi sur l'accise	110
13.3	16	5.4	22.9	52.4	Loi sur l'immigration	111
3.0	194	11.3	68.2	20.7	Autres statuts fédéraux	112
4.9	241	7.2	58.0	25.2	Total	113
5.3	399	4.7	66.1	18.8	Statuts fédéraux – total	114
Statuts provinciaux						
1.1	711	3.5	88.1	6.4	Loi sur les alcools	115
0.0	--	0.0	0.0	0.0	Loi sur les valeurs mobilières	116
6.8	229	2.1	32.8	26.6	Autres statuts provinciaux	117
2.6	940	3.0	74.6	11.3	Total	118
6.0	134	1.4	23.0	53.9	Règlements municipaux	119
4.3	12,708	4.0	31.2	9.3	TOUTES LES INFRACTIONS – TOTAL	120

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

		Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
Offences					By charge	Otherwise	Male	Female	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
No.									
SASKATCHEWAN									
Homicide									
1	First degree murder	14	6	8	7	2	8	2	—
2	Second degree murder	12	—	12	12	—	10	3	—
3	Manslaughter	3	2	1	1	—	1	—	—
4	Infanticide	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Total	29	8	21	20	2	19	5	—
6	Attempted murder	87	2	85	73	1	55	15	4
Assault									
7	Aggravated sexual assault	24	4	20	10	2	10	1	—
8	Sexual assault with weapon	60	6	54	52	2	35	—	6
9	Sexual assault	1,790	300	1,490	875	232	460	17	169
10	Assault level 1	6,809	698	6,111	3,254	1,709	2,231	387	615
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	2,115	93	2,022	1,398	251	1,064	160	250
12	Aggravated assault level 3	191	4	187	162	12	125	21	22
13	Unlawfully causing bodily harm	385	24	361	256	60	201	27	30
14	Discharge firearm with intent	25	2	23	13	3	6	—	6
15	Police	238	—	238	224	8	133	32	13
16	Other peace-public officers	28	1	27	24	3	16	3	2
17	Other assaults	131	18	113	44	42	31	7	8
18	Total	11,796	1,150	10,646	6,312	2,324	4,312	655	1,121
19	Other sexual offences	234	24	210	135	20	72	3	34
Abduction									
20	Abduction of person under 14	54	29	25	7	9	5	1	1
21	Abduction of person under 16	12	2	10	2	3	2	—	—
22	Abduction contravening custody order	37	8	29	5	9	4	1	—
23	Abduction no custody order	44	17	27	9	10	7	1	—
24	Total	147	56	91	23	31	18	3	1
Robbery									
25	Firearms	61	2	59	21	—	23	—	6
26	Other offensive weapons	234	3	231	99	3	83	9	46
27	Other robbery	276	29	247	87	5	65	21	42
28	Total	571	34	537	207	8	171	30	94
29	CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL	12,864	1,274	11,590	6,770	2,386	4,647	711	1,254

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
SASKATCHEWAN						
					<b>Homicide</b>	
42.9	1	1.9	87.5	25.0	Meurtre, premier degré	1
0.0	1	4.7	100.0	0.0	Meurtre, deuxième degré	2
66.7	--	1.7	100.0	0.0	Homicide involontaire coupable	3
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Infanticide	4
27.6	2	2.8	95.2	9.5	<b>Total</b>	5
2.3	9	8.1	85.9	1.2	<b>Tentative de meurtre</b>	6
					<b>Voies de fait</b>	
16.7	2	4.3	50.0	10.0	Agression sexuelle grave	7
10.0	5	5.6	96.3	3.7	Agression sexuelle armée	8
16.8	150	5.2	58.7	15.6	Agression sexuelle	9
10.3	615	3.7	53.2	28.0	Voies de fait niveau 1	10
4.4	203	5.4	69.1	12.4	Agression armée ou infliction de lésions corporelles niveau 2	11
2.1	19	4.8	86.6	6.4	Voies de fait graves niveau 3	12
6.2	36	8.9	70.9	16.6	Infliction illégale de lésions corporelles	13
8.0	2	7.5	56.5	13.0	Décharge une arme à feu avec l'intention	14
0.0	24	3.4	94.1	3.4	Voies de fait contre un officier de police	15
3.6	3	3.8	88.9	11.1	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
13.7	11	2.1	38.9	37.2	Autres voies de fait	17
9.7	1,071	4.1	59.3	21.8	<b>Total</b>	18
10.3	21	5.3	64.3	9.5	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	19
					<b>Enlèvement</b>	
53.7	3	6.0	28.0	36.0	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
16.7	1	13.0	20.0	30.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
21.6	3	8.4	17.2	31.0	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
38.6	3	10.7	33.3	37.0	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
38.1	9	8.3	25.3	34.1	<b>Total</b>	24
					<b>Vol qualifié</b>	
3.3	6	0.7	35.6	0.0	Armes à feu	25
1.3	23	2.4	42.9	1.3	Autres armes offensives	26
10.5	25	1.7	35.2	2.0	Autres vols qualifiés	27
6.0	54	1.6	38.5	1.5	<b>Total</b>	28
9.9	1,166	3.9	58.4	20.6	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	29

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

		Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
Offences					By charge	Otherwise	Male	Female	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
No.									
SASKATCHEWAN – Continued									
Breaking and entering									
30	Business premises	5,526	440	5,086	1,288	276	984	38	1,154
31	Residence	10,022	611	9,411	1,550	457	956	100	1,080
32	Other break and enter	3,006	133	2,873	322	145	198	6	404
33	Total	18,554	1,184	17,370	3,160	878	2,138	144	2,638
Theft – motor vehicles									
34	Automobiles	2,280	268	2,012	484	222	235	43	350
35	Trucks	1,163	138	1,025	289	107	153	27	159
36	Motorcycles	169	5	164	23	11	8	–	15
37	Other motor vehicles	460	43	417	96	41	67	–	96
38	Total	4,072	454	3,618	892	381	463	70	620
Theft over \$1,000									
39	Bicycles	80	5	75	3	6	3	–	2
40	From motor vehicles	1,627	60	1,567	93	14	54	1	66
41	Shoplifting	95	2	93	48	11	27	12	19
42	Other thefts over \$1,000	1,363	142	1,221	220	64	134	34	68
43	Total	3,165	209	2,956	364	95	218	47	155
Theft \$1,000 and under									
44	Bicycles	4,551	93	4,458	92	186	21	1	165
45	From motor vehicles	11,079	187	10,892	762	235	327	19	622
46	Shoplifting	4,859	49	4,810	3,123	1,171	1,210	1,045	2,473
47	Other thefts \$1,000 and under	12,180	868	11,312	1,411	1,053	752	184	939
48	Total	32,669	1,197	31,472	5,388	2,645	2,310	1,249	4,199
49	Have stolen goods	1,944	52	1,892	1,609	131	762	209	584
Fraud									
50	Cheques	3,569	245	3,324	1,680	599	587	310	60
51	Credit cards	318	17	301	174	98	57	16	28
52	Other frauds	2,439	210	2,229	1,316	251	560	293	88
53	Total	6,326	472	5,854	3,170	948	1,204	619	176
54	PROPERTY CRIMES – TOTAL	66,730	3,568	63,162	14,583	5,078	7,095	2,338	8,372

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded non fondées	Actual offences		% offences cleared		Infractions	No.
	Infractions réelles		% d'infractions classées			
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada				
SASKATCHEWAN – suite						
Introduction par effraction						
8.0	512	3.8	25.3	5.4	Établissements commerciaux	30
6.1	947	3.8	16.5	4.9	Résidences	31
4.4	289	5.4	11.2	5.0	Autres introductions par effraction	32
6.4	1,747	4.0	18.2	5.1	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
11.8	202	2.2	24.1	11.0	Automobiles	34
11.9	103	3.4	28.2	10.4	Camions	35
3.0	16	1.7	14.0	6.7	Motocyclettes	36
9.3	42	4.5	23.0	9.8	Autres véhicules à moteur	37
11.1	364	2.6	24.7	10.5	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
6.3	8	2.0	4.0	8.0	Vol de bicyclettes	39
3.7	158	2.8	5.9	0.9	Vol dans un véhicule à moteur	40
2.1	9	3.7	51.6	11.8	Vol à l'étalage	41
10.4	123	2.2	18.0	5.2	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
6.6	297	2.5	12.3	3.2	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
2.0	448	4.1	2.1	4.2	Vols de bicyclettes	44
1.7	1,096	3.2	7.0	2.2	Vol dans un véhicule à moteur	45
1.0	484	4.2	64.9	24.3	Vol à l'étalage	46
7.1	1,138	3.7	12.5	9.3	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
3.7	3,166	3.6	17.1	8.4	Total	48
2.7	190	5.6	85.0	6.9	Avoir en sa possession	49
Fraude						
6.9	334	4.5	50.5	18.0	Chèques	50
5.3	30	1.6	57.8	32.6	Cartes de crédit	51
8.6	224	5.1	59.0	11.3	Autres fraudes	52
7.5	589	4.3	54.2	16.2	Total	53
5.3	6,354	3.7	23.1	8.0	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
	Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
				By charge	Otherwise	Male	Female	
				Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
No.								
<b>SASKATCHEWAN – Continued</b>								
<b>Prostitution</b>								
55	Bawdy house	–	–	–	–	–	–	–
56	Procuring	15	–	15	14	11	3	1
57	Other prostitution	261	–	261	258	83	165	18
58	<b>Total</b>	<b>276</b>	<b>–</b>	<b>276</b>	<b>272</b>	<b>94</b>	<b>168</b>	<b>19</b>
<b>Gaming and betting</b>								
59	Betting house	–	–	–	–	–	–	–
60	Gaming house	10	3	7	3	2	–	–
61	Other gaming and betting offences	14	1	13	1	7	1	–
62	<b>Total</b>	<b>24</b>	<b>4</b>	<b>20</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>–</b>
<b>Offensive weapons</b>								
63	Explosives	34	3	31	3	5	4	2
64	Prohibited weapons	82	6	76	41	16	27	18
65	Restricted weapons	91	13	78	47	15	27	4
66	Other offensive weapons	533	59	474	338	60	199	56
67	<b>Total</b>	<b>740</b>	<b>81</b>	<b>659</b>	<b>429</b>	<b>96</b>	<b>257</b>	<b>80</b>
<b>Other Criminal Code offences</b>								
68	Arson	271	12	259	48	42	31	54
69	Bail violations	4,046	13	4,033	4,125	118	1,568	730
70	Counterfeiting currency	63	6	57	30	2	3	–
71	Disturbing the peace	4,983	483	4,500	448	3,346	363	169
72	Escape custody	279	–	279	268	3	95	164
73	Indecent acts	206	6	200	81	16	69	9
74	Kidnapping	75	10	65	46	6	22	8
75	Public morals	18	5	13	3	1	2	2
76	Obstruct public peace officer	1,089	4	1,085	1,020	50	473	104
77	Prisoner unlawfully at large	626	37	589	452	113	245	153
78	Trespass at night	461	54	407	71	87	59	76
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	1,954	77	1,877	493	277	276	308
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	15,634	433	15,201	1,906	1,294	863	1,324
81	Other Criminal Code offences	10,452	516	9,936	5,309	1,917	2,359	1,023
82	<b>Total</b>	<b>40,157</b>	<b>1,656</b>	<b>38,501</b>	<b>14,300</b>	<b>7,272</b>	<b>6,428</b>	<b>4,124</b>
83	<b>OTHER CRIMES – TOTAL</b>	<b>41,197</b>	<b>1,741</b>	<b>39,456</b>	<b>15,005</b>	<b>7,376</b>	<b>6,782</b>	<b>4,223</b>
84	<b>CRIMINAL CODE – TOTAL</b>	<b>120,791</b>	<b>6,583</b>	<b>114,208</b>	<b>36,358</b>	<b>14,840</b>	<b>18,524</b>	<b>13,849</b>

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge Par mise en accusation	Otherwise Sans mise en accusation		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada				
SASKATCHEWAN – suite						
Prostitution						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de débauche	55
0.0	2	4.6	93.3	0.0	Proxénétisme	56
0.0	26	2.6	98.9	0.0	Autre prostitution	57
0.0	28	2.6	98.6	0.0	Total	58
Jeux et paris						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de paris	59
30.0	1	1.2	42.9	14.3	Maison de jeux	60
7.1	1	2.8	7.7	53.8	Autres infractions de jeux et paris	61
16.7	2	1.4	20.0	40.0	Total	62
Armes offensives						
8.8	3	6.3	9.7	16.1	Explosifs	63
7.3	8	2.2	53.9	21.1	Armes prohibées	64
14.3	8	2.5	60.3	19.2	Armes à autorisation restreinte	65
11.1	48	3.8	71.3	12.7	Autres armes offensives	66
10.9	66	3.3	65.1	14.6	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
4.4	26	2.1	18.5	16.2	Crime d'incendie	68
0.3	406	6.8	102.3	2.9	Infractions aux lois de cautionnement	69
9.5	6	1.0	52.6	3.5	Monnaie contrefaite	70
9.7	453	7.8	10.0	74.4	Troubler la paix	71
0.0	28	7.6	96.1	1.1	Évasion d'une garde légale	72
2.9	20	2.1	40.5	8.0	Actions indécentes	73
13.3	7	6.6	70.8	9.2	Enlèvement	74
27.8	1	1.6	23.1	7.7	Actes contraires aux bonnes moeurs	75
0.4	109	11.2	94.0	4.6	Infractions relatives aux agents de la paix	76
5.9	59	9.1	76.7	19.2	Personne en liberté sans excuse	77
11.7	41	5.4	17.4	21.4	Intrusion de nuit	78
3.9	189	2.7	26.3	14.8	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
2.8	1,529	3.9	12.5	8.5	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
4.9	1,000	4.9	53.4	19.3	Autres infractions au Code criminel	81
4.1	3,873	4.6	37.1	18.9	Total	82
4.2	3,969	4.5	38.0	18.7	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
5.4	11,490	3.9	31.8	13.0	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
SASKATCHEWAN – Concluded									
Heroin									
85	Possession	-	-	-	-	-	-	-	-
86	Trafficking	-	-	-	-	-	-	-	-
87	Importation	-	-	-	-	-	-	-	-
88	Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Cocaine									
89	Possession	15	4	11	9	2	8	-	1
90	Trafficking	28	1	27	18	-	15	2	-
91	Importation	1	-	1	-	-	-	-	-
92	Total	44	5	39	27	2	23	2	1
Other drugs									
93	Possession	46	6	40	27	4	16	13	1
94	Trafficking	14	1	13	8	-	6	3	-
95	Importation	2	-	2	1	-	1	-	-
96	Total	62	7	55	36	4	23	16	1
Cannabis									
97	Possession	684	13	671	553	79	426	55	30
98	Trafficking	259	6	253	211	7	161	33	17
99	Importation	4	-	4	2	-	1	-	-
100	Cultivation	41	10	31	12	5	12	4	-
101	Total	988	29	959	778	91	600	92	47
102	Controlled drugs (Trafficking)	41	5	36	97	11	12	9	1
Restricted drugs									
103	Possession	20	1	19	17	-	10	4	-
104	Trafficking	41	3	38	29	2	23	5	-
105	Total	61	4	57	46	2	33	9	-
106	Drugs – Total	1,196	50	1,146	984	110	691	128	50
Other federal statutes									
107	Bankruptcy Act	10	2	8	5	1	2	-	-
108	Canada Shipping Act	196	-	196	12	181	9	3	1
109	Customs Act	80	27	53	17	27	17	-	-
110	Excise Act	33	2	31	6	5	5	-	-
111	Immigration Act	110	29	81	24	50	19	2	-
112	Other federal statute offences	1,630	51	1,579	1,510	212	214	24	327
113	Total	2,059	111	1,948	1,574	476	266	29	328
114	Federal statutes – Total	3,255	161	3,094	2,558	586	957	157	378
Provincial statutes									
115	Liquor Acts	15,316	68	15,248	11,958	3,033	9,446	1,572	877
116	Securities Act	6	-	6	5	1	5	-	-
117	Other provincial statutes	7,238	265	6,973	4,913	941	3,417	616	83
118	Total	22,560	333	22,227	16,876	3,975	12,868	2,188	960
119	Municipal by-laws	4,572	219	4,353	1,463	1,687	676	373	133
120	All OFFENCES – TOTAL	151,178	7,296	143,882	57,255	21,088	33,025	7,447	15,320

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge Par mise en accusation	Otherwise Sans mise en accusation		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada				
SASKATCHEWAN – fin						
					Héroïne	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Possession	85
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Trafic	86
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	87
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Total	88
					Cocaïne	
26.7	1	0.2	81.8	18.2	Possession	89
3.6	3	0.3	66.7	0.0	Trafic	90
0.0	--	0.3	0.0	0.0	Importation	91
11.4	4	0.2	69.2	5.1	Total	92
					Autres drogues	
13.0	4	1.3	67.5	10.0	Possession	93
7.1	1	1.2	61.5	0.0	Trafic	94
0.0	--	4.3	50.0	0.0	Importation	95
11.3	6	1.3	65.5	7.3	Total	96
					Cannabis	
1.9	68	3.1	82.4	11.8	Possession	97
2.3	25	2.9	83.4	2.8	Trafic	98
0.0	--	0.7	50.0	0.0	Importation	99
24.4	3	1.5	38.7	16.1	Culture	100
2.9	96	2.9	81.1	9.5	Total	101
12.2	4	5.7	269.4	30.6	Drogues contrôlées(Trafic)	102
					Drogues restreintes	
5.0	2	2.8	89.5	0.0	Possession	103
7.3	4	4.3	76.3	5.3	Trafic	104
6.6	6	3.6	80.7	3.5	Total	105
4.2	115	2.0	85.9	9.6	Drogues – total	106
					Autres statuts fédéraux	
20.0	1	1.6	62.5	12.5	Loi sur la faillite	107
0.0	20	2.3	6.1	92.3	Loi sur la marine marchande du Canada	108
33.8	5	1.8	32.1	50.9	Loi sur les douanes	109
6.1	3	1.1	19.4	16.1	Loi sur l'accise	110
26.4	8	2.6	29.6	61.7	Loi sur l'immigration	111
3.1	159	8.5	95.6	13.4	Autres statuts fédéraux	112
5.4	196	5.3	80.8	24.4	Total	113
4.9	311	3.3	82.7	18.9	Statuts fédéraux – total	114
					Statuts provinciaux	
0.4	1,534	6.9	78.4	19.9	Loi sur les alcools	115
0.0	1	4.8	83.3	16.7	Loi sur les valeurs mobilières	116
3.7	702	5.7	70.5	13.5	Autres statuts provinciaux	117
1.5	2,236	6.5	75.9	17.9	Total	118
4.8	438	4.2	33.6	38.8	Règlements municipaux	119
4.8	14,475	4.2	39.8	14.7	TOUTES LES INFRACTIONS – TOTAL	120

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
<b>ALBERTA</b>									
	<b>Homicide</b>								
1	First degree murder	59	4	55	43	9	36	1	6
2	Second degree murder	22	1	21	18	2	17	1	2
3	Manslaughter	8	–	8	14	–	14	–	2
4	Infanticide	–	–	–	–	1	–	–	–
5	<b>Total</b>	<b>89</b>	<b>5</b>	<b>84</b>	<b>75</b>	<b>12</b>	<b>67</b>	<b>2</b>	<b>10</b>
6	<b>Attempted murder</b>	<b>69</b>	<b>1</b>	<b>68</b>	<b>59</b>	<b>6</b>	<b>44</b>	<b>6</b>	<b>6</b>
	<b>Assault</b>								
7	Aggravated sexual assault	34	11	23	21	3	20	–	–
8	Sexual assault with weapon	186	23	163	98	16	72	6	36
9	Sexual assault	4,320	699	3,621	1,691	695	1,023	15	338
10	Assault level 1	20,840	2,105	18,735	9,284	5,956	6,751	967	1,673
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	4,979	208	4,771	3,288	555	2,386	340	722
12	Aggravated assault level 3	519	17	502	399	23	279	77	56
13	Unlawfully causing bodily harm	480	30	450	318	71	237	33	38
14	Discharge firearm with intent	36	11	25	24	22	12	1	2
15	Police	618	1	617	614	9	380	87	44
16	Other peace-public officers	101	–	101	94	2	48	9	13
17	Other assaults	293	47	246	134	78	67	7	18
18	<b>Total</b>	<b>32,406</b>	<b>3,152</b>	<b>29,254</b>	<b>15,965</b>	<b>7,430</b>	<b>11,275</b>	<b>1,542</b>	<b>2,940</b>
19	<b>Other sexual offences</b>	<b>350</b>	<b>21</b>	<b>329</b>	<b>265</b>	<b>27</b>	<b>90</b>	<b>1</b>	<b>25</b>
	<b>Abduction</b>								
20	Abduction of person under 14	80	49	31	16	5	6	3	–
21	Abduction of person under 16	12	7	5	3	1	1	–	–
22	Abduction contravening custody order	60	20	40	16	16	6	6	1
23	Abduction no custody order	58	21	37	13	12	11	4	–
24	<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>97</b>	<b>113</b>	<b>48</b>	<b>34</b>	<b>24</b>	<b>13</b>	<b>1</b>
	<b>Robbery</b>								
25	Firearms	681	9	672	254	13	231	3	96
26	Other offensive weapons	884	15	869	298	15	216	31	146
27	Other robbery	1,498	46	1,452	399	37	331	51	241
28	<b>Total</b>	<b>3,063</b>	<b>70</b>	<b>2,993</b>	<b>951</b>	<b>65</b>	<b>778</b>	<b>85</b>	<b>483</b>
29	<b>CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>36,187</b>	<b>3,346</b>	<b>32,841</b>	<b>17,363</b>	<b>7,574</b>	<b>12,278</b>	<b>1,649</b>	<b>3,465</b>

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences		% offences cleared		Infractions	No.
	Infractions réelles		% d'infractions classées			
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in-fractions, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
ALBERTA						
					<b>Homicide</b>	
6.8	2	12.8	78.2	16.4	Meurtre, premier degré	1
4.5	1	8.1	85.7	9.5	Meurtre, deuxième degré	2
0.0	--	13.3	175.0	0.0	Homicide involontaire coupable	3
0.0	—	0.0	0.0	...	Infanticide	4
5.6	3	11.2	89.3	14.3	<b>Total</b>	5
1.4	3	6.5	86.8	8.8	<b>Tentative de meurtre</b>	6
					<b>Voies de fait</b>	
32.4	1	4.9	91.3	13.0	Agression sexuelle grave	7
12.4	6	16.8	60.1	9.8	Agression sexuelle armée	8
16.2	144	12.5	46.7	19.2	Agression sexuelle	9
10.1	743	11.2	49.6	31.8	Voies de fait niveau 1	10
4.2	189	12.6	68.9	11.6	Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	11
3.3	20	12.9	79.5	4.6	Voies de fait graves niveau 3	12
6.3	18	11.1	70.7	15.8	Infraction illégale de lésions corporelles	13
30.6	1	8.1	96.0	88.0	Décharge une arme à feu avec l'intention	14
0.2	24	8.7	99.5	1.5	Voies de fait contre un officier de police	15
0.0	4	14.3	93.1	2.0	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
16.0	10	4.5	54.5	31.7	Autres voies de fait	17
9.7	1,160	11.4	54.6	25.4	<b>Total</b>	18
6.0	13	8.4	80.5	8.2	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	19
					<b>Enlèvement</b>	
61.3	1	7.4	51.6	16.1	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
58.3	--	6.5	60.0	20.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
33.3	2	11.6	40.0	40.0	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
36.2	1	14.7	35.1	32.4	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
46.2	4	10.3	42.5	30.1	<b>Total</b>	24
					<b>Vol qualifié</b>	
1.3	27	7.5	37.8	1.9	Armes à feu	25
1.7	34	9.2	34.3	1.7	Autres armes offensives	26
3.1	58	9.8	27.5	2.5	Autres vols qualifiés	27
2.3	119	9.0	31.8	2.2	<b>Total</b>	28
9.2	1,302	11.1	52.9	23.1	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	29

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 - Continued

		Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
Offences					By charge	Otherwise	Male	Female	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
No.									
ALBERTA – Continued									
Breaking and entering									
30	Business premises	15,086	266	14,820	2,400	526	2,075	69	1,660
31	Residence	23,859	1,137	22,722	3,524	1,177	2,188	156	3,239
32	Other break and enter	6,236	152	6,084	609	279	478	16	700
33	Total	45,181	1,555	43,626	6,533	1,982	4,741	241	5,599
Theft – motor vehicles									
34	Automobiles	11,030	949	10,081	1,366	685	643	51	1,693
35	Trucks	5,288	459	4,829	787	430	483	34	581
36	Motorcycles	975	48	927	110	47	70	6	96
37	Other motor vehicles	1,108	64	1,044	130	63	85	2	96
38	Total	18,401	1,520	16,881	2,393	1,225	1,281	93	2,466
Theft over \$1,000									
39	Bicycles	428	10	418	11	12	10	1	11
40	From motor vehicles	5,677	42	5,635	179	55	140	5	183
41	Shoplifting	348	6	342	85	25	51	22	45
42	Other thefts over \$1,000	5,432	368	5,064	906	326	521	145	225
43	Total	11,885	426	11,459	1,181	418	722	173	464
Theft \$1,000 and under									
44	Bicycles	11,757	201	11,556	190	328	79	2	254
45	From motor vehicles	45,406	372	45,034	1,668	592	1,024	36	1,529
46	Shoplifting	16,006	83	15,923	10,925	3,070	4,957	3,252	7,275
47	Other thefts \$1,000 and under	34,984	1,777	33,207	3,597	2,736	1,920	518	2,008
48	Total	108,153	2,433	105,720	16,380	6,726	7,980	3,808	11,066
49	Have stolen goods	4,630	150	4,480	4,151	277	1,962	280	1,454
Fraud									
50	Cheques	7,533	311	7,222	3,925	1,334	1,788	951	145
51	Credit cards	2,443	46	2,397	1,077	165	520	163	246
52	Other frauds	6,427	436	5,991	3,844	792	1,750	855	329
53	Total	16,403	793	15,610	8,846	2,291	4,058	1,969	720
54	PROPERTY CRIMES – TOTAL	204,653	6,877	197,776	39,484	12,919	20,744	6,564	21,766

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences		% offences cleared		Infractions	No.
	Infractions réelles		% d'infractions classées			
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
ALBERTA – suite						
Introduction par effraction						
1.8	588	11.0	16.2	3.5	Établissements commerciaux	30
4.8	901	9.2	15.5	5.2	Résidences	31
2.4	241	11.4	10.0	4.6	Autres introductions par effraction	32
3.4	1,730	10.0	15.0	4.5	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
8.6	400	11.2	13.6	6.8	Automobiles	34
8.7	191	16.1	16.3	8.9	Camions	35
4.9	37	9.5	11.9	5.1	Motocyclettes	36
5.8	41	11.2	12.5	6.0	Autres véhicules à moteur	37
8.3	669	12.1	14.2	7.3	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
2.3	17	11.2	2.6	2.9	Vol de bicyclettes	39
0.7	223	10.1	3.2	1.0	Vol dans un véhicule à moteur	40
1.7	14	13.6	24.9	7.3	Vol à l'étalage	41
6.8	201	9.2	17.9	6.4	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
3.6	454	9.7	10.3	3.6	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
1.7	458	10.6	1.6	2.8	Vols de bicyclettes	44
0.8	1,785	13.3	3.7	1.3	Vol dans un véhicule à moteur	45
0.5	631	13.9	68.6	19.3	Vol à l'étalage	46
5.1	1,317	11.0	10.8	8.2	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
2.2	4,191	12.2	15.5	6.4	Total	48
3.2	178	13.2	92.7	6.2	Avoir en sa possession	49
Fraude						
4.1	286	9.7	54.3	18.5	Chèques	50
1.9	95	12.9	44.9	6.9	Cartes de crédit	51
6.8	238	13.7	64.2	13.2	Autres fraudes	52
4.8	619	11.4	56.7	14.7	Total	53
3.4	7,841	11.5	20.0	6.5	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
ALBERTA – Continued									
Prostitution									
55	Bawdy house	10	3	7	4	–	–	11	–
56	Procuring	24	–	24	18	2	14	3	6
57	Other prostitution	1,352	1	1,351	1,335	1	575	640	125
58	Total	1,386	4	1,382	1,357	3	589	654	131
Gaming and betting									
59	Betting house	–	–	–	–	–	–	–	–
60	Gaming house	5	–	5	4	–	8	1	–
61	Other gaming and betting offences	25	3	22	10	3	9	–	–
62	Total	30	3	27	14	3	17	1	–
Offensive weapons									
63	Explosives	62	12	50	19	13	7	2	17
64	Prohibited weapons	358	17	341	269	55	158	11	74
65	Restricted weapons	367	38	329	242	36	184	13	9
66	Other offensive weapons	1,977	213	1,764	1,312	223	646	55	303
67	Total	2,764	280	2,484	1,842	327	995	81	403
Other Criminal Code offences									
68	Arson	1,171	118	1,053	186	107	91	15	189
69	Bail violations	10,044	22	10,022	10,577	198	4,759	1,213	1,003
70	Counterfeiting currency	507	52	455	40	9	31	1	3
71	Disturbing the peace	8,536	569	7,967	947	4,299	683	122	416
72	Escape custody	382	8	374	355	16	175	29	120
73	Indecent acts	922	19	903	238	75	182	9	39
74	Kidnapping	161	39	122	83	9	54	5	11
75	Public morals	42	8	34	2	6	–	–	–
76	Obstruct public peace officer	2,271	5	2,266	2,221	54	1,120	239	156
77	Prisoner unlawfully at large	1,462	13	1,449	1,338	45	879	110	331
78	Trespass at night	683	55	628	139	141	101	2	83
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	2,419	40	2,379	466	103	252	16	250
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	49,981	942	49,039	4,060	2,826	2,422	266	2,602
81	Other Criminal Code offences	21,264	1,499	19,765	5,970	5,209	2,748	463	1,291
82	Total	99,845	3,389	96,456	26,622	13,097	13,497	2,490	6,494
83	OTHER CRIMES – TOTAL	104,025	3,676	100,349	29,835	13,430	15,098	3,226	7,028
84	CRIMINAL CODE – TOTAL	344,865	13,899	330,966	86,682	33,923	48,120	11,439	32,262

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
ALBERTA – suite						
Prostitution						
30.0	--	1.8	57.1	0.0	Maison de débauche	55
0.0	1	7.4	75.0	8.3	Proxénétisme	56
0.1	54	13.7	98.8	0.1	Autre prostitution	57
0.3	55	13.1	98.2	0.2	Total	58
Jeux et paris						
0.0	--	0.0	0.0	0.0	Maison de paris	59
0.0	--	0.9	80.0	0.0	Maison de jeux	60
12.0	1	4.7	45.5	13.6	Autres infractions de jeux et paris	61
10.0	1	1.9	51.9	11.1	Total	62
Armes offensives						
19.4	2	10.1	38.0	26.0	Explosifs	63
4.7	14	9.7	78.9	16.1	Armes prohibées	64
10.4	13	10.6	73.6	10.9	Armes à autorisation restreinte	65
10.8	70	14.0	74.4	12.6	Autres armes offensives	66
10.1	98	12.6	74.2	13.2	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
10.1	42	8.5	17.7	10.2	Crime d'incendie	68
0.2	397	16.8	105.5	2.0	Infractions aux lois de cautionnement	69
10.3	18	7.9	8.8	2.0	Monnaie contrefaite	70
6.7	316	13.9	11.9	54.0	Troubler la paix	71
2.1	15	10.1	94.9	4.3	Évasion d'une garde légale	72
2.1	36	9.3	26.4	8.3	Actions indécentes	73
24.2	5	12.4	68.0	7.4	Enlèvement	74
19.0	1	4.1	5.9	17.6	Actes contraires aux bonnes moeurs	75
0.2	90	23.3	98.0	2.4	Infractions relatives aux agents de la paix	76
0.9	57	22.3	92.3	3.1	Personne en liberté sans excuse	77
8.1	25	8.3	22.1	22.5	Intrusion de nuit	78
1.7	94	3.4	19.6	4.3	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
1.9	1,944	12.4	8.3	5.8	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
7.0	784	9.7	30.2	26.4	Autres infractions au Code criminel	81
3.4	3,824	11.4	27.6	13.6	Total	82
3.5	3,978	11.5	29.7	13.4	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
4.0	13,122	11.4	26.2	10.2	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
ALBERTA – Concluded									
	Heroin								
85	Possession	6	1	5	4	–	3	1	–
86	Trafficking	11	–	11	6	–	7	4	–
87	Importation	7	1	6	–	1	–	–	–
88	Total	24	2	22	10	1	10	5	–
	Cocaine								
89	Possession	334	15	319	298	6	242	58	5
90	Trafficking	450	6	444	356	16	320	73	2
91	Importation	11	–	11	2	3	2	1	–
92	Total	795	21	774	656	25	564	132	7
	Other drugs								
93	Possession	210	4	206	193	4	71	53	1
94	Trafficking	85	2	83	66	–	56	16	1
95	Importation	6	1	5	3	–	–	2	–
96	Total	301	7	294	262	4	127	71	2
	Cannabis								
97	Possession	2,464	52	2,412	2,235	138	1,804	154	179
98	Trafficking	1,084	17	1,067	1,027	19	1,002	129	78
99	Importation	8	1	7	2	1	1	1	–
100	Cultivation	169	14	155	108	30	98	30	–
101	Total	3,725	84	3,641	3,372	188	2,905	314	257
102	Controlled drugs (Trafficking)	76	10	66	49	4	20	4	–
	Restricted drugs								
103	Possession	71	2	69	58	2	38	3	9
104	Trafficking	162	10	152	135	9	88	12	10
105	Total	233	12	221	193	11	126	15	19
106	Drugs – Total	5,154	136	5,018	4,542	233	3,752	541	285
	Other federal statutes								
107	Bankruptcy Act	46	10	36	32	1	8	–	–
108	Canada Shipping Act	225	–	225	15	178	15	–	–
109	Customs Act	206	52	154	9	132	6	1	–
110	Excise Act	70	9	61	10	3	5	4	–
111	Immigration Act	1,595	1,098	497	74	222	50	14	–
112	Other federal statute offences	1,484	89	1,395	1,335	507	116	21	218
113	Total	3,626	1,258	2,368	1,475	1,043	200	40	218
114	Federal statutes – Total	8,780	1,394	7,386	6,017	1,276	3,952	581	503
	Provincial statutes								
115	Liquor Acts	22,114	271	21,843	17,985	2,191	12,779	1,551	2,545
116	Securities Act	7	1	6	1	1	–	–	1
117	Other provincial statutes	30,442	722	29,720	6,048	20,439	4,423	965	1,086
118	Total	52,563	994	51,569	24,034	22,631	17,202	2,516	3,632
119	Municipal by-laws	10,263	432	9,831	1,379	5,446	822	283	180
120	All OFFENCES – TOTAL	416,471	16,719	399,752	118,112	63,276	70,096	14,819	36,577

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences		% offences cleared		Infractions	No.
	Infractions réelles		% d'infractions classées			
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in-fractions, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
ALBERTA – fin						
16.7	—	1.1	80.0	0.0	Héroïne	
0.0	—	1.5	54.5	0.0	Possession	85
14.3	—	4.1	0.0	16.7	Trafic	86
8.3	1	1.6	45.5	4.5	Importation	87
					Total	88
4.5	13	5.2	93.4	1.9	Cocaïne	
1.3	18	4.6	80.2	3.6	Possession	89
0.0	—	3.7	18.2	27.3	Trafic	90
2.6	31	4.8	84.8	3.2	Importation	91
					Total	92
1.9	8	6.9	93.7	1.9	Autres drogues	
2.4	3	7.4	79.5	0.0	Possession	93
16.7	—	10.9	60.0	0.0	Trafic	94
2.3	12	7.1	89.1	1.4	Importation	95
					Total	96
2.1	96	11.0	92.7	5.7	Cannabis	
1.6	42	12.1	96.3	1.8	Possession	97
12.5	—	1.2	28.6	14.3	Trafic	98
8.3	6	7.7	69.7	19.4	Importation	99
2.3	144	10.9	92.6	5.2	Culture	100
13.2	3	10.5	74.2	6.1	Total	101
					Drogues contrôlées(Trafic)	102
2.8	3	10.1	84.1	2.9	Drogues restreintes	
6.2	6	17.1	88.8	5.9	Possession	103
5.2	9	14.1	87.3	5.0	Trafic	104
2.6	199	8.8	90.5	4.6	Total	105
					Drogues – total	106
21.7	1	7.2	88.9	2.8	Autres statuts fédéraux	
0.0	9	2.7	6.7	79.1	Loi sur la faillite	107
25.2	6	5.1	5.8	85.7	Loi sur la marine marchande du Canada	108
12.9	2	2.1	16.4	4.9	Loi sur les douanes	109
68.8	20	15.9	14.9	44.7	Loi sur l'accise	110
6.0	55	7.5	95.7	36.3	Loi sur l'immigration	111
34.7	94	6.5	62.3	44.0	Autres statuts fédéraux	112
15.9	293	7.9	81.5	17.3	Total	113
					Statuts fédéraux – total	114
1.2	866	9.9	82.3	10.0	Statuts provinciaux	
14.3	—	4.8	16.7	16.7	Loi sur les alcools	115
2.4	1,178	24.4	20.3	68.8	Loi sur les valeurs mobilières	116
1.9	2,045	15.0	46.6	43.9	Autres statuts provinciaux	117
4.2	390	9.6	14.0	55.4	Total	118
4.0	15,849	11.6	29.5	15.8	Règlements municipaux	119
					TOUTES LES INFRACTIONS – TOTAL	120

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
BRITISH COLUMBIA									
Homicide									
1	First degree murder	64	8	56	28	9	29	2	3
2	Second degree murder	58	3	55	43	4	42	3	3
3	Manslaughter	15	–	15	13	2	10	2	2
4	Infanticide	1	–	1	1	–	–	–	1
5	Total	138	11	127	85	15	81	7	9
6	Attempted murder	126	3	123	97	6	93	10	3
Assault									
7	Aggravated sexual assault	57	4	53	37	1	33	–	2
8	Sexual assault with weapon	171	15	156	71	26	59	1	6
9	Sexual assault	5,811	1,049	4,762	2,038	908	1,304	16	345
10	Assault level 1	31,119	2,309	28,810	8,667	13,049	6,700	681	2,303
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	5,277	127	5,150	2,310	1,202	1,896	185	472
12	Aggravated assault level 3	443	16	427	268	49	215	38	34
13	Unlawfully causing bodily harm	1,381	55	1,326	841	241	676	62	158
14	Discharge firearm with intent	67	5	62	34	5	27	2	11
15	Police	739	2	737	621	95	466	71	86
16	Other peace-public officers	86	–	86	75	12	46	9	11
17	Other assaults	166	15	151	62	48	28	13	22
18	Total	45,317	3,597	41,720	15,024	15,636	11,450	1,078	3,450
19	Other sexual offences	572	92	480	251	98	121	3	28
Abduction									
20	Abduction of person under 14	93	48	45	13	10	10	3	3
21	Abduction of person under 16	13	5	8	2	–	2	–	–
22	Abduction contravening custody order	44	10	34	11	15	8	2	–
23	Abduction no custody order	46	20	26	5	9	3	–	–
24	Total	196	83	113	31	34	23	5	3
Robbery									
25	Firearms	1,270	23	1,247	441	43	334	21	79
26	Other offensive weapons	1,295	26	1,269	369	49	289	17	82
27	Other robbery	2,481	133	2,348	522	114	396	36	230
28	Total	5,046	182	4,864	1,332	206	1,019	74	391
29	CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL	51,395	3,968	47,427	16,820	15,995	12,787	1,177	3,884

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup> Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% of offences, Canada % d'in-fractions, Canada	By charge Par mise en accusation	Otherwise Sans mise en accusation		
COLOMBIE-BRITANNIQUE						
12.5	2	13.0	50.0	16.1	Homicide	1
5.2	2	21.3	78.2	7.3	Meurtre, premier degré	2
0.0	--	25.0	86.7	13.3	Meurtre, deuxième degré	3
0.0	--	20.0	100.0	0.0	Homicide involontaire coupable	4
8.0	4	16.9	66.9	11.8	Infanticide	5
2.4	4	11.8	78.9	4.9	Total	6
7.0	2	11.4	69.8	1.9	Tentative de meurtre	7
8.8	5	16.0	45.5	16.7	Voies de fait	8
18.1	148	16.5	42.8	19.1	Agression sexuelle grave	9
7.4	895	17.2	30.1	45.3	Agression sexuelle armée	10
2.4	160	13.6	44.9	23.3	Agression sexuelle	11
3.6	13	11.0	62.8	11.5	Voies de fait niveau 1	12
4.0	41	32.6	63.4	18.2	Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	13
7.5	2	20.1	54.8	8.1	Voies de fait graves niveau 3	14
0.3	23	10.4	84.3	12.9	Infraction illégale de lésions corporelles	15
0.0	3	12.2	87.2	14.0	Décharge une arme à feu avec l'intention	16
9.0	5	2.8	41.1	31.8	Voies de fait contre un officier de police	17
7.9	1,296	16.2	36.0	37.5	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	18
16.1	15	12.2	52.3	20.4	Autres voies de fait	19
51.6	1	10.8	28.9	22.2	Total	20
38.5	--	10.4	25.0	0.0	Autres infractions d'ordre sexuel	21
22.7	1	9.8	32.4	44.1	Enlèvement	22
43.5	1	10.3	19.2	34.6	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	23
42.3	4	10.3	27.4	30.1	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	24
1.8	39	13.9	35.4	3.4	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	25
2.0	39	13.5	29.1	3.9	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	26
5.4	73	15.9	22.2	4.9	Total	27
3.6	151	14.6	27.4	4.2	Vol qualifié	28
7.7	1,474	16.0	35.5	33.7	Armes à feu	29
					Autres armes offensives	30
					Autres vols qualifiés	31
					Total	32
					CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL	33

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
	Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
				By charge	Otherwise	Male	Female	
				Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
No.								
<b>BRITISH COLUMBIA – Continued</b>								
<b>Breaking and entering</b>								
30 Business premises	21,804	558	21,246	2,269	655	1,883	86	1,371
31 Residence	40,234	2,756	37,478	2,760	1,519	1,575	105	2,233
32 Other break and enter	10,547	295	10,252	576	311	325	10	723
33 <b>Total</b>	<b>72,585</b>	<b>3,609</b>	<b>68,976</b>	<b>5,605</b>	<b>2,485</b>	<b>3,783</b>	<b>201</b>	<b>4,327</b>
<b>Theft – motor vehicles</b>								
34 Automobiles	18,677	1,871	16,806	1,175	916	554	51	1,231
35 Trucks	5,900	580	5,320	454	269	286	4	358
36 Motorcycles	1,643	70	1,573	77	73	46	1	84
37 Other motor vehicles	779	62	717	45	25	33	–	28
38 <b>Total</b>	<b>26,999</b>	<b>2,583</b>	<b>24,416</b>	<b>1,751</b>	<b>1,283</b>	<b>919</b>	<b>56</b>	<b>1,701</b>
<b>Theft over \$1,000</b>								
39 Bicycles	995	13	982	25	11	10	1	22
40 From motor vehicles	11,603	92	11,511	248	67	188	11	159
41 Shoplifting	460	8	452	83	22	50	38	22
42 Other thefts over \$1,000	9,788	525	9,263	722	473	483	243	216
43 <b>Total</b>	<b>22,846</b>	<b>638</b>	<b>22,208</b>	<b>1,078</b>	<b>573</b>	<b>731</b>	<b>293</b>	<b>419</b>
<b>Theft \$1,000 and under</b>								
44 Bicycles	15,969	275	15,694	210	280	64	3	314
45 From motor vehicles	84,495	620	83,875	2,080	908	1,224	47	1,669
46 Shoplifting	20,698	191	20,507	13,154	4,559	6,449	3,670	7,525
47 Other thefts \$1,000 and under	48,445	2,336	46,109	2,493	3,620	1,384	393	2,038
48 <b>Total</b>	<b>169,607</b>	<b>3,422</b>	<b>166,185</b>	<b>17,937</b>	<b>9,367</b>	<b>9,121</b>	<b>4,113</b>	<b>11,546</b>
49 <b>Have stolen goods</b>	<b>5,921</b>	<b>305</b>	<b>5,616</b>	<b>3,915</b>	<b>715</b>	<b>2,440</b>	<b>253</b>	<b>1,543</b>
<b>Fraud</b>								
50 Cheques	6,540	279	6,261	2,934	1,212	752	286	103
51 Credit cards	3,749	170	3,579	1,547	208	632	177	210
52 Other frauds	7,161	528	6,633	2,502	1,429	1,251	393	309
53 <b>Total</b>	<b>17,450</b>	<b>977</b>	<b>16,473</b>	<b>6,983</b>	<b>2,849</b>	<b>2,635</b>	<b>856</b>	<b>622</b>
54 <b>PROPERTY CRIMES – TOTAL</b>	<b>315,408</b>	<b>11,534</b>	<b>303,874</b>	<b>37,269</b>	<b>17,272</b>	<b>19,629</b>	<b>5,772</b>	<b>20,158</b>

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences		% offences cleared		Infractions	No.
	Infractions réelles		% d'infractions classées			
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
COLOMBIE-BRITANNIQUE – suite						
Introduction par effraction						
2.6	660	15.8	10.7	3.1	Établissements commerciaux	30
6.8	1,164	15.2	7.4	4.1	Résidences	31
2.8	319	19.1	5.6	3.0	Autres introductions par effraction	32
5.0	2,143	15.9	8.1	3.6	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
10.0	522	18.6	7.0	5.5	Automobiles	34
9.8	165	17.7	8.5	5.1	Camions	35
4.3	49	16.2	4.9	4.6	Motocyclettes	36
8.0	22	7.7	6.3	3.5	Autres véhicules à moteur	37
9.6	759	17.5	7.2	5.3	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
1.3	31	26.2	2.5	1.1	Vol de bicyclettes	39
0.8	358	20.6	2.2	0.6	Vol dans un véhicule à moteur	40
1.7	14	18.0	18.4	4.9	Vol à l'étalage	41
5.4	288	16.7	7.8	5.1	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
2.8	690	18.9	4.9	2.6	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
1.7	488	14.4	1.3	1.8	Vols de bicyclettes	44
0.7	2,606	24.9	2.5	1.1	Vol dans un véhicule à moteur	45
0.9	637	17.8	64.1	22.2	Vol à l'étalage	46
4.8	1,433	15.2	5.4	7.9	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
2.0	5,163	19.2	10.8	5.6	Total	48
5.2	174	16.5	69.7	12.7	Avoir en sa possession	49
Fraude						
4.3	195	8.4	46.9	19.4	Chèques	50
4.5	111	19.3	43.2	5.8	Cartes de crédit	51
7.4	206	15.2	37.7	21.5	Autres fraudes	52
5.6	512	12.0	42.4	17.3	Total	53
3.7	9,441	17.6	12.3	5.7	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
BRITISH COLUMBIA – Continued									
Prostitution									
55	Bawdy house	8	1	7	4	–	1	3	–
56	Procuring	37	1	36	31	4	18	12	2
57	Other prostitution	1,663	2	1,661	1,705	4	652	925	117
58	Total	1,708	4	1,704	1,740	8	671	940	119
Gaming and betting									
59	Betting house	–	–	–	–	–	–	–	–
60	Gaming house	4	–	4	2	–	1	1	–
61	Other gaming and betting offences	71	2	69	6	54	6	–	–
62	Total	75	2	73	8	54	7	1	–
Offensive weapons									
63	Explosives	137	16	121	15	33	10	1	41
64	Prohibited weapons	658	30	628	294	236	234	18	133
65	Restricted weapons	478	48	430	201	111	182	11	27
66	Other offensive weapons	1,829	146	1,683	738	530	531	34	365
67	Total	3,102	240	2,862	1,248	910	957	64	566
Other Criminal Code offences									
68	Arson	2,460	79	2,381	173	188	62	9	235
69	Bail violations	1,717	25	1,692	1,751	155	476	30	155
70	Counterfeiting currency	1,514	160	1,354	69	27	67	4	22
71	Disturbing the peace	14,980	694	14,286	566	9,345	484	44	1,623
72	Escape custody	378	7	371	321	43	226	6	99
73	Indecent acts	1,717	47	1,670	250	241	228	6	34
74	Kidnapping	157	55	102	63	6	39	1	7
75	Public morals	102	8	94	13	17	7	3	4
76	Obstruct public peace officer	1,040	2	1,038	848	143	477	64	78
77	Prisoner unlawfully at large	586	12	574	523	84	372	12	40
78	Trespass at night	2,591	231	2,360	139	372	103	4	210
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	3,022	27	2,995	266	97	210	26	163
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	99,940	1,427	98,513	3,330	4,867	2,419	184	3,130
81	Other Criminal Code offences	31,150	1,091	30,059	5,815	9,438	3,369	443	2,122
82	Total	161,354	3,865	157,489	14,127	25,023	8,539	836	7,922
83	OTHER CRIMES – TOTAL	166,239	4,111	162,128	17,123	25,995	10,174	1,841	8,607
84	CRIMINAL CODE – TOTAL	533,042	19,613	513,429	71,212	59,262	42,590	8,790	32,649

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
COLOMBIE-BRITANNIQUE – suite						
Prostitution						
12.5	—	1.8	57.1	0.0	Maison de débauche	55
2.7	1	11.1	86.1	11.1	Proxénétisme	56
0.1	52	16.8	102.6	0.2	Autre prostitution	57
0.2	53	16.1	102.1	0.5	Total	58
Jeux et paris						
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Maison de paris	59
0.0	—	0.7	50.0	0.0	Maison de jeux	60
2.8	2	14.8	8.7	78.3	Autres infractions de jeux et paris	61
2.7	2	5.3	11.0	74.0	Total	62
Armes offensives						
11.7	4	24.4	12.4	27.3	Explosifs	63
4.6	20	17.9	46.8	37.6	Armes prohibées	64
10.0	13	13.8	46.7	25.8	Armes à autorisation restreinte	65
8.0	52	13.4	43.9	31.5	Autres armes offensives	66
7.7	89	14.5	43.6	31.8	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
3.2	74	19.1	7.3	7.9	Crime d'incendie	68
1.5	53	2.8	103.5	9.2	Infractions aux lois de cautionnement	69
10.6	42	23.4	5.1	2.0	Monnaie contrefaite	70
4.6	444	24.9	4.0	65.4	Troubler la paix	71
1.9	12	10.0	86.5	11.6	Évasion d'une garde légale	72
2.7	52	17.2	15.0	14.4	Actions indécentes	73
35.0	3	10.3	61.8	5.9	Enlèvement	74
7.8	3	11.3	13.8	18.1	Actes contraires aux bonnes moeurs	75
0.2	32	10.7	81.7	13.8	Infractions relatives aux agents de la paix	76
2.0	18	8.8	91.1	14.6	Personne en liberté sans excuse	77
8.9	73	31.1	5.9	15.8	Intrusion de nuit	78
0.9	93	4.2	8.9	3.2	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
1.4	3,061	25.0	3.4	4.9	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
3.5	934	14.7	19.3	31.4	Autres infractions au Code criminel	81
2.4	4,893	18.7	9.0	15.9	Total	82
2.5	5,037	18.5	10.6	16.0	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
3.7	15,952	17.7	13.9	11.5	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
BRITISH COLUMBIA – Concluded									
	Heroin								
85	Possession	259	10	249	169	52	114	65	–
86	Trafficking	238	12	226	205	3	174	78	6
87	Importation	43	5	38	10	2	8	5	1
88	Total	540	27	513	384	57	296	148	7
	Cocaine								
89	Possession	1,368	35	1,333	1,072	131	925	216	15
90	Trafficking	1,330	38	1,292	882	25	939	153	17
91	Importation	64	8	56	11	2	10	2	–
92	Total	2,762	81	2,681	1,965	158	1,874	371	32
	Other drugs								
93	Possession	895	17	878	748	80	565	54	29
94	Trafficking	507	8	499	447	10	471	31	19
95	Importation	17	1	16	3	2	3	–	–
96	Total	1,419	26	1,393	1,198	92	1,039	85	48
	Cannabis								
97	Possession	6,713	91	6,622	3,278	2,360	3,491	347	698
98	Trafficking	1,716	57	1,659	1,218	56	1,591	213	169
99	Importation	37	2	35	4	7	6	–	–
100	Cultivation	1,095	77	1,018	364	136	404	136	8
101	Total	9,561	227	9,334	4,864	2,559	5,492	696	875
102	Controlled drugs (Trafficking)	324	9	315	144	72	57	13	2
	Restricted drugs								
103	Possession	160	8	152	90	27	54	12	27
104	Trafficking	233	5	228	122	55	115	7	22
105	Total	393	13	380	212	82	169	19	49
106	Drugs – Total	14,999	383	14,616	8,767	3,020	8,927	1,332	1,013
	Other federal statutes								
107	Bankruptcy Act	39	10	29	7	1	3	–	–
108	Canada Shipping Act	3,366	12	3,354	172	2,757	147	3	7
109	Customs Act	1,561	500	1,061	35	481	32	2	3
110	Excise Act	97	10	87	8	46	10	7	2
111	Immigration Act	808	182	626	143	245	111	16	3
112	Other federal statute offences	5,254	167	5,087	929	1,719	384	55	565
113	Total	11,125	881	10,244	1,294	5,249	687	83	580
114	Federal statutes – Total	26,124	1,264	24,860	10,061	8,269	9,614	1,415	1,593
	Provincial statutes								
115	Liquor Acts	41,053	246	40,807	11,986	26,740	7,395	710	6,317
116	Securities Act	3	–	3	–	2	–	–	–
117	Other provincial statutes	6,376	427	5,949	1,057	2,688	748	79	654
118	Total	47,432	673	46,759	13,043	29,430	8,143	789	6,971
119	Municipal by-laws	25,633	1,497	24,136	1,003	16,582	617	173	1,678
120	All OFFENCES – TOTAL	632,231	23,047	609,184	95,319	113,543	60,964	11,167	42,891

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge Par mise en accusation	Otherwise Sans mise en accusation		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada				
COLOMBIE-BRITANNIQUE – fin						
					<b>Héroïne</b>	
3.9	8	53.3	67.9	20.9	Possession	85
5.0	7	30.2	90.7	1.3	Trafic	86
11.6	1	25.9	26.3	5.3	Importation	87
5.0	16	37.6	74.9	11.1	<b>Total</b>	88
					<b>Cocaïne</b>	
2.6	41	21.6	80.4	9.8	Possession	89
2.9	40	13.4	68.3	1.9	Trafic	90
12.5	2	18.9	19.6	3.6	Importation	91
2.9	83	16.6	73.3	5.9	<b>Total</b>	92
					<b>Autres drogues</b>	
1.9	27	29.5	85.2	9.1	Possession	93
1.6	16	44.4	89.6	2.0	Trafic	94
5.9	--	34.8	18.8	12.5	Importation	95
1.8	43	33.6	86.0	6.6	<b>Total</b>	96
					<b>Cannabis</b>	
1.4	206	30.2	49.5	35.6	Possession	97
3.3	52	18.9	73.4	3.4	Trafic	98
5.4	1	6.2	11.4	20.0	Importation	99
7.0	32	50.8	35.8	13.4	Culture	100
2.4	290	28.1	52.1	27.4	<b>Total</b>	101
2.8	10	50.0	45.7	22.9	<b>Drogues contrôlées(Trafic)</b>	102
					<b>Drogues restreintes</b>	
5.0	5	22.3	59.2	17.8	Possession	103
2.1	7	25.6	53.5	24.1	Trafic	104
3.3	12	24.2	55.8	21.6	<b>Total</b>	105
2.6	454	25.6	60.0	20.7	<b>Drogues – total</b>	106
					<b>Autres statuts fédéraux</b>	
25.6	1	5.8	24.1	3.4	Loi sur la faillite	107
0.4	104	39.7	5.1	82.2	Loi sur la marine marchande du Canada	108
32.0	33	35.1	3.3	45.3	Loi sur les douanes	109
10.3	3	3.1	9.2	52.9	Loi sur l'accise	110
22.5	19	20.0	22.8	39.1	Loi sur l'immigration	111
3.2	158	27.2	18.3	33.8	Autres statuts fédéraux	112
7.9	318	28.0	12.6	51.2	<b>Total</b>	113
4.8	772	26.5	40.5	33.3	<b>Statuts fédéraux – total</b>	114
					<b>Statuts provinciaux</b>	
0.6	1,268	18.4	29.4	65.5	Loi sur les alcools	115
0.0	--	2.4	0.0	66.7	Loi sur les valeurs mobilières	116
6.7	185	4.9	17.8	45.2	Autres statuts provinciaux	117
1.4	1,453	13.6	27.9	62.9	<b>Total</b>	118
5.8	750	23.5	4.2	68.7	<b>Règlements municipaux</b>	119
3.6	18,928	17.7	15.6	18.6	<b>TOUTES LES INFRACTIONS – TOTAL</b>	120

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
	Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
				By charge	Otherwise	Male	Female	
No.								
YUKON								
Homicide								
1	First degree murder	1	1	–	–	–	–	–
2	Second degree murder	–	–	–	–	–	–	–
3	Manslaughter	–	–	–	–	–	–	–
4	Infanticide	–	–	–	–	–	–	–
5	Total	1	1	–	–	–	–	–
6	Attempted murder	3	–	3	2	–	1	–
Assault								
7	Aggravated sexual assault	–	–	–	–	–	–	–
8	Sexual assault with weapon	4	–	4	1	1	–	–
9	Sexual assault	132	22	110	82	16	37	5
10	Assault level 1	729	128	601	275	199	197	31
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	65	13	52	41	11	27	8
12	Aggravated assault level 3	22	–	22	12	3	14	1
13	Unlawfully causing bodily harm	27	2	25	19	6	16	–
14	Discharge firearm with intent	–	–	–	–	–	–	–
15	Police	19	–	19	16	2	9	1
16	Other peace-public officers	1	–	1	1	–	1	–
17	Other assaults	6	1	5	4	1	2	1
18	Total	1,005	166	839	451	239	304	43
19	Other sexual offences	6	–	6	6	–	2	–
Abduction								
20	Abduction of person under 14	1	1	–	–	–	–	–
21	Abduction of person under 16	–	–	–	–	–	–	–
22	Abduction contravening custody order	1	1	–	–	1	–	–
23	Abduction no custody order	1	–	1	–	1	–	–
24	Total	3	2	1	–	2	–	–
Robbery								
25	Firearms	2	–	2	–	–	–	–
26	Other offensive weapons	5	–	5	3	–	7	–
27	Other robbery	11	1	10	2	1	1	–
28	Total	18	1	17	5	1	8	–
29	CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL	1,036	170	865	464	242	315	43

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada				
YUKON						
					<b>Homicide</b>	
100.0	–	0.0	0.0	0.0	Meurtre, premier degré	1
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Meurtre, deuxième degré	2
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Homicide involontaire coupable	3
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Infanticide	4
100.0	–	0.0	0.0	0.0	<b>Total</b>	5
0.0	11	0.3	66.7	0.0	<b>Tentative de meurtre</b>	6
					<b>Voies de fait</b>	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Agression sexuelle grave	7
0.0	15	0.4	25.0	25.0	Agression sexuelle armée	8
16.7	409	0.4	74.5	14.5	Agression sexuelle	9
17.6	2,234	0.4	45.8	33.1	Voies de fait niveau 1	10
20.0	193	0.1	78.8	21.2	Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	11
0.0	82	0.6	54.5	13.6	Voies de fait graves niveau 3	12
7.4	93	0.6	76.0	24.0	Infliction illégale de lésions corporelles	13
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Décharge une arme à feu avec l'intention	14
0.0	71	0.3	84.2	10.5	Voies de fait contre un officier de police	15
0.0	4	0.1	100.0	0.0	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
16.7	19	0.1	80.0	20.0	Autres voies de fait	17
16.5	3,119	0.3	53.8	28.5	<b>Total</b>	18
0.0	22	0.2	100.0	0.0	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	19
					<b>Enlèvement</b>	
100.0	–	0.0	0.0	0.0	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
100.0	–	0.0	0.0	...	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
0.0	4	0.4	0.0	100.0	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
66.7	4	0.1	0.0	200.0	<b>Total</b>	24
					<b>Vol qualifié</b>	
0.0	7	--	0.0	0.0	Armes à feu	25
0.0	19	0.1	60.0	0.0	Autres armes offensives	26
9.1	37	0.1	20.0	10.0	Autres vols qualifiés	27
5.6	53	0.1	29.4	5.9	<b>Total</b>	28
16.4	3,219	0.3	53.6	27.9	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	29

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
YUKON – Continued									
Breaking and entering									
30	Business premises	209	11	198	44	8	22	–	58
31	Residence	273	35	238	30	17	25	1	8
32	Other break and enter	83	11	72	11	5	6	–	18
33	Total	565	57	508	85	30	53	1	84
Theft – motor vehicles									
34	Automobiles	120	33	87	10	8	4	1	10
35	Trucks	101	23	78	13	14	7	–	9
36	Motorcycles	19	2	17	2	5	1	–	2
37	Other motor vehicles	50	5	45	5	6	2	–	7
38	Total	290	63	227	30	33	14	1	28
Theft over \$1,000									
39	Bicycles	4	–	4	–	–	–	–	–
40	From motor vehicles	28	1	27	1	1	1	–	–
41	Shoplifting	3	–	3	–	1	–	–	1
42	Other thefts over \$1,000	106	12	94	8	7	5	1	1
43	Total	141	13	128	9	9	6	1	2
Theft \$1,000 and under									
44	Bicycles	212	12	200	1	6	1	–	2
45	From motor vehicles	314	11	303	11	8	8	–	6
46	Shoplifting	283	10	273	166	84	98	29	72
47	Other thefts \$1,000 and under	656	72	584	61	67	28	7	33
48	Total	1,465	105	1,360	239	165	135	36	113
49	Have stolen goods	53	4	49	42	11	17	2	11
Fraud									
50	Cheques	95	15	80	29	35	11	3	–
51	Credit cards	10	1	9	1	2	1	–	1
52	Other frauds	146	18	128	54	26	19	2	–
53	Total	251	34	217	84	63	31	5	1
54	PROPERTY CRIMES – TOTAL	2,765	276	2,489	489	311	256	46	239

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences		% offences cleared		Infractions	No.
	Infractions réelles		% d'infractions classées			
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in-fractions, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
YUKON – suite						
Introduction par effraction						
5.3	736	0.1	22.2	4.0	Établissements commerciaux	30
12.8	885	0.1	12.6	7.1	Résidences	31
13.3	268	0.1	15.3	6.9	Autres introductions par effraction	32
10.1	1,888	0.1	16.7	5.9	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
27.5	323	0.1	11.5	9.2	Automobiles	34
22.8	290	0.3	16.7	17.9	Camions	35
10.5	63	0.2	11.8	29.4	Motocyclettes	36
10.0	167	0.5	11.1	13.3	Autres véhicules à moteur	37
21.7	844	0.2	13.2	14.5	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
0.0	15	0.1	0.0	0.0	Vol de bicyclettes	39
3.6	100	--	3.7	3.7	Vol dans un véhicule à moteur	40
0.0	11	0.1	0.0	33.3	Vol à l'étalage	41
11.3	349	0.2	8.5	7.4	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
9.2	476	0.1	7.0	7.0	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
5.7	743	0.2	0.5	3.0	Vols de bicyclettes	44
3.5	1,126	0.1	3.6	2.6	Vol dans un véhicule à moteur	45
3.5	1,015	0.2	60.8	30.8	Vol à l'étalage	46
11.0	2,171	0.2	10.4	11.5	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
7.2	5,056	0.2	17.6	12.1	Total	48
7.5	182	0.1	85.7	22.4	Avoir en sa possession	49
Fraude						
15.8	297	0.1	36.3	43.8	Chèques	50
10.0	33	--	11.1	22.2	Cartes de crédit	51
12.3	476	0.3	42.2	20.3	Autres fraudes	52
13.5	807	0.2	38.7	29.0	Total	53
10.0	9,253	0.1	19.6	12.5	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
YUKON – Continued									
Prostitution									
55	Bawdy house	-	-	-	-	-	-	-	-
56	Procuring	-	-	-	-	-	-	-	-
57	Other prostitution	-	-	-	-	-	-	-	-
58	Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Gaming and betting									
59	Betting house	-	-	-	-	-	-	-	-
60	Gaming house	-	-	-	-	-	-	-	-
61	Other gaming and betting offences	1	-	1	-	1	-	-	-
62	Total	1	-	1	-	1	-	-	-
Offensive weapons									
63	Explosives	6	3	3	-	3	-	-	-
64	Prohibited weapons	6	-	6	2	2	-	-	-
65	Restricted weapons	21	2	19	9	4	7	1	-
66	Other offensive weapons	87	17	70	43	10	23	1	6
67	Total	120	22	98	54	19	30	2	6
Other Criminal Code offences									
68	Arson	26	5	21	2	5	2	-	-
69	Bail violations	74	1	73	92	9	8	-	2
70	Counterfeiting currency	-	-	-	-	-	-	-	-
71	Disturbing the peace	615	28	587	34	333	24	3	18
72	Escape custody	9	-	9	7	1	-	-	4
73	Indecent acts	10	1	9	3	3	-	-	1
74	Kidnapping	4	3	1	1	-	-	-	-
75	Public morals	2	-	2	1	-	2	-	-
76	Obstruct public peace officer	24	-	24	19	3	7	1	-
77	Prisoner unlawfully at large	38	1	37	22	11	13	-	9
78	Trespass at night	30	2	28	2	7	1	-	1
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	40	-	40	7	6	5	-	-
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	738	38	700	108	112	52	10	28
81	Other Criminal Code offences	995	48	947	389	284	92	10	39
82	Total	2,605	127	2,478	687	774	206	24	102
83	OTHER CRIMES – TOTAL	2,726	149	2,577	741	794	236	26	108
84	CRIMINAL CODE – TOTAL	6,527	595	5,932	1,694	1,347	807	115	398

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada				
YUKON – suite						
Prostitution						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de débauche	55
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Proxénétisme	56
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Autre prostitution	57
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Total	58
Jeux et paris						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de paris	59
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de jeux	60
0.0	4	0.2	0.0	100.0	Autres infractions de jeux et paris	61
0.0	4	0.1	0.0	100.0	Total	62
Armes offensives						
50.0	11	0.6	0.0	100.0	Explosifs	63
0.0	22	0.2	33.3	33.3	Armes prohibées	64
9.5	71	0.6	47.4	21.1	Armes à autorisation restreinte	65
19.5	260	0.6	61.4	14.3	Autres armes offensives	66
18.3	364	0.5	55.1	19.4	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
19.2	78	0.2	9.5	23.8	Crime d'incendie	68
1.4	271	0.1	126.0	12.3	Infractions aux lois de cautionnement	69
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Monnaie contrefaite	70
4.6	2,182	1.0	5.8	56.7	Troubler la paix	71
0.0	33	0.2	77.8	11.1	Évasion d'une garde légale	72
10.0	33	0.1	33.3	33.3	Actions indécentes	73
75.0	4	0.1	100.0	0.0	Enlèvement	74
0.0	7	0.2	50.0	0.0	Actes contraires aux bonnes moeurs	75
0.0	89	0.2	79.2	12.5	Infractions relatives aux agents de la paix	76
2.6	138	0.6	59.5	29.7	Personne en liberté sans excuse	77
6.7	104	0.4	7.1	25.0	Intrusion de nuit	78
0.0	149	0.1	17.5	15.0	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
5.1	2,602	0.2	15.4	16.0	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
4.8	3,520	0.5	41.1	30.0	Autres infractions au Code criminel	81
4.9	9,212	0.3	27.7	31.2	Total	82
5.5	9,580	0.3	28.8	30.8	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
9.1	22,052	0.2	28.6	22.7	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
YUKON – Concluded									
Heroin									
85	Possession	1	–	1	–	–	–	–	–
86	Trafficking	1	–	1	–	–	–	–	–
87	Importation	–	–	–	–	–	–	–	–
88	Total	2	–	2	–	–	–	–	–
Cocaine									
89	Possession	4	–	4	3	–	3	–	–
90	Trafficking	20	–	20	9	1	6	3	–
91	Importation	2	–	2	–	–	–	–	–
92	Total	26	–	26	12	1	9	3	–
Other drugs									
93	Possession	4	1	3	–	1	–	–	–
94	Trafficking	–	–	–	–	–	–	–	–
95	Importation	–	–	–	–	–	–	–	–
96	Total	4	1	3	–	1	–	–	–
Cannabis									
97	Possession	119	6	113	90	8	69	6	4
98	Trafficking	49	3	46	32	2	28	8	–
99	Importation	2	–	2	2	–	1	–	–
100	Cultivation	10	–	10	3	–	3	2	–
101	Total	180	9	171	127	10	101	16	4
102	Controlled drugs (Trafficking)	–	–	–	–	–	–	–	–
Restricted drugs									
103	Possession	4	–	4	3	–	–	–	–
104	Trafficking	6	–	6	5	1	5	–	3
105	Total	10	–	10	8	1	5	–	3
106	Drugs – Total	222	10	212	147	13	115	19	7
Other federal statutes									
107	Bankruptcy Act	–	–	–	–	–	–	–	–
108	Canada Shipping Act	5	–	5	–	5	–	–	–
109	Customs Act	6	1	5	–	1	–	–	–
110	Excise Act	–	–	–	–	–	–	–	–
111	Immigration Act	10	2	8	2	2	2	–	–
112	Other federal statute offences	45	5	40	9	11	–	–	3
113	Total	66	8	58	11	19	2	–	3
114	Federal statutes – Total	288	18	270	158	32	117	19	10
Provincial statutes									
115	Liquor Acts	976	24	952	599	139	344	59	144
116	Securities Act	–	–	–	–	–	–	–	–
117	Other provincial statutes	1,841	32	1,809	21	1,670	1,015	202	23
118	Total	2,817	56	2,761	620	1,809	1,359	261	167
119	Municipal by-laws	33	4	29	–	10	–	–	2
120	All OFFENCES – TOTAL	9,665	673	8,992	2,472	3,198	2,283	395	577

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada				
YUKON – fin						
					<b>Héroïne</b>	
0.0	4	0.2	0.0	0.0	Possession	85
0.0	4	0.1	0.0	0.0	Trafic	86
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	87
0.0	7	0.1	0.0	0.0	<b>Total</b>	88
					<b>Cocaïne</b>	
0.0	15	0.1	75.0	0.0	Possession	89
0.0	74	0.2	45.0	5.0	Trafic	90
0.0	7	0.7	0.0	0.0	Importation	91
0.0	97	0.2	46.2	3.8	<b>Total</b>	92
					<b>Autres drogues</b>	
25.0	11	0.1	0.0	33.3	Possession	93
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Trafic	94
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	95
25.0	11	0.1	0.0	33.3	<b>Total</b>	96
					<b>Cannabis</b>	
5.0	420	0.5	79.6	7.1	Possession	97
6.1	171	0.5	69.6	4.3	Trafic	98
0.0	7	0.4	100.0	0.0	Importation	99
0.0	37	0.5	30.0	0.0	Culture	100
5.0	636	0.5	74.3	5.8	<b>Total</b>	101
0.0	–	0.0	0.0	0.0	<b>Drogues contrôlées(Trafic)</b>	102
					<b>Drogues restreintes</b>	
0.0	15	0.6	75.0	0.0	Possession	103
0.0	22	0.7	83.3	16.7	Trafic	104
0.0	37	0.6	80.0	10.0	<b>Total</b>	105
4.5	788	0.4	69.3	6.1	<b>Drogues – total</b>	106
					<b>Autres statuts fédéraux</b>	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Loi sur la faillite	107
0.0	19	0.1	0.0	100.0	Loi sur la marine marchande du Canada	108
16.7	19	0.2	0.0	20.0	Loi sur les douanes	109
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Loi sur l'accise	110
20.0	30	0.3	25.0	25.0	Loi sur l'immigration	111
11.1	149	0.2	22.5	27.5	Autres statuts fédéraux	112
12.1	216	0.2	19.0	32.8	<b>Total</b>	113
6.3	1,004	0.3	58.5	11.9	<b>Statuts fédéraux – total</b>	114
					<b>Statuts provinciaux</b>	
2.5	3,539	0.4	62.9	14.6	Loi sur les alcools	115
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Loi sur les valeurs mobilières	116
1.7	6,725	1.5	1.2	92.3	Autres statuts provinciaux	117
2.0	10,264	0.8	22.5	65.5	<b>Total</b>	118
12.1	108	–	0.0	34.5	<b>Règlements municipaux</b>	119
7.0	33,428	0.3	27.5	35.6	<b>TOUTES LES INFRACTIONS – TOTAL</b>	120

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
	Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
				By charge	Otherwise	Male	Female	
				Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
No.								
<b>NORTHWEST TERRITORIES</b>								
<b>Homicide</b>								
1 First degree murder	3	2	1	1	–	1	–	–
2 Second degree murder	1	–	1	–	1	–	–	–
3 Manslaughter	2	1	1	1	–	1	–	–
4 Infanticide	–	–	–	–	–	–	–	–
5 <b>Total</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
6 <b>Attempted murder</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>–</b>	<b>5</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Assault</b>								
7 Aggravated sexual assault	8	–	8	7	–	5	–	1
8 Sexual assault with weapon	9	–	9	7	1	6	1	–
9 Sexual assault	542	96	446	320	60	227	–	43
10 Assault level 1	2,891	515	2,376	1,276	838	915	134	78
11 Assault with weapon or causing bodily harm level 2	353	46	307	227	49	168	30	12
12 Aggravated assault level 3	36	3	33	29	1	17	7	3
13 Unlawfully causing bodily harm	106	8	98	81	8	65	6	5
14 Discharge firearm with intent	5	–	5	4	1	3	1	–
15 Police	61	–	61	49	11	27	3	3
16 Other peace-public officers	4	–	4	3	–	2	–	–
17 Other assaults	58	9	49	23	17	11	–	–
18 <b>Total</b>	<b>4,073</b>	<b>677</b>	<b>3,396</b>	<b>2,026</b>	<b>986</b>	<b>1,446</b>	<b>182</b>	<b>145</b>
19 <b>Other sexual offences</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>11</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Abduction</b>								
20 Abduction of person under 14	10	7	3	–	3	–	–	–
21 Abduction of person under 16	–	–	–	–	–	–	–	–
22 Abduction contravening custody order	2	1	1	–	1	–	–	–
23 Abduction no custody order	6	3	3	1	1	–	–	–
24 <b>Total</b>	<b>18</b>	<b>11</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Robbery</b>								
25 Firearms	7	–	7	3	2	3	–	–
26 Other offensive weapons	6	3	3	2	1	3	–	–
27 Other robbery	22	6	16	9	1	11	1	3
28 <b>Total</b>	<b>35</b>	<b>9</b>	<b>26</b>	<b>14</b>	<b>4</b>	<b>17</b>	<b>1</b>	<b>3</b>
29 <b>CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>4,153</b>	<b>704</b>	<b>3,449</b>	<b>2,056</b>	<b>999</b>	<b>1,473</b>	<b>183</b>	<b>148</b>

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded % non fondées	Actual offences		% offences cleared		Infractions	No.
	Infractions réelles		% d'infractions classées			
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in-fractions, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
TERRITOIRES DU NORD-OUEST						
					Homicide	
66.7	2	0.2	100.0	0.0	Meurtre, premier degré	1
0.0	2	0.4	0.0	100.0	Meurtre, deuxième degré	2
50.0	2	1.7	100.0	0.0	Homicide involontaire coupable	3
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Infanticide	4
50.0	5	0.4	66.7	33.3	Total	5
25.0	11	0.6	116.7	0.0	Tentative de meurtre	6
					Voies de fait	
0.0	15	1.7	87.5	0.0	Agression sexuelle grave	7
0.0	16	0.9	77.8	11.1	Agression sexuelle armée	8
17.7	814	1.5	71.7	13.5	Agression sexuelle	9
17.8	4,336	1.4	53.7	35.3	Voies de fait niveau 1	10
13.0	560	0.8	73.9	16.0	Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	11
8.3	60	0.9	87.9	3.0	Voies de fait graves niveau 3	12
7.5	179	2.4	82.7	8.2	Infliction illégale de lésions corporelles	13
0.0	9	1.6	80.0	20.0	Décharge une arme à feu avec l'intention	14
0.0	111	0.9	80.3	18.0	Voies de fait contre un officier de police	15
0.0	7	0.6	75.0	0.0	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
15.5	89	0.9	46.9	34.7	Autres voies de fait	17
16.6	6,197	1.3	59.7	29.0	Total	18
15.4	20	0.3	54.5	27.3	Autres infractions d'ordre sexuel	19
					Enlèvement	
70.0	5	0.7	0.0	100.0	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
50.0	2	0.3	0.0	100.0	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
50.0	5	1.2	33.3	33.3	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
61.1	13	0.6	14.3	71.4	Total	24
					Vol qualifié	
0.0	13	0.1	42.9	28.6	Armes à feu	25
50.0	5	–	66.7	33.3	Autres armes offensives	26
27.3	29	0.1	56.3	6.3	Autres vols qualifiés	27
25.7	47	0.1	53.8	15.4	Total	28
17.0	6,294	1.2	59.6	29.0	CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL	29

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

		Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
Offences					By charge	Otherwise	Male	Female	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
No.									
NORTHWEST TERRITORIES –									
Continued									
Breaking and entering									
30	Business premises	937	171	766	315	58	212	7	251
31	Residence	1,001	138	863	302	154	223	18	137
32	Other break and enter	395	45	350	81	53	62	–	66
33	Total	2,333	354	1,979	698	265	497	25	454
Theft – motor vehicles									
34	Automobiles	100	14	86	24	19	16	1	8
35	Trucks	134	35	99	32	17	15	2	12
36	Motorcycles	26	2	24	2	3	–	–	5
37	Other motor vehicles	396	31	365	79	50	41	–	81
38	Total	656	82	574	137	89	72	3	106
Theft over \$1,000									
39	Bicycles	45	4	41	4	4	1	–	4
40	From motor vehicles	47	7	40	4	2	2	–	6
41	Shoplifting	39	8	31	16	13	8	3	9
42	Other thefts over \$1,000	222	46	176	38	23	27	5	3
43	Total	353	65	288	62	42	38	8	22
Theft \$1,000 and under									
44	Bicycles	433	17	416	9	53	7	–	8
45	From motor vehicles	153	7	146	18	14	9	–	7
46	Shoplifting	277	6	271	130	107	77	18	55
47	Other thefts \$1,000 and under	1,433	212	1,221	215	282	126	26	91
48	Total	2,296	242	2,054	372	456	219	44	161
49	Have stolen goods	107	4	103	90	12	32	–	7
Fraud									
50	Cheques	207	20	187	32	56	13	3	1
51	Credit cards	15	3	12	7	2	1	3	–
52	Other frauds	280	38	242	97	75	33	19	5
53	Total	502	61	441	136	133	47	25	6
54	PROPERTY CRIMES – TOTAL	6,247	808	5,439	1,495	997	905	105	756

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
TERRITOIRES DU NORD-OUEST – suite						
Introduction par effraction						
18.2	1,398	0.6	41.1	7.6	Établissements commerciaux	30
13.8	1,575	0.3	35.0	17.8	Résidences	31
11.4	639	0.7	23.1	15.1	Autres introductions par effraction	32
15.2	3,611	0.5	35.3	13.4	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
14.0	157	0.1	27.9	22.1	Automobiles	34
26.1	181	0.3	32.3	17.2	Camions	35
7.7	44	0.2	8.3	12.5	Motocyclettes	36
7.8	666	3.9	21.6	13.7	Autres véhicules à moteur	37
12.5	1,047	0.4	23.9	15.5	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
8.9	75	1.1	9.8	9.8	Vol de bicyclettes	39
14.9	73	0.1	10.0	5.0	Vol dans un véhicule à moteur	40
20.5	57	1.2	51.6	41.9	Vol à l'étalage	41
20.7	321	0.3	21.6	13.1	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
18.4	526	0.2	21.5	14.6	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
3.9	759	0.4	2.2	12.7	Vols de bicyclettes	44
4.6	266	–	12.3	9.6	Vol dans un véhicule à moteur	45
2.2	495	0.2	48.0	39.5	Vol à l'étalage	46
14.8	2,228	0.4	17.6	23.1	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
10.5	3,748	0.2	18.1	22.2	Total	48
3.7	188	0.3	87.4	11.7	Avoir en sa possession	49
Fraude						
9.7	341	0.3	17.1	29.9	Chèques	50
20.0	22	0.1	58.3	16.7	Cartes de crédit	51
13.6	442	0.6	40.1	31.0	Autres fraudes	52
12.2	805	0.3	30.8	30.2	Total	53
12.9	9,925	0.3	27.5	18.3	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Continued

Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
	Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
				By charge	Otherwise	Male	Female	
				Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
No.								
<b>NORTHWEST TERRITORIES –</b>								
Continued								
<b>Prostitution</b>								
55 Bawdy house	–	–	–	–	–	–	–	–
56 Procuring	3	–	3	1	2	1	–	–
57 Other prostitution	1	–	1	1	–	–	1	–
58 <b>Total</b>	<b>4</b>	<b>–</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>–</b>
<b>Gaming and betting</b>								
59 Betting house	1	–	1	–	1	–	–	–
60 Gaming house	–	–	–	–	–	–	–	–
61 Other gaming and betting offences	4	–	4	2	1	2	–	–
62 <b>Total</b>	<b>5</b>	<b>–</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Offensive weapons</b>								
63 Explosives	3	–	3	1	1	1	–	–
64 Prohibited weapons	7	1	6	1	4	–	–	1
65 Restricted weapons	19	4	15	5	4	3	–	–
66 Other offensive weapons	296	49	247	175	43	68	6	18
67 <b>Total</b>	<b>325</b>	<b>54</b>	<b>271</b>	<b>182</b>	<b>52</b>	<b>72</b>	<b>6</b>	<b>19</b>
<b>Other Criminal Code offences</b>								
68 Arson	60	10	50	9	12	3	4	9
69 Bail violations	417	3	414	397	45	97	8	23
70 Counterfeiting currency	3	1	2	–	2	–	–	–
71 Disturbing the peace	1,827	147	1,680	77	1,245	44	9	20
72 Escape custody	34	1	33	27	5	18	1	4
73 Indecent acts	8	–	8	3	1	2	–	–
74 Kidnapping	11	4	7	6	1	5	–	–
75 Public morals	1	1	–	–	–	–	–	–
76 Obstruct public peace officer	58	1	57	28	26	14	–	1
77 Prisoner unlawfully at large	61	5	56	48	13	16	1	9
78 Trespass at night	51	10	41	2	17	2	–	2
79 Mischief (prop. damage) over \$1,000	118	10	108	32	26	19	3	16
80 Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	2,266	146	2,120	473	774	288	57	102
81 Other Criminal Code offences	3,845	289	3,556	1,242	1,881	299	69	53
82 <b>Total</b>	<b>8,760</b>	<b>628</b>	<b>8,132</b>	<b>2,344</b>	<b>4,048</b>	<b>807</b>	<b>152</b>	<b>239</b>
83 <b>OTHER CRIMES – TOTAL</b>	<b>9,094</b>	<b>682</b>	<b>8,412</b>	<b>2,530</b>	<b>4,104</b>	<b>882</b>	<b>159</b>	<b>258</b>
84 <b>CRIMINAL CODE – TOTAL</b>	<b>19,494</b>	<b>2,194</b>	<b>17,300</b>	<b>6,081</b>	<b>6,100</b>	<b>3,260</b>	<b>447</b>	<b>1,162</b>

See footnote(s) at end of table.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – suite

% unfounded non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup>	% of offences, Canada	By charge Par mise en accusation	Otherwise Sans mise en accusation		
	Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% d'in- fractions, Canada				
TERRITOIRES DU NORD-OUEST – suite						
Prostitution						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de débauche	55
0.0	5	0.9	33.3	66.7	Proxénétisme	56
0.0	2	--	100.0	0.0	Autre prostitution	57
0.0	7	--	50.0	50.0	Total	58
Jeux et paris						
0.0	2	0.3	0.0	100.0	Maison de paris	59
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de jeux	60
0.0	7	0.9	50.0	25.0	Autres infractions de jeux et paris	61
0.0	9	0.4	40.0	40.0	Total	62
Armes offensives						
0.0	5	0.6	33.3	33.3	Explosifs	63
14.3	11	0.2	16.7	66.7	Armes prohibées	64
21.1	27	0.5	33.3	26.7	Armes à autorisation restreinte	65
16.6	451	2.0	70.9	17.4	Autres armes offensives	66
16.6	495	1.4	67.2	19.2	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
16.7	91	0.4	18.0	24.0	Crime d'incendie	68
0.7	755	0.7	95.9	10.9	Infractions aux lois de cautionnement	69
33.3	4	--	0.0	100.0	Monnaie contrefaite	70
8.0	3,066	2.9	4.6	74.1	Troubler la paix	71
2.9	60	0.9	81.8	15.2	Évasion d'une garde légale	72
0.0	15	0.1	37.5	12.5	Actions indécentes	73
36.4	13	0.7	85.7	14.3	Enlèvement	74
100.0	–	0.0	0.0	0.0	Actes contraires aux bonnes mœurs	75
1.7	104	0.6	49.1	45.6	Infractions relatives aux agents de la paix	76
8.2	102	0.9	85.7	23.2	Personne en liberté sans excuse	77
19.6	75	0.5	4.9	41.5	Intrusion de nuit	78
8.5	197	0.2	29.6	24.1	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
6.4	3,869	0.5	22.3	36.5	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
7.5	6,489	1.7	34.9	52.9	Autres infractions au Code criminel	81
7.2	14,839	1.0	28.8	49.8	Total	82
7.5	15,350	1.0	30.1	48.8	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
11.3	31,569	0.6	35.2	35.3	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6

Police Reported Crime<sup>1</sup> by Offence, Canada<sup>2</sup> and the Provinces/Territories, 1991 – Concluded

No.	Offences	Reported or known	Unfoun- ded	Actual offences	Offences cleared		Adults charged		Young persons
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Infractions réelles	Infractions classées		Adultes accusées		Jeunes gens
					By charge	Otherwise	Male	Female	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	
<b>NORTHWEST TERRITORIES –</b>									
Concluded									
<b>Heroin</b>									
85	Possession	–	–	–	–	–	–	–	–
86	Trafficking	2	1	1	–	–	–	–	–
87	Importation	1	–	1	–	1	–	–	–
88	<b>Total</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>–</b>	<b>1</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Cocaine</b>									
89	Possession	8	1	7	3	1	2	–	–
90	Trafficking	28	4	24	16	–	13	–	–
91	Importation	–	–	–	–	–	–	–	–
92	<b>Total</b>	<b>36</b>	<b>5</b>	<b>31</b>	<b>19</b>	<b>1</b>	<b>15</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Other drugs</b>									
93	Possession	9	2	7	1	–	–	–	–
94	Trafficking	1	–	1	–	–	–	–	–
95	Importation	–	–	–	–	–	–	–	–
96	<b>Total</b>	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Cannabis</b>									
97	Possession	188	23	165	131	24	92	16	5
98	Trafficking	142	23	119	110	12	58	14	6
99	Importation	2	2	–	–	–	–	–	–
100	Cultivation	6	–	6	4	–	2	2	–
101	<b>Total</b>	<b>338</b>	<b>48</b>	<b>290</b>	<b>245</b>	<b>36</b>	<b>152</b>	<b>32</b>	<b>11</b>
102	<b>Controlled drugs (Trafficking)</b>	<b>1</b>	<b>–</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>–</b>	<b>1</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Restricted drugs</b>									
103	Possession	3	–	3	1	–	1	–	–
104	Trafficking	9	1	8	2	–	1	–	–
105	<b>Total</b>	<b>12</b>	<b>1</b>	<b>11</b>	<b>3</b>	<b>–</b>	<b>2</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
106	<b>Drugs – Total</b>	<b>400</b>	<b>57</b>	<b>343</b>	<b>269</b>	<b>38</b>	<b>170</b>	<b>32</b>	<b>11</b>
<b>Other federal statutes</b>									
107	Bankruptcy Act	–	–	–	–	–	–	–	–
108	Canada Shipping Act	16	–	16	–	14	–	–	–
109	Customs Act	14	4	10	–	6	–	–	–
110	Excise Act	13	1	12	8	3	–	–	–
111	Immigration Act	188	112	76	12	41	3	6	1
112	Other federal statute offences	217	11	206	75	61	8	2	7
113	<b>Total</b>	<b>448</b>	<b>128</b>	<b>320</b>	<b>95</b>	<b>125</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>8</b>
114	<b>Federal statutes – Total</b>	<b>848</b>	<b>185</b>	<b>663</b>	<b>364</b>	<b>163</b>	<b>181</b>	<b>40</b>	<b>19</b>
<b>Provincial statutes</b>									
115	Liquor Acts	1,789	72	1,717	981	533	598	117	228
116	Securities Act	–	–	–	–	–	–	–	–
117	Other provincial statutes	6,385	95	6,290	714	4,634	3,302	738	50
118	<b>Total</b>	<b>8,174</b>	<b>167</b>	<b>8,007</b>	<b>1,695</b>	<b>5,167</b>	<b>3,900</b>	<b>855</b>	<b>278</b>
119	<b>Municipal by-laws</b>	<b>283</b>	<b>6</b>	<b>277</b>	<b>80</b>	<b>143</b>	<b>55</b>	<b>11</b>	<b>2</b>
120	<b>All OFFENCES – TOTAL</b>	<b>28,799</b>	<b>2,552</b>	<b>26,247</b>	<b>8,220</b>	<b>11,573</b>	<b>7,396</b>	<b>1,353</b>	<b>1,461</b>

<sup>1</sup> Excluding traffic offences.<sup>2</sup> Provincial/territorial totals will not equal the Canada total as the CN and CP police data are not available by province, except for Quebec.<sup>3</sup> Rates are calculated on the basis of 100,000 population using June 1, 1991 population estimates and have been rounded to remove the decimal.

Tableau 6

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1991 – fin

% unfounded % non fondées	Actual offences Infractions réelles		% offences cleared % d'infractions classées		Infractions	No.
	Rate per 100,000 population <sup>3</sup> Taux par 100,000 habitants <sup>3</sup>	% of offences, Canada % d'in-fractions, Canada	By charge Par mise en accusation	Otherwise Sans mise en accusation		
TERRITOIRES DU NORD-OUEST – fin						
					<b>Héroïne</b>	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Possession	85
50.0	2	0.1	0.0	0.0	Trafic	86
0.0	2	0.7	0.0	100.0	Importation	87
<b>33.3</b>	<b>4</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>50.0</b>	<b>Total</b>	<b>88</b>
					<b>Cocaïne</b>	
12.5	13	0.1	42.9	14.3	Possession	89
14.3	44	0.2	66.7	0.0	Trafic	90
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	91
<b>13.9</b>	<b>57</b>	<b>0.2</b>	<b>61.3</b>	<b>3.2</b>	<b>Total</b>	<b>92</b>
					<b>Autres drogues</b>	
22.2	13	0.2	14.3	0.0	Possession	93
0.0	2	0.1	0.0	0.0	Trafic	94
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	95
<b>20.0</b>	<b>15</b>	<b>0.2</b>	<b>12.5</b>	<b>0.0</b>	<b>Total</b>	<b>96</b>
					<b>Cannabis</b>	
12.2	301	0.8	79.4	14.5	Possession	97
16.2	217	1.4	92.4	10.1	Trafic	98
100.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	99
0.0	11	0.3	66.7	0.0	Culture	100
<b>14.2</b>	<b>529</b>	<b>0.9</b>	<b>84.5</b>	<b>12.4</b>	<b>Total</b>	<b>101</b>
<b>0.0</b>	<b>2</b>	<b>0.2</b>	<b>100.0</b>	<b>0.0</b>	<b>Drogues contrôlées(Trafic)</b>	<b>102</b>
					<b>Drogues restreintes</b>	
0.0	5	0.4	33.3	0.0	Possession	103
11.1	15	0.9	25.0	0.0	Trafic	104
<b>8.3</b>	<b>20</b>	<b>0.7</b>	<b>27.3</b>	<b>0.0</b>	<b>Total</b>	<b>105</b>
<b>14.3</b>	<b>626</b>	<b>0.6</b>	<b>78.4</b>	<b>11.1</b>	<b>Drogues – total</b>	<b>106</b>
					<b>Autres statuts fédéraux</b>	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Loi sur la faillite	107
0.0	29	0.2	0.0	87.5	Loi sur la marine marchande du Canada	108
28.6	18	0.3	0.0	60.0	Loi sur les douanes	109
7.7	22	0.4	66.7	25.0	Loi sur l'accise	110
59.6	139	2.4	15.8	53.9	Loi sur l'immigration	111
5.1	376	1.1	36.4	29.6	Autres statuts fédéraux	112
<b>28.6</b>	<b>584</b>	<b>0.9</b>	<b>29.7</b>	<b>39.1</b>	<b>Total</b>	<b>113</b>
<b>21.8</b>	<b>1,210</b>	<b>0.7</b>	<b>54.9</b>	<b>24.6</b>	<b>Statuts fédéraux – total</b>	<b>114</b>
					<b>Statuts provinciaux</b>	
4.0	3,133	0.8	57.1	31.0	Loi sur les alcools	115
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Loi sur les valeurs mobilières	116
1.5	11,478	5.2	11.4	73.7	Autres statuts provinciaux	117
<b>2.0</b>	<b>14,611</b>	<b>2.3</b>	<b>21.2</b>	<b>64.5</b>	<b>Total</b>	<b>118</b>
<b>2.1</b>	<b>505</b>	<b>0.3</b>	<b>28.9</b>	<b>51.6</b>	<b>Règlements municipaux</b>	<b>119</b>
<b>8.9</b>	<b>47,896</b>	<b>0.8</b>	<b>31.3</b>	<b>44.1</b>	<b>TOUTES LES INFRACTIONS – TOTAL</b>	<b>120</b>

<sup>1</sup> Sauf les infractions à la circulation.<sup>2</sup> Les totaux des provinces et territoires ne correspondront pas au total pour le Canada, car les données de la police du CN et du CP ne sont pas disponibles par province, sauf pour le Québec.<sup>3</sup> Les taux sont calculés pour 100,000 habitants, d'après les estimations démographiques au 1<sup>er</sup> juin 1991, et ont été arrondis pour enlever le point décimal.

Table 7

**Crime and Traffic Statistics, Canada<sup>1</sup> and the Provinces/Territories, 1991**

Tableau 7

**Statistiques sur la Criminalité et les infractions aux règlements de la circulation, Canada<sup>1</sup>, provinces et territoires, 1991**

Offences – Infractions	Actual offences	Offences cleared		Persons charged	
	Infractions réelles	Infractions classées		Mises en accusation	
		By charge	Otherwise	Male	Female
		Par mise en accusation	Sans mise en accusation	Hommes	Femmes
<b>CANADA</b>					
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>2</sup> – Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile <sup>2</sup> :					
Causing death – Causant la mort	177	167	5	122	6
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	1,378	1,346	29	1,045	98
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolémie dépasse 80 mg.	127,244	118,868	3,884	94,525	9,108
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	11,483	11,138	61	6,141	655
Blood sample – Un échantillon sang	421	383	7	212	20
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>140,703</b>	<b>131,902</b>	<b>3,986</b>	<b>102,045</b>	<b>9,887</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>2</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile<sup>2</sup>:</b>					
Causing death – Causant la mort	199	214	7	166	12
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	715	690	15	437	33
Dangerous operation – Conduite dangereuse	5,802	5,165	242	3,652	162
Fail to stop or remain – Défaut de fuite	65,995	5,587	6,452	4,044	490
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	12,647	12,233	139	8,628	486
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>226,061</b>	<b>155,791</b>	<b>10,841</b>	<b>118,972</b>	<b>11,070</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>2,898,814</b>	<b>682,258</b>	<b>321,432</b>	<b>513,372</b>	<b>110,178</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>3,124,875</b>	<b>838,049</b>	<b>332,273</b>	<b>632,344</b>	<b>121,248</b>
<b>NEWFOUNDLAND – TERRE-NEUVE</b>					
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>2</sup> – Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile <sup>2</sup> :					
Causing death – Causant la mort	1	2	–	1	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	17	14	–	13	–
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolémie dépasse 80 mg.	2,591	2,306	186	2,131	110
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	293	284	3	190	15
Blood sample – Un échantillon sang	11	9	–	7	–
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>2,913</b>	<b>2,615</b>	<b>189</b>	<b>2,342</b>	<b>125</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>2</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile<sup>2</sup>:</b>					
Causing death – Causant la mort	5	5	1	4	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	4	7	–	6	1
Dangerous operation – Conduite dangereuse	71	67	6	55	1
Fail to stop or remain – Défaut de fuite	285	66	20	50	2
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	199	199	4	136	3
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>3,477</b>	<b>2,959</b>	<b>220</b>	<b>2,593</b>	<b>132</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>38,600</b>	<b>12,817</b>	<b>3,922</b>	<b>10,772</b>	<b>1,643</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>42,077</b>	<b>15,776</b>	<b>4,142</b>	<b>13,365</b>	<b>1,775</b>

See footnote(s) at end of table – Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 7

Crime and Traffic Statistics, Canada<sup>1</sup> and the Provinces/Territories, 1991

Tableau 7

Statistiques sur la Criminalité et les infractions aux règlements de la circulation, Canada<sup>1</sup>, provinces et territoires, 1991

	Actual offences	Offences cleared		Persons charged	
Offences – Infractions	Infractions réelles	Infractions classées		Mises en accusation	
		By charge	Otherwise	Male	Female
		Par mise en accusation	Sans mise en accusation	Hommes	Femmes
PRINCE EDWARD ISLAND – ÎLE-DU-PRINCE ÉDOUARD					
Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation					
Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies					
Impaired operation of motor vehicle <sup>2</sup> – Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile <sup>2</sup> :					
Causing death – Causant la mort	3	3	–	2	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	1	2	–	–	–
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolemie dépasse 80 mg:	710	616	37	522	40
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	145	147	–	133	9
Blood sample – Un échantillon sang	8	8	–	8	–
Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies	867	776	37	665	49
Dangerous operation of motor vehicle <sup>2</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile <sup>2</sup> :					
Causing death – Causant la mort	3	4	–	1	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	7	7	–	3	–
Dangerous operation – Conduite dangereuse	36	24	4	22	1
Fail to stop or remain – Défaut de fuite	77	21	1	17	2
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	63	54	1	40	–
Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation	1,053	886	43	748	52
Criminal Code Crime – Total – code criminel, actes criminels	11,067	2,358	1,668	2,120	264
Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation	12,120	3,244	1,711	2,868	316
NOVA SCOTIA – NOUVELLE-ÉCOSSE					
Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation					
Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies					
Impaired operation of motor vehicle <sup>2</sup> – Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile <sup>2</sup> :					
Causing death – Causant la mort	5	3	–	2	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	28	31	1	24	–
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolemie dépasse 80 mg:	3,846	3,633	152	3,067	259
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	1,068	1,060	3	875	85
Blood sample – Un échantillon sang	41	42	–	35	2
Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies	4,988	4,769	156	4,003	346
Dangerous operation of motor vehicle <sup>2</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile <sup>2</sup> :					
Causing death – Causant la mort	1	3	–	3	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	15	19	–	12	1
Dangerous operation – Conduite dangereuse	183	157	13	124	2
Fail to stop or remain – Défaut de fuite	160	71	11	45	3
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	431	383	16	275	5
Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation	5,778	5,402	196	4,462	357
Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels	90,008	20,652	13,138	17,124	3,408
Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation	95,786	26,054	13,334	21,586	3,765

See footnote(s) at end of table – Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 7

Crime and Traffic Statistics, Canada<sup>1</sup> and the Provinces/Territories, 1991

Tableau 7

Statistiques sur la Criminalité et les infractions aux règlements de la circulation, Canada<sup>1</sup>, provinces et territoires, 1991

Offences – Infractions	Actual offences	Offences cleared		Persons charged	
	Infractions réelles	Infractions classées		Mises en accusation	
		By charge	Otherwise	Male	Female
		Par mise en accusation	Sans mise en accusation	Hommes	Femmes
<b>NEW BRUNSWICK – NOUVEAU-BRUNSWICK</b>					
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>2</sup> – Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile <sup>2</sup> :					
Causing death – Causant la mort	7	6	–	5	1
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	28	22	1	19	1
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolemie dépasse 80 mg.	4,374	3,502	219	3,129	180
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	772	750	7	661	52
Blood sample – Un échantillon sang	34	31	–	25	4
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>5,215</b>	<b>4,311</b>	<b>227</b>	<b>3,839</b>	<b>238</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>2</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile<sup>2</sup>:</b>					
Causing death – Causant la mort	6	7	–	6	1
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	9	9	–	7	–
Dangerous operation – Conduite dangereuse	64	47	3	39	1
Fail to stop or remain – Défaut de fuite	200	72	9	46	4
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	267	233	8	177	2
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>5,761</b>	<b>4,679</b>	<b>247</b>	<b>4,114</b>	<b>246</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>54,947</b>	<b>12,897</b>	<b>7,557</b>	<b>10,584</b>	<b>1,556</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>60,708</b>	<b>17,576</b>	<b>7,804</b>	<b>14,698</b>	<b>1,802</b>
<b>QUEBEC – QUÉBEC</b>					
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>2</sup> – Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile <sup>2</sup> :					
Causing death – Causant la mort	45	44	1	38	1
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	359	341	18	302	31
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolemie dépasse 80 mg.	23,055	21,891	674	19,939	1,593
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	1,368	1,295	18	1,054	88
Blood sample – Un échantillon sang	112	87	4	75	9
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>24,939</b>	<b>23,658</b>	<b>715</b>	<b>21,408</b>	<b>1,722</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>2</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile<sup>2</sup>:</b>					
Causing death – Causant la mort	16	15	3	12	1
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	51	42	3	29	3
Dangerous operation – Conduite dangereuse	414	320	37	225	5
Fail to stop or remain – Défaut de fuite	24,076	1,189	1,493	944	121
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	1,104	1,006	21	839	18
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>50,600</b>	<b>26,230</b>	<b>2,272</b>	<b>23,457</b>	<b>1,870</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>583,639</b>	<b>130,263</b>	<b>36,970</b>	<b>109,157</b>	<b>17,337</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>634,239</b>	<b>156,493</b>	<b>39,242</b>	<b>132,614</b>	<b>19,207</b>

See footnote(s) at end of table – Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 7

**Crime and Traffic Statistics, Canada<sup>1</sup> and the Provinces/Territories, 1991**

Tableau 7

**Statistiques sur la Criminalité et les infractions aux règlements de la circulation, Canada<sup>1</sup>, provinces et territoires, 1991**

	Actual offences	Offences cleared		Persons charged	
Offences – Infractions	Infractions réelles	Infractions classées		Mises en accusation	
		By charge	Otherwise	Male	Female
		Par mise en accusation	Sans mise en accusation	Hommes	Femmes
ONTARIO					
Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation					
Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies					
Impaired operation of motor vehicle <sup>2</sup> – Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile <sup>2</sup> :					
Causing death – Causant la mort	33	32	–	28	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	421	416	2	376	17
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolemie dépasse 80 mg.	31,057	30,137	875	27,684	2,033
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	2,519	2,511	3	1,927	210
Blood sample – Un échantillon sang	32	31	–	21	2
Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies	34,062	33,127	880	30,036	2,262
Dangerous operation of motor vehicle <sup>2</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile <sup>2</sup> :					
Causing death – Causant la mort	66	64	–	60	1
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	289	283	1	214	10
Dangerous operation – Conduite dangereuse	2,362	2,195	58	1,735	73
Fail to stop or remain – Défaut de fuite	22,685	2,077	2,347	1,534	194
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	2,963	2,949	13	2,737	146
Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation	62,427	40,695	3,299	36,316	2,686
Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels	1,011,233	268,539	132,336	186,029	44,833
Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation	1,073,660	309,234	135,635	222,345	47,519
MANITOBA					
Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation					
Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies					
Impaired operation of motor vehicle <sup>2</sup> – Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile <sup>2</sup> :					
Causing death – Causant la mort	12	8	1	5	1
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	87	89	1	64	7
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolemie dépasse 80 mg.	5,093	4,307	273	3,688	545
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	583	549	2	450	69
Blood sample – Un échantillon sang	19	17	1	15	–
Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies	5,794	4,970	278	4,222	622
Dangerous operation of motor vehicle <sup>2</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile <sup>2</sup> :					
Causing death – Causant la mort	10	13	–	6	1
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	34	33	1	16	5
Dangerous operation – Conduite dangereuse	158	123	8	100	2
Fail to stop or remain – Défaut de fuite	59	34	7	15	1
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	760	739	7	478	30
Criminal Code Traffic – Total – Code Criminel, infractions aux règlements de la circulation	6,815	5,912	301	4,837	661
Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels	122,825	32,448	10,143	23,566	5,679
Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation	129,640	38,360	10,444	28,403	6,340

See footnote(s) at end of table – Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 7

Crime and Traffic Statistics, Canada<sup>1</sup> and the Provinces/Territories, 1991

Tableau 7

Statistiques sur la Criminalité et les infractions aux règlements de la circulation, Canada<sup>1</sup>, provinces et territoires, 1991

Offences - Infractions	Actual offences	Offences cleared		Persons charged	
	Infractions réelles	Infractions classées		Mises en accusation	
		By charge	Otherwise	Male	Female
		Par mise en accusation	Sans mise en accusation	Hommes	Femmes
<b>SASKATCHEWAN</b>					
<b>Criminal Code Traffic - Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving - Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>2</sup> - Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile <sup>2</sup> :					
Causing death - Causant la mort	9	10	1	6	-
Causing bodily harm - Causant des lésions corporelles	45	45	1	32	3
Impaired operation or over 80 mg - Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoémie dépasse 80 mg.	10,127	9,387	227	6,238	984
Fail or refuse to provide - Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample - Un échantillon d'haleine	555	535	1	278	52
Blood sample - Un échantillon sang	13	12	-	4	1
<b>Impaired Driving - Total - Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>10,749</b>	<b>9,989</b>	<b>230</b>	<b>6,558</b>	<b>1,040</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>2</sup> - Conduite dangereuse d'un véhicule automobile<sup>2</sup>:</b>					
Causing death - Causant la mort	14	18	1	9	2
Causing bodily harm - Causant des lésions corporelles	38	32	3	19	1
Dangerous operation - Conduite dangereuse	464	374	24	244	20
Fail to stop or remain - Défaut de fuite	2,396	452	60	306	50
Driving motor vehicle while prohibited - Conduite véhicule automobile pendant interdiction	1,867	1,817	11	1,112	103
<b>Criminal Code Traffic - Total - Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>15,528</b>	<b>12,682</b>	<b>329</b>	<b>8,248</b>	<b>1,216</b>
<b>Criminal Code Crime - Total - Code criminel, actes criminels</b>	<b>114,208</b>	<b>36,358</b>	<b>14,840</b>	<b>25,675</b>	<b>6,603</b>
<b>Criminal Code crime and traffic - Total - Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>129,736</b>	<b>49,040</b>	<b>15,169</b>	<b>33,923</b>	<b>7,819</b>
<b>ALBERTA</b>					
<b>Criminal Code Traffic - Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving - Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>2</sup> - Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile <sup>2</sup> :					
Causing death - Causant la mort	29	27	-	13	2
Causing bodily harm - Causant des lésions corporelles	261	258	1	128	23
Impaired operation or over 80 mg - Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoémie dépasse 80 mg.	30,303	28,274	437	15,398	2,013
Fail or refuse to provide - Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample - Un échantillon d'haleine	1,812	1,818	5	323	35
Blood sample - Un échantillon sang	73	70	1	11	-
<b>Impaired Driving - Total - Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>32,478</b>	<b>30,447</b>	<b>444</b>	<b>15,873</b>	<b>2,073</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>2</sup> - Conduite dangereuse d'un véhicule automobile<sup>2</sup>:</b>					
Causing death - Causant la mort	39	39	1	24	4
Causing bodily harm - Causant des lésions corporelles	162	160	1	74	5
Dangerous operation - Conduite dangereuse	1,195	1,155	34	642	43
Fail to stop or remain - Défaut de fuite	668	608	5	365	37
Driving motor vehicle while prohibited - Conduite véhicule automobile pendant interdiction	3,357	3,335	23	1,804	138
<b>Criminal Code Traffic - Total - Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>37,899</b>	<b>35,744</b>	<b>508</b>	<b>18,782</b>	<b>2,300</b>
<b>Criminal Code Crime - Total - Code criminel, actes criminels</b>	<b>330,966</b>	<b>86,682</b>	<b>33,923</b>	<b>65,773</b>	<b>15,494</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic - Total - Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>368,865</b>	<b>122,426</b>	<b>34,431</b>	<b>84,555</b>	<b>17,794</b>

See footnote(s) at end of table - Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 7

Crime and Traffic Statistics, Canada<sup>1</sup> and the Provinces/Territories, 1991

Tableau 7

Statistiques sur la Criminalité et les infractions aux règlements de la circulation, Canada<sup>1</sup>, provinces et territoires, 1991

Offences – Infractions	Actual offences	Offences cleared		Persons charged	
	Infractions réelles	Infractions classées		Mises en accusation	
		By charge	Otherwise	Male	Female
		Par mise en accusation	Sans mise en accusation	Hommes	Femmes
<b>BRITISH COLUMBIA<sup>3</sup> – COLOMBIE-BRITANNIQUE<sup>3</sup></b>					
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>2</sup> – Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile <sup>2</sup> :					
Causing death – Causant la mort	32	32	2	22	1
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	117	118	4	82	15
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolemie dépasse 80 mg.	14,333	13,430	667	11,920	1,228
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	2,262	2,086	19	208	32
Blood sample – Un échantillon sang	74	72	1	9	2
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>16,818</b>	<b>15,738</b>	<b>693</b>	<b>12,241</b>	<b>1,278</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>2</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile<sup>2</sup>:</b>					
Causing death – Causant la mort	38	45	1	40	2
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	105	97	6	57	7
Dangerous operation – Conduite dangereuse	829	681	53	453	13
Fail to stop or remain – Défaut de fuite	15,352	979	2,497	713	76
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	1,516	1,408	30	985	38
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>34,658</b>	<b>18,948</b>	<b>3,280</b>	<b>14,489</b>	<b>1,414</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>513,429</b>	<b>71,212</b>	<b>59,262</b>	<b>57,284</b>	<b>12,607</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>548,087</b>	<b>90,160</b>	<b>62,542</b>	<b>71,773</b>	<b>14,021</b>
<b>YUKON</b>					
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>2</sup> – Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile <sup>2</sup> :					
Causing death – Causant la mort	–	–	–	–	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	7	7	–	3	–
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolemie dépasse 80 mg.	576	513	46	317	63
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	43	46	–	24	6
Blood sample – Un échantillon sang	4	4	–	2	–
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>630</b>	<b>570</b>	<b>46</b>	<b>346</b>	<b>69</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>2</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile<sup>2</sup>:</b>					
Causing death – Causant la mort	1	1	–	1	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	–	–	–	–	–
Dangerous operation – Conduite dangereuse	11	11	–	7	1
Fail to stop or remain – Défaut de fuite	17	7	2	4	–
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	34	34	–	10	3
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>693</b>	<b>623</b>	<b>48</b>	<b>368</b>	<b>73</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>5,932</b>	<b>1,694</b>	<b>1,347</b>	<b>998</b>	<b>186</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>6,625</b>	<b>2,317</b>	<b>1,395</b>	<b>1,366</b>	<b>259</b>

See footnote(s) at end of table – Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 7

Crime and Traffic Statistics, Canada<sup>1</sup> and the Provinces/Territories, 1991

Tableau 7

Statistiques sur la Criminalité et les infractions aux règlements de la circulation, Canada<sup>1</sup>, provinces et territoires, 1991

Offences – Infractions	Actual offences	Offences cleared		Persons charged	
	Infractions réelles	Infractions classées		Mises en accusation	
		By charge	Otherwise	Male	Female
		Par mise en accusation	Sans mise en accusation	Hommes	Femmes
<b>NORTHWEST TERRITORIES – TERRITOIRES DU NORD-OUEST</b>					
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>2</sup> – Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile <sup>2</sup> :					
Causing death – Causant la mort	1	–	–	–	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	7	3	–	2	1
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoémie dépasse 80 mg.	1,179	872	91	492	60
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	63	57	–	18	2
Blood sample – Un échantillon sang	–	–	–	–	–
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>1,250</b>	<b>932</b>	<b>91</b>	<b>512</b>	<b>63</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>2</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile<sup>2</sup>:</b>					
Causing death – Causant la mort	–	–	–	–	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	1	1	–	–	–
Dangerous operation – Conduite dangereuse	15	11	2	6	–
Fail to stop or remain – Défaut de fuite	20	11	–	5	–
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	86	76	5	35	–
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>1,372</b>	<b>1,031</b>	<b>98</b>	<b>558</b>	<b>63</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>17,300</b>	<b>6,081</b>	<b>6,100</b>	<b>3,980</b>	<b>553</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>18,672</b>	<b>7,112</b>	<b>6,198</b>	<b>4,538</b>	<b>616</b>

<sup>1</sup> Provincial/territorial totals will not equal the Canada total as the CN and CP police data are not available by province, except for Quebec – Les totaux des provinces et territoires ne correspondront pas au total pour le Canada, car les données de la police du CN et du CP ne sont pas disponibles par province, sauf pour le Québec.

<sup>2</sup> Includes boat, vessel or aircraft – Comprend les bateaux, les vaisseaux ou les aéronefs.

<sup>3</sup> Impaired traffic data for Vancouver had been estimated for 1991. – Les données de conduites avec facultés affaiblies pour Vancouver ont été estimées pour 1991.

**Appendixes**

**Appendices**



## Appendix 1

### List of Municipal Police Departments Which Opened During 1991

Place	Group size
Localité	Taille de groupe
Churchill Falls, Nfld. – T.-N.	9
Riviere – Verte, N.B. – N.-B.	9

## Appendice 1

### Liste des sûretés municipales ayant ouvert durant l'année 1991

Place	Group size
Localité	Taille de groupe
Churchill Falls, Nfld. – T.-N.	9
Riviere – Verte, N.B. – N.-B.	9

### List of Municipal Police Departments Which Closed During 1991

Place	Group size
Localité	Taille de groupe
Baie James, Que. – Qc.	9
Matagami, Que. – Qc.	9
Hastings, Ont.	9
Milverton, Ont.	9

### Liste des sûretés municipales ayant fermé durant l'année 1991

Place	Group size
Localité	Taille de groupe
Baie James, Que. – Qc.	9
Matagami, Que. – Qc.	9
Hastings, Ont.	9
Milverton, Ont.	9

#### Abbreviations

CNR – Canadian National Railways; CPR – Canadian Pacific Railway; Dist. – District; Dist. Mun. – District Municipality; Div. – Division; HQ – Headquarters; Imp. Dist. – Improvement District; MUC – Montreal Urban Community; OPP – Ontario Provincial Police; QPF – Quebec Police Force; RCMP – Royal Canadian Mounted Police; RNC – Royal Newfoundland Constabulary; Rur. Mun. – Rural Municipality; twp. – Township; UCR – Uniform Crime Reporting

#### Abréviations

CN – Canadien National; CP – Canadien Pacifique; D – District; DM – District municipal; Div. – Division; QG – Quartier général; DAP – District d'aménagements publics; CUM – Communauté urbaine de Montréal; PPO – Police provinciale de l'Ontario; SQ – Sécurité du Québec; GRC – Gendarmerie royale du Canada; RNC – Royal Newfoundland Constabulary; MR – Municipalité rurale; twp. – Township; DUC – Déclaration uniforme de la criminalité

## Appendix 2

Population<sup>1</sup> of Canada and the Provinces/Territories, as of June 1, 1981-1991

Year	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.
Année	T.-N.	Î.P.É.	N.-É.	N.-B.	Qc.		
1981	567.7	122.5	847.4	696.4	6,438.2	8,624.7	1,026.2
1982	566.2	122.4	849.5	696.6	6,462.2	8,702.5	1,033.3
1983	571.4	123.7	857.0	703.2	6,474.9	8,798.0	1,045.6
1984	572.4	125.1	864.4	707.9	6,492.0	8,901.7	1,055.1
1985	571.5	126.0	871.0	709.9	6,514.2	9,006.4	1,064.0
1986	568.3	126.6	873.2	710.4	6,540.2	9,113.0	1,071.2
1987	568.1	127.3	878.0	712.3	6,592.6	9,265.0	1,079.0
1988	568.8	128.5	881.9	714.3	6,640.8	9,431.1	1,084.1
1989	571.1	129.9	888.3	717.8	6,698.2	9,589.6	1,086.3
1990	572.7	130.7	895.1	722.4	6,768.2	9,749.6	1,089.0
1991	573.5	130.7	900.6	726.0	6,845.7	9,914.2	1,093.2

<sup>1</sup> Population data for 1981-1991 were obtained from Demography Division, Statistics Canada.

**Note :** Each figure has been independently rounded to the nearest hundred. Because of rounding, the provincial/territorial totals may not equal the Canada total.

## Appendice 2

### Population<sup>1</sup> du Canada, des provinces et des territoires au 1 juin, 1981-1991

Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	N.W.T. T.-N.-O.	Canada	Year Année
968.3	2,237.3	2,744.2	23.2	45.7	24,341.7	1981
977.0	2,314.5	2,787.7	23.9	47.4	24,583.1	1982
989.3	2,338.7	2,813.8	22.9	48.8	24,787.2	1983
1,000.5	2,338.5	2,847.7	23.1	50.1	24,978.2	1984
1,008.4	2,348.5	2,870.1	23.5	51.9	25,165.4	1985
1,010.2	2,375.1	2,889.0	23.5	52.2	25,353.0	1986
1,015.8	2,377.7	2,925.0	24.5	52.0	25,617.3	1987
1,013.5	2,388.7	2,980.2	25.2	52.2	25,909.2	1988
1,006.3	2,425.9	3,048.3	25.5	52.9	26,240.3	1989
997.1	2,473.1	3,132.5	26.0	53.9	26,610.4	1990
994.0	2,522.3	3,218.5	26.9	54.8	27,000.4	1991

<sup>1</sup> Les données démographiques pour la période 1981-1991 proviennent de la Division de la Démographie, Statistique Canada.

**Nota :** Chaque nombre a été arrondi individuellement à la centaine près. En raison de l'arrondissement, les totaux provinciaux/territoriaux n'égalent peut-être pas les totaux fédéraux.

## Appendix 3

Police Forces Reporting to the Revised UCR  
Survey in 1991

## Appendice 3

Services de police participant au programme DUC révisé  
en 1991

---

### New Brunswick – Nouveau Brunswick

Fredericton                      St. Stephen

### Quebec – Québec

Amos	Mont-St-Hilaire
Asbestos	QPF-SQ
Aylmer	Rock Forest
Charlesbourg	Sorel
Laval	

### Ontario

Kingston	Niagara Regional
Nepean	Windsor

### Saskatchewan

Regina

### British Columbia – Colombie-Britannique

Vancouver

---

## **Appendix 4**

Aggregate and Incident-Based Survey Data Elements.

## **Appendice 4**

Éléments d'information du programme DUC fondé sur des données agrégées et du programme DUC fondé sur l'affaire criminelle.



OFFENCES INFRACTIONS	Reported or known to police Communiqué à la police ou connues d'elle	Un- founded Affaires non fondées	Actual Number Nombre réel d'infractions	OFFENCES CLEARED INFRACTIONS CLASSÉES		PERSONS DATA DONNÉES SUR LES INDIVIDUS				
				By charge Par mise en accusation	Otherwise Sans mise en accusation	Adults Adultes		Young persons Jeunes gens		
						Charged Inculpées		Charged Inculpées		Not Charged Aucune inculpation
						Male Hommes	Fem. Femmes	Male Hommes	Fem. Femmes	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**Revised Uniform Crime  
Reporting Survey****Déclaration uniforme de  
la criminalité révisée**

<b>Incident record – Enregistrement de l'affaire</b>		Clearance date – Date du classement	
<b>Data Element – Élément d'information</b>			
Respondent code – Code du déclarant		1st most serious violation (msv) – 1 <sup>ère</sup> infraction plus importante (ipi) attempted/completed – tentative/consommées	
Incident number – Numéro de dossier de l'affaire		2nd most serious violation (msv) – 2 <sup>ème</sup> infraction plus importante (ipi) attempted/completed – tentative/consommées	
Report date – Date du rapport		3rd most serious violation (msv) – 3 <sup>ème</sup> infraction plus importante (ipi) attempted/completed – tentative/consommées	
Update status – État de l'affaire		4th most serious violation (msv) – 4 <sup>ème</sup> infraction plus importante (ipi) attempted/completed – tentative/consommées	
Incident date – Date de l'affaire from – de	Incident date – Date de l'affaire to – à	<b>Location – Lieu</b>	
Incident time – Heure de l'affaire from – de	Incident time – Heure de l'affaire to – à	0 <input type="radio"/> unknown – inconnue 1 <input type="radio"/> single home, house – maison unifamiliale 2 <input type="radio"/> apartment units – unité d'habitation 3 <input type="radio"/> commercial "residences" – unité d'habitation commerciale 4 <input type="radio"/> commercial/corporate places – immeuble commerciaux ou abritant une société 5 <input type="radio"/> parking lots – parcs de stationnement 6 <input type="radio"/> schools – écoles 7 <input type="radio"/> public institutions – établissements publics 8 <input type="radio"/> public transportation & connected facilities – installations de transport public et des attendants 9 <input type="radio"/> streets, roads, highways – rues, routes, autoroutes 10 <input type="radio"/> open areas – zones ouvertes	
<b>Clearance status – État du classement</b> a <input type="radio"/> unfounded – affaire non-fondée b <input type="radio"/> not cleared – affaire non-classée c <input type="radio"/> cleared by charge – classement par mise en accusation d <input type="radio"/> suicide of accused – suicide de l'accusé e <input type="radio"/> death of accused – décès de l'accusé f <input type="radio"/> death of complainant/essential witness – décès du plaignant ou d'un témoin essentiel g <input type="radio"/> reason beyond control of police – raison indépendante de la volonté du service de police h <input type="radio"/> diplomatic immunity – immunité diplomatique i <input type="radio"/> accused less than 12 years of age – accusé âgé de moins de douze ans j <input type="radio"/> accused admitted to mental hospital – admissions de l'accusé dans un hôpital psychiatrique k <input type="radio"/> accused in foreign country – accusé se trouvant dans un pays étranger l <input type="radio"/> complainant declines to lay charges – plaignant refusant qu'une accusation soit portée m <input type="radio"/> accused involved in other incidents – accusé ayant pris part à d'autres affaires criminelles n <input type="radio"/> accused already incarcerated – accusé déjà incarcéré o <input type="radio"/> departmental discretion – pouvoir discrétionnaire du service de police		<b>Occupancy – Occupation</b> 'blank' not applicable – 'blanc' sans objet 1 <input type="radio"/> joint occupancy/victim and accused – occupation conjointe par la victime et l'accusé 2 <input type="radio"/> occupied by the victim – occupation par la victime 3 <input type="radio"/> occupied by the accused – occupation par l'accusé 4 <input type="radio"/> occupied by the victim/accused unknown – occupation par la victime (donnée inconnue pour l'accusé) 5 <input type="radio"/> not occupied by the victim/accused unknown – inoccupation par la victime (donnée inconnue pour l'accusé) 6 <input type="radio"/> not occupied by the victim or the accused – inoccupation par la victime et par l'accusé	

<b>Data Element (continued) – Éléments d'information (suite)</b>		<b>Weapon status – Nature de l'arme la plus dangereuse</b> 'blank' not applicable – 'blanc' sans objet 1 <input type="radio"/> unknown – inconnu 2 <input type="radio"/> real – automobile 3 <input type="radio"/> facsimile – imitation d'arme (fausse arme)	
<b>Target person – L'intention de l'acte criminel (person)</b> 'blank' not applicable – 'blanc' sans objet 1 <input type="radio"/> person – personne		<b>Vehicle types – Genre de véhicule</b> 'blank' not applicable (not traffic) – 'blanc' sans objet (il ne s'agit pas d'une infraction aux règlements de la circulation) 0 <input type="radio"/> unknown – inconnu 1 <input type="radio"/> automobile – automobile 2 <input type="radio"/> truck, van, bus, recreational vehicle – camion, fourgonnette, autobus, véhicule de plaisance 3 <input type="radio"/> tractor-trailer – semi-remorque 4 <input type="radio"/> other motorized land vehicle – motocyclette 5 <input type="radio"/> other motorized land vehicle – autre véhicule à moteur terrestre 6 <input type="radio"/> construction/farm equipment – machine agricole et machine servant à la construction 7 <input type="radio"/> boat, vessel, other equipment – bateau, navire et autre embarcation 8 <input type="radio"/> aircraft – aéronef 9 <input type="radio"/> bicycle – bicyclette	
<b>Target place – L'intention de l'acte criminel</b> 'blank' not applicable – 'blanc' sans objet 1 <input type="radio"/> residence (dwelling house) – résidence (logement) 2 <input type="radio"/> private property/structures – construction ou propriété privée 3 <input type="radio"/> motor vehicles – véhicule à moteur 4 <input type="radio"/> armoured vehicles – véhicule blindé 5 <input type="radio"/> car dealerships – concessionnaire d'automobiles 6 <input type="radio"/> bank/other financial institutions – banque ou autre établissement 7 <input type="radio"/> convenience stores – dépanneur 8 <input type="radio"/> gas stations – station-service 97 <input type="radio"/> storage and transport – transport et entreposage 98 <input type="radio"/> other commercial/corporate establishments – autre entreprise commerciale ou société 99 <input type="radio"/> non-commercial enterprises – entreprises non commerciale			
1 property stolen – 1 <sup>er</sup> biens volé	2 property stolen – 2 <sup>ème</sup> biens volé		
3 property stolen – 3 <sup>ème</sup> biens volé	4 property stolen – 4 <sup>ème</sup> biens volé		
5 property stolen – 5 <sup>ème</sup> biens volé			
<b>Modus operandi – Modus operandi</b> 'blank' not applicable to the incident – 'blanc' sans objet 1 <input type="radio"/> shoplifting – vol à l'étalage 2 <input type="radio"/> purse snatching – vol de sac à main 3 <input type="radio"/> pick-pocketing – vol à la tire 4 <input type="radio"/> forced entry – introduction avec recours à la force 5 <input type="radio"/> unforced entry – introduction sans recours à la force		<b>Accused record – Enregistrement de l'accusé</b>	
<b>Fraud type – Genre de fraude</b> 'blank' not applicable – 'blanc' sans objet 1 <input type="radio"/> cheque – chèque 2 <input type="radio"/> credit card – carte de crédit 3 <input type="radio"/> other fraud – autre fraude		<b>Data Element – Éléments d'information</b>	
<b>Fraud counter – Compte des fraudes</b>		<b>Respondent code – Code du déclarant</b>	
<b>\$ value stolen – Valeur des biens volés (\$)</b>		<b>Incident number – Numéro de dossier de l'affaire</b>	
<b>\$ value damaged – Valeur des biens endommagés (\$)</b>		<b>Date of birth – Date de naissance</b>	
<b>\$ value drugs – Valeur des stupéfiants illicites (\$)</b>		<b>Apparent age – Âge approximatif</b>	
<b>Most serious weapon – Genre de l'arme la plus dangereuse</b> 'blank' not applicable to the incident – 'blanc' sans objet 0 <input type="radio"/> unknown – inconnu 1 <input type="radio"/> fully automatic firearm – arme entièrement automatique 2 <input type="radio"/> sawed off rifle/shotgun – carabine ou fusil à canon scié 3 <input type="radio"/> handgun – arme de poing 4 <input type="radio"/> rifle/shotgun – carabine ou fusil 5 <input type="radio"/> other firearm like weapons – autre arme similaire à une arme à feu 6 <input type="radio"/> knife – couteau 7 <input type="radio"/> other piercing cutting instrument – autre instrument tranchant ou pointu 8 <input type="radio"/> club/blunt instrument – objet contondant 9 <input type="radio"/> explosives – explosifs 10 <input type="radio"/> fire – feu 11 <input type="radio"/> physical force – force physique 12 <input type="radio"/> other weapon – autre arme 13 <input type="radio"/> threat – menace 14 <input type="radio"/> no weapon – aucune arme		<b>Sex – Sexe</b> o <input type="radio"/> unknown – inconnu f <input type="radio"/> female – féminin m <input type="radio"/> male – masculin c <input type="radio"/> company/race – société	
		<b>Race – Origine raciale</b> a <input type="radio"/> unknown – inconnu f <input type="radio"/> aboriginal peoples – origine autochtone z <input type="radio"/> other – autre origine	
		<b>Alcohol/drugs – Consommation d'alcool ou de stupéfiants</b> 'blank' not applicable – 'blanc' sans objet 0 <input type="radio"/> unknown – inconnu 1 <input type="radio"/> consumption of alcohol only – consommation d'alcool seulement 2 <input type="radio"/> consumption of drugs only – consommation de stupéfiants seulement 3 <input type="radio"/> consumption of both alcohol and drugs – consommation d'alcool et de stupéfiants	
		<b>Accused ID – Identification de l'accusé</b>	
		<b>Accused status – Statut de l'accusé</b> 1 <input type="radio"/> charged/charges recommended – accusations portées ou recommandées 2 <input type="radio"/> processed by other means – traitement par d'autres moyens	
		<b>Date charged – Date des mises en accusation</b>	
		1st charge – 1 <sup>ère</sup> mise en accusation	
		2nd charge – 2 <sup>ème</sup> mise en accusation	
		3rd charge – 3 <sup>ème</sup> mise en accusation	
		4th charge – 4 <sup>ème</sup> mise en accusation	

<b>Victim record – Enregistrement de la victime</b>	<b>Weapon – Arme ayant causé les blessures</b>
<b>Data Element – Élément d'information</b>	'blank' not applicable – 'blanc' aucune arme utilisée
<b>Respondent code – Code du déclarant</b>	0 <input type="radio"/> unknown – inconnu 1 <input type="radio"/> fully automatic weapon – arme entièrement automatique 2 <input type="radio"/> sawed off rifle/shotgun – carabine ou fusil à canon scié 3 <input type="radio"/> handgun – arme de poing 4 <input type="radio"/> rifle/shotgun – carabine ou fusil
<b>Incident number – Numéro de dossier de l'affaire</b>	5 <input type="radio"/> other firearm like weapon – autre arme similaire à une arme à feu 6 <input type="radio"/> knife – couteau 7 <input type="radio"/> other piercing/cutting weapon – autre instrument tranchant ou pointu 8 <input type="radio"/> club/blunt instrument – objet contondant 9 <input type="radio"/> explosives – explosifs 10 <input type="radio"/> fire related – feu 11 <input type="radio"/> physical force – force physique 12 <input type="radio"/> other weapon – autre arme
<b>Date of birth – Date de naissance</b>	
<b>Apparent age – Âge approximatif</b>	
<b>Sex – Sexe</b>  0 <input type="radio"/> unknown – inconnu 1 <input type="radio"/> female – féminin 2 <input type="radio"/> male – masculin	<b>Relationship – Nature de la relation</b>
<b>Race – Origine raciale</b>  a <input type="radio"/> unknown – inconnu b <input type="radio"/> aboriginal peoples – origine autochtone c <input type="radio"/> other – autre origine	'blank' not applicable – 'blanc' aucune arme utilisée  0 <input type="radio"/> unknown – inconnu 1 <input type="radio"/> spouse (including common-law) – conjoint (y compris les conjoints de fait) 2 <input type="radio"/> ex-spouse – ex-conjoint 3 <input type="radio"/> parent – parent 4 <input type="radio"/> child – enfant 5 <input type="radio"/> other immediate family – autre membre de la famille immédiate 6 <input type="radio"/> extended family – parent éloigné 7 <input type="radio"/> close friend – ami intime 8 <input type="radio"/> business relationship – relation d'affaires 9 <input type="radio"/> casual acquaintance – connaissance 10 <input type="radio"/> stranger – étranger
<b>Alcohol/drugs – Consommation d'alcool ou de stupéfiants</b>  'blank' not applicable – 'blanc' sans objet  0 <input type="radio"/> unknown – inconnu 1 <input type="radio"/> consumption of alcohol only – consommation d'alcool seulement 2 <input type="radio"/> consumption of drugs only – consommation de stupéfiants seulement 3 <input type="radio"/> consumption of both alcohol and drugs – consommation d'alcool et de stupéfiants	<b>Cohabitation – Cohabitation</b>  0 <input type="radio"/> unknown – inconnu 1 <input type="radio"/> yes – oui 2 <input type="radio"/> no – non
<b>Violation – Infraction contre la victime</b>	<b>Officer status – Statut de l'agent de la paix</b>
<b>Attempted/completed – Tentative/consommées</b>	'blank' not a peace-public officer – 'blanc' il ne s'agit pas d'un agent de la paix ou d'un fonctionnaire public  1 <input type="radio"/> police – police 2 <input type="radio"/> correctional officer – agent correctionnel 3 <input type="radio"/> sheriff/bailiff – shérif ou huissier 4 <input type="radio"/> customs-excise officer – agent des douanes ou de l'accise 5 <input type="radio"/> fisheries/games officer – garde-pêche ou garde-chasse 6 <input type="radio"/> other federal appointed peace/public officer – autre agent de la paix ou fonctionnaire public nommé par l'administration fédérale 7 <input type="radio"/> other provincially appointed officer – autre agent nommé par l'administration provinciale 8 <input type="radio"/> other peace-public officer – autre agent de la paix ou fonctionnaire public
<b>Level of injury – Gravité des blessures</b>  'blank' not applicable – 'blanc' sans objet  0 <input type="radio"/> unknown – inconnu 1 <input type="radio"/> no injuries – aucune blessure 2 <input type="radio"/> minor physical injury – blessures physiques légères 3 <input type="radio"/> major physical injury – blessures physiques graves 4 <input type="radio"/> death – mort	

## ORDER FORM

Statistics Canada Publications

**MAIL TO:**  
Publication Sales  
Statistics Canada  
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

(Please print)

Company \_\_\_\_\_

Department \_\_\_\_\_

Attention

Address

City \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_

Postal Code \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

**FAX TO: (613) 951-1584**

This fax will be treated as an original order. Please do not send confirmation.

### METHOD OF PAYMENT

☐ Purchase Order Number (please enclose)☐ Payment enclosed \$☐ Bill me later (max. \$500)

Charge to my: ☐ MasterCard ☐ VISA

Account Number 

Expiry Date	
-------------	--

Signature \_\_\_\_\_

Client Reference Number \_\_\_\_\_

[illegible]

	<b>SUBTOTAL</b>	
Canadian customers add 7% Goods and Services Tax.	<b>GST (7%)</b>	
Please note that discounts are applied to the price of the publication and not to the total amount which might include special shipping and handling charges and the GST.	<b>GRAND TOTAL</b>	

Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada/Publications. Canadian clients pay in Canadian funds. Clients from the United States and other countries pay total amount in US funds drawn on a US bank.

**For faster service**



**1-800-267-6677**



### VISA and MasterCard Accounts

PF  
03681  
1991-01

Version française de ce bon de commande disponible sur demande



# I·N·F·O·M·A·T

## Don't start your week without it

Get a jump on your work week by making sure you have the most current economic and social information in Canada. Travelling by first class mail or courier, Statistics Canada's digest, Infomat, arrives at the beginning of each week to help you monitor key economic indicators and keep up with the most current data releases from Canada's national statistical agency.

In eight fact-filled pages, Infomat highlights the findings of Statistics Canada surveys and brings them to your desk each week, often long before detailed reports are published. Throughout the year you'll get the first results of over 100 ongoing surveys and many special surveys—from manufacturing shipments to the health of Canadians or post graduate employment to part-time workers.

### Each week, Infomat presents you with,

- concise summaries of fresh facts from over 100 ongoing surveys
- charts and graphs that let you instantly scan the trends
- Overview - an outline of the subjects covered in each issue that you can scan in 30 seconds
- guidance on how to obtain special reports to assist you in your more detailed research.
- Current Trends and Latest Monthly Statistics sections that bring you up to date on the Consumer Price Index, Gross Domestic Product and 21 other key monthly series

Managers, analysts and researchers who are responsible for keeping up to date on changes in Canada's economic and social climate can count on Infomat — as a quick overview of the latest trends and as a weekly reminder of key indicators and data releases. Many subscribers use Infomat's highlights to add authority to their industry analyses, investment plans or corporate reports.

To order Infomat (11-002E), 50 issues annually for \$125 in Canada, US\$150 in the U.S. and US\$175 in other countries, write to Publications Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, Canada, K1A 0T6. For faster service, use your VISA or MasterCard and call toll-free in Canada, 1-800-267-6677.

## votre première lecture de la semaine

Commencez votre semaine de travail en vous assurant que vous avez sous la main les dernières informations économiques et sociales au Canada. Voyageant en courrier de première classe ou par messagerie, Infomat, le condensé de Statistique Canada, arrive au début de chaque semaine pour vous aider à suivre les principaux indicateurs économiques et vous tenir au courant des dernières données publiées par l'organisme national d'enquêtes du pays.

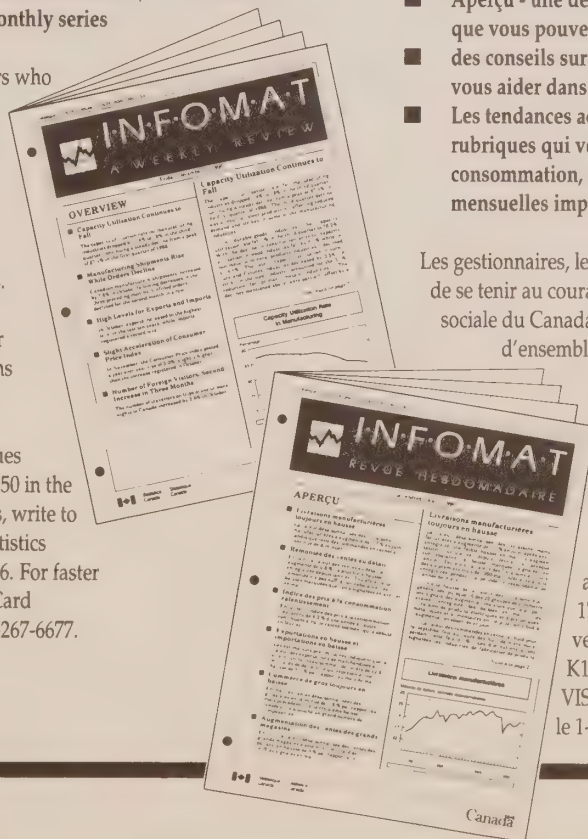
En huit pages remplies de données, Infomat présente les faits saillants des enquêtes de Statistique Canada et les dépose sur votre bureau chaque semaine, bien avant que des rapports détaillés ne soient publiés. Tout au long de l'année, vous avez les premiers résultats de plus de 100 enquêtes permanentes et de nombreuses enquêtes spécialisées, qui vont des expéditions des fabricants à la santé des Canadiens ou de l'emploi des diplômés universitaires aux travailleurs à temps partiel.

### Chaque semaine, Infomat vous offre :

- des résumés de faits tout récents provenant de plus de 100 enquêtes différentes
- des diagrammes et des graphiques qui vous donnent immédiatement les tendances
- Aperçu - une description des sujets traités dans chaque numéro, que vous pouvez parcourir en 30 secondes
- des conseils sur la façon d'obtenir des rapports spéciaux pour vous aider dans vos recherches plus poussées
- Les tendances actuelles et Dernières statistiques mensuelles, rubriques qui vous tiennent à jour sur l'indice des prix à la consommation, le produit intérieur brut et 21 autres séries mensuelles importantes.

Les gestionnaires, les analystes et les chercheurs qui ont la responsabilité de se tenir au courant de l'évolution de la conjoncture économique et sociale du Canada peuvent compter sur Infomat pour avoir une vue d'ensemble des dernières tendances et disposer ainsi d'un aide-mémoire hebdomadaire des principaux indicateurs et données publiés. Plusieurs abonnés utilisent les faits saillants d'Infomat pour relever l'autorité de leurs analyses industrielles, projets d'investissements ou rapports financiers.

Pour commander Infomat (11-002F), 50 numéros par an pour 125 \$ au Canada, 150 \$ US aux États-Unis et 175 \$ US dans les autres pays, écrivez à Publications, vente et service, Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6. Pour un service plus rapide, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez sans frais au Canada le 1-800-267-6677.





# JURISTAT

## Your Comprehensive Source of Justice Information

We are often confused by stories about escalating crime rates, high costs of administering our justice system and many more alarming messages. To get the whole picture, you need a comprehensive source – **JURISTAT**.

Published by the **Canadian Centre for Justice Statistics (CCJS)**, the **JURISTAT** bulletin is written to help you understand the various subjects and issues relevant to Canada's justice system, such as:

- Adult Correctional Services
- Policing services
- Adult Courts and Legal Aid
- Youth Justice

**JURISTAT** focuses on one topic per issue and covers more than 23 topics a year. In a brief, easy-to-read report, **JURISTAT** provides the most recent data available, with supporting analysis, tables and graphics to give you important details at a glance.

You will learn such interesting findings as:

- Canadian justice services cost over \$7.7 billion in 1989-90 and employed 113,597 people.
- In 1990, over 108,000 motor vehicles were reported stolen in Canada. On average, almost one in four stolen motor vehicles were not recovered between 1980 and 1990.

**JURISTAT** is an essential tool for anyone who has to plan, establish, administer and evaluate programs and projects. It is also a useful product for researchers or anyone who has an interest in Canada's justice system.

Rely on **JURISTAT**'s wealth of information! Act now and subscribe to **JURISTAT** today (Catalogue no. 85-002), \$90 in Canada (GST not included), US\$108 in the United States and US\$126 in other countries.

## Votre source de renseignements la plus complète sur la justice

Nous sommes régulièrement troublés par des nouvelles à propos de l'escalade du taux de la criminalité, du coût élevé de l'administration de notre système judiciaire et bien d'autres messages alarmants. Pour obtenir une vue d'ensemble, vous avez besoin d'une source sûre – **JURISTAT**.

Publié par le **Centre canadien de la statistique juridique (CCSJ)**, le bulletin **JURISTAT** vise à vous aider à comprendre les différents problèmes et questions se rapportant au système judiciaire canadien, tels que :

- les services correctionnels pour adultes
- les services policiers
- les tribunaux pour adultes et l'aide juridique
- la justice pour les jeunes

**JURISTAT** traite en profondeur d'un seul sujet à la fois et couvre ainsi plus de 23 thèmes par année. Rapport concis et facile à consulter, il présente les données les plus récentes disponibles, vous en propose des analyses approfondies et les illustrent sur tableaux et graphiques pour que vous en dégagiez les principaux détails d'un seul coup d'oeil. Vous découvrirez d'intéressantes conclusions, telles que :

- les services judiciaires au Canada ont coûté plus de 7,7 milliards de dollars et ont employé 113 597 personnes.
- en 1990, plus de 108 000 véhicules à moteur ont été déclarés volés au Canada. En moyenne, près d'un véhicule volé sur quatre n'a pas été retrouvé entre 1980 et 1990.

**JURISTAT** est l'outil essentiel pour tous ceux qui ont à planifier, à établir, à administrer et à évaluer des programmes et des projets. Il se révèle également des plus utiles pour les chercheurs ou tous ceux qui ont un certain intérêt pour le système judiciaire du Canada.

Fiez-vous à cette mine de renseignements qu'est **JURISTAT**! Agissez maintenant et abonnez-vous à **JURISTAT** (n° 85-002 au Catalogue), 90 \$ au Canada (TPS en sus), 108 \$ US aux États-Unis et 126 \$ US dans les autres pays.

## How to Order

### Write to:

Publication Sales  
Statistics Canada  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

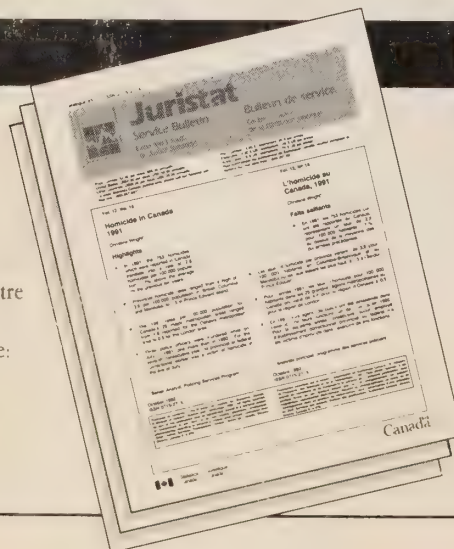
For faster ordering, call toll-free:

**1-800-267-6677**

and use **VISA** or **MasterCard**.

Or fax your order to:

**(613) 951-1584**



## Pour commander

### Écrivez à :

Vente des publications  
Statistique Canada  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste apparaît dans la présente publication.

Pour commander plus rapidement, composez sans frais le numéro

**1-800-267-6677**

utilisez votre carte **VISA** ou **MasterCard** ou télécopiez votre commande au

**(613) 951-1584**



Catalogue 85-205 Annual

# Canadian crime statistics 1992

Canadian Centre  
for Justice Statistics

Catalogue 85-205 Annuel

# Statistique de la criminalité au Canada 1992

Centre canadien  
de la statistique juridique



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Canadian Centre for Justice Statistics,  
Policing Services Program,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9023 ou 1-800-387-2231) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba, Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

<b>Telecommunications Device for the Hearing Impaired</b>	<b>1-800-363-7629</b>
<b>Toll Free Order Only Line (Canada and United States)</b>	<b>1-800-267-6677</b>

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto  
Credit card only (973-8018)

## Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Centre canadien de la statistique juridique,  
Programme des services policiers,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9023 ou 1-800-387-2231) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

<b>Appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1-800-363-7629</b>
<b>Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)</b>	<b>1-800-267-6677</b>

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventas et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto  
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada  
Canadian Centre  
for Justice Statistics

# Canadian crime statistics

1992

Statistique Canada  
Centre canadien  
de la statistique juridique

# Statistique de la criminalité au Canada

1992

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,  
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system or  
transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission from Licence  
Services, Marketing Division, Statistics Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 1994

Price: Canada: \$39.00  
United States: US\$47.00  
Other Countries: US\$55.00

Catalogue No. 85-205

ISSN 0824-0337

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences  
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous  
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,  
enregistrement sur support magnétique, reproduction  
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou  
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,  
sans l'autorisation écrite préalable des Services de  
concession des droits de licence, Division du  
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,  
Canada K1A 0T6.

Janvier 1994

Prix : Canada : 39 \$  
États-Unis : 47 \$ US  
Autres pays : 55 \$ US

N° 85-205 au catalogue

ISSN 0824-0337

Ottawa

---

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to  
a long-standing cooperation involving Statistics  
Canada, the citizens of Canada, its businesses and  
governments. Accurate and timely statistical  
information could not be produced without their  
continued cooperation and goodwill.*

---

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose  
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada  
et la population, les entreprises et les administrations  
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne  
volonté, il serait impossible de produire des statistiques  
précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## Preface

The Canadian Centre for Justice Statistics is the operating arm of a federal-provincial initiative. Its purpose is to develop Canada's system of justice statistics and information to support the administration of justice in Canada, and to ensure that accurate information regarding the nature and extent of crime and the administration of justice is available to the Canadian public.

The Policing Services Program of the Canadian Centre for Justice Statistics is responsible for producing statistics on criminal incidents reported by police in Canada. The information is provided by accredited police and other policing service agencies.

This revised issue of *Canadian Crime Statistics* was prepared by Jeffrey Frank and Monique Parisian. Comments or inquiries concerning this publication should be addressed to the Canadian Centre for Justice Statistics, Information and Client Services, Statistics Canada, R.H. Coats Building, 19th Floor, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, telephone 1-613-951-9023 or 1800-387-2231, Fax 1-613-951-6615.

## Acknowledgements

The Canadian Centre for Justice Statistics gratefully acknowledges the assistance of Canadian police agencies and the Canadian Association of Chiefs of Police (Police Information and Statistics Committee) in making this report possible.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

## Préface

Levier d'un projet fédéral-provincial, le Centre canadien de la statistique juridique a pour mandat d'élaborer pour le Canada un système de statistiques et d'informations juridiques qui permette d'appuyer l'administration de la justice au pays et de fournir au public canadien des renseignements exacts sur la nature et l'étendue de la criminalité et sur l'administration de la justice.

Dans le cadre du Programme des services policiers, le Centre canadien de la statistique juridique produit des statistiques sur les affaires criminelles déclarées à la police au Canada. Les données sont fournies par les corps de police accrédités et d'autres services de police.

Jeffrey Frank et Monique Parisian ont rédigé cette édition révisée de *Statistique de la criminalité au Canada*. Les utilisateurs qui auraient des commentaires ou des questions à propos du contenu de cette publication sont invités à s'adresser au Centre canadien de la statistique juridique, Information et services à la clientèle, Statistique Canada, immeuble R.-H.Coats, 19<sup>e</sup> étage, Parc Tunney, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, n<sup>o</sup> de téléphone : (613) 951-9023 ou 1-800-387-2231, n<sup>o</sup> de télécopieur : (613) 951-6615.

## Remerciements

Le Centre canadien de la statistique juridique tient à remercier de leur collaboration les services de police du pays et l'Association canadienne des chefs de police (Comité de l'information et des statistiques policières) qui ont rendu cette publication possible.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



## Table of Contents

	Page
<b>Report Highlights</b>	<b>5</b>
<b>CHAPTER 1 CRIME STATISTICS IN CANADA</b>	<b>7</b>
1.1 Introduction	7
1.2 The Uniform Crime Reporting Survey	8
1.3 A Transition in Canadian Crime Statistics	11
<b>CHAPTER 2 OVERVIEW OF REPORTED CRIME IN CANADA</b>	<b>15</b>
2.1 Trends in Reported Crime	15
2.1.1 Crimes of Violence	15
2.1.2 Crimes Against Property	18
2.1.3 Youth Crime	19
2.2 The Geography of Crime	23
2.2.1 Incident Rates by Province and Territory	23
2.2.2 Incident Rates by Municipality	24
2.3 Violent Incidents	25
2.3.1 Homicide and Attempted Murder	25
2.3.2 Sexual Assault	27
2.3.3 Non-sexual Assault	29
2.3.4 Robbery	32
2.4 Property Incidents	33
2.4.1 Motor Vehicle Theft	33
2.4.2 Theft	35
2.4.3 Breaking and Entering	37
2.4.4 Frauds	38
2.4.5 Possession of Stolen Goods	40
2.5 Other <i>Criminal Code</i> Incidents	41
2.5.1 Mischief	41
2.5.2 Bail Violations	43
2.5.3 Disturbing the Peace	43
2.5.4 Arson	44
2.5.5 Prostitution	45
2.5.6 Offensive Weapons	47

## Table des matières

	Page
<b>Faits saillants</b>	<b>5</b>
<b>CHAPITRE 1 STATISTIQUES SUR LA CRIMINALITÉ AU CANADA</b>	<b>7</b>
1.1 Introduction	7
1.2 Programme de déclaration uniforme de la criminalité	8
1.3 Statistiques sur la criminalité au Canada : une transition	11
<b>CHAPITRE 2 APERÇU DE LA CRIMINALITÉ DÉCLARÉE AU CANADA</b>	<b>15</b>
2.1 Tendances de la criminalité déclarée	15
2.1.1 Crimes de violence	15
2.1.2 Crimes contre les biens	18
2.1.3 Criminalité chez les jeunes	19
2.2 Géographie de la criminalité	23
2.2.1 Taux de criminalité selon la province et le territoire	23
2.2.2 Taux de criminalité selon la municipalité	24
2.3 Crimes de violence	25
2.3.1 Homicide et tentative de meurtre	25
2.3.2 Agression sexuelle	27
2.3.3 Voies de fait	29
2.3.4 Vol qualifié	32
2.4 Crimes contre les biens	33
2.4.1 Vol de véhicules à moteur	33
2.4.2 Vol	35
2.4.3 Introduction par effraction	37
2.4.4 Fraude	38
2.4.5 Possession de biens volés	40
2.5 Autres infractions prévues par le <i>Code criminel</i>	41
2.5.1 Méfait	41
2.5.2 Violation des conditions de la liberté sous caution	43
2.5.3 Crime contre l'ordre public	43
2.5.4 Crime d'incendie	44
2.5.5 Prostitution	45
2.5.6 Armes offensives	47

## Table of Contents – Continued

	Page
2.6 Drug Incidents	47
2.7 Impaired Driving Incidents	50
2.8 Other Federal Statute Offence Incidents	52
2.9 Provincial Statute Offence Incidents	53

## CHAPTER 3

## REVISED UCR SURVEY HIGHLIGHTS

55

3.1 Location of Incidents	56
3.2 Date and Time of Incidents	58
3.3 Accused Characteristics	62
3.4 Victim Characteristics	64
3.5 Relationship of Accused to Victim	66
3.6 Use of Weapons	67
3.7 Other Variables	70

## STATISTICAL TABLES

Table 1 – Police Reported Incidents, by Most Serious Offence, Canada, 1988 to 1992	1-1
--	-----

Table 2 – Police Reported Incidents, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992	2-1
--	-----

Table 3 – <i>Criminal Code</i> Traffic Incidents, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992	3-1
---	-----

INDEX	71
-------	----

## APPENDICES

Appendix 1 – Municipal Police that Departments Opened or Closed in 1992	72
---	----

Appendix 2 – Police Forces Reporting to the Revised UCR Survey, 1988 to 1992	73
--	----

Appendix 3 – UCR and Revised UCR Survey Data Elements	
---	--

Appendix 4 – Census Population Data, Canada and the Provinces, 1977 to 1992	76
---	----

## Table des matières – suite

	Page
2.6 Drogue	47
2.7 Conduite avec facultés affaiblies	50
2.8 Infractions à d'autres lois fédérales	52
2.9 Infractions à des lois provinciales	53

## CHAPITRE 3

## FAITS SAILLANTS DU PROGRAMME DUC RÉVISÉ

55

3.1 Lieu de l'affaire	56
3.2 Date et heure de l'affaire	58
3.3 Caractéristiques des accusés	62
3.4 Caractéristiques des victimes	64
3.5 Nature du lien entre l'accusé et la victime	66
3.6 Utilisation d'une arme	67
3.7 Autres variables	70

## TABLEAUX STATISTIQUES

Tableau 1 – Affaires déclarées par la police, selon l' <i>infraction la plus grave</i> , Canada, 1988 à 1992	1-1
--	-----

Tableau 2 – Affaires déclarées par la police, selon l' <i>infraction la plus grave</i> , Canada, provinces et territoires, 1992	2-1
---	-----

Tableau 3 – Affaires relatives à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le <i>Code criminel</i> , selon l' <i>infraction la plus grave</i> , Canada, provinces et territoires, 1992	3-1
---	-----

INDEX	71
-------	----

## APPENDICES

Appendice 1 – Services de police municipaux ayant ouvert ou fermé en 1992	72
---	----

Appendice 2 – Services de police participant au programme DUC révisé, 1988 à 1992	73
---	----

Appendice 3 – Éléments d'information de l'ancien programme DUC et du programme DUC révisé	
---	--

Appendice 4 – Données du Recensement de la population, Canada et provinces, 1977 à 1992	76
---	----

## Report Highlights

- In 1992, police reported 3.27 million criminal incidents. Of these, 87% were *Criminal Code* incidents (11% violent, 59% property and 30% other *Criminal Code*), 10% were under provincial statutes, and 3% were under drug and other federal statutes. In addition, police reported 217,096 *Criminal Code* traffic incidents and 164,044 provincial statute traffic incidents.
- In 1992, Metropolitan Toronto Police converted to the Revised Uniform Crime Reporting (UCR) Survey. Metropolitan Toronto Police had historically reported crime data to the UCR Survey according to a *multiple offence* scoring rule. Therefore, caution should be used when comparing 1992 data to data from previous years for Toronto, Ontario and Canada.
- Excluding Metropolitan Toronto, the 1992 *Criminal Code* incident rate for Canada was 10,304 incidents for every 100,000 population, down 1.9% from 10,587 in 1991.
- Using an estimate of Metropolitan Toronto's crime figures for 1991 (had *most serious offence* scoring practices been used), the national *Criminal Code* incident rate decreased 1.8% between 1991 and 1992.
- The violent crime rate has increased every year since 1977. Since then, the rate of violent incidents has almost doubled. In 1977, police reported 583 violent incidents for every 100,000 people in Canada. By 1992, this number had increased to 1,122. This represents an average annual increase of 5%.
- Excluding Metropolitan Toronto, the rate of reported violent incidents in Canada increased 4% between 1991 and 1992. This was a slower rate of increase than that recorded between 1990 and 1991. (8%). Violent crime accounted for 11% of *Criminal Code* incidents in 1992.
- In 1992, the property crime rate was 6,110 incidents for every 100,000 people. This was about one-third higher than the rate in 1977. Unlike the rate of violent crime, however, the property incident rate has exhibited a cyclical

## Faits saillants

- En 1992, les services de police ont déclaré 3,27 millions d'affaires criminelles. De ce nombre, 87 % étaient liées à des infractions prévues par le *Code criminel* (11 % concernaient des crimes de violence, 59 %, des crimes contre les biens et 30 %, d'autres infractions prévues par le *Code criminel*), 10 % avaient trait à des infractions à des lois provinciales et 3 % avaient pour objet des infractions liées à la drogue et des infractions à d'autres lois fédérales. De plus, les services de police ont déclaré 217 096 infractions aux règlements de la circulation prévues par le *Code criminel* ainsi que 164 044 infractions à des règlements provinciaux en matière de circulation.
- En 1992, le service de police de la communauté urbaine de Toronto a commencé à déclarer ses données sur la criminalité selon le programme révisé de déclaration uniforme de la criminalité (DUC). Ce service avait jusqu'ici déclaré ses données aux fins du programme DUC en fonction d'une règle selon laquelle toutes les infractions commises lors d'une affaire étaient déclarées. Par conséquent, toute comparaison des données de 1992 avec celles des années antérieures pour Toronto, l'Ontario et le Canada doit donc être établie avec prudence.
- Si on ne tient pas compte de la région métropolitaine de Toronto, le taux d'infractions prévues par le *Code criminel* pour l'ensemble du Canada en 1992 était de 10 304 pour 100 000 habitants, ce qui représente une diminution de 1,9 % par rapport au taux de 10 587 infractions observé en 1991.
- Si on considère une estimation du taux de criminalité pour l'agglomération torontoise en 1991 (si la règle de l'infraction la plus grave avait été appliquée), on observe une diminution de 1,8 % du taux de criminalité au Canada entre 1991 et 1992.
- Le taux de crimes de violence a augmenté chaque année depuis 1977. Depuis lors, le taux de crimes de violence a presque doublé. En 1977, les services de police ont déclaré 583 crimes de violence pour 100 000 habitants au Canada. En 1992, ce taux était passé à 1 122 crimes pour 100 000 habitants, ce qui représente une augmentation annuelle moyenne de 5 %.
- Si on ne tient pas compte de la région métropolitaine de Toronto, le taux de crimes de violence déclarés au Canada s'est accru de 4 % entre 1991 et 1992. Il s'agit toutefois d'une augmentation de moindre envergure comparativement à celle de 8 % observée entre 1990 et 1991. Les crimes de violence représentaient 11 % des infractions prévues par le *Code criminel* en 1992.
- En 1992, le taux de crimes contre les biens était de 6 110 pour 100 000 habitants, ce qui représente une hausse d'un tiers par rapport au taux enregistré en 1977. Contrairement au taux de crimes de violence, le taux de crimes contre les biens présente cependant un modèle

growth pattern. There were marked increases in the property crime rate in the early 1980s and again between 1989 and 1991, periods that roughly coincided with economic recessions.

- Excluding Metropolitan Toronto, the rate of reported property incidents in Canada decreased 3.4% between 1991 and 1992. Property crime accounted for 59% of *Criminal Code* incidents in 1992.
- Crime rates in 1992 ranged from 6,418 *Criminal Code* incidents for every 100,000 population in Newfoundland, to 15,801 in British Columbia. Except for Nova Scotia and Prince Edward Island which had higher crime rates than the other Atlantic provinces, the pattern of higher crime rates from east to west is consistent. Historically, crime rates in the Yukon and Northwest Territories have been even higher than those in the provinces.
- Of the 135,348 youths (aged 12 to 17) charged in *Criminal Code* incidents in 1992, 15% were charged with violent crimes. This proportion was up from 10.5% in 1986. About one-half (48%) of the young people charged with violent crimes in 1992 were charged in connection with minor assault incidents. Property crimes (mostly theft and breaking and entering) accounted for 62% of young persons charged.
- According to the Revised UCR Survey, young adults aged 25 to 34 (33%) and 18 to 24 (22%) made up more than one-half of persons accused in violent incidents; youths aged 12 to 17 accounted for 13%. Young adults aged 18 to 24 (28%) and 25 to 34 (24%) accounted for more than one-half of persons accused in property incidents, while youths aged 12 to 17 made up 27%.
- Males accounted for the majority of accused persons in incidents of breaking and entering (96%), theft over \$1,000 (93%) and theft of \$1,000 or less (72%). For violent incidents, males were accused in 98% of sexual assault incidents, 93% of robbery incidents 86% of minor and other assaults, and 93% of robbery incidents.
- Females accounted for 83% of sexual assault victims and 54% of minor assault victims, while 67% of "other" assault victims and 65% of robbery victims were male.
- One-third of sexual assault victims were under 12 years old and another third were aged 12 to 17. About one-half of victims of minor and other assaults were aged 18 to 34. Robbery victims were more evenly distributed among age groups, with 41% aged 18 to 34. Persons aged 65 and over accounted for 3% of all victims of violent crime.

de croissance cyclique. On a observé des hausses marquées du taux de crimes contre les biens au début des années 80, puis entre 1989 et 1991. Ces périodes ont coïncidé plus ou moins avec les périodes de récession au Canada.

- Si on exclut l'agglomération torontoise, le taux de crimes contre les biens déclarés au Canada a diminué de 3,4 % entre 1991 et 1992. Les crimes de cette nature représentaient 59 % des infractions prévues par le *Code criminel* en 1992.
- En 1992, le taux de criminalité variait entre 6 418 infractions prévues par le *Code criminel* pour 100 000 habitants à Terre-Neuve et 15 801 en Colombie-Britannique. À l'exception de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard qui ont des taux de criminalité plus élevés que les autres provinces de l'Atlantique, la courbe de croissance de la criminalité d'est en ouest se confirme. De plus, les taux de criminalité observés au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest ont traditionnellement toujours été plus élevés que ceux des provinces.
- Parmi les 135 348 jeunes (de 12 à 17 ans) contre lesquels des accusations ont été portées relativement à des infractions prévues par le *Code criminel* en 1992, 15 % ont été accusés de crimes de violence. En 1986, la proportion de ces jeunes était de 10,5 %. Dans le cas de près de la moitié (48 %) des jeunes accusés de crimes de violence en 1992, les accusations concernaient des affaires de voies de fait simples. Une proportion de 62 % ont été accusés de crimes contre les biens (principalement le vol et l'introduction par effraction).
- Selon les données du programme DUC révisé, les jeunes adultes âgés de 18 à 24 ans (22 %) et ceux âgés de 25 à 34 ans (33 %) représentaient plus de la moitié des personnes accusées de crimes de violence. Les jeunes de 12 à 17 ans en représentaient 13 %. Les jeunes adultes de 18 à 24 ans (28 %) et ceux de 25 à 34 ans (24 %) représentaient plus de la moitié des personnes accusées de crimes contre les biens, tandis que les jeunes de 12 à 17 ans en représentaient 27 %.
- Les hommes représentaient la majorité des personnes accusées dans les affaires d'introduction par effraction (96 %), les vols de plus de 1 000 \$ (93 %) et les vols de 1 000 \$ et moins (72 %). Dans le cas des crimes de violence, des hommes ont été accusés dans 98 % des affaires d'agression sexuelle, 93 % des vols qualifiés et 86 % des voies de fait simples et d'autres voies de fait.
- Les femmes représentaient 83 % des victimes d'agression sexuelle et 54 % des victimes de voies de fait simples, tandis que les hommes représentaient 67 % des victimes d'"autres" voies de fait et 65 % des victimes de vols qualifiés.
- Le tiers des victimes d'agression sexuelle étaient âgées de moins de 12 ans et un autre tiers avaient entre 12 et 17 ans. Environ la moitié des victimes de voies de fait simples et d'autres voies de fait avaient entre 18 et 34 ans. Les victimes de vol qualifié étaient réparties de façon plus uniforme entre les groupes d'âge. On trouvait toutefois 41 % de ces victimes chez les personnes de 18 à 34 ans. Les personnes de 65 ans et plus représentaient 3 % de toutes les victimes de crime de violence.

## CHAPTER 1

### CRIME STATISTICS IN CANADA

#### 1.1 INTRODUCTION

Crime can be defined as the acts and behaviours for which society provides formally sanctioned punishments. What is considered criminal may vary over time and across cultures. In Canada, criminal acts are specified in written law (the *Criminal Code of Canada* and other federal statutes).

The Canadian Centre for Justice Statistics, in cooperation with the policing community, collects police reported crime statistics through the Uniform Crime Reporting survey. This report presents statistics for criminal incidents categorized by *most serious offence*, and according to the following major categories of crime.

**Violent Incidents** involve offences that may result in physical injury to a person. These include homicide, attempted murder, various forms of sexual and non-sexual assault, robbery and abduction. Traffic incidents that result in death or bodily harm are included under *Criminal Code* traffic incidents.

**Property Incidents** involve unlawful acts with the intent of gaining property but do not involve the use or threat of violence against an individual. Theft, breaking and entering, fraud and possession of stolen goods are examples of property crimes.

**Other Criminal Code Incidents** involve the remaining *Criminal Code* offences that are not classified as violent or property (excluding traffic offences). Examples are mischief, bail violations, disturbing the peace, arson, prostitution and offensive weapons.

**Drug Incidents** involve offences under the federal *Food and Drugs Act* and the *Narcotic Control Act*. These offences comprise possession, trafficking, importation or cultivation of various illicit, controlled and restricted drugs.

**Other Federal Statute Offence Incidents** include violations under all other federal statutes. About one-half of the incidents in this category fall under the *Canada Shipping Act*, the *Immigration Act*, the *Customs Act*, the *Excise Act*, and the *Bankruptcy Act*.

## CHAPITRE 1

### STATISTIQUES SUR LA CRIMINALITÉ AU CANADA

#### 1.1 INTRODUCTION

On peut définir la criminalité comme étant l'ensemble des actes et des comportements que la société réprime par des sanctions. Les actes et les comportements considérés comme criminels peuvent varier dans le temps et selon les cultures. Au Canada, les actes criminels sont prévus par le droit écrit (le *Code criminel du Canada* et d'autres lois fédérales).

Le Centre canadien de la statistique juridique, en collaboration avec les services de police, recueille des données sur les actes criminels signalés à la police dans le cadre du programme de la déclaration uniforme de la criminalité (DUC). Dans cette publication, nous présentons des statistiques sur les affaires criminelles classées selon l'*infraction la plus grave* commise au cours de ces affaires et selon les principales catégories de crimes.

**Les affaires relatives à des crimes de violence** impliquent des infractions qui peuvent entraîner des blessures physiques à une personne. Elles comprennent l'homicide, la tentative de meurtre, l'agression sexuelle, les voies de fait, le vol qualifié et l'enlèvement. Les infractions aux règlements de la circulation qui entraînent la mort ou des lésions corporelles font partie des affaires liées à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le *Code criminel*.

**Les affaires relatives à des crimes contre les biens** ont trait à des actes illégaux commis avec l'intention de s'approprier un bien, mais sans violence ou menace de violence à l'endroit d'une personne. Le vol, l'introduction par effraction, la fraude et la possession de biens volés sont des exemples de crimes contre les biens.

**Les affaires liées à d'autres infractions prévues par le Code criminel** ont trait aux actes qui ne sont pas considérés comme des crimes de violence ou des crimes contre les biens (à l'exception des infractions aux règlements de la circulation). Ce sont, par exemple, le méfait, la violation des conditions de la liberté sous caution, les crimes contre l'ordre public, le crime d'incendie, la prostitution et les infractions relatives aux armes offensives.

**Les affaires relatives à la drogue** ont trait aux infractions à la *Loi sur les aliments et drogues* et à la *Loi sur les stupéfiants*. Ces infractions comprennent la possession, le trafic, l'importation ou la culture de diverses drogues illicites, contrôlées et d'usage restreint.

**Les affaires liées à des infractions à d'autres lois fédérales** concernent les infractions prévues par toutes les autres lois fédérales. Près de la moitié des affaires dans cette catégorie se rapportent à des infractions à la *Loi sur la marine marchande du Canada*, à la *Loi sur l'immigration*, à la *Loi sur les douanes*, à la *Loi sur l'accise* et à la *Loi sur la faillite*.

**Provincial Statute Offence Incidents** include all violations under provincial statutes. Most of the incidents in this category fall under various provincial liquor acts.

**Criminal Code Traffic Incidents** involve offences such as impaired driving, dangerous operation of a motor vehicle, and failing to stop or remain at the scene of an accident. Incidents related to impaired driving account for over one-half of the incidents in this category.

**Municipal By-law Incidents** are not available after 1991. When comparing data from previous years to data for 1992 or later, municipal by-law incidents must be excluded.

## 1.2 THE UNIFORM CRIME REPORTING SURVEY

The Uniform Crime Reporting (UCR) survey was developed by Statistics Canada with the cooperation and assistance of the Canadian Association of Chiefs of Police. The UCR survey became operational in 1961. It covers crime and traffic statistics reported by police agencies in Canada. UCR survey data reflect reported crime that has been substantiated through police investigation. The survey collects numbers of criminal incidents, the clearance status of those incidents, and numbers of persons charged. The UCR survey has thus produced a continuous 31-year historical record of crime data.

### 1.2.1 The Most Serious Offence in an Incident

The UCR survey classifies incidents<sup>1</sup> according to the *most serious offence* in the incident, generally the offence which carries the longest maximum sentence under the *Criminal Code of Canada*. In categorizing incidents, violent offences always take precedence over non-violent offences. For example, incidents involving both a breaking and entering offence and an assault are counted as assault incidents. As a result of the *most serious offence* scoring rule, less serious offences are under-counted by the UCR survey.

The UCR survey scores violent incidents differently from other types of crime. For violent crime, a separate incident is recorded for each victim. (If one person assaults three people, then three incidents are recorded. If three people assault one person, only one incident is recorded.) For non-violent crimes, one incident (categorized according to the *most serious offence*) is counted for every distinct or separate occurrence.

<sup>1</sup> Previous issues of this publication used the term "offence" for incident.

Les **affaires liées à des infractions à des lois provinciales** englobent toutes les infractions à des lois provinciales. La majorité de ces affaires ont trait à des infractions à diverses lois provinciales sur les boissons alcooliques.

Les **affaires liées à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel** concernent notamment la conduite avec facultés affaiblies, la conduite dangereuse d'un véhicule à moteur et le délit de fuite. Celles qui se rapportent à la conduite avec facultés affaiblies représentent plus de la moitié des affaires de cette catégorie.

Il n'existe pas de statistiques concernant les **affaires relatives à des infractions à des règlements municipaux** après 1991. La comparaison des données des années antérieures avec celles de 1992 ou des années subséquentes doit donc exclure ces affaires.

## 1.2 PROGRAMME DE DÉCLARATION UNIFORME DE LA CRIMINALITÉ

Le programme de déclaration uniforme de la criminalité (DUC), conçu par Statistique Canada avec le concours de l'Association canadienne des chefs de police, a été inauguré en 1961. Il renferme les statistiques sur les crimes et les infractions aux règlements de la circulation qui sont déclarées par les services de police au Canada. Les données du programme DUC font état des actes criminels signalés qui ont été corroborés par des enquêtes policières. Les statistiques portent sur le nombre d'affaires criminelles, le classement de ces affaires et le nombre de personnes accusées. Le programme DUC a donc permis de produire un fichier de données rétrospectives sur la criminalité pour une période de 31 ans.

### 1.2.1 Infraction la plus grave commise lors d'une affaire

Dans le cadre du programme DUC, les affaires<sup>1</sup> sont déclarées selon l'*infraction la plus grave* commise au moment de l'affaire, c'est-à-dire en général selon l'infraction pour laquelle le *Code criminel du Canada* prévoit la peine maximale la plus lourde. Aux fins de la déclaration des affaires, les infractions impliquant la violence prévalent toujours sur les infractions non violentes. Par exemple, une affaire au cours de laquelle sont commises à la fois une introduction par effraction et des voies de fait est déclarée comme une affaire de voies de fait. L'application de la règle de l'*infraction la plus grave* a pour effet de sous-estimer le nombre d'infractions moins graves dans le programme DUC.

Par ailleurs, les affaires relatives à des crimes de violence sont déclarées différemment de celles qui ont trait à d'autres types de crimes. En ce qui concerne les crimes de violence, une affaire distincte est déclarée pour chaque victime. (Si une personne en agresse trois autres, trois affaires sont déclarées. Si trois personnes en agressent une, une seule affaire est déclarée.) Dans les cas de crimes non violents, une affaire (déterminée selon la règle de l'*infraction la plus grave*) est déclarée pour chaque événement distinct.

<sup>1</sup> Dans les éditions précédentes de cette publication, nous utilisons le terme *infraction* pour désigner le concept d'"affaire".

Robbery is the one exception to the above scoring rules. Robbery is categorized as a violent offence. Unlike all other violent offences, one occurrence of robbery is equal to one incident, regardless of the number of victims. The reason for this exception is that robbery can involve many people who could all be considered victims. In a bank robbery with 5 tellers and 20 customers present, 25 incidents of robbery would be counted if the normal scoring rule for violent incidents were applied. This would seriously overstate the occurrence of robbery.

Thus, the total number of incidents recorded by the UCR survey is not a census of all violations of the law that come to the attention of police. Rather, the total number of incidents is equal to the number of victims of violent crimes (other than robberies) plus the number of separate occurrences of non-violent crimes (and robberies).

### 1.2.2 Reported and Actual Incidents

When a crime is reported to the police, the incident is recorded as a "reported" incident. Police then conduct a preliminary investigation to determine the validity of the report. Occasionally, crimes reported to the police prove to be unfounded. Unfounded incidents are subtracted from the number of reported incidents to produce the number of "actual incidents." The levels and rates of crime reported in this publication are calculated on the basis of "actual incidents" (categorized according to the *most serious offence* in each incident).

### 1.2.3 Clearance of Actual Incidents

When a police investigation leads to the identification of at least one suspect, an "information" is laid against that person (i.e., the person is formally charged with at least one offence). From a statistical point of view, the laying of an information means that at least one actual incident can be "cleared by charge." An incident can be cleared by charge even if the police have not apprehended the accused person, provided that person has been identified and there is sufficient evidence to lay a charge.

Incidents can also be "cleared otherwise." In some cases, police cannot lay an information even if they have identified a suspect and have enough evidence to support the laying of an information. Examples include cases of diplomatic immunity, instances where the complainant declines to proceed with charges against the accused, or cases where the alleged offender dies before he or she can be formally charged. Such incidents are considered "cleared otherwise," that is, other than by the laying of a charge.

The UCR survey is an aggregate survey because the data collected are monthly totals of police activity. An incident is recorded on the UCR survey for the

Seul le vol qualifié fait exception à ces règles de déclaration. Cet acte est considéré comme un crime de violence, mais contrairement aux autres crimes de ce genre, un vol qualifié ne donne lieu à la déclaration que d'une affaire, indépendamment du nombre de victimes. La raison de cette exception est que le vol qualifié peut mettre en cause bon nombre de personnes qui pourraient toutes être considérées comme des victimes. Dans le cas d'un vol de banque commis en présence de 5 caissiers et de 20 clients, par exemple, il faudrait déclarer 25 affaires de vol qualifié si l'on appliquait la règle habituelle de déclaration des affaires relatives à des crimes de violence. Ce serait surestimer gravement l'ampleur du vol qualifié.

Ainsi, le nombre total d'affaires déclarées dans le cadre du programme DUC n'est pas égal au nombre d'infractions dont la police prend connaissance. Il correspond plutôt au nombre de victimes de crimes de violence (autres que les vols qualifiés) auquel s'ajoute le nombre de crimes non violents (et de vols qualifiés) commis.

### 1.2.2 Affaires déclarées et affaires réelles

Lorsqu'un crime est signalé à la police, l'affaire est considérée comme une affaire «déclarée». La police effectue alors une enquête préliminaire afin de déterminer la validité de la déclaration. Il arrive parfois que les crimes signalés à la police n'aient pas été commis. On soustrait les affaires non fondées du nombre d'affaires déclarées pour obtenir le nombre d'affaires réelles. Les niveaux et les taux de criminalité présentés dans cette publication sont fondés sur les «affaires réelles» (déterminées selon la règle de l'infraction la plus grave commise lors de chaque affaire).

### 1.2.3 Classement des affaires réelles

Lorsqu'une enquête policière mène à l'identification d'au moins un suspect, une «dénonciation» est faite contre cette personne (c'est-à-dire que ce suspect est alors officiellement accusé d'au moins une infraction). D'un point de vue statistique, le fait qu'il y ait dénonciation signifie qu'au moins une affaire réelle peut être «classée par mise en accusation», et ce, même si la police n'a pas appréhendé l'accusé, pourvu que cette personne ait été identifiée et que la police possède des preuves suffisantes pour porter une accusation.

Des affaires peuvent également être «classées sans mise en accusation». Parfois, la police ne peut pas dénoncer un suspect même si elle l'a identifié et qu'elle dispose de preuves suffisantes pour le faire. Cela peut arriver, par exemple, dans les cas d'immunité diplomatique, lorsque la victime refuse d'engager des poursuites contre l'accusé ou lorsque le présumé contrevenant décède avant d'avoir été formellement accusé. Ces affaires sont considérées comme «classées sans mise en accusation», c'est-à-dire autrement que par mise en accusation.

Les données recueillies dans le cadre du programme DUC sont des données agrégées, puisqu'il s'agit des totaux mensuels déclarés par les services de police. Une affaire est

month in which it came to the attention of police, regardless of when the incident actually took place. Because the process of solving crime is often time-consuming, a criminal incident may be solved months or even years after it was reported to police and recorded on the UCR survey. Therefore, there is no direct relationship between the number of "actual incidents" and the number of "incidents cleared." This is why it is possible for the number of incidents cleared to be greater than the number of actual incidents. Nevertheless, the analysis in Chapter 2 does make use of clearance rates. Although actual incidents are not necessarily linked with incidents cleared, clearance rates provide a good indicator of the proportions of different types of incidents that are cleared by charge or otherwise.

#### 1.2.4 Persons Charged

The UCR survey also records the number of persons charged in association with cleared incidents. For incidents cleared, the UCR survey collects the number of adults charged (male and female) as well as the number of youths charged (male and female).<sup>2</sup> The "persons charged" category includes the number of people charged or recommended for charges by police, not the number of charges laid or recommended against those people. A person who is simultaneously charged with more than one offence is counted according to the *most serious offence*, even if the offences occurred in more than one incident. In addition, persons may be counted more than once in a year; individuals are counted on each occasion that they are charged by police.

"Persons charged" refers to persons who were charged in connection with the incidents shown. These persons, however, may have been charged later with a lesser offence. For example, a person who commits a breaking and entering offence may end up being charged with possession of stolen goods if, for instance, the police have better evidence on the latter offence. Both the "actual incident" and the "person charged" are counted under breaking and entering, even though the person was actually charged with possession of stolen goods.

#### 1.2.5 Comparing UCR Data with Courts and Corrections Data

It is difficult to make comparisons between data reported by police and data from other sectors of the criminal justice system (i.e., courts and corrections). There is no single unit of count (i.e., incidents, offences, charges, cases or persons) which is defined

déclarée aux fins du programme DUC le mois au cours duquel elle a été portée à l'attention de la police, quel que soit le moment où elle a eu lieu. Comme il faut beaucoup de temps pour résoudre les crimes, il arrive souvent qu'une affaire criminelle soit résolue des mois et même des années après avoir été signalée à la police et déclarée aux fins du programme DUC. Il n'y a donc pas de lien direct entre le nombre d'«affaires réelles» et le nombre d'«affaires classées». C'est pourquoi il est possible qu'il y ait plus d'affaires classées que d'affaires réelles. Néanmoins, les taux dont il est question au chapitre 2 sont des taux de classement. Bien qu'il n'y ait pas nécessairement de lien entre les affaires réelles et les affaires classées, ces taux sont de bons indicateurs de la proportion d'affaires qui sont classées par mise en accusation et de celles qui le sont sans mise en accusation.

#### 1.2.4 Personnes accusées

Le fichier du programme DUC permet également de déterminer le nombre de personnes accusées relativement aux affaires classées. Pour ces affaires, les données recueillies portent sur le nombre d'adultes accusés (hommes et femmes) et sur le nombre de jeunes accusés (garçons et filles).<sup>2</sup> La catégorie «personnes accusées» se rapporte au nombre de personnes contre lesquelles des accusations ont été portées ou recommandées par la police, et non au nombre d'accusations qui ont été portées ou recommandées contre ces personnes. Une personne qui est accusée simultanément de plus d'une infraction n'est comptée qu'une seule fois en fonction de l'*infraction la plus grave*, même si les infractions ont été commises dans plus d'une affaire. En outre, il est possible que des personnes soient déclarées plus d'une fois dans une année; les personnes sont déclarées chaque fois qu'elles font l'objet d'une accusation portée par la police.

Les «personnes accusées» sont celles contre lesquelles pèsent des accusations relativement aux affaires indiquées. Toutefois, il est possible que ces personnes aient par la suite été inculpées d'une infraction moins grave. Par exemple, une personne ayant commis une «introduction par effraction» peut être accusée de «possession de biens volés» si, par exemple, la police possède de meilleures preuves relativement à cette deuxième infraction. L'«affaire réelle» et la «personne accusée» sont alors toutes deux déclarées au regard de l'«introduction par effraction», même si la personne a en fait été accusée de possession de biens volés.

#### 1.2.5 Comparaison des données du programme DUC avec celles des tribunaux et des services correctionnels

Il est difficile de comparer les données déclarées par les services de police avec celles qui proviennent d'autres secteurs du système de justice pénale (tribunaux et services correctionnels). Aucune unité de dénombrement (c'est-à-dire les affaires, les infractions, les accusations, les cas ou les

<sup>2</sup> Previous issues of this publication combined youths charged with those not charged or dealt with informally under the category, "young persons." Caution, therefore, should be exercised in making comparisons of youth charged data over time.

<sup>2</sup> Dans les éditions antérieures de cette publication, les données relatives aux jeunes accusés et aux jeunes non accusés ou accusés de façon officieuse étaient regroupées dans la catégorie «jeunes gens». Toute comparaison dans le temps entre les données relatives aux jeunes doit donc être établie avec prudence.

consistently across the major areas of the justice system. As noted in section 1.2.4, charges actually laid can be different from the *most serious offence* by which incidents are categorized. In addition, the number and type of charges laid by police may change at the pre-court stage or within the court process. Time lags between the various stages of the justice process also make comparisons difficult.

### 1.3 A TRANSITION IN CANADIAN CRIME STATISTICS

#### 1.3.1 The Revised UCR Survey

In 1983, the Canadian Centre for Justice Statistics began a major revision of the UCR survey.<sup>3</sup> In 1988, two police agencies began reporting to the "Revised" UCR survey. By 1992, 51 police agencies, representing about 30% of the national volume of reported crime, were responding to the new survey. Appendix 2 lists these agencies and the month and year in which each began reporting to the Revised UCR survey.

The Revised UCR survey allows detailed examination of accused and victim characteristics, as well as incident characteristics. The survey has generated a rich micro-database where incident, accused and victim variables can be linked and analyzed. The Revised UCR also employs a new, more detailed set of offence categories. The revised classification scheme can be converted back to the conventional offence categories for counting incidents in a manner consistent with the historical time series. Under the revised scheme, property incidents include arson and property mischief; these violations had previously been categorized as *Other Criminal Code* incidents. Although there are other minor differences, those involving arson and mischief are the most noteworthy.

The statistical tables at the back of this publication report all UCR data (whether collected through the traditional or Revised UCR surveys) according to the conventional offence classification scheme and variables. Chapter 2 examines levels, rates, trends and geographic distributions of reported crime using this format. Chapter 3 presents highlights of Revised UCR data.

The analytic potential of UCR survey data has been enhanced. Coverage will continue to grow as more police agencies convert to the Revised UCR survey.

<sup>3</sup> For more information, see Grainger, R.N., "The Revised Uniform Crime Reporting Survey," in *RCMP Gazette*, Volume 50, Number 7/8, and the *Juristat*, *The Future of Crime Statistics from the UCR Survey*, Catalogue 85-002, Volume 10, Number 10.

personnes) n'est définie de la même façon dans les principales composantes du système judiciaire. Comme on l'a noté à la section 1.2.4, les accusations effectivement portées peuvent être différentes de l'*infraction la plus grave* en fonction de laquelle les affaires sont déclarées. En outre, le nombre et la nature des accusations portées par la police peuvent changer avant la tenue ou lors d'un procès. Les intervalles de temps entre les diverses étapes du processus judiciaire rendent également difficiles les comparaisons.

### 1.3 STATISTIQUES SUR LA CRIMINALITÉ AU CANADA : UNE TRANSITION

#### 1.3.1 Le programme DUC révisé

En 1983, le Centre canadien de la statistique juridique a entrepris une révision complète du programme DUC.<sup>3</sup> En 1988, deux services de police ont commencé à déclarer leurs données selon les règles du programme «révisé». En 1992, 51 services de police, auprès desquels avaient été signalés près de 30 % de l'ensemble des actes criminels déclarés au pays, participaient au nouveau programme. La liste de ces services de police, qui précise le mois et l'année au cours desquels ils ont commencé à participer au programme révisé, figure à l'appendice 2.

Les données recueillies dans le cadre du programme DUC révisé permettent l'examen détaillé des caractéristiques des personnes accusées, des victimes et des affaires. Le programme a donné lieu à la création d'une riche base de microdonnées dans laquelle les variables relatives aux affaires, aux accusés et aux victimes peuvent être combinées et analysées. En outre, les nouvelles catégories d'infractions utilisées aux fins du programme DUC révisé sont plus détaillées. Il est cependant possible de faire correspondre les catégories du système de classification révisé avec les catégories de l'ancien programme de façon à permettre la déclaration des affaires d'une manière conforme aux séries chronologiques. Selon la classification révisée, les affaires relatives à des crimes contre les biens incluent le crime d'incendie et le méfait; ces actes criminels étaient auparavant classés avec les affaires liées à d'autres infractions prévues par le *Code criminel*. Bien qu'il y ait d'autres petites différences, celles qui ont trait au crime d'incendie et au méfait sont les plus importantes.

Dans les tableaux statistiques qui figurent à la fin de cette publication sont présentées les données recueillies dans le cadre du programme DUC (l'ancien ou le nouveau) selon les catégories d'infractions et les variables de l'ancien programme. Au chapitre 2, nous examinons des données portant sur les niveaux, les taux, les tendances et la répartition géographique de la criminalité en utilisant également les catégories d'infractions et les variables traditionnelles. Au chapitre 3, nous présentons les faits saillants des données tirées du programme DUC révisé.

Les possibilités d'analyse des données recueillies dans le cadre du programme DUC ont été améliorées. Le champ couvert continuera de s'étendre à mesure que d'autres

<sup>3</sup> Pour plus de renseignements, voir Grainger, R.N., «La nouvelle déclaration uniforme de la criminalité», dans *Gazette de la Gendarmerie royale du Canada*, vol. 50, nos 7 et 8, et «L'Avenir de la statistique sur la criminalité du programme DUC», dans *Juristat*, vol. 10, n° 10, publication n° 85-002 au catalogue.

Appendix 3 shows the various data elements contained in the Revised UCR database. These include incident characteristics such as time, location, clearance status, details about property crimes, and the presence of weapons. The accused record includes age, sex, alcohol/drug consumption and an accused identifier. For crimes of violence and traffic incidents, the Revised UCR survey collects victim characteristics including age, sex, relationship to the accused, alcohol/drug consumption, level of injury and weapon causing injury. Research questions and issues that previously could only be addressed through small sample surveys or case studies can now be undertaken using data from the Revised UCR survey.

### 1.3.2 A Change in Crime Reporting Practice for the Largest UCR Respondent

Metro Toronto Police had traditionally reported to the UCR survey according to a *multiple offence* scoring rule, rather than the UCR convention of reporting incidents according to the *most serious offence* only. In 1992, Metro Toronto Police converted to the Revised UCR and began reporting incidents according to the *most serious offence*. Because Metropolitan Toronto is the largest city in Canada, this change in crime reporting practice represents a significant break in the historical UCR time series. In 1992, Metropolitan Toronto accounted for 9% of the national volume of reported criminal incidents.

The following footnote has been added to tables that compare crime data for 1992 with data from previous years:

In 1992, Metropolitan Toronto Police converted to the Revised Uniform Crime Reporting (UCR) Survey. Metropolitan Toronto Police had historically reported crime data to the UCR Survey according to a *multiple offence* scoring rule. Therefore, caution should be used when comparing 1992 data to data from previous years for Toronto, Ontario and Canada.

- Excluding Metropolitan Toronto, the 1992 *Criminal Code* incident rate for Canada was 10,304 incidents for every 100,000 population, down 1.9% from 10,587 in 1991.
- Using an estimate of Metropolitan Toronto's crime figures for 1991 (had *most serious offence* scoring practices been used), the national *Criminal Code* incident rate decreased 1.8% between 1991 and 1992.

services de police passeront au programme révisé. L'appendice 3 montre les divers éléments d'information de la base de données du programme DUC révisé. Ce sont les caractéristiques des affaires dont l'heure, le lieu, l'état du classement, les détails relatifs aux crimes contre les biens et l'utilisation d'armes. L'enregistrement de l'accusé contient des données qui ont trait à l'âge, au sexe, à la consommation d'alcool ou de stupéfiants et à l'identification de l'accusé. Pour les crimes de violence et les infractions aux règlements de la circulation, le programme DUC révisé permet de recueillir des données sur les victimes, notamment l'âge, le sexe, le lien avec l'accusé, la consommation d'alcool ou de stupéfiants, la gravité des blessures et l'arme ayant causé les blessures. Les questions de recherche qui auparavant ne pouvaient être examinées qu'à la lumière de données d'enquêtes réalisées auprès de petits échantillons ou d'études de cas peuvent désormais être analysées à l'aide des données obtenues dans le cadre du programme DUC révisé.

### 1.3.2 Changements dans les méthodes de déclaration de la criminalité du plus important répondant du programme DUC

Le service de police de la communauté urbaine de Toronto avait toujours déclaré ses données aux fins du programme DUC en fonction d'une règle selon laquelle *toutes les infractions commises lors d'une affaire* étaient déclarées plutôt qu'en ne tenant compte que de l'*infraction la plus grave*. En 1992, ce service de police est passé au programme révisé et a commencé à déclarer les affaires selon la règle de l'*infraction la plus grave*. Comme l'agglomération torontoise forme la plus grande ville du Canada, ce changement dans la méthode de déclaration entraîne une importante solution de continuité des séries chronologiques du programme DUC. En 1992, on associait à cette agglomération 9 % de l'ensemble des affaires criminelles déclarées au pays.

La note qui suit a été ajoutée aux tableaux dans lesquels on compare les données de 1992 sur la criminalité avec celles des années antérieures :

En 1992, le service de police de la communauté urbaine de Toronto est passé au programme révisé de déclaration uniforme de la criminalité (DUC). Ce service de police avait toujours déclaré ses données aux fins du programme DUC en tenant compte de *toutes les infractions commises lors d'une affaire*. Toute comparaison des données de 1992 avec celles des années antérieures pour Toronto, l'Ontario et le Canada doit donc être établie avec prudence.

- Si l'on exclut la communauté urbaine de Toronto, c'est à 10 304 affaires pour 100 000 habitants que s'établissait le taux de criminalité au Canada en 1992, ce qui représente une diminution de 1,9 % par rapport au taux de 10 587 affaires pour 100 000 habitants enregistré en 1991.
- Si l'on considère une estimation du taux de criminalité pour l'agglomération torontoise en 1991 (si la règle de l'*infraction la plus grave* avait été appliquée), on observe une diminution de 1,8 % du taux de criminalité au Canada entre 1991 et 1992.

As a result of the change in crime reporting practices for Metropolitan Toronto, trend analyses for major categories of crime and for specific offence types should not focus so much on year-to-year changes between 1991 and 1992. Instead, analysts should focus their attention on longer-term trends. Chapter 2, **Overview of Reported Crime in Canada**, presents incident rates from 1977 to 1992 wherever possible. The presentation of data from 1977 onward gives a perspective that extends back to the period of economic growth before the recession of the early 1980s. This approach to dealing with an unavoidable break in the time series is favourable to that of eliminating Canada's largest city from all historical analyses.

UCR survey data for 1992 give a more accurate picture of the total level of reported crime in Canada than has ever been achieved in the past. As more police agencies begin to respond to the Revised UCR survey, the quality of crime statistics is improving. Any anomalies in crime reporting practices that previously lay undetected are being corrected. Also, the analytic utility of UCR data has been augmented with the introduction of detailed incident, victim and accused variables from the Revised UCR survey.

En raison du changement dans la méthode de déclaration des crimes commis sur le territoire de la communauté urbaine de Toronto, l'analyse des tendances pour les grandes catégories d'actes criminels et pour des types d'infractions précis ne devrait pas être concentrée sur les fluctuations d'une année à l'autre, entre 1991 et 1992. Les analystes devraient plutôt porter attention aux tendances antérieures de plus longue durée. Dans le chapitre 2, **Aperçu de la criminalité déclarée au Canada**, nous présentons des taux de criminalité pour la période allant de 1977 à 1992, chaque fois que possible. La présentation des données pour l'année 1977 et les années subséquentes donne une perspective qui remonte à la période de croissance économique d'avant la récession du début des années 80. Cette façon de régler la question de l'inévitable solution de continuité des séries chronologiques est préférable à l'élimination de la plus grande ville du Canada dans toutes les analyses rétrospectives.

Les données du programme DUC pour 1992 donnent du niveau total de la criminalité déclarée au Canada un portrait plus exact que jamais auparavant. Du fait que de plus en plus de services de police passent au programme DUC révisé, la qualité des statistiques sur la criminalité au Canada augmente. Les irrégularités quant aux méthodes de déclaration des actes criminels qui n'étaient pas décelées auparavant sont désormais corrigées. De plus, l'utilité des données du programme DUC sur le plan analytique s'est accrue grâce à l'introduction des variables détaillées du programme révisé en ce qui concerne les affaires, les victimes et les accusés.



## CHAPTER 2

### OVERVIEW OF REPORTED CRIME IN CANADA

#### 2.1 TRENDS IN REPORTED CRIME

Over the past 15 years, both the number and the rate of reported *Criminal Code* incidents (excluding traffic offence incidents<sup>4</sup>) have increased substantially. The 1992 rate of *Criminal Code* incidents (10,394 per 100,000 population) was 46% higher than the rate in 1977 (7,107). This represents an average annual increase of 2.6%. Growth in the rate of *Criminal Code* incidents has not been uniform. In fact, the *Criminal Code* incident rate marked year over year decreases in 1983, 1984, 1988 and again in 1992. Nonetheless, the general upward trend since 1977 is clear.

## CHAPITRE 2

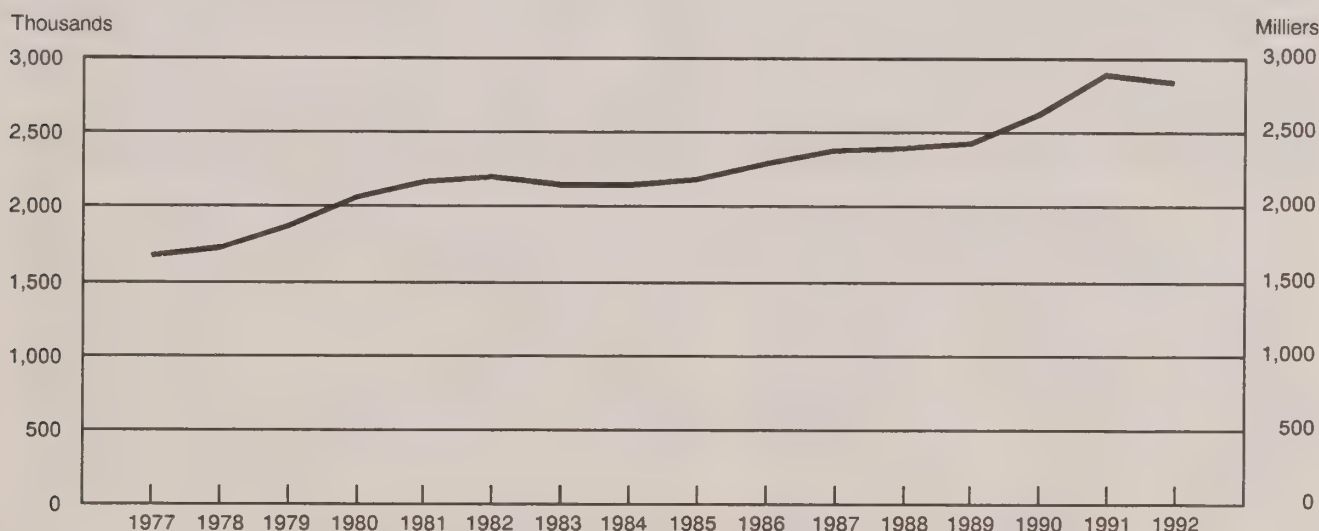
### APERÇU DE LA CRIMINALITÉ DÉCLARÉE AU CANADA

#### 2.1 TENDANCES DE LA CRIMINALITÉ DÉCLARÉE

Au cours des 15 dernières années, tant le nombre que le taux d'infractions prévues par le *Code criminel* déclarées (à l'exception des infractions aux règlements de la circulation<sup>4</sup>) se sont accrus considérablement. En 1992, le taux d'infractions prévues par le *Code criminel* (10 394 pour 100 000 habitants) était 46 % supérieur à celui qu'on avait enregistré en 1977 (7 107). Ce nombre représente une augmentation annuelle moyenne de 2,6 %. L'accroissement du taux d'infractions prévues par le *Code criminel* n'a pas été uniforme. En fait, on a observé d'une année à l'autre une diminution de ce taux en 1983, 1984, 1988 et 1992. Quoi qu'il en soit, la tendance générale à la hausse depuis 1977 est évidente.

Figure 1  
*Criminal Code* incidents, 1977 to 1992

Affaires liées à des infractions prévues par le *Code criminel*, 1977 à 1992



Excludes *Criminal Code* traffic incidents.

Exclut les infractions aux règlements de la circulation prévues par le *Code criminel*.

#### 2.1.1 Crimes of Violence

The violent crime rate has increased every year since 1977. Since then, the rate of violent incidents has almost doubled. In 1977, police reported 583 violent incidents for every 100,000 people in Canada. By 1992, this number had increased to 1,122. This represents an average annual increase of 5%, although this rate of increase appears to have slowed

#### 2.1.1 Crimes de violence

Le taux de crimes de violence a augmenté chaque année depuis 1977. En fait, depuis cette année-là, il a presque doublé. En 1977, les services de police ont déclaré 583 affaires de crime de violence pour 100 000 habitants au Canada. En 1992, le nombre était passé à 1 122, ce qui représente une augmentation annuelle moyenne de 5 %. Il semble cependant que ce rythme d'accroissement ait ralenti

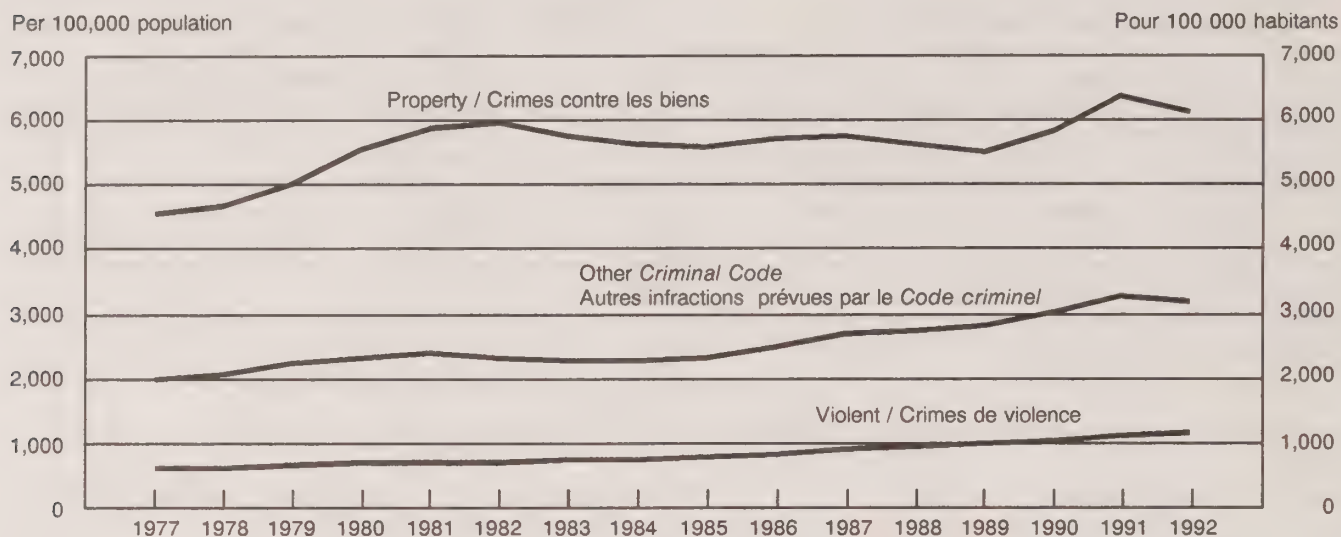
<sup>4</sup> In this report, references to *Criminal Code* incidents and to crime rates exclude traffic incidents unless stated otherwise.

<sup>4</sup> Dans cette publication, les affaires relatives à des infractions au *Code criminel* et les taux de criminalité ne comprennent pas les infractions aux règlements de la circulation à moins d'indication contraire.

Figure 2

Criminal Code incidents, 1977 to 1992

Affaires liées à des infractions prévues par le Code criminel, 1977 à 1992



Excludes Criminal Code traffic incidents.

Exclut les infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel.

in 1992. As indicated in detail in section 2.3.3, minor assault incidents, which do not involve weapons or serious physical injury, accounted for much of this increase.

These numbers reflect *police reported crime*. It is well known that, for a variety of reasons, a significant proportion of all types of criminal incidents are not reported to the police. According to the 1993 Violence Against Women Survey, for example, just 14% of violent incidents reported by respondents to that survey were reported to the police.<sup>5</sup> Canadians may be becoming more likely to report personal crimes to police. According to the 1989 and 1992 International Crime Surveys,<sup>6</sup> the reporting rate for sexual assault in Canada increased from 9% in 1988 to 13% in 1991. The reporting rate for non-sexual assault increased from 32% in 1988 to 36% in 1991.

Recent increases in reported violent crime may partially be due to heightened public awareness and reduced tolerance of violence, and thus an increased propensity to report such crimes. Also, the stigma associated with being victimized may be less pronounced today than previously. Partially as a result of this, crimes that occurred in the past

en 1992. Comme il est indiqué en détail à la section 2.3.3, les affaires relatives à des voies de fait simples, qui sont commises sans l'aide d'une arme ou qui ne causent aucun dommage corporel grave, constituaient la majeure partie de cette augmentation.

Ces nombres font état d'actes criminels *signalés à la police*. Pour de multiples raisons, nous savons tous qu'une importante part de tous les genres d'affaires criminelles ne sont pas signalées à la police. Selon les résultats de l'Enquête sur la violence envers les femmes menée en 1993, on constate par exemple que seulement 14 % des crimes de violence qu'ont déclarés les répondantes ont été signalés à la police.<sup>5</sup> Il se peut que les Canadiens soient graduellement plus enclins à signaler ces crimes à la police. Selon les résultats de l'Enquête internationale sur la criminalité<sup>6</sup> de 1989 et de 1992, le taux de déclaration des agressions sexuelles au Canada est passé de 9 % en 1988 à 13 % en 1991. Quant au taux de déclaration des voies de fait, il est passé de 32 % en 1988 à 36 % en 1991.

L'augmentation récente des taux de crimes de violence peut, en partie, être attribuable à la sensibilisation accrue du public, à une moins grande tolérance à l'égard de la violence et, de ce fait, à une plus forte propension à signaler ces crimes. En outre, il se peut que la stigmatisation liée au fait d'être victime d'actes criminels soit moins prononcée aujourd'hui qu'autrefois. Donc, en partie pour ces raisons, les actes

<sup>5</sup> Statistics Canada, The Daily, Catalogue 11-001, November 18, 1993.

<sup>6</sup> van Dijk Jan, J.M. and Pat Mayhew, Criminal Victimization in the Industrialized World: Key Findings of the 1989 and 1992 International Crime Surveys, The Netherlands: Ministry of Justice, 1992.

<sup>5</sup> Statistique Canada, Le Quotidien, publication n° 11 001 au catalogue, 18 novembre 1993.

<sup>6</sup> van Dijk Jan, and Pat Mayhew, Criminal Victimization in the Industrialized World: Key Findings of the 1989 and 1992 International Crime Surveys, The Netherlands: Ministry of Justice, 1992.

are being reported and recorded in the present. Police refer to these as "historical crimes." There may also be improvements in policing over time, leading to the identification of more crimes and more persons charged than in the past.

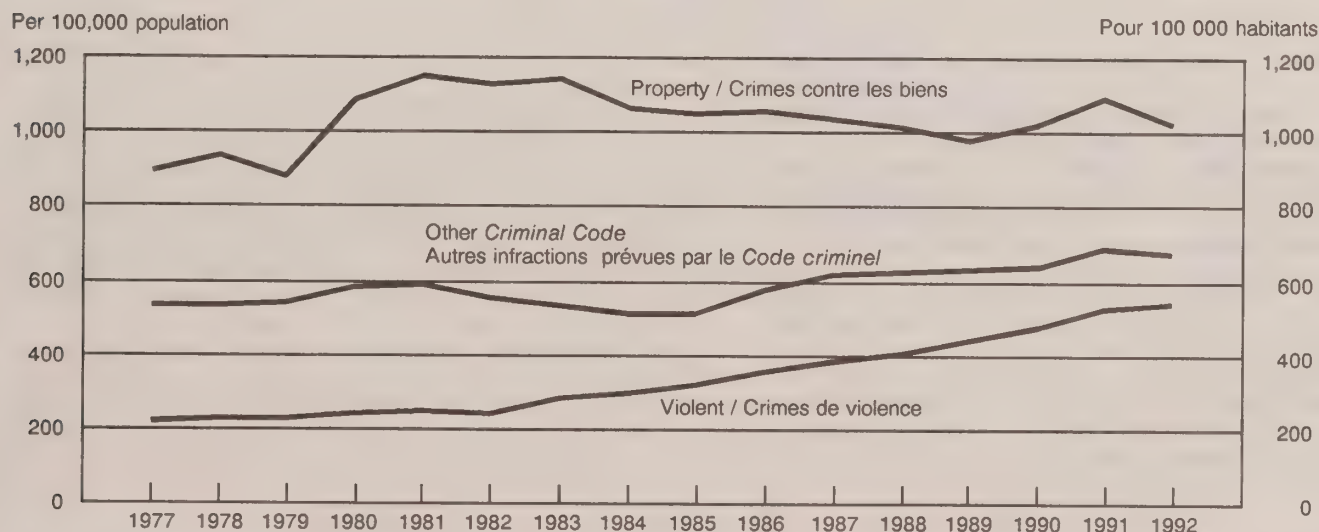
The number of people charged with violent crimes each year has increased at an even faster pace than the rate of reported violent incidents. Between 1982 and 1992, the rate of persons charged with violent crimes more than doubled from 238 to 533 per 100,000 population. This represents an average annual increase of 9%. As previously stated, an individual can be charged more than once in any given year. Therefore, the number of unique individuals charged is not actually as high as these figures suggest. Nevertheless, the rate of persons charged increased at a higher average annual rate (9%) than the reported violent incident rate (5%) over the same period. The increase in persons charged is due at least partially to changes in police charging practices for sexual and non-sexual assault. In 1983, *Criminal Code* amendments changed charging provisions and definitions of these offences (see sections 2.3.2-3). As discussed in section 2.1.3, youths have accounted for a disproportionate share of the overall increase in persons charged with violent crimes since 1986.

criminels commis dans le passé sont signalés et déclarés aujourd'hui. Ce sont ce que les services de police appellent des «crimes rétrospectifs». Il se peut également qu'une surveillance policière accrue ait permis au cours des années de mettre à jour plus de crimes, entraînant ainsi un nombre plus élevé de personnes accusées qu'auparavant.

Le nombre de personnes accusées de crimes de violence chaque année a augmenté à un rythme encore plus rapide que le nombre de ces crimes. Entre 1982 et 1992, le taux de personnes accusées de crimes de violence a plus que doublé, passant de 238 à 533 pour 100 000 habitants, ce qui représente une augmentation annuelle moyenne de 9 %. On l'a mentionné précédemment, une personne peut être accusée plus d'une fois dans une année donnée. Par conséquent, le nombre de personnes distinctes qui sont accusées n'est pas aussi élevé que ces chiffres donnent à penser. Néanmoins, l'accroissement annuel moyen du taux de personnes accusées (9 %) a été plus élevé que l'accroissement du taux de crimes de violence déclarés (5 %) pendant la même période. Cette hausse du taux de personnes accusées est due, en partie du moins, aux changements dans les pratiques des services de police en matière d'accusations dans les cas d'agression sexuelle et de voies de fait. En 1983, des modifications apportées au *Code criminel* ont changé les dispositions relatives aux accusations et les définitions de ces infractions (voir les sections 2.3.2 et 2.3.3). Comme il est indiqué à la section 2.1.3, les jeunes ont pris une part disproportionnée de l'augmentation globale du nombre de personnes accusées de crimes de violence depuis 1986.

**Figure 3**  
**Persons charged in *Criminal Code***  
**Incidents, 1977 to 1992**

**Personnes accusées, affaires liées à des**  
**infractions prévues par le *Code criminel*,**  
**1977 à 1992**



Excludes *Criminal Code* traffic incidents.

Exclut les infractions aux règlements de la circulation prévues par le *Code criminel*.

The rate of growth in violent incidents slowed in 1992. That year, there were 1,122 reported violent crimes for every 100,000 population, up 2% from 1,100 in 1991. Between 1990 and 1991, the increase in the violent crime rate was 8%. The change in reporting practice for Metropolitan Toronto (see section 1.3.2) for 1992 may explain some of this slowing, but certainly not all of it.

- Excluding Metropolitan Toronto, the rate of reported violent incidents in Canada increased 4% between 1991 and 1992. This was a slower rate of increase than that recorded between 1990 and 1991 (8%).
- Using an estimate of Metropolitan Toronto's crime figures for 1991 (had Metropolitan Toronto been using *most serious offence* scoring practices), Metropolitan Toronto's violent crime rate increased by less than 6%, slightly higher than the annual average increase for Canada since 1977. This was considerably lower, however, than the 14% increase in reported violent crime for this city between 1990 and 1991.

Thus, the rate of increase in reported violent crime in 1992 did in fact slow from increases recorded in previous years. Regardless of Metropolitan Toronto's conversion to *most serious offence* reporting, it is only with time that researchers will be able to tell with certainty whether reported violent crime is indeed levelling off or is continuing its general upward trend.

### 2.1.2 Crimes Against Property

Like the violent incident rate, the rate of property crimes has also increased since 1977. In 1992, the property crime rate was 6,110 incidents for every 100,000 people. This was about one-third higher than the rate in 1977 (4,553 per 100,000 population). Unlike the rate of violent crime, however, the property incident rate has a cyclical growth pattern. There were marked increases in the property crime rate in the early 1980s and again between 1989 and 1991. These periods coincided roughly with periods of economic recession in Canada. Conversely, the period of economic growth in the mid-1980s saw property crime rates decline. Researchers, however, disagree among themselves over the link between economic conditions and crime rates.

Property crimes accounted for 59% of all non-traffic *Criminal Code* incidents in 1992. Crimes against property as a proportion of all *Criminal Code* incidents have been declining steadily over the past 15 years. In 1977, property crimes made up nearly

Le taux d'accroissement des crimes de violence a diminué en 1992. Cette année-là, on a déclaré 1 122 crimes de violence pour 100 000 habitants, ce qui représente une hausse de 2 % par rapport au taux de 1 100 pour 100 000 que l'on avait enregistré en 1991. Entre 1990 et 1991, la hausse du taux de crimes de violence avait été de 8 %. Il est possible que les nouvelles pratiques qu'a adoptées le service de police de la communauté urbaine de Toronto en 1992 concernant la déclaration des actes criminels (voir la section 1.3.2) explique une partie de ce ralentissement, mais certainement pas la totalité.

- Si l'on exclut l'agglomération torontoise, le taux de crimes de violence déclarés au Canada s'est accru de 4 % entre 1991 et 1992. C'est là une augmentation inférieure à la hausse annuelle moyenne observée pour l'ensemble du pays depuis 1977 (5 %) et une augmentation moins forte encore que celle que l'on a enregistrée à l'échelle du Canada entre 1990 et 1991 (8 %).
- Si l'on considère une estimation du taux de criminalité pour l'agglomération torontoise en 1991 (si la règle de l'*infraction la plus grave* avait été appliquée), le taux de crimes de violence pour l'agglomération torontoise s'est accru de moins de 6 %, ce qui n'est que légèrement plus élevé que l'accroissement annuel moyen observé pour le Canada depuis 1977. Ce taux d'accroissement est cependant beaucoup moins élevé que celui de 14 % que l'on a enregistré pour les crimes de violence déclarés dans cette agglomération entre 1990 et 1991.

Ainsi, la croissance des taux de crimes de violence déclarés en 1992 a effectivement ralenti comparativement aux années antérieures. Indépendamment de l'adoption de la règle de déclaration selon l'*infraction la plus grave* par le service de police de la communauté urbaine de Toronto, seul le temps permettra aux chercheurs de déterminer avec certitude si les taux de crimes de violence déclarés se sont effectivement stabilisés ou s'ils poursuivent leur tendance générale à la hausse.

### 2.1.2 Crimes contre les biens

Comme le taux de crimes de violence, le taux de crimes contre les biens a augmenté depuis 1977. En 1992, ce dernier s'établissait à 6 110 pour 100 000 habitants, ce qui représente environ une hausse d'un tiers par rapport au taux enregistré en 1977 (4 553 crimes pour 100 000 habitants). Contrairement au taux de crimes de violence, cependant, le taux de crimes contre les biens présente un modèle de croissance cyclique. On a observé des hausses marquées du taux de crimes contre les biens au début des années 80, puis entre 1989 et 1991. Ces périodes ont coïncidé plus ou moins avec les périodes de récession au Canada. À l'inverse, on a observé une régression de ce taux lors de la période de croissance économique du milieu des années 80. Toutefois, les chercheurs ne sont pas tous d'avis qu'il y a un lien entre la conjoncture économique et les taux de criminalité.

En 1992, on attribuait aux crimes contre les biens 59 % des affaires relatives à des infractions prévues par le *Code criminel* non liées aux règlements de la circulation. La proportion de crimes contre les biens par rapport à l'ensemble des affaires relatives à des infractions prévues par

two-thirds of *Criminal Code* incidents. The declining proportion of *Criminal Code* incidents accounted for by property crime is a result of the larger increases in violent and Other *Criminal Code* incidents.

Between 1991 and 1992, the rate of property incidents in Canada decreased by 4.4% (including Metropolitan Toronto). In 1992, there were 6,110 property incidents for every 100,000 population, down from 6,394 in 1991. In contrast, from 1990 to 1991, the property incident rate increased by 9%. The change in reporting practices for Metropolitan Toronto in 1992 (see section 1.3.2) may explain part of the decrease in property incident rate in 1992. That year, however, the rest of Canada also showed an overall decrease in the property crime rate.

- Excluding Metropolitan Toronto, the rate of reported property incidents in Canada decreased 3.4% between 1991 and 1992. This was only a slightly smaller decrease than for Canada including Toronto (4.4%).

Thus, decreases in the property crime rate in 1992 were recorded in communities across Canada. Nonetheless, Metropolitan Toronto's change in crime reporting practices may have had a strong influence on year-to-year percentage changes in incident rates for particular property offences. These are noted in the relevant property crime profiles in section 2.4. In these cases, researchers should examine specific property rates in the context of longer-term trends.

### 2.1.3 Youth Crime

This section examines crime statistics for young persons for the years 1986 to 1992. It is difficult to compare justice statistics for young persons before and after the implementation of the Young Offenders Act (YOA) in 1984. In fact, provinces did not implement common age definitions for youths until 1985, when youths were uniformly defined as persons aged 12 to 17.

In 1992, youths accounted for 13.7% of all persons charged with violent crimes. This proportion was up from 10.5% in 1986. In contrast, over the same period, youths as a proportion of all persons charged with property crimes remained stable at about 30%.

Of the 135,348 youths charged in *Criminal Code* incidents in 1992, 15% were charged with violent crimes. This proportion was up from 10.5% in 1986. About one-half (48%) of the young people charged with violent crimes in 1992 were charged in

le *Code criminel* a diminué de façon constante au cours des 15 dernières années. En 1977, ces crimes représentaient près des deux tiers de l'ensemble des infractions prévues par le *Code criminel*. La diminution de la proportion de crimes contre les biens par rapport à l'ensemble des infractions prévues par le *Code criminel* résulte des augmentations plus importantes des taux de crimes de violence et d'autres infractions prévues par le *Code criminel*.

Entre 1991 et 1992, le taux de crimes contre les biens au Canada (y compris dans la région métropolitaine de Toronto) a diminué de 4,4 %. En 1992, il s'établissait à 6 110 pour 100 000 habitants, comparativement à 6 394 en 1991. À titre de comparaison, de 1990 à 1991, le taux s'était accru de 9 %. La nouvelle méthode de déclaration des données adoptée par le service de police de la communauté urbaine de Toronto en 1992 (voir la section 1.3.2) peut expliquer en partie la baisse enregistrée en 1992. Cette année-là, cependant, on a aussi observé dans le reste du Canada une diminution globale du taux.

- Si l'on exclut l'agglomération torontoise, le taux de crimes contre les biens déclarés au Canada a diminué de 3,4 % entre 1991 et 1992, ce qui représente une baisse légèrement inférieure seulement à celle qu'on observe pour l'ensemble du Canada, incluant Toronto (4,4 %).

Des diminutions du taux de crimes contre les biens ont donc été enregistrées dans les collectivités d'un bout à l'autre du pays en 1992. Toutefois, il est possible que le changement de méthode de déclaration des données du service de police de la communauté urbaine de Toronto ait eu un effet important sur les variations en pourcentage d'une année à l'autre des taux de crimes contre les biens en ce qui concerne certaines catégories d'infractions. Nous présentons les données relatives à ces catégories dans les différents profils des crimes contre les biens à la section 2.4. Dans ces cas, les chercheurs devraient examiner les taux spécifiques de crimes contre les biens dans le contexte de tendances de plus longue durée.

### 2.1.3 Criminalité chez les jeunes

Dans cette section, nous examinons les statistiques sur la criminalité chez les jeunes pour la période de 1986 à 1992. Il est difficile de comparer les statistiques juridiques se rapportant aux jeunes qui ont été recueillies avant l'adoption de la *Loi sur les jeunes contrevenants*, en 1984, avec celles qui l'ont été après cette date. En fait, ce n'est qu'en 1985 que les provinces ont établi de façon uniforme des limites d'âge pour définir la population des jeunes, soit les 12 à 17 ans.

En 1992, les jeunes représentaient 13,7 % des personnes accusées de crimes de violence. En 1986, la proportion correspondante était de 10,5 %. À titre de comparaison, pendant la même période, la proportion de jeunes parmi les personnes accusées de crimes contre les biens est demeurée stable, se situant à environ 30 %.

Parmi les 135 348 jeunes contre lesquels des accusations ont été portées relativement à des infractions prévues par le *Code criminel* en 1992, 15 % ont été accusés de crimes de violence. En 1986, la proportion de ces jeunes était de 10,5 %. Dans le cas de près de la moitié (48 %) des

connection with minor assault incidents. Property crimes (mostly theft and breaking and entering) accounted for 62% of young persons charged. In contrast, property and violent crimes made up 42% and 27%, respectively, of all adults charged in *Criminal Code* incidents in 1992.

The number of youths charged in violent incidents increased at a faster rate than the number of adults charged with crimes of violence. In 1992, police charged 20,033 young persons in violent incidents. This represents an average annual increase of 14% since 1986 when 9,275 young persons were charged. By 1992, the number of adults charged with violent crimes had increased to 125,955 from 78,682 in 1986, an average annual increase of 8%.

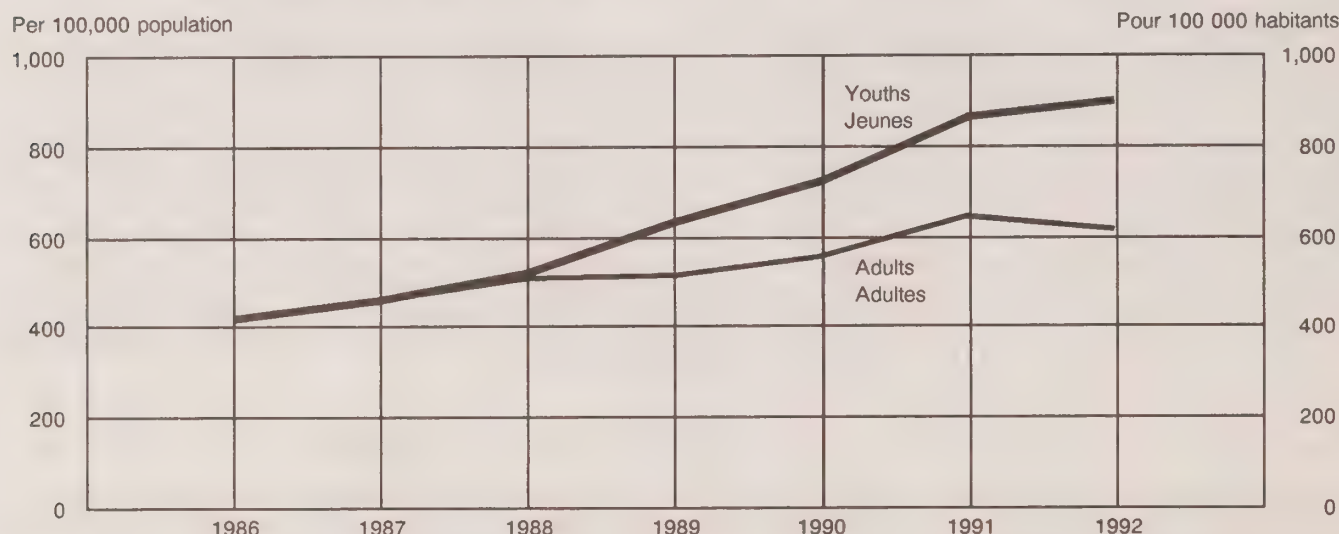
jeunes accusés de crimes de violence en 1992, les accusations concernaient des affaires de voies de fait simples. Une proportion de 62 % ont été accusés de crimes contre les biens (principalement le vol et l'introduction par effraction). Par comparaison, chez les adultes accusés d'infractions prévues par le *Code criminel* en 1992, les crimes contre les biens et les crimes de violence ont représenté respectivement 42 % et 27 % des accusations portées.

La hausse du nombre de jeunes accusés de crimes de violence a été supérieure à celle du nombre d'adultes contre lesquels des accusations de même nature ont été portées. En 1992, la police a porté des accusations contre 20 033 jeunes relativement à des crimes de violence. Ce nombre représente une hausse annuelle moyenne de 14 % depuis 1986, où 9 275 jeunes avaient été accusés. En 1992, le nombre d'adultes accusés de crimes de violence atteignait 125 955, comparativement à 78 682 en 1986, ce qui représente une hausse annuelle moyenne de 8 %.

Figure 4

Youths and adults charged, violent incidents, 1986 to 1992

Jeunes et adultes accusés de crimes de violence, 1986 à 1992



Rates based on youth population aged 12 to 17 and adult population aged 18 and over.

Taux fondés sur une population de jeunes âgés de 12 à 17 et sur une population adulte âgée de 18 ans et plus.

The rate of youths charged with violent crimes increased twice as fast as the rate for adults. In 1992, police charged 900 youths in violent incidents for every 100,000 young people aged 12 to 17, up from 415 in 1986. This represents an average annual increase of 14%. In comparison, the rate of adults charged in violent incidents was about the same as that for youths in 1986 but has since risen more slowly. In 1992, 613 adults were charged for every 100,000 persons aged 18 and over, up from 419 in 1986. This represents an average annual increase of 7%, although the rate of adults charged in violent incidents decreased between 1991 and 1992.

Par ailleurs, l'augmentation du taux de jeunes accusés de crimes de violence a été deux fois supérieure à celle du taux correspondant observé chez les adultes. En 1992, 900 jeunes pour 100 000 personnes âgées de 12 à 17 ans ont été accusés de crimes de violence par la police, comparativement à 415 en 1986. Cette proportion représente une hausse annuelle moyenne de 14 %. À titre de comparaison, le taux d'adultes accusés relativement à des affaires de même nature a été à peu près équivalent à celui que l'on enregistrait chez les jeunes en 1986, mais a progressé plus lentement depuis. En 1992, des accusations ont été portées contre 613 adultes pour 100 000 personnes âgées de 18 ans et plus, comparativement à 419 en 1986. Il s'agit d'une hausse annuelle moyenne de 7 %, bien que le taux d'adultes accusés de crimes de violence ait diminué entre 1991 et 1992.

Comparisons between rates of persons charged for youths and adults should be made with caution. The size of the youth population has remained relatively stable at about 2.2 million since 1986. In contrast, the adult population has grown. Moreover, the adult population has aged and the baby boom generation has moved beyond the younger, more crime-prone ages. Revised UCR survey data indicate that, in 1992, adults aged 18 to 24 and adults aged 25 to 34 accounted for 22% and 33%, respectively, of persons charged in violent incidents. Young people aged 12 to 17 accounted for just 13%. (See section 3.3.) The rate of young adults (aged 18 to 34) charged in violent incidents is higher than the rate of youths charged.

In recent years, a great deal of media attention has been focussed on youth crime, particularly violent youth crime. Canadians have also become increasingly concerned about this phenomenon. Many police agencies have established youth crime units in the past few years and it is possible that the reporting of youths charged data has improved over time. Heightened sensitivity and increased resources dedicated to detecting youth crime have likely contributed to the increases in the reported number and rate of youths charged. The actual level of criminal activity among youths, therefore, may not have increased to the same degree.

Toute comparaison entre les taux de jeunes et d'adultes accusés doit être établie avec prudence. La taille de la population des jeunes est demeurée relativement stable depuis 1986, se chiffrant à 2,2 millions. En revanche, la population adulte, elle, s'est accrue. De plus, elle a vieilli et les membres de la génération du baby-boom ne font désormais plus partie des tranches d'âge plus jeunes dans lesquelles on observe des taux de criminalité élevés. Selon les données du programme DUC révisé, en 1992, les adultes âgés de 18 à 24 ans et ceux de 25 à 34 ans représentaient respectivement 22 % et 33 % des personnes accusées de crimes de violence. Les jeunes de 12 à 17 ans en représentaient 13 % seulement (voir la section 3.3). Le taux de jeunes adultes (18 à 34 ans) accusés de crimes de violence est probablement plus élevé que le taux de jeunes accusés.

Ces dernières années, les médias se sont vivement intéressés à la criminalité juvénile et, notamment, aux crimes de violence chez les jeunes. Les Canadiens sont aussi devenus particulièrement attentifs à ce phénomène. Bon nombre de services de police ont créé des unités de prévention de la criminalité juvénile et il est possible que la déclaration des données sur les jeunes accusés se soit améliorée avec le temps. Une plus grande sensibilisation et des ressources accrues en matière de détection de la criminalité chez les jeunes ont vraisemblablement contribué à faire augmenter le nombre et le taux de jeunes accusés. Il se peut toutefois que le niveau réel de l'activité criminelle chez les jeunes ne se soit pas accru dans une même mesure.

#### Rates of youths charged with violent and property crimes, 1986 to 1992

	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992
Youths charged in violent incidents (per 100,000 youth) – Crimes de violence (pour 100 000 jeunes)	415	458	520	633	720	863	900
Year-to-year % change – Variation en pourcentage d'une année à l'autre	...	10%	14%	22%	14%	20%	4%
Youths charged in property incidents (per 100,000 youth) – Crimes contre les biens (pour 100 000 jeunes)	3,529	3,368	3,380	3,508	3,844	4,181	3,759
Year-to-year % change – Variation en pourcentage d'une année à l'autre	...	-5%	0.4%	4%	10%	9%	-10%

#### Taux de jeunes accusés de crimes de violence et de crimes contre les biens, 1986 à 1992

The increase in the rate of young persons charged with violent crimes appears to have slowed recently. The year-to-year percentage change in the rate of youths charged was as high as 22% in 1989 and 20% in 1991. In 1992, however, the increase in the rates of young persons charged in crimes of violence was just 4%. The rate of youths charged in property incidents decreased by 10% between 1991 and 1992.

Il semble que la croissance du taux de jeunes accusés de crimes de violence ait ralenti récemment. La variation en pourcentage d'une année à l'autre de ce taux était aussi élevée que 22 % en 1989 et 20 % en 1991. En 1992, cependant, elle n'était que de 4 %. Le taux de jeunes accusés de crimes contre les biens a quant à lui régressé de 10 % entre 1991 et 1992.

Data from the Youth Court Survey<sup>7</sup> (YCS) reinforce many of the findings of UCR survey data regarding youth crime. In fiscal year 1992-93, 21,582 cases with violent offences as the principal charge<sup>8</sup> made up 19% of the youth court caseload, while property offence cases accounted for 54%. Of the violence-related cases, 45% had minor assault as the principle charge.

Youth court cases do not correspond directly with UCR persons charged counts for several reasons. First, the YCS collects data on a fiscal year basis; the UCR operates on a calendar year. Second, two or more incidents can be combined into a single court case. Third, Crown counsel may exercise discretion in deciding whether to proceed with cases. Also, because of practices such as plea bargaining and the diversion of youths into Alternative Measures,<sup>9</sup> young people may appear in youth court for charges different from the original charges, or may not end up in court at all.

YCS data also provide an indication of how many individual youths go through the justice system more than once in a year. In 1992-93, 70,056 young people accounted for 114,715 cases. This represents an average of 1.6 cases per youth. In addition, males accounted for comparable proportions both of young people who appeared in youth court for violent offence cases, and of youths charged by police in violent incidents. In 1991-92, 82% of violent youth court cases involved males. In 1992, 78% of youths charged in violent incidents were males. According to both YCS case data and UCR persons charged counts, however, females recently accounted for a higher proportion of young people in conflict with the law than they had previously. UCR data indicate that females accounted for 18% of young persons charged in violent incidents in 1992, up from 14% in 1986. For an analysis of females appearing in youth court, refer to the *Juristat, Female Young Offenders, 1990-91*, Catalogue 85-002, Volume 12, Number 11. Sections 2.3-9 and 3.1-6 provide more information on youth involvement in crime.

<sup>7</sup> Canadian Centre for Justice Statistics, Youth Court Statistics, 1992-93, uncatalogued publication, 1992.

<sup>8</sup> The "principal charge" in a youth court case is the equivalent concept of the "most serious offence" in an incident for the Uniform Crime Reporting survey.

<sup>9</sup> Canadian Centre for Justice Statistics, Alternative Measures for Young Persons in Canada, uncatalogued publication, 1993.

Les données de l'Enquête auprès des tribunaux de la jeunesse<sup>7</sup> (ETJ) confirment bon nombre des observations faites à partir des données du programme DUC en ce qui concerne la criminalité chez les jeunes. Au cours de l'année financière 1992-1993, les 21 582 causes dans lesquelles l'accusation principale<sup>8</sup> se rapportait à un crime de violence représentaient 19 % de l'ensemble des causes soumises aux tribunaux de la jeunesse, tandis que les causes relatives à des crimes contre les biens en représentaient 54 %. Parmi les causes de crimes de violence, l'accusation principale avait pour objet des voies de fait simples dans 45 % des cas.

Les causes soumises aux tribunaux de la jeunesse ne concordent pas directement au nombre de personnes accusées selon le programme DUC, et ce pour plusieurs raisons. Premièrement, les données de l'Enquête auprès des tribunaux de la jeunesse se rapportent à une année financière, tandis que les données recueillies dans le cadre du programme DUC portent sur une année civile. Deuxièmement, deux affaires ou plus peuvent être réunies dans une même cause. Troisièmement, c'est au procureur de la Couronne que revient la décision d'engager ou non des poursuites. De plus, en raison de pratiques telles que la négociation de plaidoyers et le recours à des mesures de rechange,<sup>9</sup> il est possible que des jeunes qui comparaissent devant un tribunal de la jeunesse soient poursuivis pour des infractions différentes de celles dont ils ont été accusés à l'origine ou ne soient pas du tout traduits en justice.

Les données de l'ETJ nous renseignent également sur le nombre de jeunes qui ont des démêlés avec la justice plus d'une fois dans une année. En 1992-1993, 114 715 causes ont impliqué 70 056 jeunes. Ce nombre représente une moyenne de 1,6 cause par jeune. En outre, la proportion de garçons parmi les jeunes qui ont comparu devant un tribunal de la jeunesse relativement à des crimes de violence est comparable à la proportion de jeunes contre lesquels la police a porté des accusations de crimes de violence. En 1991-1992, 82 % des causes entendues devant les tribunaux de la jeunesse concernant des crimes de cette nature impliquaient des garçons. En 1992, 78 % des jeunes accusés relativement à des crimes de violence étaient des garçons. Toutefois, selon les données tirées de l'ETJ et celles du programme DUC en ce qui concerne le nombre de personnes accusées, la proportion de filles parmi les jeunes contrevenants a été plus forte récemment qu'elle ne l'était auparavant. Les données du programme DUC indiquent que les filles représentaient 18 % des jeunes accusés de crimes de violence en 1992, comparativement à 14 % en 1986. Pour une analyse des données se rapportant aux jeunes filles traduites devant les tribunaux de la jeunesse, voir l'article *Female Young Offenders 1990-1991*, dans *Juristat*, publication n° 85-002 au catalogue, vol. 12, n° 11. Les sections 2.3 à 2.9 et 3.1 à 3.6 contiennent plus de renseignements sur la criminalité juvénile.

<sup>7</sup> Centre canadien de la statistique juridique, Statistiques sur les tribunaux de la jeunesse, 1992-1993, publication non cataloguée, 1992.

<sup>8</sup> L'«accusation principale» dans le contexte des tribunaux de la jeunesse correspond au concept de l'«infraction la plus grave» du programme de déclaration uniforme de la criminalité.

<sup>9</sup> Centre canadien de la statistique juridique, Les mesures de rechange pour les jeunes personnes au Canada, publication non cataloguée, 1993.

## 2.2 THE GEOGRAPHY OF CRIME

### 2.2.1 Incident rates by province and territory

Rates of reported *Criminal Code* incidents tend to increase from east to west. Crime rates in the Atlantic provinces are generally lower than those in Quebec and Ontario, which in turn are lower than rates in the Western provinces. Historically, crime rates in the Yukon and Northwest Territories have been even higher than those in the provinces. Provincial crime rates in 1992 ranged from 6,418 *Criminal Code* incidents for every 100,000 population in Newfoundland, to 15,801 in British Columbia. The crime rate in British Columbia, therefore, was nearly 2 1/2 times that of Newfoundland. Except for Nova Scotia and Prince Edward Island which have higher crime rates than the other Atlantic provinces, the pattern of higher crime rates from east to west is consistent.

## 2.2 GÉOGRAPHIE DE LA CRIMINALITÉ

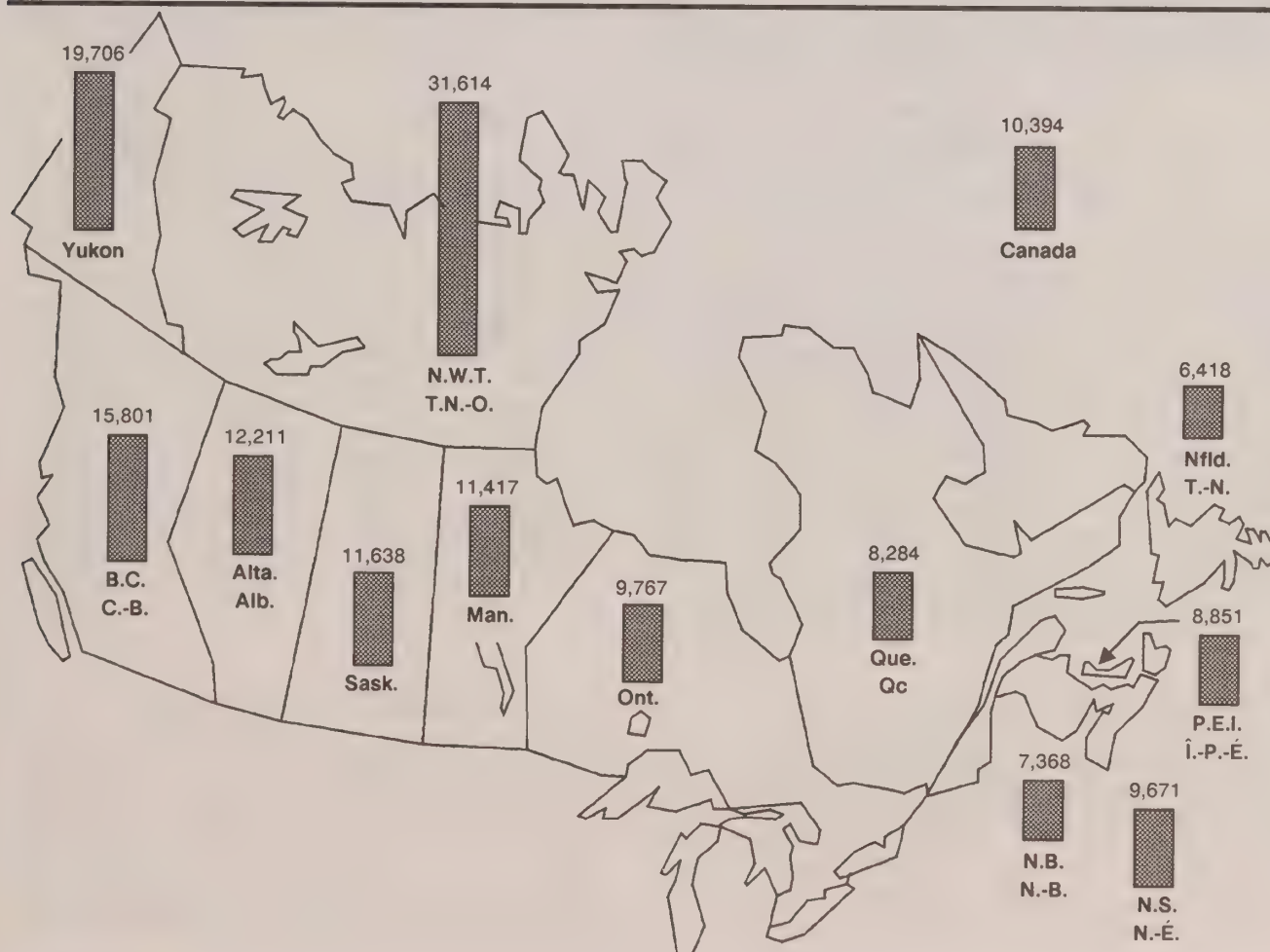
### 2.2.1 Taux de criminalité selon la province et le territoire

Les taux d'infractions prévues par le *Code criminel* semblent suivre une courbe d'accroissement d'est en ouest au pays. En effet, les taux de criminalité enregistrés dans les provinces de l'Atlantique sont généralement plus faibles que ceux qu'on observe au Québec et en Ontario, lesquels sont moins élevés que les taux enregistrés dans les provinces de l'Ouest. Les taux de criminalité observés au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest ont traditionnellement toujours été encore plus élevés que ceux des provinces. En 1992, les taux de criminalité provinciaux s'échelonnaient de 6 418 infractions prévues par le *Code criminel* pour 100 000 habitants à Terre-Neuve à 15 801 pour 100 000 habitants en Colombie-Britannique. Ce dernier est donc presque deux fois et demie supérieur à celui de Terre-Neuve. Sauf en ce qui concerne la Nouvelle-Écosse et l'Île-du-Prince-Édouard, qui enregistrent des taux de criminalité plus élevés que les autres provinces de l'Atlantique, le mouvement ascendant d'est en ouest du taux de criminalité est uniforme.

Figure 5

Rate per 100,000 Population of *Criminal Code* incidents, Canada and the provinces/territories, 1992

Taux d'infractions au *Code criminel* pour 100 000 habitants, Canada, provinces et territoires, 1992



Many factors play a role in this geographic pattern. Varying degrees of urbanization, population density and migration, other socio-demographic factors, as well as differences in police policies and resources likely contribute to the pattern. Densely urbanized areas may create more opportunities for criminal activity. In addition, city living and the relative transience of urban dwellers can leave residents without the same sense of belonging that those living in smaller communities may have.

Previous research has indicated that demographic factors such as age and gender have some influence on crime levels. Male youths and young adult males have consistently been demonstrated to be more criminally active than other age/gender-specific groups.<sup>10</sup> Differences in age structures across the country may produce varying crime rates. Also, prevailing social norms and values vary across the country and may help to explain differences in the likelihood of reporting crimes. These differences in turn are reflected in local and provincial crime rates.

De nombreux facteurs expliquent ce modèle géographique. Les divers niveaux d'urbanisation, la densité de la population, la migration, d'autres facteurs socio-démographiques et des différences sur le plan des politiques et des ressources en matière de services de police entrent vraisemblablement en ligne de compte. Le niveau d'urbanisation élevé d'une région favorise peut-être une plus grande criminalité. De plus, le mode de vie urbain et la nature relativement transitoire des citoyens peuvent faire en sorte que ceux-ci n'éprouvent pas le même sentiment d'appartenance que ressentent les résidents des collectivités de plus petite taille.

Selon des études antérieures, des caractéristiques démographiques comme l'âge et le sexe auraient une certaine incidence sur la criminalité. Ces études ont systématiquement démontré que les garçons et les jeunes hommes étaient davantage impliqués dans des activités criminelles que toute autre catégorie de personnes.<sup>10</sup> Il est possible également que des différences dans la répartition par âge de la population d'une région à une autre expliquent la variation des taux de criminalité. En outre, les normes et les valeurs sociales prédominantes varient selon les régions, ce qui peut expliquer, en partie, les différences quant à la probabilité de déclarer des crimes. Ces différences, par ricochet, se reflètent dans les taux de criminalité locaux et provinciaux.

#### Criminal Code Incidents, Canada and Provinces/Territories, 1992

#### Affaires liées à des infractions prévues par le Code criminel, Canada, provinces et territoires, 1992

	Total Criminal Code		Violent		Property		Other Criminal Code	
	Ensemble des infractions		Crimes de violence		Crimes contre les biens		Autres infractions prévues par le Code criminel	
	Number	Rate <sup>1</sup>	Number	Rate <sup>1</sup>	Number	Rate <sup>1</sup>	Number	Rate <sup>1</sup>
	Nombre	Taux <sup>1</sup>	Nombre	Taux <sup>1</sup>	Nombre	Taux <sup>1</sup>	Nombre	Taux <sup>1</sup>
Canada	2,848,091	10,394	307,491	1,122	1,674,362	6,110	866,238	3,161
Nfld. - T.-N.	37,063	6,418	7,002	1,212	17,598	3,047	12,463	2,158
PEI - Î.-P.-É.	11,551	8,851	1,040	797	5,633	4,316	4,878	3,738
NS - N.-É.	87,646	9,671	10,130	1,118	44,268	4,884	33,248	3,669
NB - N.-B.	53,735	7,368	6,585	903	26,755	3,669	20,395	2,797
Que. - Qc	573,650	8,284	56,766	820	379,302	5,477	137,582	1,987
Ont.	986,296	9,767	110,453	1,094	567,208	5,617	308,635	3,056
Man.	125,227	11,417	16,384	1,494	67,184	6,125	41,659	3,798
Sask.	115,586	11,638	12,287	1,237	63,031	6,346	40,268	4,054
Alta. - Alb.	312,927	12,211	30,996	1,210	187,751	7,326	94,180	3,675
B.C. - C.-B.	521,050	15,801	51,523	1,562	307,698	9,331	161,829	4,907
Yuk.	5,498	19,706	811	2,907	2,540	9,104	2,147	7,695
NWT - T. N.-O.	17,862	31,614	3,514	6,219	5,394	9,547	8,954	15,848

<sup>1</sup> Rate per 100,000 population. - Taux pour 100 000 habitants.

#### 2.2.2 Incident rates by municipality

The same factors that help to explain differences in crime rates at the provincial level are also at work at the local level. There are many problems associated with making inter-municipal comparisons of crime

#### 2.2.2 Taux de criminalité selon la municipalité

Les mêmes facteurs qui nous aident à expliquer les différences de taux de criminalité entre les provinces se retrouvent à l'échelle municipale. La comparaison des taux de criminalité entre municipalités posent de nombreux

<sup>10</sup> Canadian Centre for Justice Statistics, *Crime Trends in Canada, 1962 to 1990*, Juristat, Volume 12, Number 7.

<sup>10</sup> Centre canadien de la statistique juridique, *Tendances de la criminalité au Canada, 1962 à 1990*, Juristat, vol. 12, n° 7.

rates. First, changes in police policies or resources can result in important changes in the number of police reported incidents. Statistics for certain crimes (eg., prostitution, gambling and drug crime) are particularly sensitive to changes in policing practices.

Further, the accuracy of municipal crime rates depends directly on the population figures used. National and provincial crime rates are calculated on the basis of census and intercensal population data. Because municipal areas serviced by particular police agencies do not necessarily coincide with census boundaries, municipal population data have traditionally been supplied by police agencies. Different or inaccurate population figures will produce different local crime rates.

Finally, population figures reflect the resident population of an area. This means that the central parts of large metropolitan areas, with many crimes, small resident populations and large daytime populations, will exhibit high crime rates. In suburban areas, large resident populations and few crimes result in low crime rates. As a solution to these problems, the Policing Services Program plans to organize crime statistics according to Census Metropolitan Areas, thus making crime data much more comparable.

## 2.3 VIOLENT INCIDENTS

### 2.3.1 Homicide and Attempted Murder

Homicides account for a small proportion of all violent crimes. In 1992, 0.2% of all reported violent incidents were homicides. Homicide includes first and second degree murder, manslaughter, and infanticide. These offences carry sentences ranging from five years to life imprisonment. In 1992, the number of homicides decreased to 732, from 753 in 1991. Although there have been year-to-year fluctuations, the homicide rate has remained relatively stable in recent years. The 1992 homicide rate (2.67 per 100,000 population) was actually 14% lower than the peak rate in 1975 (3.09). Over the past decade, the average ratio of homicide rates between the United States and Canada was three to one.

Three out of four homicides were cleared by charge in 1992. Of the 616 persons charged in connection with homicide incidents, 495 (80%) were adult males, 68 were adult females, 49 were male youths, and 4 were female youths. An additional 79 homicide incidents were cleared otherwise. According to the Homicide Survey, four out of five homicides that were cleared otherwise in 1992 were murder/suicides.

problèmes. D'abord, des changements dans les politiques ou les ressources des services de police peuvent influencer grandement sur le nombre d'affaires déclarées par la police. Les statistiques à l'égard de certains crimes (par exemple, la prostitution, les jeux et les infractions liées à la drogue) varient particulièrement beaucoup en fonction des changements dans les pratiques des services de police.

Ensuite, l'exactitude des taux de criminalité à l'échelle municipale dépend directement des chiffres de population utilisés. Les taux de criminalité provinciaux et nationaux sont fondés sur des résultats de recensements et des données intercensitaires. Comme les municipalités desservies par des services de police particuliers ne coïncident pas nécessairement avec les limites établies aux fins du recensement, les données relatives à la population des municipalités ont toujours été fournies par les services de police. Des chiffres de population différents ou inexacts donneront lieu à des taux de criminalité municipaux différents.

Enfin, les chiffres de population représentent les «résidents» d'une région. Cela veut dire que les centre-villes des grandes régions métropolitaines, où se produisent de nombreux crimes et où on observe une faible population résidente mais une importante population dans la journée, connaîtront des taux de criminalité très élevés. Dans les régions suburbaines, les populations résidentes importantes et le nombre peu élevé de crimes perpétrés se traduisent par de faibles taux de criminalité. Pour résoudre ce problème, le Programme des services policiers prévoit structurer les données sur la criminalité selon les régions métropolitaines de recensement, assurant ainsi une meilleure comparabilité des données.

## 2.3 CRIMES DE VIOLENCE

### 2.3.1 Homicide et tentative de meurtre

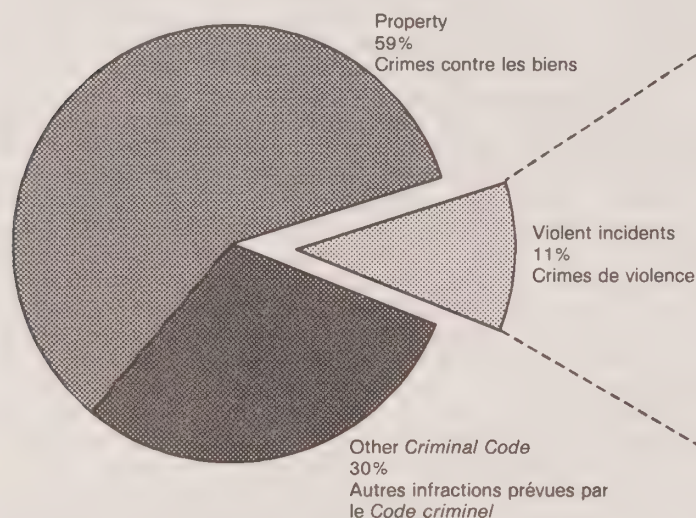
Les homicides représentent une petite proportion de l'ensemble des crimes de violence. En 1992, 0,2 % de toutes les affaires de crime de violence étaient des homicides. Cette catégorie de crime comprend le meurtre au premier degré, le meurtre au deuxième degré, l'homicide involontaire coupable et l'infanticide. Les personnes qui sont reconnues coupables de ces actes criminels sont passibles d'une peine d'emprisonnement pouvant aller de 5 ans à perpétuité. En 1992, le nombre d'homicides était de 732 comparativement à 753 en 1991. Bien qu'on observe certaines fluctuations d'année en année, le taux d'homicides est demeuré relativement stable ces dernières années. En 1992, il était en fait (2,67 pour 100 000 habitants) presque 14 % inférieur au taux record enregistré en 1975 (3,09). Au cours des 10 dernières années, le ratio moyen des taux d'homicides entre les États-Unis et le Canada a été de trois pour un.

Trois affaires d'homicide sur quatre ont été classées par mise en accusation en 1992. Parmi les 616 personnes accusées d'homicides, 495 (80 %) étaient des hommes, 68 étaient des femmes, 49 étaient des jeunes garçons et 4 étaient des jeunes filles. Un total de 79 affaires d'homicide ont été classées sans mise en accusation. Selon les résultats de l'Enquête sur l'homicide, quatre d'entre elles sur cinq impliquaient des meurtres ou des suicides.

**Figure 6**  
**Violent incidents, 1992**

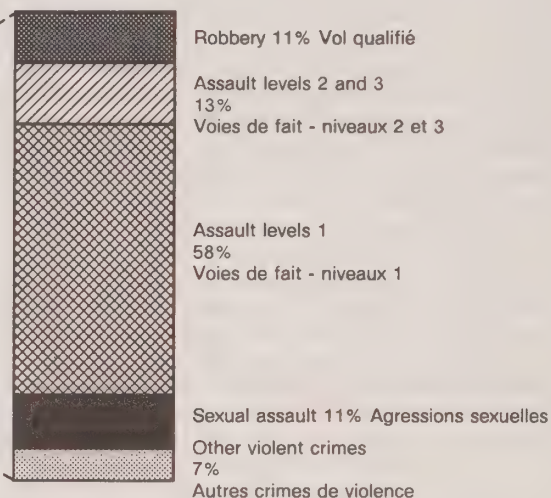
**Affaires relatives à des crimes de violence, 1992**

**2,848,091 Criminal Code incidents**  
**2 848 091 affaires liées à des infractions**  
**prévues par le Code criminel**



Excludes Criminal Code traffic incidents.

**307,491 violent incidents**  
**307 491 affaires relatives à**  
**des crimes de violence**



Exclut les infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel.

The Policing Services Program of the Canadian Centre for Justice Statistics maintains two databases that contain homicide information. In addition to the UCR survey, the Homicide Survey collects detailed information on the circumstances of homicide incidents, and on characteristics of victims and accused persons. Homicide counts on the UCR for previous years may vary from those of the Homicide Survey. This is because Homicide survey data are updated annually while UCR survey data are not. In 1991, for example, 753 homicides were recorded on the UCR survey. The Homicide Survey figure for 1991 has since been revised to 756. For further information on homicide, please see the forthcoming *Juristat, Homicide in Canada, 1992*, Catalogue 85-002.

In addition to homicides, there were 1,056 attempted murder incidents in Canada in 1992, representing a rate of about four per 100,000 population. This rate was about the same as that in both the previous year and in 1982, but higher than in 1977 when there were three attempted murder incidents per 100,000 population. In 1992, clearance rates for attempted murder were 77% by charge and 5% otherwise. Of the 886 persons charged in attempted murder incidents in 1992, 80% were adult

Le Programme des services policiers du Centre canadien de la statistique juridique tient à jour deux bases de données sur les homicides. Outre le programme DUC, l'Enquête sur l'homicide permet de recueillir des renseignements détaillés sur les circonstances dans lesquelles les homicides sont commis ainsi que sur les caractéristiques des victimes et des personnes accusées. Il est possible que le nombre d'homicides déterminé à partir des données du programme DUC pour les années antérieures soit différent de celui que permet d'établir les résultats de l'Enquête sur l'homicide. En effet, les données de cette enquête sont mises à jour chaque année, tandis que celles du programme DUC ne le sont pas. En 1991, par exemple, 753 homicides ont été enregistrés dans le cadre du programme DUC. Le nombre établi pour 1991 d'après les données de l'Enquête sur l'homicide a été corrigé depuis l'enquête et s'élève à 756. On trouvera de plus amples renseignements sur l'homicide dans la prochain bulletin annuel *L'homicide au Canada, 1992*, *Juristat*, publication n° 85-002 au catalogue.

En plus des homicides, il y a eu 1 056 affaires de tentative de meurtre au Canada en 1992, ce qui représente un taux d'environ 4 pour 100 000 habitants. Ce taux est à peu près équivalent à celui qu'on avait enregistré l'année précédente et en 1982, mais est supérieur à celui de 1977, où on dénombrait 3 affaires de tentative de meurtre pour 100 000 habitants. En 1992, 77 % des affaires de tentative de meurtre ont été classées par mise en accusation et 5 % l'ont été sans mise en accusation. Parmi les 886 personnes accusées relativement à des tentatives de meurtre en 1992,

males (710), the same proportion as for homicides. Also in 1992, 98 adult females, 66 male youths, and 12 female youths were charged in incidents where attempted murder was the *most serious offence*.

### 2.3.2 Sexual Assault

The 34,352 incidents of sexual assault recorded in 1992 accounted for 11% of all violent incidents that year. Sexual assault is divided into three levels according to the seriousness of the offence. Maximum sentences for sexual assault offences range from 10 years in prison for level 1 offences, to 14 years for sexual assault with a weapon, threats to a third party or causing bodily harm (level 2), to life imprisonment for aggravated sexual assault (level 3). In distinguishing between levels 1 and 2, bodily harm relates only to physical injury and does not include psychological harm.

80 % étaient des hommes (710), soit la même proportion que pour les homicides. De plus, en 1992, 98 femmes, 66 jeunes garçons et 12 jeunes filles ont été accusés relativement à des affaires dans lesquelles la tentative de meurtre était l'*infraction la plus grave*.

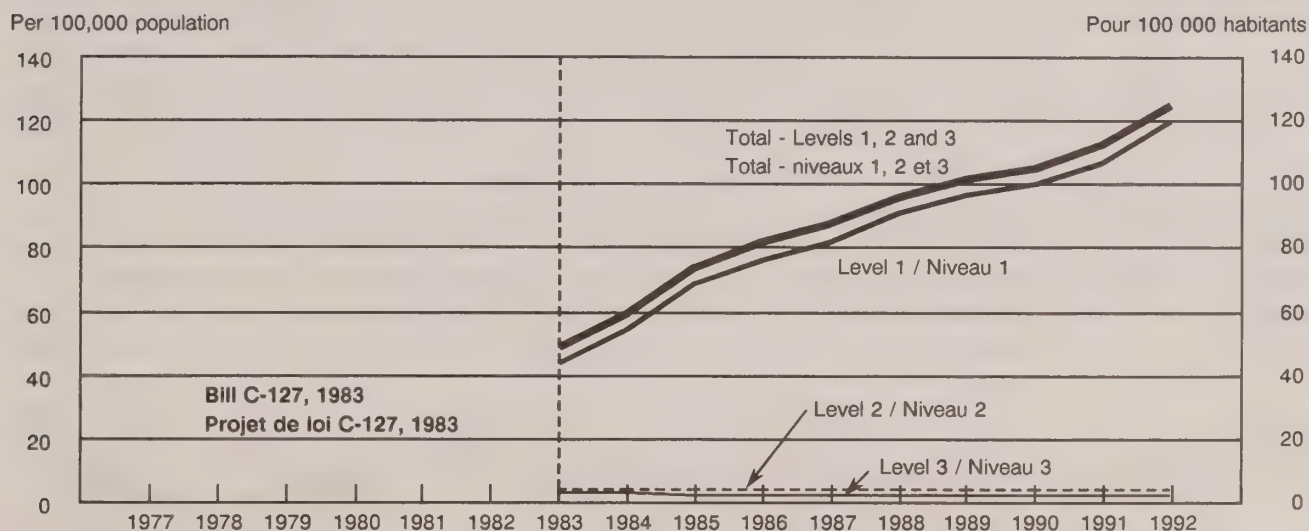
### 2.3.2 Agression sexuelle

Les 34 352 affaires d'agression sexuelle enregistrées en 1992 représentaient 11 % de l'ensemble des affaires relatives à des crimes de violence cette année-là. Les agressions sexuelles se répartissent en trois niveaux selon la gravité de l'infraction. Les peines d'emprisonnement maximales dont sont passibles les personnes coupables d'agression sexuelle sont de 10 ans dans le cas des infractions du niveau 1, 14 ans dans le cas de l'agression sexuelle armée, menaces à une tierce personne ou infraction de lésions corporelles (niveau 2) et emprisonnement à perpétuité dans le cas des agressions sexuelles graves (niveau 3). Aux fins de la distinction entre les agressions du niveau 1 et celles du niveau 2, «lésions corporelles» ne s'entend que d'un préjudice physique et exclut les souffrances morales.

Figure 7

Sexual assault incidents, 1977 to 1992

Affaires d'agression sexuelle, 1977 à 1992



In January of 1983, Bill C-127 replaced the crimes of rape and indecent assault with the above three-tiered structure for sexual assaults. The Bill also eased the circumstances under which police could lay charges in incidents of sexual and non-sexual assault. The intent of the new law was "to reflect the violence rather than the sexual nature of the offence and to increase both the reporting and conviction rates."<sup>11</sup> As indicated below, the rate of reported sexual assault level 1 incidents has increased substantially since 1983.

En janvier 1983, l'adoption du projet de loi C-127 a permis de remplacer les articles du *Code criminel* relatifs au viol et à l'attentat à la pudeur par des articles définissant les trois niveaux d'agressions sexuelles ci-dessus. Le projet de loi rendait également plus souples les exigences face aux circonstances dans lesquelles la police pouvait porter des accusations relativement à des affaires d'agression sexuelle et de voies de fait. La nouvelle loi visait à faire ressortir la nature violente plutôt que le caractère sexuel de l'infraction et à faire augmenter à la fois les taux de déclaration et les taux d'accusation.<sup>11</sup> Comme il est indiqué ci-après, le taux d'agressions sexuelles du niveau 1 déclarées a beaucoup augmenté depuis 1983.

<sup>11</sup> Don Stuart, "Sexual Assault: Substantive Issues Before and After Bill C-49," in *The Criminal Law Quarterly*, Volume 35, Number 2 (1993): 242.

<sup>11</sup> Stuart, Don, "Sexual Assault: Substantive Issues Before and After Bill C-49," dans *The Criminal Law Quarterly*, 1993, vol. 35, n° 2, p. 242.

In 1991, the Supreme Court of Canada held that suppressing evidence of prior sexual history of a complainant violated the rights of the accused: the so-called rape-shield law was struck down. In response, Bill C-49 was passed and took effect in August, 1992. In addition to re-establishing a statutory rape-shield law, Bill C-49 also provided a precise definition of consent. It remains to be seen what effect this will have on the rate of reported incidents of sexual assault in future.

The vast majority of sexual assault incidents, 96% in 1992, have a level 1 sexual assault as the *most serious offence*. There were 120 incidents of sexual assault reported for every 100,000 population in 1992. This represents an average annual increase of 12% from 43 incidents per 100,000 population in 1983. Bill C-127 appears to have had its intended effect of increasing the reporting of sexual assaults. Also, sexual assault level 1 may be the type of violent offence that is most sensitive to changes in the willingness of victims to report. Information campaigns, exemplified by the "no means no" slogan, may have made Canadian women more aware of the criminality of unwanted sexual contact. Police may also have become more sensitized to issues related to domestic violence.

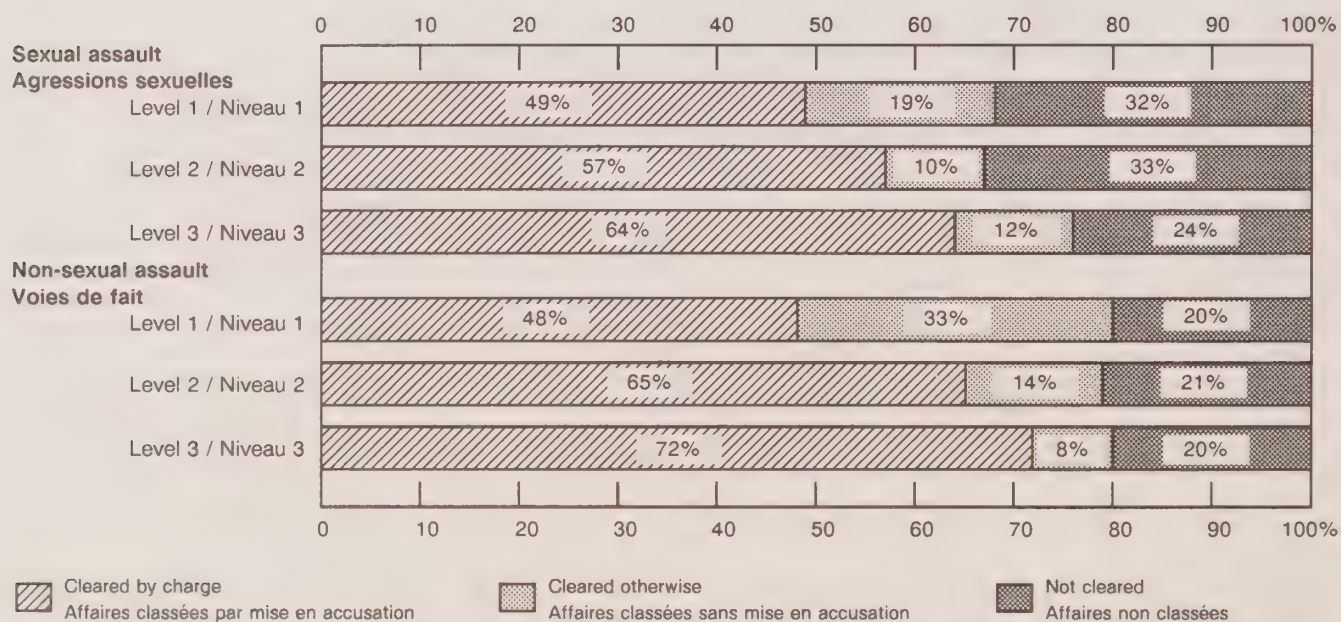
En 1991, la Cour suprême du Canada a jugé que le fait de supprimer des éléments de preuve concernant le comportement sexuel antérieur d'un plaignant violait les droits de l'accusé : les dispositions relatives à la protection contre le viol étaient annulées. Par suite de cette décision, le projet de loi C-49 a été adopté et est entré en vigueur en août 1992. En plus de rétablir des règles de droit visant à assurer la protection contre le viol, le projet de loi C-49 donnait un sens précis à la notion de «consentement». Reste à savoir quel effet aura ces nouvelles règles sur le taux d'agressions sexuelles déclarées dans les années à venir.

Dans la grande majorité des affaires d'agression sexuelle, 96 % en 1992, l'*infraction la plus grave* était une agression sexuelle du niveau 1. Il y a eu 120 affaires d'agression sexuelle déclarées pour 100 000 habitants en 1992, ce qui représente une augmentation annuelle moyenne de 20 % par rapport au taux de 43 pour 100 000 qui avait été enregistré en 1983. Il semble que le projet de loi C-127 ait donné les résultats escomptés, c'est-à-dire faire augmenter le taux de déclaration des agressions sexuelles. De plus, il se peut que les agressions sexuelles du niveau 1 soient le genre de crime de violence qui risque le plus de refléter les changements dans l'attitude des victimes pour ce qui est de signaler une agression. Les campagnes d'information, comme celle qui s'est articulée autour du slogan «Non, c'est non» à propos de la notion de consentement, peuvent avoir fait prendre davantage conscience aux Canadiennes du caractère criminel d'un contact sexuel non voulu. Il est possible également que la police soit plus sensibilisée aux questions relatives à la violence familiale.

Figure 8

Clearance rates, sexual and non-sexual assault incidents, 1992

Taux de classement, affaires d'agression sexuelle et de voies de fait, 1992



Rates of more serious forms of sexual assault have remained stable or have even decreased.<sup>12</sup> In 1992, there were 937 incidents of sexual assault level 2 (those involving a weapon) reported or about three incidents for every 100,000 population. This was about the same rate as in 1983. Both the number and rate of aggravated sexual assault or level 3 incidents (those resulting in serious bodily harm) have declined since 1983. In 1992, there were 398 such incidents reported per 100,000 population, down from 550 in 1983.

Clearance-by-charge rates for sexual assault are higher for the more serious forms of the offence. In 1992, 49% of level 1, 57% of level 2, and 64% of level 3 sexual assaults were cleared by charge. As indicated in the table below, cleared-by-charge rates for sexual assault have increased substantially since 1983, especially for the higher levels of the offence. These increases are mainly a result of the changes in charging provisions contained in Bill C-127. Police charged 13,416 persons in sexual assault incidents in 1992; 98% of these persons charged were males. Youths accounted for 15% of persons charged in sexual assault incidents in 1992. That year, 97% of the 2,072 young persons charged were males.

#### Clearance rates, sexual assault incidents, 1983 and 1992

	1983		1992	
	Cleared by charge	Cleared otherwise	Cleared by charge	Cleared otherwise
	Affaires classées par mise en accusation	Affaires classées sans mise en accusation	Affaires classées par mise en accusation	Affaires classées sans mise en accusation
Level 1 – Niveau 1	41%	21%	49%	19%
Level 2 – Niveau 2	48%	11%	57%	10%
Level 3 – Niveau 3	44%	20%	64%	12%

#### 2.3.3 Non-Sexual Assault

Most violent incidents involve non-sexual assaults. In 1992, 76% of violent incidents had non-sexual assault as the *most serious offence*. Further, about three out of four of these non-sexual incidents involved minor assault, also called common assault or assault level 1. These offences do not involve a weapon or cause serious physical injury, but can result in psychological trauma. Maximum sentences for non-sexual assaults range from five years imprisonment for level 1 offences, to 10 years for level 2, to 14 years in prison for level 3 offences.

Les taux d'agressions sexuelles plus graves sont demeurés stables ou ont même diminué.<sup>12</sup> En 1992, les services de police ont déclaré 937 affaires d'agression sexuelle du niveau 2 (commises avec l'aide d'une arme), ce qui représente un taux d'environ 3 pour 100 000 personnes. Ce taux est à peu près le même que celui qu'on avait enregistré en 1983. Tant le nombre que le taux d'agressions sexuelles graves ou du niveau 3 (causant des lésions corporelles graves) ont diminué depuis 1983. En 1992, il y a eu 398 affaires de ce genre déclarées pour 100 000 habitants, comparativement à 550 en 1983.

Les taux de classement par mise en accusation des affaires d'agression sexuelle sont plus élevés pour les infractions de la nature la plus grave. En 1992, 49 % des affaires d'agression du niveau 1, 57 % des affaires d'agression du niveau 2 et 64 % des affaires d'agression du niveau 3 ont été classées par mise en accusation. Comme on peut le voir dans le tableau ci-dessous, les taux de classement par mise en accusation des affaires d'agression sexuelle ont beaucoup augmenté depuis 1983, en particulier pour les infractions du niveau 3. Ces hausses découlent principalement des modifications apportées aux dispositions relatives aux accusations par suite de l'adoption du projet de loi C-127. La police a porté des accusations contre 13 416 personnes relativement à des affaires d'agression sexuelle en 1992; 98 % de ces personnes étaient des hommes. Les jeunes représentaient 15 % des personnes accusées relativement à ces affaires en 1992 et 97 % de ces 2 072 jeunes étaient des garçons.

#### Taux de classement, affaires d'agression sexuelle, 1983 et 1992

#### 2.3.3 Voies de fait

La plupart des crimes de violence commis sont des voies de fait. En 1992, dans 76 % des affaires de crime de violence, l'*infraction la plus grave* était des voies de fait. De plus, environ trois affaires de voies de fait sur quatre impliquaient des voies de fait simples, ou voies de fait du niveau 1. Ces infractions sont commises sans l'aide d'une arme et ne causent pas de lésions corporelles graves, mais peuvent entraîner un traumatisme psychique. Les peines d'emprisonnement maximales dont sont passibles les personnes coupables de voies de fait sont de 5 ans pour les infractions du niveau 1, de 10 ans pour celles du niveau 2 et de 14 ans pour celles du niveau 3.

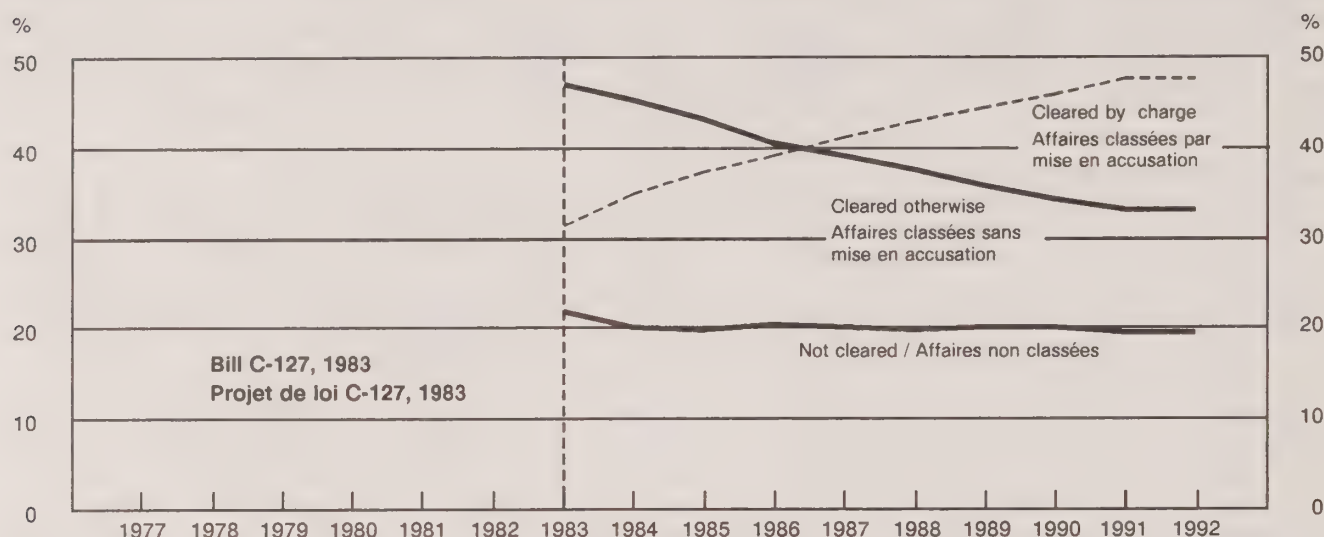
<sup>12</sup> It has also been suggested that since 1983, police may have become more likely to record sexual assaults as level 1 incidents. See Roberts, Julian. An Analysis of National Statistics. Sexual Assault in Canada: An Evaluation. Report No. 4. Ottawa: Department of Justice Canada, 1990.

<sup>12</sup> On a également laissé entendre que depuis 1983 la police serait plus portée à déclarer les agressions sexuelles comme des affaires relatives à des infractions du niveau 1. Voir Roberts, Julian, Analyse des statistiques nationales. La Loi sur les agressions sexuelles au Canada : une évaluation : rapport n° 4, Ottawa, ministère de la Justice, 1990.

Figure 9

Minor assault incidents, clearance rates,  
1977 to 1992

Affaires de voies de fait simples, taux de  
classement, 1977 à 1992



In 1983, Bill C-127 established a three-tiered structure that covered most non-sexual assault offences. In addition, police were given the ability to make arrests without a warrant, if there are reasonable and probable grounds to believe that an assault took place; police no longer had to witness the assault or see evidence of physical injury as they did under the old law. The intention of this change was mainly to allow police to act in cases of domestic violence. Nevertheless, the amendment made it easier for police to lay charges in all types of assaults, domestic or otherwise. Response to the amendment was immediately evident in police charging practices. For assault level 1 incidents, the cleared-by-charge rate increased steadily to 47% in 1992, from 34% in 1983. There was a corresponding decrease in incidents cleared otherwise. The changes in the scope of level 1 assault offences and related charging practices strongly influenced the overall increases in the rates of reported violent incidents and of persons charged in such incidents since 1983.

Police recorded 175,736 incidents of minor assault in 1992. The rate of minor assault incidents has nearly doubled since 1983. That year, there were 333 minor assault incidents recorded for every 100,000 population. By 1992, this rate had increased to 641, an average annual increase of 8%. As previously noted, the increases in minor assault incidents have strongly influenced the overall increases in violent crime recorded over the past decade. For more information on assault level 1 and the impact of Bill C127, refer to the *Juristat, Common Assault in Canada*, Catalogue 85002, Volume 13, Number 7.

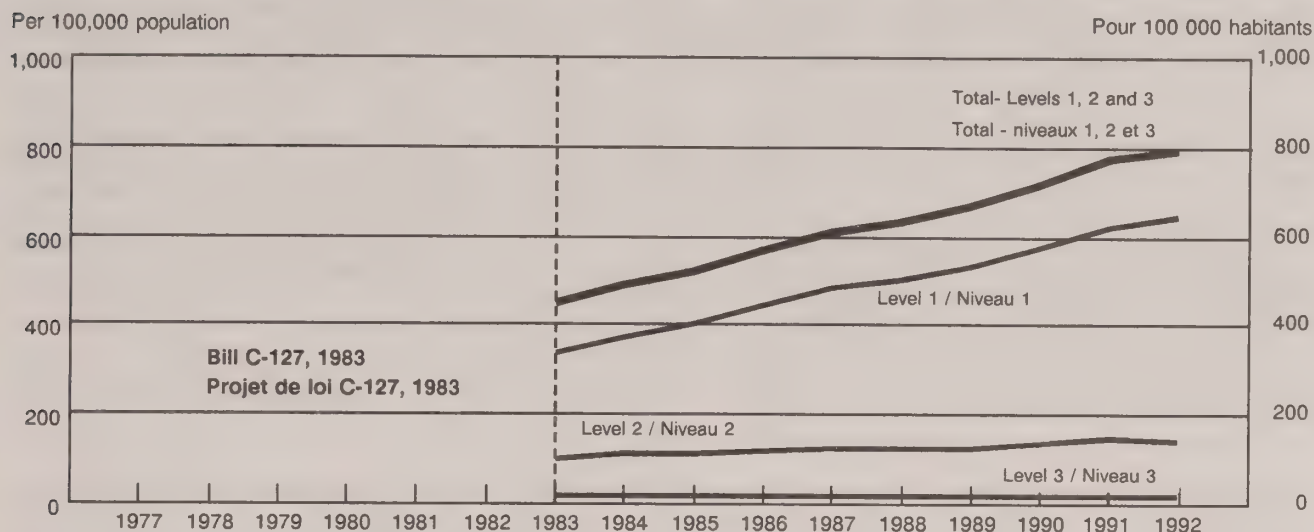
En 1983, le projet de loi C-127 a défini trois niveaux d'infractions qui couvrent la majorité des voies de fait. En outre, il a donné à la police le pouvoir de procéder à des arrestations sans mandat, si elle a des motifs raisonnables et probables de croire que des voies de fait ont été commises. Il n'est donc plus nécessaire que la police ait été témoin de l'infraction ou qu'elle ait vu des lésions corporelles comme l'ancienne loi l'exigeait. Le but de ce changement était principalement de permettre à la police d'intervenir dans les cas de violence familiale. Quoi qu'il en soit, la modification a fait en sorte qu'il est désormais plus facile pour la police de porter des accusations relativement à tous les types de voies de fait, qu'il s'agisse de violence familiale ou non. La réponse à la modification s'est immédiatement reflétée dans les pratiques des services de police en matière d'accusations. Pour les affaires de voies de fait du niveau 1, le taux de classement par mise en accusation s'est accru de façon constante, passant de 34 % en 1983 à 47 % en 1992. À cette hausse a correspondu une baisse du taux de classement sans mise en accusation. L'augmentation du nombre de voies de fait du niveau 1 déclarées et les changements dans les pratiques relatives aux accusations ont influé fortement sur les hausses globales des taux de crimes de violence déclarés et du nombre de personnes accusées relativement à ces affaires depuis 1983.

La police a enregistré 175 736 affaires de voies de fait simples en 1992. Le taux de voies de fait simples a presque doublé depuis 1983. Cette année-là, 333 infractions de cette nature pour 100 000 habitants avaient été déclarées. En 1992, ce taux est passé à 641 pour 100 000, ce qui représente une hausse annuelle moyenne de 8 %. Comme on l'a mentionné précédemment, l'augmentation du nombre d'affaires de voies de fait simples a grandement contribué aux hausses globales des taux de crimes de violence enregistrés ces 10 dernières années. Pour de plus amples renseignements concernant les voies de fait du niveau 1 et l'incidence du projet de loi C-127, on peut consulter l'article *Les voies de fait simples au Canada*, dans *Juristat*, publication n° 85-002 au catalogue, vol. 13, n° 7.

Figure 10

Non-sexual assault incidents, 1977 to 1992

Affaires de voies de fait, 1977 à 1992



Assault level 2 is a more serious offence than assault level 1: either there is a weapon involved or the assault causes bodily harm. In 1992, police recorded 37,446 incidents of assault level 2. The rate of incidents of this type has not increased as rapidly as the rate for minor assaults. In 1992, there were 137 incidents of assault level 2 for every 100,000 people, an average annual increase of 4% from 98 in 1983.

An even more serious offence, assault level 3, often referred to as aggravated assault, results in serious physical injury to the victim. In 1992, police recorded 3,555 incidents of aggravated assault or 13 incidents for every 100,000 population. This rate has remained stable since 1983.

Consistent with sexual assault incidents, cleared-by-charge rates for non-sexual assault incidents increased with the seriousness of the offence. In 1992, 47% of level 1, 65% of level 2, and 72% of level 3 incidents were cleared by charge. The cleared-otherwise rate, however, was lower among the more serious levels of the offence, ranging from 8% for aggravated assault, to 33% for minor assault. With less serious assaults, both victims and police may have been less likely to proceed with complaints. In 1992, police charged 79,954 persons with minor assault, 24,685 with assault level 2, and 2,796 with aggravated assault. Of all persons charged with assault levels 1 through 3 combined, 85% were males and 13% were youths.

Les voies de fait du niveau 2 constituent une infraction plus grave que celles du niveau 1 : elles sont commises avec l'aide d'une arme ou causent des lésions corporelles. En 1992, les services de police ont déclaré 37 446 affaires de voies de fait du niveau 2. Le taux d'infractions de cette nature ne s'est pas accru aussi rapidement que le taux de voies de fait du niveau 1. En 1992, on dénombrait 137 affaires de voies de fait du niveau 2 pour 100 000 habitants, ce qui représente une augmentation annuelle moyenne de 4 % par rapport au taux de 98 pour 100 000 enregistré en 1983.

Quant aux voies de fait du niveau 3, qu'on appelle souvent «voies de fait graves», elles constituent une infraction encore plus sérieuse puisqu'elles entraînent des lésions corporelles graves. En 1992, 3 555 affaires de voies de fait graves ont été déclarées par les services de police, ce qui représente un taux de 13 infractions pour 100 000 habitants. Ce taux est demeuré stable depuis 1983.

Comme dans les cas d'agression sexuelle, les taux de classement par mise en accusation des affaires de voies de fait ont augmenté en fonction de la gravité de l'infraction. En 1992, 47 % des affaires de voies de fait du niveau 1, 65 % des affaires de voies de fait du niveau 2 et 72 % des affaires de voies de fait du niveau 3 ont été classées par mise en accusation. En revanche, les taux de classement sans mise en accusation ont été plus faibles dans le cas des infractions les plus graves, variant entre 8 % pour les voies de fait graves et 33 % pour les voies de fait simples. Dans les cas de voies de fait moins graves, il est possible que les victimes et la police aient été moins portées à déposer des plaintes. En 1992, la police a accusé 79 954 personnes de voies de fait simples, 24 685 personnes de voies de fait du niveau 2 et 2 796 personnes de voies de fait graves. Parmi l'ensemble des personnes accusées de voies de fait des niveaux 1 à 3, 85 % étaient des hommes et 13 % étaient des jeunes.

### 2.3.4 Robbery

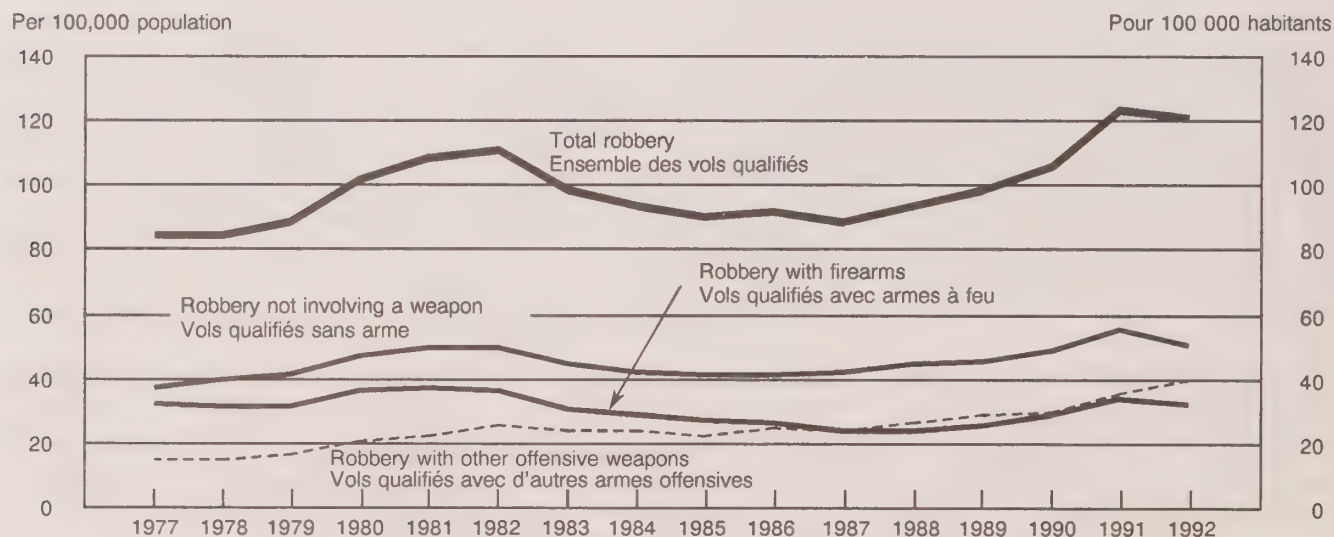
Unlike other violent offences in which an incident is counted for every victim, a robbery incident is counted for every separate occurrence of robbery, regardless of the number of victims (see section 1.3.1). Robbery involves the use or threat of force in the act of stealing. The UCR survey distinguishes between robbery using firearms, robbery using other offensive weapons, and robbery not involving a weapon. The maximum sentence for robbery is life imprisonment. In 1992, police reported a total of 33,186 incidents of robbery, representing a rate of 121 incidents for every 100,000 population. This was down slightly from 1991,<sup>13</sup> but up 44% from the rate in 1977 (84 robbery incidents per 100,000 population). The trend in the rate of robbery incidents followed a pattern similar to that of property crimes, showing increases during years that correspond roughly with periods of economic recession.

### 2.3.4 Vol qualifié

Contrairement aux autres crimes de violence à propos desquels une affaire est déclarée pour chaque victime, on déclare une affaire de vol qualifié chaque fois qu'un vol est commis, indépendamment du nombre de victimes (voir la section 1.3.1). Le vol qualifié implique l'utilisation de la force ou la menace de l'utilisation de la force. Aux fins du programme DUC, on fait la distinction entre le vol qualifié avec armes à feu, le vol qualifié avec d'autres armes offensives et le vol qualifié sans arme. La peine maximale punissant le vol qualifié est l'emprisonnement à perpétuité. En 1992, la police a déclaré au total 33 186 affaires de vol qualifié, ce qui représente 121 affaires pour 100 000 habitants. Il s'agit d'une légère diminution par rapport à 1991,<sup>13</sup> mais d'une hausse de 44 % par rapport à 1977, où on avait enregistré 84 affaires pour 100 000 habitants. Le taux de vols qualifiés a évolué de la même façon que le taux de crimes contre les biens, c'est-à-dire qu'il a connu des hausses les années qui correspondent plus ou moins aux périodes de récession.

Figure 11  
Robbery incidents, 1977 to 1992

Affaires de vol qualifié, 1977 à 1992



In 1992, 41% of robbery incidents did not involve a weapon. Robbery using firearms (26%) and robbery using other offensive weapons (33%) made up the remainder. The rate of incidents of robbery involving firearms has fallen over the past decade. In 1992, police reported 8,726 robberies using firearms or 32 incidents per 100,000 population. This was

En 1992, 41 % des vols qualifiés ont été perpétrés sans arme, 26 % ont été commis avec des armes à feu et 33 % l'ont été à l'aide d'autres armes offensives. Le taux de vols qualifiés avec armes à feu a régressé au cours des 10 dernières années. En 1992, la police a déclaré 8 726 vols de ce genre, ce qui représente 32 vols pour 100 000 habitants, soit un taux inférieur à celui de 36 vols pour 100 000

<sup>13</sup> Decreases in robbery incident rates between 1991 and 1992 may have been strongly influenced by the change in crime reporting practices in Metropolitan Toronto (see sections 1.3.2 and 2.1.1).

<sup>13</sup> Il est possible que les changements dans les méthodes de déclaration des crimes du service de police de la communauté urbaine de Toronto aient fortement influé sur la diminution du taux de vols entre 1991 et 1992 (voir les sections 1.3.2 et 2.1.2).

down from 36 incidents for every 100,000 people in 1982, but the same as the 1977 rate. Between 1977 and 1992, however, the rate of robbery incidents involving other offensive weapons increased from 14 to 39 incidents for every 100,000 population. Chapter 3, **Highlights from the Revised UCR Survey**, includes more information on the use of weapons in violent incidents.

In 1992, 29% of robberies were cleared by charge and 4% were cleared otherwise. These clearance rates were about the same for all three categories of robbery. Police charged 11,427 persons in incidents where robbery was the *most serious offence* in 1992. Of these persons charged, nine out of 10 were males, and one of every four was a youth.

## 2.4 PROPERTY INCIDENTS

### 2.4.1 Motor Vehicle Theft

In 1992, 146,846 reported incidents of motor vehicle theft accounted for 9% of all property incidents. Thefts of automobiles made up 65% of these incidents. Thefts of trucks (22%), motorcycles (6%) and other motor vehicles (7%) accounted for the remainder. For motor vehicles valued \$1,000 or less, prison sentences range from six months to two years; for vehicles worth more than \$1,000, the maximum sentence is 10 years.

habitants enregistré en 1982, mais égal à celui qu'on observait en 1977. Par contre, entre 1977 et 1992, le taux de vols qualifiés commis avec d'autres armes offensives est passé de 14 à 39 pour 100 000 habitants. Le chapitre 3, **Faits saillants du programme DUC révisé**, contient plus de renseignements sur l'utilisation d'armes dans les affaires de crime de violence.

En 1992, 29 % des affaires de vol qualifié ont été classées par mise en accusation et 4 % l'ont été sans mise en accusation. Ces taux étaient à peu près les mêmes pour les trois catégories de vols qualifiés. Cette même année, la police a porté des accusations contre 11 427 personnes relativement à des affaires dans lesquelles le vol qualifié était *l'infraction la plus grave*. Parmi ces personnes accusées, 9 sur 10 étaient des hommes et 1 sur 4 était un jeune.

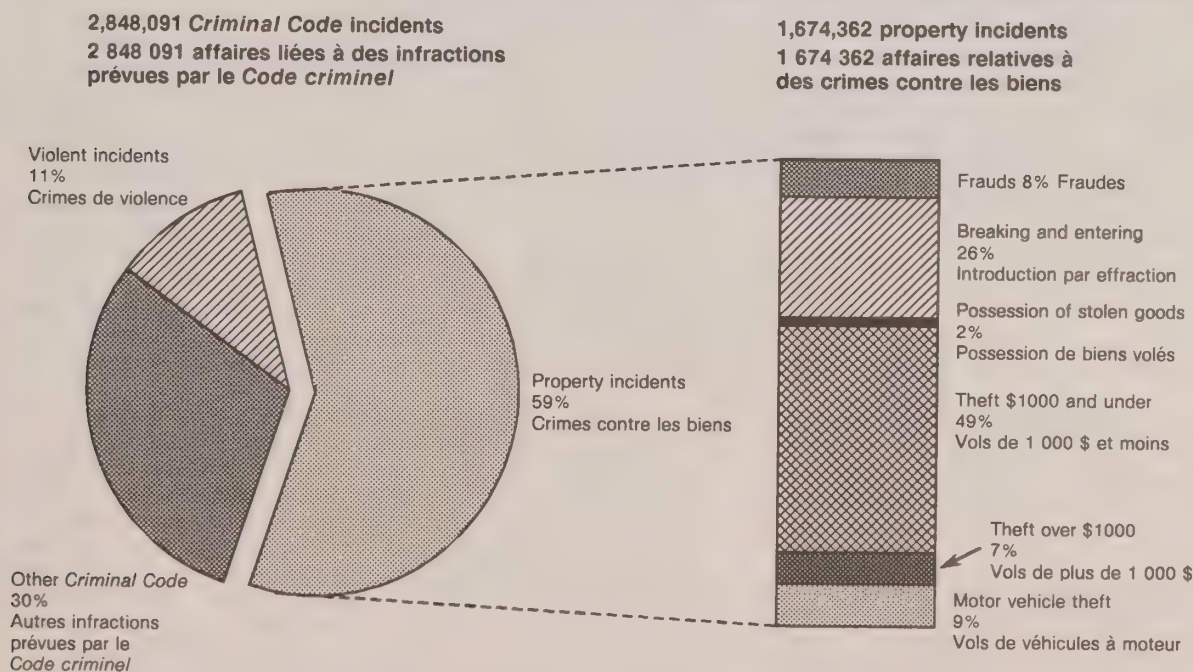
## 2.4 CRIMES CONTRE LES BIENS

### 2.4.1 Vol de véhicules à moteur

En 1992, les 146 846 affaires déclarées relatives à des vols de véhicules à moteur ont représenté 9 % de toutes les affaires de crime contre les biens. De ce nombre, 65 % étaient des vols d'automobiles, 22 %, des vols de camions, 6 %, des vols de motocyclettes et 7 %, des vols d'autres véhicules à moteur. Dans le cas des vols de véhicules à moteur d'une valeur de 1 000 \$ et moins, les peines d'emprisonnement varient entre six mois et deux ans; dans le cas des véhicules valant plus de 1 000 \$, la peine maximale est de 10 ans.

Figure 12  
Property incidents, 1992

Affaires relatives à des crimes contre les biens, 1992

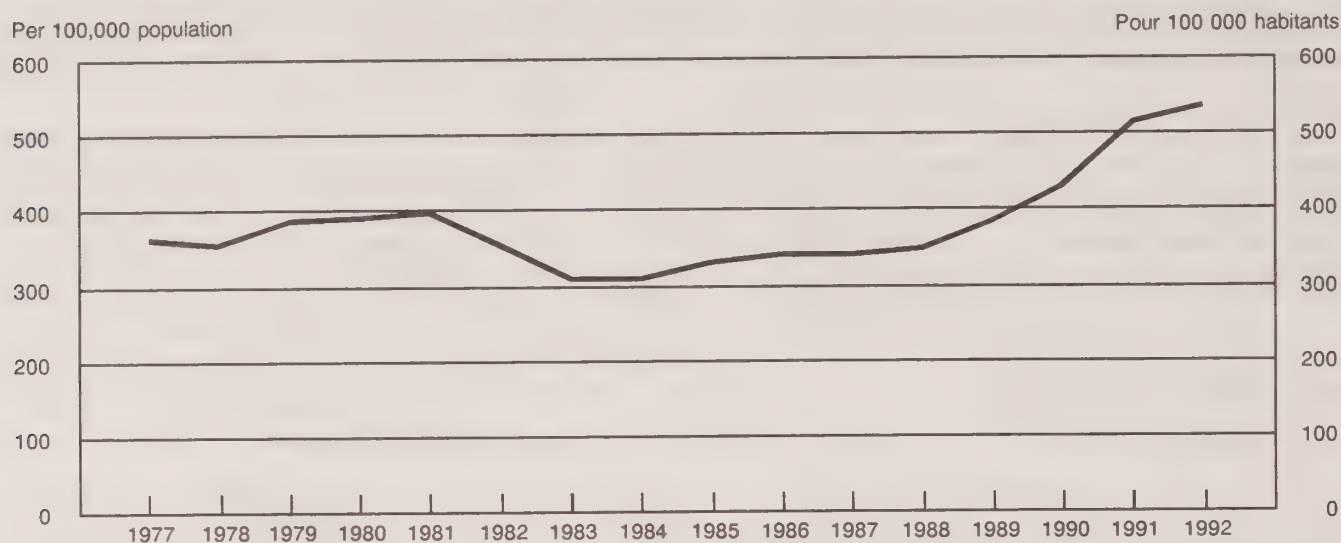


Excludes Criminal Code traffic incidents.

Exclut les infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel.

Figure 13  
Motor vehicle theft incidents, 1977 to 1992

Affaires de vol de véhicules à moteur, 1977 à 1992



Although the rate of motor vehicle theft incidents decreased between 1981 and 1984, the rate increased steadily between 1984 and 1992, reaching a peak of 536 incidents per 100,000 population. In 1992, only about 11% of motor vehicle thefts were cleared by charge. An additional 5% were cleared otherwise. Of the 18,323 persons charged in motor vehicle theft incidents in 1992, 92% were males. Youths accounted for a relatively high proportion of persons charged (44%). (Note, however, that joy-riding is usually counted as a motor vehicle theft incident.) In comparison, youths made up 30% of all persons charged in property crime incidents, and 22% of persons charged in all non-traffic *Criminal Code* incidents.

The number of motor vehicles stolen per 10,000 vehicles registered has followed a cyclical pattern typical of property crimes. This rate was lower in the early 1990s than in the early 1980s. Between 1977 and 1992, the number of vehicles stolen has ranged between 50 and 70 for every 10,000 vehicles registered. The percentage of stolen vehicles that are recovered annually declined to 72% in the early 1990s, from about 80% in the late 1970s. For more information on this type of crime, see the *Juristat*, *Motor Vehicle Theft*, Volume 12, Number 12.

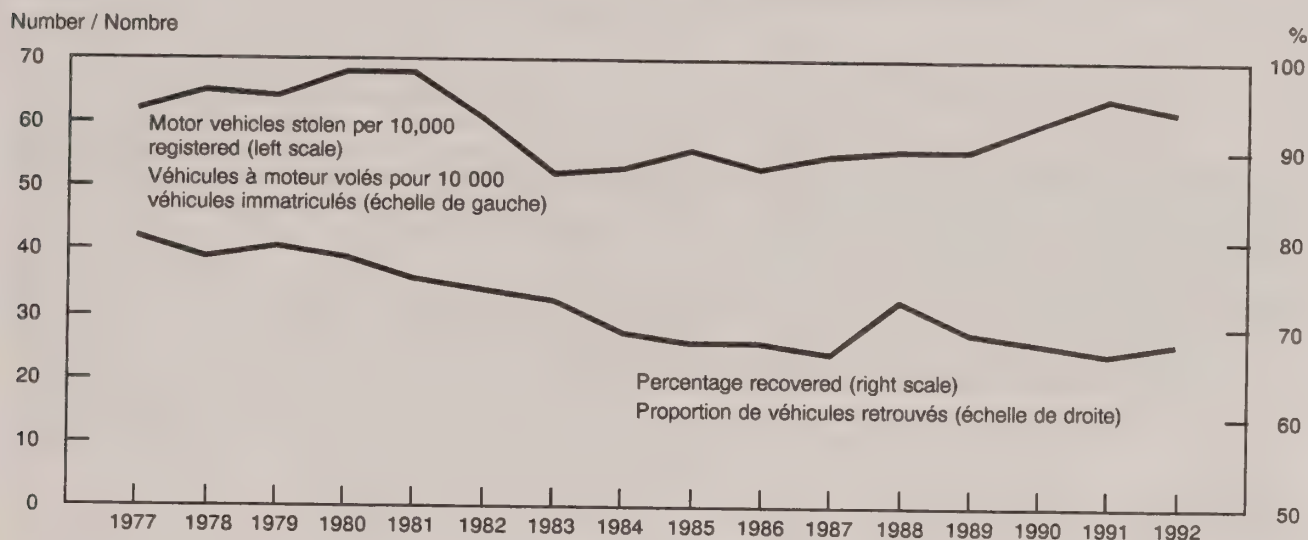
Bien que le taux de vols de véhicules à moteur ait diminué entre 1981 et 1984, il s'est accru de façon constante entre 1984 et 1992, atteignant un niveau record de 536 pour 100 000 habitants. En 1992, environ 11 % seulement des affaires de vol de véhicules à moteur ont été classées par mise en accusation; 5 % l'ont été sans mise en accusation. Des 18 323 personnes accusées relativement à ces affaires en 1992, 92 % étaient des hommes. Les jeunes représentaient une proportion relativement forte de toutes les personnes accusées (44 %). (Notons, toutefois, que la prise d'un véhicule à moteur sans consentement est habituellement déclarée comme une affaire de vol de véhicules à moteur.) À titre de comparaison, les jeunes représentaient 30 % des personnes accusées relativement à des affaires de crime contre les biens et 22 % de l'ensemble des personnes accusées d'infractions autres que celles qui ont trait à des règlements de la circulation prévues par le *Code criminel*.

L'évolution du nombre de véhicules à moteur volés pour 10 000 véhicules immatriculés a suivi une courbe cyclique typique des crimes contre les biens. Ce taux était plus faible au début des années 90 qu'au début des années 80. Entre 1977 et 1992, le nombre de véhicules volés se situait entre 50 et 70 pour 10 000 véhicules immatriculés. La proportion de véhicules volés qui sont retrouvés chaque année a diminué au cours de la même période, passant d'environ 80 % à la fin des années 70 à 72 % au début des années 90. Pour plus de renseignements sur ce type de crimes, voir l'article *Vol de véhicules à moteur*, dans *Juristat*, vol. 12, n° 12.

Figure 14

Motor vehicles stolen and recovered, 1977 to 1992

Véhicules à moteur volés et retrouvés, 1977 à 1992



## 2.4.2 Theft

In addition to motor vehicle theft, there are two major categories of theft based on the value of goods stolen: theft of \$1,000 and under, and theft over \$1,000. In 1985, the *Criminal Code* was amended to change the dollar cutoff for "theft over" and "theft under" to \$1000 from \$200. Sentences for theft also

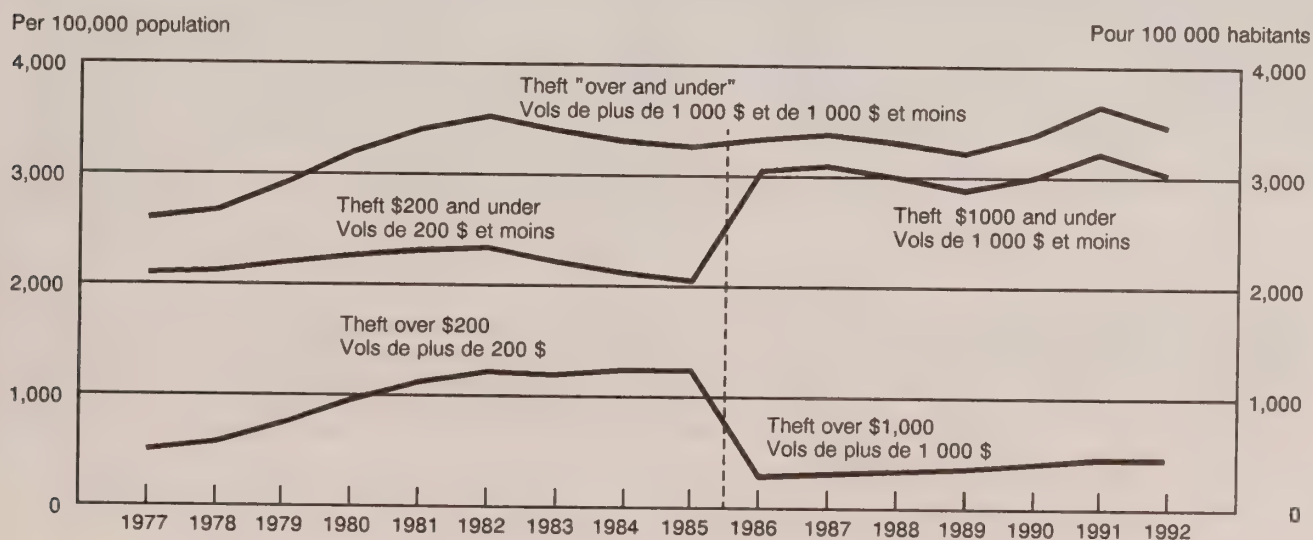
## 2.4.2 Vol

Outre le vol de véhicules à moteur, il y a deux grandes catégories de vols fondées sur la valeur des biens volés : les «vols de 1 000 \$ et moins» et les «vols de plus de 1 000 \$». En 1985, des modifications ont été apportées au *Code criminel* pour faire passer de 200 \$ à 1 000 \$ la valeur limite des biens volés. Les peines infligées aux personnes

Figure 15

Theft incidents, 1977 to 1992

Affaires de vol, 1977 à 1992



depend on the value of the goods stolen. For goods valued \$1,000 or less, prison sentences range from six months to two years; for goods worth more than \$1,000, the maximum sentence is 10 years imprisonment.

In 1992, the 823,748 reported incidents of "theft under" accounted for almost one-half of all incidents of property crime, and three out of 10 non-traffic *Criminal Code* incidents. That year, 40% of "thefts under" were thefts from motor vehicles, 13% were incidents of shoplifting, 12% involved stolen bicycles, and the remaining 34% were other types of theft. The rate of "thefts under" decreased 6% to 3,006 incidents for every 100,000 population, from 3,201 in 1991.<sup>14</sup> Because of the large volume of these incidents, the decrease in "thefts under" strongly influenced the annual decrease in property crime (and indeed the decrease in the overall crime rate) reported for Canada in 1992.

There were 120,045 reported incidents of theft over \$1000 in 1992. That year, "theft over" made up 7% of all property incidents. Theft from motor vehicles (44%) and "other" thefts (51%) accounted for the vast majority of all "thefts over." The rate of "thefts over" increased to 438 incidents for every 100,000 population, representing an average annual increase of 9% since 1986, the year after the dollar cutoff was raised to \$1000.

Consistent with most property crimes, clearance rates for theft are low. In 1992, 14% of "theft under" incidents were cleared by charge and 7% were cleared otherwise. For "theft over" incidents, just 7% were cleared by charge, with an additional 4% cleared otherwise. In 1992, 124,469 persons were charged in incidents where "theft under" was the *most serious offence*. Females accounted for one-third of persons charged with "theft under," a high proportion relative to the 18% of all persons charged with property crimes who were females. Three out of every 10 persons charged in "theft under" incidents were youths. In fact, "theft under" incidents accounted for nearly three out of 10 of all youths charged in *Criminal Code* incidents. Also in 1992, 9,002 persons were charged in "theft over" incidents. Of these persons charged, 83% were males and 21% were youths.

coupables de vol dépendent également de la valeur des biens volés. Pour les biens évalués à 1 000 \$ et moins, les peines d'emprisonnement varient entre six mois et deux ans; pour les biens d'une valeur de plus de 1 000 \$, la peine d'emprisonnement maximale est de 10 ans.

En 1992, les 823 748 affaires de «vol de 1 000 \$ et moins» déclarées représentaient près de la moitié des affaires relatives à des crimes contre les biens. Elles représentaient en outre 3 affaires sur 10 liées à des infractions prévues par le *Code criminel* autres que des infractions aux règlements de la circulation. Cette année-là, 40 % des «vols de 1 000 \$ et moins» étaient des vols de véhicules à moteur, 13 % étaient des vols à l'étalage, 12 % étaient des vols de bicyclettes et les 34 % restants étaient d'autres genres de vols. Le taux de «vols de 1 000 \$ et moins» a diminué de 6 % entre 1991 et 1992, passant de 3 201 à 3 006 pour 100 000 habitants.<sup>14</sup> Compte tenu de la quantité importante d'affaires de vol, la diminution du nombre de «vols de 1 000 \$ et moins» a contribué largement à la diminution annuelle des crimes contre les biens déclarés au Canada en 1992 (et par le fait même à la baisse du taux global de criminalité).

On a déclaré 120 045 affaires de «vol de plus de 1 000 \$» en 1992. Ces vols représentaient 7 % de l'ensemble des crimes contre les biens. Les vols de véhicules à moteur (44 %) et les «autres» vols (51 %) formaient la grande majorité de tous les «vols de plus de 1 000 \$». Le taux de «vols de plus de 1 000 \$» est passé à 438 pour 100 000 habitants, ce qui représente une augmentation annuelle moyenne de 9 % depuis 1986, année suivant celle où on a porté la limite de la valeur des biens volés à 1 000 \$.

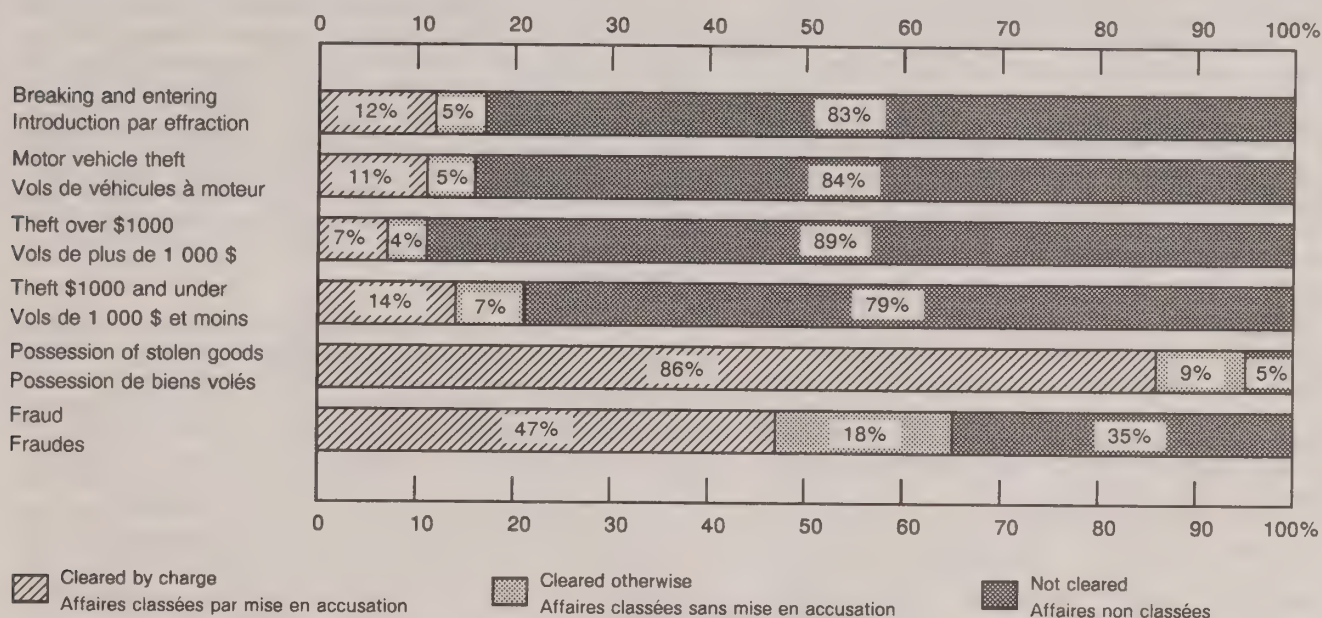
Comme pour la plupart des crimes contre les biens, les taux de classement des affaires de vol sont faibles. En 1992, 14 % des affaires de «vol de 1 000 \$ et moins» ont été classées par mise en accusation et 7 % l'ont été sans mise en accusation. Parmi les affaires de «vol de plus de 1 000 \$», 7 % seulement ont été classées par mise en accusation et 4 % l'ont été sans mise en accusation. En 1992, des accusations ont été portées contre 124 469 personnes relativement à des affaires dans lesquelles le «vol de 1 000 \$ et moins» était l'*infraction la plus grave*. Les femmes représentaient le tiers des personnes accusées de «vol de 1 000 \$ et moins», ce qui est beaucoup comparativement à la proportion de 18 % qu'elles formaient par rapport à toutes les personnes accusées de crimes contre les biens. Un total de 3 personnes sur 10 accusées de «vols de 1 000 \$ et moins» étaient des jeunes. En fait, près de 3 jeunes sur 10 parmi tous ceux contre lesquels des accusations ont été portées relativement à des infractions prévues par le *Code criminel* avaient été impliqués dans des «vols de 1 000 \$ et moins». En outre, en 1992, 9 002 personnes ont été accusées de «vols de plus de 1 000 \$». De ce nombre, 83 % étaient des hommes et 21 % étaient des jeunes.

<sup>14</sup> Decreases in theft incident rates between 1991 and 1992 may have been strongly influenced by the change in crime reporting practices in Metropolitan Toronto (see sections 1.3.2 and 2.1.2).

<sup>14</sup> Il est possible que les changements dans les méthodes de déclaration des crimes du service de police de la communauté urbaine de Toronto aient fortement influé sur la diminution du taux d'introductions par effraction entre 1991 et 1992 (voir les sections 1.3.2 et 2.1.2).

**Figure 16**  
**Clearance rates, property incidents, 1992**

**Taux de classement, affaires relatives à des crimes contre les biens, 1992**



### 2.4.3 Breaking and Entering

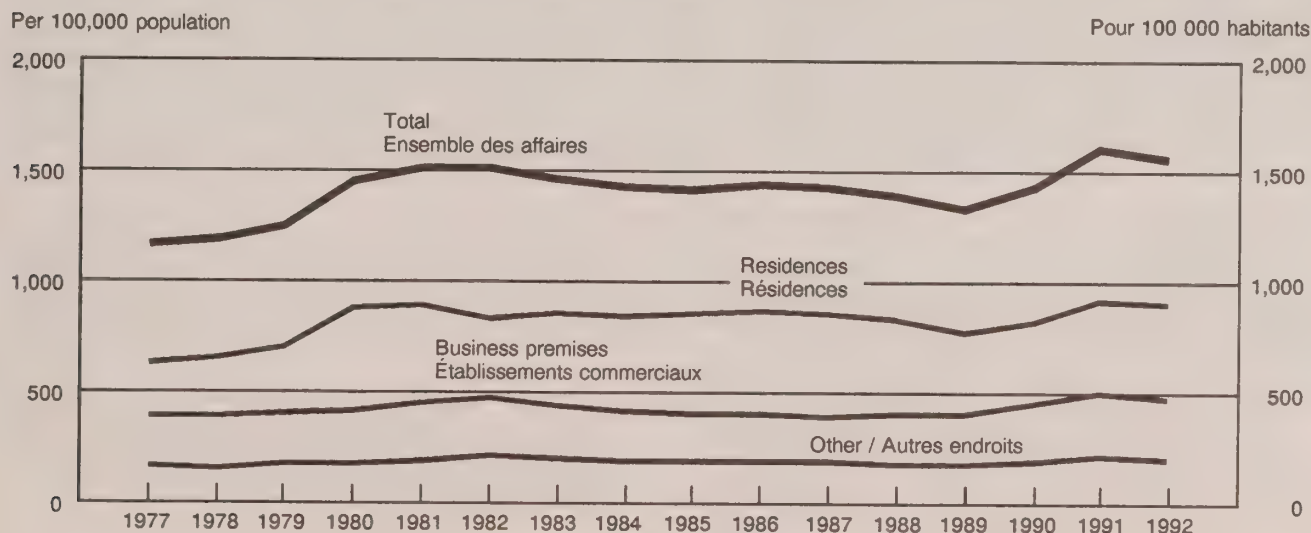
In 1992, police reported 427,152 incidents of breaking and entering which accounted for 26% of all property incidents. The UCR survey distinguishes between breaking and entering incidents according to the type of place broken into: business premises,

### 2.4.3 Introduction par effraction

En 1992, la police a déclaré 427 152 affaires d'introduction par effraction, lesquelles représentaient 26 % de l'ensemble des affaires relatives à des crimes contre les biens. On distingue, aux fins du programme DUC, les affaires d'introduction par effraction selon le genre d'endroit où sont commises les infractions : établissements commerciaux,

**Figure 17**  
**Breaking and entering incidents, 1977 to 1992**

**Affaires d'introduction par effraction, 1977 à 1992**



residences or other places, such as garages, sheds, etc. Prison sentences for these offences range from 10 to 25 years.

The targets of most breaking and entering incidents are residences: in 1992, 58% were residential break and enters. That year, there were 245,427 reported residential breaking and entering incidents, representing a rate of 896 incidents per 100,000 population. This was up 17% from the decade low of 765 in 1989, and up 8% from a rate of 832 incidents in 1982. In 1977, the rate of residential breaking and entering incidents was 621 per 100,000 population. The trend in residential breaking and entering incident rates<sup>15</sup> follows a cyclical pattern typical of property crimes.

In 1992, the 128,372 incidents of breaking and entering involving business premises accounted for 30% of all breaking and entering incidents. The rate of business breaking and entering incidents declined during the mid-1980s but has since returned to about the 1982 level. In 1992, there were 896 business breaking and entering incidents per 100,000 population. This was up 20% from the decade low of 391 incidents for every 100,000 people in 1988. In 1977, the rate was 388. Again, the trend in rates of breaking and entering incidents involving business premises appears to follow a cyclical pattern that coincides approximately with periods of economic growth and recession. Also in 1992, 53,353 incidents with targets other than residences or business premises accounted for 12% of all breaking and entering incidents.

Breaking and entering incidents have low clearance rates. In 1992, only 12% were cleared by charge and an additional 5% were cleared otherwise. That year, 63,000 persons, 94% of whom were males, were charged in incidents where breaking and entering was the *most serious offence*. Breaking and entering is a common crime among young people: four out of every 10 persons charged with breaking and entering in 1992 were youths. Moreover, nearly one in five of all young persons charged in *Criminal Code* incidents were charged in incidents where breaking and entering was the *most serious offence*.

#### 2.4.4 Fraud

In 1992, fraud accounted for 7.5% of all reported property incidents. Of the 125,186 fraud incidents reported in 1992, 53% involved cheques, 13% were

résidences ou autres endroits, tels que des garages, des hangars, etc. Les peines d'emprisonnement prévues dans le cas de ces infractions s'échelonnent de 10 à 25 ans.

La plupart des affaires d'introduction par effraction ont pour cible les résidences : en 1992, 58 % des introductions par effraction ont été commises dans ces endroits. Cette année-là, on a déclaré 245 427 affaires d'introduction par effraction dans des résidences, ce qui représente un taux de 896 pour 100 000 habitants. Il s'agit d'une hausse de 17 % par rapport au taux de 765 pour 100 000, qui fut le niveau le plus bas de la décennie enregistré en 1989, et d'une hausse de 8 % par rapport à celui de 832 pour 100 000, que l'on a enregistré en 1982. En 1977, le taux était de 621 pour 100 000 habitants. L'évolution de ce taux<sup>15</sup> suit un mouvement cyclique qui est typique des crimes contre les biens.

En 1991, les 128 372 affaires d'introduction par effraction dans des établissements commerciaux représentaient 30 % de l'ensemble des affaires d'introduction par effraction. Le taux d'introductions par effraction dans des établissements commerciaux a diminué au milieu des années 80, mais a progressé depuis pour revenir à peu près au même niveau que celui qu'on avait enregistré en 1982. En 1992, on comptait 896 affaires d'introduction par effraction dans des établissements commerciaux pour 100 000 habitants. Il s'agit d'une augmentation de 20 % par rapport au taux de 391 pour 100 000 que l'on avait enregistré en 1988 et qui était le plus bas de la décennie. En 1977, le taux était de 388 pour 100 000. Il semble que pour ce type d'infraction également l'évolution des taux suit un mouvement cyclique qui coïncide à peu près avec les périodes de croissance économique et de récession. De plus, en 1992, les 53 353 affaires d'introduction par effraction commises dans d'autres endroits que des résidences ou des établissements commerciaux représentaient 12 % de l'ensemble des affaires d'introduction par effraction.

Les taux de classement des affaires d'introduction par effraction sont peu élevés. En 1992, 12 % seulement de ces affaires ont été classées par mise en accusation et 5 % l'ont été sans mise en accusation. Cette année-là, 63 000 personnes, dont 94 % étaient des hommes, ont été accusées relativement à des affaires dans lesquelles l'introduction par effraction était l'*infraction la plus grave*. Ce type d'infraction est fréquente chez les jeunes : 4 personnes accusées relativement à ce genre d'affaires sur 10 en 1992 étaient des jeunes. En outre, parmi l'ensemble des jeunes accusés d'infractions prévues par le *Code criminel*, près d'un sur cinq a été accusé relativement à des affaires dans lesquelles l'introduction par effraction était l'*infraction la plus grave*.

#### 2.4.4 Fraude

En 1992, les fraudes ont représenté 7,5 % des crimes contre les biens. Parmi les 125 186 affaires de fraude, 53 % étaient liées à des chèques, 13 % se rapportaient à des

<sup>15</sup> Decreases in breaking and entering incident rates between 1991 and 1992 may have been strongly influenced by the change in crime reporting practices in Metropolitan Toronto (see sections 1.3.2 and 2.1.2).

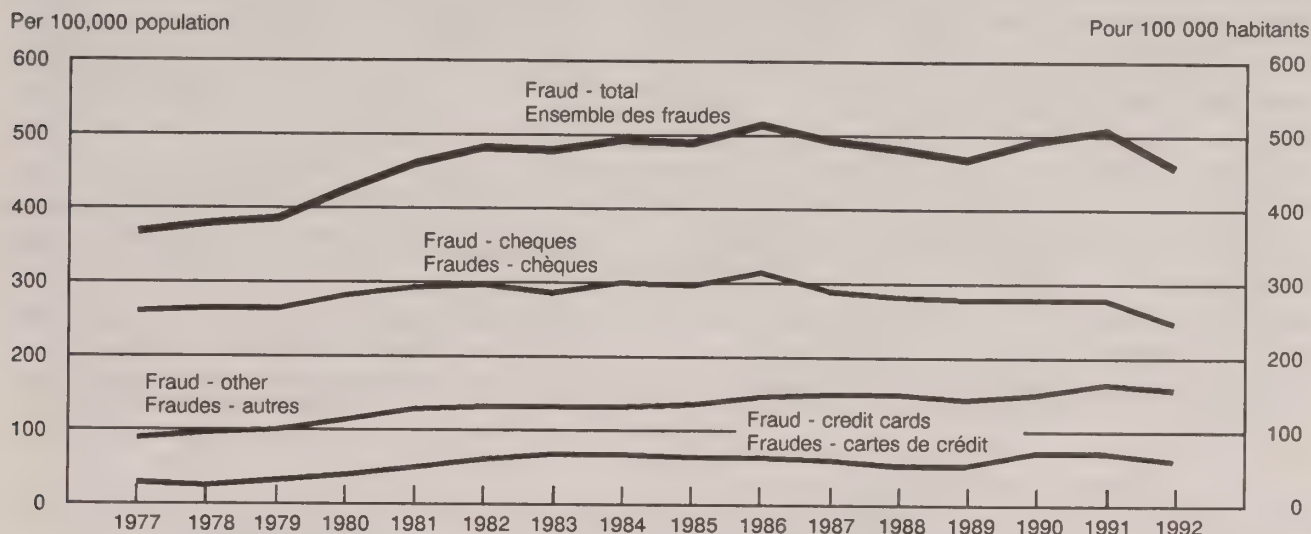
<sup>15</sup> Il est possible que les changements dans les méthodes de déclaration des crimes du service de police de la communauté urbaine de Toronto aient fortement influé sur la diminution du taux d'introductions par effraction entre 1991 et 1992 (voir les sections 1.3.2 et 2.1.2).

credit card frauds, and 34% involved other types of fraud. The proportion of frauds involving cheques has declined over the past 15 years. In 1977, cheque fraud accounted for 70% of all fraud incidents. Prison sentences for fraud range from six months to 14 years.

cartes de crédit et 34 % étaient d'autres genres de fraudes. La proportion de fraudes liées à des chèques a diminué au cours des 15 dernières années. En 1977, elles représentaient 70 % de toutes les affaires de fraude. Les peines d'emprisonnement prévues pour fraude varient entre 6 mois et 10 ans.

**Figure 18**  
**Fraud incidents, 1977 to 1992**

**Affaires de fraude, 1977 à 1992**



The rate of cheque fraud continued to decline in 1992.<sup>16</sup> That year, police reported 244 incidents of cheque fraud for every 100,000 population. This represents an average annual decrease of 4% from the peak rate of 311 in 1986. This decrease may be a result of a decline in popularity of cheques, as credit cards and banking cards have become easier to use for transactions of all kinds. The rates for other types of fraud had been increasing since 1989, each reaching all-time highs in 1991. From 1991 to 1992, however, the rate of credit card fraud fell 16% to 58 incidents per 100,000 population, while the rate of other frauds decreased 4% to 155.

Compared with other property crimes, fraud incidents have high clearance rates. In 1992, 42% of cheque frauds, 46% of credit card frauds and 52% of other frauds were cleared by charge. Of the 41,501 persons charged in fraud incidents that year, 31% were females and 9% were youths.

Le taux de fraudes relatives à des chèques a continué de régresser en 1992.<sup>16</sup> Cette année-là, la police a déclaré 244 affaires de cette nature pour 100 000 habitants. Ce nombre représente une diminution annuelle moyenne de 4 % depuis 1986, où un sommet de 311 pour 100 000 habitants avait été enregistré. Cette baisse peut s'expliquer par la perte de popularité des chèques depuis que les cartes de crédit et les cartes bancaires sont de plus en plus utilisées pour des transactions de tout genre. En revanche, les taux des autres genres de fraudes ont progressé depuis 1989, atteignant chacun des sommets records en 1991. Toutefois, de 1991 à 1992, le taux de fraudes relatives aux cartes de crédit a chuté de 16 %, passant à 58 pour 100 000 habitants, tandis que le taux d'autres fraudes a diminué de 4 %, pour s'établir à 155 pour 100 000 habitants.

Comparativement aux autres crimes contre les biens, les fraudes connaissent des taux de classement élevés. En 1992, 42 % des affaires de fraude relative aux chèques, 46 % des affaires de fraude liée aux cartes de crédit et 52 % de celles qui concernent d'autres fraudes ont été classées par mise en accusation. Parmi les 41 501 personnes accusées relativement à des affaires de fraude en 1992, 31 % étaient des femmes et 9 % étaient des jeunes.

<sup>16</sup> Decreases in fraud incident rates between 1991 and 1992 may have been strongly influenced by the change in crime reporting practices in Metropolitan Toronto (see sections 1.3.2 and 2.1.2).

<sup>16</sup> Il est possible que les changements dans les méthodes de déclaration des crimes du service de police de la communauté urbaine de Toronto aient fortement influé sur la diminution du taux de fraudes entre 1991 et 1992 (voir les sections 1.3.2 et 2.1.2).

### 2.4.5 Possession of Stolen Goods

In 1992, possession of stolen goods accounted for 2% of all property crime incidents. That year, police reported 31,385 possession of stolen goods incidents. This represents a rate of 115 incidents for every 100,000 population. Prison sentences for this offence range from six months to 10 years.

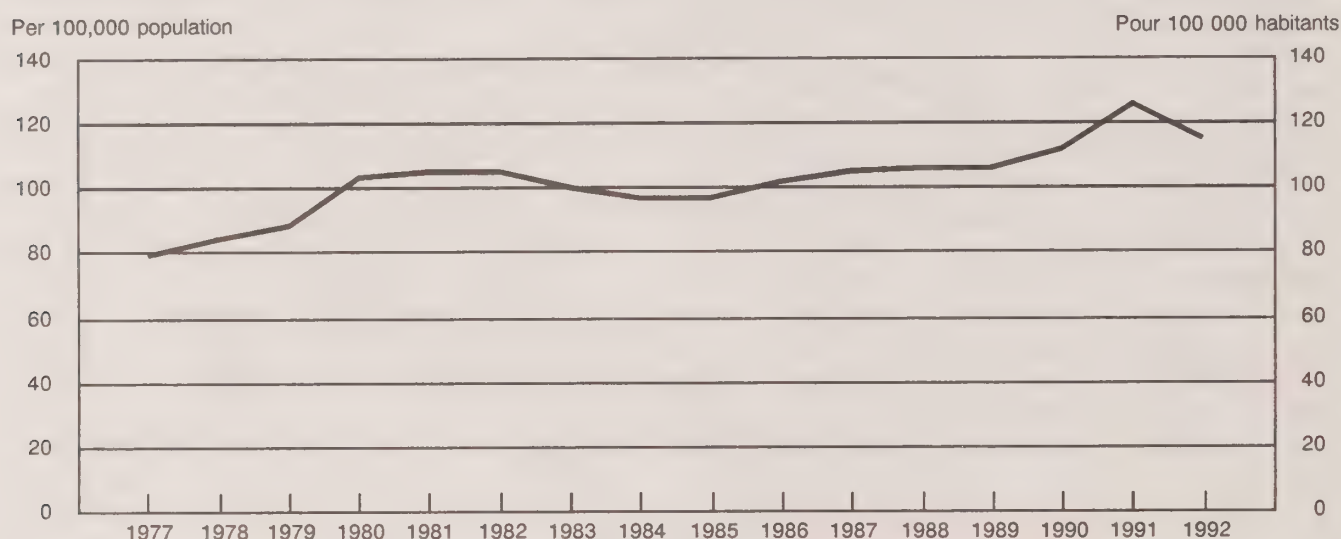
### 2.4.5 Possession de biens volés

En 1992, les 31 385 affaires de possession de biens volés déclarées par la police représentaient 2 % de l'ensemble des crimes contre les biens. Ce nombre représente un taux de 115 affaires pour 100 000 habitants. Les peines d'emprisonnement prévues pour possession de biens volés varient entre 6 mois et 10 ans.

Figure 19

Possession of stolen goods incidents, 1977 to 1992

Affaires de possession de biens volés, 1977 à 1992



The rate of possession of stolen goods incidents increased between 1977 and 1981. In both 1981 and 1982, police reported 105 incidents per 100,000 population. The rate decreased to 97 in the mid-1980s. Between 1985 and 1991, the rate of possession of stolen goods incidents increased steadily to 126, an average annual increase of 5%. In 1992, however, the rate decreased by 9%.<sup>17</sup>

The nature of this offence results in high clearance rates for these incidents. In 1992, 86% of possession of stolen goods incidents were cleared by charge and 9% were cleared otherwise. Of the 24,547 persons charged in these incidents in 1992, 85% were males. Youths made up 30% of persons charged in possession of stolen goods incidents. Youths accounted for the same proportion of persons charged in property incidents in general.

Le taux de possession de biens volés a augmenté entre 1977 et 1981. En 1981 et 1982, la police avait déclaré 105 affaires de cette nature pour 100 000 habitants. Au milieu des années 80, le taux était passé à 97 pour 100 000. Entre 1985 et 1991, il s'est accru de façon constante pour s'établir à 126 à la fin de cette période, ce qui représente une hausse annuelle moyenne de 5 %. En 1992, toutefois, le taux a diminué de 9 %.<sup>17</sup>

La nature de cette infraction se traduit par des taux de classement élevés. En 1992, 86 % des affaires de possession de biens volés ont été classées par mise en accusation, tandis que 9 % l'ont été sans mise en accusation. Parmi les 24 547 personnes accusées relativement à ces affaires en 1992, 85 % étaient des hommes et 30 % étaient des jeunes. Cette proportion de jeunes est la même que celle qu'on a enregistrée pour l'ensemble des affaires relatives à des crimes contre les biens.

<sup>17</sup> The decrease in the possession of stolen goods incident rate between 1991 and 1992 may have been strongly influenced by the change in crime reporting practices in Metropolitan Toronto (see sections 1.3.2 and 2.1.2).

<sup>17</sup> Il est possible que les changements dans les méthodes de déclaration des crimes du service de police de la communauté urbaine de Toronto aient fortement influé sur la diminution du taux de possession de biens volés entre 1991 et 1992 (voir les sections 1.3.2 et 2.1.2).

## 2.5 OTHER CRIMINAL CODE INCIDENTS

### 2.5.1 Mischief

Mischief mainly involves damage to property. In 1985, Bill C-18 changed the way mischief offences are categorized. Before 1986, the *Criminal Code* distinguished between damage to public property and damage to private property. Since 1986, mischief has been categorized according to the value of property damage: mischief with property damage over \$1,000, and mischief with property damage \$1000 and under. Maximum prison sentences for property-related mischief offences range from two years for "mischief under," to 10 years for "mischief over."

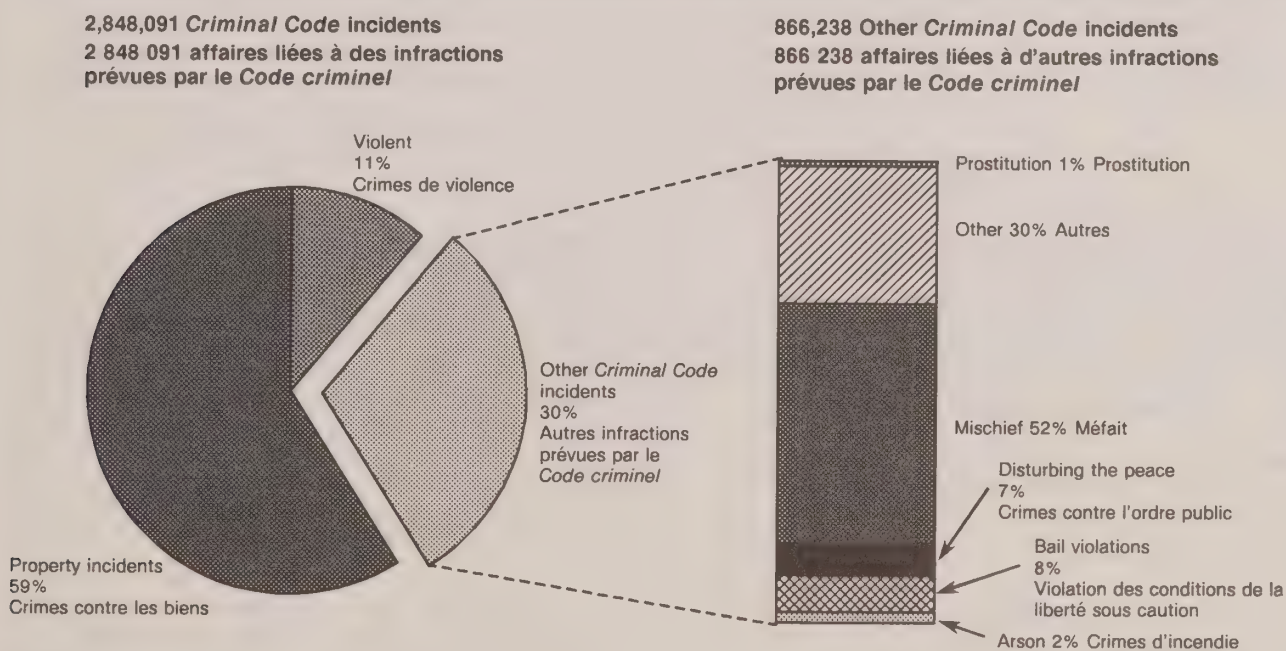
## 2.5 AUTRES INFRACTIONS PRÉVUES PAR LE CODE CRIMINEL

### 2.5.1 Méfait

Le méfait implique principalement des dommages causés aux biens. En 1985, l'adoption du projet de loi C-18 a changé la façon dont se répartissent les méfaits. Avant 1986, le *Code criminel* faisait une distinction entre les dommages causés aux biens publics et ceux qui étaient causés aux biens privés. Depuis 1986, les méfaits sont répartis selon la valeur des dommages matériels : dommages de plus de 1 000 \$ et dommages de 1 000 \$ et moins. Les peines d'emprisonnement maximales prévues pour ces méfaits varient entre 2 ans, dans le cas des «dommages de 1 000 \$ et moins», et 10 ans, dans celui des «dommages de plus de 1 000 \$».

Figure 20  
Other *Criminal Code* Incidents, 1992

Affaires liées à d'autres infractions prévues par le *Code criminel*, 1992



Excludes *Criminal Code* traffic incidents.

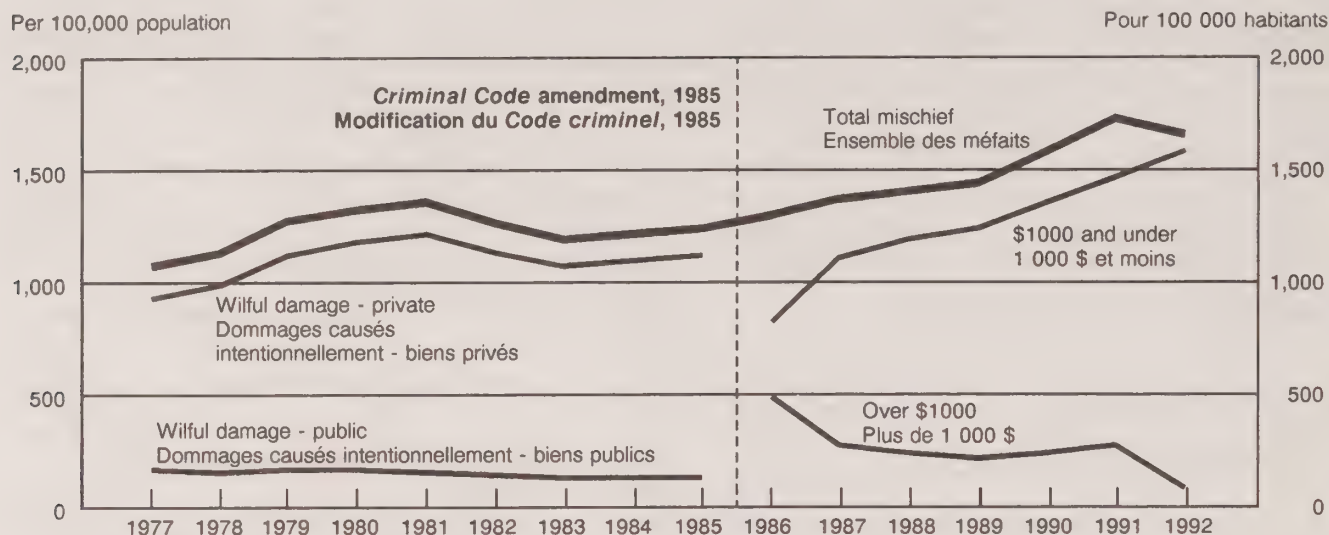
Exclut les infractions aux règlements de la circulation prévues par le *Code criminel*.

In 1992, police reported 453,429 incidents of mischief which accounted for 52% of all Other *Criminal Code* incidents. There are difficulties in comparing trends between the two categories of mischief. This is because police agencies may sometimes code mischief according to the dollar value of the property damaged rather than the dollar value of the damage done (eg., the value of a car instead of the value of the car antenna that was actually damaged).

En 1992, la police a déclaré 453 429 affaires de méfait, ce qui représente 52 % des affaires liées à d'autres infractions prévues par le *Code criminel*. La comparaison des tendances entre les deux catégories de méfaits pose certaines difficultés. Celles-ci tiennent au fait que des services de police peuvent parfois déclarer les méfaits selon la valeur monétaire des biens endommagés plutôt que selon la valeur des dommages causés (par exemple, la valeur d'une automobile plutôt que la valeur de l'antenne qui a été abîmée).

Figure 21  
Mischiefs incidents, 1977 to 1992

Affaires relatives au méfait, 1977 à 1992



In 1992, at least one major police agency changed its reporting practice in this regard. As a result, 1992 rates indicate a marked increase in "mischief under" and a corresponding decrease in "mischief over." Nevertheless, between 1986 and 1991, the rate of both categories of mischief combined increased at an average annual rate of 2%, reaching a high of 1,722 incidents for every 100,000 population. In 1992, however, the mischief rate decreased 4% to 1,655 incidents per 100,000 population, from the peak rate reached in 1991.<sup>18</sup>

As is the case with most crimes against property, clearance rates for mischief incidents are low. With acts such as vandalism, perpetrators are not easily identified. In 1992, 7% of mischief incidents were cleared by charge and 7% were cleared otherwise. That year, police charged 30,837 persons incidents where mischief was the *most serious offence*; nine out of 10 were males and three out of 10 were youths.

En 1992, le service de police d'au moins une grande région a modifié sa méthode de déclaration à cet égard. Par conséquent, les taux de 1992 montrent une nette augmentation des méfaits ayant causé des «dommages de 1 000 \$ et moins» et une diminution correspondante des méfaits ayant causé des «dommages de plus de 1 000 \$». Néanmoins, on note, entre 1986 et 1991, un accroissement annuel moyen de 2 % du taux des deux catégories de méfaits réunies, qui a atteint un sommet de 1 722 pour 100 000 habitants à la fin de cette période. En 1992, toutefois, le taux de méfaits a régressé de 4 % par rapport au sommet atteint l'année précédente, passant à 1 655 affaires pour 100 000 habitants.<sup>18</sup>

Comme pour la plupart des crimes contre les biens, les taux de classement des affaires de méfait sont faibles. Les auteurs d'actes de vandalisme ne sont pas facilement découverts. En 1992, 7 % des affaires de méfait ont été classées par mise en accusation et 7 % l'ont été sans mise en accusation. Cette année-là, la police a porté des accusations contre 30 837 personnes relativement à des affaires dans lesquelles le méfait était *l'infraction la plus grave*. On estime que 9 de ces personnes sur 10 étaient des hommes et que 3 sur 10 étaient des jeunes.

<sup>18</sup> Decreases in mischief incident rates between 1991 and 1992 may have been strongly influenced by the change in crime reporting practices in Metropolitan Toronto (see sections 1.3.2 and 2.1.2).

<sup>18</sup> Il est possible que les changements dans les méthodes de déclaration des crimes du service de police de la communauté urbaine de Toronto aient fortement influé sur la diminution du taux de méfaits entre 1991 et 1992 (voir les sections 1.3.2 et 2.1.2).

### 2.5.2 Bail Violations

In 1992, 65,368 bail violation incidents accounted for 8% of Other *Criminal Code* and 2% of all non-traffic *Criminal Code* incidents. Prison sentences for bail violations range from six months to two years.

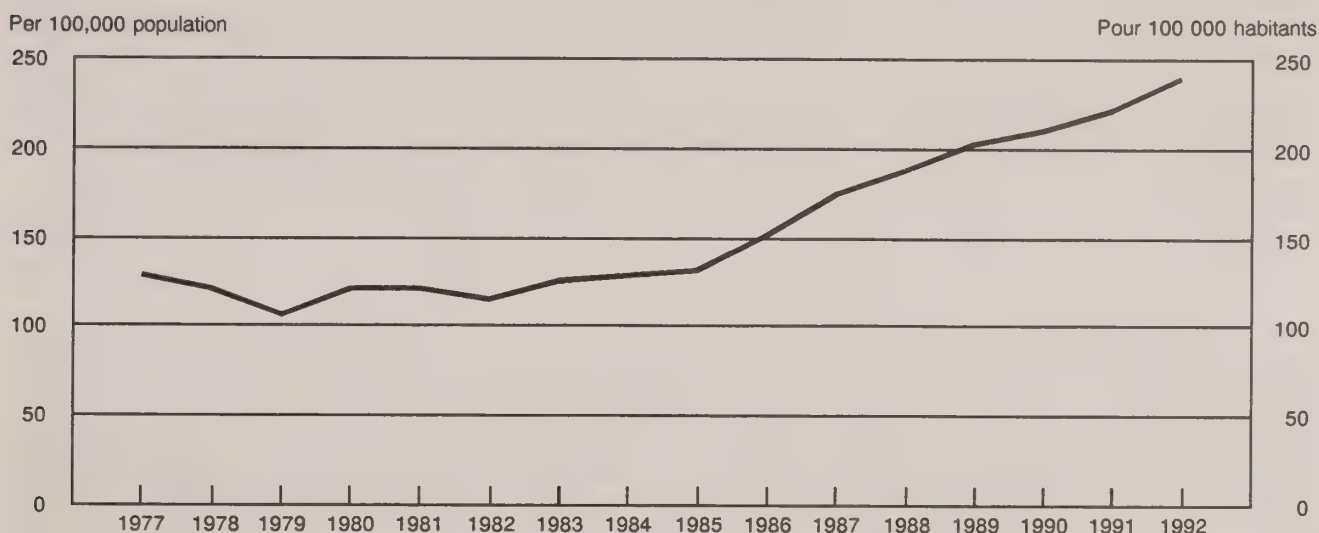
### 2.5.2 Violation des conditions de la liberté sous caution

En 1992, on dénombrait 65 368 affaires de violation des conditions de la liberté sous caution, lesquelles représentaient 8 % des autres infractions prévues par le *Code criminel* et 2 % de l'ensemble des infractions prévues par le *Code criminel* autres que celles qui concernent les règlements de la circulation. Les peines d'emprisonnement prévues pour violation des conditions de la liberté sous caution varient entre six mois et deux ans.

Figure 22

Bail violation incidents, 1977 to 1992

Affaires relatives à la violation des conditions de la liberté sous caution, 1977 à 1992



The rate of bail violation incidents increased steadily over the past decade. In 1992, police reported 239 incidents for every 100,000 population. This represents an average annual increase of 8% since 1982. Because of the nature of the offence, all bail violation incidents are cleared. In 1992, 97% were cleared by charge and 3% were cleared otherwise. Of those charged in these incidents, 82% were males and 15% were youths.

Le taux de violation des conditions de la liberté sous caution s'est accru de façon constante ces 10 dernières années. En 1992, la police a déclaré 239 de ces infractions pour 100 000 habitants. Ce taux représente une hausse annuelle moyenne de 8 % depuis 1982. En raison de la nature de cette infraction, toutes les affaires de violation des conditions de la liberté sous caution sont classées. En 1992, 97 % l'ont été par mise en accusation, 3 % l'ont été sans mise en accusation. Parmi les personnes accusées relativement à ces affaires, 82 % étaient des hommes et 15 % étaient des jeunes.

### 2.5.3 Disturbing the Peace

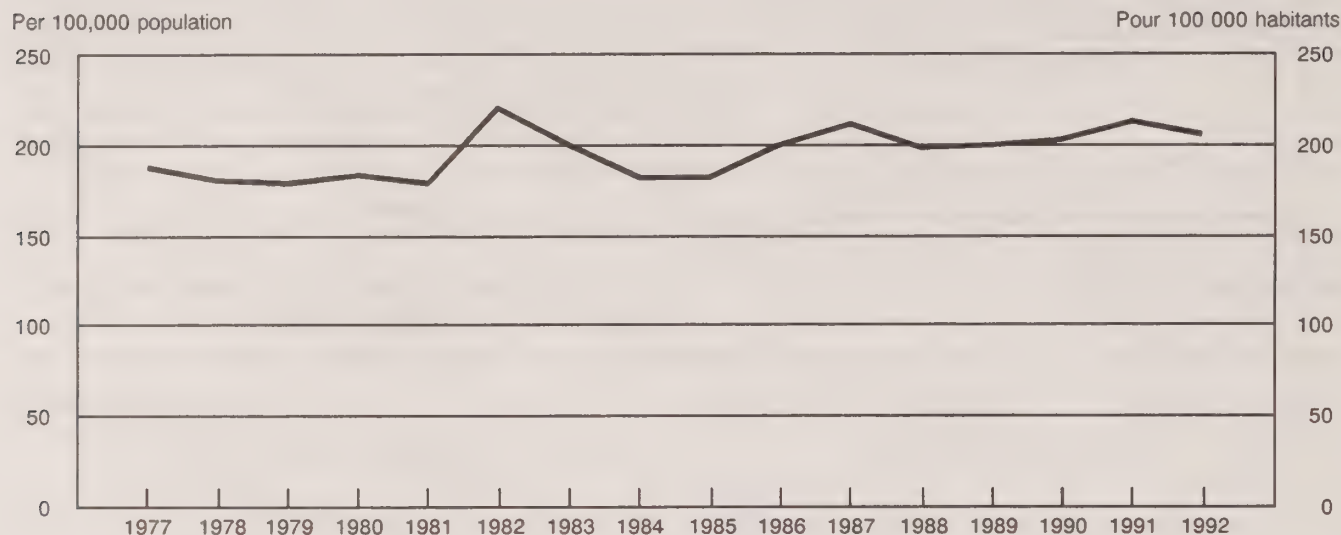
In 1992, police reported 56,311 disturbing the peace incidents which accounted for 7% of Other *Criminal Code* incidents. The maximum penalty for disturbing the peace is six months in jail.

### 2.5.3 Crime contre l'ordre public

En 1992, 56 311 crimes contre l'ordre public ont été déclarés par la police. Ils représentaient 7 % des autres infractions prévues par le *Code criminel*. La peine d'emprisonnement maximale dont est passible une personne reconnue coupable d'un crime contre l'ordre public est de six mois.

**Figure 23**  
**Disturbing the peace incidents, 1977 to 1992**

**Crimes contre l'ordre public, 1977 à 1992**



The rate of disturbing the peace incidents has remained relatively constant since 1977. The rate indicated no particular pattern except a peak of 219 incidents per 100,000 population in 1982. Since 1987, the rate of these incidents has remained quite constant at around 200 incidents per 100,000 population. In 1992, 13% of disturbing the peace incidents were cleared by charge and 56% were cleared otherwise. The high cleared-otherwise rate reflects the minor nature of these incidents. Of the 8,057 persons charged in disturbing the peace incidents in 1992, 87% were males and 12% were youths.

#### 2.5.4 Arson

Arson includes an array of offences such as arson by negligence, arson with wilful disregard for human life, and possession of incendiary material. In 1990, *Criminal Code* amendments made arson a more serious offence. Sentences for arson now range from five years to life imprisonment. Before July of 1990, the maximum sentence for arson was 14 years imprisonment. Canada's new arson law also broadened the scope of the crime. Many offences that previously would have come under other sections of the *Criminal Code*, such as mischief fires, are now arson offences. As a result, the rate of arson incidents has increased substantially in recent years, and the proportionate involvement of youths has grown.

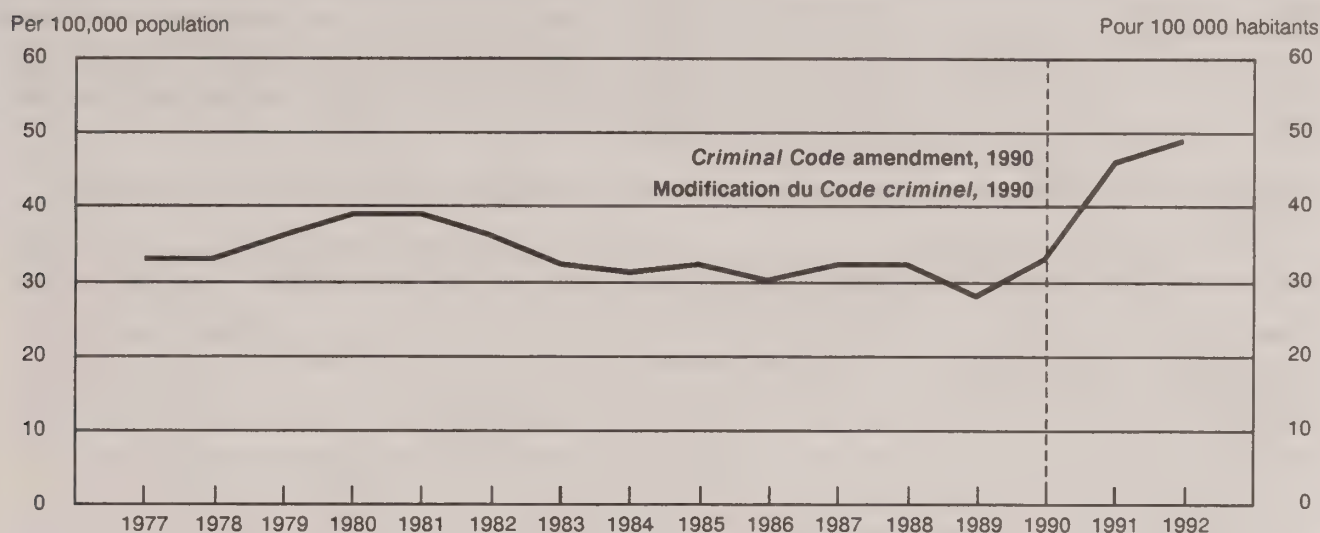
Le taux de crimes de cette nature est demeuré relativement stable depuis 1977. On ne note aucun mouvement particulier de ce taux si ce n'est un sommet de 219 crimes pour 100 000 habitants en 1982. Depuis 1987, le taux s'est maintenu autour de 200 pour 100 000 habitants. En 1992, 13 % des affaires relatives à des crimes contre l'ordre public ont été classées par mise en accusation et 56 % l'ont été sans mise en accusation. La forte proportion d'affaires classées sans mise en accusation dénote la nature bénigne de ces affaires. Parmi les 8 057 personnes accusées de crimes contre l'ordre public en 1992, 87 % étaient des hommes et 12 % étaient des jeunes.

#### 2.5.4 Crime d'incendie

Le crime d'incendie englobe une série d'infractions comme l'incendie criminel par négligence, l'incendie criminel commis sans se soucier du danger pour la vie humaine et la possession de matières incendiaires. Des modifications apportées au *Code criminel* en 1990 ont fait du crime d'incendie une infraction plus grave. La peine d'emprisonnement prévue désormais pour le crime d'incendie varie de 5 ans à perpétuité. Avant juillet 1990, la peine maximale était de 14 ans d'emprisonnement. Les nouvelles dispositions de la loi canadienne relativement à l'incendie criminel ont également élargi la portée du crime. De nombreuses infractions qui étaient auparavant visées par d'autres articles du *Code criminel*, telles les incendies dûs à un méfait, sont désormais prévues par les dispositions relatives au crime d'incendie. Par conséquent, le taux de crimes d'incendie s'est considérablement accru ces dernières années et la proportion de jeunes impliqués dans ces affaires a augmenté.

Figure 24

Arson incidents, 1977 to 1992

Affaires relatives à des crimes d'incendie,  
1977 à 1992

In 1992, the 13,297 reported incidents of arson accounted for 1.5% of Other *Criminal Code* incidents. There were 49 incidents of arson for every 100,000 population in 1992, up nearly 7% from 46 in 1991. Also in 1992, 11% of arson incidents were cleared by charge, with an additional 8% cleared otherwise. Of the 1,675 persons charged in arson incidents that year, 85% were males. Four out of every 10 persons charged in arson incidents were youths. For further information on arson, see the *Juristat*, *Arson in Canada*, Catalogue 85-002, Volume 12, Number 19.

En 1992, les 13 297 affaires de crime d'incendie déclarées représentaient 1,5 % de l'ensemble des autres infractions prévues par le *Code criminel*. Il y a eu cette année-là 49 affaires de crime d'incendie pour 100 000 habitants, ce qui représente une hausse de près de 7 % par rapport au taux de 46 pour 100 000 habitants enregistré en 1991. De plus, en 1992, 11 % des affaires de crime d'incendie ont été classées par mise en accusation, tandis que 8 % l'ont été sans mise en accusation. Parmi les 1 675 personnes accusées relativement à ces affaires, 85 % étaient des hommes. Les données révèlent en outre que 4 personnes accusées sur 10 étaient des jeunes. Pour plus de renseignements sur les crimes d'incendie, voir l'article *Les crimes d'incendie au Canada*, dans *Juristat*, vol. 12, n° 19, publication n° 85-002 au catalogue.

### 2.5.5 Prostitution

In 1992, prostitution accounted for slightly more than 1% of Other *Criminal Code* incidents. Prostitution incidents include bawdy house incidents, procuring, and other prostitution-related incidents (i.e., communication for the purposes of prostitution). Prostitution offences are highly sensitive to changes in police enforcement practices, which in turn have been influenced by legislative changes. A 1985 amendment expanded the definition of prostitution to include the act of stopping or attempting to stop a person to communicate for the purpose of solicitation. As a result, the number of prostitution incidents increased dramatically to 7,426 incidents in 1986,

### 2.5.5 Prostitution

En 1992, les affaires se rattachant à la prostitution représentaient un peu plus de 1 % des affaires liées à d'autres infractions prévues par le *Code criminel*. Les affaires se rattachant à la prostitution incluent les infractions relatives aux maisons de débauche, les infractions relatives au proxénétisme et les autres infractions relatives à la prostitution (par exemple, la communication en vue de se livrer à la prostitution). Les changements dans les pratiques en matière d'application de la loi, qui découlent de modifications législatives, influent beaucoup sur le nombre d'infractions relatives à la prostitution déclarées. Une modification apportée en 1985 a élargi la définition de «prostitution» de façon à y inclure le fait d'arrêter ou de tenter

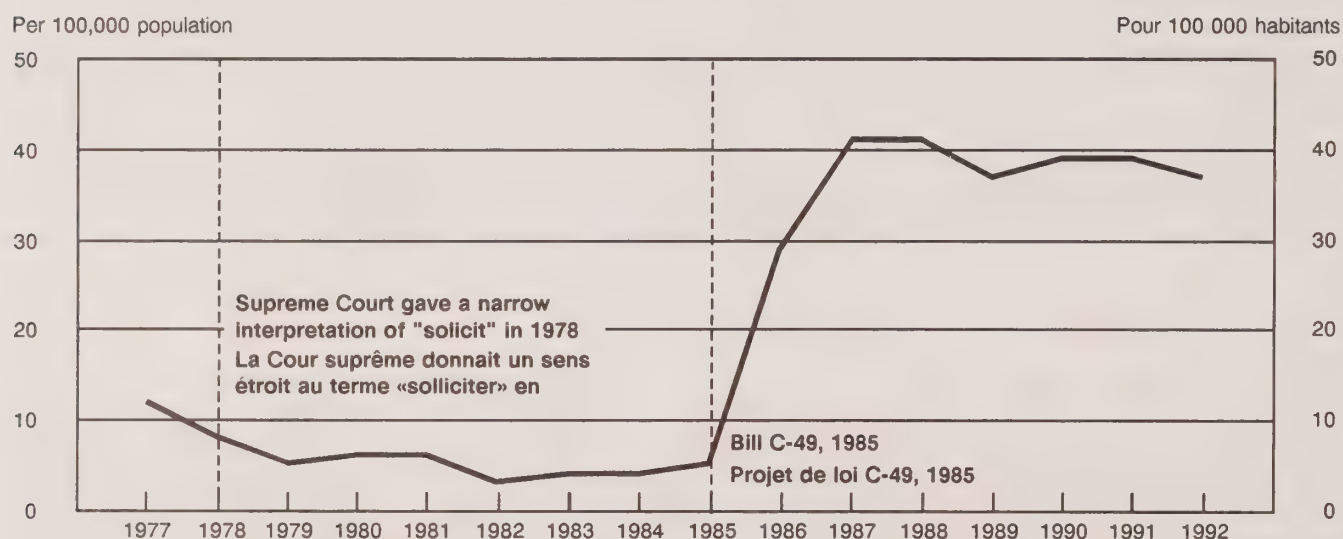
from just 1,225 the year before.<sup>19</sup> In addition, the vast majority of prostitution incidents, 95% in 1992, now fall under "other" prostitution because of the inclusion of communication. Prison sentences for prostitution offences range from six months to two years.

d'arrêter une personne pour communiquer avec elle dans le but de se livrer à la prostitution. Par conséquent, le nombre d'affaires relatives à la prostitution s'est accru considérablement, passant de seulement 1 225 en 1985 à 7 426 l'année suivante.<sup>19</sup> De plus, la grande majorité des infractions relatives à la prostitution, 95 % en 1992, se retrouvent désormais dans la catégorie des «autres infractions relatives à la prostitution» en raison des nouvelles dispositions sur la communication. Les peines d'emprisonnement prévues pour les infractions relatives à la prostitution varient entre six mois et deux ans.

Figure 25

Prostitution incidents, 1977 to 1992

Affaires relatives à la prostitution, 1977 à 1992



Clearance rates for prostitution are high. In 1992, 98% of prostitution incidents were cleared by charge and 0.6% were cleared otherwise. Of the 11,110 persons charged in 1992 in incidents where prostitution was the *most serious offence*, 53% were females and 47% were males. Although some males charged were living from the avails of prostitution or were themselves prostitutes, customers likely accounted for most males charged. Only 3% of persons charged in 1992 were youths. For more information on prostitution, see the *Juristat, Street Prostitution in Canada*, Catalogue 85-002, Volume 13, Number 4.

Le taux de classement des affaires se rattachant à la prostitution est élevé. En 1992, 98 % d'entre elles ont été classées par mise en accusation et 0,6 % l'ont été sans mise en accusation. Parmi les 11 110 personnes accusées en 1992 relativement à des affaires dans lesquelles la prostitution était l'*infraction la plus grave*, 53 % étaient des femmes et 47 % étaient des hommes. Bien que quelques-uns des hommes accusés vivaient des produits de la prostitution ou étaient eux-mêmes des prostitués, la plupart des hommes accusés étaient vraisemblablement des clients. Seulement 3 % des personnes accusées en 1992 étaient des jeunes. Pour plus de renseignements sur la prostitution, voir l'article *La prostitution de rue au Canada*, dans *Juristat*, vol. 13, n° 4, publication n° 85-002 au catalogue.

<sup>19</sup> The decrease in prostitution incident rates between 1991 and 1992 may have been strongly influenced by the change in crime reporting practices in Metropolitan Toronto (see sections 1.3.2 and 2.1.2).

<sup>19</sup> Il est possible que les changements dans les méthodes de déclaration des crimes du service de police de la communauté urbaine de Toronto aient fortement influé sur la diminution du taux d'infractions relatives à la prostitution entre 1991 et 1992 (voir les sections 1.3.2 et 2.1.2).

### 2.5.6 Offensive Weapons

In 1992, offensive weapons incidents accounted for 2% of Other *Criminal Code* incidents. Of these 17,711 weapons incidents, explosives accounted for 3%, prohibited weapons for 9%, restricted weapons for 16%, and other offensive weapons for 72%. These proportions have been roughly consistent since 1977. Prison sentences for offensive weapons offences range from six months to five years.

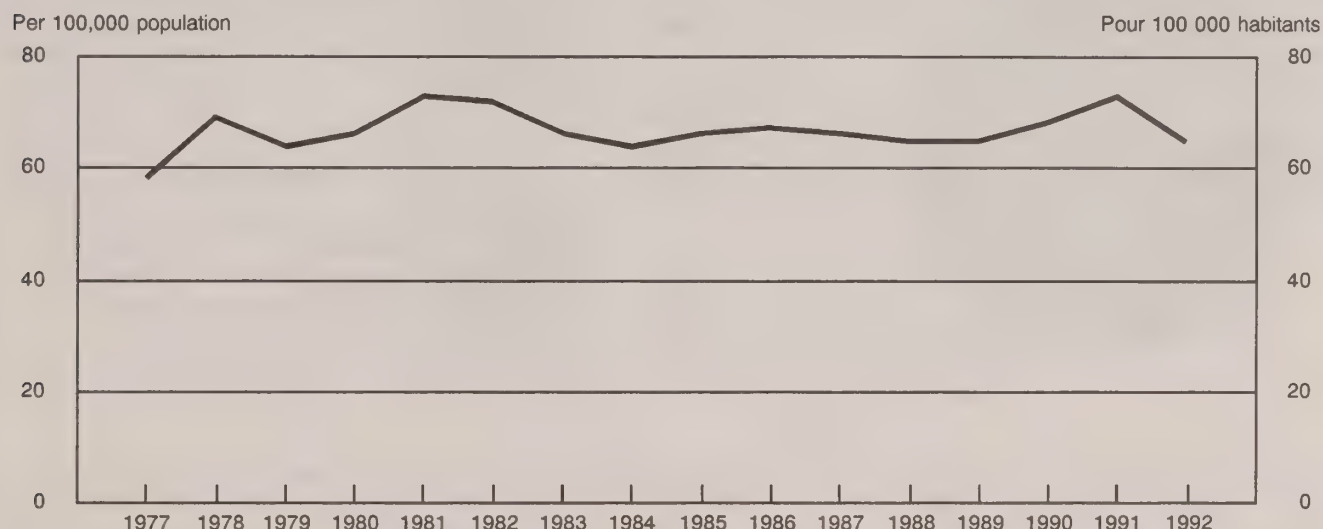
### 2.5.6 Armes offensives

En 1992, les affaires relatives à des armes offensives représentaient 2 % des autres infractions prévues par le *Code criminel*. Parmi ces 17 711 affaires, 3 % concernaient des explosifs, 9 % se rapportaient à des armes prohibées, 16 % avaient trait à des armes à autorisation restreinte et 72 % concernaient d'autres armes offensives. Ces proportions sont à peu près constantes depuis 1977. Les peines d'emprisonnement dont sont passibles les personnes reconnues coupables d'infractions relatives à des armes offensives varient entre six mois et cinq ans.

Figure 26

Offensive weapons incidents, 1977 to 1992

Affaires relatives à des armes offensives,  
1977 à 1992



Since 1977, the rate of offensive weapons incidents has remained quite stable, ranging between 58 and 73 incidents for every 100,000 population.<sup>20</sup> In 1992, 56% of offensive weapons incidents were cleared by charge and 25% were cleared otherwise. Of the 8,863 persons charged in these incidents, 93% were males and 21% were youths.

Depuis 1977, le taux d'infractions relatives à des armes offensives est demeuré assez stable, se situant entre 58 et 73 pour 100 000 habitants.<sup>20</sup> En 1992, 56 % des affaires de cette nature ont été classées par mise en accusation et 25 % l'ont été sans mise en accusation. Parmi les 8 863 personnes accusées relativement à ces affaires, 93 % étaient des hommes et 21 % étaient des jeunes.

## 2.6 DRUG INCIDENTS

Violations categorized as drug offences fall under two federal statutes. The *Narcotic Control Act* deals with illicit drugs (eg., cannabis, cocaine and heroin) while the *Food and Drugs Act* covers controlled and restricted drugs (eg., amphetamines and LSD).

## 2.6 DROGUE

Les infractions relatives à la drogue sont prévues par deux lois fédérales. La *Loi sur les stupéfiants* vise les drogues illicites (par exemple le cannabis, la cocaïne et l'héroïne), tandis que la *Loi sur les aliments et drogues* s'applique aux drogues contrôlées et aux drogues d'usage.

<sup>20</sup> The decrease in offensive weapons incident rates between 1991 and 1992 may have been strongly influenced by the change in crime reporting practices in Metropolitan Toronto (see sections 1.3.2 and 2.1.2).

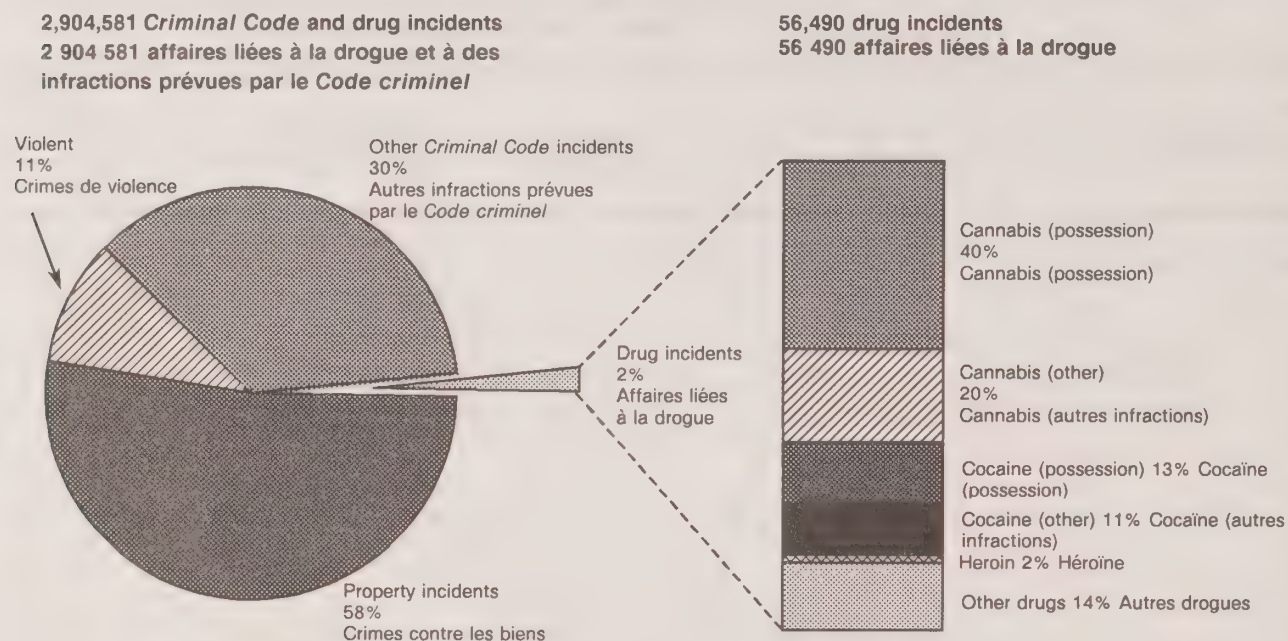
<sup>20</sup> Il est possible que les changements dans les méthodes de déclaration des crimes du service de police de la communauté urbaine de Toronto aient fortement influé sur la diminution du taux d'infractions relatives à des armes offensives entre 1991 et 1992 (voir les sections 1.3.2 et 2.1.2).

Maximum sentences for drug offences range from six months in prison for possession, to 10 years for trafficking, to life imprisonment for importation.

restreint (par exemple les amphétamines et le LSD). Les peines d'emprisonnement maximales punissant les infractions relatives à la drogue sont de 6 mois dans les cas de possession, 10 ans dans les cas de trafic et l'emprisonnement à perpétuité dans les cas d'importation.

Figure 27  
Drug incidents, 1992

### Affaires liées à la drogue, 1992



Percentages may not add to 100 because of rounding

La somme des pourcentages peut ne pas correspondre à 100 en raison de l'arrondissement

Drug offence incidents accounted for 2% of drug statute and *Criminal Code* incidents (excluding traffic) reported to the UCR survey in 1992. That year, police reported 56,490 incidents where a drug violation was the *most serious offence*. The rate of drug offence incidents continued its downward trend in 1992, falling to 206 per 100,000 population, down one-third from the peak rate of 309 in both 1980 and 1981. Since 1987, the average annual decrease in the drug incident rate has been 1.7%. In 1992, possession incidents accounted for 56% of all drug incidents, trafficking for 32%, and importation incidents for 3.5%. Possession of cannabis alone accounted for four out of every 10 drug incidents.

Cannabis has historically accounted for the majority of drug incidents reported by police. In 1992, cannabis accounted for 60% of all drug incidents. This was down, however, from 90% in 1977. By the

Les infractions relatives à la drogue représentaient 2 % des affaires liées à des infractions prévues par les lois fédérales et le *Code criminel* (à l'exception des infractions aux règlements de la circulation) déclarées aux fins du programme DUC en 1992. Cette année-là, la police a déclaré 56 490 affaires dans lesquelles une infraction relative à la drogue était l'*infraction la plus grave*. La tendance à la baisse du taux d'infractions relatives à la drogue s'est maintenue en 1992, celui-ci s'établissant à 206 pour 100 000 habitants, ce qui représente une diminution d'un tiers par rapport au taux record de 309 pour 100 000 enregistré en 1980 et 1981. Depuis 1987, la diminution annuelle moyenne du taux d'infractions liées à la drogue a été de 1,7 %. En 1992, 56 % des affaires liées à la drogue concernaient la possession, 32 % impliquaient le trafic et 3,5 % avaient trait à l'importation. La possession de cannabis à elle seule représentait 4 affaires sur 10.

Les infractions relatives au cannabis ont toujours constitué la majorité des affaires liées à la drogue déclarées par la police. En 1992, ces infractions représentaient 60 % des affaires liées à la drogue. Cette proportion est toutefois

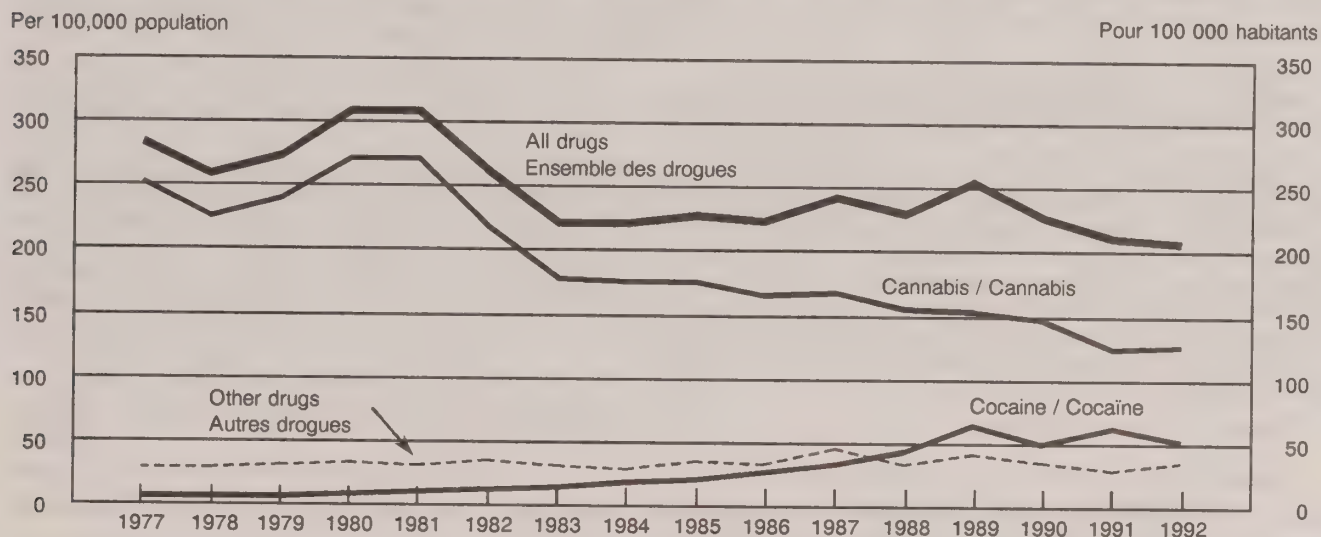
end of the same period, cocaine incidents made up a larger proportion of total drug incidents. In 1992, cocaine accounted for 24% of all drug incidents, up from 1% in 1977.

inférieure à celle de 90 % que l'on avait enregistrée en 1977. À la fin de la même période, les infractions relatives à la cocaïne représentaient une proportion plus forte de l'ensemble des affaires liées à la drogue. En 1992, 24 % de ces dernières avaient trait à la cocaïne, ce qui représente une hausse de 1 % par rapport à 1977.

Figure 28

Drug incidents, 1977 to 1992

Affaires liées à la drogue, 1977 à 1992



The changing significance of various types of drugs in reported drug crime may reflect changes in the pattern of drug use in Canada. According to the 1989 National Alcohol and Other Drugs Survey, cannabis use declined over the first half of the 1980s and was stable since then.<sup>21</sup> In 1989, 6% of people aged 18 and older reported having used cannabis in the previous year, about the same proportion as in 1985 (5%). This was one-half the rate recorded in 1980 when 12% of adults reported having used cannabis in the year before the survey. Also, data from studies conducted in Ontario indicate a substantial decrease in the use of cannabis by young people. According to the Addiction Research Foundation, in 1989, 14% of Ontario high school students reported using cannabis in the year before the survey. This was less than one-half the 32% who reported cannabis use in 1979. Changing police policies and priorities may also help explain the shifts in incidents reported for different types of drugs. Drug crime statistics are highly sensitive to changes in law enforcement practices.

L'évolution de l'importance des divers types de drogues en cause dans les infractions déclarées relativement à la drogue peut dénoter des changements dans les comportements en matière de consommation au Canada. Selon les résultats de l'Enquête nationale sur l'alcool et les autres drogues, réalisée en 1989, la consommation de cannabis a diminué au cours de la première moitié des années 80 et est demeurée relativement stable depuis lors.<sup>21</sup> En 1989, 6 % des personnes âgées de 18 ans et plus déclaraient avoir consommé du cannabis l'année ayant précédé l'enquête, soit à peu près la même proportion qu'en 1985 (5 %). Ces chiffres représentent la moitié du pourcentage enregistré en 1980 (12 %). En outre, les données tirées d'études réalisées en Ontario révèlent que les jeunes consomment beaucoup moins de cannabis. Selon les données de la Fondation de recherche sur l'alcoolisme et la toxicomanie, en 1989, 14 % des élèves du secondaire en Ontario déclaraient avoir consommé du cannabis dans l'année ayant précédé l'enquête. Ce chiffre représentait moins de la moitié du pourcentage de 32 % qui avait été enregistré en 1980. L'évolution des politiques et des priorités des services de police peut également expliquer les changements observés quant aux taux d'infractions relatives à différentes sortes de drogues. Les changements dans les méthodes d'application des lois influent fortement sur les statistiques relatives à la criminalité liée à la drogue.

<sup>21</sup> Eliany, Marc. "Alcohol and Drug Use," in *Canadian Social Trends*, Number 20, Statistics Canada, Catalogue 11-008.

<sup>21</sup> Eliany, Marc. «La consommation d'alcool et de drogues», dans *Tendances sociales canadiennes*, numéro 20, publication n° 11-008 au catalogue.

In 1992, 73% of all drug incidents were cleared by charge and an additional 13% were cleared otherwise. That year, police charged 44,263 people, 86% of whom were males, in incidents where a drug offence was the *most serious offence*. Youths accounted for 6% of persons charged in drug incidents, compared with 22% of persons charged with *Criminal Code* incidents. Of the 2,234 youths charged with drug incidents in 1992, over half (53%) were charged with possession of cannabis. For further information, refer to the forthcoming *Juristat*, *Drug Use and Crime*, Catalogue 85-002.

En 1992, 73 % des affaires de drogue ont été classées par mise en accusation et 13 % l'ont été sans mise en accusation. Cette même année, la police a porté des accusations contre 44 263 personnes, dont 86 % étaient des hommes, relativement à des affaires dans lesquelles une infraction liée à la drogue était l'*infraction la plus grave*. Les jeunes représentaient 6 % des personnes accusées, comparativement à 22 % de l'ensemble des personnes accusées relativement à des infractions prévues par le *Code criminel*. Parmi les 2 234 jeunes accusés relativement à des affaires de drogue en 1992, plus de la moitié (53 %) étaient accusés de possession de cannabis. Pour de plus amples renseignements, consulter l'article *Drug Use and Crime*, dans *Juristat*, publication n° 85-002 au catalogue.

## 2.7 IMPAIRED DRIVING INCIDENTS

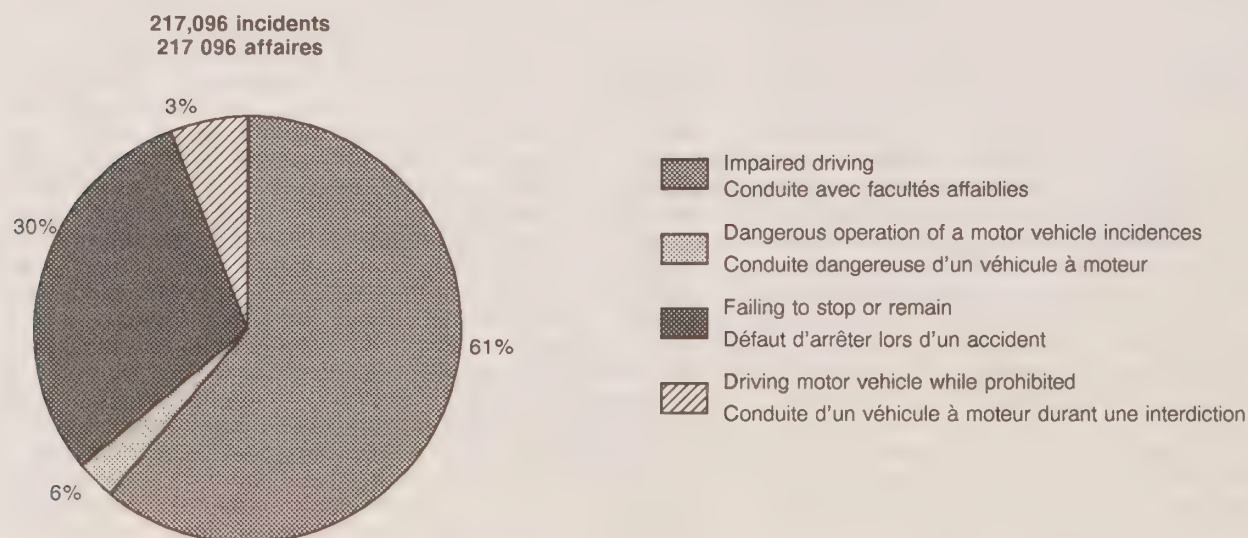
Police reported 217,096 incidents involving *Criminal Code* traffic offences in 1992. These included impaired driving, dangerous driving, failing to stop or remain at the scene of an accident, and driving a motor vehicle while prohibited. In 1992, 68% of *Criminal Code* traffic incidents were cleared by charge and 5% were cleared otherwise. Of the 124,407 persons charged in *Criminal Code* traffic incidents that year, 91% were males.

## 2.7 CONDUITE AVEC FACULTÉS AFFAIBLIES

La police a déclaré 217 096 affaires liées à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le *Code criminel* en 1992. Ces infractions comprennent la conduite avec facultés affaiblies, la conduite dangereuse, le défaut d'arrêter lors d'un accident et la conduite d'un véhicule à moteur durant une interdiction. En 1992, 68 % des affaires liées à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le *Code criminel* ont été classées par mise en accusation, 5 % l'ont été sans mise en accusation. Parmi les 124 407 personnes accusées relativement à ces affaires, 91 % étaient des hommes.

Figure 29  
Criminal Code traffic incidents, 1992

Affaires liées à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel



Impaired driving offences have historically accounted for most *Criminal Code* traffic incidents, although this proportion has declined over the past decade. In 1992, the 132,377 impaired driving incidents reported by police accounted for 61% of all *Criminal Code* traffic incidents in 1992. The rate of impaired driving incidents decreased to 483 incidents for every 100,000 people in 1992, down 7% from 521 in 1991. The year 1992 marked the ninth consecutive annual decrease in the rate of impaired driving incidents.

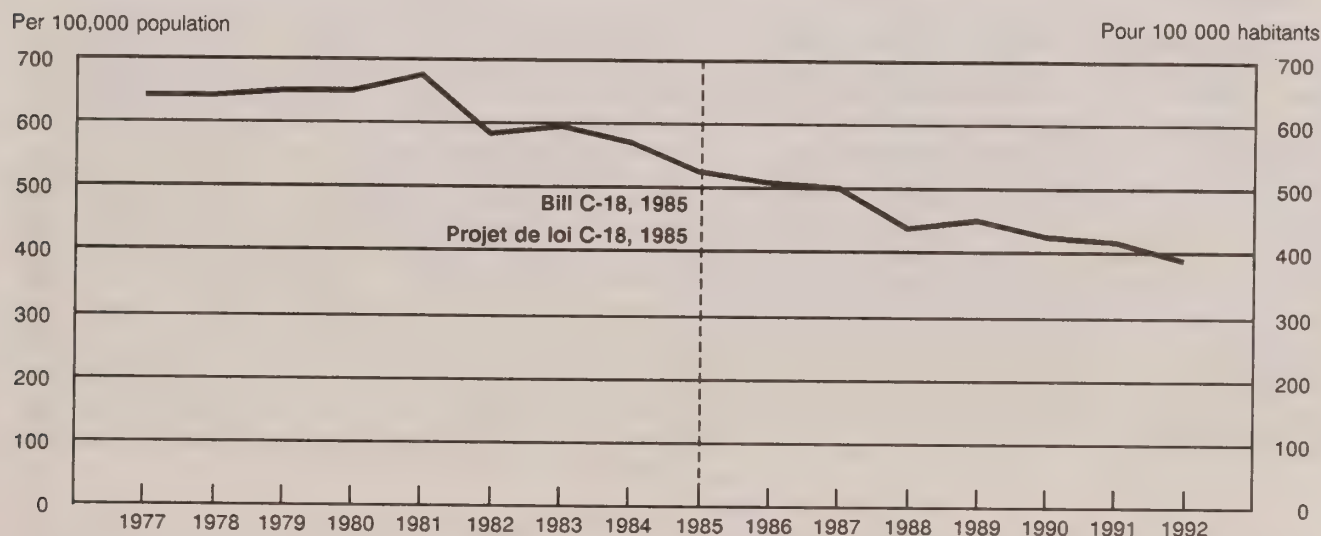
Offences categorized under impaired driving include failing to provide breath or blood samples as well as impaired operation of motor vehicles (including boats and, since 1985, aircraft). Of the 132,377 impaired driving incidents in 1992, 182 (0.1%) caused death, 1,441 (1%) caused bodily harm, 120,094 (91%) involved operation of a motor vehicle with more than 80 milligrams of alcohol per 100 millilitres of blood, and 10,660 (8%) involved failing or refusing to provide a breath or blood sample.

Les infractions relatives à la conduite avec facultés affaiblies ont toujours constitué la majorité des infractions aux règlements de la circulation prévues par le *Code criminel*, bien que cette proportion ait diminué au cours des 10 dernières années. En 1992, les 132 377 affaires de conduite avec facultés affaiblies déclarées par la police représentaient 61 % de l'ensemble des infractions aux règlements de la circulation prévues par le *Code criminel*. Le taux d'infractions relatives à la conduite avec facultés affaiblies s'établissait à 483 pour 100 000 habitants en 1992, ce qui représente une baisse de 7 % par rapport à celui de 521 pour 100 000 enregistré en 1991. L'année 1992 a été la neuvième année consécutive où on a enregistré une baisse de ce taux.

Les infractions relatives à la conduite avec facultés affaiblies sont le défaut ou le refus de fournir un échantillon d'haleine ou de sang et la conduite de véhicules à moteur (incluant les bateaux et, depuis 1985, les aéronefs) avec facultés affaiblies. Parmi les 132 377 affaires de conduite avec facultés affaiblies déclarées en 1992, 182 (0,1 %) ont causé la mort, 1 441 (1 %) ont causé des lésions corporelles, 120 094 (91 %) avaient trait à la conduite d'un véhicule à moteur par une personne dont l'alcoolémie dépassait 80 milligrammes d'alcool par 100 millilitres de sang et 10 660 (8 %) se rapportaient au défaut ou au refus de fournir un échantillon d'haleine ou de sang.

**Figure 30**  
**Persons charged, *Criminal Code* impaired driving incidents, 1977 to 1992**

**Personnes accusées, affaires liées à des infractions relatives à la conduite avec facultés affaiblies prévues par le *Code criminel*, 1977 à 1992**



Over the past decade, the number of persons charged in impaired driving incidents decreased by about one-third. This decrease may reflect the success of anti-drinking and driving campaigns across Canada, which have contributed to making drinking and driving socially unacceptable. Also, according to

Au cours des 10 dernières années, le nombre de personnes accusées de conduite avec facultés affaiblies a diminué du tiers environ. Il est possible que cette baisse traduise le succès des campagnes de prévention contre l'alcool au volant menées partout au Canada, qui ont contribué à rendre l'idée de la consommation d'alcool

surveys conducted by Health and Welfare Canada,<sup>22</sup> fewer adults were drinking in 1990, and those who did drink were drinking less than they were 10 years earlier. The rate of persons charged in impaired driving incidents is also affected by police enforcement practices. Roadside-testing and random checking of drivers by police act as deterrents to drinking and driving but also increase the probability of detecting impaired drivers. These practices may vary over time and across provinces and municipalities.

In 1985, the *Criminal Code* was amended to expand the scope of criminal liability to situations where impaired drivers cause injury or death to another person. In addition, Bill C-18 imposed more stringent sentences for dangerous driving and drinking and driving, and prohibitions on driving became mandatory upon conviction. Bill C-18 also facilitated the enforcement of impaired driving laws by authorizing police to take blood samples in certain circumstances. More detailed information is available in the forthcoming *Juristat, Impaired Driving in Canada, 1992*, Catalogue 85-002.

## 2.8 OTHER FEDERAL STATUTE OFFENCE INCIDENTS

In 1992, police reported 40,518 incidents in which the *most serious offence* was a violation against another federal statute, more frequently under the *Canada Shipping Act* (25%), the *Excise Act* (11%), the *Immigration Act* (7%), and the *Customs Act* (6%). Fully 50% of other federal statute incidents fell under a variety of other acts. Although the rate of other federal statute incidents decreased between 1977 and 1991, the rate increased 9% between 1991 and 1992. Much of this increase occurred in incidents under the *Excise Act* and the *Shipping Act*. Police charged 12,104 persons in connection with other federal statute incidents in 1992. Persons were charged more frequently under the *Excise Act* (20%) and under the *Canada Shipping Act* (15%) than under other federal statutes.

<sup>22</sup> See Health and Welfare Canada, *National Alcohol and Other Drugs Survey (1989) - Highlights Report*, Ottawa, Minister of Supply and Services, 1990, and *Health Promotion Survey (1990)*, Minister of Supply and Services, Ottawa, 1991.

combinée à la conduite d'un véhicule à moteur socialement inacceptable. En outre, selon les résultats d'enquêtes réalisées par Santé et Bien-Être social Canada,<sup>22</sup> moins d'adultes consommaient de l'alcool en 1990 et ceux qui le faisaient avaient réduit leur consommation par rapport à ce qu'elle était 10 ans plus tôt. Le taux de personnes accusées de conduite avec facultés affaiblies évolue aussi en fonction des changements dans les pratiques d'application de la loi. Les contrôles routiers effectués par la police ont certes un effet dissuasif sur la consommation d'alcool au volant, mais ils augmentent aussi la probabilité de détecter des conducteurs dont les capacités sont affaiblies par l'effet de l'alcool. Ces pratiques peuvent varier dans le temps et selon les provinces et les municipalités.

En 1985, des modifications ont été apportées au *Code criminel* en vue d'élargir la portée de la responsabilité criminelle dans les cas où des conducteurs ayant des facultés affaiblies causent des lésions corporelles à une autre personne ou la mort d'une autre personne. De plus, le projet de loi C-18 a prévu des peines plus sévères dans les cas de conduite dangereuse et de conduite avec facultés affaiblies et rendu obligatoire l'interdiction de conduire pour toute personne reconnue coupable d'une infraction. Ce projet de loi a facilité également l'application des lois relatives à la conduite avec facultés affaiblies en autorisant la police à prélever des échantillons de sang dans certains cas. Pour obtenir plus de renseignements, on peut consulter l'article *Impaired Driving in Canada, 1992*, dans *Juristat*, publication n° 85-002 au catalogue.

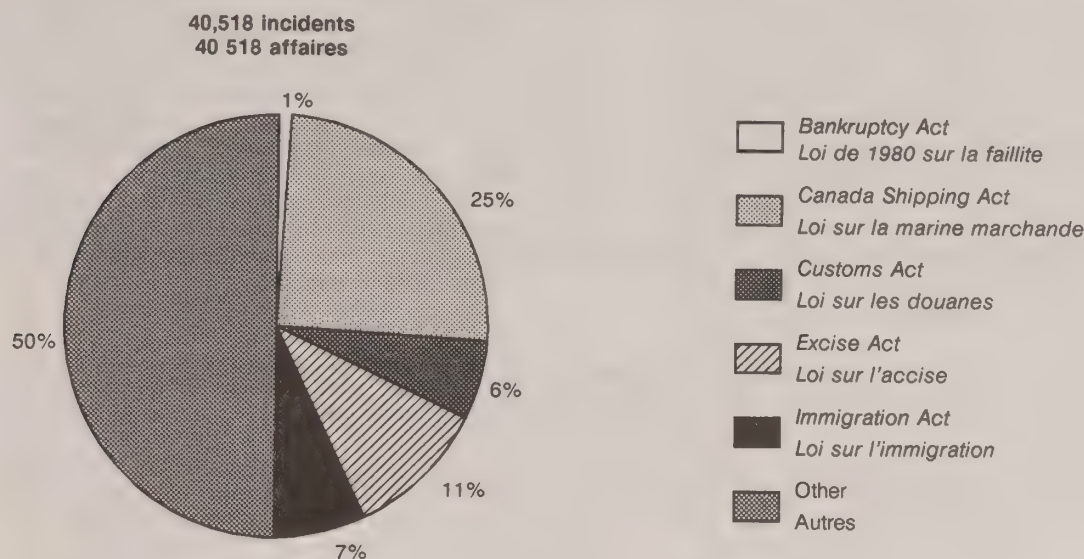
## 2.8 INFRACTIONS À D'AUTRES LOIS FÉDÉRALES

En 1992, la police a déclaré 40 518 affaires dans lesquelles l'*infraction la plus grave* était une infraction à une autre loi fédérale, la plupart du temps la *Loi sur la marine marchande du Canada* (25 %), la *Loi sur l'accise* (11 %), la *Loi sur l'immigration* (7 %) et la *Loi sur les douanes* (6 %). Pas moins de 50 % des infractions à d'autres lois fédérales relevaient de diverses autres lois. Si le taux d'infractions à d'autres lois fédérales a diminué entre 1977 et 1991, il s'est accru de 9 % entre 1991 et 1992. La majeure partie de cette augmentation est attribuable à des infractions à la *Loi sur l'accise* et à la *Loi sur la marine marchande du Canada*. La police a accusé 12 104 personnes relativement à des infractions à d'autres lois fédérales en 1992. Il s'agissait plus fréquemment d'infractions à la *Loi sur l'accise* (20 % des personnes accusées) et à la *Loi sur la marine marchande du Canada* (15 % des personnes accusées) plutôt que des infractions à d'autres lois fédérales.

<sup>22</sup> Santé et Bien-Être social Canada, *Enquête nationale sur l'alcool et les autres drogues : points saillants*, Ottawa, Approvisionnement et Services Canada, 1990 et *Enquête promotion santé Canada (1990)*, Ottawa, Approvisionnement et Services Canada, 1991.

Figure 31  
Federal Statute offence incidents, 1992

Affaires liées à des infractions à des lois fédérales,  
1992



## 2.9 PROVINCIAL STATUTE OFFENCE INCIDENTS

In 1992, police reported 322,201 incidents<sup>23</sup> in which the *most serious offence* was a provincial statute offence. That year, 65% of these incidents fell under various provincial liquor acts. The rate of provincial liquor statute incidents increased between 1977 and 1981. Since 1981, however, the rate of liquor-related incidents decreased steadily to 760 incidents per 100,000 population in 1992. Of the 208,165 provincial liquor act incidents, 71% were cleared by charge and 25% were cleared otherwise. Police charged 145,416 persons in connection with these incidents. Among persons charged, 87% were males and 11% were youths.

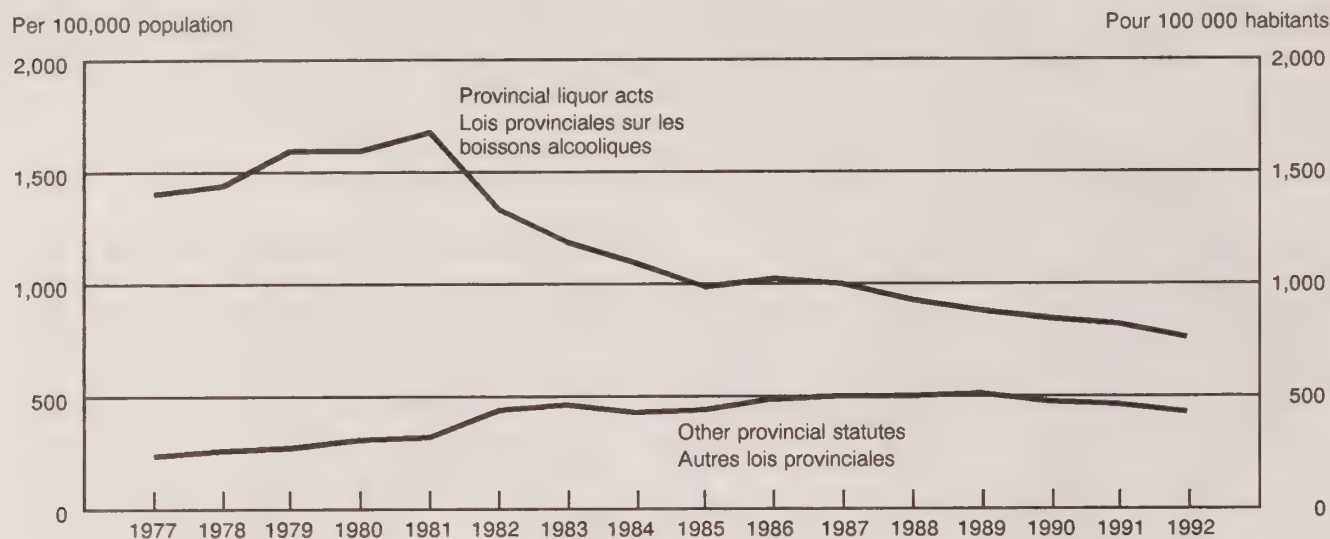
## 2.9 INFRACTIONS À DES LOIS PROVINCIALES

En 1992, la police a déclaré 322 201 affaires<sup>23</sup> dans lesquelles l'*infraction la plus grave* était une infraction à une loi provinciale. Cette année-là, 65 % de ces affaires concernaient diverses lois provinciales sur les boissons alcooliques. Le taux d'infractions à des lois provinciales sur les boissons alcooliques s'est accru entre 1977 et 1981. Depuis 1981, toutefois, il a diminué de façon constante, pour se situer à 760 pour 100 000 habitants en 1992. Parmi les 208 165 affaires d'infractions à des lois provinciales sur les boissons alcooliques, 71 % ont été classées par mise en accusation et 25 % l'ont été sans mise en accusation. La police a porté des accusations contre 145 416 personnes relativement à ces affaires, dont 87 % étaient des hommes et 11 %, des jeunes.

Figure 32

Provincial statute offence incidents, 1977 to 1992

Affaires liées à des infractions à des lois provinciales, 1977 à 1992



The rate of other provincial statute incidents has remained stable since the early 1980s. In 1992, police reported 114,036 other provincial statute incidents. This represents a rate of 416 incidents per 100,000 population.

<sup>23</sup> Table 2 provides provincial statute incident data for Canada and the provinces/territories. Comparisons between jurisdictions, however, should be made with caution because legislation and enforcement practices vary across provinces and territories.

Le taux d'infractions à d'autres lois provinciales est demeuré stable depuis le début des années 80. En 1992, la police a déclaré 114 036 affaires de cette nature, ce qui représente un taux de 416 pour 100 000 habitants.

<sup>23</sup> Le tableau 2 contient des données sur des infractions à des lois provinciales pour le Canada, les provinces et les territoires. La comparaison entre les données se rapportant à des territoires de compétence différents doit donc être faite avec attention, car les lois et les méthodes d'application de ces lois varient selon les provinces et les territoires.

## CHAPTER 3

### Revised ucr survey highlights

In 1992, 51 police agencies, representing 30% of the national volume of crime, reported to the Revised UCR survey (see Appendix 2). This chapter profiles selected Revised UCR variables for violent and property crimes and is not intended to be an exhaustive examination of Revised UCR data. Instead, it serves to demonstrate the analytic utility of the survey and, at the same time, provides some general indicators and informative highlights. The variables examined include: location of incident, date and time of incident, age and sex of accused persons and victims, relationship of accused to victim, weapons present, and weapons causing injury.

According to Revised UCR data, in 1992, both property and violent incidents were most likely to occur in residential dwellings or in commercial/corporate places. Property incidents took place more often in non-winter months, while violent crimes were more evenly distributed throughout the year. Property incidents occurred proportionately throughout the days of the week, while violent incidents took place most often on Fridays and weekends, between 3:00 P.M. and 3:00 A.M..

Persons accused in property incidents were generally males aged 12 to 34. One-half of the people accused in violent incidents were males aged 18 to 34. Overall, victims were distributed evenly between males and females. Females, however,

#### Incidents, accused and victims recorded on the Revised UCR Survey, 1992

	Incidents	Accused	Victims
	Nombre d'affaires	Nombre de personnes accusées	Nombre de victimes
<b>Violent – Crime de violence</b>	<b>88,198</b>	<b>58,479</b>	<b>87,502</b>
Sexual assault – Agression sexuelle	7,849	4,706	8,667
Minor assault – Voies de fait simples	44,250	32,144	47,701
Other assault – Autres voies de fait	15,841	12,999	18,018
Robbery – Vol qualifié	17,802	6,532	10,319
Other violent – Autres crimes de violence	2,456	2,098	2,797
<b>Property – Crime contre les biens</b>	<b>684,044</b>	<b>140,177</b>	<b>...</b>
Breaking and entering – Introduction par effraction	148,653	27,508	...
Theft \$1,000 and under – Vol de 1 000 \$ et moins	263,688	53,582	...
Theft over \$1,000 – Vol de plus de 1 000 \$	96,081	11,423	...
Other property – Autres crimes contre les biens	175,622	47,664	...

## CHAPITRE 3

### Faits saillants du programme duc révisé

En 1992, 51 services de police, auxquels on associe 30 % des crimes déclarés dans l'ensemble du pays, ont fourni des données dans le cadre du programme DUC révisé (voir l'appendice 2). Dans ce chapitre, nous traitons de certaines variables du programme DUC révisé en ce qui concerne les crimes de violence et les crimes contre les biens, mais il ne s'agit pas d'une analyse exhaustive des données du programme. Notre examen vise plutôt, d'une part, à démontrer l'utilité du programme sur le plan analytique et, d'autre part, à fournir certains indicateurs généraux et des faits saillants. Les variables dont il est question sont le lieu, la date et l'heure de l'affaire, l'âge et le sexe des personnes accusées et des victimes, la nature du lien entre l'accusé et la victime, les armes présentes et les armes ayant causé des blessures.

Selon les données du programme DUC révisé, en 1992, les affaires liées à des crimes contre les biens et celles qui se rapportaient à des crimes de violence se sont surtout produites dans des logements résidentiels ou des immeubles commerciaux ou abritant une société. Les affaires de crime contre les biens ont plus souvent eu lieu en d'autre temps de l'année qu'en hiver, tandis que les crimes de violence ont été commis pendant toute l'année. Les premiers se sont produits proportionnellement tous les jours de la semaine, alors que c'est surtout les vendredis et les fins de semaine, entre 15 heures et 3 heures, qu'ont été commis les seconds.

Les personnes accusées relativement à des affaires de crime contre les biens étaient généralement des hommes âgés de 12 à 34 ans. La moitié des personnes accusées relativement à des affaires de crime de violence étaient des hommes âgés de 18 à 34 ans. Dans l'ensemble, les victimes

#### Nombre d'affaires, de personnes accusées et de victimes déclarées dans le cadre du programme DUC révisé, 1992

accounted for 86% of victims of sexual assault, while males made up 67% of other assault<sup>24</sup> victims and 65% of robbery victims. Victims tended to be young, 71% being less than 35 years old. Most victims of violent crime, particularly female victims, knew their assailants. For 36% of victims, the accused person was a family member. For an additional 35% of victims, the accused was an acquaintance. In 53% of violent incidents, physical force was the "most serious weapon" present. Firearms (7%) and knives (10%) were present less often in violent incidents.

étaient tout aussi bien des hommes que des femmes. Cependant, les femmes représentaient 86 % des victimes d'agression sexuelle, tandis que les hommes représentaient 67 % des victimes d'autres voies de fait<sup>24</sup> et 65 % des victimes de vol qualifié. Les victimes étaient en général jeunes, puisque 71 % d'entre elles étaient âgées de moins de 35 ans. La plupart des victimes de crime de violence, plus particulièrement les femmes, connaissaient leur assaillant. Dans 36 % des cas, la personne accusée était un membre de la famille, tandis que dans 35 % des cas, il s'agissait d'une connaissance. Dans 53 % des affaires liées à des crimes de violence, la force physique a été «l'arme la plus dangereuse». Les armes à feu (7 %) et les couteaux (10 %) étaient moins souvent présents dans les affaires de cette nature.

### 3.1 LOCATION OF INCIDENTS

#### 3.1.1 Location of Property Incidents

Of property incidents recorded on the Revised UCR survey in 1992, 29% took place in single homes or apartment units, 25% in commercial or corporate places, and 17% on streets, roads or highways. The location of these incidents, however, varied with the

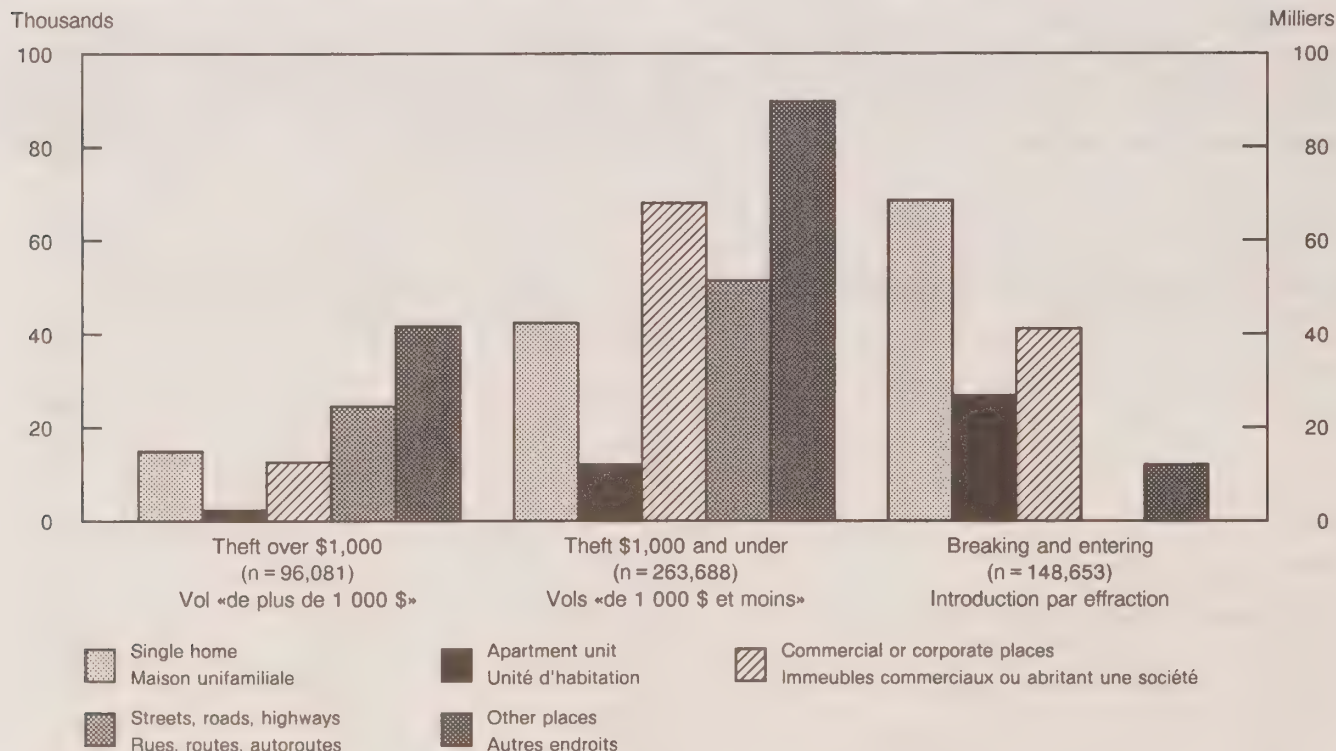
### 3.1 LIEU DE L'AFFAIRE

#### 3.1.1 Crimes contre les biens

Parmi les affaires de crime contre les biens qui ont été déclarées dans le cadre du programme DUC révisé en 1992, 29 % se sont produites dans des maisons unifamiliales ou des unités d'habitation, 25 % dans des immeubles commerciaux ou abritant une société et 17 % sur les rues, les

Figure 33  
Selected property incidents, by location, 1992

Certaines affaires relatives à des crimes contre les biens, selon le lieu de l'affaire, 1992



<sup>24</sup> Other assault includes aggravated non-sexual assault and several other less common forms of assault, including unlawfully causing bodily harm, discharging a firearm with intent, and assault against peace-public officer.

<sup>24</sup> Les autres voies de fait comprennent les voies de fait graves et d'autres formes de voies de fait moins courantes, notamment des actes criminels entraînant des lésions corporelles, le fait de décharger une arme volontairement et les voies de fait contre un policier.

type of property crime. Breaking and entering incidents occurred most often in single homes (46%) and in commercial or corporate places (28%). Of the 263,688 incidents of theft of \$1,000 or less, 34% occurred in "other" places (23% in parking lots), 26% in commercial or corporate places, 20% on streets, roads or highways, and 16% in single homes. Incidents of theft over \$1,000 took place most often in "other" places (44%) including parking lots (38%). Streets, roads and highways accounted for 26% of incidents of theft over \$1,000.

### 3.1.2 Location of Violent Incidents

Violent incidents took place most often in dwellings. In 1992, 41% of sexual assault incidents occurred in single homes, while an additional 20% took place in apartment units. Minor assaults also occurred most often in single homes (28%) and in apartment units (22%). In contrast, 25% of non-sexual assault incidents took place on streets, roads or highways. Single homes (22%) and apartment units (18%) accounted for smaller proportions of other assault incidents. Over one-half of robbery incidents (51%) took place in commercial or corporate places, while an additional 29% occurred on streets, roads or highways.

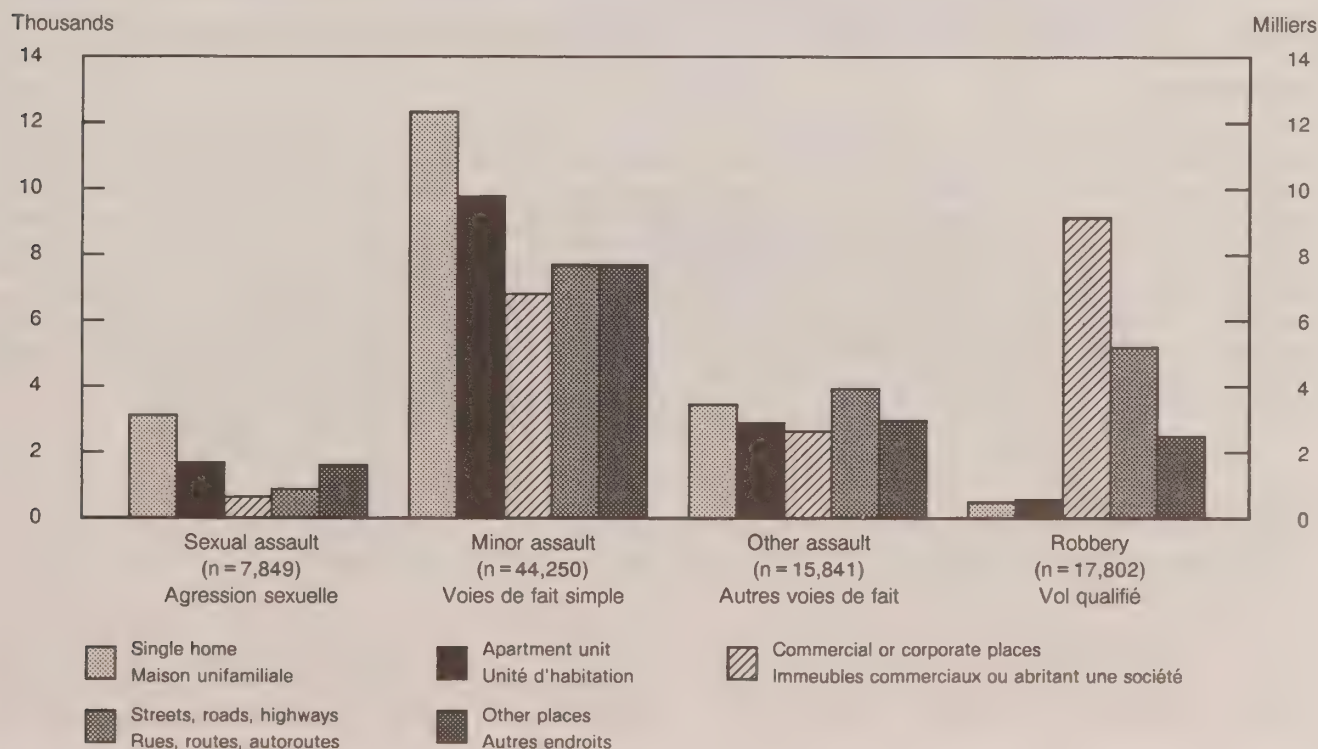
routes ou les autoroutes. Les endroits où ont eu lieu ces affaires variaient cependant selon la nature des crimes commis. C'est surtout dans les maisons unifamiliales (46 %) et les immeubles commerciaux ou abritant une société (28 %) que se sont produites les affaires d'introduction par effraction. Parmi les 263 688 affaires de «vol de 1 000 \$ et moins», 34 % ont eu lieu dans «d'autres» endroits (23 % dans des parcs de stationnement), 26 % dans des immeubles commerciaux ou abritant une société, 20 % sur les rues, les routes ou les autoroutes et 16 % dans des maisons unifamiliales. Quant aux cas de «vols de plus de 1 000 \$», c'est à «d'autres» endroits (44 %), notamment des parcs de stationnement (38 %) qu'ils ont été le plus souvent commis. Les rues, les routes et les autoroutes ont été la scène de 26 % des affaires de «vol de plus de 1 000 \$».

### 3.1.2 Crimes de violence

C'est le plus souvent dans des logements qu'ont eu lieu les affaires de crime de violence. En 1992, 41 % des agressions sexuelles ont été commises dans des maisons unifamiliales, tandis que 20 % ont eu lieu dans des unités d'habitation. Les voies de fait simples aussi ont surtout été commises dans des maisons unifamiliales (28 %) et des unités d'habitation (22 %). En revanche, 25 % des voies de fait autres que celles de nature sexuelle se sont produites sur les rues, les routes ou les autoroutes. Des proportions moins élevées de ces affaires ont eu lieu dans des maisons unifamiliales (22 %) et des unités d'habitation (18 %). Plus de la moitié des vols qualifiés (51 %) ont été perpétrés dans des immeubles commerciaux ou abritant une société, tandis que 29 % l'ont été sur les rues, les routes et les autoroutes.

Figure 34  
Selected violent incidents, by location, 1992

Certaines affaires relatives à des crimes de violence,  
selon le lieu de l'affaire, 1992



### 3.1.3 Location of Incidents with Youths as Accused

Property incidents in which the accused were aged 12 to 17 generally took place in the same types of locations as did property incidents in general. Breaking and entering incidents involving youths, however, occurred more often in single homes (60%) than did all breaking and entering incidents (46%). Thefts of over \$1,000 by youths were more likely to take place in commercial or corporate places (35%) than were thefts of over \$1,000 in general (28%). Similarly, 56% of thefts of \$1,000 or under committed by youths occurred in commercial or corporate places, compared with 26% of all thefts of \$1,000 or under. Most thefts of \$1,000 or under by youths involved shoplifting.

The location of violent incidents in which accused persons were aged 12 to 17 followed the same pattern as the location of violent incidents in general. As might be expected, however, violent incidents involving youths were more likely to occur in schools than were all violent incidents. In 1992, 19% of violent incidents involving youths took place in schools, compared with just 3% of violent incidents in general. That year, of incidents where the accused were aged 12 to 17, 24% of minor assaults, 17% of other assaults, 15% of sexual assaults, and 10% of robberies took place in schools.

## 3.2 DATE AND TIME OF INCIDENTS

### 3.2.1 Month

In general, crime tends to occur more frequently in warmer seasons and less frequently in winter. This seasonal pattern, however, varies for different types of crime. Of the property incidents recorded on the Revised UCR survey in 1992, about 9% occurred in each month from May through October. January and February each accounted for about 7% of the annual volume of property incidents. Among property incidents, theft of \$1,000 and under had the highest degree of seasonality with 10% of incidents occurring in each of June, July and August.

Violent incidents indicated less seasonality than property incidents, being distributed more evenly throughout the year. Different types of violent incidents displayed different seasonal patterns. Non-sexual assaults indicated a pattern similar to that of property crimes, although the degree of variation was less pronounced. The pattern of sexual assault incidents was irregular, with the highest proportion of these incidents occurring in June (10%) and December (11%). Robbery incidents had a unique seasonal pattern, as a smaller proportion of

### 3.1.3 Lieu des affaires dans lesquelles des jeunes ont été accusés

En règle générale, les affaires de crime contre les biens dans lesquelles la personne accusée était un jeune âgé de 12 à 17 ans se sont produites dans le même genre d'endroit que les affaires de cette nature en général. Toutefois, les affaires d'introduction par effraction mettant en cause des jeunes ont plus souvent eu lieu dans des maisons unifamiliales (60 %), comparativement à l'ensemble des affaires de ce genre (46 %). Les vols «de plus de 1 000 \$» commis par des jeunes étaient proportionnellement plus nombreux à avoir été perpétrés dans des immeubles commerciaux ou abritant une société (35 %) que les vols «de plus de 1 000 \$» en général (28 %). De même, 56 % des vols «de 1000 \$ et moins» commis par des jeunes ont été perpétrés dans des immeubles commerciaux ou abritant une société, comparativement à 26 % de l'ensemble des vols «de 1 000 \$ et moins». La plupart des vols «de 1 000 \$ et moins» commis par des jeunes étaient des vols à l'étalage.

Les affaires relatives à des crimes de violence dans lesquelles les personnes accusées sont des jeunes âgés de 12 à 17 ans ont eu lieu dans le même genre d'endroits que ce que l'on observe pour l'ensemble de ces affaires. Fait qui n'a pas de quoi surprendre, par ailleurs, les affaires de crime de violence impliquant des jeunes ont été proportionnellement plus nombreuses que les affaires de ce genre en général à se produire dans des écoles. En 1992, 19 % des affaires relatives à des crimes de violence mettant en cause des jeunes se sont produites dans des écoles, comparativement à seulement 3 % des affaires de crime de violence en général. Cette année-là, parmi les affaires dans lesquelles la personne accusée était âgée de 12 à 17 ans, 24 % des voies de fait simples, 17 % des autres voies de fait, 15 % des agressions sexuelles et 10 % des vols qualifiés ont été commis dans des écoles.

## 3.2 DATE ET HEURE DE L'AFFAIRE

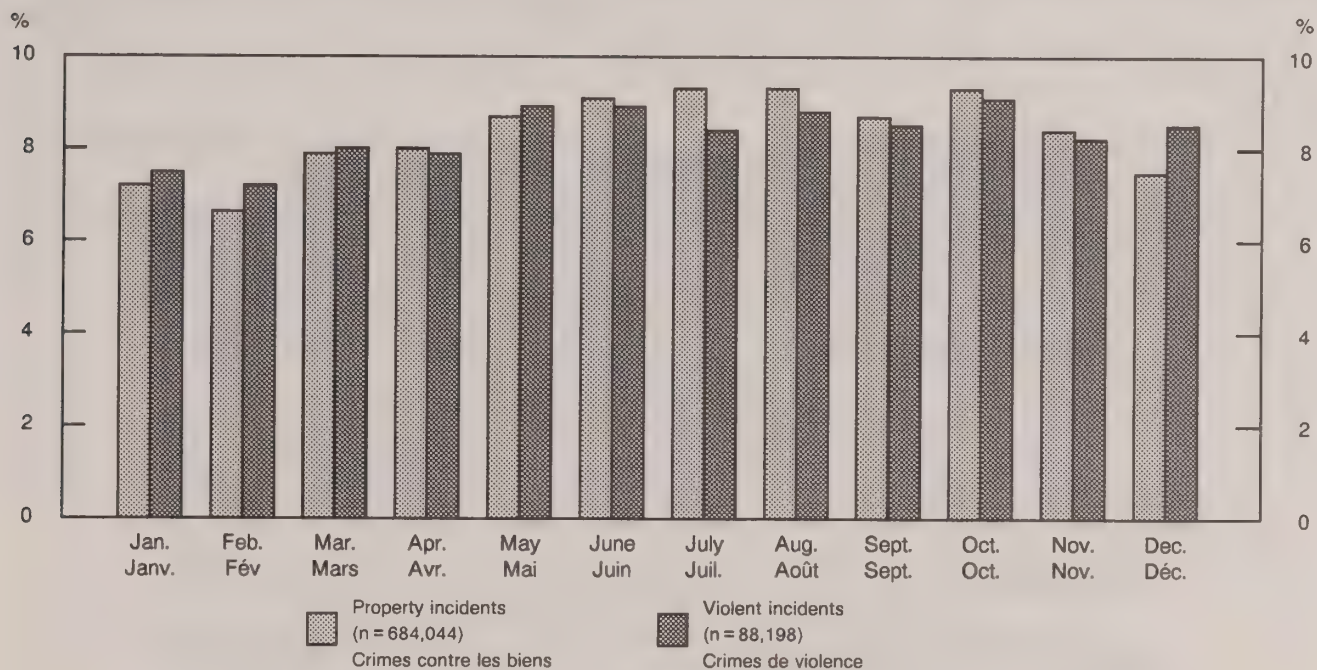
### 3.2.1 Mois

En règle générale, il semble que les crimes soient plus fréquents pendant la belle saison qu'en hiver. Cette tendance saisonnière varie, toutefois, selon le genre de crime. Parmi les affaires de crime contre les biens déclarées dans le cadre du programme DUC révisé en 1992, environ 9 % se sont produites chaque mois, de mai à octobre. Les mois de janvier et février ont pris chacun environ 7 % du nombre total de ces affaires. Ce sont les vols «de 1 000 \$ et moins» qui présentent le caractère saisonnier le plus marqué des crimes contre les biens, 10 % de ces vols ayant été commis à chacun des mois de juin, juillet et août.

Les affaires relatives à des crimes de violence connaissent une moins forte saisonnalité que les affaires de crimes contre les biens, puisqu'elles sont réparties plus également sur toute l'année. On a cependant observé différentes répartitions saisonnières pour différents crimes de violence. Ainsi, la répartition des voies de fait autres que celles de nature sexuelle était semblable à celle des crimes contre les biens, quoique le degré de variation était moins prononcé. Les affaires d'agression sexuelle présentaient une répartition inégale, puisque c'est en juin (10 %) et en décembre (11 %) qu'on observait les proportions les plus

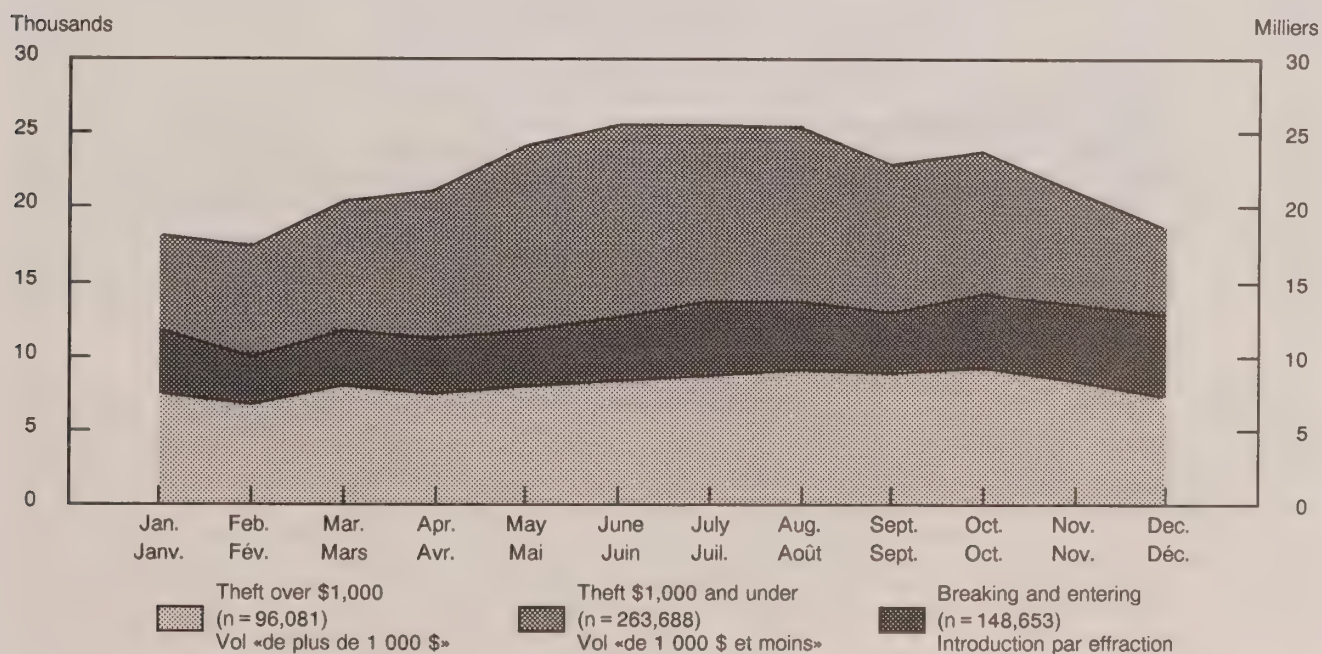
**Figure 35**  
**Property and violent incidents, by month, 1992**

**Affaires de crimes contre les biens et de crimes de violence, selon le mois, 1992**



**Figure 36**  
**Selected property incidents, by month, 1992**

**Certaines affaires de crimes contre les biens, selon le mois, 1992**



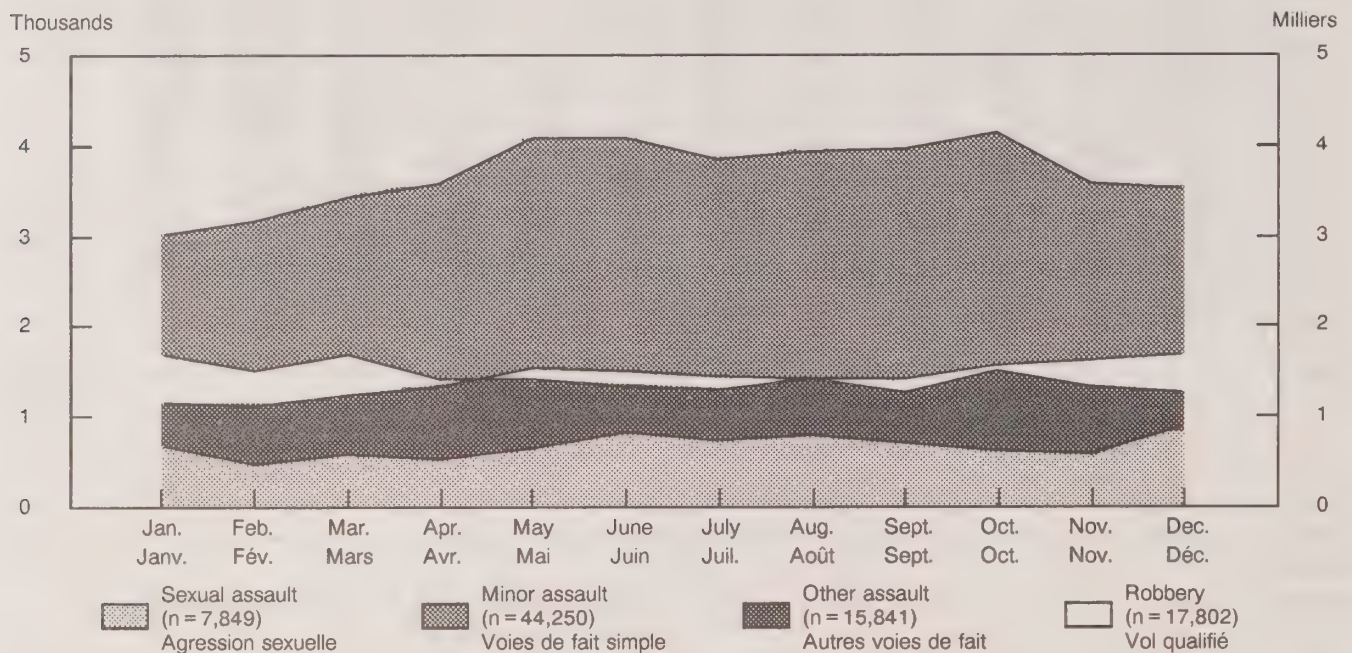
occurrences took place in the summer months than was the case with other types of incidents. The monthly proportion of robbery incidents recorded in 1992 ranged from 7% in July, to over 9% in each of December, January and March.

fortes de ces affaires. La répartition saisonnière des affaires de vol qualifié est unique; en effet, de plus faibles proportions de ces affaires ont eu lieu pendant les mois d'été, comparativement à ce que l'on observe pour les autres affaires. La proportion d'affaires de vol qualifié déclarées en 1992 varie entre 7 % en juillet, et plus de 9 % en décembre, janvier et mars.

Figure 37

Selected violent incidents, by month, 1992

Certaines affaires de crimes de violence, selon le mois, 1992



### 3.2.2 Day of Week

Property crimes tend to occur during weekdays while violent incidents take place more often on Fridays and on weekends. In 1992, breaking and entering incidents occurred more often on Mondays and Fridays than on other days. Theft incidents occurred most often during weekdays. When the exact day of an incident is not known, police enter a range of days during which the incident may have taken place. This may partially account for the high proportion of property incidents that were recorded as having occurred on a Monday.

Because victims are involved, the exact day of the week is almost always known for violent crimes. Violent incidents occurred most frequently on Thursdays through Sundays. The largest proportions of non-sexual assaults were recorded on Saturdays (17% for minor assaults and 19% for other assaults) and Sundays (15% for minor assaults and 16% for other assaults). In contrast, sexual assaults were distributed more evenly over the days of the week. Like property crimes, robbery incidents occurred more often during weekdays.

### 3.2.2 Jour de la semaine

Il semble que les crimes contre les biens soient perpétrés les jours de semaine et que les crimes de violence soient commis plus souvent les vendredis et les fins de semaine. En 1992, les affaires d'introduction par effraction se sont produites plus souvent les lundis et les vendredis que tout autre jour. Les vols, eux, ont été perpétrés plus souvent en semaine. Lorsqu'elle ne connaît pas le jour exact où l'affaire s'est produite, la police déclare un intervalle de jours au cours desquels l'affaire a pu se produire. C'est ce qui peut expliquer la forte proportion d'affaires de crime contre les biens déclarées comme s'étant produites un lundi.

Du fait que des victimes sont en cause, le jour de la semaine où ont lieu les affaires de crime de violence est presque toujours connu. Ces crimes se sont produits le plus fréquemment entre le jeudi et le dimanche. Les plus fortes proportions de voies de fait autres que de nature sexuelle ont été enregistrées les samedis (17 % pour les voies de fait simples et 19 % pour les autres voies de fait) et les dimanches (15 % pour les voies de fait simples et 16 % pour les autres voies de fait). Par contre, les agressions sexuelles étaient réparties plus également sur toute la semaine. Comme les crimes contre les biens, les vols qualifiés ont été perpétrés plus souvent les jours de semaine.

Figure 38

Selected property incidents, by day of week, 1992

Certaines affaires de crimes contre les biens, selon le jour de la semaine, 1992

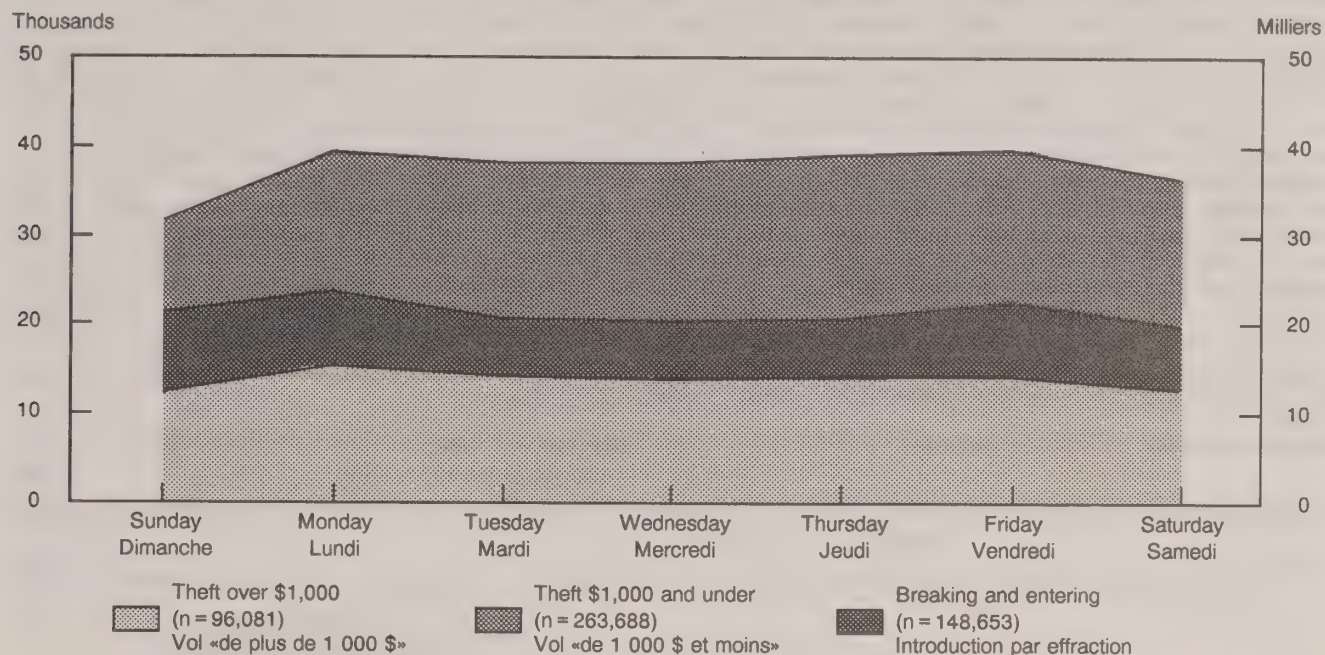
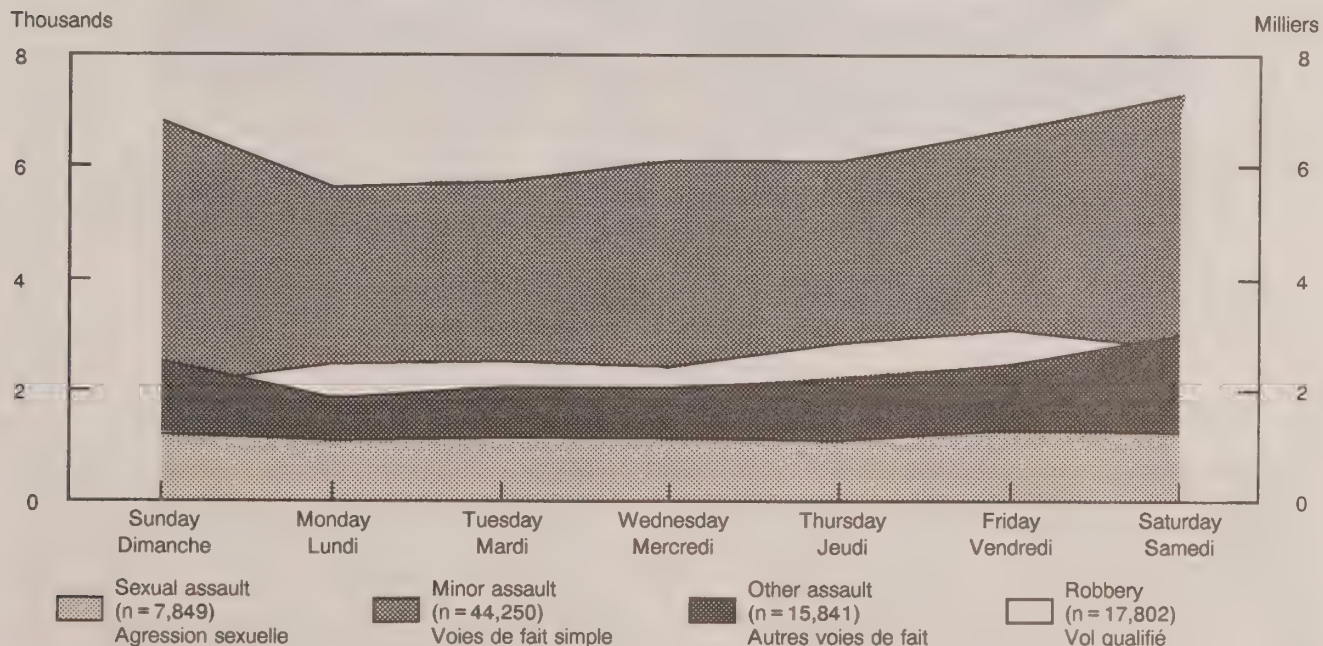


Figure 39

Selected violent incidents, by day of week, 1992

Certaines affaires de crimes de violence, selon le jour de la semaine, 1992



### 3.2.3 Time of Day

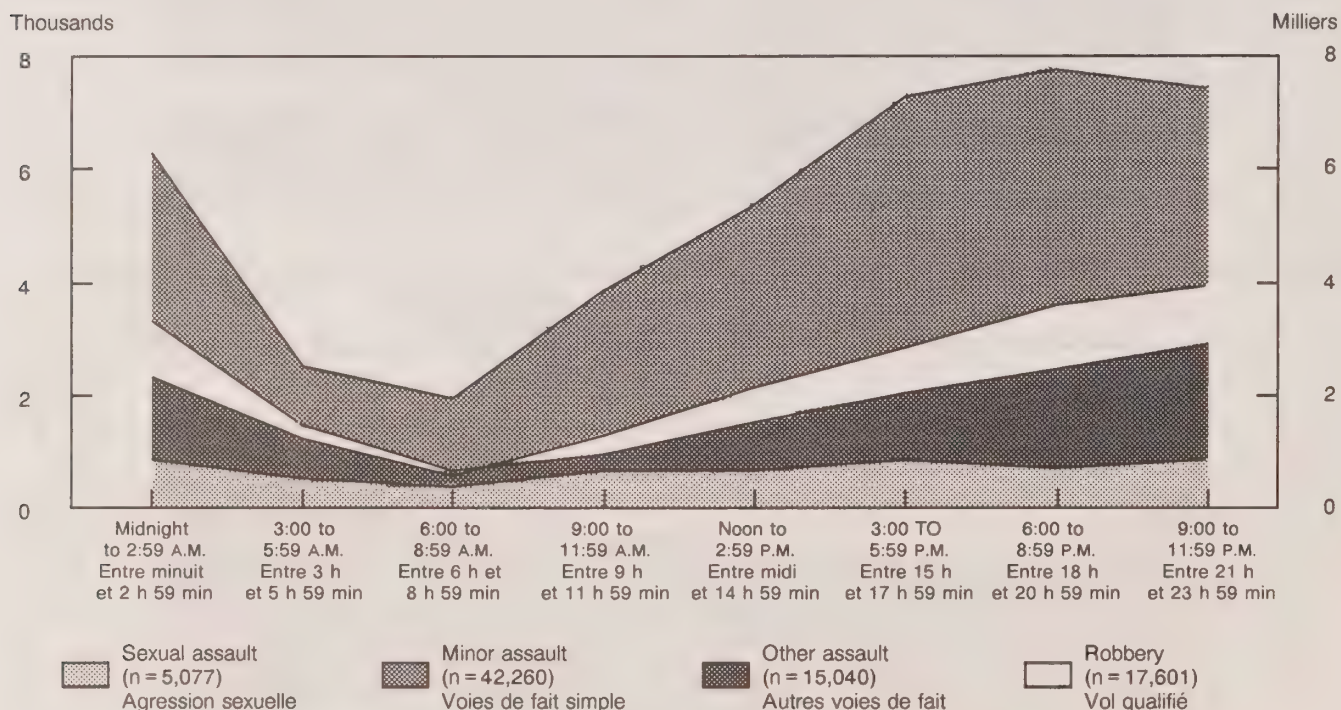
With property crime, the time of day of incidents is sometimes not known. Police often record a range for the time that an incident may have occurred. For this reason, only time of incident for violent crimes are reported here. Violent incidents occurred most frequently in late afternoon and in the evenings. In 1992, 69% of violent incidents took place between 3:00 P.M. and 2:59 A.M., with the highest proportion occurring between 9:00 and 11:59 P.M. (19%). Not surprisingly, the smallest proportions of violent incidents occurred between 3:00 and 5:59 A.M. (7%), and between 6:00 and 8:59 A.M. (4%), times when most people are asleep or just starting their day. Sexual assault incidents were distributed more evenly across time periods than other violent incidents.

### 3.2.3 Heure de la journée

Dans le cas des crimes contre les biens, l'heure de la journée à laquelle les affaires ont lieu est parfois inconnue. Souvent, la police déclare un intervalle de temps au cours duquel une affaire a pu se produire. Pour cette raison, nous ne traitons ici que de l'heure à laquelle sont commis les crimes de violence. C'est le plus souvent en fin d'après-midi et en soirée qu'ont été commis ces crimes. En 1992, 69 % des affaires de crime de violence se sont produites entre 15 h et 2 h 59 min, et c'est entre 21 h et 23 h 59 min qu'on a observé la plus forte proportion de ces crimes (19 %). Il est peu surprenant d'observer les plus faibles proportions de crimes de violence entre 3 h et 5 h 59 (7 %) et entre 6 h et 8 h 59 min (4 %), puisque ces périodes sont celles où la majorité des gens dorment ou se préparent à commencer leur journée. Les affaires d'agression sexuelle étaient réparties plus également que les autres affaires de crime de violence entre les tranches d'heures.

Figure 40  
Selected violent incidents, by time of day, 1992

Certaines affaires de crimes de violence, selon  
l'heure de la journée, 1992



### 3.3 ACCUSED CHARACTERISTICS

#### 3.3.1 Gender

In Chapter 2, UCR data for 1992 indicated that males accounted for the majority of persons charged in property and violent incidents. Revised UCR data for 1992 reinforce these findings. Males accounted for the majority of accused persons in incidents of breaking and entering (96%), theft over \$1,000 (93%) and theft of \$1,000 or less (72%). For violent

### 3.3 CARACTÉRISTIQUES DES ACCUSÉS

#### 3.3.1 Sexe

Au chapitre 2, nous avons vu que selon les données du programme DUC pour 1992, les hommes représentaient la majorité des personnes accusées relativement à des affaires de crime contre les biens et de crime de violence. Les données du programme DUC révisé pour 1992 confirment ces observations. Les hommes formaient la majorité des personnes accusées relativement à des affaires d'introduction

incidents, males were accused in 98% of sexual assault incidents, 93% of robberies, and 86% of minor and other assault incidents. These gender distributions of accused persons were generally consistent across the different age groups discussed below.

### 3.3.2 Age

In 1992, the Revised UCR survey recorded 58,479 persons accused in violent incidents, and 140,177 persons accused in property incidents. Most people accused in violent (87%) and property incidents (91%) were aged 12 to 44. Youths accounted for a disproportionate share of accused persons, especially in property incidents. In 1992, 8% of the Canadian population were aged 12 to 17.<sup>25</sup>

par effraction (96 %), de vol «de plus de 1 000 \$» (93 %) et de vol «de 1 000 \$ et moins» (72 %). En ce qui concerne les crimes de violence, des hommes ont été accusés dans 98 % des affaires d'agression sexuelle, 93 % des affaires de vol qualifié et 86 % des affaires de voies de fait simples et d'autres voies de fait. En général, on observe à peu près les mêmes répartitions selon le sexe des personnes accusées dans les différents groupes d'âge décrits ci-après.

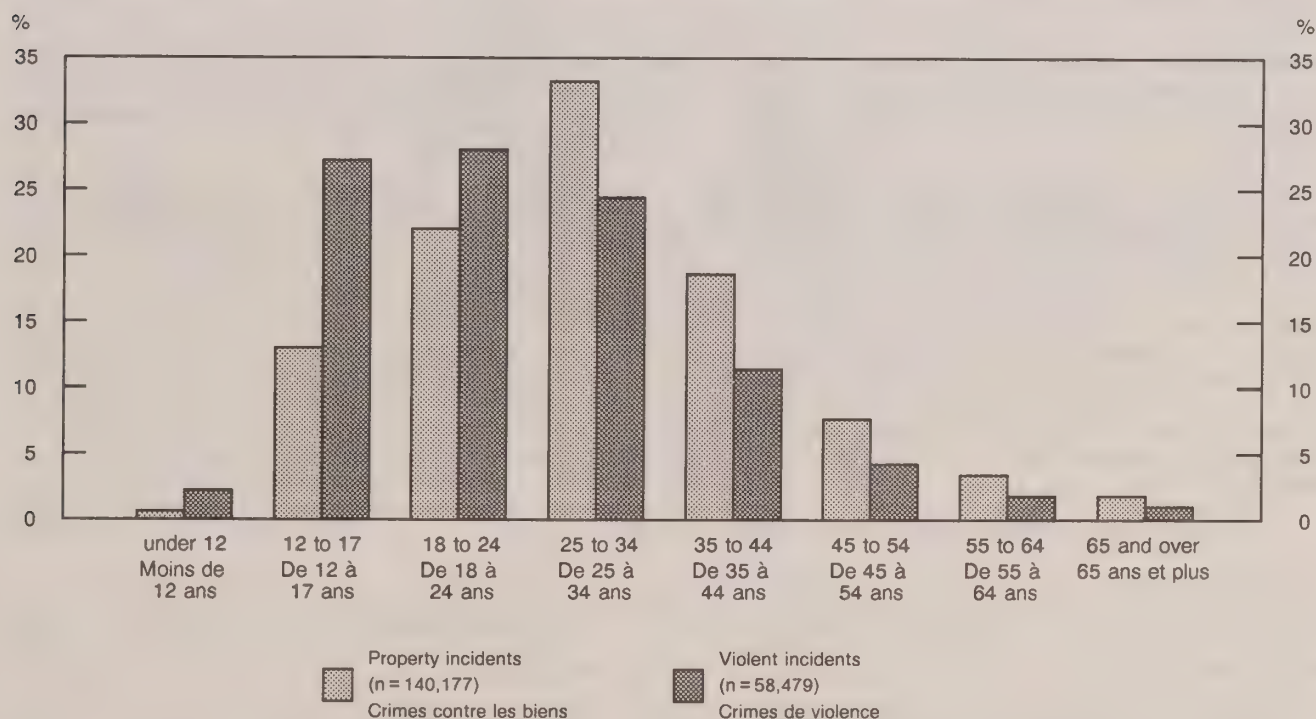
### 3.3.2 Âge

En 1992, on a enregistré, dans le cadre du programme DUC révisé, 58 479 personnes accusées relativement à des affaires de crime de violence et 140 177 personnes accusées relativement à des affaires de crime contre les biens. La majorité de ces personnes (87 % des premières et 91 % des secondes) étaient âgées de 12 à 44 ans. Les jeunes représentaient une part disproportionnée des personnes accusées, en particulier dans les affaires de crime contre les biens. En 1992, 8 % des Canadiens avaient entre 12 et 17 ans.<sup>25</sup> Selon les données du programme DUC révisé, 13 %

Figure 41

Age of accused, property and violent incidents, 1992

Âge de l'accusé, affaires de crimes contre les biens et de crimes de violence



<sup>25</sup> Statistics Canada, *Postcensal annual estimates of population by marital status, age, sex, and components of growth for Canada, provinces and territories, June 1, 1992, Volume 10, Catalogue 91-210*. Proportions of the population accounted for by various age groups are provided to allow general comparisons of criminal involvement by age. Precise rates cannot be calculated because age-specific data for the population covered by the Revised UCR survey are not available.

<sup>25</sup> Statistique Canada, *Estimations annuelles postcensitaires de la population suivant l'état matrimonial, l'âge, le sexe et composantes de l'accroissement, Canada, provinces et territoires, 1er juin 1992, volume 10, publication no 91-210 au catalogue*. Nous indiquons les proportions que représentent les divers groupes d'âge dans la population afin de permettre des comparaisons générales de la participation à des activités criminelles selon l'âge. Il est impossible de calculer des taux précis parce que nous ne disposons pas de données par âge pour la population visée par le programme DUC révisé.

### Persons accused in violent and property incidents, by age

### Personnes accusées relativement à des affaires de crime de violence et de crime contre les biens, selon l'âge

Age group Groupe d'âge	Percentage of total population Pourcentage de la population totale	Persons accused, violent incidents (n = 58,479)		Persons accused, property incidents (n = 140,177)	
		Personnes accusées, affaires liées à des crimes de violence (n = 58 479)		Personnes accusées, affaires liées à des crimes contre les biens (n = 140 177)	
		Percentage of total Pourcentage du total	Ratio <sup>1</sup>	Percentage of total Pourcentage du total	Ratio <sup>1</sup>
12 to 17 – 12 à 17 ans	8.1	12.9	1.6 to 1 – 1,6 pour 1	27.2	3.4 to 1 – 3,4 pour 1
18 to 24 – 18 à 24 ans	9.9	22.0	2.2 to 1 – 2,2 pour 1	28.0	2.8 to 1 – 2,8 pour 1
25 to 34 – 25 à 34 ans	17.4	33.2	1.9 to 1 – 1,9 pour 1	24.4	1.4 to 1 – 1,4 pour 1
35 to 44 – 35 à 44 ans	16.0	18.5	1.2 to 1 – 1,2 pour 1	11.4	0.7 to 1 – 0,7 pour 1
All other ages – Tous les âges	48.6	13.4	0.3 to 1 – 0,3 pour 1	9.0	0.2 to 1 – 0,2 pour 1
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>1.0 to 1 – 1,0 pour 1</b>	<b>100</b>	<b>1.0 to 1 – 1,0 pour 1</b>

<sup>1</sup> Ratio of percentage of accused persons to percentage of population.

<sup>1</sup> Ratio du pourcentage de personnes accusées au pourcentage de la population.

According to the Revised UCR survey, 13% of persons accused in violent incidents and 27% of those accused in property incidents were young people aged 12 to 17.

Two other age groups, however, were proportionately more involved in violent crime than youths. Young adults aged 18 to 24 accounted for 10% of the population in 1992. According to the Revised UCR survey, 22% of persons accused in violent incidents were aged 18 to 24. While persons aged 25 to 34 accounted for 17% of the population, 33% of persons accused in violent incidents were within this age group. Thus, the proportionate involvement in violent crime of young adults aged 18 to 34 was substantially higher than that of young people aged 12 to 17.

des personnes accusées relativement à des affaires de crime de violence et 27 % de celles qui ont été accusées relativement à des affaires de crime contre les biens étaient des jeunes âgés de 12 à 17 ans.

Les personnes de deux autres groupes d'âge, toutefois, ont été proportionnellement plus impliquées dans des crimes de violence que les jeunes. Les jeunes adultes âgés de 18 à 24 ans représentaient 10 % de la population en 1992. Selon les données du programme DUC révisé, 22 % des personnes accusées relativement à des affaires de crime de violence étaient âgées de 18 à 24 ans. Par ailleurs, si les personnes âgées de 25 à 34 ans représentaient 17 % de la population, 33 % des personnes accusées relativement à des affaires de crime de violence appartenaient à ce groupe d'âge. Ainsi, le taux de participation à des crimes de violence chez les jeunes adultes de 18 à 34 ans a été proportionnellement beaucoup plus élevé que le taux correspondant observé chez les jeunes de 12 à 17 ans.

## 3.4 VICTIM CHARACTERISTICS

## 3.4 CARACTÉRISTIQUES DES VICTIMES

### 3.4.1 Gender and Age

### 3.4.1 Sexe et âge

In 1992, 50% of victims of violent crime were males and 50% were females. The gender distribution of victims, however, varied with the type of violent incident. Victims were male in 67% of other assaults, 65% of robberies, and in 46% of minor assaults. In sexual assaults, however, 83% of victims were females. For further reading, refer to the *Juristat*, *Gender Differences Among Victims of Violent Crime*, Catalogue 85-002, Volume 12, Number 21.

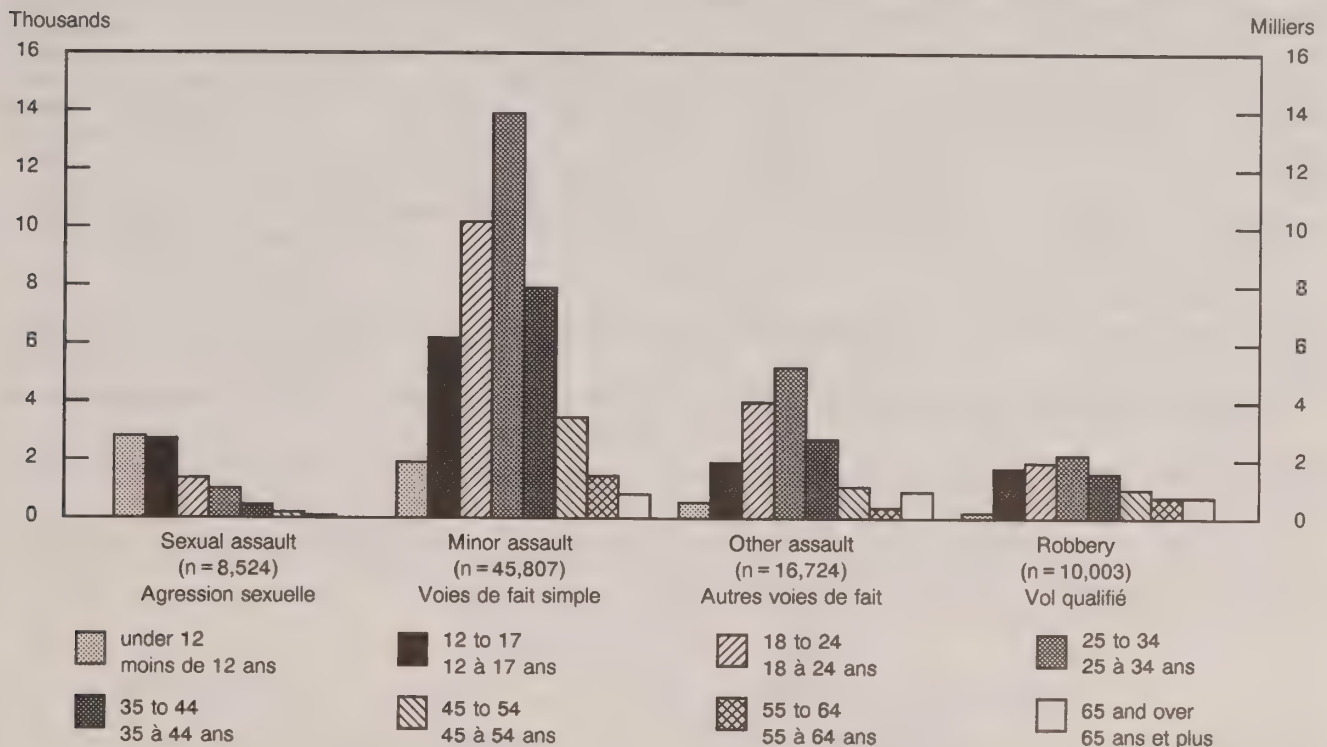
En 1992, les crimes de violence ont fait autant de victimes chez les hommes que chez les femmes. Toutefois, la répartition des victimes selon le sexe variait selon le genre de crime de violence. Les victimes étaient des hommes dans 67 % des affaires d'autres voies de fait, 65 % des affaires de vol qualifié et 46 % des affaires de voies de fait simples. Cependant, dans les affaires d'agression sexuelle, 83 % des victimes étaient des femmes. Pour une analyse plus approfondie, on peut consulter l'article *Les différences entre les victimes de crimes de violence, selon le sexe*, dans *Juristat*, vol. 12, n° 21, publication n° 85-002 au catalogue.

The age of victims also varied with the type of violent incident. Victims of sexual assault tended to be younger than victims of other violent crimes. In 1992, 33% of sexual assault victims were under 12 and 32% were aged 12 to 17. About one-half of victims of minor and other assaults were aged 18 to 34. Robbery victims were more evenly distributed among age groups, with 41% aged 18 to 34. Persons aged 65 and over accounted for 3% of all victims of violent crime.

L'âge des victimes aussi variait selon le genre de crime de violence. En général, les victimes d'agression sexuelle étaient plus jeunes que les victimes d'autres types de crimes de violence. En 1992, 33 % des victimes d'agression sexuelle avaient moins de 12 ans et 32 % avaient entre 12 et 17 ans. Environ la moitié des victimes de voies de fait simples et d'autres voies de fait étaient âgées de 18 à 34 ans. Les victimes de vol qualifié étaient réparties plus également entre les groupes d'âge, 41 % d'entre elles se situant dans celui des 18 à 34 ans. Les personnes âgées de 65 ans et plus représentaient 3 % de l'ensemble des victimes de crimes de violence.

Figure 42  
Victims, by age, 1992

Victimes, selon l'âge, 1992



### 3.4.2 Victims of Youth Crime

In 1992, 6.5% of all victims recorded on the Revised UCR survey were victims of youth crime. Incidents perpetrated by youths were more likely to involve male victims than violent incidents in general. Of victims in incidents where the accused were aged 12 to 17, 58% were males. In comparison, 50% of victims in all violent incidents were males. In youth-perpetrated incidents, males accounted for 78% of robbery victims, 71% of other assault victims, and 57% of minor assault victims. As with sexual assaults in general, the majority of victims were female (82%) in incidents where the accused was a youth.

### 3.4.2 Victimes de crimes commis par des jeunes

En 1992, 6,5 % de l'ensemble des victimes déclarées dans le cadre du programme DUC révisé étaient associées à des crimes commis par des jeunes. Ce nombre représente 6,5 % de l'ensemble des victimes déclarées cette année-là. Les crimes commis par des jeunes étaient proportionnellement plus nombreux à mettre en cause des victimes de sexe masculin que les crimes de violence en général. Dans les affaires où l'accusé était âgé de 12 à 17 ans, 58 % des victimes étaient des hommes. À titre de comparaison, 50 % des victimes dans l'ensemble des crimes de violence étaient des hommes. En ce qui concerne les crimes impliquant des jeunes, les hommes représentaient 78 % des victimes de vol qualifié, 71 % des victimes d'autres voies de fait et 57 % des victimes de voies de fait simples. Comme dans les cas d'agression sexuelle en général, les femmes formaient la majorité (82 %) des victimes dans les affaires de cette nature où l'accusé était un jeune.

Generally, victims of violent youth crime were most likely to be other youths. In 1992, victims of violent youth crime were aged 12 to 17 in 59% of robberies, 56% of minor assaults, and 47% of sexual and other assaults. Children under 12 made up 47% of victims in sexual assault incidents where the accused was a youth, a higher proportion than in any other category of violent crime.

### 3.5 RELATIONSHIP OF ACCUSED TO VICTIM

Victims were most likely to know their assailants in incidents of minor assault (74%) and sexual assault (73%). Of the victims of sexual assault recorded on the Revised UCR in 1992, 45% were acquaintances (31%), friends (8%) and business acquaintances (6%). For an additional 24% of victims of sexual assault, the accused person was a family member other than a spouse: 12% were parents, 6% were siblings, and 6% were extended family members. For 20% of sexual assault victims, the accused person was a stranger. Among 38% of minor assault victims, the accused person was an acquaintance of the

En règle générale, les victimes de crimes de violence commis par des jeunes étaient d'autres jeunes. En 1992, ces victimes étaient âgées de 12 à 17 ans dans 59 % des affaires de vol qualifié, 56 % des affaires de voies de fait simples et 47 % des affaires d'agression sexuelle et autres voies de fait. Les enfants de moins de 12 ans formaient 47 % des victimes dans les affaires d'agression sexuelle où l'accusé était un jeune, ce qui représente une proportion plus élevée que dans toute autre catégorie de crime de violence.

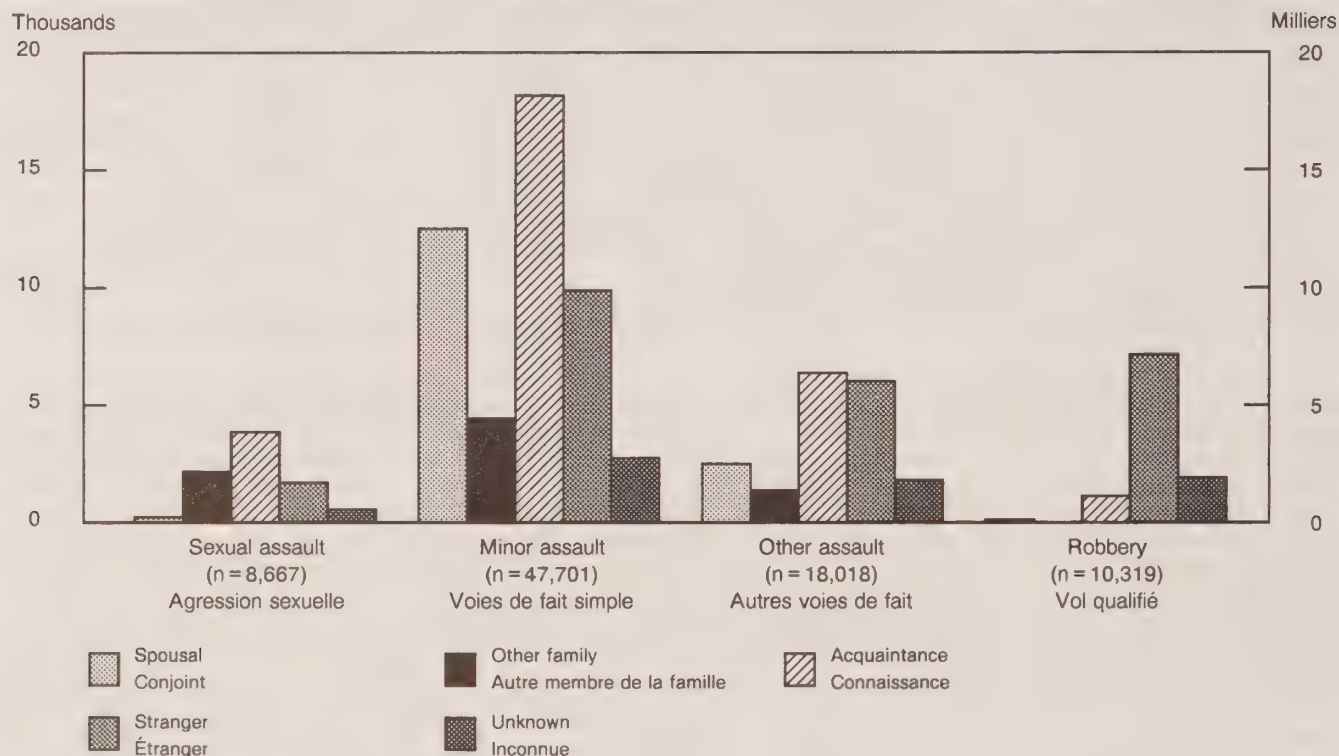
### 3.5 NATURE DU LIEN ENTRE L'ACCUSÉ ET LA VICTIME

Les victimes de voies de fait simples et d'agression sexuelle étaient proportionnellement plus nombreuses à connaître leur agresseur : c'était le cas de 74 % des premières et de 73 % des secondes. Parmi les victimes d'agression sexuelle déclarées dans le cadre du programme DUC révisé en 1992, 45 % connaissaient leur agresseur. Il s'agissait plus particulièrement d'une connaissance occasionnelle (31 %), d'un ami (8 %) et d'une relation d'affaires (6 %). Dans le cas de 24 % des victimes d'agression sexuelle, la personne accusée était un membre de la famille autre que le conjoint : pour 12 % d'entre elles, il s'agissait d'un des parents, pour 6 %, d'un frère ou d'une sœur et pour 6 %, d'un parent éloigné. Pour 20 % des

Figure 43

Victims, by relationship of accused to victim, 1992

Victimes, selon la nature du lien entre l'accusé et la victime, 1992



victim. Spouses (including persons married, divorced, separated, and common-law) accounted for 26% of accused persons in minor assaults, while strangers made up 21%.

In other assaults and especially in robberies, the accused was less likely to be known to the victim. For other assaults, 35% of accused persons were acquaintances of the victim, 33% were strangers, and 14% were spouses or ex-spouses. In robbery incidents, accused persons were most often strangers to the victim (69%). In addition, for 19% of robbery victims, the relationship of the accused to the victim was coded by police as unknown. Most of these were likely strangers as well. As documented in the *Juristat*, *Gender Differences Among Victims of Violent Crime*, Catalogue 85-002, Volume 12, Number 21, female victims were more likely to know their assailants, while males were more likely to be victimized by strangers.

The 1993 Violence Against Women Survey<sup>26</sup> provides further insight into the relationship between accused and victim in incidents where women were victimized. According to the survey, one-half of all Canadian women have experienced at least one incident of violence since the age of 16. Almost one-half of women reported violence by men known to them and one-quarter reported violence by a stranger. One-quarter of all women (one-third of ever-married women) have experienced violence at the hands of a current or past marital partner (including common-law unions). One in six currently married women reported violence by their spouses. One-half of women with previous marriages reported violence by a previous spouse.

### 3.6 USE OF WEAPONS

Two variables relating to weapons are recorded on the Revised UCR survey. One is the "most serious weapon" present in an incident. The other is the "weapon causing injury" to the victim.

#### 3.6.1 Most Serious Weapon Present

When weapons are present in an incident, the most serious weapon is reported on the incident record of the Revised UCR survey, whether or not the weapon was used. In 65% of sexual assault incidents in 1992, physical force was the "most serious weapon" present. Firearms were present in 0.5% of sexual assaults, knives or other cutting/piercing instruments in 3%, and other weapons were present in 29% of sexual assault incidents. Other weapons include clubs, blunt instruments and all other weapons.

<sup>26</sup> Statistics Canada, *The Daily*, Catalogue 11-001, November 18, 1993.

victim. Pour 38 % des victimes de voies de fait simples, la personne accusée était une connaissance. Les conjoints (mariés, divorcés, séparés ou de fait) représentaient 26 % des personnes accusées relativement à des affaires de voies de fait simples, tandis que les étrangers en représentaient 21 %.

Dans les affaires d'autres voies de fait et, en particulier, les affaires de vol qualifié, l'accusé était moins souvent connu de la victime. Dans les cas d'autres voies de fait, 35 % des personnes accusées étaient une connaissance de la victime, 33 %, un étranger et 14 %, un conjoint ou un ex-conjoint. Dans les affaires de vol qualifié, les personnes accusées étaient le plus souvent inconnues de la victime (69 %). En outre, pour 19 % des victimes de vol qualifié, la nature du lien entre l'accusé et la victime était codée comme «inconnue». Il est probable que dans la plupart de ces cas, la personne accusée était aussi un étranger. Comme en témoigne l'article intitulé «Les différences entre les victimes de crimes avec violence, selon le sexe» tiré du bulletin *Juristat*, vol. 12, n° 21, les femmes victimes étaient plus susceptibles de connaître leur assaillant, tandis que les hommes étaient plus susceptibles d'être victimes d'un étranger.

L'Enquête sur la violence envers les femmes<sup>26</sup> donne plus de détails quant au lien qu'il peut y avoir entre la personne accusée et la victime dans les cas où des femmes sont victimes. Selon les résultats de cette enquête, une Canadienne sur deux a été victime d'au moins un acte de violence depuis l'âge de 16 ans. Près de la moitié des femmes ayant déclaré avoir été victimes d'actes de violence commis par des hommes connaissaient leur agresseur et le quart ont déclaré avoir été agressées par un étranger. Le quart de l'ensemble des femmes (le tiers des femmes mariées) ont été victimes d'actes de violence commis par leur conjoint actuel ou un ex-conjoint (y compris les conjoints de fait). Une femme mariée sur six a déclaré avoir subi des actes de violence commis par son conjoint. La moitié des femmes ayant déjà été mariées ont déclaré avoir été victimes d'actes de violence commis par un ancien conjoint.

### 3.6 UTILISATION D'UNE ARME

Des données relatives à deux variables se rapportant aux armes sont déclarées dans le cadre du programme DUC révisé. Il s'agit du «genre de l'arme la plus dangereuse» présente lors d'une affaire et de l'«arme ayant causé des blessures» à la victime.

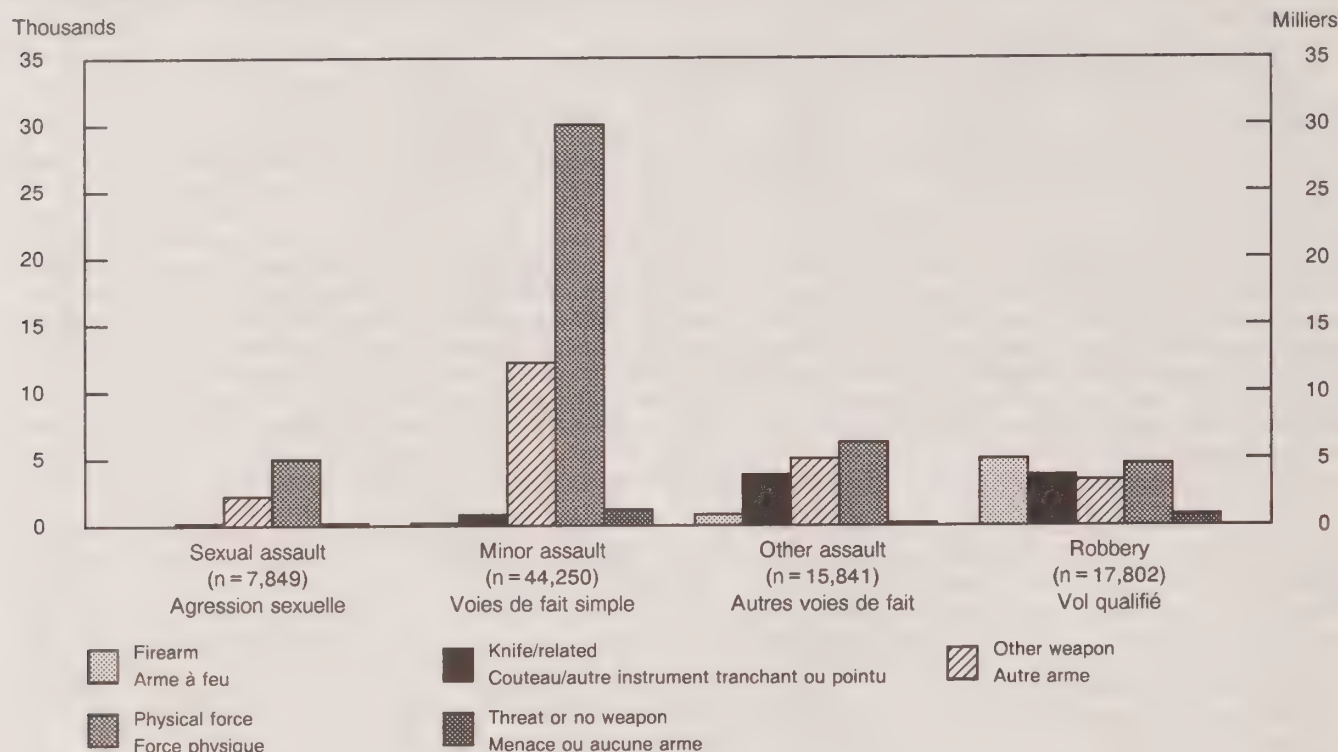
#### 3.6.1 Genre de l'arme la plus dangereuse

Quand des armes sont présentes lors d'une affaire, c'est l'arme la plus dangereuse qui est déclarée aux fins du programme DUC révisé, qu'elle ait été utilisée ou non. Dans 65 % des affaires d'agression sexuelle déclarées en 1992, la force physique a été l'«arme la plus dangereuse» présente. Parmi les affaires de cette nature, des armes à feu ont été présentes dans 0,5 % des cas, des couteaux ou autres instruments tranchants ou pointus, dans 3 % des cas, et d'autres armes, dans 29 % des cas. Les autres armes comprennent les objets contondants et toutes les autres armes.

<sup>26</sup> Statistique Canada, *Le Quotidien*, 18 novembre 1993, publication no 11-001 au catalogue.

**Figure 44**  
**Selected violent incidents, by most serious**  
**weapon present, 1992**

**Certaines affaires de crimes de violence, selon**  
**l'arme la plus dangereuse présente, 1992**



By definition, minor assaults do not involve the use or threat of the use of weapons, although there may be weapons present in the incident. In 1992, 68% of minor assaults involved physical force. In 28% of minor assault incidents, weapons other than firearms or knives were present. Weapons were present more often in other nonsexual assault incidents. These included firearms (5%), knives or other cutting/piercing instruments (24%) and other weapons (32%). Physical force was used in 39% of other assaults.

Weapons were most likely to be present in robbery incidents. In 1992, firearms were present in 28% of robberies, knives and related weapons in 22%, and other weapons in 20% of robbery incidents. Physical force or threats were the "most serious weapon" present in 31% of robberies.

### 3.6.2 Weapon Causing Injury

When a weapon is actually used and causes physical injury to a victim, the weapon that caused that injury is recorded on the victim record of the Revised UCR survey. Most victims of violence suffer some form of physical injury. In 1992, victims in 91% of other assaults, 83% of minor assaults, 77% of

Par définition, les voies de fait simples n'impliquent pas l'utilisation ou la menace de l'utilisation d'armes, bien que des armes puissent être présentes lors de l'affaire. En 1992, 68% des voies de fait simples ont impliqué la force physique. Dans 28% des affaires de cette nature, des armes autres que des armes à feu ou des couteaux étaient présentes. Des armes étaient plus souvent présentes dans des affaires de voies de fait autres que de nature sexuelle. Ces armes étaient des armes à feu (5%), des couteaux ou autres instruments tranchants ou pointus (24%) et d'autres armes (32%). Les agresseurs ont eu recours à la force physique dans 39% des affaires d'autres voies de fait.

Les affaires de vol qualifié étaient proportionnellement les plus nombreuses à impliquer des armes. En 1992, parmi ces affaires, des armes à feu étaient présentes dans 28% des cas, des couteaux et autres instruments du même genre dans 22% des cas et d'autres armes dans 20% des cas. La force physique ou la menace a été l'«arme la plus dangereuse présente» dans 31% des affaires de vol qualifié.

### 3.6.2 Arme ayant causé des blessures

Quand une arme est réellement utilisée lors d'une affaire et qu'elle cause des blessures physiques à une victime, elle est signalée dans l'enregistrement de la victime aux fins du programme DUC révisé. La plupart des victimes de crimes de violence subissent des blessures physiques. En 1992, 91% des victimes d'autres voies de fait, 83% des victimes

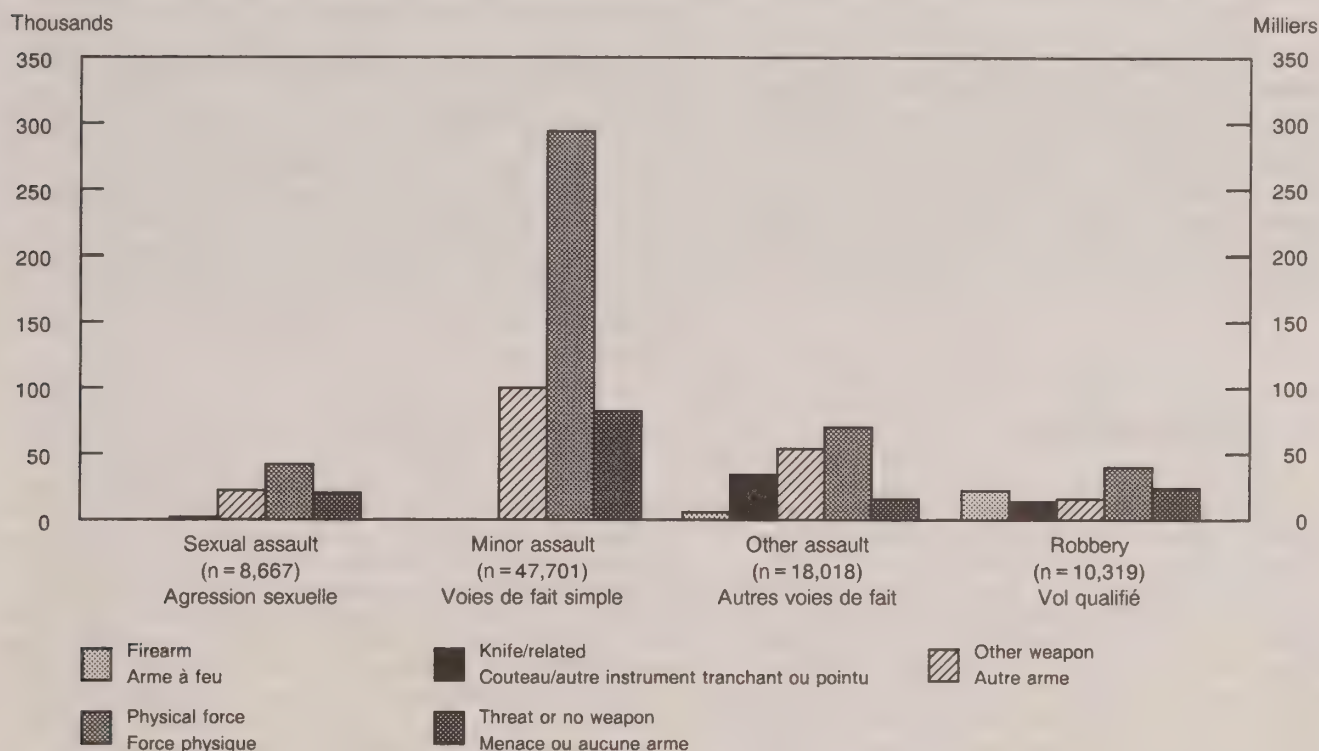
robberies, and 76% of sexual assaults suffered an injury from an identified weapon, including physical force. The remaining victims suffered no physical injury, or the weapon that caused injury was unknown.

de voies de fait simples, 77 % des victimes de vol qualifié et 76 % des victimes d'agression sexuelle ont subi des blessures causées par des armes connues, y compris la force physique. Le reste des victimes n'ont subi aucune blessure physique ou alors l'arme ayant causé des blessures n'était pas connue.

Figure 45

Victims, by weapon causing injury, 1992

Victimes, selon l'arme ayant causé des blessures, 1992



Physical force was the most common cause of injury to victims. Physical force accounted for injuries suffered by 62% of minor assault victims, 50% of sexual assault victims, 39% of victims of other assault victims, and 38% of robbery victims. Weapons other than firearms or knives were the next most common cause of injury to victims. Other weapons accounted for injuries to 30% of other assault victims, 25% of sexual assault victims, 21% of victims of minor assault, and 15% of robbery victims.

Injuries caused by more serious weapons were less common. Knives or other piercing/cutting instruments accounted for injuries suffered by 18% of other assault victims, 13% of victims of robbery, and 1% of sexual assault victims. Firearms caused injury to 11% of robbery victims, 3% of victims of other assault, and 0.2% of sexual assault victims.

C'est la force physique qui a le plus souvent causé des blessures aux victimes. Ce fut le cas de 62 % des victimes de voies de fait simples, 50 % des victimes d'agression sexuelle, 39 % des victimes d'autres voies de fait et 38 % des victimes de vol qualifié. Les armes autres que les armes à feu ou les couteaux ont été la deuxième cause de blessures chez les victimes. On leur attribuait les blessures causées à 30 % des victimes d'autres voies de fait, à 25 % des victimes d'agression sexuelle, à 21 % des victimes de voies de fait simples et à 15 % des victimes de vol qualifié.

Les blessures causées par des armes plus dangereuses étaient moins fréquentes. Les couteaux ou autres instruments tranchants ou pointus ont causé les blessures infligées à 18 % des victimes d'autres voies de fait, à 13 % des victimes de vol qualifié et à 1 % des victimes d'agression sexuelle. Des armes à feu ont blessé 11 % des victimes de vol qualifié, 3 % des victimes d'autres voies de fait et 0,2 % des victimes d'agression sexuelle.

### 3.6.3 Weapons and Youth

In incidents where accused persons were aged 12 to 17, weapons, particularly more serious weapons, were less common than in violent incidents in general. While firearms were present in 7.2% of all violent incidents, firearms were involved in 4.7% of the violent incidents where accused persons were youths. Knives and other piercing/cutting instruments, however, were present in 10% of youth-perpetrated violent incidents, as was the case with violent incidents overall.

Weapons other than firearms or knives were present in 20% of violent incidents where the accused person was aged 12 to 17. Other weapons accounted for the most serious weapon in 27% of all violent incidents. Violent youth crime was more likely to involve physical force than violent crime in general. Physical force was the "most serious weapon" present in 60% of violent incidents involving youths, compared with 53% of all violent incidents.

## 3.7 OTHER VARIABLES

The Revised UCR survey includes many other variables on each of the incident, accused and victim records. For example, the incident record includes clearance status, clearance date, target of violation, modus operandi of selected incidents, property stolen, and three dollar-value variables (dollar value of property stolen, of property damaged, and of illicit drugs). In addition, person records (accused and victim) include variables such as alcohol/drug consumption, charges laid or recommended, date charges were laid or accused was processed by other means, and level of injury to the victim. Some of these variables are not uniformly reported by all respondents and are not yet recommended for analysis. Refer to Appendix 3, *UCR and Revised UCR Data Elements*, for a complete listing of variables collected on the Revised UCR survey.

### 3.6.3 Armes et jeunes

Les armes, et en particulier les armes plus dangereuses, étaient moins souvent présentes dans les affaires où les personnes accusées étaient âgées de 12 à 17 ans que dans les affaires de crime de violence en général. Bien que des armes à feu aient été présentes dans 7,2 % de l'ensemble des affaires de crime de violence, elles ne l'ont été que dans 4,7 % des affaires de même nature où les personnes accusées étaient des jeunes. Des couteaux et autres instruments tranchants ou pointus, par contre, étaient présents dans 10 % des affaires de crime de violence commis par des jeunes, comme ce que l'on observe pour cette catégorie d'affaires en général.

Des armes autres que des armes à feu ou des couteaux étaient présentes dans 20 % des affaires de crime de violence dans lesquelles la personne accusée était âgée de 12 à 17 ans. D'autres armes ont été «l'arme la plus dangereuse» dans 27 % des affaires liées à des crimes de violence. Les crimes de cette nature commis par des jeunes étaient proportionnellement plus nombreux que les crimes de violence en général à impliquer la force physique. La force physique était «l'arme la plus dangereuse» présente dans 60 % des affaires de crime de violence impliquant des jeunes, comparativement à 53 % de l'ensemble des crimes de violence.

## 3.7 AUTRES VARIABLES

Le programme DUC révisé comprend de nombreuses autres variables qui figurent sur les enregistrements de l'affaire, de l'accusé et de la victime. Par exemple, l'enregistrement de l'affaire contient des données se rapportant à l'état du classement, à la date du classement, à l'intention de l'acte criminel, au modus operandi, aux biens volés et à trois variables monétaires (valeur des biens volés, valeur des biens endommagés et valeur des drogues illicites). De plus, les renseignements consignés dans l'enregistrement des personnes (accusé et victime) permettent de savoir s'il y a eu consommation d'alcool ou d'autres drogues, si des accusations ont été portées ou recommandées, la date des mises en accusation ou s'il y a eu traitement par d'autres moyens et la gravité des blessures subies par la victime. Certaines de ces données n'étant pas déclarées uniformément par tous les répondants, il n'est pas recommandé d'en faire l'analyse pour l'instant. Consulter l'appendice 3, *Éléments d'information du programme DUC et du programme DUC révisé*, pour la liste complète des données recueillies dans le cadre du programme DUC révisé.

Table 1

Police Reported Incidents, by Most Serious Offence, Canada, 1988-1992<sup>1</sup>

Tableau 1

Affaires déclarées par la police, selon l'infraction la plus grave, Canada, 1988-1992<sup>1</sup>

	1988		1989		1990		1991		1992		Percentage change in rate between 1988 and 1992
	Number	Rate	Number	Rate	Number	Rate	Number	Rate	Number	Rate	
	Nombre	Taux	Nombre	Taux	Nombre	Taux	Nombre	Taux	Nombre	Taux	Variation en pourcentage des taux entre 1988 et 1992
Murder – Meurtre	537	2	605	2	589	2	688	3	654	2	...
Manslaughter – Homicide involontaire coupable	35	..	49	--	65	--	60	--	77	--	--
Infanticide	3	..	3	--	2	--	5	--	1	--	--
Attempted murder – Tentative de meurtre	835	3	830	3	905	3	1,044	4	1,056	4	-
Sexual assaults – Agressions sexuelles	24,898	96	26,795	102	27,842	105	30,342	112	34,352	125	30.2%
Assaults – Voies de fait	177,917	687	190,004	724	207,328	779	226,448	839	232,895	850	23.7%
Other sexual offences – Autres infractions d'ordre sexuel	3,150	12	3,569	14	3,613	14	3,933	15	4,050	15	25.0%
Abduction – Enlèvement	1,059	4	1,002	4	1,046	4	1,093	4	1,220	4	--
Robbery – Vol qualifié	24,172	93	25,722	98	28,111	106	33,225	123	33,186	121	30.1%
<b>Crimes de violence – Crimes de violence</b>	<b>232,606</b>	<b>898</b>	<b>248,579</b>	<b>947</b>	<b>269,501</b>	<b>1,013</b>	<b>296,838</b>	<b>1,099</b>	<b>307,491</b>	<b>1,122</b>	<b>24.9%</b>
Breaking and entering – Introduction par effraction	359,198	1,386	348,430	1,328	379,357	1,426	434,600	1,610	427,152	1,559	12.5%
Theft, motor vehicle – Vol-véhicules à moteur	89,454	345	100,208	382	114,090	429	139,310	516	146,846	536	55.4%
Theft over \$1,000 – Vol de plus de 1,000\$	80,074	309	86,995	332	101,627	382	117,554	435	120,045	438	41.7%
Theft \$1,000 and under – Vol de 1,000 \$ et moins	776,356	2,996	757,119	2,885	798,857	3,002	864,351	3,201	823,748	3,006	0.3%
Have stolen goods – Avoir en sa possession	27,507	106	27,663	105	29,823	112	34,020	126	31,385	115	8.5%
Frauds – Fraudes	124,772	482	122,633	467	130,621	491	136,891	507	125,186	457	-5.2%
<b>Property crimes – Crimes contre les biens</b>	<b>1,457,361</b>	<b>5,625</b>	<b>1,443,048</b>	<b>5,499</b>	<b>1,554,375</b>	<b>5,841</b>	<b>1,726,726</b>	<b>6,395</b>	<b>1,674,362</b>	<b>6,110</b>	<b>8.6%</b>
Prostitution	10,721	41	9,717	37	10,273	39	10,568	39	10,134	37	-9.8%
Gaming and betting – Jeux et paris	1,374	5	1,587	6	1,404	5	1,386	5	740	3	-40.0%
Offensive weapons – Armes offensives	16,959	65	17,148	65	18,066	68	19,702	73	17,711	65	--
Other Criminal Code – Autres infractions au Code criminel	670,986	2,590	705,857	2,690	773,609	2,907	843,594	3,124	837,653	3,057	18.0%
<b>CRIMINAL CODE – TOTAL – CODE CRIMINEL – TOTAL</b>	<b>2,390,007</b>	<b>9,225</b>	<b>2,425,936</b>	<b>9,245</b>	<b>2,627,228</b>	<b>9,873</b>	<b>2,898,814</b>	<b>10,736</b>	<b>2,848,091</b>	<b>10,394</b>	<b>12.7%</b>
Federal statutes (non-drugs) – Lois fédérales (non-drogues)	37,042	143	39,940	152	31,691	119	36,628	136	40,518	148	3.5%
Cannabis (Marihuana)	40,030	155	40,243	153	38,811	146	33,275	123	34,005	124	-20.0%
Other Narcotic Control Act											
Drugs – Autres drogues visés par la Loi sur les stupéfiants	16,964	65	24,438	93	19,511	73	21,646	80	19,331	71	9.2%
Controlled drugs – Drogues d'usage contrôlés	653	3	539	2	826	3	630	2	1,665	6	100.0%
Restricted drugs – Drogues d'usage restreintes	1,783	7	1,741	7	1,497	6	1,572	6	1,489	5	-28.6%
Provincial Statutes – Lois provinciales	367,798	1,420	360,852	1,375	349,240	1,312	343,244	1,271	322,201	1,176	-17.2%
Municipal By-Laws <sup>2</sup> – Règlements municipaux <sup>2</sup>	101,551	392	98,943	377	101,415	381	102,570	380	..	..	-100.0%
<b>All Incidents<sup>3</sup> – Total – Toutes les affaires<sup>3</sup></b>	<b>2,854,277</b>	<b>11,016</b>	<b>2,893,689</b>	<b>11,028</b>	<b>3,068,804</b>	<b>11,532</b>	<b>3,335,809</b>	<b>12,355</b>	<b>3,267,300</b>	<b>11,923</b>	<b>8.2%</b>

See footnotes at end of tables. – Voir notes à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup>

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>CANADA<sup>5</sup></b>										
	<b>Homicide</b>									
1	First degree murder	445	46	399	233	63	230	17	33	1
2	Second degree murder	262	7	255	232	13	207	34	13	1
3	Manslaughter	84	7	77	71	3	58	16	3	1
4	Infanticide	9	8	1	3	—	—	1	—	1
5	<b>Total</b>	<b>800</b>	<b>68</b>	<b>732</b>	<b>539</b>	<b>79</b>	<b>495</b>	<b>68</b>	<b>49</b>	<b>4</b>
6	<b>Attempted murder</b>	<b>1,095</b>	<b>39</b>	<b>1,056</b>	<b>814</b>	<b>53</b>	<b>710</b>	<b>98</b>	<b>66</b>	<b>12</b>
	<b>Assault</b>									
7	Aggravated sexual assault	461	63	398	254	46	235	8	29	—
8	Sexual assault with weapon	1,031	94	937	532	89	431	23	51	4
9	Sexual assault	38,337	5,320	33,017	16,260	6,331	10,473	174	1,936	52
10	Assault level 1	191,143	15,407	175,736	83,465	58,078	61,404	8,918	6,767	2,855
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	38,600	1,154	37,446	24,406	5,269	18,458	2,585	2,947	695
12	Aggravated assault level 3	3,677	122	3,555	2,565	296	2,096	374	281	45
13	Unlawfully causing bodily harm	3,781	175	3,606	2,614	538	2,080	195	273	75
14	Discharge firearm with intent	365	34	331	185	39	128	8	32	1
15	Police	5,922	15	5,907	5,532	226	3,822	727	295	89
16	Other peace-public officers	643	6	637	581	44	419	67	46	10
17	Other assaults	6,155	478	5,677	2,522	1,383	1,690	215	166	48
18	<b>Total</b>	<b>290,115</b>	<b>22,868</b>	<b>267,247</b>	<b>138,916</b>	<b>72,339</b>	<b>101,236</b>	<b>13,294</b>	<b>12,823</b>	<b>3,874</b>
19	<b>Other sexual offences</b>	<b>4,448</b>	<b>398</b>	<b>4,050</b>	<b>2,456</b>	<b>702</b>	<b>1,299</b>	<b>28</b>	<b>215</b>	<b>15</b>
	<b>Abduction</b>									
20	Abduction of person under 14	668	283	385	91	78	54	20	1	5
21	Abduction of person under 16	162	32	130	23	16	16	4	1	1
22	Abduction contravening custody order	549	130	419	133	173	60	58	1	—
23	Abduction no custody order	414	128	286	63	106	47	7	—	—
24	<b>Total</b>	<b>1,793</b>	<b>573</b>	<b>1,220</b>	<b>310</b>	<b>373</b>	<b>177</b>	<b>89</b>	<b>3</b>	<b>6</b>
	<b>Robbery</b>									
25	Firearms	8,788	62	8,726	2,468	325	2,236	127	520	42
26	Other offensive weapons	10,938	142	10,796	3,221	319	2,707	257	917	90
27	Other robbery	14,172	508	13,664	3,776	618	2,808	326	1,149	248
28	<b>Total</b>	<b>33,898</b>	<b>712</b>	<b>33,186</b>	<b>9,465</b>	<b>1,262</b>	<b>7,751</b>	<b>710</b>	<b>2,586</b>	<b>380</b>
29	<b>CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>332,149</b>	<b>24,658</b>	<b>307,491</b>	<b>152,500</b>	<b>74,808</b>	<b>111,668</b>	<b>14,287</b>	<b>15,742</b>	<b>4,291</b>

See footnote(s) at end of tables.

Catalogue 85-205

## Canadian Crime Statistics, 1992

### ERRATUM

The rates of actual incidents per 100,000 population shown in Table 2 are based on incorrect population data.

This erratum provides the correct rates per 100,000 population and should be substituted for those in Table 2 of *Canadian Crime Statistics 1992* Catalogue 85-205.

Catalogue 85-205

## Statistique de la criminalité au Canada, 1992

### ERRATUM

Les taux d'affaires réelles pour 100 000 habitants apparaissant au tableau 2 ont été calculés à partir de données incorrectes sur la population.

Le présent errata comprend les taux exacts pour 100 000 habitants qui doivent remplacer ceux qui se trouvent au tableau 2 du rapport *Statistique de la criminalité au Canada - 1992*, numéro de catalogue 85-205.



Table 2

Actual Incident Rates per 100,000 population, by  
Most Serious Offence, Canada and the  
Provinces/Territories, 1992

Tableau 2

Taux des affaires réelles par 100,000 habitants, selon  
l'infraction la plus grave, Canada, provinces et  
territoires, 1992

	Can.	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.P.É	N.S. N.-É	N.B. N.-B.	Que. Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	N.W.T. T.N.-O.
<b>Homicide</b>													
First degree murder – Meurtre, premier degré	1	--	--	2	1	2	1	--	2	2	1	4	19
Second degree murder – Meurtre, deuxième degré	1	--	--	1	1	--	1	2	1	1	2	4	2
Manslaughter – Homicide involontaire coupable	--	--	--	--	--	--	--	--	1	1	--	--	2
Infanticide	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
<b>Total</b>	<b>3</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>23</b>
<b>Attempted murder – Tentative de meurtre</b>													
	4	1	2	2	1	6	3	5	8	2	4	18	7
<b>Assault – Voies de fait</b>													
Aggravated sexual assault – Aggression sexuelle grave	1	1	1	2	1	2	1	2	4	1	2	4	5
Sexual assault with weapon – Agression sexuelle armée	3	2	--	3	3	3	2	5	4	6	5	14	21
Sexual assault – Agression sexuelle	120	226	150	146	160	59	111	190	172	150	166	351	869
Assault level 1 – Voies de fait niveau 1	641	590	514	700	553	396	668	723	650	669	965	2,057	4,373
Assault with weapon or causing bodily harm level 2 – Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	137	93	54	92	69	88	138	323	213	158	167	172	388
Aggravated assault level 3 – Voies de fait graves niveau 3	13	3	5	28	5	10	12	20	20	17	13	25	35
Unlawfully causing bodily harm – Infraction illégale de lésions corporelles	13	8	11	29	11	7	7	5	33	16	32	97	147
Discharge firearm with intent – Décharge une arme à feu avec l'intention	1	1	1	1	2	1	1	1	2	1	2	4	16
Police – Voies de fait contre un officier de police	22	8	6	15	22	23	20	18	24	24	25	68	62
Other peace-public officers – Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	2	3	3	2	2	2	2	5	3	3	2	7	4
Other assaults – Autres voies de fait	21	256	21	33	34	21	14	6	15	11	5	11	127
<b>Total</b>	<b>975</b>	<b>1,189</b>	<b>766</b>	<b>1,051</b>	<b>859</b>	<b>612</b>	<b>977</b>	<b>1,299</b>	<b>1,139</b>	<b>1,058</b>	<b>1,384</b>	<b>2,810</b>	<b>6,048</b>
<b>Other sexual offences – Autres infractions d'ordre sexuel</b>													
	15	8	6	9	13	13	13	35	21	14	19	14	64
<b>Abduction – Enlèvement</b>													
Abduction of person under 14 – Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	1	--	2	1	1	1	2	1	3	2	1	4	11
Abduction of person under 16 – Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	--	--	--	--	--	--	1	--	--	--	--	--	2
Abduction contravening custody order – Enlèvement en contravention ordonnance de garde	2	--	2	--	1	1	2	1	2	3	1	--	4
Abduction no custody order – Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	1	1	1	--	1	--	1	2	2	2	1	--	4
<b>Total</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>19</b>
<b>Robbery – Vol qualifié</b>													
Firearms – Armes à feu	32	2	3	8	7	59	23	25	7	27	33	7	16
Other offensive weapons – Autres armes offensives	39	5	5	16	7	55	39	39	18	35	40	11	11
Other robbery – Autres vols qualifiés	50	5	11	28	11	71	30	85	32	63	74	36	32
<b>Total</b>	<b>121</b>	<b>12</b>	<b>19</b>	<b>51</b>	<b>25</b>	<b>184</b>	<b>93</b>	<b>149</b>	<b>57</b>	<b>125</b>	<b>147</b>	<b>54</b>	<b>58</b>
<b>Crimes of Violence – Total – Crimes de violence – Total</b>													
	1,122	1,212	797	1,118	903	820	1,094	1,494	1,237	1,210	1,562	2,907	6,219

Table 2

**Actual Incident Rates per 100,000 population, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992 – Continued**

Tableau 2

**Taux des affaires réelles par 100,000 habitants, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992 – suite**

	Can.	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.P.É	N.S. N.-É	N.B. N.-B.	Que. Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	N.W.T. T.N.-O.
<b>Breaking and entering – Introduction par effraction</b>													
Business premises – Établissements commerciaux	468	315	510	349	299	495	413	393	488	544	622	778	1,372
Residence – Résidences	896	402	465	635	510	1,135	680	938	1,047	902	1,241	996	1,439
Other break and enter – Autres introductions par effraction	195	172	153	193	154	174	122	341	320	265	322	312	789
<b>Total</b>	<b>1,559</b>	<b>889</b>	<b>1,128</b>	<b>1,177</b>	<b>963</b>	<b>1,804</b>	<b>1,215</b>	<b>1,672</b>	<b>1,855</b>	<b>1,711</b>	<b>2,185</b>	<b>2,086</b>	<b>3,600</b>
<b>Theft – motor vehicle – Vol – véhicules à moteur</b>													
Automobiles	346	54	174	122	109	458	263	208	199	501	509	172	140
Trucks – Camions	120	14	49	45	37	156	84	76	86	220	159	197	129
Motorcycles – Motocyclettes	30	7	18	22	13	48	18	13	14	36	46	86	27
Other motor vehicles – Autres véhicules à moteur	40	25	9	19	40	51	37	46	45	40	20	208	595
<b>Total</b>	<b>536</b>	<b>99</b>	<b>251</b>	<b>208</b>	<b>199</b>	<b>713</b>	<b>403</b>	<b>343</b>	<b>344</b>	<b>797</b>	<b>735</b>	<b>663</b>	<b>890</b>
<b>Theft over \$1,000 – Vol de plus de 1,000 \$</b>													
Bicycles – Vols de bicyclettes	19	3	8	7	11	14	15	15	13	21	46	36	127
From motor vehicles – Vol dans un véhicule à moteur	219	30	36	80	48	174	263	155	158	219	335	168	69
Shoplifting – Vol à l'étalage	9	11	12	6	12	7	8	6	14	14	12	18	53
Other thefts over \$1,000 – Autres vols de plus de 1,000 \$	192	88	96	120	111	173	210	120	144	182	278	398	287
<b>Total</b>	<b>438</b>	<b>133</b>	<b>152</b>	<b>213</b>	<b>182</b>	<b>368</b>	<b>495</b>	<b>295</b>	<b>330</b>	<b>436</b>	<b>672</b>	<b>620</b>	<b>536</b>
<b>Theft \$1,000 and under – Vol de 1,000 \$ et moins</b>													
Bicycles – Vols de bicyclettes	366	103	214	213	182	351	363	346	395	409	494	935	653
From motor vehicles – Vol dans un véhicule à moteur	1,208	430	761	973	493	736	1,157	1,427	997	1,501	2,513	1,129	257
Shoplifting – Vol à l'étalage	406	415	202	393	282	265	397	374	464	569	626	832	497
Other thefts \$1,000 and under – Autres vols de 1,000 \$ et moins	1,027	642	1,062	1,070	931	870	969	1,052	1,183	1,152	1,428	2,014	2,150
<b>Total</b>	<b>3,006</b>	<b>1,591</b>	<b>2,238</b>	<b>2,650</b>	<b>1,888</b>	<b>2,222</b>	<b>2,886</b>	<b>3,199</b>	<b>3,039</b>	<b>3,631</b>	<b>5,061</b>	<b>4,910</b>	<b>3,558</b>
<b>Have stolen goods – Avoir en sa possession</b>													
	115	40	49	53	55	42	140	75	196	181	169	194	191
<b>Fraud – Fraude</b>													
Cheques – Chèques	244	59	267	368	256	199	269	313	325	262	193	323	246
Credit cards – Cartes de crédit	58	16	17	36	23	34	63	54	44	86	106	29	27
Other frauds – Autres fraudes	155	220	214	181	104	96	146	175	213	222	210	280	499
<b>Total</b>	<b>457</b>	<b>295</b>	<b>498</b>	<b>585</b>	<b>382</b>	<b>328</b>	<b>478</b>	<b>541</b>	<b>583</b>	<b>570</b>	<b>509</b>	<b>631</b>	<b>772</b>
<b>Property Crimes – Total – Crimes contre les biens – Total</b>													
	6,110	3,047	4,316	4,884	3,669	5,477	5,617	6,125	6,346	7,326	9,331	9,104	9,547
<b>Prostitution</b>													
Bawdy house – Maison de débauche	1	–	–	–	–	1	1	–	–	–	–	–	–
Procuring – Proxénétisme	1	–	–	1	1	1	1	–	2	2	2	–	–
Other prostitution – Autres prostitution	35	–	–	9	2	26	37	14	46	65	50	–	2
<b>Total</b>	<b>37</b>	<b>1</b>	<b>–</b>	<b>10</b>	<b>4</b>	<b>29</b>	<b>39</b>	<b>14</b>	<b>49</b>	<b>67</b>	<b>52</b>	<b>–</b>	<b>2</b>
<b>Gaming and betting – Jeux et paris</b>													
Betting house – Maison de paris	1	–	1	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–
Gaming house – Maison de jeux	1	–	3	–	–	2	–	–	–	–	–	–	–
Other gaming and betting offences – Autres infractions de jeux et paris	2	1	5	9	2	1	1	1	1	2	1	7	–
<b>Total</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>–</b>

Table 2

**Actual Incident Rates per 100,000 population, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992 - Continued**

Tableau 2

**Taux des affaires réelles par 100,000 habitants, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992 - suite**

	Can.	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.P.É	N.S. N.-É	N.B. N.-B.	Que. Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	N.W.T. T.N.-O.
<b>Offensive weapons - Armes offensives</b>													
Explosives - Explosifs	2	1	2	1	2	1	1	2	1	2	4	-	2
Prohibited weapons - Armes prohibées	11	4	5	6	9	7	11	10	8	13	21	36	23
Restricted weapons - Armes à autorisation restreinte	9	3	7	7	7	4	10	15	10	16	14	54	23
Other offensive weapons - Autres armes offensives	43	38	25	41	21	9	52	71	45	66	55	133	411
<b>Total</b>	<b>65</b>	<b>46</b>	<b>39</b>	<b>54</b>	<b>40</b>	<b>21</b>	<b>75</b>	<b>98</b>	<b>63</b>	<b>97</b>	<b>95</b>	<b>222</b>	<b>458</b>
<b>Other Criminal Code offences - Autres infractions au Code criminel</b>													
Arson - Crime d'incendie	49	32	25	55	52	63	34	39	30	42	76	61	81
Bail violations - Infractions aux lois de cautionnement	239	81	21	177	21	110	343	172	496	427	77	358	786
Counterfeiting currency - Monnaie contrefaite	32	2	4	4	6	57	25	7	8	28	38	-	19
Disturbing the peace - Troubler la paix	205	248	715	447	324	26	140	265	426	292	454	1,624	2,818
Escape custody - Évasion d'une garde légale	15	15	12	7	6	13	17	12	32	15	11	36	39
Indecent acts - Actions indécentes	35	19	21	30	27	27	39	28	19	33	54	29	25
Kidnapping - Enlèvement	6	1	1	2	1	7	6	3	5	6	4	7	14
Public morals - Actes contraires aux bonnes moeurs	2	2	1	2	1	1	3	3	2	2	2	4	-
Obstruct public peace officer - Infractions relatives aux agent de la paix	35	15	18	20	22	31	23	12	109	84	38	65	112
Prisoner unlawfully at large - Personne en liberté sans excuse	22	16	34	11	22	24	7	28	56	64	19	108	60
Trespass at night - Intrusion de nuit	25	19	48	42	27	5	23	17	31	25	69	65	60
Mischief (prop.damage) over \$1,000 - Méfait-dom. matériel de plus de 1,000\$	74	66	54	41	75	155	..	73	225	103	71	140	189
Mischief (prop.damage) \$1,000 & under - Méfait-dom. matériel de 1,000\$ et moins	1,581	1,006	1,616	1,593	1,235	932	1,578	1,923	1,536	1,709	2,871	2,369	4,265
Other Criminal Code offences - Autres infractions au Code criminel	738	589	1,120	1,163	931	484	700	1,102	967	678	977	2,602	6,919
<b>Total</b>	<b>3,057</b>	<b>2,111</b>	<b>3,690</b>	<b>3,595</b>	<b>2,750</b>	<b>1,934</b>	<b>2,940</b>	<b>3,685</b>	<b>3,942</b>	<b>3,509</b>	<b>4,760</b>	<b>7,466</b>	<b>15,388</b>
<b>Other Crimes - Total - Autres Crimes - Total</b>	<b>3,161</b>	<b>2,158</b>	<b>3,738</b>	<b>3,669</b>	<b>2,797</b>	<b>1,987</b>	<b>3,056</b>	<b>3,798</b>	<b>4,054</b>	<b>3,675</b>	<b>4,907</b>	<b>7,695</b>	<b>15,848</b>
<b>Criminal Code - Total - Code Criminel - Total</b>	<b>10,394</b>	<b>6,418</b>	<b>8,851</b>	<b>9,671</b>	<b>7,368</b>	<b>8,284</b>	<b>9,767</b>	<b>11,417</b>	<b>11,638</b>	<b>12,211</b>	<b>15,801</b>	<b>19,706</b>	<b>31,614</b>
<b>Heroin - Héroïne</b>													
Possession	2	-	-	-	-	1	2	-	-	-	9	-	-
Trafficking - Trafic	2	-	-	-	-	2	2	-	-	-	9	-	-
Importation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	4	-
<b>Total</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>18</b>	<b>4</b>	<b>-</b>
<b>Cocaine</b>													
Possession	22	2	2	9	5	23	24	4	1	12	44	29	7
Trafficking - Trafic	26	3	5	21	9	36	24	8	3	18	41	72	27
Importation	1	1	-	1	-	1	1	-	-	1	2	-	-
<b>Total</b>	<b>49</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>31</b>	<b>15</b>	<b>60</b>	<b>49</b>	<b>13</b>	<b>4</b>	<b>30</b>	<b>87</b>	<b>100</b>	<b>34</b>
<b>Other drugs - Autres drogues</b>													
Possession	12	2	5	7	6	12	7	3	14	19	28	-	2
Trafficking - Trafic	5	1	-	-	2	7	1	2	4	7	14	4	-
Importation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
<b>Total</b>	<b>17</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>19</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>18</b>	<b>26</b>	<b>42</b>	<b>4</b>	<b>2</b>

Table 2

**Actual Incident Rates per 100,000 population, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992 - Concluded**

Tableau 2

**Taux des affaires réelles par 100,000 habitants, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992 - fin**

	Can.	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.P.É	N.S. N.-É	N.B. N.-B.	Que. Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	N.W.T. T.N.-O.
<b>Cannabis</b>													
Possession	83	85	66	93	74	32	70	74	79	100	212	315	320
Trafficking - Trafic	29	41	51	45	31	17	21	44	38	45	43	122	228
Importation	2	1	2	3	1	1	4	1	--	--	2	4	4
Cultivation - Culture	10	2	11	14	12	4	6	7	5	7	41	25	7
<b>Total</b>	<b>124</b>	<b>128</b>	<b>130</b>	<b>155</b>	<b>118</b>	<b>55</b>	<b>102</b>	<b>126</b>	<b>122</b>	<b>153</b>	<b>298</b>	<b>466</b>	<b>559</b>
<b>Controlled drugs (Trafficking) - Drogues contrôlées (Trafic)</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>20</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>56</b>	<b>13</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>-</b>
<b>Restricted drugs - Drogues restreintes</b>													
Possession	2	1	2	2	3	1	2	2	1	3	5	4	-
Trafficking - Trafic	3	4	15	3	1	1	3	3	2	4	8	36	11
<b>Total</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>17</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>13</b>	<b>39</b>	<b>11</b>
<b>Drugs - Total - Drogues - Total</b>	<b>206</b>	<b>142</b>	<b>160</b>	<b>217</b>	<b>149</b>	<b>141</b>	<b>172</b>	<b>206</b>	<b>161</b>	<b>222</b>	<b>463</b>	<b>616</b>	<b>605</b>
<b>Other federal statutes - Autres statuts fédéraux</b>													
Bankruptcy Act - Loi sur la faillite	1	--	26	1	--	1	1	1	1	1	1	-	-
Canada Shipping Act - Loi sur la marine marchande du Canada	38	77	37	22	20	56	17	5	19	5	104	-	4
Customs Act - Loi sur les douanes	9	38	21	5	32	3	3	12	8	8	27	111	2
Excise Act - Loi sur l'accise	16	18	25	21	43	35	10	3	3	4	8	-	--
Immigration Act - Loi sur l'immigration	10	1	4	13	5	2	8	14	8	20	24	43	65
Other federal statute offences - Autres statuts fédéraux	74	63	92	37	64	11	58	193	141	65	207	143	726
<b>Total</b>	<b>148</b>	<b>196</b>	<b>204</b>	<b>101</b>	<b>165</b>	<b>107</b>	<b>98</b>	<b>228</b>	<b>180</b>	<b>103</b>	<b>371</b>	<b>297</b>	<b>796</b>
<b>Federal statutes - Total - Statuts fédéraux - total</b>	<b>354</b>	<b>338</b>	<b>364</b>	<b>318</b>	<b>315</b>	<b>248</b>	<b>269</b>	<b>435</b>	<b>341</b>	<b>325</b>	<b>834</b>	<b>914</b>	<b>1,402</b>
<b>Provincial statutes - Statuts provinciaux</b>													
Liquor Acts - Loi sur les alcools	760	926	2,713	1,563	891	30	846	646	1,583	843	1,316	2,799	4,375
Securities Act - Loi sur les valeurs mobilières	--	--	1	--	--	--	1	--	--	--	--	--	--
Other provincial statutes - Autres statuts provinciaux	416	735	459	342	340	28	515	237	688	1,071	167	7,527	8,943
<b>Total</b>	<b>1,176</b>	<b>1,661</b>	<b>3,173</b>	<b>1,905</b>	<b>1,230</b>	<b>58</b>	<b>1,363</b>	<b>883</b>	<b>2,271</b>	<b>1,915</b>	<b>1,483</b>	<b>10,326</b>	<b>13,319</b>
<b>Municipal by-laws - Règlements municipaux</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>
<b>All Offences - Total - Toutes les infractions - Total</b>	<b>11,923</b>	<b>8,416</b>	<b>12,389</b>	<b>11,894</b>	<b>8,913</b>	<b>8,590</b>	<b>11,398</b>	<b>12,735</b>	<b>14,250</b>	<b>14,451</b>	<b>18,118</b>	<b>30,946</b>	<b>46,335</b>



Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup>

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
CANADA <sup>5</sup>						
					<b>Homicide</b>	
10.3	1	100.0	58.4	15.8	Meurtre, premier degré	1
2.7	1	100.0	91.0	5.1	Meurtre, deuxième degré	2
8.3	--	100.0	92.2	3.9	Homicide involontaire coupable	3
88.9	--	100.0	300.0	0.0	Infanticide	4
8.5	3	100.0	73.6	10.8	<b>Total</b>	5
3.6	4	100.0	77.1	5.0	<b>Tentative de meurtre</b>	6
					<b>Voies de fait</b>	
13.7	1	100.0	63.8	11.6	Agression sexuelle grave	7
9.1	3	100.0	56.8	9.5	Agression sexuelle armée	8
13.9	122	100.0	49.2	19.2	Agression sexuelle	9
8.1	651	100.0	47.5	33.0	Voies de fait niveau 1	10
3.0	139	100.0	65.2	14.1	Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	11
3.3	13	100.0	72.2	8.3	Voies de fait graves niveau 3	12
4.6	13	100.0	72.5	14.9	Infraction illégale de lésions corporelles	13
9.3	1	100.0	55.9	11.8	Décharge une arme à feu avec l'intention	14
0.3	22	100.0	93.7	3.8	Voies de fait contre un officier de police	15
0.9	2	100.0	91.2	6.9	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
7.8	21	100.0	44.4	24.4	Autres voies de fait	17
7.9	990	100.0	52.0	27.1	<b>Total</b>	18
8.9	15	100.0	60.6	17.3	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	19
					<b>Enlèvement</b>	
42.4	1	100.0	23.6	20.3	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
19.8	--	100.0	17.7	12.3	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
23.7	2	100.0	31.7	41.3	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
30.9	1	100.0	22.0	37.1	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
32.0	5	100.0	25.4	30.6	<b>Total</b>	24
					<b>Vol qualifié</b>	
0.7	32	100.0	28.3	3.7	Armes à feu	25
1.3	40	100.0	29.8	3.0	Autres armes offensives	26
3.6	51	100.0	27.6	4.5	Autres vols qualifiés	27
2.1	123	100.0	28.5	3.8	<b>Total</b>	28
7.4	1,139	100.0	49.6	24.3	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	29

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> – Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>		
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles	
CANADA <sup>5</sup> – Continued											
Breaking and entering											
30	Business premises	131,312	2,940	128,372	17,950	5,786	15,267	549	8,116	433	
31	Residence	256,627	11,200	245,427	27,661	14,079	17,738	1,289	11,576	1,113	
32	Other break and enter	54,822	1,469	53,353	5,406	2,686	3,264	117	3,367	155	
33	Total	442,761	15,609	427,152	51,017	22,551	36,269	1,955	23,059	1,701	
Theft – motor vehicles											
34	Automobiles	102,704	7,955	94,749	10,045	4,986	5,941	416	4,534	646	
35	Trucks	35,086	2,229	32,857	3,379	1,524	2,260	117	1,368	125	
36	Motorcycles	8,554	268	8,286	901	409	444	9	597	–	
37	Other motor vehicles	11,449	495	10,954	1,591	722	985	42	813	26	
38	Total	157,793	10,947	146,846	15,916	7,641	9,630	584	7,312	797	
Theft over \$1,000											
39	Bicycles	5,169	64	5,105	128	110	66	9	67	2	
40	From motor vehicles	60,186	311	59,875	1,450	1,618	1,128	50	586	32	
41	Shoplifting	2,513	24	2,489	674	180	445	218	117	45	
42	Other thefts over \$1,000	55,669	3,093	52,576	6,096	2,868	4,173	986	888	190	
43	Total	123,537	3,492	120,045	8,348	4,776	5,812	1,263	1,658	269	
Theft \$1,000 and under											
44	Bicycles	101,988	1,776	100,212	2,215	3,015	905	81	1,188	56	
45	From motor vehicles	333,589	2,587	331,002	10,823	9,570	6,232	267	4,723	240	
46	Shoplifting	112,054	883	111,171	77,345	19,810	35,867	25,875	13,545	10,143	
47	Other thefts \$1,000 and under	296,375	15,012	281,363	25,340	24,523	14,025	3,436	6,665	1,221	
48	Total	844,006	20,258	823,748	115,723	56,918	57,029	29,659	26,121	11,660	
49	Have stolen goods	32,526	1,141	31,385	27,052	2,811	14,694	2,403	6,254	1,196	
Fraud											
50	Cheques	69,887	3,059	66,828	29,699	13,953	12,271	6,019	599	769	
51	Credit cards	16,555	541	16,014	7,649	1,313	3,520	1,038	709	282	
52	Other frauds	46,521	4,177	42,344	22,018	6,802	10,841	4,197	879	377	
53	Total	132,963	7,777	125,186	59,366	22,068	26,632	11,254	2,187	1,428	
54	PROPERTY CRIMES – TOTAL	1,733,586	59,224	1,674,362	277,422	116,765	150,066	47,118	66,591	17,051	

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Crimes déclarés par la police<sup>1</sup> selon l'infraction, Canada<sup>2</sup>, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
CANADA <sup>5</sup> – suite						
Introduction par effraction						
2.2	475	100.0	14.0	4.5	Établissements commerciaux	30
4.4	909	100.0	11.3	5.7	Résidences	31
2.7	198	100.0	10.1	5.0	Autres introductions par effraction	32
3.5	1,582	100.0	11.9	5.3	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
7.7	351	100.0	10.6	5.3	Automobiles	34
6.4	122	100.0	10.3	4.6	Camions	35
3.1	31	100.0	10.9	4.9	Motocyclettes	36
4.3	41	100.0	14.5	6.6	Autres véhicules à moteur	37
6.9	544	100.0	10.8	5.2	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
1.2	19	100.0	2.5	2.2	Vol de bicyclettes	39
0.5	222	100.0	2.4	2.7	Vol dans un véhicule à moteur	40
1.0	9	100.0	27.1	7.2	Vol à l'étalage	41
5.6	195	100.0	11.6	5.5	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
2.8	445	100.0	7.0	4.0	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
1.7	371	100.0	2.2	3.0	Vols de bicyclettes	44
0.8	1,226	100.0	3.3	2.9	Vol dans un véhicule à moteur	45
0.8	412	100.0	69.6	17.8	Vol à l'étalage	46
5.1	1,042	100.0	9.0	8.7	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
2.4	3,051	100.0	14.0	6.9	Total	48
3.5	116	100.0	86.2	9.0	Avoir en sa possession	49
Fraude						
4.4	248	100.0	44.4	20.9	Chèques	50
3.3	59	100.0	47.8	8.2	Cartes de crédit	51
9.0	157	100.0	52.0	16.1	Autres fraudes	52
5.8	464	100.0	47.4	17.6	Total	53
3.4	6,201	100.0	16.6	7.0	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> – Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
CANADA <sup>5</sup> – Continued										
Prostitution										
55	Bawdy house	222	9	213	182	4	352	512	–	5
56	Procuring	311	3	308	257	10	172	96	7	9
57	Other prostitution	9,623	10	9,613	9,472	48	4,658	4,964	37	298
58	Total	10,156	22	10,134	9,911	62	5,182	5,572	44	312
Gaming and betting										
59	Betting house	154	–	154	148	1	474	70	2	1
60	Gaming house	174	6	168	142	8	268	70	1	–
61	Other gaming and betting offences	438	20	418	230	115	204	54	3	8
62	Total	766	26	740	520	124	946	194	6	9
Offensive weapons										
63	Explosives	507	53	454	92	138	97	7	41	–
64	Prohibited weapons	3,181	159	3,022	1,809	843	1,206	103	388	20
65	Restricted weapons	2,833	292	2,541	1,314	726	1,085	62	98	16
66	Other offensive weapons	12,991	1,297	11,694	6,630	2,682	4,081	322	1,240	97
67	Total	19,512	1,801	17,711	9,845	4,389	6,469	494	1,767	133
Other Criminal Code offences										
68	Arson	16,802	3,505	13,297	1,505	1,127	845	169	580	81
69	Bail violations	66,140	772	65,368	63,624	2,163	34,892	6,747	5,412	1,907
70	Counterfeiting currency	9,520	805	8,715	719	504	447	92	36	6
71	Disturbing the peace	62,895	6,584	56,311	7,393	31,692	6,150	906	826	175
72	Escape custody	4,129	71	4,058	3,301	275	1,533	149	1,337	130
73	Indecent acts	9,843	270	9,573	2,566	1,249	2,247	372	117	16
74	Kidnapping	1,902	339	1,563	1,007	92	887	47	115	33
75	Public morals	562	32	530	149	135	104	36	9	4
76	Obstruct public peace officer	9,694	42	9,652	8,955	442	5,637	967	472	167
77	Prisoner unlawfully at large	6,192	190	6,002	5,466	510	3,751	351	921	173
78	Trespass at night	8,150	1,262	6,888	1,078	1,275	815	18	261	24
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	20,640	393	20,247	2,510	1,268	1,629	161	833	82
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under <sup>6</sup>	442,134	8,952	433,182	29,576	31,129	17,906	2,074	7,307	845
81	Other Criminal Code offences	214,940	12,673	202,267	69,507	56,333	38,609	5,504	5,987	1,546
82	Total	873,543	35,890	837,653	197,356	128,194	115,452	17,593	24,213	5,189
83	OTHER CRIMES – TOTAL	903,977	37,739	866,238	217,632	132,769	128,049	23,853	26,030	5,643
84	CRIMINAL CODE – TOTAL	2,969,712	121,621	2,848,091	647,554	324,342	389,783	85,258	108,363	26,985

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
CANADA <sup>5</sup> – suite						
Prostitution						
4.1	1	100.0	85.4	1.9	Maison de débauche	55
1.0	1	100.0	83.4	3.2	Proxénétisme	56
0.1	36	100.0	98.5	0.5	Autre prostitution	57
0.2	38	100.0	97.8	0.6	Total	58
Jeux et paris						
0.0	1	100.0	96.1	0.6	Maison de paris	59
3.4	1	100.0	84.5	4.8	Maison de jeux	60
4.6	2	100.0	55.0	27.5	Autres infractions de jeux et paris	61
3.4	3	100.0	70.3	16.8	Total	62
Armes offensives						
10.5	2	100.0	20.3	30.4	Explosifs	63
5.0	11	100.0	59.9	27.9	Armes prohibées	64
10.3	9	100.0	51.7	28.6	Armes à autorisation restreinte	65
10.0	43	100.0	56.7	22.9	Autres armes offensives	66
9.2	66	100.0	55.6	24.8	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
20.9	49	100.0	11.3	8.5	Crime d'incendie	68
1.2	242	100.0	97.3	3.3	Infractions aux lois de cautionnement	69
8.5	32	100.0	8.3	5.8	Monnaie contrefaite	70
10.5	209	100.0	13.1	56.3	Troubler la paix	71
1.7	15	100.0	81.3	6.8	Évasion d'une garde légale	72
2.7	35	100.0	26.8	13.0	Actions indécentes	73
17.8	6	100.0	64.4	5.9	Enlèvement	74
5.7	2	100.0	28.1	25.5	Actes contraires aux bonnes moeurs	75
0.4	36	100.0	92.8	4.6	Infractions relatives aux agents de la paix	76
3.1	22	100.0	91.1	8.5	Personne en liberté sans excuse	77
15.5	26	100.0	15.7	18.5	Intrusion de nuit	78
1.9	75	100.0	12.4	6.3	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
2.0	1,604	100.0	6.8	7.2	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins <sup>6</sup>	80
5.9	749	100.0	34.4	27.9	Autres infractions au Code criminel	81
4.1	3,102	100.0	23.6	15.3	Total	82
4.2	3,208	100.0	25.1	15.3	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
4.1	10,548	100.0	22.7	11.4	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> – Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>CANADA<sup>5</sup> – Concluded</b>										
<b>Heroin</b>										
85	Possession	531	15	516	378	82	299	95	4	1
86	Trafficking	658	22	636	503	29	526	97	15	2
87	Importation	115	10	105	36	7	50	13	1	–
88	<b>Total</b>	<b>1,304</b>	<b>47</b>	<b>1,257</b>	<b>917</b>	<b>118</b>	<b>875</b>	<b>205</b>	<b>20</b>	<b>3</b>
<b>Cocaine</b>										
89	Possession	6,162	152	6,010	5,173	401	4,347	896	113	44
90	Trafficking	7,488	294	7,194	5,678	203	5,692	1,005	131	47
91	Importation	287	32	255	106	5	85	33	–	4
92	<b>Total</b>	<b>13,937</b>	<b>478</b>	<b>13,459</b>	<b>10,957</b>	<b>609</b>	<b>10,124</b>	<b>1,934</b>	<b>244</b>	<b>95</b>
<b>Other drugs</b>										
93	Possession	3,409	179	3,230	2,230	267	1,582	234	133	32
94	Trafficking	1,411	86	1,325	997	56	899	133	95	14
95	Importation	67	7	60	11	19	9	4	1	–
96	<b>Total</b>	<b>4,887</b>	<b>272</b>	<b>4,615</b>	<b>3,238</b>	<b>342</b>	<b>2,490</b>	<b>371</b>	<b>229</b>	<b>46</b>
<b>Cannabis</b>										
97	Possession	23,295	619	22,676	16,627	4,218	14,221	1,695	1,205	197
98	Trafficking	8,192	357	7,835	6,143	461	5,677	1,024	336	69
99	Importation	687	34	653	347	33	247	117	9	9
100	Cultivation	3,130	289	2,841	1,124	355	1,157	357	12	5
101	<b>Total</b>	<b>35,304</b>	<b>1,299</b>	<b>34,005</b>	<b>24,241</b>	<b>5,067</b>	<b>21,302</b>	<b>3,193</b>	<b>1,562</b>	<b>280</b>
102	<b>Controlled drugs (Trafficking)</b>	<b>1,732</b>	<b>67</b>	<b>1,665</b>	<b>1,010</b>	<b>836</b>	<b>158</b>	<b>69</b>	<b>4</b>	<b>1</b>
<b>Restricted drugs</b>										
103	Possession	646	41	605	439	92	293	38	58	9
104	Trafficking	923	39	884	654	67	527	50	69	14
105	<b>Total</b>	<b>1,569</b>	<b>80</b>	<b>1,489</b>	<b>1,093</b>	<b>159</b>	<b>820</b>	<b>88</b>	<b>127</b>	<b>23</b>
106	<b>Drugs – Total</b>	<b>58,733</b>	<b>2,243</b>	<b>56,490</b>	<b>41,456</b>	<b>7,131</b>	<b>35,769</b>	<b>5,860</b>	<b>2,186</b>	<b>448</b>
<b>Other federal statutes</b>										
107	Bankruptcy Act	372	66	306	144	35	33	14	–	–
108	Canada Shipping Act	10,404	126	10,278	1,948	4,826	1,701	93	48	15
109	Customs Act	3,142	749	2,393	337	1,018	250	34	4	–
110	Excise Act	4,825	310	4,515	1,531	834	1,336	1,103	26	4
111	Immigration Act	3,693	1,010	2,683	765	863	580	126	4	3
112	Other federal statute offences	21,358	1,015	20,343	8,250	8,075	3,678	754	1,764	534
113	<b>Total</b>	<b>43,794</b>	<b>3,276</b>	<b>40,518</b>	<b>12,975</b>	<b>15,651</b>	<b>7,578</b>	<b>2,124</b>	<b>1,846</b>	<b>556</b>
114	<b>Federal statutes – Total</b>	<b>102,527</b>	<b>5,519</b>	<b>97,008</b>	<b>54,431</b>	<b>22,782</b>	<b>43,347</b>	<b>7,984</b>	<b>4,032</b>	<b>1,004</b>
<b>Provincial statutes<sup>7</sup></b>										
115	Liquor Acts	211,522	3,357	208,165	147,164	52,907	114,430	14,370	12,536	4,080
116	Securities Act	130	2	128	86	26	52	21	8	7
117	Other provincial statutes	118,493	4,585	113,908	49,697	44,548	41,477	8,137	3,606	733
118	<b>Total</b>	<b>330,145</b>	<b>7,944</b>	<b>322,201</b>	<b>196,947</b>	<b>97,481</b>	<b>155,959</b>	<b>22,528</b>	<b>16,150</b>	<b>4,820</b>
119	<b>Municipal by-laws<sup>8</sup></b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
120	<b>All INCIDENTS – TOTAL<sup>8</sup></b>	<b>3,402,384</b>	<b>135,084</b>	<b>3,267,300</b>	<b>898,932</b>	<b>444,605</b>	<b>589,089</b>	<b>115,770</b>	<b>128,545</b>	<b>32,809</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
CANADA <sup>5</sup> – fin						
2.8	2	100.0	73.3	15.9	Héroïne	
3.3	2	100.0	79.1	4.6	Possession	85
8.7	--	100.0	34.3	6.7	Trafic	86
3.6	5	100.0	73.0	9.4	Importation	87
					Total	88
2.5	22	100.0	86.1	6.7	Cocaïne	
3.9	27	100.0	78.9	2.8	Possession	89
11.1	1	100.0	41.6	2.0	Trafic	90
3.4	50	100.0	81.4	4.5	Importation	91
					Total	92
5.3	12	100.0	69.0	8.3	Autres drogues	
6.1	5	100.0	75.2	4.2	Possession	93
10.4	--	100.0	18.3	31.7	Trafic	94
5.6	17	100.0	70.2	7.4	Importation	95
					Total	96
2.7	84	100.0	73.3	18.6	Cannabis	
4.4	29	100.0	78.4	5.9	Possession	97
4.9	2	100.0	53.1	5.1	Trafic	98
9.2	11	100.0	39.6	12.5	Importation	99
3.7	126	100.0	71.3	14.9	Culture	100
3.9	6	100.0	60.7	50.2	Total	101
					Drogues contrôlées(Trafic)	102
6.3	2	100.0	72.6	15.2	Drogues restreintes	
4.2	3	100.0	74.0	7.6	Possession	103
5.1	6	100.0	73.4	10.7	Trafic	104
3.8	209	100.0	73.4	12.6	Total	105
					Drogues – total	106
17.7	1	100.0	47.1	11.4	Autres statuts fédéraux	
1.2	38	100.0	19.0	47.0	Loi sur la faillite	107
23.8	9	100.0	14.1	42.5	Loi sur la marine marchande du Canada	108
6.4	17	100.0	33.9	18.5	Loi sur les douanes	109
27.3	10	100.0	28.5	32.2	Loi sur l'accise	110
4.8	75	100.0	40.6	39.7	Loi sur l'immigration	111
7.5	150	100.0	32.0	38.6	Autres statuts fédéraux	112
5.4	359	100.0	56.1	23.5	Total	113
					Statuts fédéraux – total	114
1.6	771	100.0	70.7	25.4	Statuts provinciaux <sup>7</sup>	
1.5	--	100.0	67.2	20.3	Loi sur les alcools	115
3.9	422	100.0	43.6	39.1	Loi sur les valeurs mobilières	116
2.4	1,193	100.0	61.1	30.3	Autres statuts provinciaux	117
0.0	-	0.0	0.0	0.0	Total	118
4.0	12,101	100.0	27.5	13.6	Règlements municipaux <sup>8</sup>	119
					TOUTES LES AFFAIRES – TOTAL <sup>8</sup>	120

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Province/Territories, 1992<sup>2</sup> – Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>NEWFOUNDLAND</b>										
	<b>Homicide</b>									
1	First degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	Second degree murder	1	-	1	3	-	2	1	-	-
3	Manslaughter	1	-	1	2	-	1	1	-	-
4	Infanticide	1	1	-	-	-	-	-	-	-
5	<b>Total</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
6	<b>Attempted murder</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Assault</b>									
7	Aggravated sexual assault	7	2	5	5	-	4	-	-	-
8	Sexual assault with weapon	12	1	11	7	3	8	1	-	-
9	Sexual assault	1,523	220	1,303	748	144	385	5	91	1
10	Assault level 1	3,860	454	3,406	1,803	848	1,198	176	184	56
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	562	27	535	406	45	309	28	37	5
12	Aggravated assault level 3	17	1	16	12	1	8	1	1	-
13	Unlawfully causing bodily harm	54	7	47	40	7	35	2	4	1
14	Discharge firearm with intent	4	1	3	3	1	1	-	1	-
15	Police	44	-	44	44	2	19	2	3	2
16	Other peace-public officers	19	-	19	14	-	5	-	-	-
17	Other assaults	1,591	111	1,480	413	440	262	26	40	15
18	<b>Total</b>	<b>7,693</b>	<b>824</b>	<b>6,869</b>	<b>3,495</b>	<b>1,491</b>	<b>2,234</b>	<b>241</b>	<b>361</b>	<b>80</b>
19	<b>Other sexual offences</b>	<b>58</b>	<b>9</b>	<b>49</b>	<b>37</b>	<b>6</b>	<b>26</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>-</b>
	<b>Abduction</b>									
20	Abduction of person under 14	11	9	2	-	1	-	-	-	-
21	Abduction of person under 16	1	1	-	-	1	-	-	-	-
22	Abduction contravening custody order	6	4	2	2	-	2	-	-	-
23	Abduction no custody order	7	-	7	1	2	-	1	-	-
24	<b>Total</b>	<b>25</b>	<b>14</b>	<b>11</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Robbery</b>									
25	Firearms	14	2	12	9	-	11	-	-	-
26	Other offensive weapons	29	1	28	17	2	17	1	1	3
27	Other robbery	27	-	27	14	1	12	2	5	-
28	<b>Total</b>	<b>70</b>	<b>3</b>	<b>67</b>	<b>40</b>	<b>3</b>	<b>40</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>3</b>
29	<b>CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>7,853</b>	<b>851</b>	<b>7,002</b>	<b>3,584</b>	<b>1,504</b>	<b>2,308</b>	<b>247</b>	<b>372</b>	<b>83</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
TERRE-NEUVE						
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Homicide	
0.0	—	0.4	300.0	0.0	Meurtre, premier degré	1
0.0	—	1.3	200.0	0.0	Meurtre, deuxième degré	2
100.0	-	0.0	0.0	0.0	Homicide involontaire coupable	3
					Infanticide	4
33.3	—	0.3	250.0	0.0	Total	5
0.0	1	0.4	100.0	0.0	Tentative de meurtre	6
28.6	1	1.3	100.0	0.0	Voies de fait	
8.3	2	1.2	63.6	27.3	Agression sexuelle grave	7
14.4	227	3.9	57.4	11.1	Agression sexuelle armée	8
11.8	594	1.9	52.9	24.9	Agression sexuelle	9
4.8	93	1.4	75.9	8.4	Voies de fait niveau 1	10
					Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	11
5.9	3	0.5	75.0	6.3	Voies de fait graves niveau 3	12
13.0	8	1.3	85.1	14.9	Infraction illégale de lésions corporelles	13
25.0	1	0.9	100.0	33.3	Décharge une arme à feu avec l'intention	14
0.0	8	0.7	100.0	4.5	Voies de fait contre un officier de police	15
0.0	3	3.0	73.7	0.0	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
7.0	258	26.1	27.9	29.7	Autres voies de fait	17
10.7	1,198	2.6	50.9	21.7	Total	18
15.5	9	1.2	75.5	12.2	Autres infractions d'ordre sexuel	19
81.8	—	0.5	0.0	50.0	Enlèvement	
100.0	—	0.0	0.0	...	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
66.7	—	0.5	100.0	0.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
0.0	1	2.4	14.3	28.6	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
					Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
56.0	2	0.9	27.3	36.4	Total	24
14.3	2	0.1	75.0	0.0	Vol qualifié	
3.4	5	0.3	60.7	7.1	Armes à feu	25
0.0	5	0.2	51.9	3.7	Autres armes offensives	26
					Autres vols qualifiés	27
4.3	12	0.2	59.7	4.5	Total	28
10.8	1,221	2.3	51.2	21.5	CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL	29

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>NEWFOUNDLAND - Continued</b>										
<b>Breaking and entering</b>										
30	Business premises	1,926	104	1,822	589	36	612	21	399	18
31	Residence	2,562	241	2,321	480	105	383	16	284	19
32	Other break and enter	1,035	44	991	200	42	146	9	163	13
33	<b>Total</b>	<b>5,523</b>	<b>389</b>	<b>5,134</b>	<b>1,269</b>	<b>183</b>	<b>1,141</b>	<b>46</b>	<b>846</b>	<b>50</b>
<b>Theft - motor vehicles</b>										
34	Automobiles	403	92	311	100	24	54	6	73	3
35	Trucks	84	6	78	26	5	16	-	11	2
36	Motorcycles	40	2	38	5	6	3	-	4	-
37	Other motor vehicles	161	14	147	37	11	34	3	40	1
38	<b>Total</b>	<b>688</b>	<b>114</b>	<b>574</b>	<b>168</b>	<b>46</b>	<b>107</b>	<b>9</b>	<b>128</b>	<b>6</b>
<b>Theft over \$1,000</b>										
39	Bicycles	22	2	20	2	5	-	-	2	-
40	From motor vehicles	181	5	176	15	1	16	2	6	1
41	Shoplifting	64	2	62	24	3	16	5	6	1
42	Other thefts over \$1,000	549	38	511	106	29	78	33	26	-
43	<b>Total</b>	<b>816</b>	<b>47</b>	<b>769</b>	<b>147</b>	<b>38</b>	<b>110</b>	<b>40</b>	<b>40</b>	<b>2</b>
<b>Theft \$1,000 and under</b>										
44	Bicycles	627	30	597	41	31	10	3	28	1
45	From motor vehicles	2,513	28	2,485	190	54	182	10	93	23
46	Shoplifting	2,423	25	2,398	1,949	181	848	634	410	260
47	Other thefts \$1,000 and under	4,026	320	3,706	580	360	338	59	195	34
48	<b>Total</b>	<b>9,589</b>	<b>403</b>	<b>9,186</b>	<b>2,760</b>	<b>626</b>	<b>1,378</b>	<b>706</b>	<b>726</b>	<b>318</b>
49	<b>Have stolen goods</b>	<b>243</b>	<b>10</b>	<b>233</b>	<b>199</b>	<b>38</b>	<b>77</b>	<b>20</b>	<b>16</b>	<b>3</b>
<b>Fraud</b>										
50	Cheques	367	25	342	214	36	59	61	3	-
51	Credit cards	95	5	90	48	1	15	13	7	2
52	Other frauds	1,363	93	1,270	786	114	366	154	38	18
53	<b>Total</b>	<b>1,825</b>	<b>123</b>	<b>1,702</b>	<b>1,048</b>	<b>151</b>	<b>440</b>	<b>228</b>	<b>48</b>	<b>20</b>
54	<b>PROPERTY CRIMES - TOTAL</b>	<b>18,684</b>	<b>1,086</b>	<b>17,598</b>	<b>5,591</b>	<b>1,082</b>	<b>3,253</b>	<b>1,049</b>	<b>1,804</b>	<b>399</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
TERRE-NEUVE – suite						
Introduction par effraction						
5.4	318	1.4	32.3	2.0	Établissements commerciaux	30
9.4	405	0.9	20.7	4.5	Résidences	31
4.3	173	1.9	20.2	4.2	Autres introductions par effraction	32
7.0	895	1.2	24.7	3.6	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
22.8	54	0.3	32.2	7.7	Automobiles	34
7.1	14	0.2	33.3	6.4	Camions	35
5.0	7	0.5	13.2	15.8	Motocyclettes	36
8.7	26	1.3	25.2	7.5	Autres véhicules à moteur	37
16.6	100	0.4	29.3	8.0	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
9.1	3	0.4	10.0	25.0	Vol de bicyclettes	39
2.8	31	0.3	8.5	0.6	Vol dans un véhicule à moteur	40
3.1	11	2.5	38.7	4.8	Vol à l'étalage	41
6.9	89	1.0	20.7	5.7	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
5.8	134	0.6	19.1	4.9	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
4.8	104	0.6	6.9	5.2	Vols de bicyclettes	44
1.1	433	0.8	7.6	2.2	Vol dans un véhicule à moteur	45
1.0	418	2.2	81.3	7.5	Vol à l'étalage	46
7.9	646	1.3	15.7	9.	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
4.2	1,602	1.1	30.0	6.8	Total	48
4.1	41	0.7	85.4	16.3	Avoir en sa possession	49
Fraude						
6.8	60	0.5	62.6	10.5	Chèques	50
5.3	16	0.6	53.3	1.1	Cartes de crédit	51
6.8	221	3.0	61.9	9.0	Autres fraudes	52
6.7	297	1.4	61.6	8.9	Total	53
5.8	3,069	1.1	31.8	6.1	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>		
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
											Par mise en accu- sation
NEWFOUNDLAND - Continued											
Prostitution											
55	Bawdy house	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-
56	Procuring	1	-	1	-	1	-	-	-	-	-
57	Other prostitution	1	-	1	4	-	2	2	-	-	-
58	Total	3	-	3	4	1	2	2	-	-	-
Gaming and betting											
59	Betting house	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
60	Gaming house	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
61	Other gaming and betting offences	9	2	7	7	10	1	-	-	-	-
62	Total	9	2	7	7	10	1	-	-	-	-
Offensive weapons											
63	Explosives	7	-	7	1	1	1	-	-	-	-
64	Prohibited weapons	25	3	22	13	4	5	-	4	-	-
65	Restricted weapons	19	3	16	6	9	2	-	-	-	-
66	Other offensive weapons	274	56	218	78	21	48	2	9	-	-
67	Total	325	62	263	98	35	56	2	13	-	-
Other Criminal Code offences											
68	Arson	195	8	187	40	12	19	8	18	5	5
69	Bail violations	483	14	469	386	67	142	11	30	3	3
70	Counterfeiting currency	18	4	14	2	1	1	-	1	-	-
71	Disturbing the peace	1,669	235	1,434	400	397	336	38	61	4	4
72	Escape custody	92	6	86	83	3	19	1	55	4	4
73	Indecent acts	115	3	112	39	12	31	2	4	1	1
74	Kidnapping	8	1	7	5	-	1	-	-	-	-
75	Public morals	10	1	9	1	-	-	-	1	-	-
76	Obstruct public peace officer	85	-	85	69	6	31	6	5	1	1
77	Prisoner unlawfully at large	106	15	91	67	9	13	2	47	10	10
78	Trespass at night	122	13	109	27	26	20	1	5	-	-
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	389	10	379	56	32	26	1	26	6	6
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	6,040	231	5,809	635	507	437	67	242	26	26
81	Other Criminal Code offences	3,731	332	3,399	1,778	499	602	78	168	35	35
82	Total	13,063	873	12,190	3,588	1,571	1,678	215	663	95	95
83	OTHER CRIMES - TOTAL	13,400	937	12,463	3,697	1,617	1,737	219	676	95	95
84	CRIMINAL CODE - TOTAL	39,937	2,874	37,063	12,872	4,203	7,298	1,515	2,852	577	577

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
TERRE-NEUVE – suite						
Prostitution						
0.0	--	0.5	0.0	0.0	Maison de débauche	55
0.0	--	0.3	0.0	100.0	Proxénétisme	56
0.0	--	--	400.0	0.0	Autre prostitution	57
0.0	1	--	133.3	33.3	Total	58
Jeux et paris						
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Maison de paris	59
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Maison de jeux	60
22.2	1	1.7	100.0	142.9	Autres infractions de jeux et paris	61
22.2	1	0.9	100.0	142.9	Total	62
Armes offensives						
0.0	1	1.5	14.3	14.3	Explosifs	63
12.0	4	0.7	59.1	18.2	Armes prohibées	64
15.8	3	0.6	37.5	56.3	Armes à autorisation restreinte	65
20.4	38	1.9	35.8	9.6	Autres armes offensives	66
19.1	46	1.5	37.3	13.3	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
4.1	33	1.4	21.4	6.4	Crime d'incendie	68
2.9	82	0.7	82.3	14.3	Infractions aux lois de cautionnement	69
22.2	2	0.2	14.3	7.1	Monnaie contrefaite	70
14.1	250	2.5	27.9	27.7	Troubler la paix	71
6.5	15	2.1	96.5	3.5	Évasion d'une garde légale	72
2.6	20	1.2	34.8	10.7	Actions indécentes	73
12.5	1	0.4	71.4	0.0	Enlèvement	74
10.0	2	1.7	11.1	0.0	Actes contraires aux bonnes moeurs	75
0.0	15	0.9	81.2	7.1	Infractions relatives aux agents de la paix	76
14.2	16	1.5	73.6	9.9	Personne en liberté sans excuse	77
10.7	19	1.6	24.8	23.9	Intrusion de nuit	78
2.6	66	1.9	14.8	8.4	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
3.8	1,013	1.3	10.9	8.7	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
8.9	593	1.7	52.3	14.7	Autres infractions au Code criminel	81
6.7	2,126	1.5	29.4	12.9	Total	82
7.0	2,173	1.4	29.7	13.0	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
7.2	6,463	1.3	34.7	11.3	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> – Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>		
		Communi- tiquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles	
NEWFOUNDLAND – Concluded											
Heroin											
85	Possession	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
86	Trafficking	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
87	Importation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
88	Total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cocaine											
89	Possession	11	2	9	5	3	7	-	-	-	-
90	Trafficking	16	-	16	11	1	13	-	-	-	-
91	Importation	5	1	4	-	-	-	-	-	-	-
92	Total	32	3	29	16	4	20	-	-	-	-
Other drugs											
93	Possession	11	2	9	2	1	1	-	-	-	-
94	Trafficking	3	-	3	1	-	1	-	-	-	-
95	Importation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
96	Total	14	2	12	3	1	2	-	-	-	-
Cannabis											
97	Possession	520	29	491	348	49	278	20	21	2	2
98	Trafficking	272	37	235	158	20	142	10	9	2	2
99	Importation	6	-	6	1	-	-	-	1	-	-
100	Cultivation	10	1	9	5	-	4	-	-	-	-
101	Total	808	67	741	512	69	424	30	31	4	4
102	Controlled drugs (Trafficking)	9	1	8	2	-	2	-	-	-	-
Restricted drugs											
103	Possession	6	1	5	2	4	1	-	1	-	-
104	Trafficking	25	2	23	19	1	14	-	3	-	-
105	Total	31	3	28	21	5	15	-	4	-	-
106	Drugs – Total	894	76	818	554	79	463	30	35	4	4
Other federal statutes											
107	Bankruptcy Act	-	-	-	1	1	1	-	-	-	-
108	Canada Shipping Act	445	2	443	61	335	59	-	2	-	-
109	Customs Act	251	31	220	75	63	69	6	-	-	-
110	Excise Act	109	6	103	63	22	48	4	1	-	-
111	Immigration Act	24	17	7	-	3	-	-	-	-	-
112	Other federal statute offences	391	30	361	108	185	62	1	19	1	1
113	Total	1,220	86	1,134	308	609	239	11	22	1	1
114	Federal statutes – Total	2,114	162	1,952	862	688	702	41	57	5	5
Provincial statutes											
115	Liquor Acts	5,430	83	5,347	4,329	723	3,098	304	415	118	118
116	Securities Act	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
117	Other provincial statutes	4,426	183	4,243	1,840	853	1,253	105	339	47	47
118	Total	9,856	266	9,590	6,169	1,576	4,351	409	754	165	165
119	Municipal by-laws	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
120	ALL OFFENCES – TOTAL	51,907	3,302	48,605	19,903	6,467	12,351	1,965	3,663	747	747

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
TERRE-NEUVE – fin						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Héroïne	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Possession	85
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Trafic	86
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	87
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Total	88
18.2	2	0.1	55.6	33.3	Cocaïne	
0.0	3	0.2	68.8	6.3	Possession	89
20.0	1	1.6	0.0	0.0	Trafic	90
9.4	5	0.2	55.2	13.8	Importation	91
					Total	92
18.2	2	0.3	22.2	11.1	Autres drogues	
0.0	1	0.2	33.3	0.0	Possession	93
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Trafic	94
14.3	2	0.3	25.0	8.3	Importation	95
					Total	96
5.6	86	2.2	70.9	10.0	Cannabis	
13.6	41	3.0	67.2	8.5	Possession	97
0.0	1	0.9	16.7	0.0	Trafic	98
10.0	2	0.3	55.6	0.0	Importation	99
8.3	129	2.2	69.1	9.3	Culture	100
11.1	1	0.5	25.0	0.0	Total	101
					Drogues contrôlées(Trafic)	102
16.7	1	0.8	40.0	80.0	Drogues restreintes	
8.0	4	2.6	82.6	4.3	Possession	103
9.7	5	1.9	75.0	17.9	Trafic	104
8.5	143	1.4	67.7	9.7	Total	105
					Drogues – total	106
0.0	–	0.0	...	...	Autres statuts fédéraux	
0.4	77	4.3	13.8	75.6	Loi sur la faillite	107
12.4	38	9.2	34.1	28.6	Loi sur la marine marchande du Canada	108
5.5	18	2.3	61.2	21.4	Loi sur les douanes	109
70.8	1	0.3	0.0	42.9	Loi sur l'accise	110
7.7	63	1.8	29.9	51.2	Loi sur l'immigration	111
7.0	198	2.8	27.2	53.7	Autres statuts fédéraux	112
7.7	340	2.0	44.2	35.2	Total	113
					Statuts fédéraux – total	114
1.5	932	2.6	81.0	13.5	Statuts provinciaux	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Loi sur les alcools	115
4.1	740	3.7	43.4	20.1	Loi sur les valeurs mobilières	116
2.7	1,672	3.0	64.3	16.4	Autres statuts provinciaux	117
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Total	118
6.4	8,475	1.5	40.9	13.3	Règlements municipaux	119
					TOUTES LES INFRACTIONS – TOTAL	120

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>PRINCE EDWARD ISLAND</b>										
	<b>Homicide</b>									
1	First degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	Second degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	Manslaughter	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Infanticide	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	<b>Total</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	<b>Attempted murder</b>	2	-	2	1	-	1	-	-	-
	<b>Assault</b>									
7	Aggravated sexual assault	1	-	1	-	-	-	-	-	-
8	Sexual assault with weapon	-	-	-	1	-	1	-	-	-
9	Sexual assault	229	33	196	66	53	48	2	5	-
10	Assault level 1	782	111	671	302	221	221	48	18	16
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	74	3	71	41	10	33	1	3	-
12	Aggravated assault level 3	6	-	6	3	1	2	-	-	-
13	Unlawfully causing bodily harm	15	1	14	6	6	6	-	-	-
14	Discharge firearm with intent	1	-	1	-	-	-	-	-	-
15	Police	8	-	8	8	-	3	1	-	-
16	Other peace-public officers	4	-	4	3	1	2	-	-	-
17	Other assaults	30	3	27	6	16	4	1	1	-
18	<b>Total</b>	1,150	151	999	436	308	320	53	27	16
19	<b>Other sexual offences</b>	9	1	8	3	2	3	-	-	-
	<b>Abduction</b>									
20	Abduction of person under 14	4	1	3	1	2	1	-	-	-
21	Abduction of person under 16	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Abduction contravening custody order	2	-	2	1	-	1	-	-	-
23	Abduction no custody order	1	-	1	-	1	-	-	-	-
24	<b>Total</b>	7	1	6	2	3	2	-	-	-
	<b>Robbery</b>									
25	Firearms	4	-	4	4	1	4	-	-	-
26	Other offensive weapons	7	-	7	1	-	1	-	-	-
27	Other robbery	14	-	14	6	-	6	-	3	-
28	<b>Total</b>	25	-	25	11	1	11	-	3	-
29	<b>CRIMES OF VIOLENCE - TOTAL</b>	1,193	153	1,040	453	314	337	53	30	16

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD						
					<b>Homicide</b>	
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Meurtre, premier degré	1
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Meurtre, deuxième degré	2
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Homicide involontaire coupable	3
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Infanticide	4
0.0	—	0.0	0.0	0.0	<b>Total</b>	5
0.0	2	0.2	50.0	0.0	<b>Tentative de meurtre</b>	6
					<b>Voies de fait</b>	
0.0	1	0.3	0.0	0.0	Agression sexuelle grave	7
0.0	—	0.0	—	0.0	Agression sexuelle armée	8
14.4	150	0.6	33.7	27.0	Agression sexuelle	9
14.2	513	0.4	45.0	32.9	Voies de fait niveau 1	10
4.1	54	0.2	57.7	14.1	Agression armée ou infliction de lésions corporelles niveau 2	11
0.0	5	0.2	50.0	16.7	Voies de fait graves niveau 3	12
6.7	11	0.4	42.9	42.9	Infliction illégale de lésions corporelles	13
0.0	1	0.3	0.0	0.0	Décharge une arme à feu avec l'intention	14
0.0	6	0.1	100.0	0.0	Voies de fait contre un officier de police	15
0.0	3	0.6	75.0	25.0	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
10.0	21	0.5	22.2	59.3	Autres voies de fait	17
13.1	764	0.4	43.6	30.8	<b>Total</b>	18
11.1	6	0.2	37.5	25.0	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	19
					<b>Enlèvement</b>	
25.0	2	0.8	33.3	66.7	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
0.0	2	0.5	50.0	0.0	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
0.0	1	0.3	0.0	100.0	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
14.3	5	0.5	33.3	50.0	<b>Total</b>	24
					<b>Vol qualifié</b>	
0.0	3	—	100.0	25.0	Armes à feu	25
0.0	5	0.1	14.3	0.0	Autres armes offensives	26
0.0	11	0.1	42.9	0.0	Autres vols qualifiés	27
0.0	19	0.1	44.0	4.0	<b>Total</b>	28
12.8	796	0.3	43.6	30.2	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	29

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>		
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles	
PRINCE EDWARD ISLAND – Continued											
Breaking and entering											
30	Business premises	740	75	665	216	50	204	2	111	3	
31	Residence	665	58	607	77	33	84	6	27	22	
32	Other break and enter	216	16	200	28	9	24	–	22	–	
33	Total	1,621	149	1,472	321	92	312	8	160	25	
Theft – motor vehicles											
34	Automobiles	266	39	227	58	28	30	–	27	10	
35	Trucks	77	13	64	16	3	10	–	7	–	
36	Motorcycles	25	1	24	6	3	3	–	4	–	
37	Other motor vehicles	15	3	12	4	2	5	–	–	–	
38	Total	383	56	327	84	36	48	–	38	10	
Theft over \$1,000											
39	Bicycles	11	–	11	–	1	–	–	–	–	
40	From motor vehicles	48	1	47	4	–	5	–	2	–	
41	Shoplifting	16	–	16	10	4	3	3	1	3	
42	Other thefts over \$1,000	138	13	125	72	37	37	7	14	–	
43	Total	213	14	199	86	42	45	10	17	3	
Theft \$1,000 and under											
44	Bicycles	291	12	279	8	14	2	–	7	–	
45	From motor vehicles	1,017	24	993	78	33	41	–	59	1	
46	Shoplifting	268	5	263	144	75	66	32	36	8	
47	Other thefts \$1,000 and under	1,505	119	1,386	134	142	76	11	66	8	
48	Total	3,081	160	2,921	364	264	185	43	168	17	
49	Have stolen goods	71	7	64	59	8	27	1	9	3	
Fraud											
50	Cheques	387	38	349	176	89	98	17	2	4	
51	Credit cards	24	2	22	16	1	3	–	1	1	
52	Other frauds	304	25	279	130	31	87	11	12	3	
53	Total	715	65	650	322	121	188	28	15	8	
54	PROPERTY CRIMES – TOTAL	6,084	451	5,633	1,236	563	805	90	407	66	

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD – suite						
Introduction par effraction						
10.1	509	0.5	32.5	7.5	Établissements commerciaux	30
8.7	464	0.2	12.7	5.4	Résidences	31
7.4	153	0.4	14.0	4.5	Autres introductions par effraction	32
9.2	1,126	0.3	21.8	6.3	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
14.7	174	0.2	25.6	12.3	Automobiles	34
16.9	49	0.2	25.0	4.7	Camions	35
4.0	18	0.3	25.0	12.5	Motocyclettes	36
20.0	9	0.1	33.3	16.7	Autres véhicules à moteur	37
14.6	250	0.2	25.7	11.0	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
0.0	8	0.2	0.0	9.1	Vol de bicyclettes	39
2.1	36	0.1	8.5	0.0	Vol dans un véhicule à moteur	40
0.0	12	0.6	62.5	25.0	Vol à l'étalage	41
9.4	96	0.2	57.6	29.6	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
6.6	152	0.2	43.2	21.1	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
4.1	213	0.3	2.9	5.0	Vols de bicyclettes	44
2.4	760	0.3	7.9	3.3	Vol dans un véhicule à moteur	45
1.9	201	0.2	54.8	28.5	Vol à l'étalage	46
7.9	1,060	0.5	9.7	10.2	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
5.2	2,235	0.4	12.5	9.0	Total	48
9.9	49	0.2	92.2	12.5	Avoir en sa possession	49
Fraude						
9.8	267	0.5	50.4	25.5	Chèques	50
8.3	17	0.1	72.7	4.5	Cartes de crédit	51
8.2	213	0.7	46.6	11.1	Autres fraudes	52
9.1	497	0.5	49.5	18.6	Total	53
7.4	4,310	0.3	21.9	10.0	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> – Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>		
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles	
PRINCE EDWARD ISLAND – Continued											
Prostitution											
55	Bawdy house	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56	Procuring	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57	Other prostitution	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
58	Total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gaming and betting											
59	Betting house	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-
60	Gaming house	4	-	4	4	-	4	-	-	-	-
61	Other gaming and betting offences	7	-	7	6	-	5	1	-	-	-
62	Total	12	-	12	10	-	9	1	-	-	-
Offensive weapons											
63	Explosives	3	1	2	1	1	-	-	4	-	-
64	Prohibited weapons	7	-	7	3	1	2	-	-	-	-
65	Restricted weapons	9	-	9	3	2	3	-	-	-	-
66	Other offensive weapons	41	8	33	21	4	12	-	3	1	1
67	Total	60	9	51	28	8	17	-	7	1	1
Other Criminal Code offences											
68	Arson	38	5	33	6	6	5	2	7	-	-
69	Bail violations	30	2	28	21	1	16	-	1	-	-
70	Counterfeiting currency	8	3	5	-	1	-	-	-	-	-
71	Disturbing the peace	1,049	116	933	150	360	138	15	20	-	-
72	Escape custody	17	1	16	14	2	11	2	3	-	-
73	Indecent acts	28	1	27	10	10	6	-	4	1	1
74	Kidnapping	1	-	1	1	-	-	-	-	-	-
75	Public morals	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-
76	Obstruct public peace officer	25	1	24	26	1	20	-	-	-	-
77	Prisoner unlawfully at large	46	2	44	39	4	12	-	5	3	3
78	Trespass at night	70	7	63	5	22	3	-	2	-	-
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	70	-	70	7	4	6	-	-	-	-
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	2,191	82	2,109	168	258	93	8	79	5	5
81	Other Criminal Code offences	1,593	132	1,461	271	326	136	12	20	3	3
82	Total	5,167	352	4,815	718	995	446	39	141	12	12
83	OTHER CRIMES – TOTAL	5,239	361	4,878	756	1,003	472	40	148	13	13
84	CRIMINAL CODE – TOTAL	12,516	965	11,551	2,445	1,880	1,614	183	585	95	95

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
ÎLE-DU-PRINCE-EDWARD – suite						
Prostitution						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de débauche	55
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Proxénétisme	56
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Autre prostitution	57
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Total	58
Jeux et paris						
0.0	1	0.6	0.0	0.0	Maison de paris	59
0.0	3	2.4	100.0	0.0	Maison de jeux	60
0.0	5	1.7	85.7	0.0	Autres infractions de jeux et paris	61
0.0	9	1.6	83.3	0.0	Total	62
Armes offensives						
33.3	2	0.4	50.0	50.0	Explosifs	63
0.0	5	0.2	42.9	14.3	Armes prohibées	64
0.0	7	0.4	33.3	22.2	Armes à autorisation restreinte	65
19.5	25	0.3	63.6	12.1	Autres armes offensives	66
15.0	39	0.3	54.9	15.7	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
13.2	25	0.2	18.2	18.2	Crime d'incendie	68
6.7	21	—	75.0	3.6	Infractions aux lois de cautionnement	69
37.5	4	0.1	0.0	20.0	Monnaie contrefaite	70
11.1	714	1.7	16.1	38.6	Troubler la paix	71
5.9	12	0.4	87.5	12.5	Évasion d'une garde légale	72
3.6	21	0.3	37.0	37.0	Actions indécentes	73
0.0	1	0.1	100.0	0.0	Enlèvement	74
0.0	1	0.2	0.0	0.0	Actes contraires aux bonnes mœurs	75
4.0	18	0.2	108.3	4.2	Infractions relatives aux agents de la paix	76
4.3	34	0.7	88.6	9.1	Personne en liberté sans excuse	77
10.0	48	0.9	7.9	34.9	Intrusion de nuit	78
0.0	54	0.3	10.0	5.7	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
3.7	1,614	0.5	8.0	12.2	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
8.3	1,118	0.7	18.5	22.3	Autres infractions au Code criminel	81
6.8	3,684	0.6	14.9	20.7	Total	82
6.9	3,732	0.6	15.5	20.6	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
7.7	8,838	0.4	21.2	16.3	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> – Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>PRINCE EDWARD ISLAND –</b>										
Concluded										
<b>Heroin</b>										
85	Possession	-	-	-	-	-	-	-	-	-
86	Trafficking	-	-	-	-	-	-	-	-	-
87	Importation	-	-	-	-	-	-	-	-	-
88	<b>Total</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Cocaine</b>										
89	Possession	3	1	2	1	1	1	-	-	-
90	Trafficking	10	3	7	1	1	1	1	-	-
91	Importation	-	-	-	-	-	-	-	-	-
92	<b>Total</b>	<b>13</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	-	-
<b>Other drugs</b>										
93	Possession	9	3	6	1	-	1	-	-	-
94	Trafficking	-	-	-	-	-	-	-	-	-
95	Importation	-	-	-	-	-	-	-	-	-
96	<b>Total</b>	<b>9</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	-	<b>1</b>	-	-	-
<b>Cannabis</b>										
97	Possession	87	1	86	66	4	49	3	6	1
98	Trafficking	68	1	67	45	6	25	-	-	2
99	Importation	2	-	2	-	1	-	-	-	-
100	Cultivation	16	1	15	1	7	1	-	-	-
101	<b>Total</b>	<b>173</b>	<b>3</b>	<b>170</b>	<b>112</b>	<b>18</b>	<b>75</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>3</b>
102	<b>Controlled drugs (Trafficking)</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	-	-	-
<b>Restricted drugs</b>										
103	Possession	2	-	2	2	-	2	-	-	-
104	Trafficking	20	-	20	13	1	11	1	-	-
105	<b>Total</b>	<b>22</b>	-	<b>22</b>	<b>15</b>	<b>1</b>	<b>13</b>	<b>1</b>	-	-
106	<b>Drugs – Total</b>	<b>220</b>	<b>11</b>	<b>209</b>	<b>131</b>	<b>23</b>	<b>92</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>3</b>
<b>Other federal statutes</b>										
107	Bankruptcy Act	34	-	34	-	-	-	-	-	-
108	Canada Shipping Act	48	-	48	-	44	-	-	-	-
109	Customs Act	29	2	27	3	4	2	-	-	-
110	Excise Act	40	8	32	11	4	10	-	-	-
111	Immigration Act	5	-	5	-	4	-	-	-	-
112	Other federal statute offences	124	4	120	15	6	12	1	-	-
113	<b>Total</b>	<b>280</b>	<b>14</b>	<b>266</b>	<b>29</b>	<b>62</b>	<b>24</b>	<b>1</b>	-	-
114	<b>Federal statutes – Total</b>	<b>500</b>	<b>25</b>	<b>475</b>	<b>160</b>	<b>85</b>	<b>116</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>3</b>
<b>Provincial statutes</b>										
115	Liquor Acts	3,594	53	3,541	3,158	187	2,665	132	270	35
116	Securities Act	1	-	1	-	1	-	-	-	-
117	Other provincial statutes	626	27	599	69	114	37	2	28	3
118	<b>Total</b>	<b>4,221</b>	<b>80</b>	<b>4,141</b>	<b>3,227</b>	<b>302</b>	<b>2,702</b>	<b>134</b>	<b>298</b>	<b>38</b>
119	<b>Municipal by-laws</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
120	<b>All OFFENCES – TOTAL</b>	<b>17,237</b>	<b>1,070</b>	<b>16,167</b>	<b>5,832</b>	<b>2,267</b>	<b>4,432</b>	<b>323</b>	<b>889</b>	<b>136</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents Affaires réelles		Percentage incidents cleared Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup> Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada Pourcentage d'affaires, Canada	By charge Par mise en accusation	Otherwise Sans mise en accusation		
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD – fin						
					<b>Héroïne</b>	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Possession	85
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Trafic	86
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	87
0.0	–	0.0	0.0	0.0	<b>Total</b>	88
					<b>Cocaïne</b>	
33.3	2	—	50.0	50.0	Possession	89
30.0	5	0.1	14.3	14.3	Trafic	90
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	91
30.8	7	0.1	22.2	22.2	<b>Total</b>	92
					<b>Autres drogues</b>	
33.3	5	0.2	16.7	0.0	Possession	93
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Trafic	94
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	95
33.3	5	0.1	16.7	0.0	<b>Total</b>	96
					<b>Cannabis</b>	
1.1	66	0.4	76.7	4.7	Possession	97
1.5	51	0.9	67.2	9.0	Trafic	98
0.0	2	0.3	0.0	50.0	Importation	99
6.3	11	0.5	6.7	46.7	Culture	100
1.7	130	0.5	65.9	10.6	<b>Total</b>	101
33.3	2	0.1	50.0	100.0	<b>Drogues contrôlées(Trafic)</b>	102
					<b>Drogues restreintes</b>	
0.0	2	0.3	100.0	0.0	Possession	103
0.0	15	2.3	65.0	5.0	Trafic	104
0.0	17	1.5	68.2	4.5	<b>Total</b>	105
5.0	160	0.4	62.7	11.0	<b>Drogues – total</b>	106
					<b>Autres statuts fédéraux</b>	
0.0	26	11.1	0.0	0.0	Loi sur la faillite	107
0.0	37	0.5	0.0	91.7	Loi sur la marine marchande du Canada	108
6.9	21	1.1	11.1	14.8	Loi sur les douanes	109
20.0	24	0.7	34.4	12.5	Loi sur l'accise	110
0.0	4	0.2	0.0	80.0	Loi sur l'immigration	111
3.2	92	0.6	12.5	5.0	Autres statuts fédéraux	112
5.0	204	0.7	10.9	23.3	<b>Total</b>	113
5.0	363	0.5	33.7	17.9	<b>Statuts fédéraux – total</b>	114
					<b>Statuts provinciaux</b>	
1.5	2,709	1.7	89.2	5.3	Loi sur les alcools	115
0.0	1	0.8	0.0	100.0	Loi sur les valeurs mobilières	116
4.3	458	0.5	11.5	19.0	Autres statuts provinciaux	117
1.9	3,168	1.3	77.9	7.3	<b>Total</b>	118
0.0	–	0.0	0.0	0.0	<b>Règlements municipaux</b>	119
6.2	12,370	0.5	36.1	14.0	<b>TOUTES LES INFRACTIONS – TOTAL</b>	120

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> – Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>NOVA SCOTIA</b>										
	<b>Homicide</b>									
1	First degree murder	18	2	16	8	4	7	–	2	–
2	Second degree murder	6	1	5	6	–	5	1	–	–
3	Manslaughter	–	–	–	1	–	1	–	–	–
4	Infanticide	–	–	–	–	–	–	–	–	–
5	<b>Total</b>	<b>24</b>	<b>3</b>	<b>21</b>	<b>15</b>	<b>4</b>	<b>13</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>–</b>
6	<b>Attempted murder</b>	<b>19</b>	<b>–</b>	<b>19</b>	<b>12</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
	<b>Assault</b>									
7	Aggravated sexual assault	22	4	18	14	1	10	–	–	–
8	Sexual assault with weapon	36	5	31	23	2	13	1	–	–
9	Sexual assault	1,571	252	1,319	676	236	439	5	65	2
10	Assault level 1	7,022	676	6,346	2,216	2,605	1,638	189	216	74
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	866	29	837	476	174	368	54	65	6
12	Aggravated assault level 3	259	6	253	124	58	121	6	10	1
13	Unlawfully causing bodily harm	280	18	262	228	35	171	14	28	5
14	Discharge firearm with intent	10	–	10	7	1	3	–	1	–
15	Police	134	–	134	131	4	96	10	10	3
16	Other peace-public officers	17	–	17	15	2	8	–	–	–
17	Other assaults	315	19	296	90	124	81	6	4	–
18	<b>Total</b>	<b>10,532</b>	<b>1,009</b>	<b>9,523</b>	<b>4,000</b>	<b>3,242</b>	<b>2,948</b>	<b>285</b>	<b>399</b>	<b>91</b>
19	<b>Other sexual offences</b>	<b>95</b>	<b>10</b>	<b>85</b>	<b>38</b>	<b>16</b>	<b>27</b>	<b>–</b>	<b>1</b>	<b>–</b>
	<b>Abduction</b>									
20	Abduction of person under 14	24	14	10	4	3	1	1	–	–
21	Abduction of person under 16	2	2	–	–	–	–	–	–	–
22	Abduction contravening custody order	10	6	4	–	2	–	–	–	–
23	Abduction no custody order	6	3	3	–	1	–	–	–	–
24	<b>Total</b>	<b>42</b>	<b>25</b>	<b>17</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
	<b>Robbery</b>									
25	Firearms	72	2	70	28	2	25	–	8	–
26	Other offensive weapons	144	3	141	51	10	52	7	13	–
27	Other robbery	263	9	254	42	26	46	2	14	3
28	<b>Total</b>	<b>479</b>	<b>14</b>	<b>465</b>	<b>121</b>	<b>38</b>	<b>123</b>	<b>9</b>	<b>35</b>	<b>3</b>
29	<b>CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>11,191</b>	<b>1,061</b>	<b>10,130</b>	<b>4,190</b>	<b>3,309</b>	<b>3,119</b>	<b>298</b>	<b>437</b>	<b>94</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
NOUVELLE-ÉCOSSE						
11.1	2	4.0	50.0	25.0	Homicide	
16.7	1	2.0	120.0	0.0	Meurtre, premier degré	1
0.0	—	0.0	...	0.0	Meurtre, deuxième degré	2
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Homicide involontaire coupable	3
					Infanticide	4
12.5	2	2.9	71.4	19.0	Total	5
0.0	2	1.8	63.2	15.8	Tentative de meurtre	6
18.2	2	4.5	77.8	5.6	Voies de fait	
13.9	3	3.3	74.2	6.5	Agression sexuelle grave	7
16.0	146	4.0	51.3	17.9	Agression sexuelle armée	8
9.6	705	3.6	34.9	41.0	Agression sexuelle	9
3.3	93	2.2	56.9	20.8	Voies de fait niveau 1	10
					Agression armée ou infliction de lésions corporelles niveau 2	11
2.3	28	7.1	49.0	22.9	Voies de fait graves niveau 3	12
6.4	29	7.3	87.0	13.4	Infliction illégale de lésions corporelles	13
0.0	1	3.0	70.0	10.0	Décharge une arme à feu avec l'intention	14
0.0	15	2.3	97.8	3.0	Voies de fait contre un officier de police	15
0.0	2	2.7	88.2	11.8	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
6.0	33	5.2	30.4	41.9	Autres voies de fait	17
9.6	1,057	3.6	42.0	34.0	Total	18
10.5	9	2.1	44.7	18.8	Autres infractions d'ordre sexuel	19
58.3	1	2.6	40.0	30.0	Enlèvement	
100.0	—	0.0	0.0	0.0	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
60.0	—	1.0	0.0	50.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
50.0	—	1.0	0.0	33.3	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
					Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
59.5	2	1.4	23.5	35.3	Total	24
2.8	8	0.8	40.0	2.9	Vol qualifié	
2.1	16	1.3	36.2	7.1	Armes à feu	25
3.4	28	1.9	16.5	10.2	Autres armes offensives	26
					Autres vols qualifiés	27
2.9	52	1.4	26.0	8.2	Total	28
9.5	1,125	3.3	41.4	32.7	CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL	29

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>		
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles	
NOVA SCOTIA - Continued											
Breaking and entering											
30	Business premises	3,309	148	3,161	537	115	493	22	305	9	
31	Residence	6,277	526	5,751	698	364	564	40	340	14	
32	Other break and enter	1,828	76	1,752	226	228	159	2	163	1	
33	Total	11,414	750	10,664	1,461	707	1,216	64	808	24	
Theft - motor vehicles											
34	Automobiles	1,344	240	1,104	235	139	160	11	119	14	
35	Trucks	471	62	409	58	44	37	5	34	1	
36	Motorcycles	217	18	199	25	18	9	-	23	-	
37	Other motor vehicles	187	13	174	26	17	20	1	14	-	
38	Total	2,219	333	1,886	344	218	226	17	190	15	
Theft over \$1,000											
39	Bicycles	71	5	66	4	4	3	-	3	-	
40	From motor vehicles	737	8	729	27	16	31	-	13	1	
41	Shoplifting	52	2	50	13	4	9	3	6	1	
42	Other thefts over \$1,000	1,211	127	1,084	191	120	123	46	21	4	
43	Total	2,071	142	1,929	235	144	166	49	43	6	
Theft \$1,000 and under											
44	Bicycles	1,991	58	1,933	56	101	27	2	42	-	
45	From motor vehicles	8,934	113	8,821	356	204	228	5	201	7	
46	Shoplifting	3,616	57	3,559	2,689	410	1,329	850	510	260	
47	Other thefts \$1,000 and under	10,448	748	9,700	986	1,385	617	145	273	44	
48	Total	24,989	976	24,013	4,087	2,100	2,201	1,002	1,026	311	
49	Have stolen goods	539	61	478	418	60	204	23	82	4	
Fraud											
50	Cheques	3,519	187	3,332	1,131	950	472	308	27	15	
51	Credit cards	358	29	329	167	50	72	25	15	4	
52	Other frauds	1,769	132	1,637	720	266	337	126	37	21	
53	Total	5,646	348	5,298	2,018	1,266	881	459	79	40	
54	PROPERTY CRIMES - TOTAL	46,878	2,610	44,268	8,563	4,495	4,894	1,614	2,228	400	

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
NOUVELLE-ÉCOSSE – suite						
Introduction par effraction						
4.5	351	2.5	17.0	3.6	Établissements commerciaux	30
8.4	639	2.3	12.1	6.3	Résidences	31
4.2	195	3.3	12.9	13.0	Autres introductions par effraction	32
6.6	1,184	2.5	13.7	6.6	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
17.9	123	1.2	21.3	12.6	Automobiles	34
13.2	45	1.2	14.2	10.8	Camions	35
8.3	22	2.4	12.6	9.0	Motocyclettes	36
7.0	19	1.6	14.9	9.8	Autres véhicules à moteur	37
15.0	209	1.3	18.2	11.6	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
7.0	7	1.3	6.1	6.1	Vol de bicyclettes	39
1.1	81	1.2	3.7	2.2	Vol dans un véhicule à moteur	40
3.8	6	2.0	26.0	8.0	Vol à l'étalage	41
10.5	120	2.1	17.6	11.1	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
6.9	214	1.6	12.2	7.5	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
2.9	215	1.9	2.9	5.2	Vols de bicyclettes	44
1.3	979	2.7	4.0	2.3	Vol dans un véhicule à moteur	45
1.6	395	3.2	75.6	11.5	Vol à l'étalage	46
7.2	1,077	3.4	10.2	14.3	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
3.9	2,666	2.9	17.0	8.7	Total	48
11.3	53	1.5	87.4	12.6	Avoir en sa possession	49
Fraude						
5.3	370	5.0	33.9	28.5	Chèques	50
8.1	37	2.1	50.8	15.2	Cartes de crédit	51
7.5	182	3.9	44.0	16.2	Autres fraudes	52
6.2	588	4.2	38.1	23.9	Total	53
5.6	4,915	2.6	19.3	10.2	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>NOVA SCOTIA - Continued</b>										
<b>Prostitution</b>										
55	Bawdy house	1	-	1	-	-	-	-	-	-
56	Procuring	9	-	9	6	1	1	3	-	1
57	Other prostitution	86	1	85	89	2	27	35	-	24
58	<b>Total</b>	<b>96</b>	<b>1</b>	<b>95</b>	<b>95</b>	<b>3</b>	<b>28</b>	<b>38</b>	<b>-</b>	<b>25</b>
<b>Gaming and betting</b>										
59	Betting house	2	-	2	2	-	11	-	-	-
60	Gaming house	1	-	1	1	-	-	1	-	-
61	Other gaming and betting offences	89	5	84	30	45	22	5	-	-
62	<b>Total</b>	<b>92</b>	<b>5</b>	<b>87</b>	<b>33</b>	<b>45</b>	<b>33</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Offensive weapons</b>										
63	Explosives	12	3	9	1	2	-	-	1	-
64	Prohibited weapons	56	6	50	29	10	16	-	7	-
65	Restricted weapons	75	15	60	29	9	21	-	1	-
66	Other offensive weapons	407	38	369	224	71	170	6	31	3
67	<b>Total</b>	<b>550</b>	<b>62</b>	<b>488</b>	<b>283</b>	<b>92</b>	<b>207</b>	<b>6</b>	<b>40</b>	<b>3</b>
<b>Other Criminal Code offences</b>										
68	Arson	567	65	502	49	35	36	3	30	-
69	Bail violations	1,611	4	1,607	1,562	32	1,119	296	97	29
70	Counterfeiting currency	40	7	33	3	-	1	2	-	-
71	Disturbing the peace	4,588	540	4,048	603	2,088	521	60	75	20
72	Escape custody	63	1	62	61	3	30	5	21	2
73	Indecent acts	287	14	273	60	49	41	-	6	-
74	Kidnapping	31	11	20	9	5	10	-	-	1
75	Public morals	20	3	17	1	5	-	1	-	-
76	Obstruct public peace officer	186	2	184	170	7	107	10	11	5
77	Prisoner unlawfully at large	119	17	102	83	13	60	2	5	1
78	Trespass at night	482	99	383	40	92	34	1	3	1
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	385	13	372	83	41	57	5	28	-
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	15,005	569	14,436	1,278	1,618	790	62	381	32
81	Other Criminal Code offences	11,359	820	10,539	2,914	3,071	1,559	212	236	56
82	<b>Total</b>	<b>34,743</b>	<b>2,165</b>	<b>32,578</b>	<b>6,916</b>	<b>7,059</b>	<b>4,365</b>	<b>659</b>	<b>893</b>	<b>147</b>
83	<b>OTHER CRIMES - TOTAL</b>	<b>35,481</b>	<b>2,233</b>	<b>33,248</b>	<b>7,327</b>	<b>7,199</b>	<b>4,633</b>	<b>709</b>	<b>933</b>	<b>175</b>
84	<b>CRIMINAL CODE - TOTAL</b>	<b>93,550</b>	<b>5,904</b>	<b>87,646</b>	<b>20,080</b>	<b>15,003</b>	<b>12,646</b>	<b>2,621</b>	<b>3,598</b>	<b>669</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents Affaires réelles		Percentage incidents cleared Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
NOUVELLE-ÉCOSSE – suite						
Prostitution						
0.0	—	0.5	0.0	0.0	Maison de débauche	55
0.0	1	2.9	66.7	11.1	Proxénétisme	56
1.2	9	0.9	104.7	2.4	Autre prostitution	57
1.0	11	0.9	100.0	3.2	Total	58
Jeux et paris						
0.0	—	1.3	100.0	0.0	Maison de paris	59
0.0	—	0.6	100.0	0.0	Maison de jeux	60
5.6	9	20.1	35.7	53.6	Autres infractions de jeux et paris	61
5.4	10	11.8	37.9	51.7	Total	62
Armes offensives						
25.0	1	2.0	11.1	22.2	Explosifs	63
10.7	6	1.7	58.0	20.0	Armes prohibées	64
20.0	7	2.4	48.3	15.0	Armes à autorisation restreinte	65
9.3	41	3.2	60.7	19.2	Autres armes offensives	66
11.3	54	2.8	58.0	18.9	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
11.5	56	3.8	9.8	7.0	Crime d'incendie	68
0.2	178	2.5	97.2	2.0	Infractions aux lois de cautionnement	69
17.5	4	0.4	9.1	0.0	Monnaie contrefaite	70
11.8	449	7.2	14.9	51.6	Troubler la paix	71
1.6	7	1.5	98.4	4.8	Évasion d'une garde légale	72
4.9	30	2.9	22.0	17.9	Actions indécentes	73
35.5	2	1.3	45.0	25.0	Enlèvement	74
15.0	2	3.2	5.9	29.4	Actes contraires aux bonnes mœurs	75
1.1	20	1.9	92.4	3.8	Infractions relatives aux agents de la paix	76
14.3	11	1.7	81.4	12.7	Personne en liberté sans excuse	77
20.5	43	5.6	10.4	24.0	Intrusion de nuit	78
3.4	41	1.8	22.3	11.0	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
3.8	1,603	3.3	8.9	11.2	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
7.2	1,170	5.2	27.6	29.1	Autres infractions au Code criminel	81
6.2	3,617	3.9	21.2	21.7	Total	82
6.3	3,692	3.8	22.0	21.7	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
6.3	9,732	3.1	22.9	17.1	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> – Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>		
		Communi- tiquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles	
NOVA SCOTIA – Concluded											
	Heroin										
85	Possession	2	–	2	1	–	1	–	–	–	–
86	Trafficking	3	1	2	1	–	1	–	–	–	–
87	Importation	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–
88	Total	6	1	5	2	–	2	–	–	–	–
	Cocaine										
89	Possession	86	7	79	62	13	59	9	2	1	–
90	Trafficking	197	8	189	143	16	139	34	1	–	–
91	Importation	10	1	9	–	–	–	–	–	–	–
92	Total	293	16	277	205	29	198	43	3	1	–
	Other drugs										
93	Possession	63	4	59	32	9	11	2	–	–	–
94	Trafficking	5	1	4	2	1	2	–	–	–	–
95	Importation	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
96	Total	68	5	63	34	10	13	2	–	–	–
	Cannabis										
97	Possession	859	18	841	655	117	567	67	26	1	–
98	Trafficking	423	17	406	275	38	227	46	10	1	–
99	Importation	35	10	25	1	–	–	1	–	–	–
100	Cultivation	144	14	130	32	17	28	5	1	–	–
101	Total	1,461	59	1,402	963	172	822	119	37	2	–
102	Controlled drugs (Trafficking)	182	3	179	62	78	3	3	–	–	–
	Restricted drugs										
103	Possession	22	4	18	11	–	4	3	4	–	–
104	Trafficking	28	3	25	17	1	9	4	–	–	–
105	Total	50	7	43	28	1	13	7	4	–	–
106	Drugs – Total	2,060	91	1,969	1,294	290	1,051	174	44	3	–
	Other federal statutes										
107	Bankruptcy Act	14	1	13	2	–	2	1	–	–	–
108	Canada Shipping Act	207	4	203	40	161	38	–	–	–	–
109	Customs Act	79	31	48	3	26	5	2	–	–	–
110	Excise Act	215	21	194	61	23	50	1	–	–	–
111	Immigration Act	167	45	122	6	56	4	1	–	–	–
112	Other federal statute offences	360	29	331	95	162	46	8	14	6	–
113	Total	1,042	131	911	207	428	145	13	14	6	–
114	Federal statutes – Total	3,102	222	2,880	1,501	718	1,196	187	58	9	–
	Provincial statutes										
115	Liquor Acts	14,367	200	14,167	12,234	1,482	11,026	644	530	114	–
116	Securities Act	2	–	2	–	–	–	–	–	–	–
117	Other provincial statutes	3,347	249	3,098	646	1,184	607	34	80	8	–
118	Total	17,716	449	17,267	12,880	2,666	11,633	678	610	122	–
119	Municipal by-laws	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
120	ALL OFFENCES – TOTAL	114,368	6,575	107,793	34,461	18,387	25,475	3,486	4,266	800	–

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
NOUVELLE-ÉCOSSE – fin						
0.0	--	0.4	50.0	0.0	Héroïne	
33.3	--	0.3	50.0	0.0	Possession	85
0.0	--	1.0	0.0	0.0	Trafic	86
					Importation	87
16.7	1	0.4	40.0	0.0	Total	88
8.1	9	1.3	78.5	16.5	Cocaïne	
4.1	21	2.6	75.7	8.5	Possession	89
10.0	1	3.5	0.0	0.0	Trafic	90
					Importation	91
5.5	31	2.1	74.0	10.5	Total	92
6.3	7	1.8	54.2	15.3	Autres drogues	
20.0	--	0.3	50.0	25.0	Possession	93
0.0	-	0.0	0.0	0.0	Trafic	94
					Importation	95
7.4	7	1.4	54.0	15.9	Total	96
2.1	93	3.7	77.9	13.9	Cannabis	
4.0	45	5.2	67.7	9.4	Possession	97
28.6	3	3.8	4.0	0.0	Trafic	98
9.7	14	4.6	24.6	13.1	Importation	99
					Culture	100
4.0	156	4.1	68.7	12.3	Total	101
1.6	20	10.8	34.6	43.6	Drogues contrôlées(Trafic)	102
18.2	2	3.0	61.1	0.0	Drogues restreintes	
10.7	3	2.8	68.0	4.0	Possession	103
					Trafic	104
14.0	5	2.9	65.1	2.3	Total	105
4.4	219	3.5	65.7	14.7	Drogues – total	106
7.1	1	4.2	15.4	0.0	Autres statuts fédéraux	
1.9	23	2.0	19.7	79.3	Loi sur la faillite	107
39.2	5	2.0	6.3	54.2	Loi sur la marine marchande du Canada	108
9.8	22	4.3	31.4	11.9	Loi sur les douanes	109
26.9	14	4.5	4.9	45.9	Loi sur l'accise	110
8.1	37	1.6	28.7	48.9	Loi sur l'immigration	111
					Autres statuts fédéraux	112
12.6	101	2.2	22.7	47.0	Total	113
7.2	320	3.0	52.1	24.9	Statuts fédéraux – total	114
1.4	1,573	6.8	86.4	10.5	Statuts provinciaux	
0.0	--	1.6	0.0	0.0	Loi sur les alcools	115
7.4	344	2.7	20.9	38.2	Loi sur les valeurs mobilières	116
					Autres statuts provinciaux	117
2.5	1,917	5.4	74.6	15.4	Total	118
0.0	-	0.0	0.0	0.0	Règlements municipaux	119
5.7	11,969	3.3	32.0	17.1	TOUTES LES INFRACTIONS – TOTAL	120

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>NEW BRUNSWICK</b>										
	<b>Homicide</b>									
1	First degree murder	8	3	5	4	2	3	-	1	-
2	Second degree murder	4	-	4	7	-	5	1	-	-
3	Manslaughter	3	1	2	4	-	4	-	-	-
4	Infanticide	1	1	-	-	-	-	-	-	-
5	<b>Total</b>	<b>16</b>	<b>5</b>	<b>11</b>	<b>15</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>-</b>
6	<b>Attempted murder</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Assault</b>									
7	Aggravated sexual assault	23	17	6	2	3	2	-	-	-
8	Sexual assault with weapon	19	-	19	12	1	10	2	2	-
9	Sexual assault	1,400	236	1,164	495	186	304	10	63	4
10	Assault level 1	4,499	465	4,034	1,726	1,315	1,243	164	170	69
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	538	38	500	307	81	256	18	27	7
12	Aggravated assault level 3	38	2	36	28	5	22	4	1	-
13	Unlawfully causing bodily harm	84	7	77	52	11	46	5	13	1
14	Discharge firearm with intent	12	1	11	6	1	5	3	-	-
15	Police	161	1	160	149	4	95	25	6	1
16	Other peace-public officers	16	-	16	14	-	7	5	-	-
17	Other assaults	276	31	245	85	77	70	10	4	5
18	<b>Total</b>	<b>7,066</b>	<b>798</b>	<b>6,268</b>	<b>2,876</b>	<b>1,684</b>	<b>2,060</b>	<b>246</b>	<b>286</b>	<b>87</b>
19	<b>Other sexual offences</b>	<b>110</b>	<b>14</b>	<b>96</b>	<b>39</b>	<b>13</b>	<b>30</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>2</b>
	<b>Abduction</b>									
20	Abduction of person under 14	10	4	6	2	1	2	-	-	-
21	Abduction of person under 16	1	-	1	-	-	-	-	-	-
22	Abduction contravening custody order	11	2	9	2	3	-	2	-	-
23	Abduction no custody order	11	4	7	1	1	2	-	-	-
24	<b>Total</b>	<b>33</b>	<b>10</b>	<b>23</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Robbery</b>									
25	Firearms	51	1	50	29	3	34	1	3	1
26	Other offensive weapons	54	4	50	40	-	35	3	14	1
27	Other robbery	83	4	79	40	3	36	1	6	2
28	<b>Total</b>	<b>188</b>	<b>9</b>	<b>179</b>	<b>109</b>	<b>6</b>	<b>105</b>	<b>5</b>	<b>23</b>	<b>4</b>
29	<b>CRIMES OF VIOLENCE - TOTAL</b>	<b>7,421</b>	<b>836</b>	<b>6,585</b>	<b>3,049</b>	<b>1,710</b>	<b>2,216</b>	<b>254</b>	<b>313</b>	<b>93</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
NOUVEAU-BRUNSWICK						
					<b>Homicide</b>	
37.5	1	1.3	80.0	40.0	Meurtre, premier degré	1
0.0	1	1.6	175.0	0.0	Meurtre, deuxième degré	2
33.3	--	2.6	200.0	0.0	Homicide involontaire coupable	3
100.0	-	0.0	0.0	0.0	Infanticide	4
<b>31.3</b>	<b>2</b>	<b>1.5</b>	<b>136.4</b>	<b>18.2</b>	<b>Total</b>	<b>5</b>
<b>0.0</b>	<b>1</b>	<b>0.8</b>	<b>62.5</b>	<b>0.0</b>	<b>Tentative de meurtre</b>	<b>6</b>
					<b>Voies de fait</b>	
73.9	1	1.5	33.3	50.0	Agression sexuelle grave	7
0.0	3	2.0	63.2	5.3	Agression sexuelle armée	8
16.9	160	3.5	42.5	16.0	Agression sexuelle	9
10.3	556	2.3	42.8	32.6	Voies de fait niveau 1	10
7.1	69	1.3	61.4	16.2	Agression armée ou infliction de lésions corporelles niveau 2	11
5.3	5	1.0	77.8	13.9	Voies de fait graves niveau 3	12
8.3	11	2.1	67.5	14.3	Infliction illégale de lésions corporelles	13
8.3	2	3.3	54.5	9.1	Décharge une arme à feu avec l'intention	14
0.6	22	2.7	93.1	2.5	Voies de fait contre un officier de police	15
0.0	2	2.5	87.5	0.0	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
11.2	34	4.3	34.7	31.4	Autres voies de fait	17
<b>11.3</b>	<b>863</b>	<b>2.3</b>	<b>45.9</b>	<b>26.9</b>	<b>Total</b>	<b>18</b>
<b>12.7</b>	<b>13</b>	<b>2.4</b>	<b>40.6</b>	<b>13.5</b>	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	<b>19</b>
					<b>Enlèvement</b>	
40.0	1	1.6	33.3	16.7	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
0.0	--	0.8	0.0	0.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
18.2	1	2.1	22.2	33.3	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
36.4	1	2.4	14.3	14.3	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
<b>30.3</b>	<b>3</b>	<b>1.9</b>	<b>21.7</b>	<b>21.7</b>	<b>Total</b>	<b>24</b>
					<b>Vol qualifié</b>	
2.0	7	0.6	58.0	6.0	Armes à feu	25
7.4	7	0.5	80.0	0.0	Autres armes offensives	26
4.8	11	0.6	50.6	3.8	Autres vols qualifiés	27
<b>4.8</b>	<b>25</b>	<b>0.5</b>	<b>60.9</b>	<b>3.4</b>	<b>Total</b>	<b>28</b>
<b>11.3</b>	<b>907</b>	<b>2.1</b>	<b>46.3</b>	<b>26.0</b>	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>29</b>

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> – Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>		
		Communi- tiquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
											Par mise en accu- sation
NEW BRUNSWICK – Continued											
Breaking and entering											
30	Business premises	2,285	104	2,181	457	44	384	11	172	4	
31	Residence	4,109	390	3,719	553	175	392	19	239	14	
32	Other break and enter	1,179	57	1,122	138	57	102	1	74	5	
33	Total	7,573	551	7,022	1,148	276	878	31	485	23	
Theft – motor vehicles											
34	Automobiles	970	177	793	172	84	113	4	65	6	
35	Trucks	315	44	271	46	20	40	1	17	4	
36	Motorcycles	102	7	95	18	6	9	1	12	-	
37	Other motor vehicles	306	17	289	45	18	38	2	14	-	
38	Total	1,693	245	1,448	281	128	200	8	108	10	
Theft over \$1,000											
39	Bicycles	85	8	77	8	6	4	-	3	1	
40	From motor vehicles	358	5	353	20	7	22	-	9	1	
41	Shoplifting	88	1	87	59	8	30	11	6	-	
42	Other thefts over \$1,000	890	79	811	143	63	104	23	28	3	
43	Total	1,421	93	1,328	230	84	160	34	46	5	
Theft \$1,000 and under											
44	Bicycles	1,383	55	1,328	43	50	26	2	27	1	
45	From motor vehicles	3,669	71	3,598	184	100	108	5	115	2	
46	Shoplifting	2,083	29	2,054	1,353	469	641	399	285	103	
47	Other thefts \$1,000 and under	7,381	590	6,791	780	677	397	118	170	20	
48	Total	14,516	745	13,771	2,360	1,296	1,172	524	597	126	
49	Have stolen goods	440	42	398	276	50	196	17	58	5	
Fraud											
50	Cheques	2,001	134	1,867	743	302	353	151	24	16	
51	Credit cards	180	15	165	70	13	56	3	7	1	
52	Other frauds	863	107	756	340	80	217	67	20	4	
53	Total	3,044	256	2,788	1,153	395	626	221	51	21	
54	PROPERTY CRIMES – TOTAL	28,687	1,932	26,755	5,448	2,229	3,232	835	1,345	190	

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
NOUVEAU-BRUNSWICK – suite						
Introduction par effraction						
4.6	300	1.7	21.0	2.0	Établissements commerciaux	30
9.5	512	1.5	14.9	4.7	Résidences	31
4.8	155	2.1	12.3	5.1	Autres introductions par effraction	32
7.3	967	1.6	16.3	3.9	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
18.2	109	0.8	21.7	10.6	Automobiles	34
14.0	37	0.8	17.0	7.4	Camions	35
6.9	13	1.1	18.9	6.3	Motocyclettes	36
5.6	40	2.6	15.6	6.2	Autres véhicules à moteur	37
14.5	199	1.0	19.4	8.8	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
9.4	11	1.5	10.4	7.8	Vol de bicyclettes	39
1.4	49	0.6	5.7	2.0	Vol dans un véhicule à moteur	40
1.1	12	3.5	67.8	9.2	Vol à l'étalage	41
8.9	112	1.5	17.6	7.8	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
6.5	183	1.1	17.3	6.3	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
4.0	183	1.3	3.2	3.8	Vols de bicyclettes	44
1.9	496	1.1	5.1	2.8	Vol dans un véhicule à moteur	45
1.4	283	1.8	65.9	22.8	Vol à l'étalage	46
8.0	935	2.4	11.5	10.0	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
5.1	1,897	1.7	17.1	9.4	Total	48
9.5	55	1.3	69.3	12.6	Avoir en sa possession	49
Fraude						
6.7	257	2.8	39.8	16.2	Chèques	50
8.3	23	1.0	42.4	7.9	Cartes de crédit	51
12.4	104	1.8	45.0	10.6	Autres fraudes	52
8.4	384	2.2	41.4	14.2	Total	53
6.7	3,685	1.6	20.4	8.3	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> – Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>		
		Communi- tiquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles	
NEW BRUNSWICK – Continued											
Prostitution											
55	Bawdy house	3	1	2	–	–	–	–	–	–	–
56	Procuring	10	–	10	9	–	3	5	–	–	1
57	Other prostitution	18	1	17	15	–	1	14	–	–	–
58	Total	31	2	29	24	–	4	19	–	–	1
Gaming and betting											
59	Betting house	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
60	Gaming house	3	–	3	1	–	1	–	–	–	–
61	Other gaming and betting offences	13	–	13	12	1	11	–	–	–	–
62	Total	16	–	16	13	1	12	–	–	–	–
Offensive weapons											
63	Explosives	21	5	16	3	2	3	–	–	–	–
64	Prohibited weapons	71	4	67	40	18	30	1	6	–	–
65	Restricted weapons	63	9	54	32	9	27	–	–	–	1
66	Other offensive weapons	173	19	154	86	27	60	3	5	–	1
67	Total	328	37	291	161	56	120	4	11	–	2
Other Criminal Code offences											
68	Arson	501	120	381	56	26	27	7	26	–	–
69	Bail violations	168	13	155	135	16	88	11	24	–	1
70	Counterfeiting currency	54	10	44	8	4	5	5	–	–	1
71	Disturbing the peace	2,635	273	2,362	351	1,148	317	30	35	–	4
72	Escape custody	49	2	47	30	6	27	–	9	–	1
73	Indecent acts	208	11	197	75	27	60	1	3	–	–
74	Kidnapping	10	6	4	2	1	2	–	–	–	–
75	Public morals	8	–	8	2	1	1	1	–	–	–
76	Obstruct public peace officer	161	–	161	142	12	101	10	10	–	1
77	Prisoner unlawfully at large	165	6	159	134	10	69	3	40	–	13
78	Trespass at night	247	47	200	29	47	27	1	7	–	1
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	569	25	544	111	54	87	6	39	–	1
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	9,406	398	9,008	842	944	533	50	226	–	18
81	Other Criminal Code offences	7,403	614	6,789	2,572	1,525	1,451	158	350	–	55
82	Total	21,584	1,525	20,059	4,489	3,821	2,795	283	769	–	96
83	OTHER CRIMES – TOTAL	21,959	1,564	20,395	4,687	3,878	2,931	306	780	–	99
84	CRIMINAL CODE – TOTAL	58,067	4,332	53,735	13,184	7,817	8,379	1,395	2,438	–	382

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
33.3	--	0.9	0.0	0.0		
0.0	1	3.2	90.0	0.0	Maison de débauche	55
5.6	2	0.2	88.2	0.0	Proxénétisme	56
					Autre prostitution	57
6.5	4	0.3	82.8	0.0	<b>Total</b>	58
<b>Jeux et paris</b>						
0.0	-	0.0	0.0	0.0	Maison de paris	59
0.0	--	1.8	33.3	0.0	Maison de jeux	60
0.0	2	3.1	92.3	7.7	Autres infractions de jeux et paris	61
0.0	2	2.2	81.3	6.3	<b>Total</b>	62
<b>Armes offensives</b>						
23.8	2	3.5	18.8	12.5	Explosifs	63
5.6	9	2.2	59.7	26.9	Armes prohibées	64
14.3	7	2.1	59.3	16.7	Armes à autorisation restreinte	65
11.0	21	1.3	55.8	17.5	Autres armes offensives	66
11.3	40	1.6	55.3	19.2	<b>Total</b>	67
<b>Autres infractions au Code criminel</b>						
24.0	52	2.9	14.7	6.8	Crime d'incendie	68
7.7	21	0.2	87.1	10.3	Infractions aux lois de cautionnement	69
18.5	6	0.5	18.2	9.1	Monnaie contrefaite	70
10.4	325	4.2	14.9	48.6	Troubler la paix	71
4.1	6	1.2	63.8	12.8	Évasion d'une garde légale	72
5.3	27	2.1	38.1	13.7	Actions indécentes	73
60.0	1	0.3	50.0	25.0	Enlèvement	74
0.0	1	1.5	25.0	12.5	Actes contraires aux bonnes moeurs	75
0.0	22	1.7	88.2	7.5	Infractions relatives aux agents de la paix	76
3.6	22	2.6	84.3	6.3	Personne en liberté sans excuse	77
19.0	28	2.9	14.5	23.5	Intrusion de nuit	78
4.4	75	2.7	20.4	9.9	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
4.2	1,241	2.1	9.3	10.5	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
8.3	935	3.4	37.9	22.5	Autres infractions au Code criminel	81
7.1	2,763	2.4	22.4	19.0	<b>Total</b>	82
7.1	2,809	2.4	23.0	19.0	<b>AUTRES CRIMES – TOTAL</b>	83
7.5	7,402	1.9	24.5	14.5	<b>CODE CRIMINEL – TOTAL</b>	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> – Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>		
		Commu- niques à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
											Par mise en accu- sation
NEW BRUNSWICK – Concluded											
	Heroin										
85	Possession	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
86	Trafficking	1	–	1	2	–	1	–	–	–	–
87	Importation	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
88	Total	1	–	1	2	–	1	–	–	–	–
	Cocaine										
89	Possession	41	2	39	27	2	25	1	–	–	–
90	Trafficking	70	5	65	40	4	37	3	–	–	–
91	Importation	3	–	3	1	1	1	–	–	–	–
92	Total	114	7	107	68	7	63	4	–	–	–
	Other drugs										
93	Possession	48	7	41	8	9	6	–	1	–	–
94	Trafficking	17	2	15	3	1	3	–	–	–	–
95	Importation	2	–	2	–	–	–	–	–	–	–
96	Total	67	9	58	11	10	9	–	1	–	–
	Cannabis										
97	Possession	571	28	543	360	91	270	22	22	–	–
98	Trafficking	239	10	229	124	14	85	12	4	1	–
99	Importation	4	–	4	1	–	1	–	–	–	–
100	Cultivation	98	14	84	18	3	8	5	–	–	–
101	Total	912	52	860	503	108	364	39	26	1	–
102	Controlled drugs (Trafficking)	34	–	34	18	2	–	–	–	–	–
	Restricted drugs										
103	Possession	23	4	19	18	1	9	–	–	–	–
104	Trafficking	14	4	10	5	2	4	–	–	–	–
105	Total	37	8	29	23	3	13	–	–	–	–
106	Drugs – Total	1,165	76	1,089	625	130	450	43	27	1	–
	Other federal statutes										
107	Bankruptcy Act	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–
108	Canada Shipping Act	152	3	149	17	85	17	–	–	–	–
109	Customs Act	283	48	235	47	63	28	5	1	–	–
110	Excise Act	353	42	311	158	55	134	25	2	–	–
111	Immigration Act	43	3	40	4	2	3	1	–	–	–
112	Other federal statute offences	492	22	470	84	99	44	6	3	–	–
113	Total	1,324	118	1,206	310	304	226	37	6	–	–
114	Federal statutes – Total	2,489	194	2,295	935	434	676	80	33	1	–
	Provincial statutes										
115	Liquor Acts	6,541	45	6,496	5,775	293	4,557	369	624	133	–
116	Securities Act	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–
117	Other provincial statutes	2,568	92	2,476	955	489	609	47	206	12	–
118	Total	9,110	137	8,973	6,730	782	5,166	416	830	145	–
119	Municipal by-laws	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
120	All OFFENCES – TOTAL	69,666	4,663	65,003	20,849	9,033	14,221	1,891	3,301	528	–

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
NOUVEAU BRUNSWICK – fin						
					<b>Héroïne</b>	
0.0	-	0.0	0.0	0.0	Possession	85
0.0	--	0.2	200.0	0.0	Trafic	86
0.0	-	0.0	0.0	0.0	Importation	87
0.0	--	0.1	200.0	0.0	<b>Total</b>	88
					<b>Cocaïne</b>	
4.9	5	0.6	69.2	5.1	Possession	89
7.1	9	0.9	61.5	6.2	Trafic	90
0.0	--	1.2	33.3	33.3	Importation	91
6.1	15	0.8	63.6	6.5	<b>Total</b>	92
					<b>Autres drogues</b>	
14.6	6	1.3	19.5	22.0	Possession	93
11.8	2	1.1	20.0	6.7	Trafic	94
0.0	--	3.3	0.0	0.0	Importation	95
13.4	8	1.3	19.0	17.2	<b>Total</b>	96
					<b>Cannabis</b>	
4.9	75	2.4	66.3	16.8	Possession	97
4.2	32	2.9	54.1	6.1	Trafic	98
0.0	1	0.6	25.0	0.0	Importation	99
14.3	12	3.0	21.4	3.6	Culture	100
5.7	118	2.5	58.5	12.6	<b>Total</b>	101
0.0	5	2.0	52.9	5.9	<b>Drogues contrôlées(Trafic)</b>	102
					<b>Drogues restreintes</b>	
17.4	3	3.1	94.7	5.3	Possession	103
28.6	1	1.1	50.0	20.0	Trafic	104
21.6	4	1.9	79.3	10.3	<b>Total</b>	105
6.5	150	1.9	57.4	11.9	<b>Drogues – total</b>	106
					<b>Autres statuts fédéraux</b>	
0.0	--	0.3	0.0	0.0	Loi sur la faillite	107
2.0	21	1.4	11.4	57.0	Loi sur la marine marchande du Canada	108
17.0	32	9.8	20.0	26.8	Loi sur les douanes	109
11.9	43	6.9	50.8	17.7	Loi sur l'accise	110
7.0	6	1.5	10.0	5.0	Loi sur l'immigration	111
4.5	65	2.3	17.9	21.1	Autres statuts fédéraux	112
8.9	166	3.0	25.7	25.2	<b>Total</b>	113
7.8	316	2.4	40.7	18.9	<b>Statuts fédéraux – total</b>	114
					<b>Statuts provinciaux</b>	
0.7	895	3.1	88.9	4.5	Loi sur les alcools	115
0.0	--	0.8	0.0	0.0	Loi sur les valeurs mobilières	116
3.6	341	2.2	38.6	19.7	Autres statuts provinciaux	117
1.5	1,236	2.8	75.0	8.7	<b>Total</b>	118
0.0	-	0.0	0.0	0.0	<b>Règlements municipaux</b>	119
6.7	8,954	2.0	32.1	13.9	<b>TOUTES LES INFRACTIONS – TOTAL</b>	120

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>QUEBEC<sup>5</sup></b>										
	<b>Homicide</b>									
1	First degree murder	128	4	124	60	19	67	4	8	-
2	Second degree murder	23	-	23	30	1	28	5	3	-
3	Manslaughter	19	-	19	15	-	11	6	-	-
4	Infanticide	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	<b>Total</b>	<b>170</b>	<b>4</b>	<b>166</b>	<b>105</b>	<b>20</b>	<b>106</b>	<b>15</b>	<b>11</b>	<b>-</b>
6	<b>Attempted murder</b>	<b>424</b>	<b>24</b>	<b>400</b>	<b>273</b>	<b>20</b>	<b>217</b>	<b>27</b>	<b>31</b>	<b>3</b>
	<b>Assault</b>									
7	Aggravated sexual assault	156	17	139	86	16	89	1	19	-
8	Sexual assault with weapon	205	18	187	70	11	61	-	11	-
9	Sexual assault	4,493	409	4,084	2,159	655	1,646	43	186	2
10	Assault level 1	28,871	1,471	27,400	15,358	6,605	12,164	1,355	1,078	209
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	6,235	169	6,066	3,742	933	2,909	286	393	64
12	Aggravated assault level 3	727	35	692	455	76	384	29	42	8
13	Unlawfully causing bodily harm	516	19	497	325	93	276	23	37	6
14	Discharge firearm with intent	98	7	91	48	8	46	-	6	-
15	Police	1,631	8	1,623	1,465	44	1,104	223	74	14
16	Other peace-public officers	169	3	166	172	13	154	15	15	2
17	Other assaults	1,537	85	1,452	638	203	536	57	25	7
18	<b>Total</b>	<b>44,638</b>	<b>2,241</b>	<b>42,397</b>	<b>24,518</b>	<b>8,657</b>	<b>19,369</b>	<b>2,032</b>	<b>1,886</b>	<b>312</b>
19	<b>Other sexual offences</b>	<b>967</b>	<b>98</b>	<b>869</b>	<b>390</b>	<b>150</b>	<b>257</b>	<b>4</b>	<b>16</b>	<b>-</b>
	<b>Abduction</b>									
20	Abduction of person under 14	81	26	55	18	5	16	1	-	-
21	Abduction of person under 16	9	6	3	-	-	-	-	-	-
22	Abduction contravening custody order	108	33	75	29	28	10	13	-	-
23	Abduction no custody order	41	16	25	11	5	12	2	-	-
24	<b>Total</b>	<b>239</b>	<b>81</b>	<b>158</b>	<b>58</b>	<b>38</b>	<b>38</b>	<b>16</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Robbery</b>									
25	Firearms	4,060	7	4,053	959	172	908	47	110	6
26	Other offensive weapons	3,865	32	3,833	1,147	130	1,016	61	236	11
27	Other robbery	5,014	124	4,890	1,273	229	944	73	259	21
28	<b>Total</b>	<b>12,939</b>	<b>163</b>	<b>12,776</b>	<b>3,379</b>	<b>531</b>	<b>2,868</b>	<b>181</b>	<b>605</b>	<b>38</b>
29	<b>CRIMES OF VIOLENCE - TOTAL</b>	<b>59,377</b>	<b>2,611</b>	<b>56,766</b>	<b>28,723</b>	<b>9,416</b>	<b>22,855</b>	<b>2,275</b>	<b>2,549</b>	<b>353</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.	
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées				
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise			
							Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>
QUÉBEC <sup>5</sup>							
0	3.1	2	31.1	48.4	15.3	Homicide	1
	0.0	--	9.0	130.4	4.3	Meurtre, premier degré	2
	0.0	--	24.7	78.9	0.0	Meurtre, deuxième degré	3
	0.0	-	0.0	0.0	0.	Homicide involontaire coupable	3
						Infanticide	4
	2.4	2	22.7	63.3	12.0	Total	5
	5.7	6	37.9	68.3	5.0	Tentative de meurtre	6
						Voies de fait	
	10.9	2	34.9	61.9	11.5	Agression sexuelle grave	7
	8.8	3	20.0	37.4	5.9	Agression sexuelle armée	8
9.1	60	12.4	52.9	16.0	Agression sexuelle	9	
5.1	400	15.6	56.1	24.1	Voies de fait niveau 1	10	
2.7	89	16.2	61.7	15.4	Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	11	
4.8	10	19.5	65.8	11.0	Voies de fait graves niveau 3	12	
3.7	7	13.8	65.4	18.7	Infraction illégale de lésions corporelles	13	
7.1	1	27.5	52.7	8.8	Décharge une arme à feu avec l'intention	14	
0.5	24	27.5	90.3	2.7	Voies de fait contre un officier de police	15	
1.8	2	26.1	103.6	7.8	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16	
5.5	21	25.6	43.9	14.0	Autres voies de fait	17	
5.0	619	15.9	57.8	20.4	Total	18	
10.1	13	21.5	44.9	17.3	Autres infractions d'ordre sexuel	19	
32.1	1	14.3	32.7	9.1	Enlèvement		
66.7	--	2.3	0.0	0.0	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20	
30.6	1	17.9	38.7	37.3	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21	
39.0	--	8.7	44.0	20.0	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22	
					Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23	
33.9	2	13.0	36.7	24.1	Total	24	
0.2	59	46.4	23.7	4.2	Vol qualifié		
0.8	56	35.5	29.9	3.4	Armes à feu	25	
2.5	71	35.8	26.0	4.7	Autres armes offensives	26	
					Autres vols qualifiés	27	
1.3	187	38.5	26.4	4.2	Total	28	
4.4	829	18.5	50.6	16.6	CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL	29	

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> – Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>		
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles	
QUEBEC <sup>5</sup> – Continued											
Breaking and entering											
30	Business premises	34,459	154	34,305	4,223	1,061	3,759	102	1,205	37	
31	Residence	79,392	816	78,576	8,102	3,193	5,305	280	2,383	69	
32	Other break and enter	12,156	102	12,054	1,407	296	739	23	510	15	
33	Total	126,007	1,072	124,935	13,732	4,550	9,803	405	4,098	121	
Theft – motor vehicles											
34	Automobiles	32,996	1,258	31,738	3,129	1,126	2,407	78	997	39	
35	Trucks	11,053	247	10,806	831	185	688	14	228	5	
36	Motorcycles	3,374	48	3,326	463	134	226	2	272	–	
37	Other motor vehicles	3,556	52	3,504	529	124	345	10	200	–	
38	Total	50,979	1,605	49,374	4,952	1,569	3,666	104	1,697	44	
Theft over \$1,000											
39	Bicycles	963	6	957	42	11	19	3	23	–	
40	From motor vehicles	12,075	52	12,023	407	235	323	14	101	4	
41	Shoplifting	495	1	494	144	10	94	53	22	8	
42	Other thefts over \$1,000	12,592	587	12,005	1,339	540	1,181	171	181	19	
43	Total	26,125	646	25,479	1,932	796	1,617	241	327	31	
Theft \$1,000 and under											
44	Bicycles	24,620	333	24,287	851	530	396	29	345	19	
45	From motor vehicles	51,173	215	50,958	2,468	1,493	1,469	40	925	17	
46	Shoplifting	18,487	103	18,384	13,951	1,525	7,320	4,858	1,933	1,208	
47	Other thefts \$1,000 and under	62,240	2,023	60,217	7,050	3,716	4,435	945	1,501	187	
48	Total	156,520	2,674	153,846	24,320	7,264	13,620	5,872	4,704	1,431	
49	Have stolen goods	3,073	152	2,921	2,328	352	1,811	121	434	31	
Fraud											
50	Cheques	13,978	198	13,780	6,264	2,128	3,610	1,159	111	24	
51	Credit cards	2,371	18	2,353	987	205	694	177	100	30	
52	Other frauds	7,843	1,229	6,614	3,366	752	2,411	445	113	20	
53	Total	24,192	1,445	22,747	10,617	3,085	6,715	1,781	324	74	
54	PROPERTY CRIMES – TOTAL	386,896	7,594	379,302	57,881	17,616	37,232	8,524	11,584	1,732	

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
QUÉBEC <sup>5</sup> – suite						
Introduction par effraction						
0.4	501	26.7	12.3	3.1	Établissements commerciaux	30
1.0	1,148	32.0	10.3	4.1	Résidences	31
0.8	176	22.6	11.7	2.5	Autres introductions par effraction	32
0.9	1,825	29.2	11.0	3.6	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
3.8	464	33.5	9.9	3.5	Automobiles	34
2.2	158	32.9	7.7	1.7	Camions	35
1.4	49	40.1	13.9	4.0	Motocyclettes	36
1.5	51	32.0	15.1	3.5	Autres véhicules à moteur	37
3.1	721	33.6	10.0	3.2	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
0.6	14	18.7	4.4	1.1	Vol de bicyclettes	39
0.4	176	20.1	3.4	2.0	Vol dans un véhicule à moteur	40
0.2	7	19.8	29.1	2.0	Vol à l'étalage	41
4.7	175	22.8	11.2	4.5	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
2.5	372	21.2	7.6	3.1	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
1.4	355	24.2	3.5	2.2	Vols de bicyclettes	44
0.4	744	15.4	4.8	2.9	Vol dans un véhicule à moteur	45
0.6	269	16.5	75.9	8.3	Vol à l'étalage	46
3.3	880	21.4	11.7	6.2	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
1.7	2,247	18.7	15.8	4.7	Total	48
4.9	43	9.3	79.7	12.1	Avoir en sa possession	49
Fraude						
1.4	201	20.6	45.5	15.4	Chèques	50
0.8	34	14.7	41.9	8.7	Cartes de crédit	51
15.7	97	15.6	50.9	11.4	Autres fraudes	52
6.0	332	18.2	46.7	13.6	Total	53
2.0	5,541	22.7	15.3	4.6	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>QUEBEC<sup>5</sup> - Continued</b>										
<b>Prostitution</b>										
55	Bawdy house	109	6	103	96	2	151	263	-	2
56	Procuring	45	-	45	38	1	44	25	1	1
57	Other prostitution	1,838	6	1,832	1,806	5	989	1,324	8	11
58	<b>Total</b>	<b>1,992</b>	<b>12</b>	<b>1,980</b>	<b>1,940</b>	<b>8</b>	<b>1,184</b>	<b>1,612</b>	<b>9</b>	<b>14</b>
<b>Gaming and betting</b>										
59	Betting house	-	-	-	1	-	1	1	-	-
60	Gaming house	120	3	117	102	1	194	54	1	-
61	Other gaming and betting offences	100	6	94	45	1	52	13	-	1
62	<b>Total</b>	<b>220</b>	<b>9</b>	<b>211</b>	<b>148</b>	<b>2</b>	<b>247</b>	<b>68</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Offensive weapons</b>										
63	Explosives	87	13	74	16	9	22	1	13	-
64	Prohibited weapons	519	24	495	328	74	225	25	78	8
65	Restricted weapons	278	20	258	198	21	185	9	9	5
66	Other offensive weapons	695	55	640	348	88	300	16	29	1
67	<b>Total</b>	<b>1,579</b>	<b>112</b>	<b>1,467</b>	<b>890</b>	<b>192</b>	<b>732</b>	<b>51</b>	<b>129</b>	<b>14</b>
<b>Other Criminal Code offences</b>										
68	Arson	7,290	2,955	4,335	448	265	257	61	153	15
69	Bail violations	7,789	194	7,595	7,000	268	5,307	582	165	5
70	Counterfeiting currency	4,213	300	3,913	168	63	118	15	7	-
71	Disturbing the peace	1,849	29	1,820	1,409	306	1,242	199	122	22
72	Escape custody	953	19	934	687	145	361	15	299	20
73	Indecent acts	1,877	34	1,843	619	167	609	14	8	-
74	Kidnapping	577	62	515	305	23	303	15	29	1
75	Public morals	62	2	60	22	11	19	2	-	-
76	Obstruct public peace officer	2,163	19	2,144	2,020	57	1,634	224	113	17
77	Prisoner unlawfully at large	1,713	63	1,650	1,566	55	1,382	92	45	1
78	Trespass at night	376	20	356	199	51	173	-	48	1
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	10,861	140	10,721	843	498	647	54	234	9
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	65,475	944	64,531	4,765	3,565	3,000	323	1,185	80
81	Other Criminal Code offences	35,930	2,423	33,507	16,916	6,571	11,183	1,172	810	86
82	<b>Total</b>	<b>141,128</b>	<b>7,204</b>	<b>133,924</b>	<b>36,967</b>	<b>12,045</b>	<b>26,235</b>	<b>2,768</b>	<b>3,218</b>	<b>257</b>
83	<b>OTHER CRIMES - TOTAL</b>	<b>144,919</b>	<b>7,337</b>	<b>137,582</b>	<b>39,945</b>	<b>12,247</b>	<b>28,398</b>	<b>4,499</b>	<b>3,357</b>	<b>286</b>
84	<b>CRIMINAL CODE - TOTAL</b>	<b>591,192</b>	<b>17,542</b>	<b>573,650</b>	<b>126,549</b>	<b>39,279</b>	<b>88,485</b>	<b>15,298</b>	<b>17,490</b>	<b>2,371</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
QUÉBEC <sup>5</sup> – suite						
Prostitution						
5.5	2	48.4	93.2	1.9	Maison de débauche	55
0.0	1	14.6	84.4	2.2	Proxénétisme	56
0.3	27	19.1	98.6	0.3	Autre prostitution	57
0.6	29	19.5	98.0	0.4	Total	58
Jeux et paris						
0.0	-	0.0	...	0.0	Maison de paris	59
2.5	2	69.6	87.2	0.9	Maison de jeux	60
6.0	1	22.5	47.9	1.1	Autres infractions de jeux et paris	61
4.1	3	28.5	70.1	0.9	Total	62
Armes offensives						
14.9	1	16.3	21.6	12.2	Explosifs	63
4.6	7	16.4	66.3	14.9	Armes prohibées	64
7.2	4	10.2	76.7	8.1	Armes à autorisation restreinte	65
7.9	9	5.5	54.4	13.8	Autres armes offensives	66
7.1	21	8.3	60.7	13.1	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
40.5	63	32.6	10.3	6.1	Crime d'incendie	68
2.5	111	11.6	92.2	3.5	Infractions aux lois de cautionnement	69
7.1	57	44.9	4.3	1.6	Monnaie contrefaite	70
1.6	27	3.2	77.4	16.8	Troubler la paix	71
2.0	14	23.0	73.6	15.5	Évasion d'une garde légale	72
1.8	27	19.3	33.6	9.1	Actions indécentes	73
10.7	8	32.9	59.2	4.5	Enlèvement	74
3.2	1	11.3	36.7	18.3	Actes contraires aux bonnes mœurs	75
0.9	31	22.2	94.2	2.7	Infractions relatives aux agents de la paix	76
3.7	24	27.5	94.9	3.3	Personne en liberté sans excuse	77
5.3	5	5.2	55.9	14.3	Intrusion de nuit	78
1.3	157	53.0	7.9	4.6	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
1.4	943	14.9	7.4	5.5	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
6.7	489	16.6	50.5	19.6	Autres infractions au Code criminel	81
5.1	1,956	16.0	27.6	9.0	Total	82
5.1	2,010	15.9	29.0	8.9	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
3.0	8,380	20.1	22.1	6.8	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> – Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>		
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
											Par mise en accu- sation
QUEBEC <sup>5</sup> – Concluded											
	Heroin										
85	Possession	59	2	57	53	–	47	9	1	–	–
86	Trafficking	120	–	120	108	2	157	19	1	–	–
87	Importation	26	4	22	6	–	6	1	–	–	–
88	Total	205	6	199	167	2	210	29	2	–	–
	Cocaine										
89	Possession	1,621	39	1,582	1,314	92	1,131	205	19	10	10
90	Trafficking	2,677	157	2,520	1,961	69	1,991	366	32	11	11
91	Importation	92	8	84	22	1	28	6	–	–	–
92	Total	4,390	204	4,186	3,297	162	3,150	577	51	21	21
	Other drugs										
93	Possession	892	57	835	599	75	433	50	93	12	12
94	Trafficking	518	34	484	374	33	308	45	79	3	3
95	Importation	13	1	12	4	1	4	–	1	–	–
96	Total	1,423	92	1,331	977	109	745	95	173	15	15
	Cannabis										
97	Possession	2,254	38	2,216	1,715	181	1,434	123	199	14	14
98	Trafficking	1,235	56	1,179	836	80	786	126	79	5	5
99	Importation	93	6	87	46	1	45	11	4	–	–
100	Cultivation	328	32	296	99	14	99	23	3	–	–
101	Total	3,910	132	3,778	2,696	276	2,364	283	285	19	19
102	Controlled drugs (Trafficking)	72	5	67	15	4	12	3	1	–	–
	Restricted drugs										
103	Possession	97	6	91	58	12	45	6	8	2	2
104	Trafficking	98	5	93	46	17	38	2	13	5	5
105	Total	195	11	184	104	29	83	8	21	7	7
106	Drugs – Total	10,195	450	9,745	7,256	582	6,564	995	533	62	62
	Other federal statutes										
107	Bankruptcy Act	82	17	65	46	8	9	2	–	–	–
108	Canada Shipping Act	3,934	69	3,865	768	166	638	44	24	6	6
109	Customs Act	215	10	205	40	31	47	5	–	–	–
110	Excise Act	2,430	29	2,401	602	283	597	99	10	–	–
111	Immigration Act	134	15	119	55	19	47	4	–	–	–
112	Other federal statute offences	826	42	784	273	141	121	14	12	1	1
113	Total	7,621	182	7,439	1,784	648	1,459	168	46	7	7
114	Federal statutes – Total	17,816	632	17,184	9,040	1,230	8,023	1,163	579	69	69
	Provincial statutes										
115	Liquor Acts	2,218	111	2,107	1,818	160	970	422	457	654	654
116	Securities Act	1	–	1	1	–	–	–	1	2	2
117	Other provincial statutes	1,948	42	1,906	881	290	798	72	30	5	5
118	Total	4,167	153	4,014	2,700	450	1,768	494	488	661	661
119	Municipal by-laws	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
120	All OFFENCES – TOTAL	613,175	18,327	594,848	138,289	40,959	98,276	16,955	18,557	3,101	3,101

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
QUÉBEC <sup>5</sup> – fin						
					Héroïne	
3.4	1	11.0	93.0	0.0	Possession	85
0.0	2	18.9	90.0	1.7	Trafic	86
15.4	--	21.0	27.3	0.0	Importation	87
2.9	3	15.8	83.9	1.0	Total	88
Cocaïne						
2.4	23	26.3	83.1	5.8	Possession	89
5.9	37	35.0	77.8	2.7	Trafic	90
8.7	1	32.9	26.2	1.2	Importation	91
4.6	61	31.1	78.8	3.9	Total	92
Autres drogues						
6.4	12	25.9	71.7	9.0	Possession	93
6.6	7	36.5	77.3	6.8	Trafic	94
7.7	--	20.0	33.3	8.3	Importation	95
6.5	19	28.8	73.4	8.2	Total	96
Cannabis						
1.7	32	9.8	77.4	8.2	Possession	97
4.5	17	15.0	70.9	6.8	Trafic	98
6.5	1	13.3	52.9	1.1	Importation	99
9.8	4	10.4	33.4	4.7	Culture	100
3.4	55	11.1	71.4	7.3	Total	101
6.9	1	4.0	22.4	6.0	Drogues contrôlées(Trafic)	102
Drogues restreintes						
6.2	1	15.0	63.7	13.2	Possession	103
5.1	1	10.5	49.5	18.3	Trafic	104
5.6	3	12.4	56.5	15.8	Total	105
4.4	142	17.3	74.5	6.0	Drogues – total	106
Autres statuts fédéraux						
20.7	1	21.2	70.8	12.3	Loi sur la faillite	107
1.8	56	37.6	19.9	4.3	Loi sur la marine marchande du Canada	108
4.7	3	8.6	19.5	15.1	Loi sur les douanes	109
1.2	35	53.2	25.1	11.8	Loi sur l'accise	110
11.2	2	4.4	46.2	16.0	Loi sur l'immigration	111
5.1	11	3.9	34.8	18.0	Autres statuts fédéraux	112
2.4	109	18.4	24.0	8.7	Total	113
3.5	251	17.7	52.6	7.2	Statuts fédéraux – total	114
Statuts provinciaux						
5.0	31	1.0	86.3	7.6	Loi sur les alcools	115
0.0	--	0.8	100.0	0.0	Loi sur les valeurs mobilières	116
2.2	28	1.7	46.2	15.2	Autres statuts provinciaux	117
3.7	59	1.2	67.3	11.2	Total	118
0.0	-	0.0	0.0	0.0	Règlements municipaux	119
3.0	8,689	18.2	23.2	6.9	TOUTES LES INFRACTIONS – TOTAL	120

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> – Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Commu- niques à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>ONTARIO</b>										
	<b>Homicide</b>									
1	First degree murder	156	16	140	92	20	78	8	10	–
2	Second degree murder	89	1	88	80	5	69	10	3	–
3	Manslaughter	16	2	14	13	–	14	3	1	1
4	Infanticide	2	2	–	1	–	–	–	–	1
5	<b>Total</b>	<b>263</b>	<b>21</b>	<b>242</b>	<b>186</b>	<b>25</b>	<b>161</b>	<b>21</b>	<b>14</b>	<b>2</b>
6	<b>Attempted murder</b>	<b>283</b>	<b>8</b>	<b>275</b>	<b>219</b>	<b>20</b>	<b>206</b>	<b>26</b>	<b>24</b>	<b>6</b>
	<b>Assault</b>									
7	Aggravated sexual assault	88	12	76	42	8	34	2	7	–
8	Sexual assault with weapon	266	24	242	157	27	133	3	18	1
9	Sexual assault	13,030	1,798	11,232	5,676	2,703	3,744	51	733	16
10	Assault level 1	72,769	5,288	67,481	33,890	22,056	24,391	4,339	2,955	1,288
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	14,303	345	13,958	9,510	1,838	7,315	1,011	1,292	305
12	Aggravated assault level 3	1,260	31	1,229	940	68	808	140	123	22
13	Unlawfully causing bodily harm	769	21	748	579	80	488	41	71	14
14	Discharge firearm with intent	67	5	62	28	7	23	–	10	–
15	Police	2,022	1	2,021	1,979	45	1,408	240	112	34
16	Other peace-public officers	188	1	187	160	16	115	24	11	4
17	Other assaults	1,631	170	1,461	926	323	558	86	66	19
18	<b>Total</b>	<b>106,393</b>	<b>7,696</b>	<b>98,697</b>	<b>53,887</b>	<b>27,171</b>	<b>39,017</b>	<b>5,937</b>	<b>5,398</b>	<b>1,703</b>
19	<b>Other sexual offences</b>	<b>1,432</b>	<b>120</b>	<b>1,312</b>	<b>924</b>	<b>258</b>	<b>457</b>	<b>14</b>	<b>87</b>	<b>3</b>
	<b>Abduction</b>									
20	Abduction of person under 14	279	105	174	36	32	20	10	–	1
21	Abduction of person under 16	114	13	101	17	10	11	3	1	1
22	Abduction contravening custody order	215	40	175	41	85	19	16	–	–
23	Abduction no custody order	149	40	109	18	42	14	–	–	–
24	<b>Total</b>	<b>757</b>	<b>198</b>	<b>559</b>	<b>112</b>	<b>169</b>	<b>64</b>	<b>29</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
	<b>Robbery</b>									
25	Firearms	2,386	15	2,371	739	96	654	44	220	26
26	Other offensive weapons	3,988	60	3,928	1,184	117	954	102	436	44
27	Other robbery	3,216	147	3,069	1,060	198	756	82	393	104
28	<b>Total</b>	<b>9,590</b>	<b>222</b>	<b>9,368</b>	<b>2,983</b>	<b>411</b>	<b>2,364</b>	<b>228</b>	<b>1,049</b>	<b>174</b>
29	<b>CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>118,718</b>	<b>8,265</b>	<b>110,453</b>	<b>58,311</b>	<b>28,054</b>	<b>42,269</b>	<b>6,255</b>	<b>6,573</b>	<b>1,890</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
ONTARIO						
					<b>Homicide</b>	
10.3	1	35.1	65.7	14.3	Meurtre, premier degré	1
1.1	1	34.5	90.9	5.7	Meurtre, deuxième degré	2
12.5	--	18.2	92.9	0.0	Homicide involontaire coupable	3
100.0	-	0.0	...	0.0	Infanticide	4
8.0	2	33.1	76.9	10.3	<b>Total</b>	5
2.8	3	26.0	79.6	7.3	<b>Tentative de meurtre</b>	6
					<b>Voies de fait</b>	
13.6	1	19.1	55.3	10.5	Agression sexuelle grave	7
9.0	2	25.8	64.9	11.2	Agression sexuelle armée	8
13.8	113	34.0	50.5	24.1	Agression sexuelle	9
7.3	681	38.4	50.2	32.7	Voies de fait niveau 1	10
2.4	141	37.3	68.1	13.2	Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	11
2.5	12	34.6	76.5	5.5	Voies de fait graves niveau 3	12
2.7	8	20.7	77.4	10.7	Infraction illégale de lésions corporelles	13
7.5	1	18.7	45.2	11.3	Décharge une arme à feu avec l'intention	14
0.0	20	34.2	97.9	2.2	Voies de fait contre un officier de police	15
0.5	2	29.4	85.6	8.6	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
10.4	15	25.7	63.4	22.1	Autres voies de fait	17
7.2	996	36.9	54.6	27.5	<b>Total</b>	18
8.4	13	32.4	70.4	19.7	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	19
					<b>Enlèvement</b>	
37.6	2	45.2	20.7	18.4	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
11.4	1	77.7	16.8	9.9	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
18.6	2	41.8	23.4	48.6	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
26.8	1	38.1	16.5	38.5	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
26.2	6	45.8	20.0	30.2	<b>Total</b>	24
					<b>Vol qualifié</b>	
0.6	24	27.2	31.2	4.0	Armes à feu	25
1.5	40	36.4	30.1	3.0	Autres armes offensives	26
4.6	31	22.5	34.5	6.5	Autres vols qualifiés	27
2.3	94	28.2	31.8	4.4	<b>Total</b>	28
7.0	1,114	35.9	52.8	25.4	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	29

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> – Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Communi- tiquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
ONTARIO – Continued										
Breaking and entering										
30	Business premises	42,606	949	41,657	5,134	2,773	4,364	160	2,228	163
31	Residence	72,802	4,168	68,634	7,777	6,026	4,668	360	3,323	399
32	Other break and enter	12,896	538	12,358	1,188	1,062	750	26	857	43
33	Total	128,304	5,655	122,649	14,099	9,861	9,782	546	6,408	605
Theft – motor vehicles										
34	Automobiles	29,085	2,509	26,576	2,847	1,738	1,490	137	1,428	223
35	Trucks	9,090	585	8,505	840	443	541	28	358	25
36	Motorcycles	1,925	76	1,849	161	102	98	3	100	-
37	Other motor vehicles	3,950	173	3,777	390	257	244	5	223	1
38	Total	44,050	3,343	40,707	4,238	2,540	2,373	173	2,109	249
Theft over \$1,000										
39	Bicycles	1,558	12	1,546	30	25	13	6	11	1
40	From motor vehicles	26,630	94	26,536	454	1,201	325	15	194	7
41	Shoplifting	777	3	774	174	37	146	56	33	12
42	Other thefts over \$1,000	22,234	1,058	21,176	2,015	1,208	1,417	342	282	65
43	Total	51,199	1,167	50,032	2,673	2,471	1,901	419	520	85
Theft \$1,000 and under										
44	Bicycles	37,279	612	36,667	531	1,330	191	25	337	14
45	From motor vehicles	117,880	1,068	116,812	3,272	5,744	1,694	86	1,317	91
46	Shoplifting	40,355	291	40,064	27,359	8,167	11,543	9,955	4,828	3,737
47	Other thefts \$1,000 and under	103,653	5,775	97,878	7,293	9,537	3,675	985	2,093	440
48	Total	299,167	7,746	291,421	38,455	24,778	17,103	11,051	8,575	4,282
49	Have stolen goods	14,378	253	14,125	13,074	863	6,874	1,478	3,079	685
Fraud										
50	Cheques	28,814	1,636	27,178	11,455	7,138	4,298	2,659	276	592
51	Credit cards	6,551	223	6,328	3,264	555	1,378	393	317	144
52	Other frauds	16,067	1,299	14,768	7,690	2,638	3,688	1,906	297	142
53	Total	51,432	3,158	48,274	22,409	10,331	9,364	4,958	890	878
54	PROPERTY CRIMES – TOTAL	588,530	21,322	567,208	94,948	50,844	47,397	18,625	21,581	6,784

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
ONTARIO – suite						
Introduction par effraction						
2.2	420	32.5	12.3	6.7	Établissements commerciaux	30
5.7	692	28.0	11.3	8.8	Résidences	31
4.2	125	23.2	9.6	8.6	Autres introductions par effraction	32
4.4	1,237	28.7	11.5	8.0	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
8.6	268	28.0	10.7	6.5	Automobiles	34
6.4	86	25.9	9.9	5.2	Camions	35
3.9	19	22.3	8.7	5.5	Motocyclettes	36
4.4	38	34.5	10.3	6.8	Autres véhicules à moteur	37
7.6	411	27.7	10.4	6.2	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
0.8	16	30.3	1.9	1.6	Vol de bicyclettes	39
0.4	268	44.3	1.7	4.5	Vol dans un véhicule à moteur	40
0.4	8	31.1	22.5	4.8	Vol à l'étalage	41
4.8	214	40.3	9.5	5.7	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
2.3	505	41.7	5.3	4.9	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
1.6	370	36.6	1.4	3.6	Vols de bicyclettes	44
0.9	1,178	35.3	2.8	4.9	Vol dans un véhicule à moteur	45
0.7	404	36.0	68.3	20.4	Vol à l'étalage	46
5.6	987	34.8	7.5	9.7	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
2.6	2,939	35.4	13.2	8.5	Total	48
1.8	142	45.0	92.6	6.1	Avoir en sa possession	49
Fraude						
5.7	274	40.7	42.1	26.3	Chèques	50
3.4	64	39.5	51.6	8.8	Cartes de crédit	51
8.1	149	34.9	52.1	17.9	Autres fraudes	52
6.1	487	38.6	46.4	21.4	Total	53
3.6	5,721	33.9	16.7	9.0	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> – Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>ONTARIO – Continued</b>										
<b>Prostitution</b>										
55	Bawdy house	85	–	85	80	–	197	240	–	3
56	Procuring	116	2	114	102	3	59	37	2	2
57	Other prostitution	3,757	–	3,757	3,724	10	1,799	1,779	11	95
58	<b>Total</b>	<b>3,958</b>	<b>2</b>	<b>3,956</b>	<b>3,906</b>	<b>13</b>	<b>2,055</b>	<b>2,056</b>	<b>13</b>	<b>100</b>
<b>Gaming and betting</b>										
59	Betting house	146	–	146	143	1	460	68	2	1
60	Gaming house	30	1	29	27	2	59	12	–	–
61	Other gaming and betting offences	123	4	119	75	37	89	26	–	7
62	<b>Total</b>	<b>299</b>	<b>5</b>	<b>294</b>	<b>245</b>	<b>40</b>	<b>608</b>	<b>106</b>	<b>2</b>	<b>8</b>
<b>Offensive weapons</b>										
63	Explosives	155	19	136	32	52	30	4	13	–
64	Prohibited weapons	1,195	58	1,137	757	289	496	49	170	7
65	Restricted weapons	1,094	112	982	408	324	366	22	46	5
66	Other offensive weapons	5,813	538	5,275	2,954	1,360	1,816	142	704	59
67	<b>Total</b>	<b>8,257</b>	<b>727</b>	<b>7,530</b>	<b>4,151</b>	<b>2,025</b>	<b>2,708</b>	<b>217</b>	<b>933</b>	<b>71</b>
<b>Other Criminal Code offences</b>										
68	Arson	3,587	123	3,464	429	362	261	47	158	26
69	Bail violations	35,098	425	34,673	32,805	1,298	18,988	3,477	3,151	1,087
70	Counterfeiting currency	2,817	242	2,575	470	304	262	61	26	5
71	Disturbing the peace	17,455	3,345	14,110	2,124	7,493	1,826	273	240	75
72	Escape custody	1,693	24	1,669	1,250	67	513	52	532	68
73	Indecent acts	4,104	124	3,980	1,177	601	1,033	325	58	13
74	Kidnapping	756	130	626	448	32	425	21	50	25
75	Public morals	289	13	276	96	78	60	28	7	3
76	Obstruct public peace officer	2,356	8	2,348	2,206	96	1,551	265	131	40
77	Prisoner unlawfully at large	797	44	753	635	88	331	50	212	70
78	Trespass at night	3,036	710	2,326	425	453	323	11	95	12
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	–	–	–	–	–	–	–	–	–
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under <sup>6</sup>	163,102	3,698	159,404	11,230	11,954	7,029	826	2,587	326
81	Other Criminal Code offences	74,837	4,186	70,651	21,547	20,598	12,691	2,031	2,284	767
82	<b>Total</b>	<b>309,927</b>	<b>13,072</b>	<b>296,855</b>	<b>74,842</b>	<b>43,424</b>	<b>45,293</b>	<b>7,467</b>	<b>9,531</b>	<b>2,517</b>
83	<b>OTHER CRIMES – TOTAL</b>	<b>322,441</b>	<b>13,806</b>	<b>308,635</b>	<b>83,144</b>	<b>45,502</b>	<b>50,664</b>	<b>9,846</b>	<b>10,479</b>	<b>2,696</b>
84	<b>CRIMINAL CODE – TOTAL</b>	<b>1,029,689</b>	<b>43,393</b>	<b>986,296</b>	<b>236,403</b>	<b>124,400</b>	<b>140,330</b>	<b>34,726</b>	<b>38,633</b>	<b>11,370</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents Affaires réelles		Percentage incidents cleared Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup> Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada Pourcentage d'affaires, Canada	By charge Par mise en accusation	Otherwise Sans mise en accusation		
ONTARIO – suite						
Prostitution						
0.0	1	39.9	94.1	0.0	Maison de débauche	55
1.7	1	37.0	89.5	2.6	Proxénétisme	56
0.0	38	39.1	99.1	0.3	Autre prostitution	57
0.1	40	39.0	98.7	0.3	Total	58
Jeux et paris						
0.0	1	94.8	97.9	0.7	Maison de paris	59
3.3	--	17.3	93.1	6.9	Maison de jeux	60
3.3	1	28.5	63.0	31.1	Autres infractions de jeux et paris	61
1.7	3	39.7	83.3	13.6	Total	62
Armes offensives						
12.3	1	30.0	23.5	38.2	Explosifs	63
4.9	11	37.6	66.6	25.4	Armes prohibées	64
10.2	10	38.6	41.5	33.0	Armes à autorisation restreinte	65
9.3	53	45.1	56.0	25.8	Autres armes offensives	66
8.8	76	42.5	55.1	26.9	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
3.4	35	26.1	12.4	10.5	Crime d'incendie	68
1.2	350	53.0	94.6	3.7	Infractions aux lois de cautionnement	69
8.6	26	29.5	18.3	11.8	Monnaie contrefaite	70
19.2	142	25.1	15.1	53.1	Troubler la paix	71
1.4	17	41.1	74.9	4.0	Évasion d'une garde légale	72
3.0	40	41.6	29.6	15.1	Actions indécentes	73
17.2	6	40.1	71.6	5.1	Enlèvement	74
4.5	3	52.1	34.8	28.3	Actes contraires aux bonnes moeurs	75
0.3	24	24.3	94.0	4.1	Infractions relatives aux agents de la paix	76
5.5	8	12.5	84.3	11.7	Personne en liberté sans excuse	77
23.4	23	33.8	18.3	19.5	Intrusion de nuit	78
0.0	-	0.0	0.0	0.0	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
2.3	1,608	36.8	7.0	7.5	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins <sup>6</sup>	80
5.6	713	34.9	30.5	29.2	Autres infractions au Code criminel	81
4.2	2,994	35.4	25.2	14.6	Total	82
4.3	3,113	35.6	26.9	14.7	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
4.2	9,948	34.6	24.0	12.6	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> – Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>ONTARIO – Concluded</b>										
<b>Heroin</b>										
85	Possession	176	2	174	154	10	127	33	3	1
86	Trafficking	224	1	223	198	6	153	29	9	1
87	Importation	37	–	37	13	–	27	9	1	–
88	<b>Total</b>	<b>437</b>	<b>3</b>	<b>434</b>	<b>365</b>	<b>16</b>	<b>307</b>	<b>71</b>	<b>13</b>	<b>2</b>
<b>Cocaine</b>										
89	Possession	2,495	43	2,452	2,356	34	2,005	393	76	24
90	Trafficking	2,485	49	2,436	2,148	44	1,999	349	86	27
91	Importation	84	5	79	57	2	36	22	–	4
92	<b>Total</b>	<b>5,064</b>	<b>97</b>	<b>4,967</b>	<b>4,561</b>	<b>80</b>	<b>4,040</b>	<b>764</b>	<b>162</b>	<b>55</b>
<b>Other drugs</b>										
93	Possession	746	47	699	500	57	319	72	27	7
94	Trafficking	166	22	144	118	5	87	13	–	2
95	Importation	19	1	18	6	4	4	4	–	–
96	<b>Total</b>	<b>931</b>	<b>70</b>	<b>861</b>	<b>624</b>	<b>66</b>	<b>410</b>	<b>89</b>	<b>27</b>	<b>9</b>
<b>Cannabis</b>										
97	Possession	7,329	262	7,067	6,289	671	5,604	808	389	81
98	Trafficking	2,209	100	2,109	1,873	82	1,701	378	91	12
99	Importation	455	8	447	290	11	194	102	4	9
100	Cultivation	738	86	652	345	71	333	113	3	1
101	<b>Total</b>	<b>10,731</b>	<b>456</b>	<b>10,275</b>	<b>8,797</b>	<b>835</b>	<b>7,832</b>	<b>1,401</b>	<b>487</b>	<b>103</b>
102	<b>Controlled drugs (Trafficking)</b>	<b>349</b>	<b>26</b>	<b>323</b>	<b>292</b>	<b>25</b>	<b>61</b>	<b>29</b>	<b>2</b>	<b>–</b>
<b>Restricted drugs</b>										
103	Possession	212	12	200	162	21	113	8	21	3
104	Trafficking	271	7	264	239	10	177	25	19	2
105	<b>Total</b>	<b>483</b>	<b>19</b>	<b>464</b>	<b>401</b>	<b>31</b>	<b>290</b>	<b>33</b>	<b>40</b>	<b>5</b>
106	<b>Drugs – Total</b>	<b>17,995</b>	<b>671</b>	<b>17,324</b>	<b>15,040</b>	<b>1,053</b>	<b>12,940</b>	<b>2,387</b>	<b>731</b>	<b>174</b>
<b>Other federal statutes</b>										
107	Bankruptcy Act	152	26	126	64	13	14	9	–	–
108	Canada Shipping Act	1,789	33	1,756	882	742	797	42	21	8
109	Customs Act	486	163	323	55	167	33	7	3	–
110	Excise Act	1,182	140	1,042	513	258	405	953	13	3
111	Immigration Act	1,112	325	787	416	121	335	81	1	3
112	Other federal statute offences	6,383	554	5,829	3,201	2,374	2,206	476	419	143
113	<b>Total</b>	<b>11,104</b>	<b>1,241</b>	<b>9,863</b>	<b>5,131</b>	<b>3,675</b>	<b>3,790</b>	<b>1,568</b>	<b>457</b>	<b>157</b>
114	<b>Federal statutes – Total</b>	<b>29,099</b>	<b>1,912</b>	<b>27,187</b>	<b>20,171</b>	<b>4,728</b>	<b>16,730</b>	<b>3,955</b>	<b>1,188</b>	<b>331</b>
<b>Provincial statutes</b>										
115	Liquor Acts	87,454	2,014	85,440	71,513	11,220	58,678	7,885	3,527	954
116	Securities Act	115	1	114	84	21	52	21	7	5
117	Other provincial statutes	54,470	2,420	52,050	33,912	13,547	25,637	4,989	1,990	451
118	<b>Total</b>	<b>142,039</b>	<b>4,435</b>	<b>137,604</b>	<b>105,509</b>	<b>24,788</b>	<b>84,367</b>	<b>12,895</b>	<b>5,524</b>	<b>1,410</b>
119	<b>Municipal by-laws</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
120	<b>All OFFENCES – TOTAL</b>	<b>1,200,827</b>	<b>49,740</b>	<b>1,151,087</b>	<b>362,083</b>	<b>153,916</b>	<b>241,427</b>	<b>51,576</b>	<b>45,345</b>	<b>13,111</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
ONTARIO – fin						
					Héroïne	
1.1	2	33.7	88.5	5.7	Possession	85
0.4	2	35.1	88.8	2.7	Trafic	86
0.0	—	35.2	35.1	0.0	Importation	87
0.7	4	34.5	84.1	3.7	Total	88
					Cocaïne	
1.7	25	40.8	96.1	1.4	Possession	89
2.0	25	33.9	88.2	1.8	Trafic	90
6.0	1	31.0	72.2	2.5	Importation	91
1.9	50	36.9	91.8	1.6	Total	92
					Autres drogues	
6.3	7	21.6	71.5	8.2	Possession	93
13.3	1	10.9	81.9	3.5	Trafic	94
5.3	—	30.0	33.3	22.2	Importation	95
7.5	9	18.7	72.5	7.7	Total	96
					Cannabis	
3.6	71	31.2	89.0	9.5	Possession	97
4.5	21	26.9	88.8	3.9	Trafic	98
1.8	5	68.5	64.9	2.5	Importation	99
11.7	7	22.9	52.9	10.9	Culture	100
4.2	104	30.2	85.6	8.1	Total	101
7.4	3	19.4	90.4	7.7	Drogues contrôlées(Trafic)	102
					Drogues restreintes	
5.7	2	33.1	81.0	10.5	Possession	103
2.6	3	29.9	90.5	3.8	Trafic	104
3.9	5	31.2	86.4	6.7	Total	105
3.7	175	30.7	86.8	6.1	Drogues – total	106
					Autres statuts fédéraux	
17.1	1	41.2	50.8	10.3	Loi sur la faillite	107
1.8	18	17.1	50.2	42.3	Loi sur la marine marchande du Canada	108
33.5	3	13.5	17.0	51.7	Loi sur les douanes	109
11.8	11	23.1	49.2	24.8	Loi sur l'accise	110
29.2	8	29.3	52.9	15.4	Loi sur l'immigration	111
8.7	59	28.7	54.9	40.7	Autres statuts fédéraux	112
11.2	99	24.3	52.0	37.3	Total	113
6.6	274	28.0	74.2	17.4	Statuts fédéraux – total	114
					Statuts provinciaux	
2.3	862	41.0	83.7	13.1	Loi sur les alcools	115
0.9	1	89.1	73.7	18.4	Loi sur les valeurs mobilières	116
4.4	525	45.7	65.2	26.0	Autres statuts provinciaux	117
3.1	1,388	42.7	76.7	18.0	Total	118
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Règlements municipaux	119
4.1	11,610	35.2	31.5	13.4	TOUTES LES INFRACTIONS – TOTAL	120

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> – Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>MANITOBA</b>										
	<b>Homicide</b>									
1	First degree murder	10	5	5	5	1	4	–	2	–
2	Second degree murder	23	1	22	22	1	16	7	4	–
3	Manslaughter	3	1	2	4	–	3	–	1	–
4	Infanticide	2	2	–	2	–	–	1	–	–
5	<b>Total</b>	<b>38</b>	<b>9</b>	<b>29</b>	<b>33</b>	<b>2</b>	<b>23</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>–</b>
6	<b>Attempted murder</b>	<b>52</b>	<b>–</b>	<b>52</b>	<b>54</b>	<b>2</b>	<b>61</b>	<b>12</b>	<b>1</b>	<b>–</b>
	<b>Assault</b>									
7	Aggravated sexual assault	26	4	22	19	–	19	2	–	–
8	Sexual assault with weapon	62	5	57	45	2	38	4	4	1
9	Sexual assault	2,335	252	2,083	1,014	292	588	8	120	14
10	Assault level 1	9,010	1,080	7,930	4,730	1,710	3,521	551	281	220
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	3,669	129	3,540	2,736	335	2,036	416	288	103
12	Aggravated assault level 3	225	3	222	194	11	152	54	25	2
13	Unlawfully causing bodily harm	64	6	58	40	8	26	4	2	2
14	Discharge firearm with intent	11	–	11	6	–	6	–	–	–
15	Police	194	–	194	189	1	125	23	5	7
16	Other peace-public officers	55	–	55	50	–	31	9	4	2
17	Other assaults	77	7	70	24	22	8	3	3	1
18	<b>Total</b>	<b>15,728</b>	<b>1,486</b>	<b>14,242</b>	<b>9,047</b>	<b>2,381</b>	<b>6,550</b>	<b>1,074</b>	<b>732</b>	<b>352</b>
19	<b>Other sexual offences</b>	<b>400</b>	<b>19</b>	<b>381</b>	<b>256</b>	<b>77</b>	<b>161</b>	<b>4</b>	<b>35</b>	<b>6</b>
	<b>Abduction</b>									
20	Abduction of person under 14	20	5	15	5	4	3	3	–	–
21	Abduction of person under 16	2	1	1	–	–	–	–	–	–
22	Abduction contravening custody order	14	2	12	3	3	2	2	–	–
23	Abduction no custody order	30	7	23	7	7	5	2	–	–
24	<b>Total</b>	<b>66</b>	<b>15</b>	<b>51</b>	<b>15</b>	<b>14</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
	<b>Robbery</b>									
25	Firearms	280	3	277	113	2	79	6	25	4
26	Other offensive weapons	423	–	423	147	2	105	19	49	3
27	Other robbery	937	8	929	219	4	164	36	95	27
28	<b>Total</b>	<b>1,640</b>	<b>11</b>	<b>1,629</b>	<b>479</b>	<b>8</b>	<b>348</b>	<b>61</b>	<b>169</b>	<b>34</b>
29	<b>CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>17,924</b>	<b>1,540</b>	<b>16,384</b>	<b>9,884</b>	<b>2,484</b>	<b>7,153</b>	<b>1,166</b>	<b>944</b>	<b>392</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
MANITOBA						
50.0	--	1.3	100.0	20.0	Homicide	
4.3	2	8.6	100.0	4.5	Meurtre, premier degré	1
33.3	--	2.6	200.0	0.0	Meurtre, deuxième degré	2
100.0	-	0.0	...	0.0	Homicide involontaire coupable	3
					Infanticide	4
23.7	3	4.0	113.8	6.9	Total	5
0.0	5	4.9	103.8	3.8	Tentative de meurtre	6
15.4	2	5.5	86.4	0.0	Voies de fait	
8.1	5	6.1	78.9	3.5	Agression sexuelle grave	7
10.8	191	6.3	48.7	14.0	Agression sexuelle armée	8
12.0	725	4.5	59.6	21.6	Agression sexuelle	9
3.5	324	9.5	77.3	9.5	Voies de fait niveau 1	10
					Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	11
1.3	20	6.2	87.4	5.0	Voies de fait graves niveau 3	12
9.4	5	1.6	69.0	13.8	Infraction illégale de lésions corporelles	13
0.0	1	3.3	54.5	0.0	Décharge une arme à feu avec l'intention	14
0.0	18	3.3	97.4	0.5	Voies de fait contre un officier de police	15
0.0	5	8.6	90.9	0.0	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
9.1	6	1.2	34.3	31.4	Autres voies de fait	17
9.4	1,303	5.3	63.5	16.7	Total	18
4.8	35	9.4	67.2	20.2	Autres infractions d'ordre sexuel	19
25.0	1	3.9	33.3	26.7	Enlèvement	
50.0	--	0.8	0.0	0.0	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
14.3	1	2.9	25.0	25.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
23.3	2	8.0	30.4	30.4	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
					Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
22.7	5	4.2	29.4	27.5	Total	24
1.1	25	3.2	40.8	0.7	Vol qualifié	
0.0	39	3.9	34.8	0.5	Armes à feu	25
0.9	85	6.8	23.6	0.4	Autres armes offensives	26
					Autres vols qualifiés	27
0.7	149	4.9	29.4	0.5	Total	28
8.6	1,499	5.3	60.3	15.2	CRIMES DE VIOLENCE -- TOTAL	29

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> – Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>		
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
											Par mise en accu- sation
MANITOBA – Continued											
Breaking and entering											
30	Business premises	4,442	132	4,310	930	124	647	31	552	49	
31	Residence	10,750	464	10,286	1,728	326	1,015	116	832	108	
32	Other break and enter	3,816	74	3,742	487	107	260	6	297	14	
33	Total	19,008	670	18,338	3,145	557	1,922	153	1,681	171	
Theft – motor vehicles											
34	Automobiles	2,676	398	2,278	488	147	258	38	171	54	
35	Trucks	968	134	834	178	53	97	14	70	16	
36	Motorcycles	146	7	139	19	6	10	1	8	–	
37	Other motor vehicles	547	40	507	101	52	60	7	62	11	
38	Total	4,337	579	3,758	786	258	425	60	311	81	
Theft over \$1,000											
39	Bicycles	163	2	161	6	10	3	–	5	–	
40	From motor vehicles	1,711	11	1,700	57	9	42	2	20	1	
41	Shoplifting	66	5	61	20	13	14	8	–	5	
42	Other thefts over \$1,000	1,416	104	1,312	241	69	171	55	64	10	
43	Total	3,356	122	3,234	324	101	230	65	89	16	
Theft \$1,000 and under											
44	Bicycles	3,862	66	3,796	116	90	38	4	58	3	
45	From motor vehicles	15,743	87	15,656	605	98	292	17	215	15	
46	Shoplifting	4,118	21	4,097	3,387	467	1,233	1,031	734	604	
47	Other thefts \$1,000 and under	12,104	562	11,542	1,080	757	593	148	304	89	
48	Total	35,827	736	35,091	5,188	1,412	2,156	1,200	1,311	711	
49	Have stolen goods	870	43	827	704	62	352	43	131	34	
Fraud											
50	Cheques	3,493	63	3,430	2,030	311	578	354	31	10	
51	Credit cards	605	15	590	322	74	149	65	28	10	
52	Other frauds	2,040	124	1,916	1,127	213	466	200	65	19	
53	Total	6,138	202	5,936	3,479	598	1,193	619	124	39	
54	PROPERTY CRIMES – TOTAL	69,536	2,352	67,184	13,626	2,988	6,278	2,140	3,647	1,052	

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
MANITOBA – suite						
Introduction par effraction						
3.0	394	3.4	21.6	2.9	Établissements commerciaux	30
4.3	941	4.2	16.8	3.2	Résidences	31
1.9	342	7.0	13.0	2.9	Autres introductions par effraction	32
3.5	1,677	4.3	17.2	3.0	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
14.9	208	2.4	21.4	6.5	Automobiles	34
13.8	76	2.5	21.3	6.4	Camions	35
4.8	13	1.7	13.7	4.3	Motocyclettes	36
7.3	46	4.6	19.9	10.3	Autres véhicules à moteur	37
13.4	344	2.6	20.9	6.9	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
1.2	15	3.2	3.7	6.2	Vol de bicyclettes	39
0.6	156	2.8	3.4	0.5	Vol dans un véhicule à moteur	40
7.6	6	2.5	32.8	21.3	Vol à l'étalage	41
7.3	120	2.5	18.4	5.3	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
3.6	296	2.7	10.0	3.1	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
1.7	347	3.8	3.1	2.4	Vols de bicyclettes	44
0.6	1,432	4.7	3.9	0.6	Vol dans un véhicule à moteur	45
0.5	375	3.7	82.7	11.4	Vol à l'étalage	46
4.6	1,056	4.1	9.4	6.6	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
2.1	3,210	4.3	14.8	4.0	Total	48
4.9	76	2.6	85.1	7.5	Avoir en sa possession	49
Fraude						
1.8	314	5.1	59.2	9.1	Chèques	50
2.5	54	3.7	54.6	12.5	Cartes de crédit	51
6.1	175	4.5	58.8	11.1	Autres fraudes	52
3.3	543	4.7	58.6	10.1	Total	53
3.4	6,146	4.0	20.3	4.4	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>		
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles	
MANITOBA – Continued											
Prostitution											
55	Bawdy house	4	1	3	1	–	–	4	–	–	
56	Procuring	2	1	1	2	–	2	–	–	–	
57	Other prostitution	152	–	152	151	–	83	85	2	5	
58	Total	158	2	156	154	–	85	89	2	5	
Gaming and betting											
59	Betting house	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
60	Gaming house	–	–	–	1	–	1	–	–	–	
61	Other gaming and betting offences	16	–	16	5	6	2	2	1	–	
62	Total	16	–	16	6	6	3	2	1	–	
Offensive weapons											
63	Explosives	20	1	19	5	3	7	–	2	–	
64	Prohibited weapons	116	4	112	72	29	49	1	14	2	
65	Restricted weapons	174	10	164	33	117	29	3	1	–	
66	Other offensive weapons	885	107	778	509	118	319	39	99	12	
67	Total	1,195	122	1,073	619	267	404	43	116	14	
Other Criminal Code offences											
68	Arson	457	25	432	74	35	31	7	38	11	
69	Bail violations	1,903	14	1,889	1,939	24	738	138	234	130	
70	Counterfeiting currency	90	11	79	11	1	6	2	–	–	
71	Disturbing the peace	3,328	424	2,904	331	1,498	236	51	31	12	
72	Escape custody	135	4	131	117	5	61	4	42	3	
73	Indecent acts	316	6	310	56	24	37	4	6	–	
74	Kidnapping	35	6	29	18	3	12	2	1	1	
75	Public morals	30	1	29	9	2	14	3	–	–	
76	Obstruct public peace officer	139	2	137	122	3	56	15	8	8	
77	Prisoner unlawfully at large	313	5	308	273	6	154	11	80	12	
78	Trespass at night	228	44	184	29	51	16	–	9	1	
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	815	10	805	188	47	97	15	76	19	
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	21,475	385	21,090	1,753	1,565	868	136	392	76	
81	Other Criminal Code offences	12,713	626	12,087	4,800	1,944	2,339	371	424	141	
82	Total	41,977	1,563	40,414	9,720	5,208	4,665	759	1,341	414	
83	OTHER CRIMES – TOTAL	43,346	1,687	41,659	10,499	5,481	5,157	893	1,460	433	
84	CRIMINAL CODE – TOTAL	130,806	5,579	125,227	34,009	10,953	18,588	4,199	6,051	1,877	

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents Affaires réelles		Percentage incidents cleared Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup> Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada Pourcentage d'affaires, Canada	By charge Par mise en accusation	Otherwise Sans mise en accusation		
MANITOBA – suite						
Prostitution						
25.0	--	1.4	33.3	0.0	Maison de débauche	55
50.0	--	0.3	200.0	0.0	Proxénétisme	56
0.0	14	1.6	99.3	0.0	Autre prostitution	57
1.3	14	1.5	98.7	0.0	Total	58
Jeux et paris						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de paris	59
0.0	–	0.0	...	0.0	Maison de jeux	60
0.0	1	3.8	31.3	37.5	Autres infractions de jeux et paris	61
0.0	1	2.2	37.5	37.5	Total	62
Armes offensives						
5.0	2	4.2	26.3	15.8	Explosifs	63
3.4	10	3.7	64.3	25.9	Armes prohibées	64
5.7	15	6.5	20.1	71.3	Armes à autorisation restreinte	65
12.1	71	6.7	65.4	15.2	Autres armes offensives	66
10.2	98	6.1	57.7	24.9	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
5.5	40	3.2	17.1	8.1	Crime d'incendie	68
0.7	173	2.9	102.6	1.3	Infractions aux lois de cautionnement	69
12.2	7	0.9	13.9	1.3	Monnaie contrefaite	70
12.7	266	5.2	11.4	51.6	Troubler la paix	71
3.0	12	3.2	89.3	3.8	Évasion d'une garde légale	72
1.9	28	3.2	18.1	7.7	Actions indécentes	73
17.1	3	1.9	62.1	10.3	Enlèvement	74
3.3	3	5.5	31.0	6.9	Actes contraires aux bonnes moeurs	75
1.4	13	1.4	89.1	2.2	Infractions relatives aux agents de la paix	76
1.6	28	5.1	88.6	1.9	Personne en liberté sans excuse	77
19.3	17	2.7	15.8	27.7	Intrusion de nuit	78
1.2	74	4.0	23.4	5.8	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
1.8	1,929	4.9	8.3	7.4	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
4.9	1,106	6.0	39.7	16.1	Autres infractions au Code criminel	81
3.7	3,697	4.8	24.1	12.9	Total	82
3.9	3,811	4.8	25.2	13.2	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
4.3	11,455	4.4	27.2	8.7	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>		
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles	
MANITOBA – Concluded											
Heroin											
85	Possession	3	3	–	–	–	–	–	–	–	–
86	Trafficking	6	1	5	–	3	–	–	–	–	–
87	Importation	4	–	4	–	–	–	–	–	–	–
88	Total	13	4	9	–	3	–	–	–	–	–
Cocaine											
89	Possession	52	3	49	47	2	40	8	1	–	–
90	Trafficking	98	5	93	66	8	70	22	–	–	–
91	Importation	3	–	3	–	–	–	–	–	–	–
92	Total	153	8	145	113	10	110	30	1	–	–
Other drugs											
93	Possession	40	8	32	14	20	6	3	–	–	1
94	Trafficking	18	–	18	7	1	9	1	–	–	–
95	Importation	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
96	Total	58	8	50	21	21	15	4	–	–	1
Cannabis											
97	Possession	848	33	815	651	80	529	50	50	10	10
98	Trafficking	511	28	483	292	107	285	47	13	9	9
99	Importation	10	2	8	1	–	1	–	–	–	–
100	Cultivation	88	12	76	34	6	31	7	–	–	–
101	Total	1,457	75	1,382	978	193	846	104	63	19	19
102	Controlled drugs (Trafficking)	619	2	617	44	548	11	4	–	–	–
Restricted drugs											
103	Possession	26	1	25	21	1	11	3	4	1	1
104	Trafficking	37	3	34	33	–	19	7	–	–	–
105	Total	63	4	59	54	1	30	10	4	2	2
106	Drugs – Total	2,363	101	2,262	1,210	776	1,012	152	68	22	22
Other federal statutes											
107	Bankruptcy Act	11	3	8	20	1	2	–	–	–	–
108	Canada Shipping Act	60	3	57	1	60	1	–	–	–	–
109	Customs Act	161	24	137	25	44	21	1	–	–	–
110	Excise Act	39	4	35	23	2	14	3	–	–	–
111	Immigration Act	176	27	149	32	41	13	4	–	–	–
112	Other federal statute offences	2,186	66	2,120	1,429	494	581	118	436	113	113
113	Total	2,633	127	2,506	1,530	642	632	126	436	113	113
114	Federal statutes – Total	4,996	228	4,768	2,740	1,418	1,644	278	504	135	135
Provincial statutes											
115	Liquor Acts	7,201	120	7,081	6,159	479	3,511	579	1,073	471	471
116	Securities Act	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
117	Other provincial statutes	2,767	165	2,602	806	677	400	80	132	25	25
118	Total	9,968	285	9,683	6,965	1,156	3,911	659	1,205	496	496
119	Municipal by-laws	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
120	All OFFENCES – TOTAL	145,770	6,092	139,678	43,714	13,527	24,143	5,136	7,760	2,508	2,508

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
MANITOBA – fin						
					<b>Héroïne</b>	
100.0	–	0.0	0.0	0.0	Possession	85
16.7	–	0.8	0.0	60.0	Trafic	86
0.0	–	3.8	0.0	0.0	Importation	87
30.8	1	0.7	0.0	33.3	<b>Total</b>	88
					<b>Cocaïne</b>	
5.8	4	0.8	95.9	4.1	Possession	89
5.1	9	1.3	71.0	8.6	Trafic	90
0.0	–	1.2	0.0	0.0	Importation	91
5.2	13	1.1	77.9	6.9	<b>Total</b>	92
					<b>Autres drogues</b>	
20.0	3	1.0	43.8	62.5	Possession	93
0.0	2	1.4	38.9	5.6	Trafic	94
0.0	-	0.0	0.0	0.0	Importation	95
13.8	5	1.1	42.0	42.0	<b>Total</b>	96
					<b>Cannabis</b>	
3.9	75	3.6	79.9	9.8	Possession	97
5.5	44	6.2	60.5	22.2	Trafic	98
20.0	1	1.2	12.5	0.0	Importation	99
13.6	7	2.7	44.7	7.9	Culture	100
5.1	126	4.1	70.8	14.0	<b>Total</b>	101
0.3	56	37.1	7.1	88.8	<b>Drogues contrôlées(Trafic)</b>	102
					<b>Drogues restreintes</b>	
3.8	2	4.1	84.0	4.0	Possession	103
8.1	3	3.8	97.1	0.0	Trafic	104
6.3	5	4.0	91.5	1.7	<b>Total</b>	105
4.3	207	4.0	53.5	34.3	<b>Drogues – total</b>	106
					<b>Autres statuts fédéraux</b>	
27.3	1	2.6	250.0	12.5	Loi sur la faillite	107
5.0	5	0.6	1.8	105.3	Loi sur la marine marchande du Canada	108
14.9	13	5.7	18.2	32.1	Loi sur les douanes	109
10.3	3	0.8	65.7	5.7	Loi sur l'accise	110
15.3	14	5.6	21.5	27.5	Loi sur l'immigration	111
3.0	194	10.4	67.4	23.3	Autres statuts fédéraux	112
4.8	229	6.2	61.1	25.6	<b>Total</b>	113
4.6	436	4.9	57.5	29.7	<b>Statuts fédéraux – total</b>	114
					<b>Statuts provinciaux</b>	
1.7	648	3.4	87.0	6.8	Loi sur les alcools	115
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Loi sur les valeurs mobilières	116
6.0	238	2.3	31.0	26.0	Autres statuts provinciaux	117
2.9	886	3.0	71.9	11.9	<b>Total</b>	118
0.0	–	0.0	0.0	0.0	<b>Règlements municipaux</b>	119
4.2	12,777	4.3	31.3	9.7	<b>TOUTES LES INFRACTIONS – TOTAL</b>	120

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> – Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>SASKATCHEWAN</b>										
	<b>Homicide</b>									
1	First degree murder	20	4	16	14	1	16	1	5	1
2	Second degree murder	13	3	10	11	–	14	4	–	1
3	Manslaughter	6	1	5	5	–	5	–	–	–
4	Infanticide	2	1	1	–	–	–	–	–	–
5	<b>Total</b>	<b>41</b>	<b>9</b>	<b>32</b>	<b>30</b>	<b>1</b>	<b>35</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>2</b>
6	<b>Attempted murder</b>	<b>84</b>	<b>–</b>	<b>84</b>	<b>72</b>	<b>2</b>	<b>46</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>–</b>
	<b>Assault</b>									
7	Aggravated sexual assault	38	1	37	17	13	15	3	1	–
8	Sexual assault with weapon	46	5	41	27	1	20	2	3	–
9	Sexual assault	1,981	274	1,707	844	234	487	8	144	–
10	Assault level 1	7,210	756	6,454	3,346	1,776	2,295	358	288	169
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	2,192	78	2,114	1,442	212	1,011	186	168	55
12	Aggravated assault level 3	211	11	200	134	16	87	22	22	4
13	Unlawfully causing bodily harm	354	29	325	234	49	169	31	26	14
14	Discharge firearm with intent	27	3	24	12	6	6	–	1	–
15	Police	235	–	235	232	6	144	33	12	9
16	Other peace-public officers	28	1	27	25	1	16	2	4	1
17	Other assaults	164	15	149	59	38	30	7	7	–
18	<b>Total</b>	<b>12,486</b>	<b>1,173</b>	<b>11,313</b>	<b>6,372</b>	<b>2,352</b>	<b>4,280</b>	<b>652</b>	<b>676</b>	<b>252</b>
19	<b>Other sexual offences</b>	<b>245</b>	<b>35</b>	<b>210</b>	<b>122</b>	<b>29</b>	<b>42</b>	<b>–</b>	<b>20</b>	<b>–</b>
	<b>Abduction</b>									
20	Abduction of person under 14	49	21	28	3	8	–	2	–	1
21	Abduction of person under 16	7	3	4	1	–	–	1	–	–
22	Abduction contravening custody order	29	6	23	10	10	5	4	–	–
23	Abduction no custody order	39	15	24	4	7	3	1	–	–
24	<b>Total</b>	<b>124</b>	<b>45</b>	<b>79</b>	<b>18</b>	<b>25</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>–</b>	<b>1</b>
	<b>Robbery</b>									
25	Firearms	73	2	71	30	–	29	2	4	–
26	Other offensive weapons	185	7	178	74	2	64	9	21	10
27	Other robbery	342	22	320	104	12	73	32	26	12
28	<b>Total</b>	<b>600</b>	<b>31</b>	<b>569</b>	<b>208</b>	<b>14</b>	<b>166</b>	<b>43</b>	<b>51</b>	<b>22</b>
29	<b>CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>13,580</b>	<b>1,293</b>	<b>12,287</b>	<b>6,822</b>	<b>2,423</b>	<b>4,577</b>	<b>719</b>	<b>760</b>	<b>277</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
SASKATCHEWAN						
					Homicide	
20.0	2	4.0	87.5	6.3	Meurtre, premier degré	1
23.1	1	3.9	110.0	0.0	Meurtre, deuxième degré	2
16.7	1	6.5	100.0	0.0	Homicide involontaire coupable	3
50.0	—	100.0	0.0	0.0	Infanticide	4
22.0	3	4.4	93.8	3.1	Total	5
0.0	8	8.0	85.7	2.4	Tentative de meurtre	6
					Voies de fait	
2.6	4	9.3	45.9	35.1	Agression sexuelle grave	7
10.9	4	4.4	65.9	2.4	Agression sexuelle armée	8
13.8	172	5.2	49.4	13.7	Agression sexuelle	9
10.5	649	3.7	51.8	27.5	Voies de fait niveau 1	10
3.6	213	5.6	68.2	10.0	Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	11
5.2	20	5.6	67.0	8.0	Voies de fait graves niveau 3	12
8.2	33	9.0	72.0	15.1	Infraction illégale de lésions corporelles	13
11.1	2	7.3	50.0	25.0	Décharge une arme à feu avec l'intention	14
0.0	24	4.0	98.7	2.6	Voies de fait contre un officier de police	15
3.6	3	4.2	92.6	3.7	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
9.1	15	2.6	39.6	25.5	Autres voies de fait	17
9.4	1,138	4.2	56.3	20.8	Total	18
14.3	21	5.2	58.1	13.8	Autres infractions d'ordre sexuel	19
					Enlèvement	
42.9	3	7.3	10.7	28.6	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
42.9	—	3.1	25.0	0.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
20.7	2	5.5	43.5	43.5	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
38.5	2	8.4	16.7	29.2	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
36.3	8	6.5	22.8	31.6	Total	24
					Vol qualifié	
2.7	7	0.8	42.3	0.0	Armes à feu	25
3.8	18	1.6	41.6	1.1	Autres armes offensives	26
6.4	32	2.3	32.5	3.8	Autres vols qualifiés	27
5.2	57	1.7	36.6	2.5	Total	28
9.5	1,236	4.0	55.5	19.7	CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL	29

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>		
		Communi- tiquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles	
SASKATCHEWAN – Continued											
Breaking and entering											
30	Business premises	5,126	280	4,846	1,310	190	1,006	57	851	48	
31	Residence	10,966	566	10,400	1,705	418	973	114	866	112	
32	Other break and enter	3,286	110	3,176	465	151	250	17	359	16	
33	Total	19,378	956	18,422	3,480	759	2,229	188	2,076	176	
Theft – motor vehicles											
34	Automobiles	2,236	259	1,977	386	183	204	27	162	38	
35	Trucks	970	113	857	238	111	141	11	105	18	
36	Motorcycles	146	9	137	14	10	7	-	8	-	
37	Other motor vehicles	477	30	447	128	56	50	2	80	5	
38	Total	3,829	411	3,418	766	360	402	40	355	61	
Theft over \$1,000											
39	Bicycles	137	7	130	4	9	3	-	5	-	
40	From motor vehicles	1,618	44	1,574	83	10	63	3	37	1	
41	Shoplifting	146	2	144	71	33	34	28	11	6	
42	Other thefts over \$1,000	1,569	143	1,426	226	70	134	55	36	9	
43	Total	3,470	196	3,274	384	122	234	86	89	16	
Theft \$1,000 and under											
44	Bicycles	4,030	107	3,923	121	168	31	4	93	7	
45	From motor vehicles	10,047	146	9,901	619	197	239	14	314	3	
46	Shoplifting	4,652	41	4,611	2,968	1,171	1,218	1,027	583	471	
47	Other thefts \$1,000 and under	12,541	796	11,745	1,465	1,059	714	216	427	82	
48	Total	31,270	1,090	30,180	5,173	2,595	2,202	1,261	1,417	563	
49	Have stolen goods	2,002	52	1,950	1,691	128	863	165	379	95	
Fraud											
50	Cheques	3,406	176	3,230	1,620	461	573	313	25	32	
51	Credit cards	453	15	438	239	22	87	26	28	16	
52	Other frauds	2,301	182	2,119	1,180	222	464	250	56	24	
53	Total	6,160	373	5,787	3,039	705	1,124	589	109	72	
54	PROPERTY CRIMES – TOTAL	66,109	3,078	63,031	14,533	4,669	7,054	2,329	4,425	983	

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
SASKATCHEWAN – suite						
Introduction par effraction						
5.5	488	3.8	27.0	3.9	Établissements commerciaux	30
5.2	1,046	4.2	16.4	4.0	Résidences	31
3.3	320	6.0	14.6	4.8	Autres introductions par effraction	32
4.9	1,853	4.3	18.9	4.1	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
11.6	199	2.1	19.5	9.3	Automobiles	34
11.6	86	2.6	27.8	13.0	Camions	35
6.2	14	1.7	10.2	7.3	Motocyclettes	36
6.3	45	4.1	28.6	12.5	Autres véhicules à moteur	37
10.7	344	2.3	22.4	10.5	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
5.1	13	2.5	3.1	6.9	Vol de bicyclettes	39
2.7	158	2.6	5.3	0.6	Vol dans un véhicule à moteur	40
1.4	14	5.8	49.3	22.9	Vol à l'étalage	41
9.1	143	2.7	15.8	4.9	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
5.6	329	2.7	11.7	3.7	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
2.7	395	3.9	3.1	4.3	Vols de bicyclettes	44
1.5	996	3.0	6.3	2.0	Vol dans un véhicule à moteur	45
0.9	464	4.1	64.4	25.4	Vol à l'étalage	46
6.3	1,182	4.2	12.5	9.0	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
3.5	3,036	3.7	17.1	8.6	Total	48
2.6	196	6.2	86.7	6.6	Avoir en sa possession	49
Fraude						
5.2	325	4.8	50.2	14.3	Chèques	50
3.3	44	2.7	54.6	5.0	Cartes de crédit	51
7.9	213	5.0	55.7	10.5	Autres fraudes	52
6.1	582	4.6	52.5	12.2	Total	53
4.7	6,341	3.8	23.1	7.4	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>		
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles	
SASKATCHEWAN – Continued											
Prostitution											
55	Bawdy house	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
56	Procuring	22	–	22	10	2	13	2	1	–	–
57	Other prostitution	461	–	461	434	19	95	293	4	26	–
58	Total	483	–	483	444	21	108	295	5	26	–
Gaming and betting											
59	Betting house	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
60	Gaming house	2	1	1	1	1	–	–	–	–	–
61	Other gaming and betting offences	9	–	9	3	–	1	1	–	–	–
62	Total	11	1	10	4	1	1	1	–	–	–
Offensive weapons											
63	Explosives	5	–	5	1	2	1	–	–	–	–
64	Prohibited weapons	85	9	76	49	24	29	2	8	–	–
65	Restricted weapons	103	7	96	48	31	36	1	5	2	–
66	Other offensive weapons	496	51	445	289	82	166	12	33	3	–
67	Total	689	67	622	387	139	232	15	46	5	–
Other Criminal Code offences											
68	Arson	303	7	296	54	42	37	6	21	3	–
69	Bail violations	4,945	15	4,930	4,966	73	2,071	637	570	288	–
70	Counterfeiting currency	90	13	77	6	4	4	1	–	–	–
71	Disturbing the peace	4,572	345	4,227	330	3,204	251	53	42	6	–
72	Escape custody	320	3	317	309	9	81	16	161	22	–
73	Indecent acts	192	8	184	58	24	43	3	7	–	–
74	Kidnapping	67	16	51	37	2	22	2	–	1	–
75	Public morals	22	3	19	4	2	2	1	1	1	–
76	Obstruct public peace officer	1,086	1	1,085	1,039	33	538	153	60	28	–
77	Prisoner unlawfully at large	568	7	561	432	108	232	28	113	39	–
78	Trespass at night	335	30	305	54	54	39	1	6	–	–
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	2,310	73	2,237	529	301	272	46	181	20	–
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	15,632	374	15,258	1,656	1,350	861	121	446	53	–
81	Other Criminal Code offences	10,163	557	9,606	5,199	2,111	2,351	508	455	170	–
82	Total	40,605	1,452	39,153	14,673	7,317	6,804	1,576	2,063	631	–
83	OTHER CRIMES – TOTAL	41,788	1,520	40,268	15,508	7,478	7,145	1,887	2,114	662	–
84	CRIMINAL CODE – TOTAL	121,477	5,891	115,586	36,863	14,570	18,776	4,935	7,299	1,922	–

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents Affaires réelles		Percentage incidents cleared Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup> Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada Pourcentage d'affaires, Canada	By charge Par mise en accusation	Otherwise Sans mise en accusation		
SASKATCHEWAN – suite						
Prostitution						
0.0	-	0.0	0.0	0.0	Maison de débauche	55
0.0	2	7.1	45.5	9.1	Proxénétisme	56
0.0	46	4.8	94.1	4.1	Autre prostitution	57
0.0	49	4.8	91.9	4.3	Total	58
Jeux et paris						
0.0	-	0.0	0.0	0.0	Maison de paris	59
50.0	--	0.6	100.0	100.0	Maison de jeux	60
0.0	1	2.2	33.3	0.0	Autres infractions de jeux et paris	61
9.1	1	1.4	40.0	10.0	Total	62
Armes offensives						
0.0	1	1.1	20.0	40.0	Explosifs	63
10.6	8	2.5	64.5	31.6	Armes prohibées	64
6.8	10	3.8	50.0	32.3	Armes à autorisation restreinte	65
10.3	45	3.8	64.9	18.4	Autres armes offensives	66
9.7	63	3.5	62.2	22.3	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
2.3	30	2.2	18.2	14.2	Crime d'incendie	68
0.3	496	7.5	100.7	1.5	Infractions aux lois de cautionnement	69
14.4	8	0.9	7.8	5.2	Monnaie contrefaite	70
7.5	425	7.5	7.8	75.8	Troubler la paix	71
0.9	32	7.8	97.5	2.8	Évasion d'une garde légale	72
4.2	19	1.9	31.5	13.0	Actions indécentes	73
23.9	5	3.3	72.5	3.9	Enlèvement	74
13.6	2	3.6	21.1	10.5	Actes contraires aux bonnes moeurs	75
0.1	109	11.2	95.8	3.0	Infractions relatives aux agents de la paix	76
1.2	56	9.3	77.0	19.3	Personne en liberté sans excuse	77
9.0	31	4.4	17.7	17.7	Intrusion de nuit	78
3.2	225	11.0	23.6	13.5	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
2.4	1,535	3.5	10.9	8.8	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
5.5	966	4.7	54.1	22.0	Autres infractions au Code criminel	81
3.6	3,939	4.7	37.5	18.7	Total	82
3.6	4,051	4.6	38.5	18.6	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
4.8	11,628	4.1	31.9	12.6	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>		
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
											Par mise en accu- sation
SASKATCHEWAN – Concluded											
	Heroin										
85	Possession	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
86	Trafficking	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
87	Importation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
88	Total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Cocaine										
89	Possession	12	2	10	3	4	3	-	-	-	-
90	Trafficking	30	-	30	18	3	14	4	-	-	-
91	Importation	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-
92	Total	43	2	41	21	7	17	4	-	-	-
	Other drugs										
93	Possession	145	4	141	49	3	30	14	-	-	-
94	Trafficking	40	3	37	27	-	22	9	-	-	-
95	Importation	2	1	1	-	-	-	-	-	-	-
96	Total	187	8	179	76	3	52	23	-	-	-
	Cannabis										
97	Possession	803	18	785	620	102	496	63	35	4	4
98	Trafficking	385	3	382	311	10	236	36	4	2	2
99	Importation	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-
100	Cultivation	52	5	47	21	2	15	2	1	1	1
101	Total	1,241	27	1,214	952	114	747	101	40	7	7
102	Controlled drugs (Trafficking)	138	8	130	52	64	16	9	1	-	-
	Restricted drugs										
103	Possession	16	3	13	10	1	7	1	2	-	-
104	Trafficking	20	1	19	13	-	9	-	1	-	-
105	Total	36	4	32	23	1	16	1	3	-	-
106	Drugs – Total	1,645	49	1,596	1,124	189	848	138	44	7	7
	Other federal statutes										
107	Bankruptcy Act	6	-	6	2	1	1	-	-	-	-
108	Canada Shipping Act	192	-	192	18	152	16	1	-	1	1
109	Customs Act	99	20	79	14	112	7	1	-	-	-
110	Excise Act	37	4	33	20	6	7	2	-	-	-
111	Immigration Act	81	6	75	24	32	25	3	-	-	-
112	Other federal statute offences	1,434	31	1,403	909	234	262	89	228	102	102
113	Total	1,849	61	1,788	987	537	318	96	228	103	103
114	Federal statutes – Total	3,494	110	3,384	2,111	726	1,166	234	272	110	110
	Provincial statutes <sup>7</sup>										
115	Liquor Acts	15,782	61	15,721	11,138	4,244	8,612	1,450	657	184	184
116	Securities Act	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
117	Other provincial statutes	7,051	215	6,836	3,749	1,247	2,411	505	62	12	12
118	Total	22,833	276	22,557	14,887	5,491	11,023	1,955	719	196	196
119	Municipal by-laws	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
120	ALL OFFENCES – TOTAL	147,804	6,277	141,527	53,861	20,787	30,965	7,124	8,290	2,228	2,228

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
SASKATCHEWAN – fin						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Héroïne	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Possession	85
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Trafic	86
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	87
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Total	88
16.7	1	0.2	30.0	40.0	Cocaïne	
0.0	3	0.4	60.0	10.0	Possession	89
0.0	—	0.4	0.0	0.0	Trafic	90
4.7	4	0.3	51.2	17.1	Importation	91
					Total	92
2.8	14	4.4	34.8	2.1	Autres drogues	
7.5	4	2.8	73.0	0.0	Possession	93
50.0	—	1.7	0.0	0.0	Trafic	94
4.3	18	3.9	42.5	1.7	Importation	95
					Total	96
2.2	79	3.5	79.0	13.0	Cannabis	
0.8	38	4.9	81.4	2.6	Possession	97
100.0	—	0.0	0.0	0.0	Trafic	98
9.6	5	1.7	44.7	4.3	Importation	99
2.2	122	3.6	78.4	9.4	Culture	100
5.8	13	7.8	40.0	49.2	Total	101
					Drogues contrôlées(Trafic)	102
18.8	1	2.1	76.9	7.7	Drogues restreintes	
5.0	2	2.1	68.4	0.0	Possession	103
11.1	3	2.1	71.9	3.1	Trafic	104
3.0	161	2.8	70.4	11.8	Total	105
					Drogues – total	106
0.0	1	2.0	33.3	16.7	Autres statuts fédéraux	
0.0	19	1.9	9.4	79.2	Loi sur la faillite	107
20.2	8	3.3	17.7	141.8	Loi sur la marine marchande du Canada	108
10.8	3	0.7	60.6	18.2	Loi sur les douanes	109
7.4	8	2.8	32.0	42.7	Loi sur l'accise	110
2.2	141	6.9	64.8	16.7	Loi sur l'immigration	111
3.3	180	4.4	55.2	30.0	Autres statuts fédéraux	112
3.1	340	3.5	62.4	21.5	Total	113
					Statuts fédéraux – total <sup>7</sup>	114
0.4	1,582	7.6	70.8	27.0	Statuts provinciaux	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Loi sur les alcools	115
3.0	688	6.0	54.8	18.2	Loi sur les valeurs mobilières	116
1.2	2,269	7.0	66.0	24.3	Autres statuts provinciaux	117
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Total	118
4.2	14,238	4.3	38.1	14.7	Règlements municipaux	119
					TOUTES LES INFRACTIONS – TOTAL	120

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> – Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>ALBERTA</b>										
	<b>Homicide</b>									
1	First degree murder	47	4	43	27	11	27	1	4	-
2	Second degree murder	30	-	30	29	1	26	2	2	-
3	Manslaughter	19	-	19	16	2	10	4	1	-
4	Infanticide	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	<b>Total</b>	<b>96</b>	<b>4</b>	<b>92</b>	<b>72</b>	<b>14</b>	<b>63</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>-</b>
6	<b>Attempted murder</b>	<b>67</b>	<b>4</b>	<b>63</b>	<b>56</b>	<b>3</b>	<b>55</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Assault</b>									
7	Aggravated sexual assault	41	3	38	24	3	20	-	2	-
8	Sexual assault with weapon	182	21	161	82	22	68	4	8	1
9	Sexual assault	4,641	787	3,854	1,826	769	1,032	21	239	2
10	Assault level 1	19,243	2,101	17,142	8,068	6,002	5,724	805	685	364
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	4,205	152	4,053	2,798	499	1,887	291	344	72
12	Aggravated assault level 3	461	19	442	357	23	263	65	24	7
13	Unlawfully causing bodily harm	429	28	401	305	64	202	25	14	6
14	Discharge firearm with intent	45	9	36	25	4	11	2	2	-
15	Police	626	2	624	605	9	332	77	25	6
16	Other peace-public officers	81	-	81	75	4	42	7	7	1
17	Other assaults	294	22	272	164	74	80	9	10	1
18	<b>Total</b>	<b>30,248</b>	<b>3,144</b>	<b>27,104</b>	<b>14,329</b>	<b>7,473</b>	<b>9,661</b>	<b>1,306</b>	<b>1,360</b>	<b>460</b>
19	<b>Other sexual offences</b>	<b>373</b>	<b>11</b>	<b>362</b>	<b>332</b>	<b>24</b>	<b>125</b>	<b>-</b>	<b>28</b>	<b>2</b>
	<b>Abduction</b>									
20	Abduction of person under 14	92	53	39	10	13	7	1	1	-
21	Abduction of person under 16	15	4	11	3	1	4	-	-	-
22	Abduction contravening custody order	88	19	69	26	29	11	16	1	-
23	Abduction no custody order	69	22	47	14	22	7	1	-	-
24	<b>Total</b>	<b>264</b>	<b>98</b>	<b>166</b>	<b>53</b>	<b>65</b>	<b>29</b>	<b>18</b>	<b>2</b>	<b>-</b>
	<b>Robbery</b>									
25	Firearms	711	7	704	260	18	220	8	67	4
26	Other offensive weapons	905	10	895	254	14	199	23	77	10
27	Other robbery	1,654	44	1,610	453	38	334	50	180	47
28	<b>Total</b>	<b>3,270</b>	<b>61</b>	<b>3,209</b>	<b>967</b>	<b>70</b>	<b>753</b>	<b>81</b>	<b>324</b>	<b>61</b>
29	<b>CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>34,318</b>	<b>3,322</b>	<b>30,996</b>	<b>15,809</b>	<b>7,649</b>	<b>10,686</b>	<b>1,420</b>	<b>1,721</b>	<b>523</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
ALBERTA						
8.5	2	10.8	62.8	25.6	Homicide	
0.0	1	11.8	96.7	3.3	Meurtre, premier degré	1
0.0	1	24.7	84.2	10.5	Meurtre, deuxième degré	2
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Homicide involontaire coupable	3
					Infanticide	4
4.2	4	12.6	78.3	15.2	Total	5
6.0	2	6.0	88.9	4.8	Tentative de meurtre	6
					Voies de fait	
7.3	2	9.5	63.2	7.9	Agression sexuelle grave	7
11.5	6	17.2	50.9	13.7	Agression sexuelle armée	8
17.0	153	11.7	47.4	20.0	Agression sexuelle	9
10.9	680	9.8	47.1	35.0	Voies de fait niveau 1	10
3.6	161	10.8	69.0	12.3	Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	11
4.1	18	12.4	80.8	5.2	Voies de fait graves niveau 3	12
6.5	16	11.1	76.1	16.0	Infraction illégale de lésions corporelles	13
20.0	1	10.9	69.4	11.1	Décharge une arme à feu avec l'intention	14
0.3	25	10.6	97.0	1.4	Voies de fait contre un officier de police	15
0.0	3	12.7	92.6	4.9	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
7.5	11	4.8	60.3	27.2	Autres voies de fait	17
10.4	1,075	10.1	52.9	27.6	Total	18
2.9	14	8.9	91.7	6.6	Autres infractions d'ordre sexuel	19
					Enlèvement	
57.6	2	10.1	25.6	33.3	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
26.7	—	8.5	27.3	9.1	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
21.6	3	16.5	37.7	42.0	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
31.9	2	16.4	29.8	46.8	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
37.1	7	13.6	31.9	39.2	Total	24
					Vol qualifié	
1.0	28	8.1	36.9	2.6	Armes à feu	25
1.1	35	8.3	28.4	1.6	Autres armes offensives	26
2.7	64	11.8	28.1	2.4	Autres vols qualifiés	27
1.9	127	9.7	30.1	2.2	Total	28
9.7	1,229	10.1	51.0	24.7	CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL	29

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>ALBERTA - Continued</b>										
<b>Breaking and entering</b>										
30	Business premises	14,212	280	13,932	2,287	714	1,846	59	1,279	34
31	Residence	24,212	1,084	23,128	3,112	1,209	2,116	182	1,688	176
32	Other break and enter	6,950	156	6,794	635	326	394	17	414	23
33	<b>Total</b>	<b>45,374</b>	<b>1,520</b>	<b>43,854</b>	<b>6,034</b>	<b>2,249</b>	<b>4,356</b>	<b>258</b>	<b>3,381</b>	<b>233</b>
<b>Theft - motor vehicles</b>										
34	Automobiles	13,734	895	12,839	1,382	614	615	62	856	149
35	Trucks	6,058	408	5,650	693	411	400	21	339	39
36	Motorcycles	950	36	914	90	63	35	1	72	-
37	Other motor vehicles	1,092	59	1,033	153	78	80	5	77	2
38	<b>Total</b>	<b>21,834</b>	<b>1,398</b>	<b>20,436</b>	<b>2,318</b>	<b>1,166</b>	<b>1,130</b>	<b>89</b>	<b>1,344</b>	<b>190</b>
<b>Theft over \$1,000</b>										
39	Bicycles	545	5	540	6	8	5	-	1	-
40	From motor vehicles	5,637	35	5,602	158	48	117	11	99	7
41	Shoplifting	360	4	356	80	25	47	24	14	6
42	Other thefts over \$1,000	5,101	426	4,675	999	292	444	124	88	31
43	<b>Total</b>	<b>11,643</b>	<b>470</b>	<b>11,173</b>	<b>1,243</b>	<b>373</b>	<b>613</b>	<b>159</b>	<b>202</b>	<b>44</b>
<b>Theft \$1,000 and under</b>										
44	Bicycles	10,672	193	10,479	216	289	88	4	109	7
45	From motor vehicles	38,749	293	38,456	1,368	768	865	45	769	47
46	Shoplifting	14,686	95	14,591	10,305	2,614	4,799	3,278	1,952	1,493
47	Other thefts \$1,000 and under	31,161	1,633	29,528	3,238	2,604	1,672	472	820	159
48	<b>Total</b>	<b>95,268</b>	<b>2,214</b>	<b>93,054</b>	<b>15,127</b>	<b>6,275</b>	<b>7,424</b>	<b>3,799</b>	<b>3,650</b>	<b>1,706</b>
49	<b>Have stolen goods</b>	<b>4,789</b>	<b>151</b>	<b>4,638</b>	<b>4,231</b>	<b>340</b>	<b>1,862</b>	<b>300</b>	<b>976</b>	<b>188</b>
<b>Fraud</b>										
50	Cheques	7,007	295	6,712	3,322	1,212	1,413	679	71	48
51	Credit cards	2,257	65	2,192	975	158	462	154	104	40
52	Other frauds	6,129	437	5,692	3,385	952	1,480	612	142	88
53	<b>Total</b>	<b>15,393</b>	<b>797</b>	<b>14,596</b>	<b>7,682</b>	<b>2,322</b>	<b>3,355</b>	<b>1,445</b>	<b>317</b>	<b>176</b>
54	<b>PROPERTY CRIMES - TOTAL</b>	<b>194,301</b>	<b>6,550</b>	<b>187,751</b>	<b>36,635</b>	<b>12,725</b>	<b>18,740</b>	<b>6,050</b>	<b>9,870</b>	<b>2,537</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
ALBERTA – suite						
Introduction par effraction						
2.0	552	10.9	16.4	5.1	Établissements commerciaux	30
4.5	917	9.4	13.5	5.2	Résidences	31
2.2	269	12.7	9.3	4.8	Autres introductions par effraction	32
3.3	1,739	10.3	13.8	5.1	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
6.5	509	13.6	10.8	4.8	Automobiles	34
6.7	224	17.2	12.3	7.3	Camions	35
3.8	36	11.0	9.8	6.9	Motocyclettes	36
5.4	41	9.4	14.8	7.6	Autres véhicules à moteur	37
6.4	810	13.9	11.3	5.7	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
0.9	21	10.6	1.1	1.5	Vol de bicyclettes	39
0.6	222	9.4	2.8	0.9	Vol dans un véhicule à moteur	40
1.1	14	14.3	22.5	7.0	Vol à l'étalage	41
8.4	185	8.9	21.4	6.2	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
4.0	443	9.3	11.1	3.3	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
1.8	415	10.5	2.1	2.8	Vols de bicyclettes	44
0.8	1,525	11.6	3.6	2.0	Vol dans un véhicule à moteur	45
0.6	578	13.1	70.6	17.9	Vol à l'étalage	46
5.2	1,171	10.5	11.0	8.8	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
2.3	3,689	11.3	16.3	6.7	Total	48
3.2	184	14.8	91.2	7.3	Avoir en sa possession	49
Fraude						
4.2	266	10.0	49.5	18.1	Chèques	50
2.9	87	13.7	44.5	7.2	Cartes de crédit	51
7.1	226	13.4	59.5	16.7	Autres fraudes	52
5.2	579	11.7	52.6	15.9	Total	53
3.4	7,444	11.2	19.5	6.8	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>ALBERTA - Continued</b>										
<b>Prostitution</b>										
55	Bawdy house	5	-	5	1	-	-	-	-	-
56	Procuring	50	-	50	46	2	27	4	3	1
57	Other prostitution	1,675	1	1,674	1,658	1	983	602	4	76
58	<b>Total</b>	<b>1,730</b>	<b>1</b>	<b>1,729</b>	<b>1,705</b>	<b>3</b>	<b>1,010</b>	<b>606</b>	<b>7</b>	<b>77</b>
<b>Gaming and betting</b>										
59	Betting house	1	-	1	1	-	1	-	-	-
60	Gaming house	3	-	3	1	1	3	-	-	-
61	Other gaming and betting offences	46	1	45	41	2	16	6	1	-
62	<b>Total</b>	<b>50</b>	<b>1</b>	<b>49</b>	<b>43</b>	<b>3</b>	<b>20</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>-</b>
<b>Offensive weapons</b>										
63	Explosives	45	4	41	8	34	7	1	1	-
64	Prohibited weapons	354	23	331	218	73	135	12	43	3
65	Restricted weapons	441	36	405	337	51	221	15	17	3
66	Other offensive weapons	1,911	207	1,704	1,199	232	569	56	187	12
67	<b>Total</b>	<b>2,751</b>	<b>270</b>	<b>2,481</b>	<b>1,762</b>	<b>390</b>	<b>932</b>	<b>84</b>	<b>248</b>	<b>18</b>
<b>Other Criminal Code offences</b>										
68	Arson	1,192	109	1,083	170	125	81	14	50	12
69	Bail violations	10,971	21	10,950	11,642	154	5,692	1,544	961	324
70	Counterfeiting currency	791	76	715	18	105	20	2	1	-
71	Disturbing the peace	8,009	538	7,471	828	3,928	611	82	93	16
72	Escape custody	394	3	391	372	15	209	41	91	4
73	Indecent acts	865	15	850	191	73	164	9	11	-
74	Kidnapping	197	35	162	95	9	52	2	20	3
75	Public morals	49	5	44	8	9	4	-	-	-
76	Obstruct public peace officer	2,167	5	2,162	2,110	44	1,079	225	84	42
77	Prisoner unlawfully at large	1,654	13	1,641	1,592	37	1,079	147	315	17
78	Trespass at night	724	80	644	113	145	77	1	25	2
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	2,741	103	2,638	405	147	220	25	155	20
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	44,594	802	43,792	3,306	3,144	1,809	213	875	113
81	Other Criminal Code offences	18,898	1,520	17,378	5,804	5,226	2,554	442	689	129
82	<b>Total</b>	<b>93,246</b>	<b>3,325</b>	<b>89,921</b>	<b>26,654</b>	<b>13,161</b>	<b>13,651</b>	<b>2,747</b>	<b>3,370</b>	<b>682</b>
83	<b>OTHER CRIMES - TOTAL</b>	<b>97,777</b>	<b>3,597</b>	<b>94,180</b>	<b>30,164</b>	<b>13,557</b>	<b>15,613</b>	<b>3,443</b>	<b>3,626</b>	<b>777</b>
84	<b>CRIMINAL CODE - TOTAL</b>	<b>326,396</b>	<b>13,469</b>	<b>312,927</b>	<b>82,608</b>	<b>33,931</b>	<b>45,039</b>	<b>10,913</b>	<b>15,217</b>	<b>3,837</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
ALBERTA – suite						
Prostitution						
0.0	--	2.3	20.0	0.0	Maison de débauche	55
0.0	2	16.2	92.0	4.0	Proxénétisme	56
0.1	66	17.4	99.0	0.1	Autre prostitution	57
0.1	69	17.1	98.6	0.2	Total	58
Jeux et paris						
0.0	--	0.6	100.0	0.0	Maison de paris	59
0.0	--	1.8	33.3	33.3	Maison de jeux	60
2.2	2	10.8	91.1	4.4	Autres infractions de jeux et paris	61
2.0	2	6.6	87.8	6.1	Total	62
Armes offensives						
8.9	2	9.0	19.5	82.9	Explosifs	63
6.5	13	11.0	65.9	22.1	Armes prohibées	64
8.2	16	15.9	83.2	12.6	Armes à autorisation restreinte	65
10.8	68	14.6	70.4	13.6	Autres armes offensives	66
9.8	98	14.0	71.0	15.7	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
9.1	43	8.1	15.7	11.5	Crime d'incendie	68
0.2	434	16.8	106.3	1.4	Infractions aux lois de cautionnement	69
9.6	28	8.2	2.5	14.7	Monnaie contrefaite	70
6.7	296	13.3	11.1	52.6	Troubler la paix	71
0.8	16	9.6	95.1	3.8	Évasion d'une garde légale	72
1.7	34	8.9	22.5	8.6	Actions indécentes	73
17.8	6	10.4	58.6	5.6	Enlèvement	74
10.2	2	8.3	18.2	20.5	Actes contraires aux bonnes mœurs	75
0.2	86	22.4	97.6	2.0	Infractions relatives aux agents de la paix	76
0.8	65	27.3	97.0	2.3	Personne en liberté sans excuse	77
11.0	26	9.3	17.5	22.5	Intrusion de nuit	78
3.8	105	13.0	15.4	5.6	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
1.8	1,736	10.1	7.5	7.2	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
8.0	689	8.6	33.4	30.1	Autres infractions au Code criminel	81
3.6	3,565	10.7	29.6	14.6	Total	82
3.7	3,734	10.9	32.0	14.4	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
4.1	12,406	11.0	26.4	10.8	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>		
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
											Par mise en accu- sation
ALBERTA - Concluded											
	Heroin										
85	Possession	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-
86	Trafficking	4	-	4	1	-	3	-	-	-	-
87	Importation	7	-	7	-	-	-	-	-	-	-
88	Total	13	2	11	1	-	3	-	-	-	-
	Cocaine										
89	Possession		13	313	289	13	212	64	-	4	
90	Trafficking	326	2	449	336	16	341	53	3	4	
91	Importation	15	2	13	3	1	3	1	-	-	
92	Total	792	17	775	628	30	556	118	3	8	
	Other drugs										
93	Possession	537	42	495	201	32	50	36	-	-	
94	Trafficking	186	18	168	76	4	58	26	1	-	
95	Importation	1	-	1	-	-	-	-	-	-	
96	Total	724	60	664	277	36	108	62	1	-	
	Cannabis										
97	Possession	2,639	71	2,568	2,314	146	1,810	203	127	28	
98	Trafficking	1,186	21	1,165	1,028	26	911	165	48	5	
99	Importation	7	-	7	1	1	1	-	-	-	
100	Cultivation	196	16	180	99	16	87	26	-	-	
101	Total	4,028	108	3,920	3,442	189	2,809	394	175	33	
102	Controlled drugs (Trafficking)	139	10	129	312	33	23	13	-	1	
	Restricted drugs										
103	Possession	76	4	72	63	5	48	4	3	1	
104	Trafficking	115	1	114	98	4	82	4	6	1	
105	Total	191	5	186	161	9	130	8	9	2	
106	Drugs - Total	5,887	202	5,685	4,821	297	3,629	595	188	44	
	Other federal statutes										
107	Bankruptcy Act	32	15	17	2	8	-	1	-	-	
108	Canada Shipping Act	135	5	130	21	102	16	1	-	-	
109	Customs Act	242	38	204	23	76	6	-	-	-	
110	Excise Act	135	25	110	29	48	24	7	-	1	
111	Immigration Act	952	427	525	110	265	58	17	3	-	
112	Other federal statute offences	1,736	72	1,664	521	833	147	22	177	42	
113	Total	3,232	582	2,650	706	1,332	251	48	180	43	
114	Federal statutes - Total	9,119	784	8,335	5,527	1,629	3,880	643	368	87	
	Provincial statutes <sup>7</sup>										
115	Liquor Acts	21,910	294	21,616	17,686	2,173	12,872	1,613	1,691	518	
116	Securities Act	1	-	1	-	-	-	-	-	-	
117	Other provincial statutes	28,118	671	27,447	5,507	17,563	5,295	1,202	529	110	
118	Total	50,029	965	49,064	23,193	19,736	18,167	2,815	2,220	628	
119	Municipal by-laws	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
120	All OFFENCES - TOTAL	385,544	15,218	370,326	111,328	55,296	67,086	14,371	17,805	4,552	

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
ALBERTA – fin						
					Héroïne	
100.0	–	0.0	0.0	0.0	Possession	85
0.0	–	0.6	25.0	0.0	Trafic	86
0.0	–	6.7	0.0	0.0	Importation	87
15.4	–	0.9	9.1	0.0	Total	88
					Cocaïne	
4.0	12	5.2	92.3	4.2	Possession	89
0.4	18	6.2	74.8	3.6	Trafic	90
13.3	1	5.1	23.1	7.7	Importation	91
2.1	31	5.8	81.0	3.9	Total	92
					Autres drogues	
7.8	20	15.3	40.6	6.5	Possession	93
9.7	7	12.7	45.2	2.4	Trafic	94
0.0	–	1.7	0.0	0.0	Importation	95
8.3	26	14.4	41.7	5.4	Total	96
					Cannabis	
2.7	102	11.3	90.1	5.7	Possession	97
1.8	46	14.9	88.2	2.2	Trafic	98
0.0	–	1.1	14.3	14.3	Importation	99
8.2	7	6.3	55.0	8.9	Culture	100
2.7	155	11.5	87.8	4.8	Total	101
7.2	5	7.7	241.9	25.6	Drogues contrôlées(Trafic)	102
					Drogues restreintes	
5.3	3	11.9	87.5	6.9	Possession	103
0.9	5	12.9	86.0	3.5	Trafic	104
2.6	7	12.5	86.6	4.8	Total	105
3.4	225	10.1	84.8	5.2	Drogues – total	106
					Autres statuts fédéraux	
46.9	1	5.6	11.8	47.1	Loi sur la faillite	107
3.7	5	1.3	16.2	78.5	Loi sur la marine marchande du Canada	108
15.7	8	8.5	11.3	37.3	Loi sur les douanes	109
18.5	4	2.4	26.4	43.6	Loi sur l'accise	110
44.9	21	19.6	21.0	50.5	Loi sur l'immigration	111
4.1	66	8.2	31.3	50.1	Autres statuts fédéraux	112
18.0	105	6.5	26.6	50.3	Total	113
8.6	330	8.6	66.3	19.5	Statuts fédéraux – total	114
					Statuts provinciaux <sup>7</sup>	
1.3	857	10.4	81.8	10.1	Loi sur les alcools	115
0.0	–	0.8	0.0	0.0	Loi sur les valeurs mobilières	116
2.4	1,088	24.1	20.1	64.0	Autres statuts provinciaux	117
1.9	1,945	15.2	47.3	40.2	Total	118
0.0	-	0.0	0.0	0.0	Règlements municipaux	119
3.9	14,682	11.3	30.1	14.9	TOUTES LES INFRACTIONS – TOTAL	120

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> – Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>		
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
											Par mise en accu- sation
BRITISH COLUMBIA											
Homicide											
1	First degree murder	42	4	38	21	4	26	3	1	–	–
2	Second degree murder	71	1	70	42	5	40	3	1	–	–
3	Manslaughter	16	2	14	10	1	8	2	–	–	–
4	Infanticide	1	1	–	–	–	–	–	–	–	–
5	Total	130	8	122	73	10	74	8	2	–	–
6	Attempted murder	142	2	140	109	3	104	12	2	3	3
Assault											
7	Aggravated sexual assault	55	3	52	38	2	36	–	–	–	–
8	Sexual assault with weapon	185	13	172	83	19	70	2	5	1	1
9	Sexual assault	6,403	917	5,486	2,378	976	1,546	19	259	10	10
10	Assault level 1	34,048	2,221	31,827	10,467	13,839	7,887	786	830	362	362
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	5,652	147	5,505	2,757	1,096	2,189	267	321	75	75
12	Aggravated assault level 3	443	11	432	289	34	231	47	27	1	1
13	Unlawfully causing bodily harm	1,096	29	1,067	720	170	590	45	75	26	26
14	Discharge firearm with intent	79	7	72	43	11	25	3	10	–	–
15	Police	813	3	810	685	104	469	89	47	13	13
16	Other peace-public officers	62	1	61	50	6	35	5	5	–	–
17	Other assaults	158	8	150	64	50	37	8	6	–	–
18	Total	48,994	3,360	45,634	17,574	16,307	13,115	1,271	1,585	488	488
19	Other sexual offences	716	78	638	297	124	162	6	20	2	2
Abduction											
20	Abduction of person under 14	84	38	46	10	6	4	2	–	3	3
21	Abduction of person under 16	10	2	8	1	4	–	–	–	–	–
22	Abduction contravening custody order	64	18	46	19	12	10	5	–	–	–
23	Abduction no custody order	54	16	38	6	18	4	–	–	–	–
24	Total	212	74	138	36	40	18	7	–	3	3
Robbery											
25	Firearms	1,125	22	1,103	291	30	265	19	82	1	1
26	Other offensive weapons	1,328	24	1,304	299	40	261	31	70	7	7
27	Other robbery	2,593	149	2,444	541	107	417	47	164	31	31
28	Total	5,046	195	4,851	1,131	177	943	97	316	39	39
29	CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL	55,240	3,717	51,523	19,220	16,661	14,416	1,401	1,925	535	535

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
COLOMBIE-BRITANNIQUE						
					<b>Homicide</b>	
9.5	1	9.5	55.3	10.5	Meurtre, premier degré	1
1.4	2	27.5	60.0	7.1	Meurtre, deuxième degré	2
12.5	—	18.2	71.4	7.1	Homicide involontaire coupable	3
100.0	—	0.0	0.0	0.0	Infanticide	4
6.2	4	16.7	59.8	8.2	<b>Total</b>	5
1.4	4	13.3	77.9	2.1	<b>Tentative de meurtre</b>	6
					<b>Voies de fait</b>	
5.5	2	13.1	73.1	3.8	Agression sexuelle grave	7
7.0	5	18.4	48.3	11.0	Agression sexuelle armée	8
14.3	170	16.6	43.3	17.8	Agression sexuelle	9
6.5	989	18.1	32.9	43.5	Voies de fait niveau 1	10
2.6	171	14.7	50.1	19.9	Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	11
2.5	13	12.2	66.9	7.9	Voies de fait graves niveau 3	12
2.6	33	29.6	67.5	15.9	Infraction illégale de lésions corporelles	13
8.9	2	21.8	59.7	15.3	Décharge une arme à feu avec l'intention	14
0.4	25	13.7	84.6	12.8	Voies de fait contre un officier de police	15
1.6	2	9.6	82.0	9.8	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
5.1	5	2.6	42.7	33.3	Autres voies de fait	17
6.9	1,418	17.1	38.5	35.7	<b>Total</b>	18
10.9	20	15.8	46.6	19.4	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	19
					<b>Enlèvement</b>	
45.2	1	11.9	21.7	13.0	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
20.0	—	6.2	12.5	50.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
28.1	1	11.0	41.3	26.1	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
29.6	1	13.3	15.8	47.4	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
34.9	4	11.3	26.1	29.0	<b>Total</b>	24
					<b>Vol qualifié</b>	
2.0	34	12.6	26.4	2.7	Armes à feu	25
1.8	41	12.1	22.9	3.1	Autres armes offensives	26
5.7	76	17.9	22.1	4.4	Autres vols qualifiés	27
3.9	151	14.6	23.3	3.6	<b>Total</b>	28
6.7	1,601	16.8	37.3	32.3	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	29

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>BRITISH COLUMBIA - Continued</b>										
<b>Breaking and entering</b>										
30	Business premises	20,998	497	20,501	1,936	606	1,679	79	835	60
31	Residence	43,614	2,700	40,914	3,120	2,048	1,995	133	1,492	167
32	Other break and enter	10,895	264	10,631	487	306	327	14	391	20
33	<b>Total</b>	<b>75,507</b>	<b>3,461</b>	<b>72,046</b>	<b>5,543</b>	<b>2,960</b>	<b>4,001</b>	<b>226</b>	<b>2,718</b>	<b>247</b>
<b>Theft - motor vehicles</b>										
34	Automobiles	18,819	2,040	16,779	1,222	874	590	52	631	109
35	Trucks	5,814	559	5,255	409	232	263	22	187	12
36	Motorcycles	1,588	62	1,526	96	56	42	1	86	-
37	Other motor vehicles	713	43	670	63	46	45	3	32	3
38	<b>Total</b>	<b>26,934</b>	<b>2,704</b>	<b>24,230</b>	<b>1,790</b>	<b>1,208</b>	<b>940</b>	<b>78</b>	<b>936</b>	<b>124</b>
<b>Theft over \$1,000</b>										
39	Bicycles	1,526	11	1,515	22	19	15	-	11	-
40	From motor vehicles	11,097	48	11,049	216	87	178	2	102	9
41	Shoplifting	410	-	410	65	24	44	26	15	3
42	Other thefts over \$1,000	9,636	458	9,178	723	397	461	124	142	48
43	<b>Total</b>	<b>22,669</b>	<b>517</b>	<b>22,152</b>	<b>1,026</b>	<b>527</b>	<b>698</b>	<b>152</b>	<b>270</b>	<b>60</b>
<b>Theft \$1,000 and under</b>										
44	Bicycles	16,563	270	16,293	226	348	95	7	139	4
45	From motor vehicles	83,388	526	82,862	1,663	857	1,107	44	709	33
46	Shoplifting	20,830	193	20,637	13,002	4,509	6,717	3,779	2,235	1,978
47	Other thefts \$1,000 and under	49,239	2,146	47,093	2,497	3,884	1,384	312	774	145
48	<b>Total</b>	<b>170,020</b>	<b>3,135</b>	<b>166,885</b>	<b>17,388</b>	<b>9,598</b>	<b>9,303</b>	<b>4,142</b>	<b>3,857</b>	<b>2,160</b>
49	<b>Have stolen goods</b>	<b>5,947</b>	<b>358</b>	<b>5,589</b>	<b>3,932</b>	<b>886</b>	<b>2,379</b>	<b>234</b>	<b>1,073</b>	<b>143</b>
<b>Fraud</b>										
50	Cheques	6,667	288	6,379	2,621	1,220	790	311	29	27
51	Credit cards	3,632	148	3,484	1,549	226	602	181	102	34
52	Other frauds	7,449	516	6,933	3,152	1,404	1,271	407	97	36
53	<b>Total</b>	<b>17,748</b>	<b>952</b>	<b>16,796</b>	<b>7,322</b>	<b>2,850</b>	<b>2,663</b>	<b>899</b>	<b>228</b>	<b>97</b>
54	<b>PROPERTY CRIMES - TOTAL</b>	<b>318,825</b>	<b>11,127</b>	<b>307,698</b>	<b>37,001</b>	<b>18,029</b>	<b>19,984</b>	<b>5,731</b>	<b>9,082</b>	<b>2,831</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
COLOMBIE-BRITANNIQUE – suite						
Introduction par effraction						
2.4	637	16.0	9.4	3.0	Établissements commerciaux	30
6.2	1,271	16.7	7.6	5.0	Résidences	31
2.4	330	19.9	4.6	2.9	Autres introductions par effraction	32
4.6	2,238	16.9	7.7	4.1	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
10.8	521	17.7	7.3	5.2	Automobiles	34
9.6	163	16.0	7.8	4.4	Camions	35
3.9	47	18.4	6.3	3.7	Motocyclettes	36
6.0	21	6.1	9.4	6.9	Autres véhicules à moteur	37
10.0	753	16.5	7.4	5.0	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
0.7	47	29.7	1.5	1.3	Vol de bicyclettes	39
0.4	343	18.5	2.0	0.8	Vol dans un véhicule à moteur	40
0.0	13	16.5	15.9	5.9	Vol à l'étalage	41
4.8	285	17.5	7.9	4.3	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
2.3	688	18.5	4.6	2.4	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
1.6	506	16.3	1.4	2.1	Vols de bicyclettes	44
0.6	2,575	25.0	2.0	1.0	Vol dans un véhicule à moteur	45
0.9	641	18.6	63.0	21.8	Vol à l'étalage	46
4.4	1,463	16.7	5.3	8.2	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
1.8	5,185	20.3	10.4	5.8	Total	48
6.0	174	17.8	70.4	15.9	Avoir en sa possession	49
Fraude						
4.3	198	9.5	41.1	19.1	Chèques	50
4.1	108	21.8	44.5	6.5	Cartes de crédit	51
6.9	215	16.4	45.5	20.3	Autres fraudes	52
5.4	522	13.4	43.6	17.0	Total	53
3.5	9,560	18.4	12.0	5.9	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Communi- tiquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
BRITISH COLUMBIA – Continued										
Prostitution										
55	Bawdy house	14	1	13	4	2	4	5	–	–
56	Procuring	56	–	56	44	–	23	20	–	3
57	Other prostitution	1,634	1	1,633	1,591	11	679	830	8	61
58	Total	1,704	2	1,702	1,639	13	706	855	8	64
Gaming and betting										
59	Betting house	4	–	4	1	–	1	1	–	–
60	Gaming house	11	1	10	4	3	6	3	–	–
61	Other gaming and betting offences	24	2	22	6	12	5	–	1	–
62	Total	39	3	36	11	15	12	4	1	–
Offensive weapons										
63	Explosives	148	4	144	24	32	26	1	7	–
64	Prohibited weapons	728	26	702	294	311	216	13	58	–
65	Restricted weapons	545	76	469	208	143	190	12	17	–
66	Other offensive weapons	1,951	142	1,809	760	616	520	39	132	5
67	Total	3,372	248	3,124	1,286	1,102	952	65	214	5
Other Criminal Code offences										
68	Arson	2,591	70	2,521	167	208	81	14	75	9
69	Bail violations	2,594	66	2,528	2,574	169	635	48	166	36
70	Counterfeiting currency	1,385	136	1,249	33	21	30	4	1	–
71	Disturbing the peace	15,495	538	14,957	790	9,831	632	94	102	15
72	Escape custody	379	6	373	347	19	215	12	115	2
73	Indecent acts	1,826	51	1,775	275	249	219	14	10	1
74	Kidnapping	206	68	138	79	15	57	5	14	1
75	Public morals	70	4	66	5	27	4	–	–	–
76	Obstruct public peace officer	1,244	3	1,241	1,008	143	504	57	49	25
77	Prisoner unlawfully at large	643	14	629	608	165	401	16	52	5
78	Trespass at night	2,469	203	2,266	154	313	101	1	61	6
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	2,352	17	2,335	243	128	195	7	78	5
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	95,922	1,248	94,674	3,385	5,156	2,150	223	823	103
81	Other Criminal Code offences	33,292	1,077	32,215	6,319	11,858	3,377	457	520	97
82	Total	160,468	3,501	156,967	15,987	28,302	8,601	952	2,066	305
83	OTHER CRIMES – TOTAL	165,583	3,754	161,829	18,923	29,432	10,271	1,876	2,289	374
84	CRIMINAL CODE – TOTAL	539,648	18,598	521,050	75,144	64,122	44,671	9,008	13,296	3,740

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
COLOMBIE-BRITANNIQUE – suite						
Prostitution						
7.1	--	6.1	30.8	15.4	Maison de débauche	55
0.0	2	18.2	78.6	0.0	Proxénétisme	56
0.1	51	17.0	97.4	0.7	Autre prostitution	57
0.1	53	16.8	96.3	0.8	Total	58
Jeux et paris						
0.0	--	2.6	25.0	0.0	Maison de paris	59
9.1	--	6.0	40.0	30.0	Maison de jeux	60
8.3	1	5.3	27.3	54.5	Autres infractions de jeux et paris	61
7.7	1	4.9	30.6	41.7	Total	62
Armes offensives						
2.7	4	31.7	16.7	22.2	Explosifs	63
3.6	22	23.2	41.9	44.3	Armes prohibées	64
13.9	15	18.5	44.3	30.5	Armes à autorisation restreinte	65
7.3	56	15.5	42.0	34.1	Autres armes offensives	66
7.4	97	17.6	41.2	35.3	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
2.7	78	19.0	6.6	8.3	Crime d'incendie	68
2.5	79	3.9	101.8	6.7	Infractions aux lois de cautionnement	69
9.8	39	14.3	2.6	1.7	Monnaie contrefaite	70
3.5	465	26.6	5.3	65.7	Troubler la paix	71
1.6	12	9.2	93.0	5.1	Évasion d'une garde légale	72
2.8	55	18.5	15.5	14.0	Actions indécentes	73
33.0	4	8.8	57.2	10.9	Enlèvement	74
5.7	2	12.5	7.6	40.9	Actes contraires aux bonnes mœurs	75
0.2	39	12.9	81.2	11.5	Infractions relatives aux agents de la paix	76
2.2	20	10.5	96.7	26.2	Personne en liberté sans excuse	77
8.2	70	32.9	6.8	13.8	Intrusion de nuit	78
0.7	73	11.5	10.4	5.5	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
1.3	2,942	21.9	3.6	5.4	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
3.2	1,001	15.9	19.6	36.8	Autres infractions au Code criminel	81
2.2	4,877	18.7	10.2	18.0	Total	82
2.3	5,028	18.7	11.7	18.2	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
3.4	16,189	18.3	14.4	12.3	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>BRITISH COLUMBIA - Concluded</b>										
<b>Heroin</b>										
85	Possession	289	6	283	170	72	124	53	-	-
86	Trafficking	300	19	281	193	18	211	49	5	1
87	Importation	39	6	33	17	7	17	3	-	-
88	<b>Total</b>	<b>628</b>	<b>31</b>	<b>597</b>	<b>380</b>	<b>97</b>	<b>352</b>	<b>105</b>	<b>5</b>	<b>1</b>
<b>Cocaine</b>										
89	Possession	1,499	36	1,463	1,064	234	861	216	14	5
90	Trafficking	1,412	58	1,354	941	37	1,072	171	9	5
91	Importation	74	15	59	23	-	17	4	-	-
92	<b>Total</b>	<b>2,985</b>	<b>109</b>	<b>2,876</b>	<b>2,028</b>	<b>271</b>	<b>1,950</b>	<b>391</b>	<b>23</b>	<b>10</b>
<b>Other drugs</b>										
93	Possession	917	5	912	824	60	725	57	12	12
94	Trafficking	456	5	451	389	11	409	39	15	9
95	Importation	30	4	26	1	14	1	-	-	-
96	<b>Total</b>	<b>1,403</b>	<b>14</b>	<b>1,389</b>	<b>1,214</b>	<b>85</b>	<b>1,135</b>	<b>96</b>	<b>27</b>	<b>21</b>
<b>Cannabis</b>										
97	Possession	7,079	84	6,995	3,404	2,745	3,031	307	325	55
98	Trafficking	1,477	60	1,417	1,106	56	1,212	185	76	29
99	Importation	70	6	64	5	18	4	2	-	-
100	Cultivation	1,448	107	1,341	464	217	547	175	4	3
101	<b>Total</b>	<b>10,074</b>	<b>257</b>	<b>9,817</b>	<b>4,979</b>	<b>3,036</b>	<b>4,794</b>	<b>669</b>	<b>405</b>	<b>87</b>
102	<b>Controlled drugs (Trafficking)</b>	<b>186</b>	<b>11</b>	<b>175</b>	<b>212</b>	<b>80</b>	<b>29</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Restricted drugs</b>										
103	Possession	165	6	159	91	47	53	13	14	2
104	Trafficking	279	13	266	164	29	161	6	27	5
105	<b>Total</b>	<b>444</b>	<b>19</b>	<b>425</b>	<b>255</b>	<b>76</b>	<b>214</b>	<b>19</b>	<b>41</b>	<b>7</b>
106	<b>Drugs - Total</b>	<b>15,720</b>	<b>441</b>	<b>15,279</b>	<b>9,068</b>	<b>3,645</b>	<b>8,474</b>	<b>1,288</b>	<b>501</b>	<b>126</b>
<b>Other federal statutes</b>										
107	Bankruptcy Act	40	4	36	7	3	4	1	-	-
108	Canada Shipping Act	3,439	6	3,433	140	2,977	119	5	1	-
109	Customs Act	1,261	378	883	52	427	32	7	-	-
110	Excise Act	284	30	254	51	133	47	9	-	-
111	Immigration Act	923	118	805	116	280	95	14	-	-
112	Other federal statute offences	6,961	150	6,811	1,472	3,248	183	19	437	116
113	<b>Total</b>	<b>12,908</b>	<b>686</b>	<b>12,222</b>	<b>1,838</b>	<b>7,068</b>	<b>480</b>	<b>55</b>	<b>438</b>	<b>116</b>
114	<b>Federal statutes - Total</b>	<b>28,628</b>	<b>1,127</b>	<b>27,501</b>	<b>10,906</b>	<b>10,713</b>	<b>8,954</b>	<b>1,343</b>	<b>939</b>	<b>242</b>
<b>Provincial statutes<sup>7</sup></b>										
115	Liquor Acts	43,653	257	43,396	11,947	30,411	7,654	832	3,106	784
116	Securities Act	9	1	8	1	4	-	-	-	-
117	Other provincial statutes	5,895	397	5,498	967	2,585	652	76	153	20
118	<b>Total</b>	<b>49,557</b>	<b>655</b>	<b>48,902</b>	<b>12,915</b>	<b>33,000</b>	<b>8,306</b>	<b>908</b>	<b>3,259</b>	<b>804</b>
119	<b>Municipal by-laws</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
120	<b>All OFFENCES - TOTAL</b>	<b>617,833</b>	<b>20,380</b>	<b>597,453</b>	<b>98,965</b>	<b>107,835</b>	<b>61,931</b>	<b>11,259</b>	<b>17,494</b>	<b>4,786</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
COLOMBIE-BRITANNIQUE – fin						
					<b>Héroïne</b>	
2.1	9	54.8	60.1	25.4	Possession	85
6.3	9	44.2	68.7	6.4	Trafic	86
15.4	1	31.4	51.5	21.2	Importation	87
<b>4.9</b>	<b>19</b>	<b>47.5</b>	<b>63.7</b>	<b>16.2</b>	<b>Total</b>	<b>88</b>
					<b>Cocaïne</b>	
2.4	45	24.3	72.7	16.0	Possession	89
4.1	42	18.8	69.5	2.7	Trafic	90
20.3	2	23.1	39.0	0.0	Importation	91
<b>3.7</b>	<b>89</b>	<b>21.4</b>	<b>70.5</b>	<b>9.4</b>	<b>Total</b>	<b>92</b>
					<b>Autres drogues</b>	
0.5	28	28.2	90.4	6.6	Possession	93
1.1	14	34.0	86.3	2.4	Trafic	94
13.3	1	43.3	3.8	53.8	Importation	95
<b>1.0</b>	<b>43</b>	<b>30.1</b>	<b>87.4</b>	<b>6.1</b>	<b>Total</b>	<b>96</b>
					<b>Cannabis</b>	
1.2	217	30.8	48.7	39.2	Possession	97
4.1	44	18.1	78.1	4.0	Trafic	98
8.6	2	9.8	7.8	28.1	Importation	99
7.4	42	47.2	34.6	16.2	Culture	100
<b>2.6</b>	<b>305</b>	<b>28.9</b>	<b>50.7</b>	<b>30.9</b>	<b>Total</b>	<b>101</b>
<b>5.9</b>	<b>5</b>	<b>10.5</b>	<b>121.1</b>	<b>45.7</b>	<b>Drogues contrôlées(Trafic)</b>	<b>102</b>
					<b>Drogues restreintes</b>	
3.6	5	26.3	57.2	29.6	Possession	103
4.7	8	30.1	61.7	10.9	Trafic	104
<b>4.3</b>	<b>13</b>	<b>28.5</b>	<b>60.0</b>	<b>17.9</b>	<b>Total</b>	<b>105</b>
<b>2.8</b>	<b>475</b>	<b>27.0</b>	<b>59.3</b>	<b>23.9</b>	<b>Drogues – total</b>	<b>106</b>
					<b>Autres statuts fédéraux</b>	
10.0	1	11.8	19.4	8.3	Loi sur la faillite	107
0.2	107	33.4	4.1	86.7	Loi sur la marine marchande du Canada	108
30.0	27	36.9	5.9	48.4	Loi sur les douanes	109
10.6	8	5.6	20.1	52.4	Loi sur l'accise	110
12.8	25	30.0	14.4	34.8	Loi sur l'immigration	111
2.2	212	33.5	21.6	47.7	Autres statuts fédéraux	112
<b>5.3</b>	<b>380</b>	<b>30.2</b>	<b>15.0</b>	<b>57.8</b>	<b>Total</b>	<b>113</b>
<b>3.9</b>	<b>854</b>	<b>28.3</b>	<b>39.7</b>	<b>39.0</b>	<b>Statuts fédéraux – total</b>	<b>114</b>
					<b>Statuts provinciaux<sup>7</sup></b>	
0.6	1,348	20.8	27.5	70.1	Loi sur les alcools	115
11.1	--	6.3	12.5	50.0	Loi sur les valeurs mobilières	116
6.7	171	4.8	17.6	47.0	Autres statuts provinciaux	117
<b>1.3</b>	<b>1,519</b>	<b>15.2</b>	<b>26.4</b>	<b>67.5</b>	<b>Total</b>	<b>118</b>
0.0	-	0.0	0.0	0.0	<b>Règlements municipaux</b>	<b>119</b>
<b>3.3</b>	<b>18,563</b>	<b>18.3</b>	<b>16.6</b>	<b>18.0</b>	<b>TOUTES LES INFRACTIONS – TOTAL</b>	<b>120</b>

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>YUKON</b>										
	<b>Homicide</b>									
1	First degree murder	2	1	1	1	-	1	-	-	-
2	Second degree murder	1	-	1	1	-	1	-	-	-
3	Manslaughter	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Infanticide	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	<b>Total</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
6	<b>Attempted murder</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Assault</b>									
7	Aggravated sexual assault	1	-	1	1	-	1	-	-	-
8	Sexual assault with weapon	5	1	4	3	1	2	1	-	-
9	Sexual assault	124	26	98	50	20	24	-	7	1
10	Assault level 1	731	157	574	265	200	196	18	12	5
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	55	7	48	35	6	28	5	1	-
12	Aggravated assault level 3	8	1	7	7	1	2	3	3	-
13	Unlawfully causing bodily harm	29	2	27	17	4	12	-	1	-
14	Discharge firearm with intent	2	1	1	1	-	-	-	-	-
15	Police	19	-	19	17	2	11	-	-	-
16	Other peace-public officers	2	-	2	2	-	1	-	-	-
17	Other assaults	5	2	3	2	1	1	1	-	-
18	<b>Total</b>	<b>981</b>	<b>197</b>	<b>784</b>	<b>400</b>	<b>235</b>	<b>278</b>	<b>28</b>	<b>24</b>	<b>6</b>
19	<b>Other sexual offences</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Abduction</b>									
20	Abduction of person under 14	2	1	1	-	-	-	-	-	-
21	Abduction of person under 16	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Abduction contravening custody order	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Abduction no custody order	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Robbery</b>									
25	Firearms	2	-	2	1	1	-	-	-	-
26	Other offensive weapons	3	-	3	3	1	1	-	-	-
27	Other robbery	10	-	10	12	-	11	1	-	1
28	<b>Total</b>	<b>15</b>	<b>-</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>1</b>
29	<b>CRIMES OF VIOLENCE - TOTAL</b>	<b>1,010</b>	<b>199</b>	<b>811</b>	<b>426</b>	<b>237</b>	<b>295</b>	<b>29</b>	<b>24</b>	<b>7</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
YUKON						
					Homicide	
50.0	4	0.3	100.0	0.0	Meurtre, premier degré	1
0.0	4	0.4	100.0	0.0	Meurtre, deuxième degré	2
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Homicide involontaire coupable	3
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Infanticide	4
33.3	7	0.3	100.0	0.0	Total	5
0.0	19	0.5	100.0	0.0	Tentative de meurtre	6
					Voies de fait	
0.0	4	0.3	100.0	0.0	Agression sexuelle grave	7
20.0	15	0.4	75.0	25.0	Agression sexuelle armée	8
21.0	364	0.3	51.0	20.4	Agression sexuelle	9
21.5	2,134	0.3	46.2	34.8	Voies de fait niveau 1	10
12.7	178	0.1	72.9	12.5	Agression armée ou infliction de lésions corporelles niveau 2	11
12.5	26	0.2	100.0	14.3	Voies de fait graves niveau 3	12
6.9	100	0.7	63.0	14.8	Infliction illégale de lésions corporelles	13
50.0	4	0.3	100.0	0.0	Décharge une arme à feu avec l'intention	14
0.0	71	0.3	89.5	10.5	Voies de fait contre un officier de police	15
0.0	7	0.3	100.0	0.0	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
40.0	11	0.1	66.7	33.3	Autres voies de fait	17
20.1	2,914	0.3	51.0	30.0	Total	18
0.0	15	0.1	75.0	0.0	Autres infractions d'ordre sexuel	19
					Enlèvement	
50.0	4	0.3	0.0	0.0	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
50.0	4	0.1	0.0	0.0	Total	24
					Vol qualifié	
0.0	7	—	50.0	50.0	Armes à feu	25
0.0	11	—	100.0	33.3	Autres armes offensives	26
0.0	37	0.1	120.0	0.0	Autres vols qualifiés	27
0.0	56	—	106.7	13.3	Total	28
19.7	3,015	0.3	52.5	29.2	CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL	29

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>YUKON - Continued</b>										
<b>Breaking and entering</b>										
30	Business premises	230	13	217	30	5	30	-	13	1
31	Residence	332	54	278	48	27	38	5	11	2
32	Other break and enter	94	7	87	7	8	7	-	6	1
33	<b>Total</b>	<b>656</b>	<b>74</b>	<b>582</b>	<b>85</b>	<b>40</b>	<b>75</b>	<b>5</b>	<b>30</b>	<b>4</b>
<b>Theft - motor vehicles</b>										
34	Automobiles	74	26	48	7	12	4	-	1	1
35	Trucks	86	31	55	8	4	7	1	5	3
36	Motorcycles	26	2	24	1	-	-	-	4	-
37	Other motor vehicles	67	9	58	12	6	5	-	6	-
38	<b>Total</b>	<b>253</b>	<b>68</b>	<b>185</b>	<b>28</b>	<b>22</b>	<b>16</b>	<b>1</b>	<b>16</b>	<b>4</b>
<b>Theft over \$1,000</b>										
39	Bicycles	11	1	10	-	-	-	-	-	-
40	From motor vehicles	50	3	47	3	-	2	-	3	-
41	Shoplifting	5	-	5	-	1	-	-	-	-
42	Other thefts over \$1,000	131	20	111	13	12	5	1	1	-
43	<b>Total</b>	<b>197</b>	<b>24</b>	<b>173</b>	<b>16</b>	<b>13</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>-</b>
<b>Theft \$1,000 and under</b>										
44	Bicycles	276	15	261	-	22	-	-	-	-
45	From motor vehicles	326	11	315	9	12	5	1	-	1
46	Shoplifting	241	9	232	113	84	78	12	21	9
47	Other thefts \$1,000 and under	649	87	562	38	76	14	7	10	2
48	<b>Total</b>	<b>1,492</b>	<b>122</b>	<b>1,370</b>	<b>160</b>	<b>194</b>	<b>97</b>	<b>20</b>	<b>31</b>	<b>12</b>
49	<b>Have stolen goods</b>	<b>59</b>	<b>5</b>	<b>54</b>	<b>56</b>	<b>7</b>	<b>21</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>1</b>
<b>Fraud</b>										
50	Cheques	97	7	90	68	25	14	2	-	-
51	Credit cards	11	3	8	12	-	2	-	-	-
52	Other frauds	88	10	78	28	25	7	2	-	2
53	<b>Total</b>	<b>196</b>	<b>20</b>	<b>176</b>	<b>108</b>	<b>50</b>	<b>23</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>2</b>
54	<b>PROPERTY CRIMES - TOTAL</b>	<b>2,853</b>	<b>313</b>	<b>2,540</b>	<b>453</b>	<b>326</b>	<b>239</b>	<b>32</b>	<b>85</b>	<b>23</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
YUKON – suite						
Introduction par effraction						
5.7	807	0.2	13.8	2.3	Établissements commerciaux	30
16.3	1,033	0.1	17.3	9.7	Résidences	31
7.4	323	0.2	8.0	9.2	Autres introductions par effraction	32
11.3	2,164	0.1	14.6	6.9	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
35.1	178	0.1	14.6	25.0	Automobiles	34
36.0	204	0.2	14.5	7.3	Camions	35
7.7	89	0.3	4.2	0.0	Motocyclettes	36
13.4	216	0.5	20.7	10.3	Autres véhicules à moteur	37
26.9	688	0.1	15.1	11.9	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
9.1	37	0.2	0.0	0.0	Vol de bicyclettes	39
6.0	175	0.1	6.4	0.0	Vol dans un véhicule à moteur	40
0.0	19	0.2	0.0	20.0	Vol à l'étalage	41
15.3	413	0.2	11.7	10.8	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
12.2	643	0.1	9.2	7.5	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
5.4	970	0.3	0.0	8.4	Vols de bicyclettes	44
3.4	1,171	0.1	2.9	3.8	Vol dans un véhicule à moteur	45
3.7	862	0.2	48.7	36.2	Vol à l'étalage	46
13.4	2,089	0.2	6.8	13.5	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
8.2	5,093	0.2	11.7	14.2	Total	48
8.5	201	0.2	103.7	13.0	Avoir en sa possession	49
Fraude						
7.2	335	0.1	75.6	27.8	Chèques	50
27.3	30	—	150.0	0.0	Cartes de crédit	51
11.4	290	0.2	35.9	32.1	Autres fraudes	52
10.2	654	0.1	61.4	28.4	Total	53
11.0	9,442	0.2	17.8	12.8	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>		
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
											Par mise en accu- sation
YUKON - Continued											
Prostitution											
55	Bawdy house	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56	Procuring	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57	Other prostitution	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
58	Total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gaming and betting											
59	Betting house	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
60	Gaming house	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
61	Other gaming and betting offences	2	-	2	-	1	-	-	-	-	-
62	Total	2	-	2	-	1	-	-	-	-	-
Offensive weapons											
63	Explosives	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
64	Prohibited weapons	12	2	10	2	5	-	-	-	-	-
65	Restricted weapons	17	2	15	8	5	4	-	1	-	-
66	Other offensive weapons	42	5	37	25	7	15	-	1	-	-
67	Total	71	9	62	35	17	19	-	2	-	-
Other Criminal Code offences											
68	Arson	22	5	17	2	1	3	-	-	-	-
69	Bail violations	101	1	100	179	4	12	-	2	2	2
70	Counterfeiting currency	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-
71	Disturbing the peace	487	34	453	21	236	12	1	3	-	-
72	Escape custody	10	-	10	10	1	-	-	4	-	-
73	Indecent acts	8	-	8	1	4	-	-	-	-	-
74	Kidnapping	3	1	2	2	-	1	-	1	-	-
75	Public morals	1	-	1	1	-	-	-	-	-	-
76	Obstruct public peace officer	18	-	18	18	1	5	1	-	-	-
77	Prisoner unlawfully at large	30	-	30	12	10	5	-	4	2	2
78	Trespass at night	20	2	18	2	7	1	1	-	-	-
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	39	-	39	5	6	3	-	3	-	-
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	703	42	661	72	119	46	10	3	-	-
81	Other Criminal Code offences	810	84	726	247	275	80	9	3	-	-
82	Total	2,253	170	2,083	572	664	168	22	23	4	4
83	OTHER CRIMES - TOTAL	2,326	179	2,147	607	682	187	22	25	4	4
84	CRIMINAL CODE - TOTAL	6,189	691	5,498	1,486	1,245	721	83	134	34	34

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police,<sup>1</sup> selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
YUKON – suite						
Prostitution						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de débauche	55
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Proxénétisme	56
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Autre prostitution	57
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Total	58
Jeux et paris						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de paris	59
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de jeux	60
0.0	7	0.5	0.0	50.0	Autres infractions de jeux et paris	61
0.0	7	0.3	0.0	50.0	Total	62
Armes offensives						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Explosifs	63
16.7	37	0.3	20.0	50.0	Armes prohibées	64
11.8	56	0.6	53.3	33.3	Armes à autorisation restreinte	65
11.9	138	0.3	67.6	18.9	Autres armes offensives	66
12.7	230	0.4	56.5	27.4	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
22.7	63	0.1	11.8	5.9	Crime d'incendie	68
1.0	372	0.2	179.0	4.0	Infractions aux lois de cautionnement	69
100.0	–	0.0	0.0	0.0	Monnaie contrefaite	70
7.0	1,684	0.8	4.6	52.1	Troubler la paix	71
0.0	37	0.2	100.0	10.0	Évasion d'une garde légale	72
0.0	30	0.1	12.5	50.0	Actions indécentes	73
33.3	7	0.1	100.0	0.0	Enlèvement	74
0.0	4	0.2	100.0	0.0	Actes contraires aux bonnes mœurs	75
0.0	67	0.2	100.0	5.6	Infractions relatives aux agents de la paix	76
0.0	112	0.5	40.0	33.3	Personne en liberté sans excuse	77
10.0	67	0.3	11.1	38.9	Intrusion de nuit	78
0.0	145	0.2	12.8	15.4	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
6.0	2,457	0.2	10.9	18.0	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
10.4	2,699	0.4	34.0	37.9	Autres infractions au Code criminel	81
7.5	7,743	0.2	27.5	31.9	Total	82
7.7	7,981	0.2	28.3	31.8	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
11.2	20,439	0.2	27.0	22.6	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>		
		Communi- cations à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles	
YUKON – Concluded											
	Heroin										
85	Possession	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
86	Trafficking	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
87	Importation	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–
88	Total	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–
	Cocaine										
89	Possession	12	4	8	3	3	2	–	1	–	–
90	Trafficking	23	3	20	5	4	8	1	–	–	–
91	Importation	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
92	Total	35	7	28	8	7	10	1	1	–	–
	Other drugs										
93	Possession	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
94	Trafficking	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–
95	Importation	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
96	Total	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–
	Cannabis										
97	Possession	93	5	88	65	14	54	9	1	–	–
98	Trafficking	35	1	34	11	6	6	1	–	–	–
99	Importation	2	1	1	1	–	1	1	–	–	–
100	Cultivation	8	1	7	5	1	4	1	–	–	–
101	Total	138	8	130	82	21	65	12	1	–	–
102	Controlled drugs (Trafficking)	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–
	Restricted drugs										
103	Possession	1	–	1	1	–	–	–	1	–	–
104	Trafficking	10	–	10	3	2	–	1	–	–	–
105	Total	11	–	11	4	2	–	1	1	–	–
106	Drugs – Total	187	15	172	94	30	75	14	3	–	–
	Other federal statutes										
107	Bankruptcy Act	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
108	Canada Shipping Act	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
109	Customs Act	33	2	31	–	4	–	–	–	–	–
110	Excise Act	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
111	Immigration Act	15	3	12	–	9	–	–	–	–	–
112	Other federal statute offences	41	1	40	22	18	–	–	3	3	3
113	Total	89	6	83	22	31	–	–	3	3	3
114	Federal statutes – Total	276	21	255	116	61	75	14	6	3	3
	Provincial statutes <sup>7</sup>										
115	Liquor Acts	810	29	781	550	101	313	51	97	36	36
116	Securities Act	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
117	Other provincial statutes	2,144	44	2,100	17	1,769	1,083	169	20	7	7
118	Total	2,954	73	2,881	567	1,870	1,396	220	117	43	43
119	Municipal by-laws	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
120	All OFFENCES – TOTAL	9,419	785	8,634	2,169	3,176	2,192	317	257	80	80

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents affaires réelles		Percentage incidents cleared Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup> Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada Pourcentage d'affaires, Canada	By charge Par mise en accusation	Otherwise Sans mise en accusation		
YUKON – fin						
					<b>Héroïne</b>	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Possession	85
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Trafic	86
0.0	4	1.0	0.0	0.0	Importation	87
0.0	4	0.1	0.0	0.0	<b>Total</b>	88
					<b>Cocaïne</b>	
33.3	30	0.1	37.5	37.5	Possession	89
13.0	74	0.3	25.0	20.0	Trafic	90
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	91
20.0	104	0.2	28.6	25.0	<b>Total</b>	92
					<b>Autres drogues</b>	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Possession	93
0.0	4	0.1	0.0	0.0	Trafic	94
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	95
0.0	4	--	0.0	0.0	<b>Total</b>	96
					<b>Cannabis</b>	
5.4	327	0.4	73.9	15.9	Possession	97
2.9	126	0.4	32.4	17.6	Trafic	98
50.0	4	0.2	100.0	0.0	Importation	99
12.5	26	0.2	71.4	14.3	Culture	100
5.8	483	0.4	63.1	16.2	<b>Total</b>	101
0.0	4	0.1	0.0	0.0	<b>Drogues contrôlées(Trafic)</b>	102
					<b>Drogues restreintes</b>	
0.0	4	0.2	100.0	0.0	Possession	103
0.0	37	1.1	30.0	20.0	Trafic	104
0.0	41	0.7	36.4	18.2	<b>Total</b>	105
8.0	639	0.3	54.7	17.4	<b>Drogues – total</b>	106
					<b>Autres statuts fédéraux</b>	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Loi sur la faillite	107
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Loi sur la marine marchande du Canada	108
6.1	115	1.3	0.0	12.9	Loi sur les douanes	109
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Loi sur l'accise	110
20.0	45	0.4	0.0	75.0	Loi sur l'immigration	111
2.4	149	0.2	55.0	45.0	Autres statuts fédéraux	112
6.7	309	0.2	26.5	37.3	<b>Total</b>	113
7.6	948	0.3	45.5	23.9	<b>Statuts fédéraux – total</b>	114
					<b>Statuts provinciaux<sup>7</sup></b>	
3.6	2,903	0.4	70.4	12.9	Loi sur les alcools	115
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Loi sur les valeurs mobilières	116
2.1	7,807	1.8	0.8	84.2	Autres statuts provinciaux	117
2.5	10,710	0.9	19.7	64.9	<b>Total</b>	118
0.0	–	0.0	0.0	0.0	<b>Règlements municipaux</b>	119
8.3	32,097	0.3	25.1	36.8	<b>TOUTES LES INFRACTIONS – TOTAL</b>	120

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> – Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>NORTHWEST TERRITORIES</b>										
	<b>Homicide</b>									
1	First degree murder	14	3	11	1	1	1	-	-	-
2	Second degree murder	1	-	1	1	-	1	-	-	-
3	Manslaughter	1	-	1	1	-	1	-	-	-
4	Infanticide	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	<b>Total</b>	<b>16</b>	<b>3</b>	<b>13</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
6	<b>Attempted murder</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Assault</b>									
7	Aggravated sexual assault	3	-	3	6	-	5	-	-	-
8	Sexual assault with weapon	13	1	12	22	-	7	3	-	-
9	Sexual assault	607	116	491	328	63	230	2	24	-
10	Assault level 1	3,098	627	2,471	1,294	901	926	129	50	23
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	249	30	219	156	40	117	22	8	3
12	Aggravated assault level 3	22	2	20	22	2	16	3	3	-
13	Unlawfully causing bodily harm	91	8	83	68	11	59	5	2	-
14	Discharge firearm with intent	9	-	9	6	-	2	-	1	1
15	Police	35	-	35	28	5	16	4	1	-
16	Other peace-public officers	2	-	2	1	1	3	-	-	-
17	Other assaults	77	5	72	51	15	23	1	-	-
18	<b>Total</b>	<b>4,206</b>	<b>789</b>	<b>3,417</b>	<b>1,982</b>	<b>1,038</b>	<b>1,404</b>	<b>169</b>	<b>89</b>	<b>27</b>
19	<b>Other sexual offences</b>	<b>39</b>	<b>3</b>	<b>36</b>	<b>15</b>	<b>3</b>	<b>9</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Abduction</b>									
20	Abduction of person under 14	12	6	6	2	3	-	-	-	-
21	Abduction of person under 16	1	-	1	1	-	1	-	-	-
22	Abduction contravening custody order	2	-	2	-	1	-	-	-	-
23	Abduction no custody order	7	5	2	1	-	-	-	-	-
24	<b>Total</b>	<b>22</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Robbery</b>									
25	Firearms	10	1	9	5	-	7	-	1	-
26	Other offensive weapons	7	1	6	4	1	2	1	-	1
27	Other robbery	19	1	18	12	-	9	-	4	-
28	<b>Total</b>	<b>36</b>	<b>3</b>	<b>33</b>	<b>21</b>	<b>1</b>	<b>18</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>1</b>
29	<b>CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>4,324</b>	<b>810</b>	<b>3,514</b>	<b>2,029</b>	<b>1,047</b>	<b>1,437</b>	<b>170</b>	<b>94</b>	<b>28</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared		No.	
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
TERRITOIRES DU NORD-OUEST						
					<b>Homicide</b>	
21.4	20	2.8	9.1	9.1	Meurtre, premier degré	1
0.0	2	0.4	100.0	0.0	Meurtre, deuxième degré	2
0.0	2	1.3	100.0	0.0	Homicide involontaire coupable	3
0.0	-	0.0	0.0	0.0	Infanticide	4
<b>18.8</b>	<b>24</b>	<b>1.8</b>	<b>23.1</b>	<b>7.7</b>	<b>Total</b>	<b>5</b>
<b>20.0</b>	<b>7</b>	<b>0.4</b>	<b>100.0</b>	<b>0.0</b>	<b>Tentative de meurtre</b>	<b>6</b>
					<b>Voies de fait</b>	
0.0	5	0.8	200.0	0.0	Agression sexuelle grave	7
7.7	22	1.3	183.3	0.0	Agression sexuelle armée	8
19.1	896	1.5	66.8	12.8	Agression sexuelle	9
20.2	4,509	1.4	52.4	36.5	Voies de fait niveau 1	10
12.0	400	0.6	71.2	18.3	Agression armée ou infliction de lésions corporelles niveau 2	11
9.1	36	0.6	110.0	10.0	Voies de fait graves niveau 3	12
8.8	151	2.3	81.9	13.3	Infliction illégale de lésions corporelles	13
0.0	16	2.7	66.7	0.0	Décharge une arme à feu avec l'intention	14
0.0	64	0.6	80.0	14.3	Voies de fait contre un officier de police	15
0.0	4	0.3	50.0	50.0	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
6.5	131	1.3	70.8	20.8	Autres voies de fait	17
<b>18.8</b>	<b>6,235</b>	<b>1.3</b>	<b>58.0</b>	<b>30.4</b>	<b>Total</b>	<b>18</b>
<b>7.7</b>	<b>66</b>	<b>0.9</b>	<b>41.7</b>	<b>8.3</b>	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	<b>19</b>
					<b>Enlèvement</b>	
50.0	11	1.6	33.3	50.0	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
0.0	2	0.8	100.0	0.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
0.0	4	0.5	0.0	50.0	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
71.4	4	0.7	50.0	0.0	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
<b>50.0</b>	<b>20</b>	<b>0.9</b>	<b>36.4</b>	<b>36.4</b>	<b>Total</b>	<b>24</b>
					<b>Vol qualifié</b>	
10.0	16	0.1	55.6	0.0	Armes à feu	25
14.3	11	0.1	66.7	16.7	Autres armes offensives	26
5.3	33	0.1	66.7	0.0	Autres vols qualifiés	27
<b>8.3</b>	<b>60</b>	<b>0.1</b>	<b>63.6</b>	<b>3.0</b>	<b>Total</b>	<b>28</b>
<b>18.7</b>	<b>6,412</b>	<b>1.1</b>	<b>57.7</b>	<b>29.8</b>	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>29</b>

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>		
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles	
NORTHWEST TERRITORIES – Continued											
Breaking and entering											
30	Business premises	979	204	775	301	68	243	5	166	7	
31	Residence	946	133	813	261	155	205	18	91	11	
32	Other break and enter	471	25	446	138	94	106	2	111	4	
33	Total	2,396	362	2,034	700	317	554	25	368	22	
Theft – motor vehicles											
34	Automobiles	101	22	79	19	17	16	1	4	–	
35	Trucks	100	27	73	36	13	20	–	7	–	
36	Motorcycles	15	–	15	3	5	2	–	4	–	
37	Other motor vehicles	378	42	336	103	55	59	4	65	3	
38	Total	594	91	503	161	90	97	5	80	3	
Theft over \$1,000											
39	Bicycles	77	5	72	4	12	1	–	3	–	
40	From motor vehicles	44	5	39	6	4	4	1	–	–	
41	Shoplifting	34	4	30	14	18	8	1	3	–	
42	Other thefts over \$1,000	202	40	162	28	31	18	5	5	1	
43	Total	357	54	303	52	65	31	7	11	1	
Theft \$1,000 and under											
44	Bicycles	394	25	369	6	42	1	1	3	–	
45	From motor vehicles	150	5	145	11	10	2	–	6	–	
46	Shoplifting	295	14	281	125	138	75	20	18	12	
47	Other thefts \$1,000 and under	1,428	213	1,215	199	326	110	18	32	11	
48	Total	2,267	257	2,010	341	516	188	39	59	23	
49	Have stolen goods	115	7	108	84	17	28	–	13	4	
Fraud											
50	Cheques	151	12	139	55	81	13	5	–	1	
51	Credit cards	18	3	15	–	8	–	1	–	–	
52	Other frauds	305	23	282	114	105	47	17	2	–	
53	Total	474	38	436	169	194	60	23	2	1	
54	PROPERTY CRIMES – TOTAL	6,203	809	5,394	1,507	1,199	958	99	533	54	

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
TERRITOIRES DU NORD-OUEST – suite						
Introduction par effraction						
20.8	1,414	0.6	38.8	8.8	Établissements commerciaux	30
14.1	1,484	0.3	32.1	19.1	Résidences	31
5.3	814	0.8	30.9	21.1	Autres introductions par effraction	32
15.1	3,712	0.5	34.4	15.6	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
21.8	144	0.1	24.1	21.5	Automobiles	34
27.0	133	0.2	49.3	17.8	Camions	35
0.0	27	0.2	20.0	33.3	Motocyclettes	36
11.1	613	3.1	30.7	16.4	Autres véhicules à moteur	37
15.3	918	0.3	32.0	17.9	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
6.5	131	1.4	5.6	16.7	Vol de bicyclettes	39
11.4	71	0.1	15.4	10.3	Vol dans un véhicule à moteur	40
11.8	55	1.2	46.7	60.0	Vol à l'étalage	41
19.8	296	0.3	17.3	19.1	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
15.1	553	0.3	17.2	21.5	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
6.3	673	0.4	1.6	11.4	Vols de bicyclettes	44
3.3	265	--	7.6	6.9	Vol dans un véhicule à moteur	45
4.7	513	0.3	44.5	49.1	Vol à l'étalage	46
14.9	2,217	0.4	16.4	26.8	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
11.3	3,668	0.2	17.0	25.7	Total	48
6.1	197	0.3	77.8	15.7	Avoir en sa possession	49
Fraude						
7.9	254	0.2	39.6	58.3	Chèques	50
16.7	27	0.1	0.0	53.3	Cartes de crédit	51
7.5	515	0.7	40.4	37.2	Autres fraudes	52
8.0	796	0.3	38.8	44.5	Total	53
13.0	9,843	0.3	27.9	22.2	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>		
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
											Par mise en accu- sation
NORTHWEST TERRITORIES – Continued											
Prostitution											
55	Bawdy house	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
56	Procuring	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
57	Other prostitution	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–
58	Total	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–
Gaming and betting											
59	Betting house	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
60	Gaming house	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
61	Other gaming and betting offences	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
62	Total	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Offensive weapons											
63	Explosives	4	3	1	–	–	–	–	–	–	–
64	Prohibited weapons	13	–	13	4	5	3	–	–	–	–
65	Restricted weapons	15	2	13	4	5	1	–	1	–	–
66	Other offensive weapons	303	71	232	137	56	86	7	7	–	–
67	Total	335	76	259	145	66	90	7	8	–	–
Other Criminal Code offences											
68	Arson	59	13	46	10	10	7	–	4	–	–
69	Bail violations	447	3	444	415	57	84	3	11	2	–
70	Counterfeiting currency	13	2	11	–	–	–	–	–	–	–
71	Disturbing the peace	1,759	167	1,592	56	1,203	28	10	2	1	–
72	Escape custody	24	2	22	21	–	6	1	5	4	–
73	Indecent acts	17	3	14	5	9	4	–	–	–	–
74	Kidnapping	11	3	8	6	2	2	–	–	–	–
75	Public morals	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
76	Obstruct public peace officer	64	1	63	25	39	11	1	1	–	–
77	Prisoner unlawfully at large	38	4	34	25	5	13	–	3	–	–
78	Trespass at night	41	7	34	1	14	1	–	–	–	–
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	109	2	107	40	10	19	2	13	2	–
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	2,589	179	2,410	486	949	290	35	68	13	–
81	Other Criminal Code offences	4,211	302	3,909	1,140	2,329	286	54	28	7	–
82	Total	9,382	688	8,694	2,230	4,627	751	106	135	29	–
83	OTHER CRIMES – TOTAL	9,718	764	8,954	2,375	4,693	841	113	143	29	–
84	CRIMINAL CODE – TOTAL	20,245	2,383	17,862	5,911	6,939	3,236	382	770	111	–

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
TERRITOIRES DU NORD-OUEST – suite						
Prostitution						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de débauche	55
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Proxénétisme	56
0.0	2	--	0.0	0.0	Autre prostitution	57
0.0	2	--	0.0	0.0	Total	58
Jeux et paris						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de paris	59
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de jeux	60
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Autres infractions de jeux et paris	61
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Total	62
Armes offensives						
75.0	2	0.2	0.0	0.0	Explosifs	63
0.0	24	0.4	30.8	38.5	Armes prohibées	64
13.3	24	0.5	30.8	38.5	Armes à autorisation restreinte	65
23.4	423	2.0	59.1	24.1	Autres armes offensives	66
22.7	473	1.5	56.0	25.5	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
22.0	84	0.3	21.7	21.7	Crime d'incendie	68
0.7	810	0.7	93.5	12.8	Infractions aux lois de cautionnement	69
15.4	20	0.1	0.0	0.0	Monnaie contrefaite	70
9.5	2,905	2.8	3.5	75.6	Troubler la paix	71
8.3	40	0.5	95.5	0.0	Évasion d'une garde légale	72
17.6	26	0.1	35.7	64.3	Actions indécentes	73
27.3	15	0.5	75.0	25.0	Enlèvement	74
0.0	-	0.0	0.0	0.0	Actes contraires aux bonnes moeurs	75
1.6	115	0.7	39.7	61.9	Infractions relatives aux agents de la paix	76
10.5	62	0.6	73.5	14.7	Personne en liberté sans excuse	77
17.1	62	0.5	2.9	41.2	Intrusion de nuit	78
1.8	195	0.5	37.4	9.3	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
6.9	4,398	0.6	20.2	39.4	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
7.2	7,133	1.9	29.2	59.6	Autres infractions au Code criminel	81
7.3	15,865	1.0	25.6	53.2	Total	82
7.9	16,339	1.0	26.5	52.4	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
11.8	32,595	0.6	33.1	38.8	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Concluded

No.		Reported or known	Unfound- ed	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged <sup>3</sup>		
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés <sup>3</sup>		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles	
NORTHWEST TERRITORIES –											
Concluded											
Heroin											
85	Possession	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
86	Trafficking	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
87	Importation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
88	Total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cocaine											
89	Possession	4	-	4	2	-	1	-	-	-	-
90	Trafficking	19	4	15	8	-	7	1	-	-	-
91	Importation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
92	Total	23	4	19	10	-	8	1	-	-	-
Other drugs											
93	Possession	1	-	1	-	1	-	-	-	-	-
94	Trafficking	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-
95	Importation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
96	Total	2	1	1	-	1	-	-	-	-	-
Cannabis											
97	Possession	213	32	181	140	18	99	20	4	1	1
98	Trafficking	152	23	129	84	16	61	18	2	1	1
99	Importation	2	-	2	-	1	-	-	-	-	-
100	Cultivation	4	-	4	1	1	-	-	-	-	-
101	Total	371	55	316	225	36	160	38	6	2	2
102	Controlled drugs (Trafficking)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Restricted drugs											
103	Possession	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
104	Trafficking	6	-	6	4	-	3	-	-	-	-
105	Total	6	-	6	4	-	3	-	-	-	-
106	Drugs – Total	402	60	342	239	37	171	39	6	2	2
Other federal statutes											
107	Bankruptcy Act	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
108	Canada Shipping Act	3	1	2	-	2	-	-	-	-	-
109	Customs Act	3	2	1	-	1	-	-	-	-	-
110	Excise Act	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-
111	Immigration Act	61	24	37	2	31	-	1	-	-	-
112	Other federal statute offences	424	14	410	121	281	14	-	16	7	7
113	Total	492	42	450	123	315	14	1	16	7	7
114	Federal statutes – Total	894	102	792	362	352	185	40	22	9	9
Provincial statutes <sup>7</sup>											
115	Liquor Acts	2,562	90	2,472	857	1,434	474	89	89	79	79
116	Securities Act	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
117	Other provincial statutes	5,133	80	5,053	348	4,230	2,695	856	37	33	33
118	Total	7,695	170	7,525	1,205	5,664	3,169	945	126	112	112
119	Municipal by-laws	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
120	All OFFENCES – TOTAL	28,834	2,655	26,179	7,478	12,955	6,590	1,367	918	232	232

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992<sup>2</sup> – fin

Percentage unfounded Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents Affaires réelles		Percentage incidents cleared Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>4</sup> Taux pour 100,000 habitants <sup>4</sup>	Percentage of incidents, Canada Pourcentage d'affaires, Canada	By charge Par mise en accusation	Otherwise Sans mise en accusation		
TERRITOIRES DU NORD-OUEST – fin						
					<b>Héroïne</b>	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Possession	85
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Trafic	86
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	87
0.0	–	0.0	0.0	0.0	<b>Total</b>	88
					<b>Cocaïne</b>	
0.0	7	0.1	50.0	0.0	Possession	89
21.1	27	0.2	53.3	0.0	Trafic	90
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	91
17.4	35	0.1	52.6	0.0	<b>Total</b>	92
					<b>Autres drogues</b>	
0.0	2	—	0.0	100.0	Possession	93
100.0	–	0.0	0.0	0.0	Trafic	94
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	95
50.0	2	—	0.0	100.0	<b>Total</b>	96
					<b>Cannabis</b>	
15.0	330	0.8	77.3	9.9	Possession	97
15.1	235	1.6	65.1	12.4	Trafic	98
0.0	4	0.3	0.0	50.0	Importation	99
0.0	7	0.1	25.0	25.0	Culture	100
14.8	577	0.9	71.2	11.4	<b>Total</b>	101
0.0	–	0.0	0.0	0.0	<b>Drogues contrôlées(Trafic)</b>	102
					<b>Drogues restreintes</b>	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Possession	103
0.0	11	0.7	66.7	0.0	Trafic	104
0.0	11	0.4	66.7	0.0	<b>Total</b>	105
14.9	624	0.6	69.9	10.8	<b>Drogues – total</b>	106
					<b>Autres statuts fédéraux</b>	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Loi sur la faillite	107
33.3	4	—	0.0	100.0	Loi sur la marine marchande du Canada	108
66.7	2	—	0.0	100.0	Loi sur les douanes	109
100.0	–	0.0	0.0	0.0	Loi sur l'accise	110
39.3	68	1.4	5.4	83.8	Loi sur l'immigration	111
3.3	748	2.0	29.5	68.5	Autres statuts fédéraux	112
8.5	821	1.1	27.3	70.0	<b>Total</b>	113
11.4	1,445	0.8	45.7	44.4	<b>Statuts fédéraux – total</b>	114
					<b>Statuts provinciaux<sup>7</sup></b>	
3.5	4,511	1.2	34.7	58.0	Loi sur les alcools	115
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Loi sur les valeurs mobilières	116
1.6	9,221	4.4	6.9	83.7	Autres statuts provinciaux	117
2.2	13,732	2.3	16.0	75.3	<b>Total</b>	118
0.0	–	0.0	0.0	0.0	<b>Règlements municipaux</b>	119
9.2	47,772	0.8	28.6	49.5	<b>TOUTES LES INFRACTIONS – TOTAL</b>	120

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 3

**Criminal Code Traffic Incidents, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992**

Tableau 3

**Affaires liées à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992**

	Actual incidents	Incidents cleared		Persons charged	
	Affaires réelles	Affaires classées		Personnes accusées	
		By charge	Otherwise	Male	Female
		Par mise en accusation	Sans mise en accusation	Hommes	Femmes
<b>CANADA</b>					
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>1</sup> – Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile: <sup>1</sup>					
Causing death – Causant la mort	182	188	9	138	12
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	1,441	1,401	31	1,104	95
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoémie dépasse 80 mg.	120,094	110,728	4,429	89,222	8,834
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample <sup>2</sup> – Un échantillon d'haleine <sup>2</sup>	10,279	10,030	52	5,550	604
Blood sample – Un échantillon sang	381	346	21	193	14
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>132,377</b>	<b>122,693</b>	<b>4,542</b>	<b>96,207</b>	<b>9,559</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>1</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile:<sup>1</sup></b>					
Causing death – Causant la mort	209	207	10	155	8
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	707	685	16	466	39
Dangerous operation – Conduite dangereuse	6,340	5,664	337	3,707	168
Fail to stop or remain – Défaut de fuite	64,514	5,790	6,075	4,242	534
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	12,949	12,545	152	8,826	496
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>217,096</b>	<b>147,584</b>	<b>11,132</b>	<b>113,603</b>	<b>10,804</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>2,848,091</b>	<b>647,554</b>	<b>324,342</b>	<b>498,146</b>	<b>112,243</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>3,065,187</b>	<b>795,138</b>	<b>335,474</b>	<b>611,749</b>	<b>123,047</b>
<b>NEWFOUNDLAND – TERRE-NEUVE</b>					
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>1</sup> – Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile: <sup>1</sup>					
Causing death – Causant la mort	2	3	–	3	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	25	28	1	22	–
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoémie dépasse 80 mg.	2,349	2,154	138	1,983	111
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	290	297	–	188	11
Blood sample – Un échantillon sang	14	13	–	8	–
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>2,680</b>	<b>2,495</b>	<b>139</b>	<b>2,204</b>	<b>122</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>1</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile:<sup>1</sup></b>					
Causing death – Causant la mort	2	1	1	1	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	6	5	–	3	–
Dangerous operation – Conduite dangereuse	94	74	8	53	–
Fail to stop or remain – Défaut de fuite	269	51	21	26	4
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	219	208	5	128	4
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>3,270</b>	<b>2,834</b>	<b>174</b>	<b>2,415</b>	<b>130</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>37,063</b>	<b>12,872</b>	<b>4,203</b>	<b>10,150</b>	<b>2,092</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>40,333</b>	<b>15,706</b>	<b>4,377</b>	<b>12,565</b>	<b>2,222</b>

See footnote(s) at end of tables – Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 3

**Criminal Code Traffic Incidents, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992**

Tableau 3

**Affaires liées à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992**

	Actual incidents	Incidents cleared	Persons charged	
	Affaires réelles	Affaires classées	Personnes accusées	
	By charge Par mise en accusation	Otherwise Sans mise en accusation	Male Hommes	Female Femmes
<b>PRINCE EDWARD ISLAND – ÎLE-DU-PRINCE ÉDOUARD</b>				
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>				
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>				
Impaired operation of motor vehicle <sup>1</sup> – Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile <sup>1</sup> :				
Causing death – Causant la mort	1	1	1	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	2	2	2	–
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolemie dépasse 80 mg.	575	475	428	26
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:				
Breath sample – Un échantillon d'haleine	133	130	119	7
Blood sample – Un échantillon sang	3	2	2	–
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>714</b>	<b>610</b>	<b>552</b>	<b>33</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>1</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile<sup>1</sup>:</b>				
Causing death – Causant la mort	3	2	2	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	2	1	1	–
Dangerous operation – Conduite dangereuse	34	29	26	–
Fail to stop or remain – Défaut de fuite	50	16	11	1
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	62	55	45	–
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>865</b>	<b>713</b>	<b>637</b>	<b>34</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – code criminel, actes criminels</b>	<b>11,551</b>	<b>2,445</b>	<b>1,880</b>	<b>278</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>12,416</b>	<b>3,158</b>	<b>2,836</b>	<b>312</b>
<b>NOVA SCOTIA – NOUVELLE-ÉCOSSE</b>				
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>				
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>				
Impaired operation of motor vehicle <sup>1</sup> – Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile <sup>1</sup> :				
Causing death – Causant la mort	4	6	4	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	29	32	18	3
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolemie dépasse 80 mg.	3,746	3,432	2,924	281
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:				
Breath sample – Un échantillon d'haleine	1,070	1,059	907	86
Blood sample – Un échantillon sang	32	31	28	–
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>4,881</b>	<b>4,560</b>	<b>3,881</b>	<b>370</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>1</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile<sup>1</sup>:</b>				
Causing death – Causant la mort	8	8	4	1
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	10	12	11	–
Dangerous operation – Conduite dangereuse	155	113	80	4
Fail to stop or remain – Défaut de fuite	119	40	29	2
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	377	350	253	12
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>5,550</b>	<b>5,083</b>	<b>4,258</b>	<b>389</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>87,646</b>	<b>20,080</b>	<b>16,244</b>	<b>3,290</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>93,196</b>	<b>25,163</b>	<b>20,502</b>	<b>3,679</b>

See footnote(s) at end of tables – Voir note(s) à la fin esu tableaux.

Table 3

**Criminal Code Traffic Incidents, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992**

Tableau 3

**Affaires liées à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992**

	Actual incidents	Incidents cleared		Persons charged	
	Affaires réelles	Affaires classées		Personnes accusées	
		By charge	Otherwise	Male	Female
		Par mise en accusation	Sans mise en accusation	Hommes	Femmes
<b>NEW BRUNSWICK – NOUVEAU-BRUNSWICK</b>					
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>1</sup> – Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile: <sup>1</sup>					
Causing death – Causant la mort	7	9	–	8	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	25	19	–	14	3
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolémie dépasse 80 mg.	4,269	3,441	233	3,034	243
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	647	632	3	568	39
Blood sample – Un échantillon sang	29	26	1	23	2
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>4,977</b>	<b>4,127</b>	<b>237</b>	<b>3,647</b>	<b>287</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>1</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile:<sup>1</sup></b>					
Causing death – Causant la mort	2	4	–	2	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	6	8	–	6	–
Dangerous operation – Conduite dangereuse	106	67	8	51	2
Fail to stop or remain – Défaut de fuite	187	58	3	47	4
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	225	196	11	151	5
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>5,503</b>	<b>4,460</b>	<b>259</b>	<b>3,904</b>	<b>298</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>53,735</b>	<b>13,184</b>	<b>7,817</b>	<b>10,817</b>	<b>1,777</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>59,238</b>	<b>17,644</b>	<b>8,076</b>	<b>14,721</b>	<b>2,075</b>
<b>QUEBEC – QUÉBEC</b>					
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>1</sup> – Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile: <sup>1</sup>					
Causing death – Causant la mort	37	39	4	33	6
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	392	345	21	303	30
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolémie dépasse 80 mg.	23,697	22,112	754	19,695	1,628
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	1,244	1,210	16	947	80
Blood sample – Un échantillon sang	79	68	9	56	6
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>25,449</b>	<b>23,774</b>	<b>804</b>	<b>21,034</b>	<b>1,750</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>1</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile:<sup>1</sup></b>					
Causing death – Causant la mort	18	17	3	14	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	49	37	4	29	–
Dangerous operation – Conduite dangereuse	484	369	45	239	7
Fail to stop or remain – Défaut de fuite	23,348	1,663	1,102	1,368	181
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	1,173	1,043	27	802	25
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>50,521</b>	<b>26,903</b>	<b>1,985</b>	<b>23,486</b>	<b>1,963</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>573,650</b>	<b>126,549</b>	<b>39,279</b>	<b>105,975</b>	<b>17,669</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>624,171</b>	<b>153,452</b>	<b>41,264</b>	<b>129,461</b>	<b>19,632</b>

See footnote(s) at end of tables – Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 3

**Criminal Code Traffic Incidents, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992**

Tableau 3

**Affaires liées à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992**

	Actual incidents	Incidents cleared	Persons charged	
	Affaires réelles	Affaires classées	Personnes accusées	
	By charge Par mise en accusation	Otherwise Sans mise en accusation	Male Hommes	Female Femmes
<b>ONTARIO<sup>2</sup></b>				
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>				
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>				
Impaired operation of motor vehicle <sup>1</sup> – Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile:				
Causing death – Causant la mort <sup>1</sup>	51	41	34	1
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	385	387	345	19
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoémie dépasse 80 mg.	31,092	30,163	27,182	1,758
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:				
Breath sample <sup>2</sup> – Un échantillon d'haleine <sup>2</sup>	2,221	2,209	1,722	193
Blood sample – Un échantillon sang	47	45	39	2
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>33,796</b>	<b>32,845</b>	<b>29,322</b>	<b>1,973</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>2</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile<sup>2</sup>:</b>				
Causing death – Causant la mort	61	60	59	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	221	215	180	11
Dangerous operation – Conduite dangereuse	2,508	2,340	1,760	71
Fail to stop or remain – Défaut de fuite	22,728	2,048	1,492	196
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	3,033	3,003	2,641	66
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>62,347</b>	<b>40,511</b>	<b>35,454</b>	<b>2,317</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>986,296</b>	<b>236,403</b>	<b>178,963</b>	<b>46,096</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>1,048,643</b>	<b>276,914</b>	<b>214,417</b>	<b>48,413</b>
<b>MANITOBA</b>				
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>				
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>				
Impaired operation of motor vehicle <sup>2</sup> – Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile <sup>2</sup> :				
Causing death – Causant la mort	18	18	13	2
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	161	150	134	7
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoémie dépasse 80 mg.	4,796	3,835	3,336	506
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:				
Breath sample – Un échantillon d'haleine	482	454	374	56
Blood sample – Un échantillon sang	24	22	13	3
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>5,481</b>	<b>4,479</b>	<b>3,870</b>	<b>574</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>2</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile<sup>2</sup>:</b>				
Causing death – Causant la mort	15	14	9	2
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	52	49	40	–
Dangerous operation – Conduite dangereuse	181	146	113	7
Fail to stop or remain – Défaut de fuite	82	42	29	5
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	599	566	416	27
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code Criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>6,410</b>	<b>5,296</b>	<b>4,477</b>	<b>615</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>125,227</b>	<b>34,009</b>	<b>24,639</b>	<b>6,076</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>131,637</b>	<b>39,305</b>	<b>29,116</b>	<b>6,691</b>

See footnote(s) at end of tables – Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 3

**Criminal Code Traffic Incidents, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992**

Tableau 3

**Affaires liées à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992**

	Actual incidents	Incidents cleared		Persons charged	
	Affaires réelles	Affaires classées		Personnes accusées	
		By charge	Otherwise	Male	Female
		Par mise en accusation	Sans mise en accusation	Hommes	Femmes
<b>SASKATCHEWAN</b>					
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>1</sup> – Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile <sup>1</sup> :					
Causing death – Causant la mort	14	17	–	8	2
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	63	62	–	37	6
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolemie dépasse 80 mg.	9,781	9,112	270	5,625	997
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	494	497	–	200	33
Blood sample – Un échantillon sang	12	11	–	4	–
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>10,364</b>	<b>9,699</b>	<b>270</b>	<b>5,874</b>	<b>1,038</b>
Dangerous operation of motor vehicle <sup>2</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile <sup>2</sup> :					
Causing death – Causant la mort	11	12	–	7	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	76	72	2	35	17
Dangerous operation – Conduite dangereuse	511	436	35	283	16
Fail to stop or remain – Défaut de fuite	2,151	386	85	226	40
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	2,042	1,960	16	1,145	118
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>15,155</b>	<b>12,565</b>	<b>408</b>	<b>7,570</b>	<b>1,229</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>115,586</b>	<b>36,863</b>	<b>14,570</b>	<b>26,075</b>	<b>6,857</b>
<b>Criminal Code crime and traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>130,741</b>	<b>49,428</b>	<b>14,978</b>	<b>33,645</b>	<b>8,086</b>
<b>ALBERTA</b>					
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>2</sup> – Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile <sup>2</sup> :					
Causing death – Causant la mort	17	19	2	10	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	224	236	1	120	18
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolemie dépasse 80 mg.	24,119	22,162	427	13,082	1,865
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	1,377	1,349	3	219	38
Blood sample – Un échantillon sang	58	57	1	5	1
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>25,795</b>	<b>23,823</b>	<b>434</b>	<b>13,436</b>	<b>1,922</b>
Dangerous operation of motor vehicle <sup>2</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile <sup>2</sup> :					
Causing death – Causant la mort	37	34	4	21	2
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	132	145	3	68	7
Dangerous operation – Conduite dangereuse	1,273	1,227	34	640	40
Fail to stop or remain – Défaut de fuite	483	434	11	274	39
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	3,375	3,354	15	2,085	183
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>31,095</b>	<b>29,017</b>	<b>501</b>	<b>16,524</b>	<b>2,193</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>312,927</b>	<b>82,608</b>	<b>33,931</b>	<b>60,256</b>	<b>14,750</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>344,022</b>	<b>111,625</b>	<b>34,432</b>	<b>76,780</b>	<b>16,943</b>

See footnote(s) at end of tables – Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 3

**Criminal Code Traffic Incidents, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992**

Tableau 3

**Affaires liées à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992**

	Actual incidents	Incidents cleared		Persons charged	
	Affaires réelles	Affaires classées		Personnes accusées	
		By charge	Otherwise	Male	Female
		Par mise en accusation	Sans mise en accusation	Hommes	Femmes
BRITISH COLUMBIA <sup>2</sup> – COLOMBIE-BRITANNIQUE <sup>2</sup>					
Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation					
Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies					
Impaired operation of motor vehicle <sup>1</sup> – Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile <sup>1</sup> :					
Causing death – Causant la mort	29	33	2	21	1
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	126	130	5	99	9
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolemie dépasse 80 mg.	14,241	12,749	1,095	11,184	1,297
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	2,198	2,074	19	250	50
Blood sample – Un échantillon sang	82	70	8	15	–
Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies	16,676	15,056	1,129	11,569	1,357
Dangerous operation of motor vehicle <sup>2</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile <sup>2</sup> :					
Causing death – Causant la mort	50	54	2	35	3
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	153	141	5	93	4
Dangerous operation – Conduite dangereuse	959	829	86	448	19
Fail to stop or remain – Défaut de fuite	15,043	1,034	2,508	731	61
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	1,739	1,705	54	1,110	55
Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation	34,620	18,819	3,784	13,986	1,499
Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels	521,050	75,144	64,122	57,967	12,748
Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation	555,670	93,963	67,906	71,953	14,247
YUKON					
Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation					
Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies					
Impaired operation of motor vehicle <sup>2</sup> – Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile <sup>2</sup> :					
Causing death – Causant la mort	–	–	–	–	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	–	1	–	2	–
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolemie dépasse 80 mg.	512	443	17	363	71
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	56	54	1	35	10
Blood sample – Un échantillon sang	–	–	–	–	–
Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies	568	498	18	400	81
Dangerous operation of motor vehicle <sup>2</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile <sup>2</sup> :					
Causing death – Causant la mort	–	–	–	–	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	–	–	–	–	–
Dangerous operation – Conduite dangereuse	3	7	–	3	–
Fail to stop or remain – Défaut de fuite	38	7	3	5	1
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	38	42	2	19	–
Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation	647	554	23	427	82
Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels	5,498	1,486	1,245	855	117
Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation	6,145	2,040	1,268	1,282	199

See footnote(s) at end of tables - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 3

**Criminal Code Traffic Incidents, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992**

Tableau 3

**Affaires liées à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1992**

	Actual incidents	Incidents cleared		Persons charged	
	Affaires réelles	Affaires classées		Personnes accusées	
		By charge	Otherwise	Male	Female
		Par mise en accusation	Sans mise en accusation	Hommes	Femmes
<b>NORTHWEST TERRITORIES – TERRITOIRES DU NORD-OUEST</b>					
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>1</sup> – Conduite facultés affaiblies d'un véhicule automobile <sup>1</sup> :					
Causing death – Causant la mort	2	2	–	3	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	9	9	–	8	–
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolemie dépasse 80 mg.	917	650	75	386	51
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	67	65	1	21	1
Blood sample – Un échantillon sang	1	1	–	–	–
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>996</b>	<b>727</b>	<b>76</b>	<b>418</b>	<b>52</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>2</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile<sup>2</sup>:</b>					
Causing death – Causant la mort	2	1	–	1	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	–	–	–	–	–
Dangerous operation – Conduite dangereuse	32	27	3	11	2
Fail to stop or remain – Défaut de fuite	16	11	2	4	–
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	67	63	4	31	1
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>1,113</b>	<b>829</b>	<b>85</b>	<b>465</b>	<b>55</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>17,862</b>	<b>5,911</b>	<b>6,939</b>	<b>4,006</b>	<b>493</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>18,975</b>	<b>6,740</b>	<b>7,024</b>	<b>4,471</b>	<b>548</b>

See footnote(s) at end of tables – Voir note(s) à la fin des tableaux.

## Footnotes

**Table 1**

- <sup>1</sup> In 1992, Metropolitan Toronto Police converted to the "revised" Uniform Crime Reporting (UCR) Survey. Metropolitan Toronto Police had historically reported crime data to the UCR Survey according to a multiple offence scoring rule. Therefore, caution should be used when comparing 1992 data to data from previous years for Toronto, Ontario and Canada.

The actual incident count in this table does not include approximately 5,000 *Criminal Code*, 930 Federal Statute Drug and 2,400 Other Federal Statute incidents for RCMP in Quebec. These incidents were identified after the closure date for inclusion.

- <sup>2</sup> As of 1992, data on municipal by-law incidents are not available. When comparing previous years to 1992 or later, municipal by-law data must be excluded.

- <sup>3</sup> Excludes municipal by laws.

**Table 2**

- <sup>1</sup> Excluding traffic incidents.
- <sup>2</sup> In 1992, Metropolitan Toronto Police converted to the "revised" Uniform Crime Reporting (UCR) Survey. Metropolitan Toronto Police had historically reported crime data to the UCR Survey according to a multiple offence scoring rule. Therefore, caution should be used when comparing 1992 data to data from previous years for Toronto, Ontario and Canada.
- <sup>3</sup> In contrast to prior publications, the "youths charged" count refers only to the number of adolescents against whom charges were laid or recommended by the police.
- <sup>4</sup> Rates are calculated on the basis of 100,000 population using June 1, 1992 population estimates and have been rounded to remove the decimal.
- <sup>5</sup> In 1992, the actual incident count in this table does not include approximately 5,000 *Criminal Code*, 930 Federal Statute Drug and 2,400 Other Federal Statute incidents for RCMP in Quebec. These incidents were identified after the closure date for inclusion.
- <sup>6</sup> All Ontario mischief incidents are reported in the category "Mischief \$1,000 and Under."
- <sup>7</sup> Provincial statute incidents are under-counted in some cities and estimated in Toronto, York and Vancouver.

## Notes

**Tableau 1**

- <sup>1</sup> En 1992, la police de la région métropolitaine de Toronto a adopté le Programme «révisé» de déclaration uniforme de la criminalité (DUC). Auparavant, elle déclarait ses données sur la criminalité au programme DUC en utilisant la règle des «infractions multiples». Par conséquent, on doit faire preuve de prudence lorsque l'on compare les données de 1992 à celles des années antérieures pour Toronto, l'Ontario et le Canada.

Le nombre des affaires réelles figurant dans ce tableau exclut environ 5 000 affaires au *Code Criminel*, 930 affaires aux lois fédérales relatives aux drogues et 2 400 affaires aux autres lois fédérales pour la GRC au Québec. Ces affaires ont été signalées après la date limite d'inclusion.

- <sup>2</sup> Depuis 1992, les données sur les affaires aux règlements municipaux ne sont pas disponibles. Par conséquent, on doit exclure ces données, lorsqu'on établit des comparaisons entre les données des années antérieures et celles de 1992 ou des années suivantes.

- <sup>3</sup> Exclut les règlements municipaux.

**Tableau 2**

- <sup>1</sup> Sauf les affaires à la circulation.
- <sup>2</sup> En 1992, les policiers de la région métropolitaine de Toronto a converti à la Déclaration uniforme de la criminalité «révisé». Auparavant, les policiers de la région métropolitaine de Toronto a rapporté leurs données criminelles à l'enquête DUC en utilisant la règle où on emploi «plusieurs infractions». Par conséquent, des précautions devraient être prises lorsque l'on compare les statistiques de 1992 à celles de 1991 ou des années antérieurs pour le Toronto, l'Ontario et le Canada.
- <sup>3</sup> Contrairement aux publications précédentes, les données sur les «jeunes accusés» se rapportent au nombre d'adolescents contre lesquels des accusations ont été portées ou recommandées par la police.
- <sup>4</sup> Les taux sont calculés pour 100,000 habitants, d'après les estimations démographiques au 1<sup>er</sup> juin 1992, et ont été arrondis pour enlever le point décimal.
- <sup>5</sup> En 1992, le nombre des affaires réelles ne comprend pas approximativement 5 000 affaires du *Code Criminel*, 930 affaires du Statuts Fédéraux, des drogues et 2 400 affaires des Autres Statuts Fédéraux poru la GRC ou Québec pour la GRC au Québec.
- <sup>6</sup> En Ontario, la catégorie «méfait - dommage matériel de 1 000 \$ et moins» comprend toutes les affaires de méfait.
- <sup>7</sup> Les affaires aux lois provinciales sont sous-dénombrées dans certaines villes et leur nombre est estimé pour Toronto, York et Vancouver. Ces affaires ont été identifiées après la date du règlement pour inclusion.

**Footnotes – Concluded****Table 2 – Concluded**

- <sup>8</sup> As of 1992, data on municipal by-law incidents are not available. When comparing previous years to 1992 or later, municipal by-law data must be excluded.

**Table 3**

- <sup>1</sup> Includes boat, vessel or aircraft.
- <sup>2</sup> "Fail or refuse to provide breath sample" and "Fail to stop or remain" for Toronto and Vancouver have been estimated.

**Notes – fin****Tableau 2 – fin**

- <sup>8</sup> Depuis 1992, les données sur les affaires aux règlements municipaux ne sont pas disponibles. Par conséquent, on doit exclure ces données, lorsqu'on établit des comparaisons entre les données des années antérieures et celles de 1992 ou des années suivantes.

**Tableau 3**

- <sup>1</sup> Comprend les bateaux, les vaisseaux ou les aéronefs.
- <sup>2</sup> Les données de Toronto et de Vancouver sur les infractions «Défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine» et «Délit de fuite» sont des estimations.

## Index

- accused characteristics
  - age, 3.3.2
  - gender, 3.3.1
  - relationship of accused to victim, 3.5
- age
  - of accused, 3.3.2
  - of victims, 3.4.1
- arson, 2.5.4
- assault
  - non-sexual, 2.3.3
  - sexual, 2.3.2
- attempted murder, 2.3.1
- bail violations, 2.5.2
- Bill C-18, 2.5.1, 2.7
- Bill C-49, 2.3.2
- Bill C-127, 2.3.2-3
- breaking and entering, 2.4.3
- categories of crime, 1.1
- Criminal Code incidents, 2.1
- day of week of incident, 3.2.2
- disturbing the peace, 2.5.3
- drug incidents, 2.6
- fraud, 2.4.4
- gender
  - of accused, 3.3.1
  - of victims, 3.4.1
- homicide, 2.3.1
- impaired driving, 2.7
- incidents, 1.2.1
- location of incidents
  - violent, 3.1.2
  - property, 3.1.1
  - youth crime, 3.1.3
- Metropolitan Toronto, change in reporting practice, 1.3.2, 2.1.1-2
- mischief, 2.5.1
- month of incident, 3.2.1
- most serious offence, 1.2.1
- motor vehicle theft, 2.4.1
- municipalities, 2.2.2
- offensive weapons, 2.5.6
- "other" Criminal Code incidents, 2.5
- possession of stolen goods, 2.4.5
- property crime, 2.1.2, 2.4
- prostitution, 2.5.5
- provinces/territories, 2.2.1
- relationship of accused to victim, 3.5
- robbery, 2.3.4
- sexual assault, 2.3.2
- theft, 2.4.2
- time of day of incident, 3.2.3
- traffic incidents, 2.7
- Uniform Crime Reporting Survey, 1.2
  - Revised UCR, 1.3.1
- victims
  - age, 3.4.1
  - gender, 3.4.1
  - of youth crime, 3.4.2
  - relationship of accused to victim, 3.5
- violence against women, 3.4-5
- violent crime, 2.1.1, 2.3
- weapons, 3.6
  - causing injury, 3.6.2
  - most serious, 3.6.1
  - robbery, 2.3.4
  - youth, 3.6.3
- youth crime, 2.1.3
- affaires criminelles, 1.2.1
- âge
  - des personnes accusées, 3.3.2
  - des victimes
- agression sexuelle, 2.3.2
- arme, 3.6
  - causant des lésions corporelles, 3.6.2
  - la plus dangereuse, 3.6.1
  - vol qualifié, 2.3.4
  - jeunes, 3.6.3
- armes offensives, 2.5.6
- autres infractions prévues par le Code criminel, 2.5
- caractéristiques des personnes accusées
  - âge, 3.3.2
  - sexe, 3.3.1
  - lien entre la personne accusée et la victime, 3.5
- catégories de crimes, 1.1
- conduite avec facultés affaiblies, 2.7
- crime contre l'ordre public, 2.5.3
- crime d'incendie, 2.5.4
- crimes contre les biens, 2.1.2, 2.4
- crimes de violence, 2.1.1, 2.3
- crimes impliquant des jeunes, 2.1.3
- fraude, 2.4.4
- heure de la journée où sont commis les crimes, 3.2.3
- homicide, 2.3.1
- infraction la plus grave, 1.2.1
- infractions liées à la drogue, 2.6
- infractions prévues par le Code criminel, 2.1
- infractions relatives aux règlements de la circulation, 2.7
- introduction par effraction, 2.4.3
- jour de la semaine où sont commis les crimes, 3.2.2
- lien entre la personne accusée et la victime, 3.5
- lieu des affaires criminelles
  - crimes de violence, 3.1.2
  - crimes contre les biens, 3.1.2
  - crimes impliquant des jeunes, 3.1.3
- méfait, 2.5.1
- mois où sont commis les crimes, 3.2.1
- municipalités, 2.2.2
- possession de biens volés, 2.4.5
- programme de déclaration uniforme de la criminalité (DUC), 1.2
  - programme DUC révisé, 1.3.1
- projet de loi C-18, 2.5.1, 2.7
- projet de loi C-49, 2.3.2
- projet de loi C-127, 2.3.2, 2.3.3
- prostitution, 2.5.5
- provinces et territoires, 2.2.1
- région métropolitaine de Toronto, changement dans la méthode de déclaration, 1.3.2, 2.1.1, 2.1.2
- sexe
  - des personnes accusées, 3.3.1
  - des victimes, 3.4.1
- tentative de meurtre, 2.3.1
- victimes
  - âge, 3.4.1
  - sexe, 3.4.1
  - de crimes impliquant des jeunes, 3.4.2
  - lien entre la personne accusée et la victime, 3.5
- violation des conditions de la liberté sous caution, 2.5.2
- violence envers les femmes, 3.4, 3.5
- voies de fait
  - à caractère non sexuel, 2.3.3
  - agression sexuelle, 2.3.2
- vol, 2.4.2
- vol de véhicules à moteur, 2.4.1
- vol qualifié, 2.3.4

**Appendix 1****Municipal Police Departments that Opened or Closed in 1992****Municipal Police Departments that Opened in 1992****Appendice 1****Services de police municipaux ayant ouvert ou fermé en 1992****Services de police municipaux ayant ouvert en 1992**

Place	Group size
Localité	Taille de groupe
Delson, Que. - Qc.	7
Granby Caton, Que. - Qc.	6
St. Cesaire, Que. - Qc.	8
Ste. Catherine, Que. - Qc.	6
St. Lazare, Que. - Qc.	6
Standoff, Alta. - Alb.	7
Sechelt, B.C. - C.-B.	7
View Royal, B.C. - C.B.	

**Municipal Police Departments that Closed In 1992****Services de police municipaux ayant fermé en 1992**

Place	Group size
Localité	Taille de groupe
Delson-Ste.Catherine, Que. - Qc.	6
Ste. Marthe-Sur-Le-Lac, Que. - Qc.	7
Thurso, Que. - Qc.	8
Alliston, Ont.	7
Gilbert Plains, Man.	9
Midale, Sask.	9

## Appendix 2

## Appendice 2

Police Forces Reporting to the Revised UCR  
Survey in 1992\_Services de police participant au programme DUC  
révisé, 1988 à 1992

Respondent	Incident coverage since
Déclarant	Couverture de l'affaire depuis
Fredericton	09/88
St. Stephen-Miltown	05/88
Shediac	06/92
Alma	04/92
Amos	04/92
Asbestos	05/92
Beauharnois	07/92
Bromont	07/92
Charlesbourg	10/91
Chicoutimi	03/92
Cowansville	05/92
Donnacona	06/92
Farnham	05/92
Granby	05/92
Greenfield Park	04/92
La Sarre	04/92
Laval	01/92
Lennoxville	03/92
Aylmer	03/90
Mont-Joli	06/92
Mont-Laurier	03/92
Montreal	01/92
Mont-Hilaire	01/90
Pincourt	05/92
Plessisville	04/92
Vanier, Que	05/92
Rock Forest	03/92
St.Antoine	04/92
St.Eustache	04/92
Mirabel	06/92
Ste.Marie	05/92
Sherbrooke	03/92
Sorel	01/92
Tracy	07/92
Trois-Riviere Ouest	06/92
Valleyfield	06/92
Vaudreuil	05/92
Surete	01/89
Kingston	09/89
Niagra	01/88
Toronto	01/92
Windsor, Ont	01/92
York	01/92
Nepean	01/90
Regina	05/90
Saskatoon	01/92
Vancouver	06/90



OFFENCES INFRACTIONS	Reported or known to police  Communiquées à la police ou connues d'elle	Un- founded  Affaires non fondées	Actual Number  Nombre réel d'infractions	OFFENCES CLEARED INFRACTIONS CLASSÉES		PERSONS DATA DONNÉES SUR LES INDIVIDUS				
				By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation	Adults Adultes		Young persons Jeunes gens		
						Charged Inculpées		Charged Inculpées		Not Charged  Aucune incul- pation
						Male Hom- mes	Fem. Fem- mes	Male Hom- mes	Fem. Fem- mes	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**Revised Uniform Crime  
Reporting Survey****Déclaration uniforme de  
la criminalité révisée**

<b>Incident record – Enregistrement de l'affaire</b>		Clearance date – Date du classement	
<b>Data Element – Élément d'information</b>			
Respondent code – Code du déclarant		1st most serious violation (msv) – 1 <sup>ière</sup> infraction plus importante (ipi) attempted/completed – tentative/consommées	
Incident number – Numéro de dossier de l'affaire		2nd most serious violation (msv) – 2 <sup>ième</sup> infraction plus importante (ipi) attempted/completed – tentative/consommées	
Report date – Date du rapport		3rd most serious violation (msv) – 3 <sup>ième</sup> infraction plus importante (ipi) attempted/completed – tentative/consommées	
Update status – État de l'affaire		4th most serious violation (msv) – 4 <sup>ième</sup> infraction plus importante (ipi) attempted/completed – tentative/consommées	
Incident date – Date de l'affaire from – de	Incident date – Date de l'affaire to – à	<b>Location – Lieu</b>  0 <input type="radio"/> unknown – inconnue 1 <input type="radio"/> single home, house – maison unifamiliale 2 <input type="radio"/> apartment units – unité d'habitation 3 <input type="radio"/> commercial "residences" – unité d'habitation commerciale 4 <input type="radio"/> commercial/corporate places – immeuble commerciaux ou abritant une société 5 <input type="radio"/> parking lots – parcs de stationnement 6 <input type="radio"/> schools – écoles 7 <input type="radio"/> public institutions – établissements publics 8 <input type="radio"/> public transportation & connected facilities – installations de transport public et des attendants 9 <input type="radio"/> streets, roads, highways – rues, routes, autoroutes 10 <input type="radio"/> open areas – zones ouvertes	
Incident time – Heure de l'affaire from – de	Incident time – Heure de l'affaire to – à		
<b>Clearance status – État du classement</b> a <input type="radio"/> unfounded – affaire non-fondée b <input type="radio"/> not cleared – affaire non-classée c <input type="radio"/> cleared by charge – classement par mise en accusation d <input type="radio"/> suicide of accused – suicide de l'accusé e <input type="radio"/> death of accused – décès de l'accusé f <input type="radio"/> death of complainant/essential witness – décès du plaignant ou d'un témoin essentiel g <input type="radio"/> reason beyond control of police – raison indépendante de la volonté du service de police h <input type="radio"/> diplomatic immunity – immunité diplomatique i <input type="radio"/> accused less than 12 years of age – accusé âgé de moins de douze ans j <input type="radio"/> accused admitted to mental hospital – admissions de l'accusé dans un hôpital psychiatrique k <input type="radio"/> accused in foreign country – accusé se trouvant dans un pays étranger l <input type="radio"/> complainant declines to lay charges – plaignant refusant qu'une accusation soit portée m <input type="radio"/> accused involved in other incidents – accusé ayant pris part à d'autres affaires criminelles n <input type="radio"/> accused already incarcerated – accusé déjà incarcéré o <input type="radio"/> departmental discretion – pouvoir discrétionnaire du service de police		<b>Occupancy – Occupation</b> 'blank' not applicable – 'blanc' sans objet  1 <input type="radio"/> joint occupancy/victim and accused – occupation conjointe par la victime et l'accusé 2 <input type="radio"/> occupied by the victim – occupation par la victime 3 <input type="radio"/> occupied by the accused – occupation par l'accusé 4 <input type="radio"/> occupied by the victim/accused unknown – occupation par la victime (donnée inconnue pour l'accusé) 5 <input type="radio"/> not occupied by the victim/accused unknown – inoccupation par la victime (donnée inconnue pour l'accusé) 6 <input type="radio"/> not occupied by the victim or the accused – inoccupation par la victime et par l'accusé	

<b>Data Element (continued) – Éléments d'information (suite)</b>		<b>Weapon status – Nature de l'arme la plus dangereuse</b>	
<b>Target person – L'intention de l'acte criminel (person)</b> 'blank' not applicable – 'blanc' sans objet <input type="radio"/> person – personne		'blank' not applicable – 'blanc' sans objet <input type="radio"/> unknown – inconnu <input type="radio"/> real – automobile <input type="radio"/> facsimile – imitation d'arme (fausse arme)	
<b>Target place – L'intention de l'acte criminel</b> 'blank' not applicable – 'blanc' sans objet <input type="radio"/> residence (dwelling house) – résidence (logement) <input type="radio"/> private property/structures – construction ou propriété privée <input type="radio"/> motor vehicles – véhicule à moteur <input type="radio"/> armoured vehicles – véhicule blindé <input type="radio"/> car dealerships – concessionnaire d'automobiles <input type="radio"/> bank/other financial institutions – banque ou autre établissement <input type="radio"/> convenience stores – dépanneur <input type="radio"/> gas stations – station-service <input type="radio"/> storage and transport – transport et entreposage <input type="radio"/> other commercial/corporate establishments – autre entreprise commerciale ou société <input type="radio"/> non-commercial enterprises – entreprises non commerciale		<b>Vehicle types – Genre de véhicule</b> 'blank' not applicable (not traffic) – 'blanc' sans objet (il ne s'agit pas d'une infraction aux règlements de la circulation) <input type="radio"/> unknown – inconnu <input type="radio"/> automobile – automobile <input type="radio"/> truck, van, bus, recreational vehicle – camion, fourgonnette, autobus, véhicule de plaisance <input type="radio"/> tractor-trailer – semi-remorque <input type="radio"/> other motorized land vehicle – motocyclette <input type="radio"/> other motorized land vehicle – autre véhicule à moteur terrestre <input type="radio"/> construction/farm equipment – machine agricole et machine servant à la construction <input type="radio"/> boat, vessel, other equipment – bateau, navire et autre embarcation <input type="radio"/> aircraft – aéronef <input type="radio"/> bicycle – bicyclette	
1 property stolen – 1 <sup>er</sup> biens volé 2 property stolen – 2 <sup>ème</sup> biens volé 3 property stolen – 3 <sup>ème</sup> biens volé 4 property stolen – 4 <sup>ème</sup> biens volé 5 property stolen – 5 <sup>ème</sup> biens volé		<b>Accused record – Enregistrement de l'accusé</b>	
<b>Modus operandi – Modus operandi</b>		<b>Data Element – Éléments d'information</b>	
'blank' not applicable to the incident – 'blanc' sans objet <input type="radio"/> shoplifting – vol à l'étalage <input type="radio"/> purse snatching – vol de sac à main <input type="radio"/> pick-pocketing – vol à la tire <input type="radio"/> forced entry – introduction avec recours à la force <input type="radio"/> unforced entry – introduction sans recours à la force		<b>Respondent code – Code du déclarant</b>	
<b>Fraud type – Genre de fraude</b>		<b>Incident number – Numéro de dossier de l'affaire</b>	
'blank' not applicable – 'blanc' sans objet <input type="radio"/> cheque – chèque <input type="radio"/> credit card – carte de crédit <input type="radio"/> other fraud – autre fraude		<b>Date of birth – Date de naissance</b> <b>Apparent age – Âge approximatif</b>	
<b>Fraud counter – Compte des fraudes</b>		<b>Sex – Sexe</b> <input type="radio"/> unknown – inconnu <input type="radio"/> female – féminin <input type="radio"/> male – masculin <input type="radio"/> companyrace – société	
<b>\$ value stolen – Valeur des biens volés (\$)</b>		<b>Race – Origine raciale</b> <input type="radio"/> unknown – inconnu <input type="radio"/> aboriginal peoples – origine autochtone <input type="radio"/> other – autre origine	
<b>\$ value damaged – Valeur des biens endommagés (\$)</b>		<b>Alcohol/drugs – Consommation d'alcool ou de stupéfiants</b>	
<b>\$ value drugs – Valeur des stupéfiants illicites (\$)</b>		'blank' not applicable – 'blanc' sans objet <input type="radio"/> unknown – inconnu <input type="radio"/> consumption of alcohol only – consommation d'alcool seulement <input type="radio"/> consumption of drugs only – consommation de stupéfiants seulement <input type="radio"/> consumption of both alcohol and drugs – consommation d'alcool et de stupéfiants	
<b>Most serious weapon – Genre de l'arme la plus dangereuse</b>		<b>Accused ID – Identification de l'accusé</b>	
'blank' not applicable to the incident – 'blanc' sans objet <input type="radio"/> unknown – inconnu <input type="radio"/> fully automatic firearm – arme entièrement automatique <input type="radio"/> sawed off rifle/shotgun – carabine ou fusil à canon scié <input type="radio"/> handgun – arme de poing <input type="radio"/> rifle/shotgun – carabine ou fusil <input type="radio"/> other firearm like weapons – autre arme similaire à une arme à feu <input type="radio"/> knife – couteau <input type="radio"/> other piercing cutting instrument – autre instrument tranchant ou pointu <input type="radio"/> club/blunt instrument – objet contondant <input type="radio"/> explosives – explosifs <input type="radio"/> fire – feu <input type="radio"/> physical force – force physique <input type="radio"/> other weapon – autre arme <input type="radio"/> threat – menace <input type="radio"/> no weapon – aucune arme		<b>Accused status – Statut de l'accusé</b> <input type="radio"/> charged/charges recommended – accusations portées ou recommandées <input type="radio"/> processed by other means – traitement par d'autres moyens	
		<b>Date charged – Date des mises en accusation</b>	
		1 <sup>st</sup> charge – 1 <sup>ère</sup> mise en accusation	
		2 <sup>nd</sup> charge – 2 <sup>ème</sup> mise en accusation	
		3 <sup>rd</sup> charge – 3 <sup>ème</sup> mise en accusation	
		4 <sup>th</sup> charge – 4 <sup>ème</sup> mise en accusation	

## Appendix 4

### Census Population Data, Canada and the Provinces, 1977 to 1992

Year	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.
Année	T.-N.	Î. P. É	N.-É.	N.-B.	Qc.		
1977	559.8	119.3	833.4	684.1	6,284.0	8,353.1	1,027.4
1978	561.5	121.0	837.5	688.1	6,302.4	8,439.6	1,032.0
1979	563.5	122.0	841.8	691.9	6,338.9	8,501.3	1,028.0
1980	565.6	122.8	845.1	695.4	6,386.1	8,569.7	1,024.9
1981	567.7	122.5	847.4	696.4	6,438.2	8,624.7	1,026.2
1982	566.2	122.4	849.5	696.6	6,462.2	8,702.5	1,033.3
1983	571.4	123.7	857.0	703.2	6,474.9	8,798.0	1,045.6
1984	572.4	125.1	864.4	707.9	6,492.0	8,901.7	1,055.1
1985	571.5	126.0	871.0	709.9	6,514.2	9,006.4	1,064.0
1986	568.3	126.6	873.2	710.4	6,540.2	9,113.0	1,071.2
1987	568.1	127.3	878.0	712.3	6,592.6	9,265.0	1,079.0
1988	568.8	128.5	881.9	714.3	6,640.8	9,431.1	1,084.1
1989	571.1	129.9	888.3	717.8	6,698.2	9,589.6	1,086.3
1990	572.7	130.7	895.1	722.4	6,768.2	9,749.6	1,089.0
1991	575.7	131.2	901.0	727.6	6,847.4	9,917.3	1,094.4
1992	577.5	130.5	906.3	729.3	6,925.2	10,098.6	1,096.8

## Appendice 4

### Données du recensement de la population, Canada et provinces, 1977 à 1992

Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	N.W.T. T.N.-O.	Canada	Year Année
934.9	1912.7	2499.4	21.8	42.8	23272.8	1977
943.5	1983.1	2542.3	22.5	43.6	23517.0	1978
951.3	2052.8	2589.4	22.3	44.0	23747.3	1979
959.4	2140.6	2666.0	22.3	44.7	24042.5	1980
968.3	2,237.3	2,744.2	23.2	45.7	24,341.7	1981
977.0	2,314.5	2,787.7	23.9	47.4	24,583.1	1982
989.3	2,338.7	2,813.8	22.9	48.8	24,787.2	1983
1,000.5	2,338.5	2,847.7	23.1	50.1	24,978.2	1984
1,008.4	2,348.5	2,870.1	23.5	51.9	25,165.4	1985
1,010.2	2,375.1	2,889.0	23.5	52.2	25,353.0	1986
1,015.8	2,377.7	2,925.0	24.5	52.0	25,617.3	1987
1,013.5	2,388.7	2,980.2	25.2	52.2	25,909.2	1988
1,006.3	2,425.9	3,048.3	25.5	52.9	26,240.3	1989
997.1	2,473.1	3,132.5	26.0	53.9	26,610.4	1990
994.2	2521.6	3212.1	26.7	55.2	27004.4	1991
993.2	2562.7	3297.6	27.9	56.5	27402.2	1992

**FOR FURTHER READING**

Selected Publications  
from Statistics Canada

**LECTURES SUGGÉRÉES**

Choisies parmi les publications  
de Statistique Canada

<b>Title</b>	<b>Titre</b>	<b>Catalogue</b>
Annual	Annuel	
<b>Juristat Bulletin</b>	<b>Bulletin Juristat</b>	85-002
<b>Canadian Crime Statistics</b>	<b>Statistique de la criminalité</b>	85-205
<b>Adult Correctional Service</b>	<b>Services correctionnels pour adultes</b>	85-211
Occasional	Irrégulier	
<b>Policing in Canada</b>	<b>Les forces de l'ordre</b>	85-523
Discontinued	Ne paraît plus	
<b>Civil Courts in Canada</b>	<b>Tribunaux civils</b>	85-509
<b>Homicide in Canada</b>	<b>L'homicide au Canada</b>	85-209
<b>Legal Aid in Canada</b>	<b>L'aide juridique au Canada</b>	85-216
<b>Profile of Courts in Canada</b>	<b>Profil des tribunaux</b>	85-511

For more information on the contents of the above, contact Information and Client Services, Canadian Centre for Justice Statistics at (613) 951-9023 or 1-800-387-2231, Fax (613) 951-6615.

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour plus de renseignement sur le contenu des publications mentionnées ci-dessus, veuillez communiquer avec: Information et service à la clientèle. Centre canadien de la statistique juridique au (613) 951-9023, ou à 1-800-387-2231 ou par télécopieur au (613) 951-6615.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur au 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande passée par téléphone ou télécopieur.

# THE 1994 CANADA YEAR BOOK

*Your indispensable and  
comprehensive reference  
source on Canada*

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 *Canada Year Book* examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

## This edition features:

- ▶ Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada — from social, economic, cultural and demographic perspectives
- ▶ 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- ▶ Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- ▶ Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

## ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.

# L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

*Un ouvrage complet et  
indispensable sur le Canada*

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez *l'Annuaire du Canada*. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

*L'Annuaire du Canada 1994* étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

## Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- ▶ Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- ▶ 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- ▶ Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- ▶ Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, *l'Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

## COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de *l'Annuaire du Canada 1994* (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.



# JURISTAT

## Your Comprehensive Source of Justice Information

We are often bombarded with news stories about perceived escalating crime rates and the high cost of administering justice in Canada. In order to understand the leading issues confronting Canada's justice system, you need a comprehensive source – **JURISTAT**.

Published by the **Canadian Centre for Justice Statistics**, the **JURISTAT** bulletin is written to help you understand the major aspects of the justice system. In a **concise, easy-to-read** report, **JURISTAT** provides the most recent data available, with supporting analysis, tables and graphs to give you important details at a glance. You will learn such interesting facts as:

- From 1981 to 1991 the number of persons charged with impaired driving in Canada decreased by 31% from 162,048 to 111,307.
- Almost 20% of solved homicide offences in 1991 were committed by a spouse – 85 men killed their wives and 25 women killed their husbands.

**JURISTAT** is an essential tool for those who have to plan, establish, administer and evaluate programs and projects or anyone who has an interest in Canada's justice system.

The following represents some of the titles planned for release during 1993/1994:

- Drug Offences and Drug Involvement in Crime in Canada
- Sentencing in Adult Provincial Courts
- Street Prostitution in Canada
- Violence Against Women Survey: Findings of a National Survey

Rely on **JURISTAT**'s wealth of information! Act now and subscribe to **JURISTAT** today (Catalogue no. 85-002), \$65 in Canada (plus GST), US\$78 in the United States and US\$91 in other countries.

## Votre source de renseignements la plus complète sur la justice

Nous sommes souvent bombardés par des nouvelles à propos de l'escalade du taux de la criminalité et du coût élevé de l'administration de notre système judiciaire. Pour comprendre les questions de première importance du système judiciaire du Canada, vous avez besoin d'une source sûre – **JURISTAT**.

Publié par le **Centre canadien de la statistique juridique**, le bulletin **JURISTAT** vise à vous aider à comprendre les principaux aspects relatifs au système judiciaire. Rapport **concis et facile à consulter**, il présente les données les plus récentes disponibles, vous en propose des analyses approfondies et les illustrent sur tableaux, graphiques et diagrammes pour que vous en dégagiez les détails essentiels d'un seul coup d'oeil. Vous découvrirez des faits intéressants, notamment:

- De 1981 à 1991, le nombre de personnes accusées de conduite avec facultés affaiblies au Canada a diminué de 31%, passant de 162 048 à 111 307.
- En 1991, près de 20 % des homicides résolus ont été commis par un conjoint – 85 hommes ont tué leur conjointe et 25 femmes ont tué leur conjoint.

**JURISTAT** est l'outil essentiel pour tous ceux qui ont à planifier, à établir, à administrer et à évaluer des programmes et des projets ou ceux qui ont un certain intérêt pour le système judiciaire du Canada.

Voici quelques-uns des titres qui paraîtront au cours de 1993/1994:

- Délits reliés aux drogues et rôle des drogues dans la criminalité au Canada
- Prononcé de la condamnation dans les tribunaux provinciaux pour adultes
- La prostitution de rue au Canada
- Enquête sur la violence envers les femmes : résultats d'une enquête nationale

Fiez-vous à cette mine de renseignements qu'est **JURISTAT**! Agissez maintenant et abonnez-vous à **JURISTAT** (n° 85-002 au catalogue), 65 \$ au Canada (plus TPS), 78 \$ US aux États-Unis et 91 \$ US dans les autres pays.

## How to Order

### Write to:

Statistics Canada  
Marketing Division  
Publication Sales  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

or contact the nearest Statistics  
Canada Reference Centre  
listed in this publication.

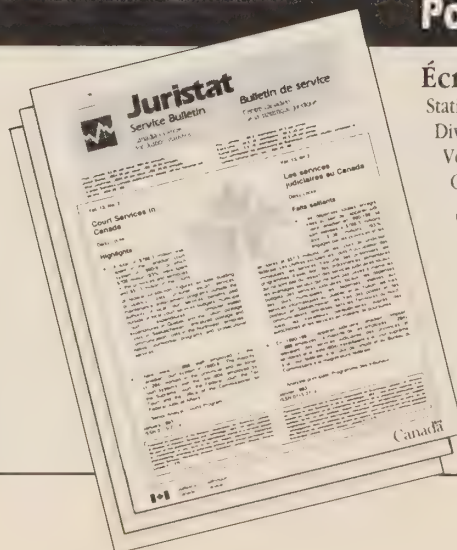
If more convenient, call toll-free

**1-800-267-6677**

and use your **VISA** or **MasterCard**

or fax your order to

**(613) 951-1584**



## Pour commander

### Écrivez à :

Statistique Canada  
Division du marketing  
Vente des publications  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

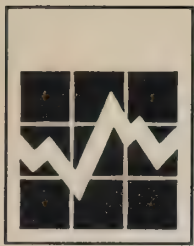
ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique  
Canada le plus proche. (Voir la liste figurant dans la présente  
publication.)

Vous pouvez également composer sans frais le

**1-800-267-6677**

et utiliser votre carte **VISA** ou **MasterCard** ou  
télécopiez votre commande au

**(613) 951-1584**



Catalogue 85-205 Annual

# Canadian Crime Statistics 1993

Canadian Centre  
for Justice Statistics



Catalogue 85-205 Annuel

Government  
Publications

# Statistique de la criminalité au Canada 1993

Centre canadien  
de la statistique juridique



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## Data In Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

### How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Canadian Centre for Justice Statistics,  
Policing Services Program,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 Telephone: (1-613-951-9023) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll-free Order-only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

### How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)  
Facsimile Number (1-613-951-1584)  
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

### Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

### Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée au:

Centre canadien de la statistique juridique,  
Programme des services policiers,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone: (1-613-951-9023) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

### Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)  
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)  
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

### Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada  
Canadian Centre for Justice Statistics

# Canadian Crime Statistics

1993

Statistique Canada  
Centre canadien de la statistique juridique

# Statistique de la criminalité au Canada

1993

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

• Minister of Industry,  
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system or  
transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission from Licence  
Services, Marketing Division, Statistics Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 1994

Price: Canada: \$42.00  
United States: US\$51.00  
Other Countries: US\$59.00

Catalogue No. 85-205

ISSN 0824-0337

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

• Ministre de l'Industrie, des Sciences  
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous  
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,  
enregistrement sur support magnétique, reproduction  
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou  
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,  
sans l'autorisation écrite préalable des Services de  
concession des droits de licence, Division du  
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,  
Canada K1A 0T6.

Décembre 1994

Prix : Canada : 42 \$  
États-Unis : 51 \$ US  
Autres pays : 59 \$ US

N° 85-205 au catalogue

ISSN 0824-0337

Ottawa

---

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

---

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



## Preface

The Canadian Centre for Justice Statistics (CCJS), a branch of Statistics Canada, has the mandate is to develop Canada's system of justice statistics and information to support the administration of justice in Canada, and to ensure that accurate information regarding the nature and extent of crime and the administration of justice is available to the Canadian public.

The *Canadian Crime Statistics* publication was prepared under the direction of Dianne Hendrick, Senior Analyst, with the assistance of Yvan Clermont, Senior Analyst and Michael Martin, UCR Survey Manager. Comments or inquiries concerning this publication should be addressed to Information and Client Services, Canadian Centre for Justice Statistics, Statistics Canada, R.H. Coats Building, 19th Floor, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, telephone 1-613-951-9023 or 1-800-387-2231, Fax 1-613-951-6615.

## Préface

Levier d'un projet fédéral-provincial, le Centre canadien de la statistique juridique, une division de Statistique Canada, a pour mandat d'élaborer pour le Canada un système de statistiques et d'informations juridiques qui permette d'appuyer l'administration de la justice au pays et de fournir au public canadien des renseignements exacts sur la nature et l'étendue de la criminalité et sur l'administration de la justice.

La publication *Statistique de la criminalité au Canada* a été préparée sous la direction de l'analyste principale Dianne Hendrick, avec l'assistance de l'analyste principal Yvan Clermont et du chargé du programme DUC, Michael Martin. Les commentaires ou les questions concernant cette publication doivent être adressés à la sous-section de l'information et des services à la clientèle du Centre canadien de la statistique juridique, Statistique Canada, immeuble R.-H.-Coats, 19<sup>e</sup> étage, Parc Tunney, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, no de téléphone : 1-613-951-9023 ou 1-800-387-2231, no de télécopieur : 1-613-951-6615.

## Acknowledgments

The Canadian Centre for Justice Statistics gratefully acknowledges the assistance of Canadian police agencies and the Canadian Association of Chiefs of Police (Police Information and Statistics (POLIS) Committee) in making this report possible. Special thanks are offered to the CCJS staff who provided comments or technical and clerical support in the preparation of this publication.

## Remerciements

Le Centre canadien de la statistique juridique tient à remercier de leur collaboration les services de police du pays et l'Association canadienne des chefs de police (Comité de l'information et des statistiques policières) qui ont rendu cette publication possible. Des remerciements sont également adressés aux employés du CCSJ qui ont apporté leurs commentaires ou le soutien technique et administratif nécessaires à la préparation de cette publication.

**Table of Contents**

	Page
<b>Report Highlights</b>	<b>8</b>
<b>Chapter 1</b>	<b>11</b>
<b>Crime Statistics in Canada</b>	<b>11</b>
1.1 Introduction	11
1.2 The Uniform Crime Reporting Survey	12
1.2.1 The Most Serious Offence in an Incident	12
1.2.2 Reported and Actual Incidents	13
1.2.3 Clearance of Actual Incidents	13
1.2.4 Persons Charged	14
1.2.5 A Change in Crime Reporting Practice for the Largest UCR Respondent	14
1.2.6 Procedural and Legislative Influences	15
1.2.7 Municipal Comparisons	16
1.2.8 Comparing UCR Data with Courts and Corrections Data	16
1.3 A Transition in Canadian Crime Statistics	17
1.3.1 The Revised UCR Survey	17
1.4 Data Compilation and Verification	18
1.4.1 Operational Overview	18
1.4.2 The Aggregate UCR Survey – On-going Processing	19
1.4.3 The Incident-based UCR Survey – Ongoing Processing	19
1.4.4 Data Compilation and Verification at Year-end	20
1.4.5 Under-reporting Crime	21
<b>Chapter 2</b>	<b>23</b>
<b>Overview of Reported Crime in Canada</b>	<b>23</b>
2.1 Trends in Reported Crime	23
2.1.1 Crimes of Violence	24
2.1.2 Crimes Against Property	25
2.1.3 Youth and Adult Crime	26

**Table des matières**

	Page
<b>Faits saillants</b>	<b>8</b>
<b>Chapitre 1</b>	<b>11</b>
<b>Statistiques sur la criminalité au Canada</b>	<b>11</b>
1.1 Introduction	11
1.2 Programme de déclaration uniforme de la criminalité	12
1.2.1 Infraction la plus grave commise lors d'une affaire	12
1.2.2 Affaires déclarées et affaires réelles	13
1.2.3 Classement des affaires réelles	13
1.2.4 Personnes accusées	14
1.2.5 Changements dans les méthodes de déclaration de la criminalité du plus important répondant du programme DUC	14
1.2.6 Incidence des procédures et des lois	15
1.2.7 Comparaisons entre les municipalités	16
1.2.8 Comparaison des données du programme DUC avec celles des tribunaux et des services correctionnels	16
1.3 Statistiques sur la criminalité au Canada : une transition	17
1.3.1 Le programme DUC révisé	17
1.4 Rassemblement et vérification des données	18
1.4.1 Aperçu des activités opérationnelles	18
1.4.2 Programme fondé sur des données agrégées – Traitement permanent	19
1.4.3 Programme fondé sur les affaires criminelles – Traitement permanent	19
1.4.4 Rassemblement et vérification des données de fin d'année	20
1.4.5 Sous-déclaration de la criminalité	21
<b>Chapitre 2</b>	<b>23</b>
<b>Aperçu de la criminalité déclarée au Canada</b>	<b>23</b>
2.1 Tendances de la criminalité déclarée	23
2.1.1 Crimes de violence	24
2.1.2 Crimes contre les biens	25
2.1.3 Criminalité chez les jeunes et chez les adultes	26

**Table of Contents – Continued**

	Page
<b>Overview of Reported Crime in Canada</b>	
2.2 The Geography of Crime	28
2.2.1 Incident Rates by Province and Territory	28
2.3 Violent Incidents	31
2.3.1 Homicide and Attempted Murder	31
2.3.2 Sexual Assault	32
2.3.3 Assault	35
2.3.4 Robbery	37
2.4 Property Incidents	38
2.4.1 Motor Vehicle Theft	38
2.4.2 Theft	40
2.4.3 Breaking and Entering	43
2.4.4 Fraud	44
2.4.5 Possession of Stolen Goods	45
2.5 Other Criminal Code Incidents	46
2.5.1 Mischief	46
2.5.2 Bail Violations	48
2.5.3 Disturbing the Peace	48
2.5.4 Arson	49
2.5.5 Prostitution	50
2.5.6 Offensive Weapons	51
2.6 Drug Incidents	52
2.7 Impaired Driving	54
2.8 Other Federal Statute Incidents	56

**Chapter 3**

<b>Revised UCR Survey Highlights</b>	57
3.1 Location of Incidents	58
3.1.1 Location of Property Incidents	58
3.1.2 Location of Violent Incidents	59
3.1.3 Youths and Location of Violent Incidents	59
3.2 Date of Incidents	60
3.2.1 Month	60
3.2.2 Day of Week	61
3.3 Accused Characteristics	61
3.3.1 Gender	61
3.3.2 Age	62

**Table des matières – suite**

	Page
<b>Aperçu de la criminalité déclarée au Canada</b>	
2.2 Géographie de la criminalité	28
2.2.1 Taux de criminalité selon la province et le territoire	28
2.3 Crimes de violence	31
2.3.1 Homicide et tentative de meurtre	31
2.3.2 Agression sexuelle	32
2.3.3 Voies de fait	35
2.3.4 Vol qualifié	37
2.4 Crimes contre les biens	38
2.4.1 Vol de véhicules à moteur	38
2.4.2 Vol	40
2.4.3 Introduction par effraction	43
2.4.4 Fraude	44
2.4.5 Possession de biens volés	45
2.5 Autres infractions prévues par le Code criminel	46
2.5.1 Méfait	46
2.5.2 Violation des conditions de la liberté sous caution	48
2.5.3 Crime contre l'ordre public	48
2.5.4 Crime d'incendie	49
2.5.5 Prostitution	50
2.5.6 Armes offensives	51
2.6 Affaires relatives aux drogues	52
2.7 Conduite avec facultés affaiblies	54
2.8 Infractions à d'autres lois fédérales	56

**Chapitre 3**

<b>Faits saillants du programme DUC révisé</b>	57
3.1 Lieu de l'affaire	58
3.1.1 Crimes contre les biens	58
3.1.2 Crimes de violence	59
3.1.3 Lieu des affaires de crime de violence commis par des jeunes	59
3.2 Date de l'affaire	60
3.2.1 Mois	60
3.2.2 Jour de la semaine	61
3.3 Caractéristiques des accusés	61
3.3.1 Sexe	61
3.3.2 Âge	62

**Table of Contents – Continued**

	Page
<b>Revised UCR Survey Highlights</b>	
3.4 Victim Characteristics	63
3.4.1 Gender and Age	63
3.4.2 Victims of Youth Crime	65
3.5 Relationship of Accused to Victim	65
3.6 Use of Weapons	66
3.6.1 Most Serious Weapon Present	67
3.6.2 Weapon Causing Injury	68
3.6.3 Weapons and Youth	68
3.7 Other Variables	69

**Appendices**

- A. Statistical Tables  
 Table 1 – Police Reported Incidents, by Most Serious Offence, Canada, 1989 to 1993
- Table 2 – Police Reported Incidents, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993
- Table 3 – Criminal Code Traffic Incidents, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993

## Footnotes

- B. Population Estimates as of July 1st 1993, Canada and the Provinces/Territories, 1978 to 1993
- C. UCR and Revised UCR Survey Data Elements
- D. Police Forces Reporting to the Revised UCR Survey and Selected Counts, 1993
- E. Municipal Police Agencies that Opened or Closed in 1993
- F. Glossary

**Index****Table des matières – suite**

	Page
<b>Faits saillants du programme DUC révisé</b>	
3.4 Caractéristiques des victimes	63
3.4.1 Sexe et âge	63
3.4.2 Victimes de crimes commis par des jeunes	65
3.5 Nature du lien entre l'accusé et la victime	65
3.6 Utilisation d'une arme	66
3.6.1 Arme la plus dangereuse présente	67
3.6.2 Arme ayant causé des blessures	68
3.6.3 Armes et jeunes	68
3.7 Autres variables	69

**Annexes**

- A. Tableaux statistiques  
 Tableau 1 – Affaires déclarées par la police, selon l'infraction la plus grave, Canada, 1989 à 1993
- Tableau 2 – Affaires déclarées par la police, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993
- Tableau 3 – Affaires relatives à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993

## Notes

- B. Données du recensement de la population au 1<sup>er</sup> juillet 1993 Canada, provinces et territoires, 1978 à 1993
- C. Éléments d'information de l'ancien programme DUC et du programme DUC révisé
- D. Services de police participant au programme DUC révisé et une sélection de comptes, 1993
- E. Services de police municipaux ayant ouvert ou fermé en 1993
- F. Glossaire

**Index**

## Report Highlights

- In 1993, police reported 3.04 million federal statute criminal incidents. Of these, 97% were incidents under the *Criminal Code*: 10% were violent, 53% property, 7% traffic, and 27% other *Criminal Code* (e.g., prostitution, arson, mischief). The remaining proportion 3% was distributed almost equally between drug offences and other Federal Statute offences (e.g., *Excise Act*, *Immigration Act*, *Canada Shipping Act*). In addition, police reported 308,623 provincial criminal incidents and 167,916 provincial statute traffic incidents.
- The *Criminal Code* crime rate decreased for the second consecutive year in 1993. The rate declined by 5% below 1992, the largest year-to-year drop since crime statistics were first collected in 1962. Growth in the *Criminal Code* crime rate has not been uniform over time. Although the 1993 crime rate (9,516 incidents per 100,000 population) was 13% higher than the rate a decade ago (8,440), the crime rate marked year-over-year decreases in 1984, 1988, 1989, 1992 and 1993, with increases in the intervening years.
- Among the provinces, crime rates in 1993 ranged from 5,711 *Criminal Code* incidents for every 100,000 population in Newfoundland, to 14,575 in British Columbia. The pattern of higher crime rates from Eastern Canada to Western Canada is consistent with the exception of Nova Scotia and Prince Edward Island which had higher crime rates than the other Atlantic provinces. Historically, crime rates in the Yukon and Northwest Territories have been even higher than those in the provinces.
- Violent crime represented 11% of *Criminal Code* incidents in 1993. Homicides (630) and attempted murders (988) together represented less than 1% of violent crime. Assault level 1 represented 6 in 10 violent crime incidents.
- The violent crime rate remained virtually unchanged from the previous year, decreasing by less than 1%. In 1993, police reported 1,079 violent incidents for every 100,000 people in Canada compared to 1,081 in 1992. Until 1993, the violent crime rate had increased every year over the past fifteen years. Since 1978, the rate of violent crime has increased at a relatively steady pace, with an average annual increase of 4%.

## Faits saillants

- En 1993, les services de police ont déclaré 3,04 millions d'affaires criminelles aux lois fédérales. Il s'agissait d'affaires relatives au *Code criminel* dans 97 % des cas dont 10 % étaient liées à des crimes de violence, 53 % à des crimes contre les biens, 7 % à des infractions aux règlements de la circulation et 27 % à d'autres infractions au *Code criminel* (par exemple, prostitution, incendie criminel, méfait). La proportion restante de 3 % était également distribuée entre les infractions relatives aux drogues et les infractions aux autres lois fédérales (par exemple *Loi sur l'accise*, *Loi sur l'immigration*, *Loi sur la marine marchande du Canada*). De plus, les services de police ont déclaré 308 623 affaires relatives à des lois provinciales et 167 916 infractions à des règlements provinciaux en matière de circulation.
- Pour une deuxième année consécutive, le taux de criminalité pour des infractions au *Code criminel* a diminué en 1993. Le taux a connu une diminution de 5 % par rapport à 1992, ce qui constitue la baisse annuelle la plus importante enregistrée depuis la création de la Déclaration uniforme de la criminalité en 1962. L'augmentation du taux de criminalité relative au *Code Criminel* n'a pas été uniforme au cours des dernières années. Bien que le taux enregistré en 1993 (9 516 affaires pour 100 000 habitants) soit de 13 % supérieur au taux enregistré il y a une décennie (8 440), le taux de criminalité a connu des diminutions en 1984, 1988, 1989, 1992 et 1993, et des hausses pour les autres années.
- Les taux de criminalité de 1993 varient entre 5 711 affaires relatives au *Code criminel* pour 100 000 habitants à Terre-Neuve, et 14 575 en Colombie-Britannique. À l'exception de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard qui affichent des taux plus élevés que les autres provinces de l'Atlantique, les taux semblent toujours suivre une courbe d'accroissement d'est en ouest. Historiquement, les taux de criminalité du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest ont toujours été plus élevés que ceux des provinces.
- En 1993, les crimes de violence représentaient 11 % des affaires relatives au *Code criminel*. Les homicides (630) et les tentatives de meurtre (988) combinés représentaient moins de 1 % de tous les crimes de violence. Les voies de fait - niveau 1 quant à elles, représentaient 6 affaires de violence sur 10.
- Le taux de crimes de violence est demeuré quasi inchangé par rapport à l'année précédente, ayant diminué de moins de 1 %. En 1993, la police a déclaré 1 079 crimes de violence au Canada pour 100 000 habitants comparativement à 1 081 en 1992. Depuis les 15 dernières années, le taux de crimes de violence a constamment progressé jusqu'en 1993. Depuis 1978, le taux de crimes de violence a augmenté de façon assez constante à un rythme annuel de 4 %.

- Property crimes represented 6 in 10 *Criminal Code* incidents in 1993. Almost two-thirds of property crimes are thefts and one-quarter are breaking and entering.
- The property crime rate decreased by 6% in 1993, marking the second consecutive annual decline. In 1993, the property crime rate was 5,562 incidents for every 100,000 people. This was 22% higher than the rate in 1978. Unlike the rate of violent crime, however, the property incident rate has exhibited marked increases and decreases; increases in the early 1980's and again between 1989 and 1991; and decreases during the mid-1980's and since 1991.
- Of the 126,932 youths (aged 12 to 17) charged in *Criminal Code* incidents in 1993, 17% were charged with violent crimes. This proportion was up from 9% in 1986. About one-half (49%) of the young people charged with violent crimes in 1993 were charged in connection with Assault level 1 incidents. Property crimes (mostly theft and breaking and entering) accounted for 59% of young persons charged.
- Males accounted for the majority of accused persons in incidents of breaking and entering (94%), theft over \$1,000 (83%), and theft of \$1,000 or less (65%). For violent incidents, males were accused in 98% of sexual assault incidents, 90% of robbery incidents and in 85% of assaults.
- Females have accounted for a small proportion of crime; however, the proportion of females charged in *Criminal Code* incidents has increased from 15% in 1978 to 19% in 1993. The crimes in which females represented a large proportion of persons charged in 1993 were prostitution (49%), shoplifting (44%), and fraud (30%).
- Les crimes contre les biens ont représenté près de 6 affaires relatives au *Code criminel* sur 10 en 1993. Presque deux tiers des crimes contre les biens étaient des vols et le quart étaient des introductions par effraction.
- Le taux de crimes contre les biens a diminué de 6 % en 1993, marquant ainsi la deuxième baisse annuelle consécutive. En 1993, le taux de crimes contre les biens était de 5 562 affaires pour 100 000 habitants. Ce taux était de 22% supérieur au taux enregistré en 1978. Toutefois, contrairement au taux de crimes de violence, le taux de crimes contre les biens a affiché des hausses et des baisses marquées. Des augmentations marquées du taux de crimes contre les biens ont été observées au début des années 1980, puis entre 1989 et 1991, tandis qu'on a observé des baisses au milieu des années 80 et depuis 1991.
- Parmi les 126 932 jeunes (de 12 à 17 ans) ayant été accusés dans des affaires relatives au *Code criminel* en 1993, 17 % ont été accusés de crimes de violence. En 1986, ce pourcentage se chiffrait à 9 %. Dans le cas de près de la moitié (49 %) des jeunes accusés de crimes de violence en 1993, les accusations concernaient des affaires de voies de fait - niveau 1. Parmi l'ensemble des jeunes contre lesquels des accusations ont été portées, 59 % ont été accusés de crimes contre les biens (principalement le vol et l'introduction par effraction).
- Les personnes de sexe masculin représentaient la majorité des personnes accusées dans les affaires d'introduction par effraction (94 %), les vols de plus de 1 000 \$ (83 %) et les vols de 1 000 \$ et moins (65 %). Dans le cas des crimes de violence, les personnes de sexe masculin ont été accusées dans 98 % des affaires d'agression sexuelle, dans 90 % des vols qualifiés et dans 85 % des voies de fait.
- Bien qu'historiquement, la proportion des femmes au crime a été relativement faible, la proportion de celles qui ont été accusées pour une affaire relative au *Code criminel* est passée de 15 % en 1978 à 19 % en 1993. Les infractions où cette proportion était la plus importante en 1993, étaient la prostitution (49 %), le vol à l'étalage (44%), et la fraude (30 %).

The following three highlights are based on 32% of national volume from 79 police agencies:

- Adults aged 18 to 24 (22%) and 25 to 34 (32%) made up more than one-half of persons accused in violent incidents while these adults represented 27% of the Canadian population in 1993. Youths aged 12 to 17 accounted for 14% of accused in violent incidents while 8% of the population was aged 12 to 17.
- Females accounted for 77% of sexual assault victims and 52% of Assault level 1 victims, while 68% of "other" assault victims and 61% of robbery victims were male.

Les trois faits saillants qui suivent sont fondés sur 32 % du volume national et proviennent de 79 corps de police:

- Les jeunes adultes âgés de 18 à 24 ans (22 %) et ceux âgés de 25 à 34 ans (32 %) représentaient plus de la moitié des personnes accusées de crimes de violence alors que la proportion de ces adultes dans la population canadienne en 1993 était de 27%. Les jeunes âgés de 12 à 17 ans représentaient 14% des personnes accusées de crimes de violence alors qu'ils représentaient 8% de la population canadienne.
- Les personnes de sexe féminin représentaient 77 % des victimes d'agression sexuelle et 52 % des victimes de voies de fait - niveau 1, tandis que les hommes représentaient 68 % des victimes d'"autres" voies de fait et 61 % des victimes de vols qualifiés.

- One-third of sexual assault victims were under 12 years of age and another third were aged 12 to 17. About one-half of victims of assaults were aged 18 to 34. Robbery victims were more evenly distributed among age groups. Persons aged 65 and over accounted for 3% of all victims of violent crime, while representing almost 12% of the overall population.
- Le tiers des victimes d'agression sexuelle étaient âgées de moins de 12 ans et un autre tiers avaient entre 12 et 17 ans. Environ la moitié des victimes de voies de fait avaient entre 18 et 34 ans. Les victimes de vol qualifié étaient réparties de façon plus uniforme entre les groupes d'âge. Les personnes de 65 ans et plus représentaient 3% de toutes les victimes de crime de violence alors qu'elles représentaient 12% de l'ensemble de la population.

## Chapter 1

### Crime Statistics In Canada

#### 1.1 Introduction

Crime can be defined as the acts and behaviours for which society provides formally sanctioned punishments. What is considered criminal may vary over time and across cultures. In Canada, criminal acts are specified in written law (the *Criminal Code of Canada* and other federal statutes).

The Canadian Centre for Justice Statistics, in cooperation with the policing community, collects police reported crime statistics through the Uniform Crime Reporting Survey (UCR). This report presents statistics for criminal incidents categorized by *most serious offence* and according to the following major categories of crime.

**Incident** is the basic unit of count selected to report crime to the UCR Survey. An incident is the set of connected events which usually constitutes an occurrence report.

**Violent Incidents** involve offences that deal with the application or threat of application of force to a person. These include homicide, attempted murder, various forms of sexual and non-sexual assault, robbery and abduction. Traffic incidents that result in death or bodily harm are included under *Criminal Code* traffic incidents.

**Property Incidents** involve unlawful acts with the intent of gaining property but do not involve the use or threat of violence against an individual. Theft, breaking and entering, fraud and possession of stolen goods are examples of property crimes.

**Other Criminal Code Incidents** involve the remaining *Criminal Code* offences that are not classified as violent incidents or property incidents (excluding traffic offences). Examples are mischief, bail violations, disturbing the peace, arson, prostitution and offensive weapons.

**Drug Incidents** involve offences under the federal *Food and Drugs Act* and the *Narcotic Control Act*. These offences comprise possession, trafficking, importation or cultivation of various illicit, controlled, and restricted drugs.

## Chapitre 1

### Statistiques sur la criminalité au Canada

#### 1.1 Introduction

On peut définir la criminalité comme étant l'ensemble des actes et des comportements que la société réprime par des sanctions. Les actes et les comportements considérés comme criminels peuvent varier dans le temps et selon les cultures. Au Canada, les actes criminels sont prévus par le droit écrit (le *Code criminel du Canada* et d'autres lois fédérales).

Le Centre canadien de la statistique juridique, en collaboration avec les services de police, recueille des données sur les actes criminels signalés à la police dans le cadre du programme de déclaration uniforme de la criminalité (DUC). La présente publication renferme des statistiques sur les affaires criminelles classées selon l'*infraction la plus grave* et selon les principales catégories de crimes.

**L'affaire** criminelle est l'unité de base choisie pour déclarer les actes criminels dans le cadre du programme DUC. Une affaire se compose d'un ensemble d'événements liés entre eux et fait habituellement l'objet d'un rapport de police.

**Les affaires relatives à des crimes de violence** comportent des infractions où il y a usage de la force contre personne ou menace de la faire. Elles comprennent l'homicide, la tentative de meurtre, l'agression sexuelle, les voies de fait, le vol qualifié et l'enlèvement. Les affaires d'infractions aux règlements de la circulation qui ont causé la mort ou des lésions corporelles sont comprises dans les affaires liées à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le *Code criminel*.

**Les affaires relatives à des crimes contre les biens** ont trait à des actes illégaux commis avec l'intention de s'approprier un bien, mais sans violence ou menace de violence à l'endroit d'une personne. Le vol, l'introduction par effraction, la fraude et la possession de biens volés sont des exemples de crimes contre les biens.

**Les affaires relatives à d'autres infractions prévues par le Code criminel** ont trait aux actes qui ne sont pas considérés comme des crimes de violence ou des crimes contre les biens (à l'exception des infractions aux règlements de la circulation). Ce sont, par exemple, le méfait, la violation des conditions de la liberté sous caution, les crimes contre l'ordre public, le crime d'incendie, la prostitution et les infractions relatives aux armes offensives.

**Les affaires relatives aux drogues** ont trait aux infractions à la *Loi sur les aliments et drogues* et à la *Loi sur les stupéfiants*. Ces infractions comprennent la possession, le trafic, l'importation ou la culture de diverses drogues illicites, contrôlées et d'usage restreint.

**Other Federal Statute Offence Incidents** include violations under all other federal statutes. About one-half of the incidents in this category fall under the *Canada Shipping Act*, the *Immigration Act*, the *Customs Act*, the *Excise Act*, and the *Bankruptcy Act*.

**Provincial Statute Offence Incidents** include all violations under provincial statutes, although traffic-related statutes are excluded unless stated otherwise. Most of the criminal incidents in this category fall under various provincial liquor acts.

**Criminal Code Traffic Incidents** involve offences such as impaired driving, dangerous operation of a motor vehicle, and failing to stop or remain at the scene of an accident. Incidents related to impaired driving account for over one-half of the incidents in this category.

## 1.2 The Uniform Crime Reporting Survey

The Uniform Crime Reporting (UCR) survey was developed by Statistics Canada with the cooperation and assistance of the Canadian Association of Chiefs of Police. The UCR Survey became operational in 1961. It covers crime and traffic statistics reported by police agencies in Canada. UCR Survey data reflect reported crime that has been substantiated through police investigation. The survey collects numbers of criminal incidents, the clearance status of those incidents, and numbers of persons charged. The UCR Survey has thus produced a continuous 32-year historical record of crime data.

### 1.2.1 The Most Serious Offence in an Incident

The UCR Survey classifies incidents according to the *most serious offence* in the incident, generally the offence which carries the longest maximum sentence under the *Criminal Code of Canada*. In categorizing incidents, violent offences always take precedence over non-violent offences. For example, incidents involving both a breaking and entering offence and an assault are counted as assault incidents. As a result of the *most serious offence* scoring rule, less serious offences are under-counted by the UCR Survey.

The UCR Survey scores violent incidents differently from other types of crime. For violent crime, a separate incident is recorded for each victim. (If one person assaults three people, then three incidents are recorded. If three people assault one person, only one incident is recorded.) For non-violent crimes, one incident (categorized according to the *most serious offence*) is counted for every distinct or separate occurrence.

**Les affaires liées à des infractions à d'autres lois fédérales** concernent les infractions prévues par toutes les autres lois fédérales. Près de la moitié des affaires dans cette catégorie se rapportent à des infractions à la *Loi sur la marine marchande du Canada*, la *Loi sur l'immigration*, la *Loi sur les douanes*, la *Loi sur l'accise* et la *Loi sur la faillite*.

**Les affaires liées à des infractions à des lois provinciales** englobent toutes les infractions à des lois provinciales, bien que les lois relatives aux règlements de la circulation sont exclues à moins d'indication contraire. La majorité de ces affaires ont trait à des infractions à diverses lois provinciales sur les boissons alcooliques.

**Les affaires liées à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel** concernent notamment la conduite avec facultés affaiblies, la conduite dangereuse d'un véhicule à moteur et le délit de fuite. Celles qui se rapportent à la conduite avec facultés affaiblies représentent plus de la moitié des affaires de cette catégorie.

## 1.2 Programme de déclaration uniforme de la criminalité

Le programme de déclaration uniforme de la criminalité (DUC), conçu par Statistique Canada avec le concours de l'Association canadienne des chefs de police, a été inauguré en 1961. Il renferme les statistiques sur les crimes et les infractions aux règlements de la circulation qui sont déclarées par les services de police au Canada. Les données du programme DUC font état des actes criminels signalés qui ont été corroborés par des enquêtes policières. Les statistiques portent sur le nombre d'affaires criminelles, le classement de ces affaires et le nombre de personnes accusées. Le programme DUC a donc permis de produire un fichier de données rétrospectives sur la criminalité pour une période de 32 ans.

### 1.2.1 Infraction la plus grave commise lors d'une affaire

Dans le cadre du programme DUC, les affaires sont déclarées selon l'*infraction la plus grave* commise au moment de l'affaire, c'est-à-dire en général selon l'infraction pour laquelle le *Code criminel du Canada* prévoit la peine maximale la plus lourde. Aux fins de la déclaration des affaires, les infractions impliquant la violence prévalent toujours sur les infractions non violentes. Par exemple, une affaire au cours de laquelle sont commises à la fois une introduction par effraction et des voies de fait est déclarée comme une affaire de voies de fait. L'application de la règle de l'*infraction la plus grave* a pour effet de sous-estimer le nombre d'infractions moins graves dans le programme DUC.

Par ailleurs, les affaires relatives à des crimes de violence sont déclarées différemment de celles qui ont trait à d'autres types de crimes. En ce qui concerne les crimes de violence, une affaire distincte est déclarée pour chaque victime. (Si une personne en agresse trois autres, trois affaires sont déclarées. Si trois personnes en agressent une, une seule affaire est déclarée.) Dans les cas de crimes non violents, une affaire (déterminée selon la règle de l'*infraction la plus grave*) est déclarée pour chaque événement distinct.

Robbery is the one exception to the above scoring rules. Robbery is categorized as a violent offence. Unlike all other violent offences, one occurrence of robbery is equal to one incident, regardless of the number of victims. The reason for this exception is that robbery can involve many people who could all be considered victims. In a bank robbery with 5 tellers and 20 customers present, 25 incidents of robbery would be counted if the normal scoring rule for violent incidents were applied. This would seriously overstate the occurrence of robbery.

Thus, the total number of incidents recorded by the UCR Survey is not a census of all violations of the law that come to the attention of police. Rather, the total number of incidents is equal to the number of victims of violent crimes (other than robberies) plus the number of separate occurrences of non-violent crimes (and robberies).

### 1.2.2 Reported and Actual Incidents

When a crime is reported to the police, the incident is recorded as a "reported" incident. Police then conduct a preliminary investigation to determine the validity of the report. Occasionally, crimes reported to the police prove to be unfounded. Unfounded incidents are subtracted from the number of reported incidents to produce the number of "actual incidents." The levels and rates of crime reported in this publication are calculated on the basis of "actual incidents" (categorized according to the *most serious offence* in each incident).

### 1.2.3 Clearance of Actual Incidents

When a police investigation leads to the identification of at least one suspect, an "information" is laid against that person (i.e., the person is formally charged with at least one offence). From a statistical point of view, the laying of an information means that at least one actual incident can be "cleared by charge." An incident can be cleared by charge even if the police have not apprehended the accused person, provided that person has been identified and there is sufficient evidence to lay a charge.

Incidents can also be "cleared otherwise." In some cases, police cannot lay an information even if they have identified a suspect and have enough evidence to support the laying of an information. Examples include cases of diplomatic immunity, instances where the complainant declines to proceed with charges against the accused, or cases where the alleged offender dies before he or she can be formally charged. Such incidents are considered "cleared otherwise," that is, other than by the laying of a charge.

The UCR Survey is an aggregate survey because the data collected are monthly totals of police activity. An incident is recorded on the UCR Survey for the month in which it came to the attention of police, regardless of when the incident actually took place.

Seul le vol qualifié fait exception à ces règles de déclaration. Cet acte est considéré comme un crime de violence, mais contrairement aux autres crimes de ce genre, un vol qualifié ne donne lieu à la déclaration que d'une affaire, indépendamment du nombre de victimes. La raison de cette exception est que le vol qualifié peut mettre en cause bon nombre de personnes qui pourraient toutes être considérées comme des victimes. Dans le cas d'un vol de banque commis en présence de 5 caissiers et de 20 clients, par exemple, il faudrait déclarer 25 affaires de vol qualifié si l'on appliquait la règle habituelle de déclaration des affaires relatives à des crimes de violence. Ce serait surestimer gravement l'ampleur du vol qualifié.

Ainsi, le nombre total d'affaires déclarées dans le cadre du programme DUC n'est pas égal au nombre d'infractions dont la police prend connaissance. Il correspond plutôt au nombre de victimes de crimes de violence (autres que les vols qualifiés) auquel s'ajoute le nombre de crimes non violents (et de vols qualifiés) commis.

### 1.2.2 Affaires déclarées et affaires réelles

Lorsqu'un crime est signalé à la police, l'affaire est considérée comme une affaire «déclarée». La police effectue alors une enquête préliminaire afin de déterminer la validité de la déclaration. Il arrive parfois que les crimes signalés à la police n'aient pas été commis. On soustrait les affaires non fondées du nombre d'affaires déclarées pour obtenir le nombre d'affaires réelles. Les niveaux et les taux de criminalité présentés dans cette publication sont fondés sur les «affaires réelles» (déterminées selon la règle de *l'infraction la plus grave* commise lors de chaque affaire).

### 1.2.3 Classement des affaires réelles

Lorsqu'une enquête policière mène à l'identification d'au moins un suspect, une «dénonciation» est faite contre cette personne (c'est-à-dire que ce suspect est alors officiellement accusé d'au moins une infraction). D'un point de vue statistique, le fait qu'il y ait dénonciation signifie qu'au moins une affaire réelle peut être «classée par mise en accusation», et ce, même si la police n'a pas appréhendé l'accusé, pourvu que cette personne ait été identifiée et que la police possède des preuves suffisantes pour porter une accusation.

Des affaires peuvent également être «classées sans mise en accusation». Parfois, la police ne peut pas dénoncer un suspect même si elle l'a identifié et qu'elle dispose de preuves suffisantes pour le faire. Cela peut arriver, par exemple, dans les cas d'immunité diplomatique, lorsque la victime refuse d'engager des poursuites contre l'accusé ou lorsque le présumé contrevenant décède avant d'avoir été formellement accusé. Ces affaires sont considérées comme «classées sans mise en accusation», c'est-à-dire autrement que par mise en accusation.

Les données recueillies dans le cadre du programme DUC sont des données agrégées, puisqu'il s'agit des totaux mensuels déclarés par les services de police. Une affaire est déclarée aux fins du programme DUC le mois au cours duquel elle a été portée à l'attention de la police, quel que

Because the process of solving crime is often time-consuming, a criminal incident may be solved months or even years after it was reported to police and recorded on the UCR Survey. Therefore, there is no direct relationship between the number of "actual incidents" and the number of "incidents cleared." This is why it is possible for the number of incidents cleared to be greater than the number of actual incidents. Nevertheless, the analysis in Chapter 2 does make use of clearance rates. Although actual incidents are not necessarily linked with incidents cleared, clearance rates provide a good indicator of the proportions of different types of incidents that are cleared by charge or otherwise.

### 1.2.4 Persons Charged

The UCR Survey also records the number of persons charged in association with cleared incidents. For incidents cleared, the UCR Survey collects the number of adults charged (male and female) as well as the number of youths charged (male and female). The "persons charged" category includes the number of people charged or recommended for charges by police, not the number of charges laid or recommended against those people. A person who is simultaneously charged with more than one offence is counted according to the *most serious offence*, even if the offences occurred in more than one incident. In addition, persons may be counted more than once in a year; individuals are counted on each occasion that they are charged by police.

"Persons charged" refers to persons who were charged in connection with the incidents shown. These persons, however, may have been charged later with a lesser offence. For example, a person who commits a breaking and entering offence may end up being charged with possession of stolen goods if, for instance, the police have better evidence on the latter offence. Both the "actual incident" and the "person charged" are counted under breaking and entering, even though the person was actually charged with possession of stolen goods.

### 1.2.5 A Change in Crime Reporting Practice for the Largest UCR Respondent

Metro Toronto Police had traditionally reported to the UCR Survey according to a *multiple offence* scoring rule, rather than the UCR convention of reporting incidents according to the *most serious offence* only. In 1992, Metro Toronto Police converted to the Revised UCR and began reporting incidents according to the *most serious offence*. Because Metropolitan Toronto is the largest city in Canada, this change in crime reporting practice represents a significant break in the historical UCR time series. In 1992, Metropolitan Toronto accounted for 9% of the national volume of reported criminal incidents.

soit le moment où elle a eu lieu. Comme il faut beaucoup de temps pour résoudre les crimes, il arrive souvent qu'une affaire criminelle soit résolue des mois et même des années après avoir été signalée à la police et déclarée aux fins du programme DUC. Il n'y a donc pas de lien direct entre le nombre d'«affaires réelles» et le nombre d'«affaires classées». C'est pourquoi il est possible qu'il y ait plus d'affaires classées que d'affaires réelles. Néanmoins, les taux dont il est question au chapitre 2 sont des taux de classement. Bien qu'il n'y ait pas nécessairement de lien entre les affaires réelles et les affaires classées, ces taux sont de bons indicateurs de la proportion d'affaires qui sont classées par mise en accusation et de celles qui le sont sans mise en accusation.

### 1.2.4 Personnes accusées

Le fichier du programme DUC permet également de déterminer le nombre de personnes accusées relativement aux affaires classées. Pour ces affaires, les données recueillies portent sur le nombre d'adultes accusés (hommes et femmes) et sur le nombre de jeunes accusés (garçons et filles). La catégorie «personnes accusées» se rapporte au nombre de personnes contre lesquelles des accusations ont été portées ou recommandées par la police, et non au nombre d'accusations qui ont été portées ou recommandées contre ces personnes. Une personne qui est accusée simultanément de plus d'une infraction n'est comptée qu'une seule fois en fonction de l'*infraction la plus grave*, même si les infractions ont été commises dans plus d'une affaire. En outre, il est possible que des personnes soient déclarées plus d'une fois dans une année; les personnes sont déclarées chaque fois qu'elles font l'objet d'une accusation portée par la police.

Les «personnes accusées» sont celles contre lesquelles pèsent des accusations relativement aux affaires indiquées. Toutefois, il est possible que ces personnes aient par la suite été inculpées d'une infraction moins grave. Par exemple, une personne ayant commis une «introduction par effraction» peut être accusée de «possession de biens volés» si, par exemple, la police possède de meilleures preuves relativement à cette deuxième infraction. L'«affaire réelle» et la «personne accusée» sont alors toutes deux déclarées au regard de l'«introduction par effraction», même si la personne a en fait été accusée de possession de biens volés.

### 1.2.5 Changements dans les méthodes de déclaration de la criminalité du plus important répondant du programme DUC

Le service de police de la communauté urbaine de Toronto avait toujours déclaré ses données aux fins du programme DUC en fonction d'une règle selon laquelle *toutes les infractions commises lors d'une affaire* étaient déclarées plutôt qu'en ne tenant compte que de l'*infraction la plus grave*. En 1992, ce service de police est passé au programme révisé et a commencé à déclarer les affaires selon la règle de l'*infraction la plus grave*. Comme l'agglomération torontoise forme la plus grande ville du Canada, ce changement dans la méthode de déclaration entraîne une importante solution de continuité des séries chronologiques du programme DUC. En 1992, on associait à cette agglomération 9 % de l'ensemble des affaires criminelles déclarées au pays.

The following footnote has been added to tables that compare crime data for 1992 with data from previous years:

In 1992, Metropolitan Toronto Police converted to the Revised Uniform Crime Reporting (UCR) Survey. The Metropolitan Toronto Police had historically reported crime data to the UCR Survey according to a *multiple offence* scoring rule. Therefore, caution should be used when comparing 1992 data to data from previous years for Toronto, Ontario and Canada.

As a result of the change in crime reporting practices for Metropolitan Toronto, trend analyses for major categories of crime and for specific offence types should not focus so much on year-to-year changes between 1991 and 1992. Instead, analysts should focus their attention on longer-term trends. Chapter 2, **Overview of Reported Crime in Canada**, presents incident rates from 1978 to 1993 wherever possible. The presentation of data from 1978 onward gives a perspective that extends back to the period of economic growth before the recession of the early 1980s. This approach to dealing with an unavoidable break in the time series is favourable to that of eliminating Canada's largest city from all historical analyses.

## 1.2.6 Procedural and Legislative Influences

Some types of procedural differences influence the comparability of national data. Specifically, the survey element "Clearance Status" is interpreted differently in two provinces compared to other jurisdictions. In New Brunswick and Quebec, the initial clearance status recommended by the police (e.g., cleared by a specific charge) is subject to approval by the Crown. Should the Crown find insufficient evidence to proceed with the charge, the police revise their records to take into account the recommendation of the Crown. According to the data element definition, a charge is cleared only if there is sufficient evidence to proceed. However, other jurisdictions, including British Columbia which has a system similar to Quebec, do not revise their internal records when the Crown disagrees with the police assessment of the evidence. For this reason, caution should be taken in making comparisons among jurisdictions for this element.

Legislative changes which influence the definition of major crime types are listed in the Appendix F. As mentioned in Chapter 2, the legislative changes to assault, sexual assault, theft, arson, mischief, prostitution and youth crime must be considered in making comparisons over time.

La note qui suit a été ajoutée aux tableaux dans lesquels on compare les données de 1992 sur la criminalité avec celles des années antérieures :

En 1992, le service de police de la communauté urbaine de Toronto est passé au programme révisé de déclaration uniforme de la criminalité (DUC). Ce service de police avait toujours déclaré ses données aux fins du programme DUC en tenant compte de *toutes les infractions commises lors d'une affaire*. Toute comparaison des données de 1992 avec celles des années antérieures pour Toronto, l'Ontario et le Canada doit donc être établie avec prudence.

En raison du changement dans la méthode de déclaration des crimes commis sur le territoire de la communauté urbaine de Toronto, l'analyse des tendances pour les grandes catégories d'actes criminels et pour des types d'infractions précis ne devrait pas être concentrée sur les fluctuations d'une année à l'autre, entre 1991 et 1992. Les analystes devraient plutôt porter attention aux tendances antérieures de plus longue durée. Dans le chapitre 2, **Aperçu de la criminalité déclarée au Canada**, nous présentons des taux de criminalité pour la période allant de 1978 à 1993, chaque fois que possible. La présentation des données pour l'année 1978 et les années subséquentes donne une perspective qui remonte à la période de croissance économique d'avant la récession du début des années 80. Cette façon de régler la question de l'inévitable solution de continuité des séries chronologiques est préférable à l'élimination de la plus grande ville du Canada dans toutes les analyses rétrospectives.

## 1.2.6 Incidence des procédures et des lois

Certaines différences au chapitre des procédures influent sur la comparabilité des données nationales. Notamment, l'élément d'information «État du classement» est interprété différemment dans deux provinces. Au Nouveau-Brunswick et au Québec, l'état du classement initial recommandé par la police (par exemple, affaire classée par une mise en accusation précise) doit être approuvé par la Couronne. Si la Couronne juge que les preuves sont insuffisantes pour porter une accusation, la police modifie ses enregistrements en fonction de la recommandation de la Couronne. Selon la définition de cet élément d'information, une accusation est classée uniquement si les preuves sont suffisantes pour poursuivre. Cependant, d'autres secteurs de compétence, incluant la Colombie-Britannique qui a un système semblable à celui du Québec, ne révisent pas leurs comptes lorsque la Couronne n'est pas d'accord avec la police quant à la suffisance de la preuve. C'est pourquoi il faut faire preuve de prudence lorsqu'on établit des comparaisons entre les secteurs de compétence pour cet élément d'information.

Les modifications apportées aux lois qui ont une incidence sur la définition de certains types importants de crimes sont décrites à l'annexe F. Comme on l'a mentionné au chapitre 2, lorsqu'on établit des comparaisons dans le temps, il faut tenir compte des changements législatifs concernant les voies de fait, l'agression sexuelle, le vol, le crime d'incendie, les méfaits, la prostitution et les crimes commis par les jeunes.

### 1.2.7 Municipal Comparisons

Municipal comparisons are typically based on crime rates, (e.g., rate per 100,000 population); however, the populations used in the calculations may influence the comparability of the crime indicator. The accuracy of municipal crime rates depends directly on the population figures used. National and provincial crime rates are calculated on the basis of census and intercensal population data. Since municipal areas serviced by particular police agencies do not necessarily coincide with census boundaries, municipal population data have traditionally been supplied by police agencies.

In 1993, the method to obtain municipal populations was changed to increase the accuracy of the counts. With the exception of British Columbia, municipal populations were prepared based on estimates from Statistics Canada, Census and Household Statistics Branch, Demography Division. The census data and intercensal estimates, which match the jurisdictional boundaries of the police department, result in more reliable crime rates.

Another problem arises if the jurisdictional boundaries of the police department do not match the population catchment area of the department. For example, central parts of large metropolitan areas tend to have large daytime populations and higher crime rates than surrounding suburban areas. Also, population figures for the jurisdiction reflect the resident population of an area.

Changes in police policies or resources can result in important changes in the number of police reported incidents. Statistics for certain crimes (e.g., prostitution, gambling and drug crime) are particularly sensitive to changes in policing practices.

### 1.2.8 Comparing UCR Data with Courts and Corrections Data

It is difficult to make comparisons among data reported by police and data from other sectors of the criminal justice system (i.e., courts and corrections). There is no single unit of count (i.e., incidents, offences, charges, cases or persons) which is defined consistently across the major areas of the justice system. As noted in section 1.2.4, charges actually laid can be different from the *most serious offence* by which incidents are categorized. In addition, the number and type of charges laid by police may change at the pre-court stage or within the court process. Time lags between the various stages of the justice process also makes comparisons difficult.

### 1.2.7 Comparaisons entre les municipalités

Les comparaisons entre municipalités sont généralement fondées sur les taux de criminalité; (par exemple, taux pour 100 000 habitants) cependant, la population utilisée pour faire les calculs peut influencer sur la comparabilité de l'indicateur de la criminalité. L'exactitude des taux de criminalité municipaux dépend directement des chiffres de population utilisés. Les taux nationaux et provinciaux sont calculés en fonction des données du recensement et des estimations intercensitaires. Comme les limites des municipalités desservies par les corps policiers ne correspondent pas nécessairement aux limites établies dans le cadre du recensement, les chiffres de population des municipalités ont toujours été fournis par les corps policiers.

En 1993, on a modifié la méthode utilisée pour obtenir les chiffres de population des municipalités afin d'en accroître l'exactitude. À l'exception de la Colombie-Britannique, les chiffres de population des municipalités ont été fondés sur les estimations de Statistique Canada, Direction de la statistique des ménages et du recensement, Division de la démographie. Ce système fournit des données du recensement et des estimations intercensitaires qui correspondent aux limites des territoires relevant des services de police, ce qui se traduit par des taux de criminalité plus fiables.

Un autre problème se pose si les limites du territoire relevant du corps policier ne correspondent pas à celles de l'aire de rayonnement du service de police. Par exemple, les zones centrales des grandes régions métropolitaines ont généralement des populations diurnes plus fortes et des taux de criminalité plus élevés que les régions suburbaines environnantes. Les chiffres de population pour le territoire reflètent la population résidente de ce territoire.

L'établissement de comparaisons entre les taux de criminalité des municipalités pose de nombreux problèmes. Notamment, des changements touchant les politiques ou les ressources de la police peuvent se traduire par des variations importantes du nombre d'affaires déclarées par la police. Les statistiques relatives à certains crimes (par exemple, la prostitution, le jeu et les infractions liées aux drogues) sont particulièrement sensibles aux changements dans les pratiques policières.

### 1.2.8 Comparaison des données du programme DUC avec celles des tribunaux et des services correctionnels

Il est difficile de comparer les données déclarées par les services de police avec celles qui proviennent d'autres secteurs du système de justice pénale (tribunaux et services correctionnels). Aucune unité de dénombrement (c'est-à-dire les affaires, les infractions, les accusations, les cas ou les personnes) n'est définie de la même façon dans les principales composantes du système judiciaire. Comme on l'a noté à la section 1.2.4, les accusations effectivement portées peuvent être différentes de l'*infraction la plus grave* en fonction de laquelle les affaires sont déclarées. En outre, le nombre et la nature des accusations portées par la police peuvent changer avant la tenue ou lors d'un procès. Les intervalles de temps entre les diverses étapes du processus judiciaire rendent également difficiles les comparaisons.

## 1.3 A Transition In Canadian Crime Statistics

### 1.3.1 The Revised UCR Survey

In 1983, the Canadian Centre for Justice Statistics began a major revision of the UCR Survey. In 1988, two police agencies began reporting to the "Revised" UCR Survey. By 1993, 79 police agencies, representing about 32% of the national volume of reported crime, were responding to the new survey. Appendix D lists these agencies reporting in 1993 and the number of victims, accused and incidents reported.

The revised survey collects records of information on the incident, accused and victim. Offence information is available to the public on two of the three records. The incident record collects the offence type for as many as four violations which occurred in the incident, the first of which is referred to as "the most serious violation (MSV1)". The victim record collects offence type on "the most serious violation against the victim (VAV)". The accused record now collects data on as many as four charges against the accused; however, the data are not considered sufficiently complete or accurate for analysis and publication, as the data are not reliably provided, nor are they edited.

As mentioned earlier, continuity with the aggregate survey data is maintained by a conversion of the incident-based data to aggregate counts at year-end. In general terms, incidents with no violent violations are aggregated and categorized by the MSV1 field. For incidents with a violent violation, each victim is counted, with the counts aggregated and categorized by the violation against the victim.

The Revised UCR Survey allows detailed examinations of accused and victim characteristics, as well as incident characteristics. The survey has generated a rich micro-database where incident, accused and victim variables can be linked and analyzed. The Revised UCR also employs a new, more detailed set of offence categories. The revised classification scheme can be converted back to the conventional offence categories for counting incidents in a manner consistent with the historical time series. Under the revised scheme, property incidents include arson and property mischief; these violations had previously been categorized as Other *Criminal Code* incidents. Although there are other minor differences, those involving arson and mischief are the most noteworthy.

The analytic potential of UCR Survey data has been enhanced. Coverage will continue to grow as more police agencies convert to the Revised UCR

## 1.3 Statistiques sur la criminalité au Canada : une transition

### 1.3.1 Le programme DUC révisé

En 1983, le Centre canadien de la statistique juridique a entrepris une révision complète du programme DUC. En 1988, deux services de police ont commencé à déclarer leurs données selon les règles du programme «révisé». En 1993, 79 services de police, auprès desquels avaient été signalés près de 32 % de l'ensemble des actes criminels déclarés au pays, participaient au nouveau programme. La liste de ces services de police et le nombre de victimes, d'accusés et d'affaires, figure à l'Annexe D.

Le programme révisé permet de recueillir des enregistrements de données relatifs à l'affaire, à l'accusé et à la victime. Des données sur les infractions sont fournies au public sur deux de ces trois enregistrements. L'enregistrement relatif à l'affaire comporte des données sur le genre d'infraction pour jusqu'à quatre infractions comprises dans l'affaire, la première étant considérée comme l'«infraction la plus grave (IPG1)». L'enregistrement relatif à la victime fournit des données sur le genre d'infraction pour l'«infraction la plus grave commise contre la victime (ICV)». L'enregistrement relatif à l'accusé comporte actuellement des données sur jusqu'à quatre accusations portées contre l'accusé; cependant, les données ne sont pas jugées assez complètes ni assez précises parce qu'elles ne sont pas fournies de façon suffisamment fiable pour être analysées ou publiées et qu'elles ne sont pas contrôlées.

Comme on l'a déjà mentionné, la continuité avec les données du programme fondé sur des données agrégées est maintenue en transformant les données fondées sur les affaires criminelles en comptes agrégés à la fin de l'année. En général, les affaires ne comportant pas de crime de violence sont agrégées et classées en fonction de la zone IPG1. Dans le cas des affaires comportant un crime de violence, on compte chaque victime, puis les comptes sont agrégés et classés selon l'infraction commise contre la victime.

Les données recueillies dans le cadre du programme DUC révisé permettent l'examen détaillé des caractéristiques des personnes accusées, des victimes et des affaires. Le programme a donné lieu à la création d'une riche base de microdonnées dans laquelle les variables relatives aux affaires, aux accusés et aux victimes peuvent être combinées et analysées. En outre, les nouvelles catégories d'infractions utilisées aux fins du programme DUC révisé sont plus détaillées. Il est cependant possible de faire correspondre les catégories du système de classification révisé avec les catégories de l'ancien programme de façon à permettre la déclaration des affaires d'une manière conforme aux séries chronologiques. Selon la classification révisée, les affaires relatives à des crimes contre les biens incluent le crime d'incendie et le méfait; ces actes criminels étaient auparavant classés avec les affaires liées à d'autres infractions prévues par le *Code criminel*. Bien qu'il y ait d'autres petites différences, celles qui ont trait au crime d'incendie et au méfait sont les plus importantes.

Les possibilités d'analyse des données recueillies dans le cadre du programme DUC ont été améliorées. Le champ couvert continuera de s'étendre à mesure que d'autres

Survey. Appendix C shows the various data elements contained in the Revised UCR database. These include incident characteristics such as time, location, clearance status, details about property crimes, and the presence of weapons. The accused record includes age, sex, alcohol/drug consumption and an accused identifier. For crimes of violence and traffic incidents, the Revised UCR Survey collects victim characteristics including age, sex, relationship to the accused, alcohol/drug consumption, level of injury and weapon causing injury. Research questions and issues that previously could only be addressed through small sample surveys or case studies can now be undertaken routinely using data from the Revised UCR Survey.

## 1.4 Data Compilation And Verification

### 1.4.1 Operational Overview

The Uniform Crime Reporting Survey is currently composed of two survey instruments: the aggregate survey and the revised (incident-based) survey. Data from the aggregate survey are sent to the Policing Services Program on survey forms or in a machine readable format. The *revised (incident-based) survey*, on the other hand, is a microdata survey which collects detailed information on individual criminal incidents, including characteristics of accused persons and the victims of violent offences. The revised survey commenced data collection in 1988. Revised UCR data are extracted directly from a police force's information system through a system interface developed in compliance with the survey data requirements. These data are sent to the Program in a machine readable format. Data requirements for the revised survey are essentially unchanged since the survey started.

Aggregate and incident-based UCR data are handled, processed, and stored in separate operational systems. In order to maintain historical continuity with the aggregate survey as well as comparability across police forces during implementation, counts obtained from the incident-based survey can be tabulated so that the results are consistent with the aggregate survey. During production of the annual crime data, data from the aggregate survey and aggregated data from the incident-based survey are combined to form consolidated national statistics.

Together, the two surveys form a census of crime reported to and by the police. Altogether, there are approximately 1,800 separate police locations

services de police passeront au programme révisé. L'annexe C montre les divers éléments d'information de la base de données du programme DUC révisé. Ce sont les caractéristiques des affaires dont l'heure, le lieu, l'état du classement, les détails relatifs aux crimes contre les biens et l'utilisation d'armes. L'enregistrement de l'accusé contient des données qui ont trait à l'âge, au sexe, à la consommation d'alcool ou de stupéfiants et à l'identification de l'accusé. Pour les crimes de violence et les infractions aux règlements de la circulation, le programme DUC révisé permet de recueillir des données sur les victimes, notamment l'âge, le sexe, le lien avec l'accusé, la consommation d'alcool ou de stupéfiants, la gravité des blessures et l'arme ayant causé les blessures. Les questions de recherche qui auparavant ne pouvaient être examinées qu'à la lumière de données d'enquêtes réalisées auprès de petits échantillons ou d'études de cas peuvent désormais être analysées à l'aide des données obtenues dans le cadre du programme DUC révisé.

## 1.4 Rassemblement et vérification des données

### 1.4.1 Aperçu des activités opérationnelles

Le programme de déclaration uniforme de la criminalité se présente actuellement sous deux formes: le programme fondé sur des données agrégées et le programme révisé. Dans le cadre du programme fondé sur des données agrégées, les données sont envoyées au Programme des services policiers sur des formules ou sous une forme lisible par machine. Le *programme révisé (fondé sur les affaires criminelles)*, en revanche, est une enquête axée sur des micro-données qui recueille des renseignements détaillés sur les affaires criminelles, notamment sur les caractéristiques des accusés et des victimes de crimes avec violence. La collecte des données dans le cadre du programme révisé a débuté en 1988. Ces données sont directement extraites du système d'information de chaque corps policier au moyen d'une interface élaborée conformément aux exigences en matière de données, puis elles sont envoyées au Programme des services policiers sous une forme lisible par machine. Les exigences en matière de données dans le cadre du programme révisé n'ont pour ainsi dire pas changé depuis la mise en oeuvre de ce dernier.

Les données recueillies dans le cadre de ces deux volets du programme DUC (données agrégées et affaires criminelles) sont manipulées, traitées et stockées dans des systèmes opérationnels distincts. Afin de maintenir la continuité chronologique avec le programme fondé sur des données agrégées ainsi que la comparabilité entre les corps policiers pendant la mise en oeuvre, les chiffres obtenus par le programme fondé sur les affaires criminelles peuvent être totalisés de sorte que les résultats soient cohérents avec ceux du programme fondé sur des données agrégées. Dans le cadre de la production des données annuelles sur la criminalité, on combine les données tirées du programme fondé sur des données agrégées avec les données du programme fondé sur les affaires criminelles, que l'on a agrégées, afin d'établir des statistiques nationales.

Ensemble, les deux programmes permettent un dénombrement exhaustif des crimes signalés à la police et déclarés par celle-ci. Au total, environ 1 800 postes de police

reporting to UCR, comprising about 420 different police forces. For the most recent reporting year (1993), the incident-based UCR Survey covers approximately 32% of reported crime in Canada with coverage expanding as the survey is implemented by police departments. In 1993, approximately 1.2 million incidents, including updates to previous years, were reported to the incident-based survey.

#### **1.4.2 The Aggregate UCR Survey – On-going Processing**

Monthly counts of aggregate crime and traffic incidents are recorded by police agencies and forwarded to the Policing Services Program two weeks after month-end. See Appendix C for the eleven elements collected on the survey form. These forms are visually edited for completeness and consistency and, if necessary, follow-up telephone calls are made to the respondent for clarification and immediate correction. The crime and traffic data are transferred to an electronic format by the Data Capture Unit of Statistics Canada. All counts are verified to assure that the information has been correctly transferred from the forms to tape. Machine readable files are transferred to the mainframe environment. Some respondents submit their counts in machine readable format, such as tape, which eliminates the initial processing procedures.

The raw data are processed through a set of automated edit routines to further verify the counts for internal consistency. Error reports are produced and Program staff contact respondents to obtain correct information. Corrections are re-submitted for verification and to update the monthly counts. Master files of aggregate data are continually updated throughout the year, and, in turn are further processed when it is necessary to produce the year-end data.

Police departments are expected to revise previously submitted information if more information has become available (e.g., an accused has been charged for a previously reported incident). Assuming all procedures have been followed by the respondents, the UCR counts processed by the Program will correspond with the records maintained by police departments at year-end.

#### **1.4.3 The Incident-based UCR Survey – Ongoing Processing**

All data for the incident-based survey are collected from police automated operational systems by an approved extraction program and are forwarded to Policing Services in a machine readable format with a standard record layout and record length. Data are reported to the CCJS monthly with a two month time delay (i.e., January data will be reported during the first week of April; February data plus any updates to January data will be reported during the first week of

participer au programme DUC, ce qui représente approximativement 420 corps policiers. Pour la dernière année de déclaration (1993), le programme DUC fondé sur les affaires criminelles a permis de recueillir des données sur environ 32 % des crimes déclarés au Canada, et ce pourcentage s'accroît à mesure que le programme est mis en oeuvre dans les services de police. Actuellement, environ 1,2 million d'affaires incluant les mises à jour des années précédentes sont déclarées dans le cadre du programme fondé sur les affaires criminelles.

#### **1.4.2 Programme fondé sur des données agrégées – Traitement permanent**

Les comptes agrégés mensuels des affaires criminelles et des affaires liées à des infractions aux règlements de la circulation sont consignés par les corps policiers et envoyés au Programme des services policiers deux semaines après la fin de chaque mois. L'annexe C présente la liste des onze éléments d'information recueillis sur la formule utilisée. On effectue une vérification visuelle pour s'assurer que les formules reçues sont complètes et que les chiffres fournis sont cohérents et, au besoin, on téléphone au répondant pour obtenir des éclaircissements ou apporter des corrections. Les données sont ensuite transférées sur un support électronique par la Section de la saisie des données de Statistique Canada. Tous les chiffres sont vérifiés pour s'assurer que l'information a été transcrite correctement des formules sur la bande. Les fichiers lisibles par machine sont alors envoyés au personnel des ordinateurs principaux. Certains répondants fournissent leurs chiffres sous une forme lisible par machine (par exemple, sur des bandes), ce qui élimine les procédures initiales du traitement.

Les données brutes sont soumises à un ensemble de sous-programmes de contrôle automatisé visant à garantir la cohérence interne des chiffres. Des relevés d'erreurs sont produits et le personnel du programme communique avec les répondants pour corriger l'information, après quoi les corrections sont de nouveau soumises à la vérification, et pour mettre à jour les comptes mensuels. Les fichiers maîtres de données agrégées sont continuellement mis à jour pendant toute l'année, puis ils sont traités de nouveau lorsqu'il faut produire les données de fin d'année.

Les services de police sont censés réviser l'information fournie précédemment s'ils obtiennent des renseignements supplémentaires (par exemple, une accusation a été portée contre un accusé pour une affaire déjà déclarée). En supposant que toutes les procédures ont été suivies par les répondants, les données DUC traitées par le Programme devraient correspondre aux dossiers tenus par les services de police à la fin de l'année.

#### **1.4.3 Programme fondé sur les affaires criminelles – Traitement permanent**

Aux fins du programme fondé sur les affaires criminelles, toutes les données sont tirées des systèmes opérationnels automatisés des corps policiers au moyen d'un programme d'extraction approuvé, puis elles sont envoyées au Programme des services policiers sous une forme lisible par machine suivant un cliché d'enregistrement et une longueur d'enregistrement standard. Les données doivent être transmises au CCSJ chaque mois, avec un délai de deux mois (par exemple, les données de janvier doivent être déclarées la

May; March data plus any updates to January and February data will be reported during the first week of June, etc.). The purpose of the two month time delay is to reduce the volume of updates required.

Upon receipt of the data by Policing Services, initial data quality procedures are applied and the data are prepared for processing by the central processing system. This central processing system performs a series of intensive edits (more than 300) on these data, including duplicate record checks, logic edits, format errors and imputations. No errors are permitted on key variables. The outcome of the edits and imputations is reported in a series of edit reports and all processed data are stored in an Oracle relational database. Included in the edit reports are a summary of the number and types of records processed, a frequency count of edit failures and a listing of every record which failed an edit. All edits are examined at the CCJS with the objective of identifying possible problems with the respondent system interface or with respondent adherence to survey data requirements. Any problems are pursued with the respondent. Edit reports are also sent to the respondents for their information and for the correction of errors.

#### 1.4.4 Data Compilation and Verification at Year-end

The data capture and correction process of both the aggregate and incident-based surveys is a continuous activity throughout the year. At present, the final counts are released to the public in August. This release follows a lengthy data production cycle which begins in December of the previous year with the preparation of interim aggregate data. These preliminary data are prepared to provide an early warning of any data problems. Problems are identified with the use of a statistical "tolerance" model specifically designed to compare a single respondent to its past behaviour and to that of similar respondents.

Non-respondents, for example, are easily identified using the model and staff then call to collect outstanding monthly counts. Respondents not submitting counts for 6 months or more are referred to as non-respondents. In addition, the closure of a police service or seasonal operation may explain an anomaly in the data. Police services which closed or amalgamated with other police forces in 1993 are listed in Appendix E. The largest police departments responding to either the aggregate or incident-based surveys are asked to review summary data tables for completeness and accuracy and, if necessary, adjustments are made before a master file is created.

première semaine d'avril, les données de février et les mises à jour des données de janvier doivent être déclarées la première semaine de mai, les données de mars et les mises à jour des données de janvier et de février doivent être déclarées la première semaine de juin, etc.). Le délai de deux mois vise à réduire le volume des mises à jour nécessaires.

Dès qu'il reçoit les données, le personnel du Programme des services policiers applique les procédures initiales garantissant la qualité des données et prépare les données en vue du traitement par le système de traitement central. Ce système soumet les données à une série de contrôles approfondis (plus de 300), notamment des vérifications visant à relever les enregistrements en double, des contrôles logiques, ainsi que des contrôles du format et des imputations. Aucune erreur n'est permise en ce qui concerne les variables clés. Les résultats des contrôles et des imputations sont présentés dans une série de rapports de contrôle, et toutes les données traitées sont stockées dans une base de données relationnelles Oracle. Les rapports de contrôle comprennent un sommaire du nombre et des genres d'enregistrements traités, un compte des rejets au contrôle et la liste de tous les enregistrements rejetés au contrôle. Le CCSJ examine tous les contrôles afin de déterminer si des problèmes se posent en ce qui touche l'interface du répondant ou si ce dernier respecte les exigences concernant les données d'enquête. En cas de problème, un suivi est effectué auprès du répondant. Des rapports de contrôle sont en outre envoyés aux répondants à titre d'information et pour qu'ils puissent corriger les erreurs.

#### 1.4.4 Rassemblement et vérification des données de fin d'année

Le processus de saisie et de correction des données provenant des deux programmes (données agrégées et affaires criminelles) est une activité permanente réalisée tout au long de l'année. Actuellement, les chiffres définitifs sont toutefois diffusés en août. Cette diffusion fait suite à un long cycle de production des données qui débute en décembre de l'année précédente avec la préparation des données agrégées provisoires. Ces données provisoires permettent de détecter très tôt les problèmes susceptibles de toucher les données. Ces problèmes sont relevés au moyen d'un modèle de «tolérance» statistique élaboré expressément pour comparer les données d'un répondant avec ses données antérieures et avec celles de répondants semblables.

Ainsi, ce modèle permet de repérer facilement les non-répondants; le personnel peut alors leur téléphoner pour obtenir les chiffres mensuels manquants. Les répondants n'ayant pas envoyé leurs chiffres depuis 6 mois ou plus sont considérés comme des non-répondants. De plus, la fermeture d'un service de police ou le caractère saisonnier d'un tel service peut se traduire par une anomalie dans les données. La liste des services de police qui ont fermé leurs portes ou qui ont fusionné avec d'autres corps policiers en 1993 figure à l'annexe E. Les plus grands corps policiers participant soit au programme fondé sur des données agrégées, soit au programme fondé sur les affaires criminelles, sont invités à examiner les tableaux de données sommaires pour vérifier s'ils sont complets et exacts; au besoin, des corrections sont apportées avant que le fichier maître soit créé.

In order to create either the preliminary or final master file, the incident-based file must be converted to produce counts comparable to those produced by the aggregate survey. The converted counts, or the "Derived Aggregate Offence" data, are compiled with the aggregate survey to produce the national and provincial tables displayed in this publication. In this way, continuity is maintained with the historical crime series. The incident-based survey data, described in Chapter 3, are available to the public upon request on a cost-recovery basis.

UCR Survey data for 1992 and 1993 give a more accurate picture of the total level of reported crime in Canada than has ever been achieved in the past. As more police agencies begin to respond to the Revised UCR Survey, the quality of crime statistics improves. Anomalies in crime reporting practices that previously lay undetected are now being corrected.

#### 1.4.5 Under-reporting Crime

The Policing Services Program does not undertake audits of a police department's Records Unit to assure complete and accurate reporting. Nor does the Program examine records which the police have processed and describe as outside the scope of the survey. For example, it is common practice among automated police services to enter all incoming calls recorded by an automated dispatch system into their automated information system. Only a portion of all calls received fall within the scope of the national survey. As a consequence, the amount of crime which actually falls within the scope of the survey but is not reported is unknown. Police departments, however, have established rules governing the collection of data (coding manuals) and have designated individuals with the task of verifying the reports from which the data are extracted. Quality control measures are in effect on-site for respondents of the aggregate and the incident-based survey to minimize the under-reporting of crime.

Another factor which may result in an under-count in the official crime statistics is the development of police initiatives which place more focus on conflict resolution and less on record keeping. Community-based policing may result in fewer records being submitted to police headquarters.

The UCR Survey also under-reports crime to the extent that respondents do not forward their monthly data. Each year, a small number of respondents do not submit the required information. In 1993, seven police departments did not report complete data, all of which policed areas with populations of 10,000 or less. Excluded from the list of non-respondents are police departments which were open on a seasonal basis and those that did not have any crime to report.

Pour créer le fichier provisoire ou le fichier maître, il faut convertir le fichier du programme fondé sur les affaires criminelles afin de produire des chiffres comparables à ceux du programme fondé sur des données agrégées. Les chiffres convertis, soit les «chiffres agrégés calculés relatifs aux infractions», sont ajoutés aux chiffres du programme fondé sur des données agrégées, afin de produire les tableaux de données nationales et provinciales présentés dans cette publication. De cette façon, on maintient la continuité avec les séries chronologiques sur la criminalité. Les données du programme fondé sur les affaires criminelles, décrites au chapitre 3, sont offertes au public sur demande, contre recouvrement des coûts.

Les données DUC de 1992 et 1993 donnent de l'ensemble de la criminalité déclarée au Canada une image plus exacte que jamais auparavant. À mesure que s'accroît le nombre de corps policiers qui participent au programme DUC révisé, la qualité des statistiques sur la criminalité s'améliore. Les anomalies dans les méthodes de déclaration de la criminalité qui n'avaient pas été détectées auparavant sont maintenant corrigées.

#### 1.4.5 Sous-déclaration de la criminalité

Le personnel du Programme des services policiers ne procède à aucune vérification du service des enregistrements des corps policiers afin de s'assurer que la déclaration des affaires est complète et exacte. Il n'examine pas non plus les enregistrements traités par la police qui ne font pas partie du champ de l'enquête; par exemple, les appels reçus qui sont enregistrés par un système de répartition automatisé, qui est d'utilisation courante dans les corps policiers, sont tous introduits dans le système des enregistrements. Seulement une partie des appels fait partie du champ de l'enquête nationale. Par conséquent, on ignore quel est le nombre de crimes qui font partie du champ de l'enquête mais qui ne sont pas déclarés. Cependant, les services de police ont établi des règles régissant la collecte des données (manuels de codage), et des personnes ont été chargées de vérifier les rapports dont les données sont extraites. Des mesures de contrôle de la qualité sont prises sur place pour les participants au programme fondé sur des données agrégées et au programme fondé sur les affaires criminelles afin de réduire au minimum la sous-déclaration de la criminalité.

Un autre facteur susceptible d'entraîner une sous-déclaration dans les statistiques officielles est la mise en oeuvre d'initiatives policières axées d'avantage sur la résolution des conflits plutôt que sur la tenue de dossiers. La prestation de services de police communautaires peut se traduire par une réduction du nombre d'enregistrements transmis au quartier général de la police.

Le programme DUC peut également se traduire par une sous-déclaration de la criminalité dans la mesure où des répondants ne fournissent pas leurs données mensuelles. Chaque année, un petit nombre de participants ne font pas parvenir l'information demandée. En 1993, 7 services de police desservant un territoire comptant 10 000 habitants ou moins n'ont pas fourni des données complètes. Sont exclus de la liste des non-répondants, les services de police qui sont ouverts sur une base saisonnière et ceux qui n'ont eu aucun crime à déclarer.

The statistical tables at the back of this publication report all UCR data (whether collected through the traditional or Revised UCR Surveys) according to the conventional offence classification scheme and variables. Chapter 2 examines levels, rates, trends and geographic distributions of reported crime using this format. Chapter 3 presents highlights of Revised UCR data.

Dans les tableaux statistiques qui figurent à la fin de cette publication sont présentées les données recueillies dans le cadre du programme DUC (l'ancien ou le nouveau) selon les catégories d'infractions et les variables de l'ancien programme. Au chapitre 2, nous examinons des données portant sur les niveaux, les taux, les tendances et la répartition géographique de la criminalité en utilisant également les catégories d'infractions et les variables traditionnelles. Au chapitre 3, nous présentons les faits saillants des données tirées du programme DUC révisé.

## Chapter 2

### Overview Of Reported Crime In Canada

#### 2.1 Trends In Reported crime

The national crime rate decreased for the second consecutive year in 1993. The 5% decline in 1993 was the largest year-to-year decrease since the start of the Uniform Crime Reporting Survey in 1962. Despite the declines of the last two years, both the number and the rate of reported *Criminal Code* incidents (excluding traffic offence incidents)<sup>1</sup> have increased substantially over the past 15 years. The 1993 crime rate of reported *Criminal Code* incidents was 9,516 incidents per 100,000 population, 33% higher than the rate in 1978 (7,132 incidents per 100,000). This represents an average annual increase of 2%.<sup>2</sup> Growth in the rate of *Criminal Code* incidents has not been uniform during this time. In fact, the *Criminal Code* incident rate marked year-over-year

<sup>1</sup> In this report, references to Criminal Code incidents and to crime rates exclude traffic incidents unless stated otherwise.

<sup>2</sup> The average annual percent change is calculated in two steps. First, the percent change between each year in the series is obtained. Second, these changes are then averaged.

## Chapitre 2

### Aperçu de la criminalité déclarée au Canada

#### 2.1 Tendances de la criminalité déclarée

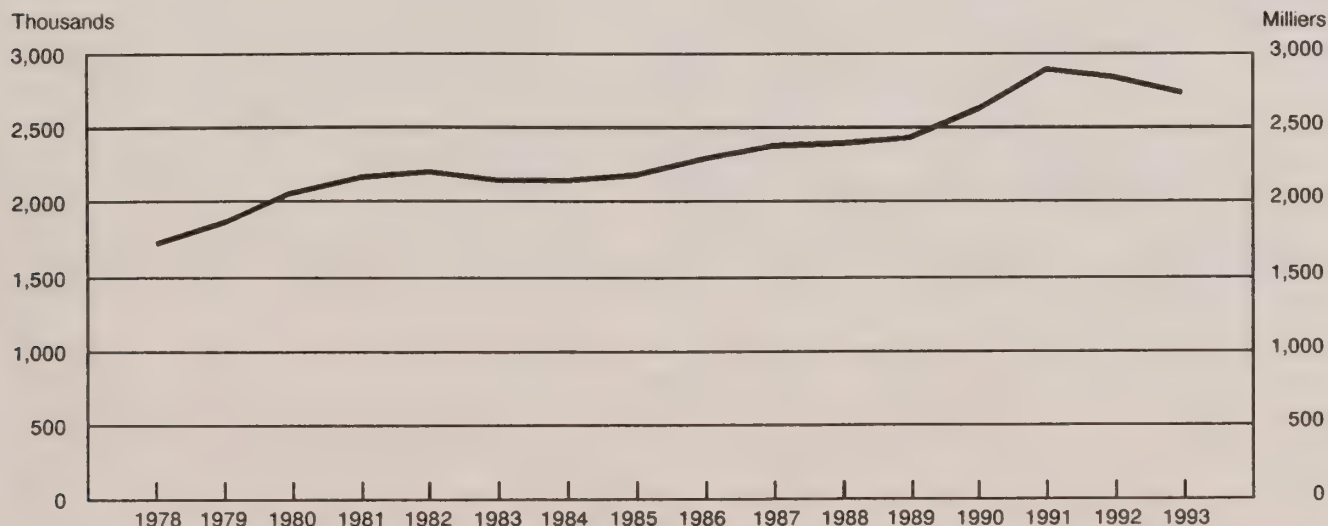
Le taux de criminalité pour l'ensemble du Canada a connu en 1993 une deuxième baisse consécutive. La baisse de 5 % enregistrée en 1993 est la plus importante diminution d'une année à l'autre depuis le début du Programme de déclaration uniforme de la criminalité en 1962. Malgré les reculs des deux dernières années, tant le nombre que le taux d'infractions prévues par le *Code criminel* déclarées (à l'exception des infractions aux règlements de la circulation)<sup>1</sup> se sont accrus considérablement au cours des 15 dernières années. En 1993, le taux d'infractions prévues par le *Code criminel* (9 516 pour 100 000 habitants) était supérieur de 33 % à celui qu'on avait enregistré en 1978 (7 132 pour 100 000 habitants). Ce nombre représente une augmentation annuelle moyenne de 2 %.<sup>2</sup> Pendant cette période, l'accroissement du taux d'infractions prévues par le *Code criminel*

<sup>1</sup> Dans le présent rapport, les affaires relatives à des infractions au Code criminel et les taux de criminalité ne comprennent pas les infractions aux règlements de la circulation à moins d'indication contraire.

<sup>2</sup> On calcule la variation annuelle moyenne en pourcentage en deux étapes. On établit tout d'abord la variation en pourcentage entre chaque année de la série, puis on fait la moyenne de ces variations.

Figure 1  
Criminal Code incidents, 1978 to 1993

Affaires liées à des infractions prévues par le *Code criminel*, 1978 à 1993



Excludes *Criminal Code* traffic incidents.

Exclut les infractions aux règlements de la circulation prévues par le *Code criminel*.

decreases in 1983, 1984, 1988, 1989, 1992 and 1993 with increases in the intervening years. Nonetheless, the general upward trend since 1978 is clear.

### 2.1.1 Crimes of Violence

The violent crime rate in 1993 decreased marginally (less than 1%) from the previous year. Until 1993, the violent crime rate increased every year since 1978. In fact, the violent crime rate has almost doubled since 1978. In 1993, police reported 1,079 violent incidents for every 100,000 people in Canada compared to 578 in 1978. This represents an average annual increase of 4%. It is too early to suggest that perhaps the violent crime rate peaked in 1992, with this slight decline in 1993. As indicated in detail in section 2.3.3, assault level 1 incidents which do not involve weapons or serious physical injury accounted for much of this increase over the past decade.

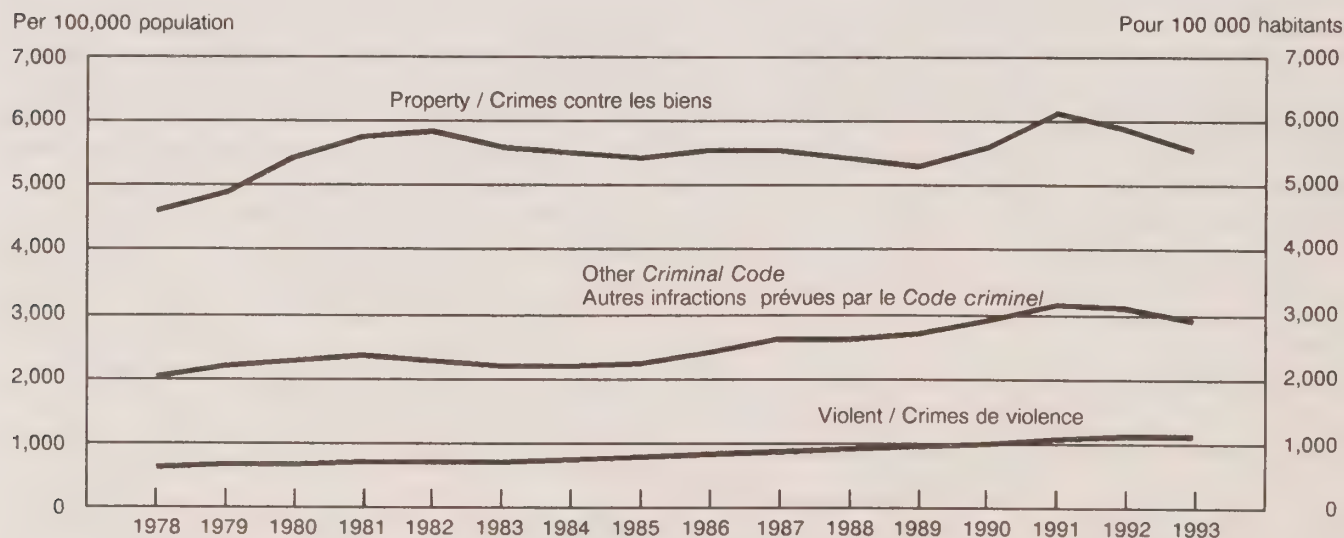
n'a pas été uniforme. En fait, on a observé d'une année à l'autre une diminution de ce taux en 1983, 1984, 1988, 1989, 1992 et 1993, des augmentations ayant été enregistrées les autres années. Pourtant, il se dégage une tendance générale à la hausse depuis 1978.

### 2.1.1 Crimes de violence

Avec une diminution de moins de 1 %, le taux de crimes de violence est pratiquement resté inchangé en 1993 par rapport à l'année précédente. À l'exception de 1993, ce taux a augmenté chaque année depuis 1978. En fait, depuis cette année-là, il a presque doublé. En 1993, la police a déclaré 1 079 crimes de violence pour 100 000 personnes au Canada, comparativement à 578 en 1978. Il s'agit d'une hausse annuelle moyenne de 4 %. Il est trop tôt pour affirmer que le taux de crimes de violence a peut-être atteint un sommet en 1992, vu cette légère baisse en 1993. Comme il est indiqué en détail à la section 2.3.3, les affaires relatives à des voies de fait niveau 1, qui sont commises sans l'aide d'une arme ou qui ne causent aucune lésion corporelle grave, constituaient la majeure partie de cette augmentation au cours des dix dernières années.

Figure 2  
Criminal Code incidents, 1978 to 1993

Affaires liées à des infractions prévues par le Code criminel, 1978 à 1993



Excludes Criminal Code traffic incidents.

Exclut les infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel.

The number of people charged with violent crimes each year has increased at an even faster pace than the rate of reported violent incidents. Between 1983 and 1993, the rate of persons charged with violent crimes nearly doubled from 272 to 523 per 100,000 population. This represents an average annual increase of 7%. Since an individual can be charged more than once in any given year, the number of unique individuals charged is not actually as high as these figures suggest. Nevertheless, the

Le nombre de personnes accusées de crimes de violence chaque année a augmenté à un rythme encore plus rapide que le taux de crimes de violence déclarés. Entre 1983 et 1993, le taux de personnes accusées de crimes de violence a presque doublé, passant de 272 à 523 pour 100 000 habitants. Il s'agit d'une hausse annuelle moyenne de 7%. Puisqu'une personne peut être accusée plus d'une fois au cours d'une année donnée, le nombre de personnes distinctes qui sont accusées n'est en fait pas aussi élevé que ces chiffres donnent à penser. Néanmoins, l'accroissement

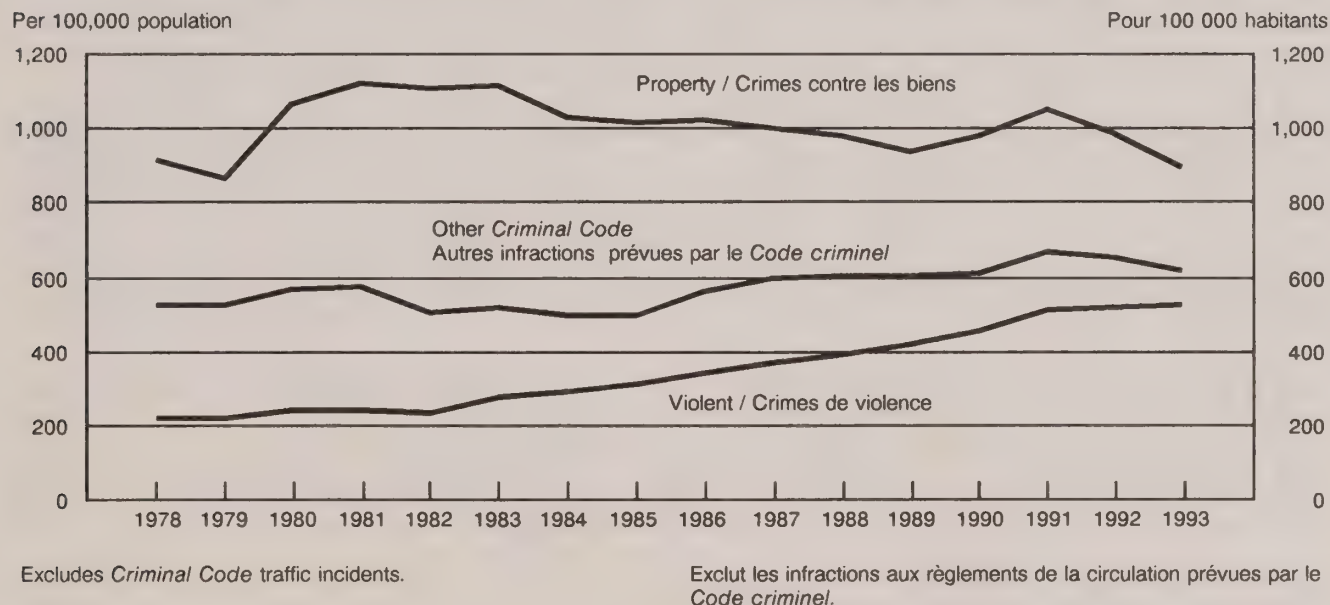
rate of persons charged increased at a higher average annual rate (7%) than the reported violent incident rate (5%) over the same period. The increase in persons charged is due, at least partially, to changes in police charging practices for sexual and non-sexual assault. In 1983, *Criminal Code* amendments changed charging provisions and definitions of these offences (see sections 2.3.2-3). As discussed in section 2.1.3, youths have accounted for a disproportionate share of the overall increase in persons charged with violent crimes since 1986.

du taux de personnes accusées pour cette période a été plus élevé (7 %) que l'accroissement du taux de crimes de violence déclarés (5 %) pendant la même période. Cette hausse du taux de personnes accusées est due, en partie du moins, aux changements dans les pratiques des services de police en matière d'accusations dans les cas d'agression sexuelle et de voies de fait. En 1983, des modifications apportées au *Code criminel* ont changé les dispositions relatives aux accusations et les définitions de ces infractions (voir les sections 2.3.2 et 2.3.3). Comme il est indiqué à la section 2.1.3, les jeunes ont pris une part disproportionnée de l'augmentation globale du nombre de personnes accusées de crimes de violence depuis 1986.

Figure 3

Persons charged in *Criminal Code* incidents, 1978 to 1993

Personnes accusées, affaires liées à des infractions prévues par le *Code criminel*, 1978 à 1993



## 2.1.2 Crimes Against Property

Like the violent incident rate, the rate of property crimes has also increased since 1978. In 1993, the property crime rate was 5,562 incidents for every 100,000 people. This was 22% higher than the rate in 1978 (4,565 per 100,000 population). Unlike the rate of violent crime, however, the property incident rate has a growth pattern with marked increases and decreases. Increases in the property crime rate occurred in the early 1980's and again between 1989 and 1991. Decreases in property crime rates occurred during the mid-80's. In comparison, the decline since 1991 is more evident than that of the 1980's. Since 1991, the rate of property crimes has decreased by 9%.

## 2.1.2 Crimes contre les biens

Comme le taux de crimes de violence, le taux de crimes contre les biens a augmenté depuis 1978. En 1993, ce dernier s'établissait à 5 562 pour 100 000 habitants, ce qui représente une hausse d'environ 22 % par rapport au taux enregistré en 1978 (4 565 crimes pour 100 000 habitants). Contrairement au taux de crimes de violence, cependant, le taux de crimes contre les biens présente un modèle caractérisé par des augmentations et des diminutions marquées. On a observé des hausses marquées du taux de crimes contre les biens au début des années 80, puis entre 1989 et 1991. En contrepartie, on observé des baisses des crimes contre les biens au milieu des années 80. En comparaison, la baisse amorcée depuis 1991 semble toutefois être plus importante que celle des années 80. Depuis 1991, le taux de crimes contre les biens a connu une baisse de 9 %.

Property crimes accounted for 58% of all non-traffic *Criminal Code* incidents in 1993. Crimes against property as a proportion of all *Criminal Code* incidents have been declining steadily over the past 15 years. In 1978, property crimes made up nearly two thirds of *Criminal Code* incidents. The declining proportion of *Criminal Code* incidents accounted for by property crime is a result of the larger increases in violent and other *Criminal Code* incidents.

Between 1992 and 1993 the rate of property crime declined by 6%, which is even a larger decrease than that of the previous year (-4%). In 1993, the rate was 5,562 per 100,000 population compared to 5,890 in 1992. The decline in the rates of property crimes in 1993 was evident across Canada, with the exception of Manitoba and the Yukon.

### 2.1.3 Youth and Adult Crime

This section examines crime statistics for young persons for the years 1986 to 1993. It is difficult to compare justice statistics for young persons before and after the implementation of the *Young Offenders Act* (YOA) in 1984. In fact, provinces did not implement common age definitions for youths until 1985, when youths were uniformly defined as persons aged 12 to 17.

In 1993, youths accounted for 14% of all persons charged with violent crimes. This proportion was up from 10.5% in 1986. In contrast, over the same period, youths as a proportion of all persons charged with property crimes remained stable at about 30%.

Of the 126,932 youths charged in *Criminal Code* incidents in 1993, 17% were charged with violent crimes. This proportion was up from 9% in 1986. About one-half (49%) of the young people charged with violent crimes in 1993 were charged with incidents of assault level 1. Property crimes (mostly theft and breaking and entering) accounted for 59% of young persons charged. In contrast, of the 456,266 adults charged in *Criminal Code* incidents in 1993, property and violent crimes made up 40% and 28%, respectively.

En 1993, on attribuait aux crimes contre les biens 58 % des affaires relatives à des infractions prévues par le *Code criminel* non liées aux règlements de la circulation. La proportion de crimes contre les biens par rapport à l'ensemble des affaires relatives à des infractions prévues par le *Code criminel* a diminué de façon constante au cours des 15 dernières années. En 1978, ces crimes représentaient près des deux tiers de l'ensemble des infractions prévues par le *Code criminel*. La diminution de la proportion de crimes contre les biens par rapport à l'ensemble des infractions prévues par le *Code criminel* résulte des augmentations plus importantes des taux de crimes de violence et d'autres infractions prévues par le *Code criminel*.

Entre 1992 et 1993, le taux de crimes contre les biens au Canada a diminué de 6 %, ce qui constitue une baisse encore plus importante que celle amorcée l'année précédente (-4 %). En 1993, il s'établissait à 5 562 pour 100 000 habitants, comparativement à 5 890 en 1992. La baisse des taux de crimes contre les biens en 1993 a été observée dans l'ensemble du pays, sauf au Manitoba et au Yukon.

### 2.1.3 Criminalité chez les jeunes et les adultes

Dans cette section, nous examinons les statistiques sur la criminalité chez les jeunes pour la période de 1986 à 1993. Il est difficile de comparer les statistiques juridiques se rapportant aux jeunes qui ont été recueillies avant l'adoption de la *Loi sur les jeunes contrevenants* (LJC), en 1984, avec celles qui l'ont été après cette date. En fait, ce n'est qu'en 1985 que les provinces ont établi de façon uniforme des limites d'âge pour définir la population des jeunes, soit les 12 à 17 ans.

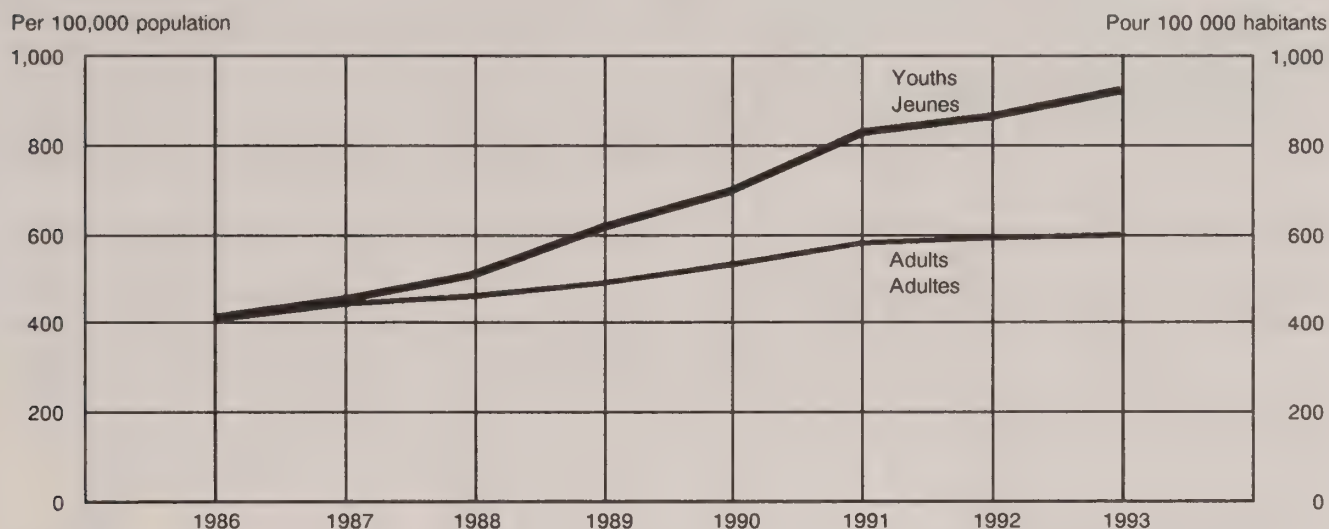
En 1993, les jeunes représentaient 14 % des personnes accusées de crimes de violence. En 1986, la proportion correspondante était de 10,5 %. À titre de comparaison, pendant la même période, la proportion de jeunes parmi les personnes accusées de crimes contre les biens est demeurée stable, se situant à environ 30 %.

Parmi les 126 932 jeunes contre lesquels des accusations ont été portées relativement à des infractions prévues par le *Code criminel* en 1993, 17 % ont été accusés de crimes de violence. En 1986, la proportion de ces jeunes était de 9 %. Dans le cas de près de la moitié (49 %) des jeunes accusés de crimes de violence en 1993, les accusations concernaient des affaires de voies de fait du niveau 1. Une proportion de 59 % ont été accusés de crimes contre les biens (principalement le vol et l'introduction par effraction). En comparaison, chez les 456 266 adultes accusés d'infractions prévues par le *Code criminel* en 1993, les crimes contre les biens et les crimes de violence ont représenté respectivement 40 % et 28 % des accusations portées.

Figure 4

**Youths and adults charged, violent incidents,  
1986 to 1993**

**Jeunes et adultes accusés de crimes  
de violence, 1986 à 1993**



Rates based on youth population aged 12 to 17  
and adult population aged 18 and over.

Taux fondés sur une population de jeunes âgés de 12 à 17 et  
sur une population adulte âgée de 18 ans et plus.

The rate of youths charged with violent crimes increased twice as fast as the rate for adults. In 1993, police charged 921 youths in violent incidents for every 100,000 young people aged 12 to 17, up from 408 in 1986. This represents an average annual increase of 13%. In comparison, the rate of adults charged in violent incidents was about the same as that for youths in 1986 but has since risen more slowly. In 1993, 595 adults were charged for every 100,000 persons aged 18 and over, up from 403 in 1986. This represents an average annual increase of 6%, although the rate of adults charged in violent incidents decreased between 1991 and 1992.

Comparisons between rates of persons charged for youths and adults should be made with caution. In recent years, a great deal of media attention has been focused on youth crime, particularly violent youth crime. Canadians have also become increasingly concerned about this phenomenon. Many police agencies have established youth crime units in the past few years and it is possible that the reporting of youths charged data has improved over time. Heightened sensitivity and increased resources dedicated to detecting youth crime have likely contributed to the increases in the reported number and rate of youths charged. The actual level of criminal activity among youths, therefore, may not have increased to the same degree as reporting rates.

Par ailleurs, l'augmentation du taux de jeunes accusés de crimes de violence a été deux fois supérieure à celle du taux correspondant observé chez les adultes. En 1993, 921 jeunes pour 100 000 personnes âgées de 12 à 17 ans ont été accusés de crimes de violence par la police, comparative-ment à 408 en 1986. Cette proportion représente une hausse annuelle moyenne de 13 %. À titre de comparaison, le taux d'adultes accusés relativement à des affaires de même nature a été à peu près équivalent à celui que l'on enregistrait chez les jeunes en 1986, mais a progressé plus lentement depuis. En 1993, des accusations ont été portées contre 595 adultes pour 100 000 personnes âgées de 18 ans et plus, comparativement à 403 en 1986. Il s'agit d'une hausse annuelle moyenne de 6 %, bien que le taux d'adultes accusés de crimes de violence ait diminué entre 1991 et 1992.

Toute comparaison entre les taux de jeunes et d'adultes accusés doit être établie avec prudence. Ces dernières années, les médias se sont vivement intéressés à la criminalité juvénile et, notamment, aux crimes de violence chez les jeunes. Les Canadiens sont aussi devenus particulièrement attentifs à ce phénomène. Bon nombre de services de police ont créé des unités de prévention de la criminalité juvénile, et il est possible que la déclaration des données sur les jeunes accusés se soit améliorée avec le temps. Une plus grande sensibilisation et des ressources accrues en matière de détection de la criminalité chez les jeunes ont vraisemblablement contribué à faire augmenter le nombre et le taux de jeunes accusés. Il se peut donc que le niveau réel de l'activité criminelle chez les jeunes ne se soit pas accru dans une même mesure.

Summary table 1

**Rates of Youths and Adults Charged with Violent and Property Crimes, 1986 to 1993**

Tableau sommaire 1

**Taux de jeunes et d'adultes accusés de crimes de violence et de crimes contre les biens, 1986 à 1993**

		1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993
<b>Youths – Jeunes</b>									
Youths charged in violent incidents (per 100,000 youth) – Crimes de violence (pour 100 000 jeunes)									
	Number – Nombre	9,275	10,165	11,437	13,780	15,690	18,919	20,028	21,471
	Rate – Taux	408	450	508	614	694	828	866	921
Year to year % rate change – Variation en pourcentage du taux d'une année à l'autre									
		...	10%	13%	21%	13%	19%	5%	6%
Youths charged in property incidents (per 100,000 youth) – Crimes contre les biens (pour 100 000 jeunes)									
	Number – Nombre	78,862	74,769	74,316	76,317	83,741	91,656	83,603	75,001
	Rate – Taux	3,470	3,307	3,304	3,398	3,705	4,014	3,617	3,216
Year to year % rate change – Variation en pourcentage du taux d'une année à l'autre									
		...	-5%	-0.1%	3%	9%	8%	-10%	-11%
<b>Adults – Adultes</b>									
Adults charged in violent incidents (per 100,000 adults) – Crimes de violence (pour 100 000 adultes)									
	Number – Nombre	78,682	86,808	92,761	100,328	110,267	122,741	125,996	128,846
	Rate – Taux	403	438	460	488	528	580	589	595
Year to year % rate change – Variation en pourcentage du taux d'une année à l'autre									
		...	9%	5%	6%	8%	10%	16%	11%
Adults charged in property incidents (per 100,000 adults) – Crimes contre les biens (pour 100 000 adultes)									
	Number – Nombre	189,381	190,145	188,840	180,460	188,591	204,291	197,341	181,218
	Rate – Taux	970	958	937	877	903	966	922	837
Year to year % rate change – Variation en pourcentage du taux d'une année à l'autre									
		...	-1%	-2%	-6%	3%	7%	-5%	-9%

The increase in the rate of young persons charged with violent crimes appears to have slowed recently. The year-to-year percentage change in the rate of youths charged was as high as 21% in 1989 and 19% in 1991. In 1992, however, the increase in the rates of young persons charged in crimes of violence was just 5% and 6% in 1993. The rate of youths charged in property incidents decreased by 11% between 1992 and 1993.

Il semble que la croissance du taux de jeunes accusés de crimes de violence ait ralenti récemment. La variation en pourcentage d'une année à l'autre de ce taux était aussi élevée que 21 % en 1989 et 19 % en 1991. En 1992, cependant, elle n'était que de 5 % et de 6 % en 1993. Le taux de jeunes accusés de crimes contre les biens a quant à lui régressé de 11 % entre 1992 et 1993.

## 2.2 The Geography of Crime

## 2.2 Géographie de la criminalité

### 2.2.1 Incident Rates by Province and Territory

### 2.2.1 Taux de criminalité selon la province et le territoire

Rates of reported *Criminal Code* incidents tend to increase from east to west. Crime rates in the Atlantic provinces are generally lower than those in Quebec and Ontario, which in turn are lower than rates in the Western provinces. Historically, crime rates in the Yukon and Northwest Territories have been higher than those in the provinces. Provincial crime rates in

Les taux d'infractions prévues par le *Code criminel* semblent suivre s'accroître d'est en ouest au pays. En effet, les taux de criminalité enregistrés dans les provinces de l'Atlantique sont généralement plus faibles que ceux qu'on observe au Québec et en Ontario, lesquels sont moins élevés que les taux enregistrés dans les provinces de l'Ouest. Les taux de criminalité observés au Yukon et dans les Territoires

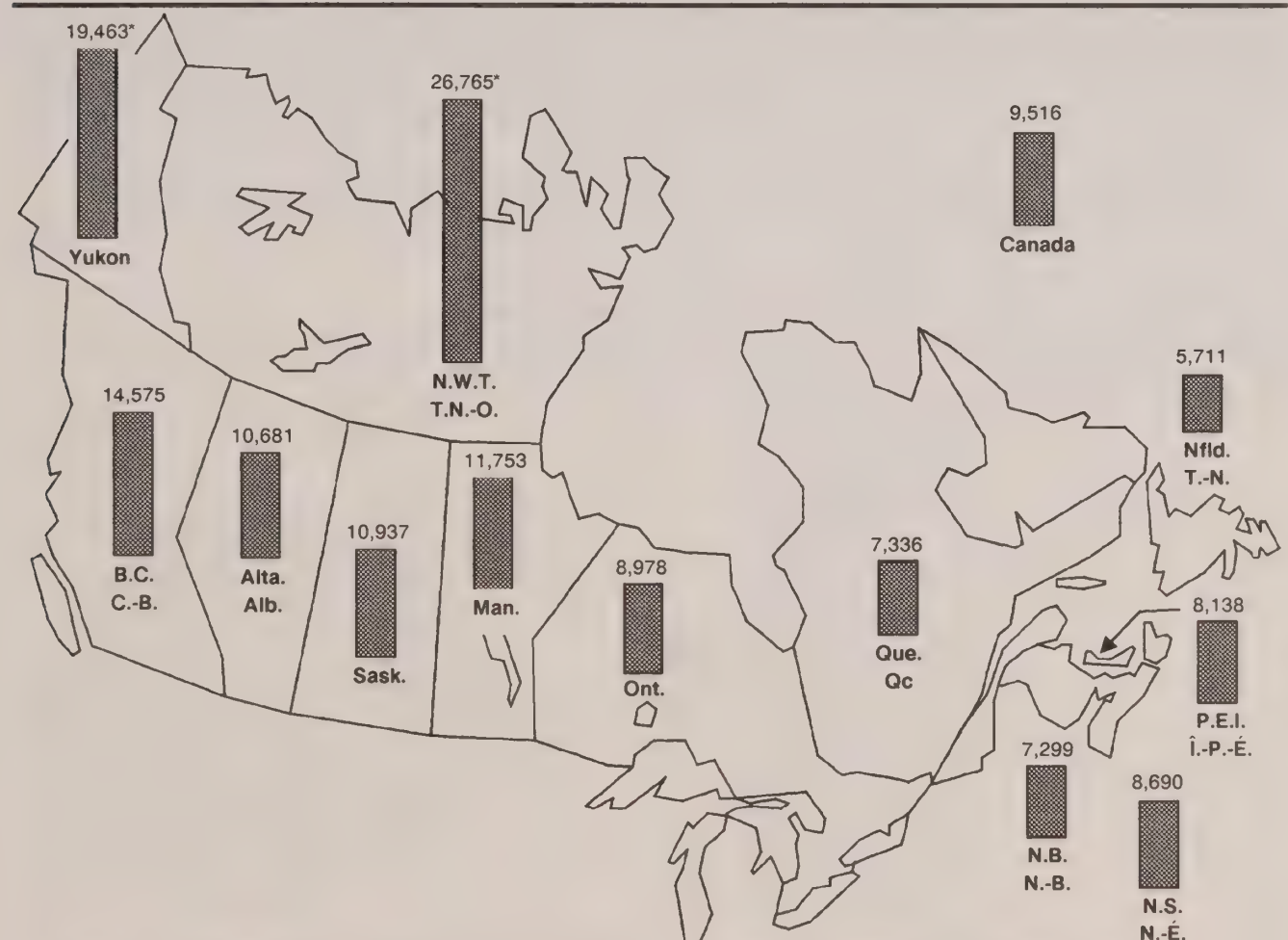
1993 ranged from 5,711 *Criminal Code* incidents for every 100,000 population in Newfoundland, to 14,575 in British Columbia. The crime rate in British Columbia, therefore, was nearly 2 1/2 times that of Newfoundland. Consistent with previous years, crime rates increase from Eastern Canada to Western Canada, with the exception for Nova Scotia and Prince Edward Island which have higher crime rates than the other Atlantic provinces.

du Nord-Ouest ont traditionnellement été plus élevés que ceux des provinces. En 1993, les taux de criminalité provinciaux s'échelonnaient de 5,711 infractions prévues par le *Code criminel* pour 100 000 habitants à Terre-Neuve à 14,575 pour 100 000 habitants en Colombie-Britannique. Ce dernier taux est donc presque deux fois et demie supérieur à celui de Terre-Neuve. Comme dans le cas des années passées, le taux de criminalité s'est accru d'est en ouest à l'exception de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard, qui ont affiché des taux plus élevés que les autres provinces de l'Atlantique.

Figure 5

Rate per 100,000 population of *Criminal Code* incidents, Canada and the provinces/territories, 1993

Taux d'infractions au *Code criminel* pour 100 000 habitants, Canada, provinces et territoires, 1993



\* In 1993, the total population was 32,000 in the Yukon and 62,900 in the Northwest Territories.

\* En 1993, les estimations de la population étaient 32 000 pour le Yukon et 62 900 pour les Territoires du Nord-Ouest.

Many factors play a role in differing crime rates among communities. Varying degrees of urbanization, population age, density and migration, other socio-demographic factors, and differences in police policies and resources are likely to contribute to differing rates. Densely urbanized areas may create more opportunities for criminal activity. In addition, city living and the relative transience of urban dwellers can leave residents without the same sense of belonging as those living in smaller communities.

Previous research has indicated that demographic factors such as age and gender have some influence on crime levels. Male youths and young adult males have demonstrated consistently to be more criminally active than other age/gender-specific groups<sup>3</sup>. Differences in age structures across the country may produce varying crime rates. Also, prevailing attitudes toward reporting crimes may vary across the country. These differences in turn are reflected in local and provincial crime rates.

De nombreux facteurs expliquent la divergence des taux de criminalité entre les communautés. Les divers niveaux d'urbanisation, l'âge et la densité de la population, la migration, d'autres facteurs sociodémographiques et des différences sur le plan des politiques et des ressources en matière de services de police entrent vraisemblablement en ligne de compte. Le niveau d'urbanisation élevé d'une région favorise peut-être une plus grande criminalité. De plus, le mode de vie urbain et la nature relativement transitoire des citoyens peuvent faire en sorte que ceux-ci n'éprouvent pas le même sentiment d'appartenance que ressentent les résidents des collectivités de plus petite taille.

Selon des études antérieures, des caractéristiques démographiques comme l'âge et le sexe ont une certaine incidence sur la criminalité. Ces études ont systématiquement démontré que les garçons et les jeunes hommes étaient davantage impliqués dans des activités criminelles que toute autre catégorie de personnes.<sup>3</sup> Il est possible également que des différences dans la répartition par âge de la population d'une région à une autre expliquent la variation des taux de criminalité. En outre, les attitudes prédominantes varient selon les régions, ce qui peut expliquer, en partie, les différences quant à la probabilité de déclarer des crimes. Ces différences, par ricochet, se reflètent dans les taux de criminalité locaux et provinciaux.

<sup>3</sup> Canadian Centre for Justice Statistics, Crime Trends in Canada, 1962 to 1990, *Juristat*, Volume 12, Number 7 (1992).

<sup>3</sup> Centre canadien de la statistique juridique, Tendances de la criminalité au Canada, 1962 à 1990, *Juristat*, vol. 12, numéro 7 (1992).

## Summary Table 2

### Criminal Code Incidents, Canada and Provinces/Territories, 1993

## Tableau sommaire 2

### Affaires liées à des infractions prévues par le Code criminel, Canada, provinces et territoires, 1993

	Total Criminal Code		Violent		Property		Other Criminal Code	
	Ensemble des Infractions		Crimes de violence		Crimes contre les biens		Autres infractions prévues par le Code criminel	
	Actual Incidents	Rate <sup>1</sup>	Actual Incidents	Rate <sup>1</sup>	Actual Incidents	Rate <sup>1</sup>	Actual Incidents	Rate <sup>1</sup>
	Affaires réelles	Taux <sup>1</sup>	Affaires réelles	Taux <sup>1</sup>	Affaires réelles	Taux <sup>1</sup>	Affaires réelles	Taux <sup>1</sup>
Canada	2,736,096	9,516	310,187	1,079	1,599,250	5,562	826,659	2,875
Nfld. - T.-N.	33,188	5,711	6,738	1,160	15,298	2,633	11,152	1,919
P.E.I. - I.-P.-É.	11,615	8,138	974	740	5,240	3,982	4,495	3,416
N.S. - N.-É.	80,207	8,690	9,874	1,070	40,221	4,358	30,112	3,262
N.B. - N.-B.	54,806	7,299	7,248	965	26,761	3,564	20,797	2,770
Que. - Qc	528,828	7,336	53,629	744	348,208	4,830	126,991	1,762
Ont.	964,838	8,978	112,407	1,046	555,486	5,169	296,945	2,763
Man.	131,165	11,753	18,072	1,619	69,372	6,216	43,721	3,918
Sask.	109,711	10,937	12,282	1,224	59,784	5,960	37,645	3,753
Alta. - Alb.	284,357	10,681	30,635	1,151	167,011	6,273	86,711	3,257
B.C. - C.-B.	515,224	14,575	53,985	1,527	304,060	8,601	157,179	4,446
Yukon	6,228	19,463	866	2,706	2,741	8,566	2,621	8,191
N.W.T. - T.N.-O.	16,835	26,765	3,477	5,528	5,068	8,057	8,290	13,180

<sup>1</sup> Rate per 100,000 population. - Taux pour 100 000 habitants.

## 2.3 Violent Incidents

### 2.3.1 Homicide and Attempted Murder

Homicides account for a small proportion of all violent crimes. In 1993, less than one percent of all reported violent incidents were homicides. Homicide includes first and second degree murder, manslaughter, and infanticide. In 1993, the number of homicides decreased to 630, from 732 in 1992. Although there have been year-to-year fluctuations, the homicide rate has remained relatively stable in recent years. The 1993 homicide rate (2.19 per 100,000 population) was actually 27% lower than the peak rate in 1975 (3.02).

Eighty percent of homicides were cleared by charge in 1993. Of the 548 persons charged in connection with homicide incidents, 440 (80%) were adult males, 72 were adult females, 33 were male youths, and 3 were female youths. An additional 50 homicide incidents were cleared otherwise (e.g., death of accused). For further information on homicide, please see the annual bulletin *Juristat*, *Homicide in Canada, 1993*, Catalogue 85-002.

## 2.3 Crimes de violence

### 2.3.1 Homicide et tentative de meurtre

Les homicides représentent une petite proportion de l'ensemble des crimes de violence. En 1993, moins de 1 % de tous les crimes de violence déclarés étaient des homicides. Cette catégorie de crime comprend le meurtre au premier degré, le meurtre au deuxième degré, l'homicide involontaire coupable et l'infanticide. En 1993, le nombre d'homicides était de 630 comparativement à 732 en 1992. Bien qu'on observe certaines fluctuations d'année en année, le taux d'homicides est demeuré relativement stable ces dernières années. En 1993, il était en fait inférieur de 27 % (2,19 pour 100 000 habitants) au taux record enregistré en 1975 (3,02).

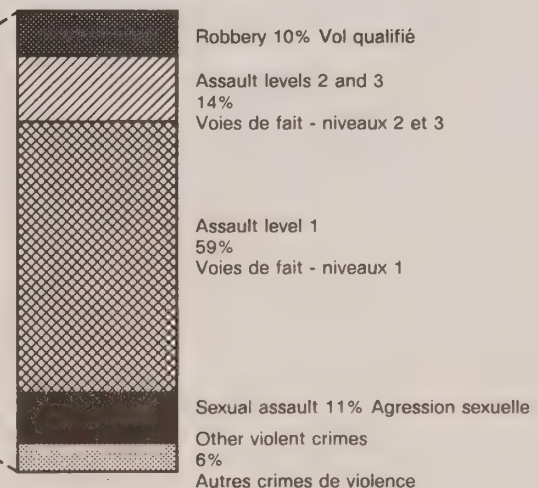
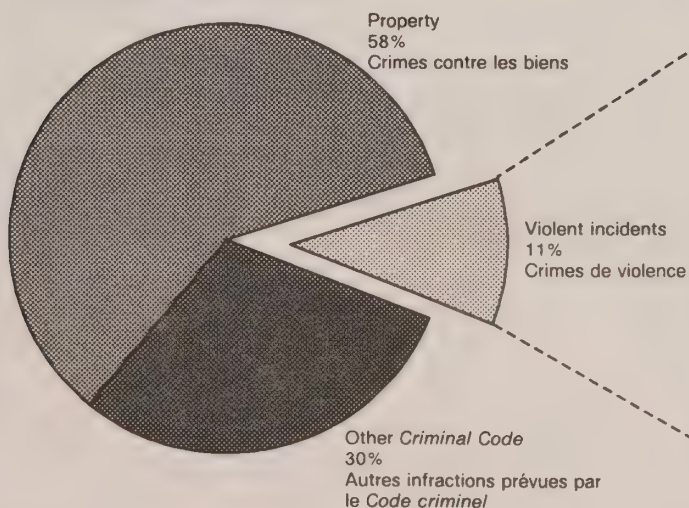
Quatre-vingts pour cent des affaires d'homicide ont été classées par mise en accusation en 1993. Parmi les 548 personnes accusées d'homicides, 440 (80 %) étaient des hommes, 72 étaient des femmes, 33 étaient des jeunes garçons et 3 étaient des jeunes filles. Un total de 50 homicides ont été classés sans mise en accusation (par exemple décès de l'accusé). On trouvera de plus amples renseignements sur l'homicide dans le bulletin annuel *Juristat* intitulé *L'homicide au Canada, 1993*, publication n° 85-002 au catalogue.

Figure 6  
Violent incidents, 1993

Affaires relatives à des crimes de violence, 1993

2,736,096 Criminal Code incidents  
2 736 096 affaires liées à des infractions  
prévues par le Code criminel

310,187 violent incidents  
310 187 affaires relatives à  
des crimes de violence



Excludes Criminal Code traffic incidents.

Exclut les infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel.

In addition to homicides, there were 988 attempted murder incidents in Canada in 1993, representing a rate of 3.44 per 100,000 population. This rate was about 7% lower than the previous year (3.70). In 1993, clearance rates for attempted murder were 73% by charge and 4% otherwise. Of the 779 persons charged in attempted murder incidents in 1993, 78% were adult males (610), the same proportion as for homicides. Also in 1993, 99 adult females, 61 male youths, and 9 female youths were charged in incidents where attempted murder was the *most serious offence*.

### 2.3.2 Sexual Assault

The 34,764 incidents of sexual assault recorded in 1993 accounted for 11% of all violent incidents that year. Sexual assault is divided into three levels according to the seriousness of the offence. Sexual assault level 1 refers to sexual assault incidents which involves no serious bodily harm or physical injury to the victim (injury does not include psychological harm). Sexual assault level 2 refers to sexual assault incidents with a greater degree of actual or implied force – with a weapon, to a third party or causing bodily harm to the victim. Sexual assault level 3 refers to the most serious sexual assault which results in the victim being maimed, wounded, disfigured, or where the injury is life-threatening.

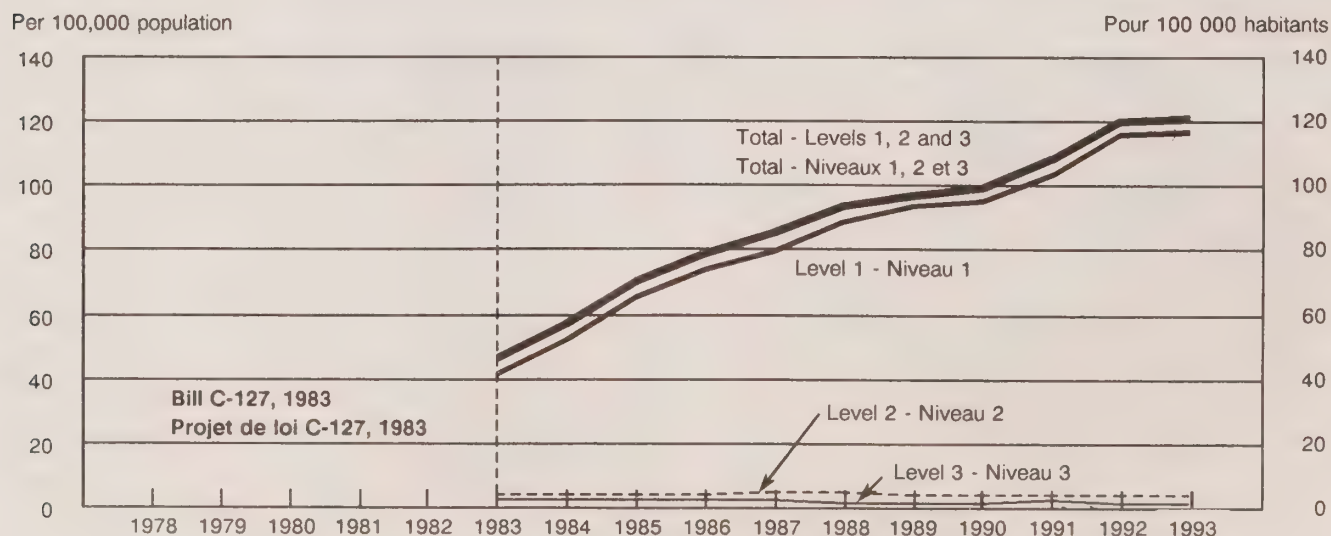
En plus des homicides, il y a eu 988 affaires de tentative de meurtre au Canada en 1993, ce qui représente un taux de 3,44 pour 100 000 habitants. Ce taux est inférieur d'environ 7 % à celui qu'on avait enregistré l'année précédente (3,70). En 1993, 73 % des affaires de tentative de meurtre ont été classées par mise en accusation et 4 % l'ont été sans mise en accusation. Parmi les 779 personnes accusées relativement à des tentatives de meurtre en 1993, 78 % étaient des hommes (610), soit à peu près la même proportion que pour les homicides. De plus, en 1993, 99 femmes, 61 jeunes garçons et 9 jeunes filles ont été accusés relativement à des affaires dans lesquelles la tentative de meurtre était l'*infraction la plus grave*.

### 2.3.2 Agression sexuelle

Les 34 764 affaires d'agression sexuelle enregistrées en 1993 représentaient 11 % de l'ensemble des affaires relatives à des crimes de violence cette année-là. Les agressions sexuelles se répartissent en trois niveaux selon la gravité de l'infraction. Les agressions sexuelles du niveau 1 désignent les agressions sexuelles simples ou mineures qui ne causent pas de lésions corporelles graves à la victime (excluant les blessures psychologiques). Les agressions sexuelles du niveau 2 désignent celles qui comportent un degré plus élevé de force réelle ou implicite, c'est-à-dire l'utilisation d'une arme, les menaces proférées à une tierce personne ou l'infliction de lésions corporelles à la victime. Les agressions sexuelles du niveau 3 sont les agressions sexuelles les plus graves blessant, mutilant ou défigurant la victime, ou qui mettent sa vie en danger.

Figure 7  
Sexual assault incidents, 1978 to 1993

Affaires d'agression sexuelle, 1978 à 1993



In January of 1983, Bill C-127 replaced the crimes of rape and indecent assault with the above three-tiered structure for sexual assaults. The Bill also eased the circumstances under which police could lay charges in incidents of sexual and non-sexual assault. The intent of the new law was "to reflect the violence

En janvier 1983, l'adoption du projet de loi C-127 a permis de remplacer les articles du Code criminel relatifs au viol et à l'attentat à la pudeur par des articles définissant les trois niveaux d'agression sexuelle ci-dessus. Le projet de loi rendait également plus souples les exigences face aux circonstances dans lesquelles la police pouvait porter des

rather than the sexual nature of the offence and to increase both the reporting and conviction rates".<sup>4</sup> As indicated below, the rate of reported sexual assault level 1 incidents has increased substantially since 1983.

In 1991, the Supreme Court of Canada held that suppressing evidence of prior sexual history of a complainant violated the rights of the accused: the so-called rape-shield law was struck down. In response, Bill C-49 was passed and took effect in August, 1992. In addition to re-establishing a statutory rape-shield law, Bill C-49 also provides a precise definition of consent.

The vast majority of sexual assault incidents, 96% in 1993, have level 1 sexual assault as the *most serious offence*. There were 121 incidents of sexual assault reported for every 100,000 population in 1993. This represents an average annual increase of 10% from 46 incidents per 100,000 population in 1983. The increase in rate of sexual assault incidents between 1992 and 1993, however, was marginal (less than 1%). Overall, the rate of sexual assault incidents rose notably in the years immediately following the implementation of Bill C-127 in 1983. Bill C-127 appears to have had its intended effect of increasing the reporting of sexual assaults. Also, sexual assault level 1 may be the type of violent offence that is most sensitive to changes in the willingness of victims to report. Information campaigns, exemplified by the "no means no" slogan, may have made Canadian women and men more aware of the criminality of unwanted sexual contact. Police may also have become more sensitized to issues related to domestic violence.

Rates of more serious forms of sexual assault have remained stable or have even decreased.<sup>5</sup> In 1993, there were 863 incidents of sexual assault level 2 (those involving a weapon) reported or about three incidents for every 100,000 population. This was about the same rate as in 1983. Both the number and rate of aggravated sexual assault or level 3 incidents (those resulting in serious bodily harm) have declined since 1983. In 1993, there were 357 such incidents reported, down from 550 in 1983.

accusations relativement à des affaires d'agressions sexuelles et de voies de fait. La nouvelle loi visait à faire ressortir la nature violente plutôt que le caractère sexuel de l'infraction et à faire augmenter à la fois les taux de déclaration et les taux d'accusation.<sup>4</sup> Comme il est indiqué ci-après, le taux d'agressions sexuelles du niveau 1 déclarées a beaucoup augmenté depuis 1983.

En 1991, la Cour suprême du Canada a jugé que le fait de supprimer des éléments de preuve concernant le comportement sexuel antérieur d'un plaignant violait les droits de l'accusé : les dispositions relatives à la protection contre le viol étaient annulées. Par suite de cette décision, le projet de loi C-49 a été adopté et est entré en vigueur en août 1992. En plus de rétablir des règles de droit visant à assurer la protection contre le viol, le projet de loi C-49 donnait un sens précis à la notion de «consentement».

Dans la grande majorité des affaires d'agression sexuelle, 96 % en 1993, l'*infraction la plus grave* était une agression sexuelle du niveau 1. Il y a eu 121 affaires d'agression sexuelle déclarées pour 100 000 habitants en 1993, ce qui représente une augmentation annuelle moyenne de 10 % par rapport au taux de 46 pour 100 000 habitants enregistré en 1983. Cependant, l'accroissement du taux d'agressions sexuelles entre 1992 et 1993 a été faible (moins de 1 %). Dans l'ensemble, le taux d'agressions sexuelles a connu des hausses marquées durant les premières années qui ont suivi l'adoption de la loi C-127 en 1983. Il semble que le projet de loi C-127 ait donné les résultats escomptés, c'est-à-dire faire augmenter le taux de déclaration des agressions sexuelles. De plus, il se peut que les agressions sexuelles du niveau 1 soient le genre de crime de violence qui risque le plus de refléter les changements dans l'attitude des victimes pour ce qui est de signaler une agression. Les campagnes d'information, comme celle qui s'est articulée autour du slogan «Non, c'est non» à propos de la notion de consentement, peuvent avoir fait prendre davantage conscience aux Canadiennes du caractère criminel d'un contact sexuel non voulu. Il est possible également que la police soit plus sensibilisée aux questions relatives à la violence familiale.

Les taux d'agressions sexuelles plus graves sont demeurés stables ou ont même diminué.<sup>5</sup> En 1993, les services de police ont déclaré 863 affaires d'agression sexuelle du niveau 2 (commises avec l'aide d'une arme), ce qui représente un taux d'environ 3 pour 100 000 personnes. Ce taux est à peu près le même que celui qu'on avait enregistré en 1983. Tant le nombre que le taux d'agressions sexuelles graves ou du niveau 3 (causant des lésions corporelles graves) ont diminué depuis 1983. En 1993, il y a eu 357 affaires de ce genre déclarées, comparativement à 550 en 1983.

<sup>4</sup> Don Stuart, *Sexual Assault: Substantive Issues Before and After Bill C-49*, in the *Criminal Law Quarterly*, Volume 35, Number 2 (1993): 242.

<sup>5</sup> It has also been suggested that since 1983, police may have become more likely to record sexual assaults as level 1 incidents. See Roberts, Julian, *An Analysis of National Statistics. Sexual Assault in Canada: An Evaluation*, Report No. 4, Ottawa: Department of Justice Canada, 1990.

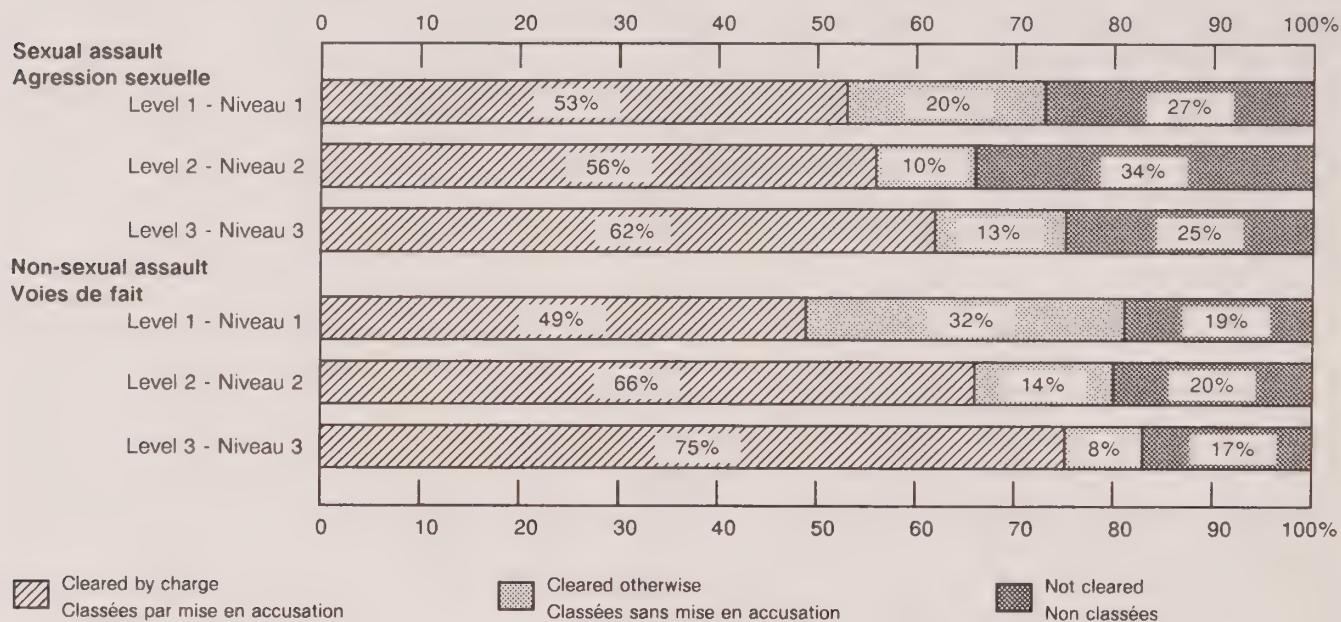
<sup>4</sup> Stuart Don, *Sexual Assault: Substantive Issues Before and After C-49*, dans *The Criminal Law Quarterly*, 1993, vol. 35, numéro 2 (1993): 242.

<sup>5</sup> On a également laissé entendre que depuis 1983 la police serait plus portée à déclarer les agressions sexuelles comme des affaires relatives à des infractions du niveau 1. Voir Roberts, Julian, *Analyse des statistiques nationales. La Loi sur les agressions sexuelles au Canada : une évaluation : rapport n° 4*, Ottawa, ministère de la Justice du Canada, 1990.

Figure 8

Clearance rates, sexual and non-sexual assault incidents, 1993

Classement, affaires d'agression sexuelle et de voies de fait, 1993



Clearance by charge rates for sexual assault are higher for the more serious forms of the offence. In 1993, 53% of level 1, 56% of level 2, and 62% of level 3 sexual assaults were cleared by charge. As indicated in the table below, cleared-by-charge rates for sexual assault have increased substantially since 1983, especially for the higher levels of the offence. These increases are mainly a result of the changes in charging provisions contained in Bill C-127. Police charged 14,030 persons in sexual assault incidents in 1993; 83% of these persons charged were adult males. Youths (males and females) accounted for 15% of persons charged in sexual assault incidents in 1993.

Les taux de classement par mise en accusation des affaires d'agression sexuelle sont plus élevés pour les infractions plus graves. En 1993, 53 % des affaires d'agression sexuelle du niveau 1, 56 % de celles du niveau 2 et 62 % de celles du niveau 3 ont été classées par mise en accusation. Comme on peut le voir dans le tableau ci-dessous, les taux de classement par mise en accusation des affaires d'agression sexuelle ont beaucoup augmenté depuis 1983, en particulier pour les infractions du niveau 3. Ces hausses découlent principalement des modifications apportées aux dispositions relatives aux accusations dans le projet de loi C-127. La police a porté des accusations contre 14 030 personnes relativement à des affaires d'agression sexuelle en 1993; 83 % de ces personnes étaient des hommes. Les jeunes (garçons et filles) représentaient 15 % des personnes accusées relativement à ces affaires en 1993.

Summary table 3

Clearance rates, sexual assault incidents, 1983 and 1993

Tableau sommaire 3

Taux de classement, affaires d'agression sexuelle, 1983 et 1993

	1983		1993	
	Cleared by charge Affaires classées par mise en accusation	Cleared otherwise Affaires classées sans mise en accusation	Cleared by charge Affaires classées par mise en accusation	Cleared otherwise Affaires classées sans mise en accusation
Level 1 - Niveau 1	41	21	53	20
Level 2 - Niveau 2	48	11	56	10
Level 3 - Niveau 3	43	20	62	13

### 2.3.3 Assault

Most violent incidents involve assaults. In 1993, 72% of violent incidents had (non-sexual) assault as the *most serious offence*. Further, about four out of five of these incidents involved minor assault, also called common assault or assault level 1. These offences do not involve a weapon or cause serious physical injury, but can result in psychological trauma.

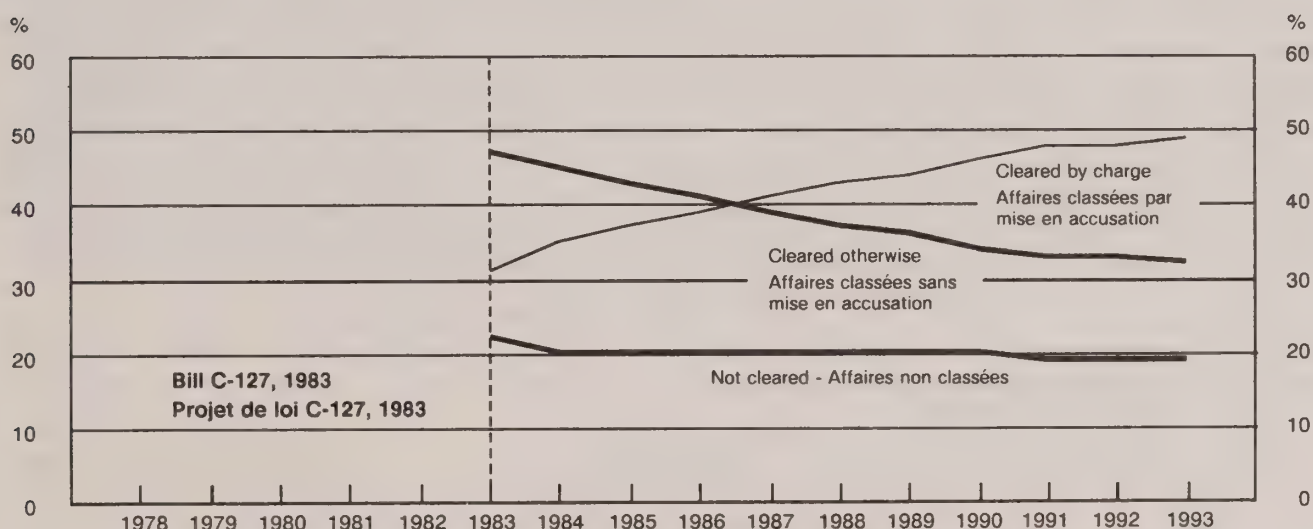
### 2.3.3 Voies de fait

La plupart des crimes de violence commis sont des voies de fait. En 1993, dans 72 % des affaires de crime de violence, l'*infraction la plus grave* était des voies de fait. De plus, environ quatre affaires sur cinq comportaient des voies de fait mineures, appelées également voies de fait simples ou voies de fait du niveau 1. Ces infractions sont commises sans l'aide d'une arme et ne causent pas de lésions corporelles graves, mais peuvent entraîner un traumatisme psychique.

Figure 9

Assault level 1 incidents, clearance status, 1978 to 1993

Affaires de voies de fait du niveau 1, état du classement, 1978 à 1993



As previously noted, Bill C-127 established a three-tiered structure that covered most assault offences. In addition, police were given the ability to make arrests without a warrant, if there are reasonable and probable grounds to believe that an assault took place; police no longer had to witness the assault or see evidence of physical injury as they did under the old law. The intention of this change was mainly to allow police to act in cases of domestic violence. Nevertheless, the amendment made it easier for police to lay charges in all types of assaults, domestic or otherwise. Response to the amendment was immediately evident in police charging practices. For assault level 1 incidents, the proportion of incidents cleared by charge increased steadily to 49% in 1993, from 31% in 1983. There was a corresponding decrease in incidents cleared otherwise. The changes in the scope of level 1 assault offences and related charging practices strongly influenced the overall increases in the rates of reported violent incidents and of persons charged in such incidents since 1983.

Comme il a été mentionné précédemment, le projet de loi C-127 a défini trois niveaux d'infractions qui couvrent la majorité des voies de fait. En outre, il a donné à la police le pouvoir de procéder à des arrestations sans mandat, si elle a des motifs raisonnables et probables de croire que des voies de fait ont été commises. Il n'est donc plus nécessaire que la police ait été témoin de l'infraction ou qu'elle ait vu des lésions corporelles comme l'ancienne loi l'exigeait. Le but de ce changement était principalement de permettre à la police d'intervenir dans les cas de violence familiale. Quoi qu'il en soit, la modification a fait en sorte qu'il est désormais plus facile pour la police de porter des accusations relativement à tous les types de voies de fait, qu'il s'agisse de violence familiale ou non. La réponse à la modification s'est immédiatement reflétée dans les pratiques des services de police en matière d'accusations. Pour les affaires de voies de fait du niveau 1, la proportion des affaires classées par mise en accusation s'est accru de façon constante, passant de 31 % en 1983 à 49 % en 1993. À cette hausse a correspondu une baisse du taux de classement sans mise en accusation. L'augmentation du nombre de voies de fait du niveau 1 déclarées et les changements dans les pratiques relatives aux accusations ont influé fortement sur les hausses globales des taux de crimes de violence déclarés et de personnes accusées relativement à ces affaires depuis 1983.

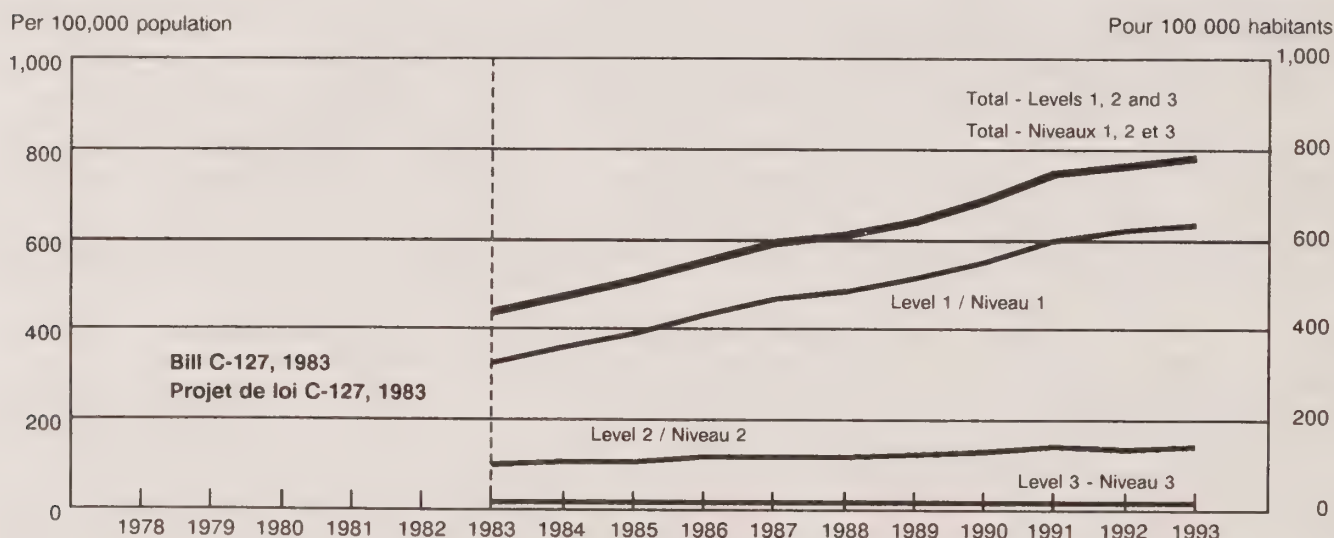
Police recorded 181,803 incidents of assault level 1 in 1993. The rate of these assaults incidents has nearly doubled since 1983. That year, there were 324 assault level 1 incidents recorded for every 100,000 population. By 1993, this rate had increased to 632, an average annual increase of 7%. As previously noted, the increases in incidents of assaults level 1 have strongly influenced the overall increases in violent crime recorded over the past decade. For more information on assault level 1 and the impact of Bill C-127, refer to the *Juristat, Common Assault in Canada*, Catalogue 85-002, Volume 13, Number 6 (1993).

La police a enregistré 181 803 affaires de voies de fait niveau 1 en 1993. Le taux de voies de fait niveau 1 a presque doublé depuis 1983. Cette année-là, 324 infractions de cette nature pour 100 000 habitants avaient été déclarées. En 1993, ce taux est passé à 632 pour 100 000 habitants, ce qui représente une hausse annuelle moyenne de 7 %. Comme il a été mentionné précédemment, l'augmentation du nombre d'affaires de voies de fait niveau 1 a grandement contribué aux hausses globales des taux de crimes de violence enregistrés ces dix dernières années. Pour de plus amples renseignements concernant les voies de fait du niveau 1 et l'incidence du projet de loi C-127, consulter l'article *Les voies de fait simples au Canada*, dans *Juristat*, vol. 13, numéro 6, publication n° 85-002 au catalogue (1993).

Figure 10

Non-sexual assault incidents, 1978 to 1993

Affaires de voies de fait, 1978 à 1993



Assault level 2 is a more serious offence than assault level 1: either there is a weapon involved or the assault causes bodily harm. In 1993, police recorded 38,756 incidents of assault level 2. The rate of incidents of this type has not increased as rapidly as the rate for minor assaults. In 1993, there were 135 incidents of assault level 2 for every 100,000 people, an average annual increase of 4% from 95 in 1983.

Les voies de fait du niveau 2 constituent une infraction plus grave que celles du niveau 1 : elles sont commises avec l'aide d'une arme ou causent des lésions corporelles. En 1993, les services de police ont déclaré 38 756 affaires de voies de fait du niveau 2. Le taux d'infractions de cette nature ne s'est pas accru aussi rapidement que le taux de voies de fait du niveau 1. En 1993, on dénombrait 135 affaires de voies de fait du niveau 2 pour 100 000 habitants, ce qui représente une augmentation annuelle moyenne de 4 % par rapport au taux de 95 pour 100 000 enregistré en 1983.

An even more serious offence, assault level 3, often referred to as aggravated assault, results in serious physical injury to the victim. In 1993, police recorded 3,177 incidents of aggravated assault or 11 incidents for every 100,000 population. This rate has remained stable since 1983.

Quant aux voies de fait du niveau 3, qu'on appelle souvent voies de fait graves, elles constituent une infraction encore plus sérieuse puisqu'elles entraînent des lésions corporelles graves. En 1993, 3 177 affaires de voies de fait graves ont été déclarées par les services de police, ce qui représente un taux de 11 infractions pour 100 000 habitants. Ce taux est demeuré relativement stable depuis 1983.

Consistent with sexual assault incidents, cleared by charge rates for assault incidents increased with the seriousness of the offence. In 1993, 49% of level 1, 66% of level 2, and 75% of level 3 incidents were cleared by charge. The cleared otherwise rate, however, was lower among the more serious levels of the offence, ranging from 8% for aggravated assault, to 32% for assault level 1. With less serious assaults, both victims and police may have been less likely to proceed with complaints. In 1993, police charged 83,737 persons with assault level 1, 26,348 with assault level 2, and 2,545 with aggravated assault. Of all persons charged with assault levels 1 through 3 combined, 76% were males (adults and youths) and 13% were youths.

### 2.3.4 Robbery

Unlike other violent offences in which an incident is counted for every victim, a robbery incident is counted for every separate occurrence of robbery, regardless of the number of victims. Robbery involves the use or threat of force in the act of stealing. The UCR Survey distinguishes between robbery using firearms, robbery using other offensive weapons, and robbery not involving a weapon.

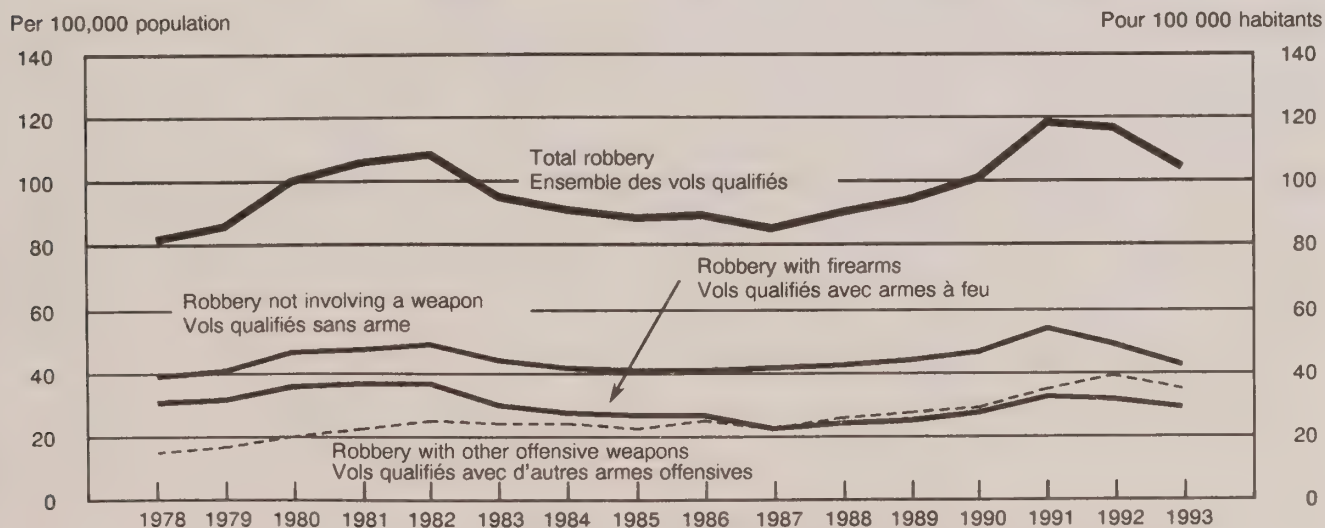
Comme dans les cas d'agression sexuelle, les taux de classement par mise en accusation des affaires de voies de fait ont augmenté en fonction de la gravité de l'infraction. En 1993, 49 % des affaires de voies de fait du niveau 1, 66 % des affaires de voies de fait du niveau 2 et 75 % des affaires de voies de fait du niveau 3 ont été classées par mise en accusation. En revanche, les taux de classement sans mise en accusation ont été plus faibles dans le cas des infractions les plus graves, variant entre 8 % pour les voies de fait graves et 32 % pour les voies de fait niveau 1. Dans les cas de voies de fait moins graves, il est possible que les victimes et la police aient été moins portées à déposer des plaintes. En 1993, la police a accusé 83 737 personnes de voies de fait niveau 1, 26 348 personnes de voies de fait du niveau 2 et 2 545 personnes de voies de fait graves. Parmi l'ensemble des personnes accusées de voies de fait des niveaux 1 à 3, 76 % étaient du sexe masculin (adultes et jeunes confondus) et 13 % étaient des jeunes.

### 2.3.4 Vol qualifié

Contrairement aux autres crimes de violence à propos desquels une affaire est déclarée pour chaque victime, on déclare une affaire de vol qualifié chaque fois qu'un vol est commis, indépendamment du nombre de victimes. Le vol qualifié implique l'utilisation de la force ou la menace de l'utilisation de la force. Aux fins du programme DUC, on fait la distinction entre le vol qualifié avec arme à feu, le vol qualifié avec une autre arme offensive et le vol qualifié sans arme.

**Figure 11**  
**Robbery incidents, 1978 to 1993**

**Affaires de vol qualifié, 1978 à 1993**



In 1993, police reported a total of 29,961 incidents of robbery, representing a rate of 104 incidents for every 100,000 population. This was down 11% from 1992, but up 27% from the rate in 1978<sup>6</sup> (82 robbery incidents per 100,000 population). The trend in the rate of robbery incidents followed a pattern similar to that of property crimes, showing increases during years that correspond roughly with periods of economic recession.

In 1993, 41% of robbery incidents did not involve a weapon. Robbery using firearms (27%) and robbery using other offensive weapons (32%) made up the remainder. The rate of incidents of robbery involving firearms had fallen during the 1980's then climbed again in the early 1990's to reach the level similar to that occurring in 1983. In 1993, police reported 8,044 robberies using firearms or 28 incidents per 100,000 population. This was down slightly from 29 incidents for every 100,000 people in 1983. Between 1978 and 1993, however, the rate of robbery incidents involving other offensive weapons increased from 14 to 34 incidents for every 100,000 population. Historically, the rate of robbery not involving a weapon remained relatively stable. Chapter 3, **Characteristics of Crime**, includes more information on the use of weapons in violent incidents.

In 1993, nearly 30% of robberies were cleared by charge and 4% were cleared otherwise. These clearance rates were about the same for all three categories of robbery. Police charged 10,527 persons in incidents where robbery was the *most serious offence* in 1993. Of these persons charged, nine out of ten were males (adults and youths), and one of every four was a youth.

## 2.4 Property Incidents

### 2.4.1 Motor Vehicle Theft

In 1993, 156,811 reported incidents of motor vehicle theft accounted for 10% of all property incidents. Thefts of automobiles made up 65% of these incidents. Thefts of trucks (23%), motorcycles (4%) and other motor vehicles (7%) accounted for the remainder.

<sup>6</sup> Decreases in robbery incident rates between 1991 and 1992 may have been strongly influenced by the change in crime reporting practices in Metropolitan Toronto.

En 1993, la police a déclaré au total 29 961 affaires de vol qualifié, ce qui représente 104 affaires pour 100 000 habitants. Il s'agit d'une diminution de 11 % par rapport à 1992<sup>6</sup>, mais d'une hausse de 27 % par rapport à 1978, où on avait enregistré 82 affaires pour 100 000 habitants. Le taux de vols qualifiés a évolué de la même façon que le taux de crimes contre les biens, c'est-à-dire qu'il a connu des hausses les années qui correspondent plus ou moins aux périodes de récession.

En 1993, 41 % des vols qualifiés ont été perpétrés sans arme, 27 % ont été commis avec des armes à feu et 32 % l'ont été à l'aide d'autres armes offensives. Le taux de vols qualifiés avec armes à feu a connu une baisse durant les années 80 pour ensuite connaître une nouvelle hausse au début des années 90 pour finalement rattraper le niveau de 1983 en 1993. En 1993, la police a déclaré 8 044 vols de ce genre, ce qui représente 28 vols pour 100 000 habitants, soit un taux légèrement inférieur à celui de 29 vols pour 100 000 habitants enregistré en 1983. Par contre, entre 1978 et 1993, le taux de vols qualifiés commis avec d'autres armes offensives est passé de 14 à 34 pour 100 000 habitants. Historiquement, le taux de vols qualifiés sans arme est demeuré relativement stable. Le chapitre 3, **Caractéristiques des crimes**, renferme de plus amples renseignements sur l'utilisation des armes lors de la perpétration de crimes de violence.

En 1993, près de 30 % des affaires de vol qualifié ont été classées par mise en accusation et 4 % l'ont été sans mise en accusation. Ces taux étaient à peu près les mêmes pour les trois catégories de vols qualifiés. Cette même année, la police a porté des accusations contre 10 527 personnes relativement à des affaires dans lesquelles le vol qualifié était l'*infraction la plus grave*. Parmi ces accusés, neuf sur dix étaient du sexe masculin (adultes et jeunes confondus) et un sur quatre était un jeune.

## 2.4 Crimes contre les biens

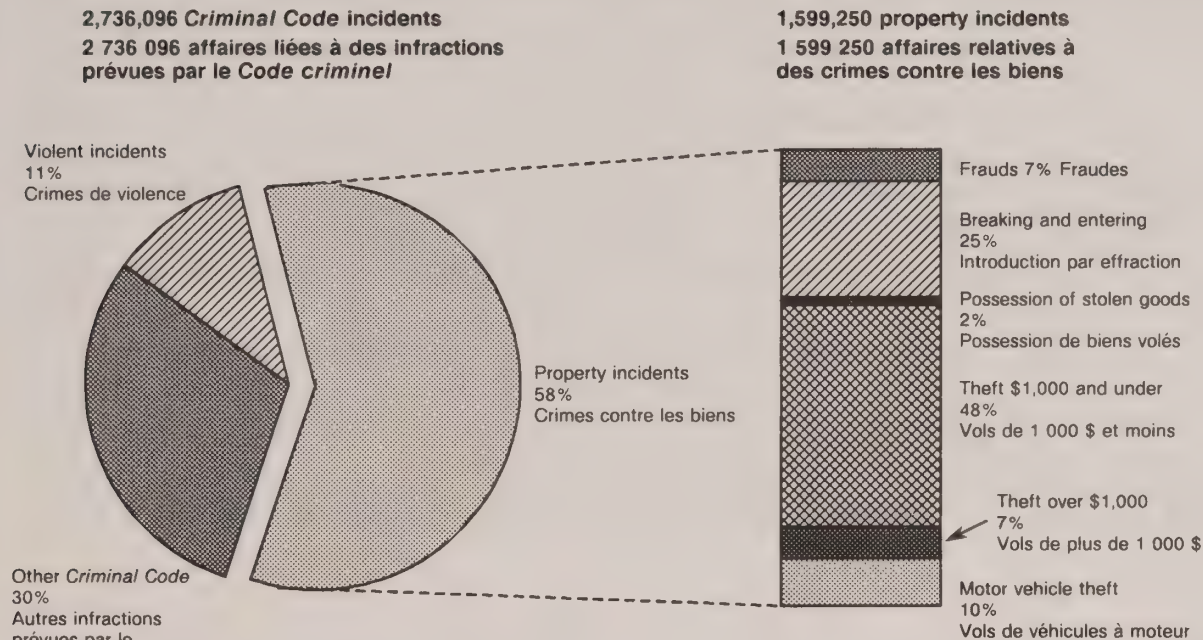
### 2.4.1 Vol de véhicules à moteur

En 1993, les 156 811 affaires déclarées relativement à des vols de véhicules à moteur ont représenté 10 % de toutes les affaires de crime contre les biens. De ce nombre, 65 % étaient des vols d'automobiles, 23 % des vols de camions, 4 % des vols de motocyclettes et 7 % des vols d'autres véhicules à moteur.

<sup>6</sup> Il est possible que les changements dans les méthodes de déclaration des crimes du service de police de la communauté urbaine de Toronto aient fortement influé sur la diminution du taux de vols qualifiés entre 1991 et 1992.

**Figure 12**  
**Property incidents, 1993**

**Affaires relatives à des crimes contre les biens, 1993**



Excludes Criminal Code traffic incidents.

Exclut les infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel.

Although the rate of motor vehicle theft incidents decreased between 1981 and 1984, the rate increased steadily between 1984 and 1993, reaching a peak of 545 incidents per 100,000 population. In 1993, only about 10% of motor vehicle thefts were cleared by charge, an additional 5% were cleared otherwise. Of the 17,852 persons charged in motor vehicle theft incidents in 1993, 92% were males (adults and youths). Youths accounted for a relatively high proportion of persons charged (46%). (Note, however, that joy-riding is usually counted as a motor vehicle theft incident.) In comparison, youths made up of all persons charged in property crime incidents, and 22% of persons charged in all non-traffic Criminal Code incidents.

In 1993, there were 88 stolen vehicles for every 10,000 registered vehicles compared to 52 in 1983, representing an average annual increase of 6%. For more information on this type of crime, see the *Juristat*, *Motor Vehicle Theft*, Volume 12, Number 12 (1992).

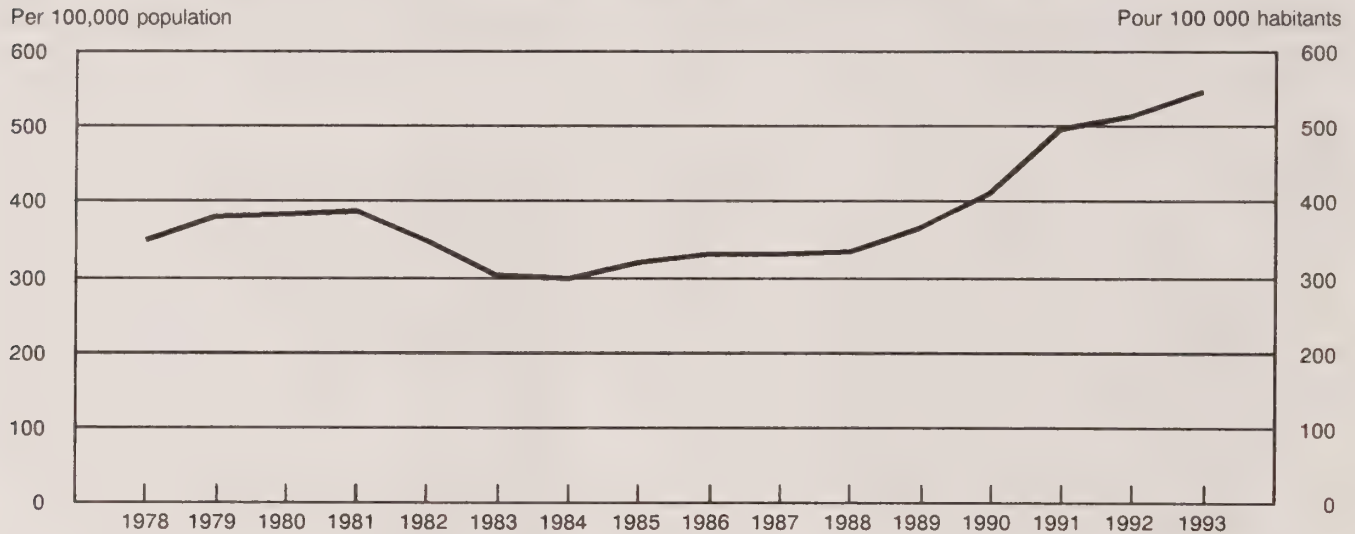
Bien que le taux de vols de véhicules à moteur ait diminué entre 1981 et 1984, il s'est accru de façon constante entre 1984 et 1993, atteignant un niveau record de 545 pour 100 000 habitants. En 1993, environ 10 % seulement des affaires de vol de véhicules à moteur ont été classées par mise en accusation; 5 % l'ont été sans mise en accusation. Des 17 852 personnes accusées relativement à ces affaires en 1993, 92 % étaient du sexe masculin (adultes et jeunes confondus). Les jeunes figurent pour une proportion relativement élevée des personnes accusées (46 %). (Notons, toutefois, que la prise d'un véhicule à moteur sans consentement est habituellement déclarée comme une affaire de vol de véhicule à moteur.) À titre de comparaison, les jeunes représentaient des personnes accusées relativement à des affaires de crime contre les biens et 22 % des personnes accusées d'infractions autres que celles qui ont trait à des règlements de la circulation prévues par le Code criminel.

En 1993, il y a eu 88 véhicules volés pour 10 000 véhicules immatriculés comparativement à 52 en 1983, ce qui représente une augmentation annuelle moyenne de 6 %. Pour plus de renseignements sur ce type de crimes, voir l'article *Vol de véhicules à moteur*, dans le bulletin *Juristat*, vol. 12, numéro 12 (1992).

Figure 13

Motor vehicle theft incidents, 1978 to 1993

Affaires de vol de véhicules à moteur, 1978 à 1993



## 2.4.2 Theft

In addition to motor vehicle theft, there are two major categories of theft based on the value of goods stolen: theft of \$1,000 and under; and theft over \$1,000. In 1985, the *Criminal Code* was amended to change the dollar cut-off for "theft over" and "theft under" to \$1000 from \$200.

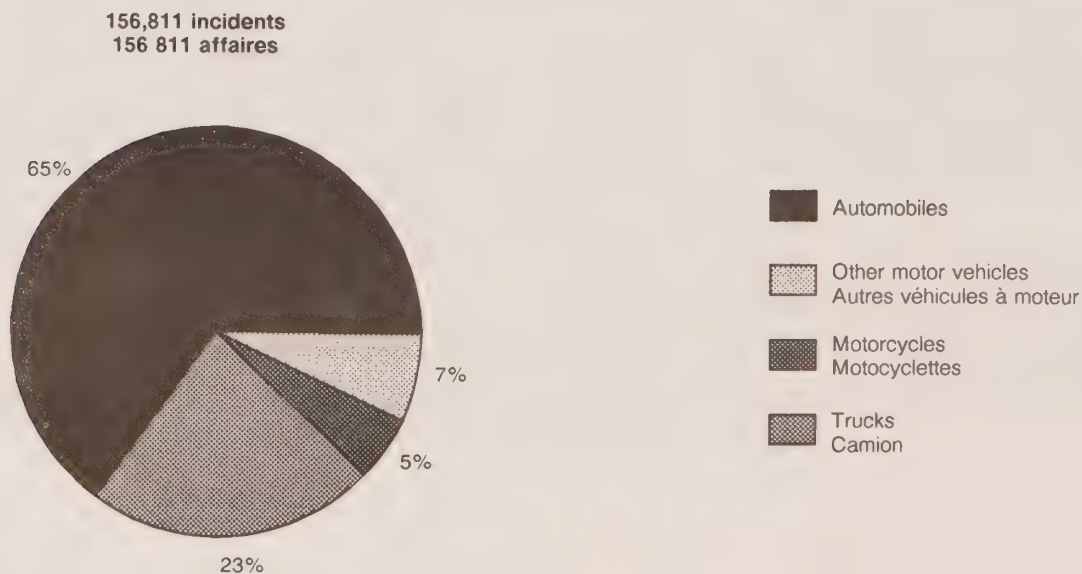
## 2.4.2 Vol

Outre le vol de véhicules à moteur, il y a deux grandes catégories de vols fondées sur la valeur des biens volés : les «vols de 1 000 \$ et moins» et les «vols de plus de 1 000 \$». En 1985, des modifications ont été apportées au *Code criminel* pour faire passer de 200 \$ à 1 000 \$ la valeur limite des biens volés.

Figure 14

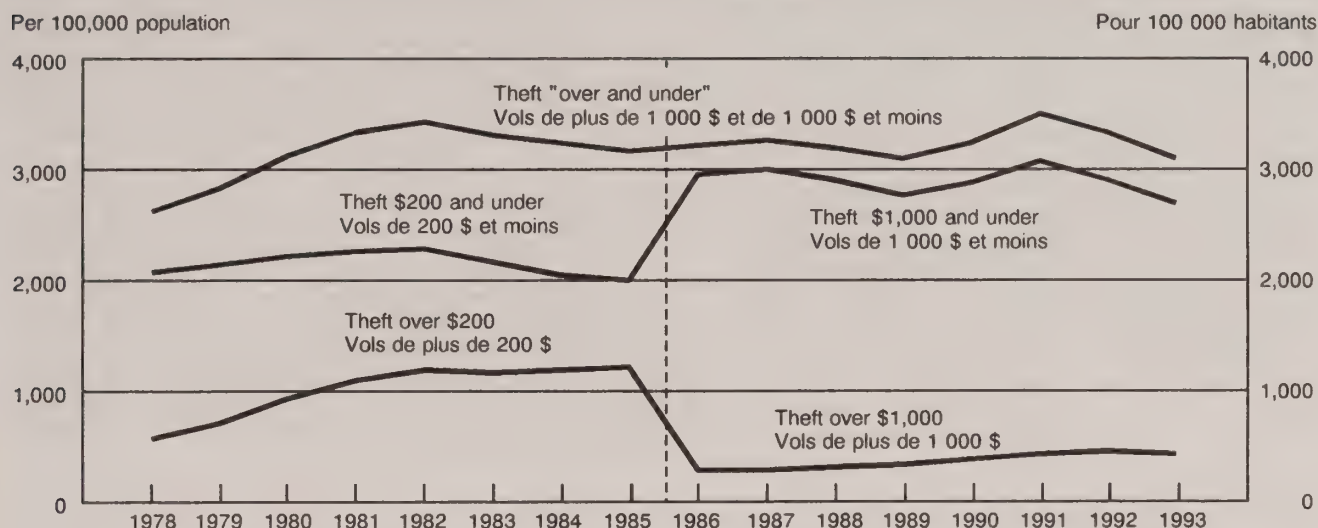
Motor vehicles incidents, 1993

Affaires de vol de véhicules à moteur, 1993



**Figure 15**  
**Theft Incidents, 1978 to 1993**

**Affaires de vol, 1978 à 1993**



In 1993, the 768,859 reported incidents of "theft under" accounted for almost one-half of all incidents of property crime, and three out of ten non-traffic *Criminal Code* incidents. That year, 41% of "thefts under" were thefts from motor vehicles, 13% were incidents of shoplifting, 12% involved stolen bicycles, and the remaining 33% were other types of theft.<sup>7</sup> The rate of "thefts under" decreased 8% to 2,674 incidents for every 100,000 population, from 2,896 in 1992. Because of the large volume of these incidents, the decrease in "thefts under" strongly influenced the annual decrease in property crime, and indeed the decrease in the overall crime rate reported for Canada in 1993.

There were 117,758 reported incidents of "theft over \$1,000" in 1993. That year, "theft over" made up 7% of all property incidents. Theft from motor vehicles accounted for one half (49%) of incidents in this category. The rate of "thefts over" declined from 422 in 1992 to 410 in 1993 for every 100,000 population, which represents the first decrease since 1986, the year after the dollar cut-off was raised to \$1,000. Since 1986, the rate of "theft over" has shown an average annual increase of 9%.

En 1993, les 768 859 affaires de «vol de 1 000 \$ et moins» déclarées représentaient près de la moitié des affaires relatives à des crimes contre les biens. Elles représentaient en outre trois affaires sur dix liées à des infractions prévues par le *Code criminel* autres que des infractions aux règlements de la circulation. Cette année-là, 41 % des «vols de 1 000 \$ et moins» étaient des vols commis à l'intérieur d'un véhicule à moteur, 13 % étaient des vols à l'étalage, 12 % étaient des vols de bicyclettes et les 33 % restants étaient d'autres genres de vols<sup>7</sup>. Le taux de «vols de 1 000 \$ et moins» a diminué de 8 % entre 1992 et 1993, passant de 2 896 à 2 674 pour 100 000 habitants. Compte tenu de la grande quantité d'affaires de vol, la diminution du nombre de «vols de 1 000 \$ et moins» a contribué largement à la diminution annuelle des crimes contre les biens déclarés au Canada en 1993, et par le fait même à la criminalité en général.

On a déclaré 117 758 affaires de «vol de plus de 1 000 \$» en 1993. Ces vols représentaient 7 % de l'ensemble des crimes contre les biens. Les vols à l'intérieur d'un véhicule à moteur représentaient la moitié (49 %) des vols dans cette catégorie. Le taux de «vols de plus de 1 000 \$» est passé de 422 en 1992 à 410 en 1993 pour 100 000 habitants, ce qui représente la première diminution de ce taux depuis 1986, année suivant celle où on a porté la limite de la valeur des biens volés à 1 000 \$. Depuis 1986, le taux de «vols de plus de 1 000 \$» a connu une augmentation annuelle moyenne de 9 %.

<sup>7</sup> The Quebec counts of shoplifting in 1993 are preliminary. As a result, the Canada data are also subject to change.

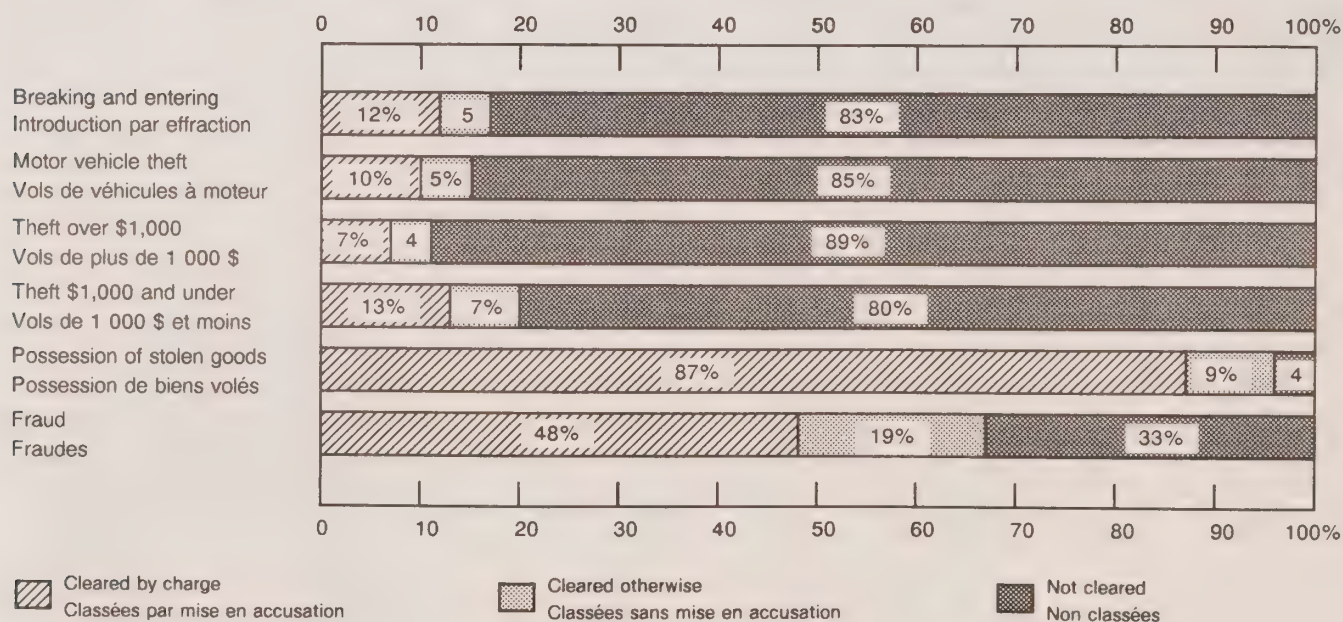
<sup>7</sup> Les chiffres du Québec concernant le vol à l'étalage en 1993 sont provisoires. Par conséquent, les données pour le Canada sont légalement appelées à changer.

Consistent with most property crimes, clearance rates for theft are low. In 1993, 13% of "theft under" incidents were cleared by charge and 7% were cleared otherwise. For "theft over" incidents, just 7% were cleared by charge, with an additional 4% cleared otherwise. In 1993, 107,847 persons were charged in incidents where "theft under" was the *most serious offence*. Females accounted for more than one-third of persons charged with "theft under," a high proportion relative to the 23% of all persons charged with property crimes who were females. Three out of every ten persons charged in "theft under" incidents were youths. In fact, "theft under" incidents accounted for one in four youths charged in *Criminal Code* incidents. Also in 1993, 8,483 persons were charged in "theft over" incidents. Of these persons charged, 83% were males (adults and youths) and 20% were youths.

Comme pour la plupart des crimes contre les biens, les taux de classement des affaires de vol sont faibles. En 1993, 13 % des affaires de «vol de 1 000 \$ et moins» ont été classées par mise en accusation et 7 % l'ont été sans mise en accusation. Parmi les affaires de «vol de plus de 1 000 \$», 7 % seulement ont été classées par mise en accusation et 4 % l'ont été sans mise en accusation. En 1993, des accusations ont été portées contre 107 847 personnes relativement à des affaires dans lesquelles le «vol de 1 000 \$ et moins» était l'*infraction la plus grave*. Les personnes du sexe féminin représentaient plus du tiers des personnes accusées de «vol de 1 000 \$ et moins», ce qui est beaucoup comparativement à la proportion de 23 % qu'elles formaient par rapport à toutes les personnes accusées de crimes contre les biens. Trois personnes sur dix accusées de «vols de 1 000 \$ et moins» étaient des jeunes. En fait, un jeune sur quatre accusés d'infractions prévues par le *Code criminel* avait été impliqué dans des «vols de 1 000 \$ et moins». En outre, en 1993, 8 483 personnes ont été accusées de «vols de plus de 1 000 \$». De ce nombre, 83 % étaient des personnes du sexe masculin (adultes et jeunes confondus) et 20 % étaient des jeunes.

Figure 16  
Clearance status, property incidents, 1993

État du classement, affaires relatives à des crimes contre les biens, 1993



### 2.4.3 Breaking and Entering

In 1993, police reported 406,582 incidents of breaking and entering which accounted for 25% of all property incidents. The UCR Survey distinguishes between breaking and entering incidents according to the type of place broken into: business premises, residences, or other places, such as garages, sheds, etc.

The targets of most breaking and entering incidents are residences: in 1993, 59% were residential break and enters. That year, there were 239,277 reported residential breaking and entering incidents, representing a rate of 832 incidents per 100,000 population. This represents the second consecutive decrease since 1991 because the rate decreased by 4% from 1992 to 1993. Nevertheless, this was up 13% from a decade low rate of 734 incidents in 1989.

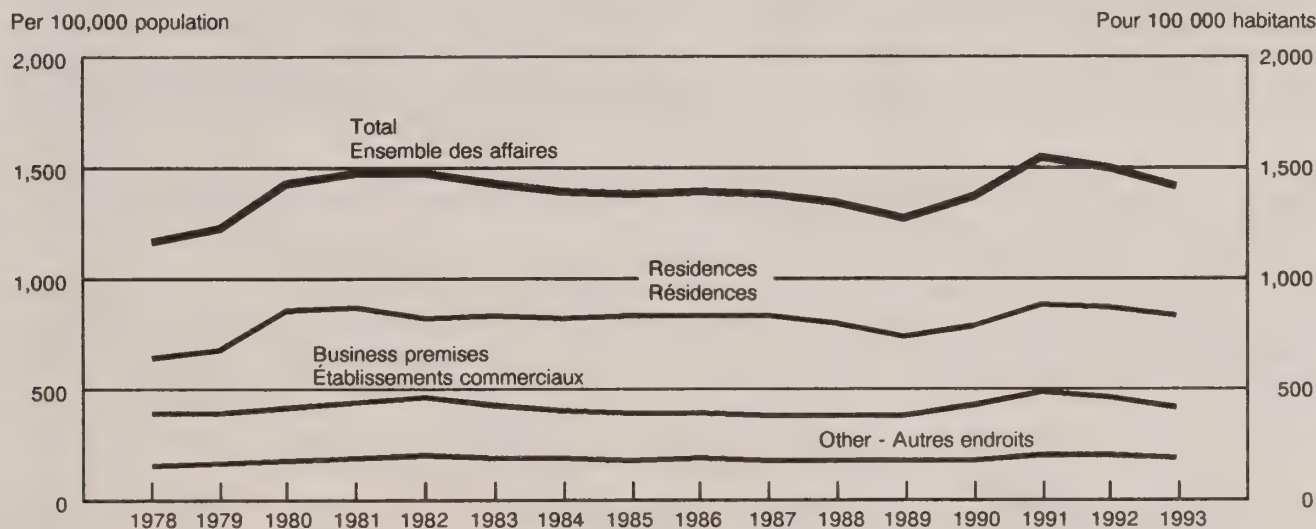
### 2.4.3 Introduction par effraction

En 1993, la police a déclaré 406 582 affaires d'introduction par effraction, lesquelles représentaient 25 % de l'ensemble des affaires relatives à des crimes contre les biens. On distingue, aux fins du programme DUC, les affaires d'introduction par effraction selon le genre d'endroit où sont commises les infractions : établissements commerciaux, résidences ou autres endroits, tels que des garages, des hangars, etc.

La plupart des affaires d'introduction par effraction ont pour cible les résidences : en 1993, 59 % des introductions par effraction ont été commises dans ces endroits. Cette année-là, on a déclaré 239 277 affaires d'introduction par effraction dans des résidences, ce qui représente un taux de 832 pour 100 000 habitants. C'est la deuxième baisse d'affilée depuis 1991, le taux ayant connu un recul de 4 % entre 1992 et 1993. Il s'agit toutefois d'une hausse de 13 % par rapport au taux de 734 pour 100 000 habitants, le niveau le plus bas de la décennie enregistré en 1989.

**Figure 17**  
**Breaking and entering incidents, 1978 to 1993**

**Affaires d'introduction par effraction, 1978 à 1993**



In 1993, the 115,825 incidents of breaking and entering involving business premises accounted for 28% of all breaking and entering incidents. The rate of business breaking and entering incidents declined during the mid-1980's but has since returned to about the 1982 level. In 1993, there were 403 business breaking and entering incidents per 100,000 population. Similar to breaking and entering into a residence, the rate of breaking and entering into a commercial establishment declined for the second consecutive year, decreasing 11% from 1992 to 1993. However, this was up 7% from the decade low of 376 incidents for every 100,000 people in 1989. In 1993,

En 1993, les 115 825 affaires d'introduction par effraction dans des établissements commerciaux représentaient 28 % de l'ensemble des affaires d'introduction par effraction. Le taux d'introductions par effraction dans des établissements commerciaux a diminué au milieu des années 80, mais a progressé depuis pour revenir à peu près au même niveau que celui qu'on avait enregistré en 1982. En 1993, on comptait 403 affaires d'introduction par effraction dans des établissements commerciaux pour 100 000 habitants. Tout comme dans le cas des résidences, le taux d'introductions par effraction dans des établissements commerciaux a baissé pour une deuxième année consécutive, soit de 11 % entre 1992 et 1993. Il s'agit toutefois d'une augmentation de

51,480 incidents with targets other than residences or business premises accounted for 13% of all breaking and entering incidents.

Breaking and entering incidents have low clearance rates. In 1993, only 12% were cleared by charge and an additional 5% were cleared otherwise. That year, 55,592 persons, 94% of whom were males, were charged in incidents where breaking and entering was the most serious offence. Breaking and entering is a common crime among young people: four out of every ten persons charged with breaking and entering in 1993 were youths. Moreover, nearly one in five of all young persons charged in *Criminal Code* incidents were charged in incidents where breaking and entering was the *most serious offence*.

#### 2.4.4 Fraud

In 1993, fraud accounted for 7% of all reported property incidents. Of the 113,054 fraud incidents reported in 1993, 50% involved cheques, 12% were credit card frauds, and 38% involved other types of fraud (e.g. stealing rides on planes, buses or taxis). The proportion of frauds involving cheques has declined over the past 15 years. In 1978, cheque fraud accounted for 69% of all fraud incidents.

7 % par rapport au taux de 376 pour 100 000 habitants que l'on avait enregistré en 1989 et qui était le plus bas de la décennie. En 1993, les 51 480 affaires d'introduction par effraction commises dans d'autres endroits que des résidences ou des établissements commerciaux représentaient 13 % de l'ensemble des affaires d'introduction par effraction.

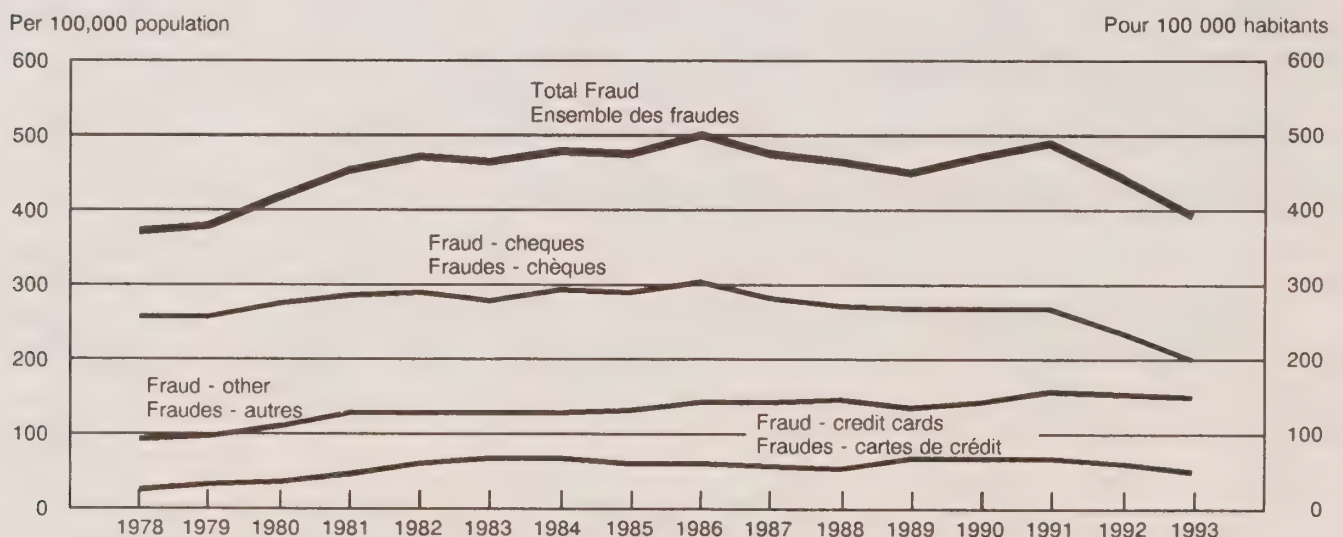
Les taux de classement des affaires d'introduction par effraction sont peu élevés. En 1993, 12 % seulement de ces affaires ont été classées par mise en accusation et 5 % l'ont été sans mise en accusation. Cette année-là, 55 592 personnes, dont 94 % étaient du sexe masculin (adultes et jeunes confondus), ont été accusées relativement à des affaires dans lesquelles l'introduction par effraction était l'*infraction la plus grave*. Ce type d'infraction est fréquente chez les jeunes : quatre personnes sur dix accusées relativement à ce genre d'affaire en 1993 étaient des jeunes. En outre, parmi l'ensemble des jeunes accusés d'infractions prévues par le *Code criminel*, près d'un sur cinq a été accusé relativement à des affaires dans lesquelles l'introduction par effraction était l'*infraction la plus grave*.

#### 2.4.4 Fraude

En 1993, les fraudes ont représenté 7 % des crimes contre les biens. Parmi les 113 054 affaires de fraude déclarées en 1993, 50 % étaient liées à des chèques, 12 % se rapportaient à des cartes de crédit et 38 % étaient d'autres genres de fraudes (par exemple, ne pas payer son droit de passage dans les avions, les autobus ou les taxis). La proportion de fraudes liées à des chèques a diminué au cours des 15 dernières années. En 1978, elles représentaient 69 % de toutes les affaires de fraude.

Figure 18  
Fraud incidents, 1978 to 1993

Affaires de fraude, 1978 à 1993



The rate of cheque fraud continued to decline in 1993. That year, police reported 197 incidents of cheque fraud for every 100,000 population. This represents an average annual decrease of 6% from the peak rate of 301 in 1986. This decrease may be a result of a decline in popularity of cheques, as credit cards and banking cards have become easier to use for transactions of all kinds. The rates for other types of fraud had been increasing since 1989, each reaching all-time highs in 1991. From 1991 to 1993, however, the rate of credit card fraud fell 27% from 66 to 48 incidents per 100,000 population, while the rate of other frauds decreased 5%.

Compared with other property crimes, fraud incidents have high clearance rates. The detection of this type of crime often corresponds with the identification of a suspect. In 1993, 45% of cheque frauds, 46% of credit card frauds and 52% of other frauds were cleared by charge. Of the 36,766 persons charged in fraud incidents in 1993, 30% were females (adults and youths) and 7% were youths.

#### 2.4.5 Possession of Stolen Goods<sup>8</sup>

In 1993, possession of stolen goods accounted for 2% of all property crime incidents. That year, police reported 36,186 possession of stolen goods incidents. This represents a rate of 126 incidents for every 100,000 population.

<sup>8</sup> The Quebec counts of possession of stolen goods in 1993 are preliminary. As a result, the Canada data are also subject to change.

Le taux de fraudes relatives à des chèques a continué de régresser en 1993. Cette année-là, la police a déclaré 197 affaires de cette nature pour 100 000 habitants. Ce nombre représente une diminution annuelle moyenne de 6 % depuis 1986, où un sommet de 301 pour 100 000 habitants avait été enregistré. Cette baisse peut s'expliquer par la perte de popularité des chèques depuis que les cartes de crédit et les cartes bancaires sont de plus en plus utilisées pour des transactions de tout genre. En revanche, les taux des autres genres de fraudes ont progressé depuis 1989, atteignant chacun des sommets records en 1991. Toutefois, de 1991 à 1993, le taux des fraudes relatives aux cartes de crédit a chuté de 27 %, passant de 66 à 48 pour 100 000 habitants, alors que le taux des autres genres de fraudes a diminué de 5 %.

Comparativement aux autres crimes contre les biens, les fraudes connaissent des taux de classement élevés; la détection de ce genre de crime correspond souvent à l'identification d'un suspect. En 1993, 45 % des affaires de fraude relative aux chèques, 46 % des affaires de fraude liée aux cartes de crédit et 52 % de celles qui concernent d'autres fraudes ont été classées par mise en accusation. Parmi les 36 766 personnes accusées relativement à des affaires de fraude en 1993, 30 % étaient du sexe féminin (adultes et jeunes confondus) et 7 % étaient des jeunes.

#### 2.4.5 Possession de biens volés<sup>8</sup>

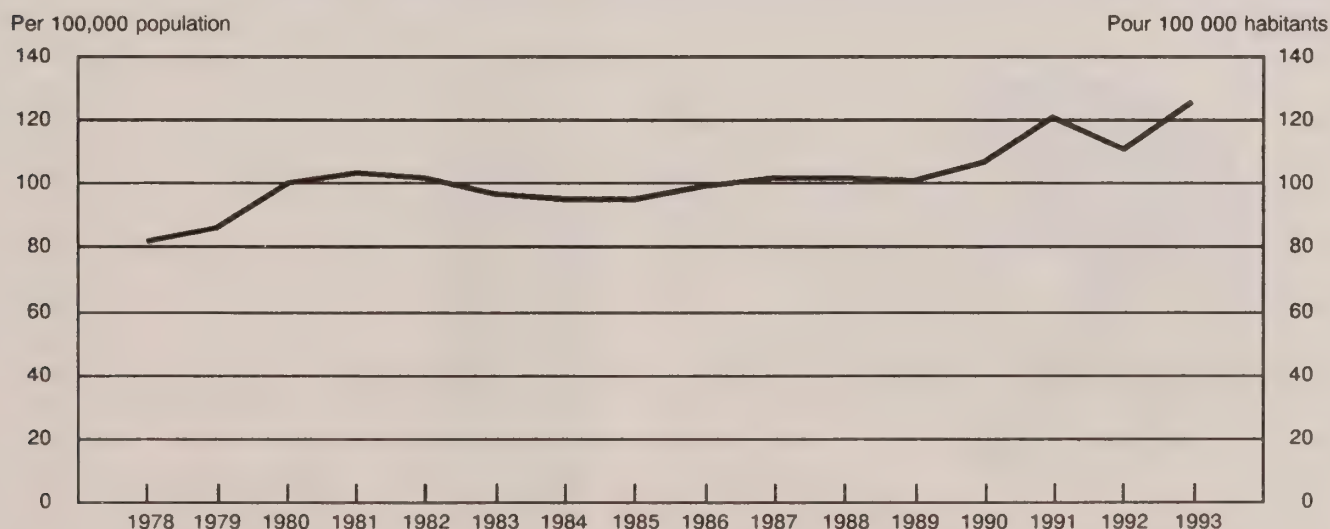
En 1993, les affaires de possession de biens volés constituaient 2 % de tous les crimes contre les biens. Cette année-là, la police a déclaré 36 186 de ces affaires, ce qui représente un taux de 126 pour 100 000 habitants.

<sup>8</sup> Les chiffres du Québec concernant la possession de biens volés en 1993 sont provisoires. Par conséquent, les données pour le Canada sont également appelées à changer.

Figure 19

Possession of stolen goods incidents, 1978 to 1993

Affaires de possession de biens volés, 1978 à 1993



The Quebec counts of possession of stolen goods in 1993 are preliminary. As a result, the Canada data are also subject to change.

Les données du Québec de 1993 concernant la possession de biens volés sont préliminaires. Par conséquent, les données pour le Canada sont appelées à changer.

The rate of possession of stolen goods incidents increased between 1978 and 1981. In 1981 police reported 103 incidents per 100,000 population. The rate decreased to 95 in the mid-1980s. Between 1985 and 1991, the rate of possession of stolen goods incidents increased steadily to 121, an average annual increase of 5%. In contrast, however, the rate decreased by 8% in 1992, followed by an increase in 1993.

The nature of this offence results in high clearance rates: detection of the crime often takes place at the time an arrest is made. In 1993, 87% of possession of stolen goods incidents were cleared by charge and 9% were cleared otherwise. Of the 29,677 persons charged in these incidents in 1993, 82% were males. Youths made up 27% of persons charged in possession of stolen goods incidents. Youths accounted for the same proportion of persons charged in property incidents in general.

Le taux de possession de biens volés a augmenté entre 1978 et 1981. En 1981, la police avait déclaré 103 affaires de cette nature pour 100 000 habitants. Au milieu des années 80, le taux était passé à 95. Entre 1985 et 1991, il s'est accru de façon constante pour s'établir à 121, ce qui représente une hausse annuelle moyenne de 5 %. Toutefois, le taux a diminué de 8 % en 1992 pour ensuite augmenter en 1993.

La nature de cette infraction se traduit par des taux de classement élevés : la détection du crime correspond la plupart du temps à une arrestation. En 1993, 87 % des affaires de possession de biens volés ont été classées par mise en accusation, tandis que 9 % l'ont été sans mise en accusation. Parmi les 29 677 personnes accusées relativement à ces affaires en 1993, 82 % étaient du sexe masculin (adultes et jeunes confondus) et 27 % étaient des jeunes. Cette proportion de jeunes est la même que celle enregistrée pour l'ensemble des affaires relatives à des crimes contre les biens.

## 2.5 Other Criminal Code Incidents

## 2.5 Autres infractions prévues par le code criminel

### 2.5.1 Mischief

### 2.5.1 Méfait

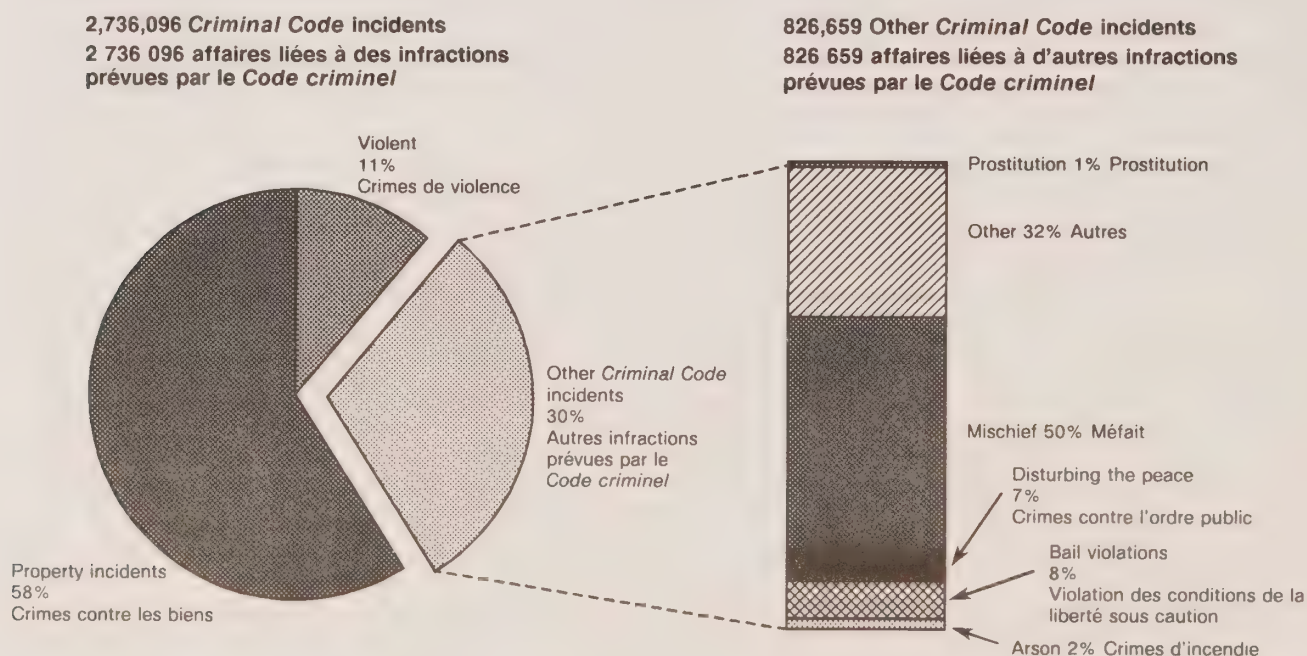
In 1993, police reported 415,645 incidents of mischief which accounted for 50% of all Other Criminal Code incidents. Mischief mainly involves damage to property. In 1985, Bill C-18 changed the

En 1993, la police a déclaré 415 645 affaires de méfait, ce qui représente 50 % des affaires liées à d'autres infractions prévues par le *Code criminel*. Le méfait implique principalement des dommages causés aux biens. En 1985,

Figure 20

Other Criminal Code incidents, 1993

Affaires liées à d'autres infractions prévues par le *Code criminel*, 1993



Excludes Criminal Code traffic incidents.

Exclut les infractions aux règlements de la circulation prévues par le *Code criminel*.

way mischief offences are categorized. Before 1986, the *Criminal Code* distinguished between damage to public property and damage to private property. Since 1986, mischief has been categorized according to the value of property damage: mischief with property damage over \$1,000, and mischief with property damage \$1,000 and under.

There are difficulties in comparing trends between mischief with property damage over \$1,000, and mischief with property damage \$1,000 and under. This is because the dollar value police agencies may sometimes code refers to the dollar value of the property damaged rather than the dollar value of the damage done (e.g., the value of a car instead of the value of the car antenna that was actually damaged).<sup>9</sup> Nevertheless, between 1986 and 1991, the rate of both categories of mischief combined increased at an average annual rate of 6%, reaching a high of 1,654 incidents for every 100,000 population in 1991. The mischief rate, however, decreased during two consecutive years from the peak rate reached in 1991 to 1,445 incidents per 100,000 population in 1993.

<sup>9</sup> For this reason, all Ontario mischief data are reported in the category "Mischief \$1,000 and under".

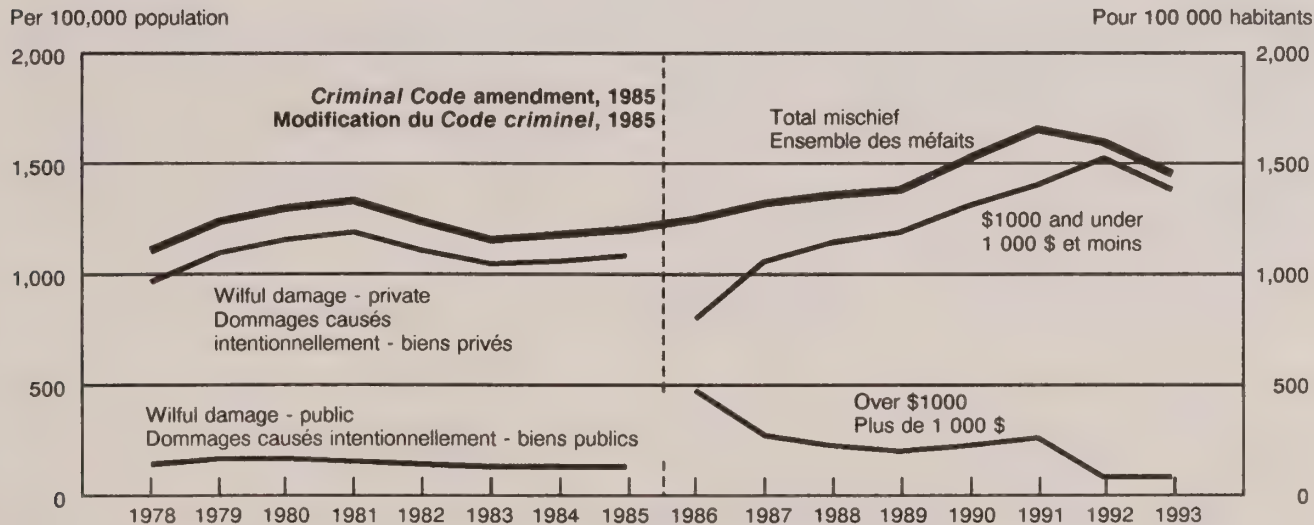
l'adoption du projet de loi C-18 a changé la façon dont se répartissent les méfaits. Avant 1986, le *Code criminel* faisait une distinction entre les dommages causés aux biens publics et ceux causés aux biens privés. Depuis 1986, les méfaits sont répartis selon la valeur des dommages matériels: dommages de plus de 1 000 \$ et dommages de 1 000 \$ et moins.

La comparaison des tendances entre les deux catégories de méfaits pose certaines difficultés. Celles-ci tiennent au fait que des services de police peuvent parfois déclarer les méfaits selon la valeur monétaire des biens endommagés plutôt que selon la valeur des dommages causés (par exemple, la valeur d'une automobile plutôt que la valeur de l'antenne qui a été abîmée)<sup>9</sup>. Pourtant, entre 1986 et 1991, le taux des deux catégories de méfaits réunies a connu une hausse annuelle moyenne de 6 % pour atteindre un sommet de 1 654 pour 100 000 habitants en 1991. Toutefois, le taux de méfaits a régressé pendant deux années consécutives, passant du sommet atteint en 1991 à 1 445 affaires pour 100 000 habitants en 1993.

<sup>9</sup> Pour cette raison, toutes les affaires de méfait en Ontario sont compilées sous "Méfait-dommages matériel de 1 000\$ et moins".

Figure 21  
Mischief incidents, 1978 to 1993

Affaires relatives au méfait, 1978 à 1993



As is the case with most crimes against property, clearance rates for mischief incidents are low. With acts such as vandalism, perpetrators are not easily identified. In 1993, 7% of mischief incidents were cleared by charge and 8% were cleared otherwise. That year, police charged 27,729 persons in incidents where mischief was the *most serious offence*; nine out of ten were males (adults and youths) and three out of ten were youths.

Comme pour la plupart des crimes contre les biens, les taux de classement des affaires de méfait sont faibles. Les auteurs d'actes de vandalisme ne sont pas facilement découverts. En 1993, 7 % des affaires de méfait ont été classées par mise en accusation et 8 % l'ont été sans mise en accusation. Cette année-là, la police a porté des accusations contre 27 729 personnes relativement à des affaires dans lesquelles le méfait était l'*infraction la plus grave*. Neuf personnes sur dix étaient du sexe masculin (adultes et jeunes confondus), et trois sur dix étaient des jeunes.

### 2.5.2 Bail Violations

In 1993, 66,197 bail violation incidents accounted for 8% of Other *Criminal Code* and 2% of all non-traffic *Criminal Code* incidents. The rate of bail violation incidents increased steadily over the past decade. In 1993, police reported 230 incidents for every 100,000 population. This represents an average annual increase of 7% since 1983. Because of the nature of the offence, all bail violation incidents are cleared. Of those charged in these incidents, 81% were males (adults and youths) and 15% were youths.

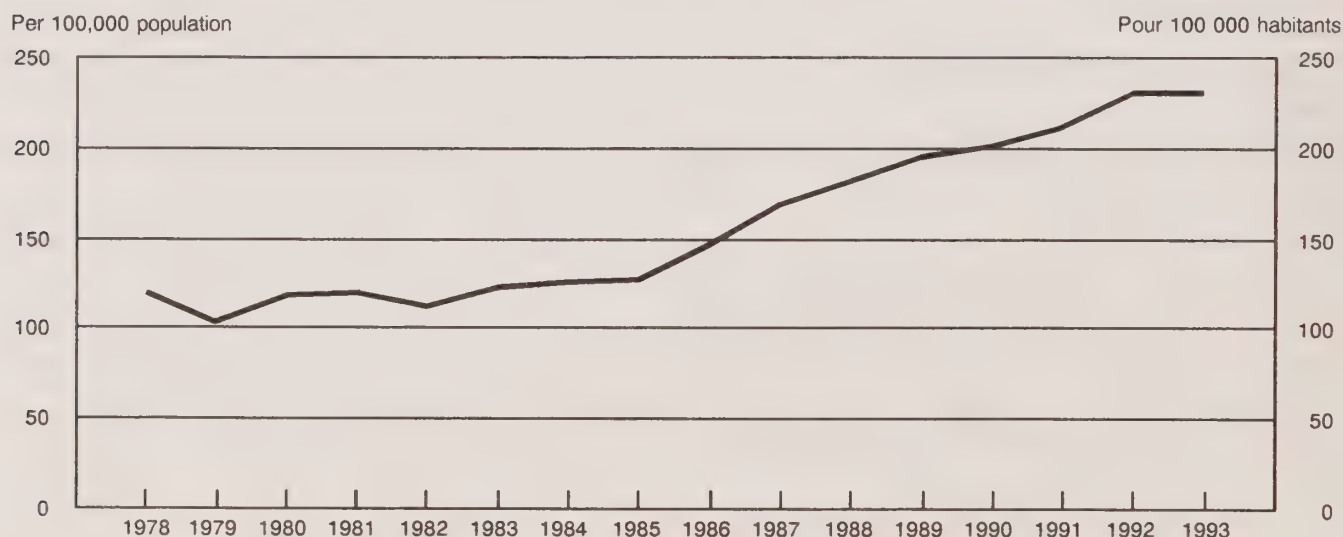
### 2.5.2 Violation des conditions de la liberté sous caution

En 1993, on dénombrait 66 197 affaires de violation des conditions de la liberté sous caution, lesquelles représentaient 8 % des autres infractions prévues par le *Code criminel* et 2 % de l'ensemble des infractions prévues par le *Code criminel* autres que celles qui concernent les règlements de la circulation. Le taux de violation des conditions de la liberté sous caution s'est accru de façon constante ces dix dernières années. En 1993, la police a déclaré 230 de ces infractions pour 100 000 habitants. Ce taux représente une hausse annuelle moyenne de 7 % depuis 1983. En raison de la nature de cette infraction, toutes les affaires de violation des conditions de la liberté sous caution sont classées. Parmi les personnes accusées relativement à ces affaires, 81 % étaient du sexe masculin (adultes et jeunes confondues) et 15 % étaient des jeunes.

Figure 22

Bail violation incidents, 1978 to 1993

Affaires relatives à la violation des conditions de la liberté sous caution, 1978 à 1993



### 2.5.3 Disturbing the Peace

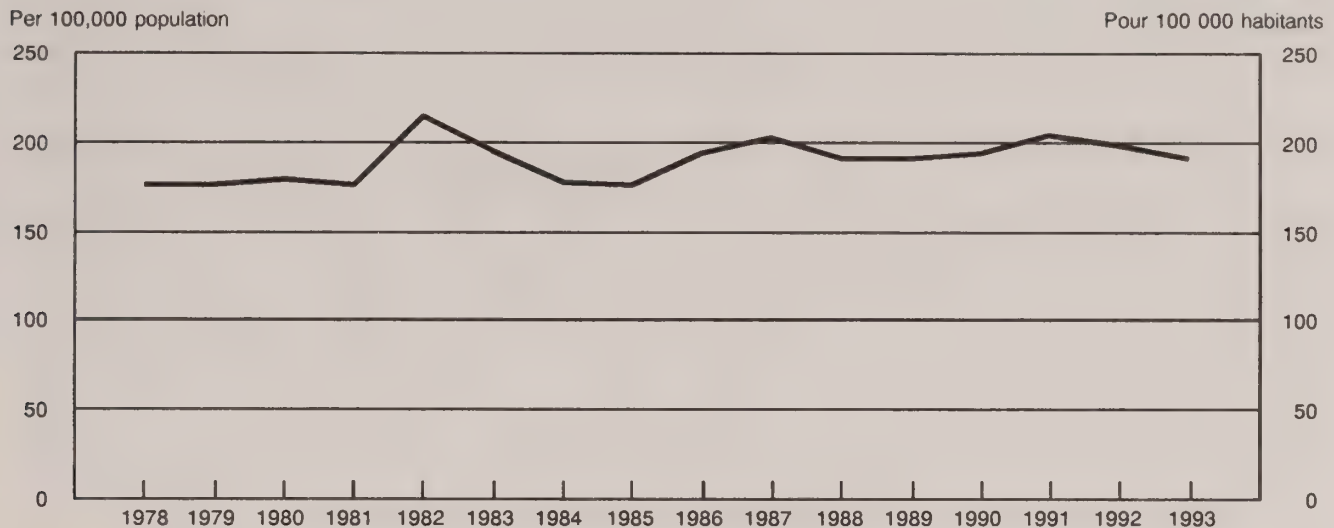
In 1993, police reported 54,499 disturbing the peace incidents which accounted for 7% of Other *Criminal Code* incidents. The rate of disturbing the peace incidents has remained relatively constant since 1978. The rate indicated no particular pattern except for a peak of 214 incidents per 100,000 population in 1982. Since 1987, the rate of these incidents has remained quite constant at around 200 incidents per 100,000 population. In 1993, 11% of disturbing the peace incidents were cleared by charge and 55% were cleared otherwise. The high cleared otherwise rate reflects the minor nature of these incidents. Of the 6,379 persons charged in disturbing the peace incidents in 1993, 86% were males (adults and youths) and 13% were youths.

### 2.5.3 Crime contre l'ordre public

En 1993, 54 499 crimes contre l'ordre public ont été déclarés par la police. Ils représentaient 7 % des autres infractions prévues par le *Code criminel*. Le taux de crimes de cette nature est demeuré relativement stable depuis 1978. On ne note aucun mouvement particulier de ce taux si ce n'est un sommet de 214 crimes pour 100 000 habitants en 1982. Depuis 1987, le taux s'est maintenu autour de 200 pour 100 000 habitants. En 1993, 11 % des affaires relatives à des crimes contre l'ordre public ont été classées par mise en accusation et 55 % l'ont été sans mise en accusation. La forte proportion d'affaires classées sans mise en accusation dénote la nature bénigne de ces affaires. Parmi les 6 379 personnes accusées de crimes contre l'ordre public en 1993, 86 % étaient du sexe masculin (adultes et jeunes confondues) et 13 % étaient des jeunes.

**Figure 23**  
**Disturbing the peace incidents, 1978 to 1993**

**Affaires relatives à des crimes contre l'ordre public,  
 1978 à 1993**



#### 2.5.4 Arson

Arson includes an array of offences such as arson by negligence, arson with wilful disregard for human life, and possession of incendiary material. In 1990, *Criminal Code* amendments made arson a more serious offence. Canada's new arson law also broadened the scope of the crime. Many offences that previously would have come under other sections of the *Criminal Code*, such as mischief fires, are now arson offences.

In 1993, the 12,526 reported incidents of arson accounted for 2% of Other *Criminal Code* incidents. There were 44 incidents of arson for every 100,000 population in 1993, down nearly 4% from 46 in 1992. Also in 1993, 11% of arson incidents were cleared by charge, with an additional 9% cleared otherwise. Of the 1,504 persons charged in arson incidents that year, 85% were males (adults and youths). Four out of every ten persons charged in arson incidents were youths. For further information on arson, see the *Juristat, Arson in Canada*, Catalogue 85-002, Volume 12, Number 19 (1992).

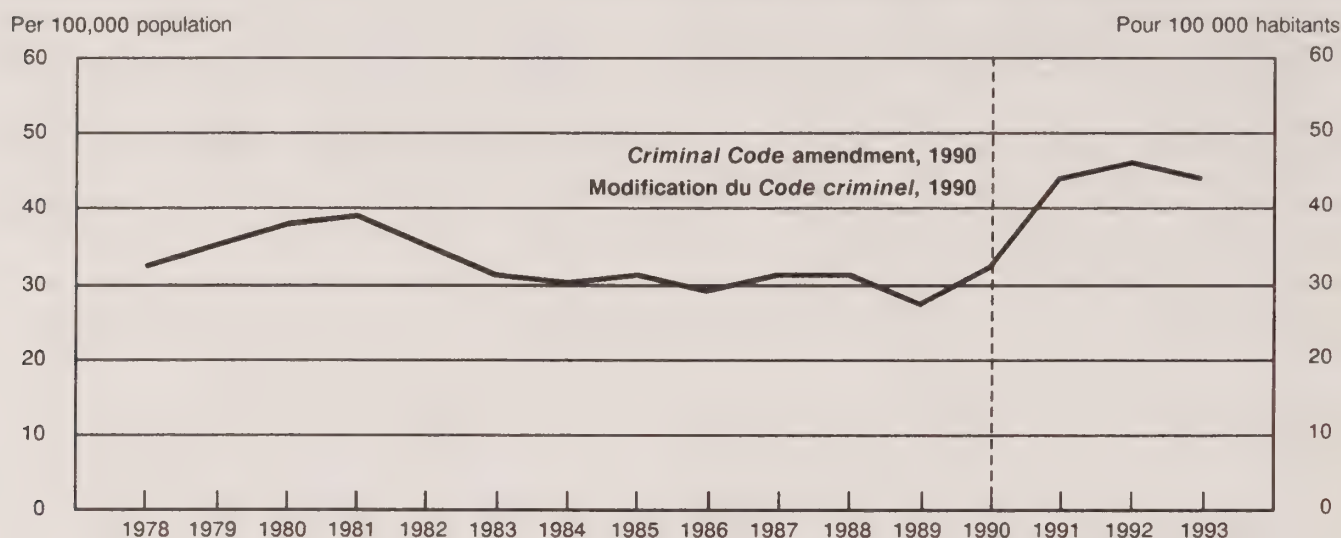
#### 2.5.4 Crime d'incendie

Le crime d'incendie englobe une série d'infractions comme l'incendie criminel par négligence, l'incendie criminel commis sans se soucier du danger pour la vie humaine et la possession de matières incendiaires. Des modifications apportées au *Code criminel* en 1990 ont fait du crime d'incendie une infraction plus grave. Les nouvelles dispositions de la loi canadienne relativement à l'incendie criminel ont également élargi la portée du crime. De nombreuses infractions qui étaient auparavant visées par d'autres articles du *Code criminel*, telles les incendies dus à un méfait, sont désormais prévues par les dispositions relatives au crime d'incendie.

En 1993, les 12 526 affaires de crime d'incendie déclarées représentaient 2 % des autres infractions prévues par le *Code criminel*. Il y a eu cette année-là 44 affaires de crime d'incendie pour 100 000 habitants, ce qui représente une baisse de 4 % par rapport au taux de 46 pour 100 000 habitants enregistré en 1992. De plus, en 1993, 11 % des affaires de crime d'incendie ont été classées par mise en accusation, tandis que 9 % l'ont été sans mise en accusation. Parmi les 1 504 personnes accusées relativement à ces affaires, 85 % étaient du sexe masculin (adultes et jeunes confondus). Quatre personnes accusées sur dix étaient des jeunes. Pour plus de renseignements sur les crimes d'incendie, voir l'article *Les crimes d'incendie au Canada*, dans *Juristat*, vol. 12, numéro 19, publication numéro 85-002 au catalogue (1992).

Figure 24

Arson incidents, 1978 to 1993

Affaires relatives à des crimes d'incendie,  
1978 à 1993

### 2.5.5 Prostitution

In 1993, prostitution accounted for slightly more than 1% of Other *Criminal Code* incidents. Prostitution incidents include bawdy house incidents, procuring, and other prostitution-related incidents (i.e., communication for the purposes of prostitution). Prostitution offences are highly sensitive to changes in police enforcement practices, which in turn have been influenced by legislative changes. A 1985 amendment expanded the definition of prostitution to include the act of stopping or attempting to stop a person to communicate for the purpose of solicitation. As a result, the number of prostitution incidents increased dramatically to 7,426 incidents in 1986, from just 1,225 the year before. In addition, the vast majority of prostitution incidents, 94% in 1993, now fall under "other" prostitution because of the inclusion of communication.

Clearance rates for prostitution are high. In 1993, 97% of prostitution incidents were cleared by charge and less than 1% were cleared otherwise. Of the 9,006 persons charged in 1993 in incidents where prostitution was the *most serious offence*, 48% were females and 51% were males (adults and youths). Although some males charged were living from the avails of prostitution or were themselves prostitutes,

### 2.5.5 Prostitution

En 1993, les affaires se rattachant à la prostitution représentaient un peu plus de 1 % des affaires liées à d'autres infractions prévues par le *Code criminel*. Les affaires se rattachant à la prostitution incluent les infractions relatives aux maisons de débauche, les infractions relatives au proxénétisme et les autres infractions relatives à la prostitution (par exemple, la communication en vue de se livrer à la prostitution). Les changements dans les pratiques en matière d'application de la loi, qui découlent de modifications législatives, influent beaucoup sur le nombre d'infractions relatives à la prostitution déclarées. Une modification apportée en 1985 a élargi la définition de prostitution de façon à y inclure le fait d'arrêter ou de tenter d'arrêter une personne pour communiquer avec elle dans le but de se livrer à la prostitution. Par conséquent, le nombre d'affaires relatives à la prostitution s'est accru considérablement, passant de seulement 1 225 en 1985 à 7 426 l'année suivante. De plus, la grande majorité des infractions relatives à la prostitution, 94 % en 1993, se retrouvent désormais dans la catégorie des «autres infractions relatives à la prostitution» en raison des nouvelles dispositions sur la communication.

Les taux de classement des affaires se rattachant à la prostitution sont élevés. En 1993, 97 % d'entre elles ont été classées par mise en accusation et moins de un pour cent l'ont été sans mise en accusation. Parmi les 9 006 personnes accusées en 1993 relativement à des affaires dans lesquelles la prostitution était l'*infraction la plus grave*, 48 % étaient du sexe féminin et 51 % du sexe masculin (adultes et jeunes confondus). Quelques-uns des hommes accusés vivaient

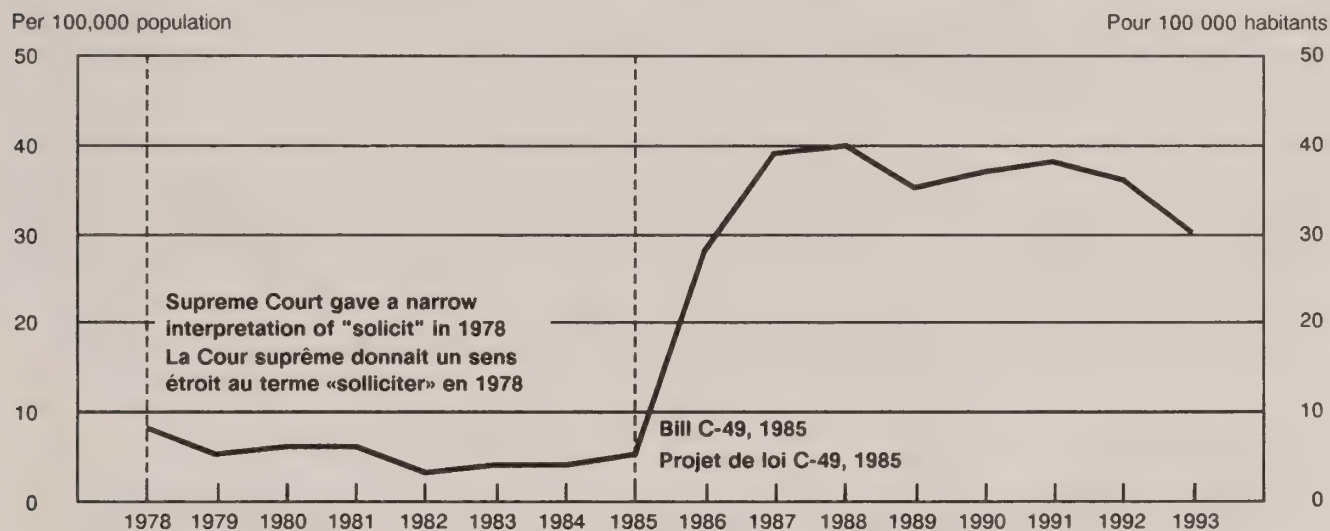
customers likely accounted for most males charged. Only 3% of persons charged in 1993 were youths. For more information on prostitution, see the *Juristat*, *Street Prostitution in Canada*, Catalogue 85-002, Volume 13, Number 4 (1993).

des produits de la prostitution ou étaient eux-mêmes des prostitués, mais la plupart des hommes accusés étaient vraisemblablement des clients. Seulement 3 % des personnes accusées en 1993 étaient des jeunes. Pour plus de renseignements sur la prostitution, voir l'article *La prostitution de rue au Canada*, dans *Juristat*, vol. 13, numéro 4, publication numéro 85-002 au catalogue (1993).

Figure 25

Prostitution incidents, 1978 to 1993

Affaires relatives à la prostitution, 1978 à 1993



### 2.5.6 Offensive Weapons

In 1993, offensive weapons incidents accounted for 2% of Other *Criminal Code* incidents. Of these 18,672 weapons incidents in 1993, explosives accounted for 2%, prohibited weapons for 19%, restricted weapons for 11%, and other offensive weapons for 67%. These proportions have been roughly consistent since 1978.

Since 1978, the rate of offensive weapons incidents has remained quite stable, ranging between 62 and 71 incidents for every 100,000 population. In 1993, 55% of offensive weapons incidents were cleared by charge and 24% were cleared otherwise. Of the 8,970 persons charged in these incidents, 93% were males (adults and youths) and 22% were youths.

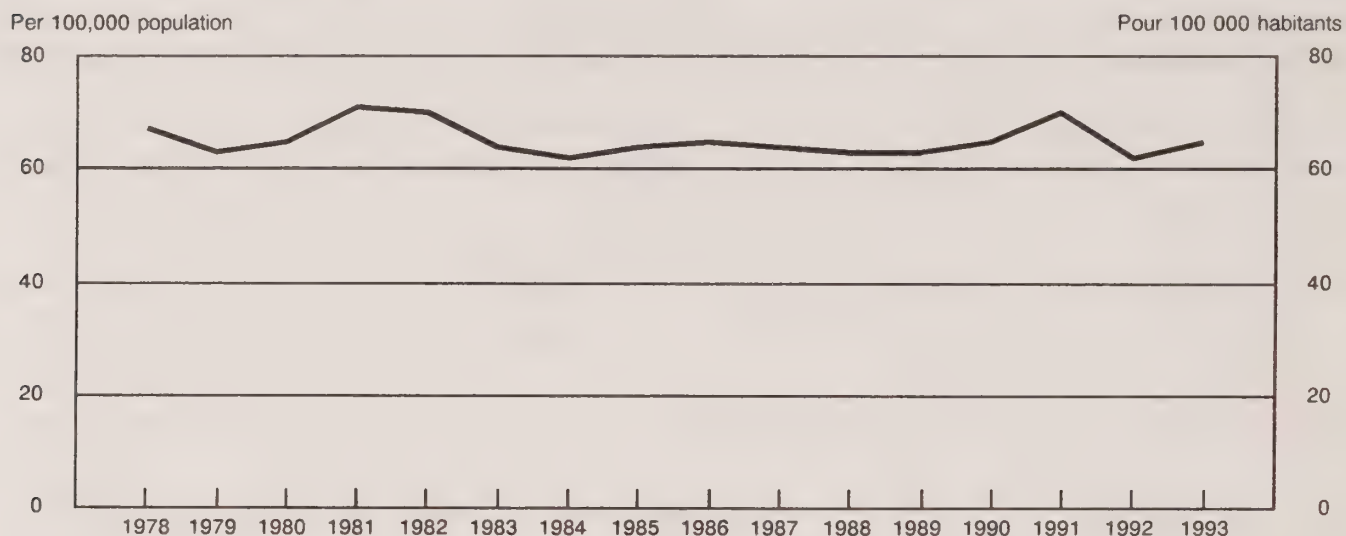
### 2.5.6 Armes offensives

En 1993, les affaires relatives à des armes offensives représentaient 2 % des autres infractions prévues par le *Code criminel*. Parmi ces 18 672 affaires, 2 % concernaient des explosifs, 19 % se rapportaient à des armes prohibées, 11 % avaient trait à des armes à autorisation restreinte et 67 % concernaient d'autres armes offensives. Ces proportions sont à peu près constantes depuis 1978.

Depuis 1978, le taux d'infractions relatives à des armes offensives est demeuré assez stable, se situant entre 62 et 71 pour 100 000 habitants. En 1993, 55 % des affaires de cette nature ont été classées par mise en accusation et 24 % l'ont été sans mise en accusation. Parmi les 8 970 personnes accusées relativement à ces affaires, 93 % étaient du sexe masculin (adultes et jeunes confondus) et 22 % étaient des jeunes.

Figure 26

Offensive weapons incidents, 1978 to 1993

Affaires relatives à des armes offensives,  
1978 à 1993

## 2.6 Drug Incidents

Violations categorized as drug offences fall under two federal statutes. The *Narcotic Control Act* (NCA) deals with illicit drugs (e.g., cannabis, cocaine and heroin) while the *Food and Drugs Act* (FDA) covers controlled and restricted drugs (e.g., amphetamines and LSD).

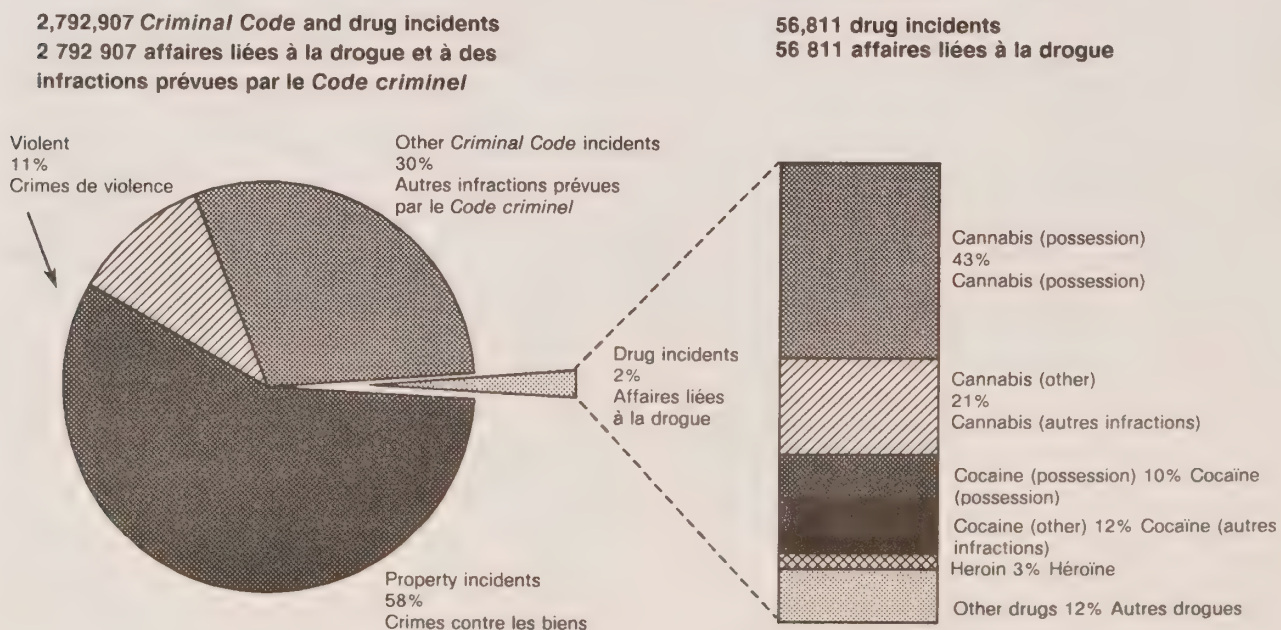
## 2.6 Affaires relatives aux drogues

Les infractions relatives à la drogue sont prévues par deux lois fédérales. La *Loi sur les stupéfiants* (LS) vise les drogues illicites (par exemple le cannabis, la cocaïne et l'héroïne), tandis que la *Loi sur les aliments et drogues* (LAD) s'applique aux drogues contrôlées et aux drogues d'usage restreint (par exemple les amphétamines et le LSD).

Figure 27

Drug incidents, 1993

Affaires liées à la drogue, 1993



Drug offence incidents accounted for 2% of federal statute incidents (excluding traffic) reported to the UCR Survey in 1993. That year, police reported 56,811 incidents where a drug violation was the *most serious offence*. The rate of drug offence incidents continued its downward trend in 1993, falling to 198 per 100,000 population, down one third from the peak rate of 302 in both 1980 and 1981. Since 1987, the average annual decrease in the drug incident rate has been 2%. In 1993, possession incidents accounted for 60% of all drug incidents, trafficking for 31%, and importation incidents for 2%. Possession of cannabis alone accounted for four out of every ten drug incidents.

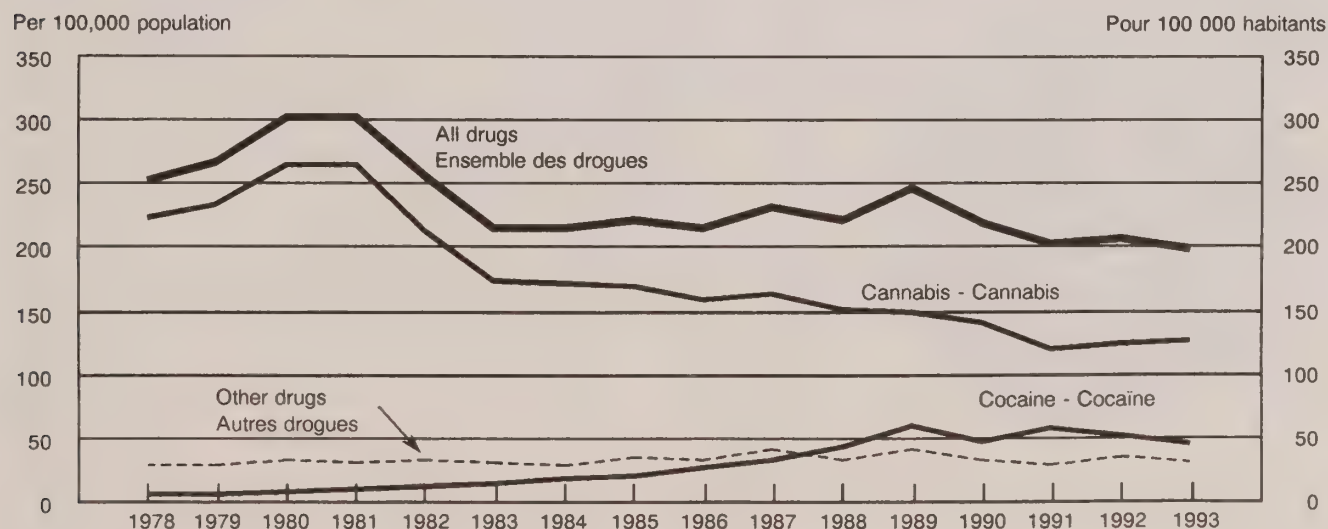
Cannabis has historically accounted for the majority of drug incidents reported by police. In 1993, cannabis accounted for 63% of all drug incidents. This was down, however, from 88% in 1978. By the end of the same period, cocaine incidents made up a larger proportion of total drug incidents. In 1993, cocaine accounted for 22% of all drug incidents, up from 2% in 1978.

En 1993, les infractions relatives à la drogue représentaient 2 % des affaires liées à des infractions prévues par les lois fédérales (à l'exception des infractions aux règlements de la circulation) déclarées aux fins du programme DUC. Cette année-là, la police a déclaré 56 811 affaires dans lesquelles une infraction relative à la drogue était l'*infraction la plus grave*. La tendance à la baisse du taux d'infractions relatives à la drogue s'est maintenue en 1993, celui-ci s'établissant à 198 pour 100 000 habitants, ce qui représente une diminution d'un tiers par rapport au taux record de 302 pour 100 000 habitants enregistré en 1980 et 1981. Depuis 1987, la diminution annuelle moyenne du taux d'infractions liées à la drogue a été de 2 %. En 1993, 60 % des affaires liées à la drogue concernaient la possession, 31 % impliquaient le trafic et 2 % avaient trait à l'importation. La possession de cannabis à elle seule représentait quatre affaires sur dix liées aux drogues.

Les infractions relatives au cannabis ont toujours constitué la majorité des affaires liées à la drogue déclarées par la police. En 1993, ces infractions représentaient 63 % des affaires liées à la drogue. Cette proportion est toutefois inférieure à celle de 88 % que l'on avait enregistrée en 1978. À la fin de la même période, les infractions relatives à la cocaïne représentaient une proportion plus forte de l'ensemble des affaires liées à la drogue. En 1993, 22 % de ces dernières avaient trait à la cocaïne, comparativement à 2 % en 1978.

**Figure 28**  
**Drug incidents, 1978 to 1993**

**Affaires liées à la drogue, 1978 à 1993**



In 1993, 72% of all drug incidents were cleared by charge and an additional 15% were cleared otherwise. That year, police charged 42,850 people, 86% of whom were males (adults and youths), in incidents where a drug offence was the *most serious offence*. Youths accounted for 8% of persons charged in drug incidents, compared with 22% of

En 1993, 72 % des affaires de drogue ont été classées par mise en accusation et 15 % l'ont été sans mise en accusation. Cette même année, la police a porté des accusations contre 42 850 personnes, dont 86 % étaient du sexe masculin (adultes et jeunes confondus), relativement à des affaires dans lesquelles une infraction liée à la drogue était l'*infraction la plus grave*. Les jeunes représentaient 8 %

persons charged with *Criminal Code* incidents. Of the 3,426 youths charged with drug incidents in 1993, over half (52%) were charged with possession of cannabis. For further information, refer to the *Juristat, Drug Use and Crime*, Catalogue 85-002, Volume 14, Number 6 (1994).

des personnes accusées, comparativement à 22 % de l'ensemble des personnes accusées relativement à des infractions prévues par le *Code criminel*. Parmi les 3 426 jeunes accusés relativement à des affaires de drogue en 1993, plus de la moitié (52%) étaient accusés de possession de cannabis. Pour de plus amples renseignements, consulter l'article *Consommation de drogues et criminalité*, dans *Juristat*, vol. 14, numéro 6, publication numéro 85-002 au catalogue (1994).

## 2.7 Impaired Driving Incidents

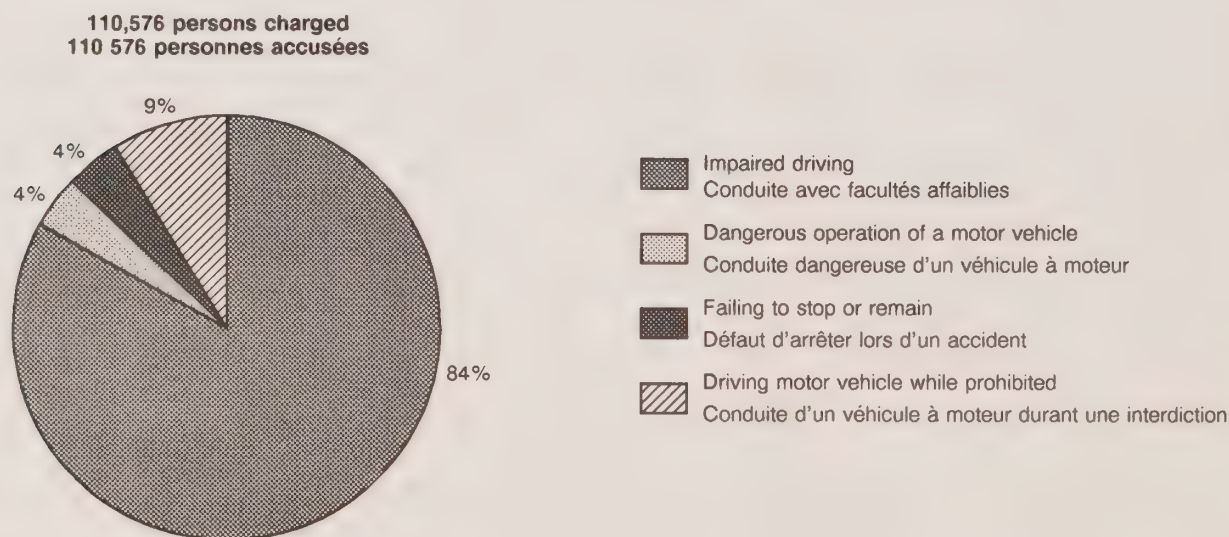
Police reported 197,817 incidents involving *Criminal Code* traffic offences in 1993. These included impaired driving, dangerous driving, failing to stop or remain at the scene of an accident, and driving a motor vehicle while prohibited. Of the 110,576 persons charged in *Criminal Code* traffic incidents that year, 90% were males.

## 2.7 Conduite avec facultés affaiblies

La police a déclaré 197 817 affaires liées à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le *Code criminel* en 1993. Ces infractions comprennent la conduite avec facultés affaiblies, la conduite dangereuse, le défaut d'arrêter lors d'un accident et la conduite d'un véhicule à moteur durant une interdiction. Des 110 576 personnes accusées d'affaires liées à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le *Code criminel* en 1993, 90 % étaient des personnes du sexe masculin.

Figure 29  
Criminal Code traffic, persons charged 1993

Personnes accusées pour des infractions aux règlements de la circulation prévues par le *Code criminel*, 1993



Impaired driving offences have historically accounted for most *Criminal Code* traffic incidents, although this proportion has declined over the past decade. In 1993, the 117,567 impaired driving incidents reported by police accounted for 59% of all *Criminal Code* traffic incidents.

Les infractions relatives à la conduite avec facultés affaiblies ont toujours constitué la majorité des infractions aux règlements de la circulation prévues par le *Code criminel*, bien que cette proportion ait diminué au cours des dix dernières années. En 1993, les 117 567 affaires de conduite avec facultés affaiblies déclarées par la police représentaient 59 % de l'ensemble des infractions aux règlements de la circulation prévues par le *Code criminel*.

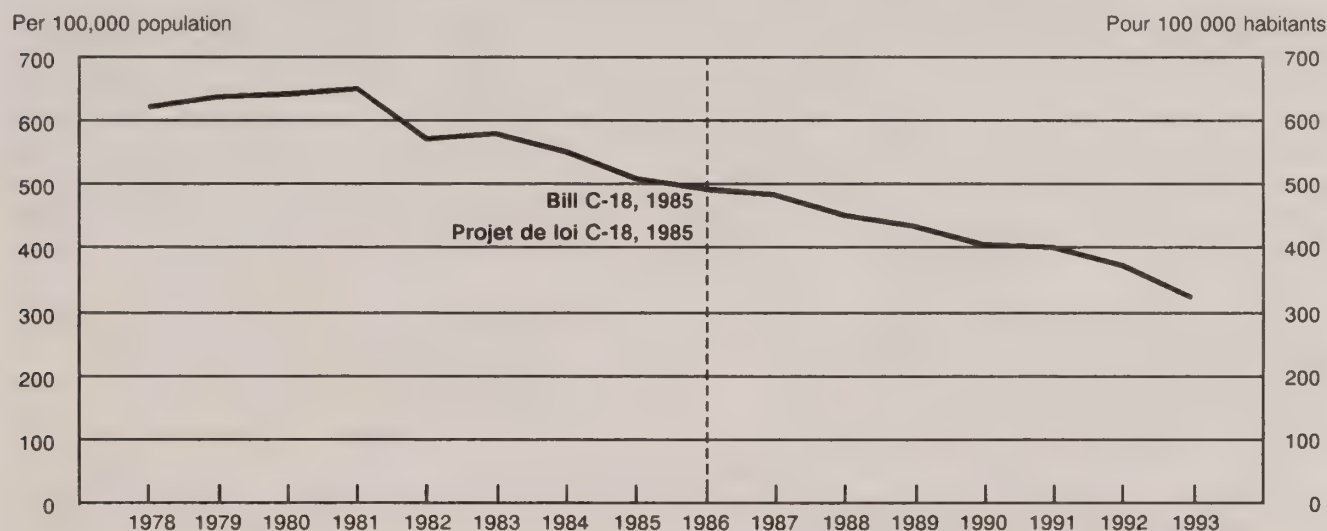
Offences categorized under impaired driving include failing to provide breath or blood samples as well as impaired operation of motor vehicles (including boats and, since 1985, aircraft). Of the 117,567 impaired driving incidents in 1993, 181 (0.2%) caused death, 1,243 (1%) caused bodily harm, 107,407 (91%) involved operation of a motor vehicle with more than 80 milligrams of alcohol per 100 millilitres of blood, and 8,736 (7%) involved failing or refusing to provide a breath or blood sample.

Les infractions relatives à la conduite avec facultés affaiblies sont le défaut ou le refus de fournir un échantillon d'haleine ou de sang et la conduite de véhicules à moteur avec facultés affaiblies (incluant les bateaux et, depuis 1985, les aéronefs). Parmi les 117 567 affaires de conduite avec facultés affaiblies déclarées en 1993, 181 (0,2 %) ont causé la mort, 1 243 (1 %) ont causé des lésions corporelles, 107 407 (91 %) avaient trait à la conduite d'un véhicule à moteur par une personne dont l'alcoolémie dépassait 80 milligrammes d'alcool par 100 millilitres de sang, et 8 736 (7 %) se rapportaient au défaut ou au refus de fournir un échantillon d'haleine ou de sang.

Figure 30

Persons charged, *Criminal Code* impaired driving incidents, 1978 to 1993

Personnes accusées, affaires liées à des infractions relatives à la conduite avec facultés affaiblies prévues par le *Code criminel*, 1978 à 1993



The rate of persons charged with impaired driving was 322 for every 100,000 persons in 1993, representing a 14% decrease from 372 per 100,000 in 1992. The year 1993 marked the tenth consecutive annual decrease in the rate of persons charged with impaired driving. However, it was the largest decline between 1978 and 1993 as the average annual decline was 4%.

Since 1983, the number of persons charged in impaired driving incidents decreased more than one-third (37%). This decrease may reflect the success of anti-drinking and driving campaigns across Canada, which have contributed to making drinking and driving socially unacceptable. Also, according to surveys conducted by Health Canada (Health and Welfare Canada at that time), fewer adults were drinking in 1990, and those who did drink were drinking less than they were 10 years earlier. The rate of persons charged in impaired driving incidents is also affected by police enforcement practices. Road side testing and

Le taux de personnes accusées d'infractions relatives à la conduite avec facultés affaiblies s'établissait à 322 pour 100 000 habitants en 1993, ce qui représente une diminution de 14 % par rapport à celui de 372 pour 100 000 personnes qui a été enregistré en 1992. L'année 1993 fut la dixième année consécutive où l'on a enregistré une baisse. Toutefois, il s'agissait du recul le plus important entre 1978 et 1993, la baisse annuelle moyenne étant de 4 %.

Depuis 1983, le nombre de personnes accusées de conduite avec facultés affaiblies a diminué de plus du tiers (37 %). Il est possible que cette baisse traduise le succès des campagnes de prévention contre l'alcool au volant menées partout au Canada, qui ont contribué à rendre l'idée de la consommation d'alcool combinée à la conduite d'un véhicule à moteur socialement inacceptable. En outre, selon les résultats d'enquêtes réalisées par Santé Canada (à l'époque Santé et Bien-être social Canada), moins d'adultes consommaient de l'alcool en 1990, et ceux qui le faisaient avaient réduit leur consommation par rapport à ce qu'elle était dix ans plus tôt. Le taux de personnes accusées de conduite avec

random checking of drivers by police act as deterrents to drinking and driving but also increase the probability of detecting impaired drivers. These practices may vary over time and across provinces and municipalities.

In 1985, the *Criminal Code* was amended to expand the scope of criminal liability to situations where impaired drivers cause injury or death to another person. In addition, Bill C-18 imposed more stringent sentences for dangerous driving and drinking and driving, and prohibitions on driving became mandatory upon conviction. Bill C-18 also facilitated the enforcement of impaired driving laws by authorizing police to take blood samples in certain circumstances. More detailed information is available in the *Juristat, Impaired Driving in Canada, 1992*, Catalogue 85-002, Volume 14, Number 5 (1994).

## 2.8 Other Federal Statute Offence Incidents

In 1993, police reported 48,276 incidents in which the *most serious offence* was a violation against another federal statute, more frequently under the *Excise Act* (21%), the *Canada Shipping Act* (18%), the *Immigration Act* (6%), and the *Customs Act* (5%). Fully 50% of other federal statute incidents fell under a variety of other acts. Although the rate of other federal statute incidents decreased between 1978 and 1991, the rate increased 29% between 1991 and 1993. Much of this increase occurred in incidents under the *Excise Act* and the *Shipping Act*. Police charged 13,626 persons in connection with other federal statute incidents in 1993. Persons were charged more frequently under the *Excise Act* (23%) and under the *Canada Shipping Act* (14%) than under other federal statutes.

facultés affaiblies évolue aussi en fonction des changements dans les pratiques d'application de la loi. Les contrôles routiers effectués par la police ont certes un effet dissuasif sur la consommation d'alcool au volant, mais ils augmentent aussi la probabilité de détecter des conducteurs dont les capacités sont affaiblies par l'effet de l'alcool. Ces pratiques peuvent varier dans le temps et selon les provinces et les municipalités.

En 1985, des modifications ont été apportées au *Code criminel* en vue d'élargir la portée de la responsabilité criminelle dans les cas où des conducteurs ayant des facultés affaiblies causent des lésions corporelles à une autre personne ou la mort d'une autre personne. De plus, le projet de loi C-18 a prévu des peines plus sévères dans les cas de conduite dangereuse et de conduite avec facultés affaiblies et rendu obligatoire l'interdiction de conduire pour toute personne reconnue coupable d'une infraction. Ce projet de loi a facilité également l'application des lois relatives à la conduite avec facultés affaiblies en autorisant la police à prélever des échantillons de sang dans certains cas. Pour obtenir plus de renseignements, consulter l'article *La conduite avec facultés affaiblies au Canada, 1992*, dans *Juristat*, vol. 14, numéro 5, publication numéro 85-002 au catalogue (1994).

## 2.8 Infractions à d'autres lois fédérales

En 1993, la police a déclaré 48 276 affaires dans lesquelles l'*infraction la plus grave* était une infraction à une autre loi fédérale, la plupart du temps la *Loi sur l'accise* (21 %), la *Loi sur la marine marchande du Canada* (18 %), la *Loi sur l'immigration* (6 %) et la *Loi sur les douanes* (5 %). Au moins 50 % des infractions à d'autres lois fédérales relevaient de diverses autres lois. Bien que le taux d'infractions à d'autres lois fédérales ait diminué entre 1978 et 1991, il s'est accru de 29 % entre 1991 et 1993. La majeure partie de cette augmentation est attribuable à des infractions à la *Loi sur l'accise* et à la *Loi sur la marine marchande du Canada*. La police a accusé 13 626 personnes relativement à des infractions à d'autres lois fédérales en 1993. Il s'agissait plus fréquemment d'infractions à la *Loi sur l'accise* (23 %) et à la *Loi sur la marine marchande du Canada* (14 %) que d'infractions à d'autres lois fédérales.

## Chapter 3

### Revised UCR Survey Highlights

In 1993, 79 police agencies, representing approximately 32% of the national volume of crime, reported to the Revised UCR Survey (see Appendix D). The reader is cautioned, however, that these data are not representative of any particular region in Canada. This chapter profiles selected Revised UCR variables for violent and property crimes and is not intended to be an exhaustive examination of Revised UCR data. Instead, it serves to demonstrate the analytic utility of the survey and, at the same time, provides some general indicators and informative highlights. The variables examined include: location of incident, date of incident, age and sex of accused persons and victims, relationship of accused to victim, weapons present, and weapons causing injury. The analysis in this chapter refers to the revised total number of incidents, victim and accused reported to the revised UCR Survey in 1993.

## Chapitre 3

### Faits saillants du programme duc révisé

En 1993, 79 services de police, auxquels on associe environ 32 % des crimes déclarés dans l'ensemble du pays, ont fourni des données dans le cadre du programme DUC révisé (voir l'Annexe D). On avise toutefois le lecteur que ces données ne sont pas représentatives d'une région en particulier au Canada. Dans ce chapitre, nous traitons de certaines variables du programme DUC révisé en ce qui concerne les crimes de violence et les crimes contre les biens, mais il ne s'agit pas d'une analyse exhaustive des données du programme. Notre examen vise plutôt, d'une part, à démontrer l'utilité du programme sur le plan analytique et, d'autre part, à fournir certains indicateurs généraux et des faits saillants. Les variables dont il est question sont le lieu et la date de l'affaire, l'âge et le sexe des personnes accusées et des victimes, la nature du lien entre l'accusé et la victime, les armes présentes et les armes ayant causé des blessures. L'analyse des données qui figure dans ce chapitre fait référence au nombre total (révisé) d'affaires, de victimes et d'accusés qui ont été communiqués au programme DUC révisé en 1993.

Summary table 4

Incidents, accused and victims reported to the Revised UCR Survey, 1993

Tableau sommaire 4

Nombre d'affaires, de personnes accusées et de victimes déclarées, dans le cadre du programme DUC révisé, 1993

	Incidents Nombre d'affaires	Accused Nombre de personnes accusées	Victims Nombre de victimes
Total Violent Crime – Total des crimes de violence	95,034	64,728	96,228
Sexual assault level 1 – Aggression sexuelle niveau 1	7,564	4,180	8,107
Other sexual assault – Autres agressions sexuelles	1,415	845	1,660
Assault level 1 – Voies de fait niveau 1	48,629	35,430	53,574
Other assault – Autres voies de fait	17,543	14,832	20,142
Robbery – Vol qualifié	17,037	7,154	9,617
Other violent – autres crimes de violence	2,846	2,287	3,128
Total Property Crime – Total des crimes contre les biens	698,670	144,217	...
Breaking and entering – Introduction par effraction	153,871	29,164	...
Theft \$1,000 and under* – Vol de 1 000 \$ et moins*	261,439	47,148	...
Theft over \$1,000* – Vol de plus de 1 000 \$*	104,360	12,509	...
Other property – Autres crimes contre les biens	179,000	55,396	...

\* The counts of theft are preliminary. – Les comptes de vols sont préliminaires.

### 3.1 Location of Incidents<sup>10</sup>

#### 3.1.1 Location of Property Incidents

Of property incidents recorded on the Revised UCR Survey in 1993, 32% took place in residences, 24% in commercial or corporate places, 20% took place on the streets and an additional 20% in parking lots. The location of these incidents, however, varied with the type of property crime. Breaking and entering occurred most often in residences (68%) and in commercial or corporate places (26%). Of the 261,439 incidents of theft of \$1,000 or less, 25% occurred in commercial or corporate places, 23% on the streets, 23% in parking lots, and 22% in residences. Incidents of theft over \$1,000 took place most often in parking lots (38%), on the streets (28%) and in residences (19%).

<sup>10</sup> Each type of location includes several categories: residences refer to homes, apartments, and hotel/motel rooms; commercial or corporate places include bars, restaurants, office buildings; streets includes roads, highways, and public parks and playgrounds; parking lots refer to public lots; and institutions include schools, public institutions, and public transportation facilities. Location was unknown in less than 1% of violent and property incidents.

### 3.1 Lieu de l'affaire<sup>10</sup>

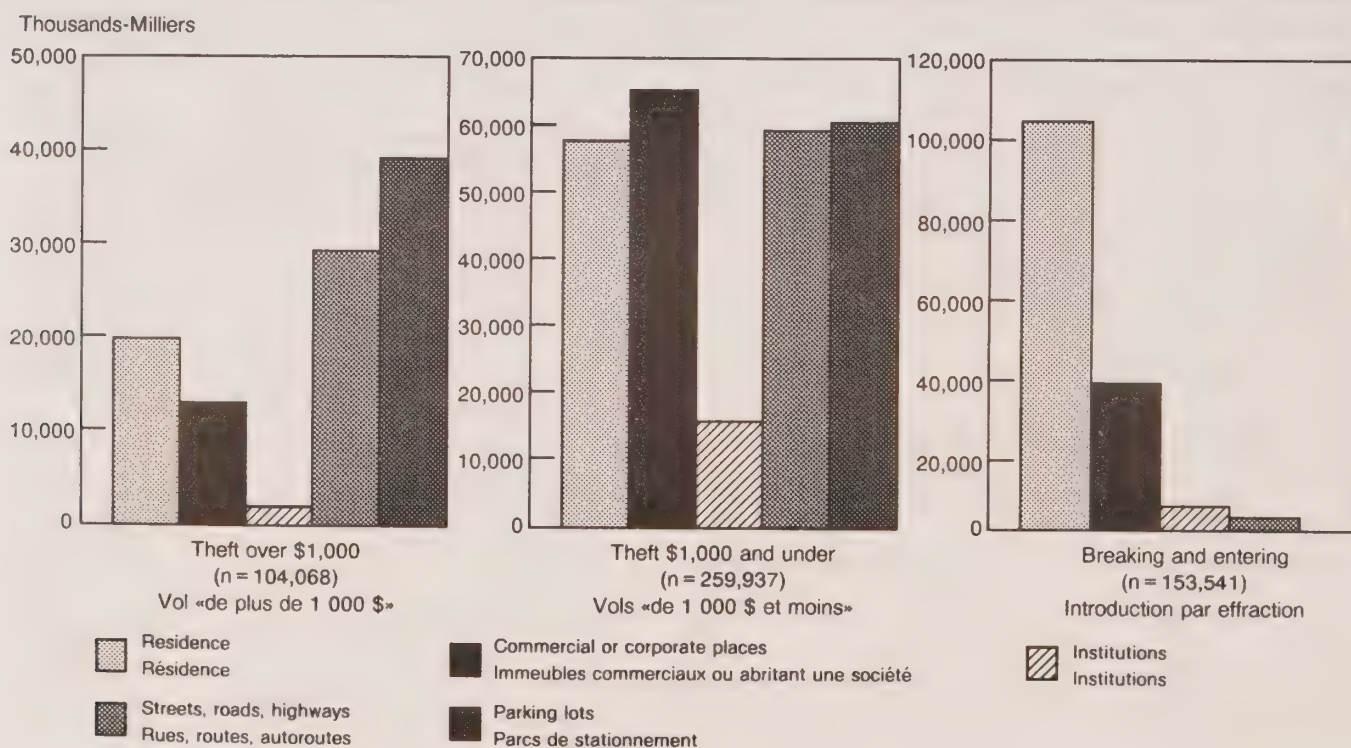
#### 3.1.1 Crimes contre les biens

Parmi les affaires de crime contre les biens qui ont été déclarées dans le cadre du programme DUC révisé en 1993, 32 % se sont produites dans des résidences, 24 % dans des immeubles commerciaux ou abritant une société, 20 % dans les rues et 20 % dans des parcs de stationnement. Les endroits où ont eu lieu ces affaires variaient cependant selon le genre de crimes commis. Les affaires d'introduction par effraction sont survenues surtout dans des résidences (68 %) et dans des immeubles commerciaux ou abritant une société (26 %). Parmi les 261 439 affaires de «vol de 1 000 \$ et moins», 25 % ont eu lieu dans des immeubles commerciaux ou abritant une société, 23 % dans les rues, 23 % dans des parcs de stationnement et 22 % dans des résidences. Quant aux cas de «vol de plus de 1 000 \$», ils ont été le plus souvent commis dans des parcs de stationnement (38 %), dans les rues (28 %) et dans des résidences (19 %).

<sup>10</sup> Chaque genre de lieu comporte plusieurs catégories : les résidences désignent les maisons, les appartements et les chambres d'hôtel et de motel; les immeubles commerciaux ou abritant une société englobent les bars, les restaurants et les immeubles de bureaux; les rues comprennent les routes, les autoroutes et les parcs publics et les terrains de jeux; les parcs de stationnement désignent les terrains publics; et les établissements comportent notamment les écoles, les établissements publics et les installations de transport public. Dans moins de 1 % des affaires de crime de violence et de crime contre les biens, le lieu n'était pas connu.

**Figure 31**  
Selected property incidents, by location, 1993

Certaines affaires relatives à des crimes contre les biens, selon le lieu de l'affaire, 1993



Youths aged 12 to 17 were generally accused in incidents that took place in the same types of locations as those involving adults.

### 3.1.2 Location of Violent Incidents

Violent incidents took place most often in residences. In 1993, 64% of sexual assault incidents occurred in residences compared to 16% on the streets, the next most likely location. Assaults also occurred most often in residences (49%), on the streets (22%), and in addition, in commercial or corporate places (16%). Just over one-half of robbery incidents took place in commercial or corporate places (51%), while almost another onethird (32%) occurred on the streets.

### 3.1.3 Youths and Location of Violent Incidents

The location of violent incidents involving youths as accused were different from the location of incidents involving adults as accused. Almost one-third of youths involved in violent incidents were on the streets (32%) or in public institutions (28%) whereas these locations combined were identified with less than one-quarter of adults. Just over one-half of adults (53%) involved in violent incidents were in residences compared to 22% of youths. This pattern was generally true for all types of violent incidents.

En règle générale, les affaires dans lesquelles la personne accusée était un jeune âgé de 12 à 17 ans se sont produites dans le même genre d'endroit que celles impliquant un adulte.

### 3.1.2 Crimes de violence

C'est le plus souvent dans des résidences que sont survenues les affaires de crime de violence. En 1993, 64 % des agressions sexuelles ont été commises dans des résidences, alors que 16 % ont eu lieu dans les rues, ce type d'endroit étant le deuxième en importance. Les voies de fait aussi ont été commises le plus souvent dans des résidences (49 %), dans les rues (22 %) et dans des immeubles commerciaux ou abritant une société (16 %). Un peu plus de la moitié (51 %) des vols qualifiés ont été perpétrés dans des immeubles commerciaux ou abritant une société, tandis que près du tiers (32 %) l'ont été dans les rues.

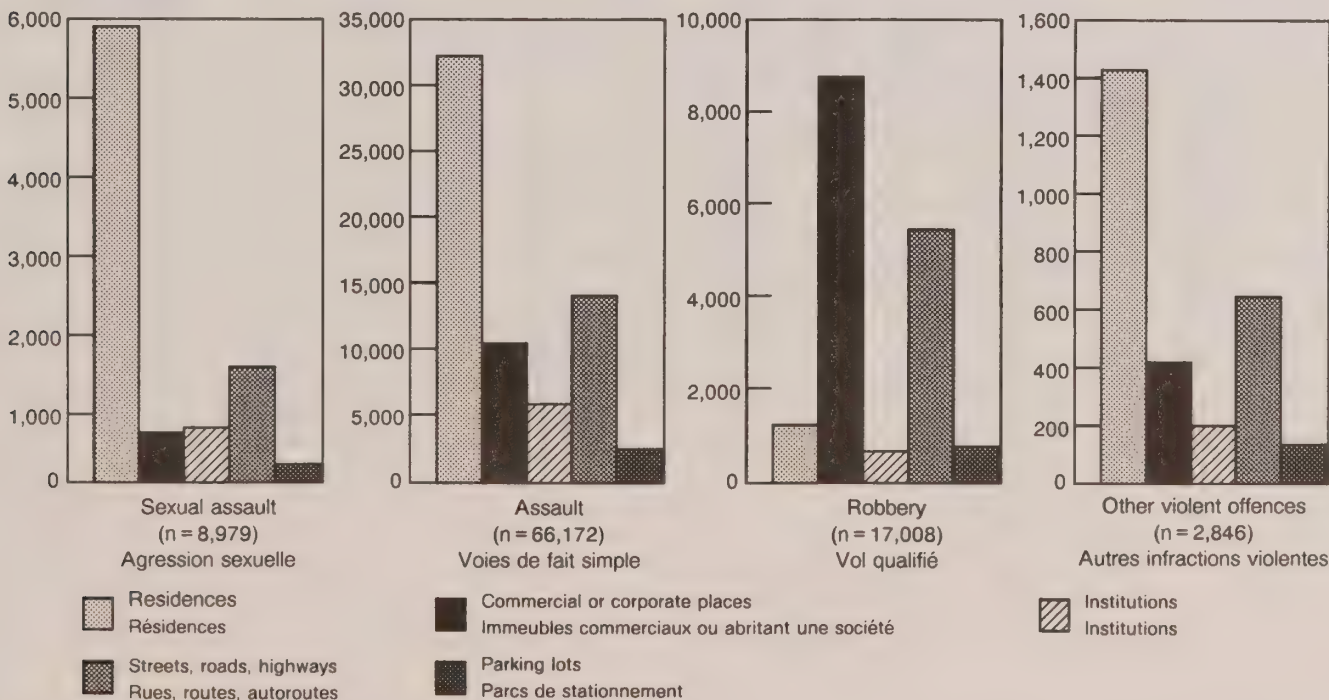
### 3.1.3 Lieu des affaires de crime de violence commis par des jeunes

Les affaires de crime de violence impliquant des jeunes accusés ont eu lieu à des endroits différents de ce que l'on observe pour les adultes accusés. Près du tiers de ces jeunes ont commis leur crime dans les rues (32 %) ou dans des établissements publics (28 %), contre moins du quart des adultes qui ont commis ce genre de crimes à ces deux endroits réunis. Un peu plus de la moitié des adultes (53 %) impliqués dans des affaires de crime de violence ont agi dans des résidences, comparativement à 22 % des jeunes. Tous les genres de crimes de violence suivent généralement cette tendance.

**Figure 32**  
Selected violent incidents, by location, 1993

Certaines affaires relatives à des crimes de violence,  
selon le lieu de l'affaire, 1993

Thousands-Milliers



Youths accused in sexual assault incidents were most likely to be in a residence (63%) whereas youths accused in assaults were most likely to be in a public institution (32%) or on the streets (31%). Youths in robbery incidents were most likely to be located on the streets (42%) and in commercial or corporate places (31%). Other types of violent incidents tended to occur in residences (33%) or in public institutions (31%).

Les jeunes accusés impliqués dans des agressions sexuelles étaient plus susceptibles de les commettre dans des résidences (63 %), alors que ceux impliqués dans des voies de fait étaient plus susceptibles de les commettre dans des établissements publics (32 %) ou dans les rues (31 %). Les jeunes impliqués dans des vols qualifiés étaient plus susceptibles de les perpétrer dans les rues (42 %) et dans des immeubles commerciaux ou abritant une société (31 %). Les autres types de crimes de violence avaient tendance à être commis dans des résidences (33 %) ou dans des établissements publics (31 %).

## 3.2 Date of Incidents

### 3.2.1 Month

In general, property and violent crime tends to occur more frequently in warmer seasons and less frequently in winter. This seasonal pattern, however, varies for different types of crime. Of the property incidents recorded on the Revised UCR Survey in 1993, about 9% occurred in each month from May through July, September and October. Property crime peaked in August (10%). January accounted for about 7% and February about 6% of the annual volume of property incidents.

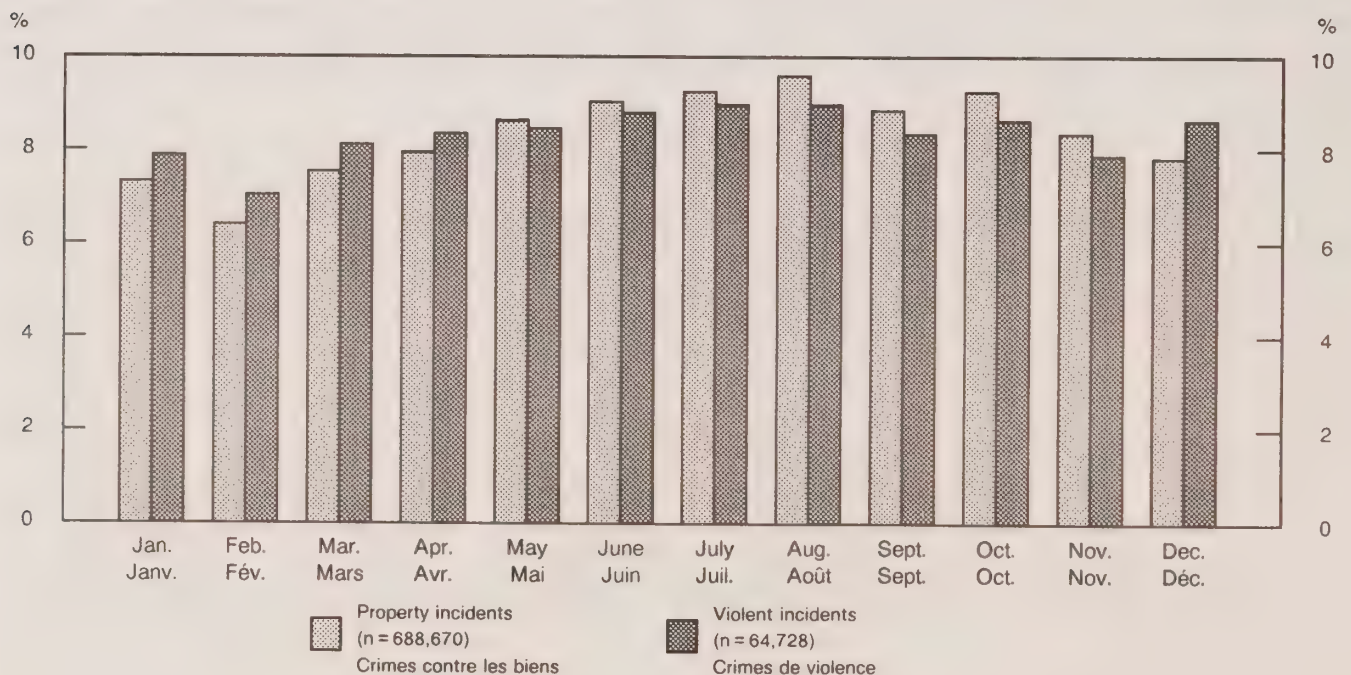
## 3.2 Date de l'affaire

### 3.2.1 Mois

En règle générale, il semble que les crimes contre les biens et les crimes de violence soient plus fréquents pendant la belle saison qu'en hiver. Cette tendance saisonnière varie, toutefois, selon le genre de crime. Parmi les affaires de crime contre les biens déclarées dans le cadre du programme DUC révisé en 1993, environ 9 % se sont produites chaque mois, de mai à juillet, en septembre et en octobre. Les crimes contre les biens ont atteint un sommet en août (10%). Les mois de janvier et de février ont figuré pour environ 7 % et 6 % respectivement du nombre annuel de ces affaires.

Figure 33  
Property and violent incidents, by month, 1993

Affaires de crimes contre les biens et de crimes de violence, selon le mois, 1993



Violent incidents indicated less seasonality than property incidents; however, different types of violent incidents displayed different seasonal patterns. Assaults indicated a pattern similar to that of property crimes. The pattern of sexual assault incidents was irregular, with high proportions during the summer months and during December (11%) and January (9%). Robbery incidents had a unique seasonal pattern, as a smaller proportion of occurrences took place in the summer months than was the case with other types of incidents. The monthly proportion of robbery incidents recorded in 1993 ranged from 7% in May, to over 9% in each of October, December, January and March.

### 3.2.2 Day of Week

Property crimes tend to occur during weekdays. In 1993, breaking and entering incidents occurred more often on Mondays than on other days. When the exact day of an incident is not known, police enter a range of days during which the incident may have taken place.

Because victims are involved, the exact day of the week is almost always known for violent crimes. Violent assaults occurred most frequently on Fridays through Sunday; 47% occurred on these days. Robbery incidents occurred more often on Thursdays (16%) and Fridays (17%). In contrast, sexual assaults were distributed more evenly over the days of the week.

## 3.3 Accused Characteristics

### 3.3.1 Gender<sup>11</sup>

In Chapter 2, aggregate UCR data for 1993 indicated that males (adults and youths) accounted for the majority of persons charged in property and violent incidents. Males (adults and youths) accounted for the majority of accused persons in incidents of breaking and entering (96%), theft over \$1,000 (92%) and theft of \$1,000 or less (72%). For violent incidents, males were accused in 98% of sexual assault incidents, 91% of robberies, and 86% of assault incidents.

These gender distributions of accused persons were generally consistent across the different age groups, with a few exceptions. Compared to the overall patterns, females aged 12-17 represented a larger proportion of youths accused in incidents of assault (23%). Females aged 45 and older represented an even larger proportion of older accused in incidents of theft of goods worth \$1,000 or less (41%).

<sup>11</sup> Gender was unknown for less than 1% of accused.

Les affaires relatives à des crimes de violence connaissent une moins forte saisonnalité que les affaires de crimes contre les biens, mais on a observé différentes répartitions saisonnières pour différents crimes de violence. Ainsi, la répartition des voies de fait était semblable à celle des crimes contre les biens. Les affaires d'agression sexuelle présentaient une répartition inégale, les proportions les plus fortes étant observées durant les mois d'été et en décembre (11 %) et en janvier (9 %). La répartition saisonnière des affaires de vol qualifié est unique; en effet, une plus faible proportion de ces affaires ont eu lieu pendant les mois d'été, comparativement à ce que l'on observe pour les autres genres d'affaires. La proportion mensuelle d'affaires de vol qualifié déclarées en 1993 varie de 7 % en mai à plus de 9 % durant chacun des mois d'octobre, décembre, janvier et mars.

### 3.2.2 Jour de la semaine

Les crimes contre les biens sont en général perpétrés les jours de semaine. En 1993, les affaires d'introduction par effraction se sont produites plus souvent le lundi que tout autre jour. Lorsque la police ne connaît pas le jour exact où l'affaire est survenue, elle déclare un intervalle de jours au cours desquels l'affaire a pu avoir lieu.

Du fait que des victimes sont en cause, le jour de la semaine où ont lieu les affaires de crime de violence est presque toujours connu. Ces crimes se sont produits le plus fréquemment entre le vendredi et le dimanche, c'était le cas de 47 % des affaires. Les affaires de vol qualifié ont eu lieu le plus souvent les jeudis (16 %) et les vendredis (17 %). Par contre, les agressions sexuelles étaient réparties plus également sur toute la semaine.

## 3.3 Caractéristiques des accusés

### 3.3.1 Sexe<sup>11</sup>

Au chapitre 2, nous avons vu que, selon les données du programme DUC agrégé pour 1993, les personnes du sexe masculin (adultes et jeunes confondues) représentaient la majorité des personnes accusées relativement à des affaires de crime contre les biens et de crime de violence. Les personnes du sexe masculin (adultes et jeunes confondues) constituaient la majorité des personnes accusées relativement à des affaires d'introduction par effraction (96 %), de «vol de plus de 1 000 \$» (92 %) et de «vol de 1 000 \$ et moins» (72 %). En ce qui concerne les crimes de violence, des personnes du sexe masculin (adultes et jeunes confondues) ont été accusées dans 98 % des affaires d'agression sexuelle, 91 % des affaires de vol qualifié et 86 % des affaires de voies de fait.

En général, on observe à peu près les mêmes répartitions selon le sexe des personnes accusées dans les différents groupes d'âge, à quelques exceptions près. Comparativement aux tendances générales, les filles âgées de 12 à 17 ans représentaient une proportion plus forte des jeunes accusés de voies de fait (23 %). Les femmes âgées de 45 ans et plus formaient une proportion encore plus grande des personnes plus âgées accusées de vol de biens d'une valeur de 1 000 \$ et moins (41 %).

<sup>11</sup> Le sexe de moins de 1 % des accusés n'était pas connu.

### 3.3.2 Age<sup>12</sup>

In 1993, the Revised UCR Survey recorded 64,728 persons accused in violent incidents, and 144,217 persons accused in property incidents. Approximately two-thirds of people accused in violent incidents were aged 12 to 34. This age group accounted for eight out of ten property incidents. Youths accounted for a disproportionate share of accused persons, especially in property incidents. In 1993, 8% of the Canadian population were aged 12 to 17.<sup>13</sup> According to the Revised UCR Survey, 14% of persons accused in violent incidents and 25% of those accused in property incidents were young people aged 12 to 17.

<sup>12</sup> Age was unknown for less than 1% of accused.

<sup>13</sup> Statistics Canada, *Postcensal annual estimates of population by marital status, age, sex, and components of growth for Canada, provinces and territories, July 1, 1993, Catalogue 91-002, Volume 7, Number 2.*

### 3.3.2 Âge<sup>12</sup>

En 1993, on a enregistré, dans le cadre du programme DUC révisé, 64 728 personnes accusées relativement à des affaires de crime de violence et 144 217 personnes accusées relativement à des affaires de crime contre les biens. Environ les deux tiers des personnes accusées de crimes de violence étaient âgées de 12 à 34 ans. Ce groupe d'âge était imputable pour huit affaires de crime contre les biens sur dix. Les jeunes représentaient une part disproportionnée des personnes accusées, en particulier dans les affaires de crime contre les biens. En 1993, 8 % des Canadiens avaient entre 12 et 17 ans<sup>13</sup>. Selon les données du programme DUC révisé, 14 % des personnes accusées relativement à des affaires de crime de violence et 25 % de celles accusées relativement à des affaires de crime contre les biens étaient des jeunes âgés de 12 à 17 ans.

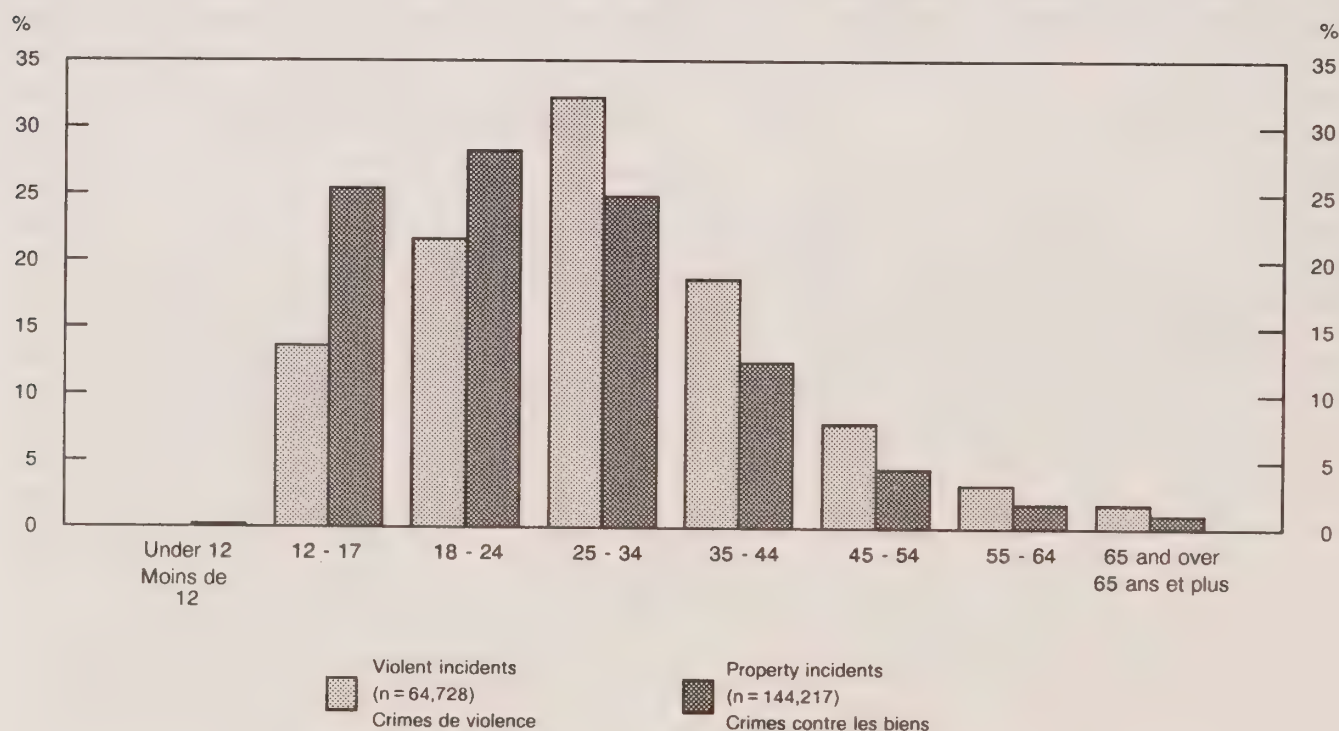
<sup>12</sup> L'âge de moins de 1 % des accusés n'est pas connu.

<sup>13</sup> Statistique Canada, *Estimations annuelles postcensitaires de la population suivant l'état matrimonial, l'âge, le sexe et composantes de l'accroissement, Canada, provinces et territoires au 1er juillet 1993, volume 7, publication numéro 2, 91-210 au catalogue.*

Figure 34

Age of accused, property and violent incidents, 1993

Âge de l'accusé, affaires de crimes contre les biens et de crimes de violence, 1993



Two other age groups, however, were proportionately more involved in violent crime than youths. Young adults aged 18 to 24 accounted for 10% of the population in 1993. According to the Revised UCR Survey, 22% of persons accused in violent incidents were aged 18 to 24. While persons aged 25 to 34 accounted for 17% of the population, 32% of persons accused in violent incidents were within this age group. Clearly, the proportionate involvement in violent crime of adults aged 25 to 34 was higher than all other age groups.

Les personnes de deux autres groupes d'âge, toutefois, ont été proportionnellement plus impliquées dans des crimes de violence que les jeunes. Les jeunes adultes âgés de 18 à 24 ans représentaient 10 % de la population en 1993. Selon les données du programme DUC révisé, 22 % des personnes accusées relativement à des affaires de crime de violence étaient âgées de 18 à 24 ans. Par ailleurs, si les personnes âgées de 25 à 34 ans représentaient 17 % de la population, 32 % des personnes accusées relativement à des affaires de crime de violence appartenaient à ce groupe d'âge. De toute évidence, le taux de participation à des crimes de violence chez les adultes de 25 à 34 ans a été proportionnellement beaucoup plus élevé que le taux correspondant des autres groupes d'âge.

Summary table 5

Persons accused in violent and property incidents, by age, 1993

Age group	Percentage of total population	Persons accused, violent incidents (n = 64,728)	Persons accused, property incidents (n = 144,217)
Groupe d'âge	Pourcentage de la population totale	Personnes accusées, affaires liées à des crimes de violence (n = 64 728)	Personnes accusées, affaires liées à des crimes contre les biens (n = 144 217)
Percentage of total – Pourcentage du total			
11 and less –			
11 ans et moins	17	1	2
12 – 17	8	14	25
18 – 24	10	22	28
25 – 34	17	32	25
35 – 44	16	19	12
45 – 54	12	8	4
55 – 64	9	3	2
65 and over – 65 ans et plus	12	2	1
Total	100	100	100

### 3.4 Victim Characteristics

The Revised UCR Survey defines a victim as a person who is the target of a violent/aggressive action or threat. For this analysis, victims of criminal traffic violations have been excluded. Excluded are all people who have lost property.

#### 3.4.1 Gender and Age<sup>14</sup>

In 1993, 48% of victims in violent incidents were males (adults and youths) and 48% were females (4% were unknown). The gender distribution of victims, however, varied with the type of violent incident. Females accounted for 77% of sexual assault victims, 52% assault level 1, 36% robbery and 42% other violent crimes. Males (adults and youths) tend to be

<sup>14</sup> Gender was unknown for about 4% of victims. Age was unknown for about 5% of victims.

Tableau sommaire 5

Personnes accusées relativement à des affaires de crime de violence et de crime contre les biens selon l'âge, 1993

Age group	Percentage of total population	Persons accused, violent incidents (n = 64,728)	Persons accused, property incidents (n = 144,217)
Groupe d'âge	Pourcentage de la population totale	Personnes accusées, affaires liées à des crimes de violence (n = 64 728)	Personnes accusées, affaires liées à des crimes contre les biens (n = 144 217)
Percentage of total – Pourcentage du total			
11 and less –			
11 ans et moins	17	1	2
12 – 17	8	14	25
18 – 24	10	22	28
25 – 34	17	32	25
35 – 44	16	19	12
45 – 54	12	8	4
55 – 64	9	3	2
65 and over – 65 ans et plus	12	2	1
Total	100	100	100

### 3.4 Caractéristiques des victimes

Aux fins du programme DUC révisé, on entend par victime toute personne qui est la cible d'actes violents ou agressifs, ou de menaces à cet égard. Sont exclues de la présente analyse, les personnes qui ont perdu des biens.

#### 3.4.1 Sexe et âge<sup>14</sup>

En 1993, 48 % des victimes de crimes de violence étaient du sexe masculin (adultes et jeunes confondus), et 48 % étaient du sexe féminin (le sexe de 4 % des victimes n'était pas connu). Toutefois, la répartition des victimes selon le sexe variait selon le genre de crime de violence. Les victimes étaient du sexe féminin dans 77 % des affaires d'agression sexuelle, 52 % des affaires de voies de fait du

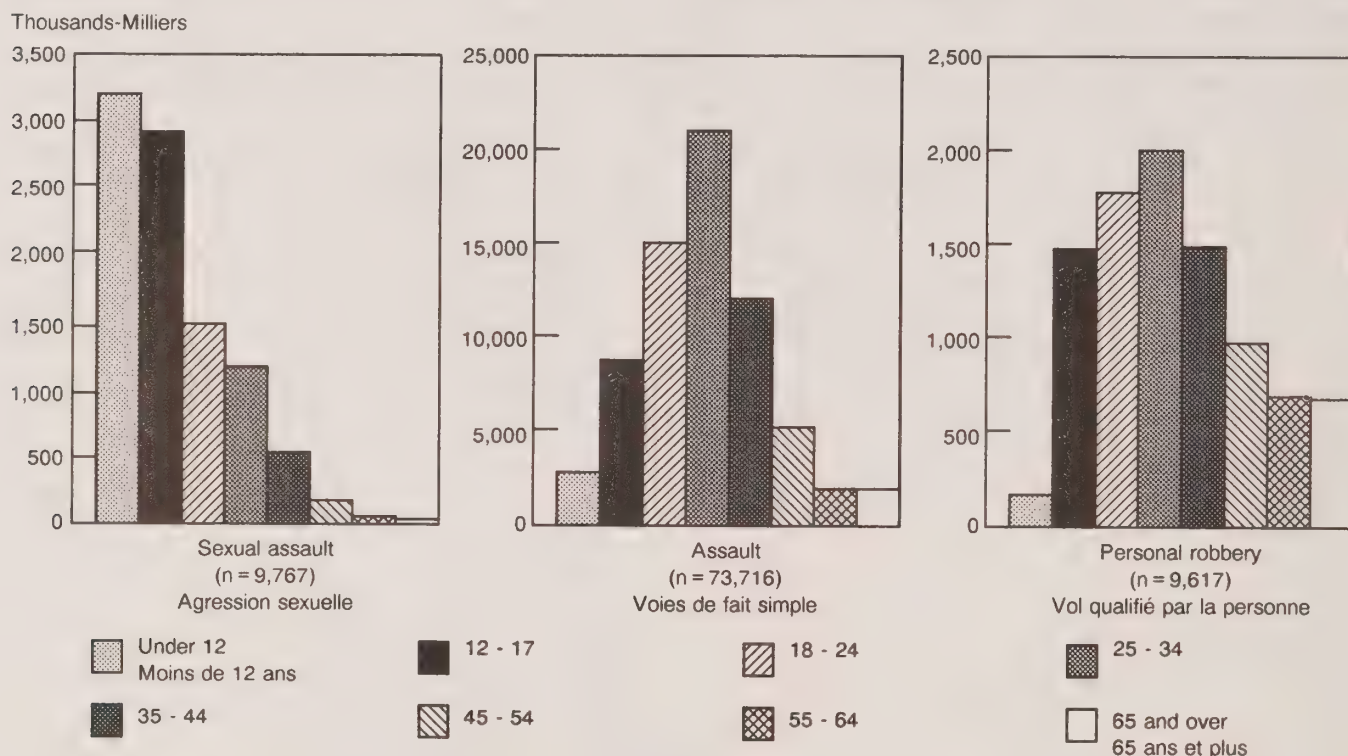
<sup>14</sup> Le sexe de 4 % des victimes n'était pas connu. L'âge de 5 % des victimes n'était pas connu.

the target in robbery incidents (61%), assaults involving weapons or serious injury (68%), and other violent offences (50%). For further reading, refer to the *Juristat*, *Gender Differences Among Victims of Violent Crime*, Catalogue 85-002, Volume 12, Number 21 (1992).

niveau 1, 36 % des affaires de vol qualifié et 42 % des autres crimes de violence. Les victimes étaient généralement du sexe masculin (adultes et jeunes confondues) dans 61 % des affaires de vol qualifié, 68 % des affaires de voies de fait commises avec une arme ou causant des blessures graves et 50 % des autres crimes de violence. Pour une analyse plus approfondie, consulter l'article *Les différences entre les victimes de crimes de violence, selon le sexe*, dans *Juristat*, vol. 12, numéro 21, 1992, publication numéro 85-002 au catalogue.

**Figure 35**  
**Victims, by age, 1993**

**Victimes, selon l'âge, 1993**



The age of victims also varied with the type of violent incident. Victims of sexual assault tended to be younger than victims of other violent crimes. In 1993, 33% of sexual assault victims were under 12 and 30% were aged 12 to 17. About one-half of victims of assaults were aged 18 to 34. Robbery victims were more evenly distributed among age groups, with 39% aged 18 to 34. Persons aged 65 and over accounted for 3% of all victims of violent crime while they represented 12% of the population.

L'âge des victimes aussi variait selon le genre de crime de violence. En général, les victimes d'agression sexuelle étaient plus jeunes que les victimes d'autres genres de crimes de violence. En 1993, 33 % des victimes d'agression sexuelle avaient moins de 12 ans, et 30 % avaient entre 12 et 17 ans. Environ la moitié des victimes de voies de fait étaient âgées de 18 à 34 ans. Les victimes de vol qualifié étaient réparties plus également entre les groupes d'âge, 39 % d'entre elles se situant dans celui des 18 à 34 ans. Les personnes âgées de 65 ans et plus constituaient 3 % de l'ensemble des victimes de crimes de violence, alors qu'elles représentaient 12 % de la population.

### 3.4.2 Victims of Youth Crime

In 1993, 12% of all violent crime victims (where an accused was identified in the incident)<sup>15</sup> were victims of youth crime.<sup>16</sup> Generally, victims of violent youth crime were most likely to be other youths. Of the 7,430 victims of accused aged 12-17, six in ten were 17 years of age or less. Children under 12 accounted for 10% of victims. Most of these children were victims of sexual assault (45%) or assault (46%). Just over threequarters of victims aged 12-17 in youth perpetrated crime were victims of assaults, 11% were robbery victims, and 9% were sexual assault victims. Victims aged 65 or more accounted for 2% of victims of youth crime, three-quarters of whom were assault victims. In this age group, there were no sexual assault victims reported to the Revised UCR Survey in 1993.

### 3.5 Relationship of Accused to Victim<sup>17</sup>

Victims of sexual assault and assault were most likely to know their assailants (82% and 77% respectively). Of the victims of sexual assault recorded on the Revised UCR in 1993, 42% were acquaintances of the victim. These included casual acquaintances (29%), friends (7%) and business acquaintances (6%). Three percent of sexual assault victims were assaulted by a spouse or an ex-spouse. Among 24% of sexual assault victims, the accused person was a family member other than a spouse: 10% were parents, 7% were immediate family members, and 6% were extended family members. For 18% of sexual assault victims, the accused person was a stranger. Among 37% of assault victims, the accused person was an acquaintance of the victim. Spouses (including persons married, divorced, separated, and common-law) were identified as the accused by 22% of assault victims, while strangers were the assailants for 23% of victims.

In other violent crimes and especially in robberies, the accused was less likely to be known to the victim. For 70% of robbery victims, the accused persons were strangers to the victim. In addition, for 16% of robbery victims, the relationship of the accused to the victim was coded by police as "unknown". Most of these were likely strangers as well.

These findings are reinforced in recent victimization surveys. The 1993 General Social Survey<sup>18</sup> also reported that six out of ten incidents of assault and sexual assault, victims knew their assailants.

<sup>15</sup> Two-thirds of all victims identified an accused.

<sup>16</sup> "Youth crime" in this section refers to an incident in which a young person was identified as an accused, either alone, with other youths, or with an adult.

<sup>17</sup> Relationship of the accused to the victim was unknown for 11% of victims.

<sup>18</sup> Canadian Centre for Justice Statistics, *Trends in Criminal Victimization: 1988-1993* by Rosemary Gartner and Anthony N. Doob, *Juristat*, Volume 14, Number 13 (1993).

### 3.4.2 Victimes de crimes commis par des jeunes

En 1993, 12 % de l'ensemble des victimes (dans le cas où un accusé a été identifié)<sup>15</sup> étaient associées à des crimes commis par des jeunes.<sup>16</sup> En règle générale, les victimes de crimes de violence commis par des jeunes étaient d'autres jeunes. Parmi les 7 430 victimes de crimes dont l'accusé était âgé de 12 à 17 ans, six sur dix avaient 17 ans et moins. Les enfants de moins de 12 ans constituaient 10 % des victimes. La plupart de ces enfants ont été victimes d'agression sexuelle (45 %) ou de voies de fait (46 %). Plus des trois quarts des jeunes de 12 à 17 ans qui ont été victimes de crimes perpétrés par des jeunes ont subi des voies de fait, 11 % ont été l'objet de vol qualifié et 9 % ont été victimes d'agression sexuelle. Les personnes âgées de 65 ans et plus représentaient 2 % des victimes de crimes commis par des jeunes, les trois quarts d'entre elles ayant subi des voies de fait. Dans ce groupe d'âge, aucune victime d'agression sexuelle n'a été déclarée au programme DUC révisé en 1993.

### 3.5 Nature du lien entre l'accusé et la victime<sup>17</sup>

Dans la majorité des affaires d'agression sexuelle (82 %) et de voies de fait (77 %), la victime connaissait son agresseur. Parmi les victimes d'agression sexuelle déclarées dans le cadre du programme DUC révisé en 1993, 42 % connaissaient leur agresseur. Il s'agissait plus particulièrement d'une connaissance occasionnelle (29 %), d'un ami (7 %) et d'une relation d'affaires (6 %). Trois pour cent des victimes d'agression sexuelle ont été agressées par leur conjoint ou un ex-conjoint. Dans le cas de 24 % des victimes d'agression sexuelle, la personne accusée était un membre de la famille autre que le conjoint : pour 10 % d'entre elles, il s'agissait d'un des parents, pour 7 %, d'un membre de la famille immédiate et pour 6 %, d'un parent éloigné. Pour 18 % des victimes d'agression sexuelle, la personne accusée était un inconnu. Pour 37 % des victimes de voies de fait, la personne accusée était une connaissance. Le conjoint (marié, divorcé, séparé ou de fait) était l'accusé pour 22 % des victimes de voies de fait, tandis qu'un inconnu était l'agresseur pour 23 % des victimes.

Dans les affaires relatives à d'autres crimes de violence et, en particulier, les affaires de vol qualifié, l'accusé était moins souvent connu de la victime. Pour 70 % des victimes de vol qualifié, la personne accusée était un inconnu. En outre, pour 16 % des victimes de vol qualifié, la nature du lien entre l'accusé et la victime était codée comme «inconnue» par la police. Dans la plupart de ces cas, la personne accusée était probablement un inconnu aussi.

Ces résultats sont corroborés par de récentes enquêtes sur la victimisation. L'Enquête sociale générale de 1993<sup>18</sup> révèle également des résultats semblables. Dans six affaires de voies de fait et d'agression sexuelle sur dix, la victime

<sup>15</sup> Deux tiers de toutes les victimes ont identifié un accusé.

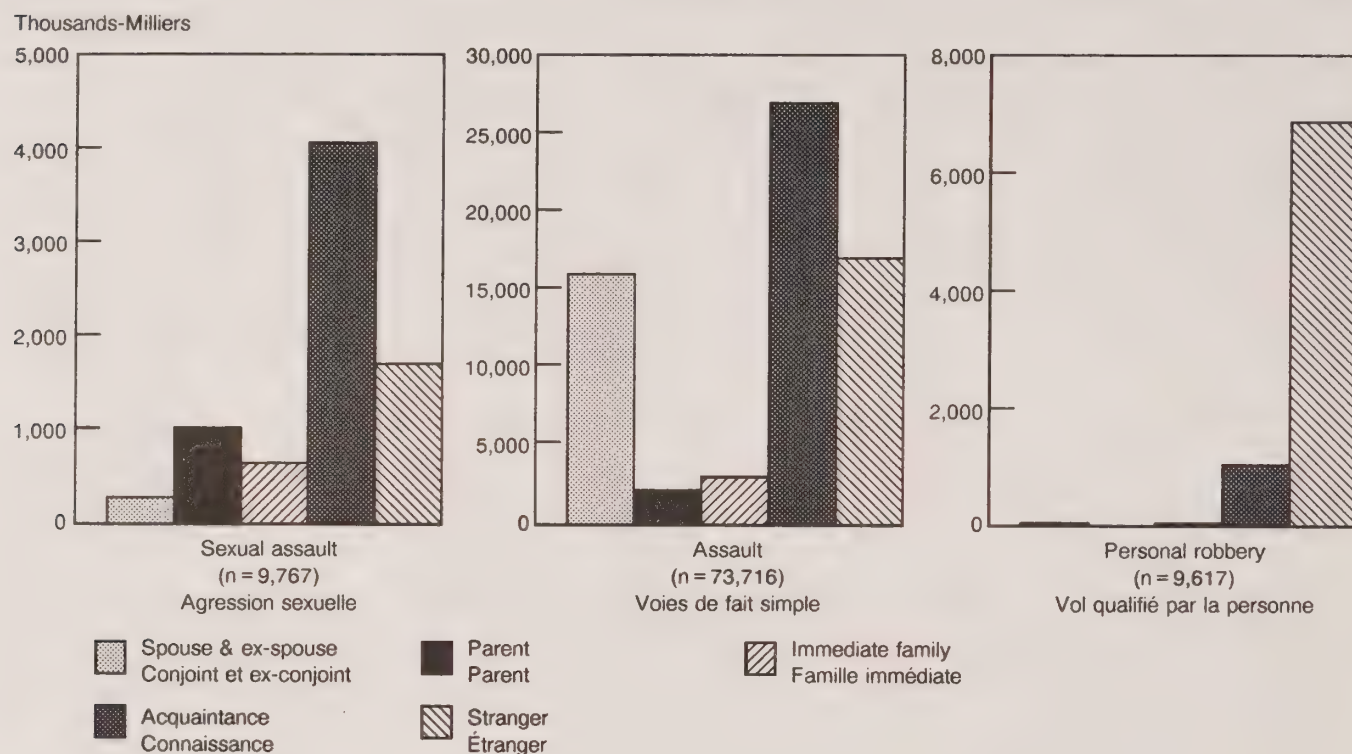
<sup>16</sup> Dans cette section, on entend par crimes commis par des jeunes, les affaires dans lesquelles une jeune personne a été identifiée comme étant un accusé, qu'elle ait été impliquée seule, avec d'autres jeunes, ou avec d'autres adultes.

<sup>17</sup> La nature du lien entre l'accusé et la victime n'était pas connue pour 11 % des victimes.

<sup>18</sup> Centre canadien de la statistique juridique, *Tendances en matière de victimisation : 1988-1993*, par Rosemary Gartner et Anthony N. Doob, *Juristat*, volume 14, numéro 13 (1993).

**Figure 36**  
**Victims, by relationship of accused to victim, 1993**

**Victimes, selon la nature du lien entre l'accusé et la victime, 1993**



Two-thirds of robberies were committed by a stranger. Strangers accounted for a slightly higher proportion of sexual assaults (22%) and a larger proportion of assaults (38%) compared to the Revised UCR Survey findings.

The 1993 Violence Against Women Survey<sup>19</sup> provides further insight into the relationship between accused and victim in incidents where women were victimized. According to the survey, 3% of women in Canada reported violence by their spouse or ex-spouse (similar to UCR results), 2% by dates or boyfriends, 4% by acquaintances and 4% by a stranger within the twelve months prior to being interviewed. Violence includes both physical harm and sexual assault.

### 3.6 Use of Weapons

Two variables relating to weapons are recorded on the Revised UCR Survey. One is the "most serious weapon" present in an incident. The other is the "weapon causing injury" to the victim. Physical force by the assailant is considered a "weapon" in the survey.

connaissait son agresseur. Les deux tiers des vols qualifiés ont été perpétrés par un inconnu. Comparativement aux proportions obtenues dans le cadre du programme DUC révisé, la proportion d'inconnus était un peu plus élevée pour les agressions sexuelles (22 %) et plus élevée pour les voies de fait (38 %).

L'Enquête sur la violence envers les femmes de 1993<sup>19</sup> donne plus de détails quant au lien entre la personne accusée et la victime dans les cas où des femmes sont victimes. D'après les résultats de cette enquête, 3 % des canadiennes ont déclaré avoir été victimes d'actes de violence commis par leur conjoint ou un ex-conjoint (résultats semblables à ceux du programme DUC), 2 % par un amoureux ou un homme lors d'un rendez-vous amoureux, 4 % par une connaissance et 4 % par un inconnu au cours des douze mois précédents l'interview. La violence comprend les sévices physiques et les agressions sexuelles.

### 3.6 Utilisation d'une arme

Des données relatives à deux variables se rapportant aux armes sont déclarées dans le cadre du programme DUC révisé. Il s'agit de l'«arme la plus dangereuse» présente lors d'une affaire et de l'«arme ayant causé des blessures» à la victime. La force physique exercée par l'agresseur est considérée comme une «arme» aux fins du programme.

<sup>19</sup> Statistics Canada, *The Daily*, Catalogue 11-001, November 18, 1993.

<sup>19</sup> Statistique Canada, *Le Quotidien*, 18 novembre 1993, publication numéro 11-001 au catalogue.

### 3.6.1 Most Serious Weapon Present

When weapons are present in an incident, the most serious weapon is reported on the incident record of the Revised UCR Survey, whether or not the weapon was used. In 67% of sexual assault incidents in 1993, physical force was the "most serious weapon" present. Firearms were present in less than 1% of sexual assaults, knives or other cutting/piercing instruments in 3%, and other weapons were present in 24% of sexual assault incidents. Other weapons include clubs, blunt instruments, and all other weapons.

By definition, assaults level 1 do not involve the use or threat of the use of weapons, although there may be weapons present in the incident. In 1993, 69% of assaults level 1 involved physical force. In 26% of assault level 1 incidents, weapons other than firearms or knives were present. Weapons were present more often in other assault incidents. These included firearms (5%), knives or other cutting/piercing instruments (24%) and other weapons (30%). Physical force was used in 39% of other assaults.

Weapons were most likely to be present in robbery incidents. In 1993, firearms were present in 28% of robberies, knives and related weapons in 20%, and other weapons in 13% of robbery incidents.

### 3.6.1 Arme la plus dangereuse présente

Quand des armes sont présentes lors d'une affaire, c'est l'arme la plus dangereuse qui est déclarée aux fins du programme DUC révisé, qu'elle ait été utilisée ou non. Dans 67 % des affaires d'agression sexuelle déclarées en 1993, la force physique a été l'«arme la plus dangereuse» présente. Parmi les affaires de cette nature, des armes à feu ont été présentes dans moins d'un pour cent des cas, des couteaux ou autres instruments tranchants ou pointus, dans 3 % des cas, et d'autres armes, dans 24 % des cas. Les autres armes comprennent les matraques, les objets contondants et toutes les autres armes.

Par définition, les voies de fait du niveau 1 n'impliquent pas l'utilisation ou la menace de l'utilisation d'armes, bien que des armes puissent être présentes lors de l'affaire. En 1993, 69 % des voies de fait du niveau 1 ont impliqué la force physique. Dans 26 % des affaires de cette nature, des armes autres que des armes à feu ou des couteaux étaient présentes. Des armes étaient plus souvent présentes dans les affaires d'autres voies de fait. Ces armes étaient des armes à feu (5 %), des couteaux ou autres instruments tranchants ou pointus (24 %) et d'autres armes (30 %). Les agresseurs ont eu recours à la force physique dans 39 % des affaires d'autres voies de fait.

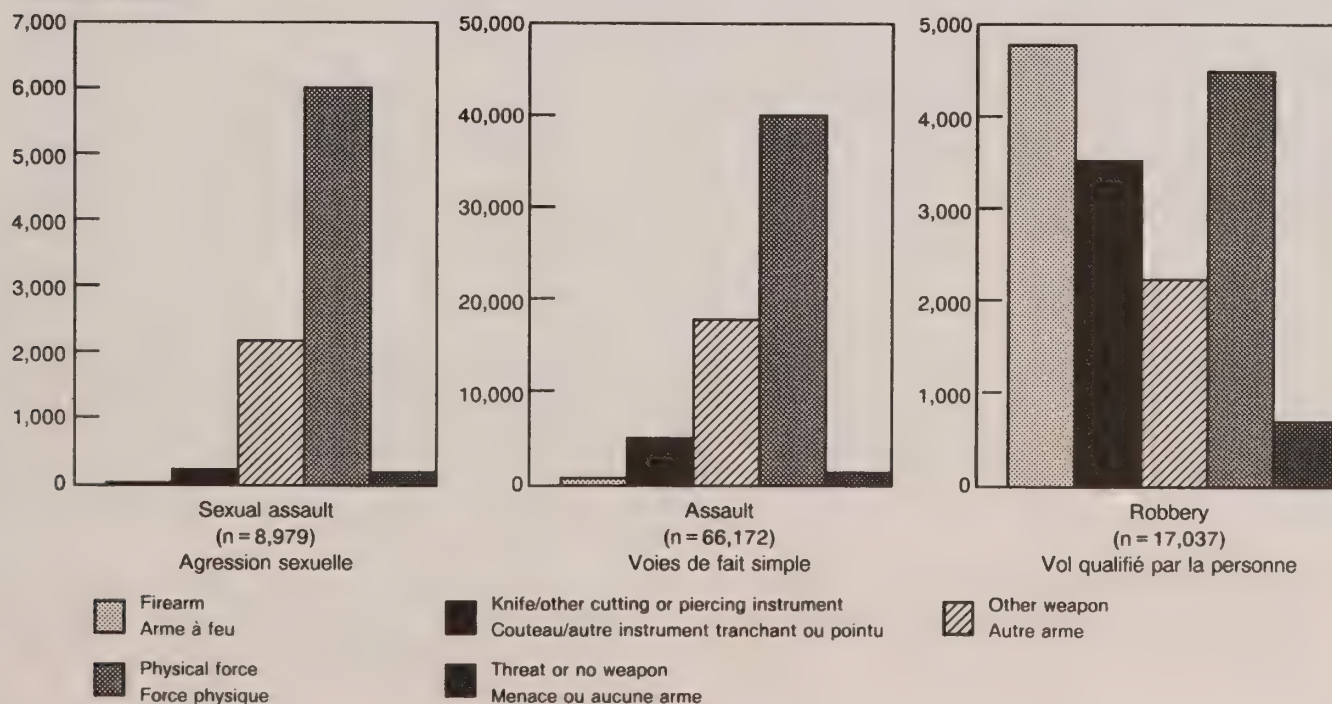
Les affaires de vol qualifié étaient les plus nombreuses à impliquer des armes. En 1993, parmi ces affaires, des armes à feu étaient présentes dans 28 % des cas, des couteaux et autres instruments du même genre dans 20 % des cas et

Figure 37

Selected violent incidents, by most serious weapon present, 1993

Certaines affaires de crimes de violence, selon l'arme la plus dangereuse présente, 1993

Thousands-Milliers



Physical force or threats were the "most serious weapon" present in 26% of robberies; threats were used in 4% of robberies. The type of weapon was unknown in 7% of robbery incidents.

### 3.6.2 Weapon Causing Injury

In 1993, 4 out of 10 victims suffered no injury. Of those injured or killed, 72% had a minor injury, 11% had a major injury, and less than one percent of victims died as a result of a violent crime. In addition, level of injury was unknown for 16% of victims.<sup>20</sup>

When a weapon is actually used and causes physical injury to a victim, the weapon that caused that injury is recorded on the victim record of the Revised UCR Survey. Nearly two-thirds of victims with minor injuries and 38% of victims with major injuries were the result of physical force by the perpetrator. Major injuries for victims also included those as a result of a weapon other than a firearm or knife (30%), and by a knife/other cutting/piercing instrument (24%). Victim deaths were most frequently caused by a firearm (28%), a weapon other than a firearm or knife (25%), or a knife (23%).

Physical force accounted for injuries suffered by 66% of assault level 1 victims, 56% of sexual assault victims, 44% other assault victims, and 49% of personal robbery victims. Weapons other than firearms or knives were the next most common cause of injury to victims. Other weapons accounted for injuries to 34% of other assault victims, 33% of sexual assault victims, 24% of personal robbery victims, and 23% of victims of assault level 1.

Firearms caused injury to 11% of robbery victims, 3% of victims of other assault, and less than one percent of sexual assault victims. Knives or other piercing/cutting instruments accounted for injuries suffered by 18% of other assault victims, 13% of victims of personal robbery, and 3% of sexual assault victims.

### 3.6.3 Weapons and Youth

Physical force was the most common weapon present in violent incidents involving youths aged 12-17 (60%) and adults (61%). In contrast, youths were more likely to be involved in incidents with firearms (5%) and knives/other cutting/piercing instruments (12%) compared to adults (4% firearms and 9% knives).

<sup>20</sup> Level of injury was unknown for 59% of sexual assault victims, 14% of assault victims, 19% of personal robbery victims, and 20% of other violent crime victims.

d'autres armes dans 13 % des cas. La force physique ou a menace a été l'«arme la plus dangereuse» présente dans 26 % des cas; des menaces ont été proférées dans 4 % des cas. Le genre d'arme était inconnu dans 7 % des affaires de vol qualifié.

### 3.6.2 Arme ayant causé des blessures

En 1993, quatre victimes sur dix n'ont pas subi de blessures. Parmi les victimes qui ont reçu des blessures ou qui ont perdu la vie, 72 % ont subi des blessures légères, 11 % ont subi des blessures graves et moins d'un pour cent ont perdu la vie. De plus, la gravité des blessures était inconnue pour 16 % des victimes<sup>20</sup>.

Quand une arme est réellement utilisée lors d'une affaire et qu'elle cause des blessures physiques à une victime, elle est signalée dans l'enregistrement de la victime aux fins du programme DUC révisé. L'utilisation de la force physique était responsable des blessures subies par près des deux tiers des victimes ayant subi des blessures légères et par 38 % des victimes ayant subi des blessures graves. Les autres victimes de blessures graves comprenaient celles qui ont été blessées par une arme autre qu'une arme à feu ou un couteau (30 %) et par un couteau ou un autre instrument tranchant ou pointu (24 %). Les blessures entraînant la mort étaient le plus souvent causées par une arme à feu (28 %), par une arme autre qu'une arme à feu ou un couteau (25 %) ou par un couteau (23 %).

L'utilisation de la force physique était responsable des blessures causées à 66 % des victimes de voies de fait du niveau 1, 56 % des victimes d'agression sexuelle, 44 % des victimes d'autres voies de fait et 49 % des victimes de vol qualifié sur la personne. Les armes autres que les armes à feu ou les couteaux ont été la deuxième cause de blessures chez les victimes. On leur attribuait les blessures causées à 34 % des victimes d'autres voies de fait, à 33 % des victimes d'agression sexuelle, à 24 % des victimes de vol qualifié sur la personne et à 23 % des victimes de voies de fait du niveau 1.

Des armes à feu ont blessé 11 % des victimes de vol qualifié, 3 % des victimes d'autres voies de fait et moins de un pour cent des victimes d'agression sexuelle. Les couteaux ou autres instruments tranchants ou pointus ont causé des blessures à 18 % des victimes d'autres voies de fait, à 13 % des victimes de vol qualifié sur la personne et à 3 % des victimes d'agression sexuelle.

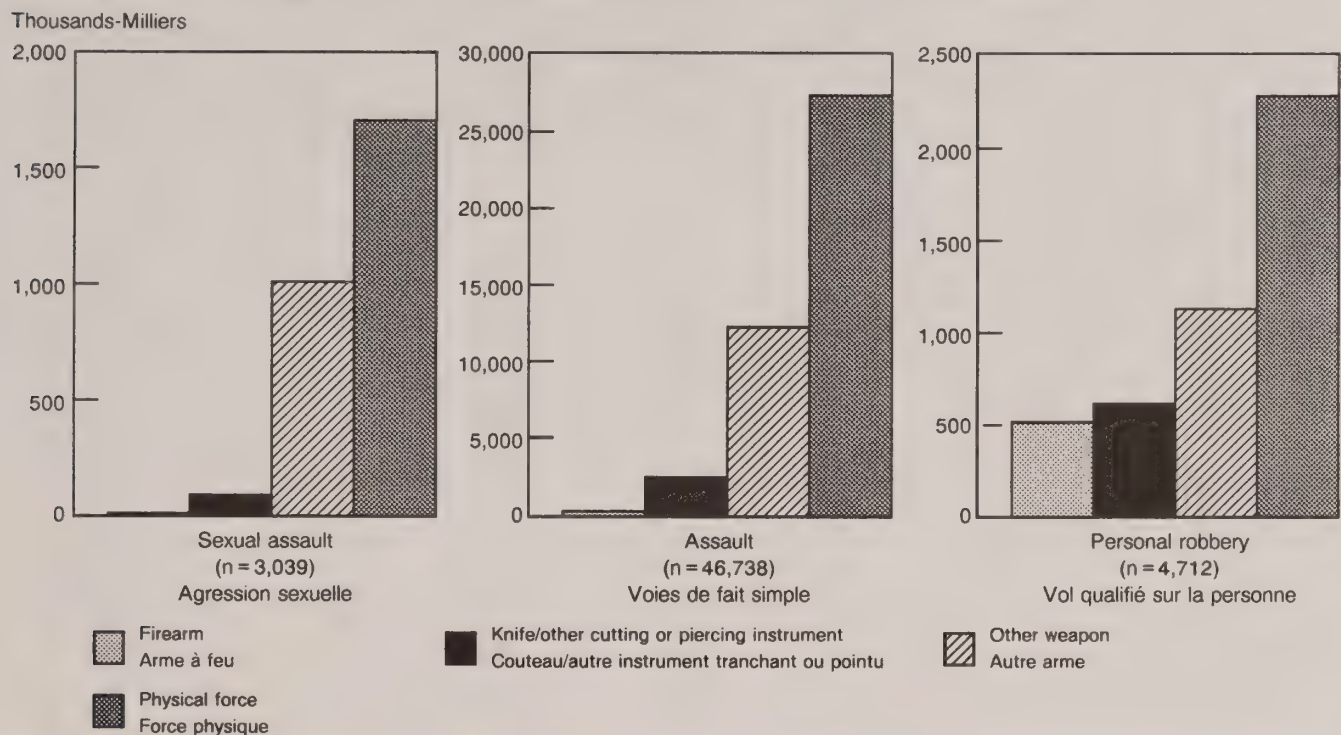
### 3.6.3 Armes et jeunes

La force physique était l'arme utilisée le plus souvent dans les affaires de crime de violence impliquant des jeunes de 12 à 17 ans (60 %) et dans celles impliquant des adultes (61 %). En revanche, les jeunes étaient plus souvent impliqués dans des affaires où étaient présents des armes à feu (5 %) et des couteaux ou autres instruments tranchants ou pointus (12 %) que ne l'étaient les adultes (armes à feu 4 % et couteaux 9 %).

<sup>20</sup> La gravité des blessures était inconnue pour 59 % des victimes d'agression sexuelle, 14 % des victimes de voies de fait, 19 % des victimes de vol qualifié sur la personne et 20 % des victimes d'autres crimes de violence.

**Figure 38**  
**Victims, by weapon causing injury, 1993**

**Victimes, selon l'arme ayant causé des blessures, 1993**



### 3.7 Other Variables

The Revised UCR Survey includes many other variables on each of the incident, accused and victim records. For example, the incident record includes clearance status, clearance date, target of violation, modus operandi of selected incidents, property stolen, and three dollar-value variables (dollar value of property stolen, of property damaged, and of illicit drugs). In addition, person records (accused and victim) include variables such as alcohol/drug consumption, charges laid or recommended, date charges were laid or accused was processed by other means, and level of injury to the victim. Some of these variables are not uniformly reported by all respondents and are not yet recommended for analysis. (See Appendix C, *UCR and Revised UCR Data Elements*, for a complete listing of variables collected on each survey).

### 3.7 Autres variables

Le programme DUC révisé comprend de nombreuses autres variables qui figurent sur les enregistrements de l'affaire, de l'accusé et de la victime. Par exemple, l'enregistrement de l'affaire contient des données portant sur l'état du classement, la date du classement, l'intention de l'acte criminel, le modus operandi de certains actes criminels, les biens volés et trois variables monétaires (valeur des biens volés, valeur des biens endommagés et valeur des drogues illicites). De plus, les renseignements consignés dans l'enregistrement des personnes (accusé et victime) permettent de savoir s'il y a eu consommation d'alcool ou de stupéfiants, si des accusations ont été portées ou recommandées, quelle est la date des mises en accusation ou s'il y a eu traitement par d'autres moyens, et la gravité des blessures subies par la victime. Certaines de ces données n'étant pas déclarées uniformément par tous les répondants, il n'est pas recommandé d'en faire l'analyse pour l'instant. (Consulter l'Annexe C, *Éléments d'information du programme DUC et du programme DUC révisé*, pour avoir la liste complète des données recueillies dans le cadre du programme DUC révisé.)

## Appendix A

## Annexe A

Table 1. Police Reported Incidents, by Most Serious Offence, Canada, 1989-1993

Tableau 1. Affaires déclarées par la police, selon la règle de l'infraction la plus grave, Canada, 1989-1993

	1989		1990		1991 <sup>r</sup>		1992 <sup>r</sup>		1993	
	Actual Incidents	Rate*	Actual Incidents	Rate*	Actual Incidents	Rate*	Actual <sup>1</sup> Incidents	Rate*	Actual Incidents	Rate*
	Affaires réelles	Taux*	Affaires réelles	Taux*	Affaires réelles	Taux*	Affaires <sup>1</sup> réelles	Taux*	Affaires réelles	Taux*
<b>Federal Statutes – Lois fédérales</b>										
<b>Criminal Code – Code criminel</b>										
<b>Violent Crime – Crimes de violence</b>										
Homicide – Total	657	2	656	2	753	3	732	3	630	2
Attempted Murder – Tentatives de meurtre	830	3	905	3	1,044	4	1,054	4	988	3
Assaults – Total – Voies de fait	190,004	694	207,331	746	226,552	806	232,910	819	238,470	829
Level 1 – Niveau 1	139,475	509	151,585	545	167,227	595	175,745	618	181,803	632
Level 2 – Weapon – Avec arme – Niveau 2	31,942	117	35,282	127	37,796	134	37,459	132	38,756	135
Level 3 – Aggravated – Graves – Niveau 3	3,286	12	3,470	12	3,884	14	3,551	12	3,177	11
Other – Autres	15,301	56	16,994	61	17,645	63	16,155	57	14,734	51
Sexual Assaults – Total – Agressions sexuelles	26,795	98	27,843	100	30,351	108	34,355	121	34,764	121
Level 1 – Niveau 1	25,551	93	26,540	95	28,916	103	33,022	116	33,544	117
Level 2 – Weapon – Avec arme – Niveau 2	856	3	918	3	971	3	935	3	863	3
Level 3 – Aggravated – Graves – Niveau 3	388	1	385	1	464	2	398	1	357	1
Other Sexual Offences – Autres infractions sexuelles	3,569	13	3,613	13	3,931	14	4,040	14	4,170	15
Abduction – Enlèvements	1,002	4	1,046	4	1,095	4	1,220	4	1,204	4
Robbery – Total – Vols qualifiés	25,722	94	28,109	101	33,236	118	33,201	117	29,961	104
Firearms – Avec armes à feu	6,439	24	7,426	27	9,006	32	8,736	31	8,044	28
Other Weapons – Avec autres armes	7,464	27	7,783	28	9,436	34	10,793	38	9,719	34
Other – Autres	11,819	43	12,900	46	14,794	53	13,672	48	12,198	42
<b>Total</b>	<b>248,579</b>	<b>908</b>	<b>269,503</b>	<b>970</b>	<b>296,962</b>	<b>1,056</b>	<b>307,512</b>	<b>1,081</b>	<b>310,187</b>	<b>1,079</b>
<b>Property Crime – Crimes contre les biens</b>										
<b>Breaking &amp; Entering – Total – Intro. par effraction</b>										
Business – Établissements commerciaux	102,886	376	117,399	422	134,432	478	128,514	452	115,825	403
Residential – Résidences	200,863	734	215,284	775	246,716	877	245,453	863	239,277	832
Other – Autres	44,681	163	46,681	168	53,454	190	53,186	187	51,480	179
Motor Vehicle Theft – Vol véhicules à moteur	100,208	366	114,082	411	139,345	496	146,801	516	156,811	545
Theft over \$1,000 – Vols de plus de 1 000 \$	86,995	318	101,639	366	117,540	418	120,063	422	117,758	410
Theft \$1,000 and Under – Vols de 1 000 \$ et moins	757,119	2,765	798,851	2,875	864,349	3,074	823,469	2,896	768,859	2,674
Have Stolen Goods <sup>2</sup> – Possession de biens volés <sup>2</sup>	27,663	101	29,814	107	34,040	121	31,551	111	36,186	126
Fraud – Fraude	122,633	448	130,598	470	136,893	487	125,736	442	113,054	393
<b>Total</b>	<b>1,443,048</b>	<b>5,271</b>	<b>1,554,348</b>	<b>5,593</b>	<b>1,726,769</b>	<b>6,141</b>	<b>1,674,773</b>	<b>5,890</b>	<b>1,599,250</b>	<b>5,562</b>
<b>Other Criminal Code – Autres infractions prévues par le Code criminel</b>										
Mischief – Méfait	376,906	1,377	421,853	1,518	465,045	1,654	453,547	1,595	415,645	1,446
Bail Violation – Violation des conditions de la liberté sous caution	53,271	195	55,911	201	59,608	212	65,466	230	66,197	230
Disturbing the Peace – Crimes contre l'ordre public	52,422	191	53,677	193	57,407	204	56,327	198	54,499	190
Offensive Weapons – Armes offensives	17,148	63	18,061	65	19,687	70	17,704	62	18,672	65
Prostitution	9,717	35	10,273	37	10,567	38	10,137	36	8,520	30
Arson – Crimes d'incendie	7,444	27	8,778	32	12,389	44	13,146	46	12,526	44
Other – Autres	217,401	794	234,789	845	250,554	891	249,369	877	250,600	872
<b>Total</b>	<b>734,309</b>	<b>2,682</b>	<b>803,342</b>	<b>2,891</b>	<b>875,257</b>	<b>3,113</b>	<b>865,696</b>	<b>3,044</b>	<b>826,659</b>	<b>2,875</b>
<b>Criminal Code – Total – Code criminel (excluding Traffic – À l'exclusion des infractions aux règlements de la circulation)</b>										
	<b>2,425,936</b>	<b>8,860</b>	<b>2,627,193</b>	<b>9,454</b>	<b>2,898,988</b>	<b>10,310</b>	<b>2,847,981</b>	<b>10,016</b>	<b>2,736,096</b>	<b>9,516</b>

See footnote(s) at end of tables – Voir note(s) à la fin des tableaux.

## Appendix A

Table 1. Police Reported Incidents, by Most Serious Offence, Canada, 1989-1993 – Concluded

	1989		1990		1991 <sup>r</sup>		1992 <sup>r</sup>		1993	
	Actual Incidents	Rate <sup>*</sup>	Actual Incidents	Rate <sup>*</sup>	Actual Incidents	Rate <sup>*</sup>	Actual <sup>2</sup> Incidents	Rate <sup>*</sup>	Actual Incidents	Rate <sup>*</sup>
	Affaires réelles	Taux <sup>*</sup>	Affaires réelles	Taux <sup>*</sup>	Affaires réelles	Taux <sup>*</sup>	Affaires <sup>2</sup> réelles	Taux <sup>*</sup>	Affaires réelles	Taux <sup>*</sup>
<b>Criminal Code Traffic – Infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel</b>										
Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies	130,689	477	126,323	455	128,822	458	121,753	428	108,831	379
Fail to Stop/Remain <sup>3</sup> – Délit de fuite <sup>3</sup>	75,418	275	70,702	254	65,974	235	67,053	236	60,075	209
Refuse Breath/Blood Sample – Refus échantillon d'haleine/sang	13,694	50	12,755	46	11,905	42	10,666	38	8,736	30
Driving Prohibited – Conduite d'un véhicule durant une interdiction	10,413	38	11,006	40	12,647	45	12,959	46	13,180	46
Dangerous Operation – Conduite dangereuse d'un véhicule à moteur	6,316	23	6,415	23	6,722	24	7,262	26	6,995	24
<b>Total<sup>4</sup></b>	<b>236,530</b>	<b>864</b>	<b>227,201</b>	<b>818</b>	<b>226,070</b>	<b>804</b>	<b>219,693</b>	<b>773</b>	<b>197,817</b>	<b>688</b>
<b>Criminal Code – Total – Code criminel</b>										
<b>Drugs – Drogues</b>	<b>66,961</b>	<b>245</b>	<b>60,645</b>	<b>218</b>	<b>57,093</b>	<b>203</b>	<b>58,881</b>	<b>207</b>	<b>56,811</b>	<b>198</b>
<b>Other Federal Statutes – Autres lois fédérales</b>	<b>39,940</b>	<b>146</b>	<b>31,691</b>	<b>114</b>	<b>36,626</b>	<b>130</b>	<b>44,671</b>	<b>157</b>	<b>48,276</b>	<b>168</b>
<b>Total Federal Statutes – Total lois fédérales</b>	<b>2,769,367</b>	<b>10,115</b>	<b>2,946,730</b>	<b>10,603</b>	<b>3,218,777</b>	<b>11,448</b>	<b>3,171,226</b>	<b>11,152</b>	<b>3,039,000</b>	<b>10,569</b>

See footnote(s) at end of tables – Voir note(s) à la fin des tableaux.

## Annexe A

Tableau 1. Affaires déclarées par la police, selon la règle de l'infraction la plus grave, Canada, 1989-1993 – fin

	1989		1990		1991 <sup>r</sup>		1992 <sup>r</sup>		1993	
	Actual Incidents	Rate <sup>*</sup>	Actual Incidents	Rate <sup>*</sup>	Actual Incidents	Rate <sup>*</sup>	Actual <sup>2</sup> Incidents	Rate <sup>*</sup>	Actual Incidents	Rate <sup>*</sup>
	Affaires réelles	Taux <sup>*</sup>	Affaires réelles	Taux <sup>*</sup>	Affaires réelles	Taux <sup>*</sup>	Affaires <sup>2</sup> réelles	Taux <sup>*</sup>	Affaires réelles	Taux <sup>*</sup>
<b>Criminal Code Traffic – Infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel</b>										
Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies	130,689	477	126,323	455	128,822	458	121,753	428	108,831	379
Fail to Stop/Remain <sup>3</sup> – Délit de fuite <sup>3</sup>	75,418	275	70,702	254	65,974	235	67,053	236	60,075	209
Refuse Breath/Blood Sample – Refus échantillon d'haleine/sang	13,694	50	12,755	46	11,905	42	10,666	38	8,736	30
Driving Prohibited – Conduite d'un véhicule durant une interdiction	10,413	38	11,006	40	12,647	45	12,959	46	13,180	46
Dangerous Operation – Conduite dangereuse d'un véhicule à moteur	6,316	23	6,415	23	6,722	24	7,262	26	6,995	24
<b>Total<sup>4</sup></b>	<b>236,530</b>	<b>864</b>	<b>227,201</b>	<b>818</b>	<b>226,070</b>	<b>804</b>	<b>219,693</b>	<b>773</b>	<b>197,817</b>	<b>688</b>
<b>Criminal Code – Total – Code criminel</b>										
<b>Drugs – Drogues</b>	<b>66,961</b>	<b>245</b>	<b>60,645</b>	<b>218</b>	<b>57,093</b>	<b>203</b>	<b>58,881</b>	<b>207</b>	<b>56,811</b>	<b>198</b>
<b>Other Federal Statutes – Autres lois fédérales</b>	<b>39,940</b>	<b>146</b>	<b>31,691</b>	<b>114</b>	<b>36,626</b>	<b>130</b>	<b>44,671</b>	<b>157</b>	<b>48,276</b>	<b>168</b>
<b>Total Federal Statutes – Total lois fédérales</b>	<b>2,769,367</b>	<b>10,115</b>	<b>2,946,730</b>	<b>10,603</b>	<b>3,218,777</b>	<b>11,448</b>	<b>3,171,226</b>	<b>11,152</b>	<b>3,039,000</b>	<b>10,569</b>

See footnote(s) at end of tables – Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
CANADA										
Homicide										
1	First degree murder	379	49	330	198	40	203	17	12	—
2	Second degree murder	227	5	222	203	7	174	38	17	3
3	Manslaughter	80	5	75	103	3	63	14	4	—
4	Infanticide	7	4	3	3	—	—	3	—	—
5	Total	693	63	630	507	50	440	72	33	3
6	Attempted murder	1,024	36	988	719	36	610	99	61	9
Assault										
7	Aggravated sexual assault	399	42	357	222	46	177	5	7	—
8	Sexual assault with weapon	967	104	863	481	88	402	16	52	10
9	Sexual assault	38,578	5,034	33,544	17,648	6,777	11,125	174	1,979	83
10	Assault level 1	197,153	15,350	181,803	88,825	58,862	64,089	9,074	7,188	3,386
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	39,947	1,191	38,756	25,664	5,275	19,446	2,827	3,226	849
12	Aggravated assault level 3	3,259	82	3,177	2,380	245	1,826	388	269	62
13	Unlawfully causing bodily harm	3,130	138	2,992	2,277	463	1,736	191	247	80
14	Discharge firearm with intent	324	32	292	154	26	91	10	26	1
15	Police	6,169	13	6,156	5,794	268	3,928	848	304	112
16	Other peace-public officers	622	7	615	582	49	388	54	45	12
17	Other assaults	5,061	382	4,679	2,356	1,101	1,552	188	153	48
18	Total	295,609	22,375	273,234	146,383	73,200	104,760	13,775	13,496	4,643
19	Other sexual offences	4,546	376	4,170	2,782	665	1,261	44	207	18
Abduction										
20	Abduction of person under 14	653	276	377	97	69	55	25	—	1
21	Abduction of person under 16	188	50	138	28	36	22	3	1	—
22	Abduction contravening custody order	544	124	420	108	201	64	35	—	1
23	Abduction no custody order	403	134	269	64	97	34	14	1	3
24	Total	1,788	584	1,204	297	403	175	77	2	5
Robbery										
25	Firearms	8,131	87	8,044	2,435	423	2,031	131	524	30
26	Other offensive weapons	9,852	133	9,719	3,011	322	2,377	232	983	129
27	Other robbery	12,647	449	12,198	3,477	555	2,486	276	1,069	259
28	Total	30,630	669	29,961	8,923	1,300	6,894	639	2,576	418
29	CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL	334,290	24,103	310,187	159,611	75,654	114,140	14,706	16,375	5,096

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
CANADA						
					<b>Homicide</b>	
12.9	1	100.0	60.0	12.1	Meurtre, premier degré	1
2.2	1	100.0	91.4	3.2	Meurtre, deuxième degré	2
6.3	--	100.0	137.3	4.0	Homicide involontaire coupable	3
57.1	--	100.0	100.0	0.0	Infanticide	4
<b>9.1</b>	<b>2</b>	<b>100.0</b>	<b>80.5</b>	<b>7.9</b>	<b>Total</b>	<b>5</b>
<b>3.5</b>	<b>3</b>	<b>100.0</b>	<b>72.8</b>	<b>3.6</b>	<b>Tentative de meurtre</b>	<b>6</b>
					<b>Voies de fait</b>	
10.5	1	100.0	62.2	12.9	Agression sexuelle grave	7
10.8	3	100.0	55.7	10.2	Agression sexuelle armée	8
13.0	117	100.0	52.6	20.2	Agression sexuelle	9
7.8	632	100.0	48.9	32.4	Voies de fait niveau 1	10
3.0	135	100.0	66.2	13.6	Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	11
2.5	11	100.0	74.9	7.7	Voies de fait graves niveau 3	12
4.4	10	100.0	76.1	15.5	Infraction illégale de lésions corporelles	13
9.9	1	100.0	52.7	8.9	Décharge d'une arme à feu avec intention	14
0.2	21	100.0	94.1	4.4	Voies de fait contre un officier de police	15
1.1	2	100.0	94.6	8.0	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
7.5	16	100.0	50.4	23.5	Autres voies de fait	17
<b>7.6</b>	<b>950</b>	<b>100.0</b>	<b>53.6</b>	<b>26.8</b>	<b>Total</b>	<b>18</b>
<b>8.3</b>	<b>15</b>	<b>100.0</b>	<b>66.7</b>	<b>15.9</b>	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	<b>19</b>
					<b>Enlèvement</b>	
42.3	1	100.0	25.7	18.3	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
26.6	--	100.0	20.3	26.1	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
22.8	1	100.0	25.7	47.9	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
33.3	1	100.0	23.8	36.1	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
<b>32.7</b>	<b>4</b>	<b>100.0</b>	<b>24.7</b>	<b>33.5</b>	<b>Total</b>	<b>24</b>
					<b>Vol qualifié</b>	
1.1	28	100.0	30.3	5.3	Armes à feu	25
1.3	34	100.0	31.0	3.3	Autres armes offensives	26
3.6	42	100.0	28.5	4.5	Autres vols qualifiés	27
<b>2.2</b>	<b>104</b>	<b>100.0</b>	<b>29.8</b>	<b>4.3</b>	<b>Total</b>	<b>28</b>
<b>7.2</b>	<b>1,079</b>	<b>100.0</b>	<b>51.5</b>	<b>24.4</b>	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>29</b>

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged		
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
											Par mise en accu- sation
CANADA – Continued											
Breaking and entering											
30	Business premises	118,560	2,735	115,825	15,300	5,646	12,726	441	6,671	360	
31	Residence	250,052	10,775	239,277	26,838	13,387	16,203	1,165	11,124	1,077	
32	Other break and enter	52,826	1,346	51,480	5,137	2,488	3,013	92	2,593	127	
33	Total	421,438	14,856	406,582	47,275	21,521	31,942	1,698	20,388	1,564	
Theft – motor vehicles											
34	Automobiles	110,168	8,140	102,028	10,009	5,532	5,612	394	4,904	642	
35	Trucks	38,618	2,070	36,548	3,376	1,621	2,255	101	1,324	155	
36	Motorcycles	7,236	205	7,031	757	351	347	6	463	5	
37	Other motor vehicles	11,628	424	11,204	1,533	628	908	21	689	26	
38	Total	167,650	10,839	156,811	15,675	8,132	9,122	522	7,380	828	
Theft over \$1,000											
39	Bicycles	5,859	68	5,791	172	149	111	2	83	1	
40	From motor vehicles	57,775	259	57,516	1,321	1,394	1,001	31	576	18	
41	Shoplifting	2,462	25	2,437	577	197	405	193	77	36	
42	Other thefts over \$1,000	54,809	2,795	52,014	5,609	2,847	4,033	993	751	174	
43	Total	120,905	3,147	117,758	7,679	4,587	5,550	1,219	1,487	229	
Theft \$1,000 and under											
44	Bicycles	97,158	1,634	95,524	1,917	3,067	739	40	1,008	62	
45	From motor vehicles	315,464	2,606	312,858	9,023	8,461	4,998	240	3,820	160	
46	Shoplifting <sup>3</sup>	102,142	796	101,346	68,497	19,315	31,219	23,364	11,406	9,397	
47	Other thefts \$1,000 and under	273,098	13,967	259,131	22,288	23,793	11,837	2,828	5,489	1,240	
48	Total	787,862	19,003	768,859	101,725	54,636	48,793	26,472	21,723	10,859	
49	Have stolen goods <sup>3</sup>	37,219	1,033	36,186	31,397	3,079	17,745	3,885	6,528	1,519	
Fraud											
50	Cheques	58,609	2,088	56,521	25,605	12,747	10,199	5,094	419	214	
51	Credit cards	14,377	453	13,924	6,408	1,076	2,959	955	542	213	
52	Other frauds	46,773	4,164	42,609	22,227	7,431	10,673	4,390	775	333	
53	Total	119,759	6,705	113,054	54,240	21,254	23,831	10,439	1,736	760	
54	PROPERTY CRIMES – TOTAL	1,654,833	55,583	1,599,250	257,991	113,209	136,983	44,235	59,242	15,759	

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
CANADA – suite						
Introduction par effraction						
2.3	403	100.0	13.2	4.9	Établissements commerciaux	30
4.3	832	100.0	11.2	5.6	Résidences	31
2.5	179	100.0	10.0	4.8	Autres introductions par effraction	32
3.5	1,414	100.0	11.6	5.3	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
7.4	355	100.0	9.8	5.4	Automobiles	34
5.4	127	100.0	9.2	4.4	Camions	35
2.8	24	100.0	10.8	5.0	Motocyclettes	36
3.6	39	100.0	13.7	5.6	Autres véhicules à moteur	37
6.5	545	100.0	10.0	5.2	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
1.2	20	100.0	3.0	2.6	Vol de bicyclettes	39
0.4	200	100.0	2.3	2.4	Vol dans un véhicule à moteur	40
1.0	8	100.0	23.7	8.1	Vol à l'étalage	41
5.1	181	100.0	10.8	5.5	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
2.6	410	100.0	6.5	3.9	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
1.7	332	100.0	2.0	3.2	Vol de bicyclettes	44
0.8	1,088	100.0	2.9	2.7	Vol dans un véhicule à moteur	45
0.8	352	100.0	67.6	19.1	Vol à l'étalage <sup>3</sup>	46
5.1	901	100.0	8.6	9.2	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
2.4	2,674	100.0	13.2	7.1	Total	48
2.8	126	100.0	86.8	8.5	Avoir en sa possession <sup>3</sup>	49
Fraude						
3.6	197	100.0	45.3	22.6	Chèques	50
3.2	48	100.0	46.0	7.7	Cartes de crédit	51
8.9	148	100.0	52.2	17.4	Autres fraudes	52
5.6	393	100.0	48.0	18.8	Total	53
3.4	5,562	100.0	16.1	7.1	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
CANADA – Continued										
Prostitution										
55	Bawdy house	168	10	158	130	5	102	288	2	1
56	Procuring	396	7	389	319	11	212	145	15	19
57	Other prostitution	7,987	14	7,973	7,811	60	4,189	3,767	36	230
58	Total	8,551	31	8,520	8,260	76	4,503	4,200	53	250
Gaming and betting										
59	Betting house	94	1	93	91	–	490	79	–	–
60	Gaming house	215	7	208	175	18	316	73	–	–
61	Other gaming and betting offences	422	19	403	239	100	197	38	6	–
62	Total	731	27	704	505	118	1,003	190	6	–
Offensive weapons										
63	Explosives	510	63	447	120	70	86	4	48	4
64	Prohibited weapons	3,754	175	3,579	1,874	1,361	1,264	123	380	17
65	Restricted weapons	2,452	306	2,146	1,208	452	918	56	109	5
66	Other offensive weapons	13,948	1,448	12,500	7,157	2,680	4,224	364	1,284	84
67	Total	20,664	1,992	18,672	10,359	4,563	6,492	547	1,821	110
Other Criminal Code offences										
68	Arson	16,435	3,909	12,526	1,321	1,121	748	159	535	62
69	Bail violations	67,021	824	66,197	65,602	2,319	34,707	7,338	5,507	1,902
70	Counterfeiting currency	13,373	960	12,413	989	1,034	665	122	69	16
71	Disturbing the peace	60,487	5,988	54,499	6,007	29,941	4,782	776	686	135
72	Escape custody	3,622	51	3,571	3,033	230	1,426	128	1,083	151
73	Indecent acts	8,872	271	8,601	2,581	1,189	2,303	373	94	29
74	Kidnapping	1,942	268	1,674	1,096	118	993	59	88	5
75	Public morals	562	62	500	108	113	81	29	4	–
76	Obstruct public peace officer	9,177	61	9,116	8,427	523	5,101	904	459	168
77	Prisoner unlawfully at large	6,299	190	6,109	5,186	444	3,608	406	823	165
78	Trespass at night	7,822	1,118	6,704	1,046	1,318	780	27	207	15
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000 <sup>4</sup>	19,366	384	18,982	2,512	1,275	1,541	156	787	91
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under <sup>4</sup>	405,013	8,350	396,663	27,077	29,998	15,796	2,013	6,611	734
81	Other Criminal Code offences	213,951	12,743	201,208	71,279	59,482	38,330	5,916	6,151	1,643
82	Total	833,942	35,179	798,763	196,264	129,105	110,861	18,406	23,104	5,116
83	OTHER CRIMES – TOTAL	863,888	37,229	826,659	215,388	133,862	122,859	23,343	24,984	5,476
84	CRIMINAL CODE – TOTAL	2,853,011	116,915	2,736,096	632,990	322,725	373,982	82,284	100,601	26,331

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
CANADA – suite						
Prostitution						
6.0	1	100.0	82.3	3.2	Maison de débauche	55
1.8	1	100.0	82.0	2.8	Proxénétisme	56
0.2	28	100.0	98.0	0.8	Autre prostitution	57
0.4	30	100.0	96.9	0.9	Total	58
Jeux et paris						
1.1	--	100.0	97.8	0.0	Maison de paris	59
3.3	1	100.0	84.1	8.7	Maison de jeux	60
4.5	1	100.0	59.3	24.8	Autres infractions de jeux et paris	61
3.7	2	100.0	71.7	16.8	Total	62
Armes offensives						
12.4	2	100.0	26.8	15.7	Explosifs	63
4.7	12	100.0	52.4	38.0	Armes prohibées	64
12.5	7	100.0	56.3	21.1	Armes à autorisation restreinte	65
10.4	43	100.0	57.3	21.4	Autres armes offensives	66
9.6	65	100.0	55.5	24.4	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
23.8	44	100.0	10.5	8.9	Crime d'incendie	68
1.2	230	100.0	99.1	3.5	Infractions aux lois de cautionnement	69
7.2	43	100.0	8.0	8.3	Monnaie contrefaite	70
9.9	190	100.0	11.0	54.9	Troubler la paix	71
1.4	12	100.0	84.9	6.4	Évasion d'une garde légale	72
3.1	30	100.0	30.0	13.8	Actions indécentes	73
13.8	6	100.0	65.5	7.0	Enlèvement	74
11.0	2	100.0	21.6	22.6	Actes contraires aux bonnes mœurs	75
0.7	32	100.0	92.4	5.7	Infractions relatives aux agents de la paix	76
3.0	21	100.0	84.9	7.3	Personne en liberté sans excuse	77
14.3	23	100.0	15.6	19.7	Intrusion de nuit	78
2.0	66	100.0	13.2	6.7	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$ <sup>4</sup>	79
2.1	1,380	100.0	6.8	7.6	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins <sup>4</sup>	80
6.0	700	100.0	35.4	29.6	Autres infractions au Code criminel	81
4.2	2,778	100.0	24.6	16.2	Total	82
4.3	2,875	100.0	26.1	16.2	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
4.1	9,516	100.0	23.1	11.8	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged		
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles	
CANADA – Concluded											
	Heroin										
85	Possession	668	22	646	513	89	445	83	9	2	
86	Trafficking	839	20	819	658	46	679	118	35	6	
87	Importation	141	11	130	40	15	33	4	–	–	
88	Total	1,648	53	1,595	1,211	150	1,157	205	44	8	
	Cocaine										
89	Possession	5,611	139	5,472	4,723	399	3,966	877	108	28	
90	Trafficking	6,874	199	6,675	5,206	230	5,324	1,022	155	68	
91	Importation	400	24	376	170	15	186	42	–	1	
92	Total	12,885	362	12,523	10,099	644	9,476	1,941	263	97	
	Other drugs										
93	Possession	3,278	166	3,112	1,751	273	960	184	162	25	
94	Trafficking	1,188	74	1,114	825	64	604	133	159	26	
95	Importation	56	9	47	16	3	21	3	3	–	
96	Total	4,522	249	4,273	2,592	340	1,585	320	324	51	
	Cannabis										
97	Possession	24,991	703	24,288	16,907	5,512	13,549	1,554	1,589	194	
98	Trafficking	8,590	304	8,286	6,671	523	5,776	1,004	509	69	
99	Importation	665	38	627	433	42	299	149	9	14	
100	Cultivation	3,078	281	2,797	1,163	398	1,144	308	17	4	
101	Total	37,324	1,326	35,998	25,174	6,475	20,768	3,015	2,124	281	
102	Controlled drugs (Trafficking)	990	74	916	887	392	149	69	11	1	
	Restricted drugs										
103	Possession	694	40	654	445	128	286	34	70	13	
104	Trafficking	895	43	852	590	113	372	47	123	16	
105	Total	1,589	83	1,506	1,035	241	658	81	193	29	
106	Drugs – Total	58,958	2,147	56,811	40,998	8,242	33,793	5,631	2,959	467	
	Other federal statutes										
107	Bankruptcy Act	463	104	359	411	62	95	14	3	–	
108	Canada Shipping Act	8,905	90	8,815	1,780	4,948	1,739	83	36	5	
109	Customs Act	3,145	621	2,524	370	912	314	46	8	–	
110	Excise Act	10,484	444	10,040	2,854	2,429	2,585	465	36	3	
111	Immigration Act	3,203	472	2,731	902	812	674	153	3	1	
112	Other federal statute offences	24,992	1,185	23,807	9,618	11,308	3,934	853	1,960	616	
113	Total	51,192	2,916	48,276	15,935	20,471	9,341	1,614	2,046	625	
114	Federal statutes – Total	110,150	5,063	105,087	56,933	28,713	43,134	7,245	5,005	1,092	
	Provincial statutes <sup>5</sup>										
115	Liquor Acts	198,164	3,248	194,916	124,488	54,809	99,303	12,424	10,798	3,531	
116	Securities Act	88	1	87	66	15	45	13	8	2	
117	Other provincial statutes	117,879	4,259	113,620	49,358	42,676	40,065	8,089	2,794	534	
118	Total	316,131	7,508	308,623	173,912	97,500	139,413	20,526	13,600	4,067	
119	Municipal by-laws	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
120	All INCIDENTS – TOTAL	3,279,292	129,486	3,149,806	863,835	448,938	556,529	110,055	119,206	31,490	

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
CANADA – fin						
					<b>Héroïne</b>	
3.3	2	100.0	79.4	13.8	Possession	85
2.4	3	100.0	80.3	5.6	Trafic	86
7.8	--	100.0	30.8	11.5	Importation	87
<b>3.2</b>	<b>6</b>	<b>100.0</b>	<b>75.9</b>	<b>9.4</b>	<b>Total</b>	<b>88</b>
					<b>Cocaïne</b>	
2.5	19	100.0	86.3	7.3	Possession	89
2.9	23	100.0	78.0	3.4	Trafic	90
6.0	1	100.0	45.2	4.0	Importation	91
<b>2.8</b>	<b>44</b>	<b>100.0</b>	<b>80.6</b>	<b>5.1</b>	<b>Total</b>	<b>92</b>
					<b>Autres drogues</b>	
5.1	11	100.0	56.3	8.8	Possession	93
6.2	4	100.0	74.1	5.7	Trafic	94
16.1	--	100.0	34.0	6.4	Importation	95
<b>5.5</b>	<b>15</b>	<b>100.0</b>	<b>60.7</b>	<b>8.0</b>	<b>Total</b>	<b>96</b>
					<b>Cannabis</b>	
2.8	84	100.0	69.6	22.7	Possession	97
3.5	29	100.0	80.5	6.3	Trafic	98
5.7	2	100.0	69.1	6.7	Importation	99
9.1	10	100.0	41.6	14.2	Culture	100
<b>3.6</b>	<b>125</b>	<b>100.0</b>	<b>69.9</b>	<b>18.0</b>	<b>Total</b>	<b>101</b>
<b>7.5</b>	<b>3</b>	<b>100.0</b>	<b>96.8</b>	<b>42.8</b>	<b>Drogues contrôlées(Trafic)</b>	<b>102</b>
					<b>Drogues restreintes</b>	
5.8	2	100.0	68.0	19.6	Possession	103
4.8	3	100.0	69.2	13.3	Trafic	104
<b>5.2</b>	<b>5</b>	<b>100.0</b>	<b>68.7</b>	<b>16.0</b>	<b>Total</b>	<b>105</b>
<b>3.6</b>	<b>198</b>	<b>100.0</b>	<b>72.2</b>	<b>14.5</b>	<b>Drogues – total</b>	<b>106</b>
					<b>Autres lois fédérales</b>	
22.5	1	100.0	114.5	17.3	Loi sur la faillite	107
1.0	31	100.0	20.2	56.1	Loi sur la marine marchande du Canada	108
19.7	9	100.0	14.7	36.1	Loi sur les douanes	109
4.2	35	100.0	28.4	24.2	Loi sur l'accise	110
14.7	9	100.0	33.0	29.7	Loi sur l'immigration	111
4.7	83	100.0	40.4	47.5	Autres lois fédérales	112
<b>5.7</b>	<b>168</b>	<b>100.0</b>	<b>33.0</b>	<b>42.4</b>	<b>Total</b>	<b>113</b>
<b>4.6</b>	<b>365</b>	<b>100.0</b>	<b>54.2</b>	<b>27.3</b>	<b>Lois fédérales – total</b>	<b>114</b>
					<b>Lois provinciales<sup>5</sup></b>	
1.6	678	100.0	63.9	28.1	Loi sur les alcools	115
1.1	--	100.0	75.9	17.2	Loi sur les valeurs mobilières	116
3.6	395	100.0	43.4	37.6	Autres lois provinciales	117
<b>2.4</b>	<b>1,073</b>	<b>100.0</b>	<b>56.4</b>	<b>31.6</b>	<b>Total</b>	<b>118</b>
...	...	...	...	...	<b>Règlements municipaux</b>	<b>119</b>
<b>3.9</b>	<b>10,955</b>	<b>100.0</b>	<b>27.4</b>	<b>14.3</b>	<b>TOUTES LES AFFAIRES – TOTAL</b>	<b>120</b>

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Province/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>NEWFOUNDLAND</b>										
	<b>Homicide</b>									
1	First degree murder	2	-	2	-	1	-	-	-	-
2	Second degree murder	3	-	3	3	-	2	1	-	-
3	Manslaughter	2	-	2	3	-	3	-	1	-
4	Infanticide	1	1	-	1	-	-	1	-	-
5	<b>Total</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>-</b>
6	<b>Attempted murder</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Assault</b>									
7	Aggravated sexual assault	10	-	10	6	-	3	-	-	-
8	Sexual assault with weapon	14	3	11	9	-	7	-	1	-
9	Sexual assault	1,449	176	1,273	859	221	452	10	93	6
10	Assault level 1	3,912	395	3,517	1,840	931	1,251	219	158	59
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	481	27	454	415	44	308	38	49	4
12	Aggravated assault level 3	27	3	24	18	2	13	3	1	-
13	Unlawfully causing bodily harm	35	3	32	27	1	20	-	7	1
14	Discharge firearm with intent	10	1	9	4	-	4	-	-	-
15	Police	55	-	55	55	3	29	2	-	2
16	Other peace-public officers	7	-	7	10	-	5	1	-	-
17	Other assaults	1,244	63	1,181	439	357	274	40	26	18
18	<b>Total</b>	<b>7,244</b>	<b>671</b>	<b>6,573</b>	<b>3,682</b>	<b>1,559</b>	<b>2,366</b>	<b>313</b>	<b>335</b>	<b>90</b>
19	<b>Other sexual offences</b>	<b>65</b>	<b>6</b>	<b>59</b>	<b>45</b>	<b>13</b>	<b>18</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>
	<b>Abduction</b>									
20	Abduction of person under 14	5	3	2	-	-	-	-	-	-
21	Abduction of person under 16	2	1	1	1	-	1	-	-	-
22	Abduction contravening custody order	4	2	2	-	1	-	-	-	-
23	Abduction no custody order	5	4	1	1	1	1	-	-	-
24	<b>Total</b>	<b>16</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Robbery</b>									
25	Firearms	14	-	14	5	2	4	1	-	-
26	Other offensive weapons	44	1	43	23	-	16	1	11	1
27	Other robbery	32	2	30	14	-	13	-	1	2
28	<b>Total</b>	<b>90</b>	<b>3</b>	<b>87</b>	<b>42</b>	<b>2</b>	<b>33</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>3</b>
29	<b>CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>7,430</b>	<b>692</b>	<b>6,738</b>	<b>3,783</b>	<b>1,578</b>	<b>2,427</b>	<b>318</b>	<b>350</b>	<b>93</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
TERRE-NEUVE						
					<b>Homicide</b>	
0.0	--	0.6	0.0	50.0	Meurtre, premier degré	1
0.0	1	1.4	100.0	0.0	Meurtre, deuxième degré	2
0.0	--	2.7	150.0	0.0	Homicide involontaire coupable	3
100.0	--	0.0	...	0.0	Infanticide	4
<b>12.5</b>	<b>1</b>	<b>1.1</b>	<b>100.0</b>	<b>14.3</b>	<b>Total</b>	<b>5</b>
<b>14.3</b>	<b>1</b>	<b>0.6</b>	<b>83.3</b>	<b>16.7</b>	<b>Tentative de meurtre</b>	<b>6</b>
					<b>Voies de fait</b>	
0.0	2	2.8	60.0	0.0	Agression sexuelle grave	7
21.4	2	1.3	81.8	0.0	Agression sexuelle armée	8
12.1	219	3.8	67.5	17.4	Agression sexuelle	9
10.1	605	1.9	52.3	26.5	Voies de fait niveau 1	10
5.6	78	1.2	91.4	9.7	Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	11
11.1	4	0.8	75.0	8.3	Voies de fait graves niveau 3	12
8.6	6	1.1	84.4	3.1	Infraction illégale de lésions corporelles	13
10.0	2	3.1	44.4	0.0	Décharge d'une arme à feu avec intention	14
0.0	9	0.9	100.0	5.5	Voies de fait contre un officier de police	15
0.0	1	1.1	142.9	0.0	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
5.1	203	25.2	37.2	30.2	Autres voies de fait	17
<b>9.3</b>	<b>1,131</b>	<b>2.4</b>	<b>56.0</b>	<b>23.7</b>	<b>Total</b>	<b>18</b>
<b>9.2</b>	<b>10</b>	<b>1.4</b>	<b>76.3</b>	<b>22.0</b>	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	<b>19</b>
					<b>Enlèvement</b>	
60.0	--	0.5	0.0	0.0	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
50.0	--	0.7	100.0	0.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
50.0	--	0.5	0.0	50.0	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
80.0	--	0.4	100.0	100.0	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
<b>62.5</b>	<b>1</b>	<b>0.5</b>	<b>33.3</b>	<b>33.3</b>	<b>Total</b>	<b>24</b>
					<b>Vol qualifié</b>	
0.0	2	0.2	35.7	14.3	Armes à feu	25
2.3	7	0.4	53.5	0.0	Autres armes offensives	26
6.3	5	0.2	46.7	0.0	Autres vols qualifiés	27
<b>3.3</b>	<b>15</b>	<b>0.3</b>	<b>48.3</b>	<b>2.3</b>	<b>Total</b>	<b>28</b>
<b>9.3</b>	<b>1,160</b>	<b>2.2</b>	<b>56.1</b>	<b>23.4</b>	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>29</b>

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 - Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged		
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles	
NEWFOUNDLAND – Continued											
Breaking and entering											
30	Business premises	1,398	68	1,330	482	69	500	11	345	24	
31	Residence	2,156	161	1,995	510	100	365	39	206	26	
32	Other break and enter	789	25	764	181	26	163	5	150	–	
33	Total	4,343	254	4,089	1,173	195	1,028	55	701	50	
Theft – motor vehicles											
34	Automobiles	391	47	344	108	31	79	1	54	5	
35	Trucks	76	13	63	22	6	21	–	18	–	
36	Motorcycles	30	–	30	7	3	3	–	9	–	
37	Other motor vehicles	144	9	135	51	5	24	1	38	2	
38	Total	641	69	572	188	45	127	2	119	7	
Theft over \$1,000											
39	Bicycles	19	2	17	1	2	–	–	1	–	
40	From motor vehicles	190	2	188	11	1	11	–	7	–	
41	Shoplifting	34	2	32	19	4	11	7	6	–	
42	Other thefts over \$1,000	445	32	413	129	44	79	29	17	5	
43	Total	688	38	650	160	51	101	36	31	5	
Theft \$1,000 and under											
44	Bicycles	655	25	630	26	32	13	1	15	–	
45	From motor vehicles	2,420	32	2,388	200	48	136	–	155	2	
46	Shoplifting	1,909	23	1,886	1,585	183	722	509	356	181	
47	Other thefts \$1,000 and under	3,543	252	3,291	563	340	358	76	152	35	
48	Total	8,527	332	8,195	2,374	603	1,229	586	678	218	
49	Have stolen goods	233	13	220	201	19	106	12	19	3	
Fraud											
50	Cheques	283	15	268	208	37	87	51	2	2	
51	Credit cards	52	3	49	35	2	14	4	2	2	
52	Other frauds	1,306	51	1,255	978	108	509	188	35	8	
53	Total	1,641	69	1,572	1,221	147	610	243	39	12	
54	PROPERTY CRIMES – TOTAL	16,073	775	15,298	5,317	1,060	3,201	934	1,587	295	

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
TERRE-NEUVE – suite						
Introduction par effraction						
4.9	229	1.1	36.2	5.2	Établissements commerciaux	30
7.5	343	0.8	25.6	5.0	Résidences	31
3.2	131	1.5	23.7	3.4	Autres introductions par effraction	32
5.8	704	1.0	28.7	4.8	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
12.0	59	0.3	31.4	9.0	Automobiles	34
17.1	11	0.2	34.9	9.5	Camions	35
0.0	5	0.4	23.3	10.0	Motocyclettes	36
6.3	23	1.2	37.8	3.7	Autres véhicules à moteur	37
10.8	98	0.4	32.9	7.9	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
10.5	3	0.3	5.9	11.8	Vol de bicyclettes	39
1.1	32	0.3	5.9	0.5	Vol dans un véhicule à moteur	40
5.9	6	1.3	59.4	12.5	Vol à l'étalage	41
7.2	71	0.8	31.2	10.7	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
5.5	112	0.6	24.6	7.8	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
3.8	108	0.7	4.1	5.1	Vols de bicyclettes	44
1.3	411	0.8	8.4	2.0	Vol dans un véhicule à moteur	45
1.2	325	1.9	84.0	9.7	Vol à l'étalage	46
7.1	566	1.3	17.1	10.3	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
3.9	1,410	1.1	29.0	7.4	Total	48
5.6	38	0.6	91.4	8.6	Avoir en sa possession	49
Fraude						
5.3	46	0.5	77.6	13.8	Chèques	50
5.8	8	0.4	71.4	4.1	Cartes de crédit	51
3.9	216	2.9	77.9	8.6	Autres fraudes	52
4.2	271	1.4	77.7	9.4	Total	53
4.8	2,633	1.0	34.8	6.9	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 - Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged		
		Communi- tiquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles	
NEWFOUNDLAND – Continued											
Prostitution											
55	Bawdy house	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
56	Procuring	2	–	2	1	–	–	–	–	–	–
57	Other prostitution	9	–	9	8	–	2	6	–	–	–
58	Total	11	–	11	9	–	2	6	–	–	–
Gaming and betting											
59	Betting house	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
60	Gaming house	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
61	Other gaming and betting offences	19	–	19	13	6	9	1	–	–	–
62	Total	19	–	19	13	6	9	1	–	–	–
Offensive weapons											
63	Explosives	5	–	5	–	1	–	–	–	–	–
64	Prohibited weapons	21	1	20	15	8	7	2	4	–	–
65	Restricted weapons	30	–	30	10	5	7	2	–	–	–
66	Other offensive weapons	267	34	233	114	29	57	3	17	1	–
67	Total	323	35	288	139	43	71	7	21	1	–
Other Criminal Code offences											
68	Arson	135	8	127	39	10	22	2	14	1	–
69	Bail violations	398	11	387	431	24	180	134	26	6	–
70	Counterfeiting currency	38	10	28	–	1	–	–	–	–	–
71	Disturbing the peace	1,386	158	1,228	288	354	238	26	27	10	–
72	Escape custody	32	–	32	39	2	9	–	21	5	–
73	Indecent acts	187	2	185	129	7	80	–	3	–	–
74	Kidnapping	13	2	11	9	1	4	–	–	–	–
75	Public morals	3	2	1	–	–	–	–	–	–	–
76	Obstruct public peace officer	84	1	83	73	3	31	6	8	1	–
77	Prisoner unlawfully at large	75	1	74	81	9	31	2	41	11	–
78	Trespass at night	111	12	99	27	20	23	–	6	–	–
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	437	13	424	63	31	36	–	19	–	–
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	5,132	178	4,954	621	489	313	42	218	20	–
81	Other Criminal Code offences	3,448	247	3,201	1,709	545	636	75	167	42	–
82	Total	11,479	645	10,834	3,509	1,496	1,603	287	550	96	–
83	OTHER CRIMES – TOTAL	11,832	680	11,152	3,670	1,545	1,685	301	571	97	–
84	CRIMINAL CODE – TOTAL	35,335	2,147	33,188	12,770	4,183	7,313	1,553	2,508	485	–

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
TERRE-NEUVE – suite						
Prostitution						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de débauche	55
0.0	--	0.5	50.0	0.0	Proxénétisme	56
0.0	2	0.1	88.9	0.0	Autre prostitution	57
0.0	2	0.1	81.8	0.0	Total	58
Jeux et paris						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de paris	59
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de jeux	60
0.0	3	4.7	68.4	31.6	Autres infractions de jeux et paris	61
0.0	3	2.7	68.4	31.6	Total	62
Armes offensives						
0.0	1	1.1	0.0	20.0	Explosifs	63
4.8	3	0.6	75.0	40.0	Armes prohibées	64
0.0	5	1.4	33.3	16.7	Armes à autorisation restreinte	65
12.7	40	1.9	48.9	12.4	Autres armes offensives	66
10.8	50	1.5	48.3	14.9	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
5.9	22	1.0	30.7	7.9	Crime d'incendie	68
2.8	67	0.6	111.4	6.2	Infractions aux lois de cautionnement	69
26.3	5	0.2	0.0	3.6	Monnaie contrefaite	70
11.4	211	2.3	23.5	28.8	Troubler la paix	71
0.0	6	0.9	121.9	6.3	Évasion d'une garde légale	72
1.1	32	2.2	69.7	3.8	Actions indécentes	73
15.4	2	0.7	81.8	9.1	Enlèvement	74
66.7	--	0.2	0.0	0.0	Actes contraires aux bonnes moeurs	75
1.2	14	0.9	88.0	3.6	Infractions relatives aux agents de la paix	76
1.3	13	1.2	109.5	12.2	Personne en liberté sans excuse	77
10.8	17	1.5	27.3	20.2	Intrusion de nuit	78
3.0	73	2.2	14.9	7.3	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
3.5	853	1.2	12.5	9.9	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
7.2	551	1.6	53.4	17.0	Autres infractions au Code criminel	81
5.6	1,864	1.4	32.4	13.8	Total	82
5.7	1,919	1.3	32.9	13.9	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
6.1	5,711	1.2	38.5	12.6	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>NEWFOUNDLAND – Concluded</b>										
	<b>Heroin</b>									
85	Possession	-	-	-	-	-	-	-	-	-
86	Trafficking	-	-	-	-	-	-	-	-	-
87	Importation	-	-	-	-	-	-	-	-	-
88	<b>Total</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Cocaine</b>									
89	Possession	12	3	9	4	1	3	-	-	-
90	Trafficking	18	2	16	14	2	10	-	-	-
91	Importation	2	-	2	-	-	-	-	-	-
92	<b>Total</b>	<b>32</b>	<b>5</b>	<b>27</b>	<b>18</b>	<b>3</b>	<b>13</b>	-	-	-
	<b>Other drugs</b>									
93	Possession	5	-	5	3	-	1	1	-	-
94	Trafficking	3	-	3	2	-	2	-	-	-
95	Importation	1	1	-	-	-	-	-	-	-
96	<b>Total</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	-	<b>3</b>	<b>1</b>	-	-
	<b>Cannabis</b>									
97	Possession	504	46	458	356	73	280	14	28	2
98	Trafficking	253	16	237	237	15	228	19	8	-
99	Importation	4	1	3	1	-	1	-	-	-
100	Cultivation	9	-	9	7	1	8	-	-	-
101	<b>Total</b>	<b>770</b>	<b>63</b>	<b>707</b>	<b>601</b>	<b>89</b>	<b>517</b>	<b>33</b>	<b>36</b>	<b>2</b>
102	<b>Controlled drugs (Trafficking)</b>	<b>17</b>	-	<b>17</b>	<b>27</b>	-	<b>2</b>	<b>5</b>	-	-
	<b>Restricted drugs</b>									
103	Possession	10	-	10	6	1	4	-	1	-
104	Trafficking	19	3	16	13	3	5	-	2	-
105	<b>Total</b>	<b>29</b>	<b>3</b>	<b>26</b>	<b>19</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	-	<b>3</b>	-
106	<b>Drugs – Total</b>	<b>857</b>	<b>72</b>	<b>785</b>	<b>670</b>	<b>96</b>	<b>544</b>	<b>39</b>	<b>39</b>	<b>2</b>
	<b>Other federal statutes</b>									
107	Bankruptcy Act	1	-	1	-	-	-	-	-	-
108	Canada Shipping Act	148	-	148	10	131	10	-	-	-
109	Customs Act	338	64	274	97	32	93	9	-	-
110	Excise Act	288	13	275	179	43	144	17	2	-
111	Immigration Act	4	-	4	-	1	-	-	-	-
112	Other federal statute offences	400	14	386	125	184	62	4	6	1
113	<b>Total</b>	<b>1,179</b>	<b>91</b>	<b>1,088</b>	<b>411</b>	<b>391</b>	<b>309</b>	<b>30</b>	<b>8</b>	<b>1</b>
114	<b>Federal statutes – Total</b>	<b>2,036</b>	<b>163</b>	<b>1,873</b>	<b>1,081</b>	<b>487</b>	<b>853</b>	<b>69</b>	<b>47</b>	<b>3</b>
	<b>Provincial statutes</b>									
115	Liquor Acts	3,669	59	3,610	2,893	521	2,151	211	308	58
116	Securities Act	2	-	2	-	-	-	-	-	-
117	Other provincial statutes	3,860	125	3,735	1,500	737	995	93	242	16
118	<b>Total</b>	<b>7,531</b>	<b>184</b>	<b>7,347</b>	<b>4,393</b>	<b>1,258</b>	<b>3,146</b>	<b>304</b>	<b>550</b>	<b>74</b>
119	<b>Municipal by-laws</b>	...	...	...	...	...	...	...	...	...
120	<b>All INCIDENTS – TOTAL</b>	<b>44,902</b>	<b>2,494</b>	<b>42,408</b>	<b>18,244</b>	<b>5,928</b>	<b>11,312</b>	<b>1,926</b>	<b>3,105</b>	<b>562</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
TERRE-NEUVE – fin						
					<b>Héroïne</b>	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Possession	85
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Trafic	86
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	87
0.0	–	0.0	0.0	0.0	<b>Total</b>	88
					<b>Cocaïne</b>	
25.0	2	0.2	44.4	11.1	Possession	89
11.1	3	0.2	87.5	12.5	Trafic	90
0.0	--	0.5	0.0	0.0	Importation	91
15.6	5	0.2	66.7	11.1	<b>Total</b>	92
					<b>Autres drogues</b>	
0.0	1	0.2	60.0	0.0	Possession	93
0.0	1	0.3	66.7	0.0	Trafic	94
100.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	95
11.1	1	0.2	62.5	0.0	<b>Total</b>	96
					<b>Cannabis</b>	
9.1	79	1.9	77.7	15.9	Possession	97
6.3	41	2.9	100.0	6.3	Trafic	98
25.0	1	0.5	33.3	0.0	Importation	99
0.0	2	0.3	77.8	11.1	Culture	100
8.2	122	2.0	85.0	12.6	<b>Total</b>	101
0.0	3	1.9	158.8	0.0	<b>Drogues contrôlées(Trafic)</b>	102
					<b>Drogues restreintes</b>	
0.0	2	1.5	60.0	10.0	Possession	103
15.8	3	1.9	81.3	18.8	Trafic	104
10.3	4	1.7	73.1	15.4	<b>Total</b>	105
8.4	135	1.4	85.4	12.2	<b>Drogues – total</b>	106
					<b>Autres lois fédérales</b>	
0.0	--	0.3	0.0	0.0	Loi sur la faillite	107
0.0	25	1.7	6.8	88.5	Loi sur la marine marchande du Canada	108
18.9	47	10.9	35.4	11.7	Loi sur les douanes	109
4.5	47	2.7	65.1	15.6	Loi sur l'accise	110
0.0	1	0.1	0.0	25.0	Loi sur l'immigration	111
3.5	66	1.6	32.4	47.7	Autres lois fédérales	112
7.7	187	2.3	37.8	35.9	<b>Total</b>	113
8.0	322	1.8	57.7	26.0	<b>Lois fédérales – total</b>	114
					<b>Lois provinciales</b>	
1.6	621	1.9	80.1	14.4	Loi sur les alcools	115
0.0	--	2.3	0.0	0.0	Loi sur les valeurs mobilières	116
3.2	643	3.3	40.2	19.7	Autres lois provinciales	117
2.4	1,264	2.4	59.8	17.1	<b>Total</b>	118
...	...	...	...	...	<b>Règlements municipaux</b>	119
5.6	7,298	1.3	43.0	14.0	<b>TOUTES LES AFFAIRES – TOTAL</b>	120

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 - Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>PRINCE EDWARD ISLAND</b>										
	<b>Homicide</b>									
1	First degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	Second degree murder	1	-	1	1	-	1	-	-	-
3	Manslaughter	1	-	1	1	-	-	-	1	-
4	Infanticide	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>
6	<b>Attempted murder</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Assault</b>									
7	Aggravated sexual assault	4	1	3	1	-	1	-	-	-
8	Sexual assault with weapon	5	1	4	1	-	1	-	-	-
9	Sexual assault	179	38	141	137	42	52	1	9	-
10	Assault level 1	784	102	682	252	191	179	23	30	8
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	59	2	57	43	4	32	2	6	-
12	Aggravated assault level 3	2	-	2	4	-	3	-	-	-
13	Unlawfully causing bodily harm	14	2	12	8	1	7	-	-	-
14	Discharge firearm with intent	2	1	1	1	-	-	-	-	-
15	Police	4	-	4	4	1	2	1	1	-
16	Other peace-public officers	5	-	5	3	1	2	-	-	-
17	<b>Other assaults</b>	<b>19</b>	<b>-</b>	<b>19</b>	<b>5</b>	<b>10</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>
18	<b>Total</b>	<b>1,077</b>	<b>147</b>	<b>930</b>	<b>459</b>	<b>250</b>	<b>282</b>	<b>27</b>	<b>47</b>	<b>8</b>
19	<b>Other sexual offences</b>	<b>12</b>	<b>-</b>	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>
	<b>Abduction</b>									
20	Abduction of person under 14	5	2	3	1	1	-	1	-	-
21	Abduction of person under 16	2	2	-	-	-	-	-	-	-
22	Abduction contravening custody order	1	1	-	-	-	-	-	-	-
23	Abduction no custody order	5	1	4	1	2	1	-	-	-
24	<b>Total</b>	<b>13</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Robbery</b>									
25	Firearms	8	1	7	3	-	2	-	-	-
26	Other offensive weapons	9	2	7	7	1	7	-	-	-
27	Other robbery	8	1	7	-	-	-	-	-	-
28	<b>Total</b>	<b>25</b>	<b>4</b>	<b>21</b>	<b>10</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
29	<b>CRIMES OF VIOLENCE - TOTAL</b>	<b>1,131</b>	<b>157</b>	<b>974</b>	<b>486</b>	<b>255</b>	<b>299</b>	<b>28</b>	<b>50</b>	<b>8</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD						
					<b>Homicide</b>	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Meurtre, premier degré	1
0.0	1	0.5	100.0	0.0	Meurtre, deuxième degré	2
0.0	1	1.3	100.0	0.0	Homicide involontaire coupable	3
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Infanticide	4
0.0	2	0.3	100.0	0.0	<b>Total</b>	5
0.0	2	0.2	100.0	0.0	<b>Tentative de meurtre</b>	6
					<b>Voies de fait</b>	
25.0	2	0.8	33.3	0.0	Agression sexuelle grave	7
20.0	3	0.5	25.0	0.0	Agression sexuelle armée	8
21.2	107	0.4	97.2	29.8	Agression sexuelle	9
13.0	518	0.4	37.0	28.0	Voies de fait niveau 1	10
3.4	43	0.1	75.4	7.0	Agression armée ou infliction de lésions corporelles niveau 2	11
0.0	2	0.1	200.0	0.0	Voies de fait graves niveau 3	12
14.3	9	0.4	66.7	8.3	Infliction illégale de lésions corporelles	13
50.0	1	0.3	100.0	0.0	Décharge d'une arme à feu avec intention	14
0.0	3	0.1	100.0	25.0	Voies de fait contre un officier de police	15
0.0	4	0.8	60.0	20.0	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
0.0	14	0.4	26.3	52.6	Autres voies de fait	17
13.6	707	0.3	49.4	26.9	<b>Total</b>	18
0.0	9	0.3	91.7	8.3	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	19
					<b>Enlèvement</b>	
40.0	2	0.8	33.3	33.3	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
100.0	–	0.0	0.0	0.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
100.0	–	0.0	0.0	0.0	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
20.0	3	1.5	25.0	50.0	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
46.2	5	0.6	28.6	42.9	<b>Total</b>	24
					<b>Vol qualifié</b>	
12.5	5	0.1	42.9	0.0	Armes à feu	25
22.2	5	0.1	100.0	14.3	Autres armes offensives	26
12.5	5	0.1	0.0	0.0	Autres vols qualifiés	27
16.0	16	0.1	47.6	4.8	<b>Total</b>	28
13.9	740	0.3	49.9	26.2	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	29

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>PRINCE EDWARD ISLAND –</b>										
Continued										
<b>Breaking and entering</b>										
30	Business premises	531	57	474	137	22	137	5	76	13
31	Residence	611	56	555	108	25	72	–	46	8
32	Other break and enter	152	9	143	27	3	17	–	28	4
33	<b>Total</b>	<b>1,294</b>	<b>122</b>	<b>1,172</b>	<b>272</b>	<b>50</b>	<b>226</b>	<b>5</b>	<b>150</b>	<b>25</b>
<b>Theft – motor vehicles</b>										
34	Automobiles	198	26	172	36	33	19	2	22	3
35	Trucks	61	9	52	15	2	10	1	8	–
36	Motorcycles	17	2	15	5	–	5	–	6	–
37	Other motor vehicles	20	1	19	–	1	–	–	–	–
38	<b>Total</b>	<b>296</b>	<b>38</b>	<b>258</b>	<b>56</b>	<b>36</b>	<b>34</b>	<b>3</b>	<b>36</b>	<b>3</b>
<b>Theft over \$1,000</b>										
39	Bicycles	17	1	16	–	2	–	–	–	–
40	From motor vehicles	54	1	53	3	–	3	–	–	–
41	Shoplifting	23	–	23	16	4	9	3	2	1
42	Other thefts over \$1,000	130	6	124	19	9	11	3	5	–
43	<b>Total</b>	<b>224</b>	<b>8</b>	<b>216</b>	<b>38</b>	<b>15</b>	<b>23</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>1</b>
<b>Theft \$1,000 and under</b>										
44	Bicycles	357	14	343	2	12	2	–	–	–
45	From motor vehicles	986	27	959	56	45	34	1	28	–
46	Shoplifting	297	4	293	190	64	80	38	46	22
47	Other thefts \$1,000 and under	1,438	111	1,327	102	123	51	12	32	4
48	<b>Total</b>	<b>3,078</b>	<b>156</b>	<b>2,922</b>	<b>350</b>	<b>244</b>	<b>167</b>	<b>51</b>	<b>106</b>	<b>26</b>
49	<b>Have stolen goods</b>	<b>50</b>	<b>3</b>	<b>47</b>	<b>29</b>	<b>5</b>	<b>16</b>	<b>–</b>	<b>5</b>	<b>–</b>
<b>Fraud</b>										
50	Cheques	352	43	309	135	77	42	24	4	3
51	Credit cards	34	3	31	13	3	8	–	1	–
52	Other frauds	306	21	285	93	23	47	25	5	2
53	<b>Total</b>	<b>692</b>	<b>67</b>	<b>625</b>	<b>241</b>	<b>103</b>	<b>97</b>	<b>49</b>	<b>10</b>	<b>5</b>
54	<b>PROPERTY CRIMES – TOTAL</b>	<b>5,634</b>	<b>394</b>	<b>5,240</b>	<b>986</b>	<b>453</b>	<b>563</b>	<b>114</b>	<b>314</b>	<b>60</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD – suite						
Introduction par effraction						
10.7	360	0.4	28.9	4.6	Établissements commerciaux	30
9.2	422	0.2	19.5	4.5	Résidences	31
5.9	109	0.3	18.9	2.1	Autres introductions par effraction	32
9.4	891	0.3	23.2	4.3	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
13.1	131	0.2	20.9	19.2	Automobiles	34
14.8	40	0.1	28.8	3.8	Camions	35
11.8	11	0.2	33.3	0.0	Motocyclettes	36
5.0	14	0.2	0.0	5.3	Autres véhicules à moteur	37
12.8	196	0.2	21.7	14.0	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
5.9	12	0.3	0.0	12.5	Vol de bicyclettes	39
1.9	40	0.1	5.7	0.0	Vol dans un véhicule à moteur	40
0.0	17	0.9	69.6	17.4	Vol à l'étalage	41
4.6	94	0.2	15.3	7.3	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
3.6	164	0.2	17.6	6.9	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
3.9	261	0.4	0.6	3.5	Vols de bicyclettes	44
2.7	729	0.3	5.8	4.7	Vol dans un véhicule à moteur	45
1.3	223	0.3	64.8	21.8	Vol à l'étalage	46
7.7	1,008	0.5	7.7	9.3	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
5.1	2,220	0.4	12.0	8.4	Total	48
6.0	36	0.1	61.7	10.6	Avoir en sa possession	49
Fraude						
12.2	235	0.5	43.7	24.9	Chèques	50
8.8	24	0.2	41.9	9.7	Cartes de crédit	51
6.9	217	0.7	32.6	8.1	Autres fraudes	52
9.7	475	0.6	38.6	16.5	Total	53
7.0	3,982	0.3	18.8	8.6	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>PRINCE EDWARD ISLAND –</b>										
Continued										
<b>Prostitution</b>										
55	Bawdy house	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56	Procuring	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57	Other prostitution	-	-	-	-	-	-	-	-	-
58	<b>Total</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Gaming and betting</b>										
59	Betting house	-	-	-	-	-	-	-	-	-
60	Gaming house	-	-	-	-	-	-	-	-	-
61	Other gaming and betting offences	-	-	-	-	-	-	-	-	-
62	<b>Total</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Offensive weapons</b>										
63	Explosives	3	-	3	-	-	-	-	-	-
64	Prohibited weapons	6	-	6	2	3	2	-	-	-
65	Restricted weapons	6	2	4	-	-	-	-	-	-
66	Other offensive weapons	42	13	29	19	6	14	1	1	-
67	<b>Total</b>	<b>57</b>	<b>15</b>	<b>42</b>	<b>21</b>	<b>9</b>	<b>16</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>-</b>
<b>Other Criminal Code offences</b>										
68	Arson	43	4	39	6	3	2	-	5	1
69	Bail violations	70	2	68	55	4	37	-	4	-
70	Counterfeiting currency	26	-	26	-	-	-	-	-	-
71	Disturbing the peace	1,006	108	898	71	286	52	1	20	3
72	Escape custody	5	-	5	4	-	4	-	1	1
73	Indecent acts	14	-	14	6	3	6	-	-	-
74	Kidnapping	4	1	3	2	-	1	1	1	-
75	Public morals	2	1	1	1	-	1	-	-	-
76	Obstruct public peace officer	29	-	29	26	3	21	1	5	-
77	Prisoner unlawfully at large	12	-	12	11	1	11	-	-	-
78	Trespass at night	83	26	57	6	12	5	-	1	-
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	110	3	107	20	8	18	-	17	2
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	1,898	69	1,829	158	170	100	4	49	-
81	Other Criminal Code offences	1,491	126	1,365	290	330	180	16	20	6
82	<b>Total</b>	<b>4,793</b>	<b>340</b>	<b>4,453</b>	<b>656</b>	<b>820</b>	<b>438</b>	<b>26</b>	<b>123</b>	<b>13</b>
83	<b>OTHER CRIMES – TOTAL</b>	<b>4,850</b>	<b>355</b>	<b>4,495</b>	<b>677</b>	<b>829</b>	<b>454</b>	<b>27</b>	<b>124</b>	<b>13</b>
84	<b>CRIMINAL CODE – TOTAL</b>	<b>11,615</b>	<b>906</b>	<b>10,709</b>	<b>2,149</b>	<b>1,537</b>	<b>1,316</b>	<b>169</b>	<b>488</b>	<b>81</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD – suite						
Prostitution						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de débauche	55
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Proxénétisme	56
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Autre prostitution	57
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Total	58
Jeux et paris						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de paris	59
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de jeux	60
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Autres infractions de jeux et paris	61
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Total	62
Armes offensives						
0.0	2	0.7	0.0	0.0	Explosifs	63
0.0	5	0.2	33.3	50.0	Armes prohibées	64
33.3	3	0.2	0.0	0.0	Armes à autorisation restreinte	65
31.0	22	0.2	65.5	20.7	Autres armes offensives	66
26.3	32	0.2	50.0	21.4	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
9.3	30	0.3	15.4	7.7	Crime d'incendie	68
2.9	52	0.1	80.9	5.9	Infractions aux lois de cautionnement	69
0.0	20	0.2	0.0	0.0	Monnaie contrefaite	70
10.7	682	1.6	7.9	31.8	Troubler la paix	71
0.0	4	0.1	80.0	0.0	Évasion d'une garde légale	72
0.0	11	0.2	42.9	21.4	Actions indécentes	73
25.0	2	0.2	66.7	0.0	Enlèvement	74
50.0	1	0.2	100.0	0.0	Actes contraires aux bonnes moeurs	75
0.0	22	0.3	89.7	10.3	Infractions relatives aux agents de la paix	76
0.0	9	0.2	91.7	8.3	Personne en liberté sans excuse	77
31.3	43	0.9	10.5	21.1	Intrusion de nuit	78
2.7	81	0.6	18.7	7.5	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
3.6	1,390	0.5	8.6	9.3	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
8.5	1,037	0.7	21.2	24.2	Autres infractions au Code criminel	81
7.1	3,384	0.6	14.7	18.4	Total	82
7.3	3,416	0.5	15.1	18.4	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
7.8	8,138	0.4	20.1	14.4	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>PRINCE EDWARD ISLAND –</b>										
Concluded										
<b>Heroin</b>										
85	Possession	–	–	–	–	–	–	–	–	–
86	Trafficking	–	–	–	–	–	–	–	–	–
87	Importation	–	–	–	–	–	–	–	–	–
88	<b>Total</b>	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Cocaine</b>										
89	Possession	6	–	6	3	1	3	–	–	–
90	Trafficking	10	1	9	4	1	6	–	–	–
91	Importation	–	–	–	–	–	–	–	–	–
92	<b>Total</b>	<b>16</b>	<b>1</b>	<b>15</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>9</b>	–	–	–
<b>Other drugs</b>										
93	Possession	12	3	9	6	1	5	–	1	–
94	Trafficking	4	1	3	–	–	–	–	–	–
95	Importation	–	–	–	–	–	–	–	–	–
96	<b>Total</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>12</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	–	<b>1</b>	–
<b>Cannabis</b>										
97	Possession	103	3	100	81	9	66	3	5	–
98	Trafficking	55	6	49	19	4	17	–	–	–
99	Importation	2	2	–	–	–	–	–	–	–
100	Cultivation	7	–	7	4	2	4	–	–	–
101	<b>Total</b>	<b>167</b>	<b>11</b>	<b>156</b>	<b>104</b>	<b>15</b>	<b>87</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	–
102	<b>Controlled drugs (Trafficking)</b>	<b>1</b>	–	<b>1</b>	–	–	–	–	–	–
<b>Restricted drugs</b>										
103	Possession	4	1	3	1	–	1	–	–	–
104	Trafficking	18	1	17	11	1	6	–	3	–
105	<b>Total</b>	<b>22</b>	<b>2</b>	<b>20</b>	<b>12</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	–	<b>3</b>	–
106	<b>Drugs – Total</b>	<b>222</b>	<b>18</b>	<b>204</b>	<b>129</b>	<b>19</b>	<b>108</b>	<b>3</b>	<b>9</b>	–
<b>Other federal statutes</b>										
107	Bankruptcy Act	–	–	–	–	–	–	–	–	–
108	Canada Shipping Act	58	–	58	12	40	130	1	–	–
109	Customs Act	12	3	9	–	–	–	–	–	–
110	Excise Act	73	7	66	13	17	15	1	–	–
111	Immigration Act	3	–	3	–	1	–	–	–	–
112	Other federal statute offences	123	4	119	3	19	3	–	–	–
113	<b>Total</b>	<b>269</b>	<b>14</b>	<b>255</b>	<b>28</b>	<b>77</b>	<b>148</b>	<b>2</b>	–	–
114	<b>Federal statutes – Total</b>	<b>491</b>	<b>32</b>	<b>459</b>	<b>157</b>	<b>96</b>	<b>256</b>	<b>5</b>	<b>9</b>	–
<b>Provincial statutes</b>										
115	Liquor Acts	3,659	48	3,611	3,218	196	2,707	179	198	60
116	Securities Act	–	–	–	–	–	–	–	–	–
117	Other provincial statutes	631	29	602	83	105	70	3	9	2
118	<b>Total</b>	<b>4,290</b>	<b>77</b>	<b>4,213</b>	<b>3,301</b>	<b>301</b>	<b>2,777</b>	<b>182</b>	<b>207</b>	<b>62</b>
119	<b>Municipal by-laws</b>	...	...	...	...	...	...	...	...	...
120	<b>All INCIDENTS – TOTAL</b>	<b>16,396</b>	<b>1,015</b>	<b>15,381</b>	<b>5,607</b>	<b>1,934</b>	<b>4,349</b>	<b>356</b>	<b>704</b>	<b>143</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD – fin						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	<b>Héroïne</b>	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Possession	85
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Trafic	86
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	87
0.0	–	0.0	0.0	0.0	<b>Total</b>	88
0.0	5	0.1	50.0	16.7	<b>Cocaïne</b>	
10.0	7	0.1	44.4	11.1	Possession	89
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Trafic	90
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	91
6.3	11	0.1	46.7	13.3	<b>Total</b>	92
25.0	7	0.3	66.7	11.1	<b>Autres drogues</b>	
25.0	2	0.3	0.0	0.0	Possession	93
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Trafic	94
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	95
25.0	9	0.3	50.0	8.3	<b>Total</b>	96
2.9	76	0.4	81.0	9.0	<b>Cannabis</b>	
10.9	37	0.6	38.8	8.2	Possession	97
100.0	–	0.0	0.0	0.0	Trafic	98
0.0	5	0.3	57.1	28.6	Importation	99
0.0	5	0.3	57.1	28.6	Culture	100
6.6	119	0.4	66.7	9.6	<b>Total</b>	101
0.0	1	0.1	0.0	0.0	<b>Drogues contrôlées(Trafic)</b>	102
25.0	2	0.5	33.3	0.0	<b>Drogues restreintes</b>	
5.6	13	2.0	64.7	5.9	Possession	103
9.1	15	1.3	60.0	5.0	Trafic	104
9.1	15	1.3	60.0	5.0	<b>Total</b>	105
8.1	155	0.4	63.2	9.3	<b>Drogues – total</b>	106
0.0	–	0.0	0.0	0.0	<b>Autres lois fédérales</b>	
0.0	44	0.7	20.7	69.0	Loi sur la faillite	107
25.0	7	0.4	0.0	0.0	Loi sur la marine marchande du Canada	108
9.6	50	0.7	19.7	25.8	Loi sur les douanes	109
0.0	2	0.1	0.0	33.3	Loi sur l'accise	110
3.3	90	0.5	2.5	16.0	Loi sur l'immigration	111
5.2	194	0.5	11.0	30.2	Autres lois fédérales	112
5.2	194	0.5	11.0	30.2	<b>Total</b>	113
6.5	349	0.4	34.2	20.9	<b>Lois fédérales – total</b>	114
1.3	2,744	1.9	89.1	5.4	<b>Lois provinciales</b>	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Loi sur les alcools	115
4.6	457	0.5	13.8	17.4	Loi sur les valeurs mobilières	116
4.6	457	0.5	13.8	17.4	Autres lois provinciales	117
1.8	3,201	1.4	78.4	7.1	<b>Total</b>	118
...	...	...	...	...	<b>Règlements municipaux</b>	119
6.2	11,688	0.5	36.5	12.6	<b>TOUTES LES AFFAIRES – TOTAL</b>	120

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>NOVA SCOTIA</b>										
	<b>Homicide</b>									
1	First degree murder	11	3	8	8	2	8	1	-	-
2	Second degree murder	8	-	8	9	-	7	3	1	-
3	Manslaughter	2	-	2	28	-	4	1	-	-
4	Infanticide	1	-	1	1	-	-	1	-	-
5	<b>Total</b>	<b>22</b>	<b>3</b>	<b>19</b>	<b>46</b>	<b>2</b>	<b>19</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>-</b>
6	<b>Attempted murder</b>	<b>20</b>	<b>2</b>	<b>18</b>	<b>14</b>	<b>-</b>	<b>11</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Assault</b>									
7	Aggravated sexual assault	10	2	8	5	-	5	-	-	-
8	Sexual assault with weapon	13	-	13	12	2	9	-	-	-
9	Sexual assault	1,622	293	1,329	736	239	425	7	76	8
10	Assault level 1	7,078	670	6,408	2,354	2,429	1,512	239	264	100
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	939	28	911	529	120	409	47	86	13
12	Aggravated assault level 3	102	4	98	79	10	68	9	9	1
13	Unlawfully causing bodily harm	229	25	204	174	25	154	14	20	8
14	Discharge firearm with intent	15	4	11	6	1	7	-	-	0
15	Police	153	-	153	149	3	112	20	4	4
16	Other peace-public officers	8	-	8	7	1	7	-	-	-
17	Other assaults	234	16	218	80	96	57	8	7	1
18	<b>Total</b>	<b>10,403</b>	<b>1,042</b>	<b>9,361</b>	<b>4,131</b>	<b>2,926</b>	<b>2,765</b>	<b>344</b>	<b>466</b>	<b>135</b>
19	<b>Other sexual offences</b>	<b>143</b>	<b>14</b>	<b>129</b>	<b>84</b>	<b>14</b>	<b>40</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>1</b>
	<b>Abduction</b>									
20	Abduction of person under 14	22	14	8	1	5	1	1	-	-
21	Abduction of person under 16	4	2	2	2	-	2	-	-	-
22	Abduction contravening custody order	16	10	6	-	3	-	-	-	-
23	Abduction no custody order	7	4	3	-	3	-	-	-	-
24	<b>Total</b>	<b>49</b>	<b>30</b>	<b>19</b>	<b>3</b>	<b>11</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Robbery</b>									
25	Firearms	51	5	46	18	2	16	3	4	-
26	Other offensive weapons	96	3	93	38	7	38	5	17	1
27	Other robbery	197	8	189	46	14	48	4	11	-
28	<b>Total</b>	<b>344</b>	<b>16</b>	<b>328</b>	<b>102</b>	<b>23</b>	<b>102</b>	<b>12</b>	<b>32</b>	<b>1</b>
29	<b>CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>10,981</b>	<b>1,107</b>	<b>9,874</b>	<b>4,380</b>	<b>2,976</b>	<b>2,940</b>	<b>369</b>	<b>505</b>	<b>137</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
NOUVELLE-ÉCOSSE						
					<b>Homicide</b>	
27.3	1	2.4	100.0	25.0	Meurtre, premier degré	1
0.0	1	3.6	112.5	0.0	Meurtre, deuxième degré	2
0.0	--	2.7	1400.0	0.0	Homicide involontaire coupable	3
0.0	--	33.3	100.0	0.0	Infanticide	4
<b>13.6</b>	<b>2</b>	<b>3.0</b>	<b>242.1</b>	<b>10.5</b>	<b>Total</b>	<b>5</b>
<b>10.0</b>	<b>2</b>	<b>1.8</b>	<b>77.8</b>	<b>0.0</b>	<b>Tentative de meurtre</b>	<b>6</b>
					<b>Voies de fait</b>	
20.0	1	2.2	62.5	0.0	Agression sexuelle grave	7
0.0	1	1.5	92.3	15.4	Agression sexuelle armée	8
18.1	144	4.0	55.4	18.0	Agression sexuelle	9
9.5	694	3.5	36.7	37.9	Voies de fait niveau 1	10
3.0	99	2.4	58.1	13.2	Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	11
3.9	11	3.1	80.6	10.2	Voies de fait graves niveau 3	12
10.9	22	6.8	85.3	12.3	Infraction illégale de lésions corporelles	13
26.7	1	3.8	54.5	9.1	Décharge d'une arme à feu avec intention	14
0.0	17	2.5	97.4	2.0	Voies de fait contre un officier de police	15
0.0	1	1.3	87.5	12.5	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
6.8	24	4.7	36.7	44.0	Autres voies de fait	17
<b>10.0</b>	<b>1,014</b>	<b>3.4</b>	<b>44.1</b>	<b>31.3</b>	<b>Total</b>	<b>18</b>
<b>9.8</b>	<b>14</b>	<b>3.1</b>	<b>65.1</b>	<b>10.9</b>	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	<b>19</b>
					<b>Enlèvement</b>	
63.6	1	2.1	12.5	62.5	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
50.0	--	1.4	100.0	0.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
62.5	1	1.4	0.0	50.0	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
57.1	--	1.1	0.0	100.0	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
<b>61.2</b>	<b>2</b>	<b>1.6</b>	<b>15.8</b>	<b>57.9</b>	<b>Total</b>	<b>24</b>
					<b>Vol qualifié</b>	
9.8	5	0.6	39.1	4.3	Armes à feu	25
3.1	10	1.0	40.9	7.5	Autres armes offensives	26
4.1	20	1.5	24.3	7.4	Autres vols qualifiés	27
<b>4.7</b>	<b>36</b>	<b>1.1</b>	<b>31.1</b>	<b>7.0</b>	<b>Total</b>	<b>28</b>
<b>10.1</b>	<b>1,070</b>	<b>3.2</b>	<b>44.4</b>	<b>30.1</b>	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>29</b>

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged		
		Communi- qu��es à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
											Par mise en accu- sation
NOVA SCOTIA – Continued											
Breaking and entering											
30	Business premises	2,702	111	2,591	414	100	407	15	192	3	
31	Residence	5,594	479	5,115	602	265	423	26	348	18	
32	Other break and enter	1,761	89	1,672	183	172	141	4	129	3	
33	Total	10,057	679	9,378	1,199	537	971	45	669	24	
Theft – motor vehicles											
34	Automobiles	1,300	226	1,074	222	125	111	15	146	22	
35	Trucks	436	34	402	57	36	41	–	26	9	
36	Motorcycles	184	15	169	30	7	12	1	26	–	
37	Other motor vehicles	147	15	132	16	9	11	–	14	–	
38	Total	2,067	290	1,777	325	177	175	16	212	31	
Theft over \$1,000											
39	Bicycles	55	3	52	2	4	–	–	2	–	
40	From motor vehicles	705	7	698	20	12	19	–	7	–	
41	Shoplifting	48	–	48	17	8	14	5	1	2	
42	Other thefts over \$1,000	1,157	95	1,062	135	83	104	37	23	6	
43	Total	1,965	105	1,860	174	107	137	42	33	8	
Theft \$1,000 and under											
44	Bicycles	2,142	73	2,069	56	112	22	–	40	2	
45	From motor vehicles	8,065	103	7,962	291	143	201	17	147	5	
46	Shoplifting	3,725	48	3,677	2,816	300	1,281	937	568	353	
47	Other thefts \$1,000 and under	9,412	656	8,756	955	942	534	134	254	58	
48	Total	23,344	880	22,464	4,118	1,497	2,038	1,088	1,009	418	
49	Have stolen goods	500	35	465	338	40	202	28	78	14	
Fraud											
50	Cheques	2,938	129	2,809	992	603	442	296	7	5	
51	Credit cards	249	18	231	134	20	59	28	5	3	
52	Other frauds	1,370	133	1,237	552	315	237	121	24	3	
53	Total	4,557	280	4,277	1,678	938	738	445	36	11	
54	PROPERTY CRIMES – TOTAL	42,490	2,269	40,221	7,832	3,296	4,261	1,664	2,037	506	

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
NOUVELLE-ÉCOSSE – suite						
Introduction par effraction						
4.1	281	2.2	16.0	3.9	Établissements commerciaux	30
8.6	554	2.1	11.8	5.2	Résidences	31
5.1	181	3.2	10.9	10.3	Autres introductions par effraction	32
6.8	1,016	2.3	12.8	5.7	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
17.4	116	1.1	20.7	11.6	Automobiles	34
7.8	44	1.1	14.2	9.0	Camions	35
8.2	18	2.4	17.8	4.1	Motocyclettes	36
10.2	14	1.2	12.1	6.8	Autres véhicules à moteur	37
14.0	193	1.1	18.3	10.0	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
5.5	6	0.9	3.8	7.7	Vol de bicyclettes	39
1.0	76	1.2	2.9	1.7	Vol dans un véhicule à moteur	40
0.0	5	2.0	35.4	16.7	Vol à l'étalage	41
8.2	115	2.0	12.7	7.8	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
5.3	202	1.6	9.4	5.8	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
3.4	224	2.2	2.7	5.4	Vols de bicyclettes	44
1.3	863	2.5	3.7	1.8	Vol dans un véhicule à moteur	45
1.3	398	3.6	76.6	8.2	Vol à l'étalage	46
7.0	949	3.4	10.9	10.8	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
3.8	2,434	2.9	18.3	6.7	Total	48
7.0	50	1.3	72.7	8.6	Avoir en sa possession	49
Fraude						
4.4	304	5.0	35.3	21.5	Chèques	50
7.2	25	1.7	58.0	8.7	Cartes de crédit	51
9.7	134	2.9	44.6	25.5	Autres fraudes	52
6.1	463	3.8	39.2	21.9	Total	53
5.3	4,358	2.5	19.5	8.2	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>NOVA SCOTIA – Continued</b>										
<b>Prostitution</b>										
55	Bawdy house	5	–	5	1	–	–	1	–	–
56	Procuring	8	–	8	3	1	3	–	–	–
57	Other prostitution	104	1	103	79	21	52	26	2	4
58	<b>Total</b>	<b>117</b>	<b>1</b>	<b>116</b>	<b>83</b>	<b>22</b>	<b>55</b>	<b>27</b>	<b>2</b>	<b>4</b>
<b>Gaming and betting</b>										
59	Betting house	–	–	–	–	–	–	–	–	–
60	Gaming house	12	–	12	6	3	5	1	–	–
61	Other gaming and betting offences	147	7	140	38	45	35	5	–	–
62	<b>Total</b>	<b>159</b>	<b>7</b>	<b>152</b>	<b>44</b>	<b>48</b>	<b>40</b>	<b>6</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Offensive weapons</b>										
63	Explosives	14	3	11	5	4	4	–	1	–
64	Prohibited weapons	77	3	74	43	18	24	2	5	–
65	Restricted weapons	86	11	75	45	13	25	–	4	–
66	Other offensive weapons	486	44	442	237	76	153	8	34	3
67	<b>Total</b>	<b>663</b>	<b>61</b>	<b>602</b>	<b>330</b>	<b>111</b>	<b>206</b>	<b>10</b>	<b>44</b>	<b>3</b>
<b>Other Criminal Code offences</b>										
68	Arson	369	53	316	37	18	23	3	17	–
69	Bail violations	1,536	4	1,532	1,491	20	1,026	268	128	17
70	Counterfeiting currency	131	26	105	4	6	3	1	–	–
71	Disturbing the peace	4,247	509	3,738	467	1,983	375	46	78	20
72	Escape custody	51	1	50	44	3	12	3	24	4
73	Indecent acts	253	18	235	59	35	44	1	2	3
74	Kidnapping	28	10	18	15	2	14	1	–	2
75	Public morals	25	3	22	4	8	2	1	1	–
76	Obstruct public peace officer	179	1	178	166	4	101	17	11	5
77	Prisoner unlawfully at large	85	12	73	69	15	49	7	3	3
78	Trespass at night	433	88	345	46	92	32	1	14	–
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	353	13	340	75	42	44	5	33	6
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	13,326	490	12,836	1,055	1,335	621	65	342	43
81	Other Criminal Code offences	10,169	715	9,454	2,803	2,449	1,444	200	265	50
82	<b>Total</b>	<b>31,185</b>	<b>1,943</b>	<b>29,242</b>	<b>6,335</b>	<b>6,012</b>	<b>3,790</b>	<b>619</b>	<b>918</b>	<b>153</b>
83	<b>OTHER CRIMES – TOTAL</b>	<b>32,124</b>	<b>2,012</b>	<b>30,112</b>	<b>6,792</b>	<b>6,193</b>	<b>4,091</b>	<b>662</b>	<b>964</b>	<b>160</b>
84	<b>CRIMINAL CODE – TOTAL</b>	<b>85,595</b>	<b>5,388</b>	<b>80,207</b>	<b>19,004</b>	<b>12,465</b>	<b>11,292</b>	<b>2,695</b>	<b>3,506</b>	<b>803</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
NOUVELLE-ÉCOSSE – suite						
Prostitution						
0.0	1	3.2	20.0	0.0	Maison de débauche	55
0.0	1	2.1	37.5	12.5	Proxénétisme	56
1.0	11	1.3	76.7	20.4	Autre prostitution	57
0.9	13	1.4	71.6	19.0	Total	58
Jeux et paris						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de paris	59
0.0	1	5.8	50.0	25.0	Maison de jeux	60
4.8	15	34.7	27.1	32.1	Autres infractions de jeux et paris	61
4.4	16	21.6	28.9	31.6	Total	62
Armes offensives						
21.4	1	2.5	45.5	36.4	Explosifs	63
3.9	8	2.1	58.1	24.3	Armes prohibées	64
12.8	8	3.5	60.0	17.3	Armes à autorisation restreinte	65
9.1	48	3.5	53.6	17.2	Autres armes offensives	66
9.2	65	3.2	54.8	18.4	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
14.4	34	2.5	11.7	5.7	Crime d'incendie	68
0.3	166	2.3	97.3	1.3	Infractions aux lois de cautionnement	69
19.8	11	0.8	3.8	5.7	Monnaie contrefaite	70
12.0	405	6.9	12.5	53.0	Troubler la paix	71
2.0	5	1.4	88.0	6.0	Évasion d'une garde légale	72
7.1	25	2.7	25.1	14.9	Actions indécentes	73
35.7	2	1.1	83.3	11.1	Enlèvement	74
12.0	2	4.4	18.2	36.4	Actes contraires aux bonnes moeurs	75
0.6	19	2.0	93.3	2.2	Infractions relatives aux agents de la paix	76
14.1	8	1.2	94.5	20.5	Personne en liberté sans excuse	77
20.3	37	5.1	13.3	26.7	Intrusion de nuit	78
3.7	37	1.8	22.1	12.4	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
3.7	1,391	3.2	8.2	10.4	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
7.0	1,024	4.7	29.6	25.9	Autres infractions au Code criminel	81
6.2	3,168	3.7	21.7	20.6	Total	82
6.3	3,262	3.6	22.6	20.6	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
6.3	8,690	2.9	23.7	15.5	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>NOVA SCOTIA – Concluded</b>										
	<b>Heroin</b>									
85	Possession	4	2	2	1	–	–	–	–	–
86	Trafficking	–	–	–	–	–	–	–	–	–
87	Importation	1	–	1	–	–	–	–	–	–
88	<b>Total</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
	<b>Cocaine</b>									
89	Possession	65	5	60	42	10	35	10	1	1
90	Trafficking	192	9	183	105	10	92	15	1	–
91	Importation	10	3	7	–	–	–	–	–	–
92	<b>Total</b>	<b>267</b>	<b>17</b>	<b>250</b>	<b>147</b>	<b>20</b>	<b>127</b>	<b>25</b>	<b>2</b>	<b>1</b>
	<b>Other drugs</b>									
93	Possession	20	3	17	6	1	2	–	–	–
94	Trafficking	17	2	15	5	2	4	–	–	–
95	Importation	3	–	3	–	–	–	–	–	–
96	<b>Total</b>	<b>40</b>	<b>5</b>	<b>35</b>	<b>11</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
	<b>Cannabis</b>									
97	Possession	855	31	824	661	96	543	55	42	3
98	Trafficking	507	18	489	239	20	214	46	9	–
99	Importation	25	10	15	3	1	1	1	–	–
100	Cultivation	145	13	132	22	16	18	1	–	–
101	<b>Total</b>	<b>1,532</b>	<b>72</b>	<b>1,460</b>	<b>925</b>	<b>133</b>	<b>776</b>	<b>103</b>	<b>51</b>	<b>3</b>
102	<b>Controlled drugs (Trafficking)</b>	<b>107</b>	<b>3</b>	<b>104</b>	<b>99</b>	<b>34</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>–</b>
	<b>Restricted drugs</b>									
103	Possession	25	4	21	14	2	9	3	1	–
104	Trafficking	56	6	50	26	4	14	7	4	–
105	<b>Total</b>	<b>81</b>	<b>10</b>	<b>71</b>	<b>40</b>	<b>6</b>	<b>23</b>	<b>10</b>	<b>5</b>	<b>–</b>
106	<b>Drugs – Total</b>	<b>2,032</b>	<b>109</b>	<b>1,923</b>	<b>1,223</b>	<b>196</b>	<b>936</b>	<b>143</b>	<b>59</b>	<b>4</b>
	<b>Other federal statutes</b>									
107	Bankruptcy Act	33	6	27	8	15	6	–	–	–
108	Canada Shipping Act	415	5	410	116	247	90	2	1	–
109	Customs Act	54	15	39	1	13	1	–	–	–
110	Excise Act	219	20	199	78	34	62	14	–	–
111	Immigration Act	124	5	119	6	65	9	–	–	–
112	Other federal statute offences	608	28	580	153	357	44	4	16	2
113	<b>Total</b>	<b>1,453</b>	<b>79</b>	<b>1,374</b>	<b>362</b>	<b>731</b>	<b>212</b>	<b>20</b>	<b>17</b>	<b>2</b>
114	<b>Federal statutes – Total</b>	<b>3,485</b>	<b>188</b>	<b>3,297</b>	<b>1,585</b>	<b>927</b>	<b>1,148</b>	<b>163</b>	<b>76</b>	<b>6</b>
	<b>Provincial statutes</b>									
115	Liquor Acts	13,296	169	13,127	11,430	1,206	10,038	720	468	117
116	Securities Act	2	–	2	2	–	2	–	–	–
117	Other provincial statutes	3,658	283	3,375	700	1,306	496	58	112	24
118	<b>Total</b>	<b>16,956</b>	<b>452</b>	<b>16,504</b>	<b>12,132</b>	<b>2,512</b>	<b>10,536</b>	<b>778</b>	<b>580</b>	<b>141</b>
119	<b>Municipal by-laws</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
120	<b>All INCIDENTS – TOTAL</b>	<b>106,036</b>	<b>6,028</b>	<b>100,008</b>	<b>32,721</b>	<b>15,904</b>	<b>22,976</b>	<b>3,636</b>	<b>4,162</b>	<b>950</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
NOUVELLE-ÉCOSSE – fin						
					<b>Héroïne</b>	
50.0	--	0.3	50.0	0.0	Possession	85
0.0	--	0.0	0.0	0.0	Trafic	86
0.0	--	0.8	0.0	0.0	Importation	87
<b>40.0</b>	<b>--</b>	<b>0.2</b>	<b>33.3</b>	<b>0.0</b>	<b>Total</b>	<b>88</b>
					<b>Cocaïne</b>	
7.7	7	1.1	70.0	16.7	Possession	89
4.7	20	2.7	57.4	5.5	Trafic	90
30.0	1	1.9	0.0	0.0	Importation	91
<b>6.4</b>	<b>27</b>	<b>2.0</b>	<b>58.8</b>	<b>8.0</b>	<b>Total</b>	<b>92</b>
					<b>Autres drogues</b>	
15.0	2	0.5	35.3	5.9	Possession	93
11.8	2	1.3	33.3	13.3	Trafic	94
0.0	--	6.4	0.0	0.0	Importation	95
<b>12.5</b>	<b>4</b>	<b>0.8</b>	<b>31.4</b>	<b>8.6</b>	<b>Total</b>	<b>96</b>
					<b>Cannabis</b>	
3.6	89	3.4	80.2	11.7	Possession	97
3.6	53	5.9	48.9	4.1	Trafic	98
40.0	2	2.4	20.0	6.7	Importation	99
9.0	14	4.7	16.7	12.1	Culture	100
<b>4.7</b>	<b>158</b>	<b>4.1</b>	<b>63.4</b>	<b>9.1</b>	<b>Total</b>	<b>101</b>
<b>2.8</b>	<b>11</b>	<b>11.4</b>	<b>95.2</b>	<b>32.7</b>	<b>Drogues contrôlées(Trafic)</b>	<b>102</b>
					<b>Drogues restreintes</b>	
16.0	2	3.2	66.7	9.5	Possession	103
10.7	5	5.9	52.0	8.0	Trafic	104
<b>12.3</b>	<b>8</b>	<b>4.7</b>	<b>56.3</b>	<b>8.5</b>	<b>Total</b>	<b>105</b>
<b>5.4</b>	<b>208</b>	<b>3.4</b>	<b>63.6</b>	<b>10.2</b>	<b>Drogues – total</b>	<b>106</b>
					<b>Autres lois fédérales</b>	
18.2	3	7.5	29.6	55.6	Loi sur la faillite	107
1.2	44	4.7	28.3	60.2	Loi sur la marine marchande du Canada	108
27.8	4	1.5	2.6	33.3	Loi sur les douanes	109
9.1	22	2.0	39.2	17.1	Loi sur l'accise	110
4.0	13	4.4	5.0	54.6	Loi sur l'immigration	111
4.6	63	2.4	26.4	61.6	Autres lois fédérales	112
<b>5.4</b>	<b>149</b>	<b>2.8</b>	<b>26.3</b>	<b>53.2</b>	<b>Total</b>	<b>113</b>
<b>5.4</b>	<b>357</b>	<b>3.1</b>	<b>48.1</b>	<b>28.1</b>	<b>Lois fédérales – total</b>	<b>114</b>
					<b>Lois provinciales</b>	
1.3	1,422	6.7	87.1	9.2	Loi sur les alcools	115
0.0	--	2.3	100.0	0.0	Loi sur les valeurs mobilières	116
7.7	366	3.0	20.7	38.7	Autres lois provinciales	117
<b>2.7</b>	<b>1,788</b>	<b>5.3</b>	<b>73.5</b>	<b>15.2</b>	<b>Total</b>	<b>118</b>
...	...	...	...	...	<b>Règlements municipaux</b>	<b>119</b>
<b>5.7</b>	<b>10,835</b>	<b>3.2</b>	<b>32.7</b>	<b>15.9</b>	<b>TOUTES LES AFFAIRES – TOTAL</b>	<b>120</b>

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged		
		Communi- tiquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
											Par mise en accu- sation
NEW BRUNSWICK											
	Homicide										
1	First degree murder	16	7	9	4	3	3	–	–	–	–
2	Second degree murder	2	–	2	2	–	2	–	–	–	–
3	Manslaughter	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
4	Infanticide	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
5	Total	18	7	11	6	3	5	–	–	–	–
6	Attempted murder	5	–	5	5	–	3	1	1	–	–
	Assault										
7	Aggravated sexual assault	10	2	8	3	1	3	–	–	–	–
8	Sexual assault with weapon	30	3	27	14	6	8	–	1	–	–
9	Sexual assault	1,489	231	1,258	571	209	320	5	80	8	8
10	Assault level 1	5,190	548	4,642	1,978	1,412	1,290	240	256	107	107
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	616	27	589	380	97	278	40	46	11	11
12	Aggravated assault level 3	39	4	35	23	4	17	–	2	1	1
13	Unlawfully causing bodily harm	84	4	80	50	15	41	–	6	1	1
14	Discharge firearm with intent	5	–	5	5	1	4	–	–	–	–
15	Police	175	1	174	168	6	128	20	6	3	3
16	Other peace-public officers	16	–	16	19	–	14	1	–	–	–
17	Other assaults	163	14	149	51	52	26	3	9	3	3
18	Total	7,817	834	6,983	3,262	1,803	2,129	309	406	134	134
19	Other sexual offences	69	10	59	29	6	17	1	1	–	–
	Abduction										
20	Abduction of person under 14	16	11	5	–	1	–	–	–	–	–
21	Abduction of person under 16	6	3	3	1	21	1	–	–	–	–
22	Abduction contravening custody order	5	1	4	3	1	3	–	–	–	–
23	Abduction no custody order	19	7	12	5	2	3	–	–	–	–
24	Total	46	22	24	9	25	7	–	–	–	–
	Robbery										
25	Firearms	42	4	38	23	4	24	–	1	–	–
26	Other offensive weapons	51	2	49	32	4	26	3	26	1	1
27	Other robbery	87	8	79	37	5	37	1	6	–	–
28	Total	180	14	166	92	13	87	4	33	1	1
29	CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL	8,135	887	7,248	3,403	1,850	2,248	315	441	135	135

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared		No.	
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
NOUVEAU-BRUNSWICK						
					<b>Homicide</b>	
43.8	1	2.7	44.4	33.3	Meurtre, premier degré	1
0.0	--	0.9	100.0	0.0	Meurtre, deuxième degré	2
0.0	--	0.0	0.0	0.0	Homicide involontaire coupable	3
0.0	--	0.0	0.0	0.0	Infanticide	4
<b>38.9</b>	<b>1</b>	<b>1.7</b>	<b>54.5</b>	<b>27.3</b>	<b>Total</b>	<b>5</b>
<b>0.0</b>	<b>1</b>	<b>0.5</b>	<b>100.0</b>	<b>0.0</b>	<b>Tentative de meurtre</b>	<b>6</b>
					<b>Voies de fait</b>	
20.0	1	2.2	37.5	12.5	Agression sexuelle grave	7
10.0	4	3.1	51.9	22.2	Agression sexuelle armée	8
15.5	168	3.8	45.4	16.6	Agression sexuelle	9
10.6	618	2.6	42.6	30.4	Voies de fait niveau 1	10
4.4	78	1.5	64.5	16.5	Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	11
10.3	5	1.1	65.7	11.4	Voies de fait graves niveau 3	12
4.8	11	2.7	62.5	18.8	Infraction illégale de lésions corporelles	13
0.0	1	1.7	100.0	20.0	Décharge d'une arme à feu avec intention	14
0.6	23	2.8	96.6	3.4	Voies de fait contre un officier de police	15
0.0	2	2.6	118.8	0.0	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
8.6	20	3.2	34.2	34.9	Autres voies de fait	17
<b>10.7</b>	<b>930</b>	<b>2.6</b>	<b>46.7</b>	<b>25.8</b>	<b>Total</b>	<b>18</b>
<b>14.5</b>	<b>8</b>	<b>1.4</b>	<b>49.2</b>	<b>10.2</b>	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	<b>19</b>
					<b>Enlèvement</b>	
68.8	1	1.3	0.0	20.0	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
50.0	--	2.2	33.3	700.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
20.0	1	1.0	75.0	25.0	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
36.8	2	4.5	41.7	16.7	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
<b>47.8</b>	<b>3</b>	<b>2.0</b>	<b>37.5</b>	<b>104.2</b>	<b>Total</b>	<b>24</b>
					<b>Vol qualifié</b>	
9.5	5	0.5	60.5	10.5	Armes à feu	25
3.9	7	0.5	65.3	8.2	Autres armes offensives	26
9.2	11	0.6	46.8	6.3	Autres vols qualifiés	27
<b>7.8</b>	<b>22</b>	<b>0.6</b>	<b>55.4</b>	<b>7.8</b>	<b>Total</b>	<b>28</b>
<b>10.9</b>	<b>965</b>	<b>2.3</b>	<b>47.0</b>	<b>25.5</b>	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>29</b>

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1992<sup>2</sup> - Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>NEW BRUNSWICK - Continued</b>										
<b>Breaking and entering</b>										
30	Business premises	2,222	119	2,103	445	77	417	8	135	1
31	Residence	4,313	448	3,865	520	219	381	21	213	18
32	Other break and enter	1,495	59	1,436	131	208	93	3	73	4
33	<b>Total</b>	<b>8,030</b>	<b>626</b>	<b>7,404</b>	<b>1,096</b>	<b>504</b>	<b>891</b>	<b>32</b>	<b>421</b>	<b>23</b>
<b>Theft - motor vehicles</b>										
34	Automobiles	814	150	664	128	69	79	2	61	6
35	Trucks	303	41	262	58	29	47	1	15	1
36	Motorcycles	128	5	123	23	4	9	-	17	-
37	Other motor vehicles	347	24	323	55	21	36	1	25	-
38	<b>Total</b>	<b>1,592</b>	<b>220</b>	<b>1,372</b>	<b>264</b>	<b>123</b>	<b>171</b>	<b>4</b>	<b>118</b>	<b>7</b>
<b>Theft over \$1,000</b>										
39	Bicycles	69	3	66	1	7	-	-	2	-
40	From motor vehicles	348	11	337	24	9	15	-	19	-
41	Shoplifting	40	1	39	16	7	14	4	3	-
42	Other thefts over \$1,000	900	81	819	133	87	90	21	28	2
43	<b>Total</b>	<b>1,357</b>	<b>96</b>	<b>1,261</b>	<b>174</b>	<b>110</b>	<b>119</b>	<b>25</b>	<b>52</b>	<b>2</b>
<b>Theft \$1,000 and under</b>										
44	Bicycles	1,440	50	1,390	43	77	21	2	20	2
45	From motor vehicles	3,899	98	3,801	168	95	114	4	98	4
46	Shoplifting	2,203	50	2,153	1,492	414	703	447	294	131
47	Other thefts \$1,000 and under	6,923	661	6,262	698	838	403	84	211	26
48	<b>Total</b>	<b>14,465</b>	<b>859</b>	<b>13,606</b>	<b>2,401</b>	<b>1,424</b>	<b>1,241</b>	<b>537</b>	<b>623</b>	<b>163</b>
49	<b>Have stolen goods</b>	<b>455</b>	<b>53</b>	<b>402</b>	<b>359</b>	<b>29</b>	<b>208</b>	<b>24</b>	<b>57</b>	<b>3</b>
<b>Fraud</b>										
50	Cheques	1,701	115	1,586	678	306	361	146	14	6
51	Credit cards	179	20	159	79	17	40	13	14	-
52	Other frauds	1,088	117	971	444	121	216	106	27	5
53	<b>Total</b>	<b>2,968</b>	<b>252</b>	<b>2,716</b>	<b>1,201</b>	<b>444</b>	<b>617</b>	<b>265</b>	<b>55</b>	<b>11</b>
54	<b>PROPERTY CRIMES - TOTAL</b>	<b>28,867</b>	<b>2,106</b>	<b>26,761</b>	<b>5,495</b>	<b>2,634</b>	<b>3,247</b>	<b>887</b>	<b>1,326</b>	<b>209</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
NOUVEAU-BRUNSWICK – suite						
Introduction par effraction						
5.4	280	1.8	21.2	3.7	Établissements commerciaux	30
10.4	515	1.6	13.5	5.7	Résidences	31
3.9	191	2.8	9.1	14.5	Autres introductions par effraction	32
7.8	986	1.8	14.8	6.8	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
18.4	88	0.7	19.3	10.4	Automobiles	34
13.5	35	0.7	22.1	11.1	Camions	35
3.9	16	1.7	18.7	3.3	Motocyclettes	36
6.9	43	2.9	17.0	6.5	Autres véhicules à moteur	37
13.8	183	0.9	19.2	9.0	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
4.3	9	1.1	1.5	10.6	Vol de bicyclettes	39
3.2	45	0.6	7.1	2.7	Vol dans un véhicule à moteur	40
2.5	5	1.6	41.0	17.9	Vol à l'étalage	41
9.0	109	1.6	16.2	10.6	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
7.1	168	1.1	13.8	8.7	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
3.5	185	1.5	3.1	5.5	Vols de bicyclettes	44
2.5	506	1.2	4.4	2.5	Vol dans un véhicule à moteur	45
2.3	287	2.1	69.3	19.2	Vol à l'étalage	46
9.5	834	2.4	11.1	13.4	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
5.9	1,812	1.8	17.6	10.5	Total	48
11.6	54	1.1	89.3	7.2	Avoir en sa possession	49
Fraude						
6.8	211	2.8	42.7	19.3	Chèques	50
11.2	21	1.1	49.7	10.7	Cartes de crédit	51
10.8	129	2.3	45.7	12.5	Autres fraudes	52
8.5	362	2.4	44.2	16.3	Total	53
7.3	3,564	1.7	20.5	9.8	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 - Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>NEW BRUNSWICK - Continued</b>										
<b>Prostitution</b>										
55	Bawdy house	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56	Procuring	3	-	3	2	-	1	1	-	-
57	Other prostitution	28	2	26	25	-	13	12	-	-
58	<b>Total</b>	<b>31</b>	<b>2</b>	<b>29</b>	<b>27</b>	<b>-</b>	<b>14</b>	<b>13</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Gaming and betting</b>										
59	Betting house	-	-	-	-	-	-	-	-	-
60	Gaming house	1	-	1	-	-	-	-	-	-
61	Other gaming and betting offences	8	-	8	2	1	2	-	-	-
62	<b>Total</b>	<b>9</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Offensive weapons</b>										
63	Explosives	32	3	29	3	1	3	-	-	-
64	Prohibited weapons	49	4	45	34	10	23	1	4	-
65	Restricted weapons	70	4	66	36	9	19	3	-	-
66	Other offensive weapons	191	38	153	88	26	56	1	9	-
67	<b>Total</b>	<b>342</b>	<b>49</b>	<b>293</b>	<b>161</b>	<b>46</b>	<b>101</b>	<b>5</b>	<b>13</b>	<b>-</b>
<b>Other Criminal Code offences</b>										
68	Arson	505	130	375	65	25	36	3	13	1
69	Bail violations	166	15	151	140	12	81	7	11	6
70	Counterfeiting currency	285	46	239	2	29	2	-	-	-
71	Disturbing the peace	2,575	308	2,267	288	1,119	228	25	48	5
72	Escape custody	48	1	47	41	8	23	1	11	2
73	Indecent acts	183	10	173	45	32	44	-	-	-
74	Kidnapping	12	5	7	7	4	3	1	-	-
75	Public morals	19	4	15	3	3	3	-	-	-
76	Obstruct public peace officer	180	3	177	157	11	83	9	11	-
77	Prisoner unlawfully at large	191	9	182	152	14	65	7	77	10
78	Trespass at night	246	30	216	29	48	20	1	6	1
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	486	21	465	80	49	48	1	29	5
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	9,298	432	8,866	921	1,107	525	51	242	25
81	Other Criminal Code offences	8,031	745	7,286	2,978	1,848	1,379	182	398	61
82	<b>Total</b>	<b>22,225</b>	<b>1,759</b>	<b>20,466</b>	<b>4,908</b>	<b>4,309</b>	<b>2,540</b>	<b>288</b>	<b>846</b>	<b>116</b>
83	<b>OTHER CRIMES - TOTAL</b>	<b>22,607</b>	<b>1,810</b>	<b>20,797</b>	<b>5,098</b>	<b>4,356</b>	<b>2,657</b>	<b>306</b>	<b>859</b>	<b>116</b>
84	<b>CRIMINAL CODE - TOTAL</b>	<b>59,609</b>	<b>4,803</b>	<b>54,806</b>	<b>13,996</b>	<b>8,840</b>	<b>8,152</b>	<b>1,508</b>	<b>2,626</b>	<b>460</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
NOUVEAU BRUNSWICK – suite						
Prostitution						
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Maison de débauche	55
0.0	—	0.8	66.7	0.0	Proxénétisme	56
7.1	3	0.3	96.2	0.0	Autre prostitution	57
6.5	4	0.3	93.1	0.0	Total	58
Jeux et paris						
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Maison de paris	59
0.0	—	0.5	0.0	0.0	Maison de jeux	60
0.0	1	2.0	25.0	12.5	Autres infractions de jeux et paris	61
0.0	1	1.3	22.2	11.1	Total	62
Armes offensives						
9.4	4	6.5	10.3	3.4	Explosifs	63
8.2	6	1.3	75.6	22.2	Armes prohibées	64
5.7	9	3.1	54.5	13.6	Armes à autorisation restreinte	65
19.9	20	1.2	57.5	17.0	Autres armes offensives	66
14.3	39	1.6	54.9	15.7	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
25.7	50	3.0	17.3	6.7	Crime d'incendie	68
9.0	20	0.2	92.7	7.9	Infractions aux lois de cautionnement	69
16.1	32	1.9	0.8	12.1	Monnaie contrefaite	70
12.0	302	4.2	12.7	49.4	Troubler la paix	71
2.1	6	1.3	87.2	17.0	Évasion d'une garde légale	72
5.5	23	2.0	26.0	18.5	Actions indécentes	73
41.7	1	0.4	100.0	57.1	Enlèvement	74
21.1	2	3.0	20.0	20.0	Actes contraires aux bonnes mœurs	75
1.7	24	1.9	88.7	6.2	Infractions relatives aux agents de la paix	76
4.7	24	3.0	83.5	7.7	Personne en liberté sans excuse	77
12.2	29	3.2	13.4	22.2	Intrusion de nuit	78
4.3	62	2.4	17.2	10.5	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
4.6	1,181	2.2	10.4	12.5	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
9.3	970	3.6	40.9	25.4	Autres infractions au Code criminel	81
7.9	2,726	2.6	24.0	21.1	Total	82
8.0	2,770	2.5	24.5	20.9	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
8.1	7,299	2.0	25.5	16.1	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>NEW BRUNSWICK – Concluded</b>										
	<b>Heroin</b>									
85	Possession	1	–	1	1	–	1	–	–	–
86	Trafficking	4	–	4	4	1	2	–	–	–
87	Importation	–	–	–	–	–	–	–	–	–
88	<b>Total</b>	<b>5</b>	<b>–</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
	<b>Cocaine</b>									
89	Possession	54	7	47	24	6	18	1	–	–
90	Trafficking	85	6	79	30	8	22	8	–	–
91	Importation	5	2	3	–	–	–	–	–	–
92	<b>Total</b>	<b>144</b>	<b>15</b>	<b>129</b>	<b>54</b>	<b>14</b>	<b>40</b>	<b>9</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
	<b>Other drugs</b>									
93	Possession	67	9	58	38	7	18	14	2	–
94	Trafficking	28	2	26	9	2	7	1	1	–
95	Importation	4	–	4	1	–	–	–	–	–
96	<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>11</b>	<b>88</b>	<b>48</b>	<b>9</b>	<b>25</b>	<b>15</b>	<b>3</b>	<b>–</b>
	<b>Cannabis</b>									
97	Possession	618	24	594	400	107	294	18	35	1
98	Trafficking	240	15	225	113	7	96	6	4	–
99	Importation	9	4	5	–	2	–	–	–	–
100	Cultivation	103	16	87	7	8	7	–	–	–
101	<b>Total</b>	<b>970</b>	<b>59</b>	<b>911</b>	<b>520</b>	<b>124</b>	<b>397</b>	<b>24</b>	<b>39</b>	<b>1</b>
102	<b>Controlled drugs (Trafficking)</b>	<b>18</b>	<b>4</b>	<b>14</b>	<b>23</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
	<b>Restricted drugs</b>									
103	Possession	36	3	33	20	8	11	1	1	–
104	Trafficking	27	3	24	10	4	9	–	–	–
105	<b>Total</b>	<b>63</b>	<b>6</b>	<b>57</b>	<b>30</b>	<b>12</b>	<b>20</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>–</b>
106	<b>Drugs – Total</b>	<b>1,299</b>	<b>95</b>	<b>1,204</b>	<b>680</b>	<b>162</b>	<b>488</b>	<b>49</b>	<b>43</b>	<b>1</b>
	<b>Other federal statutes</b>									
107	Bankruptcy Act	4	1	3	2	–	2	–	–	–
108	Canada Shipping Act	54	5	49	10	104	10	–	–	–
109	Customs Act	231	49	182	72	51	35	8	5	–
110	Excise Act	329	22	307	129	40	123	8	1	–
111	Immigration Act	58	16	42	5	12	3	–	–	–
112	Other federal statute offences	1,130	30	1,100	97	451	47	8	5	1
113	<b>Total</b>	<b>1,806</b>	<b>123</b>	<b>1,683</b>	<b>315</b>	<b>658</b>	<b>220</b>	<b>24</b>	<b>11</b>	<b>1</b>
114	<b>Federal statutes – Total</b>	<b>3,105</b>	<b>218</b>	<b>2,887</b>	<b>995</b>	<b>820</b>	<b>708</b>	<b>73</b>	<b>54</b>	<b>2</b>
	<b>Provincial statutes<sup>5</sup></b>									
115	Liquor Acts	5,987	72	5,915	5,158	267	4,013	309	620	107
116	Securities Act	16	–	16	16	–	8	6	1	1
117	Other provincial statutes	3,167	140	3,027	891	1,049	551	52	168	19
118	<b>Total</b>	<b>9,170</b>	<b>212</b>	<b>8,958</b>	<b>6,065</b>	<b>1,316</b>	<b>4,572</b>	<b>367</b>	<b>789</b>	<b>127</b>
119	<b>Municipal by-laws</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
120	<b>All INCIDENTS – TOTAL</b>	<b>71,884</b>	<b>5,233</b>	<b>66,651</b>	<b>21,056</b>	<b>10,976</b>	<b>13,432</b>	<b>1,948</b>	<b>3,469</b>	<b>589</b>

See footnote(s) at end of tables.

**Tableau 2**  
**Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite**

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared		No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées		
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise	
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation	
NOUVEAU BRUNSWICK – fin					
					<b>Héroïne</b>
0.0	--	0.2	100.0	0.0	Possession 85
0.0	1	0.5	100.0	25.0	Trafic 86
0.0	--	0.0	0.0	0.0	Importation 87
0.0	1	0.3	100.0	20.0	<b>Total 88</b>
					<b>Cocaïne</b>
13.0	6	0.9	51.1	12.8	Possession 89
7.1	11	1.2	38.0	10.1	Trafic 90
40.0	--	0.8	0.0	0.0	Importation 91
10.4	17	1.0	41.9	10.9	<b>Total 92</b>
					<b>Autres drogues</b>
13.4	8	1.9	65.5	12.1	Possession 93
7.1	3	2.3	34.6	7.7	Trafic 94
0.0	1	8.5	25.0	0.0	Importation 95
11.1	12	2.1	54.5	10.2	<b>Total 96</b>
					<b>Cannabis</b>
3.9	79	2.4	67.3	18.0	Possession 97
6.3	30	2.7	50.2	3.1	Trafic 98
44.4	1	0.8	0.0	40.0	Importation 99
15.5	12	3.1	8.0	9.2	Culture 100
6.1	121	2.5	57.1	13.6	<b>Total 101</b>
22.2	2	1.5	164.3	14.3	<b>Drogues contrôlées(Trafic) 102</b>
					<b>Drogues restreintes</b>
8.3	4	5.0	60.6	24.2	Possession 103
11.1	3	2.8	41.7	16.7	Trafic 104
9.5	8	3.8	52.6	21.1	<b>Total 105</b>
7.3	160	2.1	56.5	13.5	<b>Drogues – total 106</b>
					<b>Autres lois fédérales</b>
25.0	--	0.8	66.7	0.0	Loi sur la faillite 107
9.3	7	0.6	20.4	212.2	Loi sur la marine marchande du Canada 108
21.2	24	7.2	39.6	28.0	Loi sur les douanes 109
6.7	41	3.1	42.0	13.0	Loi sur l'accise 110
27.6	6	1.5	11.9	28.6	Loi sur l'immigration 111
2.7	146	4.6	8.8	41.0	Autres lois fédérales 112
6.8	224	3.5	18.7	39.1	<b>Total 113</b>
7.0	384	2.7	34.5	28.4	<b>Lois fédérales – total 114</b>
					<b>Lois provinciales<sup>5</sup></b>
1.2	788	3.0	87.2	4.5	Loi sur les alcools 115
0.0	2	18.4	100.0	0.0	Loi sur les valeurs mobilières 116
4.4	403	2.7	29.4	34.7	Autres lois provinciales 117
2.3	1,193	2.9	67.7	14.7	<b>Total 118</b>
...	...	...	...	...	<b>Règlements municipaux 119</b>
7.3	8,876	2.1	31.6	16.5	<b>TOUTES LES AFFAIRES – TOTAL 120</b>

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>QUEBEC</b>										
	<b>Homicide</b>									
1	First degree murder	105	1	104	49	11	57	–	1	–
2	Second degree murder	31	–	31	27	2	27	–	6	–
3	Manslaughter	22	–	22	18	2	14	2	–	–
4	Infanticide	2	–	2	1	–	–	1	–	–
5	<b>Total</b>	<b>160</b>	<b>1</b>	<b>159</b>	<b>95</b>	<b>15</b>	<b>98</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>–</b>
6	<b>Attempted murder</b>	<b>432</b>	<b>20</b>	<b>412</b>	<b>264</b>	<b>15</b>	<b>208</b>	<b>35</b>	<b>19</b>	<b>4</b>
	<b>Assault</b>									
7	Aggravated sexual assault	147	18	129	75	29	71	2	2	–
8	Sexual assault with weapon	197	21	176	74	17	69	1	8	–
9	Sexual assault	4,198	422	3,776	2,067	750	1,526	24	240	5
10	Assault level 1	28,172	1,494	26,678	15,208	7,194	12,064	1,306	963	201
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	6,622	205	6,417	4,115	1,045	3,227	291	479	54
12	Aggravated assault level 3	582	22	560	355	88	294	21	46	13
13	Unlawfully causing bodily harm	380	7	373	259	74	199	27	25	2
14	Discharge firearm with intent	104	8	96	50	6	30	3	7	1
15	Police	1,870	9	1,861	1,704	63	1,240	272	99	15
16	Other peace-public officers	178	4	174	165	12	121	17	12	3
17	Other assaults	1,200	56	1,144	533	148	441	41	38	4
18	<b>Total</b>	<b>43,650</b>	<b>2,266</b>	<b>41,384</b>	<b>24,605</b>	<b>9,426</b>	<b>19,282</b>	<b>2,005</b>	<b>1,919</b>	<b>298</b>
19	<b>Other sexual offences</b>	<b>993</b>	<b>94</b>	<b>899</b>	<b>436</b>	<b>207</b>	<b>266</b>	<b>6</b>	<b>25</b>	<b>–</b>
	<b>Abduction</b>									
20	Abduction of person under 14	74	30	44	14	5	13	2	–	–
21	Abduction of person under 16	18	5	13	3	3	1	–	–	–
22	Abduction contravening custody order	90	31	59	18	33	11	3	–	1
23	Abduction no custody order	35	16	19	6	10	4	1	1	1
24	<b>Total</b>	<b>217</b>	<b>82</b>	<b>135</b>	<b>41</b>	<b>51</b>	<b>29</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
	<b>Robbery</b>									
25	Firearms	3,351	8	3,343	782	204	761	33	99	5
26	Other offensive weapons	2,958	32	2,926	911	141	744	55	185	15
27	Other robbery	4,485	114	4,371	1,201	244	855	78	247	28
28	<b>Total</b>	<b>10,794</b>	<b>154</b>	<b>10,640</b>	<b>2,894</b>	<b>589</b>	<b>2,360</b>	<b>166</b>	<b>531</b>	<b>48</b>
29	<b>CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>56,246</b>	<b>2,617</b>	<b>53,629</b>	<b>28,335</b>	<b>10,303</b>	<b>22,243</b>	<b>2,221</b>	<b>2,502</b>	<b>352</b>

See footnote(s) at end of tables.

**Tableau 2**  
**Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite**

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared		No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées		
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise	
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation	
QUÉBEC					
					<b>Homicide</b>
1.0	1	31.5	47.1	10.6	Meurtre, premier degré 1
0.0	--	14.0	87.1	6.5	Meurtre, deuxième degré 2
0.0	--	29.3	81.8	9.1	Homicide involontaire coupable 3
0.0	--	66.7	50.0	0.0	Infanticide 4
0.6	2	25.2	59.7	9.4	<b>Total</b> 5
4.6	6	41.7	64.1	3.6	<b>Tentative de meurtre</b> 6
					<b>Voies de fait</b>
12.2	2	36.1	58.1	22.5	Agression sexuelle grave 7
10.7	2	20.4	42.0	9.7	Agression sexuelle armée 8
10.1	52	11.3	54.7	19.9	Agression sexuelle 9
5.3	370	14.7	57.0	27.0	Voies de fait niveau 1 10
3.1	89	16.6	64.1	16.3	Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2 11
3.8	8	17.6	63.4	15.7	Voies de fait graves niveau 3 12
1.8	5	12.5	69.4	19.8	Infraction illégale de lésions corporelles 13
7.7	1	32.9	52.1	6.3	Décharge d'une arme à feu avec intention 14
0.5	26	30.2	91.6	3.4	Voies de fait contre un officier de police 15
2.2	2	28.3	94.8	6.9	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public 16
4.7	16	24.4	46.6	12.9	Autres voies de fait 17
5.2	574	15.1	59.5	22.8	<b>Total</b> 18
9.5	12	21.6	48.5	23.0	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b> 19
					<b>Enlèvement</b>
40.5	1	11.7	31.8	11.4	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans 20
27.8	--	9.4	23.1	23.1	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans 21
34.4	1	14.0	30.5	55.9	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde 22
45.7	--	7.1	31.6	52.6	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde 23
37.8	2	11.2	30.4	37.8	<b>Total</b> 24
					<b>Vol qualifié</b>
0.2	46	41.6	23.4	6.1	Armes à feu 25
1.1	41	30.1	31.1	4.8	Autres armes offensives 26
2.5	61	35.8	27.5	5.6	Autres vols qualifiés 27
1.4	148	35.5	27.2	5.5	<b>Total</b> 28
4.7	744	17.3	52.8	19.2	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b> 29

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 - Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged		
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles	
QUEBEC - Continued											
Breaking and entering											
30	Business premises	28,399	155	28,244	3,632	1,046	3,030	76	959	26	
31	Residence	77,363	843	76,520	7,892	3,377	5,146	236	2,169	80	
32	Other break and enter	11,228	74	11,154	1,442	330	695	15	346	9	
33	Total	116,990	1,072	115,918	12,966	4,753	8,871	327	3,474	115	
Theft - motor vehicles											
34	Automobiles	31,443	1,368	30,075	2,882	1,488	2,267	80	918	37	
35	Trucks	11,801	233	11,568	857	299	783	20	154	7	
36	Motorcycles	2,499	33	2,466	357	127	153	2	190	-	
37	Other motor vehicles	3,920	64	3,856	662	116	382	5	197	3	
38	Total	49,663	1,698	47,965	4,758	2,030	3,585	107	1,459	47	
Theft over \$1,000											
39	Bicycles	1,136	10	1,126	50	15	31	1	23	-	
40	From motor vehicles	10,940	54	10,886	373	282	316	6	112	2	
41	Shoplifting	484	2	482	112	12	99	30	9	2	
42	Other thefts over \$1,000	12,034	571	11,463	1,330	516	1,157	164	110	18	
43	Total	24,594	637	23,957	1,865	825	1,603	201	254	22	
Theft \$1,000 and under											
44	Bicycles	23,235	338	22,897	702	551	306	19	301	8	
45	From motor vehicles	43,689	205	43,484	1,831	1,494	950	30	610	13	
46	Shoplifting <sup>3</sup>	13,656	98	13,558	9,327	1,547	4,481	3,614	1,105	824	
47	Other thefts \$1,000 and under	54,609	2,297	52,312	5,263	3,852	3,280	675	891	102	
48	Total	135,189	2,938	132,251	17,123	7,444	9,017	4,338	2,907	947	
49	Have stolen goods <sup>3</sup>	8,486	159	8,327	7,576	488	4,955	1,706	978	404	
Fraud											
50	Cheques	10,897	113	10,784	5,052	2,325	2,996	920	71	26	
51	Credit cards	2,132	7	2,125	927	227	598	146	64	13	
52	Other frauds	8,337	1,456	6,881	4,051	1,058	2,400	475	107	15	
53	Total	21,366	1,576	19,790	10,030	3,610	5,994	1,541	242	54	
54	PROPERTY CRIMES - TOTAL	356,288	8,080	348,208	54,318	19,150	34,025	8,220	9,314	1,589	

See footnote(s) at end of tables.

**Tableau 2**  
**Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite**

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
QUÉBEC – suite						
Introduction par effraction						
0.5	392	24.4	12.9	3.7	Établissements commerciaux	30
1.1	1,061	32.0	10.3	4.4	Résidences	31
0.7	155	21.7	12.9	3.0	Autres introductions par effraction	32
0.9	1,608	28.5	11.2	4.1	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
4.4	417	29.5	9.6	4.9	Automobiles	34
2.0	160	31.7	7.4	2.6	Camions	35
1.3	34	35.1	14.5	5.2	Motocyclettes	36
1.6	53	34.4	17.2	3.0	Autres véhicules à moteur	37
3.4	665	30.6	9.9	4.2	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
0.9	16	19.4	4.4	1.3	Vol de bicyclettes	39
0.5	151	18.9	3.4	2.6	Vol dans un véhicule à moteur	40
0.4	7	19.8	23.2	2.5	Vol à l'étalage	41
4.7	159	22.0	11.6	4.5	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
2.6	332	20.3	7.8	3.4	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
1.5	318	24.0	3.1	2.4	Vols de bicyclettes	44
0.5	603	13.9	4.2	3.4	Vol dans un véhicule à moteur	45
0.7	188	13.4	68.8	11.4	Vol à l'étalage <sup>3</sup>	46
4.2	726	20.2	10.1	7.4	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
2.2	1,835	17.2	12.9	5.6	Total	48
1.9	116	23.0	91.0	5.9	Avoir en sa possession <sup>3</sup>	49
Fraude						
1.0	150	19.1	46.8	21.6	Chèques	50
0.3	29	15.3	43.6	10.7	Cartes de crédit	51
17.5	95	16.1	58.9	15.4	Autres fraudes	52
7.4	275	17.5	50.7	18.2	Total	53
2.3	4,830	21.8	15.6	5.5	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 - Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>QUEBEC - Continued</b>										
<b>Prostitution</b>										
55	Bawdy house	102	6	96	95	2	74	212	-	-
56	Procuring	53	1	52	42	4	48	54	1	2
57	Other prostitution	1,566	3	1,563	1,525	5	957	934	11	12
58	<b>Total</b>	<b>1,721</b>	<b>10</b>	<b>1,711</b>	<b>1,662</b>	<b>11</b>	<b>1,079</b>	<b>1,200</b>	<b>12</b>	<b>14</b>
<b>Gaming and betting</b>										
59	Betting house	1	-	1	1	-	1	2	-	-
60	Gaming house	161	3	158	154	4	247	54	-	-
61	Other gaming and betting offences	41	3	38	79	4	80	16	1	-
62	<b>Total</b>	<b>203</b>	<b>6</b>	<b>197</b>	<b>234</b>	<b>8</b>	<b>328</b>	<b>72</b>	<b>1</b>	<b>-</b>
<b>Offensive weapons</b>										
63	Explosives	100	11	89	25	4	22	2	5	-
64	Prohibited weapons	444	25	419	291	112	214	15	51	3
65	Restricted weapons	261	25	236	171	25	153	8	14	-
66	Other offensive weapons	1,034	246	788	423	123	362	26	55	1
67	<b>Total</b>	<b>1,839</b>	<b>307</b>	<b>1,532</b>	<b>910</b>	<b>264</b>	<b>751</b>	<b>51</b>	<b>125</b>	<b>4</b>
<b>Other Criminal Code offences</b>										
68	Arson	7,240	3,376	3,864	365	296	242	47	128	11
69	Bail violations	8,643	212	8,431	7,880	407	5,588	752	220	9
70	Counterfeiting currency	5,214	247	4,967	464	319	295	55	26	6
71	Disturbing the peace	1,296	28	1,268	1,161	104	910	178	80	5
72	Escape custody	790	14	776	610	107	376	9	223	14
73	Indecent acts	1,601	37	1,564	636	137	613	3	12	-
74	Kidnapping	657	69	588	345	43	372	8	33	-
75	Public morals	85	9	76	34	7	33	12	-	-
76	Obstruct public peace officer	2,154	33	2,121	1,947	96	1,539	201	89	24
77	Prisoner unlawfully at large	1,733	87	1,646	1,605	56	1,450	75	34	1
78	Trespass at night	394	22	372	211	62	164	6	38	2
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	9,836	179	9,657	892	505	601	56	279	4
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	56,482	990	55,492	4,187	3,532	2,528	323	847	43
81	Other Criminal Code offences	35,403	2,674	32,729	16,337	7,801	10,087	1,149	862	89
82	<b>Total</b>	<b>131,528</b>	<b>7,977</b>	<b>123,551</b>	<b>36,674</b>	<b>13,472</b>	<b>24,798</b>	<b>2,874</b>	<b>2,871</b>	<b>208</b>
83	<b>OTHER CRIMES - TOTAL</b>	<b>135,291</b>	<b>8,300</b>	<b>126,991</b>	<b>39,480</b>	<b>13,755</b>	<b>26,956</b>	<b>4,197</b>	<b>3,009</b>	<b>226</b>
84	<b>CRIMINAL CODE - TOTAL</b>	<b>547,825</b>	<b>18,997</b>	<b>528,828</b>	<b>122,133</b>	<b>43,208</b>	<b>83,224</b>	<b>14,638</b>	<b>14,825</b>	<b>2,167</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
QUÉBEC – suite						
Prostitution						
5.9	1	60.8	99.0	2.1	Maison de débauche	55
1.9	1	13.4	80.8	7.7	Proxénétisme	56
0.2	22	19.6	97.6	0.3	Autre prostitution	57
0.6	24	20.1	97.1	0.6	Total	58
Jeux et paris						
0.0	--	1.1	100.0	0.0	Maison de paris	59
1.9	2	76.0	97.5	2.5	Maison de jeux	60
7.3	1	9.4	207.9	10.5	Autres infractions de jeux et paris	61
3.0	3	28.0	118.8	4.1	Total	62
Armes offensives						
11.0	1	19.9	28.1	4.5	Explosifs	63
5.6	6	11.7	69.5	26.7	Armes prohibées	64
9.6	3	11.0	72.5	10.6	Armes à autorisation restreinte	65
23.8	11	6.3	53.7	15.6	Autres armes offensives	66
16.7	21	8.2	59.4	17.2	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
46.6	54	30.8	9.4	7.7	Crime d'incendie	68
2.5	117	12.7	93.5	4.8	Infractions aux lois de cautionnement	69
4.7	69	40.0	9.3	6.4	Monnaie contrefaite	70
2.2	18	2.3	91.6	8.2	Troubler la paix	71
1.8	11	21.7	78.6	13.8	Évasion d'une garde légale	72
2.3	22	18.2	40.7	8.8	Actions indécentes	73
10.5	8	35.1	58.7	7.3	Enlèvement	74
10.6	1	15.2	44.7	9.2	Actes contraires aux bonnes mœurs	75
1.5	29	23.3	91.8	4.5	Infractions relatives aux agents de la paix	76
5.0	23	26.9	97.5	3.4	Personne en liberté sans excuse	77
5.6	5	5.5	56.7	16.7	Intrusion de nuit	78
1.8	134	50.9	9.2	5.2	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
1.8	770	14.0	7.5	6.4	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
7.6	454	16.3	49.9	23.8	Autres infractions au Code criminel	81
6.1	1,714	15.5	29.7	10.9	Total	82
6.1	1,762	15.4	31.1	10.8	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
3.5	7,336	19.3	23.1	8.2	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>QUEBEC – Concluded</b>										
	<b>Heroin</b>									
85	Possession	48	2	46	42	2	36	6	–	–
86	Trafficking	116	3	113	96	2	133	15	3	1
87	Importation	56	4	52	13	4	10	–	–	–
88	<b>Total</b>	<b>220</b>	<b>9</b>	<b>211</b>	<b>151</b>	<b>8</b>	<b>179</b>	<b>21</b>	<b>3</b>	<b>1</b>
	<b>Cocaine</b>									
89	Possession	1,442	47	1,395	1,249	87	1,078	165	25	8
90	Trafficking	2,409	100	2,309	1,845	51	2,045	354	37	5
91	Importation	172	9	163	75	–	72	9	–	1
92	<b>Total</b>	<b>4,023</b>	<b>156</b>	<b>3,867</b>	<b>3,169</b>	<b>138</b>	<b>3,195</b>	<b>528</b>	<b>62</b>	<b>14</b>
	<b>Other drugs</b>									
93	Possession	1,093	49	1,044	756	137	552	57	128	18
94	Trafficking	720	41	679	541	45	414	66	153	25
95	Importation	10	1	9	5	1	6	1	2	–
96	<b>Total</b>	<b>1,823</b>	<b>91</b>	<b>1,732</b>	<b>1,302</b>	<b>183</b>	<b>972</b>	<b>124</b>	<b>283</b>	<b>43</b>
	<b>Cannabis</b>									
97	Possession	2,903	45	2,858	2,204	383	1,715	188	252	22
98	Trafficking	1,750	63	1,687	1,233	134	1,048	146	268	27
99	Importation	157	11	146	77	3	57	18	3	–
100	Cultivation	428	36	392	143	22	143	16	5	2
101	<b>Total</b>	<b>5,238</b>	<b>155</b>	<b>5,083</b>	<b>3,657</b>	<b>542</b>	<b>2,963</b>	<b>368</b>	<b>528</b>	<b>51</b>
102	<b>Controlled drugs (Trafficking)</b>	<b>44</b>	<b>6</b>	<b>38</b>	<b>20</b>	<b>11</b>	<b>18</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>–</b>
	<b>Restricted drugs</b>									
103	Possession	120	4	116	74	15	56	4	12	1
104	Trafficking	142	4	138	94	22	41	4	41	7
105	<b>Total</b>	<b>262</b>	<b>8</b>	<b>254</b>	<b>168</b>	<b>37</b>	<b>97</b>	<b>8</b>	<b>53</b>	<b>8</b>
106	<b>Drugs – Total</b>	<b>11,610</b>	<b>425</b>	<b>11,185</b>	<b>8,467</b>	<b>919</b>	<b>7,424</b>	<b>1,053</b>	<b>936</b>	<b>117</b>
	<b>Other federal statutes</b>									
107	Bankruptcy Act	178	37	141	224	12	47	9	2	–
108	Canada Shipping Act	2,715	59	2,656	723	113	675	36	21	2
109	Customs Act	257	13	244	75	85	77	10	3	–
110	Excise Act	5,905	70	5,835	1,290	1,584	1,260	249	14	–
111	Immigration Act	193	13	180	48	22	56	7	–	–
112	Other federal statute offences	1,471	48	1,423	478	1,369	154	25	10	–
113	<b>Total</b>	<b>10,719</b>	<b>240</b>	<b>10,479</b>	<b>2,838</b>	<b>3,185</b>	<b>2,269</b>	<b>336</b>	<b>50</b>	<b>2</b>
114	<b>Federal statutes – Total</b>	<b>22,329</b>	<b>665</b>	<b>21,664</b>	<b>11,305</b>	<b>4,104</b>	<b>9,693</b>	<b>1,389</b>	<b>986</b>	<b>119</b>
	<b>Provincial statutes</b>									
115	Liquor Acts	2,395	137	2,258	1,879	89	734	311	375	542
116	Securities Act	–	–	–	1	–	1	–	–	–
117	Other provincial statutes	2,669	91	2,578	2,141	191	1,852	206	40	4
118	<b>Total</b>	<b>5,064</b>	<b>228</b>	<b>4,836</b>	<b>4,021</b>	<b>280</b>	<b>2,587</b>	<b>517</b>	<b>415</b>	<b>546</b>
119	<b>Municipal by-laws</b>	...	...	...	...	...	...	...	...	...
120	<b>All INCIDENTS – TOTAL</b>	<b>575,218</b>	<b>19,890</b>	<b>555,328</b>	<b>137,459</b>	<b>47,592</b>	<b>95,504</b>	<b>16,544</b>	<b>16,226</b>	<b>2,832</b>

See footnote(s) at end of tables.

**Tableau 2**  
**Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite**

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
QUÉBEC – fin						
					<b>Héroïne</b>	
4.2	1	7.1	91.3	4.3	Possession	85
2.6	2	13.8	85.0	1.8	Trafic	86
7.1	1	40.0	25.0	7.7	Importation	87
<b>4.1</b>	<b>3</b>	<b>13.2</b>	<b>71.6</b>	<b>3.8</b>	<b>Total</b>	<b>88</b>
					<b>Cocaïne</b>	
3.3	19	25.5	89.5	6.2	Possession	89
4.2	32	34.6	79.9	2.2	Trafic	90
5.2	2	43.4	46.0	0.0	Importation	91
<b>3.9</b>	<b>54</b>	<b>30.9</b>	<b>81.9</b>	<b>3.6</b>	<b>Total</b>	<b>92</b>
					<b>Autres drogues</b>	
4.5	14	33.5	72.4	13.1	Possession	93
5.7	9	61.0	79.7	6.6	Trafic	94
10.0	—	19.1	55.6	11.1	Importation	95
<b>5.0</b>	<b>24</b>	<b>40.5</b>	<b>75.2</b>	<b>10.6</b>	<b>Total</b>	<b>96</b>
					<b>Cannabis</b>	
1.6	40	11.8	77.1	13.4	Possession	97
3.6	23	20.4	73.1	7.9	Trafic	98
7.0	2	23.3	52.7	2.1	Importation	99
8.4	5	14.0	36.5	5.6	Culture	100
<b>3.0</b>	<b>71</b>	<b>14.1</b>	<b>71.9</b>	<b>10.7</b>	<b>Total</b>	<b>101</b>
<b>13.6</b>	<b>1</b>	<b>4.1</b>	<b>52.6</b>	<b>28.9</b>	<b>Drogues contrôlées(Trafic)</b>	<b>102</b>
					<b>Drogues restreintes</b>	
3.3	2	17.7	63.8	12.9	Possession	103
2.8	2	16.2	68.1	15.9	Trafic	104
<b>3.1</b>	<b>4</b>	<b>16.9</b>	<b>66.1</b>	<b>14.6</b>	<b>Total</b>	<b>105</b>
<b>3.7</b>	<b>155</b>	<b>19.7</b>	<b>75.7</b>	<b>8.2</b>	<b>Drogues – total</b>	<b>106</b>
					<b>Autres lois fédérales</b>	
20.8	2	39.3	158.9	8.5	Loi sur la faillite	107
2.2	37	30.1	27.2	4.3	Loi sur la marine marchande du Canada	108
5.1	3	9.7	30.7	34.8	Loi sur les douanes	109
1.2	81	58.1	22.1	27.1	Loi sur l'accise	110
6.7	2	6.6	26.7	12.2	Loi sur l'immigration	111
3.3	20	6.0	33.6	96.2	Autres lois fédérales	112
<b>2.2</b>	<b>145</b>	<b>21.7</b>	<b>27.1</b>	<b>30.4</b>	<b>Total</b>	<b>113</b>
<b>3.0</b>	<b>301</b>	<b>20.6</b>	<b>52.2</b>	<b>18.9</b>	<b>Lois fédérales – total</b>	<b>114</b>
					<b>Lois provinciales</b>	
5.7	31	1.2	83.2	3.9	Loi sur les alcools	115
0.0	—	0.0	...	0.0	Loi sur les valeurs mobilières	116
3.4	36	2.3	83.0	7.4	Autres lois provinciales	117
<b>4.5</b>	<b>67</b>	<b>1.6</b>	<b>83.1</b>	<b>5.8</b>	<b>Total</b>	<b>118</b>
...	...	...	...	...	<b>Règlements municipaux</b>	<b>119</b>
<b>3.5</b>	<b>7,703</b>	<b>17.6</b>	<b>24.8</b>	<b>8.6</b>	<b>TOUTES LES AFFAIRES – TOTAL</b>	<b>120</b>

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>ONTARIO</b>										
	<b>Homicide</b>									
1	First degree murder	118	13	105	72	11	82	9	5	–
2	Second degree murder	74	2	72	64	3	55	16	2	1
3	Manslaughter	17	1	16	16	–	13	3	1	–
4	Infanticide	2	2	–	–	–	–	–	–	–
5	<b>Total</b>	<b>211</b>	<b>18</b>	<b>193</b>	<b>152</b>	<b>14</b>	<b>150</b>	<b>28</b>	<b>8</b>	<b>1</b>
6	<b>Attempted murder</b>	<b>257</b>	<b>4</b>	<b>253</b>	<b>191</b>	<b>12</b>	<b>166</b>	<b>24</b>	<b>16</b>	<b>3</b>
	<b>Assault</b>									
7	Aggravated sexual assault	69	8	61	49	1	31	–	1	–
8	Sexual assault with weapon	264	28	236	154	24	129	2	18	2
9	Sexual assault	13,831	1,704	12,127	6,162	2,916	4,077	55	731	21
10	Assault level 1	74,695	5,223	69,472	35,253	22,789	24,761	3,736	3,150	1,440
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	14,232	375	13,857	9,571	1,759	7,116	1,094	1,314	358
12	Aggravated assault level 3	1,204	21	1,183	868	68	714	141	88	27
13	Unlawfully causing bodily harm	828	15	813	653	90	500	49	70	31
14	Discharge firearm with intent	54	3	51	14	6	9	2	5	–
15	Police	1,956	–	1,956	1,906	40	1,312	273	100	35
16	Other peace-public officers	198	1	197	179	24	117	10	21	4
17	Other assaults	1,478	154	1,324	886	276	559	70	47	18
18	<b>Total</b>	<b>108,809</b>	<b>7,532</b>	<b>101,277</b>	<b>55,695</b>	<b>27,993</b>	<b>39,325</b>	<b>5,432</b>	<b>5,545</b>	<b>1,936</b>
19	<b>Other sexual offences</b>	<b>1,420</b>	<b>113</b>	<b>1,307</b>	<b>973</b>	<b>213</b>	<b>412</b>	<b>13</b>	<b>88</b>	<b>4</b>
	<b>Abduction</b>									
20	Abduction of person under 14	270	100	170	42	23	20	13	–	1
21	Abduction of person under 16	113	23	90	12	8	9	2	–	–
22	Abduction contravening custody order	208	31	177	41	79	23	16	–	–
23	Abduction no custody order	165	54	111	19	32	7	4	–	2
24	<b>Total</b>	<b>756</b>	<b>208</b>	<b>548</b>	<b>114</b>	<b>142</b>	<b>59</b>	<b>35</b>	<b>–</b>	<b>3</b>
	<b>Robbery</b>									
25	Firearms	2,442	25	2,417	760	119	571	35	229	13
26	Other offensive weapons	3,756	52	3,704	1,112	103	858	97	430	53
27	Other robbery	2,835	127	2,708	945	146	661	75	332	80
28	<b>Total</b>	<b>9,033</b>	<b>204</b>	<b>8,829</b>	<b>2,817</b>	<b>368</b>	<b>2,090</b>	<b>207</b>	<b>991</b>	<b>146</b>
29	<b>CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>120,486</b>	<b>8,079</b>	<b>112,407</b>	<b>59,942</b>	<b>28,742</b>	<b>42,202</b>	<b>5,739</b>	<b>6,648</b>	<b>2,093</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
ONTARIO						
					<b>Homicide</b>	
11.0	1	31.8	68.6	10.5	Meurtre, premier degré	1
2.7	1	32.4	88.9	4.2	Meurtre, deuxième degré	2
5.9	--	21.3	100.0	0.0	Homicide involontaire coupable	3
100.0	--	0.0	0.0	0.0	Infanticide	4
<b>8.5</b>	<b>2</b>	<b>30.6</b>	<b>78.8</b>	<b>7.3</b>	<b>Total</b>	<b>5</b>
<b>1.6</b>	<b>2</b>	<b>25.6</b>	<b>75.5</b>	<b>4.7</b>	<b>Tentative de meurtre</b>	<b>6</b>
					<b>Voies de fait</b>	
11.6	1	17.1	80.3	1.6	Agression sexuelle grave	7
10.6	2	27.3	65.3	10.2	Agression sexuelle armée	8
12.3	113	36.2	50.8	24.0	Agression sexuelle	9
7.0	646	38.2	50.7	32.8	Voies de fait niveau 1	10
2.6	129	35.8	69.1	12.7	Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	11
1.7	11	37.2	73.4	5.7	Voies de fait graves niveau 3	12
1.8	8	27.2	80.3	11.1	Infraction illégale de lésions corporelles	13
5.6	--	17.5	27.5	11.8	Décharge d'une arme à feu avec intention	14
0.0	18	31.8	97.4	2.0	Voies de fait contre un officier de police	15
0.5	2	32.0	90.9	12.2	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
10.4	12	28.3	66.9	20.8	Autres voies de fait	17
<b>6.9</b>	<b>942</b>	<b>37.1</b>	<b>55.0</b>	<b>27.6</b>	<b>Total</b>	<b>18</b>
<b>8.0</b>	<b>12</b>	<b>31.3</b>	<b>74.4</b>	<b>16.3</b>	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	<b>19</b>
					<b>Enlèvement</b>	
37.0	2	45.1	24.7	13.5	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
20.4	1	65.2	13.3	8.9	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
14.9	2	42.1	23.2	44.6	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
32.7	1	41.3	17.1	28.8	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
<b>27.5</b>	<b>5</b>	<b>45.5</b>	<b>20.8</b>	<b>25.9</b>	<b>Total</b>	<b>24</b>
					<b>Vol qualifié</b>	
1.0	22	30.0	31.4	4.9	Armes à feu	25
1.4	34	38.1	30.0	2.8	Autres armes offensives	26
4.5	25	22.2	34.9	5.4	Autres vols qualifiés	27
<b>2.3</b>	<b>82</b>	<b>29.5</b>	<b>31.9</b>	<b>4.2</b>	<b>Total</b>	<b>28</b>
<b>6.7</b>	<b>1,046</b>	<b>36.2</b>	<b>53.3</b>	<b>25.6</b>	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>29</b>

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 - Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>ONTARIO - Continued</b>										
<b>Breaking and entering</b>										
30	Business premises	39,940	910	39,030	4,446	2,814	3,473	113	1,898	112
31	Residence	72,247	3,860	68,387	7,876	5,564	4,375	368	3,172	356
32	Other break and enter	13,666	503	13,163	1,436	875	693	17	723	47
33	<b>Total</b>	<b>125,853</b>	<b>5,273</b>	<b>120,580</b>	<b>13,758</b>	<b>9,253</b>	<b>8,541</b>	<b>498</b>	<b>5,793</b>	<b>515</b>
<b>Theft - motor vehicles</b>										
34	Automobiles	35,086	2,412	32,674	3,004	2,012	1,465	148	1,580	263
35	Trucks	11,096	595	10,501	866	477	459	21	420	47
36	Motorcycles	1,751	53	1,698	139	86	75	2	65	1
37	Other motor vehicles	3,947	117	3,830	318	197	204	1	159	4
38	<b>Total</b>	<b>51,880</b>	<b>3,177</b>	<b>48,703</b>	<b>4,327</b>	<b>2,772</b>	<b>2,203</b>	<b>172</b>	<b>2,224</b>	<b>315</b>
<b>Theft over \$1,000</b>										
39	Bicycles	2,017	9	2,008	45	37	25	0	23	0
40	From motor vehicles	25,702	66	25,636	384	925	294	9	171	5
41	Shoplifting	768	8	760	163	35	109	64	9	13
42	Other thefts over \$1,000	22,088	917	21,171	1,851	1,153	1,332	353	270	68
43	<b>Total</b>	<b>50,575</b>	<b>1,000</b>	<b>49,575</b>	<b>2,443</b>	<b>2,150</b>	<b>1,760</b>	<b>426</b>	<b>473</b>	<b>86</b>
<b>Theft \$1,000 and under</b>										
44	Bicycles	37,938	572	37,366	557	1,302	176	9	325	25
45	From motor vehicles	114,615	1,110	113,505	2,770	4,910	1,393	72	1,102	38
46	Shoplifting	37,203	252	36,951	24,843	7,945	10,526	9,046	4,073	3,587
47	Other thefts \$1,000 and under	96,081	5,151	90,930	6,773	8,912	3,147	807	1,729	457
48	<b>Total</b>	<b>285,837</b>	<b>7,085</b>	<b>278,752</b>	<b>34,943</b>	<b>23,069</b>	<b>15,242</b>	<b>9,934</b>	<b>7,229</b>	<b>4,107</b>
49	<b>Have stolen goods</b>	<b>14,037</b>	<b>242</b>	<b>13,795</b>	<b>12,787</b>	<b>867</b>	<b>6,854</b>	<b>1,458</b>	<b>3,064</b>	<b>657</b>
<b>Fraud</b>										
50	Cheques	24,046	1,103	22,943	9,953	6,459	3,552	2,130	173	97
51	Credit cards	5,801	170	5,631	2,810	508	1,167	386	257	104
52	Other frauds	16,728	1,221	15,507	7,998	2,813	3,882	2,050	279	146
53	<b>Total</b>	<b>46,575</b>	<b>2,494</b>	<b>44,081</b>	<b>20,761</b>	<b>9,780</b>	<b>8,601</b>	<b>4,566</b>	<b>709</b>	<b>347</b>
54	<b>PROPERTY CRIMES - TOTAL</b>	<b>574,757</b>	<b>19,271</b>	<b>555,486</b>	<b>89,019</b>	<b>47,891</b>	<b>43,201</b>	<b>17,054</b>	<b>19,492</b>	<b>6,027</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
ONTARIO – suite						
Introduction par effraction						
2.3	363	33.7	11.4	7.2	Établissements commerciaux	30
5.3	636	28.6	11.5	8.1	Résidences	31
3.7	122	25.6	10.9	6.6	Autres introductions par effraction	32
4.2	1,122	29.7	11.4	7.7	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
6.9	304	32.0	9.2	6.2	Automobiles	34
5.4	98	28.7	8.2	4.5	Camions	35
3.0	16	24.2	8.2	5.1	Motocyclettes	36
3.0	36	34.2	8.3	5.1	Autres véhicules à moteur	37
6.1	453	31.1	8.9	5.7	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
0.4	19	34.7	2.2	1.8	Vol de bicyclettes	39
0.3	239	44.6	1.5	3.6	Vol dans un véhicule à moteur	40
1.0	7	31.2	21.4	4.6	Vol à l'étalage	41
4.2	197	40.7	8.7	5.4	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
2.0	461	42.1	4.9	4.3	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
1.5	348	39.1	1.5	3.5	Vols de bicyclettes	44
1.0	1,056	36.3	2.4	4.3	Vol dans un véhicule à moteur	45
0.7	344	36.5	67.2	21.5	Vol à l'étalage	46
5.4	846	35.1	7.4	9.8	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
2.5	2,594	36.3	12.5	8.3	Total	48
1.7	128	38.1	92.7	6.3	Avoir en sa possession	49
Fraude						
4.6	213	40.6	43.4	28.2	Chèques	50
2.9	52	40.4	49.9	9.0	Cartes de crédit	51
7.3	144	36.4	51.6	18.1	Autres fraudes	52
5.4	410	39.0	47.1	22.2	Total	53
3.4	5,169	34.7	16.0	8.6	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged		
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
											Par mise en accu- sation
ONTARIO – Continued											
Prostitution											
55	Bawdy house	38	3	35	33	–	27	71	2	1	
56	Procuring	99	4	95	76	2	45	23	5	2	
57	Other prostitution	3,613	2	3,611	3,595	16	1,865	1,590	13	97	
58	Total	3,750	9	3,741	3,704	18	1,937	1,684	20	100	
Gaming and betting											
59	Betting house	92	1	91	90	–	489	77	–	–	
60	Gaming house	20	2	18	9	4	54	17	–	–	
61	Other gaming and betting offences	127	6	121	81	21	46	9	2	–	
62	Total	239	9	230	180	25	589	103	2	–	
Offensive weapons											
63	Explosives	105	14	91	34	17	36	2	12	2	
64	Prohibited weapons	1,481	77	1,404	760	514	499	60	150	10	
65	Restricted weapons	815	78	737	382	166	336	24	27	3	
66	Other offensive weapons	5,860	508	5,352	3,109	1,170	1,870	166	636	39	
67	Total	8,261	677	7,584	4,285	1,867	2,741	252	825	54	
Other Criminal Code offences											
68	Arson	3,397	108	3,289	390	318	223	55	178	17	
69	Bail violations	34,401	440	33,961	32,495	1,339	18,213	3,441	3,232	1,071	
70	Counterfeiting currency	5,660	400	5,260	446	628	322	61	31	8	
71	Disturbing the peace	16,342	3,279	13,063	1,816	6,477	1,513	260	180	55	
72	Escape custody	1,612	27	1,585	1,278	48	480	71	490	80	
73	Indecent acts	3,778	126	3,652	1,110	591	1,030	313	43	20	
74	Kidnapping	699	64	635	469	34	421	28	41	3	
75	Public morals	238	29	209	35	63	29	13	3	0	
76	Obstruct public peace officer	2,050	8	2,042	1,925	88	1,214	224	118	42	
77	Prisoner unlawfully at large	761	37	724	614	75	329	56	193	60	
78	Trespass at night	2,810	561	2,249	425	466	309	15	74	8	
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000 <sup>4</sup>	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under <sup>4</sup>	151,289	3,290	147,999	10,400	10,791	6,188	785	2,418	290	
81	Other Criminal Code offences	74,813	4,091	70,722	22,839	21,204	12,693	2,197	2,375	770	
82	Total	297,850	12,460	285,390	74,242	42,122	42,964	7,519	9,376	2,424	
83	OTHER CRIMES – TOTAL	310,100	13,155	296,945	82,411	44,032	48,231	9,558	10,223	2,578	
84	CRIMINAL CODE – TOTAL	1,005,343	40,505	964,838	231,372	120,665	133,634	32,351	36,363	10,698	

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
ONTARIO – suite						
Prostitution						
7.9	--	22.2	94.3	0.0	Maison de débauche	55
4.0	1	24.4	80.0	2.1	Proxénétisme	56
0.1	34	45.3	99.6	0.4	Autre prostitution	57
0.2	35	43.9	99.0	0.5	Total	58
Jeux et paris						
1.1	1	97.8	98.9	0.0	Maison de paris	59
10.0	--	8.7	50.0	22.2	Maison de jeux	60
4.7	1	30.0	66.9	17.4	Autres infractions de jeux et paris	61
3.8	2	32.7	78.3	10.9	Total	62
Armes offensives						
13.3	1	20.4	37.4	18.7	Explosifs	63
5.2	13	39.2	54.1	36.6	Armes prohibées	64
9.6	7	34.3	51.8	22.5	Armes à autorisation restreinte	65
8.7	50	42.8	58.1	21.9	Autres armes offensives	66
8.2	71	40.6	56.5	24.6	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
3.2	31	26.3	11.9	9.7	Crime d'incendie	68
1.3	316	51.3	95.7	3.9	Infractions aux lois de cautionnement	69
7.1	49	42.4	8.5	11.9	Monnaie contrefaite	70
20.1	122	24.0	13.9	49.6	Troubler la paix	71
1.7	15	44.4	80.6	3.0	Évasion d'une garde légale	72
3.3	34	42.5	30.4	16.2	Actions indécentes	73
9.2	6	37.9	73.9	5.4	Enlèvement	74
12.2	2	41.8	16.7	30.1	Actes contraires aux bonnes mœurs	75
0.4	19	22.4	94.3	4.3	Infractions relatives aux agents de la paix	76
4.9	7	11.9	84.8	10.4	Personne en liberté sans excuse	77
20.0	21	33.5	18.9	20.7	Intrusion de nuit	78
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$ <sup>4</sup>	79
2.2	1,377	37.3	7.0	7.3	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins <sup>4</sup>	80
5.5	658	35.1	32.3	30.0	Autres infractions au Code criminel	81
4.2	2,656	35.7	26.0	14.8	Total	82
4.2	2,763	35.9	27.8	14.8	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
4.0	8,978	35.3	24.0	12.5	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>ONTARIO – Concluded</b>										
	<b>Heroin</b>									
85	Possession	253	4	249	239	4	212	36	9	–
86	Trafficking	315	5	310	268	9	275	44	22	2
87	Importation	68	6	62	21	8	14	2	–	–
88	<b>Total</b>	<b>636</b>	<b>15</b>	<b>621</b>	<b>528</b>	<b>21</b>	<b>501</b>	<b>82</b>	<b>31</b>	<b>2</b>
	<b>Cocaine</b>									
89	Possession	2,248	27	2,221	2,085	61	1,722	444	65	13
90	Trafficking	2,203	41	2,162	1,866	86	1,826	349	80	27
91	Importation	167	8	159	88	6	108	32	–	–
92	<b>Total</b>	<b>4,618</b>	<b>76</b>	<b>4,542</b>	<b>4,039</b>	<b>153</b>	<b>3,656</b>	<b>825</b>	<b>145</b>	<b>40</b>
	<b>Other drugs</b>									
93	Possession	734	48	686	508	54	294	45	29	4
94	Trafficking	141	17	124	83	7	75	15	4	1
95	Importation	23	3	20	7	2	13	2	–	–
96	<b>Total</b>	<b>898</b>	<b>68</b>	<b>830</b>	<b>598</b>	<b>63</b>	<b>382</b>	<b>62</b>	<b>33</b>	<b>5</b>
	<b>Cannabis</b>									
97	Possession	7,770	280	7,490	6,190	1,012	5,190	713	563	70
98	Trafficking	2,422	97	2,325	2,255	184	1,792	406	110	12
99	Importation	430	7	423	344	23	234	129	4	14
100	Cultivation	827	97	730	374	90	343	116	2	–
101	<b>Total</b>	<b>11,449</b>	<b>481</b>	<b>10,968</b>	<b>9,163</b>	<b>1,309</b>	<b>7,559</b>	<b>1,364</b>	<b>679</b>	<b>96</b>
102	<b>Controlled drugs (Trafficking)</b>	<b>289</b>	<b>23</b>	<b>266</b>	<b>279</b>	<b>37</b>	<b>62</b>	<b>14</b>	<b>2</b>	<b>1</b>
	<b>Restricted drugs</b>									
103	Possession	223	18	205	156	40	109	8	24	6
104	Trafficking	185	11	174	133	12	94	16	31	5
105	<b>Total</b>	<b>408</b>	<b>29</b>	<b>379</b>	<b>289</b>	<b>52</b>	<b>203</b>	<b>24</b>	<b>55</b>	<b>11</b>
106	<b>Drugs – Total</b>	<b>18,298</b>	<b>692</b>	<b>17,606</b>	<b>14,896</b>	<b>1,635</b>	<b>12,363</b>	<b>2,371</b>	<b>945</b>	<b>155</b>
	<b>Other federal statutes</b>									
107	Bankruptcy Act	173	51	122	112	24	18	4	1	–
108	Canada Shipping Act	1,431	9	1,422	739	593	672	40	13	3
109	Customs Act	673	145	528	85	176	72	11	–	–
110	Excise Act	2,841	180	2,661	956	498	838	151	18	3
111	Immigration Act	1,163	107	1,056	576	160	431	101	1	1
112	Other federal statute offences	7,615	674	6,941	3,636	2,883	2,346	495	453	158
113	<b>Total</b>	<b>13,896</b>	<b>1,166</b>	<b>12,730</b>	<b>6,104</b>	<b>4,334</b>	<b>4,377</b>	<b>802</b>	<b>486</b>	<b>165</b>
114	<b>Federal statutes – Total</b>	<b>32,194</b>	<b>1,858</b>	<b>30,336</b>	<b>21,000</b>	<b>5,969</b>	<b>16,740</b>	<b>3,173</b>	<b>1,431</b>	<b>320</b>
	<b>Provincial statutes<sup>5</sup></b>									
115	Liquor Acts	71,266	1,909	69,357	49,703	10,991	44,749	5,699	2,185	561
116	Securities Act	41	1	40	26	13	22	4	1	–
117	Other provincial statutes	53,345	2,034	51,311	33,196	12,774	24,494	5,065	1,360	294
118	<b>Total</b>	<b>124,652</b>	<b>3,944</b>	<b>120,708</b>	<b>82,925</b>	<b>23,778</b>	<b>69,265</b>	<b>10,768</b>	<b>3,546</b>	<b>855</b>
119	<b>Municipal by-laws</b>	...	...	...	...	...	...	...	...	...
120	<b>All INCIDENTS – TOTAL</b>	<b>1,162,189</b>	<b>46,307</b>	<b>1,115,882</b>	<b>335,297</b>	<b>150,412</b>	<b>219,639</b>	<b>46,292</b>	<b>41,340</b>	<b>11,873</b>

See footnote(s) at end of tables.

**Tableau 2**  
**Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite**

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
ONTARIO – fin						
					<b>Héroïne</b>	
1.6	2	38.5	96.0	1.6	Possession	85
1.6	3	37.9	86.5	2.9	Trafic	86
8.8	1	47.7	33.9	12.9	Importation	87
2.4	6	38.9	85.0	3.4	<b>Total</b>	88
					<b>Cocaïne</b>	
1.2	21	40.6	93.9	2.7	Possession	89
1.9	20	32.4	86.3	4.0	Trafic	90
4.8	1	42.3	55.3	3.8	Importation	91
1.6	42	36.3	88.9	3.4	<b>Total</b>	92
					<b>Autres drogues</b>	
6.5	6	22.0	74.1	7.9	Possession	93
12.1	1	11.1	66.9	5.6	Trafic	94
13.0	--	42.6	35.0	10.0	Importation	95
7.6	8	19.4	72.0	7.6	<b>Total</b>	96
					<b>Cannabis</b>	
3.6	70	30.8	82.6	13.5	Possession	97
4.0	22	28.1	97.0	7.9	Trafic	98
1.6	4	67.5	81.3	5.4	Importation	99
11.7	7	26.1	51.2	12.3	Culture	100
4.2	102	30.5	83.5	11.9	<b>Total</b>	101
8.0	2	29.0	104.9	13.9	<b>Drogues contrôlées(Trafic)</b>	102
					<b>Drogues restreintes</b>	
8.1	2	31.3	76.1	19.5	Possession	103
5.9	2	20.4	76.4	6.9	Trafic	104
7.1	4	25.2	76.3	13.7	<b>Total</b>	105
3.8	164	31.0	84.6	9.3	<b>Drogues – total</b>	106
					<b>Autres lois fédérales</b>	
29.5	1	34.0	91.8	19.7	Loi sur la faillite	107
0.6	13	16.1	52.0	41.7	Loi sur la marine marchande du Canada	108
21.5	5	20.9	16.1	33.3	Loi sur les douanes	109
6.3	25	26.5	35.9	18.7	Loi sur l'accise	110
9.2	10	38.7	54.5	15.2	Loi sur l'immigration	111
8.9	65	29.2	52.4	41.5	Autres lois fédérales	112
8.4	118	26.4	47.9	34.0	<b>Total</b>	113
5.8	282	28.9	69.2	19.7	<b>Lois fédérales – total</b>	114
					<b>Lois provinciales<sup>5</sup></b>	
2.7	645	35.6	71.7	15.8	Loi sur les alcools	115
2.4	--	46.0	65.0	32.5	Loi sur les valeurs mobilières	116
3.8	477	45.2	64.7	24.9	Autres lois provinciales	117
3.2	1,123	39.1	68.7	19.7	<b>Total</b>	118
...	...	...	...	...	<b>Règlements municipaux</b>	119
4.0	10,384	35.4	30.0	13.5	<b>TOUTES LES AFFAIRES – TOTAL</b>	120

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>MANITOBA</b>										
	<b>Homicide</b>									
1	First degree murder	25	10	15	6	4	4	–	1	–
2	Second degree murder	11	2	9	10	–	9	2	4	–
3	Manslaughter	11	4	7	7	–	5	1	1	–
4	Infanticide	–	–	–	–	–	–	–	–	–
5	<b>Total</b>	<b>47</b>	<b>16</b>	<b>31</b>	<b>23</b>	<b>4</b>	<b>18</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>–</b>
6	<b>Attempted murder</b>	<b>70</b>	<b>–</b>	<b>70</b>	<b>60</b>	<b>1</b>	<b>67</b>	<b>7</b>	<b>10</b>	<b>–</b>
	<b>Assault</b>									
7	Aggravated sexual assault	16	–	16	12	–	7	–	–	–
8	Sexual assault with weapon	77	2	75	48	4	38	2	6	5
9	Sexual assault	2,239	235	2,004	1,356	373	599	17	131	8
10	Assault level 1	10,565	1,052	9,513	6,236	1,647	4,532	837	368	282
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	3,745	129	3,616	2,870	275	2,108	511	301	135
12	Aggravated assault level 3	255	3	252	234	4	183	57	28	8
13	Unlawfully causing bodily harm	91	5	86	58	8	45	5	5	4
14	Discharge firearm with intent	24	1	23	13	1	6	–	8	–
15	Police	245	1	244	251	3	161	46	18	8
16	Other peace-public officers	38	–	38	37	1	31	5	1	1
17	Other assaults	159	13	146	84	23	57	7	8	2
18	<b>Total</b>	<b>17,454</b>	<b>1,441</b>	<b>16,013</b>	<b>11,199</b>	<b>2,339</b>	<b>7,767</b>	<b>1,487</b>	<b>874</b>	<b>453</b>
19	<b>Other sexual offences</b>	<b>341</b>	<b>11</b>	<b>330</b>	<b>247</b>	<b>43</b>	<b>167</b>	<b>8</b>	<b>23</b>	<b>9</b>
	<b>Abduction</b>									
20	Abduction of person under 14	30	16	14	2	3	1	1	–	–
21	Abduction of person under 16	4	3	1	–	1	–	–	–	–
22	Abduction contravening custody order	21	6	15	4	9	1	3	–	–
23	Abduction no custody order	22	5	17	6	3	3	3	–	–
24	<b>Total</b>	<b>77</b>	<b>30</b>	<b>47</b>	<b>12</b>	<b>16</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
	<b>Robbery</b>									
25	Firearms	212	2	210	95	3	57	2	26	–
26	Other offensive weapons	535	3	532	195	4	126	16	75	9
27	Other robbery	843	4	839	238	10	129	28	120	37
28	<b>Total</b>	<b>1,590</b>	<b>9</b>	<b>1,581</b>	<b>528</b>	<b>17</b>	<b>312</b>	<b>46</b>	<b>221</b>	<b>46</b>
29	<b>CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>19,579</b>	<b>1,507</b>	<b>18,072</b>	<b>12,069</b>	<b>2,420</b>	<b>8,336</b>	<b>1,558</b>	<b>1,134</b>	<b>508</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared		No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées		
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise	
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation	
MANITOBA					
					<b>Homicide</b>
40.0	1	4.5	40.0	26.7	Meurtre, premier degré 1
18.2	1	4.1	111.1	0.0	Meurtre, deuxième degré 2
36.4	1	9.3	100.0	0.0	Homicide involontaire coupable 3
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Infanticide 4
34.0	3	4.9	74.2	12.9	<b>Total</b> 5
0.0	6	7.1	85.7	1.4	<b>Tentative de meurtre</b> 6
					<b>Voies de fait</b>
0.0	1	4.5	75.0	0.0	Agression sexuelle grave 7
2.6	7	8.7	64.0	5.3	Agression sexuelle armée 8
10.5	180	6.0	67.7	18.6	Agression sexuelle 9
10.0	852	5.2	65.6	17.3	Voies de fait niveau 1 10
3.4	324	9.3	79.4	7.6	Agression armée ou infliction de lésions corporelles niveau 2 11
1.2	23	7.9	92.9	1.6	Voies de fait graves niveau 3 12
5.5	8	2.9	67.4	9.3	Infliction illégale de lésions corporelles 13
4.2	2	7.9	56.5	4.3	Décharge d'une arme à feu avec intention 14
0.4	22	4.0	102.9	1.2	Voies de fait contre un officier de police 15
0.0	3	6.2	97.4	2.6	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public 16
8.2	13	3.1	57.5	15.8	Autres voies de fait 17
8.3	1,435	5.9	69.9	14.6	<b>Total</b> 18
3.2	30	7.9	74.8	13.0	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b> 19
					<b>Enlèvement</b>
53.3	1	3.7	14.3	21.4	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans 20
75.0	--	0.7	0.0	100.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans 21
28.6	1	3.6	26.7	60.0	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde 22
22.7	2	6.3	35.3	17.6	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde 23
39.0	4	3.9	25.5	34.0	<b>Total</b> 24
					<b>Vol qualifié</b>
0.9	19	2.6	45.2	1.4	Armes à feu 25
0.6	48	5.5	36.7	0.8	Autres armes offensives 26
0.5	75	6.9	28.4	1.2	Autres vols qualifiés 27
0.6	142	5.3	33.4	1.1	<b>Total</b> 28
7.7	1,619	5.8	66.8	13.4	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b> 29

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged		
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
											Par mise en accu- sation
MANITOBA – Continued											
Breaking and entering											
30	Business premises	4,320	109	4,211	862	84	678	22	618	25	
31	Residence	11,729	448	11,281	1,536	337	870	109	712	106	
32	Other break and enter	3,723	69	3,654	274	97	177	3	200	21	
33	Total	19,772	626	19,146	2,672	518	1,725	134	1,530	152	
Theft – motor vehicles											
34	Automobiles	6,473	466	6,007	801	200	209	22	482	71	
35	Trucks	1,379	82	1,297	204	60	97	4	93	8	
36	Motorcycles	154	3	151	14	8	6	–	6	–	
37	Other motor vehicles	513	36	477	78	62	52	3	66	8	
38	Total	8,519	587	7,932	1,097	330	364	29	647	87	
Theft over \$1,000											
39	Bicycles	135	3	132	11	5	8	1	5	–	
40	From motor vehicles	1,670	16	1,654	53	12	31	–	38	1	
41	Shoplifting	68	2	66	11	18	12	1	1	1	
42	Other thefts over \$1,000	1,580	93	1,487	284	81	154	45	47	8	
43	Total	3,453	114	3,339	359	116	205	47	91	10	
Theft \$1,000 and under											
44	Bicycles	3,368	75	3,293	95	110	38	1	53	9	
45	From motor vehicles	14,668	74	14,594	424	106	206	18	177	18	
46	Shoplifting	3,847	20	3,827	3,136	335	1,246	916	682	606	
47	Other thefts \$1,000 and under	11,776	449	11,327	1,073	729	525	106	348	92	
48	Total	33,659	618	33,041	4,728	1,280	2,015	1,041	1,260	725	
49	Have stolen goods	811	37	774	675	44	338	39	173	41	
Fraud											
50	Cheques	2,940	78	2,862	1,561	320	411	236	37	6	
51	Credit cards	524	11	513	288	21	126	42	10	7	
52	Other frauds	1,868	103	1,765	1,048	259	378	184	40	17	
53	Total	5,332	192	5,140	2,897	600	915	462	87	30	
54	PROPERTY CRIMES – TOTAL	71,546	2,174	69,372	12,428	2,888	5,562	1,752	3,788	1,045	

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
MANITOBA – suite						
Introduction par effraction						
2.5	377	3.6	20.5	2.0	Établissements commerciaux	30
3.8	1,011	4.7	13.6	3.0	Résidences	31
1.9	327	7.1	7.5	2.7	Autres introductions par effraction	32
3.2	1,716	4.7	14.0	2.7	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
7.2	538	5.9	13.3	3.3	Automobiles	34
5.9	116	3.5	15.7	4.6	Camions	35
1.9	14	2.1	9.3	5.3	Motocyclettes	36
7.0	43	4.3	16.4	13.0	Autres véhicules à moteur	37
6.9	711	5.1	13.8	4.2	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
2.2	12	2.3	8.3	3.8	Vol de bicyclettes	39
1.0	148	2.9	3.2	0.7	Vol dans un véhicule à moteur	40
2.9	6	2.7	16.7	27.3	Vol à l'étalage	41
5.9	133	2.9	19.1	5.4	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
3.3	299	2.8	10.8	3.5	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
2.2	295	3.4	2.9	3.3	Vols de bicyclettes	44
0.5	1,308	4.7	2.9	0.7	Vol dans un véhicule à moteur	45
0.5	343	3.8	81.9	8.8	Vol à l'étalage	46
3.8	1,015	4.4	9.5	6.4	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
1.8	2,961	4.3	14.3	3.9	Total	48
4.6	69	2.1	87.2	5.7	Avoir en sa possession	49
Fraude						
2.7	256	5.1	54.5	11.2	Chèques	50
2.1	46	3.7	56.1	4.1	Cartes de crédit	51
5.5	158	4.1	59.4	14.7	Autres fraudes	52
3.6	461	4.5	56.4	11.7	Total	53
3.0	6,216	4.3	17.9	4.2	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 - Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>MANITOBA - Continued</b>										
<b>Prostitution</b>										
55	Bawdy house	1	-	1	1	-	1	4	-	-
56	Procuring	7	1	6	4	-	6	1	-	-
57	Other prostitution	166	-	166	164	-	74	95	2	16
58	<b>Total</b>	<b>174</b>	<b>1</b>	<b>173</b>	<b>169</b>	<b>-</b>	<b>81</b>	<b>100</b>	<b>2</b>	<b>16</b>
<b>Gaming and betting</b>										
59	Betting house	-	-	-	-	-	-	-	-	-
60	Gaming house	6	-	6	3	1	5	-	-	-
61	Other gaming and betting offences	7	-	7	4	1	4	-	2	-
62	<b>Total</b>	<b>13</b>	<b>-</b>	<b>13</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>9</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>
<b>Offensive weapons</b>										
63	Explosives	17	4	13	8	4	2	-	3	-
64	Prohibited weapons	141	5	136	77	36	55	3	23	-
65	Restricted weapons	92	13	79	50	20	35	1	5	-
66	Other offensive weapons	882	99	783	538	96	304	49	112	13
67	<b>Total</b>	<b>1,132</b>	<b>121</b>	<b>1,011</b>	<b>673</b>	<b>156</b>	<b>396</b>	<b>53</b>	<b>143</b>	<b>13</b>
<b>Other Criminal Code offences</b>										
68	Arson	448	25	423	67	42	29	5	40	12
69	Bail violations	2,317	16	2,301	2,364	40	1,041	156	332	129
70	Counterfeiting currency	970	18	952	33	5	15	2	3	1
71	Disturbing the peace	4,029	342	3,687	228	2,072	144	38	23	6
72	Escape custody	115	4	111	102	25	52	3	35	4
73	Indecent acts	206	6	200	32	25	27	1	4	-
74	Kidnapping	39	16	23	14	3	9	1	-	-
75	Public morals	31	3	28	3	4	5	-	-	-
76	Obstruct public peace officer	157	-	157	140	12	73	18	12	1
77	Prisoner unlawfully at large	256	2	254	240	7	137	13	70	13
78	Trespass at night	280	51	229	25	75	19	-	4	-
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	1,011	19	992	208	70	121	18	58	16
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	21,396	341	21,055	1,613	1,700	932	142	385	54
81	Other Criminal Code offences	12,818	706	12,112	5,192	2,279	2,742	403	447	124
82	<b>Total</b>	<b>44,073</b>	<b>1,549</b>	<b>42,524</b>	<b>10,261</b>	<b>6,359</b>	<b>5,346</b>	<b>800</b>	<b>1,413</b>	<b>360</b>
83	<b>OTHER CRIMES - TOTAL</b>	<b>45,392</b>	<b>1,671</b>	<b>43,721</b>	<b>11,110</b>	<b>6,517</b>	<b>5,832</b>	<b>953</b>	<b>1,560</b>	<b>389</b>
84	<b>CRIMINAL CODE - TOTAL</b>	<b>136,517</b>	<b>5,352</b>	<b>131,165</b>	<b>35,607</b>	<b>11,825</b>	<b>19,730</b>	<b>4,263</b>	<b>6,482</b>	<b>1,942</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
MANITOBA – suite						
Prostitution						
0.0	—	0.6	100.0	0.0	Maison de débauche	55
14.3	1	1.5	66.7	0.0	Proxénétisme	56
0.0	15	2.1	98.8	0.0	Autre prostitution	57
0.6	16	2.0	97.7	0.0	Total	58
Jeux et paris						
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Maison de paris	59
0.0	1	2.9	50.0	16.7	Maison de jeux	60
0.0	1	1.7	57.1	14.3	Autres infractions de jeux et paris	61
0.0	1	1.8	53.8	15.4	Total	62
Armes offensives						
23.5	1	2.9	61.5	30.8	Explosifs	63
3.5	12	3.8	56.6	26.5	Armes prohibées	64
14.1	7	3.7	63.3	25.3	Armes à autorisation restreinte	65
11.2	70	6.3	68.7	12.3	Autres armes offensives	66
10.7	91	5.4	66.6	15.4	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
5.6	38	3.4	15.8	9.9	Crime d'incendie	68
0.7	206	3.5	102.7	1.7	Infractions aux lois de cautionnement	69
1.9	85	7.7	3.5	0.5	Monnaie contrefaite	70
8.5	330	6.8	6.2	56.2	Troubler la paix	71
3.5	10	3.1	91.9	22.5	Évasion d'une garde légale	72
2.9	18	2.3	16.0	12.5	Actions indécentes	73
41.0	2	1.4	60.9	13.0	Enlèvement	74
9.7	3	5.6	10.7	14.3	Actes contraires aux bonnes mœurs	75
0.0	14	1.7	89.2	7.6	Infractions relatives aux agents de la paix	76
0.8	23	4.2	94.5	2.8	Personne en liberté sans excuse	77
18.2	21	3.4	10.9	32.8	Intrusion de nuit	78
1.9	89	5.2	21.0	7.1	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
1.6	1,887	5.3	7.7	8.1	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
5.5	1,085	6.0	42.9	18.8	Autres infractions au Code criminel	81
3.5	3,810	5.3	24.1	15.0	Total	82
3.7	3,918	5.3	25.4	14.9	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
3.9	11,753	4.8	27.1	9.0	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>MANITOBA – Concluded</b>										
<b>Heroin</b>										
85	Possession	6	1	5	2	1	2	–	–	–
86	Trafficking	8	–	8	7	–	11	4	–	–
87	Importation	1	–	1	–	–	–	–	–	–
88	<b>Total</b>	<b>15</b>	<b>1</b>	<b>14</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>13</b>	<b>4</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Cocaine</b>										
89	Possession	68	5	63	51	5	42	3	1	2
90	Trafficking	105	2	103	85	2	99	19	2	–
91	Importation	3	–	3	1	–	1	–	–	–
92	<b>Total</b>	<b>176</b>	<b>7</b>	<b>169</b>	<b>137</b>	<b>7</b>	<b>142</b>	<b>22</b>	<b>3</b>	<b>2</b>
<b>Other drugs</b>										
93	Possession	33	13	20	7	2	4	–	–	–
94	Trafficking	19	2	17	8	1	7	2	–	–
95	Importation	2	–	2	–	–	–	–	–	–
96	<b>Total</b>	<b>54</b>	<b>15</b>	<b>39</b>	<b>15</b>	<b>3</b>	<b>11</b>	<b>2</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Cannabis</b>										
97	Possession	937	64	873	659	102	471	62	85	13
98	Trafficking	377	10	367	247	37	243	36	21	3
99	Importation	11	1	10	2	1	1	1	2	–
100	Cultivation	76	11	65	34	5	32	10	1	–
101	<b>Total</b>	<b>1,401</b>	<b>86</b>	<b>1,315</b>	<b>942</b>	<b>145</b>	<b>747</b>	<b>109</b>	<b>109</b>	<b>16</b>
102	<b>Controlled drugs (Trafficking)</b>	<b>92</b>	<b>7</b>	<b>85</b>	<b>58</b>	<b>119</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Restricted drugs</b>										
103	Possession	32	1	31	20	7	9	1	4	–
104	Trafficking	31	1	30	19	3	16	2	3	–
105	<b>Total</b>	<b>63</b>	<b>2</b>	<b>61</b>	<b>39</b>	<b>10</b>	<b>25</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>–</b>
106	<b>Drugs – Total</b>	<b>1,801</b>	<b>118</b>	<b>1,683</b>	<b>1,200</b>	<b>285</b>	<b>941</b>	<b>142</b>	<b>119</b>	<b>18</b>
<b>Other federal statutes</b>										
107	Bankruptcy Act	5	2	3	15	–	4	1	–	–
108	Canada Shipping Act	37	1	36	2	21	2	–	–	–
109	Customs Act	154	17	137	19	38	16	7	–	–
110	Excise Act	186	23	163	83	31	49	9	–	–
111	Immigration Act	167	17	150	37	41	17	7	1	–
112	Other federal statute offences	2,943	82	2,861	1,665	805	710	176	503	129
113	<b>Total</b>	<b>3,492</b>	<b>142</b>	<b>3,350</b>	<b>1,821</b>	<b>936</b>	<b>798</b>	<b>200</b>	<b>504</b>	<b>129</b>
114	<b>Federal statutes – Total</b>	<b>5,293</b>	<b>260</b>	<b>5,033</b>	<b>3,021</b>	<b>1,221</b>	<b>1,739</b>	<b>342</b>	<b>623</b>	<b>147</b>
<b>Provincial statutes</b>										
115	Liquor Acts	7,017	134	6,883	5,909	451	3,449	598	953	347
116	Securities Act	3	–	3	2	–	–	2	–	–
117	Other provincial statutes	2,966	187	2,779	850	608	433	66	153	16
118	<b>Total</b>	<b>9,986</b>	<b>321</b>	<b>9,665</b>	<b>6,761</b>	<b>1,059</b>	<b>3,882</b>	<b>666</b>	<b>1,106</b>	<b>363</b>
119	<b>Municipal by-laws</b>	...	...	...	...	...	...	...	...	...
120	<b>All INCIDENTS – TOTAL</b>	<b>151,796</b>	<b>5,933</b>	<b>145,863</b>	<b>45,389</b>	<b>14,105</b>	<b>25,351</b>	<b>5,271</b>	<b>8,211</b>	<b>2,452</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
MANITOBA – fin						
					<b>Héroïne</b>	
16.7	--	0.8	40.0	20.0	Possession	85
0.0	1	1.0	87.5	0.0	Trafic	86
0.0	--	0.8	0.0	0.0	Importation	87
6.7	1	0.9	64.3	7.1	<b>Total</b>	88
					<b>Cocaïne</b>	
7.4	6	1.2	81.0	7.9	Possession	89
1.9	9	1.5	82.5	1.9	Trafic	90
0.0	--	0.8	33.3	0.0	Importation	91
4.0	15	1.3	81.1	4.1	<b>Total</b>	92
					<b>Autres drogues</b>	
39.4	2	0.6	35.0	10.0	Possession	93
10.5	2	1.5	47.1	5.9	Trafic	94
0.0	--	4.3	0.0	0.0	Importation	95
27.8	3	0.9	38.5	7.7	<b>Total</b>	96
					<b>Cannabis</b>	
6.8	78	3.6	75.5	11.7	Possession	97
2.7	33	4.4	67.3	10.1	Trafic	98
9.1	1	1.6	20.0	10.0	Importation	99
14.5	6	2.3	52.3	7.7	Culture	100
6.1	118	3.7	71.6	11.0	<b>Total</b>	101
7.6	8	9.3	68.2	140.0	<b>Drogues contrôlées(Trafic)</b>	102
					<b>Drogues restreintes</b>	
3.1	3	4.7	64.5	22.6	Possession	103
3.2	3	3.5	63.3	10.0	Trafic	104
3.2	5	4.1	63.9	16.4	<b>Total</b>	105
6.6	151	3.0	71.3	16.9	<b>Drogues – total</b>	106
					<b>Autres lois fédérales</b>	
40.0	--	0.8	500.0	0.0	Loi sur la faillite	107
2.7	3	0.4	5.6	58.3	Loi sur la marine marchande du Canada	108
11.0	12	5.4	13.9	27.7	Loi sur les douanes	109
12.4	15	1.6	50.9	19.0	Loi sur l'accise	110
10.2	13	5.5	24.7	27.3	Loi sur l'immigration	111
2.8	256	12.0	58.2	28.1	Autres lois fédérales	112
4.1	300	6.9	54.4	27.9	<b>Total</b>	113
4.9	451	4.8	60.0	24.3	<b>Lois fédérales – total</b>	114
					<b>Lois provinciales</b>	
1.9	617	3.5	85.8	6.6	Loi sur les alcools	115
0.0	--	3.4	66.7	0.0	Loi sur les valeurs mobilières	116
6.3	249	2.4	30.6	21.9	Autres lois provinciales	117
3.2	866	3.1	70.0	11.0	<b>Total</b>	118
...	...	...	...	...	<b>Règlements municipaux</b>	119
3.9	13,070	4.6	31.1	9.7	<b>TOUTES LES AFFAIRES – TOTAL</b>	120

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Commu- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>SASKATCHEWAN</b>										
	<b>Homicide</b>									
1	First degree murder	13	2	11	9	–	8	–	1	–
2	Second degree murder	12	–	12	11	1	6	5	2	–
3	Manslaughter	7	–	7	7	–	7	–	–	–
4	Infanticide	–	–	–	–	–	–	–	–	–
5	<b>Total</b>	<b>32</b>	<b>2</b>	<b>30</b>	<b>27</b>	<b>1</b>	<b>21</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>–</b>
6	<b>Attempted murder</b>	<b>58</b>	<b>1</b>	<b>57</b>	<b>38</b>	<b>4</b>	<b>28</b>	<b>11</b>	<b>4</b>	<b>–</b>
	<b>Assault</b>									
7	Aggravated sexual assault	37	4	33	16	2	11	–	3	–
8	Sexual assault with weapon	44	4	40	25	6	17	–	4	1
9	Sexual assault	1,855	218	1,637	845	211	504	13	107	8
10	Assault level 1	7,332	611	6,721	3,578	1,672	2,354	449	282	192
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	2,021	52	1,969	1,325	188	920	177	131	67
12	Aggravated assault level 3	182	3	179	150	13	102	54	21	3
13	Unlawfully causing bodily harm	427	19	408	298	67	226	33	31	10
14	Discharge firearm with intent	16	5	11	6	2	3	–	1	–
15	Police	230	–	230	222	5	139	32	12	11
16	Other peace-public officers	29	–	29	27	1	15	2	2	3
17	Other assaults	158	13	145	79	36	47	7	4	–
18	<b>Total</b>	<b>12,331</b>	<b>929</b>	<b>11,402</b>	<b>6,571</b>	<b>2,203</b>	<b>4,338</b>	<b>767</b>	<b>598</b>	<b>295</b>
19	<b>Other sexual offences</b>	<b>230</b>	<b>23</b>	<b>207</b>	<b>128</b>	<b>20</b>	<b>47</b>	<b>2</b>	<b>23</b>	<b>1</b>
	<b>Abduction</b>									
20	Abduction of person under 14	24	6	18	5	5	3	2	–	–
21	Abduction of person under 16	6	1	5	–	1	–	–	–	–
22	Abduction contravening custody order	39	5	34	8	13	4	3	–	–
23	Abduction no custody order	30	9	21	6	8	3	1	–	–
24	<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>21</b>	<b>78</b>	<b>19</b>	<b>27</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
	<b>Robbery</b>									
25	Firearms	90	2	88	53	2	38	9	7	1
26	Other offensive weapons	155	2	153	55	3	41	9	16	2
27	Other robbery	292	25	267	108	5	83	13	31	17
28	<b>Total</b>	<b>537</b>	<b>29</b>	<b>508</b>	<b>216</b>	<b>10</b>	<b>162</b>	<b>31</b>	<b>54</b>	<b>20</b>
29	<b>CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>13,287</b>	<b>1,005</b>	<b>12,282</b>	<b>6,999</b>	<b>2,265</b>	<b>4,606</b>	<b>822</b>	<b>682</b>	<b>316</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
SASKATCHEWAN						
					Homicide	
15.4	1	3.3	81.8	0.0	Meurtre, premier degré	1
0.0	1	5.4	91.7	8.3	Meurtre, deuxième degré	2
0.0	1	9.3	100.0	0.0	Homicide involontaire coupable	3
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Infanticide	4
6.3	3	4.8	90.0	3.3	Total	5
1.7	6	5.8	66.7	7.0	Tentative de meurtre	6
					Voies de fait	
10.8	3	9.2	48.5	6.1	Agression sexuelle grave	7
9.1	4	4.6	62.5	15.0	Agression sexuelle armée	8
11.8	163	4.9	51.6	12.9	Agression sexuelle	9
8.3	670	3.7	53.2	24.9	Voies de fait niveau 1	10
2.6	196	5.1	67.3	9.5	Agression armée ou infliction de lésions corporelles niveau 2	11
1.6	18	5.6	83.8	7.3	Voies de fait graves niveau 3	12
4.4	41	13.6	73.0	16.4	Infliction illégale de lésions corporelles	13
31.3	1	3.8	54.5	18.2	Décharge d'une arme à feu avec intention	14
0.0	23	3.7	96.5	2.2	Voies de fait contre un officier de police	15
0.0	3	4.7	93.1	3.4	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
8.2	14	3.1	54.5	24.8	Autres voies de fait	17
7.5	1,137	4.2	57.6	19.3	Total	18
10.0	21	5.0	61.8	9.7	Autres infractions d'ordre sexuel	19
					Enlèvement	
25.0	2	4.8	27.8	27.8	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
16.7	—	3.6	0.0	20.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
12.8	3	8.1	23.5	38.2	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
30.0	2	7.8	28.6	38.1	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
21.2	8	6.5	24.4	34.6	Total	24
					Vol qualifié	
2.2	9	1.1	60.2	2.3	Armes à feu	25
1.3	15	1.6	35.9	2.0	Autres armes offensives	26
8.6	27	2.2	40.4	1.9	Autres vols qualifiés	27
5.4	51	1.7	42.5	2.0	Total	28
7.6	1,224	4.0	57.0	18.4	CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL	29

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 - Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>SASKATCHEWAN - Continued</b>										
<b>Breaking and entering</b>										
30	Business premises	4,763	383	4,380	1,080	158	915	46	645	41
31	Residence	10,052	393	9,659	1,590	414	917	93	847	80
32	Other break and enter	2,876	69	2,807	369	140	240	13	234	10
33	<b>Total</b>	<b>17,691</b>	<b>845</b>	<b>16,846</b>	<b>3,039</b>	<b>712</b>	<b>2,072</b>	<b>152</b>	<b>1,726</b>	<b>131</b>
<b>Theft - motor vehicles</b>										
34	Automobiles	2,154	220	1,934	426	177	222	35	196	44
35	Trucks	949	93	856	217	98	116	12	103	17
36	Motorcycles	170	7	163	17	13	11	-	10	-
37	Other motor vehicles	440	18	422	84	41	40	2	58	5
38	<b>Total</b>	<b>3,713</b>	<b>338</b>	<b>3,375</b>	<b>744</b>	<b>329</b>	<b>389</b>	<b>49</b>	<b>367</b>	<b>66</b>
<b>Theft over \$1,000</b>										
39	Bicycles	170	6	164	2	12	1	-	1	-
40	From motor vehicles	1,888	30	1,858	118	43	46	4	50	4
41	Shoplifting	125	-	125	52	27	28	12	18	2
42	Other thefts over \$1,000	1,514	128	1,386	252	90	147	45	29	14
43	<b>Total</b>	<b>3,697</b>	<b>164</b>	<b>3,533</b>	<b>424</b>	<b>172</b>	<b>222</b>	<b>61</b>	<b>98</b>	<b>20</b>
<b>Theft \$1,000 and under</b>										
44	Bicycles	3,625	63	3,562	94	170	21	-	59	5
45	From motor vehicles	9,283	94	9,189	546	226	206	7	251	10
46	Shoplifting	4,534	29	4,505	3,004	1,143	1,157	1,030	549	488
47	Other thefts \$1,000 and under	11,809	617	11,192	1,445	1,190	655	202	389	121
48	<b>Total</b>	<b>29,251</b>	<b>803</b>	<b>28,448</b>	<b>5,089</b>	<b>2,729</b>	<b>2,039</b>	<b>1,239</b>	<b>1,248</b>	<b>624</b>
49	<b>Have stolen goods</b>	<b>2,012</b>	<b>46</b>	<b>1,966</b>	<b>1,687</b>	<b>136</b>	<b>825</b>	<b>143</b>	<b>360</b>	<b>73</b>
<b>Fraud</b>										
50	Cheques	3,193	147	3,046	1,716	372	547	373	21	19
51	Credit cards	340	12	328	179	12	68	14	24	17
52	Other frauds	2,420	178	2,242	1,261	251	488	258	30	18
53	<b>Total</b>	<b>5,953</b>	<b>337</b>	<b>5,616</b>	<b>3,156</b>	<b>635</b>	<b>1,103</b>	<b>645</b>	<b>75</b>	<b>54</b>
54	<b>PROPERTY CRIMES - TOTAL</b>	<b>62,317</b>	<b>2,533</b>	<b>59,784</b>	<b>14,139</b>	<b>4,713</b>	<b>6,650</b>	<b>2,289</b>	<b>3,874</b>	<b>968</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
SASKATCHEWAN – suite						
Introduction par effraction						
8.0	437	3.8	24.7	3.6	Établissements commerciaux	30
3.9	963	4.0	16.5	4.3	Résidences	31
2.4	280	5.5	13.1	5.0	Autres introductions par effraction	32
4.8	1,679	4.1	18.0	4.2	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
10.2	193	1.9	22.0	9.2	Automobiles	34
9.8	85	2.3	25.4	11.4	Camions	35
4.1	16	2.3	10.4	8.0	Motocyclettes	36
4.1	42	3.8	19.9	9.7	Autres véhicules à moteur	37
9.1	336	2.2	22.0	9.7	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
3.5	16	2.8	1.2	7.3	Vol de bicyclettes	39
1.6	185	3.2	6.4	2.3	Vol dans un véhicule à moteur	40
0.0	12	5.1	41.6	21.6	Vol à l'étalage	41
8.5	138	2.7	18.2	6.5	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
4.4	352	3.0	12.0	4.9	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
1.7	355	3.7	2.6	4.8	Vols de bicyclettes	44
1.0	916	2.9	5.9	2.5	Vol dans un véhicule à moteur	45
0.6	449	4.4	66.7	25.4	Vol à l'étalage	46
5.2	1,116	4.3	12.9	10.6	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
2.7	2,836	3.7	17.9	9.6	Total	48
2.3	196	5.4	85.8	6.9	Avoir en sa possession	49
Fraude						
4.6	304	5.4	56.3	12.2	Chèques	50
3.5	33	2.4	54.6	3.7	Cartes de crédit	51
7.4	224	5.3	56.2	11.2	Autres fraudes	52
5.7	560	5.0	56.2	11.3	Total	53
4.1	5,960	3.7	23.7	7.9	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>SASKATCHEWAN – Continued</b>										
<b>Prostitution</b>										
55	Bawdy house	1	1	–	–	–	–	–	–	–
56	Procuring	65	–	65	60	–	14	33	1	6
57	Other prostitution	233	2	231	227	1	54	142	–	20
58	<b>Total</b>	<b>299</b>	<b>3</b>	<b>296</b>	<b>287</b>	<b>1</b>	<b>68</b>	<b>175</b>	<b>1</b>	<b>26</b>
<b>Gaming and betting</b>										
59	Betting house	–	–	–	–	–	–	–	–	–
60	Gaming house	5	–	5	2	1	3	1	–	–
61	Other gaming and betting offences	23	–	23	15	1	9	6	–	–
62	<b>Total</b>	<b>28</b>	<b>–</b>	<b>28</b>	<b>17</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>7</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Offensive weapons</b>										
63	Explosives	20	2	18	9	4	1	–	7	–
64	Prohibited weapons	96	2	94	59	15	30	4	16	1
65	Restricted weapons	124	14	110	54	23	31	1	5	–
66	Other offensive weapons	583	48	535	380	72	195	18	56	3
67	<b>Total</b>	<b>823</b>	<b>66</b>	<b>757</b>	<b>502</b>	<b>114</b>	<b>257</b>	<b>23</b>	<b>84</b>	<b>4</b>
<b>Other Criminal Code offences</b>										
68	Arson	231	5	226	49	31	22	6	13	4
69	Bail violations	5,760	13	5,747	5,954	77	2,331	730	602	306
70	Counterfeiting currency	118	17	101	7	1	1	–	1	–
71	Disturbing the peace	2,217	106	2,111	351	1,103	278	62	49	6
72	Escape custody	290	2	288	294	2	94	16	124	29
73	Indecent acts	149	3	146	62	20	46	2	4	1
74	Kidnapping	66	11	55	40	6	29	10	4	–
75	Public morals	18	–	18	6	3	4	–	–	–
76	Obstruct public peace officer	1,064	5	1,059	1,019	40	514	140	56	37
77	Prisoner unlawfully at large	1,041	6	1,035	450	117	251	35	115	31
78	Trespass at night	343	39	304	48	47	28	3	2	–
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	2,258	66	2,192	515	286	284	40	154	29
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	13,692	294	13,398	1,485	1,295	748	119	406	51
81	Other Criminal Code offences	10,312	428	9,884	5,122	2,545	2,324	535	391	181
82	<b>Total</b>	<b>37,559</b>	<b>995</b>	<b>36,564</b>	<b>15,402</b>	<b>5,573</b>	<b>6,954</b>	<b>1,698</b>	<b>1,921</b>	<b>675</b>
83	<b>OTHER CRIMES – TOTAL</b>	<b>38,709</b>	<b>1,064</b>	<b>37,645</b>	<b>16,208</b>	<b>5,690</b>	<b>7,291</b>	<b>1,903</b>	<b>2,006</b>	<b>705</b>
84	<b>CRIMINAL CODE – TOTAL</b>	<b>114,313</b>	<b>4,602</b>	<b>109,711</b>	<b>37,346</b>	<b>12,668</b>	<b>18,547</b>	<b>5,014</b>	<b>6,562</b>	<b>1,989</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
SASKATCHEWAN – suite						
Prostitution						
100.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de débauche	55
0.0	6	16.7	92.3	0.0	Proxénétisme	56
0.9	23	2.9	98.3	0.4	Autre prostitution	57
1.0	30	3.5	97.0	0.3	Total	58
Jeux et paris						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de paris	59
0.0	--	2.4	40.0	20.0	Maison de jeux	60
0.0	2	5.7	65.2	4.3	Autres infractions de jeux et paris	61
0.0	3	4.0	60.7	7.1	Total	62
Armes offensives						
10.0	2	4.0	50.0	22.2	Explosifs	63
2.1	9	2.6	62.8	16.0	Armes prohibées	64
11.3	11	5.1	49.1	20.9	Armes à autorisation restreinte	65
8.2	53	4.3	71.0	13.5	Autres armes offensives	66
8.0	75	4.1	66.3	15.1	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
2.2	23	1.8	21.7	13.7	Crime d'incendie	68
0.2	573	8.7	103.6	1.3	Infractions aux lois de cautionnement	69
14.4	10	0.8	6.9	1.0	Monnaie contrefaite	70
4.8	210	3.9	16.6	52.3	Troubler la paix	71
0.7	29	8.1	102.1	0.7	Évasion d'une garde légale	72
2.0	15	1.7	42.5	13.7	Actions indécentes	73
16.7	5	3.3	72.7	10.9	Enlèvement	74
0.0	2	3.6	33.3	16.7	Actes contraires aux bonnes mœurs	75
0.5	106	11.6	96.2	3.8	Infractions relatives aux agents de la paix	76
0.6	103	16.9	43.5	11.3	Personne en liberté sans excuse	77
11.4	30	4.5	15.8	15.5	Intrusion de nuit	78
2.9	219	11.5	23.5	13.0	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
2.1	1,336	3.4	11.1	9.7	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
4.2	985	4.9	51.8	25.7	Autres infractions au Code criminel	81
2.6	3,645	4.6	42.1	15.2	Total	82
2.7	3,753	4.6	43.1	15.1	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
4.0	10,937	4.0	34.0	11.5	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>SASKATCHEWAN – Concluded</b>										
<b>Heroin</b>										
85	Possession	3	1	2	–	1	–	–	–	–
86	Trafficking	11	–	11	12	–	10	3	–	–
87	Importation	–	–	–	–	–	–	–	–	–
88	<b>Total</b>	<b>14</b>	<b>1</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>1</b>	<b>10</b>	<b>3</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Cocaine</b>										
89	Possession	18	1	17	10	1	5	2	–	–
90	Trafficking	51	2	49	35	2	27	–	–	–
91	Importation	1	–	1	–	–	–	–	–	–
92	<b>Total</b>	<b>70</b>	<b>3</b>	<b>67</b>	<b>45</b>	<b>3</b>	<b>32</b>	<b>2</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Other drugs</b>										
93	Possession	64	3	61	36	3	19	10	2	1
94	Trafficking	103	2	101	74	4	46	27	–	–
95	Importation	4	2	2	1	–	1	–	–	–
96	<b>Total</b>	<b>171</b>	<b>7</b>	<b>164</b>	<b>111</b>	<b>7</b>	<b>66</b>	<b>37</b>	<b>2</b>	<b>1</b>
<b>Cannabis</b>										
97	Possession	920	20	900	723	122	569	59	43	9
98	Trafficking	414	7	407	331	15	225	52	17	1
99	Importation	1	–	1	–	–	–	–	–	–
100	Cultivation	73	10	63	31	6	36	3	–	–
101	<b>Total</b>	<b>1,408</b>	<b>37</b>	<b>1,371</b>	<b>1,085</b>	<b>143</b>	<b>830</b>	<b>114</b>	<b>60</b>	<b>10</b>
102	<b>Controlled drugs (Trafficking)</b>	<b>76</b>	<b>6</b>	<b>70</b>	<b>32</b>	<b>20</b>	<b>11</b>	<b>7</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Restricted drugs</b>										
103	Possession	15	1	14	8	1	5	1	1	–
104	Trafficking	43	1	42	42	1	16	3	2	–
105	<b>Total</b>	<b>58</b>	<b>2</b>	<b>56</b>	<b>50</b>	<b>2</b>	<b>21</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>–</b>
106	<b>Drugs – Total</b>	<b>1,797</b>	<b>56</b>	<b>1,741</b>	<b>1,335</b>	<b>176</b>	<b>970</b>	<b>167</b>	<b>65</b>	<b>11</b>
<b>Other federal statutes</b>										
107	Bankruptcy Act	11	1	10	13	–	6	–	–	–
108	Canada Shipping Act	381	–	381	15	363	15	–	–	–
109	Customs Act	78	18	60	8	32	8	1	–	–
110	Excise Act	83	27	56	18	19	9	4	1	–
111	Immigration Act	129	18	111	30	45	18	5	–	–
112	Other federal statute offences	1,795	44	1,751	893	295	251	81	229	109
113	<b>Total</b>	<b>2,477</b>	<b>108</b>	<b>2,369</b>	<b>977</b>	<b>754</b>	<b>307</b>	<b>91</b>	<b>230</b>	<b>109</b>
114	<b>Federal statutes – Total</b>	<b>4,274</b>	<b>164</b>	<b>4,110</b>	<b>2,312</b>	<b>930</b>	<b>1,277</b>	<b>258</b>	<b>295</b>	<b>120</b>
<b>Provincial statutes</b>										
115	Liquor Acts	14,510	46	14,464	10,609	3,600	8,123	1,467	589	160
116	Securities Act	6	–	6	4	2	4	–	–	–
117	Other provincial statutes	8,597	197	8,400	4,325	1,370	2,845	638	50	17
118	<b>Total</b>	<b>23,113</b>	<b>243</b>	<b>22,870</b>	<b>14,938</b>	<b>4,972</b>	<b>10,972</b>	<b>2,105</b>	<b>639</b>	<b>177</b>
119	<b>Municipal by-laws</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
120	<b>All INCIDENTS – TOTAL</b>	<b>141,700</b>	<b>5,009</b>	<b>136,691</b>	<b>54,596</b>	<b>18,570</b>	<b>30,796</b>	<b>7,377</b>	<b>7,496</b>	<b>2,286</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared		No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées		
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise	
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation	
SASKATCHEWAN – fin					
					<b>Héroïne</b>
33.3	--	0.3	0.0	50.0	Possession 85
0.0	1	1.3	109.1	0.0	Trafic 86
0.0	--	0.0	0.0	0.0	Importation 87
7.1	1	0.8	92.3	7.7	<b>Total</b> 88
					<b>Cocaïne</b>
5.6	2	0.3	58.8	5.9	Possession 89
3.9	5	0.7	71.4	4.1	Trafic 90
0.0	--	0.3	0.0	0.0	Importation 91
4.3	7	0.5	67.2	4.5	<b>Total</b> 92
					<b>Autres drogues</b>
4.7	6	2.0	59.0	4.9	Possession 93
1.9	10	9.1	73.3	4.0	Trafic 94
50.0	--	4.3	50.0	0.0	Importation 95
4.1	16	3.8	67.7	4.3	<b>Total</b> 96
					<b>Cannabis</b>
2.2	90	3.7	80.3	13.6	Possession 97
1.7	41	4.9	81.3	3.7	Trafic 98
0.0	--	0.2	0.0	0.0	Importation 99
13.7	6	2.3	49.2	9.5	Culture 100
2.6	137	3.8	79.1	10.4	<b>Total</b> 101
7.9	7	7.6	45.7	28.6	<b>Drogues contrôlées(Trafic)</b> 102
					<b>Drogues restreintes</b>
6.7	1	2.1	57.1	7.1	Possession 103
2.3	4	4.9	100.0	2.4	Trafic 104
3.4	6	3.7	89.3	3.6	<b>Total</b> 105
3.1	174	3.1	76.7	10.1	<b>Drogues – total</b> 106
					<b>Autres lois fédérales</b>
9.1	1	2.8	130.0	0.0	Loi sur la faillite 107
0.0	38	4.3	3.9	95.3	Loi sur la marine marchande du Canada 108
23.1	6	2.4	13.3	53.3	Loi sur les douanes 109
32.5	6	0.6	32.1	33.9	Loi sur l'accise 110
14.0	11	4.1	27.0	40.5	Loi sur l'immigration 111
2.5	175	7.4	51.0	16.8	Autres lois fédérales 112
4.4	236	4.9	41.2	31.8	<b>Total</b> 113
3.8	410	3.9	56.3	22.6	<b>Lois fédérales – total</b> 114
					<b>Lois provinciales</b>
0.3	1,442	7.4	73.3	24.9	Loi sur les alcools 115
0.0	1	6.9	66.7	33.3	Loi sur les valeurs mobilières 116
2.3	837	7.4	51.5	16.3	Autres lois provinciales 117
1.1	2,280	7.4	65.3	21.7	<b>Total</b> 118
...	...	...	...	...	<b>Règlements municipaux</b> 119
3.5	13,627	4.3	39.9	13.6	<b>TOUTES LES AFFAIRES – TOTAL</b> 120

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged		
		Communi- tiquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
											Par mise en accu- sation
ALBERTA											
	Homicide										
1	First degree murder	30	8	22	22	3	18	2	1	—	
2	Second degree murder	23	1	22	23	—	23	3	—	1	
3	Manslaughter	5	—	5	8	1	7	3	—	—	
4	Infanticide	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
5	Total	58	9	49	53	4	48	8	1	1	
6	Attempted murder	67	4	63	51	1	47	5	4	—	
	Assault										
7	Aggravated sexual assault	39	2	37	19	7	14	1	—	—	
8	Sexual assault with weapon	174	30	144	73	17	64	5	12	2	
9	Sexual assault	4,545	733	3,812	1,877	772	1,145	19	231	7	
10	Assault level 1	19,966	2,263	17,703	8,478	5,901	5,844	886	784	477	
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	4,027	144	3,883	2,713	500	1,951	290	341	101	
12	Aggravated assault level 3	438	15	423	366	19	243	59	34	5	
13	Unlawfully causing bodily harm	543	40	503	393	76	271	32	45	8	
14	Discharge firearm with intent	63	8	55	38	3	14	5	3	—	
15	Police	601	1	600	589	9	306	91	28	14	
16	Other peace-public officers	81	1	80	82	1	49	10	5	1	
17	Other assaults	242	29	213	142	50	58	8	12	1	
18	Total	30,719	3,266	27,453	14,770	7,355	9,959	1,406	1,495	616	
19	Other sexual offences	301	22	279	231	25	86	3	16	—	
	Abduction										
20	Abduction of person under 14	98	45	53	15	13	6	4	—	—	
21	Abduction of person under 16	20	6	14	6	2	5	—	1	—	
22	Abduction contravening custody order	93	26	67	15	32	9	8	—	—	
23	Abduction no custody order	67	22	45	10	22	8	1	—	—	
24	Total	278	99	179	46	69	28	13	1	—	
	Robbery										
25	Firearms	664	12	652	250	54	235	23	80	3	
26	Other offensive weapons	789	10	779	298	25	232	19	109	24	
27	Other robbery	1,217	36	1,181	359	32	271	39	131	44	
28	Total	2,670	58	2,612	907	111	738	81	320	71	
29	CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL	34,093	3,458	30,635	16,058	7,565	10,906	1,516	1,837	688	

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
					ALBERTA	
					Homicide	
26.7	1	6.7	100.0	13.6	Meurtre, premier degré	1
4.3	1	9.9	104.5	0.0	Meurtre, deuxième degré	2
0.0	--	6.7	160.0	20.0	Homicide involontaire coupable	3
0.0	—	0.0	0.0	0.0	Infanticide	4
15.5	2	7.8	108.2	8.2	Total	5
6.0	2	6.4	81.0	1.6	Tentative de meurtre	6
					Voies de fait	
5.1	1	10.4	51.4	18.9	Agression sexuelle grave	7
17.2	5	16.7	50.7	11.8	Agression sexuelle armée	8
16.1	143	11.4	49.2	20.3	Agression sexuelle	9
11.3	665	9.7	47.9	33.3	Voies de fait niveau 1	10
3.6	146	10.0	69.9	12.9	Agression armée ou infliction de lésions corporelles niveau 2	11
3.4	16	13.3	86.5	4.5	Voies de fait graves niveau 3	12
7.4	19	16.8	78.1	15.1	Infliction illégale de lésions corporelles	13
12.7	2	18.8	69.1	5.5	Décharge d'une arme à feu avec intention	14
0.2	23	9.7	98.2	1.5	Voies de fait contre un officier de police	15
1.2	3	13.0	102.5	1.3	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
12.0	8	4.6	66.7	23.5	Autres voies de fait	17
10.6	1,031	10.0	53.8	26.8	Total	18
7.3	10	6.7	82.8	9.0	Autres infractions d'ordre sexuel	19
					Enlèvement	
45.9	2	14.1	28.3	24.5	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
30.0	1	10.1	42.9	14.3	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
28.0	3	16.0	22.4	47.8	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
32.8	2	16.7	22.2	48.9	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
35.6	7	14.9	25.7	38.5	Total	24
					Vol qualifié	
1.8	24	8.1	38.3	8.3	Armes à feu	25
1.3	29	8.0	38.3	3.2	Autres armes offensives	26
3.0	44	9.7	30.4	2.7	Autres vols qualifiés	27
2.2	98	8.7	34.7	4.2	Total	28
10.1	1,151	9.9	52.4	24.7	CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL	29

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>ALBERTA – Continued</b>										
<b>Breaking and entering</b>										
30	Business premises	12,090	289	11,801	1,695	501	1,453	58	833	42
31	Residence	21,952	1,075	20,877	2,965	1,223	1,750	125	1,685	191
32	Other break and enter	6,195	138	6,057	570	229	428	18	314	12
33	<b>Total</b>	<b>40,237</b>	<b>1,502</b>	<b>38,735</b>	<b>5,230</b>	<b>1,953</b>	<b>3,631</b>	<b>201</b>	<b>2,832</b>	<b>245</b>
<b>Theft – motor vehicles</b>										
34	Automobiles	12,202	875	11,327	1,207	564	580	46	690	104
35	Trucks	6,153	396	5,757	661	345	422	25	276	39
36	Motorcycles	784	30	754	75	40	42	–	63	1
37	Other motor vehicles	948	68	880	115	63	62	3	54	1
38	<b>Total</b>	<b>20,087</b>	<b>1,369</b>	<b>18,718</b>	<b>2,058</b>	<b>1,012</b>	<b>1,106</b>	<b>74</b>	<b>1,083</b>	<b>145</b>
<b>Theft over \$1,000</b>										
39	Bicycles	660	15	645	26	30	24	–	5	–
40	From motor vehicles	5,184	35	5,149	140	62	89	6	73	4
41	Shoplifting	359	4	355	84	42	46	33	13	12
42	Other thefts over \$1,000	4,929	368	4,561	761	363	442	153	109	24
43	<b>Total</b>	<b>11,132</b>	<b>422</b>	<b>10,710</b>	<b>1,011</b>	<b>497</b>	<b>601</b>	<b>192</b>	<b>200</b>	<b>40</b>
<b>Theft \$1,000 and under</b>										
44	Bicycles	9,348	201	9,147	168	312	64	2	97	7
45	From motor vehicles	33,481	284	33,197	1,214	579	724	48	653	27
46	Shoplifting	13,349	88	13,261	9,194	2,539	4,289	3,144	1,585	1,361
47	Other thefts \$1,000 and under	27,219	1,493	25,726	2,907	2,553	1,518	435	748	157
48	<b>Total</b>	<b>83,397</b>	<b>2,066</b>	<b>81,331</b>	<b>13,483</b>	<b>5,983</b>	<b>6,595</b>	<b>3,629</b>	<b>3,083</b>	<b>1,552</b>
49	<b>Have stolen goods</b>	<b>4,377</b>	<b>144</b>	<b>4,233</b>	<b>3,795</b>	<b>286</b>	<b>1,735</b>	<b>230</b>	<b>794</b>	<b>157</b>
<b>Fraud</b>										
50	Cheques	6,252	176	6,076	3,053	1,133	1,097	639	70	35
51	Credit cards	1,805	62	1,743	820	81	413	134	90	34
52	Other frauds	5,837	372	5,465	3,140	969	1,379	592	127	67
53	<b>Total</b>	<b>13,894</b>	<b>610</b>	<b>13,284</b>	<b>7,013</b>	<b>2,183</b>	<b>2,889</b>	<b>1,365</b>	<b>287</b>	<b>136</b>
54	<b>PROPERTY CRIMES – TOTAL</b>	<b>173,124</b>	<b>6,113</b>	<b>167,011</b>	<b>32,590</b>	<b>11,914</b>	<b>16,557</b>	<b>5,691</b>	<b>8,279</b>	<b>2,275</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
ALBERTA – suite						
Introduction par effraction						
2.4	443	10.2	14.4	4.2	Établissements commerciaux	30
4.9	784	8.7	14.2	5.9	Résidences	31
2.2	228	11.8	9.4	3.8	Autres introductions par effraction	32
3.7	1,455	9.5	13.5	5.0	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
7.2	425	11.1	10.7	5.0	Automobiles	34
6.4	216	15.8	11.5	6.0	Camions	35
3.8	28	10.7	9.9	5.3	Motocyclettes	36
7.2	33	7.9	13.1	7.2	Autres véhicules à moteur	37
6.8	703	11.9	11.0	5.4	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
2.3	24	11.1	4.0	4.7	Vol de bicyclettes	39
0.7	193	9.0	2.7	1.2	Vol dans un véhicule à moteur	40
1.1	13	14.6	23.7	11.8	Vol à l'étalage	41
7.5	171	8.8	16.7	8.0	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
3.8	402	9.1	9.4	4.6	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
2.2	344	9.6	1.8	3.4	Vols de bicyclettes	44
0.8	1,247	10.6	3.7	1.7	Vol dans un véhicule à moteur	45
0.7	498	13.1	69.3	19.1	Vol à l'étalage	46
5.5	966	9.9	11.3	9.9	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
2.5	3,055	10.6	16.6	7.4	Total	48
3.3	159	11.7	89.7	6.8	Avoir en sa possession	49
Fraude						
2.8	228	10.7	50.2	18.6	Chèques	50
3.4	65	12.5	47.0	4.6	Cartes de crédit	51
6.4	205	12.8	57.5	17.7	Autres fraudes	52
4.4	499	11.8	52.8	16.4	Total	53
3.5	6,273	10.4	19.5	7.1	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>ALBERTA – Continued</b>										
<b>Prostitution</b>										
55	Bawdy house	2	–	2	–	–	–	–	–	–
56	Procuring	93	1	92	84	–	64	7	6	5
57	Other prostitution	1,808	1	1,807	1,786	4	986	757	6	72
58	<b>Total</b>	<b>1,903</b>	<b>2</b>	<b>1,901</b>	<b>1,870</b>	<b>4</b>	<b>1,050</b>	<b>764</b>	<b>12</b>	<b>77</b>
<b>Gaming and betting</b>										
59	Betting house	–	–	–	–	–	–	–	–	–
60	Gaming house	5	1	4	1	3	2	–	–	–
61	Other gaming and betting offences	20	1	19	5	6	9	1	1	–
62	<b>Total</b>	<b>25</b>	<b>2</b>	<b>23</b>	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>11</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>–</b>
<b>Offensive weapons</b>										
63	Explosives	60	13	47	13	9	3	–	10	2
64	Prohibited weapons	432	22	410	270	113	157	14	58	1
65	Restricted weapons	376	65	311	238	42	146	8	21	1
66	Other offensive weapons	2,174	208	1,966	1,321	299	605	58	183	17
67	<b>Total</b>	<b>3,042</b>	<b>308</b>	<b>2,734</b>	<b>1,842</b>	<b>463</b>	<b>911</b>	<b>80</b>	<b>272</b>	<b>21</b>
<b>Other Criminal Code offences</b>										
68	Arson	1,063	110	953	108	122	42	15	69	7
69	Bail violations	10,096	28	10,068	10,647	91	5,235	1,671	741	324
70	Counterfeiting currency	400	52	348	8	30	13	–	–	–
71	Disturbing the peace	8,777	547	8,230	704	4,484	521	83	99	8
72	Escape custody	250	1	249	235	9	126	10	53	3
73	Indecent acts	722	18	704	213	75	174	6	12	2
74	Kidnapping	180	35	145	89	12	67	3	2	–
75	Public morals	69	5	64	20	8	2	3	–	–
76	Obstruct public peace officer	1,944	4	1,940	1,896	50	958	236	96	41
77	Prisoner unlawfully at large	1,523	15	1,508	1,424	27	955	199	233	30
78	Trespass at night	640	62	578	109	141	89	1	22	2
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	2,240	48	2,192	366	146	180	19	119	17
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	38,805	850	37,955	3,133	2,935	1,620	232	854	81
81	Other Criminal Code offences	18,690	1,571	17,119	6,078	5,401	2,760	452	643	152
82	<b>Total</b>	<b>85,399</b>	<b>3,346</b>	<b>82,053</b>	<b>25,030</b>	<b>13,531</b>	<b>12,742</b>	<b>2,930</b>	<b>2,943</b>	<b>667</b>
83	<b>OTHER CRIMES – TOTAL</b>	<b>90,369</b>	<b>3,658</b>	<b>86,711</b>	<b>28,748</b>	<b>14,007</b>	<b>14,714</b>	<b>3,775</b>	<b>3,228</b>	<b>765</b>
84	<b>CRIMINAL CODE – TOTAL</b>	<b>297,586</b>	<b>13,229</b>	<b>284,357</b>	<b>77,396</b>	<b>33,486</b>	<b>42,177</b>	<b>10,982</b>	<b>13,344</b>	<b>3,728</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
ALBERTA – suite						
Prostitution						
0.0	--	1.3	0.0	0.0	Maison de débauche	55
1.1	3	23.7	91.3	0.0	Proxénétisme	56
0.1	68	22.7	98.8	0.2	Autre prostitution	57
0.1	71	22.3	98.4	0.2	Total	58
Jeux et paris						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de paris	59
20.0	--	1.9	25.0	75.0	Maison de jeux	60
5.0	1	4.7	26.3	31.6	Autres infractions de jeux et paris	61
8.0	1	3.3	26.1	39.1	Total	62
Armes offensives						
21.7	2	10.5	27.7	19.1	Explosifs	63
5.1	15	11.5	65.9	27.6	Armes prohibées	64
17.3	12	14.5	76.5	13.5	Armes à autorisation restreinte	65
9.6	74	15.7	67.2	15.2	Autres armes offensives	66
10.1	103	14.6	67.4	16.9	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
10.3	36	7.6	11.3	12.8	Crime d'incendie	68
0.3	378	15.2	105.8	0.9	Infractions aux lois de cautionnement	69
13.0	13	2.8	2.3	8.6	Monnaie contrefaite	70
6.2	309	15.1	8.6	54.5	Troubler la paix	71
0.4	9	7.0	94.4	3.6	Évasion d'une garde légale	72
2.5	26	8.2	30.3	10.7	Actions indécentes	73
19.4	5	8.7	61.4	8.3	Enlèvement	74
7.2	2	12.8	31.3	12.5	Actes contraires aux bonnes moeurs	75
0.2	73	21.3	97.7	2.6	Infractions relatives aux agents de la paix	76
1.0	57	24.7	94.4	1.8	Personne en liberté sans excuse	77
9.7	22	8.6	18.9	24.4	Intrusion de nuit	78
2.1	82	11.5	16.7	6.7	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
2.2	1,426	9.6	8.3	7.7	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
8.4	643	8.5	35.5	31.5	Autres infractions au Code criminel	81
3.9	3,082	10.3	30.5	16.5	Total	82
4.0	3,257	10.5	33.2	16.2	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
4.4	10,681	10.4	27.2	11.8	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 - Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>ALBERTA - Concluded</b>										
<b>Heroin</b>										
85	Possession	3	1	2	1	-	2	-	-	-
86	Trafficking	15	-	15	12	-	7	1	-	-
87	Importation	5	1	4	-	1	-	-	-	-
88	<b>Total</b>	<b>23</b>	<b>2</b>	<b>21</b>	<b>13</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Cocaine</b>										
89	Possession	303	11	292	257	9	199	69	2	-
90	Trafficking	671	10	661	470	38	411	133	18	25
91	Importation	14	1	13	1	4	1	-	-	-
92	<b>Total</b>	<b>988</b>	<b>22</b>	<b>966</b>	<b>728</b>	<b>51</b>	<b>611</b>	<b>202</b>	<b>20</b>	<b>25</b>
<b>Other drugs</b>										
93	Possession	1,128	29	1,099	357	33	40	48	-	1
94	Trafficking	69	1	68	90	1	37	19	1	-
95	Importation	4	1	3	1	-	1	-	-	-
96	<b>Total</b>	<b>1,201</b>	<b>31</b>	<b>1,170</b>	<b>448</b>	<b>34</b>	<b>78</b>	<b>67</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Cannabis</b>										
97	Possession	2,517	77	2,440	2,179	157	1,604	179	180	22
98	Trafficking	1,060	23	1,037	893	50	802	150	21	14
99	Importation	4	-	4	-	-	-	-	-	-
100	Cultivation	236	24	212	141	23	130	33	2	-
101	<b>Total</b>	<b>3,817</b>	<b>124</b>	<b>3,693</b>	<b>3,213</b>	<b>230</b>	<b>2,536</b>	<b>362</b>	<b>203</b>	<b>36</b>
102	<b>Controlled drugs (Trafficking)</b>	<b>232</b>	<b>20</b>	<b>212</b>	<b>309</b>	<b>119</b>	<b>25</b>	<b>20</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Restricted drugs</b>										
103	Possession	61	2	59	54	2	20	11	9	3
104	Trafficking	117	4	113	99	8	57	7	9	-
105	<b>Total</b>	<b>178</b>	<b>6</b>	<b>172</b>	<b>153</b>	<b>10</b>	<b>77</b>	<b>18</b>	<b>18</b>	<b>3</b>
106	<b>Drugs - Total</b>	<b>6,439</b>	<b>205</b>	<b>6,234</b>	<b>4,864</b>	<b>445</b>	<b>3,336</b>	<b>670</b>	<b>242</b>	<b>65</b>
<b>Other federal statutes</b>										
107	Bankruptcy Act	35	2	33	11	10	2	-	-	-
108	Canada Shipping Act	152	1	151	4	141	4	-	-	-
109	Customs Act	460	55	405	4	163	3	-	-	-
110	Excise Act	217	21	196	59	59	30	8	-	-
111	Immigration Act	691	213	478	114	202	79	23	1	-
112	Other federal statute offences	3,372	140	3,232	615	1,970	121	35	211	79
113	<b>Total</b>	<b>4,927</b>	<b>432</b>	<b>4,495</b>	<b>807</b>	<b>2,545</b>	<b>239</b>	<b>66</b>	<b>212</b>	<b>79</b>
114	<b>Federal statutes - Total</b>	<b>11,366</b>	<b>637</b>	<b>10,729</b>	<b>5,671</b>	<b>2,990</b>	<b>3,575</b>	<b>736</b>	<b>454</b>	<b>144</b>
<b>Provincial statutes</b>										
115	Liquor Acts	24,700	286	24,414	18,843	3,073	13,858	1,726	1,824	658
116	Securities Act	18	-	18	15	-	8	1	6	1
117	Other provincial statutes	27,525	738	26,787	4,560	18,030	4,896	1,005	480	91
118	<b>Total</b>	<b>52,243</b>	<b>1,024</b>	<b>51,219</b>	<b>23,418</b>	<b>21,103</b>	<b>18,762</b>	<b>2,732</b>	<b>2,310</b>	<b>750</b>
119	<b>Municipal by-laws</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
120	<b>All INCIDENTS - TOTAL</b>	<b>361,195</b>	<b>14,890</b>	<b>346,305</b>	<b>106,485</b>	<b>57,579</b>	<b>64,514</b>	<b>14,450</b>	<b>16,108</b>	<b>4,622</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
ALBERTA – fin						
					Héroïne	
33.3	--	0.3	50.0	0.0	Possession	85
0.0	1	1.8	80.0	0.0	Trafic	86
20.0	--	3.1	0.0	25.0	Importation	87
8.7	1	1.3	61.9	4.8	Total	88
					Cocaïne	
3.6	11	5.3	88.0	3.1	Possession	89
1.5	25	9.9	71.1	5.7	Trafic	90
7.1	--	3.5	7.7	30.8	Importation	91
2.2	36	7.7	75.4	5.3	Total	92
					Autres drogues	
2.6	41	35.3	32.5	3.0	Possession	93
1.4	3	6.1	132.4	1.5	Trafic	94
25.0	--	6.4	33.3	0.0	Importation	95
2.6	44	27.4	38.3	2.9	Total	96
					Cannabis	
3.1	92	10.0	89.3	6.4	Possession	97
2.2	39	12.5	86.1	4.8	Trafic	98
0.0	--	0.6	0.0	0.0	Importation	99
10.2	8	7.6	66.5	10.8	Culture	100
3.2	139	10.3	87.0	6.2	Total	101
8.6	8	23.1	145.8	56.1	Drogues contrôlées(Trafic)	102
					Drogues restreintes	
3.3	2	9.0	91.5	3.4	Possession	103
3.4	4	13.3	87.6	7.1	Trafic	104
3.4	6	11.4	89.0	5.8	Total	105
3.2	234	11.0	78.0	7.1	Drogues – total	106
					Autres lois fédérales	
5.7	1	9.2	33.3	30.3	Loi sur la faillite	107
0.7	6	1.7	2.6	93.4	Loi sur la marine marchande du Canada	108
12.0	15	16.0	1.0	40.2	Loi sur les douanes	109
9.7	7	2.0	30.1	30.1	Loi sur l'accise	110
30.8	18	17.5	23.8	42.3	Loi sur l'immigration	111
4.2	121	13.6	19.0	61.0	Autres lois fédérales	112
8.8	169	9.3	18.0	56.6	Total	113
5.6	403	10.2	52.9	27.9	Lois fédérales – total	114
					Lois provinciales	
1.2	917	12.5	77.2	12.6	Loi sur les alcools	115
0.0	1	20.7	83.3	0.0	Loi sur les valeurs mobilières	116
2.7	1,006	23.6	17.0	67.3	Autres lois provinciales	117
2.0	1,924	16.6	45.7	41.2	Total	118
...	...	...	...	...	Règlements municipaux	119
4.1	13,008	11.0	30.7	16.6	TOUTES LES AFFAIRES – TOTAL	120

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 - Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>BRITISH COLUMBIA</b>										
	<b>Homicide</b>									
1	First degree murder	59	5	54	28	5	23	5	3	-
2	Second degree murder	57	-	57	46	1	36	7	2	1
3	Manslaughter	11	-	11	13	-	9	3	-	-
4	Infanticide	1	1	-	-	-	-	-	-	-
5	<b>Total</b>	<b>128</b>	<b>6</b>	<b>122</b>	<b>87</b>	<b>6</b>	<b>68</b>	<b>15</b>	<b>5</b>	<b>1</b>
6	<b>Attempted murder</b>	<b>96</b>	<b>3</b>	<b>93</b>	<b>80</b>	<b>2</b>	<b>68</b>	<b>11</b>	<b>7</b>	<b>2</b>
	<b>Assault</b>									
7	Aggravated sexual assault	46	4	42	30	3	24	2	1	-
8	Sexual assault with weapon	129	9	120	58	10	51	4	2	-
9	Sexual assault	6,362	839	5,523	2,673	947	1,775	23	242	11
10	Assault level 1	35,846	2,270	33,576	12,247	13,665	9,310	992	894	486
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	6,849	169	6,680	3,483	1,181	2,934	310	457	101
12	Aggravated assault level 3	382	7	375	247	31	172	34	38	4
13	Unlawfully causing bodily harm	391	9	382	285	91	215	21	37	12
14	Discharge firearm with intent	30	1	29	16	6	13	-	2	-
15	Police	819	1	818	703	112	481	85	34	20
16	Other peace-public officers	53	-	53	45	8	24	6	3	-
17	Other assaults	100	10	90	29	36	15	2	1	1
18	<b>Total</b>	<b>51,007</b>	<b>3,319</b>	<b>47,688</b>	<b>19,816</b>	<b>16,090</b>	<b>15,014</b>	<b>1,479</b>	<b>1,711</b>	<b>635</b>
19	<b>Other sexual offences</b>	<b>889</b>	<b>76</b>	<b>813</b>	<b>521</b>	<b>116</b>	<b>185</b>	<b>8</b>	<b>20</b>	<b>3</b>
	<b>Abduction</b>									
20	Abduction of person under 14	95	42	53	14	11	8	1	-	-
21	Abduction of person under 16	12	3	9	3	-	3	1	-	-
22	Abduction contravening custody order	58	11	47	14	26	10	2	-	-
23	Abduction no custody order	44	10	34	9	13	3	4	-	-
24	<b>Total</b>	<b>209</b>	<b>66</b>	<b>143</b>	<b>40</b>	<b>50</b>	<b>24</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Robbery</b>									
25	Firearms	1,242	28	1,214	443	33	322	25	78	8
26	Other offensive weapons	1,451	25	1,426	335	32	285	26	113	23
27	Other robbery	2,595	109	2,486	512	97	376	36	185	50
28	<b>Total</b>	<b>5,288</b>	<b>162</b>	<b>5,126</b>	<b>1,290</b>	<b>162</b>	<b>983</b>	<b>87</b>	<b>376</b>	<b>81</b>
29	<b>CRIMES OF VIOLENCE - TOTAL</b>	<b>57,617</b>	<b>3,632</b>	<b>53,985</b>	<b>21,834</b>	<b>16,426</b>	<b>16,342</b>	<b>1,608</b>	<b>2,119</b>	<b>722</b>

See footnote(s) at end of tables.

**Tableau 2**  
**Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite**

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
COLOMBIE-BRITANNIQUE						
					<b>Homicide</b>	
8.5	2	16.4	51.9	9.3	Meurtre, premier degré	1
0.0	2	25.7	80.7	1.8	Meurtre, deuxième degré	2
0.0	--	14.7	118.2	0.0	Homicide involontaire coupable	3
100.0	—	0.0	0.0	0.0	Infanticide	4
4.7	3	19.4	71.3	4.9	<b>Total</b>	5
3.1	3	9.4	86.0	2.2	<b>Tentative de meurtre</b>	6
					<b>Voies de fait</b>	
8.7	1	11.8	71.4	7.1	Agression sexuelle grave	7
7.0	3	13.9	48.3	8.3	Agression sexuelle armée	8
13.2	156	16.5	48.4	17.1	Agression sexuelle	9
6.3	950	18.5	36.5	40.7	Voies de fait niveau 1	10
2.5	189	17.2	52.1	17.7	Agression armée ou infliction de lésions corporelles niveau 2	11
1.8	11	11.8	65.9	8.3	Voies de fait graves niveau 3	12
2.3	11	12.8	74.6	23.8	Infliction illégale de lésions corporelles	13
3.3	1	9.9	55.2	20.7	Décharge d'une arme à feu avec intention	14
0.1	23	13.3	85.9	13.7	Voies de fait contre un officier de police	15
0.0	1	8.6	84.9	15.1	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
10.0	3	1.9	32.2	40.0	Autres voies de fait	17
6.5	1,349	17.5	41.6	33.7	<b>Total</b>	18
8.5	23	19.5	64.1	14.3	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	19
					<b>Enlèvement</b>	
44.2	1	14.1	26.4	20.8	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
25.0	--	6.5	33.3	0.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
19.0	1	11.2	29.8	55.3	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
22.7	1	12.6	26.5	38.2	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
31.6	4	11.9	28.0	35.0	<b>Total</b>	24
					<b>Vol qualifié</b>	
2.3	34	15.1	36.5	2.7	Armes à feu	25
1.7	40	14.7	23.5	2.2	Autres armes offensives	26
4.2	70	20.4	20.6	3.9	Autres vols qualifiés	27
3.1	145	17.1	25.2	3.2	<b>Total</b>	28
6.3	1,527	17.4	40.4	30.4	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	29

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>BRITISH COLUMBIA – Continued</b>										
<b>Breaking and entering</b>										
30	Business premises	21,124	468	20,656	1,742	680	1,436	67	759	65
31	Residence	42,641	2,816	39,825	2,898	1,688	1,625	136	1,590	180
32	Other break and enter	10,517	281	10,236	444	359	318	12	308	15
33	<b>Total</b>	<b>74,282</b>	<b>3,565</b>	<b>70,717</b>	<b>5,084</b>	<b>2,727</b>	<b>3,379</b>	<b>215</b>	<b>2,657</b>	<b>260</b>
<b>Theft – motor vehicles</b>										
34	Automobiles	19,890	2,306	17,584	1,144	809	556	42	743	79
35	Trucks	6,179	544	5,635	374	244	235	16	189	25
36	Motorcycles	1,444	54	1,390	85	55	28	1	69	3
37	Other motor vehicles	723	41	682	66	46	38	–	27	3
38	<b>Total</b>	<b>28,236</b>	<b>2,945</b>	<b>25,291</b>	<b>1,669</b>	<b>1,154</b>	<b>857</b>	<b>59</b>	<b>1,028</b>	<b>110</b>
<b>Theft over \$1,000</b>										
39	Bicycles	1,514	11	1,503	33	18	21	–	21	1
40	From motor vehicles	11,010	34	10,976	185	44	174	6	90	2
41	Shoplifting	477	5	472	78	26	58	32	14	3
42	Other thefts over \$1,000	9,706	453	9,253	686	397	498	137	109	28
43	<b>Total</b>	<b>22,707</b>	<b>503</b>	<b>22,204</b>	<b>982</b>	<b>485</b>	<b>751</b>	<b>175</b>	<b>234</b>	<b>34</b>
<b>Theft \$1,000 and under</b>										
44	Bicycles	14,371	206	14,165	161	331	69	6	95	4
45	From motor vehicles	83,822	556	83,266	1,501	795	1,022	43	586	43
46	Shoplifting	20,924	168	20,756	12,691	4,658	6,618	3,653	2,095	1,821
47	Other thefts \$1,000 and under	48,358	2,020	46,338	2,328	3,973	1,276	275	690	180
48	<b>Total</b>	<b>167,475</b>	<b>2,950</b>	<b>164,525</b>	<b>16,681</b>	<b>9,757</b>	<b>8,985</b>	<b>3,977</b>	<b>3,466</b>	<b>2,048</b>
49	<b>Have stolen goods</b>	<b>6,102</b>	<b>288</b>	<b>5,814</b>	<b>3,848</b>	<b>1,138</b>	<b>2,474</b>	<b>242</b>	<b>979</b>	<b>164</b>
<b>Fraud</b>										
50	Cheques	5,886	160	5,726	2,231	1,072	657	272	20	15
51	Credit cards	3,224	142	3,082	1,110	180	459	186	75	33
52	Other frauds	7,167	466	6,701	2,551	1,415	1,105	375	100	48
53	<b>Total</b>	<b>16,277</b>	<b>768</b>	<b>15,509</b>	<b>5,892</b>	<b>2,667</b>	<b>2,221</b>	<b>833</b>	<b>195</b>	<b>96</b>
54	<b>PROPERTY CRIMES – TOTAL</b>	<b>315,079</b>	<b>11,019</b>	<b>304,060</b>	<b>34,156</b>	<b>17,928</b>	<b>18,667</b>	<b>5,501</b>	<b>8,559</b>	<b>2,712</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
COLOMBIE-BRITANNIQUE – suite						
Introduction par effraction						
2.2	584	17.8	8.4	3.3	Établissements commerciaux	30
6.6	1,127	16.6	7.3	4.2	Résidences	31
2.7	290	19.9	4.3	3.5	Autres introductions par effraction	32
4.8	2,000	17.4	7.2	3.9	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
11.6	497	17.2	6.5	4.6	Automobiles	34
8.8	159	15.4	6.6	4.3	Camions	35
3.7	39	19.8	6.1	4.0	Motocyclettes	36
5.7	19	6.1	9.7	6.7	Autres véhicules à moteur	37
10.4	715	16.1	6.6	4.6	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
0.7	43	26.0	2.2	1.2	Vol de bicyclettes	39
0.3	310	19.1	1.7	0.4	Vol dans un véhicule à moteur	40
1.0	13	19.4	16.5	5.5	Vol à l'étalage	41
4.7	262	17.8	7.4	4.3	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
2.2	628	18.9	4.4	2.2	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
1.4	401	14.8	1.1	2.3	Vols de bicyclettes	44
0.7	2,355	26.6	1.8	1.0	Vol dans un véhicule à moteur	45
0.8	587	20.5	61.1	22.4	Vol à l'étalage	46
4.2	1,311	17.9	5.0	8.6	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
1.8	4,654	21.4	10.1	5.9	Total	48
4.7	164	16.1	66.2	19.6	Avoir en sa possession	49
Fraude						
2.7	162	10.1	39.0	18.7	Chèques	50
4.4	87	22.1	36.0	5.8	Cartes de crédit	51
6.5	190	15.7	38.1	21.1	Autres fraudes	52
4.7	439	13.7	38.0	17.2	Total	53
3.5	8,601	19.0	11.2	5.9	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>BRITISH COLUMBIA – Continued</b>										
<b>Prostitution</b>										
55	Bawdy house	19	–	19	–	3	–	–	–	–
56	Procuring	66	–	66	47	4	31	26	2	4
57	Other prostitution	459	3	456	402	13	186	205	2	9
58	<b>Total</b>	<b>544</b>	<b>3</b>	<b>541</b>	<b>449</b>	<b>20</b>	<b>217</b>	<b>231</b>	<b>4</b>	<b>13</b>
<b>Gaming and betting</b>										
59	Betting house	1	–	1	–	–	–	–	–	–
60	Gaming house	4	–	4	–	2	–	–	–	–
61	Other gaming and betting offences	26	2	24	2	12	3	–	–	–
62	<b>Total</b>	<b>31</b>	<b>2</b>	<b>29</b>	<b>2</b>	<b>14</b>	<b>3</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Offensive weapons</b>										
63	Explosives	144	13	131	20	21	12	–	10	–
64	Prohibited weapons	986	36	950	313	527	245	22	69	2
65	Restricted weapons	551	90	461	204	138	154	8	33	1
66	Other offensive weapons	2,156	155	2,001	779	741	511	28	169	7
67	<b>Total</b>	<b>3,837</b>	<b>294</b>	<b>3,543</b>	<b>1,316</b>	<b>1,427</b>	<b>922</b>	<b>58</b>	<b>281</b>	<b>10</b>
<b>Other Criminal Code offences</b>										
68	Arson	2,943	76	2,867	188	243	98	22	56	8
69	Bail violations	3,117	75	3,042	3,657	242	857	171	189	29
70	Counterfeiting currency	515	139	376	25	14	14	3	8	1
71	Disturbing the peace	16,381	483	15,898	555	10,585	476	55	76	13
72	Escape custody	396	–	396	362	20	241	15	92	8
73	Indecent acts	1,754	50	1,704	280	257	231	47	14	3
74	Kidnapping	232	52	180	97	13	68	6	7	–
75	Public morals	72	6	66	2	17	2	–	–	–
76	Obstruct public peace officer	1,271	6	1,265	1,041	192	550	50	52	17
77	Prisoner unlawfully at large	523	16	507	460	111	300	11	42	5
78	Trespass at night	2,438	224	2,214	118	344	89	–	40	2
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	2,489	20	2,469	264	111	199	10	71	10
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	89,987	1,177	88,810	3,002	5,209	1,913	195	769	117
81	Other Criminal Code offences	34,341	1,069	33,272	6,855	12,887	3,688	661	537	153
82	<b>Total</b>	<b>156,459</b>	<b>3,393</b>	<b>153,066</b>	<b>16,906</b>	<b>30,245</b>	<b>8,726</b>	<b>1,246</b>	<b>1,953</b>	<b>366</b>
83	<b>OTHER CRIMES – TOTAL</b>	<b>160,871</b>	<b>3,692</b>	<b>157,179</b>	<b>18,673</b>	<b>31,706</b>	<b>9,868</b>	<b>1,535</b>	<b>2,238</b>	<b>389</b>
84	<b>CRIMINAL CODE – TOTAL</b>	<b>533,567</b>	<b>18,343</b>	<b>515,224</b>	<b>74,663</b>	<b>66,060</b>	<b>44,877</b>	<b>8,644</b>	<b>12,916</b>	<b>3,823</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared		No.	
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
						Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>
COLOMBIE-BRITANNIQUE – suite						
Prostitution						
0.0	1	12.0	0.0	15.8	Maison de débauche	55
0.0	2	17.0	71.2	6.1	Proxénétisme	56
0.7	13	5.7	88.2	2.9	Autre prostitution	57
0.6	15	6.3	83.0	3.7	Total	58
Jeux et paris						
0.0	--	1.1	0.0	0.0	Maison de paris	59
0.0	--	1.9	0.0	50.0	Maison de jeux	60
7.7	1	6.0	8.3	50.0	Autres infractions de jeux et paris	61
6.5	1	4.1	6.9	48.3	Total	62
Armes offensives						
9.0	4	29.3	15.3	16.0	Explosifs	63
3.7	27	26.5	32.9	55.5	Armes prohibées	64
16.3	13	21.5	44.3	29.9	Armes à autorisation restreinte	65
7.2	57	16.0	38.9	37.0	Autres armes offensives	66
7.7	100	19.0	37.1	40.3	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
2.6	81	22.9	6.6	8.5	Crime d'incendie	68
2.4	86	4.6	120.2	8.0	Infractions aux lois de cautionnement	69
27.0	11	3.0	6.6	3.7	Monnaie contrefaite	70
2.9	450	29.2	3.5	66.6	Troubler la paix	71
0.0	11	11.1	91.4	5.1	Évasion d'une garde légale	72
2.9	48	19.8	16.4	15.1	Actions indécentes	73
22.4	5	10.8	53.9	7.2	Enlèvement	74
8.3	2	13.2	3.0	25.8	Actes contraires aux bonnes moeurs	75
0.5	36	13.9	82.3	15.2	Infractions relatives aux agents de la paix	76
3.1	14	8.3	90.7	21.9	Personne en liberté sans excuse	77
9.2	63	33.0	5.3	15.5	Intrusion de nuit	78
0.8	70	13.0	10.7	4.5	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
1.3	2,512	22.4	3.4	5.9	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
3.1	941	16.5	20.6	38.7	Autres infractions au Code criminel	81
2.2	4,330	19.2	11.0	19.8	Total	82
2.3	4,446	19.0	11.9	20.2	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
3.4	14,575	18.8	14.5	12.8	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Fillles
<b>BRITISH COLUMBIA – Concluded</b>										
	<b>Heroin</b>									
85	Possession	350	11	339	227	81	192	41	–	2
86	Trafficking	370	12	358	259	34	241	51	10	3
87	Importation	10	–	10	6	2	9	2	–	–
88	<b>Total</b>	<b>730</b>	<b>23</b>	<b>707</b>	<b>492</b>	<b>117</b>	<b>442</b>	<b>94</b>	<b>10</b>	<b>5</b>
	<b>Cocaine</b>									
89	Possession	1,384	32	1,352	994	216	859	183	14	4
90	Trafficking	1,099	26	1,073	731	29	768	139	17	11
91	Importation	26	1	25	5	5	4	1	–	–
92	<b>Total</b>	<b>2,509</b>	<b>59</b>	<b>2,450</b>	<b>1,730</b>	<b>250</b>	<b>1,631</b>	<b>323</b>	<b>31</b>	<b>15</b>
	<b>Other drugs</b>									
93	Possession	114	9	105	30	35	24	8	–	1
94	Trafficking	83	6	77	13	2	12	3	–	–
95	Importation	5	1	4	1	–	–	–	1	–
96	<b>Total</b>	<b>202</b>	<b>16</b>	<b>186</b>	<b>44</b>	<b>37</b>	<b>36</b>	<b>11</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
	<b>Cannabis</b>									
97	Possession	7,519	94	7,425	3,207	3,400	2,635	233	351	52
98	Trafficking	1,369	29	1,340	1,021	53	1,042	122	50	12
99	Importation	22	2	20	6	12	5	–	–	–
100	Cultivation	1,167	73	1,094	396	225	420	128	7	2
101	<b>Total</b>	<b>10,077</b>	<b>198</b>	<b>9,879</b>	<b>4,630</b>	<b>3,690</b>	<b>4,102</b>	<b>483</b>	<b>408</b>	<b>66</b>
102	<b>Controlled drugs (Trafficking)</b>	<b>111</b>	<b>5</b>	<b>106</b>	<b>37</b>	<b>50</b>	<b>20</b>	<b>10</b>	<b>1</b>	<b>–</b>
	<b>Restricted drugs</b>									
103	Possession	164	6	158	89	51	59	5	17	3
104	Trafficking	250	9	241	139	55	112	8	28	4
105	<b>Total</b>	<b>414</b>	<b>15</b>	<b>399</b>	<b>228</b>	<b>106</b>	<b>171</b>	<b>13</b>	<b>45</b>	<b>7</b>
106	<b>Drugs – Total</b>	<b>14,043</b>	<b>316</b>	<b>13,727</b>	<b>7,161</b>	<b>4,250</b>	<b>6,402</b>	<b>934</b>	<b>496</b>	<b>94</b>
	<b>Other federal statutes</b>									
107	Bankruptcy Act	22	4	18	26	1	10	–	–	–
108	Canada Shipping Act	3,508	10	3,498	149	3,190	131	4	1	–
109	Customs Act	847	234	613	8	314	9	–	–	–
110	Excise Act	338	61	277	49	104	55	4	–	–
111	Immigration Act	612	64	548	85	240	60	10	–	–
112	Other federal statute offences	5,162	106	5,056	1,847	2,893	179	21	506	131
113	<b>Total</b>	<b>10,489</b>	<b>479</b>	<b>10,010</b>	<b>2,164</b>	<b>6,742</b>	<b>444</b>	<b>39</b>	<b>507</b>	<b>131</b>
114	<b>Federal statutes – Total</b>	<b>24,532</b>	<b>795</b>	<b>23,737</b>	<b>9,325</b>	<b>10,992</b>	<b>6,846</b>	<b>973</b>	<b>1,003</b>	<b>225</b>
	<b>Provincial statutes</b>									
115	Liquor Acts	47,612	288	47,324	13,615	32,190	8,811	1,046	3,118	823
116	Securities Act	–	–	–	–	–	–	–	–	–
117	Other provincial statutes	5,755	353	5,402	842	2,395	568	69	148	23
118	<b>Total</b>	<b>53,367</b>	<b>641</b>	<b>52,726</b>	<b>14,457</b>	<b>34,585</b>	<b>9,379</b>	<b>1,115</b>	<b>3,266</b>	<b>846</b>
119	<b>Municipal by-laws</b>	...	...	...	...	...	...	...	...	...
120	<b>All INCIDENTS – TOTAL</b>	<b>611,466</b>	<b>19,779</b>	<b>591,687</b>	<b>98,445</b>	<b>111,637</b>	<b>61,102</b>	<b>10,732</b>	<b>17,185</b>	<b>4,894</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents Affaires réelles		Percentage incidents cleared Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup> Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada Pourcentage d'affaires, Canada	By charge Par mise en accusation	Otherwise Sans mise en accusation		
COLOMBIE-BRITANNIQUE – fin						
					<b>Héroïne</b>	
3.1	10	52.5	67.0	23.9	Possession	85
3.2	10	43.7	72.3	9.5	Trafic	86
0.0	--	7.7	60.0	20.0	Importation	87
3.2	20	44.3	69.6	16.5	<b>Total</b>	88
					<b>Cocaïne</b>	
2.3	38	24.7	73.5	16.0	Possession	89
2.4	30	16.1	68.1	2.7	Trafic	90
3.8	1	6.6	20.0	20.0	Importation	91
2.4	69	19.6	70.6	10.2	<b>Total</b>	92
					<b>Autres drogues</b>	
7.9	3	3.4	28.6	33.3	Possession	93
7.2	2	6.9	16.9	2.6	Trafic	94
20.0	--	8.5	25.0	0.0	Importation	95
7.9	5	4.4	23.7	19.9	<b>Total</b>	96
					<b>Cannabis</b>	
1.3	210	30.6	43.2	45.8	Possession	97
2.1	38	16.2	76.2	4.0	Trafic	98
9.1	1	3.2	30.0	60.0	Importation	99
6.3	31	39.1	36.2	20.6	Culture	100
2.0	279	27.4	46.9	37.4	<b>Total</b>	101
4.5	3	11.6	34.9	47.2	<b>Drogues contrôlées(Trafic)</b>	102
					<b>Drogues restreintes</b>	
3.7	4	24.2	56.3	32.3	Possession	103
3.6	7	28.3	57.7	22.8	Trafic	104
3.6	11	26.5	57.1	26.6	<b>Total</b>	105
2.3	388	24.2	52.2	31.0	<b>Drogues – total</b>	106
					<b>Autres lois fédérales</b>	
18.2	1	5.0	144.4	5.6	Loi sur la faillite	107
0.3	99	39.7	4.3	91.2	Loi sur la marine marchande du Canada	108
27.6	17	24.3	1.3	51.2	Loi sur les douanes	109
18.0	8	2.8	17.7	37.5	Loi sur l'accise	110
10.5	16	20.1	15.5	43.8	Loi sur l'immigration	111
2.1	143	21.2	36.5	57.2	Autres lois fédérales	112
4.6	283	20.7	21.6	67.4	<b>Total</b>	113
3.2	671	22.6	39.3	46.3	<b>Lois fédérales – total</b>	114
					<b>Lois provinciales</b>	
0.6	1,339	24.3	28.8	68.0	Loi sur les alcools	115
0.0	--	0.0	0.0	0.0	Loi sur les valeurs mobilières	116
6.1	153	4.8	15.6	44.3	Autres lois provinciales	117
1.2	1,491	17.1	27.4	65.6	<b>Total</b>	118
...	...	...	...	...	<b>Règlements municipaux</b>	119
3.2	16,737	18.8	16.6	18.9	<b>TOUTES LES AFFAIRES – TOTAL</b>	120

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>YUKON</b>										
	<b>Homicide</b>									
1	First degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	Second degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	Manslaughter	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Infanticide	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	<b>Total</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	<b>Attempted murder</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Assault</b>									
7	Aggravated sexual assault	3	-	3	2	-	2	-	-	-
8	Sexual assault with weapon	7	1	6	5	-	3	1	-	-
9	Sexual assault	151	27	124	54	14	31	-	9	-
10	Assault level 1	696	134	562	266	165	181	28	7	8
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	69	10	59	44	9	26	5	7	1
12	Aggravated assault level 3	13	-	13	11	-	6	1	1	-
13	Unlawfully causing bodily harm	26	2	24	21	2	18	2	-	1
14	Discharge firearm with intent	1	-	1	1	-	1	-	-	-
15	Police	16	-	16	13	2	6	1	2	-
16	Other peace-public officers	2	-	2	2	-	2	-	-	-
17	Other assaults	25	10	15	9	3	5	2	-	-
18	<b>Total</b>	<b>1,009</b>	<b>184</b>	<b>825</b>	<b>428</b>	<b>195</b>	<b>281</b>	<b>40</b>	<b>26</b>	<b>10</b>
19	<b>Other sexual offences</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Abduction</b>									
20	Abduction of person under 14	9	4	5	2	1	2	-	-	-
21	Abduction of person under 16	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Abduction contravening custody order	1	-	1	-	1	-	-	-	-
23	Abduction no custody order	1	-	1	1	-	1	-	-	-
24	<b>Total</b>	<b>11</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Robbery</b>									
25	Firearms	5	-	5	-	-	-	-	-	-
26	Other offensive weapons	2	-	2	1	1	2	-	1	-
27	Other robbery	30	8	22	7	1	5	-	3	-
28	<b>Total</b>	<b>37</b>	<b>8</b>	<b>29</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>-</b>
29	<b>CRIMES OF VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>1,062</b>	<b>196</b>	<b>866</b>	<b>442</b>	<b>199</b>	<b>294</b>	<b>40</b>	<b>30</b>	<b>10</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
YUKON						
					<b>Homicide</b>	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Meurtre, premier degré	1
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Meurtre, deuxième degré	2
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Homicide involontaire coupable	3
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Infanticide	4
0.0	–	0.0	0.0	0.0	<b>Total</b>	5
0.0	9	0.3	100.0	0.0	<b>Tentative de meurtre</b>	6
					<b>Voies de fait</b>	
0.0	9	0.8	66.7	0.0	Agression sexuelle grave	7
14.3	19	0.7	83.3	0.0	Agression sexuelle armée	8
17.9	388	0.4	43.5	11.3	Agression sexuelle	9
19.3	1,756	0.3	47.3	29.4	Voies de fait niveau 1	10
14.5	184	0.2	74.6	15.3	Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	11
0.0	41	0.4	84.6	0.0	Voies de fait graves niveau 3	12
7.7	75	0.8	87.5	8.3	Infraction illégale de lésions corporelles	13
0.0	3	0.3	100.0	0.0	Décharge d'une arme à feu avec intention	14
0.0	50	0.3	81.3	12.5	Voies de fait contre un officier de police	15
0.0	6	0.3	100.0	0.0	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
40.0	47	0.3	60.0	20.0	Autres voies de fait	17
18.2	2,578	0.3	51.9	23.6	<b>Total</b>	18
0.0	6	--	0.0	0.0	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	19
					<b>Enlèvement</b>	
44.4	16	1.3	40.0	20.0	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
0.0	3	0.2	0.0	100.0	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
0.0	3	0.4	100.0	0.0	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
36.4	22	0.6	42.9	28.6	<b>Total</b>	24
					<b>Vol qualifié</b>	
0.0	16	0.1	0.0	0.0	Armes à feu	25
0.0	6	--	50.0	50.0	Autres armes offensives	26
26.7	69	0.2	31.8	4.5	Autres vols qualifiés	27
21.6	91	0.1	27.6	6.9	<b>Total</b>	28
18.5	2,706	0.3	51.0	23.0	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	29

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged		
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
											Par mise en accu- sation
YUKON - Continued											
Breaking and entering											
30	Business premises	247	18	229	72	20	42	6	35	2	
31	Residence	379	60	319	53	45	33	-	17	5	
32	Other break and enter	74	6	68	7	5	2	-	6	1	
33	Total	700	84	616	132	70	77	6	58	8	
Theft - motor vehicles											
34	Automobiles	113	24	89	19	17	9	1	5	6	
35	Trucks	79	12	67	3	9	-	-	5	-	
36	Motorcycles	54	2	52	2	4	2	-	-	-	
37	Other motor vehicles	109	5	104	8	9	3	1	6	-	
38	Total	355	43	312	32	39	14	2	16	6	
Theft over \$1,000											
39	Bicycles	20	1	19	-	2	-	-	-	-	
40	From motor vehicles	47	1	46	1	-	-	-	1	-	
41	Shoplifting	8	-	8	1	1	1	-	-	-	
42	Other thefts over \$1,000	142	16	126	8	8	5	2	2	-	
43	Total	217	18	199	10	11	6	2	3	-	
Theft \$1,000 and under											
44	Bicycles	258	4	254	5	8	3	-	-	-	
45	From motor vehicles	344	14	330	13	11	8	-	7	-	
46	Shoplifting	237	8	229	117	71	60	15	24	17	
47	Other thefts \$1,000 and under	655	84	571	27	69	16	2	3	-	
48	Total	1,494	110	1,384	162	159	87	17	34	17	
49	Have stolen goods	67	6	61	41	16	12	2	14	-	
Fraud											
50	Cheques	50	4	46	5	9	1	1	-	-	
51	Credit cards	10	3	7	3	3	2	1	-	-	
52	Other frauds	132	16	116	52	22	12	-	1	-	
53	Total	192	23	169	60	34	15	2	1	-	
54	PROPERTY CRIMES - TOTAL	3,025	284	2,741	437	329	211	31	126	31	

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
YUKON – suite						
Introduction par effraction						
7.3	716	0.2	31.4	8.7	Établissements commerciaux	30
15.8	997	0.1	16.6	14.1	Résidences	31
8.1	213	0.1	10.3	7.4	Autres introductions par effraction	32
12.0	1,925	0.2	21.4	11.4	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
21.2	278	0.1	21.3	19.1	Automobiles	34
15.2	209	0.2	4.5	13.4	Camions	35
3.7	163	0.7	3.8	7.7	Motocyclettes	36
4.6	325	0.9	7.7	8.7	Autres véhicules à moteur	37
12.1	975	0.2	10.3	12.5	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
5.0	59	0.3	0.0	10.5	Vol de bicyclettes	39
2.1	144	0.1	2.2	0.0	Vol dans un véhicule à moteur	40
0.0	25	0.3	12.5	12.5	Vol à l'étalage	41
11.3	394	0.2	6.3	6.3	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
8.3	622	0.2	5.0	5.5	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
1.6	794	0.3	2.0	3.1	Vols de bicyclettes	44
4.1	1,031	0.1	3.9	3.3	Vol dans un véhicule à moteur	45
3.4	716	0.2	51.1	31.0	Vol à l'étalage	46
12.8	1,784	0.2	4.7	12.1	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
7.4	4,325	0.2	11.7	11.5	Total	48
9.0	191	0.2	67.2	26.2	Avoir en sa possession	49
Fraude						
8.0	144	0.1	10.9	19.6	Chèques	50
30.0	22	0.1	42.9	42.9	Cartes de crédit	51
12.1	363	0.3	44.8	19.0	Autres fraudes	52
12.0	528	0.1	35.5	20.1	Total	53
9.4	8,566	0.2	15.9	12.0	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 - Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged		
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
											Par mise en accu- sation
YUKON - Continued											
Prostitution											
55	Bawdy house	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56	Procuring	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57	Other prostitution	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-
58	Total	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-
Gaming and betting											
59	Betting house	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
60	Gaming house	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-
61	Other gaming and betting offences	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
62	Total	1	1	-	-	1	-	-	-	-	-
Offensive weapons											
63	Explosives	3	-	3	-	2	-	-	-	-	-
64	Prohibited weapons	8	-	8	3	1	2	-	-	-	-
65	Restricted weapons	20	2	18	12	3	8	1	-	-	-
66	Other offensive weapons	56	11	45	32	7	21	2	2	-	-
67	Total	87	13	74	47	13	31	3	2	-	-
Other Criminal Code offences											
68	Arson	20	3	17	-	3	-	-	-	-	-
69	Bail violations	139	3	136	140	13	11	-	4	1	-
70	Counterfeiting currency	12	5	7	-	-	-	-	-	-	-
71	Disturbing the peace	619	39	580	24	330	10	1	2	3	-
72	Escape custody	5	1	4	2	2	2	-	-	-	-
73	Indecent acts	15	-	15	4	5	4	-	-	-	-
74	Kidnapping	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-
75	Public morals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
76	Obstruct public peace officer	16	-	16	11	2	2	1	-	-	-
77	Prisoner unlawfully at large	38	-	38	26	3	18	-	4	1	-
78	Trespass at night	23	-	23	1	3	1	-	-	-	-
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	53	-	53	5	4	-	1	2	1	-
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	732	40	692	97	133	47	5	18	2	-
81	Other Criminal Code offences	1,040	75	965	259	427	96	14	13	1	-
82	Total	2,713	167	2,546	569	925	191	22	43	9	-
83	OTHER CRIMES - TOTAL	2,802	181	2,621	616	939	222	25	45	9	-
84	CRIMINAL CODE - TOTAL	6,889	661	6,228	1,495	1,467	727	96	201	50	-

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police,<sup>1</sup> selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
YUKON – suite						
Prostitution						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de débauche	55
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Proxénétisme	56
0.0	3	--	0.0	0.0	Autre prostitution	57
0.0	3	--	0.0	0.0	Total	58
Jeux et paris						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de paris	59
100.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de jeux	60
0.0	–	0.0	0.0	...	Autres infractions de jeux et paris	61
100.0	–	0.0	0.0	...	Total	62
Armes offensives						
0.0	9	0.7	0.0	66.7	Explosifs	63
0.0	25	0.2	37.5	12.5	Armes prohibées	64
10.0	56	0.8	66.7	16.7	Armes à autorisation restreinte	65
19.6	141	0.4	71.1	15.6	Autres armes offensives	66
14.9	231	0.4	63.5	17.6	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
15.0	53	0.1	0.0	17.6	Crime d'incendie	68
2.2	425	0.2	102.9	9.6	Infractions aux lois de cautionnement	69
41.7	22	0.1	0.0	0.0	Monnaie contrefaite	70
6.3	1,813	1.1	4.1	56.9	Troubler la paix	71
20.0	13	0.1	50.0	50.0	Évasion d'une garde légale	72
0.0	47	0.2	26.7	33.3	Actions indécentes	73
100.0	–	0.0	0.0	0.0	Enlèvement	74
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Actes contraires aux bonnes mœurs	75
0.0	50	0.2	68.8	12.5	Infractions relatives aux agents de la paix	76
0.0	119	0.6	68.4	7.9	Personne en liberté sans excuse	77
0.0	72	0.3	4.3	13.0	Intrusion de nuit	78
0.0	166	0.3	9.4	7.5	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
5.5	2,163	0.2	14.0	19.2	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
7.2	3,016	0.5	26.8	44.2	Autres infractions au Code criminel	81
6.2	7,956	0.3	22.3	36.3	Total	82
6.5	8,191	0.3	23.5	35.8	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
9.6	19,463	0.2	24.0	23.6	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 - Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged		
		Communi- niquées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés		
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls	
											Par mise en accu- sation
YUKON - Concluded											
	Heroin										
85	Possession	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
86	Trafficking	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
87	Importation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
88	Total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Cocaine										
89	Possession	4	-	4	1	1	1	-	-	-	-
90	Trafficking	16	-	16	12	1	13	3	-	-	-
91	Importation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
92	Total	20	-	20	13	2	14	3	-	-	-
	Other drugs										
93	Possession	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-
94	Trafficking	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-
95	Importation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
96	Total	3	-	3	-	-	-	-	-	-	-
	Cannabis										
97	Possession	104	5	99	75	17	58	5	2	-	-
98	Trafficking	22	4	18	15	-	15	3	-	-	-
99	Importation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
100	Cultivation	4	-	4	1	-	1	-	-	-	-
101	Total	130	9	121	91	17	74	8	2	-	-
102	Controlled drugs (Trafficking)	2	-	2	2	-	-	2	-	-	-
	Restricted drugs										
103	Possession	1	-	1	1	-	1	-	-	-	-
104	Trafficking	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
105	Total	1	-	1	1	-	1	-	-	-	-
106	Drugs - Total	156	9	147	107	19	89	13	2	-	-
	Other federal statutes										
107	Bankruptcy Act	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
108	Canada Shipping Act	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-
109	Customs Act	20	7	13	-	7	-	-	-	-	-
110	Excise Act	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
111	Immigration Act	52	14	38	1	22	1	-	-	-	-
112	Other federal statute offences	118	2	116	16	16	-	1	4	-	-
113	Total	191	23	168	17	45	1	1	4	-	-
114	Federal statutes - Total	347	32	315	124	64	90	14	6	-	-
	Provincial statutes										
115	Liquor Acts	990	29	961	503	309	257	66	83	33	33
116	Securities Act	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
117	Other provincial statutes	888	26	862	9	647	361	54	2	2	2
118	Total	1,878	55	1,823	512	956	618	120	85	35	35
119	Municipal by-laws	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
120	All INCIDENTS - TOTAL	9,114	748	8,366	2,131	2,487	1,435	230	292	85	85

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
YUKON – fin						
					<b>Héroïne</b>	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Possession	85
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Trafic	86
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	87
0.0	–	0.0	0.0	0.0	<b>Total</b>	88
					<b>Cocaïne</b>	
0.0	13	0.1	25.0	25.0	Possession	89
0.0	50	0.2	75.0	6.3	Trafic	90
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	91
0.0	63	0.2	65.0	10.0	<b>Total</b>	92
					<b>Autres drogues</b>	
0.0	6	0.1	0.0	0.0	Possession	93
0.0	3	0.1	0.0	0.0	Trafic	94
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	95
0.0	9	0.1	0.0	0.0	<b>Total</b>	96
					<b>Cannabis</b>	
4.8	309	0.4	75.8	17.2	Possession	97
18.2	56	0.2	83.3	0.0	Trafic	98
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	99
0.0	13	0.1	25.0	0.0	Culture	100
6.9	378	0.3	75.2	14.0	<b>Total</b>	101
0.0	6	0.2	100.0	0.0	<b>Drogues contrôlées(Trafic)</b>	102
					<b>Drogues restreintes</b>	
0.0	3	0.2	100.0	0.0	Possession	103
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Trafic	104
0.0	3	0.1	100.0	0.0	<b>Total</b>	105
5.8	459	0.3	72.8	12.9	<b>Drogues – total</b>	106
					<b>Autres lois fédérales</b>	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Loi sur la faillite	107
0.0	3	–	0.0	0.0	Loi sur la marine marchande du Canada	108
35.0	41	0.5	0.0	53.8	Loi sur les douanes	109
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Loi sur l'accise	110
26.9	119	1.4	2.6	57.9	Loi sur l'immigration	111
1.7	363	0.5	13.8	13.8	Autres lois fédérales	112
12.0	525	0.3	10.1	26.8	<b>Total</b>	113
9.2	984	0.3	39.4	20.3	<b>Lois fédérales – total</b>	114
					<b>Lois provinciales</b>	
2.9	3,003	0.5	52.3	32.2	Loi sur les alcools	115
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Loi sur les valeurs mobilières	116
2.9	2,694	0.8	1.0	75.1	Autres lois provinciales	117
2.9	5,697	0.6	28.1	52.4	<b>Total</b>	118
...	...	...	...	...	<b>Règlements municipaux</b>	119
8.2	26,144	0.3	25.5	29.7	<b>TOUTES LES AFFAIRES – TOTAL</b>	120

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 - Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>NORTHWEST TERRITORIES</b>										
	<b>Homicide</b>									
1	First degree murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	Second degree murder	5	-	5	7	-	6	1	-	-
3	Manslaughter	2	-	2	2	-	1	1	-	-
4	Infanticide	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	<b>Total</b>	<b>7</b>	<b>-</b>	<b>7</b>	<b>9</b>	<b>-</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
6	<b>Attempted murder</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Assault</b>									
7	Aggravated sexual assault	8	1	7	4	3	5	-	-	-
8	Sexual assault with weapon	13	2	11	8	2	6	1	-	-
9	Sexual assault	658	118	540	311	83	219	-	30	1
10	Assault level 1	2,917	588	2,329	1,135	866	811	119	32	26
11	Assault with weapon or causing bodily harm level 2	287	23	264	176	53	137	22	9	4
12	Aggravated assault level 3	33	-	33	25	6	11	9	1	-
13	Unlawfully causing bodily harm	82	7	75	51	13	40	8	1	2
14	Discharge firearm with intent	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Police	45	-	45	30	21	12	5	-	-
16	Other peace-public officers	7	1	6	6	-	1	2	1	-
17	Other assaults	39	4	35	19	14	10	-	-	-
18	<b>Total</b>	<b>4,089</b>	<b>744</b>	<b>3,345</b>	<b>1,765</b>	<b>1,061</b>	<b>1,252</b>	<b>166</b>	<b>74</b>	<b>33</b>
19	<b>Other sexual offences</b>	<b>81</b>	<b>7</b>	<b>74</b>	<b>77</b>	<b>7</b>	<b>19</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>
	<b>Abduction</b>									
20	Abduction of person under 14	5	3	2	1	1	1	-	-	-
21	Abduction of person under 16	1	1	-	-	-	-	-	-	-
22	Abduction contravening custody order	8	-	8	5	3	3	-	-	-
23	Abduction no custody order	3	2	1	-	1	-	-	-	-
24	<b>Total</b>	<b>17</b>	<b>6</b>	<b>11</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Robbery</b>									
25	Firearms	10	-	10	3	-	1	-	-	-
26	Other offensive weapons	6	1	5	4	1	2	1	-	-
27	Other robbery	26	7	19	10	1	8	2	2	1
28	<b>Total</b>	<b>42</b>	<b>8</b>	<b>34</b>	<b>17</b>	<b>2</b>	<b>11</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>
29	<b>CRIMES OF VIOLENCE - TOTAL</b>	<b>4,243</b>	<b>766</b>	<b>3,477</b>	<b>1,880</b>	<b>1,075</b>	<b>1,297</b>	<b>172</b>	<b>77</b>	<b>34</b>

See footnote(s) at end of tables.

**Tableau 2**  
**Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite**

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
	Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Pourcentage d'affaires, Canada	Par mise en accusation	Sans mise en accusation		
TERRITOIRES DU NORD-OUEST						
					<b>Homicide</b>	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Meurtre, premier degré	1
0.0	8	2.3	140.0	0.0	Meurtre, deuxième degré	2
0.0	3	2.7	100.0	0.0	Homicide involontaire coupable	3
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Infanticide	4
<b>0.0</b>	<b>11</b>	<b>1.1</b>	<b>128.6</b>	<b>0.0</b>	<b>Total</b>	<b>5</b>
<b>14.3</b>	<b>10</b>	<b>0.6</b>	<b>100.0</b>	<b>0.0</b>	<b>Tentative de meurtre</b>	<b>6</b>
					<b>Voies de fait</b>	
12.5	11	2.0	57.1	42.9	Agression sexuelle grave	7
15.4	17	1.3	72.7	18.2	Agression sexuelle armée	8
17.9	859	1.6	57.6	15.4	Agression sexuelle	9
20.2	3,703	1.3	48.7	37.2	Voies de fait niveau 1	10
8.0	420	0.7	66.7	20.1	Agression armée ou infraction de lésions corporelles niveau 2	11
0.0	52	1.0	75.8	18.2	Voies de fait graves niveau 3	12
8.5	119	2.5	68.0	17.3	Infraction illégale de lésions corporelles	13
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Décharge d'une arme à feu avec intention	14
0.0	72	0.7	66.7	46.7	Voies de fait contre un officier de police	15
14.3	10	1.0	100.0	0.0	Voies de fait contre un agent de la paix ou fonctionnaire public	16
10.3	56	0.7	54.3	40.0	Autres voies de fait	17
<b>18.2</b>	<b>5,318</b>	<b>1.2</b>	<b>52.8</b>	<b>31.7</b>	<b>Total</b>	<b>18</b>
<b>8.6</b>	<b>118</b>	<b>1.8</b>	<b>104.1</b>	<b>9.5</b>	<b>Autres infractions d'ordre sexuel</b>	<b>19</b>
					<b>Enlèvement</b>	
60.0	3	0.5	50.0	50.0	Enlèvement d'une personne de moins de 14 ans	20
100.0	–	0.0	0.0	0.0	Enlèvement d'une personne de moins de 16 ans	21
0.0	13	1.9	62.5	37.5	Enlèvement en contravention d'une ordonnance de garde	22
66.7	2	0.4	0.0	100.0	Enlèvement en l'absence d'une ordonnance de garde	23
<b>35.3</b>	<b>17</b>	<b>0.9</b>	<b>54.5</b>	<b>45.5</b>	<b>Total</b>	<b>24</b>
					<b>Vol qualifié</b>	
0.0	16	0.1	30.0	0.0	Armes à feu	25
16.7	8	0.1	80.0	20.0	Autres armes offensives	26
26.9	30	0.2	52.6	5.3	Autres vols qualifiés	27
<b>19.0</b>	<b>54</b>	<b>0.1</b>	<b>50.0</b>	<b>5.9</b>	<b>Total</b>	<b>28</b>
<b>18.1</b>	<b>5,528</b>	<b>1.1</b>	<b>54.1</b>	<b>30.9</b>	<b>CRIMES DE VIOLENCE – TOTAL</b>	<b>29</b>

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 - Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>NORTHWEST TERRITORIES -</b>										
Continued										
<b>Breaking and entering</b>										
30	Business premises	824	48	776	293	75	238	14	176	6
31	Residence	1,015	136	879	288	130	246	12	119	9
32	Other break and enter	350	24	326	73	44	46	2	82	1
33	<b>Total</b>	<b>2,189</b>	<b>208</b>	<b>1,981</b>	<b>654</b>	<b>249</b>	<b>530</b>	<b>28</b>	<b>377</b>	<b>16</b>
<b>Theft - motor vehicles</b>										
34	Automobiles	104	20	84	32	7	16	-	7	2
35	Trucks	106	18	88	42	16	24	1	17	2
36	Motorcycles	21	1	20	3	4	1	-	2	-
37	Other motor vehicles	370	26	344	80	58	56	4	45	-
38	<b>Total</b>	<b>601</b>	<b>65</b>	<b>536</b>	<b>157</b>	<b>85</b>	<b>97</b>	<b>5</b>	<b>71</b>	<b>4</b>
<b>Theft over \$1,000</b>										
39	Bicycles	47	4	43	1	15	1	-	-	-
40	From motor vehicles	37	2	35	9	4	3	-	8	-
41	Shoplifting	28	1	27	8	13	4	2	1	-
42	Other thefts over \$1,000	184	35	149	21	16	14	4	2	1
43	<b>Total</b>	<b>296</b>	<b>42</b>	<b>254</b>	<b>39</b>	<b>48</b>	<b>22</b>	<b>6</b>	<b>11</b>	<b>1</b>
<b>Theft \$1,000 and under</b>										
44	Bicycles	421	13	408	8	50	4	-	3	-
45	From motor vehicles	192	9	183	9	9	4	-	6	-
46	Shoplifting	258	8	250	102	116	56	15	29	6
47	Other thefts \$1,000 and under	1,275	176	1,099	154	272	74	20	42	8
48	<b>Total</b>	<b>2,146</b>	<b>206</b>	<b>1,940</b>	<b>273</b>	<b>447</b>	<b>138</b>	<b>35</b>	<b>80</b>	<b>14</b>
49	<b>Have stolen goods</b>	<b>89</b>	<b>7</b>	<b>82</b>	<b>61</b>	<b>11</b>	<b>20</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>3</b>
<b>Fraud</b>										
50	Cheques	71	5	66	21	34	6	6	-	-
51	Credit cards	27	2	25	10	2	5	1	-	-
52	Other frauds	214	30	184	59	77	20	16	-	4
53	<b>Total</b>	<b>312</b>	<b>37</b>	<b>275</b>	<b>90</b>	<b>113</b>	<b>31</b>	<b>23</b>	<b>-</b>	<b>4</b>
54	<b>PROPERTY CRIMES - TOTAL</b>	<b>5,633</b>	<b>565</b>	<b>5,068</b>	<b>1,274</b>	<b>953</b>	<b>838</b>	<b>98</b>	<b>546</b>	<b>42</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents Affaires réelles		Percentage incidents cleared Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup> Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada Pourcentage d'affaires, Canada	By charge Par mise en accusation	Otherwise Sans mise en accusation		
TERRITOIRES DU NORD-OUEST – suite						
Introduction par effraction						
5.8	1,234	0.7	37.8	9.7	Établissements commerciaux	30
13.4	1,397	0.4	32.8	14.8	Résidences	31
6.9	518	0.6	22.4	13.5	Autres introductions par effraction	32
9.5	3,149	0.5	33.0	12.6	Total	33
Vol – véhicules à moteur						
19.2	134	0.1	38.1	8.3	Automobiles	34
17.0	140	0.2	47.7	18.2	Camions	35
4.8	32	0.3	15.0	20.0	Motocyclettes	36
7.0	547	3.1	23.3	16.9	Autres véhicules à moteur	37
10.8	852	0.3	29.3	15.9	Total	38
Vol de plus de 1,000 \$						
8.5	68	0.7	2.3	34.9	Vol de bicyclettes	39
5.4	56	0.1	25.7	11.4	Vol dans un véhicule à moteur	40
3.6	43	1.1	29.6	48.1	Vol à l'étalage	41
19.0	237	0.3	14.1	10.7	Autres vols de plus de 1,000 \$	42
14.2	404	0.2	15.4	18.9	Total	43
Vol de 1,000 \$ et moins						
3.1	649	0.4	2.0	12.3	Vols de bicyclettes	44
4.7	291	0.1	4.9	4.9	Vol dans un véhicule à moteur	45
3.1	397	0.2	40.8	46.4	Vol à l'étalage	46
13.8	1,747	0.4	14.0	24.7	Autres vols de 1,000 \$ et moins	47
9.6	3,084	0.3	14.1	23.0	Total	48
7.9	130	0.2	74.4	13.4	Avoir en sa possession	49
Fraude						
7.0	105	0.1	31.8	51.5	Chèques	50
7.4	40	0.2	40.0	8.0	Cartes de crédit	51
14.0	293	0.4	32.1	41.8	Autres fraudes	52
11.9	437	0.2	32.7	41.1	Total	53
10.0	8,057	0.3	25.1	18.8	CRIMES CONTRE LES BIENS – TOTAL	54

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 – Continued

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>NORTHWEST TERRITORIES –</b>										
Continued										
<b>Prostitution</b>										
55	Bawdy house	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56	Procuring	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57	Other prostitution	-	-	-	-	-	-	-	-	-
58	<b>Total</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Gaming and betting</b>										
59	Betting house	-	-	-	-	-	-	-	-	-
60	Gaming house	-	-	-	-	-	-	-	-	-
61	Other gaming and betting offences	4	-	4	-	2	-	-	-	-
62	<b>Total</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Offensive weapons</b>										
63	Explosives	7	-	7	3	3	3	-	-	-
64	Prohibited weapons	13	-	13	7	4	6	-	-	-
65	Restricted weapons	21	2	19	6	8	4	-	-	-
66	Other offensive weapons	217	44	173	117	35	76	4	10	-
67	<b>Total</b>	<b>258</b>	<b>46</b>	<b>212</b>	<b>133</b>	<b>50</b>	<b>89</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>-</b>
<b>Other Criminal Code offences</b>										
68	Arson	41	11	30	7	10	9	1	2	-
69	Bail violations	378	5	373	348	50	107	5	18	4
70	Counterfeiting currency	4	-	4	-	1	-	-	-	-
71	Disturbing the peace	1,612	81	1,531	54	1,044	37	1	4	1
72	Escape custody	28	-	28	22	4	7	-	9	1
73	Indecent acts	10	1	9	5	2	4	-	-	-
74	Kidnapping	11	2	9	9	-	5	-	-	-
75	Public morals	-	-	-	-	-	-	-	-	-
76	Obstruct public peace officer	49	-	49	26	22	15	1	1	-
77	Prisoner unlawfully at large	61	5	56	54	9	12	1	11	-
78	Trespass at night	21	3	18	1	8	1	-	-	-
79	Mischief (prop. damage) over \$1,000	93	2	91	24	23	10	6	6	1
80	Mischief (prop. damage) \$1,000 & under	2,976	199	2,777	405	1,302	261	50	63	8
81	Other Criminal Code offences	3,395	296	3,099	817	1,766	301	32	33	14
82	<b>Total</b>	<b>8,679</b>	<b>605</b>	<b>8,074</b>	<b>1,772</b>	<b>4,241</b>	<b>769</b>	<b>97</b>	<b>147</b>	<b>29</b>
83	<b>OTHER CRIMES – TOTAL</b>	<b>8,941</b>	<b>651</b>	<b>8,290</b>	<b>1,905</b>	<b>4,293</b>	<b>858</b>	<b>101</b>	<b>157</b>	<b>29</b>
84	<b>CRIMINAL CODE – TOTAL</b>	<b>18,817</b>	<b>1,982</b>	<b>16,835</b>	<b>5,059</b>	<b>6,321</b>	<b>2,993</b>	<b>371</b>	<b>780</b>	<b>105</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – suite

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents		Percentage incidents cleared			No.
	Affaires réelles		Pourcentage d'affaires classées			
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada	By charge	Otherwise		
TERRITOIRES DU NORD-OUEST – suite						
Prostitution						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de débauche	55
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Proxénétisme	56
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Autre prostitution	57
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Total	58
Jeux et paris						
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de paris	59
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Maison de jeux	60
0.0	6	1.0	0.0	50.0	Autres infractions de jeux et paris	61
0.0	6	0.6	0.0	50.0	Total	62
Armes offensives						
0.0	11	1.6	42.9	42.9	Explosifs	63
0.0	21	0.4	53.8	30.8	Armes prohibées	64
9.5	30	0.9	31.6	42.1	Armes à autorisation restreinte	65
20.3	275	1.4	67.6	20.2	Autres armes offensives	66
17.8	337	1.1	62.7	23.6	Total	67
Autres infractions au Code criminel						
26.8	48	0.2	23.3	33.3	Crime d'incendie	68
1.3	593	0.6	93.3	13.4	Infractions aux lois de cautionnement	69
0.0	6	--	0.0	25.0	Monnaie contrefaite	70
5.0	2,434	2.8	3.5	68.2	Troubler la paix	71
0.0	45	0.8	78.6	14.3	Évasion d'une garde légale	72
10.0	14	0.1	55.6	22.2	Actions indécentes	73
18.2	14	0.5	100.0	0.0	Enlèvement	74
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Actes contraires aux bonnes mœurs	75
0.0	78	0.5	53.1	44.9	Infractions relatives aux agents de la paix	76
8.2	89	0.9	96.4	16.1	Personne en liberté sans excuse	77
14.3	29	0.3	5.6	44.4	Intrusion de nuit	78
2.2	145	0.5	26.4	25.3	Méfait-dom. matériel de plus de 1,000 \$	79
6.7	4,415	0.7	14.6	46.9	Méfait-dom. matériel de 1,000 \$ et moins	80
8.7	4,927	1.5	26.4	57.0	Autres infractions au Code criminel	81
7.0	12,836	1.0	21.9	52.5	Total	82
7.3	13,180	1.0	23.0	51.8	AUTRES CRIMES – TOTAL	83
10.5	26,765	0.6	30.1	37.5	CODE CRIMINEL – TOTAL	84

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Police Reported Incidents<sup>1</sup>, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993 - Concluded

No.		Reported or known	Unfounded	Actual incidents	Incidents cleared		Adults charged		Youths charged	
		Communi- quées à la police ou connues d'elle	Non fondées	Affaires réelles	Affaires classées		Adultes accusés		Jeunes accusés	
					By charge	Otherwise	Male	Female	Boys	Girls
					Par mise en accu- sation	Sans mise en accu- sation	Hommes	Femmes	Garçons	Filles
<b>NORTHWEST TERRITORIES -</b>										
Concluded										
<b>Heroin</b>										
85	Possession	-	-	-	-	-	-	-	-	-
86	Trafficking	-	-	-	-	-	-	-	-	-
87	Importation	-	-	-	-	-	-	-	-	-
88	<b>Total</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Cocaine</b>										
89	Possession	7	1	6	3	1	1	-	-	-
90	Trafficking	15	-	15	9	-	5	2	-	-
91	Importation	-	-	-	-	-	-	-	-	-
92	<b>Total</b>	<b>22</b>	<b>1</b>	<b>21</b>	<b>12</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	-	-
<b>Other drugs</b>										
93	Possession	6	-	6	4	-	1	1	-	-
94	Trafficking	-	-	-	-	-	-	-	-	-
95	Importation	-	-	-	-	-	-	-	-	-
96	<b>Total</b>	<b>6</b>	-	<b>6</b>	<b>4</b>	-	<b>1</b>	<b>1</b>	-	-
<b>Cannabis</b>										
97	Possession	241	14	227	172	34	124	25	3	-
98	Trafficking	121	16	105	68	4	54	18	1	-
99	Importation	-	-	-	-	-	-	-	-	-
100	Cultivation	3	1	2	3	-	2	1	-	-
101	<b>Total</b>	<b>365</b>	<b>31</b>	<b>334</b>	<b>243</b>	<b>38</b>	<b>180</b>	<b>44</b>	<b>4</b>	-
102	<b>Controlled drugs (Trafficking)</b>	<b>1</b>	-	<b>1</b>	<b>1</b>	-	<b>1</b>	-	-	-
<b>Restricted drugs</b>										
103	Possession	3	-	3	2	1	2	-	-	-
104	Trafficking	7	-	7	4	-	2	-	-	-
105	<b>Total</b>	<b>10</b>	-	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	-	-	-
106	<b>Drugs - Total</b>	<b>404</b>	<b>32</b>	<b>372</b>	<b>266</b>	<b>40</b>	<b>192</b>	<b>47</b>	<b>4</b>	-
<b>Other federal statutes</b>										
107	Bankruptcy Act	1	-	1	-	-	-	-	-	-
108	Canada Shipping Act	5	-	5	-	5	-	-	-	-
109	Customs Act	21	1	20	1	1	-	-	-	-
110	Excise Act	5	-	5	-	-	-	-	-	-
111	Immigration Act	7	5	2	-	1	-	-	-	-
112	Other federal statute offences	255	13	242	90	66	17	3	17	6
113	<b>Total</b>	<b>294</b>	<b>19</b>	<b>275</b>	<b>91</b>	<b>73</b>	<b>17</b>	<b>3</b>	<b>17</b>	<b>6</b>
114	<b>Federal statutes - Total</b>	<b>698</b>	<b>51</b>	<b>647</b>	<b>357</b>	<b>113</b>	<b>209</b>	<b>50</b>	<b>21</b>	<b>6</b>
<b>Provincial statutes</b>										
115	Liquor Acts	3,063	71	2,992	728	1,916	413	92	77	65
116	Securities Act	-	-	-	-	-	-	-	-	-
117	Other provincial statutes	4,818	56	4,762	261	3,464	2,504	780	30	26
118	<b>Total</b>	<b>7,881</b>	<b>127</b>	<b>7,754</b>	<b>989</b>	<b>5,380</b>	<b>2,917</b>	<b>872</b>	<b>107</b>	<b>91</b>
119	<b>Municipal by-laws</b>	...	...	...	...	...	...	...	...	...
120	<b>All INCIDENTS - TOTAL</b>	<b>27,396</b>	<b>2,160</b>	<b>25,236</b>	<b>6,405</b>	<b>11,814</b>	<b>6,119</b>	<b>1,293</b>	<b>908</b>	<b>202</b>

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2

Affaires déclarées par la police<sup>1</sup>, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993 – fin

Percentage unfounded  Pourcentage d'affaires non fondées	Actual incidents  Affaires réelles		Percentage incidents cleared  Pourcentage d'affaires classées			No.
	Rate per 100,000 population <sup>2</sup>  Taux pour 100,000 habitants <sup>2</sup>	Percentage of incidents, Canada  Pourcentage d'affaires, Canada	By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation		
TERRITOIRES DU NORD-OUEST – fin						
					<b>Héroïne</b>	
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Possession	85
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Trafic	86
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	87
0.0	–	0.0	0.0	0.0	<b>Total</b>	88
					<b>Cocaïne</b>	
14.3	10	0.1	50.0	16.7	Possession	89
0.0	24	0.2	60.0	0.0	Trafic	90
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	91
4.5	33	0.2	57.1	4.8	<b>Total</b>	92
					<b>Autres drogues</b>	
0.0	10	0.2	66.7	0.0	Possession	93
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Trafic	94
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	95
0.0	10	0.1	66.7	0.0	<b>Total</b>	96
					<b>Cannabis</b>	
5.8	361	0.9	75.8	15.0	Possession	97
13.2	167	1.3	64.8	3.8	Trafic	98
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Importation	99
33.3	3	0.1	150.0	0.0	Culture	100
8.5	531	0.9	72.8	11.4	<b>Total</b>	101
0.0	2	0.1	100.0	0.0	<b>Drogues contrôlées(Trafic)</b>	102
					<b>Drogues restreintes</b>	
0.0	5	0.5	66.7	33.3	Possession	103
0.0	11	0.8	57.1	0.0	Trafic	104
0.0	16	0.7	60.0	10.0	<b>Total</b>	105
7.9	591	0.7	71.5	10.8	<b>Drogues – total</b>	106
					<b>Autres lois fédérales</b>	
0.0	2	0.3	0.0	0.0	Loi sur la faillite	107
0.0	8	0.1	0.0	100.0	Loi sur la marine marchande du Canada	108
4.8	32	0.8	5.0	5.0	Loi sur les douanes	109
0.0	8	–	0.0	0.0	Loi sur l'accise	110
71.4	3	0.1	0.0	50.0	Loi sur l'immigration	111
5.1	385	1.0	37.2	27.3	Autres lois fédérales	112
6.5	437	0.6	33.1	26.5	<b>Total</b>	113
7.3	1,029	0.6	55.2	17.5	<b>Lois fédérales – total</b>	114
					<b>Lois provinciales</b>	
2.3	4,757	1.5	24.3	64.0	Loi sur les alcools	115
0.0	–	0.0	0.0	0.0	Loi sur les valeurs mobilières	116
1.2	7,571	4.2	5.5	72.7	Autres lois provinciales	117
1.6	12,328	2.5	12.8	69.4	<b>Total</b>	118
...	...	...	...	...	<b>Règlements municipaux</b>	119
7.9	40,121	0.8	25.4	46.8	<b>TOUTES LES AFFAIRES – TOTAL</b>	120

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 3

**Criminal Code Traffic Incidents, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993**

Tableau 3

**Affaires liées à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993**

	Actual incidents	Incidents cleared		Persons charged	
	Affaires réelles	Affaires classées		Personnes accusées	
		By charge	Otherwise	Male	Female
		Par mise en accusation	Sans mise en accusation	Hommes	Femmes
<b>CANADA</b>					
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>1</sup> – Conduite d'un véhicule automobile avec facultés affaiblies: <sup>1</sup>					
Causing death – Causant la mort	181	167	12	129	15
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	1,243	1,211	22	963	99
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolémie dépasse 80 mg.	107,407	97,946	3,997	77,402	8,696
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	8,431	8,084	67	4,557	520
Blood sample – Un échantillon sang	305	273	10	139	19
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>117,567</b>	<b>107,681</b>	<b>4,108</b>	<b>83,190</b>	<b>9,349</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>1</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile:<sup>1</sup></b>					
Causing death – Causant la mort	186	175	10	129	13
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	631	646	11	414	47
Dangerous operation – Conduite dangereuse	6,178	5,520	284	3,622	228
Fail to stop or remain <sup>2</sup> – Délit de fuite <sup>2</sup>	60,075	4,984	5,753	3,482	549
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	13,180	12,641	168	9,001	552
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>197,817</b>	<b>131,647</b>	<b>10,334</b>	<b>99,838</b>	<b>10,738</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>2,736,096</b>	<b>632,990</b>	<b>322,725</b>	<b>474,583</b>	<b>108,615</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>2,933,913</b>	<b>764,637</b>	<b>333,059</b>	<b>574,421</b>	<b>119,353</b>
<b>NEWFOUNDLAND – TERRE-NEUVE</b>					
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>1</sup> – Conduite d'un véhicule automobile avec facultés affaiblies: <sup>1</sup>					
Causing death – Causant la mort	6	4	3	4	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	38	30	–	23	–
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolémie dépasse 80 mg.	1,873	1,624	119	1,476	101
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	385	228	1	115	11
Blood sample – Un échantillon sang	7	10	–	7	–
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>2,309</b>	<b>1,896</b>	<b>123</b>	<b>1,625</b>	<b>112</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>1</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile:<sup>1</sup></b>					
Causing death – Causant la mort	1	1	–	1	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	8	10	–	6	2
Dangerous operation – Conduite dangereuse	91	84	1	64	2
Fail to stop or remain – Délit de fuite	226	71	12	37	4
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	204	198	2	133	3
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>2,839</b>	<b>2,260</b>	<b>138</b>	<b>1,866</b>	<b>123</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>33,188</b>	<b>12,770</b>	<b>4,183</b>	<b>9,821</b>	<b>2,038</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>36,027</b>	<b>15,030</b>	<b>4,321</b>	<b>11,687</b>	<b>2,161</b>

See footnote(s) at end of tables – Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 3

**Criminal Code Traffic Incidents, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993**

Tableau 3

**Affaires liées à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993**

	Actual incidents	Incidents cleared		Persons charged	
	Affaires réelles	Affaires classées		Personnes accusées	
		By charge	Otherwise	Male	Female
		Par mise en accusation	Sans mise en accusation	Hommes	Femmes
<b>PRINCE EDWARD ISLAND – ÎLE-DU-PRINCE ÉDOUARD</b>					
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>1</sup> – Conduite d'un véhicule automobile avec facultés affaiblies <sup>1</sup> :					
Causing death – Causant la mort	2	2	–	–	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	643	514	50	468	27
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolemie dépasse 80 mg:	123	117	–	107	7
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	4	3	–	2	–
Blood sample – Un échantillon sang					
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>772</b>	<b>636</b>	<b>50</b>	<b>577</b>	<b>34</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>1</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile<sup>1</sup>:</b>					
Causing death – Causant la mort	1	1	–	1	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	1	1	–	1	–
Dangerous operation – Conduite dangereuse	40	31	1	26	–
Fail to stop or remain – Délit de fuite	88	22	4	18	–
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	73	66	1	51	–
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>975</b>	<b>757</b>	<b>56</b>	<b>674</b>	<b>34</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>10,709</b>	<b>2,149</b>	<b>1,537</b>	<b>1,804</b>	<b>250</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>11,684</b>	<b>2,906</b>	<b>1,593</b>	<b>2,478</b>	<b>284</b>
<b>NOVA SCOTIA – NOUVELLE-ÉCOSSE</b>					
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>1</sup> – Conduite d'un véhicule automobile avec facultés affaiblies <sup>1</sup> :					
Causing death – Causant la mort	5	7	–	5	1
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	25	30	–	23	1
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolemie dépasse 80 mg:	3,067	2,742	138	2,350	202
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	935	935	6	808	84
Blood sample – Un échantillon sang	27	26	–	18	3
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>4,059</b>	<b>3,740</b>	<b>144</b>	<b>3,204</b>	<b>291</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>1</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile<sup>1</sup>:</b>					
Causing death – Causant la mort	4	4	–	1	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	16	18	–	11	–
Dangerous operation – Conduite dangereuse	146	118	10	85	8
Fail to stop or remain – Délit de fuite	92	39	9	25	1
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	341	310	7	232	11
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>4,658</b>	<b>4,229</b>	<b>170</b>	<b>3,558</b>	<b>311</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>80,207</b>	<b>19,004</b>	<b>12,465</b>	<b>14,798</b>	<b>3,498</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>84,865</b>	<b>23,233</b>	<b>12,635</b>	<b>18,356</b>	<b>3,809</b>

See footnote(s) at end of tables – Voir note(s) à la fin esu tableaux.

Table 3

**Criminal Code Traffic Incidents, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993**

Tableau 3

**Affaires liées à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993**

	Actual incidents	Incidents cleared		Persons charged	
	Affaires réelles	Affaires classées		Personnes accusées	
		By charge	Otherwise	Male	Female
		Par mise en accusation	Sans mise en accusation	Hommes	Femmes
<b>NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK</b>					
<b>Criminal Code Traffic - Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving - Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>1</sup> - Conduite d'un véhicule automobile avec facultés affaiblies: <sup>1</sup>					
Causing death - Causant la mort	6	5	1	4	-
Causing bodily harm - Causant des lésions corporelles	18	22	-	17	-
Impaired operation or over 80 mg - Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoémie dépasse 80 mg.	3,831	2,948	188	2,611	179
Fail or refuse to provide - Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample - Un échantillon d'haleine	568	554	4	470	49
Blood sample - Un échantillon sang	36	31	-	26	3
<b>Impaired Driving - Total - Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>4,459</b>	<b>3,560</b>	<b>193</b>	<b>3,128</b>	<b>231</b>
Dangerous operation of motor vehicle <sup>1</sup> - Conduite dangereuse d'un véhicule automobile: <sup>1</sup>					
Causing death - Causant la mort	5	5	-	3	-
Causing bodily harm - Causant des lésions corporelles	9	9	-	7	1
Dangerous operation - Conduite dangereuse	128	95	11	70	6
Fail to stop or remain - Délit de fuite	200	74	7	57	4
Driving motor vehicle while prohibited - Conduite véhicule automobile pendant interdiction	179	161	4	121	5
<b>Criminal Code Traffic - Total - Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>4,980</b>	<b>3,904</b>	<b>215</b>	<b>3,386</b>	<b>247</b>
<b>Criminal Code Crime - Total - Code criminel, actes criminels</b>	<b>54,806</b>	<b>13,996</b>	<b>8,840</b>	<b>10,778</b>	<b>1,968</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic - Total - Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>59,786</b>	<b>17,900</b>	<b>9,055</b>	<b>14,164</b>	<b>2,215</b>
<b>QUEBEC - QUÉBEC</b>					
<b>Criminal Code Traffic - Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving - Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>1</sup> - Conduite d'un véhicule automobile avec facultés affaiblies: <sup>1</sup>					
Causing death - Causant la mort	42	31	3	27	3
Causing bodily harm - Causant des lésions corporelles	364	331	11	300	26
Impaired operation or over 80 mg - Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoémie dépasse 80 mg.	22,094	20,481	894	17,956	1,553
Fail or refuse to provide - Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample - Un échantillon d'haleine	995	941	22	724	80
Blood sample - Un échantillon sang	68	55	4	48	4
<b>Impaired Driving - Total - Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>23,563</b>	<b>21,839</b>	<b>934</b>	<b>19,055</b>	<b>1,666</b>
Dangerous operation of motor vehicle <sup>1</sup> - Conduite dangereuse d'un véhicule automobile: <sup>1</sup>					
Causing death - Causant la mort	24	17	4	17	-
Causing bodily harm - Causant des lésions corporelles	55	45	5	38	2
Dangerous operation - Conduite dangereuse	494	406	51	248	15
Fail to stop or remain - Délit de fuite	23,214	1,009	1,225	798	132
Driving motor vehicle while prohibited - Conduite véhicule automobile pendant interdiction	1,274	1,208	38	906	22
<b>Criminal Code Traffic - Total - Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>48,624</b>	<b>24,524</b>	<b>2,257</b>	<b>21,062</b>	<b>1,837</b>
<b>Criminal Code Crime - Total - Code criminel, actes criminels</b>	<b>528,828</b>	<b>122,133</b>	<b>43,208</b>	<b>98,049</b>	<b>16,805</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic - Total - Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>577,452</b>	<b>146,657</b>	<b>45,465</b>	<b>119,111</b>	<b>18,642</b>

See footnote(s) at end of tables - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 3

**Criminal Code Traffic Incidents, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993**

Tableau 3

**Affaires liées à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993**

	Actual incidents	Incidents cleared		Persons charged	
	Affaires réelles	Affaires classées		Personnes accusées	
		By charge	Otherwise	Male	Female
		Par mise en accusation	Sans mise en accusation	Hommes	Femmes
<b>ONTARIO<sup>2</sup></b>					
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>1</sup> – Conduite d'un véhicule automobile avec facultés affaiblies <sup>1</sup>					
Causing death – Causant la mort	42	39	1	33	5
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	290	289	4	255	23
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolemie dépasse 80 mg.	26,016	25,338	618	22,053	2,207
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample <sup>2</sup> – Un échantillon d'haleine <sup>2</sup>	1,853	1,848	4	1,433	153
Blood sample – Un échantillon sang	20	19	1	12	3
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>28,221</b>	<b>27,533</b>	<b>628</b>	<b>23,786</b>	<b>2,391</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>1</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile<sup>1</sup>:</b>					
Causing death – Causant la mort	50	50	–	46	3
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	212	215	1	152	20
Dangerous operation – Conduite dangereuse	2,480	2,341	67	1,690	112
Fail to stop or remain <sup>2</sup> – Délit de fuite <sup>2</sup>	30,635	2,107	3,983	1,574	253
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	3,457	3,443	10	3,057	127
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>65,055</b>	<b>35,689</b>	<b>4,689</b>	<b>30,305</b>	<b>2,906</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>964,838</b>	<b>231,372</b>	<b>120,665</b>	<b>169,997</b>	<b>43,049</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>1,029,893</b>	<b>267,061</b>	<b>125,354</b>	<b>200,302</b>	<b>45,955</b>
<b>MANITOBA</b>					
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>1</sup> – Conduite d'un véhicule automobile avec facultés affaiblies <sup>1</sup>					
Causing death – Causant la mort	10	8	2	7	1
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	70	65	1	51	8
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolemie dépasse 80 mg.	4,190	3,359	180	2,831	412
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	401	393	1	287	36
Blood sample – Un échantillon sang	6	6	–	4	–
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>4,677</b>	<b>3,831</b>	<b>184</b>	<b>3,180</b>	<b>457</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>1</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile<sup>1</sup>:</b>					
Causing death – Causant la mort	16	12	1	9	2
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	25	24	–	19	–
Dangerous operation – Conduite dangereuse	194	146	16	109	8
Fail to stop or remain – Délit de fuite	82	46	8	30	4
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	464	433	5	288	28
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>5,458</b>	<b>4,492</b>	<b>214</b>	<b>3,635</b>	<b>499</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>131,165</b>	<b>35,607</b>	<b>11,825</b>	<b>26,212</b>	<b>6,205</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>136,623</b>	<b>40,099</b>	<b>12,039</b>	<b>29,847</b>	<b>6,704</b>

See footnote(s) at end of tables – Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 3

**Criminal Code Traffic Incidents, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993**

Tableau 3

**Affaires liées à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993**

	Actual incidents	Incidents cleared		Persons charged	
	Affaires réelles	Affaires classées		Personnes accusées	
		By charge Par mise en accusation	Otherwise Sans mise en accusation	Male Hommes	Female Femmes
<b>SASKATCHEWAN</b>					
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>1</sup> – Conduite d'un véhicule automobile avec facultés affaiblies <sup>1</sup> :					
Causing death – Causant la mort	7	9	–	6	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	84	83	–	54	10
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolemie dépasse 80 mg.	8,885	8,254	129	4,777	823
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	375	372	2	114	21
Blood sample – Un échantillon sang	10	8	–	2	1
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>9,361</b>	<b>8,726</b>	<b>131</b>	<b>4,953</b>	<b>855</b>
Dangerous operation of motor vehicle <sup>1</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile <sup>1</sup> :					
Causing death – Causant la mort	7	7	–	5	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	36	37	–	25	3
Dangerous operation – Conduite dangereuse	403	339	14	205	16
Fail to stop or remain – Délit de fuite					
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	1,794	322	53	193	35
	1,996	1,796	14	1,057	133
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>13,597</b>	<b>11,227</b>	<b>212</b>	<b>6,438</b>	<b>1,042</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>109,711</b>	<b>37,346</b>	<b>12,668</b>	<b>25,109</b>	<b>7,003</b>
<b>Criminal Code crime and traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>123,308</b>	<b>48,573</b>	<b>12,880</b>	<b>31,547</b>	<b>8,045</b>
<b>ALBERTA</b>					
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>1</sup> – Conduite d'un véhicule automobile avec facultés affaiblies <sup>1</sup> :					
Causing death – Causant la mort	27	23	1	13	3
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	179	187	–	110	12
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolemie dépasse 80 mg.	22,170	19,791	485	11,898	1,729
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	1,040	1,023	1	194	34
Blood sample – Un échantillon sang	44	40	1	8	2
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>23,460</b>	<b>21,064</b>	<b>488</b>	<b>12,223</b>	<b>1,780</b>
Dangerous operation of motor vehicle <sup>1</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile <sup>1</sup> :					
Causing death – Causant la mort	34	37	1	19	4
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	141	144	4	70	14
Dangerous operation – Conduite dangereuse	1,197	1,108	47	637	35
Fail to stop or remain – Délit de fuite					
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	425	366	9	210	35
	3,222	3,145	42	1,932	165
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>28,479</b>	<b>25,864</b>	<b>591</b>	<b>15,091</b>	<b>2,033</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>284,357</b>	<b>77,396</b>	<b>33,486</b>	<b>55,521</b>	<b>14,710</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>312,836</b>	<b>103,260</b>	<b>34,077</b>	<b>70,612</b>	<b>16,743</b>

See footnote(s) at end of tables – Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 3

**Criminal Code Traffic Incidents, by Most Serious  
Office, Canada and the Provinces/Territories,  
1993**

Tableau 3

**Affaires liées à des infractions aux règlements de la  
circulation prévues par le Code criminel, selon  
l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires,  
1993**

	Actual incidents	Incidents cleared		Persons charged	
	Affaires réelles	Affaires classées		Personnes accusées	
		By charge	Otherwise	Male	Female
		Par mise en accusation	Sans mise en accusation	Hommes	Femmes
<b>BRITISH COLUMBIA<sup>2</sup> - COLOMBIE-BRITANNIQUE<sup>2</sup></b>					
<b>Criminal Code Traffic - Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving - Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>1</sup> - Conduite d'un véhicule automobile avec facultés affaiblies <sup>1</sup> :					
Causing death - Causant la mort	34	39	1	28	2
Causing bodily harm - Causant des lésions corporelles	161	161	5	122	17
Impaired operation or over 80 mg - Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolemie dépasse 80 mg.	13,454	12,034	1,105	10,323	1,358
Fail or refuse to provide - Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample - Un échantillon d'haleine	1,680	1,597	26	260	38
Blood sample - Un échantillon sang	83	75	4	12	3
<b>Impaired Driving - Total - Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>15,412</b>	<b>13,906</b>	<b>1,141</b>	<b>10,745</b>	<b>1,418</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>1</sup> - Conduite dangereuse d'un véhicule automobile<sup>1</sup>:</b>					
Causing death - Causant la mort	43	40	4	27	4
Causing bodily harm - Causant des lésions corporelles	126	140	1	84	4
Dangerous operation - Conduite dangereuse	973	826	64	473	25
Fail to stop or remain <sup>2</sup> - Délit de fuite <sup>2</sup>	3,300	919	441	538	80
Driving motor vehicle while prohibited - Conduite véhicule automobile pendant interdiction	1,883	1,802	36	1,169	56
<b>Criminal Code Traffic - Total - Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>21,737</b>	<b>17,633</b>	<b>1,687</b>	<b>13,036</b>	<b>1,587</b>
<b>Criminal Code Crime - Total - Code criminel, actes criminels</b>	<b>515,224</b>	<b>74,663</b>	<b>66,060</b>	<b>57,793</b>	<b>12,467</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic - Total - Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>536,961</b>	<b>92,296</b>	<b>67,747</b>	<b>70,829</b>	<b>14,054</b>
<b>YUKON</b>					
<b>Criminal Code Traffic - Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving - Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>1</sup> - Conduite d'un véhicule automobile avec facultés affaiblies <sup>1</sup> :					
Causing death - Causant la mort	2	2	-	2	-
Causing bodily harm - Causant des lésions corporelles	4	4	-	3	1
Impaired operation or over 80 mg - Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolemie dépasse 80 mg.	532	475	15	358	60
Fail or refuse to provide - Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample - Un échantillon d'haleine	54	54	-	39	6
Blood sample - Un échantillon sang	-	-	-	-	-
<b>Impaired Driving - Total - Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>592</b>	<b>535</b>	<b>15</b>	<b>402</b>	<b>67</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>1</sup> - Conduite dangereuse d'un véhicule automobile<sup>1</sup>:</b>					
Causing death - Causant la mort	1	1	-	-	-
Causing bodily harm - Causant des lésions corporelles	-	-	-	-	-
Dangerous operation - Conduite dangereuse	8	7	-	5	-
Fail to stop or remain - Délit de fuite	8	4	1	-	-
Driving motor vehicle while prohibited - Conduite véhicule automobile pendant interdiction	54	49	4	35	2
<b>Criminal Code Traffic - Total - Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>663</b>	<b>596</b>	<b>20</b>	<b>442</b>	<b>69</b>
<b>Criminal Code Crime - Total - Code criminel, actes criminels</b>	<b>6,228</b>	<b>1,495</b>	<b>1,467</b>	<b>928</b>	<b>146</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic - Total - Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>6,891</b>	<b>2,091</b>	<b>1,487</b>	<b>1,370</b>	<b>215</b>

See footnote(s) at end of tables - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 3

**Criminal Code Traffic Incidents, by Most Serious Offence, Canada and the Provinces/Territories, 1993**

Tableau 3

**Affaires liées à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel, selon l'infraction la plus grave, Canada, provinces et territoires, 1993**

	Actual incidents	Incidents cleared		Persons charged	
	Affaires réelles	Affaires classées		Personnes accusées	
		By charge Par mise en accusation	Otherwise Sans mise en accusation	Male Hommes	Female Femmes
<b>NORTHWEST TERRITORIES – TERRITOIRES DU NORD-OUEST</b>					
<b>Criminal Code Traffic – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>					
<b>Impaired Driving – Conduite avec facultés affaiblies</b>					
Impaired operation of motor vehicle <sup>1</sup> – Conduite d'un véhicule automobile avec facultés affaiblies <sup>1</sup> :					
Causing death – Causant la mort	–	–	–	–	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	8	7	1	5	1
Impaired operation or over 80 mg – Conduite avec facultés affaiblies ou lorsque le taux d'alcoolemie dépasse 80 mg.	652	386	76	301	45
Fail or refuse to provide – Défaut ou refus de fournir:					
Breath sample – Un échantillon d'haleine	22	22	–	6	1
Blood sample – Un échantillon sang	–	–	–	–	–
<b>Impaired Driving – Total – Conduite avec facultés affaiblies</b>	<b>682</b>	<b>415</b>	<b>77</b>	<b>312</b>	<b>47</b>
<b>Dangerous operation of motor vehicle<sup>1</sup> – Conduite dangereuse d'un véhicule automobile<sup>1</sup>:</b>					
Causing death – Causant la mort	–	–	–	–	–
Causing bodily harm – Causant des lésions corporelles	2	3	–	1	1
Dangerous operation – Conduite dangereuse	24	19	2	10	1
Fail to stop or remain – Délit de fuite	11	5	1	2	1
Driving motor vehicle while prohibited – Conduite véhicule automobile pendant interdiction	33	30	5	20	–
<b>Criminal Code Traffic – Total – Code criminel, infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>752</b>	<b>472</b>	<b>85</b>	<b>345</b>	<b>50</b>
<b>Criminal Code Crime – Total – Code criminel, actes criminels</b>	<b>16,835</b>	<b>5,059</b>	<b>6,321</b>	<b>3,773</b>	<b>476</b>
<b>Criminal Code Crime and Traffic – Total – Code criminel, actes criminels et infractions aux règlements de la circulation</b>	<b>17,587</b>	<b>5,531</b>	<b>6,406</b>	<b>4,118</b>	<b>526</b>

See footnote(s) at end of tables – Voir note(s) à la fin des tableaux.

## Footnotes

**Table 1**

- <sup>1</sup> In 1992, Metropolitan Toronto Police converted to the "revised" Uniform Crime Reporting (UCR) Survey. The Metropolitan Toronto Police has historically reported their crime data to the UCR Survey according to a multiple offence scoring rule. Therefore, caution should be used when comparing current data to 1991 data or earlier years for Toronto, Ontario and Canada.
- <sup>2</sup> All Quebec "Shoplifting" and "Have stolen goods" incidents are preliminary counts in 1993.
- <sup>3</sup> The Metropolitan Toronto Police counts of "Failure to Stop and Remain" are estimates in 1992 (revised) and 1993. As of 1993, all incidents of "Fail to Stop and Remain" in Vancouver are being described as provincial statute incidents.
- <sup>4</sup> Prior to 1993, the Calgary Police Service did not apply the most serious offence rule when reporting traffic counts. Consequently, traffic data are duplicate counts in earlier years.
- <sup>r</sup> Revised counts.
- <sup>\*</sup> Statistics Canada revised their historical populations this year so that crime rates previously published will not correspond to those currently displayed. Rates are calculated on the basis of 100,000 population using July 1, 1993 estimates and have been rounded to remove the decimal. See Appendix B for the revised populations.

**Table 2**

- <sup>1</sup> Excludes traffic incidents and municipal by-laws. As of 1992, data on municipal by-law incidents are not available. When comparing previous years to 1992 or later, municipal by-law data must be excluded.
- <sup>2</sup> Rates are calculated on the basis of 100,000 population using July 1, 1993 population estimates and have been rounded to remove the decimal. See Appendix B.
- <sup>3</sup> All Quebec "Shoplifting" and "Have stolen goods" incidents are preliminary counts in 1993.
- <sup>4</sup> All Ontario mischief incidents are reported in the category "Mischief \$1,000 and Under".
- <sup>5</sup> Provincial statute incidents are under-counted by some respondents in Ontario and New Brunswick and estimated for the Metropolitan Toronto Police and the York Regional Police.

**Table 3**

- <sup>1</sup> Includes boat, vessel or aircraft.
- <sup>2</sup> "Fail to Stop or Remain" incidents in Toronto have been estimated. As of 1993, all incidents of "Fail to Stop or Remain" in Vancouver are being described as provincial statute incidents.

## Notes

**Tableau 1**

- <sup>1</sup> En 1992, la police de la région métropolitaine de Toronto a adopté le programme "révisé" de la déclaration uniforme de la criminalité (DUC). Auparavant, elle déclarait ses données sur la DUC en utilisant la règle des infractions multiples. Par conséquent, on doit faire preuve de prudence lorsque l'on compare les données courantes à celles de 1991 ou des années antérieures pour Toronto, l'Ontario et le Canada.
- <sup>2</sup> En 1993, les affaires concernant le "Vol à l'étalage" et "Avoir en sa possession" pour le Québec, sont préliminaires.
- <sup>3</sup> Les données concernant les "Délits de fuite" de la police de la région métropolitaine de Toronto sont des estimations (révisées) en 1992 et 1993. Depuis 1993, les données de Vancouver sur les affaires de "Délits de fuite" sont comprises dans leurs comptes des affaires aux lois provinciales.
- <sup>4</sup> Avant 1993, le service de police de Calgary n'appliquait pas la règle de l'infraction la plus grave lorsqu'il déclarait les infractions relatives à la circulation. Par conséquent, les données sur les infractions aux règlements de la circulation sont des doubles comptes pour les années précédentes.
- <sup>r</sup> Les comptes révisés.
- <sup>\*</sup> Cette année, Statistique Canada a révisé ses données chronologiques sur la population, ce qui fait que les taux de criminalité publiés auparavant ne correspondent pas à ceux présentés ici. Les taux sont calculés pour 100 000 habitants à partir des estimations établies au 1<sup>er</sup> juillet 1993 et ont été arrondis pour éliminer les décimales. Pour les chiffres révisés de la population, consultez l'annexe B.

**Tableau 2**

- <sup>1</sup> Sauf les affaires à la circulation et les règlements municipaux. Depuis 1992, les données concernant les affaires relatives aux règlements municipaux ne sont pas disponibles. Par conséquent, on doit exclure ces données, lorsqu'on établit des comparaisons entre les données des années antérieures et celles de 1992 et des années suivantes.
- <sup>2</sup> Les taux sont calculés pour 100 000 habitants à partir des estimations établies au 1<sup>er</sup> juillet 1993 et ont été arrondis pour éliminer les décimales. Voir Annexe B.
- <sup>3</sup> En 1993, les affaires concernant le "Vol à l'étalage" et "Avoir en sa possession" pour le Québec, sont préliminaires.
- <sup>4</sup> Toutes les affaires de méfait en Ontario sont compilées sous "Méfait-dommage matériel de 1 000 \$ et moins".
- <sup>5</sup> Les affaires aux lois provinciales sont sous-dénombrées pour certains déclarants de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick, et les nombres de la police de la région métropolitaine de Toronto et de la police de la région de York, représentent des estimations.

**Tableau 3**

- <sup>1</sup> Comprend les bateaux, les embarcations ou les aéronefs.
- <sup>2</sup> Les affaires concernant les "Délits de fuite" pour Toronto sont des estimations. Depuis 1993, les données de Vancouver concernant les affaires "Délit de fuite" sont incluses dans leurs comptes des affaires aux lois provinciales.

## Appendix B – Population Estimates as of July 1st 1993, Canada and the Provinces/Territories, 1978 to 1993

Year		Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.
Année		T.-N.	Î.P.É.	N.-É.	N.-B.	Qc	
thousands – milliers							
1978	Total – Totale	568.6	121.9	846.1	701.6	6,463.4	8,613.3
	Adult – Adulte (18+)	349.2	81.4	578.2	468.2	4,567.2	6,082.2
	Youth – Jeunes (12-17)	79.3	16.0	104.9	89.5	765.4	988.2
1979	Total – Totale	571.0	123.2	850.9	705.2	6,488.8	8,685.9
	Adult – Adulte (18+)	355.3	83.3	588.2	475.9	4,638.9	6,203.9
	Youth – Jeunes (12-17)	78.9	15.6	102.1	87.6	734.5	960.2
1980	Total – Totale	574.2	124.0	854.6	708.1	6,528.2	8,770.1
	Adult – Adulte (18+)	362.0	85.0	597.7	483.5	4,712.6	6,327.8
	Youth – Jeunes (12-17)	78.6	15.3	98.5	85.1	702.1	931.0
1981	Total – Totale	576.5	124.0	856.4	708.4	6,568.0	8,837.8
	Adult – Adulte (18+)	368.1	86.1	606.1	489.4	4,789.0	6,442.2
	Youth – Jeunes (12-17)	77.5	14.4	94.4	81.7	665.1	895.7
1982	Total – Totale	576.3	124.2	862.0	710.4	6,600.6	8,951.4
	Adult – Adulte (18+)	373.8	87.1	617.1	497.0	4,859.8	6,587.1
	Youth – Jeunes (12-17)	75.4	13.8	91.1	78.2	630.6	870.5
1983	Total – Totale	581.2	125.8	871.4	717.6	6,624.7	9,073.4
	Adult – Adulte (18+)	382.6	89.1	630.0	508.5	4,923.0	6,732.1
	Youth – Jeunes (12-17)	74.2	13.5	88.9	76.2	597.9	850.9
1984	Total – Totale	581.8	127.0	879.6	723.4	6,654.7	9,206.2
	Adult – Adulte (18+)	387.9	90.8	641.4	517.6	4,980.7	6,873.6
	Youth – Jeunes (12-17)	73.1	13.2	87.4	74.7	572.4	835.6
1985	Total – Totale	580.9	128.1	887.7	726.1	6,690.3	9,334.4
	Adult – Adulte (18+)	392.6	91.8	652.1	523.8	5,034.7	6,998.5
	Youth – Jeunes (12-17)	72.0	12.9	86.0	73.5	554.5	825.9
1986	Total – Totale	578.1	128.8	892.1	727.7	6,733.8	9,477.2
	Adult – Adulte (18+)	394.8	93.0	659.2	528.2	5,089.2	7,131.1
	Youth – Jeunes (12-17)	70.0	12.7	84.4	72.3	545.2	818.5
1987	Total – Totale	576.5	129.0	896.3	730.5	6,805.9	9,684.9
	Adult – Adulte (18+)	398.2	93.7	664.8	533.2	5,161.5	7,304.0
	Youth – Jeunes (12-17)	68.3	12.4	83.3	72.0	545.3	818.0
1988	Total – Totale	576.2	129.7	900.2	733.1	6,860.4	9,884.4
	Adult – Adulte (18+)	403.0	94.6	671.0	538.3	5,218.0	7,469.7
	Youth – Jeunes (12-17)	67.4	12.2	82.0	71.4	545.5	814.3
1989	Total – Totale	577.4	130.6	906.7	738.0	6,948.0	10,151.0
	Adult – Adulte (18+)	408.4	95.1	678.8	544.8	5,297.3	7,694.0
	Youth – Jeunes (12-17)	65.7	12.1	79.9	70.6	551.2	811.1
1990	Total – Totale	578.9	131.0	912.5	743.0	7,020.7	10,341.4
	Adult – Adulte (18+)	413.7	95.1	685.6	551.3	5,352.9	7,838.8
	Youth – Jeunes (12-17)	63.6	12.0	78.3	69.2	561.2	813.1
1991	Total – Totale	579.9	130.8	918.1	748.5	7,081.2	10,471.2
	Adult – Adulte (18+)	418.6	95.3	691.6	558.4	5,396.0	7,935.9
	Youth – Jeunes (12-17)	61.4	11.9	77.0	68.0	573.5	817.5
1992	Total – Totale	581.1	130.3	920.8	749.1	7,150.7	10,609.8
	Adult – Adulte (18+)	423.6	95.1	695.5	561.6	5,449.6	8,036.9
	Youth – Jeunes (12-17)	59.6	11.9	76.4	66.7	586.2	824.7
1993	Total – Totale	581.1	131.6	923.0	750.9	7,208.8	10,746.3
	Adult – Adulte (18+)	427.3	96.0	699.3	565.8	5,499.3	8,135.7
	Youth – Jeunes (12-17)	57.7	11.8	75.4	65.3	591.7	831.8

Source: Statistics Canada, Census and Household Statistics Branch, Demography Division (As July 1st 1993: Revised intercensal estimates for 1978 to 1990, Updated postcensal estimates for 1991 and 1992 and Preliminary postcensal estimates for 1993) Catalogue 91-002, Volume 7, Number 2.

Annexe B – Estimations de la population au 1<sup>er</sup> juillet 1993, Canada, provinces et territoires, 1978 à 1993

Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	N.W.T. T.N.-O.	Canada	Year Année
thousands – milliers							
1,043.3	954.2	2,028.7	2,625.8	23.9	45.6	24,036.3	1978
725.2	649.4	1,385.7	1,883.9	16.1	25.7	16,812.9	
118.5	116.1	239.5	286.2	2.9	6.2	2,813.0	
1,039.4	961.8	2,105.4	2,675.0	24.1	46.1	24,276.9	1979
729.7	660.1	1,456.6	1,939.2	16.2	26.6	17,173.9	
114.1	112.6	235.6	278.8	2.8	6.2	2,729.3	
1,036.7	969.7	2,201.2	2,755.5	24.5	46.7	24,593.3	1980
734.3	669.9	1,539.8	2,014.4	16.7	27.3	17,570.8	
110.1	109.1	233.5	274.7	2.7	6.2	2,646.8	
1,038.5	978.2	2,303.8	2,836.5	24.1	47.9	24,900.0	1981
741.8	681.6	1,630.0	2,092.3	16.4	28.4	17,970.8	
106.4	105.0	231.6	270.4	2.6	6.3	2,550.9	
1,048.9	989.9	2,377.5	2,886.3	24.7	50.0	25,201.9	1982
755.3	695.0	1,694.5	2,145.1	16.8	30.1	18,358.6	
103.7	101.1	228.8	264.1	2.5	6.5	2,465.6	
1,063.2	1,004.7	2,399.3	2,919.6	23.8	51.5	25,456.3	1983
771.5	709.9	1,716.5	2,183.3	16.8	31.5	18,694.4	
101.8	98.5	223.7	259.6	2.3	6.4	2,393.7	
1,074.1	1,018.6	2,398.6	2,960.6	24.1	53.1	25,701.8	1984
783.1	722.9	1,720.4	2,221.7	17.0	32.8	18,989.6	
100.3	96.9	218.2	256.8	2.3	6.4	2,337.0	
1,084.6	1,028.8	2,411.1	2,990.0	24.6	55.0	25,941.6	1985
794.5	731.9	1,733.1	2,249.7	17.1	34.2	19,252.8	
99.7	96.2	215.5	254.7	2.3	6.4	2,299.3	
1,094.0	1,032.9	2,438.7	3,020.4	24.8	55.4	26,203.8	1986
803.4	735.6	1,757.0	2,280.8	17.5	34.4	19,524.3	
99.3	95.0	215.1	251.6	2.3	6.4	2,272.4	
1,100.5	1,036.4	2,443.5	3,064.6	26.0	55.7	26,549.7	1987
809.0	739.0	1,762.2	2,320.3	18.5	35.1	19,838.8	
98.8	94.0	212.3	248.0	2.3	6.2	2,260.9	
1,104.7	1,031.7	2,463.0	3,128.2	26.9	56.3	26,894.8	1988
813.2	737.2	1,779.8	2,373.8	18.9	35.5	20,152.9	
98.0	93.4	210.5	246.5	2.3	6.1	2,249.5	
1,106.2	1,023.0	2,504.3	3,209.2	27.4	57.5	27,379.3	1989
815.5	731.9	1,812.1	2,440.9	19.5	36.1	20,574.1	
96.6	92.7	210.6	247.0	2.3	6.0	2,245.7	
1,108.4	1,010.8	2,556.4	3,300.1	28.0	59.4	27,790.6	1990
816.9	723.2	1,849.2	2,510.5	19.8	37.4	20,895.4	
95.9	92.0	214.6	252.3	2.4	6.0	2,260.1	
1,113.3	1,007.0	2,600.3	3,376.9	29.0	61.2	28,117.6	1991
821.4	721.5	1,881.7	2,570.2	20.4	38.4	21,150.7	
95.6	92.3	219.0	258.7	2.4	6.2	2,283.6	
1,113.1	1,004.5	2,632.4	3,451.3	30.2	62.3	28,435.6	1992
820.9	720.3	1,904.5	2,628.2	21.5	38.9	21,396.9	
94.5	92.5	224.6	265.9	2.4	6.4	2,311.5	
1,116.0	1,003.1	2,662.3	3,535.1	32.0	62.9	28,753.0	1993
823.6	720.3	1,929.2	2,695.5	23.1	39.0	21,652.9	
93.7	92.9	229.2	273.3	2.5	6.6	2,331.9	

Source: Statistique Canada, Direction de la statistique des ménages et du recensement, Division de la démographie (estimations intercensitaires révisées au 1<sup>er</sup> juillet 1993 pour 1978 à 1990, estimations postcensitaires mises à jour pour 1991 et 1992 et estimations postcensitaires provisoires pour 1993) Volume 7, publication numéro 2, 91-002 au catalogue.

**Appendix C**

Canadian Centre for Justice Statistics

**Uniform Crime Reporting Survey****Annexe C**

Centre Canadien de la Statistique juridique

**Déclaration uniforme de la criminalité**

OFFENCES INFRACTIONS	Reported or known to police  Communiquées à la police ou connues d'elle	Un- founded  Affaires non fondées	Actual Number  Nombre réel d'infractions	OFFENCES CLEARED INFRACTIONS CLASSÉES		PERSONS DATA DONNÉES SUR LES INDIVIDUS				
				By charge  Par mise en accusation	Otherwise  Sans mise en accusation	Adults Adultes		Young persons Jeunes gens		
						Charged Inculpées		Charged Inculpées		Not Charged  Aucune inculpation
						Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

**Revised Uniform Crime Reporting Survey****Déclaration uniforme de la criminalité révisée**

<b>Incident record – Enregistrement de l'affaire</b>		<b>Clearance date – Date du classement</b>	
<b>Data Element – Éléments d'information</b>		<b>1st most serious violation (msv) – 1ère infraction plus importante (ipi) attempted/completed – tentative/consommée</b>	
<b>Respondent code – Code du déclarant</b>		<b>2nd most serious violation (msv) – 2ème infraction plus importante (ipi) attempted/completed – tentative/consommée</b>	
<b>Incident number – Numéro de dossier de l'affaire</b>		<b>3rd most serious violation (msv) – 3ème infraction plus importante (ipi) attempted/completed – tentative/consommée</b>	
<b>Report date – Date du rapport</b>		<b>4th most serious violation (msv) – 4ème infraction plus importante (ipi) attempted/completed – tentative/consommée</b>	
<b>Update status – État de l'affaire</b>		<b>Location – Lieu</b>	
<b>Incident date – Date de l'affaire</b> from – de	<b>Incident date – Date de l'affaire</b> to – à	<input type="radio"/> unknown – inconnu	
<b>Incident time – Heure de l'affaire</b> from – de	<b>Incident time – Heure de l'affaire</b> to – à	<input type="radio"/> single home, house – maison unifamiliale	
<b>Clearance status – État du classement</b>		<input type="radio"/> apartment unit – unité d'habitation	
<input type="radio"/> unfounded – affaire non-fondée		<input type="radio"/> commercial "residence" – unité d'habitation commerciale	
<input type="radio"/> not cleared – affaire non-classée		<input type="radio"/> commercial/corporate places – immeuble commercial ou abritant une société	
<input type="radio"/> cleared by charge – classement par mise en accusation		<input type="radio"/> parking lot – parc de stationnement	
<input type="radio"/> suicide of accused – suicide de l'accusé		<input type="radio"/> school – école	
<input type="radio"/> death of accused – décès de l'accusé		<input type="radio"/> public institution – établissement public	
<input type="radio"/> death of complainant/essential witness – décès du plaignant ou d'un témoin essentiel		<input type="radio"/> public transportation & connected facilities – installations de transport public et attenantes	
<input type="radio"/> reason beyond control of police – raison indépendante de la volonté du service de police		<input type="radio"/> streets, roads, highways – rues, routes, autoroutes	
<input type="radio"/> diplomatic immunity – immunité diplomatique		<input type="radio"/> open areas – zones ouvertes	
<input type="radio"/> accused less than 12 years of age – accusé âgé de moins de douze ans		<b>Occupancy – Occupation</b>	
<input type="radio"/> accused admitted to mental hospital – admission de l'accusé dans un hôpital psychiatrique		'blank' not applicable – 'blanc' sans objet	
<input type="radio"/> accused in foreign country – accusé se trouvant dans un pays étranger		<input type="radio"/> joint occupancy/victim and accused – occupation conjointe par la victime et l'accusé	
<input type="radio"/> complainant declines to lay charges – plaignant refusant qu'une accusation soit portée		<input type="radio"/> occupied by the victim – occupation par la victime	
<input type="radio"/> accused involved in other incidents – accusé ayant pris part à d'autres affaires criminelles		<input type="radio"/> occupied by the accused – occupation par l'accusé	
<input type="radio"/> accused already incarcerated – accusé déjà incarcéré		<input type="radio"/> occupied by the victim/accused unknown – occupation par la victime (donnée inconnue pour l'accusé)	
<input type="radio"/> departmental discretion – pouvoir discrétionnaire du service de police		<input type="radio"/> not occupied by the victim/accused unknown – inoccupation par la victime (donnée inconnue pour l'accusé)	
		<input type="radio"/> not occupied by the victim or the accused – inoccupation par la victime et par l'accusé	



<b>Data Element (continued) – Éléments d'information (suite)</b> <b>Target person – L'intention de l'acte criminel (personne)</b> 'blank' not applicable – 'blanc' sans objet <input type="radio"/> person – personne		<b>Weapon status – Nature de l'arme la plus dangereuse</b> 'blank' not applicable – 'blanc' sans objet <input type="radio"/> unknown – inconnue <input type="radio"/> real – arme véritable <input type="radio"/> facsimile – imitation d'arme (fausse arme)	
<b>Target place – L'intention de l'acte criminel</b> 'blank' not applicable – 'blanc' sans objet <input type="radio"/> residence (dwelling house) – résidence (logement) <input type="radio"/> private property/structures – construction ou propriété privée <input type="radio"/> motor vehicle – véhicule à moteur <input type="radio"/> armoured vehicle – véhicule blindé <input type="radio"/> car dealerships – concessionnaire d'automobiles <input type="radio"/> bank/other financial institution – banque ou autre établissement financier <input type="radio"/> convenience store – dépanneur <input type="radio"/> gas station – station-service <input type="radio"/> storage and transport – transport et entreposage <input type="radio"/> other commercial/corporate establishment – autre entreprise commerciale ou société <input type="radio"/> non-commercial enterprise – entreprise non commerciale		<b>Vehicle types – Genre de véhicule</b> 'blank' not applicable (not traffic) – 'blanc' sans objet (il ne s'agit pas d'une infraction aux règlements de la circulation) <input type="radio"/> unknown – inconnu <input type="radio"/> automobile – automobile <input type="radio"/> truck, van, bus, recreational vehicle – camion, fourgonnette, autobus véhicule de plaisance <input type="radio"/> tractor-trailer – semi-remorque <input type="radio"/> motorcycle – motocyclette <input type="radio"/> other motorized land vehicle – autre véhicule à moteur terrestre <input type="radio"/> construction/farm equipment – machine agricole et machine servant à la construction <input type="radio"/> boat, vessel, other equipment – bateau, navire et autre embarcation <input type="radio"/> aircraft – aéronef <input type="radio"/> bicycle – bicyclette	
<b>1 property stolen – 1er bien volé</b>	<b>2 property stolen – 2ième bien volé</b>		
<b>3 property stolen – 3ième bien volé</b>	<b>4 property stolen – 4ième bien volé</b>		
<b>5 property stolen – 5ième bien volé</b>			
<b>Modus operandi – Modus operandi</b> 'blank' not applicable to the incident – 'blanc' sans objet <input type="radio"/> shoplifting – vol à l'étalage <input type="radio"/> purse snatching – vol de sac à main <input type="radio"/> pick-pocketing – vol à la tire <input type="radio"/> forced entry – introduction avec recours à la force <input type="radio"/> unforced entry – introduction sans recours à la force			
<b>Fraud type – Genre de fraude</b> 'blank' not applicable – 'blanc' sans objet <input type="radio"/> credit card – carte de crédit <input type="radio"/> cheque – chèque <input type="radio"/> other fraud – autre fraude			
<b>Fraud counter – Compte des fraudes</b>	<b>\$ value stolen – Valeur des biens volés (\$)</b>		
<b>\$ value damaged – Valeur des biens endommagés (\$)</b>	<b>\$ value drugs – Valeur des stupéfiants illicites (\$)</b>		
<b>Most serious weapon – Arme la plus dangereuse</b> 'blank' not applicable to the incident – 'blanc' sans objet <input type="radio"/> unknown – inconnue <input type="radio"/> fully automatic firearm – arme entièrement automatique <input type="radio"/> sawed off rifle/shotgun – carabine ou fusil à canon scié <input type="radio"/> handgun – arme de poing <input type="radio"/> rifle/shotgun – carabine ou fusil <input type="radio"/> other firearm like weapons – autre arme similaire à une arme à feu <input type="radio"/> knife – couteau <input type="radio"/> other piercing/cutting instrument – autre instrument tranchant ou pointu <input type="radio"/> club/blunt instrument – objet contondant <input type="radio"/> explosives – explosifs <input type="radio"/> fire – feu <input type="radio"/> physical force – force physique <input type="radio"/> other weapon – autre arme <input type="radio"/> threat – menace <input type="radio"/> no weapon – aucune arme			
<b>Accused record – Enregistrement de l'accusé</b>			
<b>Data Element – Éléments d'information</b>			
<b>Respondent code – Code du déclarant</b>			
<b>Incident number – Numéro de dossier de l'affaire</b>			
<b>Date of birth – Date de naissance</b>		<b>Apparent age – Âge approximatif</b>	
<b>Sex – Sexe</b> <input type="radio"/> unknown – inconnu <input type="radio"/> female – féminin <input type="radio"/> male – masculin <input type="radio"/> company – société		<b>Race – Origine raciale</b> <input type="radio"/> unknown – inconnue <input type="radio"/> aboriginal peoples – origine autochtone <input type="radio"/> other – autre origine	
<b>Alcohol/drugs – Consommation d'alcool ou de stupéfiants</b> 'blank' not applicable – 'blanc' sans objet <input type="radio"/> unknown – inconnu <input type="radio"/> consumption of alcohol only – consommation d'alcool seulement <input type="radio"/> consumption of drugs only – consommation de stupéfiants seulement <input type="radio"/> consumption of both alcohol and drugs – consommation d'alcool et de stupéfiants			
<b>Accused ID – Identification de l'accusé</b>			
<b>Accused status – Statut de l'accusé</b> <input type="radio"/> charged/charges recommended – accusations portées ou recommandées <input type="radio"/> processed by other means – traitement par d'autres moyens			
<b>Date charged – Date des mises en accusation</b>			
<b>1st charge – 1ière mise en accusation</b>			
<b>2nd charge – 2ième mise en accusation</b>			
<b>3rd charge – 3ième mise en accusation</b>			
<b>4th charge – 4ième mise en accusation</b>			

**Victim record – Enregistrement de la victime****Data Element – Élément d'information****Respondent code – Code du déclarant****Incident number – Numéro de dossier de l'affaire****Date of birth – Date de naissance****Apparent age – Âge approximatif****Sex – Sexe**

- <sup>0</sup> ☐ unknown – inconnu  
<sup>f</sup> ☐ female – féminin  
<sup>m</sup> ☐ male – masculin

**Race – Origine raciale**

- <sup>a</sup> ☐ unknown – inconnue  
<sup>f</sup> ☐ aboriginal peoples – origine autochtone  
<sup>z</sup> ☐ other – autre origine

**Alcohol/drugs – Consommation d'alcool ou de stupéfiants**

'blank' not applicable – 'blanc' sans objet

- <sup>0</sup> ☐ unknown – inconnu  
<sup>1</sup> ☐ consumption of alcohol only – consommation d'alcool seulement  
<sup>2</sup> ☐ consumption of drugs only – consommation de stupéfiants seulement  
<sup>3</sup> ☐ consumption of both alcohol and drugs – consommation d'alcool et de stupéfiants

**Most serious violation – Infraction la plus importante contre la victime****Attempted/completed – Tentative/consommée****Level of injury – Gravité des blessures**

'blank' not applicable – 'blanc' sans objet

- <sup>0</sup> ☐ unknown – inconnue  
<sup>1</sup> ☐ no injuries – aucune blessure  
<sup>2</sup> ☐ minor physical injury – blessures physiques légères  
<sup>3</sup> ☐ major physical injury – blessures physiques graves  
<sup>4</sup> ☐ death – mort

**Weapon – Arme ayant causé les blessures**

'blank' not applicable – 'blanc' aucune arme utilisée

- <sup>0</sup> ☐ unknown – inconnue  
<sup>1</sup> ☐ fully automatic weapon – arme entièrement automatique  
<sup>2</sup> ☐ sawed off rifle/shotgun – carabine ou fusil à canon scié  
<sup>3</sup> ☐ handgun – arme de poing  
<sup>4</sup> ☐ rifle/shotgun – carabine ou fusil  
<sup>5</sup> ☐ other firearm like weapon – autre arme similaire à une arme à feu  
<sup>6</sup> ☐ knife – couteau  
<sup>7</sup> ☐ other piercing/cutting weapon – autre instrument tranchant ou pointu  
<sup>8</sup> ☐ club/blunt instrument – objet contondant  
<sup>9</sup> ☐ explosives – explosifs  
<sup>10</sup> ☐ fire related – feu  
<sup>11</sup> ☐ physical force – force physique  
<sup>12</sup> ☐ other weapon – autre arme

**Relationship – Nature de la relation**

'blank' not applicable – 'blanc' sans objet

- <sup>0</sup> ☐ unknown – inconnue  
<sup>1</sup> ☐ spouse (including common-law) – conjoint (y compris les conjoints de fait)  
<sup>2</sup> ☐ ex-spouse – ex-conjoint  
<sup>3</sup> ☐ parent – parent  
<sup>4</sup> ☐ child – enfant  
<sup>5</sup> ☐ other immediate family – autre membre de la famille immédiate  
<sup>6</sup> ☐ extended family – parent éloigné  
<sup>7</sup> ☐ close friend – ami intime  
<sup>8</sup> ☐ business relationship – relation d'affaires  
<sup>9</sup> ☐ casual acquaintance – connaissance  
<sup>10</sup> ☐ stranger – étranger

**Cohabitation – Cohabitation**

- <sup>0</sup> ☐ unknown – inconnu  
<sup>1</sup> ☐ yes – oui  
<sup>2</sup> ☐ no – non

**Officer status – Statut de l'agent de la paix**

'blank' not a peace-public officer – 'blanc' il ne s'agit pas d'un agent de la paix ou d'un fonctionnaire public

- <sup>1</sup> ☐ police – police  
<sup>2</sup> ☐ correctional officer – agent correctionnel  
<sup>3</sup> ☐ sheriff/bailiff – shérif ou huissier  
<sup>4</sup> ☐ customs-excise officer – agent des douanes ou de l'accise  
<sup>5</sup> ☐ fisheries/games officer – garde-pêche ou garde-chasse  
<sup>6</sup> ☐ other federal appointed peace/public officer – autre agent de la paix ou fonctionnaire public nommé par l'administration fédérale  
<sup>7</sup> ☐ other provincially appointed officer – autre agent nommé par l'administration provinciale  
<sup>8</sup> ☐ other peace-public officer – autre agent de la paix ou fonctionnaire public

## Appendix D

Police Forces Reporting to the Revised UCR Survey in 1993, and Selected Counts Related to the Criminal Code, Other Federal Statutes and Provincial Statutes

## Annexe D

Services de police participant au programme DUC révisé, 1993, et une sélection de comptes au Code criminel, aux autres lois fédérales et aux lois provinciales

Respondent By Population Size		Reported Incidents	Reported Accused	Reported Victims
Déclarant selon la taille de la population		Affaires communiquées à la police	Accusés communiqués à la police	Victimes communiquées à la police
	Population <sup>1</sup>			
Toronto	2,241,100	239,645	77,476	29,454
Montreal	1,753,200	228,883	77,841	22,225
York	551,100	36,772	18,847	3,035
Vancouver	495,900	99,234	19,514	8,409
Niagara	401,800	47,168	19,826	3,553
Laval	326,700	25,903	8,010	2,145
Windsor	195,100	24,946	13,089	2,404
Saskatoon	186,600	29,188	15,898	2,495
Regina	179,700	30,021	14,417	1,996
Longueuil	133,700	11,402	3,338	1,069
Nepean	111,800	11,307	3,087	794
Sherbrooke	102,500	10,055	3,052	423
Charlesbourg	72,100	4,963	1,909	356
Chicoutimi	67,800	5,796	1,864	593
Brossard	66,700	5,308	1,687	310
Hull	64,000	6,793	2,944	646
Jonquière	58,300	3,959	1,416	424
Kingston	57,700	9,108	2,782	818
St-Jérôme	55,400	1,411	283	112
Trois-Rivières	50,200	6,054	2,899	410
Fredericton	46,700	4,803	2,121	542
Granby	44,200	4,327	1,938	341
St-Eustache	40,400	4,021	1,933	294
Charny	37,700	597	157	41
Valleyfield	36,800	3,034	1,301	249
Prince Albert	34,000	7,405	4,311	730
Aylmer	34,000	2,523	1,034	137
St-Rédempteur / Chaudière O.	29,100	818	238	37
Baie-Comeau	26,200	1,822	664	117
Alma	25,800	2,620	957	159
Sept Îles	25,000	3,122	1,535	258
St-Constant	25,400	1,052	628	134
Sorel	24,300	1,573	823	85
Victoriaville	22,000	2,039	660	113
Le Gardeur	21,600	1,260	196	103
Tracy	21,100	1,496	467	109
La Baie	21,100	1,295	649	115
Trois-Rivières Ouest	20,400	1,739	654	91
Shawinigan	20,200	1,798	940	210
Greenfield Park	18,200	1,699	711	159
Mirabel	18,000	1,538	685	67
Rock Forest	14,700	908	384	61
Amos	14,000	1,071	331	63
Lennoxville/Ascot	13,300	721	280	68
Mont St-Hilaire	12,800	681	196	55
Cowansville	12,200	765	340	83
Vaudreuil	11,800	811	280	105
Shawinigan-Sud	11,700	452	318	35
Roberval	11,700	1,027	598	98
Montmagny	11,600	527	300	44
Edmunston	11,500	939	338	87
Granby Canton	11,000	588	305	27
St-Marie	10,500	472	256	35
St-Antoine	10,200	340	106	28
Vanier, Qc	10,200	239	41	25
Pincoirt	10,200	464	239	37
La Tuque	10,200	649	371	66
B.N.P.P.	9,700	517	224	53
L'Île-Perot	8,500	420	231	51
La Sarre	8,400	670	230	56
Mont-Laurier	8,000	844	310	91

See footnote(s) at end of Appendix D. - Voir note(s) à la fin de l'Annexe D.

## Appendix D

Police Forces Reporting to the Revised UCR Survey in 1993, and Selected Counts Related to the Criminal Code, Other Federal Statutes and Provincial Statutes - Concluded

## Annexe D

Services de police participant au programme DUC révisé, 1993, et une sélection de comptes au Code criminel, aux autres lois fédérales et aux lois provinciales - fin

Respondent By Population Size		Reported Incidents	Reported Accused	Reported Victims
Déclarant selon la taille de la population		Affaires communiquées à la police	Accusés communiqués à la police	Victimes communiquées à la police
	Population <sup>1</sup>			
Plessisville	6,900	281	221	17
Beauharnois	6,600	553	235	55
Asbestos	6,500	420	240	41
Mont-Joli	6,400	594	249	54
Farnham	6,300	518	274	71
Donnacona	6,100	344	149	23
Sackville	5,600	473	135	61
St-Stephen-Miltown	5,000	610	302	75
Lac Brôme	4,900	450	55	23
La Pocatière	4,800	246	39	24
Windsor, Qc	4,800	314	89	28
Acton Vale	4,700	102	40	9
Shediac	4,400	593	198	35
Waterloo, Qc	4,000	300	120	47
La Malbaie	3,900	286	142	53
Fermont	3,800	259	98	18
Bromont	3,500	505	107	34
Lebel-sur-Quevillon	3,400	165	72	23
<b>Total</b>		<b>908,615</b>	<b>321,224</b>	<b>87,621</b>

<sup>1</sup> Population estimates are based on 1993 preliminary postcensal estimates from Statistics Canada, Census and Household Statistics Branch, Demography Division. Each figure has been rounded independently to the nearest hundred.

<sup>1</sup> Les estimations de la population sont fondées sur les estimations postcensitaires provisoires pour 1993 de Statistique Canada, Direction de la statistique des ménages et du recensement, Division de la démographie. Chaque nombre a été arrondi individuellement à la centaine près.

**Appendix E****Police Departments that Opened or Closed in 1993****Annexe E****Services de police ayant ouvert ou fermé en 1993**

## Opened in 1993

## Ayant ouvert en 1993

Place - Localité	Type - Genre	Date
St. Rédempteur, Que. - Qc.	Municipal	May 1st\1er mai
La Plaine, Que. - Qc.	Municipal	January 1st\1er janvier
Qualicum Beach, B.C. - C.B.	Municipal - RCMP\GRC	January 1st\1er janvier

## Closed in 1993

## Ayant fermé en 1993

Place - Localité	Type - Genre	Date
Arthabaska, Que. - Qc	Municipal	November 30th\30 novembre
Bromptonville, Que. - Qc	Municipal	September 30th\30 septembre
Delson, Que. - Qc	Municipal	July 31st\31 juillet
Charney, Que. - Qc	Municipal	September 30th\30 septembre
Iberville, Que. - Qc	Municipal	June 30th\30 juin
Maniwaki, Que. - Qc	Municipal	June 30th\30 juin
St. Antoine, Que. - Qc	Municipal	May 31st\31 mai
Sutton, Que. - Qc	Municipal	December 31st\31 décembre
Exeter, Ont.	Municipal	November 30th\30 novembre
Kapuskasing, Ont.	Municipal	November 30th\30 novembre
Dakota Ojibway Tribal Council, Man.	Municipal	November 30th\30 novembre
Martensville, Sask.	Municipal	April 30th\30 avril

## Appendix F

### GLOSSARY

**Accused:** An accused is a person who has been identified by police as an offender in an incident and against whom a charge may be laid in connection with that incident. Does not include suspects.

**Actual Incidents:** To produce the number of "actual incidents", unfounded incidents are subtracted from the number of reported incidents. The levels and rates of crime reported in this publication are calculated on the basis of "actual incidents" (categorized according to the *most serious offence* in each incident).

**Adults:** Adults consist of all persons aged 18 and over. As opposed to youths, the target group here falls under the delegation of the adult justice system. In this publication, rates for accused adults are expressed in comparison to adults aged 18 and over.

**Alternative Measures:** Actions other than judicial proceedings used to deal with a young person (alleged to have committed an offence.) (These measures are not the responsibility of the police service but rather specific programs developed pursuant to section 4 of the *Young Offenders Act*). (Young persons participating in Alternative Measures may or may not have been charged by police.) The existence of such programs is one factor among many that are likely to explain the divergence between UCR and Courts data. (In addition, youths may be diverted from the court system with a referral to an informal diversion program sponsored by the police service. These youths are not charged for the offence.)

**Cleared By Charge:** When a police investigation leads to the identification of at least one suspect, an "information" is laid against that person (i.e., the person is formally charged with at least one offence). From a statistical point of view, the laying of an information means that at least one actual incident can be "cleared by charge". An incident can be cleared by charge even if the police have not apprehended the accused person, provided that person has been identified and there is sufficient evidence to lay a charge. The charge which describes the incident, that is, the most serious, may not be the offence for which an accused has been identified. Any charge in the incident which is cleared will result in the incident being described as "cleared".

**Criminal Code Traffic Incidents:** These incidents involve offences such as impaired driving, dangerous operation of a motor vehicle, and failing to stop or remain at the scene of an accident. Incidents related to impaired driving account for over one-half of the incidents in this category.

**Cleared Otherwise:** In some cases, police cannot lay an information even if they have identified a suspect and have enough evidence to support the laying of an information. Examples include cases of diplomatic immunity, instances where the complainant declines

to proceed with charges against the accused, or cases where the alleged offender dies before he/she can be formally charged. Such incidents are considered "cleared otherwise".

**Dangerous Driving and Drinking – Bill C-18:** Introduced in 1985, Bill C-18 imposed more stringent sentences for dangerous driving and drinking and driving. It also facilitated the enforcement of impaired driving laws by authorizing police to take blood samples in certain circumstances.

**Drug Incidents:** These incidents involve offences under the federal *Food and Drugs Act* and the *Narcotic Control Act*. These offences comprise possession, trafficking, importation or cultivation of various illicit, controlled and restricted drugs.

**Historical Crimes:** These incidents are those crimes that occurred in the past and are being reported and recorded in the present. This is especially the case in crimes of violence where heightened public awareness and the growth of more accessible laws have given victims the opportunity to recount past incidents in which they were victimized.

**Homicide Survey:** The Homicide Survey, in place since 1961 and revised in 1991, provides a data source capable of addressing specific questions such as methods used to commit homicide, characteristics of homicide incidents, victim-accused relationships, characteristics of victims and accused, "gang" killings and alcohol/drug involvement.

**Incident:** The basic unit of count selected to report crime to both the aggregate UCR survey and the incident-based UCR survey is the "criminal incident". An incident is the set of connected events which usually constitutes an occurrence report.

**Mischief – Bill C-18:** Bill C-18 also changed the way mischief offences are categorized. Before 1986, mischief offences were distinguished between damage to public property and damage to private property. Since the amendment, mischief has been categorized according to the value of property damage: mischief with property damage over \$1,000, and mischief with property damage \$1,000 and under.

**Most Serious Offence:** The UCR aggregate survey describes incidents according to the *most serious offence* in the incident, that is, by the offence with the greatest maximum penalty prescribed by law. For the purposes of reporting, violent offences are assigned a higher priority than non-violent offences. As a result, less serious offences are under-counted in the survey. In addition, a violent incident is reported for each victim in the incident.

**Most Serious Violation:** In contrast to the aggregate UCR survey, the revised UCR survey collects up to four different violations per incident. Each incident is described by the most serious violation which is selected based on the following criteria: person or violent violations take precedent over non-violent violations; the greatest maximum penalty prescribed by law; and the discretion of the police.

**Other Criminal Code Incidents:** These incidents involve the remaining *Criminal Code* offences that are not classified as violent or property (excluding traffic offences). Examples are mischief, bail violations, disturbing the peace, arson, prostitution and offensive weapons.

**Other Federal Statute Offence Incidents:** These incidents include violations under all other federal statutes. About one-half of the incidents in this category fall under the *Canada Shipping Act*, the *Immigration Act*, the *Customs Act*, the *Excise Act*, and the *Bankruptcy Act*.

**Persons Charged:** The UCR survey also records the number of persons charged in association with cleared incidents. For incidents cleared, the UCR survey collects the number of adults charged (male and female) as well as the number of youths charged (male and female). The "persons charged" category includes the number of people charged or recommended for charges by police, *not* the number of charges laid or recommended against those people.

**Policing Services Program:** The Policing Services Program provides information on homicides and other criminal incidents reported by police services in Canada. Further information is produced on police personnel and expenditures as well as qualitative information concerning the delivery of policing services in Canada.

**Property Incidents:** These incidents involve unlawful acts with the intent of gaining property but do not involve the use or threat of violence against an individual. Theft, breaking and entering, fraud and possession of stolen goods are examples of property crimes.

**Provincial Statute Offence Incidents:** These incidents include all violations under provincial statutes although traffic-related statutes are excluded unless stated otherwise. Most of the criminal incidents in this category fall under various provincial liquor acts.

**Rate Per 100,000 Population:** "Rate per 100,000 population" refers to the total number of incidents divided by the total population and multiplied by 100,000. A "rate" is an approximation of the relative risk of being victimized by a criminal act.

**Reported Incidents:** When a crime is reported to the police the incident is recorded as a "reported" incident. Police then conduct a preliminary investigation to determine the validity of the report. In addition, "reported" incidents include those which are uncovered by the police themselves.

**Sexual Assault – Bill C-127:** In January of 1983, Bill C-127 replaced the crimes of rape and indecent assault with a three-tiered structure for sexual assaults. The Bill also eased the circumstances under which police could lay charges in incidents of sexual and non-sexual assault.

**Sexual Assault – Bill C-49:** Bill C-49 was passed and took effect in August, 1992. In addition to re-establishing a statutory rape-shield law, which had been struck down in 1991, Bill C-49 also provided a precise definition of consent.

**Unfounded Incidents:** Occasionally, crimes reported to the police prove to be unfounded. If the preliminary enquiry conducted by the police reveals that a reported crime has not been committed, this incident is to be classified as unfounded.

**Uniform Crime Reporting Survey (Aggregate UCR):** The Uniform Crime Reporting (UCR) survey was developed by Statistics Canada with the cooperation and assistance of the Canadian Association of Chiefs of Police. The UCR survey became operational in 1962. It covers crime and traffic statistics reported by police agencies in Canada. UCR survey data reflect reported crime that has been substantiated through police investigation. The survey collects numbers of criminal incidents, the clearance status of those incidents, and numbers of persons charged.

**Uniform Crime Reporting Survey (Revised/Incident-based UCR):** In 1983, the Canadian Centre for Justice Statistics began a major revision of the UCR survey. Since 1988, numerous police agencies have reported to the "Revised" UCR survey. This incident-based survey allows for the collection of statistics on detailed characteristics of the victim, accused, and incident. (See Appendix C.)

**Victim:** The term victim is a central concept in UCR scoring rules. For the purposes of reporting incidents, a "victim" is a person who is the target of violent/aggressive action or threat. The survey also collects "victims" of criminal traffic violations. For this, the victim is the target of an intended/unintended violent action. For the purposes of the UCR Survey, people who have lost property, either through damage or theft are defined as "complainants" rather than victims. No complainant information is collected by either the aggregate or incident-based surveys.

**Violation / Offence:** Refers to a contravention of the *Criminal Code* or other federal and provincial statutes.

**Violent Incidents:** These incidents involve offences that may result in physical injury to a person. These include homicide, attempted murder, various forms of sexual and non-sexual assault, robbery and abduction. Traffic incidents that result in death or bodily harm are included under *Criminal Code* traffic incidents.

**Youths:** Youths, as defined in this publication, refer to those aged 12 to 17 (inclusive). This definition applies to the target group who fall under the delegation of the *Young Offenders Act* (YOA). In this publication, rates of accused youths are represented only by those aged 12 to 17 (inclusive). The number of YOA incidents reported to police are included in the category "Other federal statute offences".

**Youth Court Survey:** The Youth Court Survey collects statistical information on *Criminal Code* and other federal statute charges heard in youth courts. Caseloads and case characteristics data are collected from all jurisdictions.

## Annexe F

### GLOSSAIRE

**Accusé** : Il s'agit d'une personne qui a été identifiée par la police comme étant un contrevenant relativement à une affaire et contre laquelle une accusation peut être portée. Cette définition exclut les suspects.

**Adultes** : On entend par adultes, toutes les personnes âgées de 18 ans et plus. Par opposition aux jeunes, ce groupe de personnes est visé par la justice pour adultes. Dans cette publication, les taux de personnes adultes accusées sont exprimés par rapport à la population des adultes âgés de 18 ans et plus.

**Affaire** : L'affaire criminelle est l'unité de base choisie pour déclarer les actes criminels dans le cadre du programme fondé sur les données agrégées et du programme DUC fondé sur l'affaire criminelle. Une affaire se compose d'un ensemble d'événements liés entre eux et fait habituellement l'objet d'un rapport de police.

**Affaires déclarées** : Lorsqu'un crime est signalé à la police, l'affaire est considérée comme une affaire «déclarée». La police effectue alors une enquête préliminaire afin de déterminer la validité de la déclaration. Les affaires connues de la police comptent également pour des affaires déclarées.

**Affaires non-fondées** : Il arrive parfois que les crimes signalés ou déclarés à la police n'aient pas été commis. Si l'enquête préliminaire de la police révèle que le crime signalé n'a pas été commis, cette affaire sera classée comme étant non-fondée.

**Affaires réelles** : Pour obtenir le nombre d'affaires réelles, on soustrait les affaires non fondées du nombre d'affaires déclarées. Les niveaux et les taux de criminalité présentés dans cette publication sont fondés sur les «affaires réelles» (déterminées selon la règle de l'*infraction la plus grave* commise lors de chaque affaire).

**Affaires relatives à des crimes contre les biens** : Ces affaires ont trait à des actes illégaux commis avec l'intention de s'approprier un bien, mais sans violence ou menace de violence à l'endroit d'une personne. Le vol, l'introduction par effraction, la fraude et la possession de biens volés sont des exemples de crimes contre les biens.

**Affaires relatives à des crimes de violence** : Ces affaires impliquent des infractions qui peuvent entraîner des blessures physiques à une personne. Elles comprennent l'homicide, la tentative de meurtre, l'agression sexuelle, les voies de fait, le vol qualifié et l'enlèvement. Les affaires d'infractions aux règlements de la circulation qui ont causé la mort ou des lésions corporelles sont comprises dans les affaires liées à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le *Code criminel*.

**Affaires relatives à d'autres infractions prévues par le Code criminel** : Ces affaires ont trait aux infractions qui ne sont pas considérées comme des crimes de violence ou des crimes contre les biens (à l'exception des infractions aux règlements de la circulation). Ce sont, par exemple, le méfait, la violation des conditions de la liberté sous caution, les crimes contre l'ordre public, le crime d'incendie, la prostitution et les infractions relatives aux armes offensives.

**Affaires relatives aux drogues** : Ces affaires ont trait aux infractions à la *Loi sur les aliments et drogues* et à la *Loi sur les stupéfiants*. Ces infractions comprennent la possession, le trafic, l'importation ou la culture de diverses drogues illicites, contrôlées et d'usage restreint.

**Affaires liées à des infractions à d'autres lois fédérales** : Ces affaires concernent les infractions prévues par toutes les autres lois fédérales. Près de la moitié des affaires dans cette catégorie se rapportent à des infractions à la *Loi sur la marine marchande du Canada*, à la *Loi sur l'immigration*, à la *Loi sur les douanes*, à la *Loi sur l'accise* et à la *Loi sur la faillite*.

**Affaires liées à des infractions à des lois provinciales** : Ces affaires englobent toutes les infractions à des lois provinciales, bien que les lois ayant trait à la circulation soient exclues sauf indication contraire. La majorité de ces affaires criminelles ont trait à des infractions à diverses lois provinciales sur les boissons alcooliques.

**Affaires liées à des infractions aux règlements de la circulation prévues par le Code criminel** : Ces affaires concernent notamment la conduite avec facultés affaiblies, la conduite dangereuse d'un véhicule à moteur et le délit de fuite. Celles qui se rapportent à la conduite avec facultés affaiblies représentent plus de la moitié des affaires de cette catégorie.

**Aggression sexuelle – Loi C-49** : Projet de loi adopté et entré en vigueur en août 1992. Ce projet de loi visait à rétablir les dispositions relatives à la protection contre le viol qui avaient été annulées en 1991 et donnait un sens précis à la notion de consentement.

**Aggression sexuelle – Loi C-127** : Projet de loi adopté en janvier 1983 qui a permis de remplacer les articles au *Code criminel* relatifs au viol et à l'attentat à la pudeur par des articles de lois définissant trois différents niveaux d'agressions sexuelles selon la gravité. Ce projet de loi a rendu plus souple les exigences face aux circonstances dans lesquelles les policiers pouvaient porter des accusations.

**Classé par mise en accusation** : Lorsqu'une enquête policière mène à l'identification d'au moins un suspect, une «dénonciation» est faite contre cette personne (c'est-à-dire que le suspect est alors officiellement accusé d'au moins une infraction). D'un point de vue statistique, le fait qu'il y ait dénonciation signifie qu'au moins une affaire réelle peut être «classée par mise en accusation», et ce, même si la police n'a pas appréhendé l'accusé, pourvu que cette personne ait été identifiée et que la police possède des preuves suffisantes pour porter une accusation. L'accusation décrivant l'affaire (i.e. l'infraction la plus grave) pourrait ne pas correspondre à l'accusation pour laquelle l'accusé a été identifié. Peu importe l'accusation qui est classée par mise

en accusation dans une affaire, lorsqu'au mois une accusation est classée, on considérera l'affaire comme étant classée également.

**Classé sans mise en accusation** : Parfois, la police ne peut pas dénoncer un suspect même si elle l'a identifié et qu'elle dispose de preuves suffisantes pour le faire. Cela peut arriver, par exemple, dans les cas d'immunité diplomatique, lorsque la victime refuse d'engager des poursuites contre l'accusé ou lorsque le présumé contrevenant décède avant d'avoir été formellement accusé. Ces affaires sont considérées comme «classées sans mise en accusation».

**Conduite dangereuses et facultés affaiblies – Loi C-18** : Projet de loi datant de 1985 qui prévoit des peines plus sévères dans le cas de conduite dangereuse et de facultés affaiblies. Ce projet a également facilité l'application des lois relatives à la conduite avec facultés affaiblies en autorisant la police à prélever des échantillons de sang dans certains cas.

**Crimes rétrospectifs** : On entend par crimes rétrospectifs, les actes criminels commis dans le passé qui sont signalés et déclarés aujourd'hui. C'est le cas de plusieurs crimes de violence où la sensibilisation accrue du public et l'accroissement de la souplesse de certaines lois au cours des dernières années ont amené plusieurs victimes à signaler aujourd'hui des actes criminels dont elles ont été victimes dans le passé.

**Enquête sur l'homicide** : Cette enquête, mise sur pied en 1961 et révisée en 1991, recueille des renseignements sur les méthodes utilisées pour commettre un homicide, les caractéristiques des homicides, la relation entre la victime et l'accusé, les caractéristiques des accusés et des victimes, les meurtres collectifs et l'implication d'alcool et de drogues.

**Enquête sur les tribunaux de la jeunesse** : Cette enquête permet de recueillir des renseignements statistiques sur les causes entendues par les tribunaux de la jeunesse relativement aux infractions au *Code criminel* et autres lois fédérales. Des données sur les caractéristiques des personnes, des infractions et des décisions sont également recueillies.

**Infraction – Offense** : Il s'agit d'une contravention au *Code criminel*, à d'autres lois fédérales et provinciales ou à des règlements municipaux.

**Infraction la plus grave commise lors d'une affaire** : Dans le cadre du programme DUC, les affaires sont déclarées selon l'infraction la plus grave commise au moment de l'affaire, c'est-à-dire en général selon l'infraction pour laquelle la loi prévoit la peine maximale la plus lourde. Aux fins de la déclaration des affaires, les infractions impliquant la violence prévalent toujours sur les infractions non violentes. L'application de la règle de l'infraction la plus grave a pour effet de sous-estimer le nombre

d'infractions moins graves dans le programme DUC. En ce qui concerne les crimes de violence toutefois, une affaire distincte est déclarée pour chaque victime.

**Infraction la plus importante** : Contrairement au Programme DUC agrégé, dans la DUC révisée on compile jusqu'à quatre infractions différentes commises lors d'une affaire. Chaque affaire fait l'objet d'une description selon l'infraction la plus importante qui a été commise lors de cette affaire. La détermination de l'infraction la plus importante se fait sur la base des critères suivants: les infractions de violence ou contre la personne ont préséance sur les infractions contre les biens; la sévérité des peines prévues par la loi; et la discrétion des policiers.

**Jeunes** : La définition de jeune telle qu'entendue dans la présente publication fait état des personnes âgées de 12 à 17 ans inclusivement. Cette définition correspond au groupe d'âge des personnes visées par la *Loi sur les jeunes contrevenants*. Dans cette publication, les taux de jeunes personnes accusées sont exprimés par rapport à la population de jeunes âgés de 12 à 17 ans inclusivement. Le nombre d'infractions à la *Loi sur les jeunes contrevenants* est compilé dans la catégorie des "Autres lois fédérales".

**Méfait – Loi C-18** : Le projet de loi C-18 a permis la refonte des articles au *Code criminel* relatifs aux méfaits. Avant 1986, les catégories de méfaits se répartissaient selon que la cible du délit était de nature publique ou privée. Depuis la refonte, les méfaits sont répartis selon la valeur des dommages matériels, soit ceux de moins de 1 000 \$ et moins et ceux de plus de 1 000 \$.

**Personnes accusées** : Le fichier du programme DUC permet également de déterminer le nombre de personnes accusées relativement aux affaires classées. Pour ces affaires, les données recueillies portent sur le nombre d'adultes accusés (hommes et femmes) et sur le nombre de jeunes accusés (garçons et filles). La catégorie «personnes accusées» se rapporte au nombre de personnes contre lesquelles des accusations ont été portées ou recommandées par la police, et non au nombre d'accusations qui ont été portées ou recommandées contre ces personnes.

**Programme de déclaration uniforme de la criminalité (DUC)** : Le programme de déclaration uniforme de la criminalité, a été conçu par Statistique Canada avec le concours de l'Association canadienne des chefs de police. La DUC est opérationnelle depuis 1962. L'enquête renferme les statistiques sur les crimes et les infractions aux règlements de la circulation qui sont déclarées par les services de police au Canada. Les données du programme DUC font état des actes criminels signalés qui ont été corroborés par des enquêtes policières. Les statistiques portent sur le nombre d'affaires criminelles, le classement de ces affaires et le nombre de personnes accusées.

**Programme de déclaration uniforme de la criminalité (DUC révisé)** : En 1983, le Centre canadien de la statistique juridique a entrepris une révision complète du programme DUC. Depuis 1988, plusieurs corps de police ont commencé à déclarer leurs données par le biais de ce nouveau programme. Ce programme fondé sur les affaires criminelles permet de recueillir des données sur les caractéristiques de chaque affaire et des renseignements détaillés sur les caractéristiques des victimes et des accusés. (Voir annexe C.)

**Programmes de rechange :** Programmes destinés aux jeunes auxquels une infraction est imputée. Les programmes de rechange ou les mesures alternatives sont susceptibles de modifier la nature des accusations portées à l'origine contre les jeunes contrevenants. Ces mesures ne sont pas la responsabilité des services policiers mais plutôt des programmes spécifiques développés en accord avec la section de la *Loi sur les jeunes contrevenants*. À la limite, les jeunes qui bénéficient de ces programmes pourraient ne pas être accusés par la police. L'existence de ces programmes constitue un facteur parmi tant d'autres susceptibles d'influencer la non-concordance entre les données de la déclaration uniforme de la criminalité et le nombre de causes soumises aux tribunaux de la jeunesse.

**Programme des services policiers :** Le programme des services policiers recueille et fournit des renseignements sur les homicides et les autres actes criminels déclarés par les corps de police au Canada. Le programme produit également des renseignements supplémentaires sur les ressources, le personnel et les dépenses ainsi que des renseignements qualitatifs sur la prestation des services policiers au Canada.

**Taux par 100 000 habitants :** On entend par taux par 100 000 habitants le total des infractions ou des affaires en cause, selon le cas, divisé par la population totale du Canada et multiplié par 100 000. Ce taux exprime le risque relatif des canadiens d'être la cible des actes criminels en cause.

**Victime :** Le terme «victime» constitue l'un des concepts principaux des règles de déclaration du programme DUC. Aux fins de la déclaration des affaires criminelles, on entend par «victime» toute personne qui est la cible d'actes violents ou agressifs, ou de menaces à cet égard. Dans le cadre du programme DUC, on recueille également des données sur les «victimes» d'infractions criminelles aux règlements de la circulation. La victime est alors la cible d'actes violents délibérés ou involontaires. Aux fins du programme, les personnes dont des biens ont été endommagés ou volés sont définies comme des «plaignants» plutôt que comme des «victimes» et aucun renseignement sur les plaignants ne figure dans l'enquête.

## Index

accused characteristics  
 age, 3.3.2  
 gender, 3.3.1  
 relationship of accused to victim, 3.5  
 age  
 of accused, 3.3.2  
 of victims, 3.4.1  
 arson, 2.5.4  
 assault, 2.3.3  
 attempted murder, 2.3.1  
 bail violations, 2.5.2  
 Bill C-18, 2.5.1, 2.7  
 Bill C-49, 2.3.2  
 Bill C-127, 2.3.2, 2.3.3  
 breaking and entering, 2.4.3  
 categories of crime, 1.1  
*Criminal Code* incidents, 2.1  
 day of week of incident, 3.2.2  
 disturbing the peace, 2.5.3  
 drug incidents, 2.6  
 fraud, 2.4.4  
 gender  
 of accused, 3.3.1  
 of victims, 3.4.1  
 homicide, 2.3.1  
 impaired driving, 2.7  
 incidents, 1.2.1  
 location of incidents  
 violent, 3.1.2  
 property, 3.1.1  
 youth crime, 3.1.3  
 Metropolitan Toronto, change in reporting  
 practice, 1.2.5, 2.3.4  
 mischief, 2.5.1  
 month of incident, 3.2.1  
*most serious offence*, 1.2.1  
 motor vehicle theft, 2.4.1  
 municipalities, 2.2.2  
 offensive weapons, 2.5.6  
 "other" *Criminal Code* incidents, 2.5  
 possession of stolen goods, 2.4.5  
 property crime, 2.1.2, 2.4  
 prostitution, 2.5.5  
 provinces/territories, 2.2.1  
 relationship of accused to victim, 3.5  
 robbery, 2.3.4  
 sexual assault, 2.3.2  
 theft, 2.4.2  
 traffic incidents, 2.7  
 Uniform Crime Reporting Survey, 1.2  
  
 Revised UCR, 1.3.1

## Index

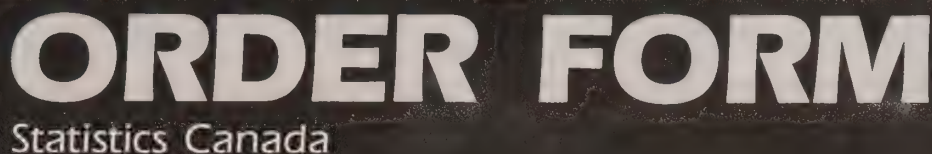
caractéristiques des personnes accusées  
 âge, 3.3.2  
 sexe, 3.3.1  
 lien entre la personne accusée et la victime, 3.5  
 âge  
 des personnes accusées, 3.3.2  
 des victimes, 3.4.1  
 crime d'incendie, 2.5.4  
 voies de fait, 2.3.3  
 tentative de meurtre, 2.3.1  
 violation des conditions de la liberté sous caution, 2.5.2  
 projet de loi C-18, 2.5.1, 2.7  
 projet de loi C-49, 2.3.2  
 projet de loi C-127, 2.3.2, 2.3.3  
 introduction par effraction, 2.4.3  
 catégories de crimes, 1.1  
 infractions prévues par le *Code criminel*, 2.1  
 jour de la semaine où sont commis les crimes, 3.2.2  
 crime contre l'ordre public, 2.5.3  
 infractions liées à la drogue, 2.6  
 fraude, 2.4.4  
 sexe  
 des personnes accusées, 3.3.1  
 des victimes, 3.4.1  
 homicide, 2.3.1  
 conduite avec facultés affaiblies, 2.7  
 affaires criminelles, 1.2.1  
 lieu des affaires criminelles  
 crimes de violence, 3.1.2  
 crimes contre les biens, 3.1.1  
 crimes impliquant des jeunes, 3.1.3  
 région métropolitaine de Toronto, changement  
 dans la méthode de déclaration, 1.2.5, 2.3.4  
 méfait, 2.5.1  
 mois où sont commis les crimes, 3.2.1  
*infraction la plus grave*, 1.2.1  
 vol de véhicules à moteur, 2.4.1  
 municipalités, 2.2.2  
 armes offensives, 2.5.6  
 autres infractions prévues par le *Code criminel*, 2.5  
 possession de biens volés, 2.4.5  
 crimes contre les biens, 2.1.2, 2.4  
 prostitution, 2.5.5  
 provinces et territoires, 2.2.1  
 lien entre la personne accusée et la victime, 3.5  
 vol qualifié, 2.3.4  
 agression sexuelle, 2.3.2  
 vol, 2.4.2  
 infractions relatives aux règlements de la circulation, 2.7  
 programme de déclaration uniforme de la  
 criminalité (DUC), 1.2  
 programme DUC révisé, 1.3.1

## victims

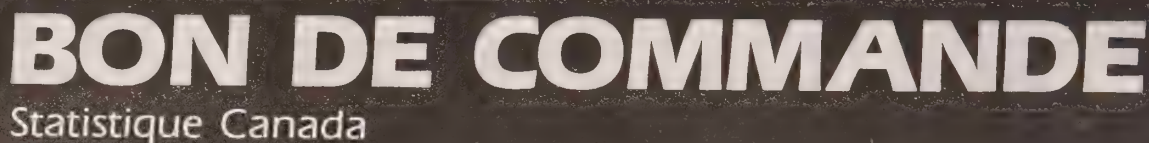
- age, 3.4.1
- gender, 3.4.1
- of youth crime, 3.4.2
- relationship of accused to victim, 3.5
- violence against women, 3.4-5
- violent crime, 2.1.1, 2.3
- weapons, 3.6
  - causing injury, 3.6.2
  - most serious, 3.6.1
  - robbery, 2.3.4
  - youth, 3.6.3
- youth crime, 2.1.3

## victimes

- âge, 3.4.1
- sexe, 3.4.1
- de crimes impliquant des jeunes, 3.4.2
- lien entre la personne accusée et la victime, 3.5
- violence envers les femmes, 3.4, 3.5
- crimes de violence, 2.1.1, 2.3
- arme, 3.6
  - causant des lésions corporelles, 3.6.2
  - la plus dangereuse, 3.6.1
  - vol qualifié, 2.3.4
  - jeunes, 3.6.3
- crimes impliquant des jeunes, 2.1.3



# Canada

**MODALITÉS DE PAIEMENT:**

Division du marketing  
Vente des publications  
Statistique Canada  
Ottawa (Ontario)  
Canada K1A 0T6



1-800-267-6677



(613) 951-1584

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.

(Cochez une seule case)

☐ Veuillez débiter mon compte

☐ VISA☐ MasterCard

N° de carte

Signature \_\_\_\_\_

Date d'expiration

☐ Paiement inclus

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du  
*Receveur général du Canada – Publications.*

N° du bon de commande

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue

Titre

**Édition  
demandée**  
ou  
Inscrire  
"A" pour les  
abonnements

**Abonnement annuel ou  
prix de la publication**

**Canada**

**\$**

États-Unis  
\$ USAutres  
pays  
\$ US

Quantité

**Total**

**\$**

► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.

TPS N° R121491807

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du  
*Receveur général du Canada – Publications.*

TOTAL

**RÉDUCTION**  
(s'il y a lieu)

**TPS (7 %)**  
(Clients canadiens seulement)

TOTAL GÉNÉRAL

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 %. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

PF 093238

**MERCI DE VOTRE COMMANDE!**

Statistique  
CanadaStatistics  
Canada

20120 04

# Canada

## SERVICES INDICATORS

# For and About Businesses Serving the Business of Canada...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!

The services sector now dominates the industrial economies of the world. Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, **Services Indicators** brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing timely updates on performance and developments in:

- Communications
- Finance, Insurance and Real Estate
- Business Services

**Services Indicators** brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output – PLUS a probing feature article in every issue, **Services Indicators** gives you the complete picture **for the first time!**

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to **Services Indicators** for **current** information on these industries... both at-a-glance and in more detail than has ever been available before – all in one unique publication.

If **your** business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, **Services Indicators** is a turning point – an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to **Services Indicators** today!

**Services Indicators** (catalogue no. 63-0160XPB) is \$112 (plus 7% GST) in Canada, US\$135 in the United States and US\$157 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call 1-800-267-6677 toll-free in Canada and the United States [1-613-951-7277 elsewhere] and charge to your VISA or MasterCard.



## INDICATEURS DES SERVICES

# Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur **ESSENTIEL!**

Le secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez **maintenant** ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre **Indicateurs des services**. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada **pénètre dans un domaine inexploré**, fournissant des aperçus opportuns du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

- Communications
- Finance, assurance et immobilier
- Services aux entreprises

**Indicateurs des services** rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de l'extrant – à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, **Indicateurs des services** brosse **pour la première fois** un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter **Indicateurs des services** pour trouver des renseignements **courants** sur ces branches d'activité... tant sous une forme sommaire qu'à un niveau de détail n'ayant jamais encore été offert – et ce, dans une même publication.

Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, **Indicateurs des services** représente un tournant – une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à **Indicateurs des services!**

**Indicateurs des services** (n° 63-0160XPB au catalogue) coûte 112 \$ (plus 7 % de TPS) au Canada, 135 \$ US aux États-Unis et 157 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le 1-613-951-1584 ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au 1-800-267-6677 (ou d'ailleurs, au 1-613-951-7277) et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

*Don't let the changing world  
take you by surprise!*

*Ne soyez pas dépassé  
par les événements!*



**An aging population. Lone-parent families. A diverse labour force. Do you know how today's social changes will affect your future ... your organization ... and your family?**

**Keep pace with the dramatic shifts in Canada's evolving social fabric with Statistic Canada's best-selling quarterly, *Canadian Social Trends*. With vast and varied reports on major changes in key social issues and trends, this periodical incorporates findings from over 50 national surveys.**

**Written by some of Canada's leading-edge social analysts, *Canadian Social Trends* combines painstaking research with dynamic prose on topics like ethnic diversity, low-income families, time-crunch stress, violent crime and much more — all in a colourful, easy-to-read, magazine format.**

***A lasting record of changing times!***

**Join the thousands of business and policy analysts, social-science professionals, and academics who trust *Canadian Social Trends* to demystify the causes and consequences of change in Canadian society. Don't miss a single issue — subscribe today.**

***Canadian Social Trends* (catalogue number 11-0080XPE) is \$34 annually in Canada, US\$41 in the United States and US\$48 in other countries.**

**Le vieillissement de la population. Les familles monoparentales. La diversification de la population active. Savez-vous comment les changements sociaux d'aujourd'hui vont se répercuter sur votre avenir, votre organisation, votre famille?**

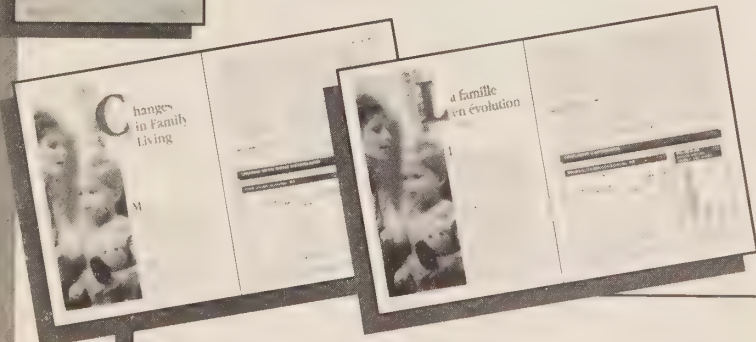
**Suivez l'évolution spectaculaire de la société canadienne grâce à *Tendances sociales canadiennes*, une publication trimestrielle de Statistique Canada. Avec des articles vastes et variés sur les principaux changements caractérisant les questions et les tendances sociales principales, cette publication intègre les résultats de plus de 50 enquêtes nationales.**

**Certains des analystes sociaux les plus reconnus du Canada rédigent des articles dans *Tendances sociales canadiennes*. Ils présentent les résultats de recherches minutieuses dans un style attrayant pour des sujets tels que la diversité ethnique, les familles à faible revenu, le stress dû au manque de temps, le crime et bien d'autres encore dans une revue haute en couleur et de lecture aisée.**

***Un dossier permanent d'une époque en évolution!***

**Des milliers d'analystes des entreprises et des politiques, de professionnels des sciences sociales et d'universitaires lisent *Tendances sociales canadiennes* pour identifier les causes et les conséquences de l'évolution de la société canadienne. Ne manquez pas un numéro, abonnez-vous dès aujourd'hui.**

**L'abonnement annuel à *Tendances sociales canadiennes* (n° 11-0080XPF au catalogue) coûte 34 \$ au Canada, 41 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.**



To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Pour passer votre commande, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au centre de services-conseils de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télécopieur, au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou MasterCard.







